

FD2 seeria FM200 ujuvmooduliga FlexDraper® kombainiheader

Kasutusjuhend

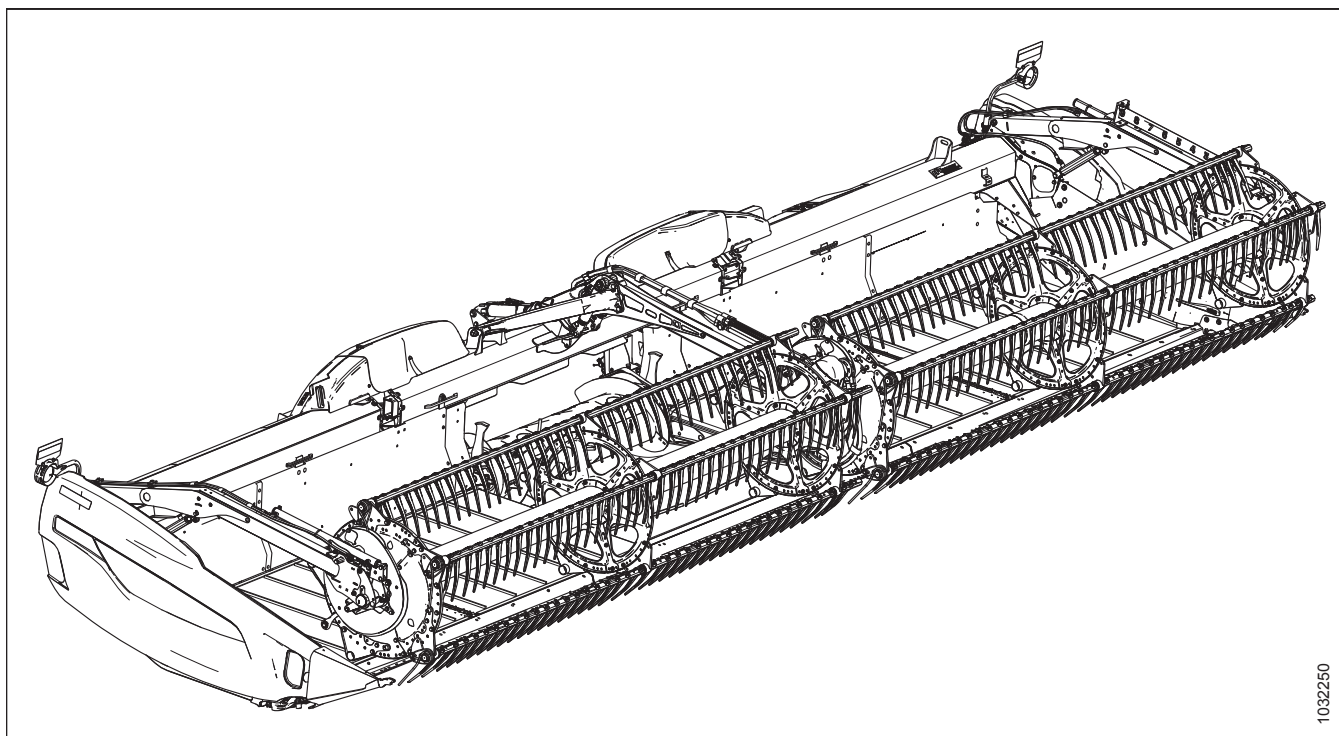
215602 Revision A

Originaaljuhendi tõlge

Hõlmab tehnoloogiat MacDon FLEX-FLOAT™

Saagikoristuse asjatundjad.

FD2 seeria FlexDraper® heeder




Avaldatud: juuni 2021

© 2020 MacDon Industries, Ltd.

Käesolevas väljaandes sisalduv teave põhineb trükkimise hetkel saadaoleval ja kehtival teabel. MacDon Industries, Ltd. ei esita selles väljaandes olevale teabele ühtegi otsest ega kaudset garantiid ega avaldust. MacDon Industries, Ltd. jätab endale õiguse teha muudatusi igal ajal ette teatamata.

Vastavuskinnitus

	<h2>EC Declaration of Conformity</h2>
<p>[1] MacDon MacDon Industries Ltd. 680 Moray Street, Winnipeg, Manitoba, Canada R3J 3S3</p>	<p>[4] As per Shipping Document</p> <p>[5] September 30, 2020</p>
<p>[2] Combine Header</p> <p>[3] MacDon FD2 Series</p>	<p>[6] _____ Christoph Martens Product Integrity</p>

EN	BG	CZ	DA
<p>We, [1] Declare, that the product: Machine Type: [2] Name & Model: [3] Serial Number(s): [4] fulfils all the relevant provisions of the Directive 2006/42/EC. Harmonized standards used, as referred to in Article 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Place and date of declaration: [5] Identity and signature of the person empowered to draw up the declaration: [6] Name and address of the person authorized to compile the technical file: Benedikt von Riedesel General Manager, MacDon Europe GmbH Hagenufer Straße 59 65203 Wiesbaden (Germany) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Ние, [1] декларираме, че следният продукт: Тип машина: [2] Наименование и модел: [3] Серийен номер(а) [4] отговаря на всички приложими разпоредби на директива 2006/42/ЕО. Използвани са следните хармонизирани стандарти според чл. 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Място и дата на декларацията: [5] Име и подпис на лицето, упълномощено да изготви декларацията: [6] Име и адрес на лицето, упълномощено да състави техническия файл: Бенедикт фон Рийдесел Управител, MacDon Europe GmbH Hagenufer Straße 59 65203 Wiesbaden (Германия) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>My, [1] Prohlašujeme, že produkt: Typ zařízení: [2] Název a model: [3] Sériové(á) číslo(a): [4] splňuje všechna relevantní ustanovení směrnice 2006/42/EC. Byly použity harmonizované standardy, jak je uvedeno v článku 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Místo a datum prohlášení: [5] Identita a podpis osoby oprávněné k vydání prohlášení: [6] Jméno a adresa osoby oprávněné k vyplnění technického souboru: Benedikt von Riedesel generální ředitel, MacDon Europe GmbH Hagenufer Straße 59 65203 Wiesbaden (Německo) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Vi, [1] erklærer, at produktet: Maskintype [2] Navn og model: [3] Serienummer (-numre): [4] Opfylder alle bestemmelser i direktiv 2006/42/EF. Anvendte harmoniserede standarder, som henviser til i paragraf 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Sted og dato for erklæringen: [5] Identitet på og underskrift fra den person, som er bemyndiget til at udarbejde erklæringen: [6] Navn og adresse på den person, som er bemyndiget til at udarbejde den tekniske fil: Benedikt von Riedesel Direktør, MacDon Europe GmbH Hagenufer Straße 59 D-65203 Wiesbaden (Tyskland) bvonriedesel@macdon.com</p>

DE	ES	ET	FR
<p>Wir, [1] Erklären hiermit, dass das Produkt: Maschinentyp: [2] Name & Modell: [3] Seriennummer (n): [4] alle relevanten Vorschriften der Richtlinie 2006/42/EG erfüllt. Harmonisierte Standards wurden, wie in folgenden Artikeln angegeben, verwendet 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Ort und Datum der Erklärung: [5] Name und Unterschrift der Person, die dazu befugt ist, die Erklärung auszustellen: [6] Name und Anschrift der Person, die dazu berechtigt ist, die technischen Unterlagen zu erstellen: Benedikt von Riedesel General Manager, MacDon Europe GmbH Hagenufer Straße 59 65203 Wiesbaden bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Nosotros [1] declaramos que el producto: Tipo de máquina: [2] Nombre y modelo: [3] Números de serie: [4] cumple con todas las disposiciones pertinentes de la directriz 2006/42/EC. Se utilizaron normas armonizadas, según lo dispuesto en el artículo 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Lugar y fecha de la declaración: [5] Identidad y firma de la persona facultada para draw redactar la declaración: [6] Nombre y dirección de la persona autorizada para elaborar el expediente técnico: Benedikt von Riedesel Gerente general - MacDon Europe GmbH Hagenufer Straße 59 65203 Wiesbaden (Alemania) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Meie, [1] deklareerime, et toode Seadme tüüp: [2] Nimi ja mudel: [3] Seerianumbrid: [4] vastab kõigile direktiivi 2006/42/EÜ asjakohastele sätetele. Kasutatud on järgnevald harmoniseeritud standardeid, millele on viidatud ka punktis 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Deklaratsiooni koht ja kuupäev: [5] Deklaratsiooni koostamiseks volitatud isiku nimi ja allkiri: [6] Tehnilise dokumendi koostamiseks volitatud isiku nimi ja aadress: Benedikt von Riedesel Peadirektor, MacDon Europe GmbH Hagenufer Straße 59 65203 Wiesbaden (Saksamaa) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Nous soussignés, [1] Déclarons que le produit : Type de machine : [2] Nom et modèle : [3] Numéro(s) de série : [4] Est conforme à toutes les dispositions pertinentes de la directive 2006/42/EC. Utilisation des normes harmonisées, comme indiqué dans l'Article 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Lieu et date de la déclaration : [5] Identité et signature de la personne ayant reçu le pouvoir de rédiger cette déclaration : [6] Nom et adresse de la personne autorisée à constituer le dossier technique : Benedikt von Riedesel Directeur général, MacDon Europe GmbH Hagenufer Straße 59 65203 Wiesbaden (Allemagne) bvonriedesel@macdon.com</p>

EC Declaration of Conformity

IT	HU	LT	LV
<p>Noi, [1] Dichiaro che il prodotto: Tipo di macchina: [2] Nome e modello: [3] Numero(i) di serie: [4] soddisfa tutte le disposizioni rilevanti della direttiva 2006/42/CE.</p> <p>Utilizzo degli standard armonizzati, come indicato nell'Articolo 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Luogo e data della dichiarazione: [5] Nome e firma della persona autorizzata a redigere la dichiarazione: [6] Nome e persona autorizzata a compilare il file tecnico: Benedikt von Riedesel General Manager, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Germania) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Mi, [1] Ezennel kijelentjűk, hogy a következő termék: Gép típusa: [2] Név és modell: [3] Szériaszám(ok): [4] teljesíti a következő irányelv összes vonatkozó előírásait: 2006/42/EK.</p> <p>Az alábbi harmonizált szabványok kerültek alkalmazásra a 7(2) cikkely szerint:</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>A nyilatkozattétel ideje és helye: [5] Azon személy kiléte és aláírása, aki jogosult a nyilatkozat elkészítésére: [6] Azon személy neve és aláírása, aki felhatalmazott a műszaki dokumentáció összeállítására: Benedikt von Riedesel Vezérigazgató, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Németország) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Mes, [1] Pareiškiamė, kad šis produktas: Mašinos tipas: [2] Pavadinimas ir modelis: [3] Serijos numeris (-iai): [4] atitinka taikomus reikalavimus pagal Direktyvą 2006/42/EB.</p> <p>Naudojami harmonizuoti standartai, kai nurodoma straipsnyje 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Deklaracijos vieta ir data: [5] Asmens tapatybės duomenys ir parašas asmens, atitinkantis šią deklaraciją: [6] Vardas ir pavardė asmens, kuris įgaliotas sudaryti šį techninį failą: Benedikt von Riedesel Generalinis direktorius, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Vokietija) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Mēs, [1] Deklarējam, ka produkts: Mašīnas tips: [2] Nosaukums un modelis: [3] Sērijas numurs(-i): [4] Atbilst visām būtiskajām Direktīvas 2006/42/EB prasībām.</p> <p>Piemēroti šādi saskaņotie standarti, kā minēts 7. pantā 2. punktā:</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Deklarācijas parakstīšanas vieta un datums: [5] Tās personas vārds, uzvārds un paraksts, kas ir pilnvarota sagatavot šo deklarāciju: [6] Tās personas vārds, uzvārds un adrese, kas ir pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju: Benedikts fon Rīdzelis Generāldirektors, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Vācija) bvonriedesel@macdon.com</p>
<p>Wij, [1] Verklaren dat het product: Machinetype: [2] Naam en model: [3] Serienummer(s): [4] voldoet aan alle relevante bepalingen van de Richtlijn 2006/42/EC.</p> <p>Geharmoniseerde normen toegepast, zoals vermeld in Artikel 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Plaats en datum van verklaring: [5] Naam en handtekening van de bevoegde persoon om de verklaring op te stellen: [6] Naam en adres van de geautoriseerde persoon om het technisch dossier samen te stellen: Benedikt von Riedesel Algemeen directeur, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Duitsland) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>My niżej podpisani, [1] Oświadczamy, że produkt: Typ urządzenia: [2] Nazwa i model: [3] Numer serijny/numery seryjne: [4] spełnia wszystkie odpowiednie przepisy dyrektywy 2006/42/WE.</p> <p>Zastosowaliśmy następujące (zharmonizowane) normy zgodnie z artykułem 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Data i miejsce oświadczenia: [5] Imię i nazwisko oraz podpis osoby upoważnionej do przygotowania deklaracji: [6] Imię i nazwisko oraz adres osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej: Benedikt von Riedesel Dyrektor generalny, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Niemcy) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Nós, [1] Declaramos, que o produto: Tipo de máquina: [2] Nome e Modelo: [3] Número(s) de Série: [4] cumpre todas as disposições relevantes da Directiva 2006/42/CE.</p> <p>Normas harmonizadas aplicadas, conforme referido no Artigo 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Local e data da declaração: [5] Identidade e assinatura da pessoa autorizada a elaborar a declaração: [6] Nome e endereço da pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico: Benedikt von Riedesel Gerente Geral, MacDon Europa Ltda. Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Alemanha) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Noi, [1] Declarăm, că următorul produs: Tipul mașinii: [2] Denumirea și modelul: [3] Număr (numere) serie: [4] corespunde tuturor dispozițiilor esențiale ale directivei 2006/42/EC.</p> <p>Au fost aplicate următoarele standarde armonizate conform articolului 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Data și locul declarației: [5] Identitatea și semnătura persoanei împuternicite pentru întocmirea declarației: [6] Numele și semnătura persoanei autorizate pentru întocmirea cărții tehnice: Benedikt von Riedesel Manager General, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Germania) bvonriedesel@macdon.com</p>
<p>Mi, [1] Izjavljujem da proizvod Tip mašine: [2] Naziv i model: [3] Serijski broj(ovi): [4] Ispunjava sve relevantne odredbe direktive 2006/42/EC.</p> <p>Korišćeni su usklađeni standardi kao što je navedeno u članu 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Datum i mesto izdavanja deklaracije: [5] Identitet i potpis lica ovlašćenog za sastavljanje deklaracije: [6] Ime i adresa osobe ovlašćene za sastavljanje tehničke datoteke: Benedikt von Riedesel Generalni direktor, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Nemačka) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Mi, [1] Intygat att produkten: Maskintyp: [2] Namn och modell: [3] Serienummer: [4] uppfyller alla relevanta villkor i direktivet 2006/42/EG.</p> <p>Harmonierade standarder används, såsom anges i artikel 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Plats och datum för intyget: [5] Identitet och signatur för person med befogenhet att upprätta intyget: [6] Namn och adress för person behörig att upprätta den tekniska dokumentationen: Benedikt von Riedesel Administrativ chef, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Tyskland) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Mi, [1] izjavljamo, da izdelek: Vrsta stroja: [2] Ime in model: [3] Serijska/-e številka/-e: [4] ustreza vsem zadanim določbam Direktive 2006/42/ES.</p> <p>Uporabljeni usklajeni standardi, kot je navedeno v členu 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Kraj in datum izjave: [5] Istovetnost in podpis osebe, opolnomočene za pripravo izjave: [6] Ime in naslov osebe, pooblaščenca za pripravo tehnične datoteke: Benedikt von Riedesel Generalni direktor, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Nemčija) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>My, [1] týmto prehlasujeme, že tento výrobok: Typ zariadenia: [2] Názov a model: [3] Výrobné číslo: [4] splňa príslušné ustanovenia a základné požiadavky smernice č. 2006/42/ES.</p> <p>Použitá harmonizované normy, ktoré sa uvádzajú v článku č. 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Miesto a dátum prehlásenia: [5] Meno a podpis osoby oprávnenej vypracovať toto prehlásenie: [6] Meno a adresa osoby oprávnenej zostaviť technický súbor: Benedikt von Riedesel Generálny riaditeľ, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Nemecko) bvonriedesel@macdon.com</p>



EC Declaration of Conformity

[1] **MacDon**

MacDon Industries Ltd.
680 Moray Street,
Winnipeg, Manitoba, Canada
R3J 3S3

[4] As per Shipping Document

[5] September 30, 2020

[2] Float Module

[6] _____

[3] MacDon FM200

Christoph Martens
Product Integrity

EN	BG	CZ	DA
We, [1] Declare, that the product: Machine Type: [2] Name & Model: [3] Serial Number(s): [4] fulfils all the relevant provisions of the Directive 2006/42/EC. Harmonized standards used, as referred to in Article 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Place and date of declaration: [5] Identity and signature of the person empowered to draw up the declaration: [6] Name and address of the person authorized to compile the technical file: Benedikt von Riedesel General Manager, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Germany) bvonriedesel@macdon.com	Ние, [1] декларираме, че следният продукт: Тип машина: [2] Наименование и модел: [3] Серийн номер(а) [4] отговаря на всички приложими разпоредби на директива 2006/42/ЕО. Използвани са следните хармонизирани стандарти според чл. 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Място и дата на декларацията: [5] Име и подпис на лицето, упълномощено да изготви декларацията: [6] Име и адрес на лицето, упълномощено да състави техническия файл: Бенедикт фон Рийдесел Управител, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Германия) bvonriedesel@macdon.com	My, [1] Prohlašujeme, že produkt: Typ zařízení: [2] Název a model: [3] Sériové(á) číslo(a): [4] splňuje všechna relevantní ustanovení směrnice 2006/42/EC. Byly použity harmonizované standardy, jak je uvedeno v článku 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Místo a datum prohlášení: [5] Identita a podpis osoby oprávněné k vydání prohlášení: [6] Jméno a adresa osoby oprávněné k vyplnění technického souboru: Benedikt von Riedesel generální ředitel, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Německo) bvonriedesel@macdon.com	Vi, [1] erklærer, at produktet: Maskintype [2] Navn og model: [3] Serienummer (-numre): [4] Opfylder alle bestemmelser i direktiv 2006/42/EF. Anvendte harmoniserede standarder, som henviser til i paragraf 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Sted og dato for erklæringen: [5] Identitet på og underskrift fra den person, som er bemyndiget til at udarbejde erklæringen: [6] Navn og adresse på den person, som er bemyndiget til at udarbejde den tekniske fil: Benedikt von Riedesel Direktør, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 D-65203 Wiesbaden (Tyskland) bvonriedesel@macdon.com

DE	ES	ET	FR
Wir, [1] Erklären hiermit, dass das Produkt: Maschinentyp: [2] Name & Modell: [3] Seriennummer (n): [4] alle relevanten Vorschriften der Richtlinie 2006/42/EG erfüllt. Harmonisierte Standards wurden, wie in folgenden Artikeln angegeben, verwendet 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Ort und Datum der Erklärung: [5] Name und Unterschrift der Person, die dazu befugt ist, die Erklärung auszustellen: [6] Name und Anschrift der Person, die dazu berechtigt ist, die technischen Unterlagen zu erstellen: Benedikt von Riedesel General Manager, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden bvonriedesel@macdon.com	Nosotros [1] declaramos que el producto: Tipo de máquina: [2] Nombre y modelo: [3] Números de serie: [4] cumple con todas las disposiciones pertinentes de la directriz 2006/42/EC. Se utilizaron normas armonizadas, según lo dispuesto en el artículo 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Lugar y fecha de la declaración: [5] Identidad y firma de la persona facultada para draw redactar la declaración: [6] Nombre y dirección de la persona autorizada para elaborar el expediente técnico: Benedikt von Riedesel Gerente general - MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Alemania) bvonriedesel@macdon.com	Meie, [1] deklareerime, et toode Seadme tüüp: [2] Nimi ja mudel: [3] Seerianumberid: [4] vastab kõigile direktiivi 2006/42/EÜ asjakohastele sätetele. Kasutatud on järgnevaid harmoniseeritud standardeid, millele on viidatud ka punktis 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Deklaratsiooni koht ja kuupäev: [5] Deklaratsiooni koostamiseks volitatud isiku nimi ja allkiri: [6] Tehnilise dokumendi koostamiseks volitatud isiku nimi ja aadress: Benedikt von Riedesel Peadirektor, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Saksamaa) bvonriedesel@macdon.com	Nous soussignés, [1] Déclarons que le produit : Type de machine : [2] Nom et modèle : [3] Numéro(s) de série : [4] Est conforme à toutes les dispositions pertinentes de la directive 2006/42/EC. Utilisation des normes harmonisées, comme indiqué dans l'Article 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Lieu et date de la déclaration : [5] Identité et signature de la personne ayant reçu le pouvoir de rédiger cette déclaration : [6] Nom et adresse de la personne autorisée à constituer le dossier technique : Benedikt von Riedesel Directeur général, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Allemagne) bvonriedesel@macdon.com

EC Declaration of Conformity

IT	HU	LT	LV
<p>Noi, [1] Dichiaro che il prodotto: Tipo di macchina: [2] Nome e modello: [3] Numero(i) di serie: [4] soddisfa tutte le disposizioni rilevanti della direttiva 2006/42/CE.</p> <p>Utilizzo degli standard armonizzati, come indicato nell'Articolo 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Luogo e data della dichiarazione: [5] Nome e firma della persona autorizzata a redigere la dichiarazione: [6] Nome e persona autorizzata a compilare il file tecnico: Benedikt von Riedesel General Manager, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Germania) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Mi, [1] Ezennel kijelentjűk, hogy a következő termék: Gép típusa: [2] Név és modell: [3] Szériaszám(ok): [4] teljesíti a következő irányelv összes vonatkozó előírásait: 2006/42/EK.</p> <p>Az alábbi harmonizált szabványok kerültek alkalmazásra a 7(2) cikkely szerint:</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>A nyilatkozattétel ideje és helye: [5] Azon személy kiléte és aláírása, aki jogosult a nyilatkozat elkészítésére: [6] Azon személy neve és aláírása, aki felhatalmazott a műszaki dokumentáció összeállítására: Benedikt von Riedesel Vezérigazgató, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Németország) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Mes, [1] Pareiškiam, kad šis produktas: Mašinos tipas: [2] Pavadinimas ir modelis: [3] Serijos numeris (-iai): [4] atitinka taikomus reikalavimus pagal Direktyvą 2006/42/EB.</p> <p>Naudojami harmonizuoti standartai, kai nurodoma straipsnyje 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Deklaracijos vieta ir data: [5] Asmens tapatybės duomenys ir parašas asmens, atitinkantis šią deklaraciją: [6] Vardas ir pavardė asmens, kuris įgaliotas sudaryti šį techninį failą: Benedikt von Riedesel Generalinis direktorius, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Vokietija) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Mēs, [1] Deklarējam, ka produkts: Mašīnas tips: [2] Nosaukums un modelis: [3] Sērijas numurs(-i): [4] Atbilst visām būtiskajām Direktīvas 2006/42/EB prasībām.</p> <p>Piemēroti šādi saskaņotie standarti, kā minēts 7. pantā 2. punktā:</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Deklarācijas parakstīšanas vieta un datums: [5] Tās personas vārds, uzvārds un paraksts, kas ir pilnvarota sagatavot šo deklarāciju: [6] Tās personas vārds, uzvārds un adrese, kas ir pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju: Benedikts fon Rīdzelis Generāldirektors, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Vācija) bvonriedesel@macdon.com</p>
<p>Wij, [1] Verklaren dat het product: Machinetype: [2] Naam en model: [3] Serienummer(s): [4] voldoet aan alle relevante bepalingen van de Richtlijn 2006/42/EC.</p> <p>Geharmoniseerde normen toegepast, zoals vermeld in Artikel 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Plaats en datum van verklaring: [5] Naam en handtekening van de bevoegde persoon om de verklaring op te stellen: [6] Naam en adres van de geautoriseerde persoon om het technisch dossier samen te stellen: Benedikt von Riedesel Algemeen directeur, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Duitsland) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>My niżej podpisani, [1] Oświadczamy, że produkt: Typ urządzenia: [2] Nazwa i model: [3] Numer serijny/numery seryjne: [4] spełnia wszystkie odpowiednie przepisy dyrektywy 2006/42/WE.</p> <p>Zastosowaliśmy następujące (zharmonizowane) normy zgodnie z artykułem 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Data i miejsce oświadczenia: [5] Imię i nazwisko oraz podpis osoby upoważnionej do przygotowania deklaracji: [6] Imię i nazwisko oraz adres osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej: Benedikt von Riedesel Dyrektor generalny, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Niemcy) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Nós, [1] Declaramos, que o produto: Tipo de máquina: [2] Nome e Modelo: [3] Número(s) de Série: [4] cumpre todas as disposições relevantes da Directiva 2006/42/CE.</p> <p>Normas harmonizadas aplicadas, conforme referido no Artigo 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Local e data da declaração: [5] Identidade e assinatura da pessoa autorizada a elaborar a declaração: [6] Nome e endereço da pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico: Benedikt von Riedesel Gerente Geral, MacDon Europa Ltda. Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Alemanha) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Noi, [1] Declarăm, că următorul produs: Tipul mașinii: [2] Denumirea și modelul: [3] Număr (numere) serie: [4] corespunde tuturor dispozițiilor esențiale ale directivei 2006/42/EC.</p> <p>Au fost aplicate următoarele standarde armonizate conform articolului 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Data și locul declarației: [5] Identitatea și semnătura persoanei împuternicite pentru întocmirea declarației: [6] Numele și semnătura persoanei autorizate pentru întocmirea cărții tehnice: Benedikt von Riedesel Manager General, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Germania) bvonriedesel@macdon.com</p>
<p>Mi, [1] Izjavljujem da proizvod Tip mašine: [2] Naziv i model: [3] Serijski broj(ovi): [4] Ispunjava sve relevantne odredbe direktive 2006/42/EC.</p> <p>Korišćeni su usklađeni standardi kao što je navedeno u članu 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Datum i mesto izdavanja deklaracije: [5] Identitet i potpis lica ovlašćenog za sastavljanje deklaracije: [6] Ime i adresa osobe ovlašćene za sastavljanje tehničke datoteke: Benedikt von Riedesel Generalni direktor, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Nemačka) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Mi, [1] Intygat att produkten: Maskintyp: [2] Namn och modell: [3] Serienummer: [4] uppfyller alla relevanta villkor i direktivet 2006/42/EG.</p> <p>Harmonierade standarder används, såsom anges i artikel 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Plats och datum för intyget: [5] Identitet och signatur för person med befogenhet att upprätta intyget: [6] Namn och adress för person behörig att upprätta den tekniska dokumentationen: Benedikt von Riedesel Administrativ chef, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Tyskland) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Mi, [1] izjavljamo, da izdelek: Vrsta stroja: [2] Ime in model: [3] Serijska/-e številka/-e: [4] ustreza vsem zadanim določbam Direktive 2006/42/ES.</p> <p>Uporabljeni usklajeni standardi, kot je navedeno v členu 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Kraj in datum izjave: [5] Istovetnost in podpis osebe, opolnomočene za pripravo izjave: [6] Ime in naslov osebe, pooblaščenca za pripravo tehnične datoteke: Benedikt von Riedesel Generalni direktor, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Nemčija) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>My, [1] týmto prehlasujeme, že tento výrobok: Typ zariadenia: [2] Názov a model: [3] Výrobné číslo: [4] splňa príslušné ustanovenia a základné požiadavky smernice č. 2006/42/ES.</p> <p>Použitie harmonizované normy, ktoré sa uvádzajú v článku č. 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Miesto a dátum prehlásenia: [5] Meno a podpis osoby oprávnenej vypracovať toto prehlásenie: [6] Meno a adresa osoby oprávnenej zostaviť technický súbor: Benedikt von Riedesel Generálny riaditeľ, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Nemecko) bvonriedesel@macdon.com</p>

Sissejuhatus

Käesolev kasutusjuhend sisaldab teavet FD2 seeria FlexDraper® heedri ja FM200 ujuvmooduli kohta. Seda tuleb kasutada koos kombaini kasutusjuhendiga.

FD2 seeria FlexDraper® on maapinda järgiva kolmeosalise painduva raami abil spetsiaalselt projekteeritud sirgetes koristustingimustes hästi toimima sõltumata sellest, kas saagikoristus toimub maapinnal või selle kohal. FM200 ujuvmoodulit kasutatakse FD2 seeria FlexDraper® heedri ühendamiseks enamike kombainimudelitega.

Enne masina kasutamist lugege siintoodud teave hoolikalt läbi.

Kasutage seda kasutusjuhendit masinat puudutava esimese teabeallikana. Kui järgite siintoodud juhiseid, siis teenib heeder teid aastaid. Kui vajate abi, teavet või selle kasutusjuhendi lisakoopiaid, pöörduge edasimüüja poole.

MacDon annab garantii klientidele, kes kasutavad ja hooldavad oma seadmeid vastavalt käesolevas juhendis toodud teabele. Edasimüüja pidi teile kaasa andma garantiitingimusi selgitava ettevõtte MacDon Industries piiratud garantii tingimuste koopia. Järgmistest tingimustest tulenev kahju tühistab garantii.

- Avarii
- Väärkasutus
- Kuritarvitamine
- Ebaõige hooldus või hooletusse jätmine
- Masina ebatavaline kasutus
- Masina, varustuse, komponendi või osa mittekasutamine vastavalt tootja juhistele

Käesolevas dokumendis lähtutakse järgmistest tavadest.

- Parem ja vasak pool määratakse vastavalt juhi asukohale. Heedri esikülg on põllukultuuri poole suunatud; heedri tagakülg kinnitub ujuvmooduli ja kombaini külge.
- Kui pole teisiti märgitud, siis kasutage peatükis [8.1 Jõumomendi spetsifikatsioonid, page 663](#) toodud standardseid jõumomendiväärtuseid.

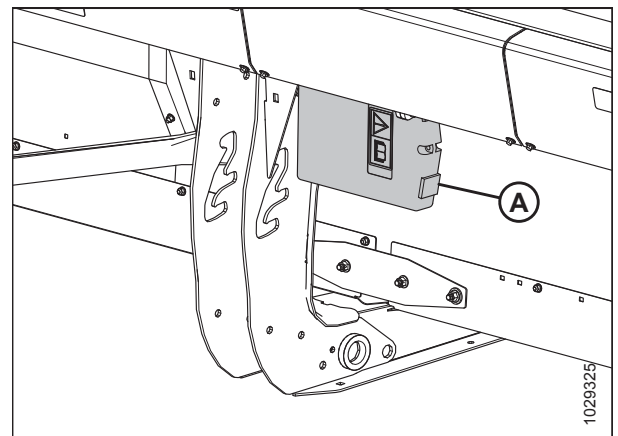
Masina seadistamisel või reguleerimisel lugege ja järgige ettevõtte MacDon kõikides asjakohastes väljaannetes olevaid soovituslikke masinasätteid. Kui seda ei tehta, võib see kahjustada masina toimimist, vähendada selle eluiga ning põhjustada ohtlikke olukordi.

Sisukord ja register juhatavad teid selle juhendi konkreetsetesse jaotistesse. Lugege kasutusjuhendi sisukorda, et tutvuda selles oleva teabe korraldusega.

Hoidke juhendit käepärast, et seda aeg-ajalt sirvida ja tulevikus uuele juhile või omanikule edasi anda. Kasutusjuhendi hoiukarp (A) asub heedri taga parempoolse välimise jala kõrval.

Helistage oma MacDoni edasimüüjale, kui vajate abi, teavet või selle juhendi lisakoopiaid.

See dokument on saadaval inglise, saksa ja portugali keeles.



Kasutusjuhendi hoiustamine

Mudeli- ja seerianumbri

Märkige heedri mudelinumber, seerianumber ja mudeliaasta, ujuvmooduli ja transpordi-/stabilisaatoriratta lisavalik (kui on paigaldatud) alltoodud väljadele.

FD2 seeria FlexDraper® heeder

Heedri mudel: _____

Seerianumber: _____

Mudeliaasta: _____

Heedri seerianumbri silt (A) asub heedri taga parempoolse otsaplaadi kõrval.

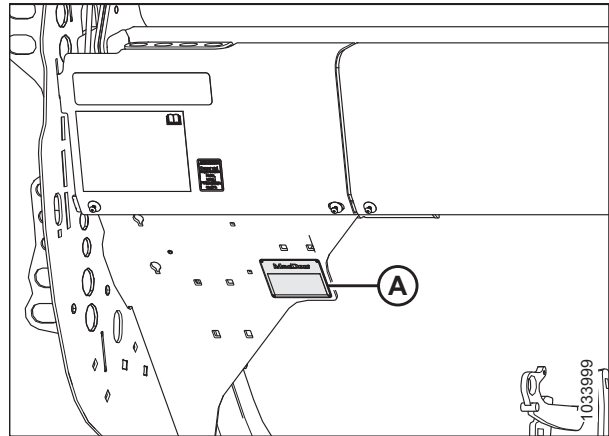


Figure 1: Heedri seerianumbri sildi asukoht

Kombaini FM200 ujuvmoodul

Seerianumber: _____

Mudeliaasta: _____

Ujuvmooduli seerianumbri silt (A) asub ujuvmooduli ülasaos vasakpoolsel küljel.

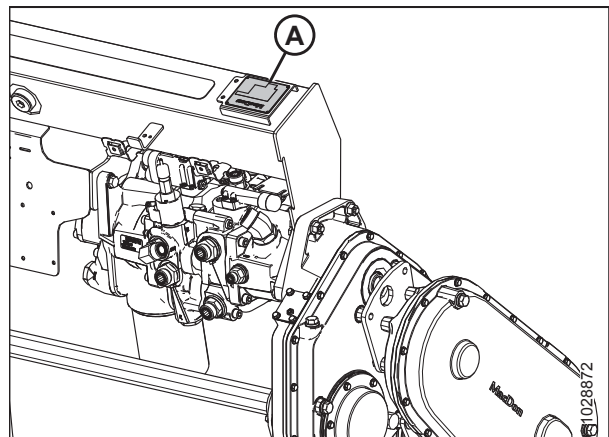


Figure 2: Ujuvmooduli seerianumbri sildi asukoht

EasyMove™ transpordivalik

Seerianumber: _____

Mudeliaasta: _____

EasyMove™ transpordivahendi seerianumbri silt (A) asub parempoolsel teljekoostul.

NOTE:

See on lisavarustus ja seda ei pruugi sellele masinale olla paigaldatud.

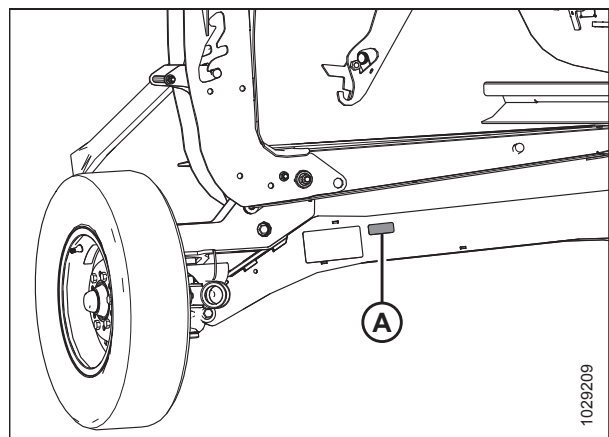


Figure 3: EasyMove™ transpordivalik

TABLE OF CONTENTS

Vastavuskinnitus.....	i
Sissejuhatus.....	v
Mudeli- ja seerianumbri	vi
Chapter 1: Ohutus.....	1
1.1 Ohutushoiatuste sümbolid	1
1.2 Signaalsõnad	2
1.3 Üldine ohutus	3
1.4 Hooldusalaane ohutus	5
1.5 Hüdraulikaga seotud ohutus.....	6
1.6 Ohutussildid	7
1.6.1 Ohutuskleebiste paigaldamine.....	7
1.7 Ohutuskleebiste asukohad	8
1.8 Ohutussiltide mõistmine	12
Chapter 2: Toote ülevaade	19
2.1 Mõisted	19
2.2 FD2 seeria FlexDraper® heedri ja FM200 ujuvmooduli tehnilised andmed.....	21
2.3 FD2 seeria FlexDraper® heedri mõõtmed.....	24
2.4 FD2 seeria FlexDraper® heedri osade tuvastamine	25
2.5 FM200 ujuvmooduli osade tuvastamine	26
Chapter 3: Töö	29
3.1 Omaniku/juhi kohustused	29
3.2 Tööohutus.....	30
3.2.1 Heedri ohutustoed	30
3.2.2 Trumli ohutustoed	31
Trumli ohutustugede rakendamine	31
Trumli ohutustugede lahutamine.....	32
3.2.3 Heedri otsakatete	33
Heedri otsakatete avamine.....	33
Heedri otsakatete sulgemine	34
Heedri otsakatete kontrollimine ja reguleerimine	35
Heedri otsakatete eemaldamine.....	38
Heedri otsakatete paigaldamine	38
3.2.4 Trumliajami kate.....	39
Trumliajami katte eemaldamine	39
Trumliajami katte paigaldamine	40
3.2.5 Paindühenduse kate	41
paindühenduse katete eemaldamine.....	41
paindühenduse katete paigaldamine.....	42
3.2.6 Igapäevane käivituseelne kontroll	42
3.3 Sissetöötamisperiod	44
3.4 Kombaini seiskamine.....	45

TABLE OF CONTENTS

3.5	Kabiinis asuvad juhtseadised	46
3.6	Heedri seadistamine	47
3.6.1	Heedri lisaseadmed	47
3.6.2	Heedri seaded	47
3.6.3	Heedri optimeerimine kombainiga rapsi sirgeks saagikoristuseks..... Söötete vedrude kontrollimine ja reguleerimine	58 58
3.6.4	Trumli seaded	60
3.7	Heedri tööga seotud muutujad	62
3.7.1	Lõikamine maapinna kohal	62
	Stabilisaatorrattaste reguleerimine	63
	Stabilisaator-/EasyMove™ transportrattaste reguleerimine	63
	ContourMax™ rattaste reguleerimine pedaaliga	64
	ContourMax™ rattaste reguleerimine Claasi integreerimiskomplektiga	65
	ContourMax™ rattaste reguleerimine Deere'i integreerimiskomplektiga	66
	Multifunktsionaalse hoova klahvlüliti vaikefunktsiooni valimine (Claasi integreerimiskomplektiga).....	66
3.7.2	Lõikamine maapinnal.....	68
	Sisemiste libisemistaldade reguleerimine	68
	Välimiste libisemistaldade reguleerimine	69
3.7.3	Heedri ujuvasend	70
	Heedri ujuvsüsteemi kontrollimine ja reguleerimine	70
	Heedri ujuvasendi lukustamine/avamine.....	75
	Heedri tiibade lukustamine/lukust avamine.....	75
	Töö paindrežiimis	78
	Töö jäigas režiimis	79
	Lintheadri otsapiiriku blokeerimine.....	80
	Lintheadri otsapiiriku lubamine	81
3.7.4	Tiibade tasakaal	82
	Tiibade tasakaalu kontrollimine.....	82
	Tiibade tasakaalu reguleerimine	89
3.7.5	Heedri nurk.....	91
	Heedri nurga reguleerimine kombainist	93
3.7.6	Trumli kiirus.....	99
	Lisavarustusse kuuluvad trumliajami ketirattad	100
3.7.7	Sõidukiirus	101
3.7.8	Külgmise lintajami kiirus.....	102
	Külgmise lintajami kiiruse reguleerimine.....	103
	Etteande lintajami kiirus	104
3.7.9	Terade kiiruse teave	104
	Terakiiruse kontrollimine	105
3.7.10	Trumli kõrgus	105
	Trumli kõrguseanduri kontrollimine ja reguleerimine	106
	Trumli kõrguseanduri asendamine	109
3.7.11	Trumli pikisuunaline asend.....	110
	Trumli pikisuunalise asendi reguleerimine.....	111
	Pikisuuna silindrite ümberpaigutamine – topeltrummel.....	111
	Pikisuuna silindrite ümberpaigutamine – kolmiktrummel.....	115
	Pikisuuna anduri kontrollimine ja reguleerimine.....	117
3.7.12	Trumli piide samm	119
	Trumlinuki sätted.....	120
	Trumlinuki reguleerimine	123

TABLE OF CONTENTS

3.7.13 Ülemine risttigu	124
Ülemise risttee asendi reguleerimine	124
Ülemise risttee häirete olemasolu kontrollimine	126
3.7.14 Saagijaoturid	127
Saagijaoturite eemaldamine	127
Saagijaoturite paigaldamine.....	129
3.7.15 Saagijaotusvardad	130
Saagijaotusvarraste eemaldamine.....	131
Saagijaotusvarraste paigaldamine	131
Valikulised riisijaotusvardad.....	132
3.7.16 Teoasendi seadistamine	133
3.8 Heedri kõrguse automaatjuhtimine.....	136
3.8.1 Anduri töö	137
3.8.2 Anduri väljundpinge vahemik – kombaini nõuded.....	137
3.8.3 Pinge piirväärtuste kontrollimine	137
3.8.4 Ujuvsüsteemi kõrguseanduri asendamine.....	140
3.8.5 10 V adapter (MD #B7241) – üksnes New Hollandi kombainid	142
3.8.6 AGCO IDEAL™ seeria kombainid.....	142
Heedri seadistamine – AGCO IDEAL™ seeria	142
Trumli miinimumkiiruse seadistamine ja trumli kalibreerimine – AGCO IDEAL™ seeria	146
Heedri kõrguse automaatjuhtimise seadistamine – AGCO IDEAL™ seeria	148
Heedri kalibreerimine – AGCO IDEAL™ seeria	149
Heedri juhimine – AGCO IDEAL™ seeria	152
Heedri põllusätete ülevaatamine – AGCO IDEAL™ seeria.....	153
3.8.7 Case IH 130 ja 140 keskseeria kombainid	154
Kombainiekraani abil heedri seadistamine – Case IH 5130/6130/7130; 5140/6140/7140.....	154
Pingevahemiku kontrollimine kombainikabiinist – Case IH 5130/6130/7130; 5140/6140/7140	156
Heedri kõrguse automaatjuhtimise kalibreerimine – Case IH 5130/6130/7130, 5140/6140/7140	159
Eelseadistatud löikekõrguse seadistamine – Case 5130/6130/7130, 5140/6140/7140	160
3.8.8 Case IH, 120, 230, 240 ja 250 seeria kombainid	163
Pingevahemiku kontrollimine kombainikabiinist – Case IH, 120, 230, 240 ja 250 seeria kombainid.....	163
Heedri kõrguse automaatjuhtimise kalibreerimine – Case IH120, 230, 240 ja 250 seeria kombainid.....	165
Heedri kõrguse automaatjuhtimise kalibreerimine – Case IH kombainid alates tarkvaraversioonist 28.00	169
Trumli kõrguseanduri pingete kontrollimine – Case IH kombainid.....	172
Eelseadistatud löikekõrguse seadistamine – Case IH, 120, 230, 240 ja 250 seeria kombainid	174
3.8.9 Challengeri ja Massey Ferguson 6 ja 7 seeria kombainid	175
Pingevahemiku kontrollimine kabiinist – Challenger ja Massey Ferguson	175
Heedri kõrguse automaatjuhtimise sisselülitamine – Challenger ja Massey Ferguson	177
Heedri kõrguse automaatjuhtimise kalibreerimine – Challenger ja Massey Ferguson	178
Heedri kõrguse reguleerimine – Challenger ja Massey Ferguson.....	180
Heedri tõstmis-/langetamiskiiruse reguleerimine – Challenger ja Massey Ferguson	180
Heedri kõrguse automaatjuhtimise tundlikkuse seadistamine – Challenger ja Massey Ferguson.....	181
3.8.10 CLAAS 500 seeria kombainid	182
Heedri kõrguse automaatjuhtimise kalibreerimine – CLAAS 500 seeria.....	182
Löikekõrguse seadistamine – CLAAS 500 seeria	184
Heedri kõrguse automaatjuhtimise tundlikkuse seadistamine – CLAAS 500 seeria	186
Trumli automaatse kiiruse reguleerimine – CLAAS 500 seeria	189
3.8.11 CLAAS 600 ja 700 seeria kombainid	191

TABLE OF CONTENTS

Heedri kõrguse automaatjuhtimise kalibreerimine – CLAAS 600 ja 700 seeria.....	191
Lõikekõrguse seadistamine – CLAAS 600 ja 700 seeria.....	194
Heedri kõrguse automaatjuhtimise tundlikkuse seadistamine – CLAAS 600 ja 700 seeria.....	194
Trumli automaatse kiiruse reguleerimine – CLAAS 600 ja 700 seeria.....	195
Trumli kõrguseanduri kalibreerimine – CLAAS 600 ja 700 seeria.....	197
Trumli automaatse kõrguse reguleerimine – CLAAS 600 ja 700 seeria.....	200
3.8.12 CLAAS 7000/8000 seeria kombainid.....	201
Heedri seadistamine – CLAAS 7000/8000 seeria.....	201
Heedri kõrguse automaatjuhtimise kalibreerimine – CLAAS 7000/8000 seeria.....	202
Lõikamise ja trumli kõrguse eelsätte seadistamine – CLAAS 7000/8000 seeria.....	205
Heedri kõrguse automaatjuhtimise tundlikkuse seadistamine – CLAAS 7000/8000 seeria.....	205
Trumli automaatse kiiruse reguleerimine – CLAAS 7000/8000 seeria.....	207
Trumli kõrguseanduri kalibreerimine – CLAAS 7000/8000 seeria.....	208
3.8.13 Gleaner R65/R66/R75/R76 ja S seeria kombainid.....	211
Pingevahemiku kontrollimine kabiinist – Gleaner R65/R66/R75/R76 ja enne 2016. aastat toodetud S seeria.....	211
Heedri kõrguse automaatjuhtimise sisselülitamine – Gleaner R65/R66/R75/R76 ja enne 2016. aastat toodetud S seeria.....	212
Heedri kõrguse automaatjuhtimise kalibreerimine – Gleaner R65/R66/R75/R76 ja enne 2016. aastat toodetud S seeria.....	214
Akumulaatori väljalülitamine – Gleaner R65/R66/R75/R76 ja enne 2016. aastat toodetud S seeria.....	215
Heedri tõstmise/langetamise kiirus – Gleaner R65/R66/R75/R76 ja enne 2016. aastat toodetud S seeria.....	216
Maapinna surve reguleerimine – Gleaner R65/R66/R75/R76 ja enne 2016. aastat toodetud S seeria.....	216
Heedri kõrguse automaatjuhtimise reguleerimine – Gleaner R65/R66/R75/R76 ja enne 2016. aastat toodetud S seeria.....	217
Häirete ja diagnostikavigade tõrkeotsing – Gleaner R65/R66/R75/R76 ja enne 2016. aastat toodetud S seeria.....	218
3.8.14 Gleaner S9 seeria kombainid.....	219
Heedri seadistamine – Gleaner S9 seeria.....	219
Trumli miinimumkiiruse seadistamine ja trumli kalibreerimine – Gleaner S9 seeria.....	224
Heedri automaatsete juhtseadiste seadistamine – Gleaner S9 seeria.....	225
Heedri kalibreerimine – Gleaner S9 seeria.....	228
Heedri kõrguse automaatjuhtimise kasutamine – Gleaner S9 seeria.....	232
Heedri põllusätete ülevaatamine – Gleaner S9 seeria.....	233
3.8.15 John Deere 70 seeria kombainid.....	234
Pingevahemiku kontrollimine kabiinist – John Deere 70 seeria.....	234
Kaldtransportööri kiiruse kalibreerimine – John Deere 70 seeria.....	238
Heedri käsitsi tõstmise/langetamise kiiruse reguleerimine – John Deere 70 seeria.....	238
Heedri kõrguse automaatjuhtimise kalibreerimine – John Deere 70 seeria.....	239
Heedri kõrguse automaatjuhtimise tundlikkuse seadistamine – John Deere 70 seeria.....	240
3.8.16 John Deere S ja T seeria kombainid.....	241
Pingevahemiku kontrollimine kabiinist – John Deere S ja T seeria.....	241
Heedri käsitsi tõstmise/langetamise kiiruse reguleerimine – John Deere S ja T seeria.....	244
Heedri kõrguse automaatjuhtimise kalibreerimine – John Deere S ja T seeria.....	245
Heedri kõrguse automaatjuhtimise tundlikkuse seadistamine – John Deere S ja T seeria.....	248
Lõikekõrguse eelseadistamine – John Deere S ja T seeria.....	248
Kaldtransportööri pikisuunalise kallutuse vahemiku kalibreerimine – John Deere S ja T seeria.....	251
Trumli kõrguseanduri pingete kontrollimine – John Deere S ja T seeria.....	253
Trumli kõrguseanduri kalibreerimine – John Deere S ja T seeria.....	257
3.8.17 John Deere S7 seeria kombainid.....	259
Heedri seadistamine – John Deere S7 seeria.....	259

TABLE OF CONTENTS

Pingevahemiku kontrollimine kabiinist – John Deere S7 seeria	263
Kaldtransportööri kalibreerimine – John Deere S7 seeria	265
Heedri kalibreerimine – John Deere S7 seeria	268
3.8.18 New Hollandi kombainid – CR/CX seeria – 2014 ja vanemad	271
Pingevahemiku kontrollimine kabiinist – New Hollandi CR/CX seeria	271
Heedri kõrguse automaatjuhtimise seadistamine – New Holland CR/CX seeria	273
Heedri kõrguse automaatjuhtimise kalibreerimine – New Holland CR/CX seeria	274
Kõrte max kõrguse kalibreerimine – New Holland CR/CX seeria	276
Heedri tõstmise kiiruse reguleerimine – New Holland CR/CX seeria	277
Heedri langetamise kiiruse seadistamine – New Holland CR/CX seeria	277
Heedri kõrguse automaatjuhtimise tundlikkuse seadistamine – New Holland CR/CX seeria	278
Lõikekõrguse eelseadistamine – New Holland CR/CX seeria	279
3.8.19 New Hollandi kombainid – CR seeria – 2015 ja uuemad	280
Pingevahemiku kontrollimine kabiinist – New Holland CR seeria	280
Heedri kõrguse automaatjuhtimise seadistamine – New Holland CR seeria	283
Heedri kõrguse automaatjuhtimise kalibreerimine – New Holland CR seeria	286
Trumli kõrguseanduri pingete kontrollimine – New Holland CR seeria	289
Lõikekõrguse eelseadistamine – New Holland CR seeria	290
Maksimaalse töökõrguse seadistamine – New Holland CR seeria	291
Trumli pikisuuna, heedri kallutuse ja heedri tüübi konfigureerimine – New Holland CR seeria	292
3.9 Heedri loodimine	295
3.10 Lõikelati ummistuste kõrvaldamine	298
3.11 Ujuvmooduli söotelindi ummistuse kõrvaldamine	299
3.12 Heedri transportimine	300
3.12.1 Heedri transportimine kombainiga	300
3.12.2 Pukseerimine	301
Heedri kinnitamine pukseeriva sõiduki külge	301
Heedri pukseerimine	301
3.12.3 Lülitumine transportasendist põlluasendisse (lisavalik)	302
Vasakpoolse välisratta liigutamine transportasendist tööasendisse – ContourMax™ lisavarustus	302
Veolati eemaldamine	303
Veolati hoiustamine	306
Eesmiste (vasak) rataste liigutamine põlluasendisse	307
Tagumiste (parem) rataste liigutamine põlluasendisse	309
3.12.4 Lülitumine põlluasendist transportasendisse (lisavalik)	311
Vasakpoolse välisratta liigutamine tööasendist transportasendisse	311
Eesmiste (vasak) rataste liigutamine transportasendisse	312
Tagumiste (parem) rataste liigutamine transportasendisse	313
Veolati eemaldamine hoiuasendist	315
Veolati kinnitamine	316
3.13 Heedri hoiustamine	320
Chapter 4: Heedri ühendamine/lahtiühendamine	321
4.1 FM200 sööteteo konfiguratsioonid	321
4.1.1 Kitsas konfiguratsioon – teospiraal	324
4.1.2 Keskmise konfiguratsioon – teospiraal	327
4.1.3 Lai konfiguratsioon – teospiraal	330
4.1.4 Ülikitsas konfiguratsioon – teospiraal	332
4.1.5 Ülilai konfiguratsioon – teospiraal	336

TABLE OF CONTENTS

4.1.6 Poltidega spiraali eemaldamine	337
4.1.7 Poltidega spiraali paigaldamine	340
4.1.8 Poltidega lisaspiraali paigaldamine – üksnes ülikitsas konfiguratsioon	343
4.1.9 Sööteteo sõrmede eemaldamine	346
4.1.10 Sööteteo sõrmede paigaldamine.....	348
4.2 FM200 seadistamine	350
4.2.1 Teospiraali kasutamine	350
4.2.2 Eralduslattice kasutamine	350
4.3 AGCO (Challenger, Gleaner ja Massey Ferguson) kombainid	351
4.3.1 Heedri kinnitamine AGCO (Challenger, Gleaner või Massey Ferguson) kombaini külge.....	351
4.3.2 Heedri lahtiühendamine Challenger, Gleaner või Massey Ferguson kombaini küljest.....	355
4.4 AGCO IDEAL™ seeria kombainid	359
4.4.1 Heedri ühendamine AGCO IDEAL™ seeria kombainiga	359
4.4.2 Heedri lahtiühendamine AGCO IDEAL™ seeria kombaini küljest.....	362
4.5 Case IH kombainid	365
4.5.1 Heedri ühendamine Case IH kombainiga	365
4.5.2 Heedri lahtiühendamine Case IH kombaini küljest.....	370
4.6 CLAAS kombainid	373
4.6.1 Heedri ühendamine CLAAS kombainiga.....	373
4.6.2 Heedri lahtiühendamine CLAAS kombaini küljest	376
4.6.3 Heedri ühendamine 7000/8000 seeria kombainiga	380
4.6.4 Heedri ühendamine CLAAS Tucano kombainiga	383
4.7 John Deere kombainid.....	388
4.7.1 Heedri ühendamine John Deere kombainiga	388
4.7.2 Heedri lahtiühendamine John Deere kombaini küljest	392
4.8 New Hollandi kombainid.....	395
4.8.1 Heedri ühendamine New Holland CR/CX kombainiga.....	395
4.8.2 Heedri lahtiühendamine New Holland CR/CX kombaini küljest	399
4.8.3 CR etteande deflektorid	403
4.9 Heedri ühendamine FM200 mooduliga ja selle küljest lahtiühendamine.....	404
4.9.1 Heedri lahtiühendamine FM200 ujuvmooduli küljest.....	404
4.9.2 Heedri ühendamine FM200 ujuvmooduliga	408
4.10 Külgakallaku jõuülekanne ühendamine kombainiga	414
4.11 Külgakallaku jõuülekanne lahtiühendamine kombaini küljest.....	415
Chapter 5: Hooldus ja teenindus.....	417
5.1 Masina ettevalmistamine hoolduseks.....	417
5.2 Hooldusnõuded.....	418
5.2.1 Hooldusgraafik/-protokoll.....	418
5.2.2 Sissetöötamiskontroll	420
5.2.3 Hooajaeelne hooldus.....	421
5.2.4 Hooaja lõpu hooldus.....	422
5.2.5 Hüdraulikavoolikute ja -liinide kontrollimine	423

TABLE OF CONTENTS

5.3	Määrimine ja hooldus	424
5.3.1	Hooldusintervallid	424
	lga 10 töötunni tagant	424
	lga 25 töötunni tagant	425
	lga 50 töötunni tagant	426
	lga 100 töötunni tagant	430
	lga 250 töötunni tagant	432
	lga 500 töötunni tagant	434
5.3.2	Määrimisprotseduur	434
5.3.3	Trumli ajamiketi määrimine	436
5.3.4	Teo ajamiketi määrimine	436
5.3.5	Heedriajami põhikäigukasti määrimine	438
	Õlitaseme kontrollimine heedriajami põhikäigukastis	438
	Õli lisamine heedriajami põhikäigukasti	439
	Heedriajami põhikäigukasti õlivahetus	439
5.3.6	Heedriajami lõppkäigukasti määrimine	440
	Õlitaseme kontrollimine heedriajami lõppkäigukastis	440
	Õli lisamine heedriajami lõppkäigukasti	440
	Heedriajami lõppkäigukasti õlivahetus	441
5.4	Hüdraulika	442
5.4.1	Hüdraulikamahuti õlitaseme kontrollimine	442
5.4.2	Õli lisamine hüdraulikamahutisse	442
5.4.3	Hüdraulikamahuti õlivahetus	443
5.4.4	Õlifiltri vahetamine	444
5.5	Elektrisüsteem	445
5.5.1	Tulepirnide vahetamine	445
5.6	Heedriajam	446
5.6.1	Ujuvmoodulit ja kombaini ühendava jõuülekande eemaldamine	446
5.6.2	Ujuvmoodulit ja kombaini ühendava jõuülekande paigaldamine	447
5.6.3	Jõuülekande kaitsekatte eemaldamine	449
5.6.4	Jõuülekande kaitsekatte paigaldamine	451
5.6.5	Keti pinguloleku reguleerimine – põhikäigukast	453
5.6.6	Keti pinguloleku reguleerimine – lõppkäigukast	455
5.7	Tigu	457
5.7.1	Sööteteo ja renni vahemaa reguleerimine	457
5.7.2	Sööteteo ajamiketi pinguloleku kontrollimine	459
5.7.3	Sööteteo ajamiketi pinguloleku reguleerimine	461
5.7.4	Teo ajamiketi eemaldamine	464
5.7.5	Teo ajamiketi paigaldamine	467
5.7.6	Teospiraali kasutamine	470
5.7.7	Teosõrmed	470
	Sööteteo sõrmede eemaldamine	470
	Sööteteo sõrmede paigaldamine	472
	Teosõrmede ajastuse kontrollimine	475
	Teosõrmede ajastuse reguleerimine	476
5.8	Tera	478
5.8.1	Terasektsiooni asendamine	478

TABLE OF CONTENTS

5.8.2	Terade eemaldamine	479
5.8.3	Terapea laagri eemaldamine	480
5.8.4	Terapea laagri paigaldamine	481
5.8.5	Tera paigaldamine.....	481
5.8.6	Varuterad	483
5.8.7	Teravatipulised terakaitsmed ja kinnitusvahendid	484
	Teravatipulised kaitsmed ühe teraga heeditel.....	485
	Teravatipulised terakaitsmed FD235 topeltteraga heeditel.....	486
	Teravatipulised terakaitsmed FD240 topeltteraga heeditel.....	487
	Teravatipulised terakaitsmed FD241 topeltteraga heeditel.....	488
	Teravatipulised terakaitsmed FD245 topeltteraga heeditel.....	489
	Teravatipulised terakaitsmed FD250 topeltteraga heeditel.....	490
	Terakaitsmete ja kaitselati reguleerimine	491
	Teravatipuliste terakaitsmete asendamine	493
	Kinnitusvahendi kontrollimine – teravatipulised terakaitsmed	494
	Kinnitusvahendi reguleerimine – teravatipulised terakaitsmed.....	495
	Teravatipulise keskmise terakaitsme asendamine – topelttera	496
	Keskmise kinnitusvahendi kontrollimine – teravatipulised terakaitsmed	498
	Keskmise kinnitusvahendi reguleerimine – teravatipulised terakaitsmed	500
5.8.8	Plug-Free™ terakaitsmed ja kinnitusvahendid.....	501
	Plug-Free™ terakaitsmed ühe teraga heeditel.....	502
	Plug-Free™ terakaitsmed topeltteraga heeditel – kõik mudelid, v.a FD241	503
	Plug-Free™ terakaitsmed FD241 topeltteraga heeditel	504
	Plug-Free™ terakaitsmete ja otsmiste terakaitsmete asendamine.....	505
	Kinnitusvahendi kontrollimine – Plug-Free™ terakaitsmed	506
	Kinnitusvahendi reguleerimine – Plug-Free™ terakaitsmed.....	507
	Keskmise terakaitsme asendamine – topelttera	509
	Keskmise kinnitusvahendi kontrollimine – Plug-Free™ terakaitsmed	511
	Keskmise kinnitusvahendi reguleerimine – Plug-Free™ terakaitsmed	513
5.8.9	Terapea kate	513
	Terapea katte paigaldamine	514
5.9	Terade ajamisüsteem	515
5.9.1	Terade ajamikast	515
	Terade ajamikasti õlitaseme kontrollimine	515
	Kinnituspoltide kontrollimine	516
	Terade ajamikasti eemaldamine	516
	Terade ajamikasti hooratta eemaldamine	519
	Terade ajamikasti hooratta paigaldamine.....	519
	Terade ajamikasti paigaldamine	520
	Terade ajamikasti õlivahetus.....	525
5.9.2	Terade ajamimootor	525
	Terade ajamimootori eemaldamine	525
	Terade ajamimootori paigaldamine.....	527
5.10	Söötelint	530
5.10.1	Söötelindi asendamine	530
5.10.2	Söötelindi pinguloleku kontrollimine ja reguleerimine.....	534
5.10.3	Etteande lintajami rullik.....	535
	Etteande lintajami rulliku eemaldamine	535
	Etteande lintajami rulliku paigaldamine	537
	Etteande lintajami rull-laagri eemaldamine	538
	Etteande lintajami rull-laagri paigaldamine.....	540

TABLE OF CONTENTS

5.10.4 Etteande lintajami parasiitrullik	541
Etteande lintajami parasiitrulliku eemaldamine	541
Etteande lintajami parasiitrulliku paigaldamine	543
Etteande lintajami parasiitratta rull-laagri asendamine	545
5.11 Sööteteki renni langetamine	550
5.12 Sööteteki renni tõstmine	552
5.13 Lülihoidiku konksude kontrollimine	553
5.14 FM200 eralduslatid ja söötedeflektorid	555
5.14.1 Eralduslattide eemaldamine	555
5.14.2 Eralduslattide paigaldamine	556
5.14.3 New Holland CR kombainide söötedeflektorite asendamine	556
5.15 Heedripoolsed lintajamid	558
5.15.1 Külgmiste lintajamite eemaldamine	558
5.15.2 Külgmiste lintajamite paigaldamine	559
5.15.3 Külgmise söötelindi pinguloleku reguleerimine	560
5.15.4 Külgmise lintajami liikumise reguleerimine	561
5.15.5 Lintajami rullikute hooldus	563
Lintajami rull-laagrite kontrollimine	563
Külgmise lintajami teki parasiitrulliku eemaldamine	563
Külgmise lintajami teki parasiitratta rull-laagri asendamine	565
Külgmise lintajami teki parasiitrulliku paigaldamine	567
Külgmise lindi ajamirulliku eemaldamine	568
Külgmise lindi ajamirulliku laagri asendamine	571
Külgmise lindi ajamirulliku paigaldamine	572
5.16 Trummel	574
5.16.1 Trumli ja löikelati vahemaa	574
Trumli vahemaa mõõtmine	574
Trumli vahemaa reguleerimine	577
5.16.2 Trumliotste allasuund	580
Trumliotste allasuuna reguleerimine	580
5.16.3 Trumli keskasend	581
5.16.4 Trumli sõrmed	581
Terassõrmede eemaldamine	582
Terassõrmede paigaldamine	582
Plastsõrmede eemaldamine	583
Plastsõrmede paigaldamine	585
5.16.5 Piide toru puksid	586
Pukside eemaldamine trumlite küljest	586
Pukside paigaldamine trumlitele	591
5.16.6 Trumli otsakatted	598
Trumli otsakatete asendamine nukipoolsel välisküljel	598
Trumli otsakatete asendamine nukipoolsel siseküljel	600
Trumli otsakatete asendamine tagaosa välisküljel	602
Trumli otsakatete asendamine tagaosa siseküljel	604
Trumli otsakatte tuge asendamine	606
5.17 Trumliajam	608
5.17.1 Trumli ajamiketi pingulolek	608
Trumli ajamiketi lõdvendamine	608

TABLE OF CONTENTS

Trumli ajamiketi pingutamine	609
5.17.2 Trumliajami ketiratas	610
Trumliajami üksiku ketiratta eemaldamine	610
Trumliajami üksiku ketiratta paigaldamine	611
5.17.3 Trumli kiiruse ketiasendi muutmine paigaldatud kahe kiiruse komplektiga	612
5.17.4 Topelt- või kolmiktrumli ajami U-ühendus	612
Topelt- või kolmiktrumli ajami U-ühenduse eemaldamine	613
Topelt- või kolmiktrumli U-ühenduse paigaldamine	614
5.17.5 Trumliajami mootor	615
Trumliajami mootori eemaldamine	615
Trumliajami mootori paigaldamine	616
5.17.6 Topelt- või kolmiktrumli ajamiketi asendamine	619
5.17.7 Trumli kiiruseanduri asendamine	621
AGCO trumli kiiruseanduri asendamine	621
John Deere'i trumli kiiruseanduri vahetamine	622
CLAAS 400 seeria trumli kiiruseanduri asendamine	622
CLAAS trumli kiiruseanduri asendamine	623
5.18 Transpordisüsteem (lisavarustus).....	624
5.18.1 Rattapoldi jõumomendi kontrollimine	624
5.18.2 Teljepoldi jõumomendi kontrollimine.....	624
5.18.3 Rehvirõhu kontrollimine	626
5.18.4 Veolati haakeseadise ühenduse muutmine silmusühenduselt kahvelühendusele	627
5.18.5 Veolati haakeseadise ühenduse muutmine kahvelühenduselt silmusühendusele	629
Chapter 6: Lisavarustus ja lisaseadmed.....	633
6.1 Saagi edastamine	633
6.1.1 Saagihaaratsite hoiustuskomplekt	633
6.1.2 Jaoturi hoiukronsteini komplekt.....	634
6.1.3 Teravilja haaratsikomplekt.....	634
6.1.4 Riisijaotusvarda komplekt.....	635
6.1.5 Täisliidese täitekomplekt	635
6.1.6 Täispikkuses ülemine risttigu.....	636
6.2 Lõikelatt.....	637
6.2.1 Kivitõrjekomplekt.....	637
6.2.2 VertiBlade™ vertikaalterade komplekt	637
6.3 FM200 ujuvmoodul.....	638
6.3.1 Sööteteo suure kuluvusega spiraali laienduskomplekt	638
6.3.2 Hüdraulikapaagi laienduskomplekt.....	638
6.3.3 Eralduslati komplekt	639
6.4 Heeder	640
6.4.1 ContourMax™ kontuurrataste komplekt.....	640
6.4.2 EasyMove™ transportsüsteem.....	641
6.4.3 ContourMax™ jalglüliti komplekt	642
6.4.4 Külgakallaku stabilisaatorikomplekt	642
6.4.5 Stabilisaatorratta komplekt.....	643
6.4.6 Terasest libisemistaldade komplekt	643

6.4.7 Kõrretulede komplekt	644
Chapter 7: Tõrkeotsing	645
7.1 Saagikadu lõikelati juures.....	645
7.2 Lõikamine ja terakomponendid	647
7.2.1 Terakaitsmete ja kaitselati reguleerimine	650
7.3 Trumli etteanne	653
7.4 Heeder ja lintajamid.....	656
7.5 Söögiubade koristamine	658
Chapter 8: Viide	663
8.1 Jõumomendi spetsifikatsioonid	663
8.1.1 Meetermõõdustikus poltide spetsifikatsioonid	663
8.1.2 Valualumiiniumis kasutatavate meetermõõdustiku poltide spetsifikatsioonid	665
8.1.3 Rõngastihendi paigalduspinna hüdraulikalitnikud – reguleeritav	666
8.1.4 Rõngastihendi paigalduspinna hüdraulikalitnikud – mittereguleeritav	668
8.1.5 Rõngastihendi pinnatihendi hüdraulikalitnikud	669
8.1.6 Koonustorukeermega liitnikud.....	670
8.2 Teisendustabel.....	671
Index.....	673
Soovituslikud vedelikud ja määrdeained	687

Chapter 1: Ohutus

Ohutustoimingute mõistmine ja järjepidev järgimine aitab tagada masinajuhtide ja kõrvalseisjate ohutuse.

1.1 Ohutushoiatuste sümbolid

Ohutushoiatuse sümbol tähistab käesolevas kasutusjuhendis ja masinal ohutusalast olulist teadet.

See sümbol tähendab järgmist.

- **TÄHELEPANU!**
- **OLGE TÄHELEPANELIK!**
- **SEE PUUDUTAB TEIE OHUTUST!**

Lugege selle sümboliga kaasnev ohutusteade hoolikalt läbi ja järgige selle juhiseid.

Miks on ohutus oluline?

- Õnnetustega kaasnevad kehavigastused ja surm
- Õnnetused on kulukad
- Õnnetusi saab vältida



Figure 1.1: Ohutussümbol

1.2 Signaalsõnad

Signaalsõnu **OHT**, **HOIATUST** ja **ETTEVAATUST** kasutatakse teid ohtlikest olukordadest hoiatamiseks. Signaalsõnad **OLULINE** ja **MÄRKUS** tähistavad ohutusega mitteseotud teavet.

Signaalsõnad valitakse järgmiste juhiste järgi.

DANGER

Tähistab otsest ohtlikku olukorda, mis mittevältimisel lõppeb surma või tõsise kehavigastusega.

WARNING

Tähistab potentsiaalselt ohtlikku olukorda, mis mittevältimisel võib põhjustada surma või tõsise kehavigastusega lõppeva õnnetuse. Seda võidakse kasutada ka ohtlike tavade eest hoiatamiseks.

CAUTION

Näitab potentsiaalselt ohtlikku olukorda, mis mittevältimisel võib põhjustada kerge või keskmise kehavigastusega lõppeva õnnetuse. Seda võidakse kasutada ohtlike tavade eest hoiatamiseks.

IMPORTANT:

Tähistab olukorda, mis mittevältimisel võib põhjustada masina talitlushäire või rikke.

NOTE:

Annab lisateavet või nõu.

1.3 Üldine ohutus

Masina monteerimisel, käitamisel ja hooldamisel tagage enda kaitse.

CAUTION

Alltoodud üldised põllumajanduselased ohutusabinõud peaksid kõikide masinatüüpide korral olema teie tööprotseduuride osaks.

Kandke kõiki kaitserõivaid ja isikukaitsevahendeid, mis võivad olla teie töö jaoks vajalikud. **ÄRGE** jätke midagi juhuse hooleks. Teil võib vaja minna järgmist

- Kiiver
- Libisemiskindla tallaga kaitsejalatsid
- Kaitseprillid
- Tugevad kindad
- Märja ilma varustus
- Respiraator või filtriga mask

Lisaks järgige järgmisi ettevaatusabinõusid.

- Pange tähele, et kokkupuude tugeva müraga võib põhjustada kuulmiskahjustusi või -kadu. Valju müra eest kaitseks kandke sobivaid kuulmiskaitsevahendeid, näiteks kõrvaklappe või -troppe.



Figure 1.2: Ohutusvarustus



Figure 1.3: Ohutusvarustus

- Hoidke esmaabikomplekt käepärast.
- Veenduge, et masinal on korralikult hooldatud tulekustuti. Veenduge, et oskate seda nõuetekohaselt kasutada.
- Veenduge, et väikesed lapsed ei satu masina juurde.
- Pange tähele, et õnnetusi juhtub sageli siis, kui juht on väsinud või kiirustab. Veenduge, et teil on aega ohutusmeetmete järgimiseks. **ÄRGE KUNAGI** eirake väsimusele viitavaid hoiatusmärke.

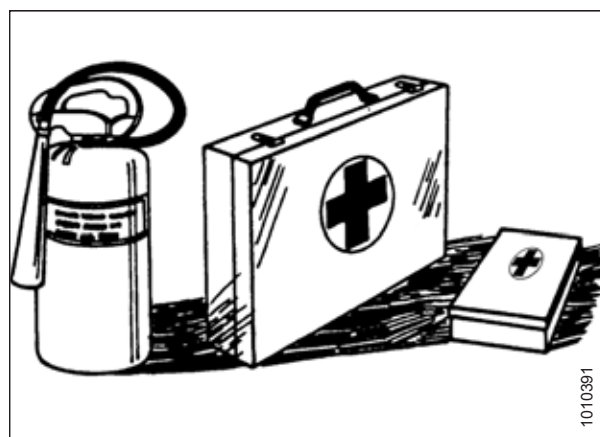


Figure 1.4: Ohutusvarustus

OHUTUS

- Katke pikad juuksed kinni ja ärge kandke liiga suuri rõivaid. **ÄRGE KUNAGI** kandke rippuvaid esemeid, nagu sall või käevõru.
- Veenduge, et kõik ohutuskatted on oma kohal. **ÄRGE KUNAGI** muutke ega eemaldage ohutusvarustust. Veenduge, et jõuülekanne kaitsekatted saavad võllist eraldi pöörelda ja liikuda.
- Kasutage ainult seadmete tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud hooldus- ja remondiosasid. Asendatud osad ei pruugi vastata tugevuse, konstruktsiooni ega ohutusega seotud nõuetele.



Figure 1.5: Varustusega seotud ohutus

- Hoidke käed, jalad, rõivad ja juuksed liikuvatest osadest eemale. **ÄRGE KUNAGI** proovige mootori töötamise ajal masinast takistusi või esemeid eemaldada.
- **ÄRGE** modifitseerige masinat. Volitamata modifitseerimine võib mõjutada masina talitlusvõimet ja/või ohutust. See võib lühendada ka masina eluiga.
- Masina ootamatu käivitamise tagajärjel kaasnevate vigastuste või surma vältimiseks peatage **ALATI** mootor ja võtke võti süütelukust enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

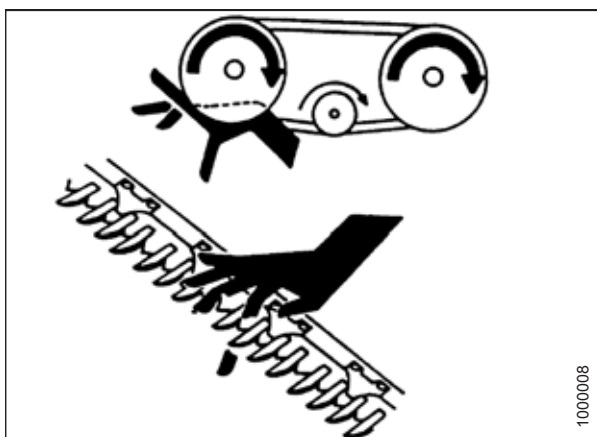


Figure 1.6: Varustusega seotud ohutus

- Hoidke hooldusala puhas ja kuiv. Märg ja/või õline põrand on libe. Märjad kohad võivad elektriseadmetega töötamisel olla ohtlikud. Veenduge, et kõik pistikupesad ja tööriistad on nõuetekohaselt maandatud.
- Veenduge, et tööala on hästi valgustatud.
- Hoidke masinad puhtad. Kuuma mootori peale sattunud kõrred ja aganad põhjustavad tulekahju. **VÄLTIGE** õli või määrdeaine kogunemist hooldusplatvormidele, redelitele või juhtseadistele. Enne hoiustamist puhastage masinaid.
- **ÄRGE KUNAGI** kasutage puhastamiseks bensiini, naftat ega muid ettearvamatuid materjale. Need materjalid võivad olla mürgised ja/või tuleohtlikud.
- Masinate hoiustamisel katke kinni teravad või väljaulatuvad osad, et vältida juhusliku kokkupuute tagajärjel tekkivaid vigastusi.



Figure 1.7: Varustusega seotud ohutus

1.4 Hooldusalane ohutus

Masinate hooldamisel veenduge, et tagatud on teie ohutus.

Masina hoolduse ajal teie ohutuse tagamiseks tehke järgmist.

- Enne masina kasutamist ja/või hooldamist lugege läbi kasutusjuhend ja kõik ohutusnõuded.
- Enne hooldust, reguleerimist ja/või remonti lülitage kõik juhtseadised neutraalasendisse, seisake mootor, rakendage seisupidur, eemaldage süütevõti ja oodake kõigi liikuvate osade seiskumist.
- Järgige häid hooldustavasid.
 - Hoidke hooldusalad puhtad ja kuivad
 - Veenduge, et pistikupesad ja tööriistad on korralikult maandatud
 - Veenduge, et tööala on hästi valgustatud
- Enne masina hooldamist ja/või lahtiühendamist rõhustage hüdraulikasüsteem.
- Enne hüdraulikasüsteemidele rõhustamist veenduge, et kõik komponendid on korralikult kinnitatud ning terastorud, voolikud ja ühendused on heas seisukorras.
- Hoidke käed, jalad, riided ja juuksed kõigist liikuvatest ja/või pöörlevatest osadest eemale.
- Enne mis tahes hoolduse, remondi või seadistuste tegemist paluge kõrvalistel isikutel (eriti lastel) lahkuda.
- Enne masina all töötamist paigaldage transpordilukk või asetage raami alla ohustused.
- Kui masinat hooldab korraga rohkem kui üks inimene, pidage meeles, et jõuülekande või muu mehaaniliselt juhitava osa käsitsi pööramine (näiteks juurdepääsuks määrdeaine liitmikule) põhjustab ajamikomponente liikumist teistes piirkondades (rihmad, rihmarattad ja terad). Hoidke ajamiosadest alati eemale.
- Masinal töötades kandke alati kaitsevarustust.
- Terakomponentidega töötamisel kandke tugevaid kindaid.



Figure 1.8: Varustusega seotud ohutus

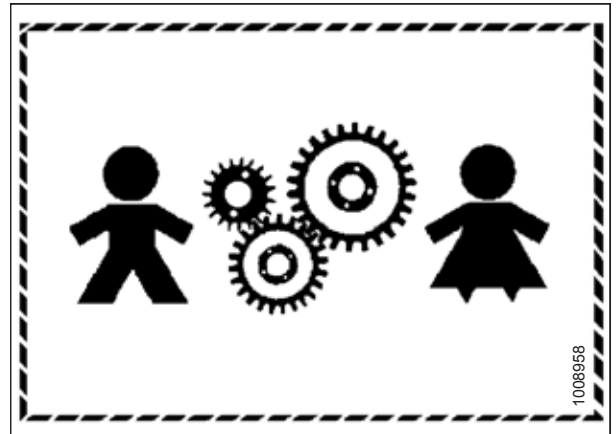


Figure 1.9: Varustus POLE lastele ohutu



Figure 1.10: Ohutusvarustus

1.5 Hüdraulikaga seotud ohutus

Veenduge, et hüdrauliliste komponentide monteerimisel, kasutamisel ja hooldamisel on tagatud teie ohutus.

- Enne juhiistmelt lahkumist lülitage kõik hüdraulilised juhtseadised alati neutraalasendisse.
- Veenduge, et kõik hüdraulikasüsteemi komponendid on puhtad ja heas korras.
- Vahetage kõik kulunud, lõigetega, hõõrdunud, lömmis või kokkusurutud voolikud ja terastorud.
- **ÄRGE** proovige hüdraulikaliine, -liitmikke või -voolikuid teipimise, klambrite, tsemendi või keevituse abil parandada. Hüdraulikasüsteem töötab väga kõrge rõhu all. Sellisel viisil parandatud koht läheb ootamatult uuesti katki ning võib põhjustada ohtliku olukorra.



Figure 1.11: Hüdraulikalekete kontrollimine

- Kõrgsurve all oleva hüdraulikasüsteemi lekete otsimisel kandke sobivaid kindaid ja prille. Lekke isoleerimiseks ja tuvastamiseks kasutage käte asemel tõkestamiseks pappitükki.
- Kui kõrgsurve all olev kontsentreeritud hüdraulikaõli põhjustas kehavigastuse, siis kutsuge kohe kiirabi. Nahka läbistava hüdraulikaõli tagajärjel võib tekkida tõsine infektsioon või toksiline reaktsioon.



Figure 1.12: Hüdraulikarõhuga seotud oht

- Enne hüdraulikasüsteemi rõhustamist veenduge, et kõik komponendid on korralikult kinni ning terastorud, voolikud ja liitmikud on heas seisukorras.

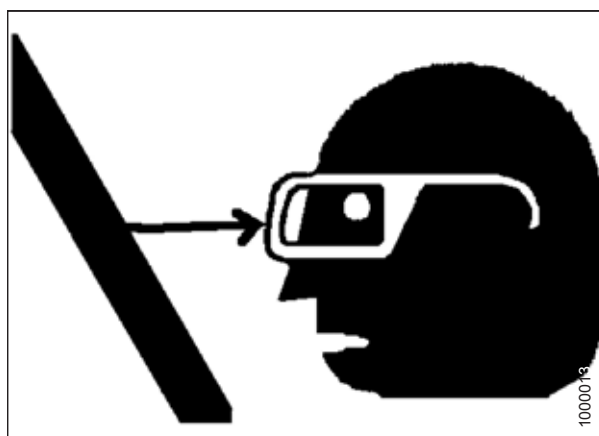


Figure 1.13: Varustusega seotud ohutus

1.6 Ohutussildid

Ohutussildid on tavaliselt kollased kleebised ja need asetatakse masinal kohta, kus on vigastuste oht või kus juht peab enne juhtseadiste kasutamist rakendama täiendavaid abimeetmeid. Kasutusjuhendites ja tehnilistes juhendites on toodud masinal olevate kõikide ohutussiltide asukoht ja tähendus.

- Hoidke ohutussildid alati puhtad ja loetavad.
- Asendage puuduvad või loetamatud ohutussildid.
- Kui asendatakse originaalosa, millele oli paigaldatud ohutussilt, siis veenduge, et ka asendusosal on vastav ohutussilt.
- Asendussilte saab küsida ettevõtte MacDon edasimüüja varuosadega tegelevast osakonnast.

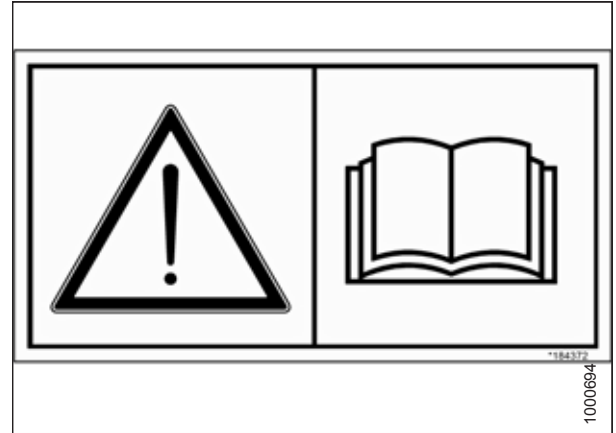


Figure 1.14: Kasutusjuhendi kleebis

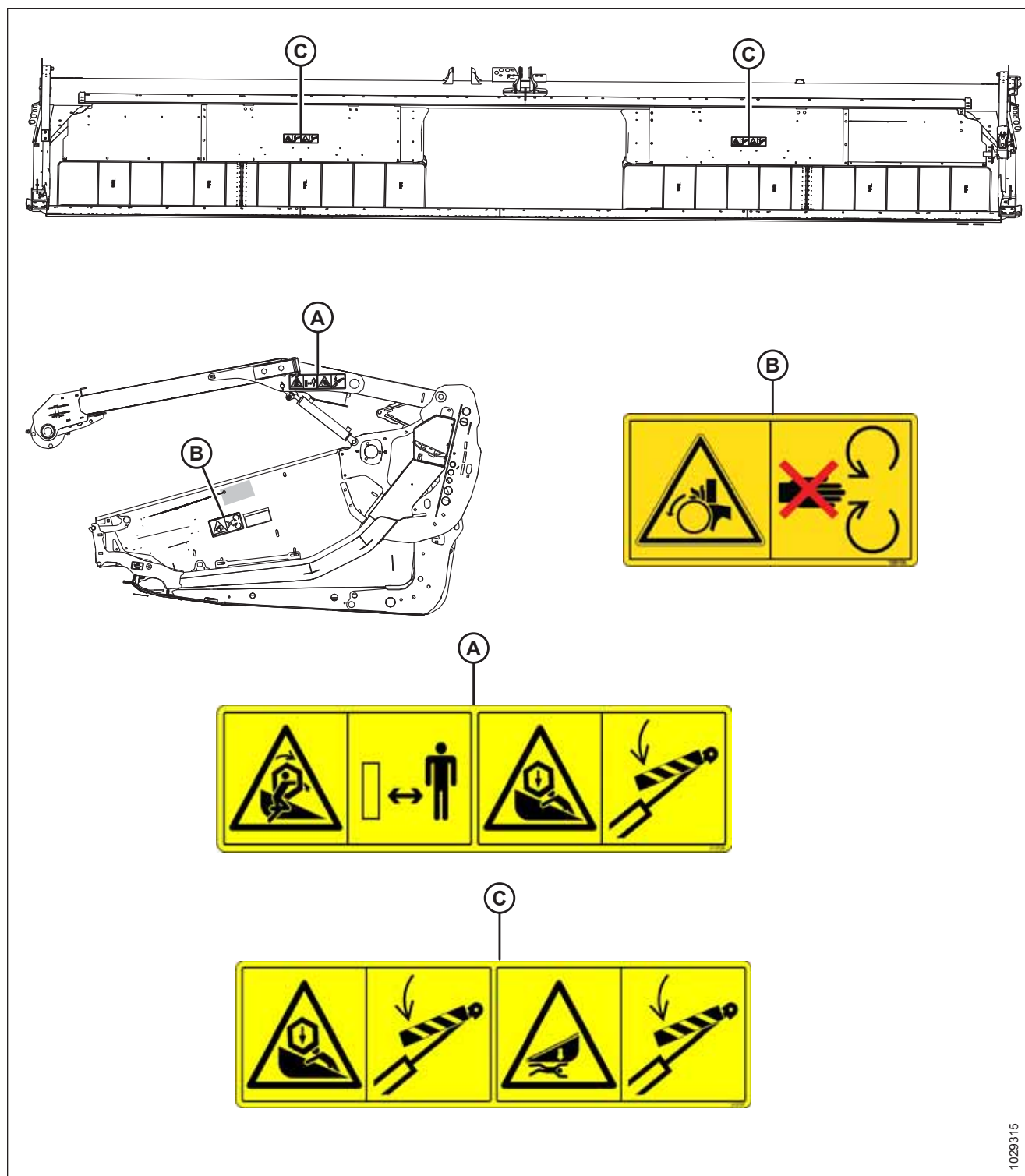
1.6.1 Ohutuskleebiste paigaldamine

Kui ohutuskleebis on kahjustatud, tuleks see välja vahetada.

1. Otsustage, kuhu kavatsete kleebise kleepida.
2. Tehke paigalduskoht puhtaks ja kuivaks.
3. Eemaldage tagumise paberi väike osa.
4. Asetage kleebis oma kohale ja tõmmake ülejäänud paberit aeglaselt, siludes kleebist selle pealekandmisel.
5. Torgake kleebise alla jäänud väikseid õhumulle ja siluge.

1.7 Ohutuskleebiste asukohad

Ohutussildid on tavaliselt kollased kleebised ja need asetatakse masinal kohta, kus on vigastuste oht või kus juht peab enne juhtseadiste kasutamist rakendama täiendavaid abimeetmeid.



1029315

Figure 1.15: Otsakatted, trumliõlad ja tagakate

A – MD #313726 – trumli vahelejäämine/ohut (kaks asukohta)
C – MD #313727 – trumli/heedriga seotud oht

B – MD #288195 – oht, pöörlev osa (kaks asukohta)

OHUTUS

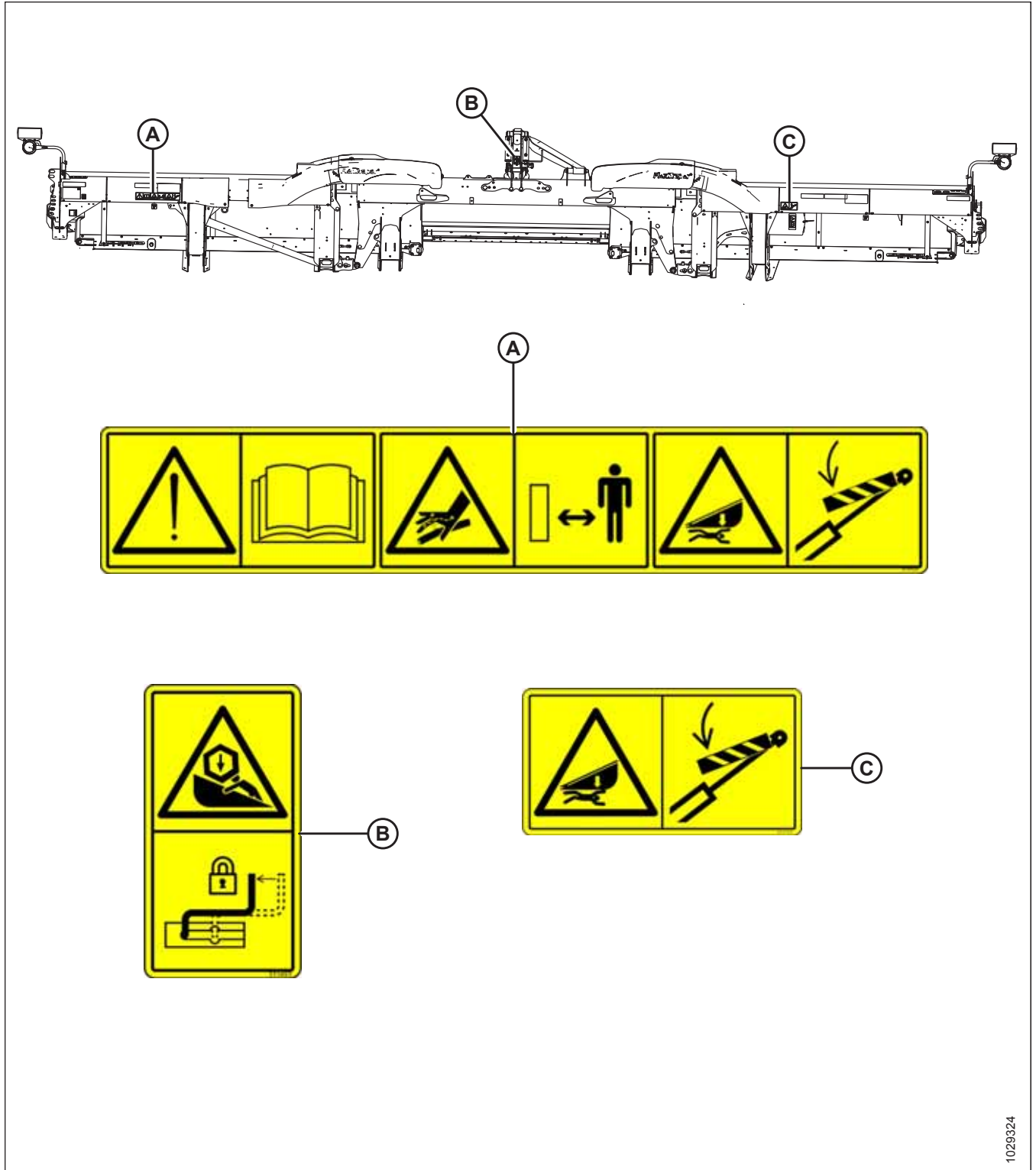


Figure 1.16: Tagumine voolik

A – MD #313725 – lugege juhendit/kõrgsurve all olev vedelik/heedriga seotud oht B – MD #311493 – kesktoe lukustus
C – MD #313733 – heedri muljumisoht

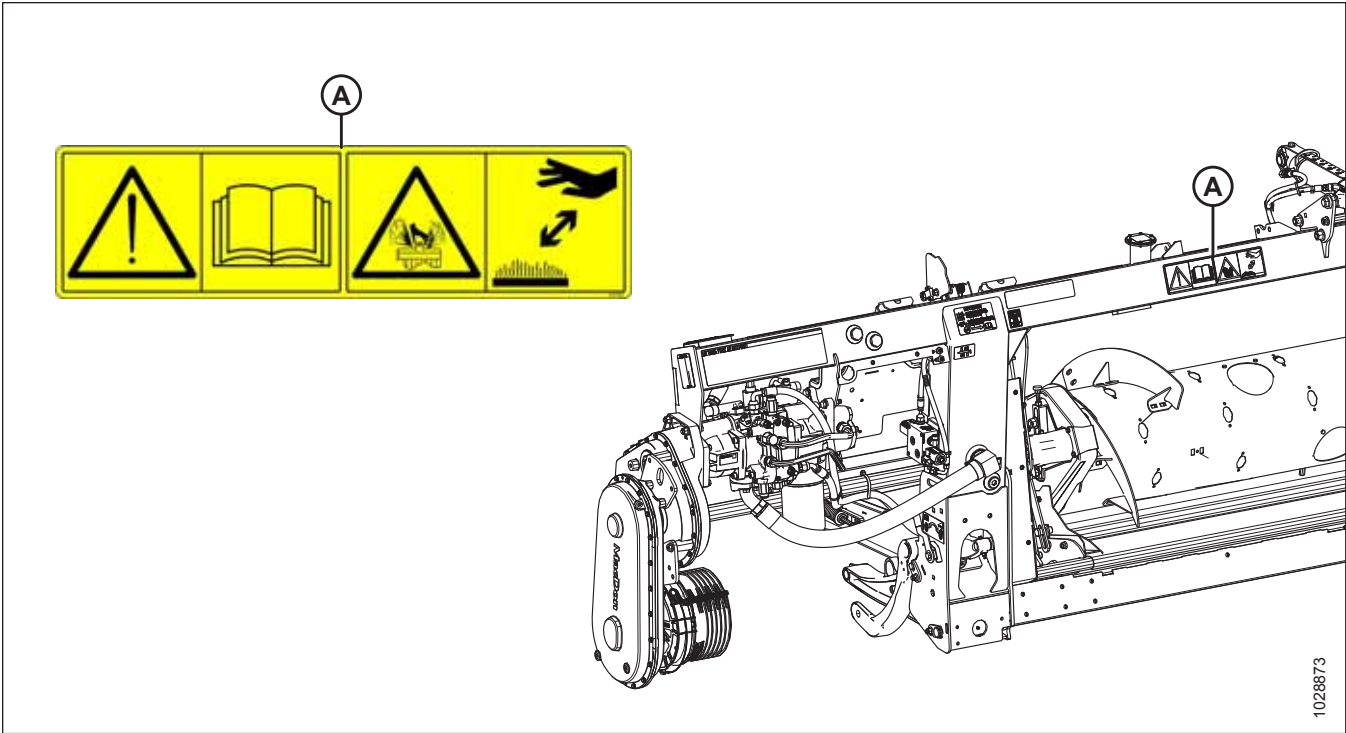


Figure 1.17: FM200 ujuvoodul

A – MD #313728 – lugege juhendit/pritsiva vedelikuga seotud oht

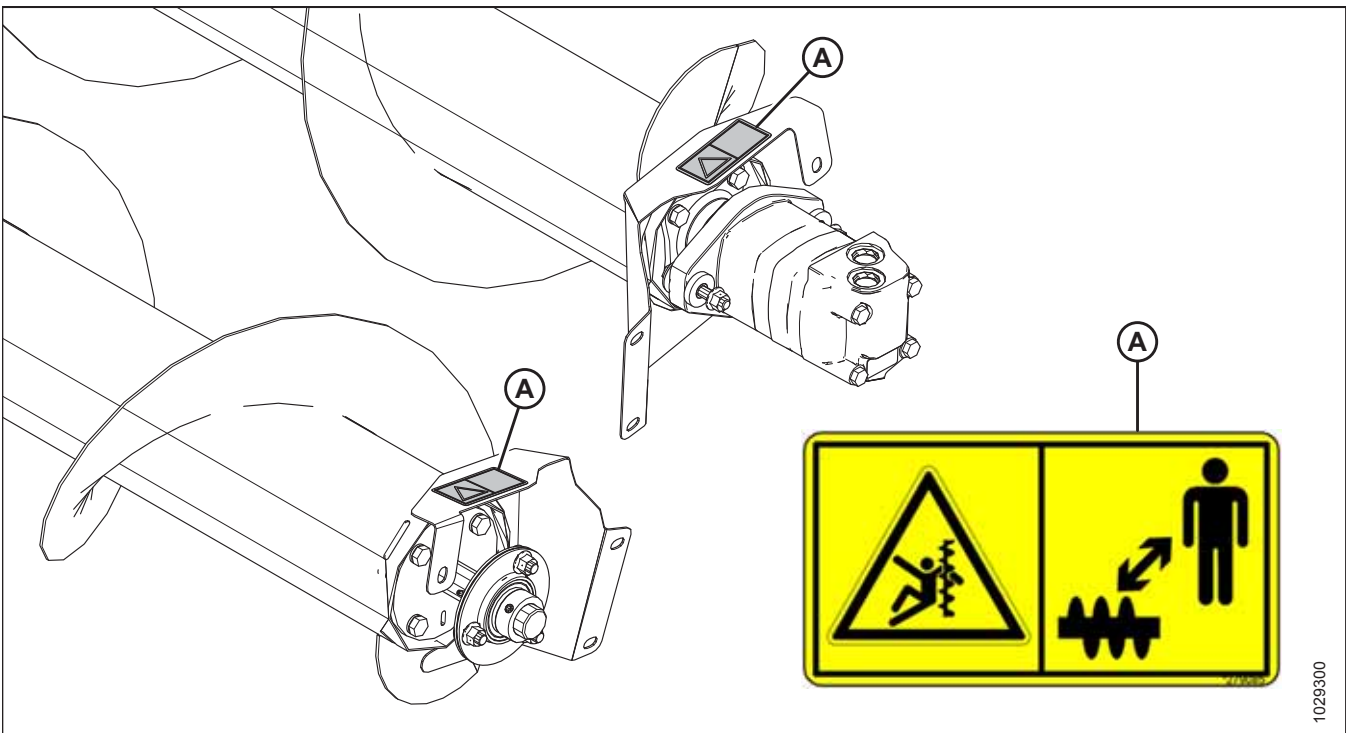
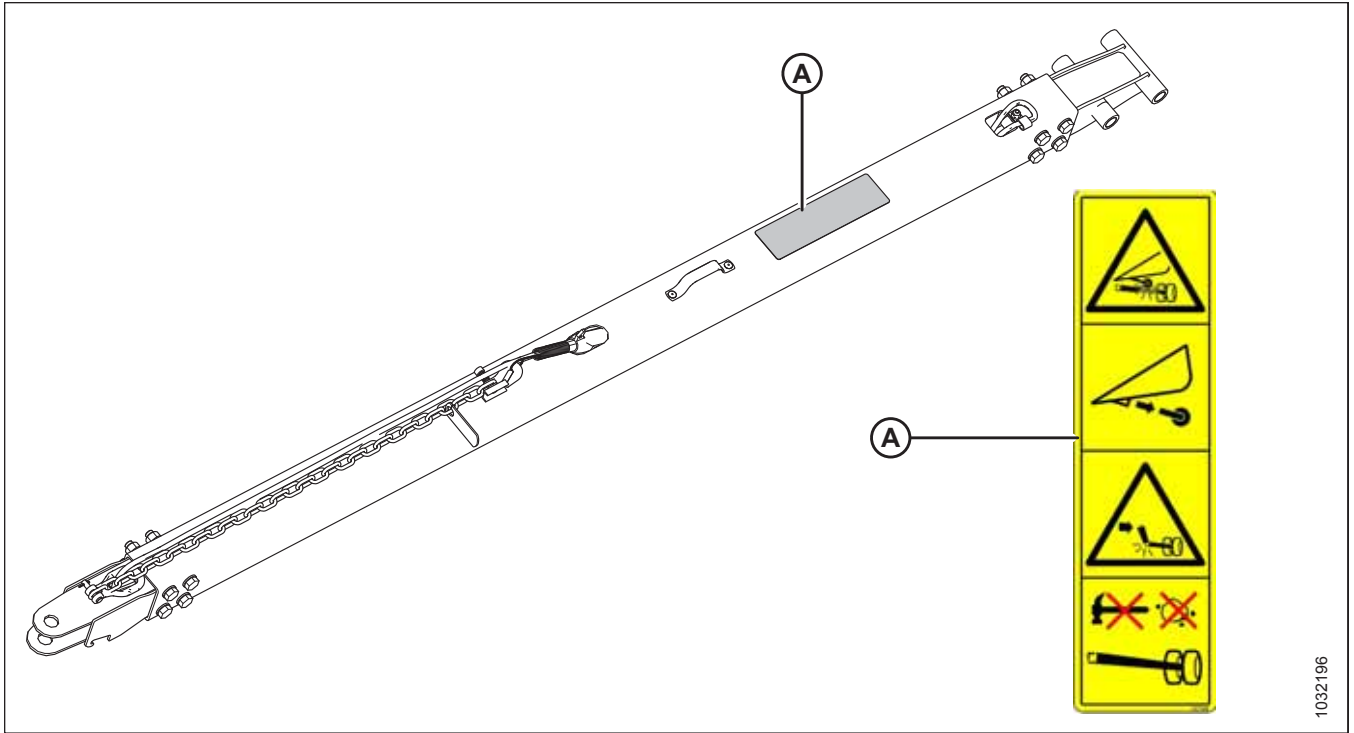


Figure 1.18: Ülemine risttigu

A – MD #279085 – teoga seotud hoiatus



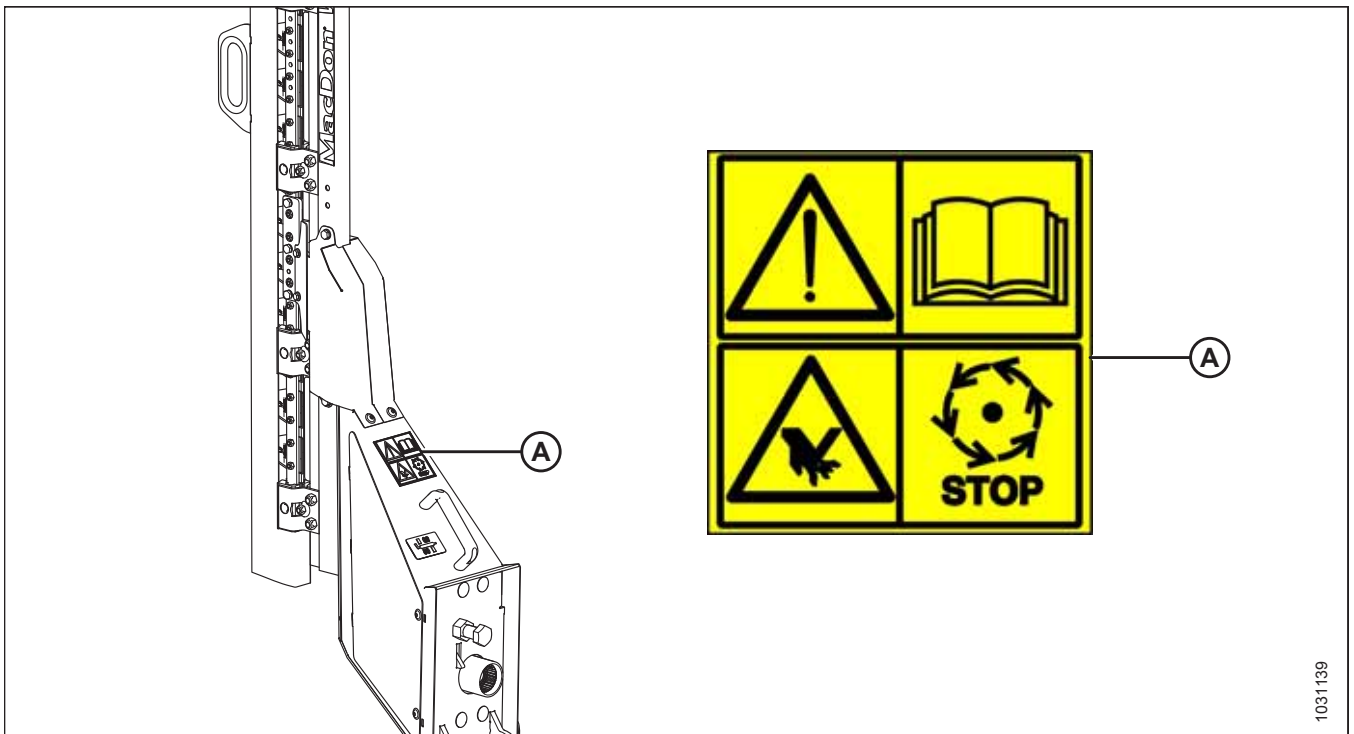
1032196

Figure 1.19: EasyMove™ transportsüsteem – tõmbelatt

A – MD #327588 – haakeseadise kahjustamise oht

NOTE:

Näidatud on lühikest tõmbelatti; pikk tõmbelatt on sarnane.



1031139

Figure 1.20: Vertikaaltera

A – MD #313881 – teraga seotud oht

1.8 Ohutussiltide mõistmine

Veenduge, et mõistate masinal olevate kõikide ohutussiltide tähendusi.

MD #174436

Kõrgsurve all oleva õliga kaasnev oht

HOIATUS

Tõsiste kehavigastuste, gangreeni või surma vältimiseks tehke järgmist.

- **ÄRGE** minge lekete lähedale.
- **ÄRGE** kasutage lekete kontrollimiseks oma sõrme või nahka.
- Enne liitmike lõdvendamist vähendage koormust või vähendage hüdraulikasüsteemi rõhku.
- Kõrgsurve all olev õli võib nahka kergesti läbistada ja põhjustada tõsiseid vigastusi, gangreeni või surma.
- Kehavigastuse korral kutsuge kiirabi. Õli eemaldamiseks tuleb viivitamatult opereerida.



Figure 1.21: MD #174436

MD #220799

Kontrolli kadumise oht

HOIATUS

Kontrolli kadumisest tingitud tõsise kehavigastuse või surma vältimiseks pöörake tähelepanu järgmisele.

- Veenduge, et veolati lukustusmehhanism on lukustatud.



Figure 1.22: MD #220799

MD #279085

Teo vahele kinnijäämise oht

OHT

Pöörleva teo põhjustatud kehavigastuste ennetamiseks toimige järgmiselt.

- Masina töö ajal hoidke teost eemale.
- Enne teo hooldamist peatage mootor ja eemaldage süütevõti.
- Kui masin töötab, siis **ÄRGE** haarake kinni liikuvatest osadest.



Figure 1.23: MD #279085

MD #288195

Pöörlevatest osadest tingitud muljumisoht

ETTEVAATUST!

Vigastuste vältimiseks pöörake tähelepanu alltoodud teabele.

- Enne kaitsekatte avamist peatage mootor ja eemaldage süütevõti.
- Kui kaitsekatted on paigaldamata, siis **ÄRGE** käitage.

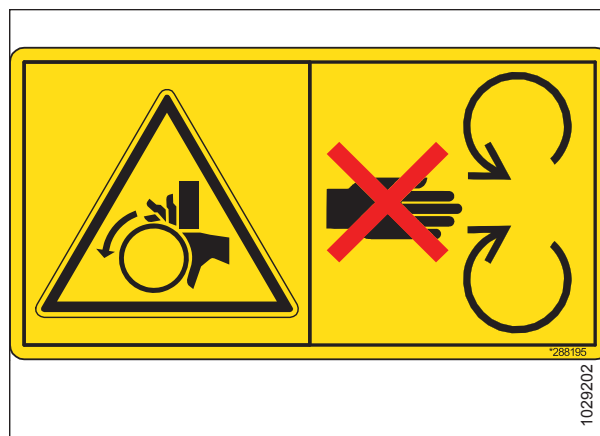


Figure 1.24: MD #288195

MD #311493

Kesktoe lukustus

OHT

- Tõstetud trumli allalangemise ja kehavigastuste ennetamiseks tõstke trummel täiesti üles. Enne trumlil või selle all töötamist seisake mootor, eemaldage süütevõti ja rakendage trumli igal tugiõlal mehhaaniline kaitselukk.



Figure 1.25: MD #311493

MD #313725

Lugege kasutusjuhendit/kõrgsurvevedeliku/heedri muljumisoht

OHT

Masina valest või ebaohutust käitamisest tulenevate vigastuste või surma vältimiseks toimige järgmiselt.

- Lugege kasutusjuhendit ja järgige kõiki ohutusalasid juhiseid. Kui teil pole kasutusjuhendit, küsige seda oma edasimüüjalt.
- **ÄRGE** lubage masinat kasutada väljaõppeta isikutel.
- Vaadake igal aastal koos kõigi juhtidega läbi ohutusjuhised.
- Veenduge, et kõik ohutussildid on paigaldatud ja loetavad.
- Enne mootori käivitamist ja selle töötamise ajal veenduge, et keegi ei viibi masina läheduses.
- Ärge lubage kaasasõitjaid masinale.
- Hoidke kõik kaitsekatted paigal ja hoidke liikuvatest osadest eemale.

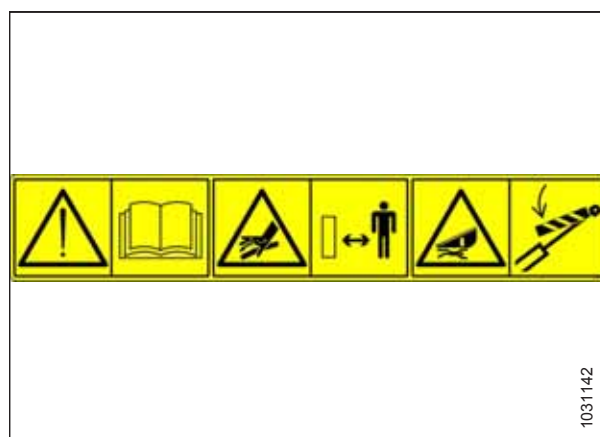


Figure 1.26: MD #313725

OHUTUS

- Enne juhikohal lahkumist lülitage heedriajam välja, lülitage käigukast neutraalasendisse ja oodake kogu liikumise peatumist.
- Enne masina hooldamist, reguleerimist, määrimist, puhastamist või lahtiühendamist seisake mootor ja eemaldage süütevõti.
- Enne ülestõstetud tööseadise hooldamist tuleb selle allalangemise vältimiseks rakendada kaitselukud.
- Sõiduteel sõites kasutage aeglase sõiduki märki ja ohutulesid, v.a kui seadus seda keelab.

Ülestõstetud heedri kukkumisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks tehke järgmist.

- Enne heedri alla minemist tõstke heeder täiesti üles, seisake mootor, eemaldage süütevõti ja rakendage kombainil mehhaanilised ohutuslukud.
- Teise võimalusena langetage heeder enne hooldust maapinnale, seisake mootor ja eemaldage süütevõti.

HOIATUS

Tõsiste kehavigastuste, gangreeni või surma vältimiseks tehke järgmist.

- **ÄRGE** minge lekete lähedale.
- **ÄRGE** kasutage lekete kontrollimiseks oma sõrme või nahka.
- Enne liitmike lõdvendamist vähendage koormust või vähendage hüdraulikasüsteemi rõhku.
- Kõrgsurve all olev õli võib nahka kergesti läbistada ja põhjustada tõsiseid vigastusi, gangreeni või surma.
- Kehavigastuse korral kutsuge kiirabi. Õli eemaldamiseks tuleb viivitamatult opereerida.

MD #313726

Trumli vahele takerdumise/muljumise oht

OHT

- Pöörleva trumli vahele jäämise ja kehavigastuse vältimiseks hoidke masina töötamise ajal heedrist eemale.
- Enne trumlil või selle all töötamist tuleb trumli kukkumise ja kehavigastuste vältimiseks trummel täiesti üles tõsta, mootor seisata, süütevõtte eemaldada ja rakendada trumli igal tugiõlal mehhaaniline ohetuslukk.

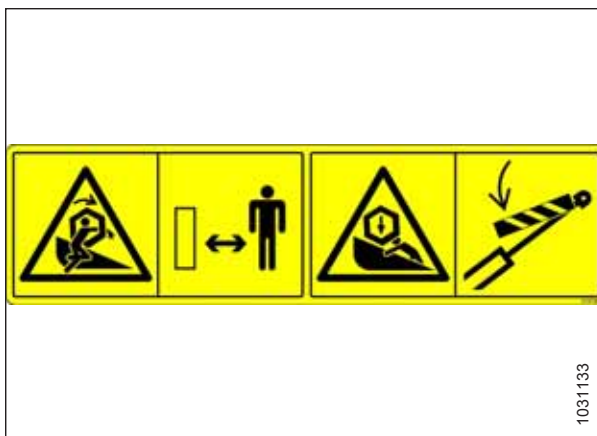


Figure 1.27: MD #313726

MD #313727

Trumli/heedriga seotud oht

OHT

- Enne trumlil või selle all töötamist tuleb trumli kukkumise ja kehavigastuste vältimiseks trummel täiesti üles tõsta, mootor seisata, süütevõtte eemaldada ja rakendada trumli igal tugiõlal mehhaaniline ohutuslukk.

Ülestõstetud heedri kukkumisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks tehke järgmist.

- Enne heedri alla minemist tõstke heeder täiesti üles, seisake mootor, eemaldage süütevõti ja rakendage kombainil mehhaanilised ohutuslukkud.
- Teise võimalusena langetage heeder enne hooldust maapinnale, seisake mootor ja eemaldage süütevõti.



Figure 1.28: MD #313727

MD #313728

Masina käitamise ja hooldusega/pihustuva kuuma vedelikuga seotud üldine oht

OHT

Masina valesst või ebaohutust käitamisest tulenevate vigastuste või surma vältimiseks toimige järgmiselt.

- Lugege kasutusjuhendit ja järgige kõiki ohutusalasid juhiseid. Kui teil pole kasutusjuhendit, küsige seda oma edasimüüjalt.
- **ÄRGE** lubage masinat kasutada väljaõppeta isikutel.
- Vaadake igal aastal koos kõigi juhtidega läbi ohutusjuhised.
- Veenduge, et kõik ohutussildid on paigaldatud ja loetavad.
- Enne mootori käivitamist ja selle töötamise ajal veenduge, et keegi ei viibi masina läheduses.
- Ärge lubage kaasasõitjaid masinale.
- Hoidke kõik kaitsekatted paigal ja hoidke liikuvatest osadest eemale.
- Enne juhikohal lahkumist lülitage heedriajam välja, lülitage käigukast neutraalasendisse ja oodake kogu liikumise peatumist.
- Enne masina hooldamist, reguleerimist, määrimist, puhastamist või lahtiühendamist seisake mootor ja eemaldage süütevõti.
- Enne ülestõstetud tööseadise hooldamist tuleb selle allalangemise vältimiseks rakendada kaitselukud.
- Sõiduteel sõites kasutage aeglase sõiduki märki ja ohutulesid, v.a kui seadus seda keelab.

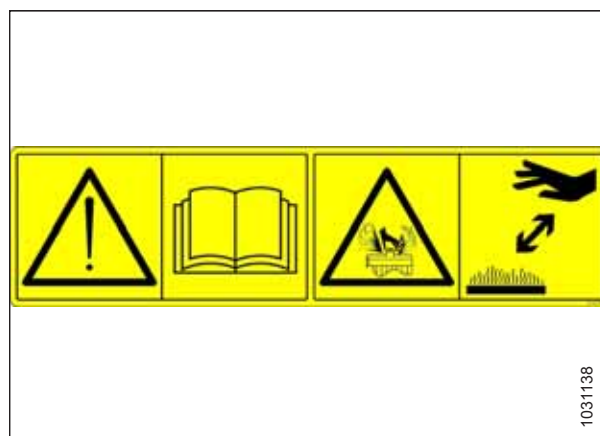


Figure 1.29: MD #313728

ETTEVAATUST!

Vigastuste vältimiseks pöörake tähelepanu alltoodud teabele.

OHUTUS

- **ÄRGE** eemaldage vedeliku täitekorki, kui masin on kuum.
- Enne vedeliku täitekorgi avamist laske masinal jahtuda
- Vedelik on rõhu all ja võib olla kuum.

MD #313733

Heedri muljumisoht

OHT

Ülestõstetud heedri kukkumisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks tehke järgmist.

- Enne heedri alla minemist tõstke heeder täiesti üles, seisake mootor, eemaldage süütevõti ja rakendage kombainil mehhaanilised ohutuslukud.
- Teise võimalusena langetage heeder enne hooldust maapinnale, seisake mootor ja eemaldage süütevõti.



Figure 1.30: MD #313733

MD #313881

Masina käitamise ja hoolduse üldine oht/teradega kaasnev oht

OHT

Masina valest või ebaohutust käitamisest tulenevate vigastuste või surma vältimiseks toimige järgmiselt.

- Lugege kasutusjuhendit ja järgige kõiki ohutusalasid juhiseid. Kui teil pole kasutusjuhendit, küsige seda oma edasimüüjalt.
- **ÄRGE** lubage masinat kasutada väljaõppeta isikutel.
- Vaadake igal aastal koos kõigi juhtidega läbi ohutusjuhised.
- Veenduge, et kõik ohutussildid on paigaldatud ja loetavad.
- Enne mootori käivitamist ja selle töötamise ajal veenduge, et keegi ei viibi masina läheduses.
- Ärge lubage kaasasõitjaid masinale.
- Hoidke kõik kaitsekatted paigal ja hoidke liikuvatest osadest eemale.
- Enne juhikohal lahkumist lülitage heedriajam välja, lülitage käigukast neutraalasendisse ja oodake kogu liikumise peatumist.
- Enne masina hooldamist, reguleerimist, määrimist, puhastamist või lahtiühendamist seisake mootor ja eemaldage süütevõti.
- Enne ülestõstetud tööseadise hooldamist tuleb selle allalangemise vältimiseks rakendada kaitselukud.
- Sõiduteel sõites kasutage aeglase sõiduki märki ja ohutulesid, v.a kui seadus seda keelab.



Figure 1.31: MD #313881

HOIATUS

OHUTUS

Terava lõiketeraga seotud kehavigastuste vältimiseks tehke järgmist.

- Teradega ringikäies kandke tugevaid kaitse- või nahkkindaid.
- Tera eemaldades või pöörates veenduge, et keegi ei viibi vertikaaltera lähedal.

MD #327588

Haakeseadise kahjustamise oht

OHT

Tõsiste kehavigastuste või surma vältimiseks tehke järgmist.

- Enne heedri transportimist mõne transpordivahendi abil eemaldage vasak kontuuriratas.
- **ÄRGE** vedage heedrit, kui transpordivahendi haakeseadis on kahjustatud.

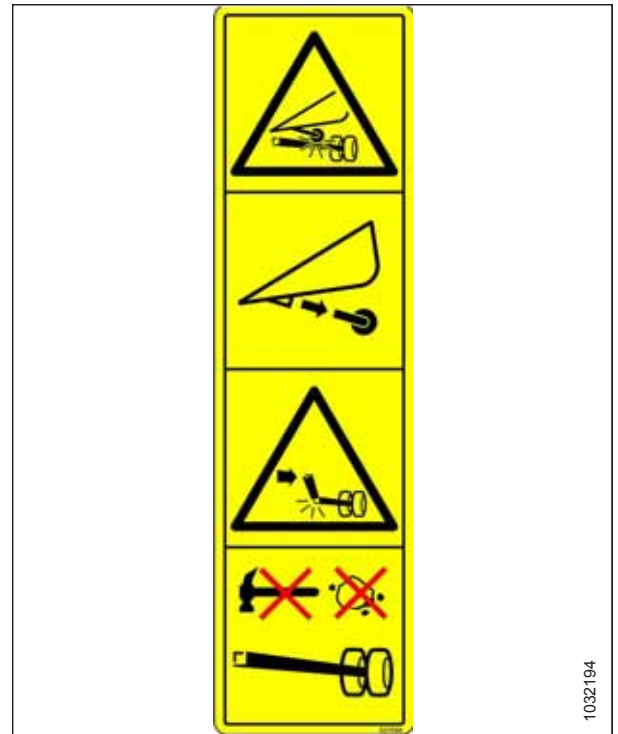


Figure 1.32: MD #327588

Chapter 2: Toote ülevaade

Tehnilised andmed sisaldavad erineva suuruse ja konfiguratsiooniga FD2 FlexDraper® tööseadiste mõõtmeid, üksikasju ja jõudlusnäitajaid.

2.1 Mõisted

Käesolevas kasutusjuhendis võidakse kasutada järgmisi termineid ja akronüüme.

Mõiste	Definitsioon
API	American Petroleum Institute
ASTM	American Society of Testing and Materials
Polt	Pea ja väliskeermega kinnitusvahend, mida kasutatakse koos mutriga
Kesklüli	Heedri ja masina vahel olev heedri nurga muutmiseks kasutatav hüdraulikasilinder lüli
CGVW	Sõiduki kombineeritud täismass
Eksportheeder	Heedri konfiguratsioon, mis on tüüpiline väljaspool Põhja-Ameerikat
FD2-seeria heeder	FlexDraper® heeder MacDon FD230, FD235, FD240, FD245, FD241 või FD250
FFFT	Tasapindu alates sõrmega kinnikeeramisest
Sõrmega kinni	Sõrmega kinni on viiteasend, kus tihenduspinde või komponendid puutuvad vastu teineteist ja liitmikku on pingutatud nii palju, et see pole enam lahti
FM200	Koristustööde FD2 seeria heedri ujuvmoodul
FSI	Ujuvasendi sätte indikaator
GVW	Sõiduki täismass
Kõva liigend	Kinnitusvahendi abil tehtud ühendus, kus kinnitusmaterjalid on mittekokkusurutavad
Kuuskantvõti	Kuuskandi kujulise ristlõikega tööriist, mida kasutatakse sisekuuskantpeaga poltide ja kruvide keeramiseks; kasutatakse ka mõistet kuuskantpesapea poldi võti vms sünonüüme
hj	Hobujõud
HPT-ekraan	M1-seeria vaalutaja koristusjõudluse seirekuva moodul
JIC	Ühine tööstusnõukogu: tööstusstandardite nõukogu, mis võttis töötas välja algse 37° koonusliitmiku standardsuuruse ja -kuju
puudub	Pole kohaldatav
Põhja-Ameerika heeder	Heedri konfiguratsioon, mis on tüüpiline Põhja-Ameerikas
NPT	Riiklik torukeere: madalrõhuga pesaavadel kasutatav liitmikutüüp. NPT-liitmike keermed on sobitumiseks koonuselised
Mutter	Sisekeermega kinnitusvahend, mida kasutatakse koos poldiga
ORB	Rõngastihendi eend: liitmikutüüp, mida tavaliselt kasutatakse kollektorite, pumpade ja mootorite avades
ORFS	Rõngastihendi pinnatihend: liitmikutüüp, mida kasutatakse tavaliselt voolikute ja torude ühendamiseks. Seda paigaldustüüpi nimetatakse tavaliselt ka ORS-iks, mis tähendab rõngastihendiga tihendamist
SAE	Autoinseneride Ühing
Kruvi	Pea ja väliskeermega kinnitusvahend, mis keeratakse eelnevalt keermestatud pessa või keermestamata detaili
Pehme liigend	Sellise kinnitusvahendi abil loodud ühenduskoht, kus kinnitusmaterjalid on kokkusurutavad või lõtvuvad teatud aja jooksul.
Pingulolek	Poldi või kruvi telgkoormus, tavaliselt mõõdetuna njuutonites (N) või naeltes (lb)

TOOTE ÜLEVADE

Mõiste	Definitsioon
TFFT	Pöördeid alates sõrmega kinnikeeramist
Jõumoment	Jõu ja hoova õlapikkuse korrutis, tavalisel mõõdetuna njuutonmeetrites (Nm) või naeljalgades (lbf·ft)
Jõumomendi nurk	Pingutamisprotseduur, kus liitmik monteeritakse eeltingimuseni (sõrmedega kinni) ja seejärel keeratakse mutrit selle viimase asendi saavutamiseks mitu kraadi
Pingutuse jõumoment	Kinnitusvahendile rakenduva paigalduse jõumomendi ja poldi või kruvi telgkoormuse suhe
UCA	Ülemine risttigu
Seib	Õhuke silinder, mille keskel on auk või pilu ja mida kasutatakse vahedetaili, koormuse jaotuselemendi või lukustusmehhanismina

2.2 FD2 seeria FlexDraper® heedri ja FM200 ujuvmoduli tehnilised andmed

Tehniliste andmete tabelites kasutatakse järgmisi sümboleid ja tähti.

FD2 | FM200 | Lisaseadmed

S: standardvarustus/O_F: lisavarustus (tehases paigaldatud)/O_D: lisavarustus (edasimüüja paigaldatud) / –: pole saadaval

Lõikelatt		
Efektiivne lõikelaius (saagijaotuspunktide vaheline kaugus; lõikelaius pluss jaoturi kogumine)		
FD230		9,2 m (361 tolli) S
FD235		10,7 m (421 tolli) S
FD240		12,2 m (481 tolli) S
FD241		12,5 m (493 tolli) S
FD245		13,7 m (541 tolli) S
FD250		15,3 m (601 tolli) S
Lõikelati tõstevahemik		Sõltub kombainimudelist S
Tera		
Ühe teraga ajam (FD230–FD240): hüdrauliline mootor, mis on kinnitatud MacDoni terade ajamikasti külge heedri vasakul küljel.		O _F
Topeltheraga ajam (FD235–FD250): ajastuseta hüdraulikamootor, mis on kinnitatud MacDoni terade ajamikasti külge heedri kummalgi küljel.		O _F
Tera käik		76 mm (3 tolli) S
Ühe tera kiirus (tõmmet minutis)	FD230 ja FD235	1200–1500 spm S
Ühe tera kiirus (tõmmet minutis)	FD240	1200–1400 spm S
Topelterra kiirus (tõmmet minutis)	FD235, FD240, FD241, FD245 ja FD250	1200–1500 spm S
Terade osad		
Sakiline, ClearCut™, QuickChange, poltidega, 3,5 sakki cm kohta (9 sakki tolli kohta)		S
Tera kattub keskel (topeltheraga heedrid)		3 mm (1/8 tolli) S
Kaitsepiire ja kinnitusvahendid		
Kaitsepiire: ClearCut™ suunatud, sepistatud ja kahekordse kuumtötlusega (DHT) Kinnitusvahend: sepistatud, ühe reguleerimisega polt		O _F
Kaitsepiire: PlugFree™, sepistatud ja kahekordse kuumtötlusega (DHT) Kinnitusvahend: sepistatud, kahe reguleerimisega polt		O _F
Kaitsepiirde nurk (lõikelatt maapinnal)		
Kesklüli sisse tõmmatud		1,7 kraadi S
Kesklüli välja sirutatud		8,9 kraadi S

TOOTE ÜLEVADE

Lint ja platvormid			
Linti laius		1,27 m (50 tolli)	S
Lintajam		Hüdraulika	S
Lintajami kiirus: FM200 ujuvmooduli juhitud		209 m/min. (687 fpm)	S
Sööteava laius		1905 mm (75 tolli)	S
PR15 pealevõtutrummel			
Piitorude kogus		5 või 6 piitoru	
Kesktoru läbimõõt: kõik trumlisuurused, v.a FD235 ühe ulatusega		203 mm (8 tolli)	S
Sõrmeotsa raadius	Tehases seadistatud	800 mm (31 1/2 tolli)	S
Sõrmeotsa raadius	Reguleerimisvahemik	766–800 mm (30 3/16–31 1/2 tolli)	S
Trumli efektiivne läbimõõt (vormitud nuki abil)		1,650 m (65 tolli)	S
Sõrme pikkus		290 mm (11 tolli)	S
Sõrmede vaheline kaugus (nominaalne, vahelduvate labade korral hajutatud)		100 mm (4 tolli)	S
Trumliajam		Hüdraulika	S
Trumli kiirus (kabiinist reguleeritav, sõltub kombaini mudelist)		0–67 p/min	S
FM200 ujuvmoodul			
Söotelint	Laius	2 m (78 11/16 tolli)	S
Söotelint	Kiirus	107–122 m/min (350–400 fpm)	S
Söötetigu	Laius	1,630 m (64 1/8 tolli)	S
Söötetigu	Välisdiameeter	559 mm (22 tolli)	S
Söötetigu	Toru läbimõõt	356 mm (14 tolli)	S
Söötetigu	Kiirus (sõltub kombaini mudelist)	191–195 p/min (sõltub kombaini mudelist)	S
Õlipaagi maht		75 liitrit (20 USA gallonit)	S
Õli tüüp		Ühe klassi jõuülekande-/ hüdraulikaõli (THF).	–
THF-i viskoossus temperatuuril 40 °C (104 °F)		60,1 cSt	–
THF-i viskoossus temperatuuril 100 °C (212 °F)		9,5 cSt	–

TOOTE ÜLEVADE

Jõuülekanne üldpikkus	21 hambaga nuudid	Maksimum (välja sirutatud)	1524,4 mm (60 tolli)	O _F
Jõuülekanne üldpikkus	21 hambaga nuudid	Minimaalne (kokku surutud)	990,7 mm (39 tolli)	O _F
Jõuülekanne üldpikkus	6 hambaga nuudid	Maksimum (välja sirutatud)	1546,8 mm (60 7/8 tolli)	O _F
Jõuülekanne üldpikkus	6 hambaga nuudid	Minimaalne (kokku surutud)	1013 mm (39 7/8 tolli)	O _F
Ülemine risttigu				O _D
Välisdiameeter			330 mm (13 tolli)	–
Toru läbimõõt			152 mm (6 tolli)	–
Stabilisaatorratas/EasyMove™ transpordivahend				O _D
Rattad			38 cm (15 tolli)	–
Rehvid			225/75 R-15	–
Kaal				
Hinnanguline kaaluvahemik – ujuvmooduliga põhiheeder – varieerumine sõltub paketi eri konfiguratsioonidest.				
9,1 m (30 jalga) heeder	Põhja-Ameerika		3495 kg (7706 naela)	
10,7 m (35 jalga) heeder	Põhja-Ameerika		3694–3712 kg (8146–8184 naela)	
12,2 m (40 jalga) heeder	Põhja-Ameerika		3876–3979 kg (8547–8774 naela)	
12,5 m (41 jalga) heeder	Põhja-Ameerika		3983–4015 kg (8783–8852 naela)	
	Eksport		4287–4340 kg (9452–9569 naela)	
13,7 m (45 jalga) heeder	Põhja-Ameerika		4498–4555 kg (9916–10043 naela)	
	Eksport		4635–4692 kg (10218–10345 naela)	
15,2 m (50 jalga) heeder	Põhja-Ameerika		4508–4551 kg (9940–10 036 naela)	
	Eksport		4853–4916 kg (10699–10838 naela)	

2.3 FD2 seeria FlexDraper® heedri mõõtmed

Heedri kasutamisel on oluline teada masina mõõtmeid.

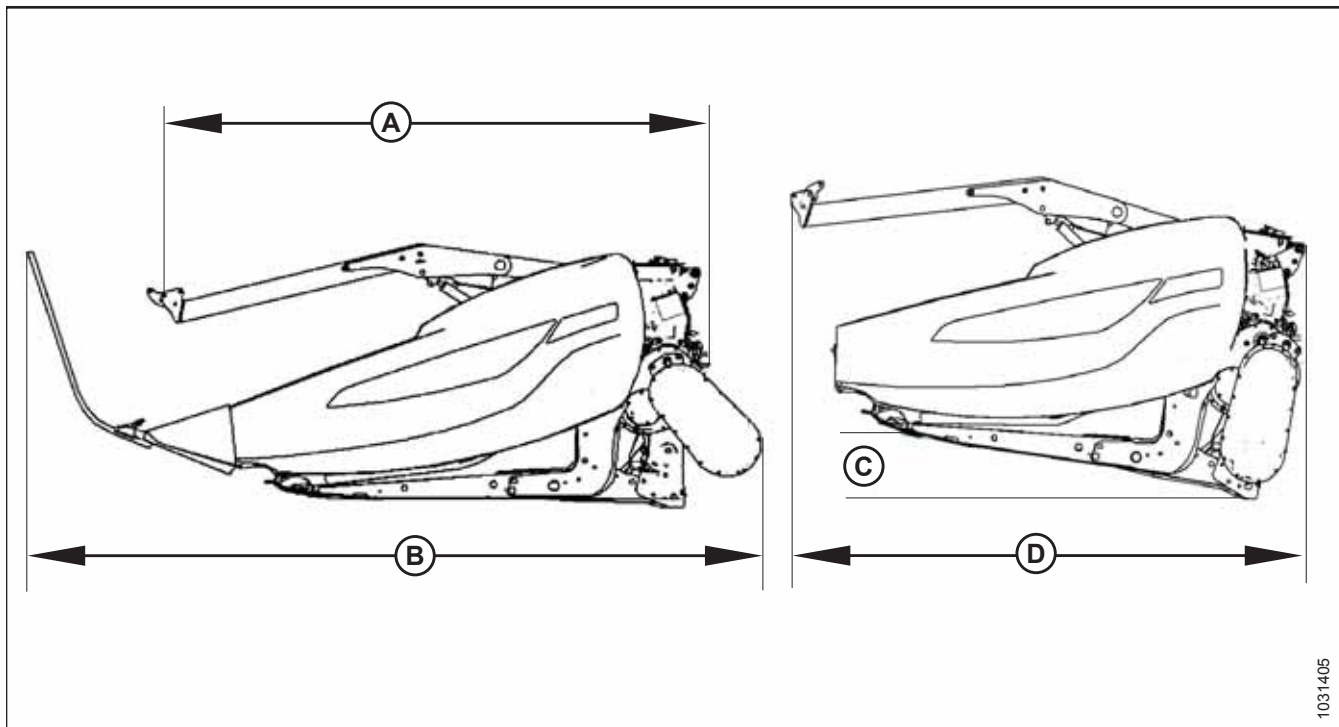


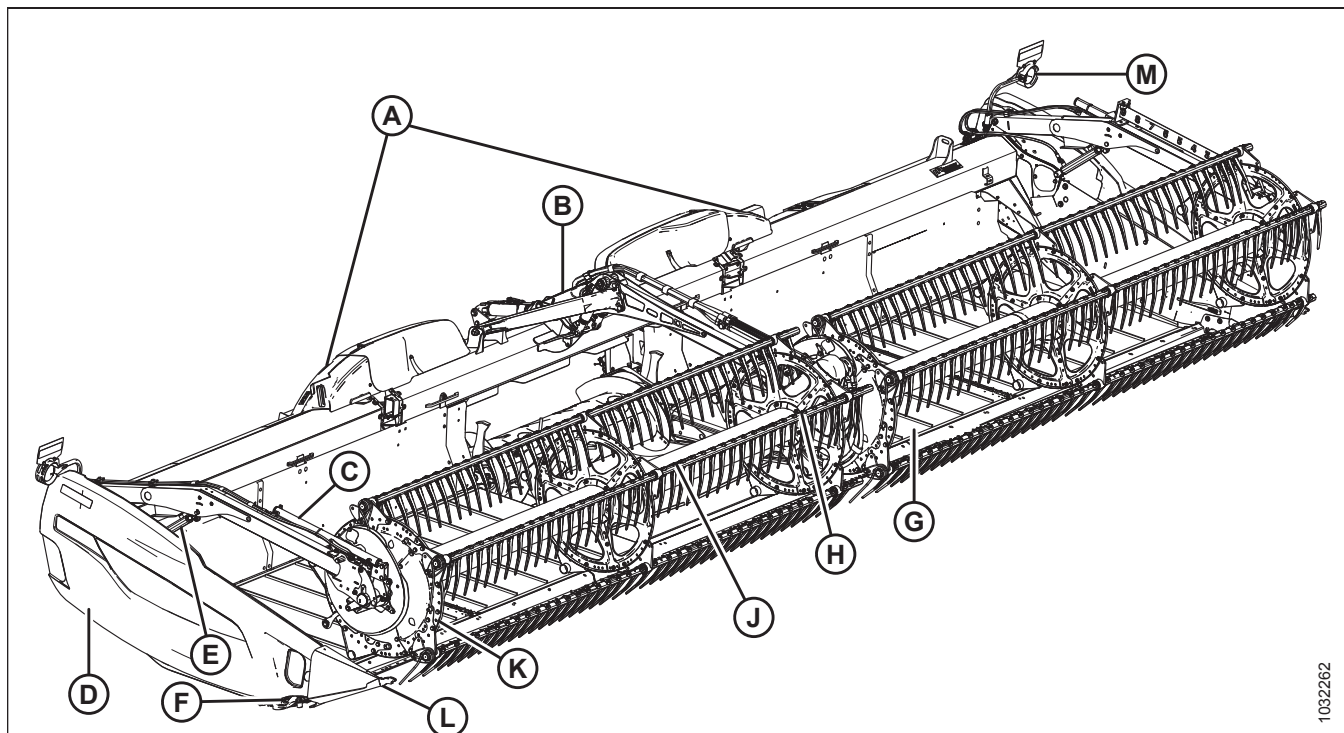
Figure 2.1: Heedri mõõtmed

Table 2.1 Heedri mõõtmed

Raam ja struktuur		
Mõõdetud omadus	Viide joonisele 2.1, page 24	Mõõtmed
Heedri laius põllurežiimis	–	Lõikelaius + 500 mm (19 1/5 tolli)
Lõikelati laius	–	Lõikelaius - 500 mm (19 1/5 tolli)
Heedri laius transportasendis koos paigaldatud FM200-ga (lühim kesklüli)	(A) Käigukast pööratud (hoiuasend), jaoturid eemaldatud (vt 2.1, page 24)	2,6 m (103 tolli)
Heedri laius transportasendis koos paigaldatud FM200-ga (lühim kesklüli)	(B) Käigukast töövalmiduses, standardjaoturid paigaldatud (vt 2.1, page 24)	3,5 m (138 tolli)
Heedri laius transportasendis, trummel täielikult sisse tõmmatud ja FM200 paigaldatud (lühim kesklüli)	Käigukast pööratud, jaoturid eemaldatud (vt 2.1, page 24) Transportlaiuse (D) saavutamiseks vajalik nurk (C) NOTE: Mõõtu (D) saab vähendada suurema nurga all oleva transporthaagise abil.	8° 2,591 m (102 tolli)

2.4 FD2 seeria FlexDraper® heedri osade tuvastamine

FD2 seeria FlexDraper® heeder koosneb mitmest osast.



1032262

Figure 2.2: FD2 seeria FlexDraper® heedri osad

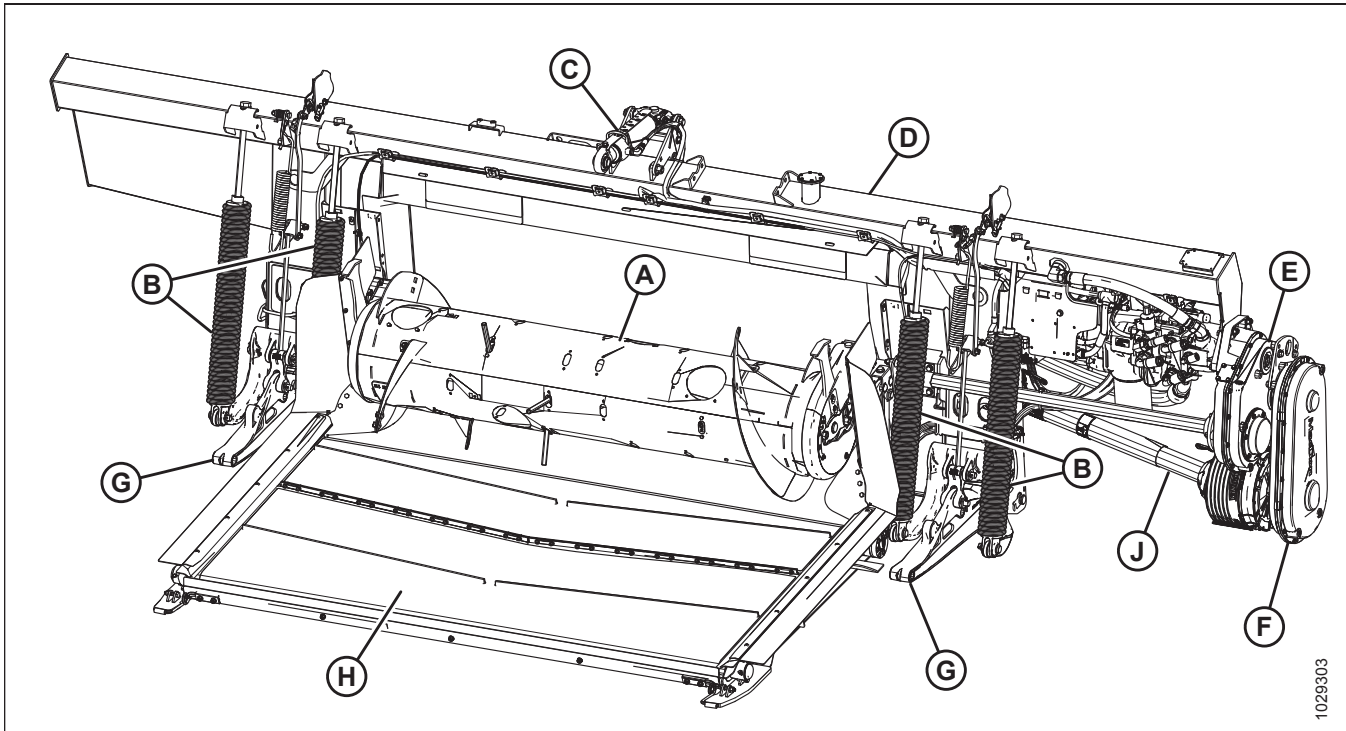
A – tiiva ujuvühendus
D – otsakate
G – külgmise lint
K – trumli otsakate

B – trumli keskõlg
E – trumli tõstesilinder
H – keskmine trumliajam
L – viljajaotur

C – trumli pikisuunaline silinder
F – tera ajamikast (seespool otsakatet)
J – pealevõtutrummel
M – heedituli (v.a Euroopa)

2.5 FM200 ujuvmoduli osade tuvastamine

Ujuvmodul FM200 koosneb mitmest komponendist.



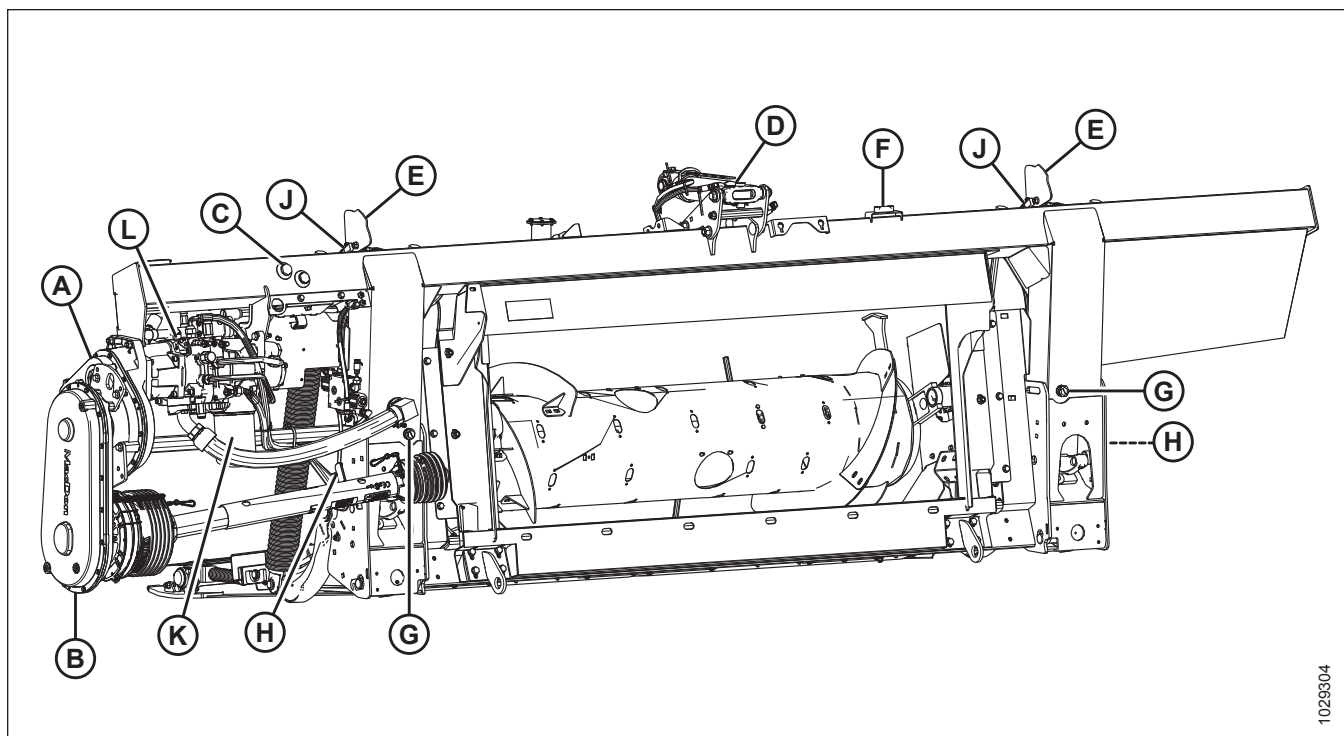
1029303

Figure 2.3: FM200 ujuvmoduli heedripool

A – söötetigu
D – hüdraulikapaak
G – heedri tugiõlad

B – heedri ujuvvedrud
E – peamine käigukast
H – söotelint

C – kesklüü
F – komplekteeritud käigukast
J – jõuülekanne



1029304

Figure 2.4: FM200 ujuvmooduli kombainipool

A – peamine käigukast

D – kesklüli

G – väljalaskekork (x2)

K – hüdraulikafilter

B – komplekteeritud käigukast

E – heedri kõrguse juhtimise indikaator (x2)

H – ujuvasendi lukustuse käepide (x2)

L – tera, külgmine lint ja etteandelindi pump

C – paagi õlitaseme vaateklaas

F – mulli tase

J – heedri automaatse kõrguse juhtimise (AHHC) andur (x2)

Chapter 3: Töö

3.1 Omaniku/juhi kohustused



CAUTION

- Enne heedri kasutamist peate kogu kasutusjuhendi mõttega läbi lugema. Kui mõni juhise pole teile arusaadav, siis võtke ühendust ettevõtte MacDoni edasimüüjaga.
- Järgige kasutusjuhendis ja masina ohutussiltidel olevaid kõiki ohutusteateid.
- Pidage meeles, et TEIE peate tagama enda ohutuse. Head ohutusmeetmed kaitsevad teid ja teie lähedal viibivaid inimesi.
- Enne kui lubate kellelgi ajast või vahemaast olenemata heedrit kasutada, veenduge, et ta oskab seda teha ohutult ja nõuetekohaselt.
- Vaadake kõikide juhtidega korda aastas läbi kasutusjuhend ja kõik seonduvad ohutusjuhised.
- Veenduge, et kõik juhised järgivad soovituslikke juhiseid ja ohutusmeetmeid. Korrigeerige vigu kohe enne õnnestu juhtumist.
- ÄRGE modifitseerige masinat. Volitamata muudatused võivad kahjustada masina talitlusvõimet ja/või ohutust ning vähendada teie masina tööiga.
- Selles juhendis toodud ohutusteave ei asenda teie regiooni ohutusnõudeid, kindlustusvajadust ega seadusesätteid. Veenduge, et teie masin vastab nende eeskirjadega kehtestatud standarditele.

3.2 Tööohutus

CAUTION

Järgige alltoodud ohutusabinõusid.

- Järgige kasutusjuhendis olevaid kõiki ohutus- ja kasutusjuhiseid. Kui teil pole kombaini kasutusjuhendit, siis küsige seda edasimüüjalt ja lugege see hoolikalt läbi.
- Ärge kunagi proovige mootorit käivitada ega masinat käitada, kui te ei istu juhiistmel.
- Enne töö alustamist kontrollige kõigi juhtseadiste toimimist ohutus ja avaras kohas.
- **ÄRGE** lubage kombainile kaassõitjaid.



Figure 3.1: Kaassõitjad pole lubatud

CAUTION

- Ärge kunagi käivitage ega liigutage masinat enne, kui olete kindel, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.
- Vältige sõitmist üle pehme pinnase, kivide, kraavide või aukude.
- Sõitke aeglaselt läbi väravate ja usteavade.
- Kui töötate kallakutel, sõitke esimesel võimalusel üles või alla. Allamäge sõites hoidke käik sees.
- Kunagi ei tohi minna liikuvale masinale ega sellelt maha tulla.
- **ÄRGE** lahkuge juhikabiinist mootori töötamise ajal.
- Masina ootamatu käivitamise tagajärjel tekkivate kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne masina reguleerimist või sellesse kinnijäänud materjali eemaldamist.
- Pöörake tähelepanu liigsele vibratsioonile ja ebatavalisele mürale. Tõrgete korral lülitage masin välja ja kontrollige seda. Järgige nõuetekohast seiskamisprotseduuri. Juhised leiате heedri kasutusjuhendist.
- Töötage üksnes päevavalguses või heade töötuledega.

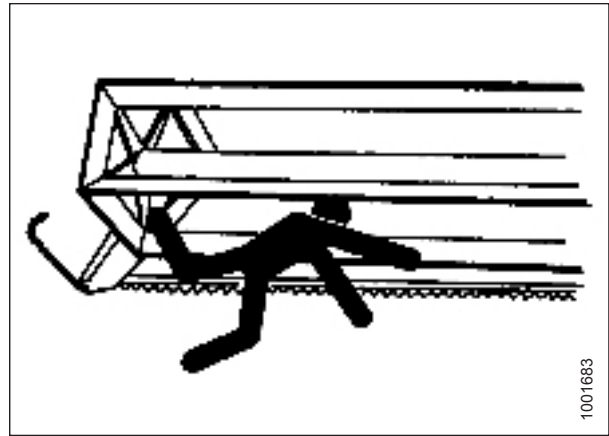


Figure 3.2: Kõrvalseisjate ohutus

3.2.1 Heedri ohutustoad

Heedri ohutustoad asuvad heedri tõstesilindrite küljes ja need takistavad tõstesilindritel heedri ootamatut sissetõmbamist ja langetamist. Juhised leiате kombaini kasutusjuhendist.

DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor, eemaldage süütevõti ja aktiveerige ohutustoad enne mis tahes põhjusel heedri alla minemist.

3.2.2 Trumli ohutustoed

Trumli ohutustoed asuvad trumli tugiõlgade küljes ja need takistavad trumli ootamatut langemist.



Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne juhikohalt lahkumist ja enne mis tahes põhjusel masina alla minemist rakendage alati ohutustoed.

IMPORTANT:

Trumli tugiõlgade kahjustamise vältimiseks **ÄRGE** transportige heedit rakendatud trumli ohutustugedega.

Trumli ohutustugede rakendamine

Trumli välisõlad

1. Tõstke trummel maksimumkõrgusele.
2. Tõstke ohutustugi (A) üles ja lükake ettepoole, et eemaldada toekonks (B).
3. Langetage ohutustugi (A) ja rakendage see näidatud viisil silindrivõllile. Korrake seda vastasõlal.

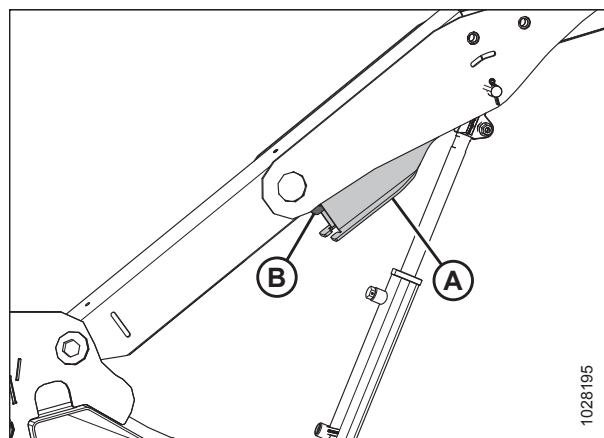


Figure 3.3: Parempoolne välisõlg

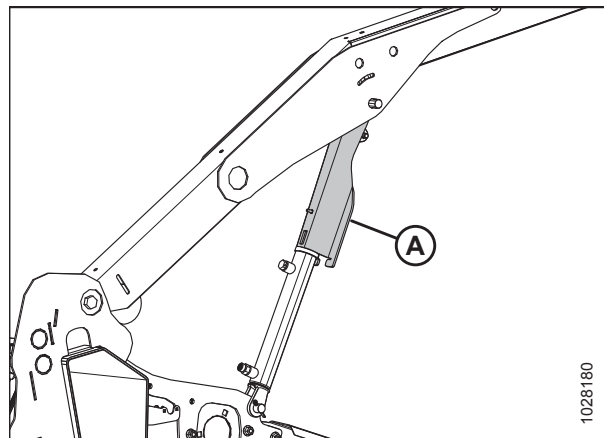


Figure 3.4: Rakendatud trumli ohutustugi – väline parempoolne õlg

Trumli keskõlg

4. Pöörake käepidet (A), et vabastada vedru pinge alt ja lasta vedrul polt lukustusasendisse juhtida.

NOTE:

Kolme trumliga heeditel korral on joonisel kujutatud keskmist parempoolset õlga. Keskmine vasak õlg on vastupidine.

5. Kolme trumliga heeditel korral eelmist etappi keskmisel vasakpoolisel õlal.
6. Langetage trummel, kuni ohutustoed puutuvad kokku välisõla silindrikinnitustega ja keskõla poltidega.

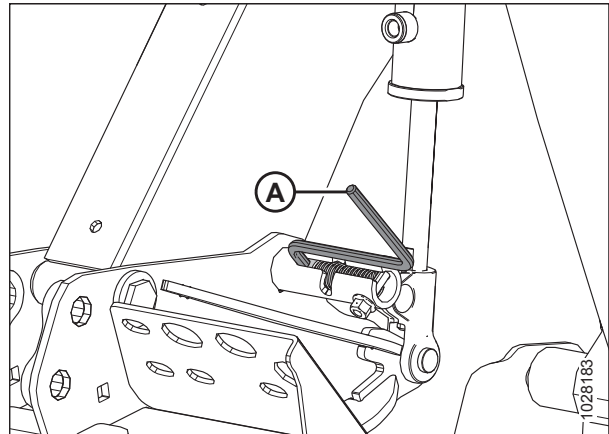


Figure 3.5: Rakendatud trumli ohutustugi – keskmine õlg

Trumli ohutustugede lahutamine**Trumli välisõlad**

1. Tõstke trummel maksimumkõrgusele.
2. Liigutage trumli ohutustugi (A) trumli õla all olevale konsule (B). Korraldage seda vastasõlal.

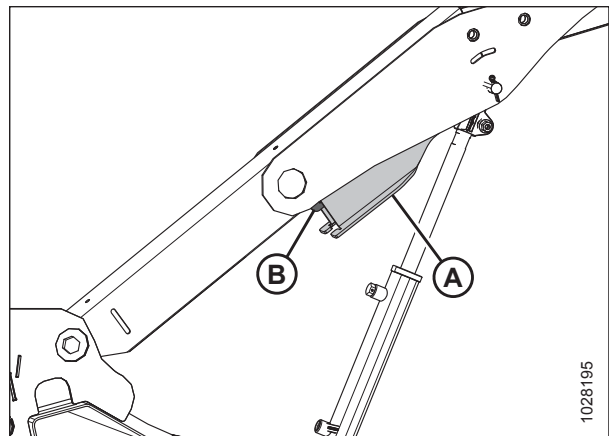


Figure 3.6: Trumli ohutustugi – parempoolne välimine õlg

Trumli keskõlg

3. Liigutage käepidet (A) väljapoole ja pessa (B), et pista polt lukustamata asendisse.
4. Kolme trumliga heeditel korrake eelmist etappi keskmisel vasakpoolsel õlal.

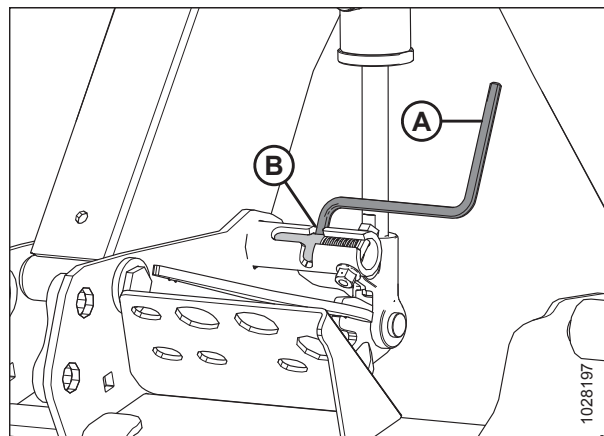


Figure 3.7: Lahutatud trumli ohutustugi – keskmine õlg

3.2.3 Heedri otsakatted

Heedri mõlemasse otsa on paigaldatud hingedega polüetüleenist otsakate.

Heedri otsakatete avamine

1. Katte lukuvabastuseks lükake vabastushooba (B) heedri otsakatte tagaküljel olev pääsuava (A) kaudu.

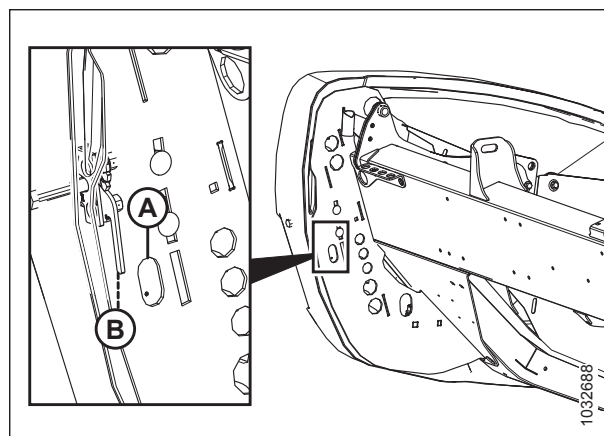


Figure 3.8: Heedri vasak otsakate

2. Tõmmake heedri otsakate (A) lahti. Heedri otsakatet hoiab kinni sakk (B) ja see avaneb suunas (C).

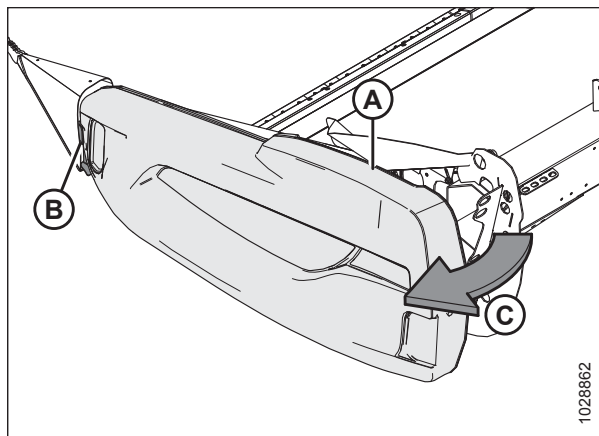


Figure 3.9: Heedri vasak otsakate

3. Kui tarvis läheb rohkem ruumi, siis tõmmake heedri otsakate saki (A) küljest lahti ja liigutage katet heedri tagaosale poole.
4. Katte kinnitamiseks täiesti avatud asendisse rakendage ohutustugi (B) hingeõlale (C).

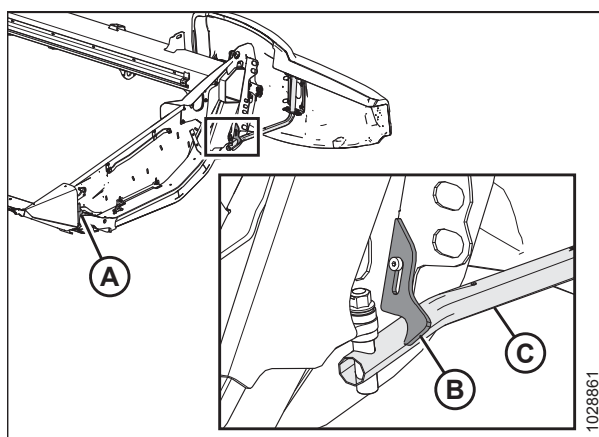


Figure 3.10: Heedri vasak otsakate

Heedri otsakatete sulgemine

1. Kui heedri otsakate on täiesti avatud ja heedri taga kinni, siis avage lukk (A), et võimaldada heedri otsakattel (B) liikuda.
2. Pöörake heedri otsakatet heedri esiosa suunas.

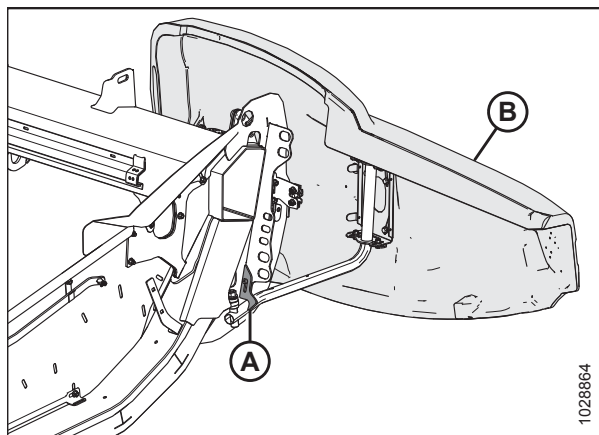


Figure 3.11: Heedri vasak otsakate

3. Sulgemise ajal veenduge, et heedri otsakate (A) ei puutu kokku otsaplaadi (B) ülaosaga. Kui tuleb reguleerida, siis vt jaotist *Heedri otsakatete kontrollimine ja reguleerimine*, page 35.

IMPORTANT:

Alumiiniumist otsaplaat saab kahjustada, kui sellele toetub plastist otsakate.

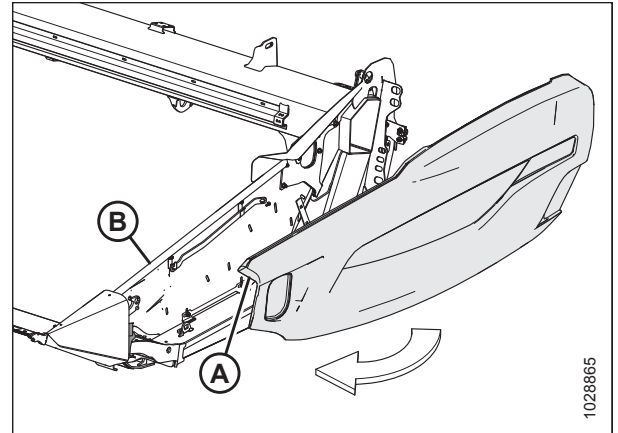


Figure 3.12: Heedri vasak otsakate

4. Sisestage heedri otsakatte esiosa hingesaki (B) taha ja jaotuskoonusesse.
5. Pöörake heedri otsakatet suletud asendis suunas (A). Kinnitage kaheastmeline riiv (C) kindla vajutusega.

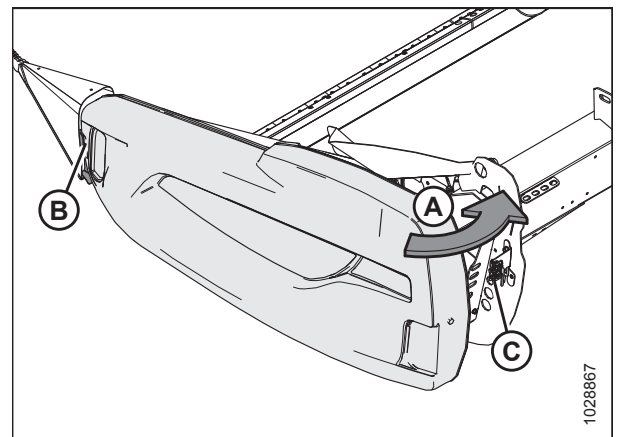


Figure 3.13: Heedri vasak otsakate

IMPORTANT:

Veenduge, kas heedri otsakate on lukus. Heedri töö ajal otsakatte avanemise vältimiseks veenduge, et polt (A) asub täielikult kaheastmelises riivis (B).

NOTE:

Heedri otsakaas on joonisel riivi näitamiseks läbipaistev.

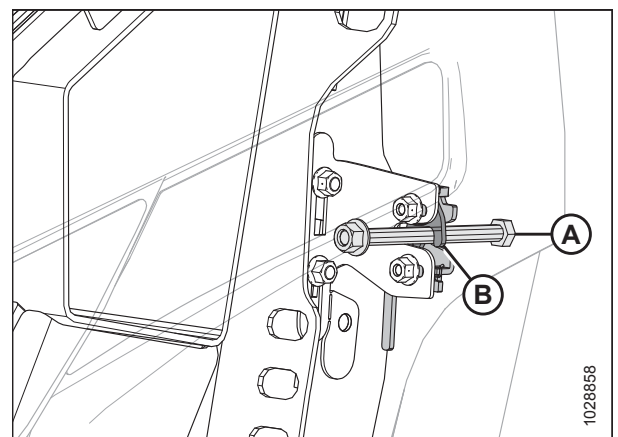


Figure 3.14: Kaheastmeline riiv

Heedri otsakatete kontrollimine ja reguleerimine

Heedri otsakatted võivad suurte temperatuurikõikumiste tõttu paisuda ja kokku tõmbuda. Mõõtmete muutumise kompenseerimiseks saab heedri otsakatte asendit reguleerida.

IMPORTANT:

Alumiiniumist otsaplaat saab kahjustada, kui sellele toetub heedri plastist otsakate.

1. Kontrollige, kas pilu (A) heedri otsakatte (B) ja -plaadi (C) vahel on 1–3 mm (0,04–0,12 tolli).

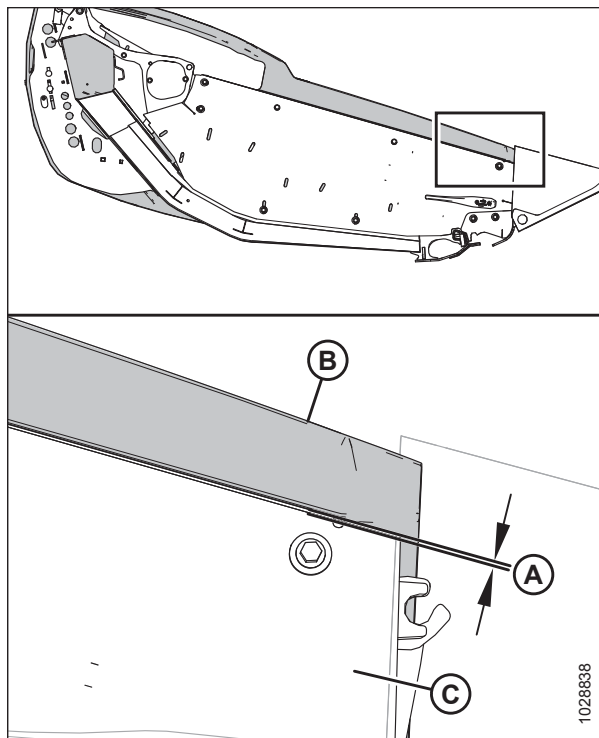


Figure 3.15: Heedri otsakatte ja -plaadi vaheline pilu

2. Kui reguleerimine on vajalik, siis reguleerige tugikronsteini (A) järgmiselt.
 - a. Keerake poldid (B) lahti.
 - b. Õige vahemaa saavutamiseks liigutage tugikronsteini (A) üles või alla.
 - c. Keerake poldid uuesti kinni.

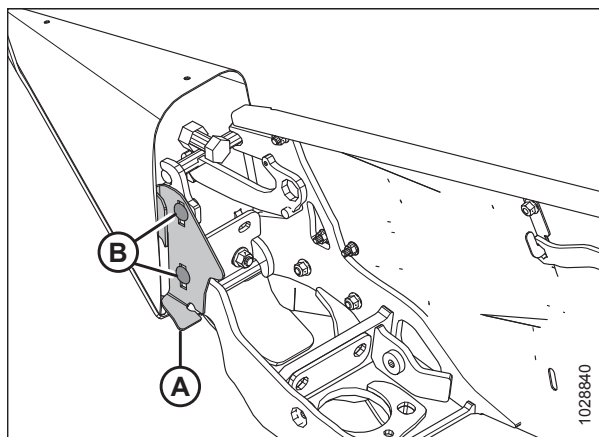


Figure 3.16: Heedri otsakatte tugikronstein

TÖÖ

3. Kontrollige, kas pilu (A) heedri otsakatte ja tugikronsteini (B) vahel on 6–10 mm (1/4–3/8 tolli).

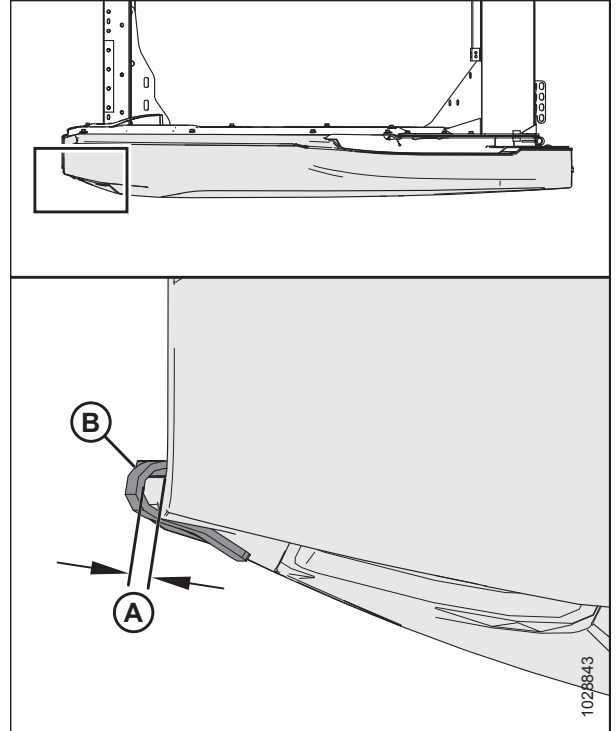


Figure 3.17: Heedri otsakatte ja tugikronsteini vaheline pilu

4. Kui reguleerimine on vajalik, siis reguleerige hingeõla (A) asendit järgmiselt.
 - a. Keerake lahti neli mutrit (B).
 - b. Õige vahemaa saavutamiseks libistage kronsteine (C) ja hingeõlga (A) vastavalt vajadusele pikisuunas.
 - c. Keerake poldid uuesti kinni.

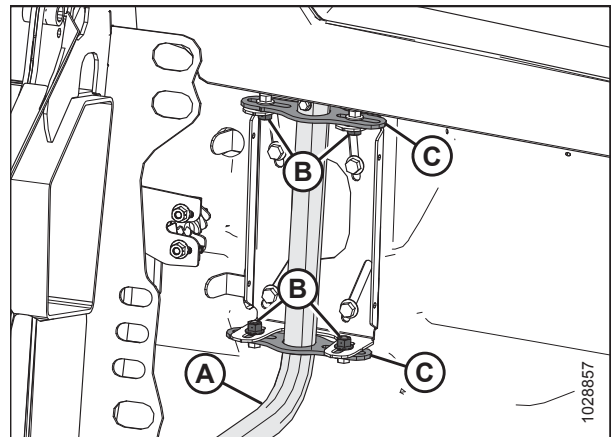


Figure 3.18: Heedri vasak otsakate

IMPORTANT:

Töö ajal heedri otsakate avanemise vältimiseks veenduge pärast reguleerimist, et polt (A) asub täielikult kaheastmelises riivis (B).

NOTE:

Heedri otsakate on joonisel läbipaistev.

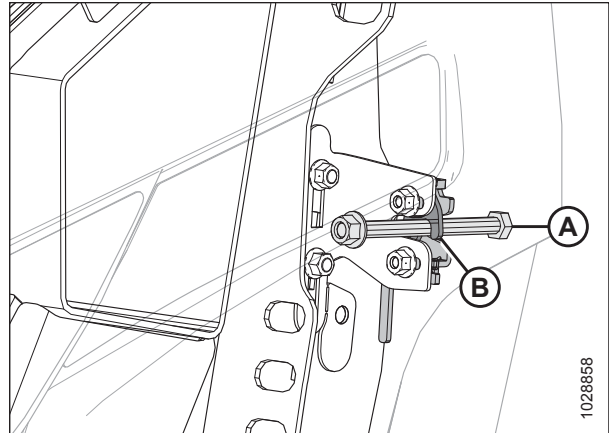


Figure 3.19: Kaheastmeline riiv

Heedri otsakatete eemaldamine

1. Avage täielikult heedri otsakate. Juhiseid vt jaotisest *Heedri otsakatete avamine, page 33*.
2. Otsakate liikumise vältimiseks rakendage riiv (A).
3. Eemaldage isekeermestav kruvi (B).
4. Lükake heedri otsakatet ülespoole ja eemaldage see hingeõla (C) küljest.
5. Viige heedri otsakate tööpiirkonnast eemale.

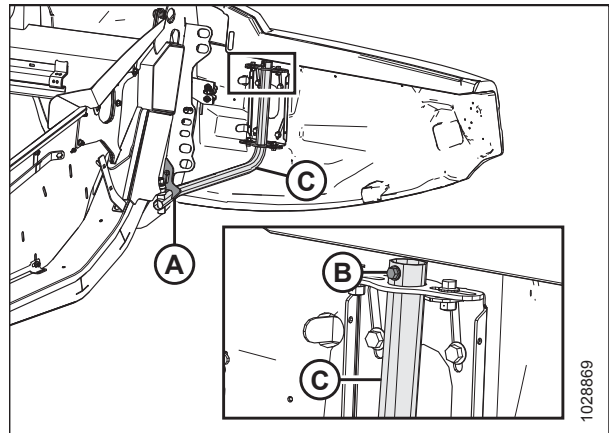


Figure 3.20: Heedri vasak otsakate

Heedri otsakatete paigaldamine

1. Juhtige heedri otsakate hingeõlale (C) ja libistage seda aeglaselt allapoole.
2. Paigaldage isekeermestav kruvi (B).
3. Heedri otsakate liikumise võimaldamiseks vabastage riiv (A).
4. Sulgege heedri otsakate. Juhiseid vt jaotisest *Heedri otsakatete sulgemine, page 34*.

NOTE:

Suurte temperatuurikõikumiste korral võivad heedri otsakatted paisuda või kokku tõmbuda. Mõõtmete muutumise kompenseerimiseks saab heedri otsakate asendit reguleerida. Juhiseid vt jaotisest *Heedri otsakatete kontrollimine ja reguleerimine, page 35*.

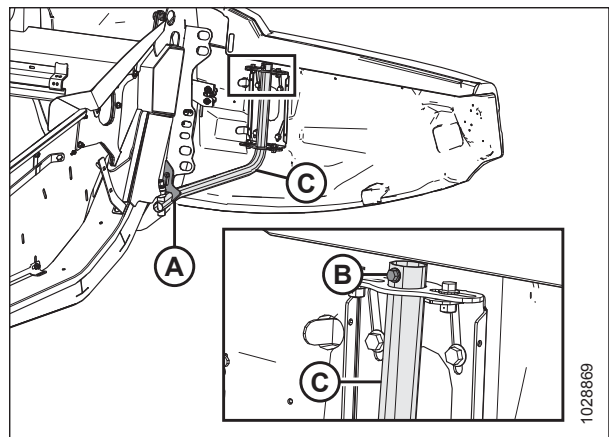


Figure 3.21: Heedri vasak otsakate

3.2.4 Trumliajami kate

Trumliajami kate kaitseb trumliajami osasid mustuse ja prahi eest.

Trumliajami katte eemaldamine

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Käivitage mootor.
2. Reguleerige trummel täiesti ette.
3. Langetage heeder täielikult.
4. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
5. Pöörake vedruriiv (A) üles ja üle tagumise plaadi.

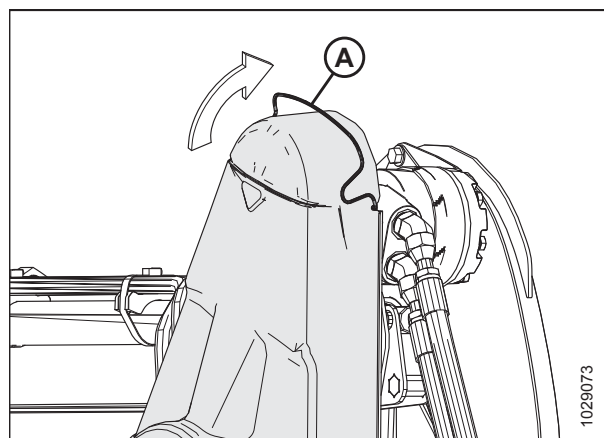


Figure 3.22: Ülemine ajamikate

6. Vabastage ülemine kate (A) alumise katte küljest asukohtades (B) ja eemaldage ülemine kate. Hoidke kahte klambrit alumise katte küljes.

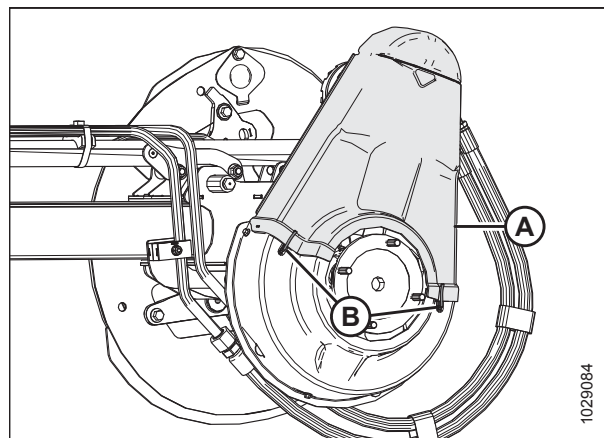


Figure 3.23: Ülemine ajamikate

7. Vajadusel eemaldage alumine kate (B), keerates lahti kolm polti (A).

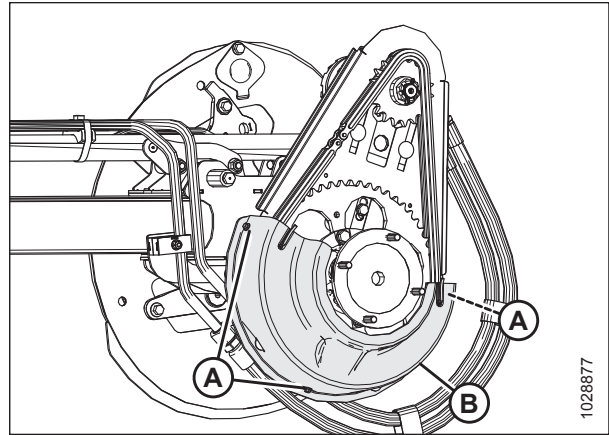


Figure 3.24: Alumine ajamikate

Trumliajami katte paigaldamine

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
2. Asetage alumine ajamikate (B) (kui see on eelnevalt eemaldatud) trumliajamile ja kinnitage kolme poldiga (A).

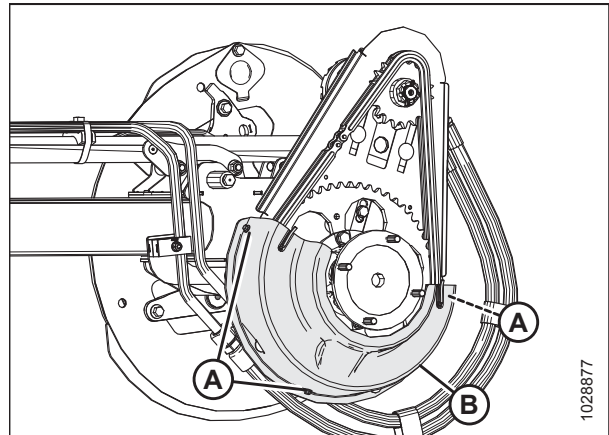


Figure 3.25: Alumine ajamikate

3. Asetage ülemine kate (A) trumliajamile ja kinnitage see alumise kate külge kahe klambri (B) abil.

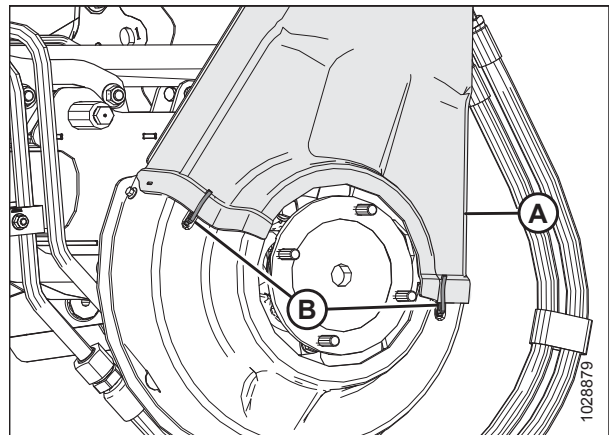


Figure 3.26: Ülemine ajamikate

4. Pöörake vedruriiv (A) allapoole, et kinnitada ülemine kate trumliajami külge. Veenduge, et V-kujuline silmus (C) on suunatud allapoole ja vedruots on sisestatud tagaplaadi avasse (B) trumliajami mõlemal küljel.

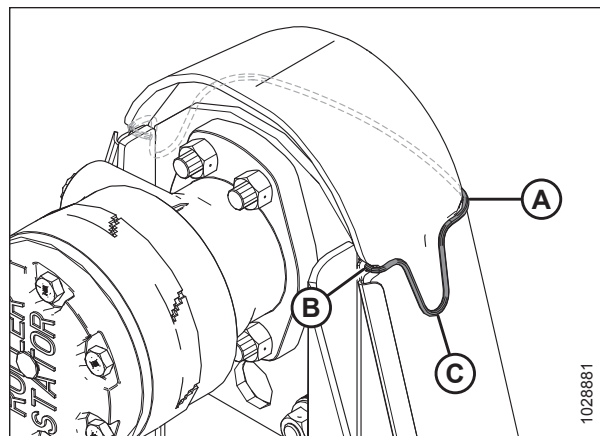


Figure 3.27: Trumliajam

3.2.5 Paindühenduse kate

Heedriirami külge kinnitatakse plastkatted, et kaitsta heedriiva tasakaalumehhanismi prahi ja ilmastiku eest.

paindühenduse katete eemaldamine



DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Langetage heeder täielikult.
2. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
3. Eemaldage splint (A) ja lukustuspolts (B), mis kinnitavad paindühenduse katte (C) tagumise toru külge.
4. Lükake paindühenduse katet sissepoole ja seejärel tõstke eemaldamiseks paindühenduse katet ülespoole.

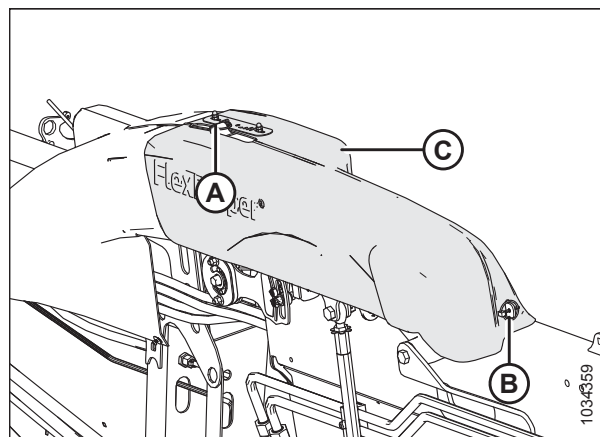


Figure 3.28: paindühenduse kate – vasak külg

paindühenduse katete paigaldamine

1. Asetage paindühenduse kate (A) ühenduse kohale. Veenduge, et pilud (B) joonduvad sakkidega (C) ja (D).
2. Lükake paindühenduse katet väljapoole, et sakk (D) ulatuks üle pilu.

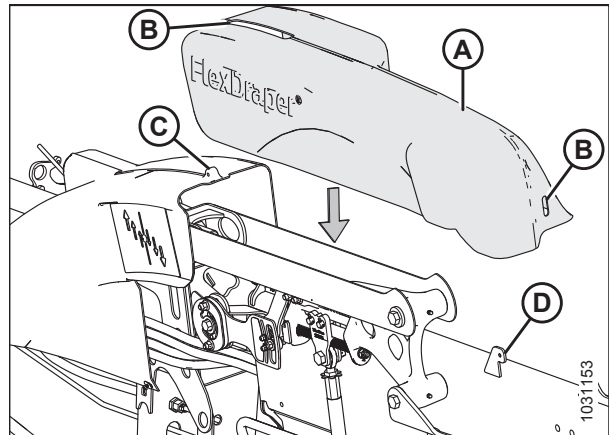


Figure 3.29: Paindühenduse kate – vasak külg

3. Kinnitage paindühenduse kate (C) splindi (A) ja lukustuspolsti (B) abil.

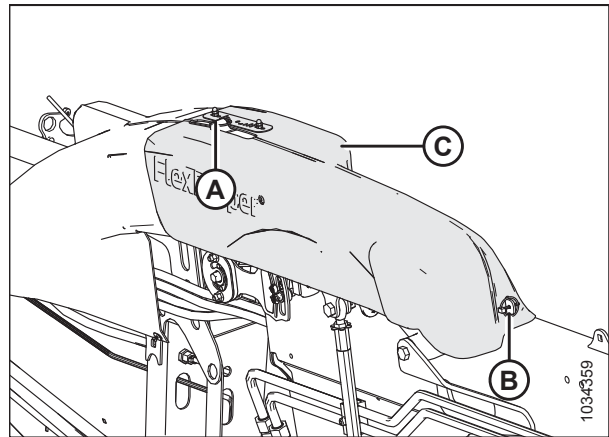


Figure 3.30: Paindühenduse kate – vasak külg

3.2.6 Igapäevane käivituseelne kontroll

⚠ CAUTION

- Veenduge, et piirkonnas pole teisi isikuid, lemmikloomi jne. Ärge lubage lapsi masina lähedusse. Kõndige ümber masina ja veenduge, et kedagi pole masina all, peal või läheduses.
- Kandke õiges suuruses tööriivaid ja libisemisvastase tallaga kaitsekingi.
- Eemaldage masinast ja selle ümbrusest võõrkehad.
- Kandke kogu päeva jooksul kaasas vajalikku kaitseriietust ja isikukaitsevahendeid. ÄRGE jätke midagi juhuhooleks. Teil võib vaja minna kiivrit, kaitseprille, töökindaid, respiraatorit või filtermaski või märja ilma varustust.
- Kaitske end müra eest. Kaitseks ebameeldiva valju müra vastu kandke vastavaid mürakaitsevahendeid, nagu kõrvaklapid või -trepid.



Figure 3.31: Ohutusvahendid

TÖÖ

Enne käivitamist sooritage iga päev järgmised toimingud.

1. Veenduge, et masinal pole lekkeid ega puuduvaid, katkiseid või mittetoimivaid osi.

NOTE:

Rõhu all olevate vedelikulekete otsimisel järgige õigeid juhiseid. Juhiseid vt jaotisest [5.2.5 Hüdraulikavoolikute ja -liinide kontrollimine, page 423](#).

2. Puhastage kõik masina tuled ja helkurid.
3. Sooritage igapäevased hooldustoimingud. Juhiseid vt jaotisest [5.2.1 Hooldusgraafik/-protokoll, page 418](#).

3.3 Sissetöötamisperiood

WARNING

Enne ebatavalise müra põhjuse uurimist või probleemi lahendamist seisake mootor ja eemaldage süütevõti.

NOTE:

Enne uue heedri ja selle helide tundmaõppimist olge eriti tähelepanelik ja ettevaatlik.

Pärast heedri esmakordset ühendamist kombaini järgige alltoodud juhiseid.

1. Käitage masinat 5 minuti jooksul nii, et trumlid, lindid ja terad liiguvad aeglaselt. Vaadake ja kuulake **JUHIISTMELT**, kas mõni osa hõõrub või selle liikumine on takistatud.

NOTE:

Trumlid ja külgmised lindid ei toimi enne, kui õli on liinid täitnud.

2. Vt jaotist *5.2.2 Sissetöötamiskontroll*, page 420 ja sooritage kõik ettenähtud toimingud.

3.4 Kombaini seiskamine

Enne juhiistmelt mis tahes põhjusel lahkumist seisake kombain.



DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

Kombaini seiskamiseks tehke järgmist.

1. Võimaluse korral parkige ühetasasel pinnal.
2. Langetage heeder täielikult.
3. Lülitage kõik juhtseadised NEUTRAAL- või PARKASENDISSE.
4. Lülitage välja heedriajam.
5. Langetage trummel ja tõmmake see täielikult sisse.
6. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
7. Oodake, kuni kogu liikumine peatub.

3.5 Kabiinis asuvad juhtseadised

WARNING

Enne mootori käivitamist või heedriajamite sisselülitamist veenduge, et keegi ei viibi masina lähedal.

Juhiste saamiseks ja alltoodud kabiinisiseste juhtseadiste tuvastamiseks vt kombaini kasutusjuhendit.

- Heedri sisse-/väljalülituse juhtseadis
- Heedri kõrgus
- Heedri nurk
- Sõidukiirus
- Trumli kiirus
- Trumli kõrgus
- Trumli pikisuunaline asend

3.6 Heedri seadistamine

3.6.1 Heedri lisaseadmed

Saadaval on mitu lisavarustusena pakutavat lisaseadet, mis võivad teie heedri sooritusvõimet parandada. Valikuliste lisaseadmete tellimiseks ja paigaldamiseks võtke ühendust MacDoni edasimüüjaga.

Pakutavate üksuste kirjeldust vt jaotisest [6 Lisavarustus ja lisaseadmed, page 633](#).

3.6.2 Heedri seaded

Alltoodud tabelites on toodud juhised FD2 seeria FlexDraper® heedri seadistamiseks; siiski võib soovituslikke sätteid muuta vastavalt eri saagile ja tingimustele, mida pole tabelites märgitud.

Trumliga seotud sätteid vt jaotisest [3.6.4 Trumli seaded, page 60](#).

FM200 teokonfiguratsioone vt jaotisest [4.1 FM200 söteteo konfiguratsioonid, page 321](#).

NOTE:

Suurenenud viljamaterjalist või sõidukiirusest tingitud jõudluse tõstmiseks suurendage külglindi kiirust.

Table 3.1 FD2 seeria / FM200 lintheedri soovituslikud sätted teraviljade koristamisel

Kõrre kõrgus	102 (<4)									
Stabilisaatorrat- tad ¹	Hoiustamine									
Libisemistalla asend	Üleval või keskel									
Saagi seisukord	Jaotusvõrdad	Lintheedri kiirusesäte ²	Heedri nurk ^{3, 4}	Trumli nukk	Trumli kiiruse % ⁵	Trumli asend	Ülemine risttigu			
Kerge	Väljas	8	B – C	3	10–15	6 või 7	Pole nõutud			
Tavaline	Sees	7	B – C	2	10	6 või 7	Pole nõutud			
Raske	Sees	7	B – C	2	10	6 või 7	Soovitatud			
Vastu maad	Väljas	7	B – C	3 või 4	5–10	4 või 5	Pole nõutud			
Kõrre kõrgus	102–203 (4–8)									
Stabilisaatorrat- tad	Vastavalt vajadusele									
Libisemistalla asend	Vastu maad oleva saagi korral all, saagi muude tingimuste korral keskel või all									
Saagi seisukord	Jaotusvõrdad	Lintheedri kiirusesäte ²	Heedri nurk ^{3, 4}	Trumli nukk	Trumli kiiruse % ⁵	Trumli asend	Ülemine risttigu			
Kerge	Väljas	8	B – C	4	10–15	6 või 7	Pole nõutud			
Tavaline	Sees	7	A	2	10	6 või 7	Pole nõutud			
Raske	Sees	7	A	2	10	6 või 7	Soovitatud			
Vastu maad	Väljas	7	D	3 või 4	5–10	4 või 5	Pole nõutud			

1. Stabilisaatorrattaid kasutatakse lainelise maapinna kohal saagikoristuse ajal külgliikumise ja pörkumise piiramiseks.
2. Säte FM200 lintheedri juhtüksusel.
3. Seadistage heedri nurk võimalikult madalaks (säte A) nii, et kesklüü ja libisemistallad säilitavad löikekõrgust.
4. Lõikekõrgust juhitakse libisemistaldade ja heedri nurga kombinatsiooniga.
5. Protsent üle sõidukiiruse.

Table 3.1 FD2 seeria / FM200 lintheadri soovituslikud sätted teraviljade koristamisel (continued)

Kõrre kõrgus	203+ (8+)							
Stabiilsaatorrat- tad	Vastavalt vajadusele							
Libisemistalla asend	Pole kohaldatav							
Saagi seisukord	Jaotusvarded	Lintheadri kiirusesäte ²	Heedri nurk ^{3, 4}	Trumli nukk	Trumli kiiruse % ⁵	Trumli asend	Ülemine risttigu	
Kerge	Väljas	8	A	4	10–15	6 või 7	Pole nõutud	
Tavaline	Sees	7	A	2	10	6 või 7	Pole nõutud	
Raske	Sees	7	B – C	2	10	6 või 7	Pole nõutud	
Vastu maad	Väljas	7	B – C	3 või 4	5–10	4 või 5	Pole nõutud	

Table 3.2 FD2 seeria / FM200 lintheadri soovituslikud sätted läätsede koristamisel

Kõrre kõrgus	Maapinnal							
Stabilisaatorrat- tad ⁶	Hoiustamine							
Libisemistalla asend	Üleval või keskel							
Saagi seisukord	Jaotusvarded	Lintheadri kiirusesäte ⁷	Heedri nurk ^{8,9}	Trumli nukk	Trumli kiiruse % ¹⁰	Trumli asend	Ülemine risttigu	
Kerge	Sees	8	B – C	2	5–10	6 või 7	Pole nõutud	
Tavaline	Sees	7	B – C	2	10	6 või 7	Pole nõutud	
Raske	Sees	7	B – C	2	10	6 või 7	Pole nõutud	
Vastu maad	Sees	7	D	2	5–10	6 või 7	Pole nõutud	

6. Stabilisaatorrattaid kasutatakse lainelise maapinna kohal saagikoristuse ajal külgliikumise ja pörkumise piiramiseks.
7. Säte FM200 lintheadri juhtuksusel.
8. Seadistage heedri nurk võimalikult madalaks (säte A) nii, et kesklii ja libisemistallad säilitavad löikekõrgust.
9. Löikekõrgust juhitakse libisemistaldade ja heedri nurga kombinatsiooniga.
10. Protsent üle sõidukiiruse.

Table 3.3 FD2 seeria / FM200 lintheadri soovituslikud sätted herneste koristamisel

Kõrre kõrgus	Maapinnal							
Stabilisaatorrat- tad ¹¹	Hoiustamine							
Libisemistalla asend	Üleval või keskel							
Saagi seisukord	Jaotusvarded	Lintheadri kiirusesäte ¹²	Heedri nurk ^{13, 14}	Trumli nukk	Trumli kiiruse % ¹⁵	Trumli asend	Ülemine risttigu	
Kerge	Sees	7	B – C	2	5–10	6 või 7	Soovitatud	
Tavaline	Sees	7	B – C	2	10	6 või 7	Soovitatud	
Raske	Sees	7	B – C	2	10	4 või 5	Soovitatud	
Vastu maad	Sees	7	D	2	5–10	4 või 5	Soovitatud	

11. Stabilisaatorrattaid kasutatakse lainelise maapinna kohal saagikoristuse ajal külgliikumise ja pörkumise piiramiseks.

12. Säte FM200 lintheadri juhtüksusel.

13. Seadistage heedri nurk võimalikult madalaks (säte A) nii, et keskliij ja libisemistallad säilitavad löikekõrgust.

14. Lõikekõrgust juhitakse libisemistaldade ja heedri nurga kombinatsiooniga.

15. Protsent üle sõidukiiruse.

Table 3.4 FD2 seeria / FM200 lintheedri soovituslikud sätted rapsi koristamisel

Kõrre kõrgus	102–203 (4–8)									
Stabilisaatorrat- tad ¹⁶	Vastavalt vajadusele									
Libisemistalla asend	Kerge või raske saagi korral all, tavaliste tingimuste või vastu maad oleva saagi korral keskel või all									
Saagi seisukord	Jaotusvarded	Lintheedri kiirusesäte ¹⁷	Heedri nurk ^{18, 19}	Trumli nukk	Trumli kiiruse % ²⁰	Trumli asend	Ülemine risttigu			
Kerge	Sees	7	A	2	5–10	6 või 7	Soovitatud			
Tavaline	Sees	7	B – C	1	10	6 või 7	Soovitatud			
Raske	Sees	8	B – C	1	10	3 või 4	Soovitatud			
Vastu maad	Sees	7	D	2	5–10	3 või 4	Soovitatud			
Kõrre kõrgus	203+ (8+)									
Stabilisaatorrat- tad ¹⁶	Vastavalt vajadusele									
Libisemistalla asend	Pole kohaldatav									
Saagi seisukord	Jaotusvarded	Lintheedri kiirusesäte ¹⁷	Heedri nurk ^{18, 19}	Trumli nukk	Trumli kiiruse % ²⁰	Trumli asend	Ülemine risttigu			
Kerge	Sees	7	A	2	5–10	6 või 7	Soovitatud			
Tavaline	Sees	7	B – C	2	10	6 või 7	Soovitatud			
Raske	Sees	8	B – C	1 või 2	10	3 või 4	Soovitatud			
Vastu maad	Sees	7	D	2 või 3	5–10	3 või 4	Soovitatud			

16. Stabilisaatorrattaid kasutatakse lainelise maapinna kohal saagikoristuse ajal külgiikumise ja pörkumise piiramiseks.

17. Säte FM200 lintheedri juhtüksusel.

18. Seadistage heedri nurk võimalikult madalaks (säte A) nii, et kesklüü ja libisemistallad säilitavad löikekõrgust.

19. Löikekõrgust juhitakse libisemistaldade ja heedri nurga kombinatsiooniga.

20. Protsent üle sõidukiiruse.

Table 3.5 FD2 seeria / FM200 lintheedri soovituslikud sätted Kalifornia riisi koristamisel

Kõrre kõrgus	102 (<4)						
Stabilisaatorrat- tad ²¹	Hoiustamine						
Libisemistalla asend	Üleval või keskel						
Saagi seisukord	Jaotusvardad ²²	Lintheedri kiirusäte ²³	Heedri nurk ^{24, 25}	Trumli nukk	Trumli kiiruse % ²⁶	Trumli asend	Ülemine risttigu
Kerge	Riisi jaotusvarras	4	D	2	10–15	6 või 7	Pole nõutud
Tavaline	Riisi jaotusvarras	4	B – C	2	10	4 või 5	Pole nõutud
Raske	Riisi jaotusvarras	4	B – C	2	10	4 või 5	Pole nõutud
Vastu maad	Riisi jaotusvarras	4	D	2	5–10	4 või 5	Pole nõutud
Kõrre kõrgus	102–203 (4–8)						
Stabilisaatorrat- tad ²¹	Vastavalt vajadusele						
Libisemistalla asend	Keskel või all						
Saagi seisukord	Jaotusvardad ²²	Lintheedri kiirusäte ²³	Heedri nurk ^{24, 25}	Trumli nukk	Trumli kiiruse % ²⁶	Trumli asend	Ülemine risttigu
Kerge	Riisi jaotusvarras	4	D	3	10–15	6 või 7	Pole nõutud
Tavaline	Riisi jaotusvarras	4	B – C	3	10	6 või 7	Pole nõutud
Raske	Riisi jaotusvarras	4	B – C	3	10	6 või 7	Pole nõutud
Vastu maad	Riisi jaotusvarras	4	D	4	5–10	6 või 7	Pole nõutud

21. Stabilisaatorrattaid kasutatakse lainelise maapinna kohal saagikoristuse ajal külgliikumise ja pörkumise piiramiseks.

22. Saadaval on riisi jaotusvardad. Riisi jaotusvarras pole vajalik heedri mõlemas otsas.

23. Säte FM200 lintheedri juhtüksusel.

24. Seadistage heedri nurk võimalikult madalaks (säte A) nii, et kesklüü ja libisemistallad säilitavad löikekõrgust.

25. Lõikekõrgust juhitakse libisemistaldade ja heedri nurga kombinatsiooniga.

26. Protsent üle sõidukiiruse.

Table 3.5 FD2 seeria / FM200 lintheadri soovituslikud sätted Kalifornia riisi koristamisel (continued)

Kõrre kõrgus	203+ (8+)	Vastavalt vajadusele						
Stabilisaatorrat- tad ²¹		Pole kohaldatav						
Libisemistalla asend		Pole kohaldatav						
Saagi seisukord	Jaotusvardad ²²	Lintheadri kiirus ²³	Heedri nurk ^{24, 25}	Trumli nukk	Trumli kiiruse % ²⁶	Trumli asend	Ülemine risttigu	
Kerge	Riisi jaotusvarras	4	A	3	10–15	6 või 7	Pole nõutud	
Tavaline	Riisi jaotusvarras	4	B – C	3	10	6 või 7	Pole nõutud	
Raske	Riisi jaotusvarras	4	B – C	3	10	6 või 7	Pole nõutud	
Vastu maad	Riisi jaotusvarras	4	D	4	5–10	6 või 7	Pole nõutud	

Table 3.6 FD2 seeria / FM200 lintheedri soovituslikud sätted deltariisi koristamisel

Kõrre kõrgus	51-152 (2-6)							
Stabilisaatorrat- tad ²⁷	Vastavalt vajadusele							
Libisemistalla asend	Keskkel või all							
Saagi seisukord	Jaotusvarded	Lintheedri kiirusesäte ²⁸	Heedri nurk ^{29, 30}	Trumli nukk	Trumli kiiruse % ³¹	Trumli asend	Ülemine risttigu	
Kerge	Väljas	6	D	2 või 3	10-15	6 või 7	Pole nõutud	
Tavaline	Väljas	6	B - C	2 või 3	10	6 või 7	Pole nõutud	
Raske	Väljas	6	B - C	2 või 3	10	6 või 7	Pole nõutud	
Vastu maad	Väljas	6	D	3 või 4	5-10	4 või 5	Pole nõutud	
Kõrre kõrgus	152+ (6+)							
Stabilisaatorrat- tad ²⁷	Vastavalt vajadusele							
Libisemistalla asend	Pole kohaldatav							
Saagi seisukord	Jaotusvarded	Lintheedri kiirusesäte ²⁸	Heedri nurk ^{29, 30}	Trumli nukk	Trumli kiiruse % ³¹	Trumli asend	Ülemine risttigu	
Kerge	Väljas	6	A	2 või 3	10-15	6 või 7	Pole nõutud	
Tavaline	Väljas	6	B - C	2 või 3	10	6 või 7	Pole nõutud	
Raske	Väljas	6	B - C	2 või 3	10	6 või 7	Pole nõutud	
Vastu maad	Väljas	6	D	3 või 4	5-10	4 või 5	Pole nõutud	

27. Stabilisaatorrattaid kasutatakse lainelise maapinna kohal saagikoristuse ajal külgiikumise ja pörkumise piiramiseks.

28. Säte FM200 lintheedri juhtüksusel.

29. Seadistage heedri nurk võimalikult madalaks (säte A) nii, et kesklüü ja libisemistallad säilitavad löikekõrgust.

30. Lõikekõrgust juhitakse libisemistaldade ja heedri nurga kombinatsiooniga.

31. Protsent üle sõidukiiruse.

Table 3.7 FD2 seeria / FM200 lintheedri soovituslikud sätted söögiubade koristamisel

Kõrre kõrgus	Maapinnal							
Stabilisaatorrat- tad ³²	Hoiustamine							
Libisemistalla asend	Üleval või keskel							
Saagi seisukord	Jaotusvarded	Lintheedri kiirusesäte ³³	Heedri nurk ^{34, 35}	Trumli nukk	Trumli kiiruse % ³⁶	Trumli asend	Ülemine risttigu	
Kerge	Sees	8	D	2	5–10	6 või 7	Pole nõutud	
Tavaline	Sees	7	B – C	2	10	6 või 7	Pole nõutud	
Raske	Sees	7	B – C	2	10	6 või 7	Pole nõutud	
Vastu maad	Sees	7	D	2	5–10	6 või 7	Pole nõutud	

32. Stabilisaatorrattaid kasutatakse lainelise maapinna kohal saagikoristuse ajal külgliikumise ja pörkumise piiramiseks.

33. Säte FM200 lintheedri juhtüksusel.

34. Seadistage heedri nurk võimalikult madalaks (säte A) nii, et kesklii ja libisemistallad säilitavad löikekõrgust.

35. Löikekõrgust juhitakse libisemistaldade ja heedri nurga kombinatsiooniga.

36. Protsent üle sõidukiiruse.

Table 3.8 FD2 seeria / FM200 lintheadri soovituslikud sätted lina koristamisel

Kõrre kõrgus	51-153 (2-6)							
Stabilisaatorrat- tad ³⁷	Vastavalt vajadusele							
Libisemistalla asend	Vastu maad oleva saagi korral all, saagi muude tingimuste korral keskel või all							
Saagi seisukord	Jaotusvarded	Lintheadri kiirusesäte ³⁸	Heedri nurk ^{39, 40}	Trumli nukk	Trumli kiiruse % ⁴¹	Trumli asend	Ülemine risttigu	
Kerge	Sees	8	B – C	2	5–10	6 või 7	Pole nõutud	
Tavaline	Sees	7	A	2	10	6 või 7	Pole nõutud	
Raske	Sees	7	B – C	2	10	6 või 7	Pole nõutud	
Vastu maad	Sees	7	D	2	5–10	6 või 7	Pole nõutud	

37. Stabilisaatorrattaid kasutatakse lainelise maapinna kohal saagikoristuse ajal külgliikumise ja pörkumise piiramiseks.

38. Säte FM200 lintheadri juhtüksusel.

39. Seadistage heedri nurk võimalikult madalaks (säte A) nii, et kesklüü ja libisemistallad säilitavad löikekõrgust.

40. Löikekõrgust juhitakse libisemistaldade ja heedri nurga kombinatsiooniga.

41. Protsent üle sõidukiiruse.

3.6.3 Heedri optimeerimine kombainiga rapsi sirgeks saagikoristuseks

Valmis rapsi saab kombainiga sirgelt koristada, kuid enamik sorte on kihistumise ja sellele järgneva seemnekaos suhtes väga vastuvõtlikud. Käesolevas jaotises on toodud soovituslikud lisaseadmed, sätted ja reguleerimised, et optimeerida FD2 seeria FlexDraper® heedreid kombainiga rapsi sirgeks saagikoristuseks.

Soovituslikud lisaseadmed

Optimeerimine sisaldab heedri järgmisi modifikatsioone.

- Täispikkuses ülemise risttee paigaldamine
- Vertikaalterade paigaldamine

NOTE:

Iga komplekt sisaldab paigaldusjuhiseid ja vajalikke kinnitusvahendeid. Lisateavet vt jaotisest [6 Lisavarustus ja lisaseadmed, page 633](#).

Soovituslikud seaded

Heedri optimeerimine nõuab järgmiste seadete reguleerimist.

- Teo vedru vabastamine pinge alt. Juhiseid vt jaotisest [Sööteteo vedrude kontrollimine ja reguleerimine, page 58](#).
- Trumli kiiruse seadistamine võrdseks sõidukiirusega ja vajadusel suurendamine. Juhiseid vt jaotisest [3.7.6 Trumli kiirus, page 99](#).
- Seadistage külgmise lindi kiirus kabiinis külglindi kiiruse juhtseadise abil 6. kasendisse. Juhiseid vt jaotisest [3.7.8 Külgmise lintajami kiirus, page 102](#).
- Trumli kõrguse reguleerimine nii, et sõrmed oleksid vilja sees. Juhiseid vt jaotisest [3.7.10 Trumli kõrgus, page 105](#).
- Trumli pikisuunalise asendi reguleerimine. Juhiseid vt jaotisest [Trumli pikisuunalise asendi reguleerimine, page 111](#).
- Trumli pikisuunaliste silindrite liigutamine alternatiivsesse asendisse. Juhiseid vt jaotisest [Pikisuuna silindrite ümberpaigutamine – topeletrummel, page 111](#) või [Pikisuuna silindrite ümberpaigutamine – kolmiktrummel, page 115](#).
- Trumli nuki seadistamine asendisse 1. Juhiseid vt jaotisest [Trumlinuki reguleerimine, page 123](#).
- Seadke tigu ujuvasendisse. Juhiseid vt jaotisest [3.7.16 Teoasendi seadistamine, page 133](#).

Sööteteo vedrude kontrollimine ja reguleerimine

Sööteteol on reguleeritav vedru pingutussüsteem, mis võimaldab teo ujuvasendit vilja kohal seda purustamata ja kahjustamata. Tehases seatud pinge on enamiku viljaolude jaoks piisav.



DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor, eemaldage süütevõti ja aktiveerige ohutustoad enne mis tahes põhjusel heedri alla minemist.

1. Käivitage mootor. Juhised leiate kombaini kasutusjuhendist.
2. Tõstke heeder täiesti üles.
3. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
4. Rakendage heedri ohutustoad.

- Kontrollige mutrist (A) väljaulatuva keerme pikkust. Pikkus peaks olema 22–26 mm (7/8–1 tolli).

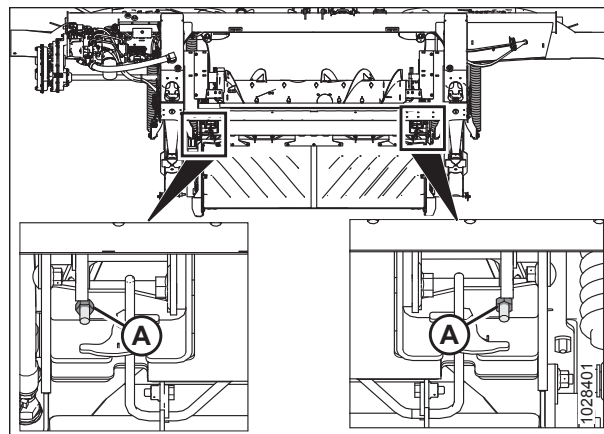


Figure 3.32: Vedru pinguti

Kui reguleerimine on vajalik, toimige järgmiselt.

- Keerake vedru pinguti ülemine vastumutter (A) lahti.

NOTE:

Ülemine vastumutter asub plaadi teisel küljel.

- Keerake alumist mutrit (B), kuni keere (C) ulatub välja 22–26 mm (7/8–1 tolli).
- Pingutage lukustusmutrit (A).
- Korrake vastaspoolel etappe [1, page 59](#) kuni [3, page 59](#).

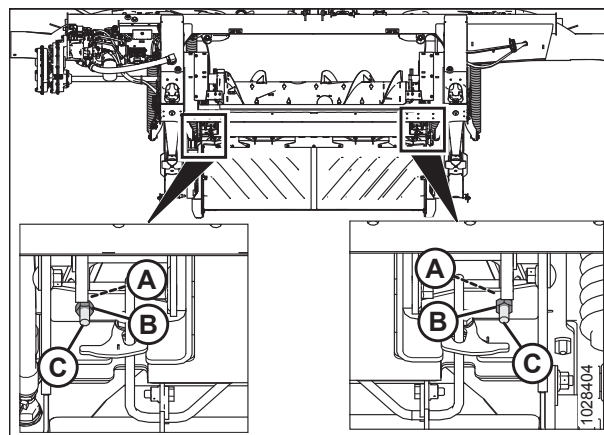


Figure 3.33: Vedru pinguti

3.6.4 Trumli seaded

Trumli nõuetekohaseks tööks järgige optimaalse jõudluse tagamiseks allolevas tabelis olevaid sätteid.

Table 3.9 FD2 seeria soovituslikud trumliseaded

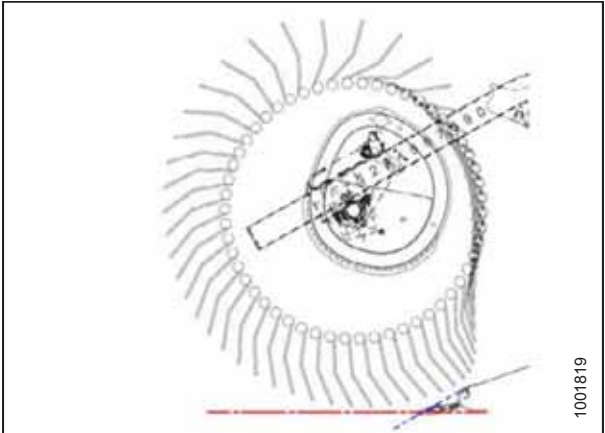
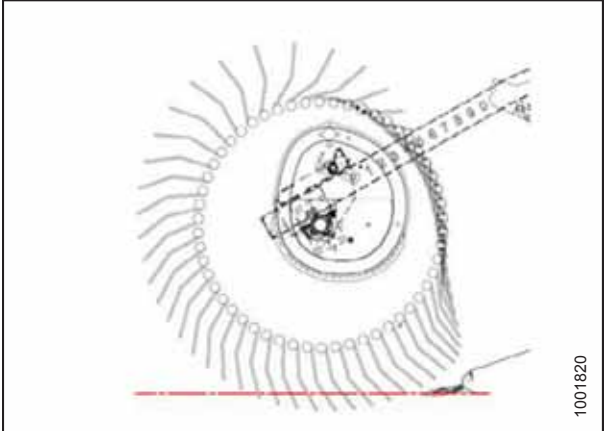
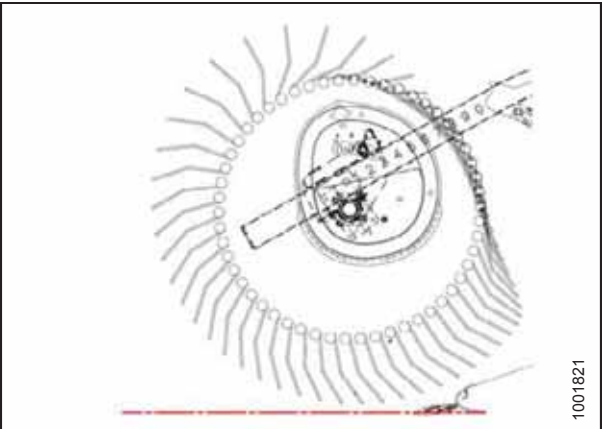
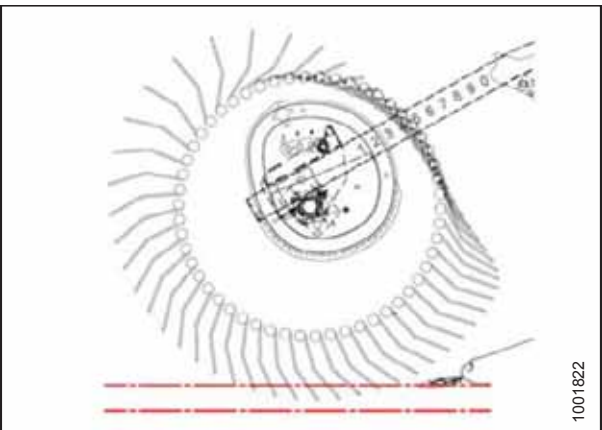
Nukisätte number (sõrme kiirusevõimendus)	Trumliasendi number	Trumlisõrmede muster
1 (0)	6 või 7	 <p>1001819</p>
2 (20%)	6 või 7	 <p>1001820</p>

Table 3.9 FD2 seeria soovituslikud trumliseaded (continued)

Nukisätte number (sõrme kiirusevõimendus)	Trumliasendi number	Trumlisõrmede muster
3 (30%)	3 või 4	
4 (35%)	2 või 3	

NOTE:

- Reguleerige trumli ettepoole maapinnale lähemale ja samal ajal heedit tahapoole kallutades. Sõrmed/piid kaevuvad maapinda trumli äärmusliku edasisuunalise asendi korral, mistõttu reguleerige kompenseerimiseks libisemistaldu või heedri nurka. Heedri ettepoole kallutamisel reguleerige trumlit tahapoole, et paigutada trummel maapinnast eemale.
- Heedri kallet saab suurendada trumli maapinnale lähemale paigutamiseks või vähendada trumli maapinnast kaugemale viimiseks, säilitades materjali sötmist lintidele.
- Kõrreliste maksimaalse koguse jätmiseks vastu maad olevale saagile tõstke heeder üles ja suurendage heedri kallet, et hoida trummel maapinna lähedal. Paigutage trummel täiesti ette.
- Peenemate põllukultuuride korral takistuste või lõikelati ummistumise vältimiseks tuleb trumlit võib-olla liigutada tahapoole.
- Minimaalset saagi kandevõimet (minimaalne kokkupuutega pind lindil trumli ja heedri tagaplaadi vahel) arvestatakse trumli suurima tagasiasendi korral.
- Maksimaalset saagi kandevõimet (maksimaalne kokkupuutega pind lindil trumli ja heedri tagaplaadi vahel) arvestatakse trumli suurima edasiasendi korral.
- Nuki omapärade tõttu muutub sõrmede/piide tippude kiirus lõikelatil suuremaks kui trumli kiirus kõrgemate nuki seadistuste korral. Lisateavet vt tabelist 3.9, page 60.

3.7 Heedri tööga seotud muutujad

Heedri rahuldav toimimine igas olukorras nõuab erinevate põllukultuuride ja tingimustega sobivaid kohandusi.

Õige töö vähendab saagi kadu ja suurendab tootlikkust. Samuti pikendab korralik reguleerimine ja õigeaegne hooldus teie masina eluiga.

Tabelis 3.10, [page 62](#) ja järgmistel lehekülgedel toodud muutujad mõjutavad teie heedri jõudlust.

Õige pea olete soovitud tulemuse saamiseks võimeline masinat kiiresti reguleerima. Enamik sätteid on tehases eelseadistatud, kuid sellele vaatamata saab sätteid muuta vastavalt põllukultuuride tingimustele.

Table 3.10 Tööga seotud muutujad

Muutuja	Vt jaotist
Lõikekõrgus	3.7.1 Lõikamine maapinna kohal, page 62; 3.7.2 Lõikamine maapinnal, page 68
Heedri ujuvasend	3.7.3 Heedri ujuvasend, page 70
Heedri nurk	3.7.5 Heedri nurk, page 91
Trumli kiirus	3.7.6 Trumli kiirus, page 99
Sõidukiirus	3.7.7 Sõidukiirus, page 101
Lintajami kiirus	3.7.8 Külgmise lintajami kiirus, page 102
Terade kiirus	3.7.9 Terade kiiruse teave, page 104
Trumli kõrgus	3.7.10 Trumli kõrgus, page 105
Trumli pikisuunaline asend	3.7.11 Trumli pikisuunaline asend, page 110
Trumlipiide samm	3.7.12 Trumlipiide samm, page 119
Saagijaotusvardad	3.7.14 Saagijaoturid, page 127
Sööteteo konfiguratsioonid	4.1 FM200 sööteteo konfiguratsioonid, page 321

3.7.1 Lõikamine maapinna kohal

Heedri disain võimaldab saaki lõigata maapinna kohal soovitud kõrrekõrgusel. Lõikekõrgus varieerub sõltuvalt sellistest teguritest nagu põllukultuuri tüüp, põllukultuuri tingimused jne.

Maapinna kohal lõikamiseks on saadaval kaks valikut.

- Stabilisaatorratta süsteem on projekteeritud heedri ottest pörkamise vähendamiseks ja seda võib kasutada heedri ujuvasendi tagamiseks, et saavutada ühtlane lõikekõrgus maapinna kohal teravilja koristamisel. Süsteem tagab ühtlase kõrrekõrguse ja vähendab oluliselt kasutaja väsimust.

NOTE:

Stabilisaatorratta süsteemi kasutamisel peavad paindheedri tiivad olema lukustatud jäika asendisse.

- ContourMax™ kopeerrattad edastavad ühtlase lõikekõrguse teabe tagasi heedrile, et see saaks olla kohanduv, säilitada täpset ja ühtset lõikekõrgust ning sujuvalt kasutada kombaini automaatset kõrguse juhtimist. Kopeerrattad puutuvad kokku maapinnaga, mis võimaldab lõikelatil püsida maapinnast kindlal kõrgusel ka liikuvate kontuuride korral. Tehase automaatse kõrguse juhtimise seadeid pole vaja reguleerida.

NOTE:

ContourMax™ süsteemi kasutamisel peavad paindheedri tiivad olema lukust lahti.

Stabilisaatorratta süsteem (või stabilisaator-/transportratta süsteem) lõikekõrgust juhib kombaini heedri kõrguse juhtsüsteem.

Kui stabilisaatorrattad on paigaldatud, siis rataste asukoha muutmiseks vt jaotist [Stabilisaatorrattaste reguleerimine, page 63](#).

TÖÖ

Kui paigaldatud on stabilisaator-/transportrattad, siis rataste asukohta muutmiseks vt jaotist *Stabilisaator-/EasyMove™ transportrataste reguleerimine, page 63*.

Kui paigaldatud on ContourMax rattad, siis rataste asukohta muutmiseks vt jaotist *ContourMax™ rataste reguleerimine pedaaliga, page 64*.

Stabilisaatorrattaste reguleerimine

Korralikult reguleeritud heeder saavutab tasakaalu ujuvsüsteemi ja stabilisaatorrattaste heedrikaalu vahel.

Soovituslikku kasutust vastavate põllukultuuride ja saagitingimuste korral vt jaotist *3.6.2 Heedri seaded, page 47*.

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Tõstke heedit üles, kuni stabilisaatorrattad on maast lahti. Seisake mootor ja eemaldage võti.
2. Hoidke kinni teljekäänmiku käepidemest (B); **ÄRGE** tõstke.

NOTE:

Käepidemest tõstmisel on süsteemi raskem pilust (C) eemaldada.

3. Tõmmake vedrustuse käepide (A) tahapoole, et eemaldada polt pilust (C).
4. Tõstke ratas toe (B) abil soovitud kõrguseasendisse ja rakendage tugikanal ülemise toe keskmisesse pilusse (C).
5. Vedrustuse käepide (A) peaks klõpsatama pilusse. Kui see nii pole, siis lükake vedrustuse käepidet sissepoole (keskmine ja alumine asend) või tõmmake sissepoole (ülemine asend), et tagada selle pilus püsimine.
6. Lõikekõrguse automaatseks säilitamiseks kasutage kombainiheedri automaatset kõrgusejuhtimist (AHHC). Juhiseid ja üksikasju vt jaotisest *3.8 Heedri kõrguse automaatjuhtimine, page 136* ja kombaini kasutusjuhendist.

NOTE:

FM200 ujuvmooduli kõrguseandur peab kabiinis olemas ühendatud kombaini kõrguse juhtsüsteemiga.

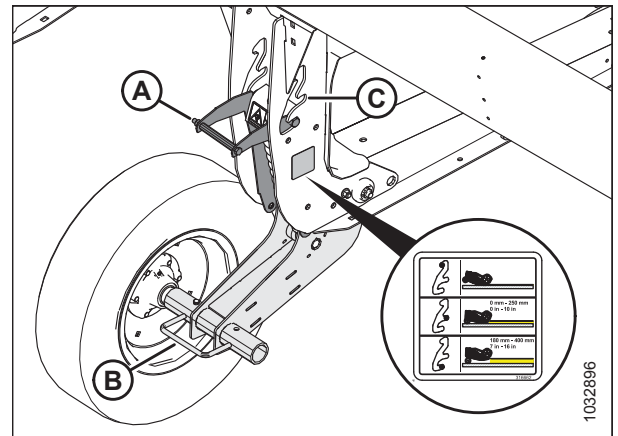


Figure 3.34: Stabilisaatorrattas

Stabilisaator-/EasyMove™ transportrataste reguleerimine

Korralikult reguleeritud heeder saavutab tasakaalu ujuvsüsteemi ja stabilisaator-/EasyMove™ transportrataste heedrikaalu vahel.

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Tõstke heeder üles, kuni stabilisaator/EasyMove™ transportrattad on maast lahti.
2. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
3. Kontrollige, kas ujuvsüsteem töötab korralikult. Juhiseid vt jaotisest *Heedri ujuvsüsteemi kontrollimine ja reguleerimine, page 70*.

4. Hoidke kinni teljekäänmiku käepidemest (C); **ÄRGE** tõstke.

NOTE:

Käepidemest tõstmisel on süsteemi raskem pilust (B) eemaldada.

5. Tõmmake vedrustuse käepide (A) tahapoole, et eemaldada polt pilust (B).
6. Reguleerige ratas soovitud pilu asendisse.
7. Vedrustuse käepide (A) peaks klõpsatama pilusse. Kui see nii pole, siis lükake vedrustuse käepidet sissepoole (keskmine asend) või tõmmake sissepoole (ülemine asend), et tagada selle pilus püsimine.

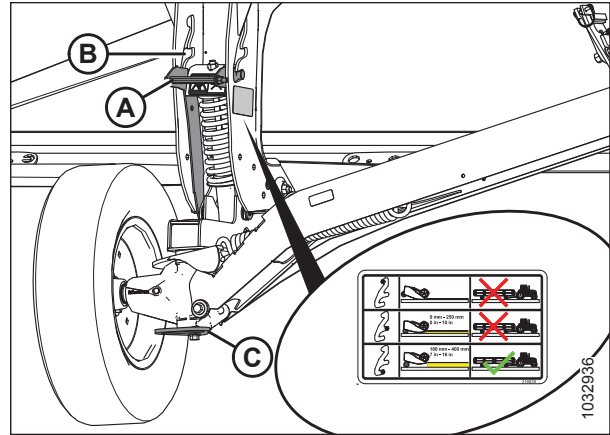


Figure 3.35: Parempoolne ratas

8. Hoidke kinni teljekäänmiku käepidemest (A); **ÄRGE** tõstke.

NOTE:

Käepidemest tõstmisel on süsteemi raskem pilust eemaldada.

9. Tõmmake vedrustuse käepide (B) tahapoole, et eemaldada polt pilust.
10. Reguleerige ratas soovitud pilu asendisse.
11. Vedrustuse käepide (B) peaks klõpsatama pilusse. Kui see nii pole, siis tõmmake vedrustuse käepidet väljapoole, et tagada selle pilus püsimine.
12. Lõikekõrguse automaatseks säilitamiseks kasutage kombainiheedri automaatset kõrgusejuhtimist (AHC). Juhiseid ja üksikasju vt jaotisest [3.8 Heedri kõrguse automaatjuhtimine](#), page 136 ja kombaini kasutusjuhendist.

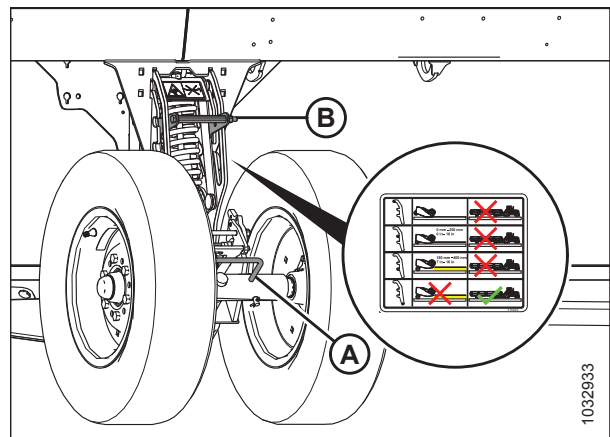


Figure 3.36: Vasakpoolne ratas

NOTE:

FM200 ujuvmooduli kõrguseandur peab kabiinis olemas ühendatud kombainiheedri juhtmooduliga.

ContourMax™ rataste reguleerimine pedaaliga

Lisavarustusse kuuluvad ContourMax™ rattad peegeldavad maapinna kontuuri ja neid saab reguleerida maapinnast 100 mm (4 tolli) ja 250 mm (10 tolli) kõrgusvahemikus.

1. Leidke üles kabiinis asuv ContourMax™ pedaal.
2. ContourMax™ rataste aktiveerimiseks hoidke pedaali all.

NOTE:

Kui kombainis vajutatakse ContourMax pedaali ja trumli pikisuunalise asendi nuppu, siis ContourMax rattad liiguvad pikisuunalise asendi/heedri kallutuse lülitist sõltumata. Vt tabelit [3.11](#), page 65.

3. Rataste liigutamiseks soovitud kõrgusele kasutage multifunktsionaalse hoova hüdraulika juhtseadiseid.
4. ContourMax™ rataste väljalülitamiseks vabastage pedaal. Heedri kallutamine ja pikisuunalise asendi funktsioonid peaksid toimima tavapäraselt.

Table 3.11 Juhtloogika tabel

Aktiveeritud lüliti				
ContourMax™ pedaali tingimus	Pikisuuna/heedri nurga lüliti asend		Kombaini multifunktsionaalse hoova juhtseadised	
	Pikusuund	Nurk	Trumli edasisuund	Trumli tagasisuund
–	X	–	Trummel edasi	Trummel tagasi
–	–	X	Heedrinurga sirutus	Heedrinurga sissetõmme
X	–	X	ContourMax™-i sissetõmbamine (lõikekõrguse vähendamine)	ContourMax™-i väljasirutamine (lõikekõrguse suurendamine)
X	X	–		

ContourMax™ rataste reguleerimine Claasi integreerimiskomplektiga

Lisavarustusse kuuluvad ContourMax™ rattad peegeldavad maapinna kontuuri ja neid saab reguleerida maapinnast 100 mm (4 tolli) ja 250 mm (10 tolli) kõrgusvahemikus.

NOTE:

Multifunktsionaalse päästiktüüpi klahvlüliti juhitud funktsioonid on kasutatavad üksnes siis, kui heedri funktsioonilüliti on VARIO laua väljasirutus-/sissetõmbeasendis.

1. Vajutage juhikonsoolil olev KIIRKLAHV (A) tekiplaadi asendisse (heedriikoon [A] koos teineteisele osutavate nooltega).



Multifunktsionaalne päästiktüüpi klahvlüliti

2. Kui kombainil on standardhoob, siis vajutage lülitusnupp (A) üles ja vajutage samal ajal trumli pikisuuna nuppu.
 - Trumli edasisuund tõmbab kontuurirattad sisse, vähendades lõikekõrgust
 - Trumli tagasisuund sirutab kontuurirattad välja, suurendades lõikekõrgust.

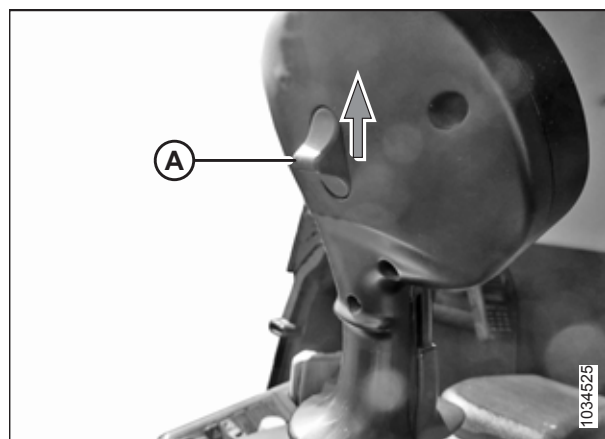


Figure 3.37: Standardne multifunktsionaalne hoob

3. Kui kombain on varustatud CMOTION multifunktsionaalse hoovaga, siis tõmmake mitmefunktsionaalne päästiktüüp klahvlüliti (A) enda poole, vajutades samal ajal trumli pikisuuna nuppu.
 - Trumli edasisuund tõmbab kontuurirattad sisse, vähendades lõikekõrgust.
 - Trumli tagasisuund sirutab kontuurirattad välja, suurendades lõikekõrgust.

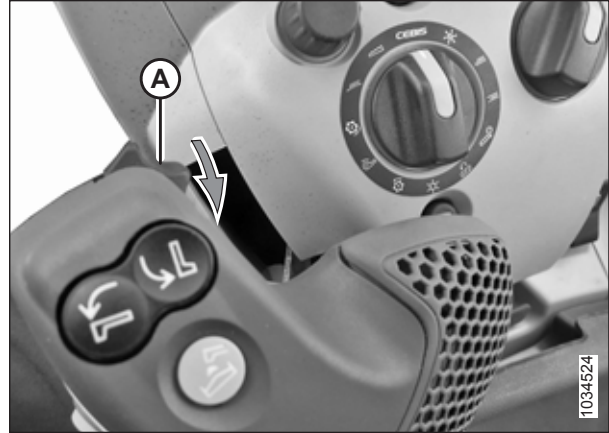


Figure 3.38: CMOTION multifunktsionaalne hoob

ContourMax™ rataste reguleerimine Deere'i integreerimiskomplektiga

Lisavarustusse kuuluvad ContourMax™ rattad peegeldavad maapinna kontuuri ja neid saab reguleerida maapinnast 100 mm (4 tolli) ja 250 mm (10 tolli) kõrgusvahemikus.

1. Leidke üles konsooli külge kinnitatud multifunktsionaalne hoob.
2. Vajutage kaks korda trumli langetamise nuppu (B).

NOTE:

Kahekordne vajutus tähendab, et nuppu tuleb 0,5 s vahega vajutada kaks korda.

3. ContourMax®-i liigutamiseks vajutage trumli pikisuuna nuppu.
 - Trumli edasisuund (C) (vasak) tõmbab kontuurirattad sisse, vähendades lõikekõrgust
 - Trumli tagasisuund (D) (parem) sirutab kontuurirattad välja, suurendades lõikekõrgust.
4. ContourMax®-i rataste reguleerimisrežiimist väljumiseks vajutage trumli tõstmise nuppu (A) üks kord või oodake 15 sekundit.

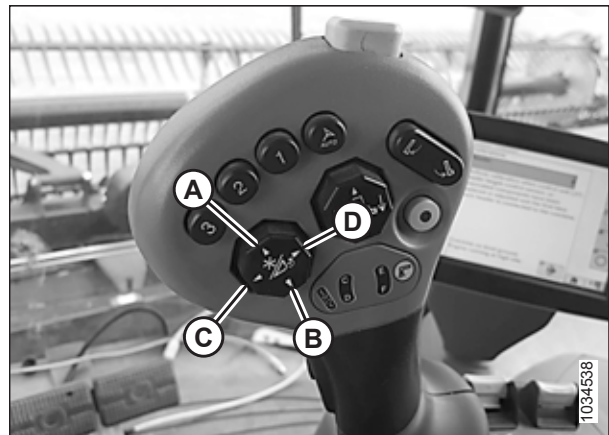


Figure 3.39: Multifunktsionaalne käepide

Multifunktsionaalse hoova klahvlüliti vaikefunktsiooni valimine (Claasi integreerimiskomplektiga)

Juht saab valida multifunktsionaalse päästiktüüpi klahvlüliti vaikefunktsiooni. Näiteks maapinnal lõikamisel saab vaikefunktsiooni määrata sammu juhtimise silindrile ja maapinna kohal lõikamisel saab vaikefunktsiooni määrata kontuuriratastele. Vaikefunktsiooni ainuke näit on liikumine, mis leiab aset multifunktsionaalse päästiktüüpi klahvlüliti vajutamisel.

⚠ CAUTION

Enne mootori käivitamist või heediajamite sisselülitamist veenduge, et keegi ei viibi masina lähedal.

1. Käivitage mootor.

Tehke järgmist, et määrata klahvlüliti funktsiooniks sammu juhtimine.

2. Kui kombain on varustatud standardhoovaga, vajutage lüliti (A) ülespoole, vajutades samal ajal trumli edasisuuna nuppu. Hoidke all 30 sekundit.

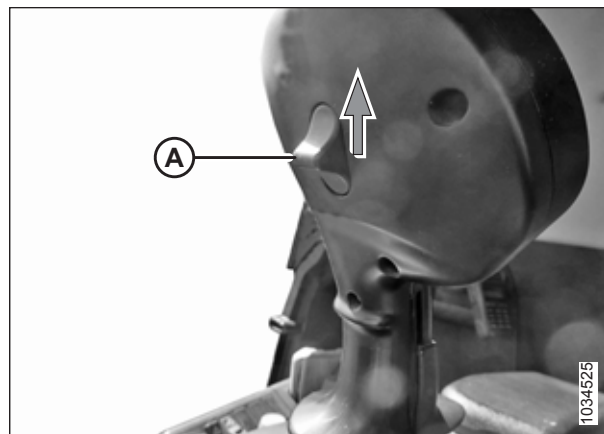


Figure 3.40: Standardhoob

3. Kui kombain on varustatud CMOTION multifunktsionaalse hoovaga, siis tõmmake mitmefunktsionaalne päästiktüüp klahvlüliti (A) enda poole, vajutades samal ajal trumli edasisuuna nuppu. Hoidke all 30 sekundit.

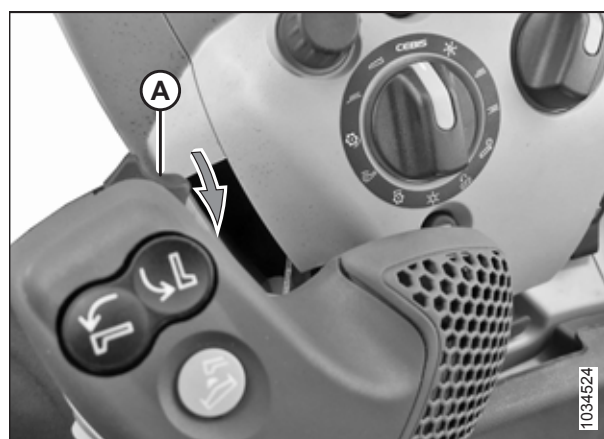


Figure 3.41: CMOTION hoob

Tehke järgmist, et määrata klahvlüliti funktsiooniks kontuuriratas.

4. Kui kombain on varustatud standardhoovaga, vajutage lüliti (A) ülespoole, vajutades samal ajal trumli tagasisuuna nuppu. Hoidke all 30 sekundit.

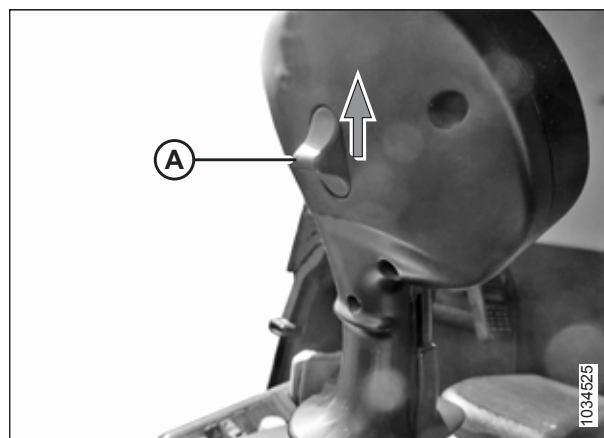


Figure 3.42: Standardhoob

5. Kui kombain on varustatud CMOTION multifunktsionaalse hoovaga, siis tõmmake mitmefunktsionaalne päästiktüüp klahvlüliti (A) enda poole, vajutades samal ajal trumli tagasisuuna nappu. Hoidke all 30 sekundit.

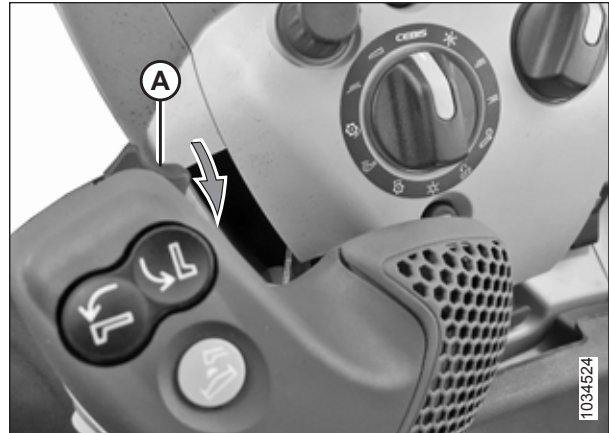


Figure 3.43: CMOTION hoob

3.7.2 Lõikamine maapinnal

Lõikekõrgus varieerub sõltuvalt põllukultuuri tüübist, põllukultuuri tingimustest, lõikeoludest jne.

Lõikamine maapinnal toimub nii, et heeder on täielikult langetatud ja lõikelatt on maapinnal. Terade ja terakaitsete suunda maapinna suhtes (heedri nurk) juhitakse libisemistaldade ja kesklüli abil – seda EI juhi heedri tõstesilindrid. Libisemistallad ja kesklüli võimaldavad kohaneda põllutingimustega ja maksimeerida lõigatud materjali hulka, vähendades samal ajal kivist ja prahist põhjustatud terade kahjustusi.

Heedri ujuvsüsteemi abil hõljub heeder maapinna kohal, et kompenseerida kõrgendusi, kraave ja muid maapinna kontuuri variatsioone ning takistada lõikelati pinnasesse surumist või koristamata saagi mahajätmist.

Lisateabe saamiseks vaadake ka järgmist.

- [Sisemiste libisemistaldade reguleerimine, page 68](#)
- [Välismiste libisemistaldade reguleerimine, page 69](#)
- [3.7.3 Heedri ujuvasend, page 70](#)
- [3.7.5 Heedri nurk, page 91](#)

Sisemiste libisemistaldade reguleerimine

DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor, eemaldage süütevõti ja aktiveerige ohutustoed enne mis tahes põhjusel heedri alla minemist.

1. Tõstke heeder täiskõrgusele.
2. Lülitage mootor välja, eemaldage võti ja rakendage ohutustoed.
3. Tõstke stabilisaatorrattad või aeglase kiiruse transportrattad täielikult üles (kui need on paigaldatud). Juhiste saamiseks vt järgmist.
 - [Stabilisaator-/EasyMove™ transportratste reguleerimine, page 63](#)
 - [Stabilisaatorratste reguleerimine, page 63](#)

4. Eemaldage iga libisemistalla lukustuspolts (A).
5. Hoidke tallast (B) kinni ja eemaldage tihvt (C), vabastades selle raami küljest ja tõmmates tallast eemale.
6. Tõstke või langetage libisemistalda (B) soovitud asendi saavutamiseks, juhindudes toes (D) olevatest avadest.
7. Paigaldage tihvt (C) toel (D) soovitud asukohta, fikseerige raami külge ja kinnitage lukustuspoldiga (A).
8. Kontrollige, kas kõik libisemistallad on reguleeritud samasse asendisse.

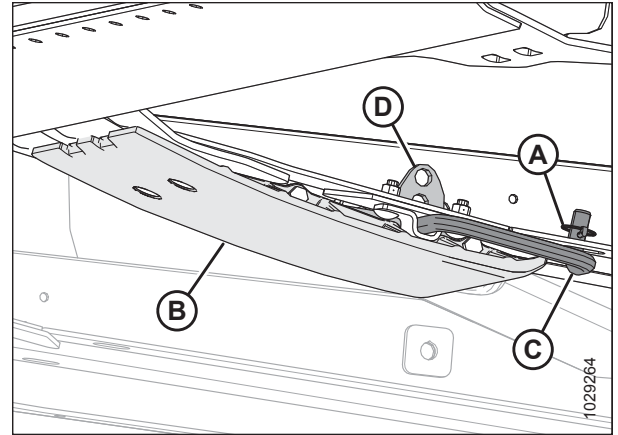


Figure 3.44: Sisemine libisemistald

9. Seadke heedri nurk masina heedrinurga juhtseadiste abil soovitud tööasendisse. Kui heedri nurk pole kriitilise tähtsusega, siis seadistage see keskmisesse asendisse.
10. Kontrollige heedri ujuvasendit. Juhiseid vt jaotisest [3.7.3 Heedri ujuvasend, page 70](#).

Välimiste libisemistaldade reguleerimine

DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor, eemaldage süütevõti ja aktiveerige ohutustoed enne mis tahes põhjusel heedri alla minemist.

1. Tõstke heeder täiskõrgusele.
2. Lülitage mootor välja, eemaldage võti süütelukust ja seejärel rakendage ohutustoed.
3. Tõstke stabilisaatorrattad või aeglase kiiruse transportrattad täielikult üles (kui need on paigaldatud). Juhiste saamiseks vt järgmist.
 - [Stabilisaator-/EasyMove™ transportratuste reguleerimine, page 63](#)
 - [Stabilisaatorrattaste reguleerimine, page 63](#)
4. Eemaldage iga libisemistalla lukustuspolts (B).
5. Hoidke libisemistallast (B) kinni ja eemaldage tihvt (C), vabastades selle raami küljest ja tõmmates tallast eemale.
6. Tõstke või langetage libisemistalda (B) soovitud asendi saavutamiseks, juhindudes tugiplaadis olevatest avadest.
7. Taaspaigaldage tihvt (C) tugiplaadil soovitud asukohta ja kinnitage lukustuspoldiga (A).
8. Kontrollige, kas kõik libisemistallad on reguleeritud samasse asendisse.
9. Kontrollige heedri ujuvasendit. Juhiseid vt jaotisest [3.7.3 Heedri ujuvasend, page 70](#).

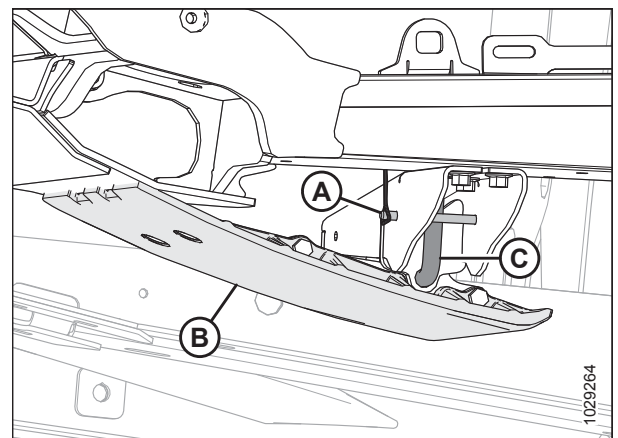


Figure 3.45: Välimise libisemistald

3.7.3 Heedri ujuvasend

Heedri ujuvsüsteem vähendab maapinna survet lõikelatile, võimaldades heedril hõlpsamalt maapinda jälgida ja reageerida kiiresti maapinna kontuuri ootamatutele muutustele või takistustele.

Heedri ujuvasendit näitab ujuvsüsteemi indikaator (A). Väärtused 0 kuni 4 tähistavad lõikelati survet maapinnale, kusjuures 0 on minimaalne ja 4 maksimaalne väärtus. Need tähistavad ka seda, kus heeder asub ujuvsüsteemi vahemikus: 0 on ujuvsüsteemi vahemiku alumine ja 4 ujuvsüsteemi vahemiku ülemine ots.

NOTE:

Ujuvsüsteemi vasakul küljel olev indikaator on mõeldud ujuvasendi näitamiseks ja seadistamiseks; parempoolne indikaator on mõeldud ainult ujuvsüsteemi seadistamiseks.

Maksimaalse jõu määrab ujuvmooduli reguleeritavate ujuvasendi vedrude pinge. Ujuvasendit saab muuta vastavalt põllu- ja saagitingimustele ning see sõltub heedrite paigaldatud lisavarustusest.

NOTE:

Ujuvsüsteemi indikaatori ülaosas asuvate väikeste numbrite (B) abil kontrollitakse ja reguleeritakse ujuvasendi seadistust. Juhiseid vt jaotisest [Heedri ujuvsüsteemi kontrollimine ja reguleerimine, page 70](#).

Kombainidele mõeldud FD2 FlexDraper® heeder toimib tavajuhtudel kõige paremini, kui maapinna surve on minimaalne. Kui lisate heedrite selle kaalu mõjutavat lisavarustust, siis reguleerige uuesti ujuvasendit.

1. Seadke ujuvasend maapinnal lõikamiseks järgmiselt.
 - a. Veenduge, et heedri ujuvasendi lukud on avatud. Juhiseid vt jaotisest [Heedri ujuvasendi lukustamine/avamine, page 75](#).
 - b. Langetage kaldtransportöör kombainiheedri juhtseadiste abil, kuni ujuvasendi indikaator (A) jõuab soovitud ujuvasendini (lõikelati maapinna surve). Seadke ujuvasendi indikaator esialgu väärtusele 2 ja reguleerige vastavalt vajadusele.
2. Seadke ujuvasend maapinna kohal lõikamiseks järgmiselt.
 - a. Reguleerige kopeerrattaid. Juhiseid vt jaotisest [3.7.1 Lõikamine maapinna kohal, page 62](#).
 - b. Pange tähele ujuvasendi indikaatori väärtust ja säilitage seda töö ajal (eirake indikaatori näidu minimaalseid muutuseid).

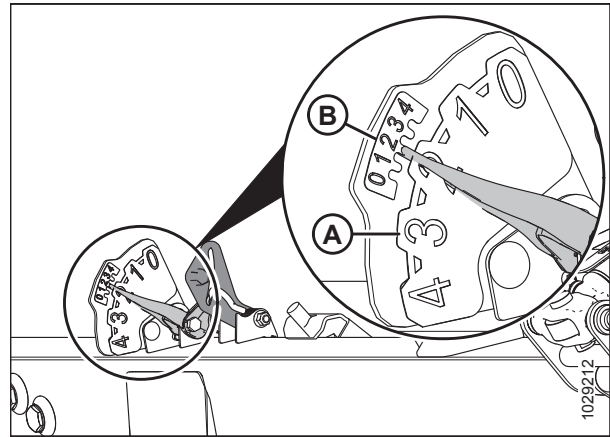


Figure 3.46: Ujuvasendi indikaator – vasak külj

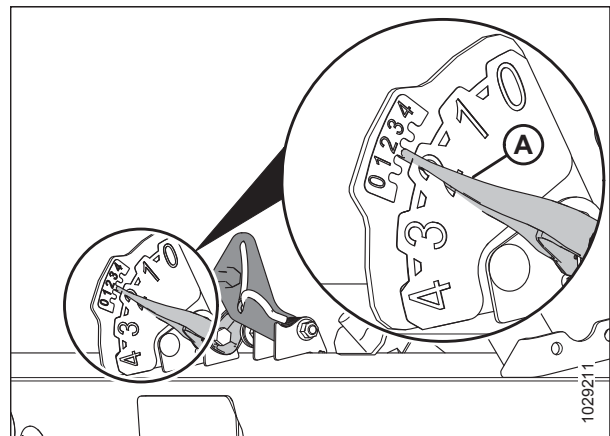


Figure 3.47: Lõikamine maapinnal

Heedri ujuvsüsteemi kontrollimine ja reguleerimine

Heeder on varustatud vedrustussüsteemiga, mis hoiab heedrit maapinna kohal, et kompenseerida kõrgendusi, kraave ja maapinna kontuuri muid variatsioone. Kui heedri ujuvsüsteem pole õigesti seatud, võib see lõikelati maasse suruda või jätta saagi koristamata. Kõnealune protseduur kirjeldab, kuidas kontrollida heedri ujuvsüsteemi ja kohandada tehases soovitatud sätteid.

IMPORTANT:

ÄRGE kasutage ujuvmooduli vedrusid heedri tasandamiseks.

 **DANGER**

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

Ujuvasendi reguleerimisel järgige alltoodud juhiseid.

- Seadke heedri ujuvsüsteem võimalikult kergeks (põhjustamata liigset pörkumist), et vältida terade komponentide purunemist, pinnase surumist ja lõikelatle mulla kogunemist niisketes tingimustes.
- Liigse pörkumise ja ebaühtlase saagikoristuse vältimiseks kerge ujuvasendi korral sõitke aeglasemalt.
- Maapinna kohal lõikamisel kasutage stabilisaatorrattaid koos heedri ujuvsüsteemiga, et minimeerida pörkumist heedri otstes ja juhtida lõikekõrgust. Juhised leiate [Stabilisaatorrattaste reguleerimine, page 63](#).

NOTE:

Kui kõigi võimalike reguleerimiste abil ei ole võimalik saavutada piisavat heedri ujuvasendit, siis saadaval on lisavarustusse kuuluv suure jõudlusega vedru. Tellimisteabe saamiseks pöörduge oma MacDoni edasimüüja poole või vaadake varuosade kataloogi.

1. Parkige kombain ühetasasele pinnale.
2. Leidke üles ujuvmooduli raami kohal olev vesilood (A). Veenduge, et mull on keskel. Kui tuleb reguleerida, siis vt jaotist [3.9 Heedri loodimine, page 295](#).
3. Paigutage heeder nii, et lõikelatt on 254–356 mm (10–14 tolli) maapinnast kõrgemal.
4. Reguleerige trumli pikiasend vasakpoolse õla indikaatorkronsteini (A) abil 6. asendisse.

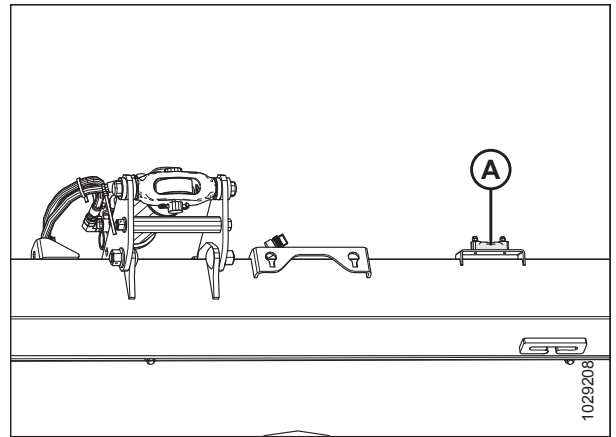


Figure 3.48: Vesilood

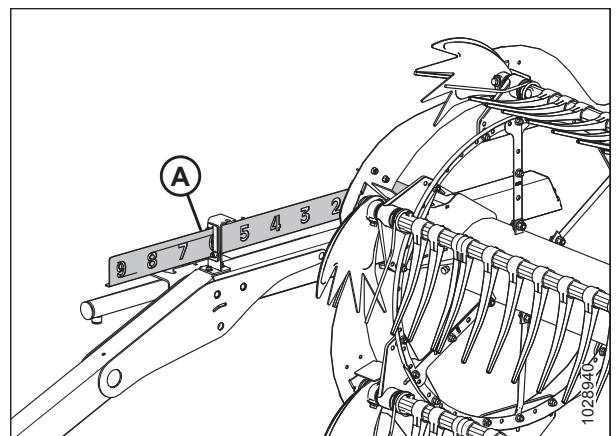


Figure 3.49: Pikiasend

TÖÖ

5. Reguleerige kesklüli (A) nii, et indikaator (B) on näidikul asendis **D**.
6. Langetage trummel täielikult.
7. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
8. lukustage heedri tiivad. Juhiseid vt jaotisest *Heedri tiibade lukustamine/lukust avamine, page 75*.

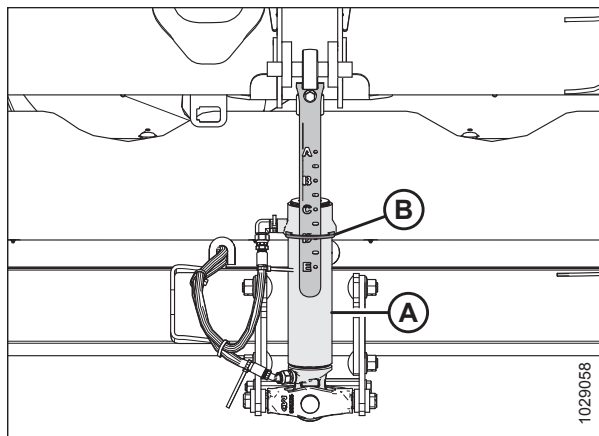


Figure 3.50: Kesklüli

9. Heedri ujuvasendi mõlema luku avamiseks tõmmake ujuvsüsteemi lukustuse käepidet (A) ujuvmoodulist eemale ja siis lükake ujuvsüsteemi lukustuse käepidet allapoole asendisse (B) (**LUKK AVATUD**).

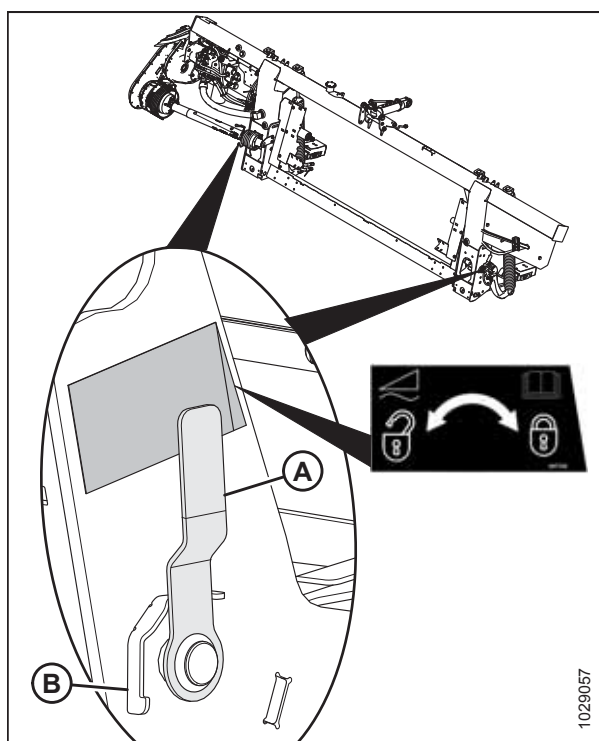


Figure 3.51: Heedri ujuvasendi lukk lukustatud asendis

10. Avage vasak otsakate. Juhiseid vt jaotisest *Heedri otsakatete avamine, page 33*.
11. Eemaldage klamber (A), mis tööriista (B) vasaku otsakatte hoiukronsteini küljes hoiab.
12. Eemaldage tööriist (B) ja paigaldage klamber uuesti tööriistahoidiku külge.

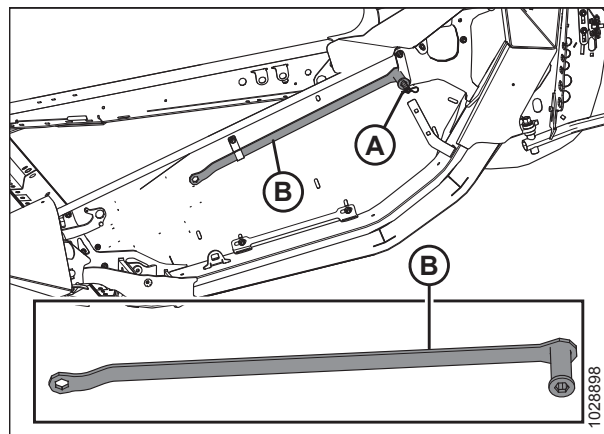


Figure 3.52: Tööriista asukoht

13. Lõtku eemaldamiseks tõstke ujuvasendi seadistushooba (A) käsitsi üles.
14. Asetage tööriist (B) ujuvsüsteemi seadistushoovale. Tööriist peaks olema heedri esiosa suhtes veidi kaldu.

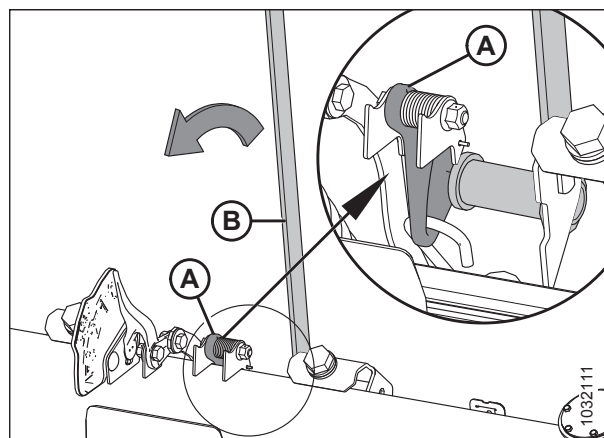


Figure 3.53: Ujuvsüsteemi seadistuskooht – vasak

15. Tõmmake tööriista (B) heedri tagaosas suunas alla, kuni hoob (A) on üle keskosa ega naase oma algasendisse. Eemaldage tööriist ja korrake toimingut vastasküljel.
16. Lükake reguleeritaval poolel heedit 76 mm (3 in) allapoole, laske siis lahti ja kontrollige ujuvsüsteemi seadistust uuesti. Kui seadistus jääb vahemikust väljapoole, jätkake reguleerimist.

NOTE:

Heedri allapoole surumine (raputamine) vabastab hõõrdumise ja hoiab ära näiduvead.

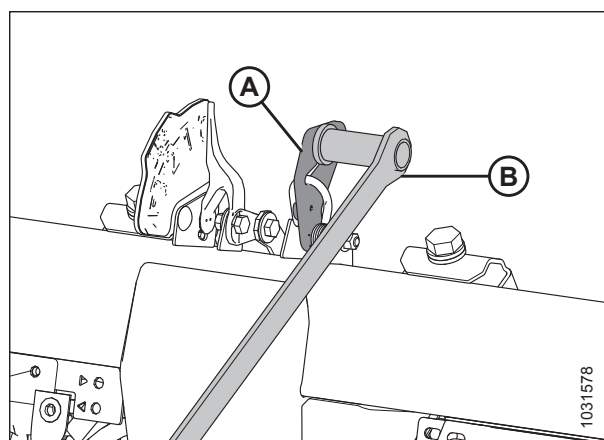


Figure 3.54: Ujuvsüsteemi seadistuskooht – vasak

17. Ujuvasendi praeguse väärtuse teadasaamiseks kontrollige ujuvasendi väiksemat indikaatorit (FSI) (B). FSI osuti peaks asuma numbril 2.

- Kui FSI (B) osuti (A) on numbrist 2 kõrgemal, siis on heeder raske.
- Kui FSI (B) näit on numbrist 2 väiksem, siis on heeder kerge.

NOTE:

Suuremad numbrid näitavad ujuvasendi kõrgust ja neid kasutatakse heedriga põllul töötamisel.

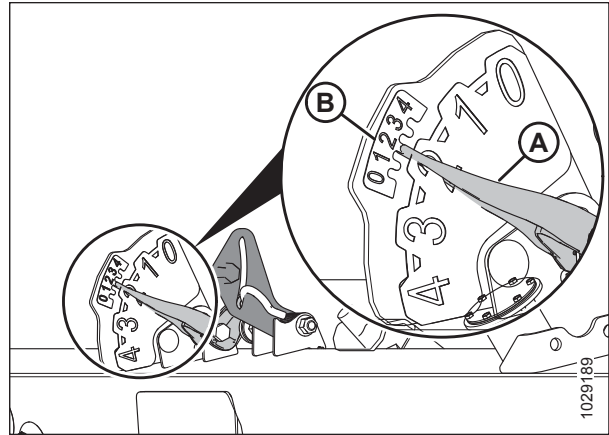


Figure 3.55: Ujuvasendi seadistusindikaator (FSI) – vasak

18. Ujuvsüsteemi reguleerimispoltide (A) juurde pääsemiseks keerake poldid (C) lahti ja pöörake vedrulukke (B).

NOTE:

Järgmises etapis tuleb iga poldipaari (A) reguleerida võrdselt.

19. Ujuvasendi suurendamiseks (maapinna surve vähendamiseks) keerake mõlemat reguleerimispolsti (A) heedri vasakul poolel päripäeva. Korrake reguleerimist vastaspoolel.

ujuvasendi vähendamiseks (maapinna surve suurendamiseks) keerake vasakpoolseid reguleerimispolte (A) vastupäeva. Korrake reguleerimist vastaspoolel.

20. Korrake reguleerimistoimingute vahel heedri raputamist ja siis FSI näidu kontrollimist (etapid 16, page 73 kuni 19, page 74), kuni mõlema FSI näidud on 2 või heedri mõlemas otsas saavutatakse soovitud väärtus.

21. Lukustage reguleerimispoldid (A) vedrulukkudega (B). Veenduge, et poldipead (A) asuvad vedruluku väljalõigetes. Vedrulukkude kinnitamiseks keerake poldid (C) kinni.

22. Kui ujuvasendi reguleerimine on lõpule viidud, siis kasutage FSI lükkamiseks tööriista toruotsa. Korrake toimingut vastaspoolel.

NOTE:

ÄRGE kasutage tööriista nelinurkset otsa, sest FSI võib paika liikudes tööriista teie käest ära tõmmata.

23. Jätkake etapiga *Tiibade tasakaalu reguleerimine, page 89*.

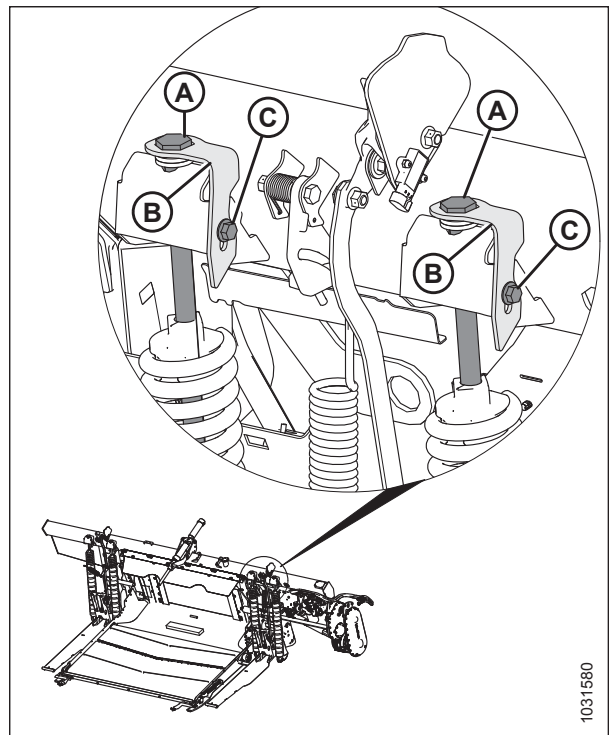


Figure 3.56: Ujuvasendi reguleerimine – vasak

Heedri ujuvasendi lukustamine/avamine

Heedri kaks ujuvasendi lukku (üks ujuvmooduli kummalgi küljel) lukustavad ja avavad heedri ujuvsüsteemi.

IMPORTANT:

Kui heedrit transporditakse koos paigaldatud ujuvmooduliga, siis peavad ujuvasendi lukud olema rakendatud, et vältida ujuvmooduli ja heedri liikumist. Ujuvasendi lukud tuleb lukustada ka kombaini küljest lahtiühendamisel, et kaldtransportöör saaks ujuvmooduli vabastada.

Ujuvasendi lukkude vabastamiseks (avamiseks) tõmmake ujuvasendi luku käepide (A) asendisse (B). Selles asendis on heeder lukustamata ja võib liikuda vastavalt ujuvmoodulile.

Ujuvasendi lukkude rakendamiseks (lukustamiseks) lükake ujuvasendi luku käepide (A) asendisse (C). Selles asendis ei saa heeder ujuvmooduli suhtes liikuda.

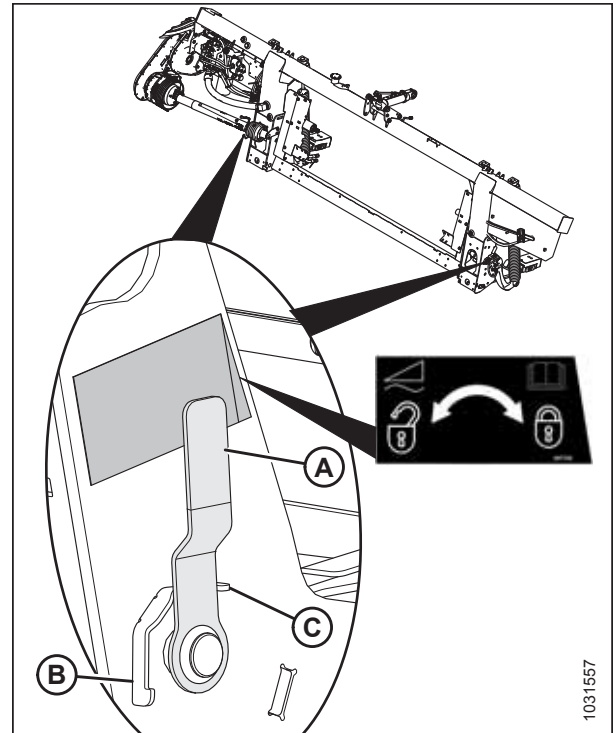


Figure 3.57: Ujuvasendi lukk lukustatud asendis

Heedri tiibade lukustamine/lukust avamine

Tiibade lukustamine võimaldab heedrit juhtida sirge lõikelatiga jäiga heedrina.

1. Tiiva lukustamiseks liigutage vedruga käepide (A) näidatud viisil ülemisse pilusse. Vedruga käepideme liigutamisel peaks kostma klõpsatus, mis tähendab, et sisemine mehhanism on rakendatud või lahutatud. Kui lukustusmehhanism ei rakendu, jätkake etapiga 3, page 76.

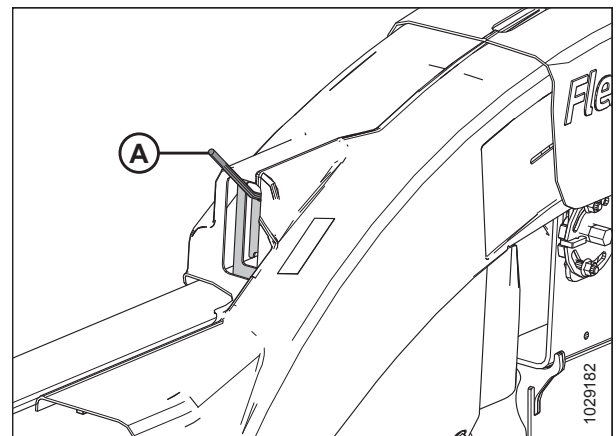


Figure 3.58: Lukustatud asendis tiib

Tiibade lukuvabastus võimaldab kolmel seksioonil iseseisvalt liikuda, et järgida maapinna kontuure. Kui tiivad on lukustamata, saavad need vabalt üles ja alla liikuda.

2. Tiib on lukustamata, kui vedruga käepide (A) on näidatud viisil alumises pilus. Vedruga käepideme liigutamisel peaks kostma klõpsatus, mis tähendab, et sisemine mehhanism on rakendatud või lahutatud. Kui lukustusmehhanismi ei saa lahutada, siis jätkake etapiga 3, [page 76](#).

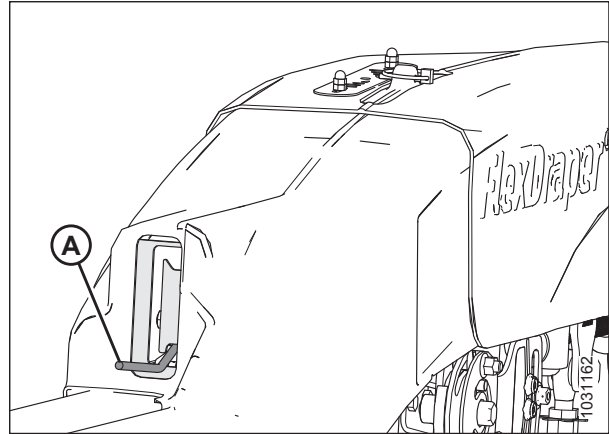


Figure 3.59: Lukustamata asendis tiib

3. Eemaldage klamber (A), mis tööriista vasaku otsakate hoiukronsteini küljes hoiab.
4. Eemaldage tööriist (B) ja paigaldage klamber uuesti tööriistahoidiku külge.

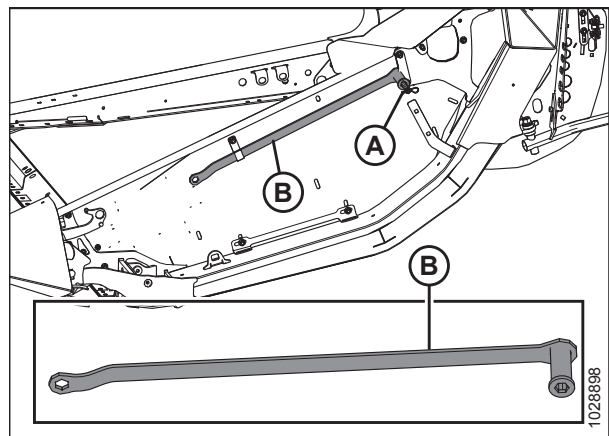


Figure 3.60: Vasak otsakate

NOTE:

Osad on selguse huvides peidetud.

5. Kinnitage paindumuskontrolli tross (A) paindumuskontrolli trossilukusti (B) külge.

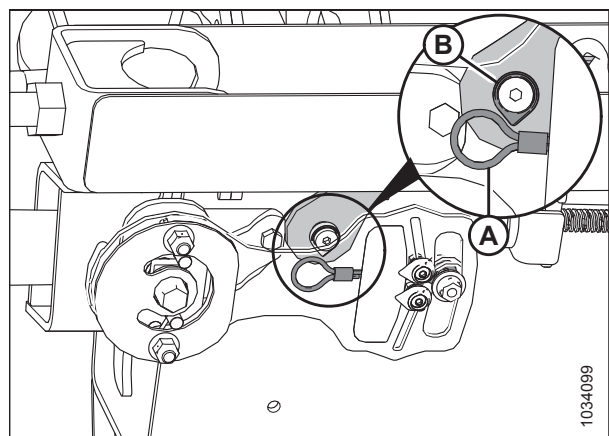


Figure 3.61: Paindumuskontrolli trossilukk – vasak külg

6. Kasutage tööriista (A) tiibade tasakaalustusplaadil (B), et tiiba üles/alla liigutada, kuni kuulete luku klõpsatust.

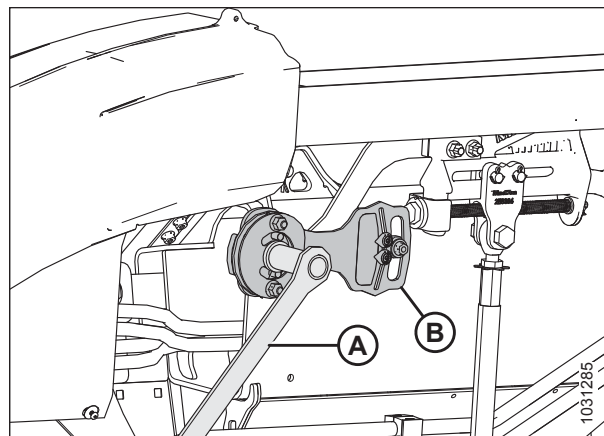


Figure 3.62: Tiibade lukustusmehhanism

NOTE:

Osad on selguse huvides peidetud.

7. Ühendage paindumuskontrolli tross (A) paindumuskontrolli trossilukusti (B) küljest lahti.

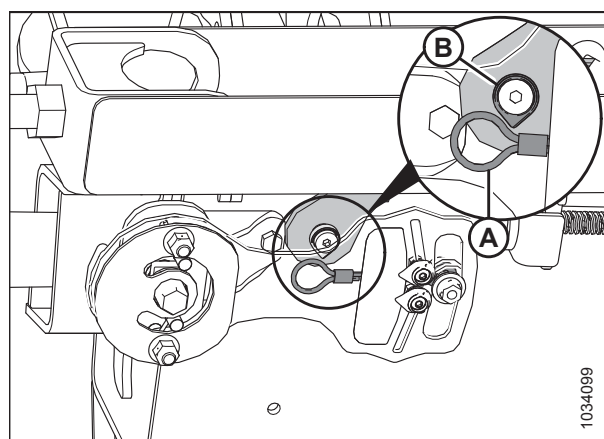


Figure 3.63: Paindumuskontrolli trossilukk – vasak külg

8. Pange tööriist (B) tagasi hoiukohta ja kinnitage klambriga (A).

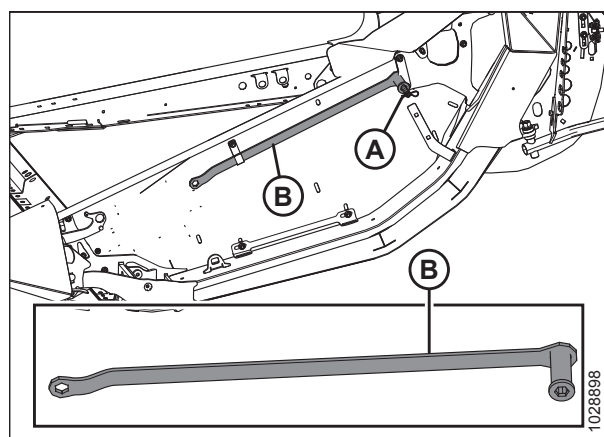


Figure 3.64: Vasak otsakate

Töö paindrežiimis

Heeder on projekteeritud tööks maapinnal asuva lõikelatiga. Kolm sektsiooni liiguvad iseseisvalt, et järgida maapinna kontuure. Kui tiivad on lukustamata, saavad need vabalt üles ja alla liikuda.

Avage tiibade lukustus järgmiselt.

1. Tiiva lukuvabastuseks liigutage vedruga käepide (A) alumisse pilusse. Peaksite kuulma luku avanemist.
2. Kui lukustuslüli ei avane, siis liigutage tiiba heedit tõstes ja langetades, heedri nurka muutes või kombainiga sõites, kuni see avaneb.
3. Kui lukk endisel ei avane, siis jätkake järgmise etapiga.

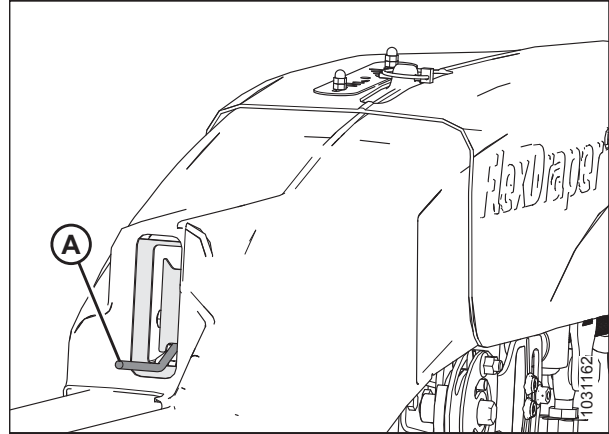


Figure 3.65: Lukustamata asendis tiib

4. Eemaldage klamber (A), mis tööriista vasaku otsakatte kronsteini küljes hoiab.
5. Eemaldage tööriist (B) ja paigaldage klamber uuesti kronsteini külge.

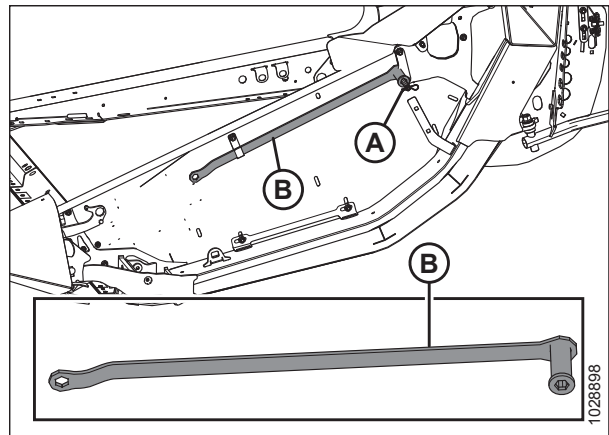


Figure 3.66: Vasak otsakate

NOTE:

Osad on selguse huvides peidetud.

6. Kinnitage paindumuskontrolli tross (A) paindumuskontrolli trossilukusti (B) külge.

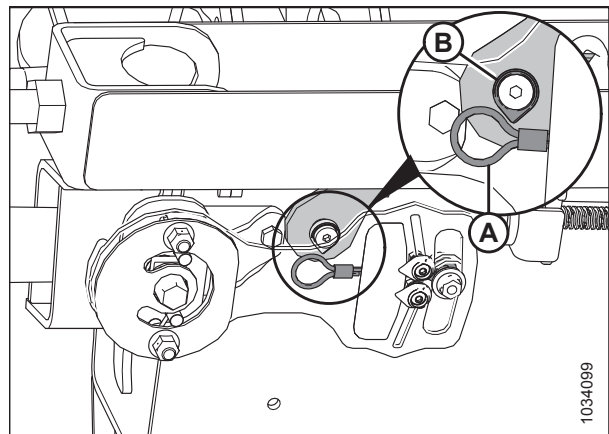


Figure 3.67: Paindumuskontrolli trossilukk – vasak külge

7. Kasutage tööriista (A) plaadil (B), et tiiba üles ja alla liigutada, kuni lukk avaneb.

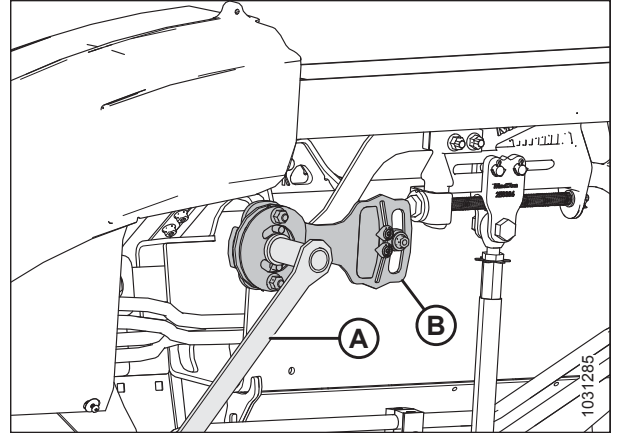


Figure 3.68: Avatud asendis tiivalukk

NOTE:

Osad on selguse huvides peidetud.

8. Ühendage painduvuskontrolli tross (A) painduvuskontrolli trossilukusti (B) küljest lahti.
9. Pange tööriist (A) tagasi hoiukohta ja pange tagasi mehhanismi kate.
10. Vajadusel tasakaalustage tiib. Juhiseid vt jaotisest [3.7.4 Tiibade tasakaal, page 82](#).

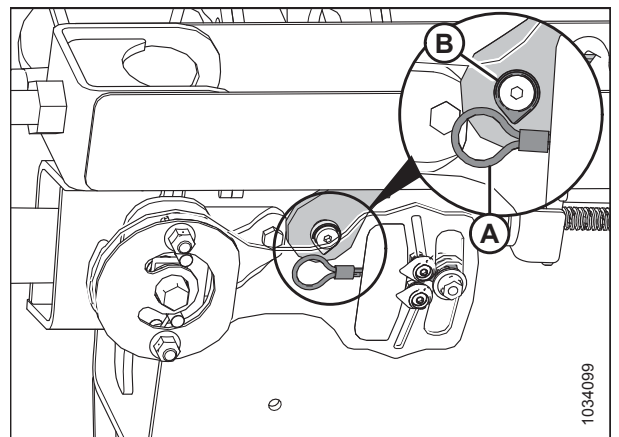


Figure 3.69: Painduvuskontrolli trossilukk – vasak külg

NOTE:

Kui kombaini külge on kinnitatud heeder, peavad tiivad olema lukustatud ja sirged ning lukustuspolt (A) peaks osutama indikaatori keskohta (B). Kui see nii pole, siis indikaatori kalibreerimiseks keerake lahti kate kinnituspoldid (C) ja reguleerige asendit. Koristamisel lukustamata tiibadega peaks indikaator vahemiku ulatuses perioodiliselt liikuma. Kui indikaator jääb vahemiku kumbagi otsa kinni, siis vt jaotist [Heedri ujuvsüsteemi kontrollimine ja reguleerimine, page 70](#) ja [Tiibade tasakaalu kontrollimine, page 82](#)

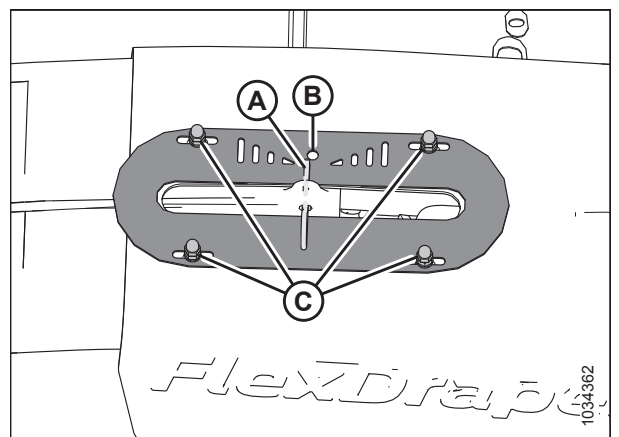


Figure 3.70: Tiiva liikumise indikaator paindühenduse kate ülaosas – näidatud on vasak külg

Töö jäigas režiimis

Kolm sektsiooni **lukustatakse** ja need toimivad jäiga löikelatina.

Tiibade lukustamine võimaldab heedit juhtida sirge löikelatiga jäiga heedrina.

Lukustage tiivad järgmiselt.

TÖÖ

1. Tiiva lukustamiseks liigutage vedruga käepide (A) ülemisse pilusse. Lukustus peaks olema kuuldav.
2. Kui lukustuslüli ei rakendu, siis liigutage tiiba heedit tõstes ja langetades, heedri nurka muutes või kombainiga sõites, kuni see rakendub.
3. Kui lukk ikkagi rakendu, siis jätkake etapiga [4, page 80](#).
4. Eemaldage paindühenduse kate. Juhiseid vt jaotisest [paindühenduse katete eemaldamine, page 41](#).

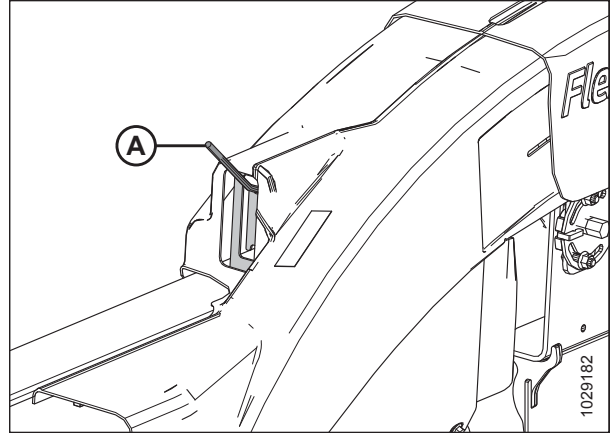


Figure 3.71: Lukustatud asendis tiib

5. Eemaldage klamber (A), mis võtit vasaku otsakatte hoiukronsteini küljes hoiab.
6. Eemaldage võti (B) hoiukohast ja pange võtmehoidiku külge tagasi klamber.

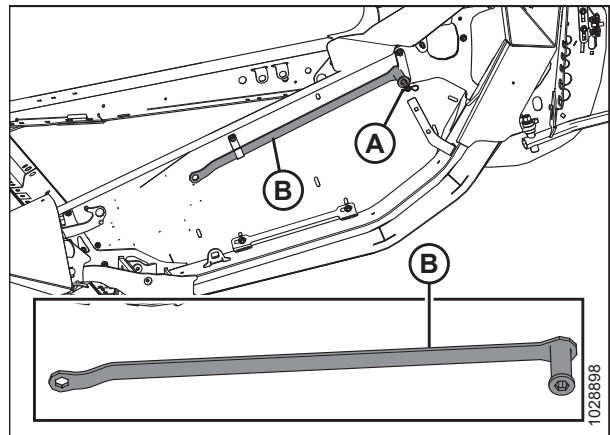


Figure 3.72: Vasak otsakate

7. Kasutage võtit (A) plaadil (B), et tiiba üles ja alla liigutada, kuni lukk rakendub.
8. Pange võti (A) tagasi hoiukohta ja pange tagasi mehhanismi kate.
9. Taaspaigaldage paindühenduse kate. Juhiseid vt jaotisest [paindühenduse katete paigaldamine, page 42](#).

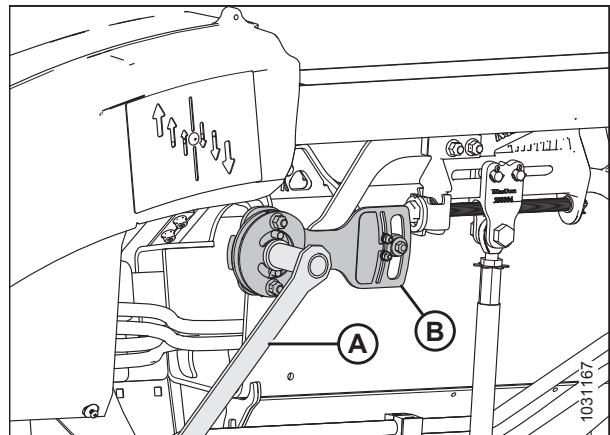


Figure 3.73: Lukustatud asendis tiib

Lintheadri otsapiiriku blokeerimine

Lintheadri otsapiiriku blokeerimine suurendab painduvusvahemikku, mis võib aidata heedril ebatasast maapinda paremini järgida ning on eelistatud juhul, kui trumli ja löikelati otsene suhe pole kriitilise tähtsusega, nt pika saagi koristamisel, nagu püstised teraviljad või raps.

NOTE:

Kui painduvuse ujuvasendi piiriku plaat eemaldatakse, siis trumli ja lõikelati vahe pole enam nii väike ja vajab reguleerimist. Spetsifikatsioone vt jaotisest [5.16.1 Trumli ja lõikelati vahemaa](#), page 574.

1. Parkige kombain ühetasasele pinnale.
2. lukustage heedri tiivad. Juhiseid vt jaotisest [Heedri tiibade lukustamine/lukust avamine](#), page 75.
3. Sirutage hüdrauliline kesklüli täielikult välja.
4. Langetage heeder täielikult.
5. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
6. Eemaldage kaks polti (A).
7. Eemaldage lintheadri otsapiiriku plaat (B).

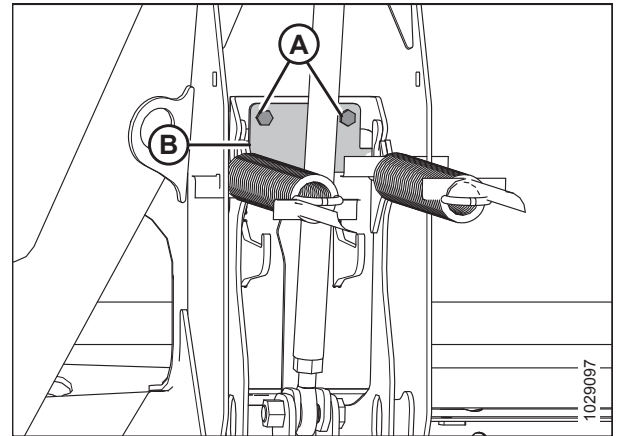


Figure 3.74: Lintheadri otsapiiriku plaat

8. Pöörake piirikuplaat (B) tagurpidi.
9. Paigaldage lintheadri otsapiiriku plaat (B).
10. Paigaldage uuesti kaks polti (A).
11. Korrake seda vastasküljel.
12. Trumliõrmede mahalõikamise vältimiseks allapoole suunatud otstega heedrikuju moodustamisel vt trumliõrmede vahe reguleerimiseks üksikasju jaotisest [5.16.1 Trumli ja lõikelati vahemaa](#), page 574.

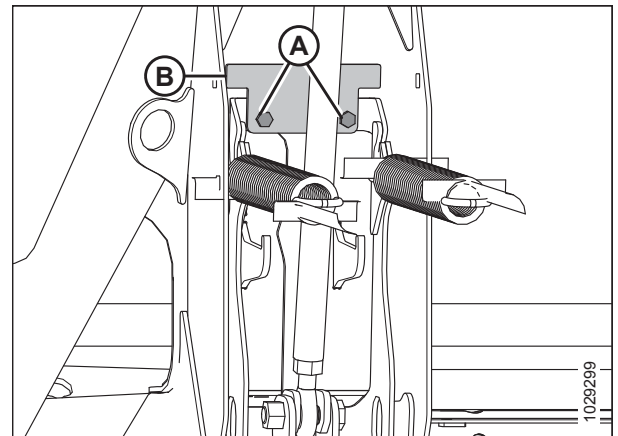


Figure 3.75: Lintheadri otsapiiriku plaat

Lintheadri otsapiiriku lubamine

Lintheadri otsapiirik takistab heedriotste allapoole suunamist, võimaldades trumliil olla lõikelatile väga lähedal, mis sobib ideaalselt lühikeste kultuuride, nagu läätsede, külvatud herneste või lühikeste sojaubade koristamiseks.

NOTE:

Painduvuse ujuvasendi piiriku plaadi paigaldamisel on trumli ja lõikelati vahemaa väiksem ja seda tuleks reguleerida. Spetsifikatsioone vt jaotisest [5.16.1 Trumli ja lõikelati vahemaa](#), page 574.

1. Parkige kombain ühetasasele pinnale.
2. lukustage heedri tiivad. Juhiseid vt jaotisest [Heedri tiibade lukustamine/lukust avamine](#), page 75.

3. Langetage heeder täielikult.
4. Sirutage hüdrauliline kesklüli täielikult välja.
5. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
6. Eemaldage kaks polti (A).
7. Eemaldage lintheadri otsapiiriku plaat (B).

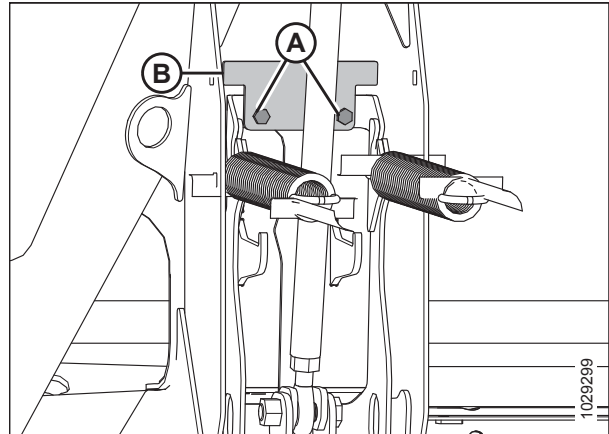


Figure 3.76: Lintheadri otsapiiriku plaat

8. Pöörake piirikuplaat (B) tagurpidi.
9. Paigaldage lintheadri otsapiiriku plaat (B).
10. Paigaldage uuesti kaks polti (A).
11. Korrake seda vastasküljel.
12. Reguleerige trumlipiide vahemaad, tehnilisi andmeid vt jaotisest *Trumli vahemaa reguleerimine, page 577*.

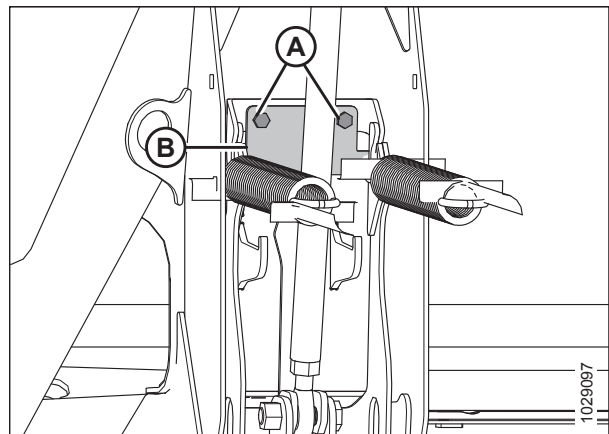


Figure 3.77: Lintheadri otsapiiriku plaat

3.7.4 Tiibade tasakaal

IMPORTANT:

Enne jätkamist tuleb heedri ujuvasend õigesti seadistada. Juhiseid vt jaotisest *Heedri ujuvsüsteemi kontrollimine ja reguleerimine, page 70*.

Tasakaalus tiibavad saavad muutuvatele pinnaseoludele kiiresti reageerida. Liiga kerge seadistuse korral tiivad pörkuvad või ei järgi maapinna kontuure, jättes saagi lõikamata. Liiga raske seadistuse korral kaevub heedri otsa pinnasesse. Pärast heedri ujuvasendi seadistamist peavad tiivad olema tasakaalus, et heeder saaks maapinna kontuuri õigesti järgida.

Tiibade tasakaalu kontrollimine

Tiibade tasakaal on oluline maapinna järgimiseks. Kui maapinna järgimisega on probleeme, siis peaks juht kontrollima kummagi tiiva tasakaalu.

IMPORTANT:

Tiibade tasakaalu õige näidu saamiseks veenduge enne jätkamist, et heedri ujuvasend on õigesti seadistatud. Juhiseid vt jaotisest *Heedri ujuvsüsteemi kontrollimine ja reguleerimine, page 70*.

WARNING

Masina ootamatu käivitumise tagajärjel tekkivate kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne masina reguleerimist.

Kui heedri tiivaotsad on suunatud üles- (A) või allapoole (B) ja heeder jätab saagi koristamata või lükkab pinnast, siis võib tiibade tasakaal vajada reguleerimist.

NOTE:

Heedri tiivad on tasakaalus, kui tiiva üles või alla liigutamiseks on vaja võrdset jõudu.

WARNING

Veenduge, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

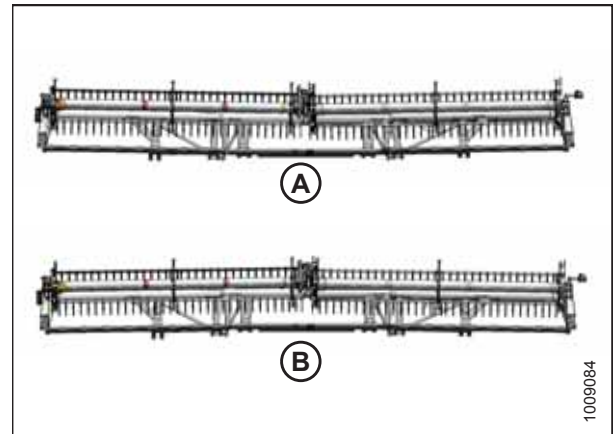


Figure 3.78: Tasakaalustamata tiivad

1. Reguleerige trumli pikiasend vasakpoolse öla indikaatorkronsteini (A) abil 6. asendisse.
2. Langetage trummel täielikult.

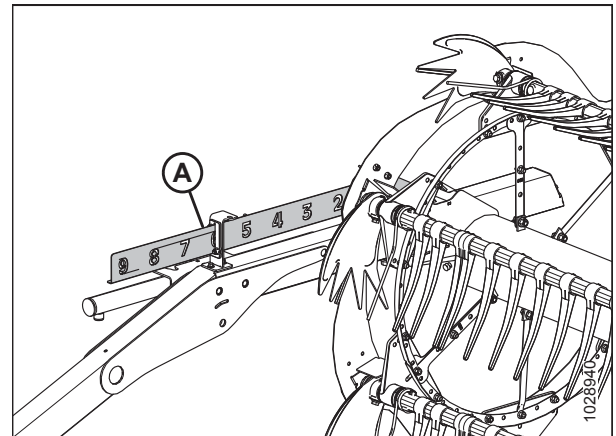


Figure 3.79: Pikiasend

3. Reguleerige kesklüli (A) nii, et indikaator (B) on näidikul asendis D.
4. Kui paigaldatud on transportrattad, siis liigutage neid nii, et neid toetaks heeder. Juhiseid vt jaotisest *Stabilisaator-/ EasyMove™ transportratuste reguleerimine, page 63*.
5. Parkige kombain ühetasasele pinnale.
6. Paigutage heeder nii, et see on 254–306 mm (10–14 tolli) maapinnast kõrgemal.

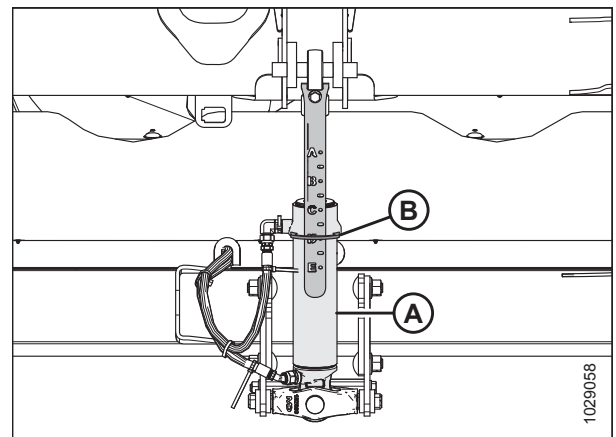


Figure 3.80: Kesklüli

7. Leidke üles ujuvmooduli raami kohal olev vesilood (A).
Veenduge, et mull on keskel. Kui tuleb reguleerida, siis vt jaotist [3.9 Heedri loodimine, page 295](#).
8. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
9. Eemaldage ühendusmehhanismi kate. Juhiseid vt jaotisest [paindühenduse katete eemaldamine, page 41](#).
10. Avage heedri vasak otsakate. Juhiseid vt jaotisest [Heedri otsakatete avamine, page 33](#).

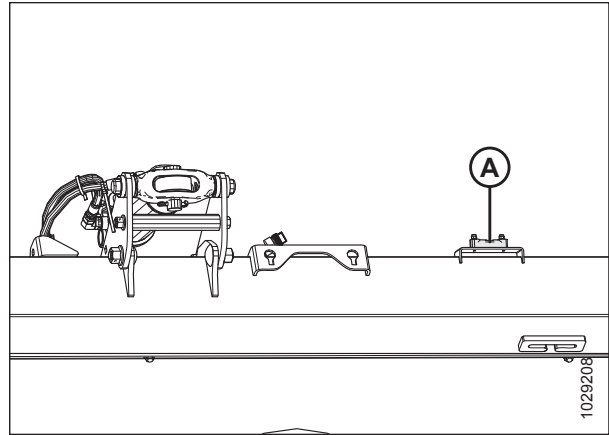


Figure 3.81: Vesilood

NOTE:

Osad on selguse huvides peidetud.

11. Kinnitage paindumuskontrolli tross (A) paindumuskontrolli trossilukusti (B) külge.

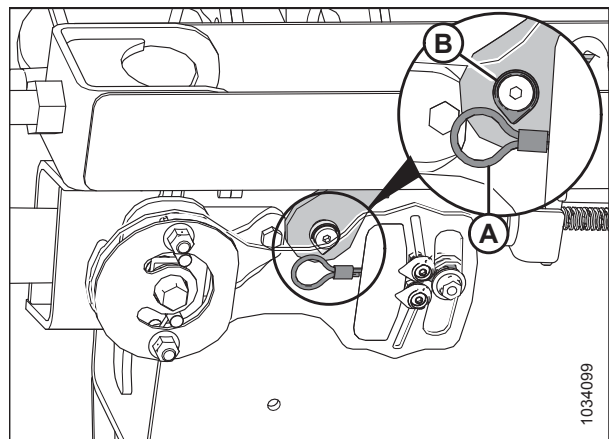


Figure 3.82: Paindumuskontrolli trossilukk – vasak külge

12. Eemaldage klamber (A), mis tööriista vasaku otsakatte tööriista hoiukronsteini küljes hoiab.
13. Eemaldage tööriist (B) ja paigaldage klamber uuesti tööriistahoidiku külge.

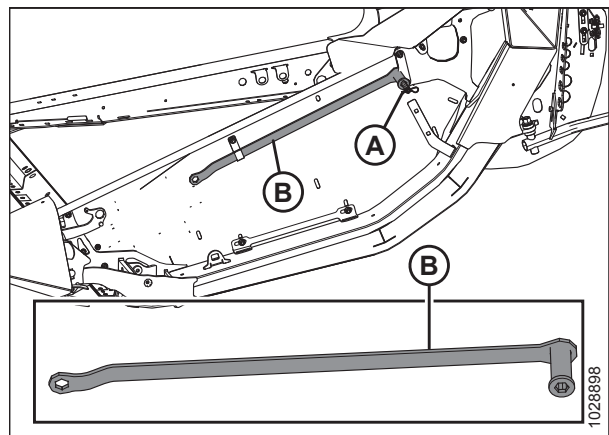


Figure 3.83: Vasak otsakate

14. Kontrollitava tiiva lukuvabastuseks liigutage vedruga käepide (A) alumisse (LUKUST AVATUD) asendisse. Avage lukust **AINULT** tiib, mida kontrollite. Veenduge, et vastastiib on lukus.

NOTE:

Vedruka käepideme liigutamisel peaks kostma klõpsatus, mis tähendab, et sisemine mehhanism on rakendatud või lahutatud.

15. Kui sisemine lukustusmehhanism ei rakendu, liigutage tiiba tööriista (B) abil, kuni kuulete klõpsatust.

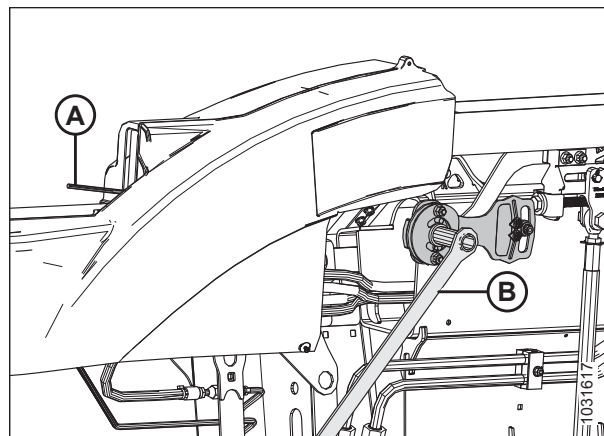


Figure 3.84: Tiiva lukustamata asend

16. Veenduge, et ujuvasendi kontrollmehhanismid (A) on ujuvmooduli mõlemal küljel välja lülitatud (all).
17. Veenduge, et ujuvasendi lukud (B) on ujuvmooduli mõlemad küljel rakendatud (üleval).

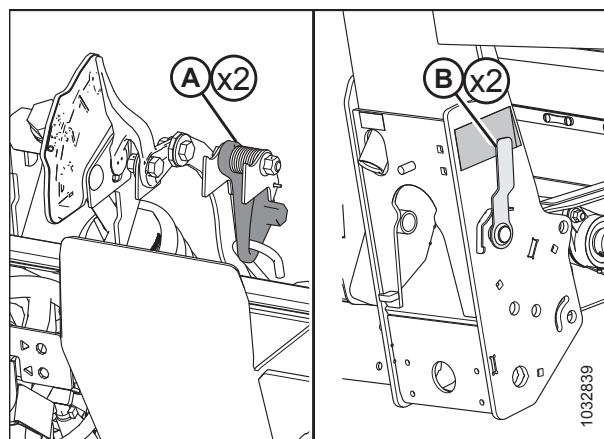


Figure 3.85: Kontrollplaadi koost

18. Vajutage kontrollplaadi koostul (A) kahte indikaatorit (B) sõrmede abil sissepoole, et lähtestada indikaatorid plaadi taga asuva vedru (C) suhtes.

NOTE:

Kontrollplaadi koost (A) on vedru (C) näitamiseks joonisel läbipaistev.

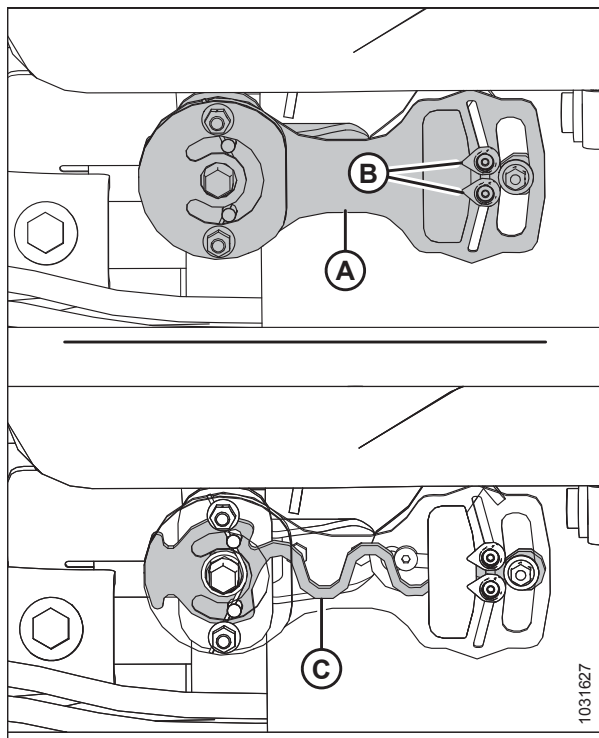


Figure 3.86: Kontrollplaadi koost

19. Kontrollplaadi koostu (A) pööramiseks tõmmake tööriista (C) allapoole, kuni tihvt (B) asub pilu lõpus. Alumine indikaator (D) liigub esimese näidu andmiseks alla.

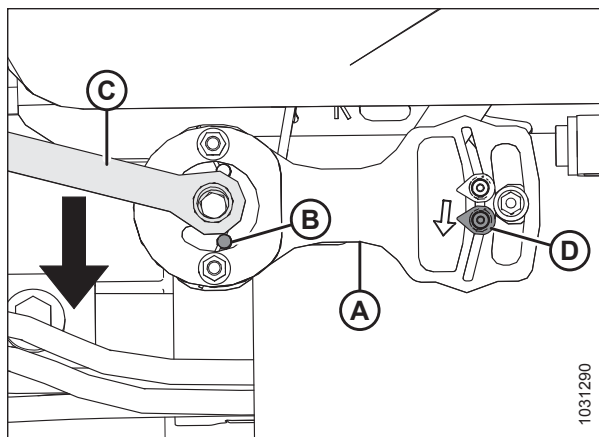


Figure 3.87: Kontrollplaadi koost

20. Kontrollplaadi koostu (A) pööramiseks lükake tööriista (C) ülespoole, kuni tihvt (B) asub pilu lõpus. Ülemine indikaator (D) liigub teise näidu andmiseks üles.
21. Kõige täpsema näidu saamiseks sooritage etapid [19, page 86](#) ja [20, page 87](#) kaks korda.

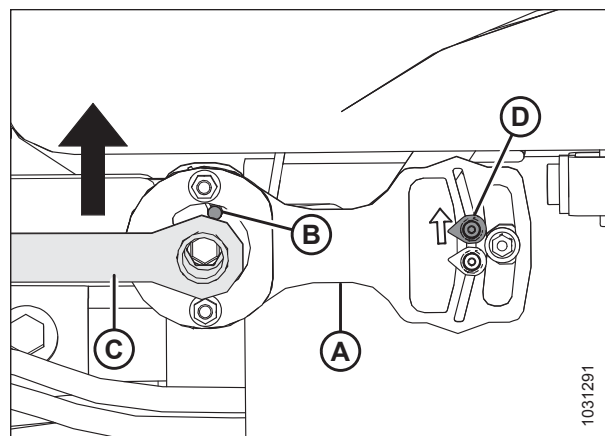


Figure 3.88: Kontrollplaadi koost

22. Vaadake silti (A) ja võrrelge neid kahte näitu.

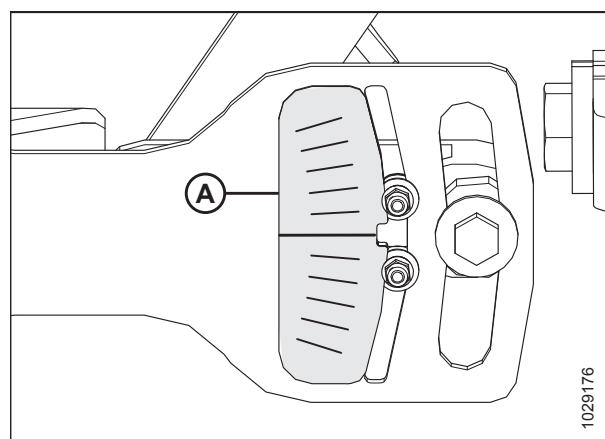


Figure 3.89: Paindumuskontrolli sildi asukoht

- (A) – kui mõlemad indikaatorid liiguvad ühtemoodi, siis on tiivad tasakaalus ja reguleerimine pole vajalik. Paigaldage ühendusmehhanismi kate ja korrake toimingut vastastiival. Juhiseid vt jaotisest [paindühenduse katete paigaldamine, page 42](#).
- (B) – kui ülemine indikaator liikus alumisest rohkem, siis on tiib liiga kerge ja peaks olema raskem. Juhiseid vt jaotisest [Tiibade tasakaalu reguleerimine, page 89](#).
- (C) – kui alumine indikaator liikus ülemisest rohkem, siis on tiib liiga raske ja peaks olema kergem. Juhiseid vt jaotisest [Tiibade tasakaalu reguleerimine, page 89](#).

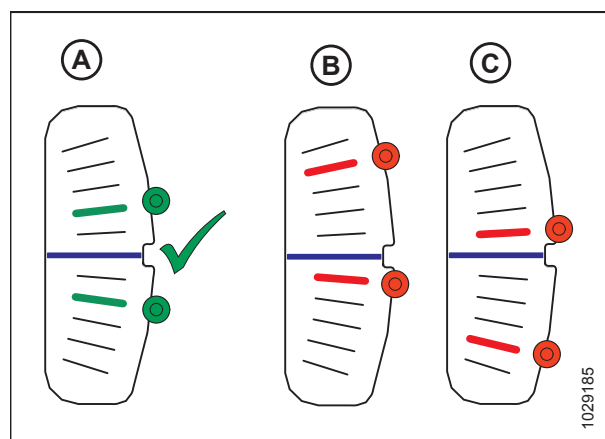


Figure 3.90: Tiibade tasakaalu viide

NOTE:

Osad on selguse huvides peidetud.

23. Ühendage paindumuskontrolli tross (A) paindumuskontrolli trossilukusti (B) küljest lahti.
24. Paigaldage ühendusmehhanismi kate. Vt jaotist *paändühenduse katete paigaldamine, page 42.*

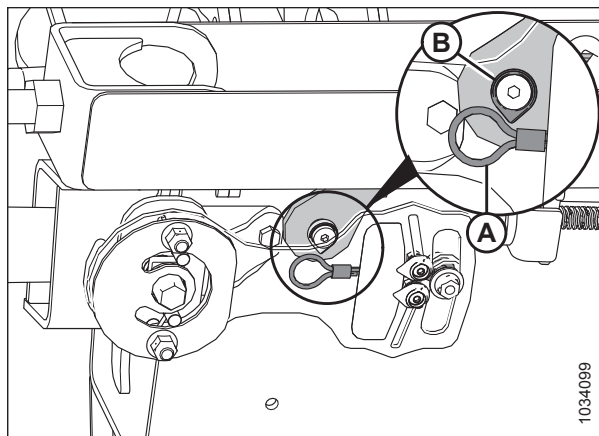


Figure 3.91: Paindumuskontrolli trossilukk – vasak külg

25. Eemaldage klamber (A), mis tööriista vasaku otsakatte tööriista hoiukronsteini küljes hoiab.
26. Eemaldage tööriist (B) ja paigaldage klamber uuesti tööriistahoidiku külge.

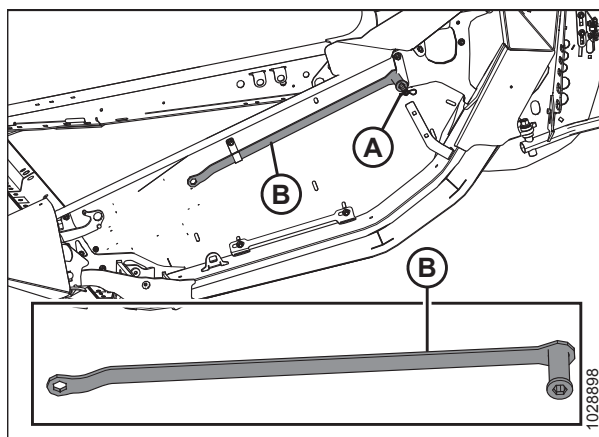


Figure 3.92: Vasak otsakate

Tiibade tasakaalu reguleerimine

Tiibade tasakaal on oluline maapinna järgimiseks. Kui maapinna järgimisega on probleeme, siis peaks juht reguleerima kummagi tiiva tasakaalu.

WARNING

Masina ootamatu käivitumise tagajärjel tekkivate kehavigastuste või surma vältimiseks seiske alati mootor ja eemaldage süütevõti enne masina reguleerimist.

Kõnealune protseduur kirjeldab kummagi tiiva tasakaalu reguleerimist. Enne jätkamist vt jaotisest *Tiibade tasakaalu kontrollimine*, page 82, kas midagi tuleb reguleerida.

IMPORTANT:

Tiibade tasakaalu õige näidu saamiseks veenduge enne jätkamist, et heedri ujuvasend on õigesti seadistatud. Juhiseid vt jaotisest *Heedri ujuvsüsteemi kontrollimine ja reguleerimine*, page 70. Ujuvmoodul peab enne mis tahes reguleerimist olema ühetasane.

NOTE:

Osad on selguse huvides peidetud.

1. Kinnitage painduvuskontrolli tross (A) painduvuskontrolli trossilukusti (B) külge.
2. Eemaldage klamber (A), mis tööriista vasaku otsakatte tööriista hoiukronsteini küljes hoiab.
3. Eemaldage tööriist (B) ja paigaldage klamber uuesti tööriistahoidiku külge.

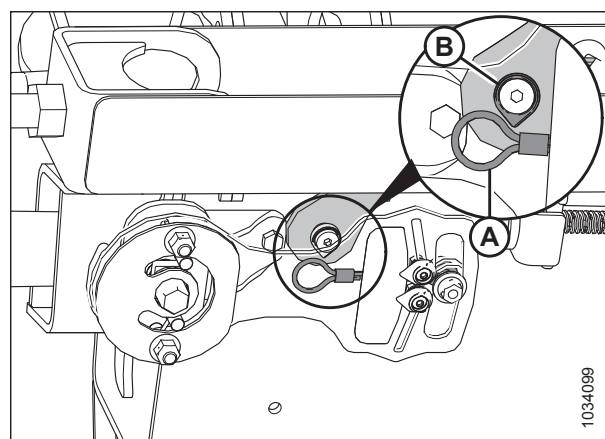


Figure 3.93: Painduvuskontrolli trossilukk – vasak külge

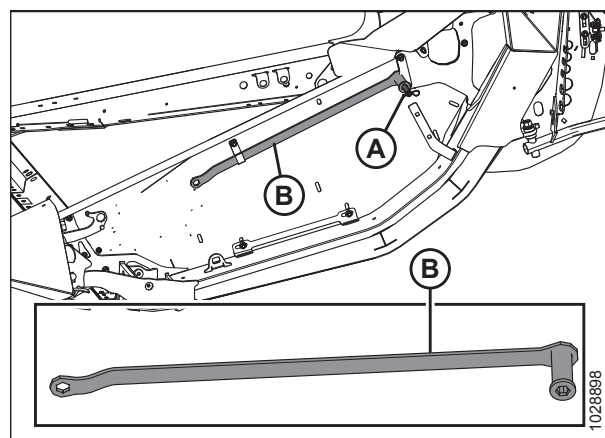


Figure 3.94: Vasak otsakate

4. Veenduge, et vedruga käepide (A) on alumises (LUKUSTAMATA) asendis. Avage lukust **AINULT** tiib, mida reguleerite. Hoidke vastastiib lukus.

NOTE:

Vedruga käepideme liigutamisel peaks kostma klõpsatus, mis tähendab, et sisemine mehhanism on rakendatud või lahutatud.

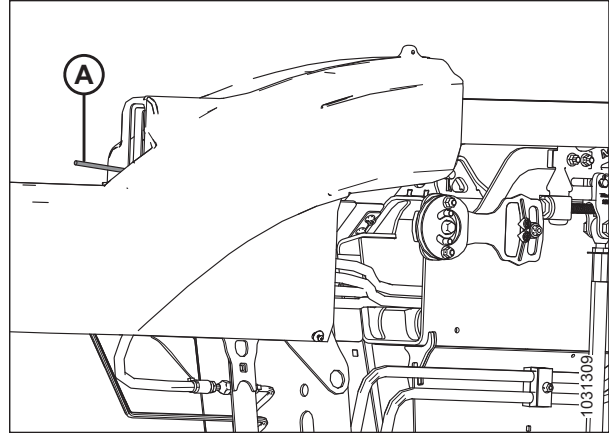


Figure 3.95: Lukustamata asendis tiib

5. Pigistage sõrmedega kokku painduvuse kontrollplaadil olevad indikaatorid (A) ja (B).
6. Kasutage tööriista (C), et pöörata painduvuse kontrollplaati ülespoole, kuni tihvt jõuab pilu otsa. Alumine indikaator (B) liigub esimese näidu andmiseks alla.
7. Kasutage tööriista (C), et pöörata painduvuse kontrollplaati allapoole, kuni tihvt jõuab pilu otsa. Ülemine indikaator (A) liigub teise näidu andmiseks üles.
8. Korrake etappe 6, page 90 ja 7, page 90. Vt jaotist 3.97, page 90 ja võrrelge kahte näitu järgmiselt.
- Olukord A – tiib on liiga kerge; muutke tiib raskemaks.
 - Olukord B – tiib on liiga raske; muutke tiib kergemaks.
 - Olukord C – tiibade tasakaal on õigesti reguleeritud. Paigaldage ühendusmehhanismi kate ja korrake toimingut vastastiival.

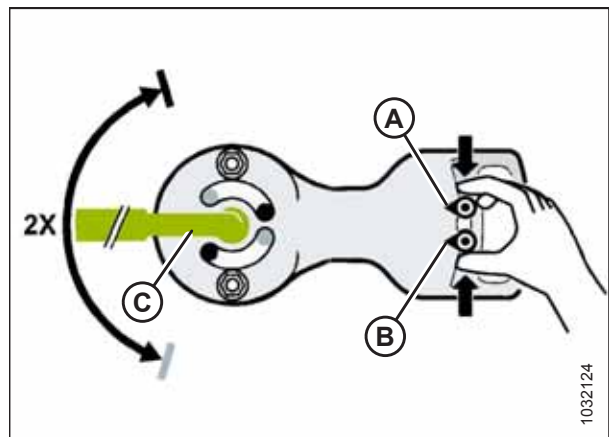


Figure 3.96: Tiiva tasakaalu reguleerimine – näidatud on vasak pool

9. Kui tiib on liiga kerge (olukord A), siis muutke seda raskemaks reguleerimispolli (A) keeramise abil, et liigutada kahvlit (B) suunas (C).
10. Kui tiib on liiga raske (olukord B), siis muutke seda kergemaks reguleerimispolli (A) keeramise abil, et liigutada kahvlit (B) suunas (D).
11. Kontrollige tiibade tasakaalu uuesti. Reguleerige vastavalt vajadusele, kuni tiib on tasakaalus (olukord C).
12. Viige vedruga käepide ülemisse (LUKUSTATUD) asendisse.
13. Kui lukk ei rakendu, liigutage tiiba tööriista abil üles ja alla, kuni see lukustub.

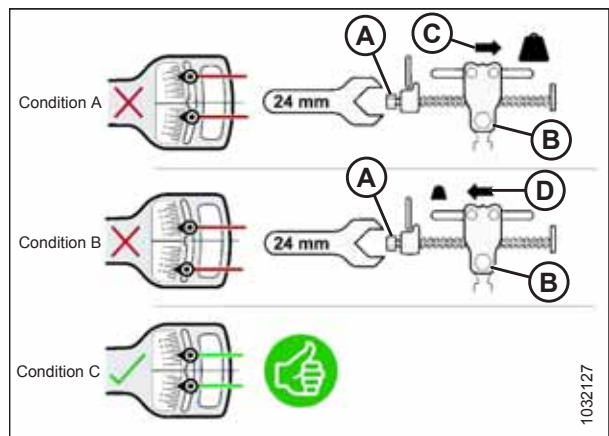


Figure 3.97: Tiiva tasakaalu reguleerimine – näidatud on vasak pool

NOTE:

Osad on selguse huvides peidetud.

14. Eemaldage paindumuskontrolli tross (A) paindumuskontrolli trossilukusti (B) küljest lahti.
15. Korrake protseduuri vastasküljel.

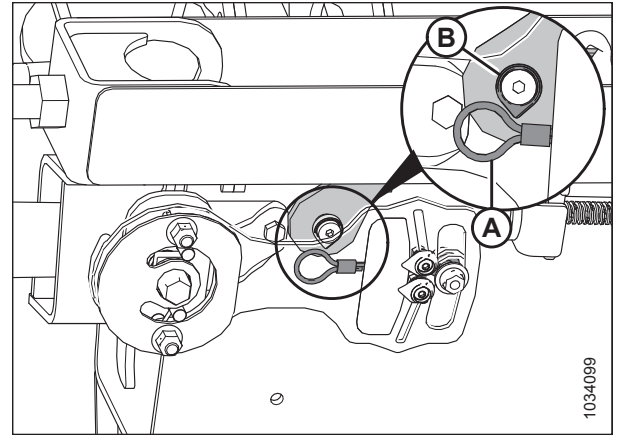


Figure 3.98: Paindumuskontrolli trossilukk – vasak külg

16. Pange tööriist (B) tagasi hoiukohta ja kinnitage klambriga (A).
17. Taaspaigaldage ühendusmehhanismi kate.

NOTE:

Põllul töötades võib tiibade hea tasakaalu säilitamiseks olla vajalik peamise ujuvsüsteemi reguleerimine. Juhiseid vt jaotisest [Heedri ujuvsüsteemi kontrollimine ja reguleerimine, page 70](#).

18. Kui tiibade lukustusrežiimi korral pole lõikelatt sirge, siis tuleb veel reguleerida. Võtke ühendust oma MacDoni edasimüüjaga.

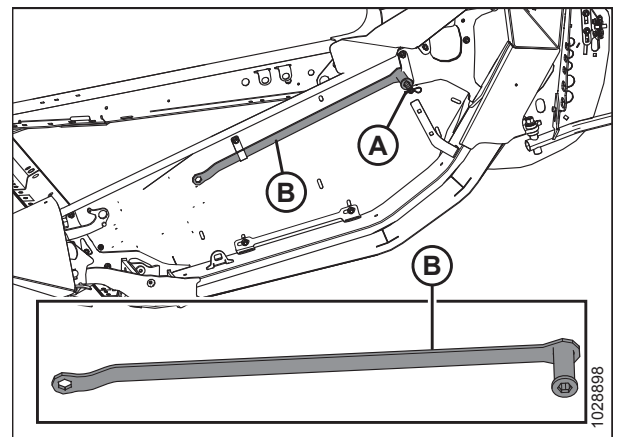


Figure 3.99: Vasak otsakate

3.7.5 Heedri nurk

Heedri nurk reguleeritav vastavalt eri saagitingimustele ja/või pinnasetüüpidele. Reguleerimiseks kasutage kombaini ja heedri vahelist kesklüli. Mõnel kombainil on reguleeritav kaldtransportöör, mis pakub juhile alternatiivset meetodit heedri nurga määramiseks.

Kombainispetsiifilist reguleerimisteavet vt jaotisest [Heedri nurga reguleerimine kombainist, page 93](#).

Heedri nurk (A) on heedri ja maapinna vaheline nurk.

Heedri nurk juhib lõikelati tera ja maapinna vahelist kaugust (B) ning on maapinna kõrguselt saagi koristamisel kriitilise tähtsusega.

Heedri nurga reguleerimisel pööratakse heedrit libisemistalla/maapinna kokkupuutekoha (C) juures.

Kaitse nurk (D) on lõikelati kaitsete ülemise pinna ja maapinna vaheline nurk.

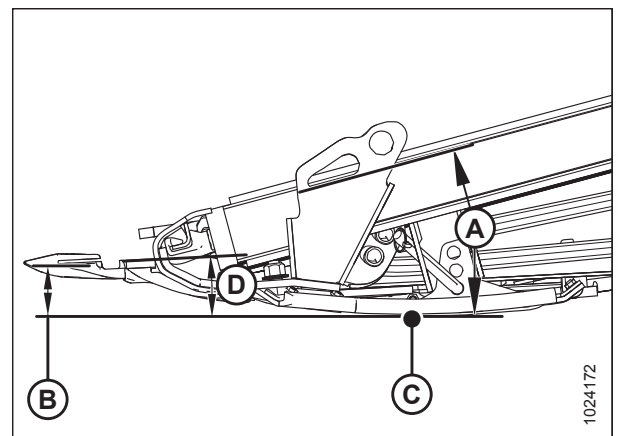


Figure 3.100: Heedri nurk

TÖÖ

1. Määrake heedri nurk vastavalt saagi ja pinnase tüübile ja tingimustele järgmiselt.
 - a. Lõikelatile mulla kogunemise vähendamiseks kasutage tavapärase koristustingimuste ja märja pinnase korral madalamaid sätteid (A) (asend A indikaatoril). Madalad nurgasätted vähendavad ka terakahjustusi kivisel põllul.
 - b. Vastu maapinda oleva saagi (nt sojaubade) korral kasutage järsemaid sätteid (E) (asend E indikaatoril).

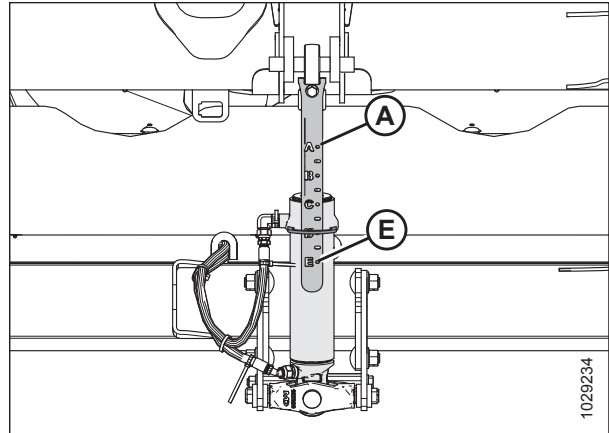


Figure 3.101: Keskülü

Madalaim nurk (A) (kesklüli on täielikult sisse tõmmatud) on $1,7^\circ$ ja annab kõrgeima kõrre maapinnal lõikamisel.

Kõige järsem nurk (E) (kesklüli täielikult välja sirutatud) on $8,9^\circ$ ja maapinnal lõikamisel annab see madalaima kõrre.

Valige nurk, mis maksimeerib teie saagi- ja põllutingimustele vastava jõudluse.

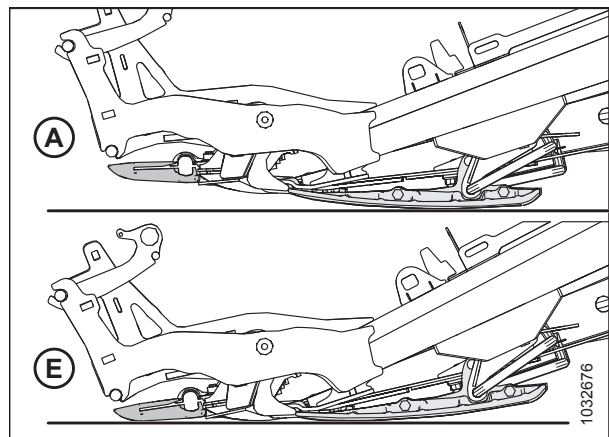


Figure 3.102: Kaitsete nurgad

Heedri nurga reguleerimine kombainist

Heedri nurka saab reguleerida kombainikabiinist juhthoova lülitiga, kesklüli indikaatoriga või kabiinimonitoriga. Heedri nurk määratakse kombaini ujuvmooduli ja heedri vahelise kesklüli pikkusega või valitud kombainidel kaldtransportööri kallutusega.

Ettevõtte Case kombainid

Ettevõtte Case kombainid kasutavad kesklüli reguleerimiseks ja heedri nurga muutmiseks juhthooval olevaid lüliteid.

1. Hoidke all juhthoova tagaküljel asuvat LÜLITUSNUPPU (A) ja heedri ettepoole kallutamiseks vajutage lülitit (B) või tahapoole kallutamiseks vajutage lülitit (C).



Figure 3.103: Ettevõtte Case kombaini juhtseadised

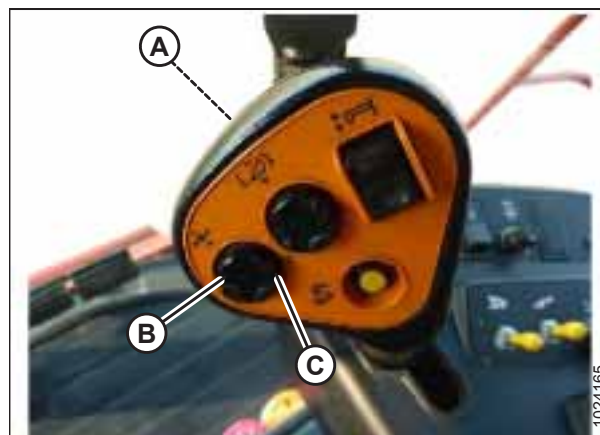


Figure 3.104: Ettevõtte Case kombaini juhtseadised

Ettevõtte New Holland kombainid

Ettevõtte New Holland kombainid kasutavad kesklüli reguleerimiseks ja heedri nurga muutmiseks juhthooval olevaid lüliteid.

1. Hoidke all juhthoova tagaküljel asuvat LÜLITUSNUPPU (A) ja heedri ettepoole kallutamiseks (järsem nurk) vajutage lülitit (B) või tahapoole kallutamiseks (madalam nurk) lülitit (C).

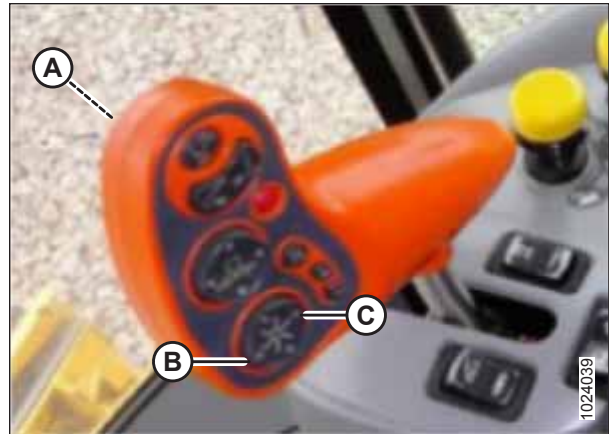


Figure 3.105: New Holland CR/CX juhtseadised

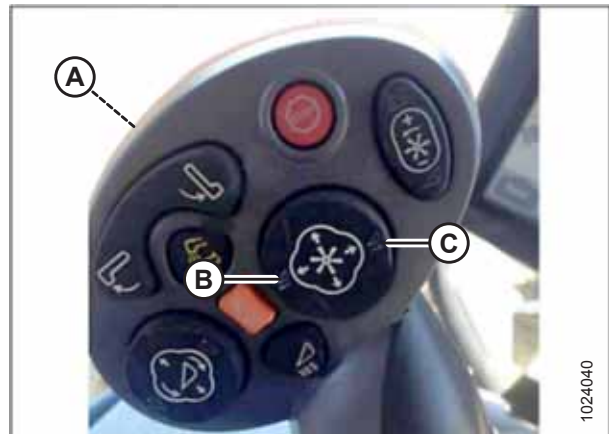


Figure 3.106: New Holland CR/CX juhtseadised

AGCO kombainid

AGCO kombainid kasutavad juhthooval olevaid trumli pikisuunalüliteid ja edasimüüja paigaldatud täiendavat klahvlüliti, millega lülitatakse trumli pikisuuna ja heedri kallutuse funktsiooni. Klahvlüliti asukoht sõltub kombaini mudelist.

1. **Ainult Gleaner A:** lülitirea nägemiseks avage käetoekate (A).
2. Vajutage edasimüüja paigaldatud klahvlüliti (B) HEEDRI KALLUTUSE asendisse.

NOTE:

Pildil on näidatud Gleaner A, muudel Challengeri ja Massey Ferguson'i kombainimudelitel on klahvlüliti konsoolil (pole näidatud).

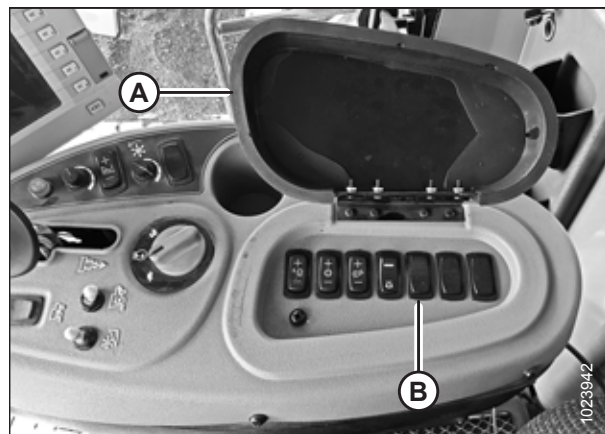


Figure 3.107: Kombaini Gleaner A konsool

3. Heedri ettepoole kallutamiseks (järsem nurk) vajutage juhthooval olevat nuppu (A). Heedri tahapoole kallutamiseks (madalam nurk) vajutage juhthooval olevat nuppu (B).



Figure 3.108: Gleaneri juhtseadised

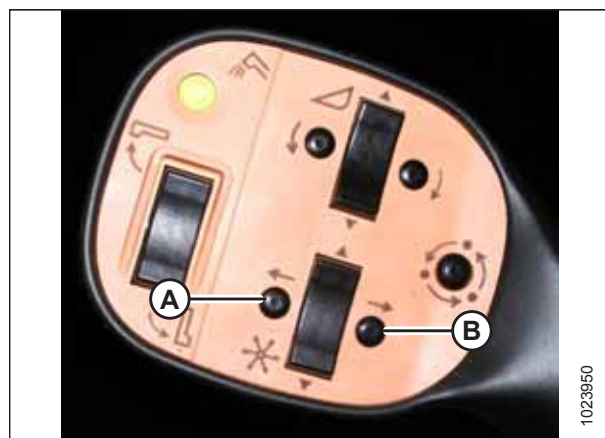


Figure 3.109: Gleaneri juhtseadised



Figure 3.110: Challengeri/Massey Fergusoni juhtseadised

Ettevõtte CLAAS kombainid

CLAAS (tehases paigaldatud pikisuuna/heedri kallutuse lülitiga): ettevõtte CLAAS uuemad kombainid kasutavad juhthooval olevaid trumli pikisuunalüliteid ja tehases paigaldatud täiendavat klahvlülitit, millega lülitatakse trumli pikisuuna ja heedri kallutuse funktsiooni.

1. Vajutage juhikonsoolil olev KIIRKLAHV (A) tekiplaadi asendisse (heedriikoon [B] koos teineteisele osutavate nooltega).

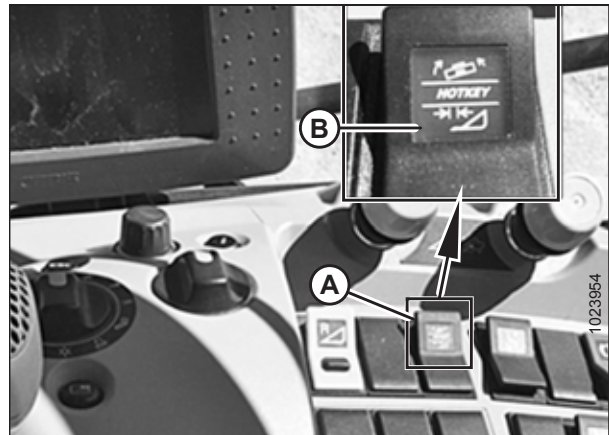


Figure 3.111: CLAAS 700 konsool

2. Hoidke all juhthoova tagaküljel asuvat lülitit (A).
3. Heedri ettepoole kallutamiseks (järsem nurk) vajutage lülitit (C). Heedri tahapoole kallutamiseks (madalam nurk) vajutage lülitit (B).

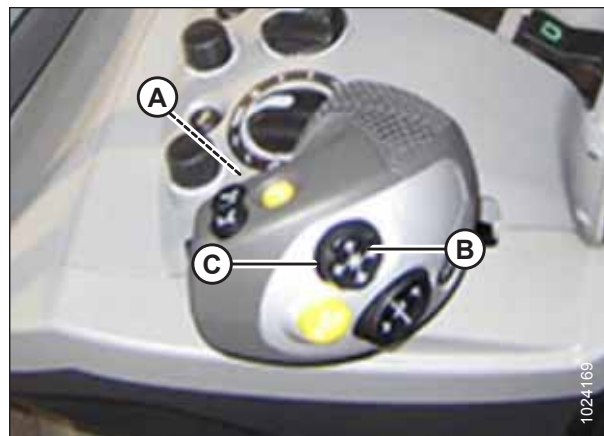


Figure 3.112: CLAAS 600/700 juhthoob



Figure 3.113: CLAAS 500 juhthoob

John Deere'i kombainid

John Deere S700: S700-seeria kombainid saavad heedri pikisuuna reguleerimiseks kasutada kaldtransportööri tekiplaadi kallutussüsteemi. Seadistage tekiplaat keskasendisse ja kasutage kallutusfunktsiooniks MacDoni pikisuuna ja heedri kallutuse süsteemi.

IMPORTANT:

Kui nii tekiplaat kui ka MacDoni heeder kallutatakse maksimumasendisse, võib varustus saada kahjustada.

TÖÖ

1. Heedri ettepoole kallutamiseks (järsem nurk) vajutage lülitit (A). Heedri tahapoole kallutamiseks (madalam nurk) vajutage lülitit (B).



Figure 3.114: John Deere 700 juhtseadised

John Deere (v.a S700-seeria): John Deere'i kombainid kasutavad juhthooval olevaid trumli pikisuunalüliteid ja edasimüüja paigaldatud täiendavat klahvlülitit, millega lülitatakse trumli pikisuuna ja heedri kallutuse funktsiooni.

1. Vajutage konsoolil asuv trumli pikisuuna/heedri kallutuse lülitit (A) HEEDRI KALLUTUSE asendisse.

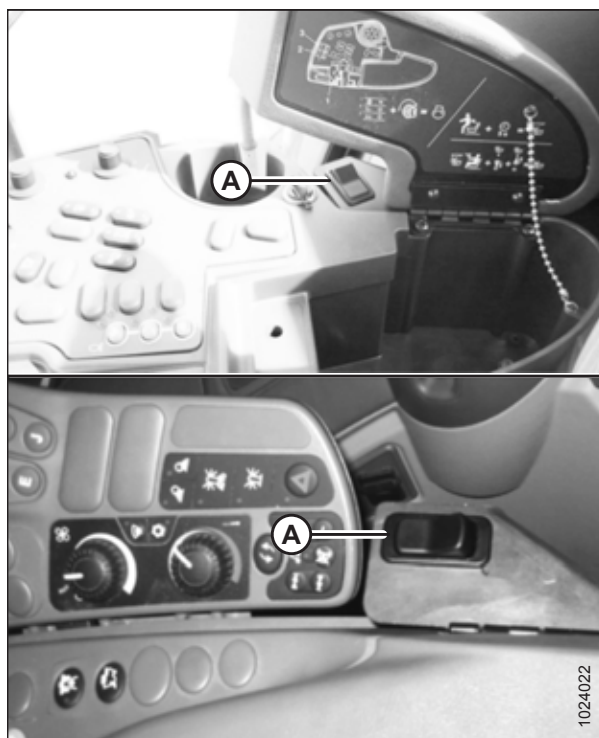


Figure 3.115: John Deere'i konsoolid

2. Heedri ettepoole kallutamiseks (järsem nurk) vajutage lüliti (A). Heedri tahapoolse kallutamiseks (madalam nurk) vajutage lüliti (B).



Figure 3.116: John Deere'i juhthoob

Ettevõtte Versatile kombainid

Ettevõtte Versatile kombainid kasutavad juhthooval olevaid trumli pikisuunalüliteid ja kombaini juhtkonsoolil olevat tehases paigaldatud täiendavat klahvlüliti, millega lülitatakse trumli pikisuuna ja heedri kallutuse funktsiooni.

1. Vajutage konsoolil olevat SISSELÜLITUSE nuppu (A), et aktiveerida juhtseadistel HEEDRI KALLUTUSE režiim.
2. Heedri ettepoole kallutamiseks (järsem nurk) vajutage juhthooval olevat nuppu (B). Heedri tahapoolse kallutamiseks (madalam nurk) vajutage juhthooval olevat nuppu (C).



Figure 3.117: Ettevõtte Versatile juhthoob ja konsool

3.7.6 Trumli kiirus

Trumli kiirus on üks tegureid, mis määrab, kuidas saak lõikelatilt lintajamitele liigub.

Trummel toimib kõige paremini siis, kui on näha, et seda käitab maapind. See peaks viima koristatud saagi ühtlaselt läbi lõikelati ja lintajamitele ilma kuhjumise ja märkimisväärsete takistusteta.

Seisva põllukultuuri korral peaks trumli kiirus olema sõidukiirusest veidi suurem või sellega võrdne.

Ühetasase või lõikelatist eemale kalduva saagi korral peab trumli kiirus olema sõidukiirusest suurem. Selle saavutamiseks suurendage trumli kiirust või vähendage sõidukiirust.

Viljapeade liigne purunemine või saagi kadumine heedri tagumise toru juures võib näidata, et trumli kiirus on liiga suur. Trumli liiga suur kiirus suurendab ka trumliosade kulumist ja koormab liigselt trumliajamit.

NOTE:

Trumli liiga suur kiirus põhjustab ka trumlisüsteemi liigset survet. Raske, tugeva ja vastu maapinda oleva saagi korral trummel kiirendab ja aeglustab iga laba juures. Rulli kiiruse vähendamine, nii et see oleks sõidukiirusele lähemal, võimaldab trumli saagi siiski üles tõsta seda maapinnast välja tõmbamata. See vähendab ka seemnete kadu trumliilt, kuna saak kammitakse läbi, mitte ei tõsteta seda lihtsalt üles.

TÖÖ

Aeglasemat trumlikiirust saab kasutada üheksalabaliste trumlitega, mis on kasulikum purunemisalt saagi koristamisel.

Konkreetsese saagile ja tingimustele vastavate soovituslike trumlikiiruste saamiseks vt jaotist [3.6.2 Heedri seaded, page 47](#).

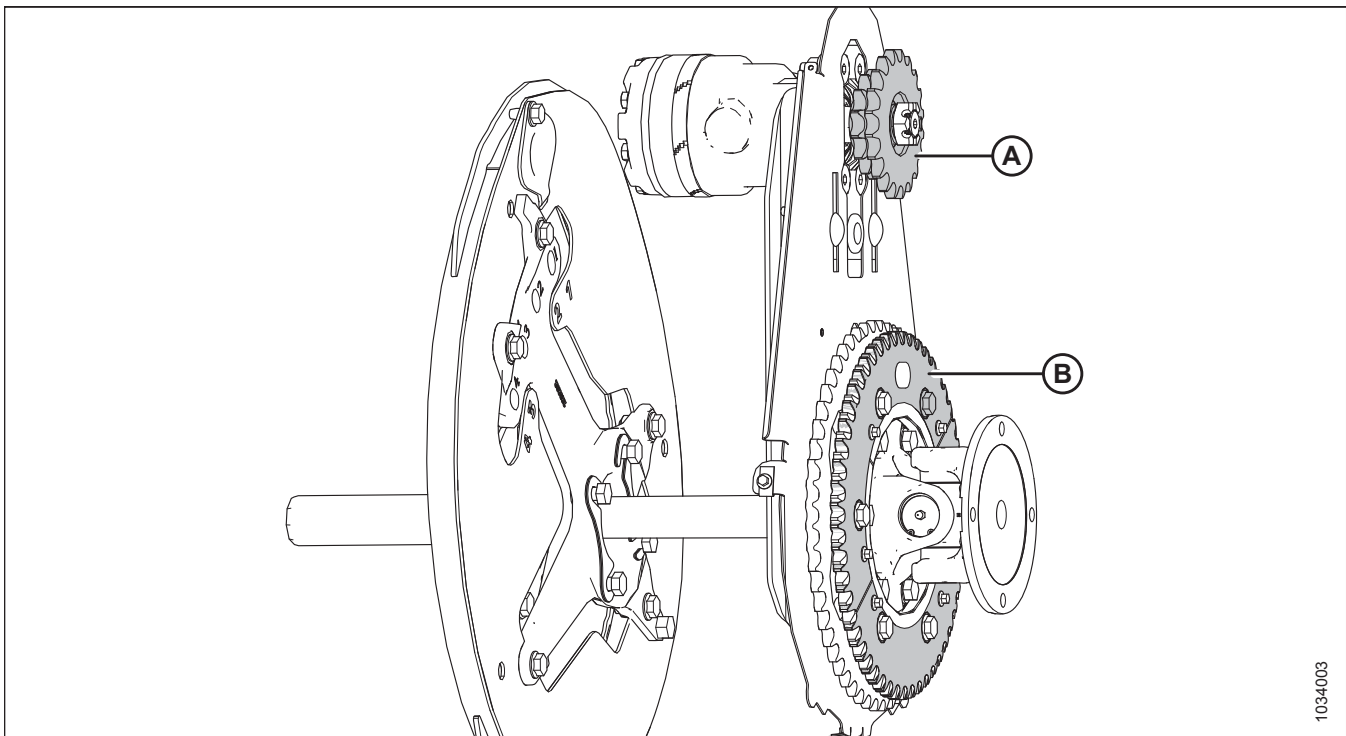
Trumli kiirust saab reguleerida kombaini kabiinis olevate juhtseadiste abil. Juhised ja reguleerimise üksikasjad leiab kombaini kasutusjuhendist.

Lisavarustusse kuuluvad trumliajami ketirattad

Tehases paigaldatud ühe hammasratta alternatiivina on saadaval spetsiaalsetes põllukultuuride tingimustes kasutamiseks mõeldud lisavarustusse kuuluvad ketirattad.

Heeder on varustatud tehases paigaldatud trumliajami 19 hambaga ketirattaga, mis sobib enamiku põllukultuuride koristamiseks. Trumliajami 19 hambaga ketiratta asendamine lisavarustusse kuuluva kahe ketirattaga (A) annab raskete lõiketingimuste korral trumli suurema pöördemomendi. Kui paigaldatud on lisavarustusse kuuluvad trumliajami kaks ketirattast, siis saab olemasoleva alumise 56-hambalise ketiratta kohale lisada valikuline 52-hambaline ketiratas, mis võimaldab suurema sõidukiiruse korral kerge põllukultuuri korral kasutada suuremat trumlikiirust. Kui need kaks lisavarustusse kuuluvat ketirattast on paigaldatud, siis on lülitumine suurelt pöördemomendilt suurele kiirusele ja vastupidi kiire ja lihtne. Ketirattaste teavet vt tabelist [3.12, page 101](#) ja tellimiseks võtke ühendust MacDoni edasimüüjaga.

Figure 3.118: Lisavarustusse kuuluvate ketirattastega trumliajam



A – trumliajami kaks ketirattast (MD #273451, MD #273452 või MD #273453)⁴²

B – 52 hambaga ketiratas (MD #273689)⁴³

1034003

42. Neid ketirattaid müüakse eraldi (individuaalsed osad).

43. See ketiratas kuulub komplekti MD #311882.

Table 3.12 Lisavarustusse kuuluvad ketirattad

Ketiratas	Masina hüdraulika	Kombain	Rakendus	Lisavarustusse kuuluv ajami ketiratas
Trumliajami kaks ketiratast (A)	13,79 MPa (2000 psi)	Gleaneri pöikrotatsioonkombain, Case IH 7010, 8010, 7120, 8120, 88 seeria	Riisi koristamine	10/20 hammast
Trumliajami kaks ketiratast (A)	17,24 MPa (2500 psi)	CLAAS 500, 700 seeria, Challengeri telgrotatsioonkombain	Riisi koristamine	12/20 hammast
Trumliajami kaks ketiratast (A)	20,68 MPa (3000 psi)	New Holland CR, CX	Riisi koristamine	14/20 hammast
Alumine ketiratas (B)	–	Kõik	Kerged põllukultuurid	52 hammast

3.7.7 Sõidukiirus

Õige sõidukiirusega koristamine aitab saaki puhtalt lõigata ja saagimaterjali ühtlaselt edastada.

Vähendage sõidukiirust rasketes lõiketingimustes, et vähendada lõikekomponentide ja ajamite koormust.

Kasutage aeglasemat sõidukiirust väga kergete põllukultuuride (nt lühikesed sojaoad) korral, et trummel saaks lühikesi taimi sisse tõmmata. Alustage kiirusega 4,8–5,8 km/h (3,0–3,5 mi/h) ja vajaduse korral reguleerige.

Suurem sõidukiirus võib vajada raskemat ujuvasendi seadistust, et vältida liigset pörkumist, mis põhjustab ebaühtlast lõikamist ja lõikekomponentide võimalikku kahjustamist. Kui sõidukiirus suureneb, tuleks lisamaterjaliga toimetulekuks üldiselt suurendada ka lintheadri ja trumli kiirust.

Joonis 3.119, [page 102](#) näitab sõidukiiruse ja koristatud ala suhet eri suurusega heedrite korral.

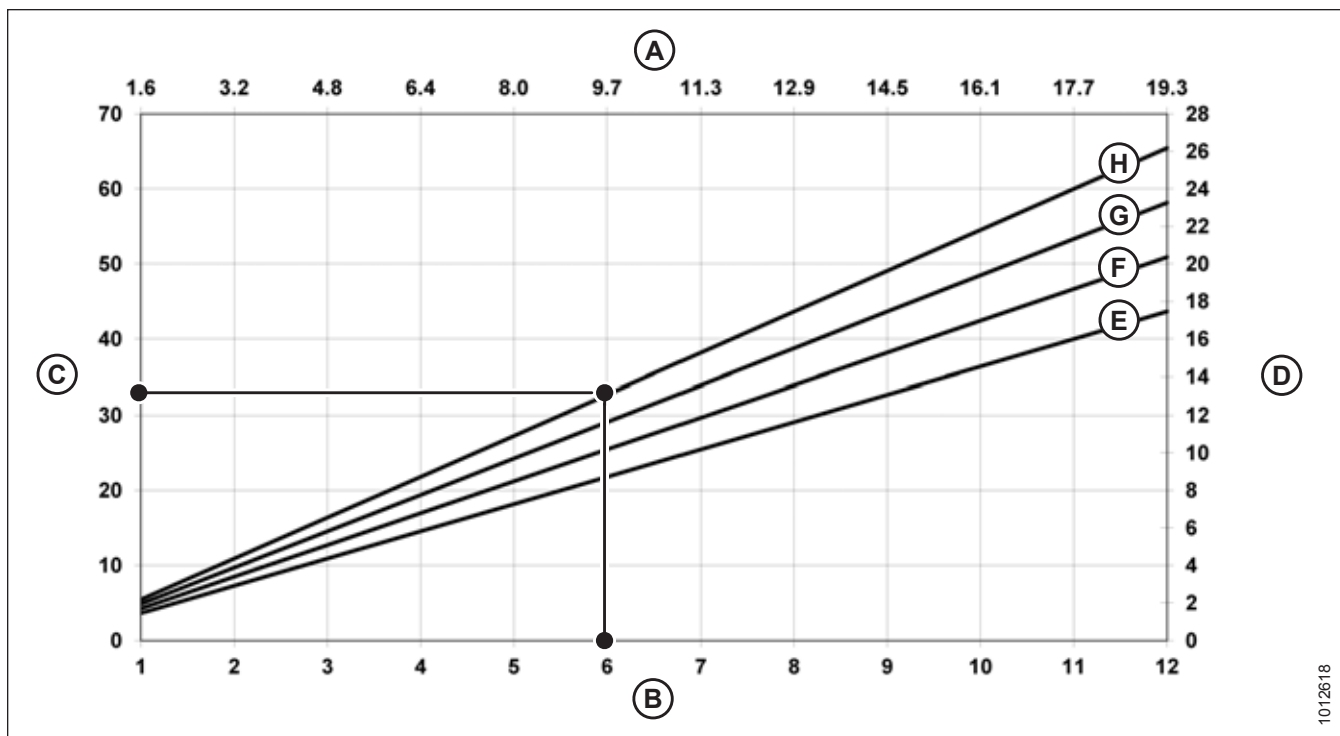


Figure 3.119: Sõidukiirus vs aakrid

A – kilomeetrit tunnis
D – hektarit tunnis
G – 12,2 m (40 jalga)

B – miili tunnis
E – 9.1 m (30 jalga)
H – 13,7 m (45 jalga)

C – aakrit tunnis
F – 10,7 m (35 jalga)

Näide. Sõidukiirusega 9,7 km/h (6 mi/h) töötav 12,2 m (40 jalga) heeder koristab ühes tunnis ligikaudu 11,3 hektari (28 aakri) suuruse ala.

3.7.8 Külgmise lintajami kiirus

Lintajami õige kiirus on väga oluline, et saavutada koristatud saagi hea vool lõikelatist eemale.

Külgmise lintajami kiirus peab olema optimeeritud saagitiheduse, sõidukiiruse ja kaldtransportööri töövõime järgi. Liiga kiiresti töötavad külgmised lintajamid tõmbavad saagi lõikelatilt ära, mis võib põhjustada etteande lintajami juures saagi kuhjumist. Liiga aeglaselt töötavad külgmised lintajamid võimaldavad etteande lintajamil külgmistelt lintajamitelt saagi mahatõmbamist, millega võib kaasneda ebaühtlane etteanne.

Reguleerige lintajami kiirust, et saavutada saagi tõhus söötmine ujuvmooduli etteande lintajamile. Juhiseid vt jaotisest [Külgmise lintajami kiiruse reguleerimine, page 103](#).

Külgmise lintajami kiiruse reguleerimine

Külgmised lintajamid kannavad koristatud saagi ujuvmooduli etteande lintajamile, mis sööb koristatud saagi kombainile. Kiirus on reguleeritav vastavalt erinevatele põllukultuuridele ja viljaoludele.

Külgmisi lintajameid (A) käitavad hüdraulilised mootorid ja pumb, mida toidab kombaini kaldtransportööri ajam ujuvmooduli käigukasti kaudu. Külgmise lintajami kiirus on reguleeritav kabiinis asuva vastava juhtseadisega, mis reguleerib külgmise lintajami hüdraulikamootorite voolu.

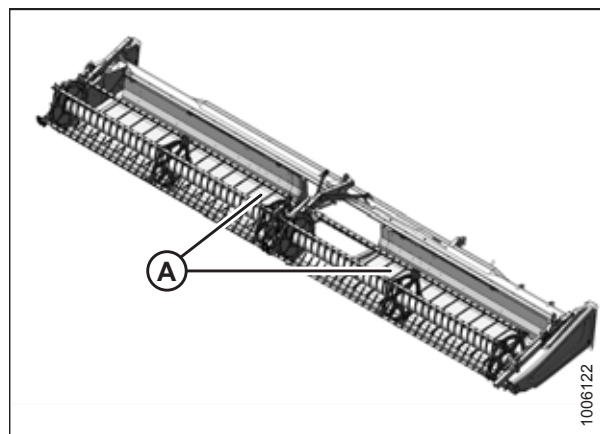


Figure 3.120: Külgmised lintajamid

1. Alustuseks keerake nupp (A) 6. sättele.

NOTE:

Lüliti (B) aktiveerib heedri kallutuse või trumli pikisuuna juhtimise. Heedri kallutuse või trumli pikisuuna juhtseadistega seotud juhiseid vt jaotisest *Heedri nurga reguleerimine kombainist, page 93*.

NOTE:

CNH kombainidel on heedri kallutuse või trumli pikisuuna juhtseadised sõidukiiruse hoova (GSL) taga.

2. Lintheadri soovituslikke sätteid vt ühest alltoodud punktist.

- [3.6.2 Heedri seaded, page 47](#)
- [3.6.3 Heedri optimeerimine kombainiga rapsi sirgeks saagikoristuseks, page 58](#)

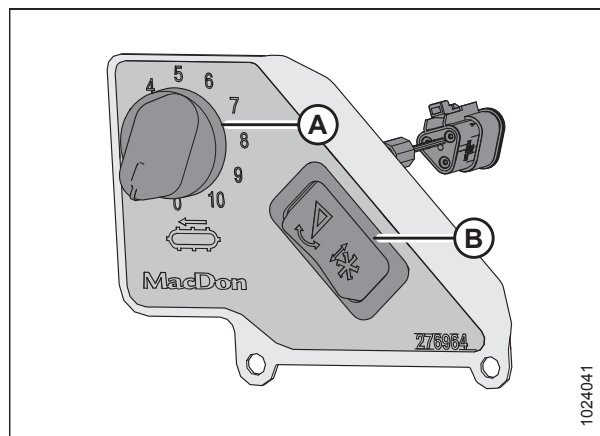


Figure 3.121: Kabiinisene külgmise lintajami kiiruse juhtseadis

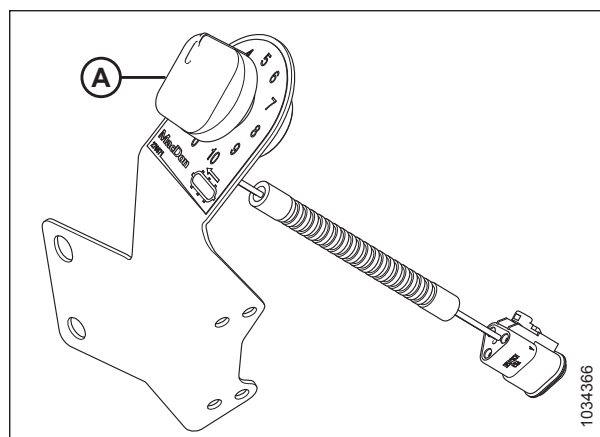


Figure 3.122: CNH kabiinisene külgmise lintajami kiiruse juhtseadis

Etteande lintajami kiirus

Etteande lintajam suunab koristatud saagi külgmistelt lintajamitelt ujuvmooduli sөөteteole.

Ujuvmooduli etteande lintajamit (A) kaitab hüdrauline mootor ja pump, mida toidab kombaini kaldtransportööri ajam ujuvmooduli käigukasti kaudu.

Etteande lintajami kiirus määratakse vastavalt kombaini kaldtransportööri kiirusele ja seda ei saa eraldi reguleerida.

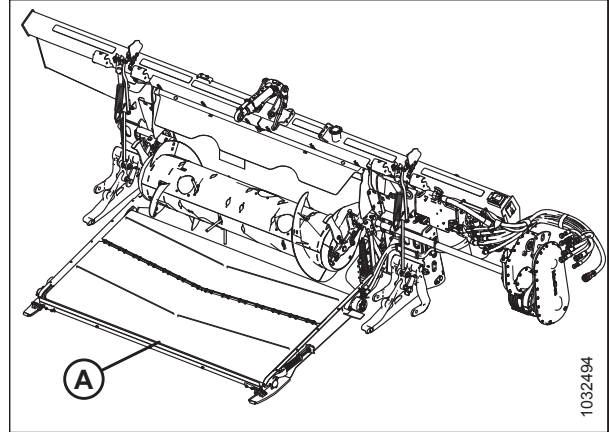


Figure 3.123: FM200 ujuvmoodul

3.7.9 Terade kiiruse teave

Heedri teraajamit kaitab integreeritud pump.

Table 3.13 Kaldtransportööri kiirus

Kombain	Kaldtransportööri kiirus (p/min)
Case IH	580
Challenger	625
CLAAS ⁴⁴	420
Gleaner	625
John Deere	490
Massey Ferguson	625
New Holland	580

NOTE:

Kõikide suurustega heedrid on seadistatud kiirusele 650 p/min. See terakiirus toimib tavapärestes lõikamistingimustes hästi.

IMPORTANT:

Veenduge, et terakiirus jääb tabelis 3.14, page 104 toodud pöördväärtuste vahemikku. Juhiseid vt jaotisest *Terakiiruse kontrollimine*, page 105.

IMPORTANT:

Seadke terakiirus maksimumi, et vältida liigikiiruse ja terade kahjustamise ohtu kaldtransportööri kiiruse reguleerimisel.

Table 3.14 FD2 seeria heedri terade kiirus

Heeder	Soovitav teraajami kiirusevahemik (p/min)	
	Ühe teraga ajam	Topeltteraga ajam
FD230	600-750	–
FD235	600-700	600-750
FD240	600-650	600-750
FD241	–	600-750
FD245	–	600-750
FD250	–	600-750

44. Ettevõtte CLAAS kombainide tagumise võlli kiirus on 420 p/min (kabiinimonitoril näidatav kiirus on samuti 420). Väljundvõlli kiirus on tegelikult 750 p/min.

Terakiiruse kontrollimine

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
2. Avage otsakate. Juhiseid vt jaotisest *Heedri otsakatete avamine, page 33*.

WARNING

Veenduge, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

3. Käivitage mootor. Juhised leiate kombaini kasutusjuhendist.
4. Rakendage heedriajam ja käitage kombaini tööpöoretel.
5. Käitage ujuvmoodulit ja heedrit 10 minutit, et soojendada õli temperatuurini 38 °C (100 °F).
6. Mõõtkte hooratta (A) minutis tehtavaid pöördeid käeshoitava fototahhomeetriga.

NOTE:

Üks pööre (p/min) on võrdne kahe teralöögiga (l/min) (1 p/min=2 l/min).

7. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
8. Võrrelge hooratta pöörlemiskiiruse näitu terakiiruse tabelis olevate pöördeväärtustega. Lisateavet vt jaotisest *3.7.9 Terade kiiruse teave, page 104*.
9. Kui rihmaratta pöörete arv ületab heedri jaoks ettenähtud pöörete vahemikku, siis võtke ühendust MacDoni edasimüüjaga.

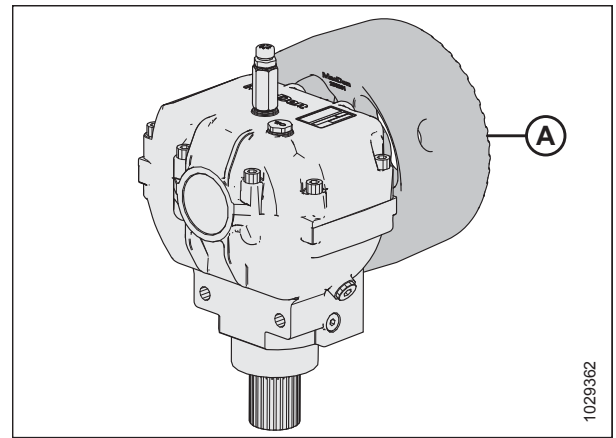


Figure 3.124: Hooratas

3.7.10 Trumli kõrgus

Trumli tööasend sõltub saagi tüübist ja koristustingimustest. Seadistage trumli kõrgus ja pikisuund, et kanda materjali teradest eemale ja lintajamide saaki minimaalselt kahjustades. Lisateavet vt jaotisest *3.7.11 Trumli pikisuunaline asend, page 110*.

Trumli kõrgus saab juhtida käsitsi või kombainikabiinis olevate sõidukiiruse hoova (GSL) eelseadistusnuppudega. Trumli kõrguse juhtimise või trumli autom. kõrguse eelsätete seadistamise juhiseid vt kombaini kasutusjuhendist. Kui see on kohaldatav, siis sisaldab käesolev juhend teavet valitud kombainidel trumli kõrguse eelseadistuse kohta. Lisateavet vt jaotisest *3.8 Heedri kõrguse automaatjuhtimine, page 136*.

Table 3.15 Trumli asend

Saagi seisukord	Trumli asend
Vastu maad olev riis	<ul style="list-style-type: none"> • Langetage trummel • Muutke trumli kiirust ja/või nuki seadistust • Muutke pikisuuna asendist trumli väljasirutamise abil
Puhmjad või tihedalt seisev (kõik)	Tõstetud

Kui trummel on seadistatud liiga madalale, võib toimuda midagi järgmist.

TÖÖ

- Saagi kadu heedri tagumise toru juures
- Trumlipeidest põhjustatud saagitõrked lintajamitel
- Piitorud suruvad saaki allapoole
- Pikk saak mähitakse ümber trumliajami ja -otste

Kui trummel on seadistatud liiga kõrgele, võib toimuda midagi järgmist.

- Lõikelati ummistumine
- Saagi ummistumine ja koristamata jätmine
- Rohelised varred kukuvad lõikelati ette

Konkreetsese saagile ja tingimustele vastavate soovituslike trumlikõrguste saamiseks vt jaotist [3.6.2 Heedri seaded, page 47](#).

IMPORTANT:

Säilitage piisavat vahemaad, et vältida sõrmede kokkupuudet tera või maapinnaga. Juhiseid vt jaotisest [5.16.1 Trumli ja lõikelati vahemaa, page 574](#).

Trumli kõrguseanduri kontrollimine ja reguleerimine

Trumli autom. kõrguse anduri väljundpinge vahemikku saab kontrollida kombainist või käsitsi anduri juurest. Juhised kabiinist kontrollimiseks leiata kombaini kasutusjuhendist.

IMPORTANT:

Enne trumli kõrguseanduri reguleerimist veenduge, et trumli miinimumkõrgus on õigesti seadistatud. Juhiseid vt jaotisest [5.16.1 Trumli ja lõikelati vahemaa, page 574](#).

Trumli kõrguseandur (A) asub parempoolsel otsakattel ja see on ühendatud parempoolse trumli õlaga.

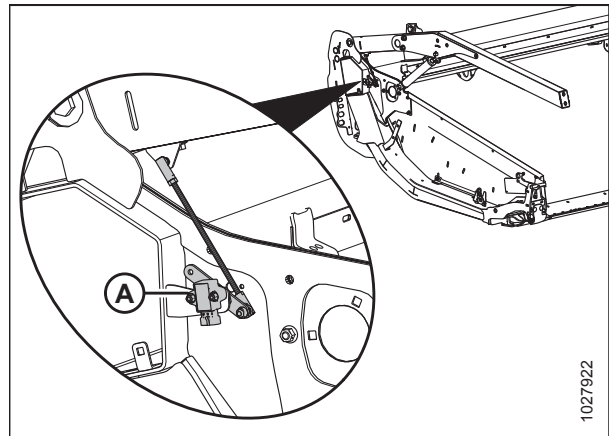


Figure 3.125: Trumli kõrguseanduri asukoht

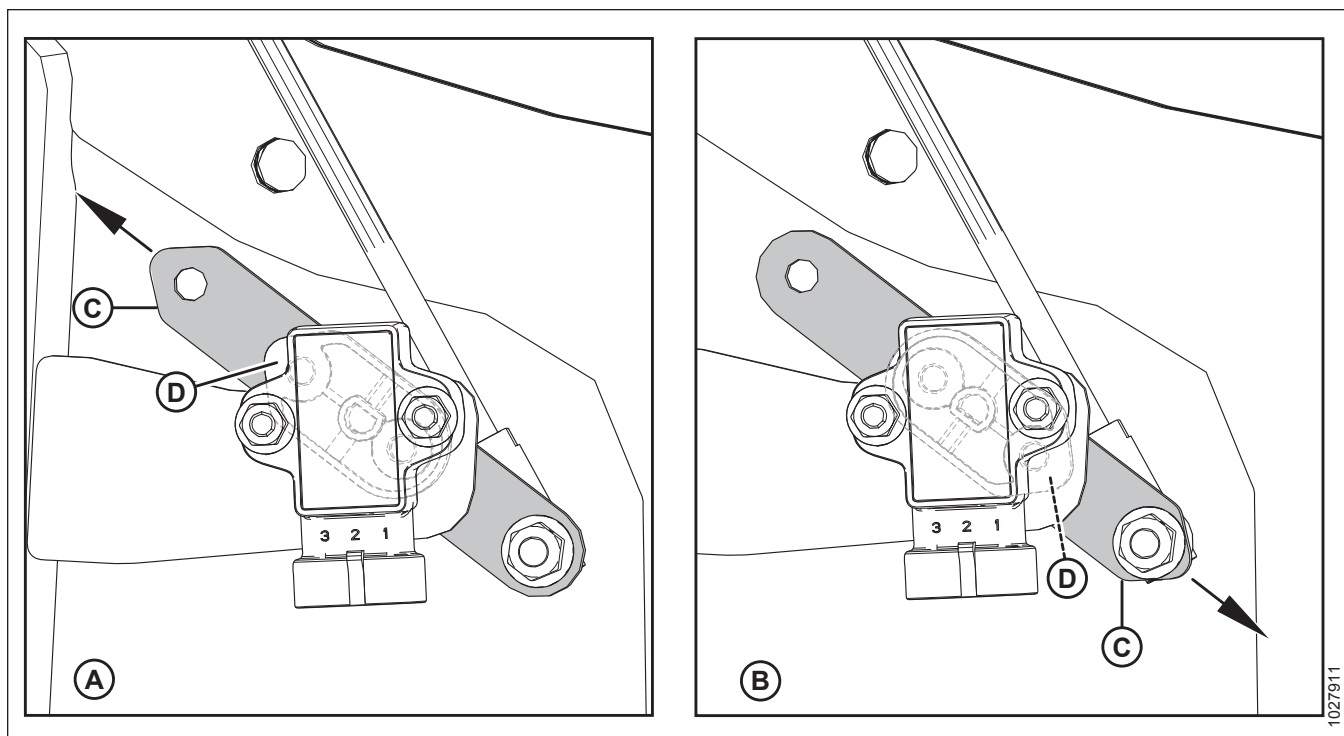


Figure 3.126: Anduri õla/osuti konfiguratsioonid

A – John Deere, CLAAS, AGCO IDEAL™ konfiguratsioon

B – Case/New Holland konfiguratsioon

C – anduri õlg

D – anduri osuti (asub anduri ja anduri õla vahel)

NOTE:

Konfiguratsiooni **A** korral näitab nool, et anduri õla terav ots on suunatud heedri tagaosale poole.

Konfiguratsiooni **B** korral näitab nool, et anduri õla terav ots on suunatud heedri esiosa poole.

Veenduge, et anduri õlg (C) ja osuti (D) on teie masina jaoks õigesti seadistatud; vt joonist [3.126, page 107](#).

IMPORTANT:

Trumli kõrguseanduri väljundpinge mõõtmiseks peab kombaini mootor töötama ja andurile toidet edastama. Alati rakendage kombaini seisupidur ja hoidke trumlist eemale.

Table 3.16 Trumli kõrguseanduri pinge piirväärtused

Kombaini tüüp	Pingevahemik	
	X-pinge (trummel tõstetud)	Y-pinge (trummel langetatud)
AGCO IDEAL™	3,9–4,3 V	0,7-1,1 V
Case/New Holland	0,7-1,1 V	3,9–4,3 V
CLAAS	3,9–4,3 V	0,7-1,1 V
John Deere	3,9–4,3 V	0,7-1,1 V

NOTE:

Ettevõtte CLAAS kombainid: Trumli ja kabiini kokkupõrke vältimiseks on masinal trumlikõrguse automaatpiiraja. Ettevõtte CLAAS teatud kombainidel on automaatne väljalülitus, mis rakendub trumlikõrguse piirväärtuse saavutamisel automaatselt. Heedri tõstmisel üle 80% langetatakse trummel automaatselt. Trumli automaatse langetuse saab käsitsi alistada ja CEBIS-terminalil kuvatakse hoiatus.

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

WARNING

Veenduge, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

Pingevahemiku käsitsi kontrollimiseks järgige alltoodud juhiseid.

1. Rakendage kombaini seisupidur.
2. Käivitage mootor. Juhised leiate kombaini kasutusjuhendist.
3. Langetage trummel täielikult.
4. Pingevahemiku **Y** mõõtmiseks kasutage kombaini ekraani või voltmeetrit (pinge käsitsi mõõtmisel). Vahemikuga seotud nõudeid vt jaotisest [3.16, page 107](#).
5. Voltmeetri kasutamisel mõõtke pinget trumli kõrguseanduri (B) maanduse (klemmi 2 juhe) ja signaali (klemmi 3 juhe) vahel.
6. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
7. Pingevahemiku **Y** muutmiseks reguleerige keermeastatud varda (A) pikkust.

NOTE:

Mõõt (C) on tehases seadistatud väärtusele 164,5 mm (6,5 tolli).

8. Korrake kontrollimist ja reguleerimist, kuni pingevahemik **X** on nõuetekohane.
9. Käivitage mootor ja tõstke trummel täielikult üles.
10. Pingevahemiku **X** mõõtmiseks (anduri käsitsi mõõtmisel) kasutage kombaini ekraani või voltmeetrit. Vahemikuga seotud nõudeid vt jaotisest [3.16, page 107](#).
11. Voltmeetri kasutamisel mõõtke pinget trumli kõrguseanduri (A) maanduse (klemmi 2 juhe) ja signaali (klemmi 3 juhe) vahel.
12. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
13. Pingevahemiku **X** saavutamiseks keerake lahti kaks M5 kuuskantmutrit (B) ja pöörake andurit (A).
14. Korrake kontrollimist ja reguleerimist, kuni pingevahemik **X** on nõuetekohane.
15. Käivitage mootor ja langetage trummel täielikult.
16. Kontrollige uuesti pingevahemikku **Y** ja veenduge, et see on endiselt nõuetekohane. Vajadusel reguleerige.

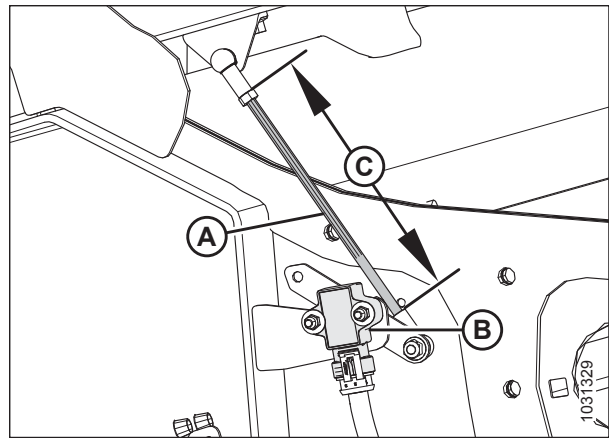


Figure 3.127: Trumli kõrguseandur – parempoolne trumliõlg langetatud trumliga

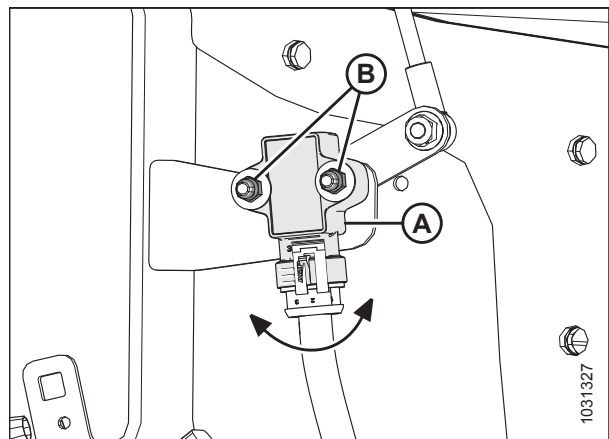


Figure 3.128: Trumli kõrguseandur – parempoolne trumliõlg tõstetud trumliga

Trumli kõrguseanduri asendamine



Masina ootamatu käivitumise tagajärjel tekkivate kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne masina reguleerimist.

1. Käivitage mootor.
2. Langetage trummel täielikult.
3. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
4. Ühendage juhtmekimp anduri (A) küljest lahti.
5. Eemaldage kaks kuuskantpolti (B) anduriõla (C) küljest. Hoidke kinnitusvahendid uuesti paigaldamiseks alles.

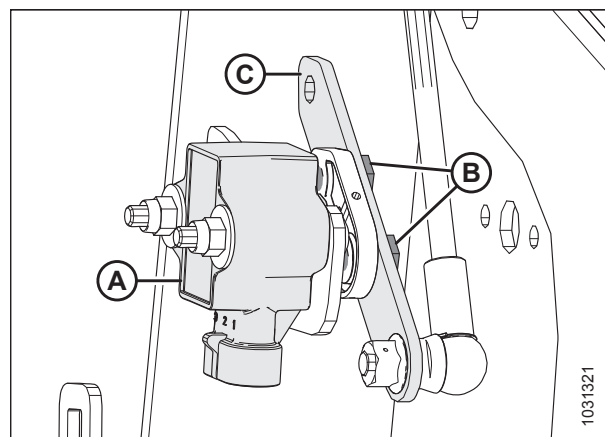


Figure 3.129: Trumli kõrguseandur – parempoolne trumliõlg

6. Eemaldage kaks nailonrõngaga lukustusmutrit, seibi ja polti (A), mis andurit (B) heedri raami küljest kinni hoiavad. Eemaldage andur.
7. Paigaldage uus andur (B) heedri raami kronsteini (C) külge kõrvale pandud poltide (A), seibide ja nailonrõngaga lukustusmutrite abil. Pingutage poldid (A) jõumomendini 2–3 Nm (17–27 naeltolli).

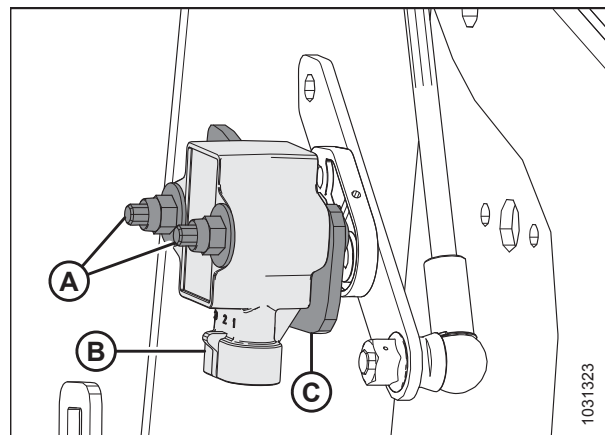


Figure 3.130: Trumli kõrguseandur – parempoolne trumliõlg

8. Kinnitage anduriõlg (B) kõrvalepandud kuuskantpoltidega (A). Veenduge, et anduriosuti (C) on paigaldatud anduriõla (B) terava otsaga samas suunas.
9. Pingutage poldid (A) jõumomendini 4 Nm (35 naeltolli).
10. Ühendage andur juhtmekimbuga.
11. Kontrollige anduri pingevahemikku. Juhiseid vt jaotisest [Trumli kõrguseanduri kontrollimine ja reguleerimine, page 106](#).

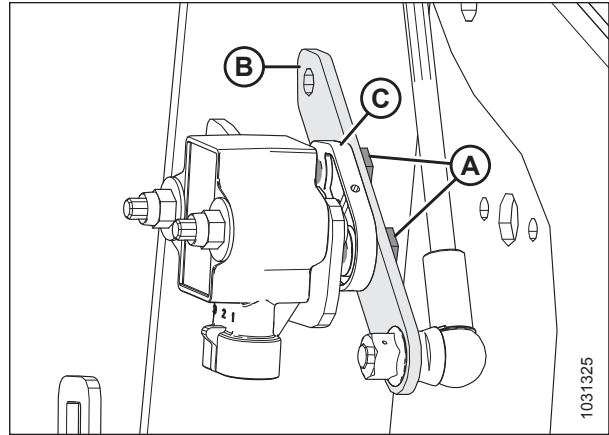


Figure 3.131: Trumli kõrguseandur – parempoolne trumliõlg

3.7.11 Trumli pikisuunaline asend

Trumli pikisuunaline asend on rasketes tingimustes parima tulemuse saavutamiseks kriitilise tähtsusega. Tehasesoovitusega trumliasendil on asenditähis numbrite keskel (4–5 indikaatoril). See sobib tavatingimustega, kuid pikisuunalist asendit saab kabiinis asuvate juhtseadiste abil vajadusel muuta.

Trumlit saab teatud saagitingimuste jaoks heedri trumliõlgadel pikisuuna silindrite ümberpaigutamise abil nihutada umbes 155 mm (6 tolli) tahapoole.

- Topeltrumliga heedri korral vt jaotist [Pikisuuna silindrite ümberpaigutamine – topeltrummel, page 111](#).
- Kolme trumliga heedri korral vt jaotist [Pikisuuna silindrite ümberpaigutamine – kolmiktrummel, page 115](#).

Trumli asendiindikaator (A) asub vasakpoolse trumliõla juures. Kronstein (B) on trumli pikisuunalise asendi tähis.

Sirgelt kasvava saagi korral seadistage trummel lõikelati kohal keskele (4–5 indikaatoril).

Maapinna lähedal, põimunud või kaldus saagi korral tuleb trumlit võib-olla lõikelatile lähemale nihutada (madalam number indikaatoril).

NOTE:

Kui teil on raskusi ühetasase saagi pealehaaramisel, siis reguleerige heedri nurk teravamaks. Reguleerimisjuhiseid vt jaotisest [3.7.5 Heedri nurk, page 91](#). Reguleerige trumli asendit üksnes siis, kui heedri nurga reguleerimisest ei piisa.

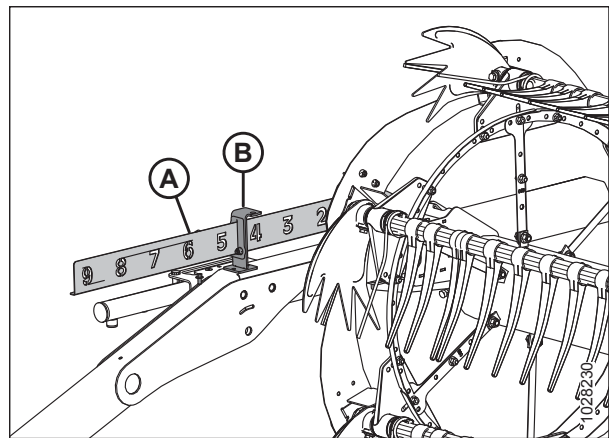


Figure 3.132: Pikisuuna indikaator

NOTE:

Rasketi haaratavate saakide (nt riis või väga vastu maapinnast olevad saagid, mis vajavad trumli täiesti ettepoole seadistamist) korral seadistage trumlipiide samm, et tagada saagi õige paigutus lintajamitele. Reguleerimise üksikasju vt jaotisest [3.7.12 Trumlipiide samm, page 119](#).

Trumli pikisuunalise asendi reguleerimine

1. Valige kabiinis oleva valikulülitiga PIKISUUNA režiim.
2. Käitage hüdraulikasüsteemi, et liigutada trummel soovitud asendisse, kasutades viitena pikisuuna indikaatorit (A). Kronstein (B) on asendi tähis.
3. Pärast nuki seadistamist kontrollige trumli ja löikelati kaugust. Vt alltoodud mõõtmis- ja reguleerimisprotseduure.
 - 5.16.1 Trumli ja löikelati vahemaa, page 574
 - 5.16.2 Trumliotste allasuund, page 580

IMPORTANT:

Töö liiga eespool asuva trumliga võib põhjustada sõrmede kokkupuudet maapinnaga. Kui töötate selles asendis oleva trumliga, siis langetage libisemistallad või reguleerige heedri kallutust vastavalt vajadusele, et vältida sõrmede kahjustamist.

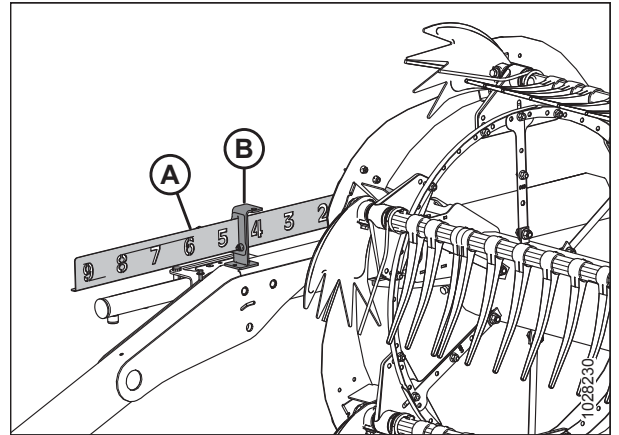


Figure 3.133: Pikisuuna indikaator

Pikisuuna silindrite ümberpaigutamine – topeltrummel

Trumlit saab trumliõlgadel pikisuuna silindrite ümberpaigutamise abil nihutada umbes 155 mm (6 tolli) tahapoole. See võib olla kasulik sirge rapsi koristamisel.



DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

IMPORTANT:

Veenduge, et kõik pikisuuna silindrid on seadistatud samasse asendisse.

1. Paigutage trummel täiesti taha nii, et tugiõlad on horisontaalsed.
2. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
3. Eemaldage klamber (A), mis võtit vasaku otsakatte hoiukronsteini küljes hoiab.
4. Eemaldage võti (B) ja paigaldage klamber uuesti võtmehoidiku külge.

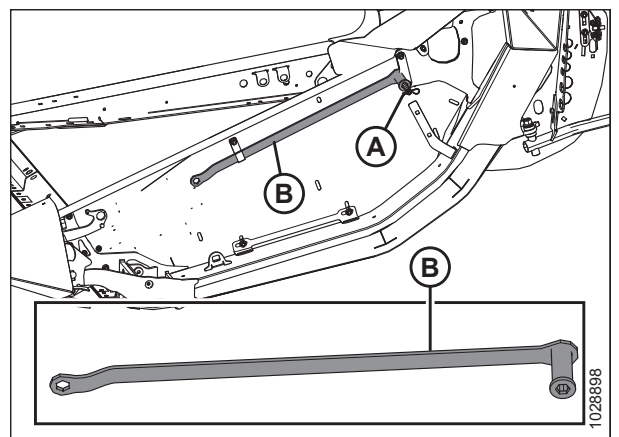


Figure 3.134: Vasak otsakate

Paigutage keskmine silinder ümber järgmiselt.**NOTE:**

Kolme trumliga heeditel on kaks keskmist silindrit.

5. Eemaldage rõngasklamber (A), kinnituspolt (B) ja seib, mis pikisuuna keskmist silindrit eesmisel asendis hoiavad.

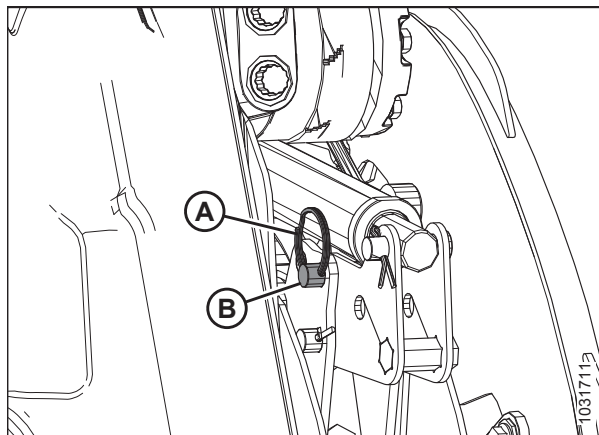


Figure 3.135: Keskmise õla silinder – edasiasend

6. Lükake mutrivõtme (A) abil kronsteini (B) tahapoole, kuni ava (C) joondub avaga (D). Trummel liigub tahapoole, kui kronstein (B) pöörleb alumisel tihvtil (E).

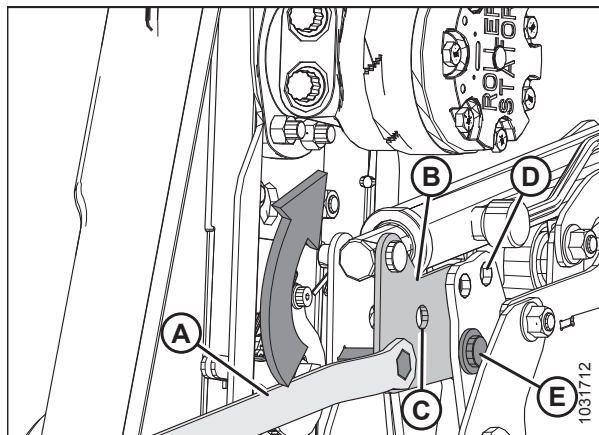


Figure 3.136: Keskmise õla silinder – edasiasend

7. Kui klambri avad on joondatud, siis kinnitage tagasiasendisse poldi (A), seibi ja rõngasklambriga (B).

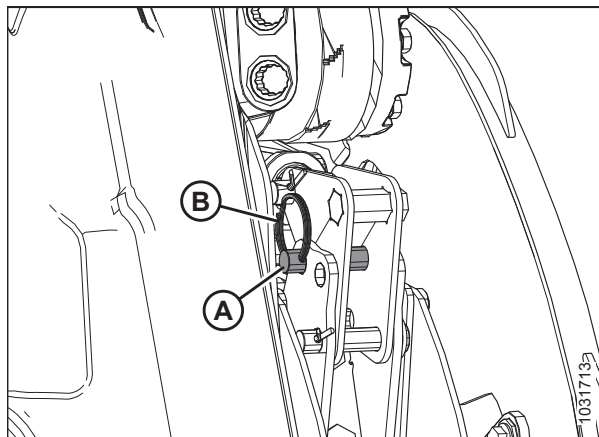


Figure 3.137: Keskmise õla silinder – tagasiasend

Paigutage välimise parempoolne silinder ümber järgmiselt.

1. Eemaldage rõngasklamber (A), kinnituspolt (B) ja lameseib, mis pikisuuna parempoolset silindrit eesmisises asendis hoiavad.

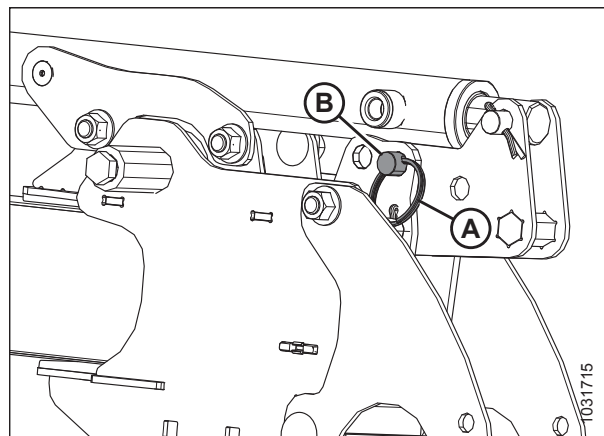


Figure 3.138: Parempoolse õla silinder – edasiasend

2. Lükake mutrivõtme (A) abil kronsteini (B) tahapoole, kuni ava (C) joondub avaga (D). Trummel liigub tahapoole, kui kronstein (B) pöörleb alumisel tihvtil (E).

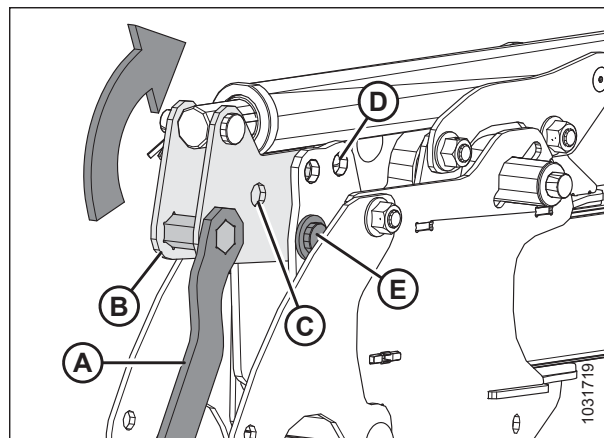


Figure 3.139: Parempoolse õla silinder – edasiasend

3. Kui klambri avad on joondatud, siis kinnitage tagasiasendisse poldi (A), seibi ja rõngasklambriga (B).

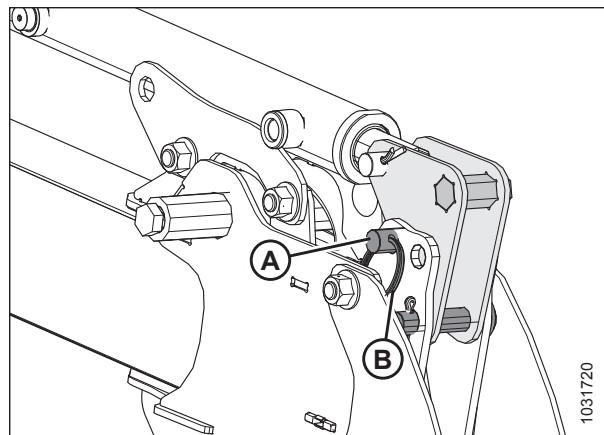


Figure 3.140: Parempoolse õla silinder – tagasiasend

Paigutage välimise vasakpoolne silinder ümber järgmiselt.

1. Eemaldage rõngasklamber (A) ja polt (B), mis silindrit silindrikronsteinil edasiasendis hoiavad (C).

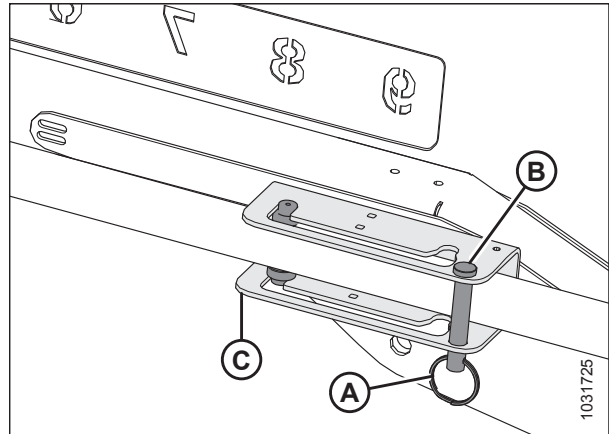


Figure 3.141: Vasakpoolse õla silinder – edasiasend

2. Haakarake silindrit kinni (A) ja kasutage juhikuid, et libistada silinder mööda kronsteinipilu tagasiasendisse (B).

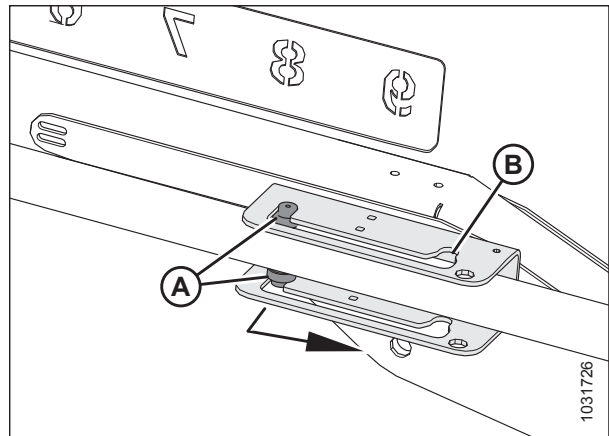


Figure 3.142: Vasakpoolse õla silinder – edasiasend

3. Paigaldage uuesti polt (A) ja rõngasklamber (B), et silinder kronsteinil tagasiasendisse (C) kinnitada.

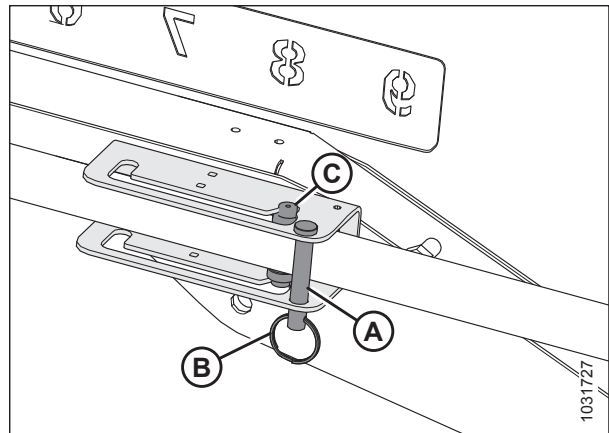


Figure 3.143: Vasakpoolse õla silinder – tagasiasend

4. Kontrollige trumli ja tagumise katte, ülemise ristteo (kui on paigaldatud) ja trumliklambrite vahemaad.
5. Reguleerige trumlipiide sammu (vajadusel). Reguleerimisjuhiseid vt jaotisest [3.7.12 Trumlipiide samm, page 119](#).

Pikisuuna silindrite ümberpaigutamine – kolmiktrummel

Trumlit saab trumliõlgadel pikisuuna silindrite ümberpaigutamise abil nihutada umbes 155 mm (6 tolli) tahapoole. See võib olla kasulik sirge rapsi koristamisel.

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

IMPORTANT:

Veenduge, et kõik pikisuuna silindrid on seadistatud samasse asendisse.

1. Paigutage trummel täiesti taha nii, et tugiõlad on horisontaalsed.
2. Seisake mootor ja eemaldage süütevõti.
3. Eemaldage klamber (A), mis võtit vasaku otsakatte hoiukronsteini küljes hoiab.
4. Eemaldage võti (B) ja paigaldage klamber uuesti võtmehoidiku külge.

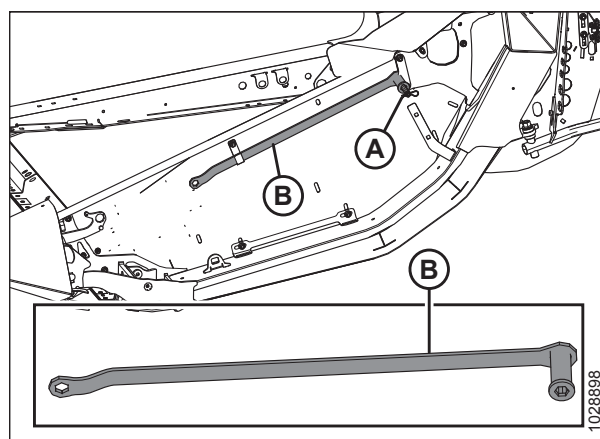


Figure 3.144: Vasak otsakate

Paigutage keskmine vasak ja parempoolne pikisuuna silinder järgmiselt.

5. Eemaldage rõngasklamber (A) ja kinnituspolt (B), mis pikisuuna keskmist silindrit eesmisel asendis hoiavad.

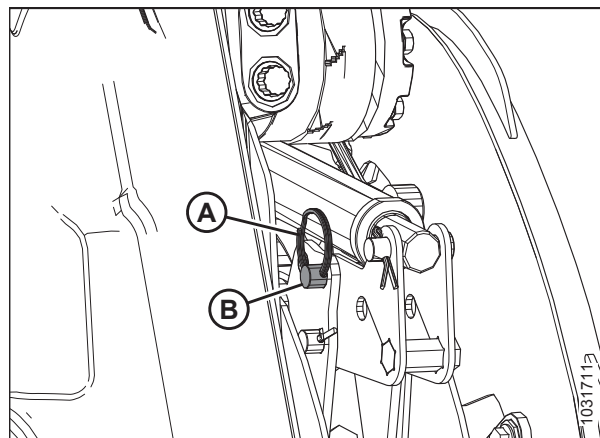


Figure 3.145: Keskmise vasakpoolse õla silinder – edasiasend

- Lükake mutrivõtme (A) abil kronsteini (B) tahapoole, kuni ava (C) joondub avaga (D). Trummel liigub tahapoole, kui kronstein (B) pöörleb alumisel tihvtil (E).

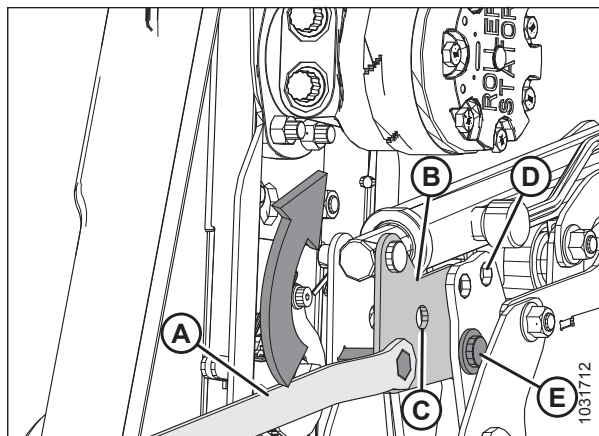


Figure 3.146: Keskmise vasakpoolse õla silinder – edasiasend

- Kui klambri avad on joondatud, siis kinnitage tagasiasendisse poldi (A) ja rõngasklambriga (B).

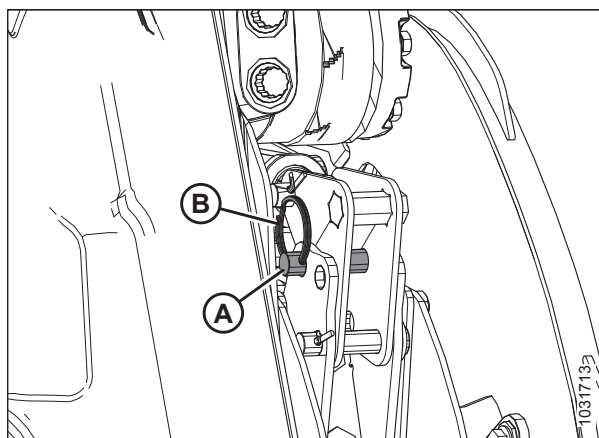


Figure 3.147: Keskmise vasakpoolse õla silinder – tagasiasend

Paigutage välimine vasak ja parempoolne pikisuuna silinder järgmiselt.

- Eemaldage rõngasklamber (A) ja polt (B), mis silindrit silindrikronsteinil edasiasendis hoiavad (C).

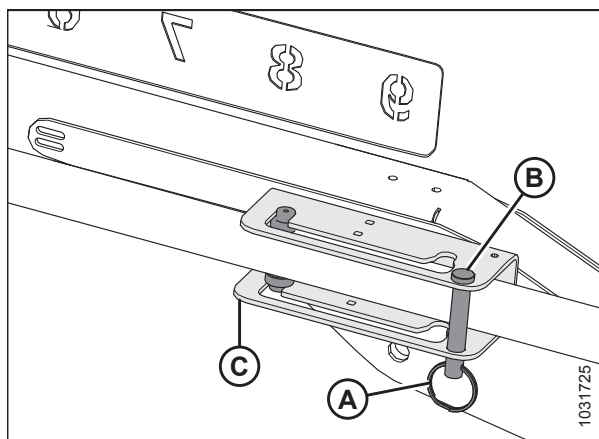


Figure 3.148: Välimise vasakpoolse õla silinder – edasiasend

2. Haakarake silindrist kinni (A) ja kasutage juhikuid, et libistada silinder mööda kronsteinipilu tagasiasendisse (B).

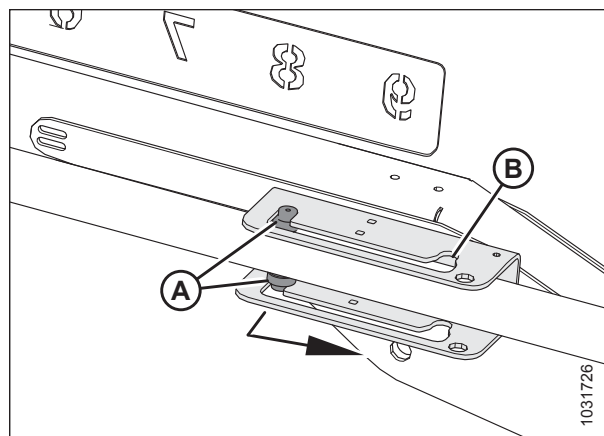


Figure 3.149: Välimise vasakpoolse õla silinder – edasiasend

3. Paigaldage uuesti polt (A) ja rõngasklamber (B), et silinder kronsteinil tagasiasendisse (C) kinnitada.

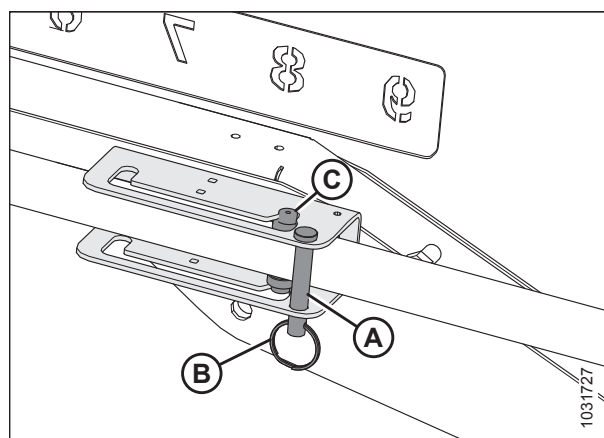


Figure 3.150: Välimise vasakpoolse õla silinder – tagasiasend

4. Kontrollige trumli ja tagumise katte, ülemise ristteo (kui on paigaldatud) ja trumliklambrite vahemaad.
5. Reguleerige trumlipiide sammu (vajadusel). Reguleerimisjuhiseid vt jaotisest [3.7.12 Trumlipiide samm, page 119](#).

Pikisuuna anduri kontrollimine ja reguleerimine

Pöörake tähelepanu anduriõla (C) suunale ja kinnitusvahenditele (D). Veenduge, et anduriõlg on teie masinale vastavalt konfigureeritud; vt joonist [3.151, page 118](#).

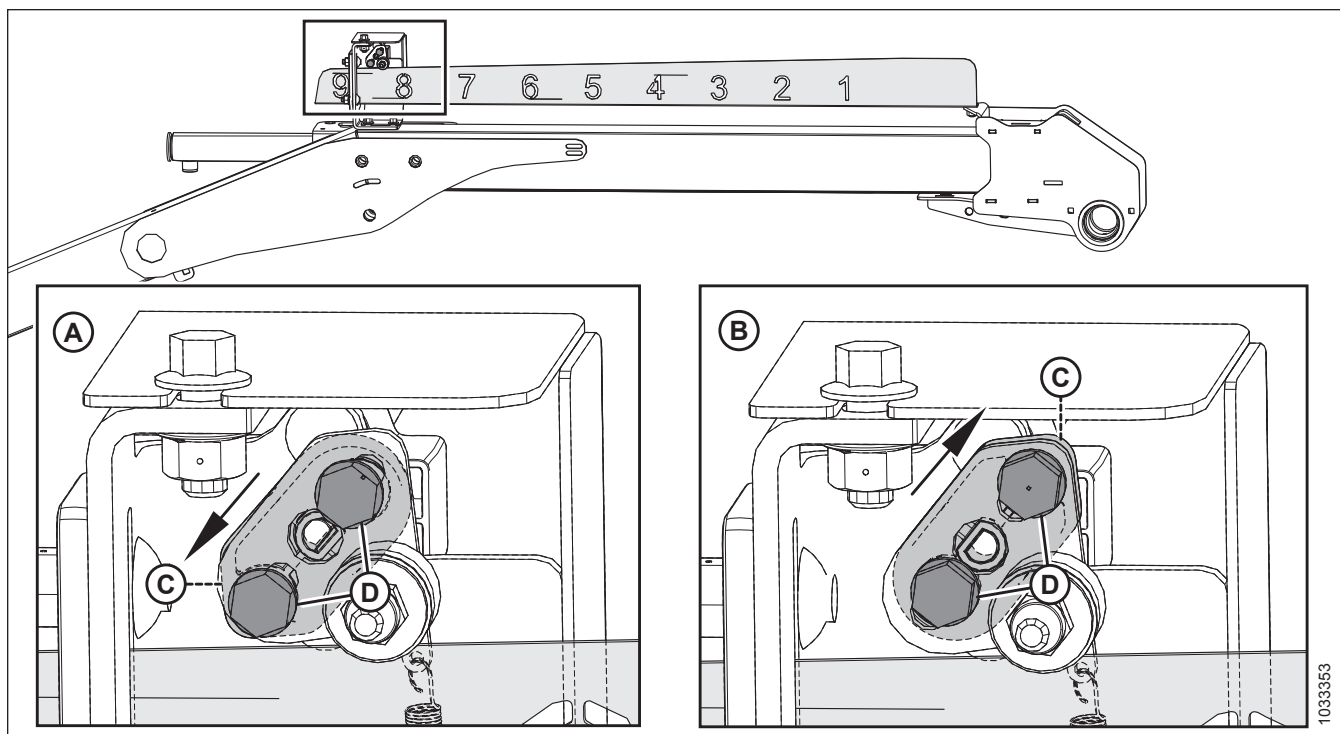


Figure 3.151: Anduriõla konfiguratsioonid

A – John Deere, CLAAS, AGCO IDEAL konfiguratsioon

C – anduri õlg

B – Case/New Holland konfiguratsioon

D – kinnitusvahendid

IMPORTANT:

Pikisuuna anduri väljundpinge mõõtmiseks peab kombaini mootor töötama ja andurile toidet edastama. Alati rakendage kombaini seisupidur ja hoidke trumlist eemale.

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

WARNING

Veenduge, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

1. Käivitage mootor.
2. Reguleerige trummel täielikult ette. Mõõt (B) (anduri kronsteinist indikaatori otsani) peaks olema 62,1–72,1 mm (2,4–2,8 tolli).

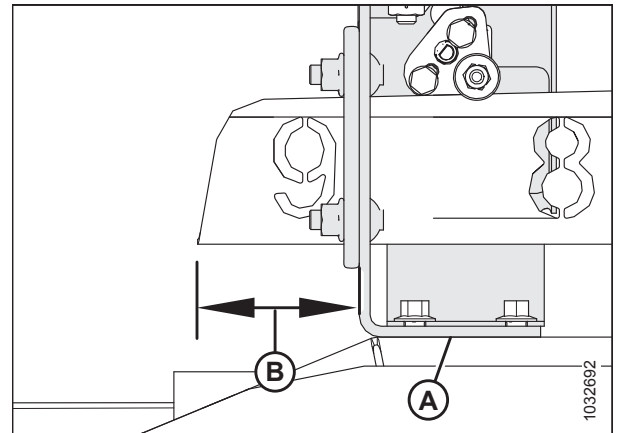


Figure 3.152: Pikisuuna kronstein

3. Pingevahemiku mõõtmiseks kasutage kombaini ekraani või voltmeetrit (anduri käsitsi mõõtmisel). Voltmeetri kasutamisel kontrollige anduri (A) pinget klemmi 2 (maandus) ja klemmi 3 (signaal vahel).

Table 3.17 Pikisuuna anduri pingevahemik

CNH	0,7-1,1 V
John Deere, CLAAS, AGCO	3,9-4,3 V

4. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.

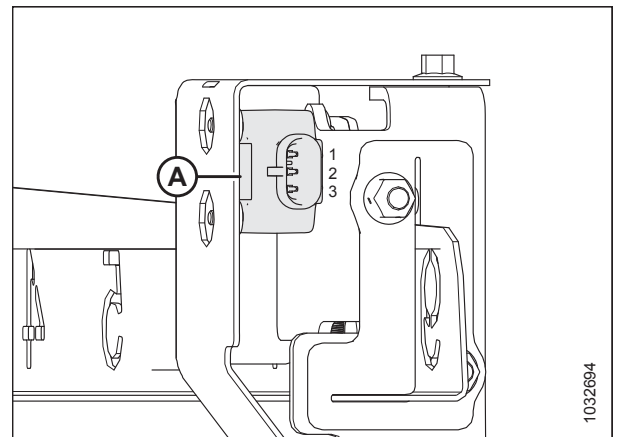


Figure 3.153: Pikisuuna andur

5. Kui reguleerimine on vajalik, keerake lahti kinnituvahendid (A) ja pöörake andurit (B), kuni pinge on õiges vahemikus.
6. Kui andur on reguleeritud, siis pingutage kinnituvahendid jõumomendini 250 Ncm (22 naeltolli).

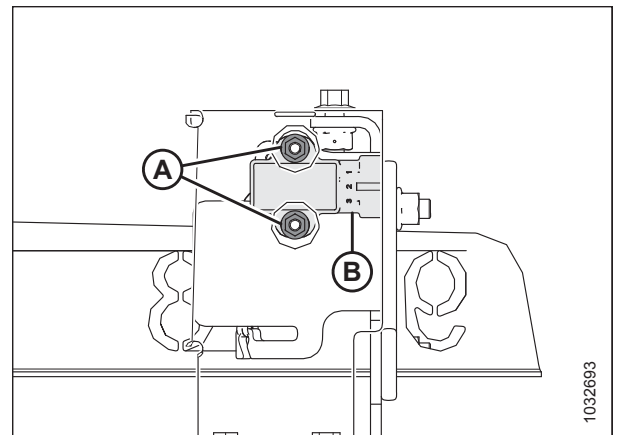


Figure 3.154: Pikisuuna andur

3.7.12 Trumlipeide samm

IMPORTANT:

Järgnevalt on toodud pealevõtutrumli kontseptuaalsed ja kasutusalsed juhised. Enne masina kasutamist lugege see hoolikalt läbi.

TÖÖ

Pealevõtutrummel on ette nähtud ühetasase ja väga vastu maapinda asuva saagi koristamiseks. Kuna nuki seadistusega määratakse peamiselt see, kuidas saak lintidele edastatakse, siis pole piide sammu suurendamine (nuki kõrgema sätte valimine) vastu maapinda asuva saagi koristamiseks alati vajalik.

Nuki seadistus ei mõjuta oluliselt sõrmede asendit maapinna suhtes (piide samm). Nt nuki 33° asendis on vastav sõrmede sammuvahemik vaid 5° trumli pöörde madalaimas punktis.

Parima tulemuse saamiseks kasutage nuki minimaalset sätet, mis edastab saagi lõikelati tagumisest servast edasi lintidele. Lisateavet vt jaotisest [3.6.2 Heedri seaded, page 47](#).

Trumlinuki sätted

Järgnevalt kirjeldatakse iga nukiseadistuse funktsiooni ja antakse eri saagitingimustele vastavad seadistusjuhised.

Sättenumbrid on nähtavad nukiketta pilude kohal. Juhiseid vt jaotisest [Trumlinuki reguleerimine, page 123](#).

Nukiasend 1, trumliasend 6 või 7 pakub kõige ühtlasemat saagivoogu lintajamitele ilma materjali häirimata või tolmutamata.

- See säte vabastab saagi lõikelati lähedal ja töötab kõige paremini, kui lõikelatt asub maapinnal.
- Mõnda saaki ei toimetata lõikelatist mööda, kui lõikelatt tõstetakse maapinnalt üles ja trumlit lükatakse ettepoole; seepärast määrake trumlite algkiirus enam-vähem võrdseks sõidukiirusega.

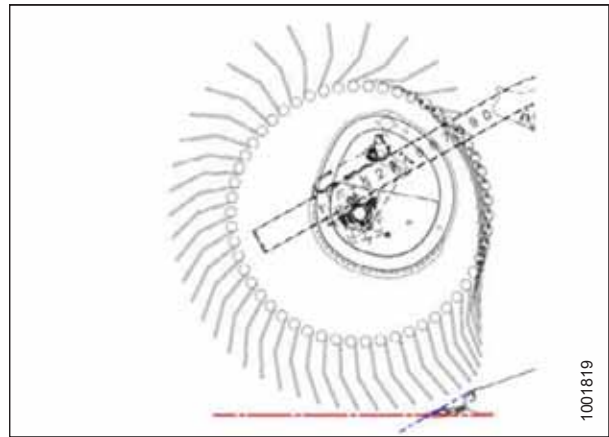


Figure 3.155: Sõrme profiil – 1. asend

Nukiasend 2, trumliasend 3 või 4 on soovituslik algasend enamiku põllukultuuride ja tingimuste korral.

- Kui saak jääb lõikelatile trumli edasiasendi korral, siis suurendage nuki sätet, et lükata saak üle lõikelati tagumise serva.
- Kui saak on liialt kohev või selle liikumine lintidele on häiritud, siis vähendage nuki seadistust.
- See säte tagab sõrmede kiiruse, mis on trumli kiirusest ligi 20% suurem.

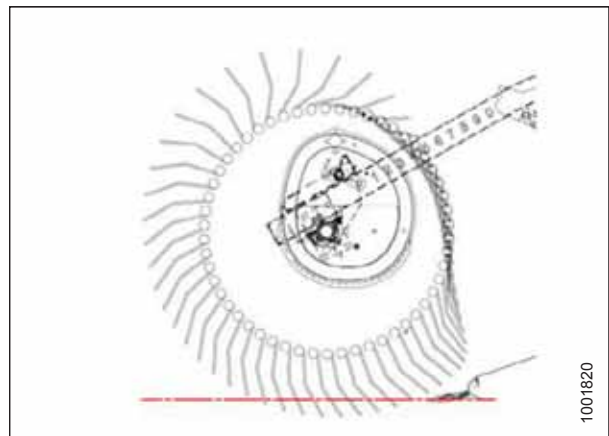


Figure 3.156: Sõrme profiil – 2. asend

Nukiasendit 3, trumliasendit 6 või 7 kasutatakse peamiselt pikkade kõrte jätmiseks.

- See asend võimaldab trumlil ulatuda ettepoole ja tõsta saaki üle tera lintidele.
- See säte tagab sõrmede kiiruse, mis on trumli kiirusest ligi 30% suurem.

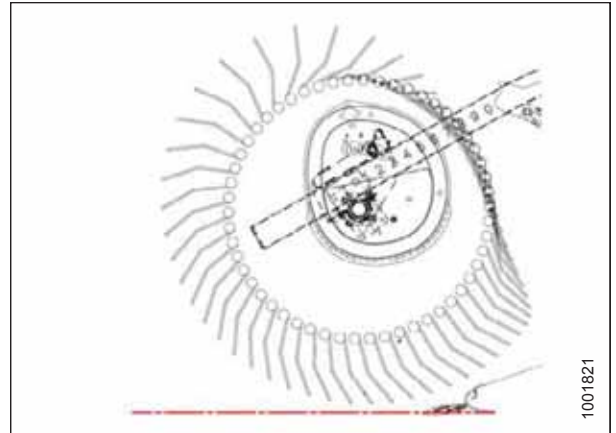


Figure 3.157: Sõrme profiil – 3. asend

Nukiasendit 4, trumliasendit 2 või 3 kasutatakse täiesti eespool asuva trumliga, et jätta maapinna lähedal asuva saagi korral maksimaalne kogus kõrvi.

- See asend võimaldab trumlil ulatuda ettepoole ja tõsta saaki üle tera lintidele.
- See säte tagab sõrmede kiiruse, mis on trumli kiirusest ligi 35% suurem.

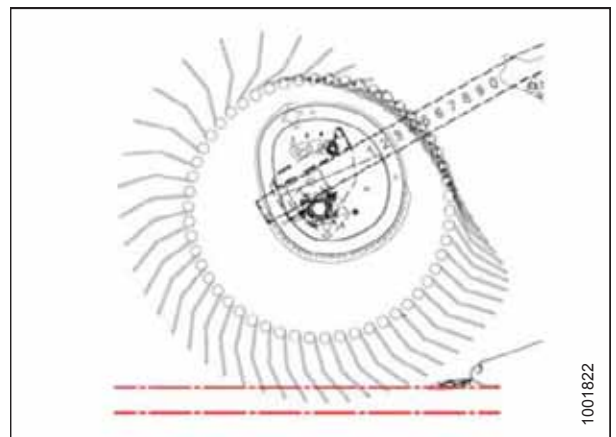


Figure 3.158: Sõrme profiil – 4. asend

Nukiasend 4, heedri maksimumnurk ja trummel täielikult ees tagab trumli maksimaalse haarde lõikelati all, et haarata vastu maapinda olevat saaki.

- Kui seatud lõikekõrgus on umbes 203 mm (8 tolli), jääb maha märkimisväärne kõrrekogus. Niiskete materjalide (nt riisi) korral on koristatava materjali koguse vähenemise tõttu võimalik sõidukiirust kahekordistada.
- See säte tagab sõrmede kiiruse, mis on trumli kiirusest ligi 35% suurem.

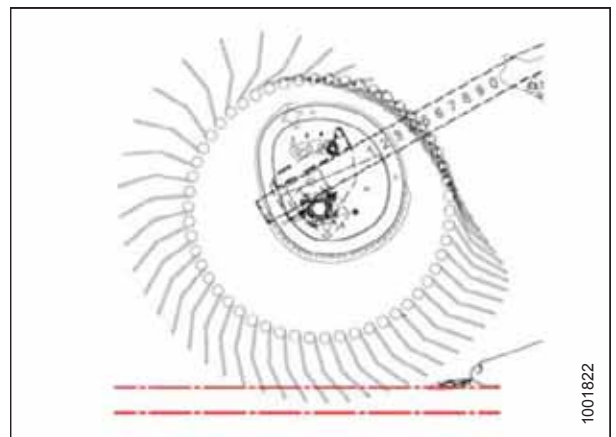


Figure 3.159: Sõrme profiil – 4. asend

IMPORTANT:

Trumli ja lõikelati vahemaad tuleks alati kontrollida pärast trumlipeide sammu ja trumli pikisuuna reguleerimist (vt jaotist [5.16.1 Trumli ja lõikelati vahemaa, page 574](#)). Trumlipeide sammu vastavalt saagile ja saagitingimustele vt jaotisest [3.6.2 Heedri seaded, page 47](#).

TÖÖ

NOTE:

Kõrgemad nukisätted ja trumli pikisuuna asend 4–5 vähendavad lintajami jõudlust märkimisväärselt, sest trummel häirib saagivoogu lintajamitele ja sõrmed rakenduvad lintidele liikuvale saagile. Kõrged nukisätted on soovituslikud üksnes siis, kui trummel on täielikult edasiasendis või selle lähedal.

Trumlinuki reguleerimine

Pealevõtutrummel on ette nähtud ühetasase ja väga vastu maapinda asuva saagi koristamiseks. Nuki seadistusega määratakse peamiselt see, kuidas saak lintidele edastatakse ja piide sammu suurendamine (nuki kõrgema sätte valimine) pole vastu maapinda asuva saagi koristamiseks alati vajalik.

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

NOTE:

Reguleerida tuleb kõiki trumlinukke. Topelttrumlitel on kaks ja kolmiktrumlitel kolm nukki.

1. Nukiketta vabastamiseks keerake riivipolti (A) 3/4-tollise võtme abil vastupäeva.
2. Kasutage nukiketta keeramiseks võtit poldil (B) ja joondage riivipolt (A) soovitud nukiketta avaga (C) (1 kuni 4).

NOTE:

Polt (B) pistetakse läbi nukiketta (selguse huvides joonisel näidatud läbipaistvana).

3. Nukiketta rakendamiseks ja lukustamiseks keerake riivipolti (A).

IMPORTANT:

Enne masina kasutamist veenduge, et nukk on asendisse lukustatud.

4. Korrake eeltoodud protseduuri järgmisel trumliil.

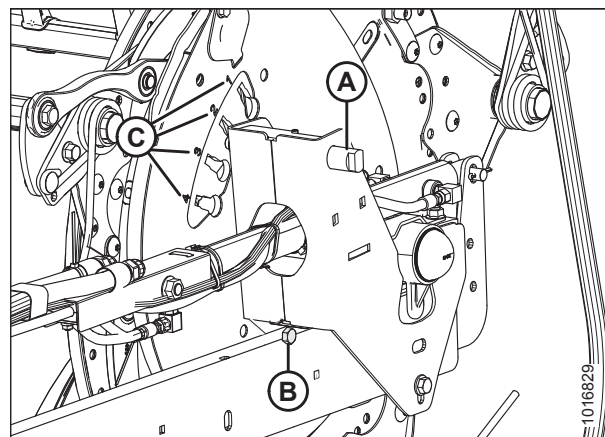


Figure 3.160: Nukiketta asendid

3.7.13 Ülemine risttigu

Ülemine risttigu (UCA) parandab rasketes koristustingimustes saagi söötmist heedri keskohta. See sobib ideaalselt söödakultuuride, kaera, rapsi, sinepi ja muu kõrge, koheva ja raskesti edastatava saagi suuremahuliseks koristamiseks.

Juht saab sulgeklapi (A) abil UCA välja lülitada, kui seda pole vaja.

NOTE:

Kuigi UCA on välja lülitatud, tuleb seda tiibade liikumise tõttu regulaarsete ajavahemike järel ikkagi määrada.

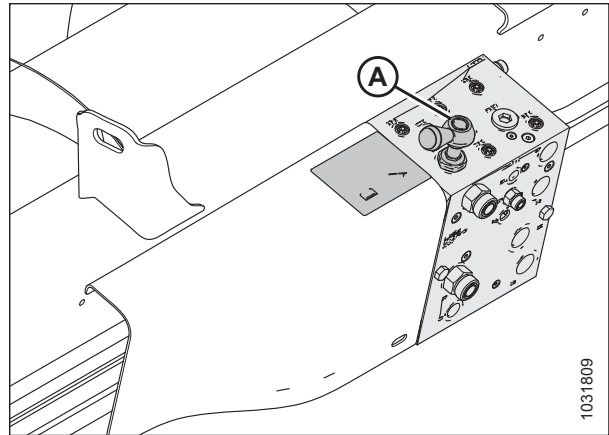


Figure 3.161: Sulgeklapp

Ülemise ristteo asendi reguleerimine

Ülemisel ristteol (UCA) on reguleeritav kinnitus, mis võimaldab teil teo asendit konkreetsete koristustingimuste jaoks reguleerida. Kolmeosaliste tigudega heedritel on kaks reguleeritavat kinnitust: üks keskteo kummaski otsas.

NOTE:

Eesmise poldi primaarse ja sekundaarse asendi üksikasju vt jooniselt 3.164, page 125.

Kinnitus(ed) paigaldatakse esialgu kõige tagumisse asendisse nii, et eesmine polt (A) on primaarses asendis. See on enamiku tingimuste jaoks soovitatav asend.

Kui eesmine polt (A) on primaarses asendis, siis võivad tigu ja trummel ohutult töötada igas asendis. Teo asendit saab piiratud ulatuses reguleerida, kui muudetakse kinnituse asukohta tagumise poldi (B) suhtes.

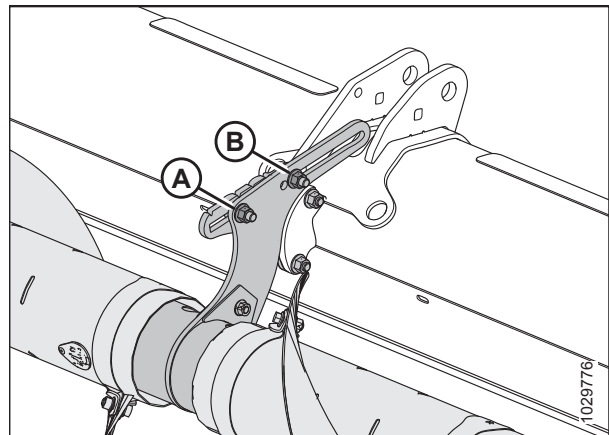


Figure 3.162: Reguleeritavate kinnituste algasend – kaheosaline tigu

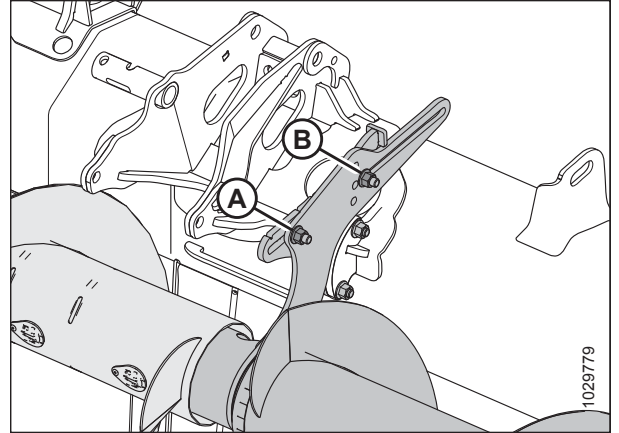


Figure 3.163: Reguleeritavate kinnituste algasend – kolmeosaline tigu

Kui eesmine polt liigutatakse sekundaarsesse asendisse (B), siis saab teo asendit reguleerida suuremas ulatuses. Kolmeosalistel tigudel on soovi korral teo tõstmiseks ja langetamiseks saadaval täiendavad sekundaarsed asendid (B). Kui eesmine polt on ühes nimetatud asenditest, siis on pikisuuna reguleerimine piiratud, et vältida häireid sööteteo ja heedriraamiga.

IMPORTANT:

Kui eesmine polt on ühes sekundaarasenditest (B) ja trummel on kõige tagumises asendis, siis võivad trumlisõrmed ja nukiõlad ülemise ristteoga kokku puutuda ja seda kahjustada. Kui liigutate trumli täiesti taha (nt rapsi koristamisel), siis peate liigutama ka ülemise ristteo täiesti taha, et trumlisõrmede ja teo vahel oleks piisavalt vaba ruumi.

Liigutage tigu ettepoole järgmistel juhtudel.

- Kerge saagi hõlpsam edastamine eelkõige külgakallaku korral
- Kerge saagi etteande lihtsustamine
- Trumli ülekande või trumli põhjustatud saagivoolu häirete vähendamine

Liigutage tigu tahapoole järgmistel juhtudel.

- Saadaoleva mahu suurendamine raske saagi edastamiseks
- Teo hoidmine deflektorite lähedal, et vältida saagi sattumist teo taha ja selle kinnimähkimist.

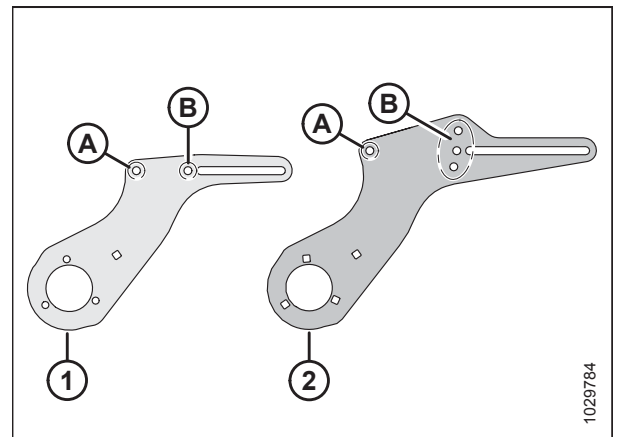


Figure 3.164: Reguleeritava kinnituse üksikasjad

1 – kinnitus kaheosalisel teol

2 – kinnitus kolmeosalisel teol

A – eesmise poldi primaarne asend

B – eesmise poldi sekundaarasend(id)

Teo asendi reguleerimiseks toimige järgmiselt.

1. Leidke reguleeritav kinnitus, mis kaheosalistel tigudel ulatub välja kesктоest ja kolmeosalistel tigudel ulatub välja kesктоe ottest.

NOTE:

Parempoolsel joonisel on näidatud kolmeosalise teo vasak reguleeritav kinnitus. Kaheosalise toe reguleeritav kinnitus on sarnane, kuid esipoldil on kolme sekundaarasendi asemel vaid üks. Rohkem üksikasju vt jooniselt 3.164, page 125.

2. Soovi korral paigutage eesmine polt ja mutter (A) ümber. Neil on kaheosalistel tigudel kaks võimalikku asendit (üks primaarne ja üks sekundaarne) ning kolmeosalistel tigudel neli võimalikku asendit (üks primaarne ja kolm sekundaarset).
3. Keerake eesmist mutrit (A) ja tagumist mutrit (B) lahti nii palju, et reguleeritav kinnitus saaks libiseda.
4. Liigutage kinnitus soovitud asendisse.
5. Pingutage mutrid (A) ja (B) uuesti. Pingutage jõumomendini 69 Nm (51 naeljalga).
6. Kui paigaldatud on kolmeosaline ülemine risttigu, siis korrake neid etappe teisel reguleeritaval kinnitusel.

NOTE:

Kolmeosaliste tigudega heedritel veenduge, et mõlemad kinnitused on samas asendis.

7. Pärast teo asendi reguleerimist kontrollige trumlisõrmede ja ülemise risttee ning nukiõlgade ja ülemise risttee vahelisi häireid trumli kogu hüdraulilise pikivahemiku ulatuses. Juhiseid vt jaotisest *Ülemise risttee häirete olemasolu kontrollimine*, page 126.

Ülemise risttee häirete olemasolu kontrollimine

Halvasti reguleeritud ülemine risttigu (UCA) võib kokku puutuda heedriosadega. UCA kesктоed tagavad kokkupuute vältimiseks vajaliku vahemaa.

⚠ WARNING

Veenduge, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

1. Käivitage mootor.
2. Tõmmake trummel täielikult ette/taha, et viia trummel UCA-le võimalikult lähedale.

NOTE:

Trumlinuki reguleerimine võib jääda soovitud asendisse, kuid UCA vahemaad tuleks reguleerimise korral uuesti kontrollida.

3. Asetage heedri mõlemas otsas lõikelati alla 254–356 mm (10–14 tolli) plokk ja langetage heeder plokkidele, et heedriotsad jääksid veidi ülepoole.

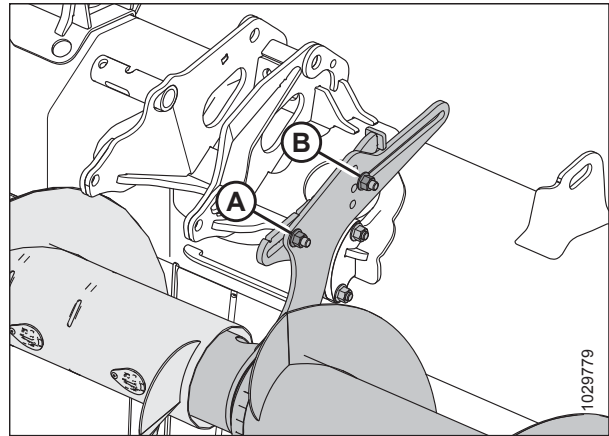


Figure 3.165: Reguleeritavate kinnituste algasend – kolmeosaline tigu

4. Keerake UCA-d (A) käsitsi ja veenduge, et UCA ja järgmiste kohtade vahele jääb vähemalt 10 mm (13/32 tolli).

- Trumli nukiõlad (B)
- Trumlisõrmed (C)
- Trumlisilindri toed (D)
- **FD241 ja suuremad:** jagatud raami liigend (E)

Kui tuleb reguleerida, siis vt jaotist *Ülemise risttee asendi reguleerimine, page 124.*

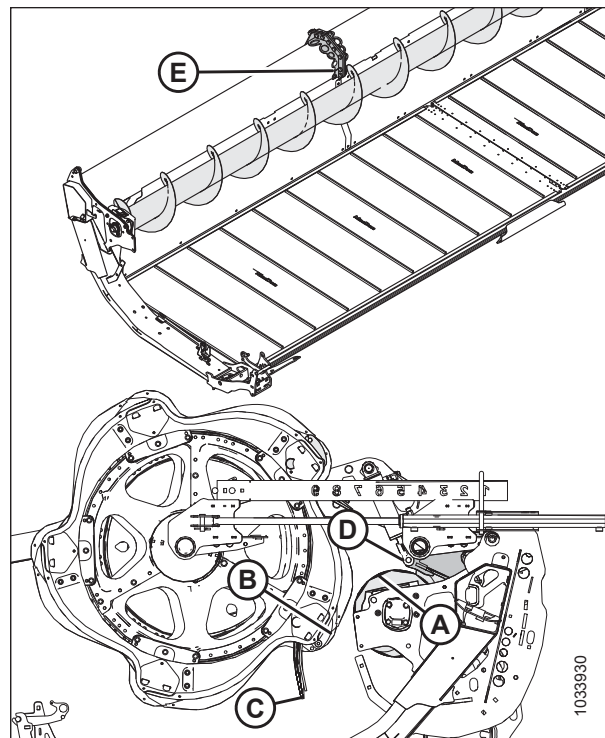


Figure 3.166: Ülemise risttee vahemaa kontrollimise asukohad

3.7.14 Saagijaoturid

Saagijaotureid kasutatakse saagikoristuse ajal saagi jaotamise lihtsustamiseks. Need on eemaldatavad, et võimaldada vertikaalterade paigaldamist ja transportlaiuse vähendamist.

Saagijaoturite eemaldamine

DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor, eemaldage süütevõti ja aktiveerige ohutustööd enne mis tahes põhjusel heedri alla minemist.

1. Langetage trummel ja tõstke heeder üles. Juhiste saamiseks vt kombaini kasutusjuhendit.
2. Seisake mootor ja eemaldage süütevõti.
3. Rakendage ohutustööd. Juhiste saamiseks vt kombaini kasutusjuhendit.
4. Avage otsakatted. Juhiseid vt jaotisest *Heedri otsakatete avamine, page 33.*

TÖÖ

5. Eemaldage lukustuspolts (A).
6. Hoidke saagijaoturist (E) kinni.
7. Keerake saagijaoturi (C) küljes olevat mutrit (B), et see poldi (D) küljest vabastada.

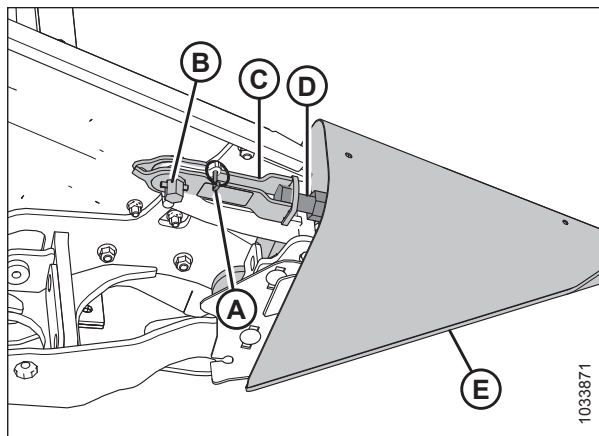


Figure 3.167: Riiviga saagijaotur

8. Langetage saagijaotur (A) ja eemaldage otsakatte küljest.
9. Sulgege otsakate. Juhiseid vt jaotisest [Heedri otsakatete sulgemine, page 34](#).

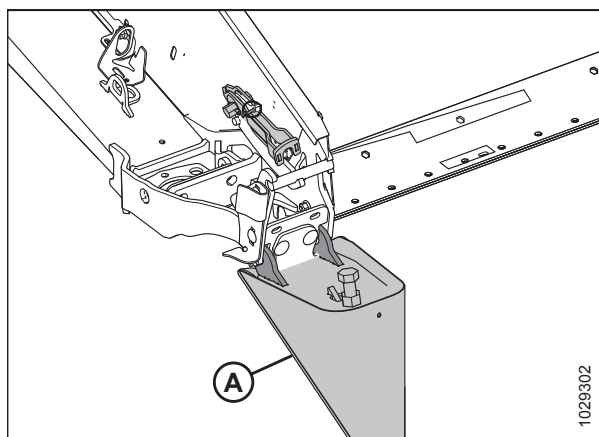


Figure 3.168: Riiviga saagijaotur

10. Kui saagijaotur (A) on paigaldatud, siis paigutage see kronsteinil (B) valikulisse hoiuasendisse.
11. Kui on paigaldamata, siis pange saagijaoturid ohutusse kohta.

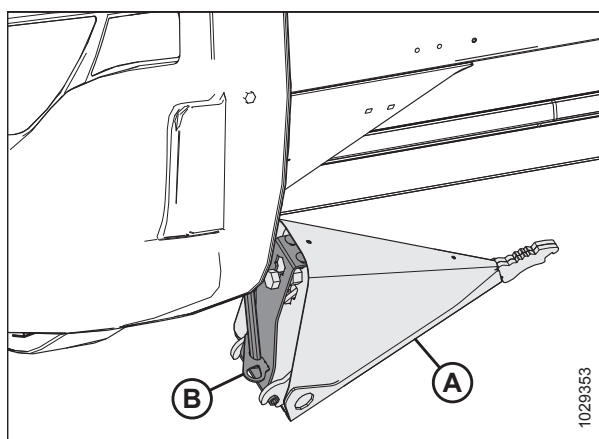


Figure 3.169: Lisavarustusse kuuluv saagijaotur

Saagijaoturite paigaldamine

**DANGER**

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor, eemaldage süütevõti ja aktiveerige ohutustoed enne mis tahes põhjusel heedri alla minemist.

1. Langetage trummel ja tõstke heeder üles. Juhiste saamiseks vt kombaini kasutusjuhendit.
2. Seisake mootor ja eemaldage süütevõti.
3. Rakendage ohutustoed. Juhiste saamiseks vt kombaini kasutusjuhendit.
4. Kui paigaldatud on valikuline hoiukronstein. Saagijaoturi (A) hoiuasendist eemaldamiseks tõstke saagijaoturit nii, et polt (B) vabaneb hoiukronsteini (C) pilust.
5. Kui saagijaoturid on paigaldamata, siis võtke need hoiukohast välja.
6. Avage otsakate. Juhiseid vt jaotisest *Heedri otsakatete avamine, page 33.*

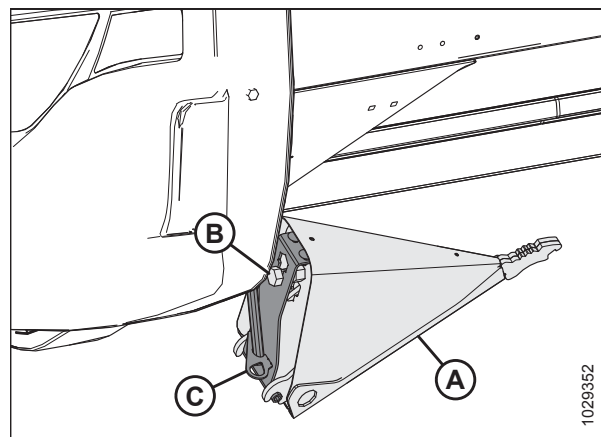


Figure 3.170: Valikuline saagijaotur

7. Sisestage saagijaoturite konksud (A) näidatud viisil otsakatte avadesse.
8. Eemaldage lukustuspolts (B) riivi (C) küljest.

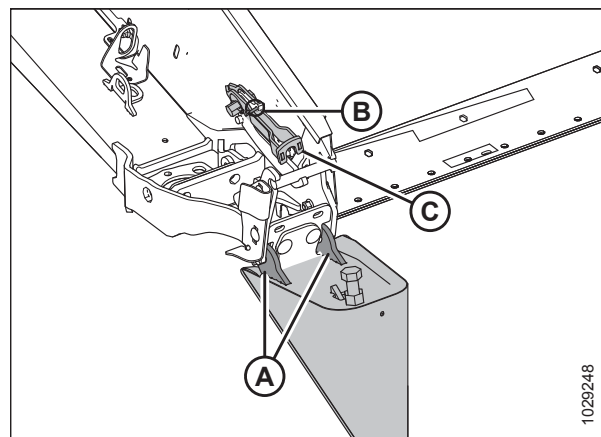


Figure 3.171: Riiviga saagijaotur

TÖÖ

9. Tõstke riivotsa (A) ja saagijaoturit (B) ettepoole.

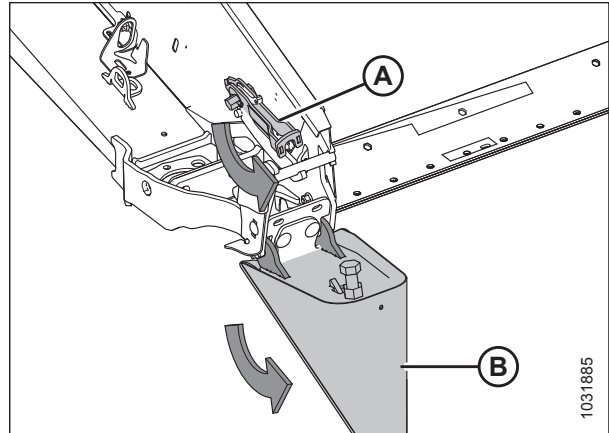


Figure 3.172: Riiviga saagijaotur

10. Kinnitage riiv (A) saagijaoturi polti (B) külge.

11. Lukustamiseks keerake mutrit (D) riivil (A) vastupäeva.

NOTE:

Mutter (D) vajab riivi sulgemiseks jõumomenti 40–54 Nm (30–40 naeljalga). Kui reguleerimine on vajalik, vabastage jõumomendi korrigeerimiseks riiv (A) ja reguleerige polti (B).

12. Kinnitage lukustusplõks (C).

13. Sulgege otsakate. Juhiseid vt jaotisest [Heedri otsakatete sulgemine, page 34](#).

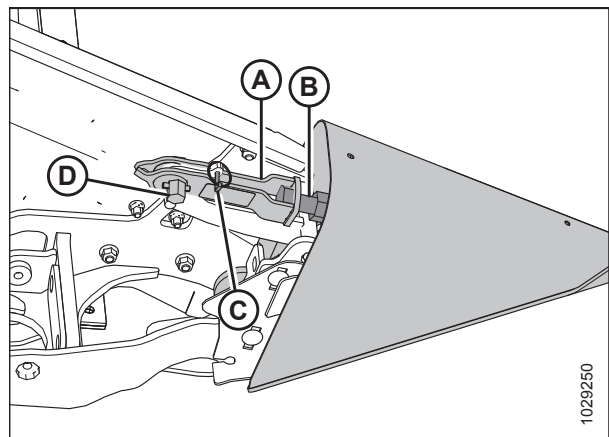


Figure 3.173: Riiviga saagijaotur

3.7.15 Saagijaotusvardad

Saagijaotusvardaid kasutatakse koos saagijaoturitega. Eemaldatavad saagijaotusvardad on kõige kasulikumad siis, kui saak on kohev või vastu maad. Seisva saagi korral on soovitatav kasutada vaid saagijaotureid.

Table 3.18 Saagijaotusvarrast soovituslik kasutamine

Jaotusvarrastega		Ilma jaotusvarrasteta
Lutsern	Vastu maad olev teravili	Söögioad
Raps	Herned	Milo
Lina	Sojaoad	Riis
Rohuseeme	Sudaani sorgo	Sojaoad
Läätsed	Talvine sööt	Seisev teravili

Saagijaotusvarraste eemaldamine

1. Keerake polt (B) lahti ja eemaldage saagijaotusvarras (A) heedri kummaltki poolelt.

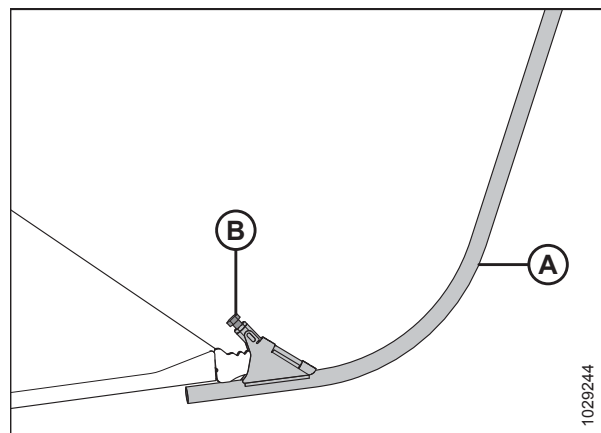


Figure 3.174: Saagijaotusvarras

2. Hoiustage mõlemat saagijaotusvarrast (B) parempoolsele otsakattel ja kinnitage lukustuspoldiga (A).

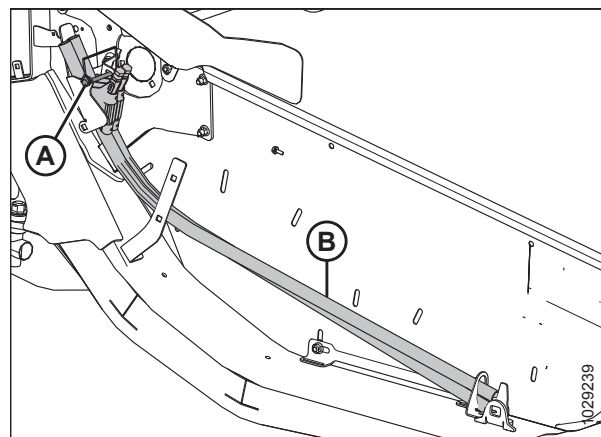


Figure 3.175: Parempoolne otsakate

Saagijaotusvarraste paigaldamine

1. Eemaldage lukustuspolt (A), mis saagijaotusvardaid (B) heedri otsakatte küljes hoiab, seejärel eemaldage saagijaotusvardad hoiukohast.
2. Taaspaigaldage lukustuspolt (A).

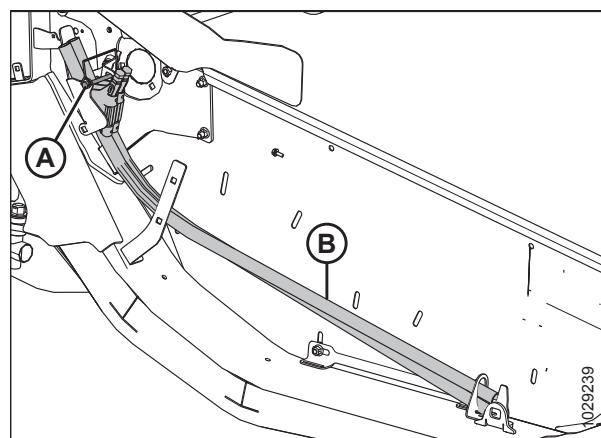


Figure 3.176: Saagijaotusvardad heedri parempoolsele otsakattel asuvas hoiukohas

3. Paigutage saagijaotusvarras (A) saagijaoturi otsa külge joonisel näidatud viisil ja pingutage polti (B).
4. Korrake toimingut heedri vastaspoolele.

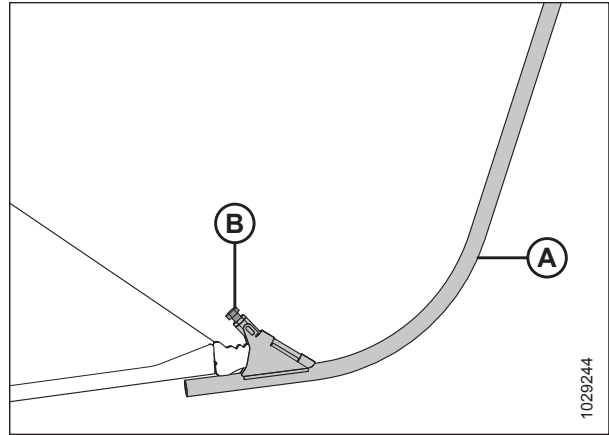


Figure 3.177: Saagijaoturil olev jaotusvarras

Valikulised riisijaotusvardad

Valikulised riisijaotusvardad pakuvad paremat jõudlust kõrge ja keerdus riisi koristamisel.

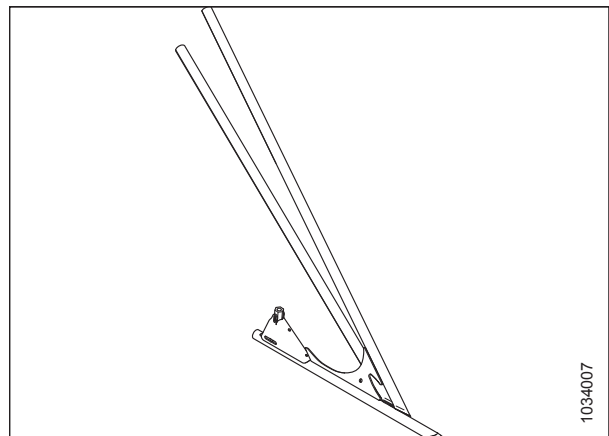


Figure 3.178: Riisi valikuline jaotusvarras

Riisijaotusvardaid hoiustatakse mõlema otsakatte tagaosas oleva hoiukronsteini (A) küljes ja lukustatakse poldiga (B). Nende varraste paigaldamine ja eemaldamine sarnaneb tavaliste saagijaotusvarraste protseduuridele.

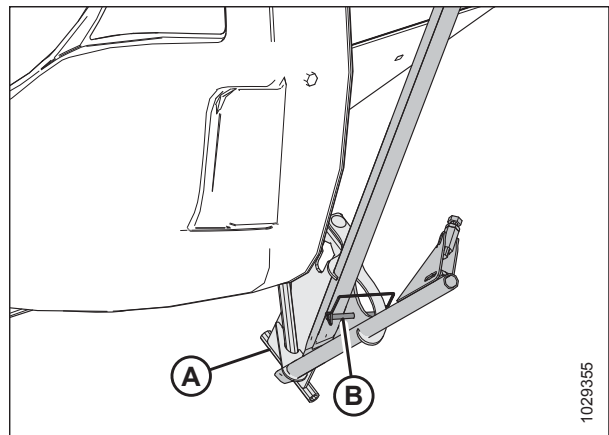


Figure 3.179: Riisijaotusvarda hoiustamine

3.7.16 Teoasendi seadistamine

Teoasendil on kaks sätet: ujuv ja fikseeritud. Tehaseseade on ujuvasend ja seda soovitatakse enamiku põllukultuuride korral.

DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor, eemaldage süütevõti ja aktiveerige ohutustoad enne mis tahes põhjusel heedri alla minemist.

Teo ujuvasendi reguleerimisõlad (A) asuvad ujuvmooduli alumises vasak- ja parempoolses nurgas.

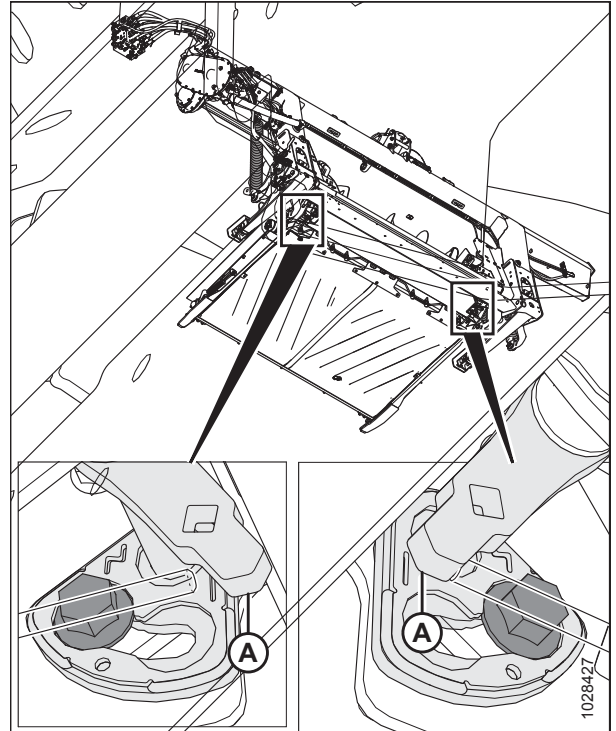


Figure 3.180: Teo ujuvasendi reguleerimisõlad

Kui polt (A) on ujuvasendi sümboli (B) kõrval, siis on tigu ujuvasendis. Kui polt (A) on fikseeritud asendi sümboli (C) kõrval, siis on tigu fikseeritud asendis.

CAUTION

Veenduge, et vasak ja parem kronstein on seadistatud samasse asendisse; kaks (A) polti peavad olema samas kohas, et vältida töö ajal masina kahjustamist.

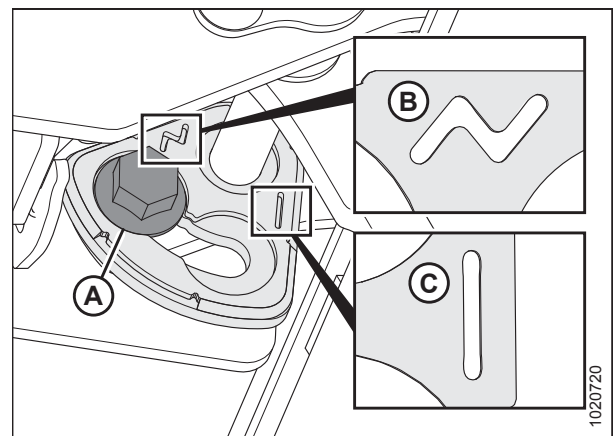


Figure 3.181: Teo ujuvasendid

Teo asendi seadistamiseks toimige järgmiselt.

1. Käivitage mootor. Juhised leiате kombaini kasutusjuhendist.
2. Tõstke heeder täiesti üles.
3. Rakendage heedri ohutustoed.
4. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
5. Keerake 21 mm mutrivõtme abil polt (A) lahti, kuni poldipea vabaneb kronsteini (B) küljest.

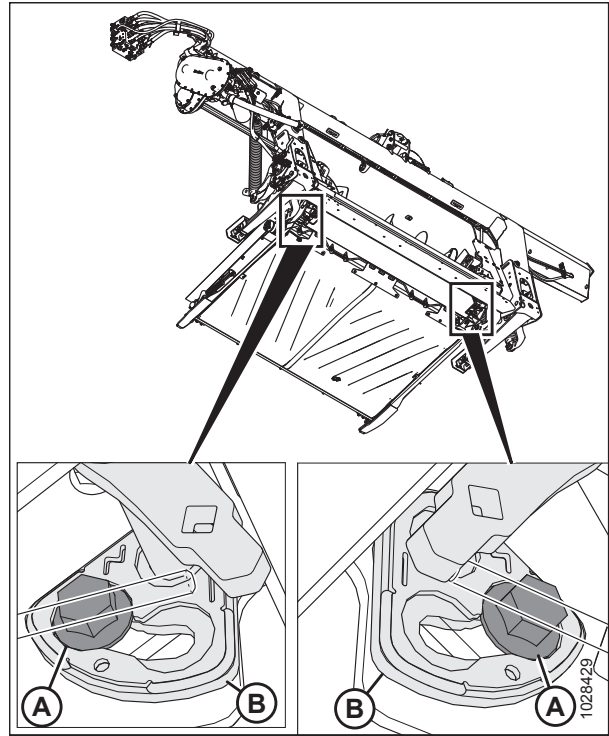


Figure 3.182: Sööteteo ujuvasendi reguleerimine

TÖÖ

6. Kasutage õla ruudukujulises avas (B) kangi ja liigutage õlga ettepoole, kuni polt (A) on fikseeritud asendi sümboli kõrval olevas kronsteini avas.

NOTE:

Teo fikseeritud asendist ujuvasendisse lülitumisel liigutage õlga vastasuunas.

7. Pingutage poldid (A) jõumomendini 122 Nm (90 naeljalga).

IMPORTANT:

Enne poldi pingutamist peab polt (A) asuma korralikult kronsteini süvendis. Kui õlga (B) saab pärast poldi pingutamist liigutada, pole polt (A) korralikult pesas.

8. Korrake vastasküljel.

IMPORTANT:

Ujuvmooduli (A) kummagi poole polt (A) peab olema samas asendis, et vältida töö ajal masina kahjustamist.

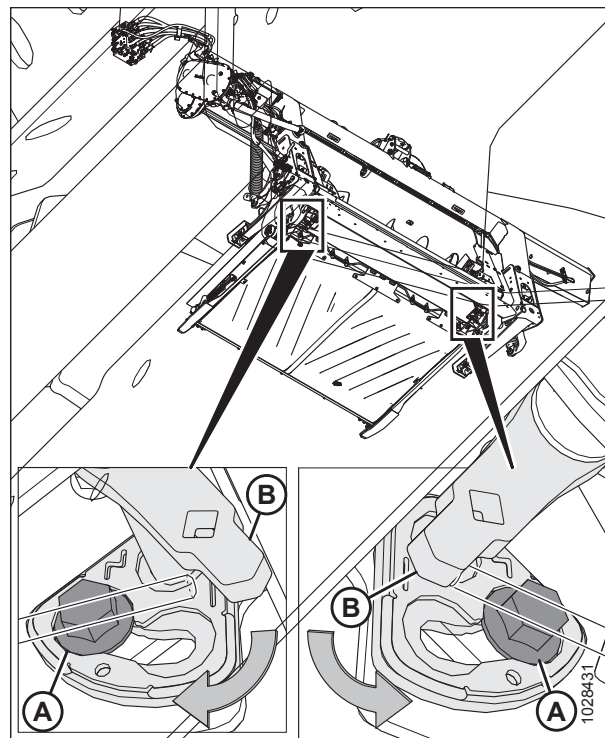


Figure 3.183: Sööteteo ujuvasendi reguleerimine

3.8 Heedri kõrguse automaatjuhtimine

MacDoni heedri automaatjuhtimise (AHHC) funktsioon toimib koos teatud kombainimudelitel oleva AHHC lisavalikuga.

Ujuvmooduli ujuvasendi seadistusindikaatoritele on paigaldatud kaks ujuvasendi kõrguseandurit (A). Need andurid edastavad kombainile signaale, mis võimaldab sellel säilitada ühtlast lõikekõrgust ja optimaalset ujuvasendit samal ajal, kui heeder maapinna kontuuri järgib.

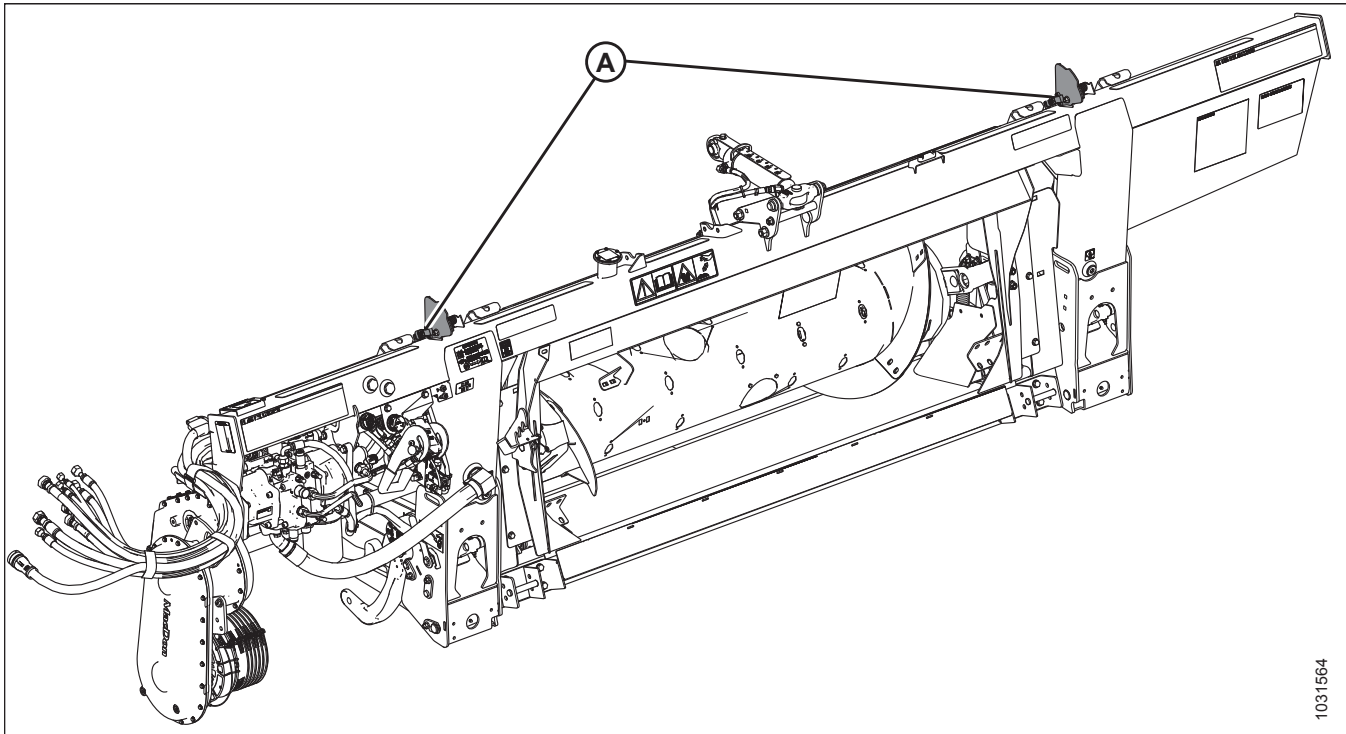


Figure 3.184: FM200 ujuvmoodul

FM200 ujuvmoodulid on tehases AHHC jaoks varustatud, kuid enne AHHC funktsiooni kasutamist peate tegema järgmist.

1. Veenduge, et AHHC anduri väljundpinge vahemik on kombaini jaoks sobiv. Lisateavet vt jaotisest [3.8.2 Anduri väljundpinge vahemik – kombaini nõuded](#), page 137.
2. Valmistage kombain AHHC funktsiooni kasutamiseks ette (rakendub ainult mõnele kombainimudelile – vaadake oma kombainiga seotud järgmisi juhiseid).
3. Kalibreerige AHHC süsteem nii, et kombain suudaks ujuvmooduli kõrguseanduri andmeid õigesti tõlgendada (vaadake oma kombainiga seotud järgmisi juhiseid).

NOTE:

Kui kalibreerimine on lõpule jõudnud, olete valmis põllul kasutama funktsiooni AHHC. Kombaini üksikud seaded võivad parandada AHHC jõudlust (vaadake kombaini kasutusjuhendit).

Vaadake oma konkreetse kombainimudeliga seotud järgmisi juhiseid.

- [3.8.6 AGCO IDEAL™ seeria kombainid](#), page 142
- [3.8.8 Case IH, 120, 230, 240 ja 250 seeria kombainid](#), page 163
- [3.8.9 Challengeri ja Massey Ferguson 6 ja 7 seeria kombainid](#), page 175
- [3.8.10 CLAAS 500 seeria kombainid](#), page 182
- [3.8.11 CLAAS 600 ja 700 seeria kombainid](#), page 191
- [3.8.13 Gleaner R65/R66/R75/R76 ja S seeria kombainid](#), page 211

- 3.8.14 Gleaner S9 seeria kombainid, page 219
- 3.8.15 John Deere 70 seeria kombainid, page 234
- 3.8.16 John Deere S ja T seeria kombainid, page 241
- 3.8.18 New Hollandi kombainid – CR/CX seeria – 2014 ja vanemad, page 271
- 3.8.19 New Hollandi kombainid – CR seeria – 2015 ja uuemad, page 280

3.8.1 Anduri töö

Heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHHC) süsteemi asendiandurite töö põhineb Halli efektil. Andurite tavapäraste töösignaalide pinged jäävad vahemikku 10% (0,5 VDC) ja 90% (4,5 VDC). Anduri pinge suurenemine on seotud maapinna surve vähenemisega või kopeerrataste abil maapinna kohal lõigates heedri lõikekõrguse suurenemisega.

Anduri vead annavad 0 V signaali, mis tähendab vigast andurit, vale toitepinget või kahjustatud juhtmestikku.

3.8.2 Anduri väljundpinge vahemik – kombaini nõuded

Heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHHC) anduri väljund peab iga kombaini korral olema ettenähtud pingevahemikus, sest muidu AHHC ei toimi õigesti.

Table 3.19 Kombainid pinge piirväärtused

Kombain	Pinge alumine piirväärtus	Pinge ülemine piirväärtus	Vahemik
Case IH 5088/6088/7088, 5130/6130/7130, 7120/8120/9120, 7230/8230/9230, ja 7240/8240/9240	0,5 V	4,5 V	2,5 V
Challenger B, C ja IDEAL™ seeria	0,5 V	4,5 V	2,5 V
CLAAS 500/600/700 seeria, 7000/8000 seeria ja Tucano seeria	0,5 V	4,5 V	2,5 V
Fendt IDEAL™ seeria	0,5 V	4,5 V	2,5 V
Gleaner A6, R ja S seeria	0,5 V	4,5 V	2,5 V
John Deere 70, S ja T seeria	0,5 V	4,5 V	2,5 V
Massey Ferguson 9005, 9500 ja IDEAL™ seeria	0,5 V	4,5 V	2,5 V
New Holland CR/CX – 5 V süsteem	0,7 V	4,3 V	2,5 V
New Holland CR/CX – 10 V süsteem	2,8 V	7,2 V	4,1-4,4 V
Rostelmash Torum ja RSM161 seeria	0,5 V	4,5 V	2,5 V
Versatile RT490	0,5 V	4,5 V	2,5 V

3.8.3 Pinge piirväärtuste kontrollimine



DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Käivitage mootor. Juhised leiate kombaini kasutusjuhendist.
2. Parkige kombain ühetasasele pinnale.
3. Paigutage heeder nii, et lõikelatt on 254–356 mm (10–14 tolli) maapinnast kõrgemal.

Anduri pinge kõrge piirväärtuse kontrollimine

4. Suurendage kaitse nurka, kuni heedri nurgaindikaator (A) on E juures.

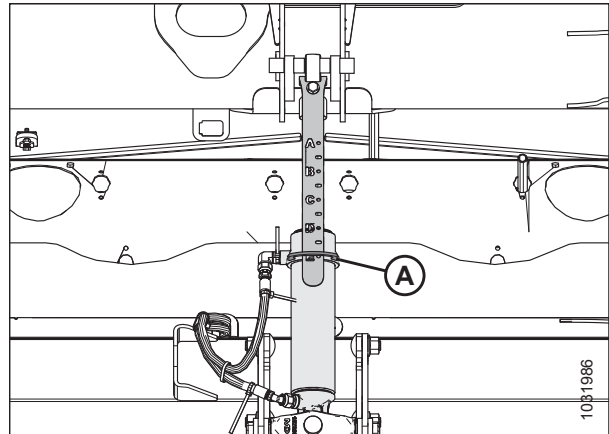


Figure 3.185: Kesklüli

5. Ujuvindikaatori osuti (A) peaks olema nulli (B) juures.
6. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.

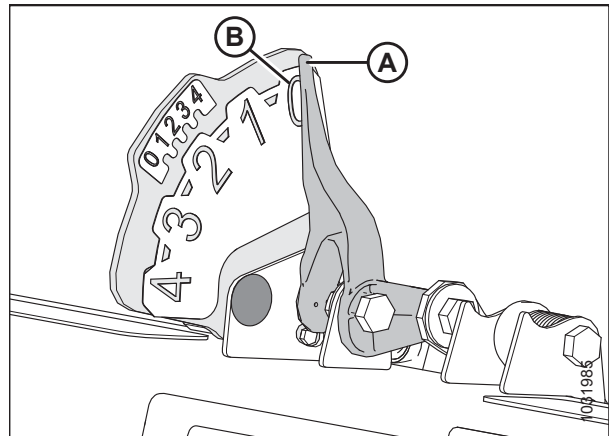


Figure 3.186: Vasak ujuvasendi indikaator – vaade tagant

7. Veenduge, et ujuvsüsteemi lukustusliigend asub mõlemas kohas alumiste piirikute juures (seibi [A] ei saa liigutada).

NOTE:

Kui heeder **POLE** alumiste piirikute juures, siis võib pinge töö ajal vahemikust välja minna, põhjustades AHHC süsteemi rikke. Kui heeder pole alumiste piirikute juures, siis juhiste saamiseks vt jaotist [3.9 Heedri loodimine](#), page [295](#).

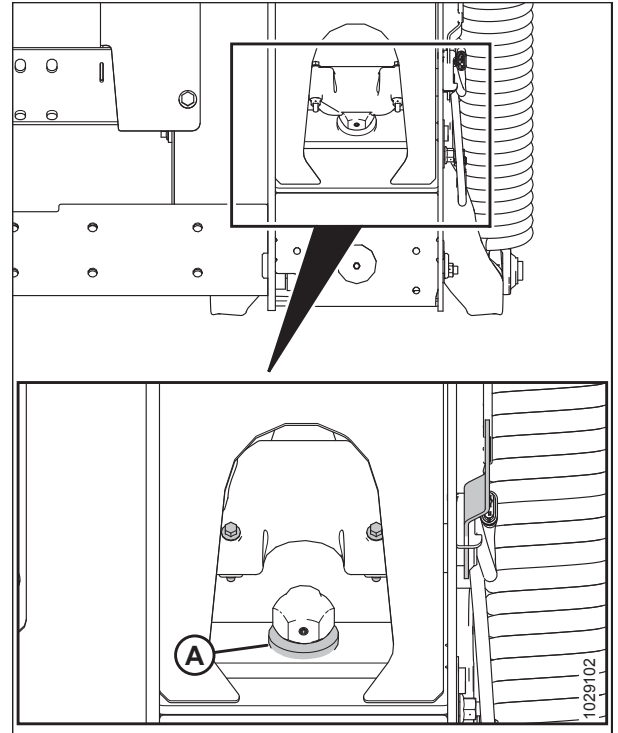


Figure 3.187: Alumise piiriku seib

8. Leidke üles ujuvmooduli ees vasakul asuv pistmik P600 (A).
9. Eemaldage pistmikukork (B).
10. Keerake süüde sisse.
11. Kontrollige, kas kombaini pistmikul P600 on pinge. Klemmil 7 peaks olema 5 V.
- Klemm 7 – FM2215E – signaal
 - Klemm 8 – FM2515E – maandus
12. Kontrollige pistmikul P600 vasaku anduri (klemmid 1 ja 8) ja parema anduri (klemmid 3 ja 8) pinge 3,8–4,3 V olemasolu.
- Klemm 1 – FM3326A – vasaku anduri signaal
 - Klemm 3 – FM3328A – parema anduri signaal
 - Klemm 8 – FM2515E – maandus

NOTE:

Mõlema anduri keskmine väärtus on see, mis kombainile edastatakse.

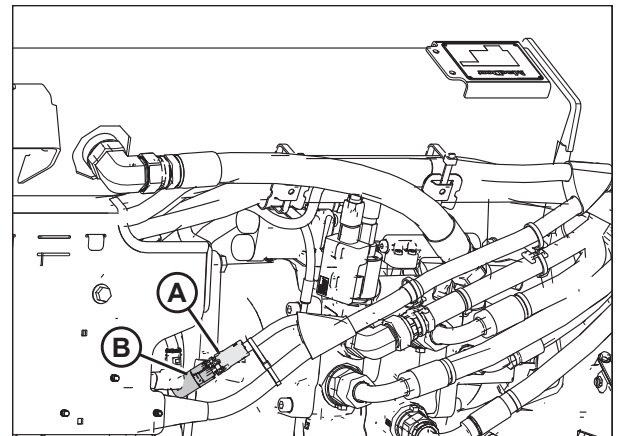


Figure 3.188: Vasak ujuvasendi indikaator – vaade tagant

Anduri pinge madala piirväärtuse kontrollimine

13. Suurendage kaitse nurka, kuni heedri nurgaindikaator (A) on E juures.

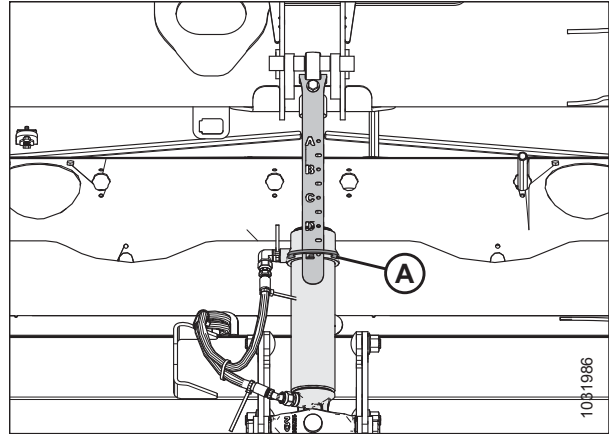


Figure 3.189: Kesklüli

14. Langetage heeder täielikult maapinnale. Ujuvasendi indikaatori osuti (A) peaks olema numbri 4 (B) juures.

15. Keerake süüde sisse.

16. Kontrollige pistmikul P600 vasaku anduri (klemmid 1 ja 8) ja parema anduri (klemmid 3 ja 8) pinge 0,7-1,2 V olemasolu.

- Klemm 1 – FM3326A – vasaku anduri signaal
- Klemm 3 – FM3328A – parema anduri signaal
- Klemm 8 – FM2515E – maandus

NOTE:

Mõlema anduri keskmine väärtus on see, mis kombainile edastatakse.

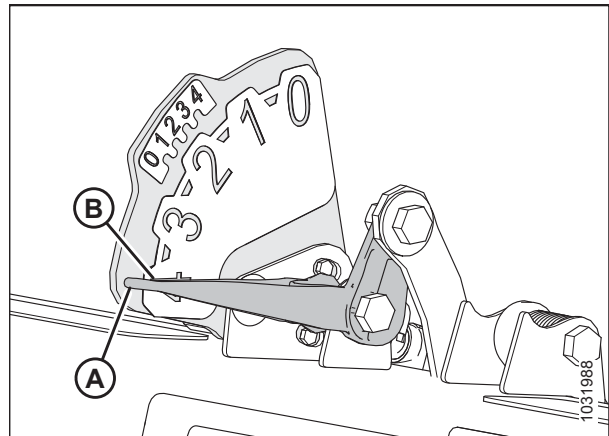


Figure 3.190: Vasak ujuvasendi indikaator – vaade tagant

3.8.4 Ujuvsüsteemi kõrguseanduri asendamine**⚠ DANGER**

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

NOTE:

Selle protseduuri võib sooritada ujuvmooduli kummalgi küljel.

1. Parkige kombain ühetasasele pinnale.
2. Langetage heeder täielikult.
3. Langetage trummel täielikult.
4. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.

- Ühendage lahti juhtmepistmik P537 (C) ujuvmooduli vasakul küljel oleva anduri küljest.

NOTE:

Kui asendate ujuvmooduli kõrguseindikaatori andurit ujuvmooduli paremal küljel, siis ühendage lahti pistmik P539.

- Eemaldage polt (A).
- Eemaldage indikaatorplaat (B) koos anduriga.

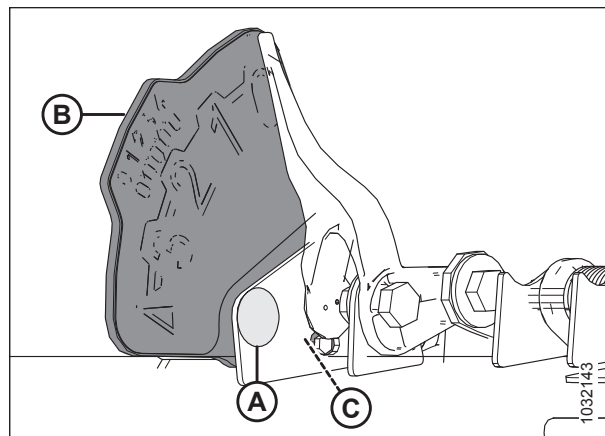


Figure 3.191: Ujuvsüsteemi sätteindikaator – vasak

- Eemaldage kaks polti ja mutrit (A).
- Eemaldage vana andur (B) ja visake see minema.
- Paigaldage uus andur (B) nii, et pistmik jääks allapoole.
- Paigaldage kaks polti ja mutrit (A).

NOTE:

Poldipead peaksid olema kleebisega samal küljel.

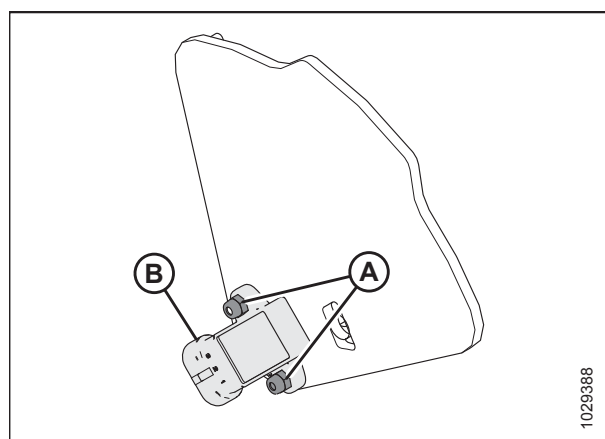


Figure 3.192: Ujuvsüsteemi kõrguseandur

- Paigaldage indikaatorplaat (B) koos anduriga.
- Paigaldage polt (A).
- Ühendage juhtmepistmik (C).

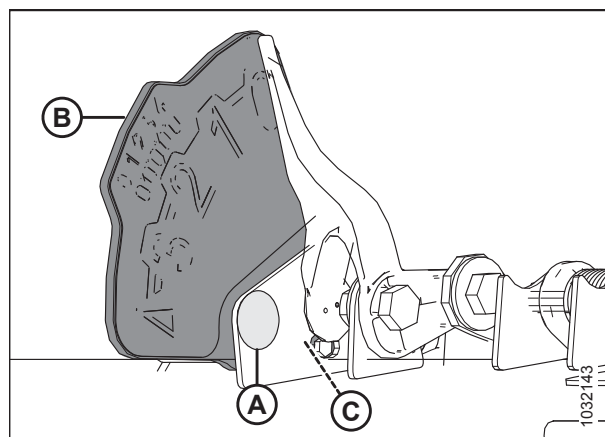


Figure 3.193: Ujuvsüsteemi sätteindikaator – vasak

3.8.5 10 V adapter (MD #B7241) – üksnes New Hollandi kombainid

10 V süsteemiga New Hollandi kombainid vajavad 10 V adapterit (A) (MD #B7241) heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHHC) funktsiooni nõuetekohaseks kalibreerimiseks.

Kui 10 V New Hollandi kombainile pole paigaldatud adapterit, siis on AHHC väljund anduri asendist sõltumata alati 0 V.

Anduri pingete kontrollimiseks vt jaotist [3.8.3 Pinge piirväärtuste kontrollimine](#), page 137.

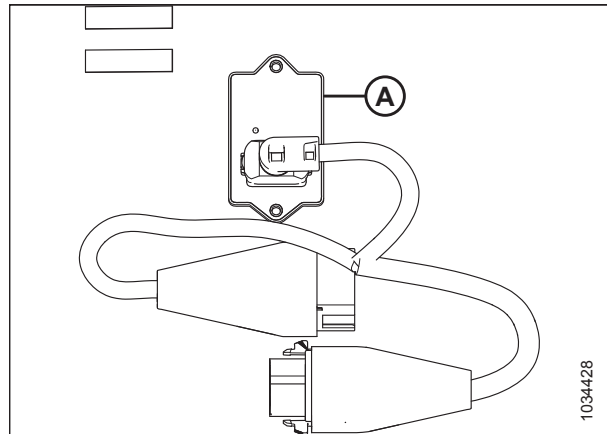


Figure 3.194: 10 V adapter (MD #B7241)

3.8.6 AGCO IDEAL™ seeria kombainid

Heedri seadistamine – AGCO IDEAL™ seeria

NOTE:

AGCO IDEAL™ seeria kombaini ajakohased joonised polnud avaldamise ajal saadaval. Juhised ja uuendused leiata kombaini kasutusjuhendist.

AGCO Tyton terminali (A) kasutatakse IDEAL™ seeria kombainil MacDoni heedri seadistamiseks ja haldamiseks. Ekraanil soovitud üksuse valimiseks kasutage puuteekraani.



Figure 3.195: AGCO IDEAL™ tööjaam

A – terminal Tyton B – juhthoob
C – drossel D – heedri juhtseadised

TÖÖ

1. Puudutage avakuva parempoolses ülanurgas olevat KOMBAINI ikooni (A). Avaneb COMBINE MAIN MENU (Kombaini põhimenüü).

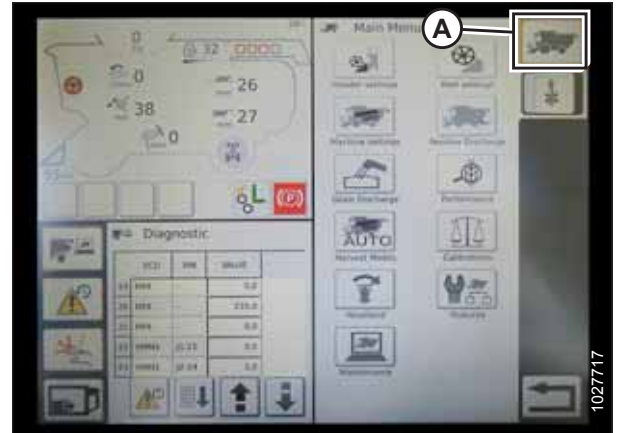


Figure 3.196: Avakuval olev kombainiikoon

2. Puudutage KOMBAINI PÕHIMENÜÜS valikut HEADER SETTINGS (Heedri sätted) (A). Avaneb lehekülg HEADER SETTINGS (Heedri sätted).

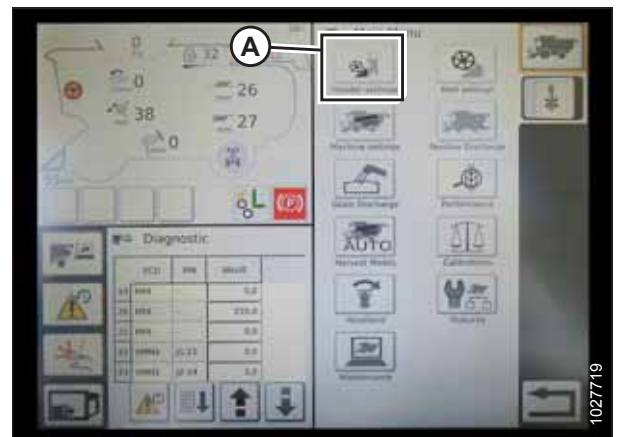


Figure 3.197: Heedri sätted kombaini põhimenüüs

3. Puudutage välja HEADER CONFIGURATION (Heedri seadistamine) (A). Avaneb dialoogiboks, mis näitab eelmääratud heedreid.

- Kui teie MacDoni heeder on juba seadistatud, siis ilmub see heedrite loendis. Puudutage MacDoni heedri nimetust (B) selle sinisena esiletõstmiseks ja seejärel puudutage jätkamiseks rohelist märgistusmärki (E).
- Kui kuvatakse üksnes vaikeheeder (D), siis puudutage nuppu ABC (C) ja kasutage MacDoni heedri teabe sisestamiseks ekraaniklaviatuuri. Kui olete lõpetanud, siis valige leheküljele HEADER SETTINGS (Heedri sätted) naasmiseks üks alltoodud suvanditest.
 - Roheline märgistusmärk (E) salvestab sätted
 - Prügikastiikoon (F) kustutab esiletõstetud heedri loendist
 - Punane X (G) tühistab muudatuse(d)

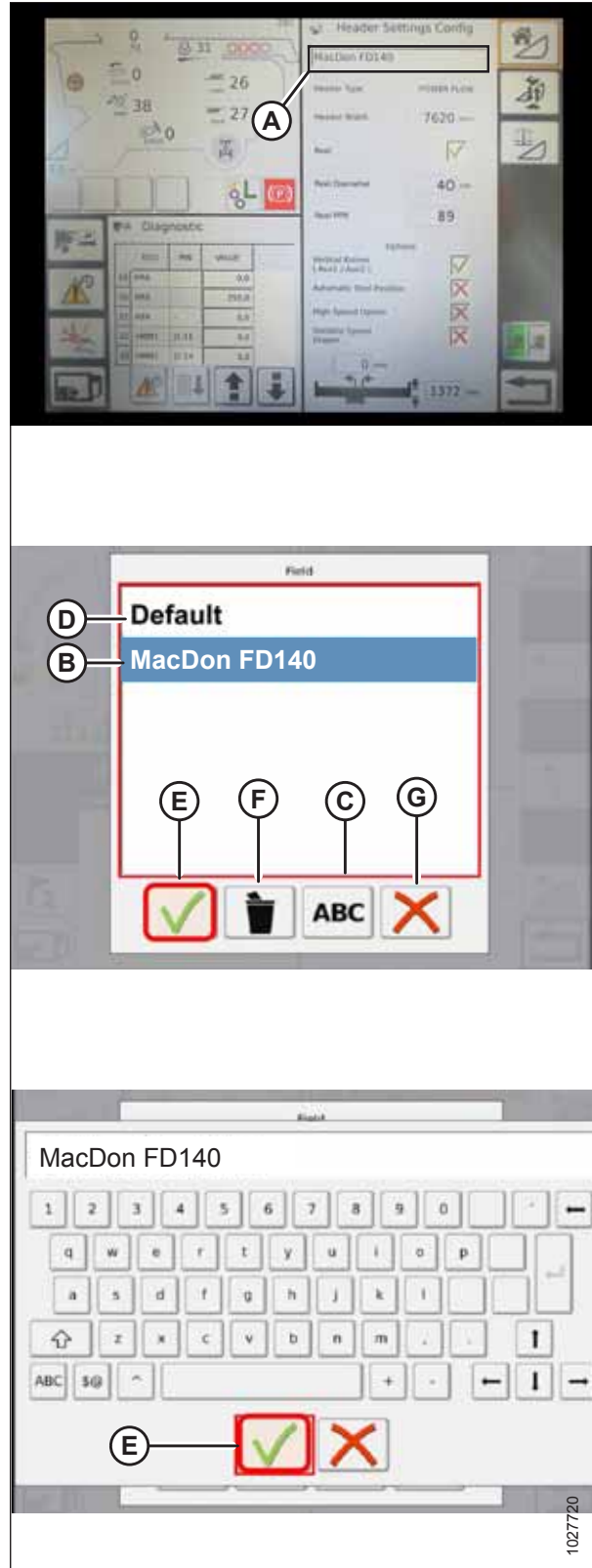


Figure 3.198: Heedri seadistusmenüüs heedri sätete leheküljel

- Masina külge paigaldatud heedri tüübi muutmiseks puudutage välja HEADER TYPE (Heedri tüüp) (A).

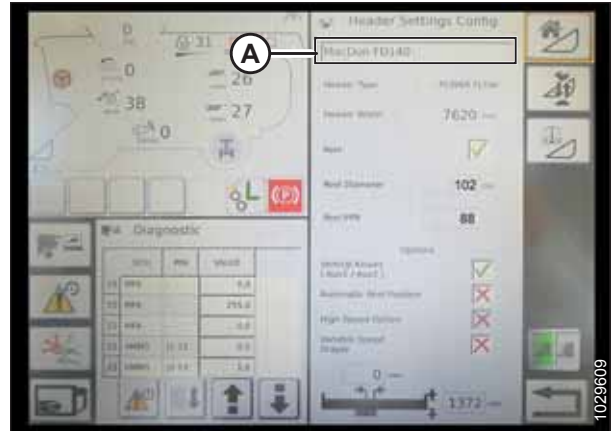


Figure 3.199: Heedri seaded

- Veenduge, et märkeruut REEL (Trummel) (A) on tähistatud.

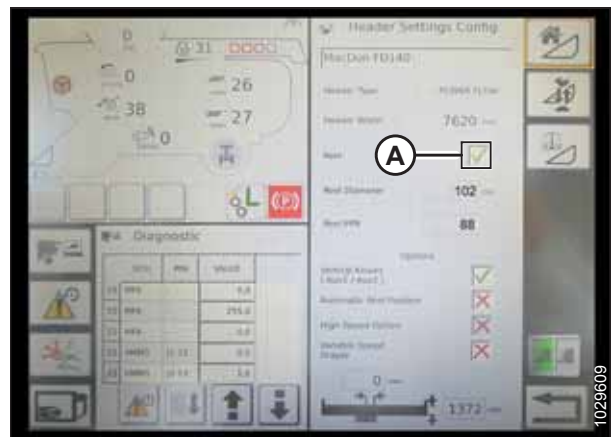


Figure 3.200: Heedri seaded

- Puudutage välja REEL DIAMETER (Trumli läbimõõt) (A), misjärel kuvatakse numbriklahvistik. MacDoni trumli kasutamisel sisestage **13**.
- Puudutage välja REEL PPR (Trumli impulsse pöörde kohta) (B) ja sisestage MacDoni heedri väärtuseks **18**.

NOTE:

PPR määratakse trumlikiiruse ketiratta hammaste arvu järgi.

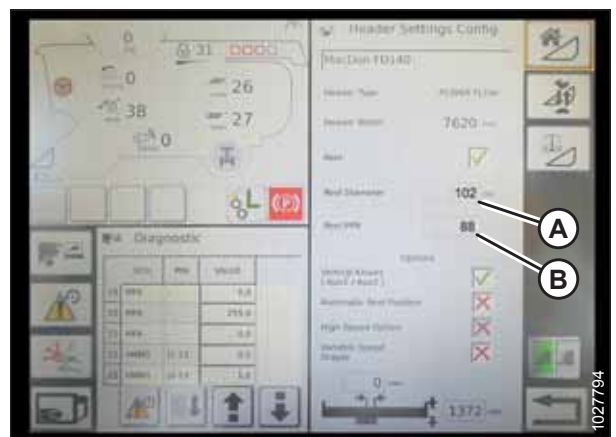


Figure 3.201: Heedri seaded

TÖÖ

8. Kui olete lõpetanud, puudutage rohelist märgistusmärki (B) numbrilaviatuuri (A) allosas või valige tühistamiseks punane X.

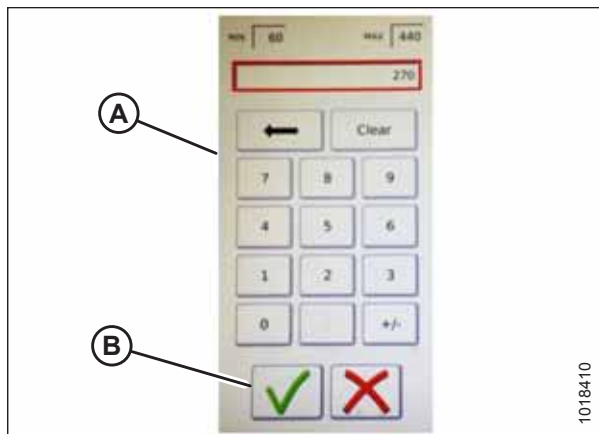


Figure 3.202: Numbrilaviatuur

9. Kui olete lõpetanud, puudutage lehekülje HEADER SETTINGS (Heedri sätted) allosas olevat rohelist märgistusmärki (A).

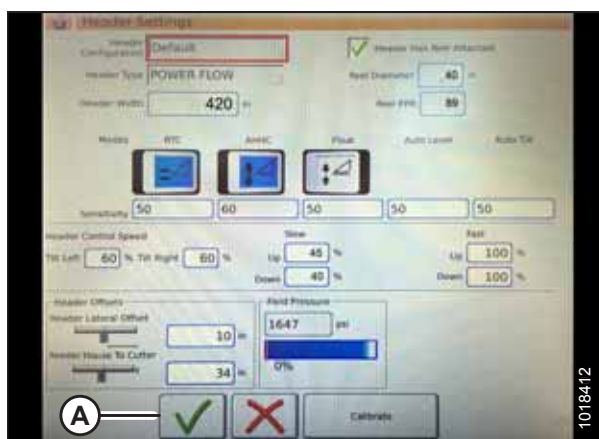


Figure 3.203: Heedrisätete leht

Trumli miinumkiiruse seadistamine ja trumli kalibreerimine – AGCO IDEAL™ seeria

WARNING

Veenduge, et piirkonnas pole teisi isikuid, lemmikloomi jne. Ärge lubage lapsi masina lähedusse. Kõndige ümber masina ja veenduge, et kedagi pole masina all, peal või läheduses.

NOTE:

IDEAL™ seeria kombaini ajakohased joonised polnud avaldamise ajal saadaval. Juhised ja uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

1. Lehekülje REEL SETTINGS (Trumli sätted) avamiseks valige COMBINE MAIN MENU (Kombaini põhimenuü) ja siis REEL SETTINGS (Trumli sätted) (A).

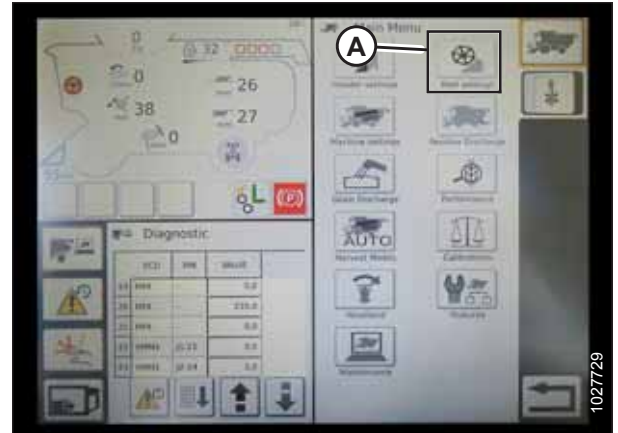


Figure 3.204: Trumli sätted kombaini põhimenuüs

2. Trumli miinimumkiiruse määramiseks valige SPEED MINIMUM FIELD (B) (Miinimumkiiruse väli). Ekraanil kuvatakse ekraaniklaviatuur. Sisestage soovitud väärtus. Uue väärtuse aktsepteerimiseks puudutage rohelist märgistumärki või valige tühistamiseks punane X. Trumli kiiruse ühik on miili tunnis (mi/h) ja pöördeid minutis (p/min).

NOTE:

Lehekülje REEL SETTINGS (Trumli sätted) allosas kuvatakse trumli läbimõõt ja trumli impulsid pöörde kohta (PPR). Need väärtused on leheküljel HEADER SETTINGS (Heedri sätted) juba määratud.

3. Trumli kiiruse kalibreerimiseks puudutage lehekülje REEL SETTINGS (Trumli sätted) paremal ülanurgas asuvat nuppu CALIBRATE (Kalibreeri) (A).

NOTE:

Avaneb CALIBRATION WIZARD (Kalibreerimisviisard) koos ohuhoiatusega.

4. Veenduge, et akna CALIBRATION WIZARD (Kalibreerimisviisard) hoiatuse kõik tingimused on täidetud. Nõustumiseks ja trumli kalibreerimise alustamiseks vajutage rohelist märgistumärki. Punane X tühistab kalibreerimisprotseduuri.



Figure 3.205: Trumli sätete kalibreerimine



Figure 3.206: Kalibreerimisviisard

5. CALIBRATION WIZARD (Kalibreerimisviisard) kuvab teate, et trumli kalibreerimine algas. Trummel hakkab aeglaselt pöörlema ja siis kiirust lisama. Näidatakse edenemisriba. Vajadusel puudutage tühistamiseks punast risti (pole näidatud). Muul juhul oodake teadet, et trumli kalibreerimine on edukalt lõpule viidud. Kalibreeritud sätete salvestamiseks puudutage rohelist märgistumärki.



Figure 3.207: Kalibreerimise edenemine

Heedri kõrguse automaatjuhtimise seadistamine – AGCO IDEAL™ seeria

Heedri automaatfunktsioonid konfigureeritakse leheküljel HEADER SETTINGS (Heedri sätted).

NOTE:

IDEAL™ seeria kombaini ajakohased joonised polnud avaldamise ajal saadaval. Juhised ja uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

- Automaatjuhtimise funktsioonid** Automaatjuhtimise funktsioonide jaoks asuvad leheküljel HEADER SETTINGS (Heedri sätted) lülitusnupud (VÄLJAS/SEES). MacDoni heedritel veenduge, et järgmised kaks funktsioonid on näidatud viisil sisse lülitatud.

- RTC (lõikekõrgusele naasmine) (A)
- AHHC (heedri kõrguse automaatjuhtimine) (B)

Kõik muud lülid on blokeeritud (pole esile tõstetud).

- Tundlikkuse säte (C)** määrab selle, kui tundlik on juhtsüsteem (RTC või AHHC) anduri tagasiside suhtes. Seadistusväljad asuvad kohe lülitite all. Uue tundlikkuse sätte sisestamiseks puudutage konkreetse lüliti all asuvat seadistusvälja ja sisestage uus väärtus ekraaniklaviatuuri abil.

- Suurendage tundlikkust, kui kombain ei muuda automaatrežiimis olles sööturi asendit piisavalt kiiresti.
- Vähendage tundlikkust, kui kombain otsib automaatrežiimis olles asendit.

NOTE:

MacDoni heedrite soovituslikud tundlikkuse algpunktid on järgmised.

- **50** RTC (A) jaoks
- **60** AHHC (B) jaoks

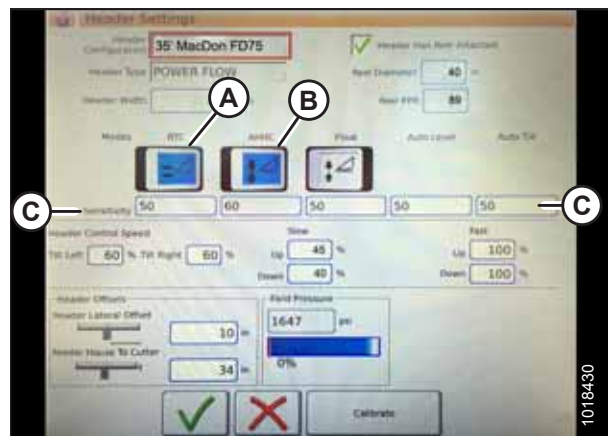


Figure 3.208: Automaatsete juhtseadiste ja tundlikkuse sätte

3. **Heedri kiirus:** ala HEADER CONTROL SPEED (Heedri kiiruse juhtimine) (A) leheküljel HEADER SETTINGS (Heedri sätted) on järgmiste kiiruste reguleerimiseks.

- Kallutamine vasakule ja paremale on kombaini esikülje külgmise kallutamine
- Heeder üles ja alla (aeglane ja kiire kiirus) on kaheastmeline nupp, mille esimene aste on aeglane ja teine kiire

NOTE:

Heedri juhtimise kiiruse soovituslikud algpunktid on järgmised.

- Aeglane: üles 45/allas 40
- Kiire: üles 100/allas 100

4. **Heedri nihked (A):** nihke kaugused on saagikuse kaardistamisel olulised. Leheküljel HEADER SETTINGS (Heedri sätted) on kaks reguleeritavat määdet.

- Heedri külgnihe: heedri keskjoone ja masina keskjoone vaheline kaugus. MacDoni heedril peaks see olema **0**.
- Kaldtransportöör ja lõikur: masinaliidese ja lõikelati vaheline kaugus. MacDoni heedril peaks see olema **68**.

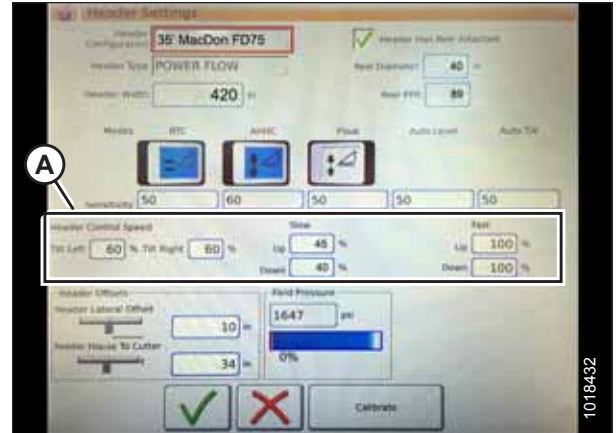


Figure 3.209: Heedri kiiruse juhtimise sätted

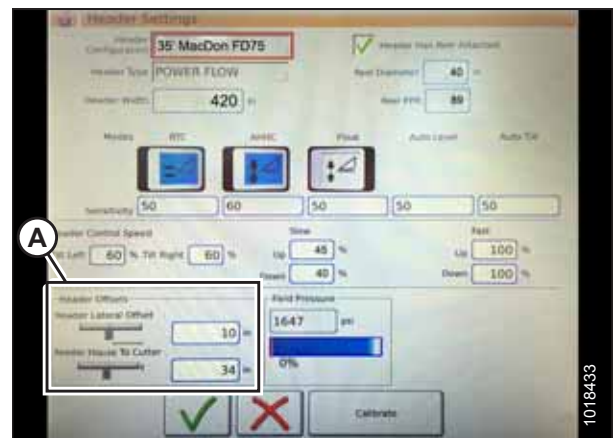


Figure 3.210: Heedri nihkesätted

Heedri kalibreerimine – AGCO IDEAL™ seeria

Heedri automaatjuhtimise funktsioonid konfigureeritakse leheküljel HEADER SETTINGS (Heedri sätted).

WARNING

Veenduge, et piirkonnas pole teisi isikuid, lemmikloomi jne. Ärge lubage lapsi masina lähedusse. Kõndige ümber masina ja veenduge, et kedagi pole masina all, peal või läheduses.

NOTE:

IDEAL™ seeria kombaini ajakohased joonised polnud avaldamise ajal saadaval. Juhised ja uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

1. Puudutage KOMBAINI PÕHIMENÜÜS valikut HEADER SETTINGS (Heedri sätted) (A).

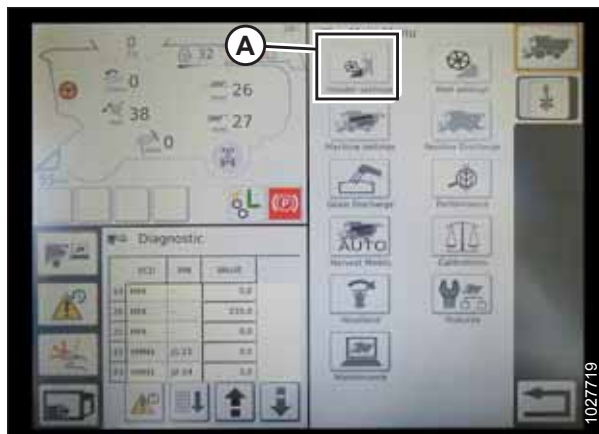


Figure 3.211: Kombaini põhimenuü

2. Puudutage lehekülje HEADER SETTINGS CONFIG (Heedri sätete konfigureerimine) parempoolses osas nuppu HEADER CALIBRATE (Heedri kalibreerimine) (A).

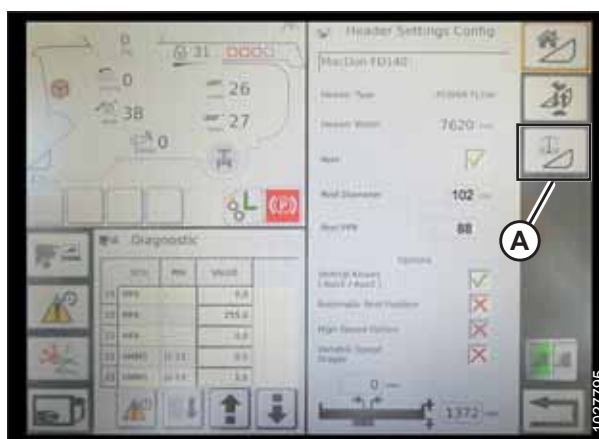


Figure 3.212: Heedrisätete leht

3. Kuvatakse akna HEADER CALIBRATION (Heedri kalibreerimine) ohuhoiatus. Veenduge, et kõik tingimused on täidetud.
4. Kalibreerimise alustamiseks puudutage lehekülje allosas olevat rohelist märgistumärki ja järgige ekraanijuhiseid.



Figure 3.213: Heedri kalibreerimise hoiatus

Kuvatakse edenemisriba ja kalibreerimise peatamiseks võite vajutada punast risti. Selle protsessi ajal liigub heeder automaatselt ja ootamatult.

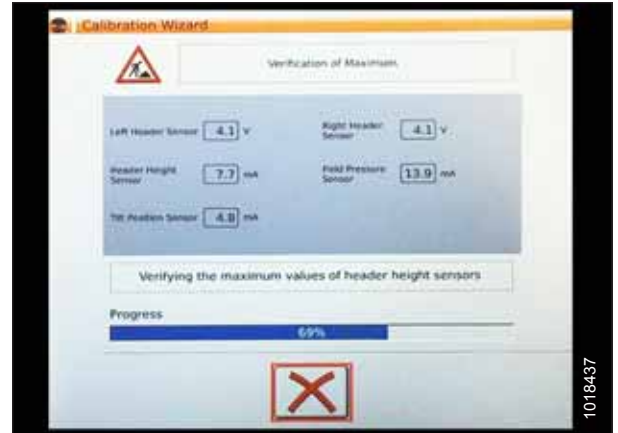


Figure 3.214: Kalibreerimine on pooleli

5. Pärast kalibreerimist tehke järgmist.

- Vaadake kokkuvõtlikku teavet (A)
- Vaadake üle kalibreeritud funktsioone kinnitavad rohelised märgistused (B)
- Salvestamiseks puudutage märgistusmärki (C)

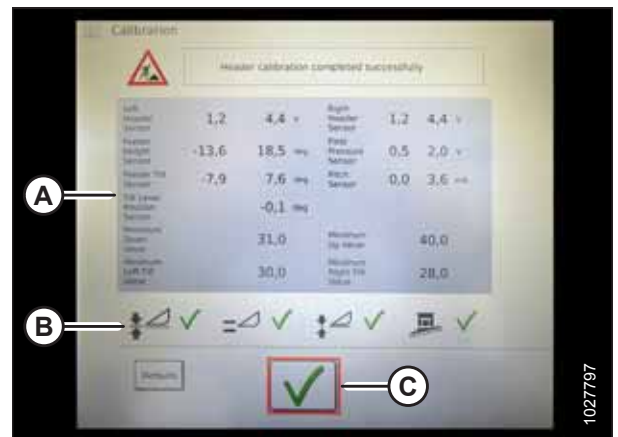


Figure 3.215: Sooritatud kalibreerimise lehekülg

NOTE:

Puudutage leheküljel MAIN MENU (Põhimenüü) ikooni CALIBRATIONS (Kalibreerimised) (A), et kuvada CALIBRATION MENU (Kalibreerimismenüü), mis võimaldab eri kalibreerimiste valimist, sh heedri ja trumli kalibreerimine.

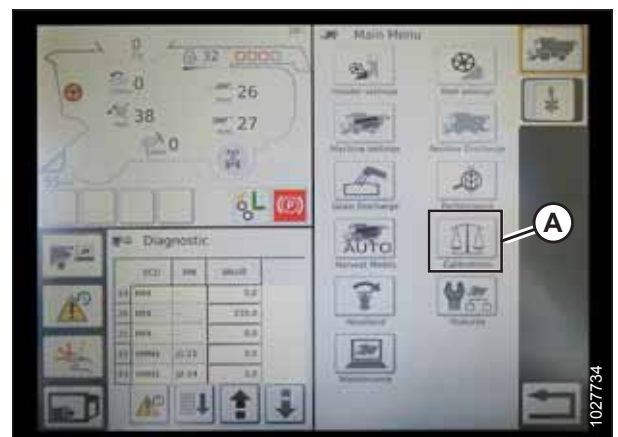


Figure 3.216: Kalibreerimise otsemenüü

Heedri juhimine – AGCO IDEAL™ seeria

NOTE:

IDEAL™ seeria kombaini ajakohased joonised polnud avaldamise ajal saadaval. Juhised ja uuendused leiata kombaini kasutusjuhendist.

Järgmiseid juhtseadiseid kasutatakse heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHHC) funktsioonidega.

- Terminal Tyton (A)
- Juhthoob (B)
- Drossel (C)
- Heedri juhtseadised (D)

Juhiste saamiseks ja juhtseadistega tutvumiseks vt kombaini kasutusjuhendit.



Figure 3.217: AGCO IDEAL™ tööjaam

1. Kui heeder töötab, siis külgkallutuse režiimi MANUAL (Käsitsi) valimiseks vajutage lülitit (A) (lüliti kohal olev tuli kustub).
2. AHHC sisselülitamiseks vajutage lülitit (B) (lüliti kohal olev tuli süttib).



Figure 3.218: Heedri juhtseadised

3. AHHC sisselülitamiseks vajutage juhthooval olevat AHHC lülitit (A). Heeder liigub praeguse sättepunkti asendisse.

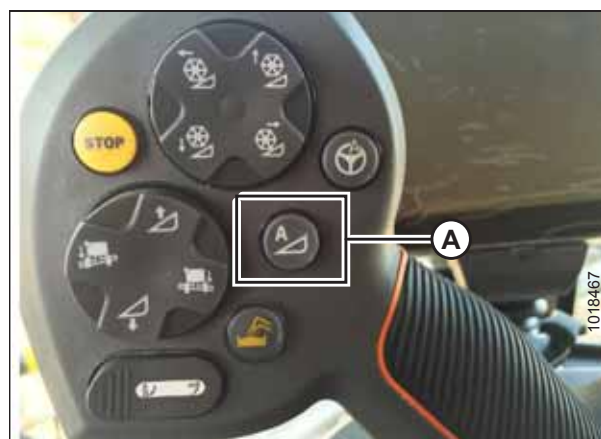


Figure 3.219: AHHC juhthoovaga

- Asendi täppishäälestuseks kasutage vajadusel reguleerimisrattast HEADER HEIGHT SETPOINT (Heedri kõrguse sättepunkt) (A).



Figure 3.220: Heedri juhtseadised

Heedri põllusätete ülevaatamine – AGCO IDEAL™ seeria

NOTE:

IDEAL™ seeria kombaini ajakohased joonised polnud avaldamise ajal saadaval. Juhised ja uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

- Heedrirühma sätete vaatamiseks puudutage avakuva parempoolsel küljel olevat ikooni HEADER (Heeder) (A).
- Kuvatakse järgmine teave.
 - Heedri PRAEGUNE ASUKOHT (B).
 - SÄTTEPUNKTI väljalülitusasend (C) (tähistab punane joon)
 - HEEDRI sümbol (D) – puudutage Tytoni terminali parempoolsel küljel oleva reguleerimisratta abil sättepunkti väljalülitusasendi reguleerimiseks.
 - AHHC LÕIKEKÕRGUS (E) – täppishäälestage heedri juhtseadiste hulka kuuluva heedri kõrguse sättepunkti reguleerimisrattaga.
 - HEEDRI TÖÖLAIUS (F)
 - HEEDRI SAMM (G)

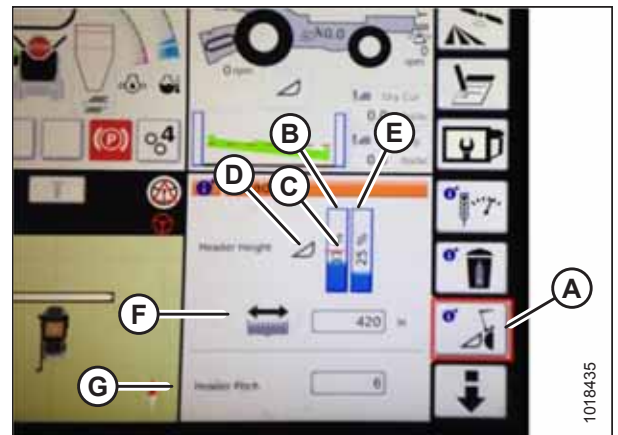


Figure 3.221: Heedrirühmad

3. Välja puudutamisel kuvatakse väärtuste muutmiseks ekraaniklaviatuur. Sisestage uus väärtus ja kui olete valmis, siis puudutage rohelist märgistumärki.

NOTE:

Reguleerimisratas (A) asub Tytoni terminalist paremal.



Figure 3.222: Tytoni terminali parempoolsel küljel olev reguleerimisratas

NOTE:

HEEDRI KÕRGUSE SÄTTEPUNKTI reguleerimisratas (A) kuulub heedri juhtseadiste hulka.



Figure 3.223: Heedri juhtseadised

3.8.7 Case IH 130 ja 140 keskseria kombainid

Kombainiekraani abil heedri seadistamine – Case IH 5130/6130/7130; 5140/6140/7140

1. Valige kombainiekraani põhilehel TOOLBOX (Tööriistakast) (A).

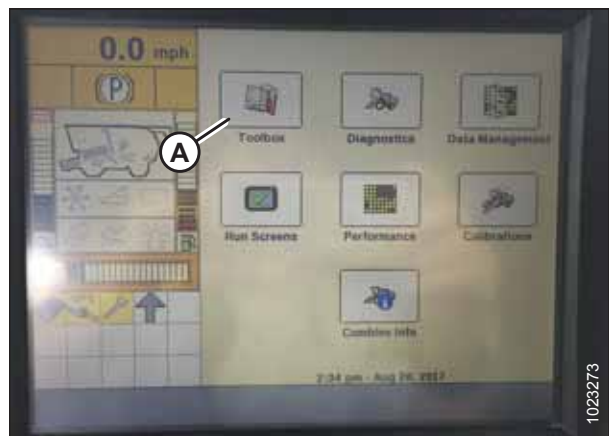


Figure 3.224: Case IH kombaini ekraan

2. Valige vahekaart HEAD 1 (Heeder 1) (A). Kuvatakse leheküljel HEADER SETUP (Heedri seadistamine).

NOTE:

Vahekaardi HEAD 1 (Heeder 1) leidmiseks tuleb noolenuppude (C) abil võib-olla sirvida paremale.

3. Valige menüüst CUTTING TYPE (Lõikamise tüüp) (B) suvand PLATFORM (Platvorm).

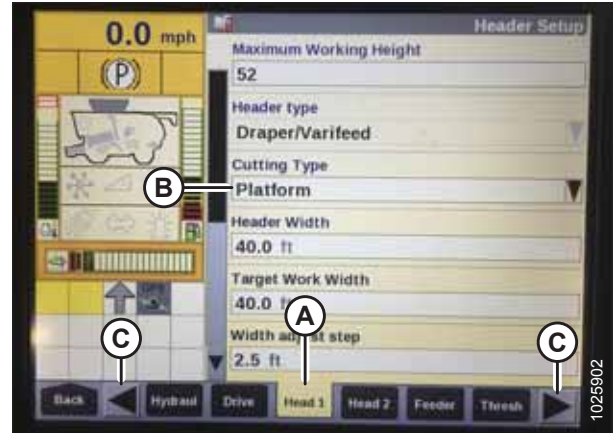


Figure 3.225: Case IH kombaini ekraan

4. Valige vahekaart HEAD 2 (Heeder 1) (A). Kuvatakse leheküljel HEADER SETUP 2 (Heedri seadistus 2).
5. Valige menüüs HEADER PRESSURE FLOAT (Heedrisurve ujuvsüsteem) (B) suvand NOT INSTALLED (Pole paigaldatud).
6. Valige menüüst DRAPER GRAIN HEADER STYLE (Teravilja lintheadri stiil) (C) suvand FLEX 2000 SERIES (Flex 2000 seeria).



Figure 3.226: Case IH kombaini ekraan

7. Leidke väli HHC HEIGHT SENSITIVITY (HHC kõrguse tundlikkus) (A) ja seadistage järgmiselt.
 - **Kahe anduriga süsteemi kasutamisel:** valige sätet HHC HEIGHT SENSITIVITY (HHC kõrguse tundlikkus) väärtuseks 250.
 - **Ühe anduriga süsteemi kasutamisel:** valige sätet HHC HEIGHT SENSITIVITY (HHC kõrguse tundlikkus) väärtuseks 180.

NOTE:

Töö ajal asendi otsimise korral vähendage sätet 20 võrra, kuni otsimist enam ei toimu.

8. Valige sätet HHC TILT SENSITIVITY (HHC kallutuse tundlikkus) (B) väärtuseks 150. Suurendage või vähendage vastavalt soovile.



Figure 3.227: Case IH kombaini ekraan

TÖÖ

9. Valige menüüst REEL DRIVE TYPE (Trumliajami tüüp) (A) üks järgmistest suvanditest.
- 4, kui kasutate tavalist 19 hambaga ketiratast.
 - 5, kui kasutate valikulist suure jõumomendiga 14 hambaga ketiratast.
 - 6, kui kasutate valikulist suure jõumomendiga 10 hambaga ketiratast.

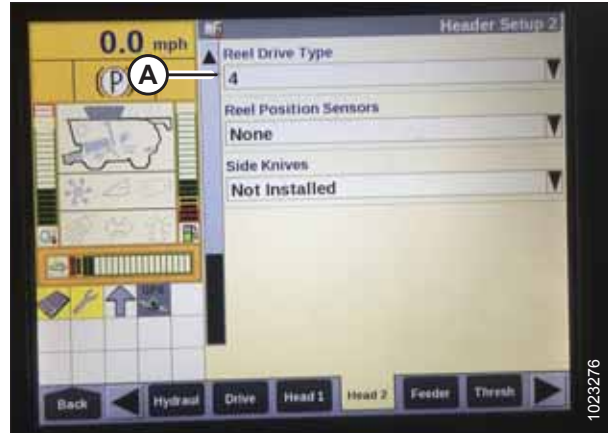


Figure 3.228: Case IH kombaini ekraan

10. Valige menüüs REEL HEIGHT SENSOR (Trumli kõrguseandur) (A) suvand YES (Jah).



Figure 3.229: Case IH kombaini ekraan

11. Leidke väli AUTOTILT (Automaatkallutus) (A).
- **Kahe anduriga süsteemi kasutamisel:** valige väljal AUTOTILT (Automaatkallutus) suvand YES (Jah).
 - **Ühe anduriga süsteemi kasutamisel:** valige väljal AUTOTILT (Automaatkallutus) suvand NO (Ei).



Figure 3.230: Case IH kombaini ekraan

Pingevahemiku kontrollimine kombainikabiinist – Case IH 5130/6130/7130; 5140/6140/7140

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Juhised ja uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

WARNING

Veenduge, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

1. Viige heeder maapinnast 254–356 mm (10–14 tolli) kõrgusele ja avage lukust ujuvasend.
2. Veenduge, et ujuvsüsteemi lukustusliigend asub mõlemas kohas alumiste piirikute juures (seibi [A] ei saa liigutada).

NOTE:

Kui heeder POLE kahe järgmise etapi ajal alumiste piirikute juures, siis võib pinge töö ajal vahemikust välja minna, põhjustades heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHHC) süsteemi rikke. Kui heeder pole alumiste piirikute juures, siis juhiste saamiseks vt jaotist [3.9 Heedri loodimine, page 295](#).

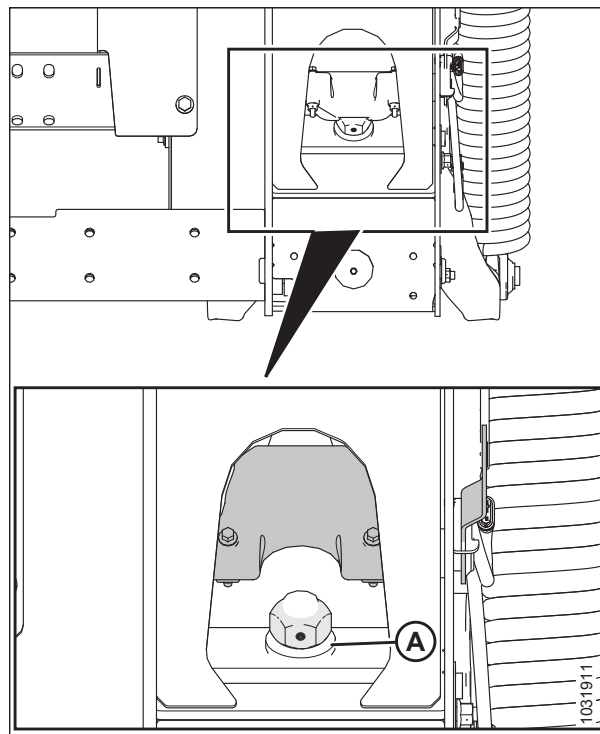


Figure 3.231: Ujuvasendi lukustus

3. Kui osuti ei näita nulli, siis keerake lahti polt (A) ja libistage indikaatorplaati (B), kuni osuti (C) näitab **nulli** (D).
4. Keerake polt (A) kinni.

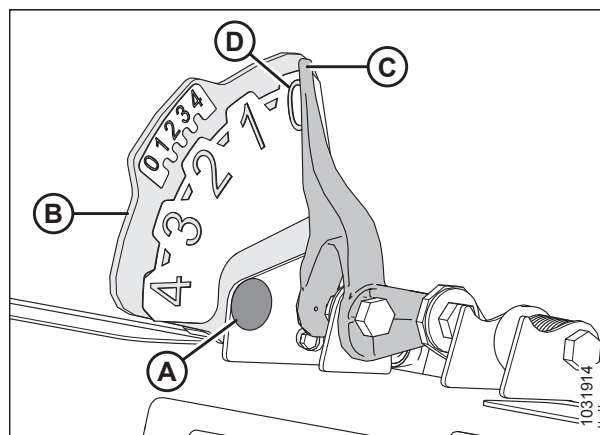


Figure 3.232: Ujuvasendi indikaator

TÖÖ

5. Veenduge, et heedri ujuvasend on lukustamata.
6. Valige kombainiekraani põhilehel DIAGNOSTICS (Diagnostika) (A). Avaneb lehekülg DIAGNOSTICS (Diagnostika).

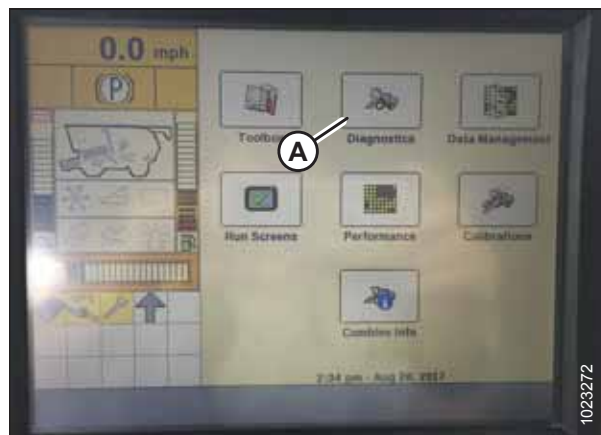


Figure 3.233: Case IH kombaini ekraan

7. Valige SETTINGS (Sätted) (A). Avaneb lehekülg SETTINGS (Sätted).
8. Valige menüüst GROUP (Rühm) suvand HEADER (Heeder) (B).

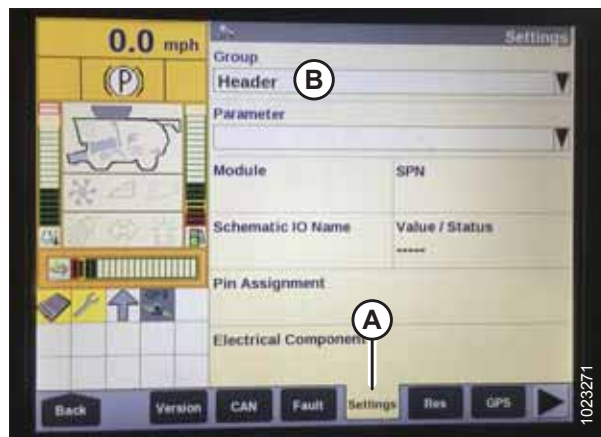


Figure 3.234: Case IH kombaini ekraan

9. Valige menüüst PARAMETER (Parameeter) suvand LEFT HEIGHT/TILT SENSOR (Vasak kõrgus-/kallutusandur) (A).



Figure 3.235: Case IH kombaini ekraan

TÖÖ

10. Lehekülge SETTINGS (Sätted) uuendatakse, et kuvada pinge väljal VALUE/STATUS (Väärtus/olek) (A). Pingenäitude kogu vahemiku nägemiseks langetage kaldtransportöör täielikult ja siis tõste see maapinnast 254–306 mm (10–14 tolli) kõrgusele.



Figure 3.236: Case IH kombaini ekraan

Heedri kõrguse automaatjuhtimise kalibreerimine – Case IH 5130/6130/7130, 5140/6140/7140

Heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHHC) parima sooritusvõime saamiseks peab nende toimingute tegemisel kesklüli asend olema **D**. Kui seadistus ja kalibreerimine on lõpule viidud, siis reguleerige kesklüli tagasi soovitud heedrinurgale. Vt jaotist [3.7.5 Heedri nurk, page 91](#).



WARNING

Veenduge, et piirkonnas pole teisi isikuid, lemmikloomi jne. Ärge lubage lapsi masina lähedusse. Kõndige ümber masina ja veenduge, et kedagi pole masina all, peal või läheduses.

NOTE:

See protseduur kehtib kombainidele, mille tarkvaraversioon on väiksem kui 28.00. Juhiseid AHHC kalibreerimiseks tarkvaraversiooniga alates 28.00 kombainidel vt jaotist [Heedri kõrguse automaatjuhtimise kalibreerimine – Case IH kombainid alates tarkvaraversioonist 28.00, page 169](#).

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Juhised ja uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

NOTE:

Kui heedri ujuvasend on seadistatud liiga kergeks, võib see takistada AHHC kalibreerimist. Peate heedri kalibreerimisprotseduuri ajaks võib-olla raskemaks seadistama, et takistada heedri eraldumist ujuvmoodulist.

1. Veenduge, et kesklüli säte on **D**.
2. Veenduge, et heedri ja ujuvmooduli kõik elektri- ja hüdraulikaühendused on valmis.
3. Käivitage kombainimootor, kui **ÄRGE** lülitage sisse separaatorit ega kaldtransportööri.

TÖÖ

- Leidke parempoolsel konsoolil lüliti HEADER CONTROL (Heedri juhtimine) (A) ja seadistage see asendisse HT (see on AHHC režiim).
- Hoidke nuppu DOWN (Alla) 10 sekundit all või kuni kombaini kaldtransportöör on täiesti alla langetatud (kaldtransportöör lõpetab liikumise).
- Vajutage nuppu RAISE (Tõsta) ja hoidke seda all, kuni kaldtransportöör liigub täiesti üles. See peatub 5 sekundiks 61 cm (2 jalga) maapinnast kõrgemal ja seejärel jätkab tõusmist. See tähendab edukat kalibreerimist.

NOTE:

Kui AHHC kalibreerimisprotseduuri lõpuleviimiseks oli ujuvasend seatud raskemaks, reguleerige ujuvsüsteem pärast kalibreerimise lõppu soovituslikku töoasendisse.

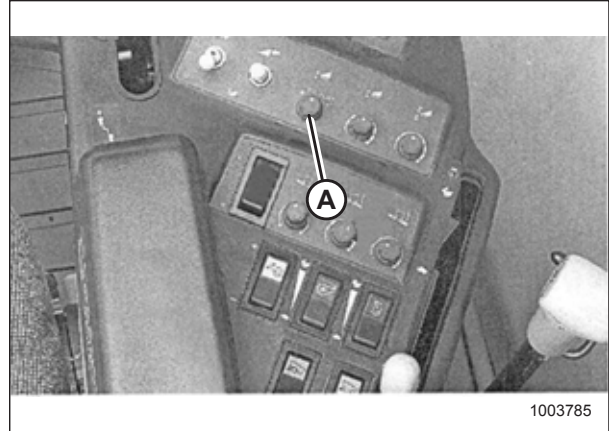


Figure 3.237: Parempoolne konsool

Eelseadistatud löikekõrguse seadistamine – Case 5130/6130/7130, 5140/6140/7140

Eelseadistatud löikekõrguse määramiseks toimige järgmiselt.

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiata kombaini kasutusjuhendist.



WARNING

Veenduge, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

NOTE:

Kui heeder asub maapinnast 254–306 mm (10–14 tolli) kõrgusel, siis peaks indikaator (A) olema asendis 0 (B). Kui heeder asub maapinnal, peaks heeder maapinna madala surve korral olema asendis 1 (C) ja maapinna suure surve korral olema asendis 4 (D). Põllukultuuri ja pinnase tingimused määravad kasutatava ujuvasendi. Ideaalne säte on võimalikult kerge ilma heedri pörkamise või saagi vahelejätamiseta. Töö raske sättega kulutab lõikelati kuluvplaate.

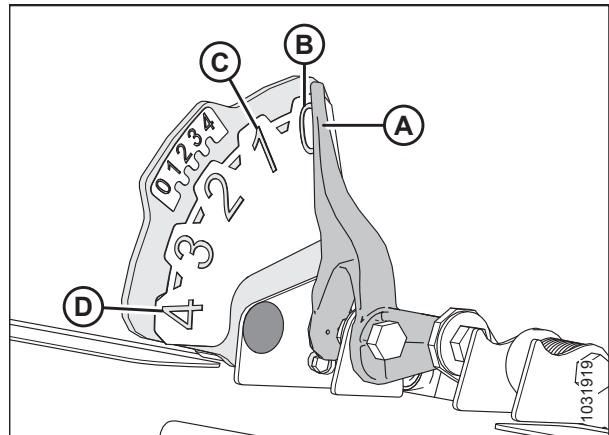


Figure 3.238: Ujuvasendi indikaator

TÖÖ

1. Lülitage sisse separaator ja heeder.
2. Tõstke või langetage heeder käsitsi soovitud löikekõrgusele.
3. Vajutage nuppu 1 (A). Nupu kõrval süttib kollane tuli.

NOTE:

Eelsätete määramisel seadistage alati heedri asend enne trumli asendit. Kui heeder ja trummel seadistatakse üheaegselt, siis trumli sätteid ei salvestata.

4. Tõstke või langetage trummel käsitsi soovitud tööasendisse.
5. Vajutage nuppu 1 (A). Nupu kõrval süttib kollane tuli.



Figure 3.239: Kombaini Case konsool

6. Tõstke või langetage heeder käsitsi soovitud teisele löikekõrgusele.
7. Vajutage nuppu 2 (A). Nupu kõrval süttib kollane tuli.
8. Tõstke või langetage trummel käsitsi soovitud tööasendisse.
9. Vajutage nuppu 2 (A). Nupu kõrval süttib kollane tuli.



Figure 3.240: Kombaini Case konsool

Kombainiekraani lehekülje RUN 1 (Käivita 1) ruudus MANUAL HEIGHT (Käsitsi kõrgus) (A) peaks nüüd ilmuma üles- ja allanool. See näitab, et heedri kõrguse automaatjuhtimine (AHC) töötab.



Figure 3.241: Kombaini Case ekraan – 1. tööakna lehekülg

TÖÖ

10. Eelsätete lubamiseks aktiveerige AHC nupp (A), et viia heeder maapinnale. Esimese eelsätte lubamiseks puudutage nuppu üks kord. Teise eelsätte lubamiseks puudutage nuppu kaks korda.

Heedri maksimaalsele töökõrgusele tõstmiseks hoidke all juhthoova tagaküljel asuvat nuppu SHIFT ja vajutage samal ajal nuppu AHC (A).



Figure 3.242: Ettevõtte Case kombaini juhthoob

11. Maksimaalset töökõrgust saab reguleerida kombainiekraani leheküljel HEADER SETUP (Heedri seadistamine). Sisestage soovitud kõrgus väljale MAXIMUM WORKING HEIGHT (Maksimaalne töökõrgus) (A).



Figure 3.243: Kombaini Case ekraan – heedri seadistamise lehekülg

12. Kui teil on vaja muuta mõne eelsätte asukohta, siis võite selle sätte täppishäälestuseks kasutada kombainikonsoolil olevat nuppu (A).



Figure 3.244: Kombaini Case konsool

3.8.8 Case IH, 120, 230, 240 ja 250 seeria kombainid

Pingevahemiku kontrollimine kombainikabiinist – Case IH, 120, 230, 240 ja 250 seeria kombainid

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiata kombaini kasutusjuhendist.

⚠ DANGER

Veenduge, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

1. Viige heeder maapinnast 254–356 mm (10–14 tolli) kõrgusele ja avage lukust ujuvasend.
2. Veenduge, et ujuvsüsteemi lukustusliigend asub mõlemas kohas alumiste piirikute juures (seibi [A] ei saa liigutada).

NOTE:

Kui heeder POLE kahe järgmise etapi ajal alumiste piirikute juures, siis võib pinge töö ajal vahemikust välja minna, põhjustades heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHHC) süsteemi rikke. Kui heeder pole alumiste piirikute juures, siis juhiste saamiseks vt jaotist [3.9 Heedri loodimine, page 295](#).

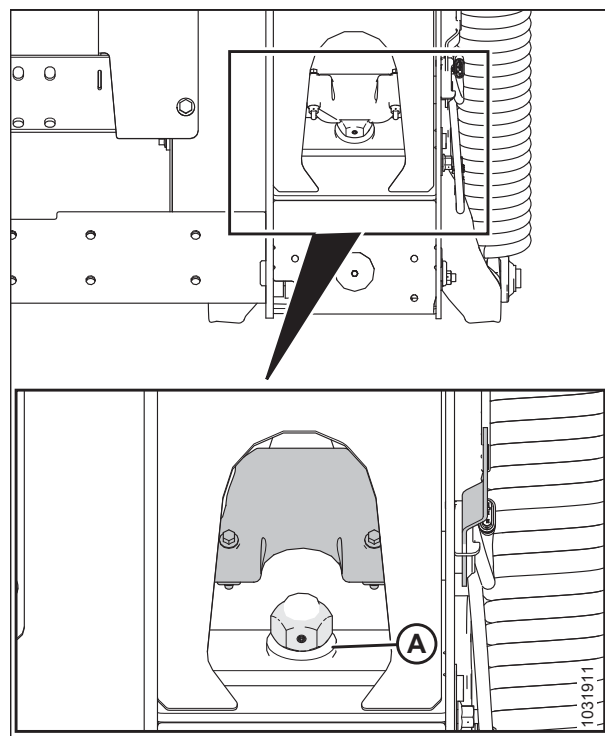


Figure 3.245: Ujuvasendi lukustus

3. Kui osuti ei näita nulli, siis keerake lahti polt (A) ja libistage indikaatorplaati (B), kuni osuti (C) näitab **nulli** (D).
4. Keerake polt (A) kinni.

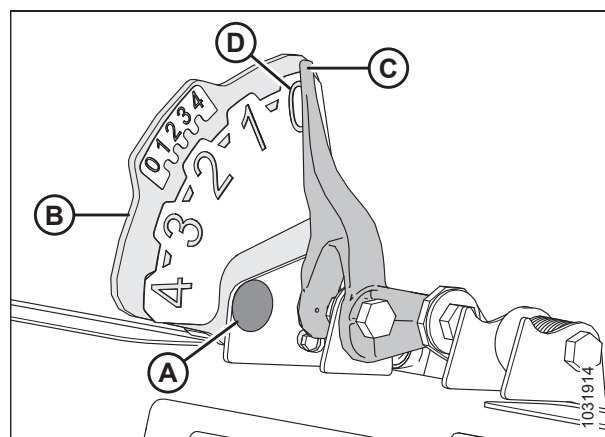


Figure 3.246: Ujuvasendi indikaator

5. Veenduge, et heedri ujuvasend on lukustamata.
6. Valige leheküljel MAIN (Peamine) suvand DIAGNOSTICS (Diagnostika) (A). Avaneb lehekülg DIAGNOSTICS (Diagnostika).
7. Valige SETTINGS (Sätted). Avaneb lehekülg SETTINGS (Sätted).

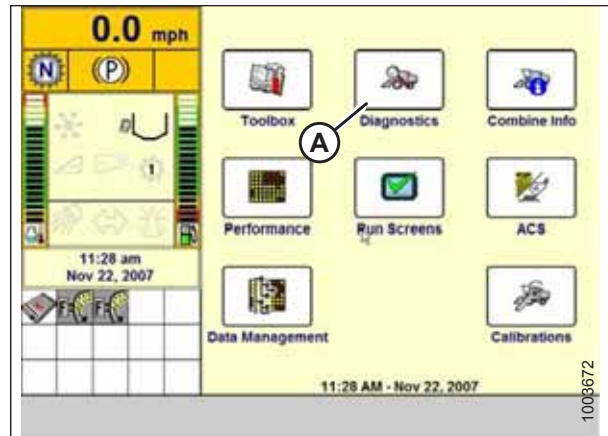


Figure 3.247: Case IH kombaini ekraan

8. Valige nool GROUP (Rühm) (A). Avaneb dialoogiboks GROUP (Rühm).

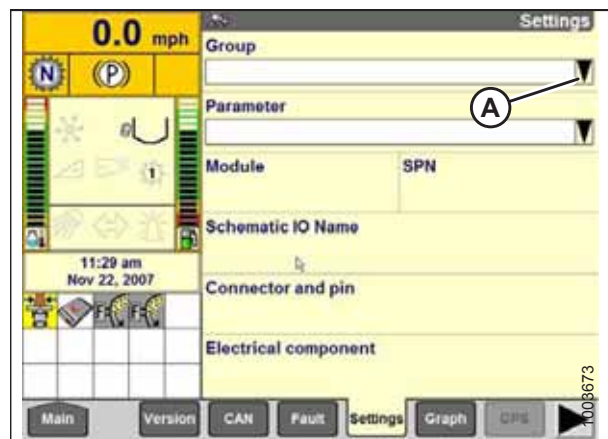


Figure 3.248: Case IH kombaini ekraan

9. Valige HEADER HEIGHT/TILT (Heedri kõrgus/kallutus) (A). Avaneb lehekülg PARAMETER (Parameeter).

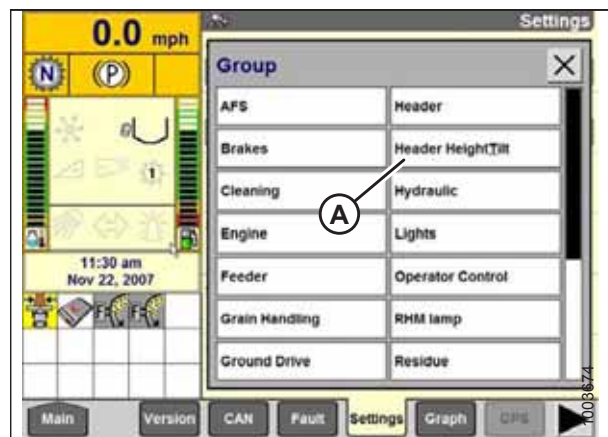


Figure 3.249: Case IH kombaini ekraan

10. Valige LEFT HEADER HEIGHT SEN (Heedri vasak kõrguseandur) (A) ja seejärel valige nupp GRAPH (Graafik) (B). Täpne pinge kuvatakse lehekülje ülaosas. Pingenäitude kogu vahemiku nägemiseks tõstke ja langetage heedrit.

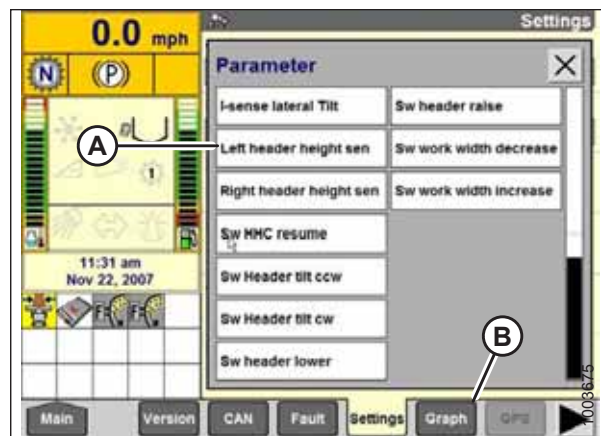


Figure 3.250: Case IH kombaini ekraan

Heedri kõrguse automaatjuhtimise kalibreerimine – Case IH120, 230, 240 ja 250 seeria kombainid

Heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHHC) parima sooritusvõime saamiseks peab nende toimingute tegemisel kesklüli asend olema **D**. Kui seadistus ja kalibreerimine on lõpule viidud, siis reguleerige kesklüli tagasi soovitud heedrinurgale. Juhised leiata [3.7.5 Heedri nurk, page 91](#).



WARNING

Veenduge, et piirkonnas pole teisi isikuid, lemmikloomi jne. Ärge lubage lapsi masina lähedusse. Kõndige ümber masina ja veenduge, et kedagi pole masina all, peal või läheduses.

NOTE:

See protseduur kehtib kombainidele, mille tarkvaraversioon on väiksem kui 28.00. Juhiseid AHHC kalibreerimiseks tarkvaraversiooniga alates 28.00 kombainidel vt jaotist [Heedri kõrguse automaatjuhtimise kalibreerimine – Case IH kombainid alates tarkvaraversioonist 28.00, page 169](#).

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiata kombaini kasutusjuhendist.

NOTE:

Kui heedri ujuvasend on seadistatud liiga kergeks, võib see takistada AHHC kalibreerimist. Peate heedri kalibreerimisprotseduuri ajaks võib-olla raskemaks seadistama, et takistada heedri eraldumist ujuvmoodulist.

1. Veenduge, et kesklüli säte on **D**.
2. Veenduge, et heedri ja ujuvmooduli kõik elektri- ja hüdraulikaühendused on valmis.

3. Valige leheküljel MAIN (Peamine) suvand TOOLBOX (Tööriistakast) (A).

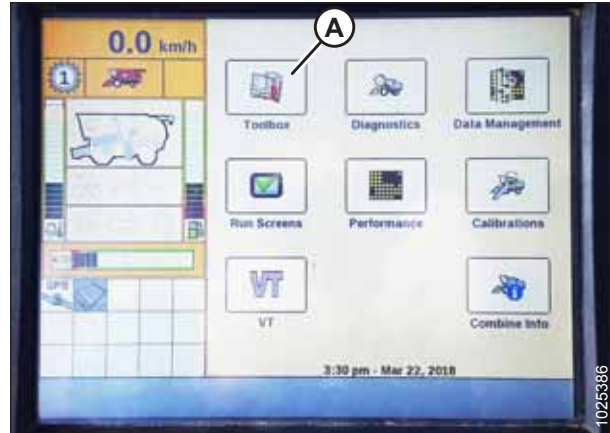


Figure 3.251: Case IH kombaini ekraan

4. Valige vahekaart HEADER (Heeder) (A).

NOTE:

Vahekaardi HEADER (Heeder) leidmiseks tuleb noolenuppude (C) abil võib-olla sirvida paremale.

5. Valige sobiv HEADER STYLE (Heedri stiil) (B).

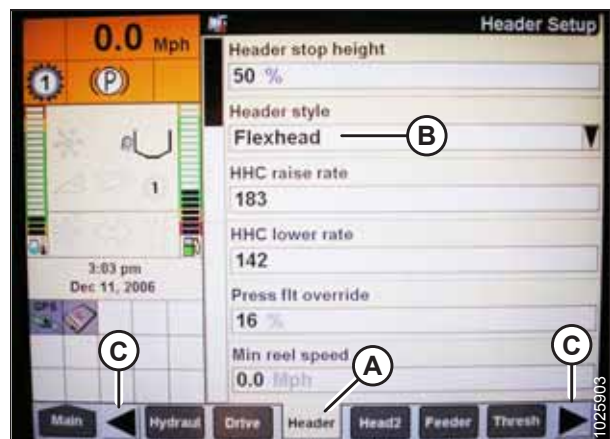


Figure 3.252: Case IH kombaini ekraan

6. Seadistage AUTO REEL SPEED SLOPE (Trumli autom. kiirusekallak).

NOTE:

Suvandi AUTO REEL SPEED SLOPE (Trumli autom. kiirusekallak) säilitab trumli kiirust sõidukiiruse suhtes automaatselt. Näiteks kui väärtuseks seatakse 133, siis pöörleb trummel sõidukiirusest kiiremini. Trummel peaks sõidukiirusest tavaliselt veidi kiiremini pöörlema, kuid reguleerige võortust vastavalt saagi tingimustele.

7. Seadistage suvandi HEADER PRESSURE FLOAT (Heedrisurve ujuvasend) väärtusele NO (Ei) (kui on olemas) ja veenduge, et REEL DRIVE (Trumli ajam) on HYDRAULIC (Hüdrauliline).

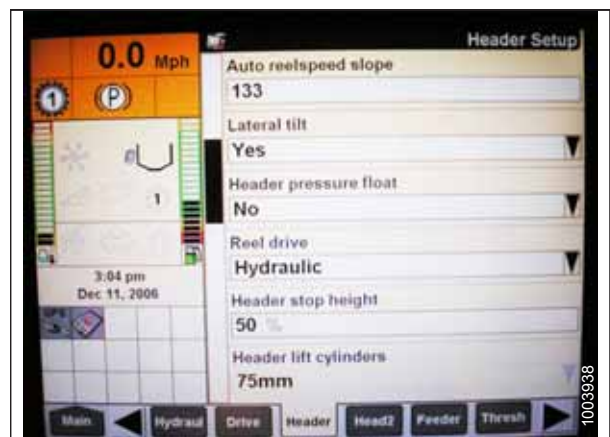


Figure 3.253: Case IH kombaini ekraan

8. Seadistage REEL FORE-BACK (Trumli pikisuund) väärtusele YES (Jah) (kui on kohaldatav).

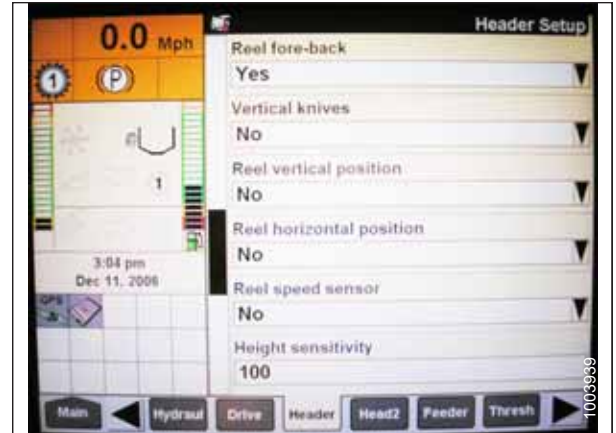


Figure 3.254: Case IH kombaini ekraan

9. Leidke väli HHC HEIGHT SENSITIVITY (HHC kõrguse tundlikkus) (A) ja seadistage järgmiselt.
- **Kahe anduriga süsteemi kasutamisel:** valige sätte HHC HEIGHT SENSITIVITY (HHC kõrguse tundlikkus) väärtuseks 250.
 - **Ühe anduriga süsteemi kasutamisel:** valige sätte HHC HEIGHT SENSITIVITY (HHC kõrguse tundlikkus) väärtuseks 180.

NOTE:

Töö ajal asendi otsimise korral vähendage sätet 20 võrra, kuni otsimist enam ei toimu.

10. Valige sätte HHC TILT SENSITIVITY (HHC kallutuse tundlikkus) (B) väärtuseks 150. Suurendage või vähendage vastavalt soovile.
11. Seadistage FORE/AFT CONTROL (Pikisuuna juhtimine) ja HDR FORE/AFT TILT (Heedri pikisuunaline kallutus) (kui on kohaldatav).



Figure 3.255: Case IH kombaini ekraan



Figure 3.256: Case IH kombaini ekraan

12. Vajutage lehekülje allosas olevat nuppu HEAD2 (Heeder 2) (A).

13. Veenduge, et HEADER TYPE (Heedri tüüp) (B) on DRAPER (Lintheeder).

NOTE:

Kui heedri juhtmekimpu on ühendatud tuvastustakisti, siis ei saa seda muuta.

14. Seadistage suvandi CUTTING TYPE (Lõikamise tüüp) (C) väärtuseks PLATFORM (Platvorm).

15. Seadistage sobiv HEADER WIDTH (Heedri laius) (D) ja HEADER USAGE (Heedri kasutus) (E).

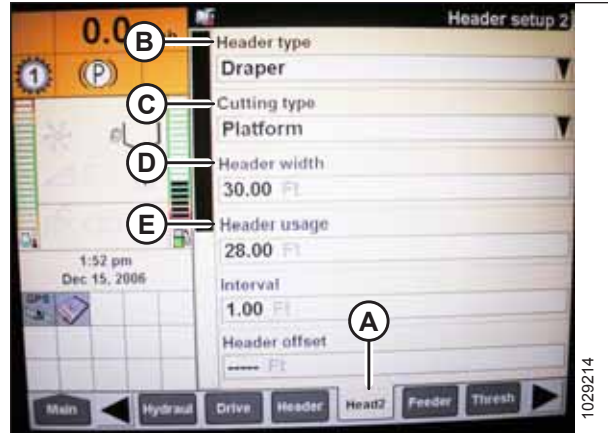


Figure 3.257: Case IH kombaini ekraan

16. Valige menüüst REEL HEIGHT SENSOR (Trumli kõrguseandur) YES (Jah) (A).



Figure 3.258: Case IH kombaini ekraan

17. Leidke väli AUTOTILT (Automaatkallutus) (A).

- **Kahe anduriga süsteemi kasutamisel:** valige väljal AUTOTILT (Automaatkallutus) suvand YES (Jah).
- **Ühe anduriga süsteemi kasutamisel:** valige väljal AUTOTILT (Automaatkallutus) suvand NO (Ei).

NOTE:

Kui AHHC kalibreerimisprotseduuri lõpuleviimiseks oli ujuvasend seatud raskemaks, reguleerige ujuvsüsteem pärast kalibreerimise lõppu soovituslikku töoasendisse.



Figure 3.259: Case IH kombaini ekraan

Heedri kõrguse automaatjuhtimise kalibreerimine – Case IH kombainid alates tarkvaraversioonist 28.00

Heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHHC) parima sooritusvõime saamiseks peab nende toimingute tegemisel kesklüli asend olema **D**. Kui seadistus ja kalibreerimine on lõpule viidud, siis reguleerige kesklüli tagasi soovitud heedrinurgale. Juhised leiate [3.7.5 Heedri nurk, page 91](#).

WARNING

Veenduge, et piirkonnas pole teisi isikuid, lemmikloomi jne. Ärge lubage lapsi masina lähedusse. Kõndige ümber masina ja veenduge, et kedagi pole masina all, peal või läheduses.

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

NOTE:

Kui heedri ujuvasend on seadistatud liiga kergeks, võib see takistada AHHC kalibreerimist. Peate heedri kalibreerimisprotseduuri ajaks võib-olla raskemaks seadistama, et takistada heedri eraldumist ujuvmoodulist.

1. Veenduge, et heedri kesklüli säte on **D**.
2. Tõstke heeder alumistele piirikutele ja avage lukust ujuvasend.
3. viige tiivad lukustatud asendisse.
4. Valige leheküljel MAIN (Peamine) suvand TOOLBOX (Tööriistakast) (A).

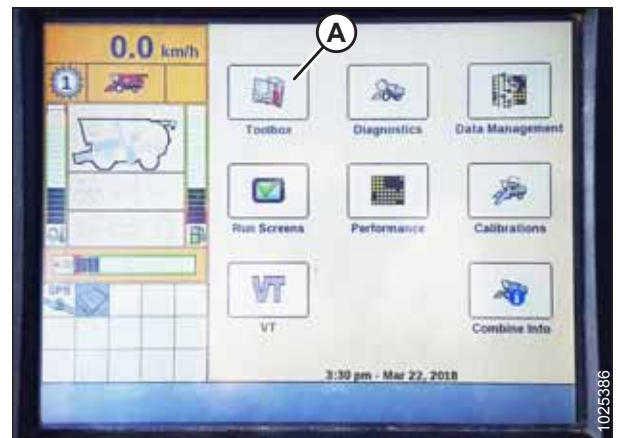


Figure 3.260: Case IH kombaini ekraan

5. Valige vahekaart HEAD 1 (Heeder 1) (A).

NOTE:

Vahekaardi HEAD 1 (Heeder 1) leidmiseks tuleb noolenuppude (B) abil võib-olla sirvida paremale.

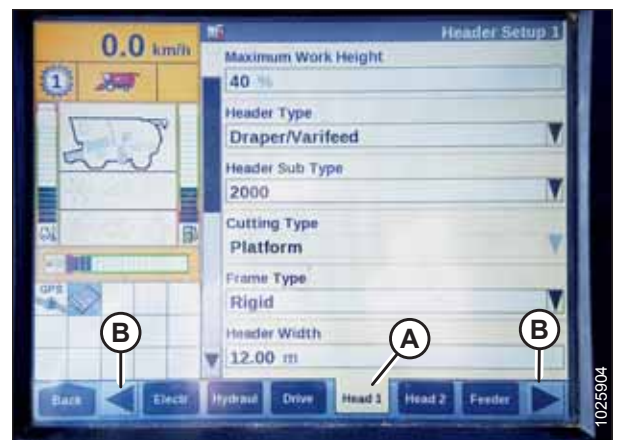


Figure 3.261: Case IH kombaini ekraan

6. Leidke väli HEADER SUB TYPE (Heedri alamtüüp).
7. Valige 2000 (A).



Figure 3.262: Case IH kombaini ekraan

8. Valige vahekaart HEAD 2 (Heeder 2) (A).
9. Valige väljal HEADER SENSORS (Heedri andurid) (B) suvand ENABLE (Luba).
10. Valige väljal HEADER PRESSURE FLOAT (Heedrisurve ujuvasend) (C) suvand NO (Ei).
11. Valige väljal HEIGHT/TILT RESPONSE (Kõrguse/kallutuse reaktsioon) (D) suvand FAST (Kiire).
12. Valige väljal AUTO HEIGHT OVERRIDE (Autom. kõrguse alistamine) (E) suvand YES (Jah).
13. Järgmisele leheküljele liikumiseks vajutage allanoolt (F).



Figure 3.263: Case IH kombaini ekraan

14. Leidke väli HHC HEIGHT SENSITIVITY (HHC kõrguse tundlikkus) (A) ja seadistage järgmiselt.
 - Ühe anduriga süsteemi kasutamisel: valige sätte HHC HEIGHT SENSITIVITY (HHC kõrguse tundlikkus) väärtuseks 180.
 - Kahe anduriga süsteemi kasutamisel: valige sätte HHC HEIGHT SENSITIVITY (HHC kõrguse tundlikkus) väärtuseks 250.

NOTE:

Töö ajal asendi otsimise korral vähendage sätet 20 võrra, kuni otsimist enam ei toimu.

15. Valige sätte HHC TILT SENSITIVITY (HHC kallutuse tundlikkus) (B) väärtuseks 150. Suurendage või vähendage vastavalt soovile.



Figure 3.264: Case IH kombaini ekraan

16. Valige menüüst REEL HEIGHT SENSOR (Trumli kõrguseandur) YES (Jah) (A).



Figure 3.265: Case IH kombaini ekraan

17. Leidke väli AUTOTILT (Automaatkallutus) (A).
- **Kahe anduriga süsteemi kasutamisel:** valige väljal AUTOTILT (Automaatkallutus) suvand YES (Jah).
 - **Ühe anduriga süsteemi kasutamisel:** valige väljal AUTOTILT (Automaatkallutus) suvand NO (Ei).



Figure 3.266: Case IH kombaini ekraan

NOTE:

Ikoonid (A) ja (B) ilmuvad monitorile üksnes pärast separaatori ja heedri sisselülitamist ja siis juhtpaneelil oleva nupu HEADER RESUME (Heedri töö jätkamine) vajutamist.

18. Veenduge, et ikoon AUTO HEIGHT (Automaatne kõrgus) (A) ilmub monitoril ja seda näidatakse asukohas (B). Kui heeder on seadistatud maapinnal lõikamiseks, siis see kinnitab, et kombain kasutab heedril olevat andurit maapinna surve tuvastamiseks õigesti.

NOTE:

Väli AUTO HEIGHT (Automaatne käivitus) (B) võib ilmuda mitte üksnes vahekaardil RUN 1 (Käivitus 1), vaid mis tahes RUN (Käivitus) vahekaardil.



Figure 3.267: Case IH kombaini ekraan

19. Teabeboksi avamiseks valige kombainiekraanil suvand CALIBRATION (Kalibreerimine) ja siis vajutage paremnoolt.
20. Valige HEADER (Heeder) (A) ja vajutage klahvi ENTER. Avaneb dialoogiboks CALIBRATION (Kalibreerimine).

NOTE:

Võite suvandite vahel liikumiseks kasutada üles- ja allanoolt.

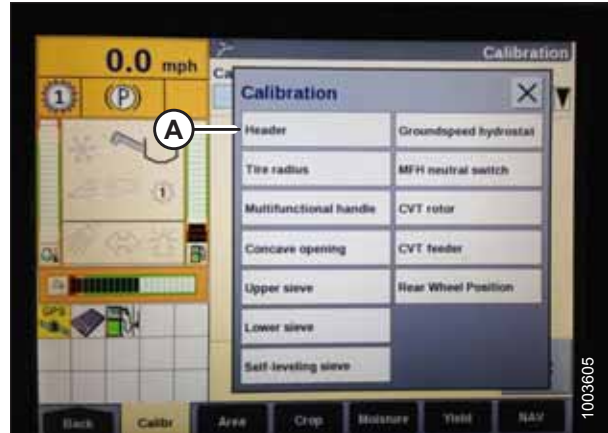


Figure 3.268: Case IH kombaini ekraan

21. Järgige kalibreerimisetappe dialoogiboksis ilmumise järjekorras. Kalibreerimisprotsessi läbides värskendatakse kuva automaatselt, et näidata teile järgmist etappi.

NOTE:

Kui mis tahes etapis vajutatakse klahvi ESC või süsteem on jõudeolekus olnud üle 3 minuti, siis kalibreerimisprotsess katkeb.

NOTE:

Veakoodide selgitused leiate kombaini kasutusjuhendist.



Figure 3.269: Case IH kombaini ekraan

22. Kui kõik etapid on lõpule viidud, siis kuvatakse leheküljel teade CALIBRATION SUCCESSFUL (Kalibreerimine õnnestus). Menüüst CALIBRATION (Kalibreerimine) väljumiseks vajutage klahvi ENTER või ESC.

NOTE:

Kui AHHC kalibreerimisprotseduuri lõpuleviimiseks oli ujuvasend seatud raskemaks, reguleerige ujuvsüsteem pärast kalibreerimise lõppu soovituslikku tööasendisse.

Trumli kõrguseanduri pingete kontrollimine – Case IH kombainid

WARNING

Veenduge, et piirkonnas pole teisi isikuid, lemmikloomi jne. Ärge lubage lapsi masina lähedusse. Kõndige ümber masina ja veenduge, et kedagi pole masina all, peal või läheduses.

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

1. Valige kombainiekraani põhilehel DIAGNOSTICS (Diagnostika) (A). Avaneb lehekülg DIAGNOSTICS (Diagnostika).

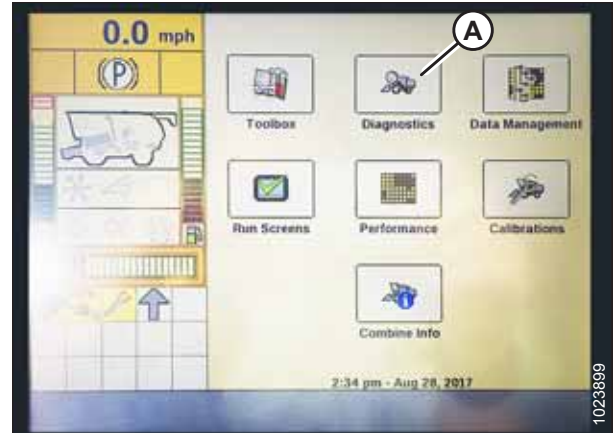


Figure 3.270: Case IH kombaini ekraan

2. Valige vahekaart SETTINGS (A) (Sätted). Avaneb lehekülg SETTINGS (Sätted).
3. Valige menüüst GROUP (Rühm) suvand HEADER (Heeder) (B).
4. Valige menüüst PARAMETER (Parameeter) suvand REEL VERTICAL POSITION (Trumli vertikaalasend) (C).



Figure 3.271: Case IH kombaini ekraan

5. Valige vahekaart GRAPH (Graafik) (A). Kuvatakse graafik REEL VERTICAL POSITION (Trumli vertikaalasend).
6. Ülemise pinget (B) nägemiseks langetage trummel. Pinget peaks olema 4,1–4,5 V.
7. Alumise pinget (C) nägemiseks tõstke trummel üles. Pinget peaks olema 0,5–0,9 V.
8. Kui mis tahes pinget pole ettenähtud vahemikus, siis vt jaotist *Trumli kõrguseanduri kontrollimine ja reguleerimine*, page 106.

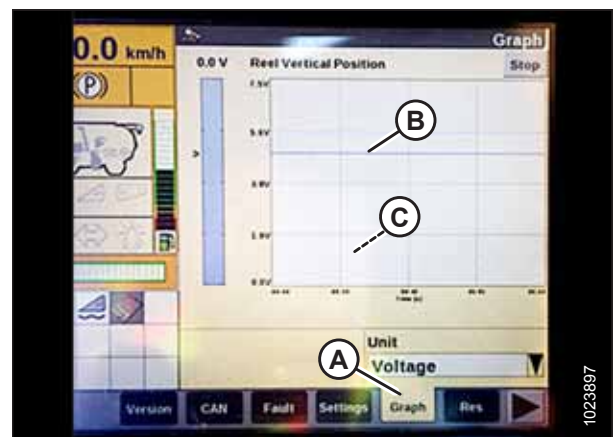


Figure 3.272: Case IH kombaini ekraan

Eelseadistatud löikekõrguse seadistamine – Case IH, 120, 230, 240 ja 250 seeria kombainid

Eelseadistatud löikekõrguse määramiseks toimige järgmiselt.

WARNING

Veenduge, et piirkonnas pole teisi isikuid, lemmikloomi jne. Ärge lubage lapsi masina lähedusse. Kõndige ümber masina ja veenduge, et kedagi pole masina all, peal või läheduses.

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

NOTE:

Kui heeder asub maapinnast 254–306 mm (10–14 tolli) kõrgusel, siis peaks indikaator (A) olema asendis 0 (B). Kui heeder asub maapinnal, peaks heeder maapinna madala surve korral olema asendis 1 (C) ja maapinna suure surve korral olema asendis 4 (D). Põllukultuuri ja pinnase tingimused määravad kasutatava ujuvasendi. Ideaalne säte on võimalikult kerge ilma heedri pörkamise või saagi vahelejätmiseta. Töö raske sättega kulutab löikelati kuluvplaate.

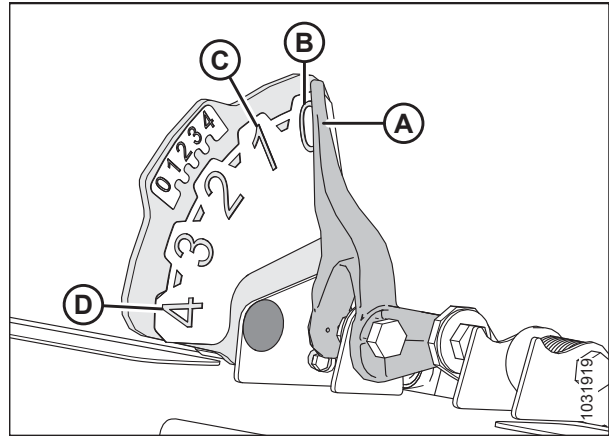


Figure 3.273: Ujuvasendi indikaator

1. Lülitage sisse separaator ja heeder.
2. Tõstke või langetage heeder käsitsi soovitud löikekõrgusele.
3. Vajutage lüliti SET #1 (Määra nr 1) (A). Lüliti (A) kõrval süttib tuli (C).

NOTE:

Peenhäälestuseks kasutage lüliti (E).

NOTE:

Eelsätete määramisel seadistage alati heedri asend enne trumli asendit. Kui heeder ja trummel seadistatakse üheaegselt, siis trumli sätteid ei salvestata.

4. Tõstke või langetage trummel soovitud asendisse käsitsi.
5. Vajutage lüliti SET #1 (Määra nr 1) (A). Lüliti (A) kõrval süttib tuli (C).
6. Tõstke või langetage heeder käsitsi soovitud teisele löikekõrgusele.
7. Vajutage lüliti SET #2 (Määra nr 2) (B). Lüliti (B) kõrval süttib tuli (D).
8. Tõstke või langetage trummel teise soovitud tööasendisse käsitsi.
9. Vajutage lüliti SET #2 (Määra nr 2) (B). Lüliti (B) kõrval süttib tuli (D).

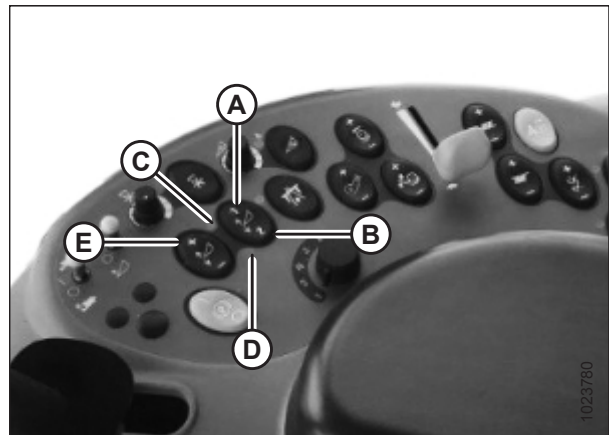


Figure 3.274: Ettevõtte Case kombaini juhtseadised

10. Sättepunktide lülitamiseks vajutage nuppu HEADER RESUME (Heedri töö jätkamine) (A).
11. Pöörderibal heedri tõstmiseks hoidke all juhthoova taga asuvat nuppu SHIFT (B) ja vajutage lülitit HEADER RESUME (Heedri töö jätkamine) (A). Heedri langetamiseks vajutage ühe korra lülitit HEADER RESUME (Heedri töö jätkamine) (A), et liigutada heeder eelseadistatud kõrgusele.

NOTE:

Lülitite HEADER RAISE/LOWER (Heedri tõstmine/langetamine) (C) ja (D) vajutamine lülitab välja režiimi AUTO HEIGHT (Automaatkõrgus). Uuesti sisselülitamiseks vajutage nuppu HEADER RESUME (Heedri töö jätkamine) (A).



Figure 3.275: Ettevõtte Case kombaini juhtseadised

3.8.9 Challengeri ja Massey Ferguson 6 ja 7 seeria kombainid

Pingevahemiku kontrollimine kabiinist – Challenger ja Massey Ferguson

**WARNING**

Veenduge, et piirkonnas pole teisi isikuid, lemmikloomi jne. Ärge lubage lapsi masina lähedusse. Kõndige ümber masina ja veenduge, et kedagi pole masina all, peal või läheduses.

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

1. Viige heeder maapinnast 254–356 mm (10–14 tolli) kõrgusele ja avage lukust ujuvasend.
2. Veenduge, et ujuvsüsteemi lukustusliigend asub mõlemas kohas alumiste piirikute juures (seibi [A] ei saa liigutada).

NOTE:

Kui heeder POLE kahe järgmise etapi ajal alumiste piirikute juures, siis võib pinge töö ajal vahemikust välja minna, põhjustades heedri kõrguse automatjuhtimise (AHHC) süsteemi rikke. Kui heeder pole alumiste piirikute juures, siis juhiste saamiseks vt jaotist [3.9 Heedri loodimine, page 295](#).

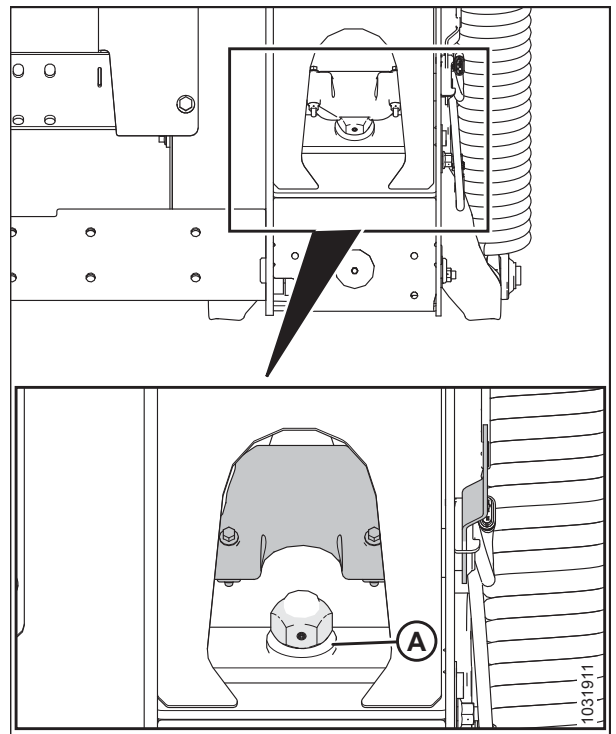


Figure 3.276: Ujuvasendi lukustus

3. Keerake lahti polt (A) ja libistage indikaatorplaati (B), kuni osuti (C) näitab nulli (D).
4. Keerake polt (A) kinni.

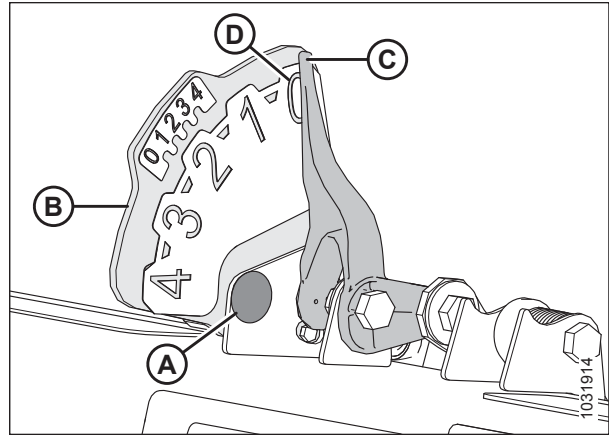


Figure 3.277: Ujuvasendi indikaator

5. Avage kombainimonitoril lehekülj FIELD (Väli) ja siis vajutage diagnostikaikooni. Kuvatakse lehekülj MISCELLANEOUS (Muu).
6. Vajutage nuppu VMM DIAGNOSTIC (VMM-i diagnostika) (A). Kuvatakse lehekülj VMM DIAGNOSTIC (VMM-i diagnostika).



Figure 3.278: Kombaini Challenger ekraan

7. Avage vahekaart ANALOG IN (Analoogsisend) (A) ja siis valige nelja vahekaarti all oleva tekstiboksi vajutamisega VMM MODULE 3 (VMM-i moodul 3). AHHC anduri pinget näidatakse nüüd leheküljel väärtusena HEADER HEIGHT RIGHT POT (Heedri kõrguse parempoolne pot.) ja HEADER HEIGHT LEFT POT (Heedri kõrguse vasakpoolne pot.). Näidud võivad olla veidi erinevad.



Figure 3.279: Kombaini Challenger ekraan

8. Langetage kombaini kaldtransportöör täielikult (ujuvmoodul peaks olema heedri küljest täielikult eemaldatud).

NOTE:

Kaldtransportööri täielikuks langetamiseks tuleb lülitit HEADER DOWN (Heeder alla) võib-olla hoida mõni sekund all.

9. Kontrollige pinget.
10. Tõstke heeder maapinnast 254–356 mm (10–14 tolli) kõrgusele ja avage lukust ujuvasend.
11. Kontrollige pinget.
12. Kui anduri pinge pole alumise või ülemise piirväärtuse sees või kui alumise ja ülemise piirväärtuse ulatus pole piisav, siis reguleerige pinge piirväärtuseid. Juhiseid vt jaotisest või [3.8.3 Pinge piirväärtuste kontrollimine, page 137](#).



Figure 3.280: Kombaini Challenger ekraan

Heedri kõrguse automaatjuhtimise sisselülitamine – Challenger ja Massey Ferguson

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

Heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHC) toimimiseks läheb tarvis järgmisi süsteemikomponente.

- Peamoodul (trükkplaat) ja heedri juhtmoodul (trükkplaat), mis asuvad kaitsmepaneeli mooduli (FP) kaardikarbis
- Multifunktsionaalse juhthoova juhisisendid
- Juhtkonsoli mooduli (CC) paneeli juhisisendid

NOTE:

Lisaks eeltoodud komponentidele on süsteemi lahutamatu osa elektrohüdrauliline heeditõste juhtklapp.

Lülitage AHC sisse järgmiselt.

1. Sirvige heedri juhtlülitit kasutades heedri juhtimise suvandeid, kuni esimeses sõnumiboksis kuvatakse AHC ikoon (A). AHC reguleerib heedri kõrgust maapinna suhtes vastavalt kõrguse ja tundlikkuse seadetele.



Figure 3.281: Kombaini Challenger ekraan

Heedri kõrguse automaatjuhtimise kalibreerimine – Challenger ja Massey Ferguson

WARNING

Veenduge, et piirkonnas pole teisi isikuid, lemmikloomi jne. Ärge lubage lapsi masina lähedusse. Kõndige ümber masina ja veenduge, et kedagi pole masina all, peal või läheduses.

NOTE:

Heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHC) süsteemi parima sooritusvõime saamiseks peab nende toimingute tegemisel kesklüli asend olema **D**. Kui seadistus ja kalibreerimine on lõpule viidud, siis reguleerige kesklüli tagasi soovitud heedrinurgale. Juhised leiate [3.7.5 Heedri nurk, page 91](#).

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

NOTE:

Kui heedri ujuvasend on seadistatud liiga kergeks, võib see takistada AHC kalibreerimist. Peate heedri kalibreerimisprotseduuri ajaks võib-olla raskemaks seadistama, et takistada heedri eraldumist ujuvmoodulist.

1. Veenduge, et kesklüli säte on **D**.
2. Vajutage kuval FIELD (Põld) ikooni DIAGNOSTICS (Diagnostika) (A). Ilmub kuva MISCELLANEOUS (Muu).

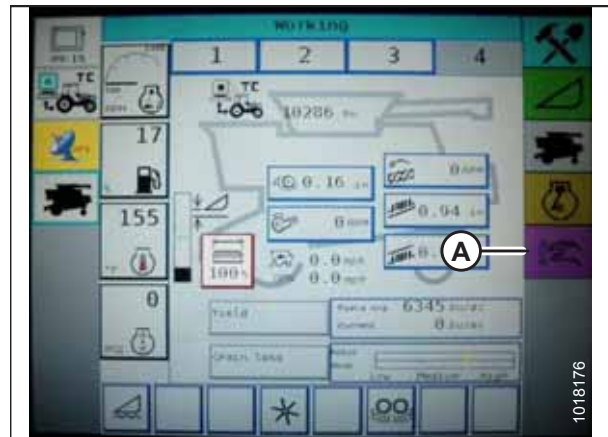


Figure 3.282: Kombaini Challenger ekraan

3. Vajutage nuppu CALIBRATIONS (Kalibreerimised) (A). Ilmub kuva CALIBRATIONS (Kalibreerimised).

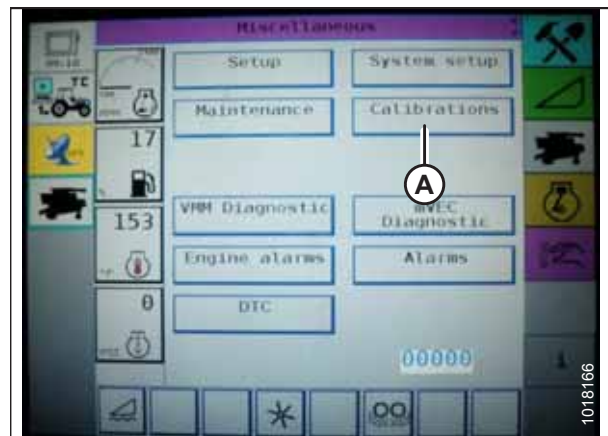


Figure 3.283: Kombaini Challenger ekraan

4. Vajutage nuppu HEADER (Heeder) (A). Kuval HEADER CALIBRATION (Heedri kalibreerimine) ilmub hoiatus.

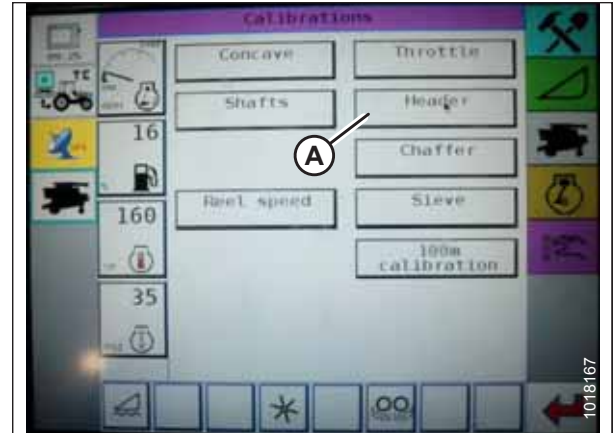


Figure 3.284: Kombaini Challenger ekraan

5. Lugege hoiatusteadet ja vajutage seejärel rohelist märgistumärki.



Figure 3.285: Kombaini Challenger ekraan

6. Kalibreerimise lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

NOTE:

Kalibreerimisprotseduuri saab igal ajal tühistada, vajutades tühistamisnuppu ekraani parempoolsel alumises nurgas. Heedri kalibreerimise ajal saab kalibreerimist tühistada ka juhthooval oleva ÜLES, ALLA, PAREMALE KALLUTAMISE või VASAKULE KALLUTAMISE nupuga.

NOTE:

Kui kombainil puudub HEEDRI KALLUTUSE funktsioon või see ei toimi, siis võidakse kalibreerimise ajal kuvada hoiatused. Kui need hoiatused ilmuvad, vajutage rohelist märgistumärki. See ei mõjuta AHHC kalibreerimist.

NOTE:

Kui AHHC kalibreerimisprotseduuri lõpuleviimiseks oli ujuvasend seatud raskemaks, reguleerige ujuvsüsteem pärast kalibreerimise lõppu soovituslikku tööasendisse.

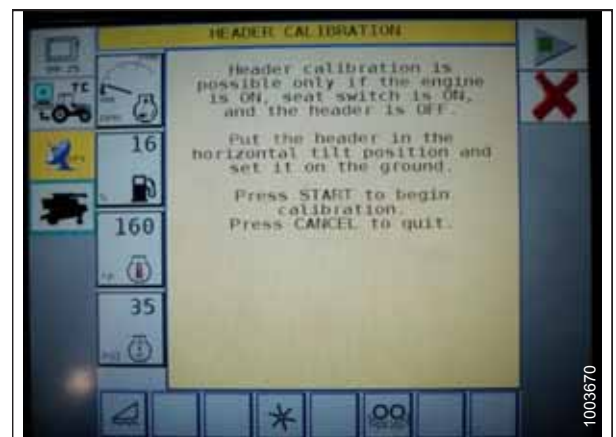


Figure 3.286: Kombaini Challenger ekraan

Heedri kõrguse reguleerimine – Challenger ja Massey Ferguson

Kui heedri kõrguse automaatjuhtimine (AHHC) on aktiveeritud, siis vajutage juhthooval olevat nuppu HEADER LOWER (Heedri langetamine) ja siis vabastage. AHHC langetab heedri valitud kõrgusele automaatselt.

WARNING

Veenduge, et piirkonnas pole teisi isikuid, lemmikloomi jne. Ärge lubage lapsi masina lähedusse. Kõndige ümber masina ja veenduge, et kedagi pole masina all, peal või läheduses.

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

Valitud AHHC kõrgust saate reguleerida juhtkonsoolil asuva nupuga HEIGHT ADJUSTMENT (Kõrguse reguleerimine) (A). Nupu keeramine päripäeva suurendab valitud kõrgust ja nupu vastupäeva keeramine vähendab valitud kõrgust.



Figure 3.287: Kombaini juhtkonsoolil olev kõrguse reguleerimise nupp

Heedri tõstmis-/langetamiskiiruse reguleerimine – Challenger ja Massey Ferguson

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

1. Vajutage kuval FIELD (Põld) heedrikooni (A). Ilmub kuva HEADER (Heeder).

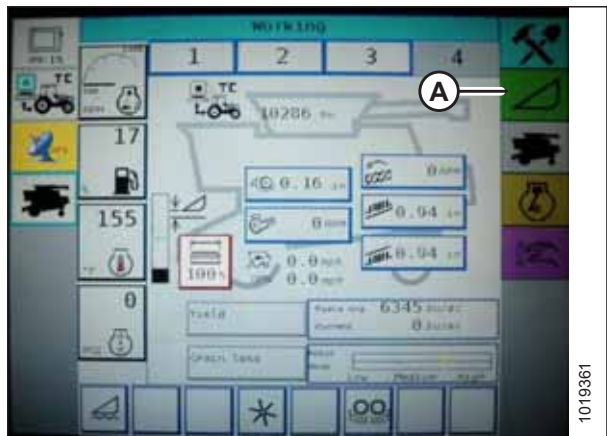


Figure 3.288: Kombaini Challenger ekraan

2. Vajutage nuppu HEADER CONTROL (Heedri juhtimine) (A). Ilmub kuva HEADER CONTROL (Heedri juhtimine).

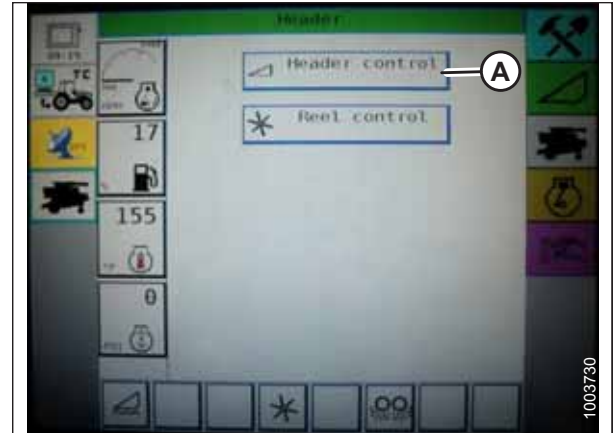


Figure 3.289: Kombaini Challenger ekraan

3. Avage vahekaart TABLE SETTINGS (Laua sätted).
4. Protsendinumbri ja tõstekiiruse suurendamiseks vajutage suvandi MAX UP PWM (Ülesliikumise max PWM) ülesnoolt. Protsendinumbri ja tõstekiiruse vähendamiseks vajutage suvandi MAX UP PWM (Ülesliikumise max PWM) allanoolt.
5. Protsendinumbri ja langetuskiiruse suurendamiseks vajutage suvandi MAX DOWN PWM (Allaliikumise max PWM) ülesnoolt. Protsendinumbri ja langetuskiiruse vähendamiseks vajutage suvandi MAX DOWN PWM (Allaliikumise max PWM) allanoolt.

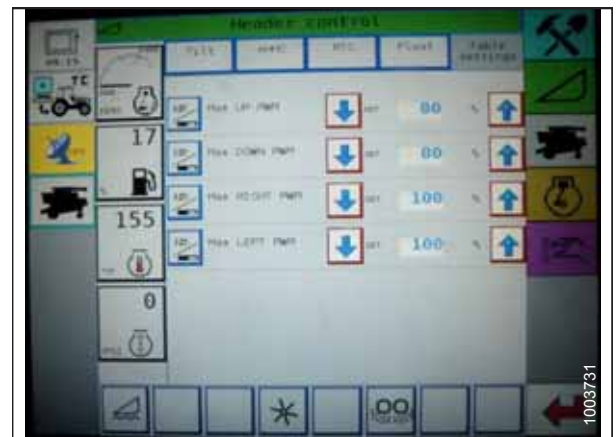


Figure 3.290: Kombaini Challenger ekraan

Heedri kõrguse automaatjuhtimise tundlikkuse seadistamine – Challenger ja Massey Ferguson

Tundlikkuse reguleerimine juhib kaugust, mida lõikelatt peab üles või alla läbima enne kui heedri kõrguse automaatjuhtimine (AHC) reageerib ning kaldtransportööri tõstab või langetab. Kui tundlikkus on seatud maksimaalsele tasemele, siis on kaldtransportööri tõstmiseks või langetamiseks vaja ainult maapinna kõrguse väikest muutust. Kui tundlikkus on seatud minimaalsele tasemele, siis on kaldtransportööri tõstmiseks või langetamiseks vaja maapinna kõrguse suurt muutust.

WARNING

Veenduge, et piirkonnas pole teisi isikuid, lemmikloomi jne. Ärge lubage lapsi masina lähedusse. Kõndige ümber masina ja veenduge, et kedagi pole masina all, peal või läheduses.

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiata kombaini kasutusjuhendist.

1. Vajutage kuval FIELD (Põld) olevat ikooni HEADER (Heeder). Ilmub kuva HEADER (Heeder).

- Vajutage nuppu HEADER CONTROL (Heedri juhtimine) (A). Ilmub kuva HEADER CONTROL (Heedri juhtimine). Sellel kuval saate tundlikkust reguleerida üles- ja allanoolte abil.



Figure 3.291: Kombaini Challenger ekraan

- Reguleerige tundlikkust maksimaalsele seadistusele.
- Aktiveerige AHHC ja vajutage juhthooval olevat nuppu HEADER LOWER (Heedri langetamine).
- Vähendage tundlikkust, kuni kaldtransportöör jääb paigale ega pörka üles-alla.

NOTE:

See on maksimaalne tundlikkus ja üksnes algseadistus. Lõplik seadistus tuleb teha põllul, kuna süsteemi reaktsioon varieerub maapinnast ja töötingimustest sõltuvalt.

NOTE:

Kui maksimaalset tundlikkust pole vaja, vähendab vähem tundlik seadistus heedri kõrguse korrigeerimise sagedust ja osade kulumist. Akumulaatorklapi osaline avamine pehmendab heedri tõstesilindrite tööd ja vähendab heedri asendi otsimist.



Figure 3.292: Kombaini Challenger ekraan

3.8.10 CLAAS 500 seeria kombainid

Heedri kõrguse automaatjuhtimise kalibreerimine – CLAAS 500 seeria

Heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHHC) parima sooritusvõime saamiseks peab nende toimingute tegemisel kesklüli asend olema **D**. Kui seadistus ja kalibreerimine on lõpule viidud, siis reguleerige kesklüli tagasi soovitud heedrinurgale. Juhised leiate jaotisest [3.7.5 Heedri nurk, page 91](#).

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

NOTE:

Kui heedri ujuvasend on seadistatud liiga kergeks, võib see takistada AHHC kalibreerimist. Peate heedri kalibreerimisprotseduuri ajaks võib-olla raskemaks seadistama, et takistada heedri eraldumist ujuvmoodulist.

- Veenduge, et kesklüli säte on **D**.

2. Suvandi AUTO HEADER (Automaatne heeder) valimiseks kasutage klahvi < (A) või > (B) ja seejärel vajutage klahvi OK (C). Kuval E5 näidatakse, kas heedri automaatne kõrgus on sees või väljas.

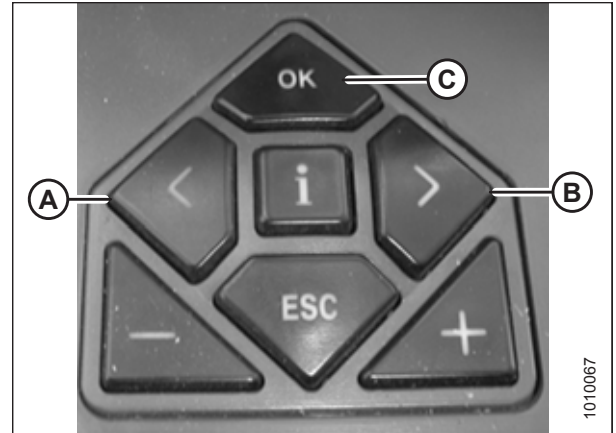


Figure 3.293: Kombaini CLAAS juhtseadised

3. AHHC sisselülitamiseks vajutage klahvi – (A) või + (B) ja seejärel vajutage klahvi OK (C).
4. Lülitage sisse peksumehhanism ja heeder.

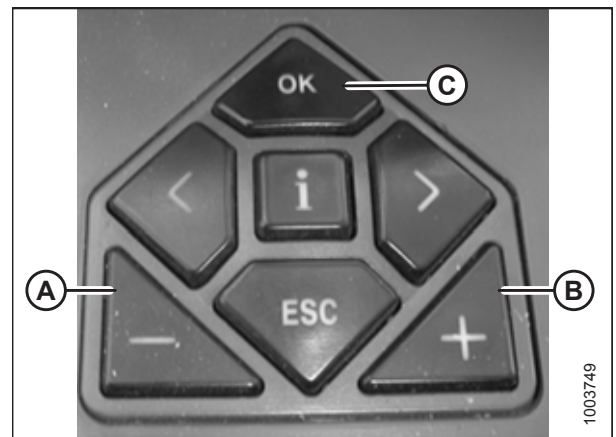


Figure 3.294: Kombaini CLAAS juhtseadised

5. Vajutage klahvi < või > suvandi CUTT. HEIGHT LIMITS (Lõikekõrguse piirväärtused) valimiseks ja seejärel vajutage kombaini juhtnuppu OK.
6. Järgige ekraani olevaid juhiseid, et programmeerida heedri ülemine ja alumine piirväärtus süsteemi CEBIS.

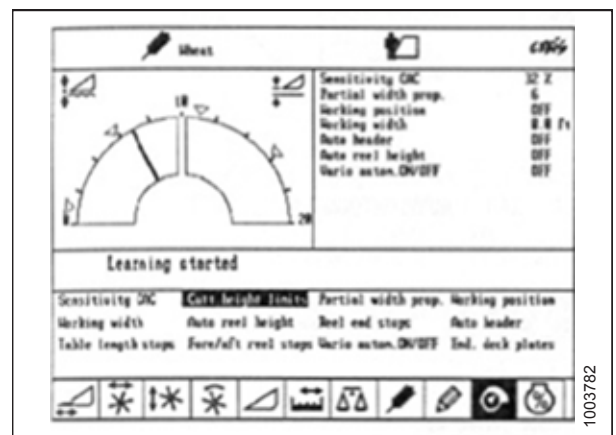


Figure 3.295: Kombaini CLAAS ekraan

TÖÖ

7. Kasutage klahvi < või >, et valida SENSITIVITY CAC, seejärel vajutage kombaini juhtnuppu OK.

NOTE:

AHHC süsteemi tundlikkuse seadistamine mõjutab AHHC reaktsioonikiirust heedril.

8. Kasutage klahvi – või + reaktsioonikiiruse sätte muutmiseks ja seejärel vajutage kombaini juhtnuppu OK.

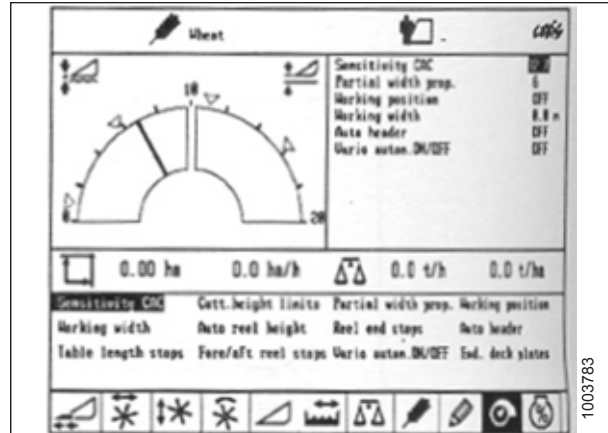


Figure 3.296: Kombaini CLAAS ekraan

9. Tundlikkuse sätte määramiseks kasutage joont (A) või väärtust (B).

NOTE:

Sätet saab reguleerida vahemikus 0–100%. Kui tundlikkus on 0%, siis tuvastusribade signaalid ei mõjuta automaatse lõikekõrguse reguleerimist. Kui tundlikkus on 100%, siis mõjutavad tuvastusribade signaalid automaatse lõikekõrguse reguleerimist maksimaalselt. Soovitatav algpunkt on 50%.

NOTE:

Kui AHHC kalibreerimisprotseduuri lõpuleviimiseks oli ujuvasend seatud raskemaks, reguleerige ujuvsüsteem pärast kalibreerimise lõppu soovituslikku töoasendisse.

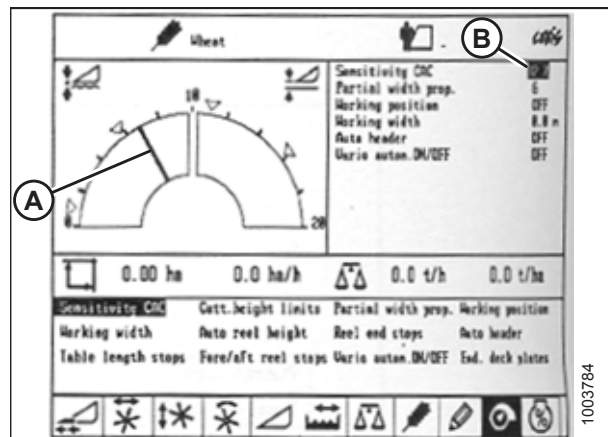


Figure 3.297: Kombaini CLAAS ekraan

Lõikekõrguse seadistamine – CLAAS 500 seeria

Lõikekõrguseid saab programmeerida eelseadistatud lõikekõrguse ja autom. kontuuri süsteemidesse. Üle 150 mm (6 tolli) kõrguselt lõikamiseks kasutage eelseadistatud lõikekõrguse süsteemi ja alla 150 mm (6 tolli) kõrguselt lõikamiseks kasutage automaatse kontuuri süsteemi.

Lõikekõrguse eelseadistamine – CLAAS 500 seeria



DANGER

Veenduge, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiata kombaini kasutusjuhendist.

1. Käivitage mootor.
2. Vajutage masina sisselülitusnuppu.
3. Rakendage peksumehhanism.
4. Lülitage sisse heeder.

- Automaatse kontuuri süsteemi aktiveerimiseks vajutage lühidalt nuppu (A) või eelseadistatud löikekõrguse süsteemi aktiveerimiseks vajutage lühidalt nuppu (B).

NOTE:

Nuppu (A) kasutatakse ainult koos heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHHC) funktsiooniga. Nuppu (B) kasutatakse ainult koos löikekõrgusele naasmise funktsiooniga.



Figure 3.298: Juhthoova nupud

- Kuva CUTTING HEIGHT (Löikekõrgus) valimiseks kasutage klahvi < (C) või > (D) ja seejärel vajutage klahvi OK (E).
- Soovitud löikekõrguse määramiseks vajutage klahvi – (A) või + (B). Nool näitab valitud löikekõrgust skaalal.

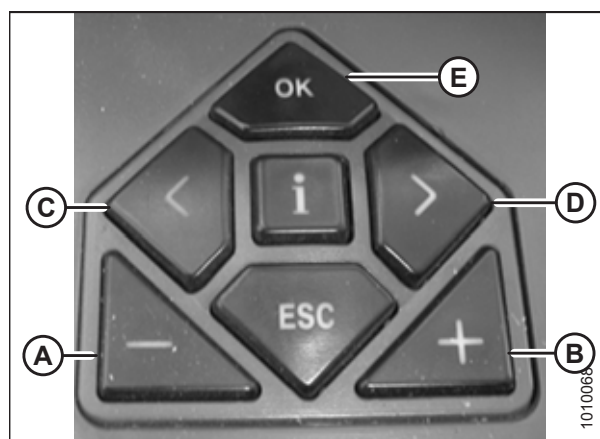


Figure 3.299: Kombaini CLAAS juhtseadised

- Sättepunkti valimiseks vajutage lühidalt nuppu (A) või nuppu (B).
- Korrake sättepunkti jaoks etappi 7, [page 185](#).



Figure 3.300: Juhthoova nupud

Lõikekõrguse käsitsi seadistamine – CLAAS 500 seeria

! DANGER

Veenduge, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

1. Heedri tõstmiseks või langetamiseks soovitud lõikekõrgusele vajutage nuppu (A) või (B).
2. Lõikekõrguse salvestamiseks süsteemi CEBIS hoidke nuppu (C) all 3 sekundit (kui uus säte on salvestatud, siis kostab helisignaali).
3. Soovi korral programmeerige teine sättepunkt heedri tõstmise nupu (A) või langetamise nupuga (B). Seejärel vajutage nuppu (C), et teine sättepunkt süsteemi CEBIS salvestada (kui uus sättepunkt on salvestatud, siis kostab helisignaali).

NOTE:

Maapinna kohal lõikamiseks korrake etappi 1, [page 186](#) ja kasutage etapi 2, [page 186](#) kordamisel nuppu (D) nupu (C) asemel.



Figure 3.301: Juhthoova nupud

Heedri kõrguse automatjuhtimise tundlikkuse seadistamine – CLAAS 500 seeria

Tundlikkuse reguleerimine juhib kaugust, mida lõikelatt peab üles või alla läbima enne kui heedri kõrguse automatjuhtimine (AHHC) reageerib ning kaldtransportööri tõstab või langetab. Kui tundlikkus on seatud maksimaalsele tasemele, siis on kaldtransportööri tõstmiseks või langetamiseks vaja ainult maapinna kõrguse väikest muutust. Kui tundlikkus on seatud minimaalsele tasemele, siis on kaldtransportööri tõstmiseks või langetamiseks vaja maapinna kõrguse suurt muutust.

NOTE:

Heedri ülemine ja alumine piirväärtus tuleb enne AHHC süsteemi tundlikkuse reguleerimist programmeerida süsteemi CEBIS. Sätet saab reguleerida vahemikus 0–100%. Kui tundlikkus on 0%, siis tuvastusribade signaalid ei mõjuta automaatse lõikekõrguse reguleerimist. Kui tundlikkus on 100%, siis mõjutavad tuvastusribade signaalid automaatse lõikekõrguse reguleerimist maksimaalselt. Soovitatav algpunkt on 50%.

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

TÖÖ

1. Kuva SENSITIVITY CAC valimiseks kasutage klahvi < (C) või > (D) ja seejärel vajutage klahvi (E).
2. Reaktsioonikiiruse muutmiseks kasutage klahvi – (A) või + (B) ja seejärel vajutage klahvi (E).

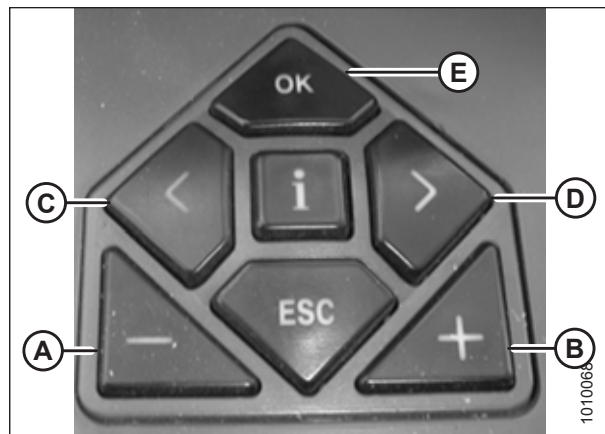


Figure 3.302: Kombaini CLAAS juhtseadised

3. Tundlikkuse sätte määramiseks kasutage joont (A) või väärtust (B).

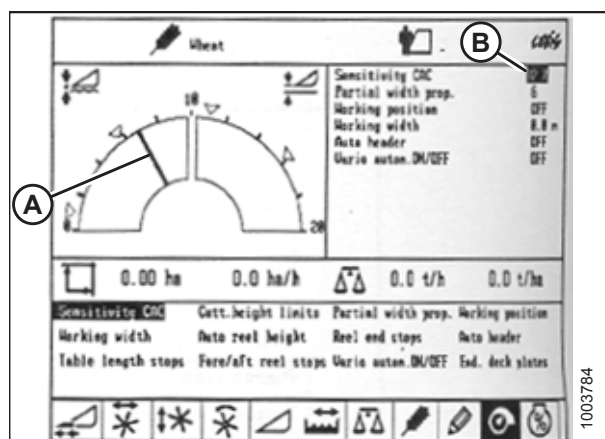
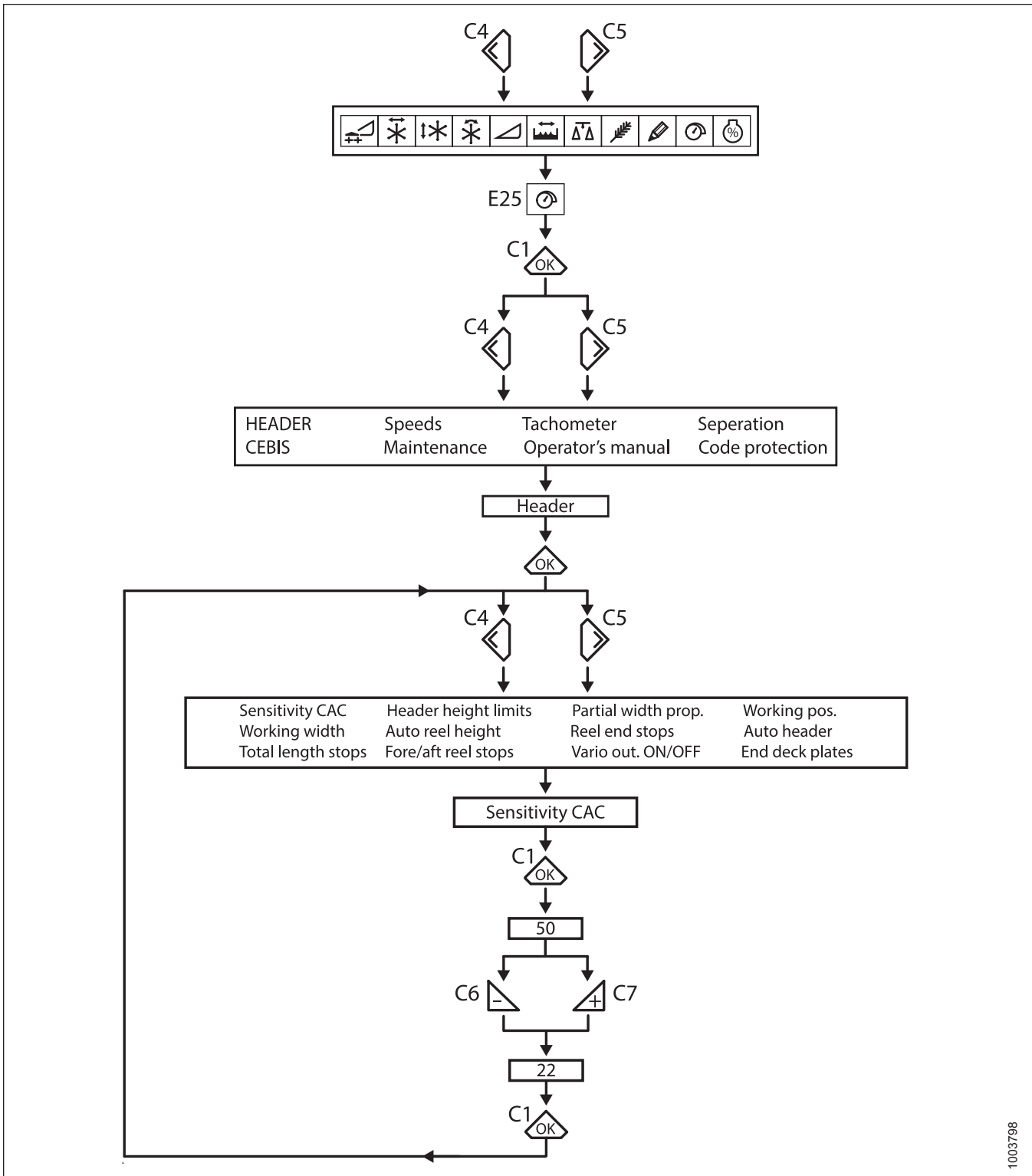


Figure 3.303: Kombaini CLAAS ekraan

TÖÖ



1003798

Figure 3.304: Ujuvasendi optimeerija tundlikkuse seadistamise skeem

Trumli automaatse kiiruse reguleerimine – CLAAS 500 seeria

Eelseadistatud trumlikiiruse saab määrata heedri automaatfunktsioonide aktiveerimisel.

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiata kombaini kasutusjuhendist.

1. Valige klahvi < või > abil REEL WINDOW (Trumli aken). Aken E15 näitab trumli praegust kiirendust ja aeglustust sõidukiiruse suhtes.

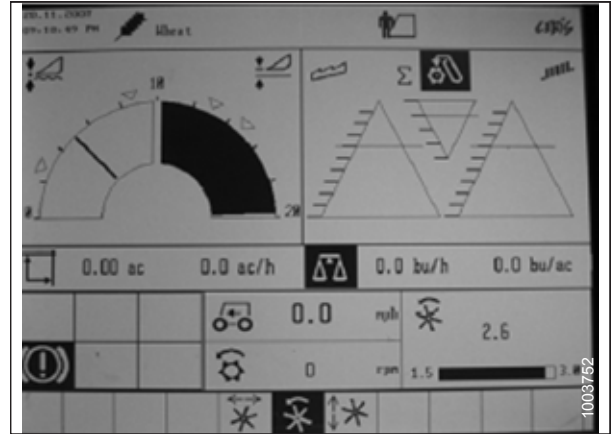


Figure 3.305: Kombaini CLAAS ekraan

2. Vajutage klahvi OK (C), et avada aken REEL SPEED (Trumli kiirus).
3. Kasutage klahvi – (A) või + (B) ja seadistage trumli kiirust praeguse sõidukiiruse suhtes. Aken E15 näitab valitud trumlikiirust.

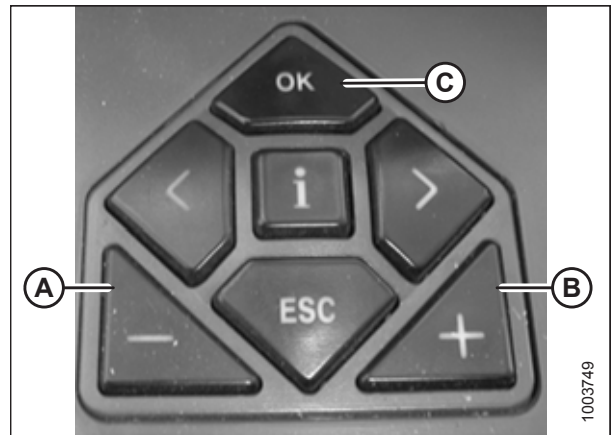


Figure 3.306: Kombaini CLAAS juhtseadised

4. Trumli kiiruse käsitsi reguleerimiseks valige pöördlülitiga asend (A) ja seejärel kasutage trumli kiiruse määramiseks klahvi – või +.



Figure 3.307: Kombaini CLAAS pöördlülit

TÖÖ

- Sätte salvestamiseks süsteemi CEBIS hoidke nuppu (A) või (B) all 3 sekundit (kui uus säte on salvestatud, siis kostab helisignaali).

NOTE:

Kui nuppu (A) või nuppu (B) 3 sekundit all hoitakse, siis salvestatakse trumli kiiruse ja löikekõrguse praegused asendid.



Figure 3.308: CLAAS-i juhthoova nupud

- Valige klahvi < või > abil REEL WINDOW (Trumli aken). Aken E15 näitab trumli praegust kiirendust ja aeglustust sõidukiiruse suhtes.

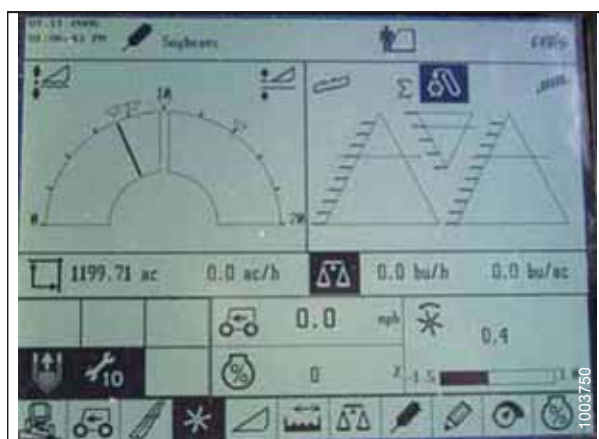


Figure 3.309: Kombaini CLAAS ekraan

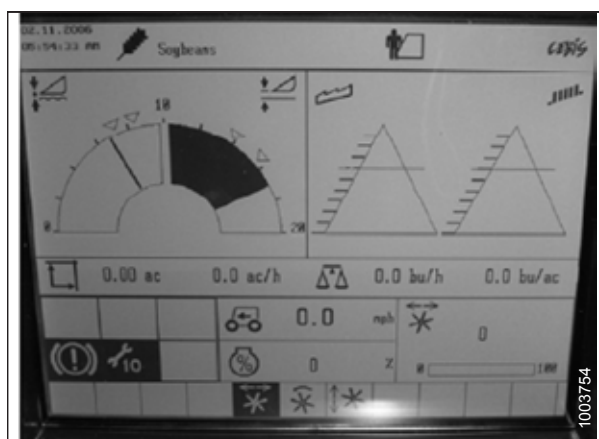


Figure 3.310: Kombaini CLAAS ekraan

7. Vajutage klahvi OK (E) ja kasutage klahvi < (C) või > (D) akna REEL FORE AND AFT (Trumli pikisuund) valimiseks.
8. Määrake trumli pikisuund klahviga – (A) või + (B).

NOTE:

Trumli pikisuuna määramiseks saab kasutada ka juhthoova nuppu (A) või (B) (nagu on näidatud joonisel 3.312, page 191).

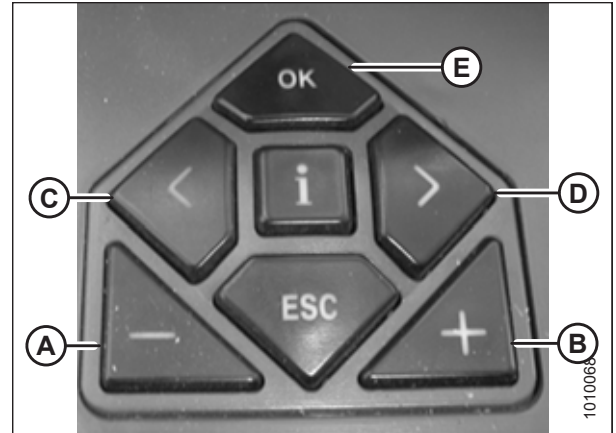


Figure 3.311: Kombaini CLAAS juhtseadised

9. Sätte salvestamiseks süsteemi CEBIS hoidke nuppu (A) või (B) all 3 sekundit (kui uus säte on salvestatud, siis kostab helisignaali).

NOTE:

Kui nuppu (A) või nuppu (B) 3 sekundit all hoitakse, siis salvestatakse trumli kiiruse ja löikekõrguse praegused asendid.



Figure 3.312: CLAAS-i juhthoova nupud

3.8.11 CLAAS 600 ja 700 seeria kombainid

Heedri kõrguse automaatjuhtimise kalibreerimine – CLAAS 600 ja 700 seeria

Heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHHC) parima sooritusvõime saamiseks peab nende toimingute tegemisel kesklüli asend olema **D**. Kui seadistus ja kalibreerimine on lõpule viidud, siis reguleerige kesklüli tagasi soovitud heedrinurgale. Juhised leiate jaotisest 3.7.5 *Heedri nurk*, page 91.

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

NOTE:

Kui heedri ujuvasend on seadistatud liiga kergeks, võib see takistada AHHC kalibreerimist. Peate heedri kalibreerimisprotseduuri ajaks võib-olla raskemaks seadistama, et takistada heedri eraldumist ujuvmoodulist.

1. Veenduge, et kesklüli säte on **D**.
2. Veenduge, et heedri ujuvasend on lukustamata.
3. viige tiivad lukustatud asendisse.

4. Ikooni AUTO CONTOUR (Automaatne kontuur) (B) esiletõstmiseks kasutage juhtnuppu (A) ning selle valimiseks vajutage juhtnuppu (A).

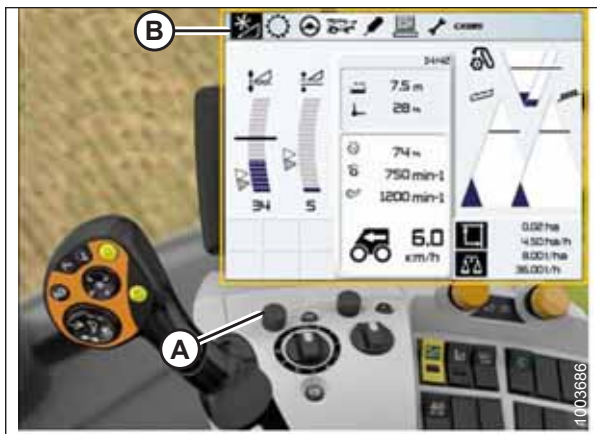


Figure 3.313: Kombaini CLAAS ekraan, konsool ja juhthoob

5. Kasutage juhtnuppu (A), et tõsta esile üles- ja allanoolega heedrit meenutav ikoon (pole näidatud), seejärel vajutage selle valimiseks juhtnuppu (A). Ekraanil kuvatakse esile tõstetud heedrikoon (B).



Figure 3.314: Kombaini CLAAS ekraan, konsool ja juhthoob

6. Kasutage juhtnuppu (A), et tõsta esile üles- ja allanoolega heedrit meenutav ikoon (B), seejärel vajutage selle valimiseks juhtnuppu (A).



Figure 3.315: Kombaini CLAAS ekraan, konsool ja juhthoob

7. Kruvikeerajat (B) meenutava ikooni esiletõstmiseks kasutage juhtnuppu (A).
8. Lülitage sisse kombaini separaator ja kaldtransportöör.
9. Vajutage juhtnuppu (A), misjärel ilmub edenemisriba.



Figure 3.316: Kombaini CLAAS ekraan, konsool ja juhthoob

10. Tõstke kaldtransportöör täielikult üles. Edenemisriba (A) liigub 25% juurde.
11. Langetage kaldtransportöör täielikult. Edenemisriba (A) liigub 50% juurde.
12. Tõstke kaldtransportöör täielikult üles. Edenemisriba (A) liigub 75% juurde.
13. Langetage kaldtransportöör täielikult. Edenemisriba (A) liigub 100% juurde.



Figure 3.317: Kombaini CLAAS ekraan, konsool ja juhthoob

14. Veenduge, et edenemisriba (A) näit on 100%. Kalibreerimisprotseduur on nüüd lõpule viidud.

NOTE:

Kui pinge pole kalibreerimisprotsessi mis tahes hetkel vahemikus 0,5–4,5 V, siis kuvab monitor teate, et õppetoimingut ei viidud lõpule.

NOTE:

Kui maapinna kalibreerimisprotseduuri lõpuleviimiseks oli ujuvasend seatud raskemaks, reguleerige ujuvsüsteem pärast kalibreerimise lõppu soovituslikku töoasendisse.



Figure 3.318: Kombaini CLAAS ekraan, konsool ja juhthoob

Lõikekõrguse seadistamine – CLAAS 600 ja 700 seeria

DANGER

Veenduge, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

1. Langetage heeder soovitud lõikekõrgusele või maapinna surve sätte juurde. Ujuvasendi indikaator peaks olema 1,5.
2. Hoidke all heedri tõstmise ja langetamise lüliti (A) vasakut poolt, kuni kuulete helisignaali.

NOTE:

Saate määrata kaks erinevat lõikekõrgust.



Figure 3.319: Kombaini CLAAS ekraan, konsool ja juhthoob

Heedri kõrguse automaatjuhtimise tundlikkuse seadistamine – CLAAS 600 ja 700 seeria

Tundlikkuse reguleerimine juhib kaugust, mida lõikelatt peab üles või alla läbima enne kui heedri kõrguse automaatjuhtimine (AHC) reageerib ning kaldtransportööri tõstab või langetab. Kui tundlikkus on seatud maksimaalsele tasemele, siis on kaldtransportööri tõstmiseks või langetamiseks vaja ainult maapinna kõrguse väikest muutust. Kui tundlikkus on seatud minimaalsele tasemele, siis on kaldtransportööri tõstmiseks või langetamiseks vaja maapinna kõrguse suurt muutust.

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

1. Ikooni HEADER/REEL (Heeder/trummel) (B) esiletõstmiseks kasutage juhtnuppu (A) ning selle valimiseks vajutage juhtnuppu (A). Avaneb dialoogiboks HEADER/REEL (Heeder/trummel).
2. Valige ikoon HEADER (Heeder).

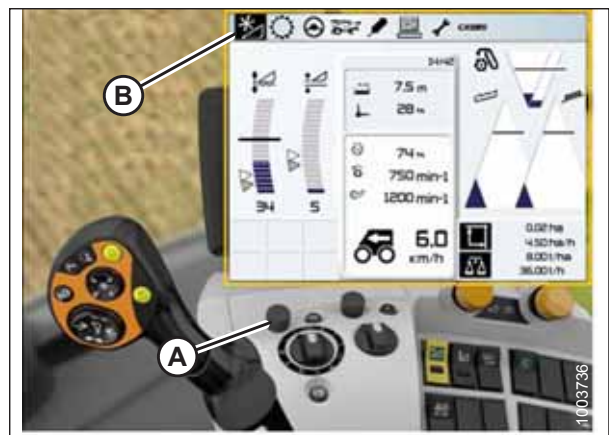


Figure 3.320: Kombaini CLAAS ekraan, konsool ja juhthoob

3. Valige ikoon FRONT ATTACHMENT PARAMETER SETTINGS (Eesmise lisaseadme parameetri sätted) (A). Kuvatakse sätete loend.
4. Valige loendist SENSITIVITY CAC (B).



Figure 3.321: Kombaini CLAAS ekraan, konsool ja juhthoob

5. Valige ikoon SENSITIVITY CAC (A).

NOTE:

Tundlikkuse seadistamiseks peate muutma suvandi CUTTING HEIGHT ADJUSTMENT (Lõikekõrguse reguleerimine) (B) vaikeväärtust 0. Sätted vahemikus 1–50 tagavad kiirema reaktsiooni ja sätted vahemikus -1 kuni -50 tagavad aeglasema reaktsiooni. Parima tulemuse saavutamiseks reguleerige sammuga 5.

6. Kui heedri ja ujuvmooduli vaheline reaktsioon on maapinnal lõikamisel liiga aeglane, siis suurendage sätet CUTTING HEIGHT ADJUSTMENT (Lõikekõrguse reguleerimine). Kui heedri ja ujuvmooduli vaheline reaktsioon on liiga kiire, siis vähendage sätet CUTTING HEIGHT ADJUSTMENT (Lõikekõrguse reguleerimine).
7. Kui heedit langetatakse liiga aeglaselt, suurendage tundlikkust. Kui heeder pörkab liiga kõvasti vastu maad või seda langetatakse liiga kiiresti, vähendage tundlikkust.



Figure 3.322: Kombaini CLAAS ekraan

Trumli automaatse kiiruse reguleerimine – CLAAS 600 ja 700 seeria

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

1. Ikooni HEADER/REEL (Heeder/trummel) (B) esiletõstmiseks kasutage juhtnuppu (A) ning selle valimiseks vajutage juhtnuppu (A). Avaneb dialoogiboks HEADER/REEL (Heeder/trummel).

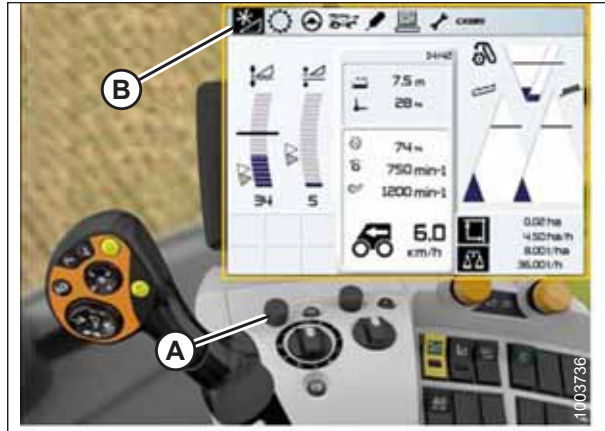


Figure 3.323: Kombaini CLAAS ekraan, konsool ja juhthoob

2. Suvandi REEL SPEED (Trumli kiirus) (B) valimiseks kasutage juhtnuppu (A) ja reguleerige trumli kiirust (kui te EI kasuta trumli automaatset kiirust). Dialoogiboksis kuvatakse graafik.



Figure 3.324: Kombaini CLAAS ekraan, konsool ja juhthoob

3. Valige dialoogiboksis AUTO REEL SPEED (Trumli automaatne kiirus) suvand ACTUAL VALUE (A) (Tegelik väärtus) (kui kasutate trumli automaatkiirust). Dialoogiboks ACTUAL VALUE (Tegelik väärtus) näitab trumli automaatset kiirust.



Figure 3.325: Kombaini CLAAS ekraan, konsool ja juhthoob

4. Trumli kiiruse suurendamiseks või vähendamiseks kasutage juhtnuppu (A).

NOTE:

See valik on saadaval ainult täisgaasil.



Figure 3.326: Kombaini CLAAS ekraan, konsool ja juhthoob

Trumli kõrguseanduri kalibreerimine – CLAAS 600 ja 700 seeria

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

Trumli kõrguse kalibreerimiseks toimige järgmiselt.

1. Paigutage heeder nii, et see on 254–306 mm (10–14 tolli) maapinnast kõrgemal.

IMPORTANT:

ÄRGE mootorit välja lülitage. Andurite õigeks kalibreerimiseks peab kombain töötama tühikäigu kõrgetel pööretel.

2. Ikooni FRONT ATTACHMENT (Eesmine lisaseade) (B) valimiseks kasutage juhtnuppu (A) ning selle valimiseks vajutage juhtnuppu (A).



Figure 3.327: Kombaini CLAAS ekraan, konsool ja juhthoob

3. Ikooni REEL (Trummel) (B) esiletõstmiseks kasutage juhtnuppu (A) ning selle valimiseks vajutage juhtnuppu (A).

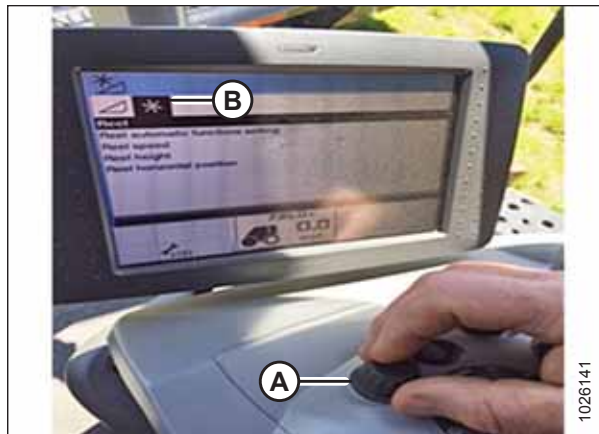


Figure 3.328: Kombaini CLAAS ekraan ja konsool

4. Tõstke esile ikoon REEL HEIGHT (Trumli kõrgus) (A) ja vajutage selle valimiseks juhtnuppu.
5. Valige loendist LEARNING END STOPS (Otsapiirikute õppimine) (B).



Figure 3.329: Kombaini CLAAS ekraan ja konsool

6. Kruvikeeraja ikooni (B) esiletõstmiseks kasutage juhtnuppu (A).



Figure 3.330: Kombaini CLAAS ekraan, konsool ja juhthoob

7. Vajutage juhtnuppu, misjärel ilmub edenemisribaga graafik (A).
8. Trumli tõstmiseks järgige ekraanil olevaid juhiseid.
9. Trumli langetamiseks järgige ekraanil olevaid juhiseid.



Figure 3.331: Kombaini CLAAS ekraan, konsool ja juhthoob

10. Veenduge, et edenemisribaga graafiku näit on 100% (A). Kalibreerimisprotseduur on nüüd lõpule viidud.



Figure 3.332: Kombaini CLAAS ekraan, konsool ja juhthoob

Trumli automaatse kõrguse reguleerimine – CLAAS 600 ja 700 seeria

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiata kombaini kasutusjuhendist.

Trumli automaatse kõrguse reguleerimiseks toimige järgmiselt.

1. Valige pööratava KIIRNUPU (A) abil ikoon REEL (Trummel) (B).

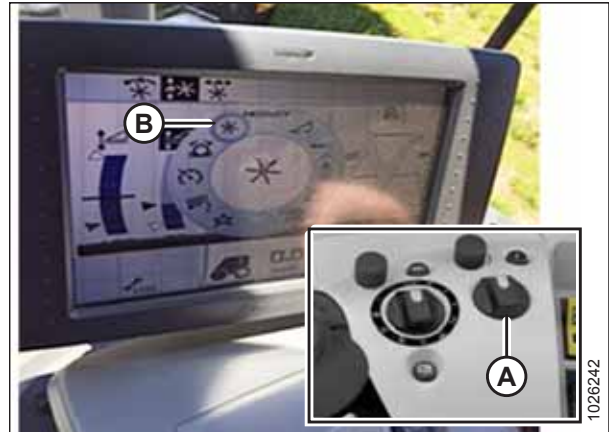


Figure 3.333: Kombaini CLAAS ekraan ja konsool

2. Valige juhtnupu (A) abil lehekülje ülaosast ikoon AUTO REEL HEIGHT (Trumli automaatne kõrgus) (B).

NOTE:

Lehekülje keskel olev ikoon AUTO REEL HEIGHT (Trumli automaatne kõrgus) (C) peaks olema musta värviga tähistatud. Kui see pole musta värvi, siis on otsapiirikud seadistamata või AHHC pole aktiivne. Juhiseid vt jaotisest [Trumli kõrguseanduri kalibreerimine – CLAAS 600 ja 700 seeria, page 197](#).

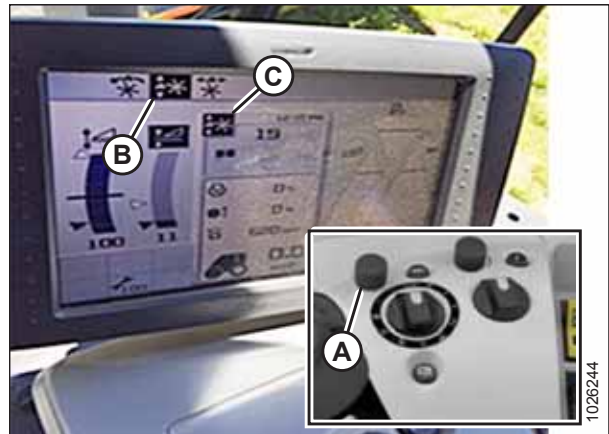


Figure 3.334: Kombaini CLAAS ekraan ja konsool

3. Reguleerige välimise kerimisnupu (A) abil AHHC praeguse asendi jaoks trumli automaatne kõrgus. Eelseadistatud trumliasendi langetamiseks keerake kerimisnuppu vastupäeva; eelseadistatud trumliasendi tõstmiseks keerake kerimisnuppu päripäeva. Ekraanil uuendatakse praegust sätet (B).

NOTE:

Kui lehekülje keskel olev ikoon AUTO REEL HEIGHT (Trumli automaatne kõrgus) pole musta värvi, siis pole AHHC asend hetkel aktiivne.

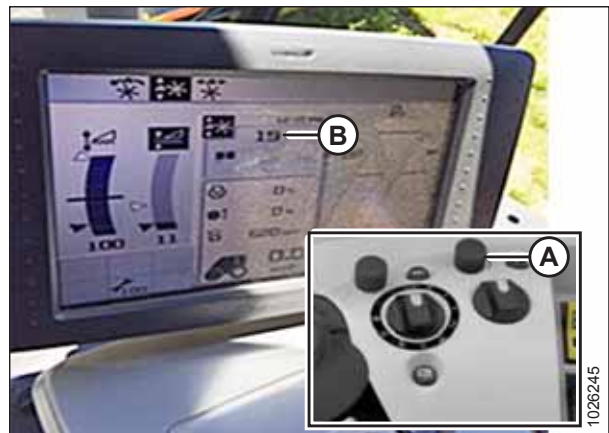


Figure 3.335: Kombaini CLAAS ekraan ja konsool

3.8.12 CLAAS 7000/8000 seeria kombainid

Heedri seadistamine – CLAAS 7000/8000 seeria

MacDoni heedri seadistamiseks toimige järgmiselt.

WARNING

Veenduge, et piirkonnas pole teisi isikuid, lemmikloomi jne. Ärge lubage lapsi masina lähedusse. Kõndige ümber masina ja veenduge, et kedagi pole masina all, peal või läheduses.

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

1. Valige põhilehelt FRONT ATTACHMENT (Eesmine lisaseade) (A).



Figure 3.336: Süsteemi CEBIS põhileht

2. Valige ripploendist suvand FRONT ATTACHMENT PARAMETERS (Eesmise lisaseadme parameetrid) (A).



Figure 3.337: Eesmise lisaseadme lehekülg

3. Valige eesmise lisaseadme parameetrite leheküljelt FRONT ATTACHMENT TYPE (Eesmise lisaseadme tüüp) (A).
4. Valige ripploendist suvand FLEX CUTTERBAR PRODUCT BY OTHER MANUFACTURER (Muu tootja paindlõikelati toode) (B).

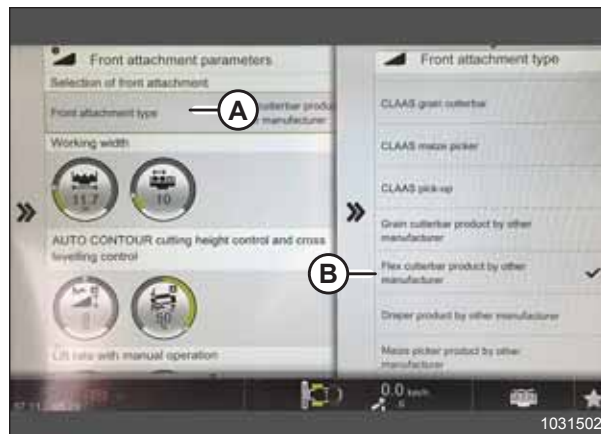


Figure 3.338: Lisaseadme parameetrite lehekülg

5. Valige eesmise lisaseadme parameetrite leheküljelt WORKING WIDTH (Töölaius) (A).
6. Heedri laiuse määramiseks nihutage regulaatori noolt (B) üles või alla.
7. Sätete salvestamiseks valige märgistusmärk (C).

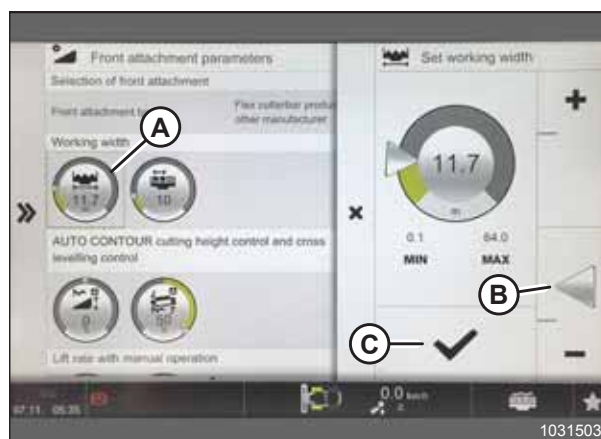


Figure 3.339: Lisaseadme parameetrite lehekülg

Heedri kõrguse automaatjuhtimise kalibreerimine – CLAAS 7000/8000 seeria



WARNING

Veenduge, et piirkonnas pole teisi isikuid, lemmikloomi jne. Ärge lubage lapsi masina lähedusse. Kõndige ümber masina ja veenduge, et kedagi pole masina all, peal või läheduses.

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiata kombaini kasutusjuhendist.

5. Vastava teate ilmumisel valige õppeprotseduuri alustamiseks nupp OK (A).



Figure 3.343: Kasutaja juhtseadised

6. Vastava teate ilmumisel tõstke eesmist lisaseadet multifunktsionaalse hoova nupuga (A).
7. Vastava teate ilmumisel langetage eesmist lisaseadet multifunktsionaalse hoova nupuga (B).
8. Korrake vastava korralduse saamisel, kuni kalibreerimine on lõpule jõudnud.



Figure 3.344: Multifunktsionaalne hoov

Lõikamise ja trumli kõrguse eelsätte seadistamine – CLAAS 7000/8000 seeria

WARNING

Veenduge, et piirkonnas pole teisi isikuid, lemmikloomi jne. Ärge lubage lapsi masina lähedusse. Kõndige ümber masina ja veenduge, et kedagi pole masina all, peal või läheduses.

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

1. Määrake soovitud lõikekõrgus multifunktsionaalsel hooval oleva kaldtransportööri tõstmise/langetamise nupuga (A).
2. Määrake trumli asend nuppudega (B).
3. Sätete salvestamiseks hoidke all nuppu AUTO HEIGHT PRESET (Trumli kõrguse eelsäte) (C).



Figure 3.345: Multifunktsionaalne hoob

Heedri kõrgusenäidikule ilmub eelseadistatud taset tähistav kolmnurk (A).



Figure 3.346: Süsteemi CEBIS põhileht

Heedri kõrguse automaatjuhtimise tundlikkuse seadistamine – CLAAS 7000/8000 seeria

WARNING

Veenduge, et piirkonnas pole teisi isikuid, lemmikloomi jne. Ärge lubage lapsi masina lähedusse. Kõndige ümber masina ja veenduge, et kedagi pole masina all, peal või läheduses.

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

TÖÖ

1. Valige põhilehelt FRONT ATTACHMENT (Eesmise lisaseade) (A).



Figure 3.347: Süsteemi CEBIS põhileht

2. Valige ripploendist suvand FRONT ATTACHMENT PARAMETERS (Eesmise lisaseadme parameetrid) (A).



Figure 3.348: Eesmise lisaseadme parameetrite lehekülg

3. Kerige loendit ja valige ikoon DROP RATE WITH AUTO CONTOUR (Langetuskiirus koos autom. kontuuriga) (A).
4. Langetuskiiruse reguleerimiseks nihutage regulaatori noolt (B) üles või alla.
5. Sätete kinnitamiseks valige märgistusmärk (C).



Figure 3.349: Langetuskiirus koos autom. kontuuri leheküljega

Trumli automaatse kiiruse reguleerimine – CLAAS 7000/8000 seeria

WARNING

Veenduge, et piirkonnas pole teisi isikuid, lemmikloomi jne. Ärge lubage lapsi masina lähedusse. Kõndige ümber masina ja veenduge, et kedagi pole masina all, peal või läheduses.

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

1. Valige põhilehelt FRONT ATTACHMENT (Eesmine lisaseade) (A).



Figure 3.350: Süsteemi CEBIS põhileht

2. Valige loendist SETTINGS ON FRONT ATTACHMENT (Eesmise lisaseadme sätted) (A).
3. Valige REEL TARGET VALUES (Trumli sihtväärtused) (B).
4. Valige ikoon REEL SPEED ADJUST (Trumli kiiruse reguleerimine) (C).



Figure 3.351: Eesmise lisaseadme sätete lehekülg

TÖÖ

5. Trumli kiiruse sihtväärtuse reguleerimiseks nihutage regulaatori noolt (A) üles või alla.
6. Sätte salvestamiseks valige märgistusmärk (B).



Figure 3.352: Trumli kiiruse sihtväärtuse lehekülg

Trumli kõrguseanduri kalibreerimine – CLAAS 7000/8000 seeria

WARNING

Veenduge, et piirkonnas pole teisi isikuid, lemmikloomi jne. Ärge lubage lapsi masina lähedusse. Kõndige ümber masina ja veenduge, et kedagi pole masina all, peal või läheduses.

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiata kombaini kasutusjuhendist.

1. Paigutage heeder nii, et see on 254–306 mm (10–14 tolli) maapinnast kõrgemal.

NOTE:

ÄRGE mootorit välja lülitage. Andurite õigeks kalibreerimiseks peab kombain töötama tühikäigu kõrgetel pööretel.

2. Valige põhilehelt FRONT ATTACHMENT (Eesmine lisaseade) (A).



Figure 3.353: Süsteemi CEBIS põhileht

TÖÖ

3. Valige LEARNING PROCEDURES FOR FRONT ATTACHMENT (Eesmise lisaseadme õpeprotseduurid) (A).
4. Valige LEARNING REEL HEIGHT (Trumli kõrguse õppimine) (B).

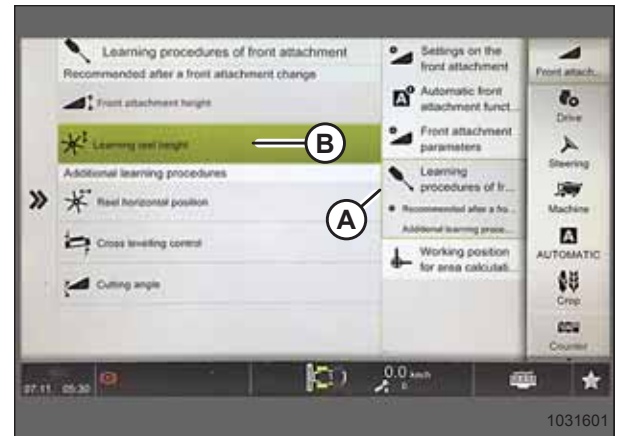


Figure 3.354: Eesmise lisaseadme lehekülg

5. Järgige kirjelduse ja märkuste väljadel (A) olevaid juhiseid.

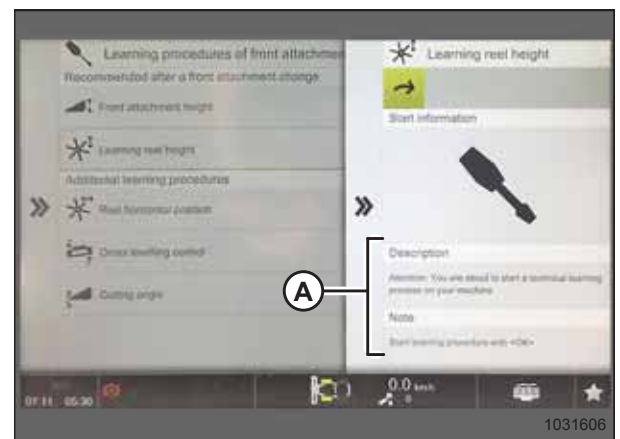


Figure 3.355: Trumli kõrguse õppimise lehekülg

6. Vastava teate ilmumisel valige õppeprotseduuri alustamiseks nupp OK (A).



Figure 3.356: Kasutaja juhtseadised

3.8.13 Gleaner R65/R66/R75/R76 ja S seeria kombainid

Pingevahemiku kontrollimine kabiinist – Gleaner R65/R66/R75/R76 ja enne 2016. aastat toodetud S seeria

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiata kombaini kasutusjuhendist.

1. Viige heeder maapinnast 254–356 mm (10–14 tolli) kõrgusele ja avage lukust ujuvasend.
2. Veenduge, et ujuvsüsteemi lukustusliigend asub mõlemas kohas alumiste piirikute juures (seibi [A] ei saa liigutada).

NOTE:

Kui heeder POLE kahe järgmise etapi ajal alumiste piirikute juures, siis võib pinge töö ajal vahemikust välja minna, põhjustades heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHHC) süsteemi rikke. Kui heeder pole alumiste piirikute juures, siis juhiste saamiseks vt jaotist [3.9 Heedri loodimine, page 295](#).

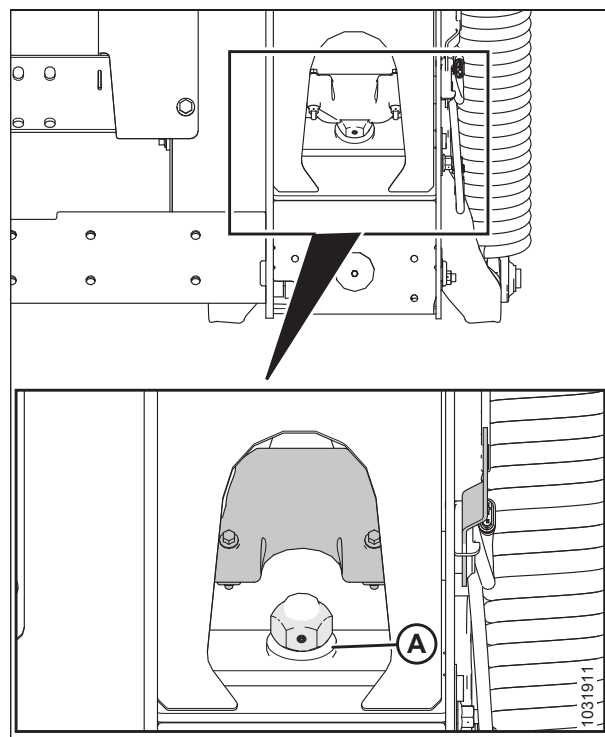


Figure 3.357: Ujuvasendi lukustus

3. Kui osuti ei näita nulli, siis keerake lahti polt (A) ja libistage indikaatorplaati (B), kuni osuti (C) näitab **nulli** (D).
4. Keerake polt (A) kinni.

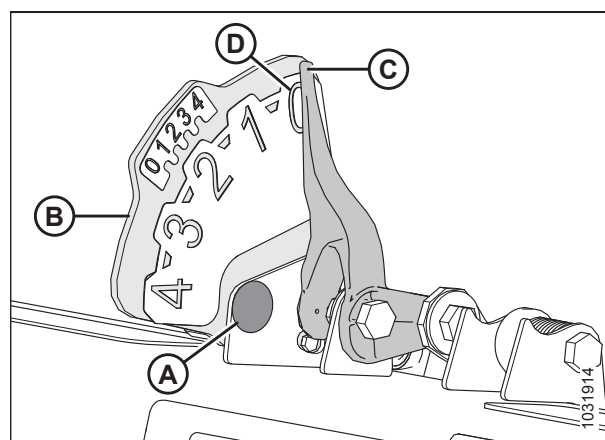


Figure 3.358: Ujuvasendi indikaator

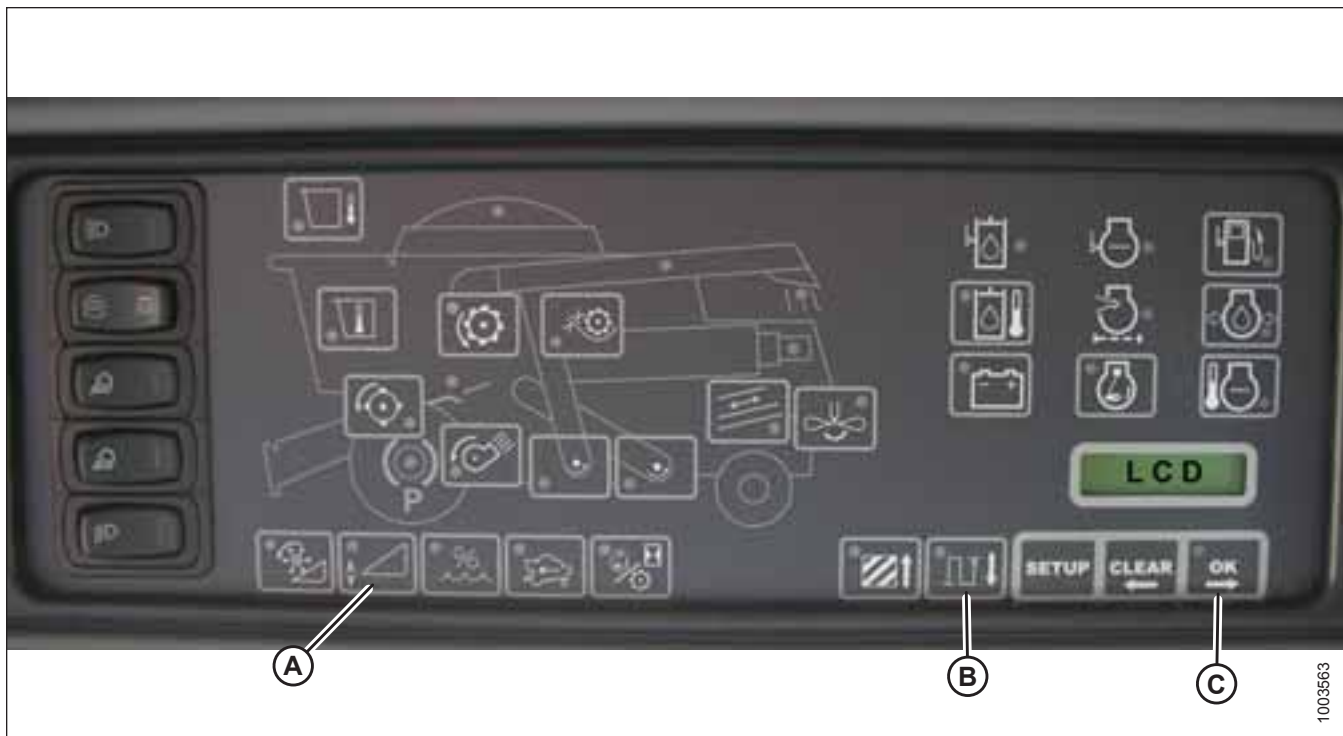


Figure 3.359: Kombaini näidikuplokk

5. Veenduge, et heedri ujuvasend on lukustamata.
6. Diagnostikarežiimi sisenemiseks hoidke 3 sekundit all näidikuplokis olevat nuppu (A).
7. Kerige nupu (B) abil allapoole, kuni LCD-ekraanil kuvatakse LEFT (Vasak).
8. Vajutage nuppu OK (C). LCD-ekraanil olev number on heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHHC) anduri pingenäit. Pingenäitude kogu vahemiku nägemiseks tõstke ja langetage heedit.

Heedri kõrguse automaatjuhtimise sisselülitamine – Gleaner R65/R66/R75/R76 ja enne 2016. aastat toodetud S seeria

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiab kombaini kasutusjuhendist.

Heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHHC) toimimiseks läheb tarvis järgmisi süsteemikomponente.

- Peamoodul ja heedri juhtmoodul, mis asuvad kaitsmepaneeli (FP) mooduli kaardikarbis.
- Multifunktsionaalse juhthoova juhisisendid.
- Juhtkonsoli (CC) mooduli paneeli juhisisendid.

NOTE:

Lisaks eeltoodud komponentidele on süsteemi lahutamatu osa elektrohüdrauliline heeditõste juhtklapp.



Figure 3.360: Kombainiheedri automaatse kõrguse juhtseadised

1. Vajutage nuppu AUTO MODE (Automaatrežiim) (A), kuni AHHC märgutuli (B) hakkab vilkuma. Kui RTC tuli vilgub, siis vajutage uuesti nuppu AUTO MODE (Automaatrežiim) (A), kuni lülitatakse AHHC-le.



WARNING

Veenduge, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

2. Vajutage põgusalt juhthoova nuppu (A). AHHC tuli peaks vilkumise asemel jääma põlema. Heeder peaks liikuma maapinna suunas. AHHC on nüüd sisse lülitatud ja saate reguleerida kõrgust ja tundlikkust.
3. Kasutage juhtnuppe, et reguleerida kõrgust ja tundlikkust vastavalt muutuvatele pinnasetingimustele, nagu lohud ja põllu kuivenduskraavid.

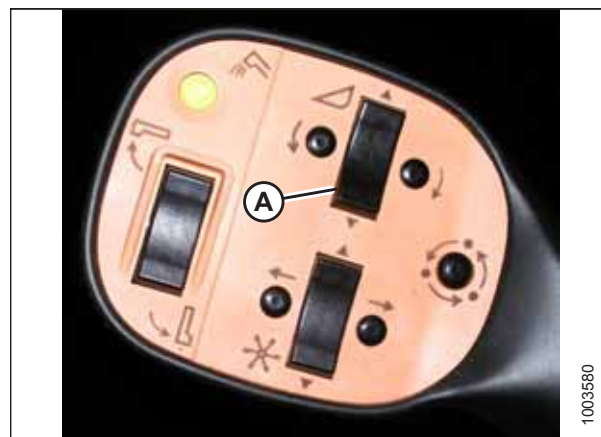


Figure 3.361: Juhthoob

Heedri kõrguse automaatjuhtimise kalibreerimine – Gleaner R65/R66/R75/R76 ja enne 2016. aastat toodetud S seeria

Kalibreerimine peaks toimuma ühetasasel ja siledal maapinnal heedrisidureid rakendamata. Heedri kõrgus ja kaldenurk ei tohi olla automaat- ega ooterežiimis. Mootori pöörded peavad olema üle 2000 p/min. 2004. aasta ja vanemate kombainide heedri kallutuse funktsioon ei toimi MacDoni heedritega. Heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHHC) kalibreerimiseks tuleb see süsteem eemaldada ja blokeerida. Juhised leiata kombaini kasutusjuhendist.

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiata kombaini kasutusjuhendist.

NOTE:

Kui heedri ujuvasend on seadistatud liiga kergeks, võib see takistada AHHC kalibreerimist. Peate heedri kalibreerimisprotseduuri ajaks võib-olla raskemaks seadistama, et takistada heedri eraldumist ujuvmoodulist.

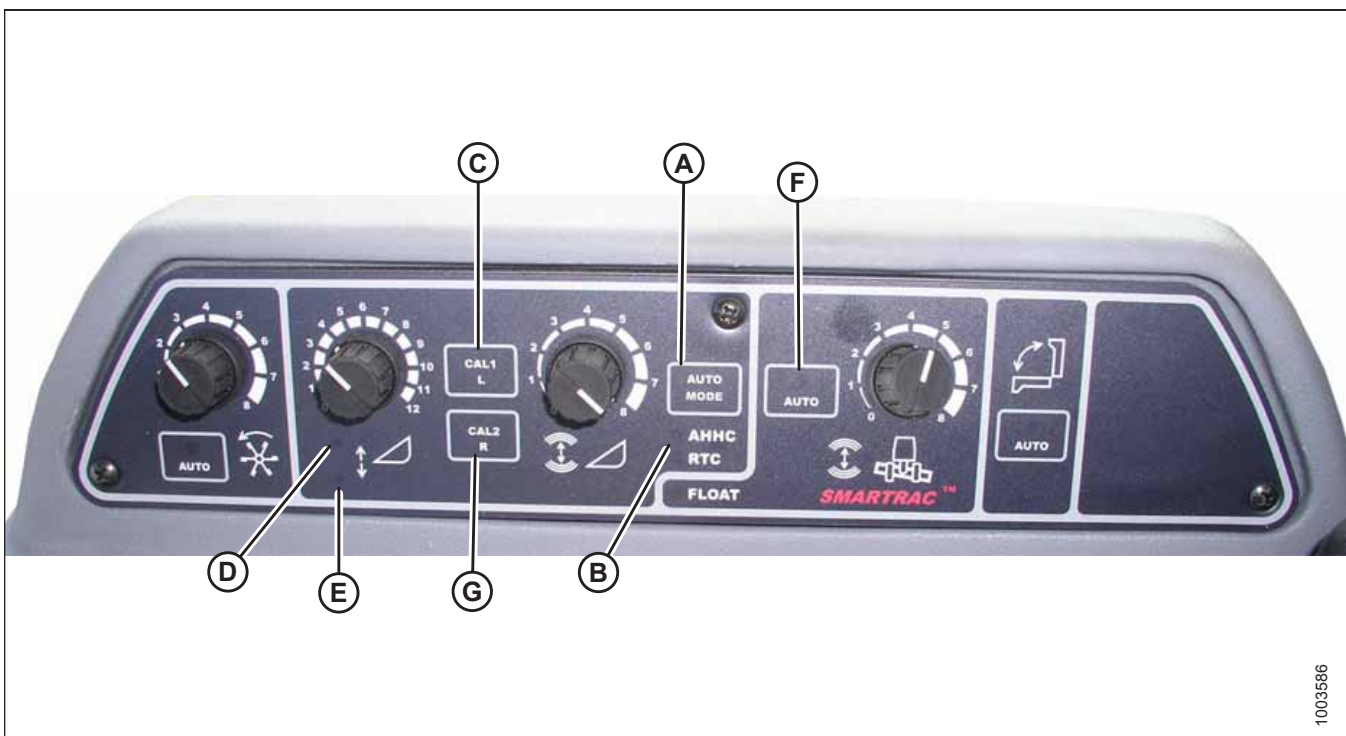


Figure 3.362: Kombainiheedri automaatse kõrguse juhtseadised

A – nupp AUTO MODE (Automaatrežiim)

D – heedri tõstmine

G – nupp CAL2 (Kal 2)

B – tuli AHHC

E – heedri langetamine

C – nupp CAL1 (Kal. 1)

F – nupp AUTO (Autom.)

NOTE:

AHHC parima sooritusvõime saamiseks peab nende toimingute tegemisel kesklüli asend olema **D**. Kui seadistus ja kalibreerimine on lõpule viidud, siis reguleerige kesklüli tagasi soovitud heedrinurgale. Juhised leiata jaotisest [3.7.5 Heedri nurk, page 91](#).

1. Veenduge, et kesklüli säte on **D**.
2. Vajutage nuppu AUTO MODE (Automaatrežiim) (**A**), kuni AHHC märgutuli (**B**) süttib.
3. Hoidke all nuppu CAL1 (Kal 1) (**C**), kuni näete järgmiste tulede vilkumist: heedri tõstmine (**D**), heedri langetamine (**E**), kallutuse automaatrežiim (**F**) ja AHHC (**B**).
4. Langetage heeder täielikult ja jätkake 5–8 sekundit nupu HEADER LOWER (Heedri langetamine) allhoidmist, et tagada ujuvmooduli ja heedri eraldumine.

TÖÖ

5. Vajutage nuppu CAL2 (Kal 2) (G), kuni heedri langetuse tuli (E) lõpetab vilkumise, vabastage, kui heedri tõstmise tuli (D) hakkab vilkuma.
6. Tõstke heeder maksimumkõrgusele (veenduge, et heeder toetub alumiste piirikute patjadele).
7. Vajutage nuppu CAL2 (Kal 2) (G), kuni heedri tõstmise tuli (D) kustub.

NOTE:

Järgmised juhised kehtivad üksnes Smartrac kaldtransportööri alates 2005. aasta kombainidele.

8. Oodake, kuni tuli HEADER TILT LEFT (Heedri vasakule kallutamine) (pole näidatud) hakkab vilkuma ja seejärel kallutage heeder vasakule maksimumasendisse.
9. Vajutage nuppu CAL2 (Kal 2) (G), kuni tuli HEADER TILT LEFT (Heedri vasakule kallutamine) (pole näidatud) lõpetab vilkumise, vabastage nupp, kui tuli HEADER TILT RIGHT (Heedri vasakule kallutamine) (pole näidatud) hakkab vilkuma.
10. Kallutage heeder paremale maksimumasendisse.
11. Vajutage nuppu CAL2 (Kal 2) (G), kuni kõik järgmised märgutuled vilguvad: heedri tõstmine (D), heedri langetamine (E), kõrguse automaatrežiim (A), parem ja vasak heeder (pole näidatud) ja kallutuse automaatrežiim (F).
12. Viige heeder keskasendisse.
13. Kalibreerimisest väljumiseks ja kõigi väärtuste mällu salvestamiseks vajutage nuppu CAL1 (Kal 1) (C). Kõik tuled peaksid lõpetama vilkumise.

NOTE:

Kui AHHC kalibreerimisprotseduuri lõpuleviimiseks oli ujuvasend seatud raskemaks, reguleerige ujuvsüsteem pärast kalibreerimise lõppu soovituslikku tööasendisse.

Akumulaatori väljalülitamine – Gleaner R65/R66/R75/R76 ja enne 2016. aastat toodetud S seeria

Akumulaator mõjutab kombaini reaktsiooniaega ja pärsib oluliselt heedri kõrguse automaatjuhtimise jõudlust.

Akumulaatori välja- ja sisselülitamise kohta lugege kombaini kasutusjuhendist. Parima jõudluse saavutamiseks lülitage kaldtransportööri aku välja.

NOTE:

Akumulaator asub vasaku eesmise teljetala ees.



Figure 3.363: Kombaini akumulaatori SISSE-/VÄLJALÜLITUSNUPP

A – akumulaatori hoob (väljalülitatud asend)

Heedri tõstmise/langetamise kiirus – Gleaner R65/R66/R75/R76 ja enne 2016. aastat toodetud S seeria

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiata kombaini kasutusjuhendist.

Heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHC) süsteemi stabiilsust mõjutab hüdraulika voolukiirus. Veenduge, et hüdraulikakollektoris olevad heedri tõstmise (A) ja langetamise (B) reguleeritavad piirajad on seadistatud nii, et heedri tõstmiseks maapinnalt maksimumasendisse (hüdraulikasilindrid täielikult välja sirutatud) kulub umbes 6 sekundit ja heedri langetamiseks maksimumkõrguselt maapinnale kulub umbes 6 sekundit.

Kui heeder liigub maapinnal olles liiga palju (nt otsib asendit), siis reguleerige langetuskiirus aeglasemaks: 7 või 8 sekundit.

NOTE:

Reguleerige siis, kui hüdraulikasüsteem on tavatemperatuuril (54,4 °C [130 °F]) ja mootor töötab tühikäigu kõrgetel pööretel.



Figure 3.364: Heedri tõstmise ja langetamise reguleeritavad piirajad

Maapinna surve reguleerimine – Gleaner R65/R66/R75/R76 ja enne 2016. aastat toodetud S seeria

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiata kombaini kasutusjuhendist.

1. Kui heeder asub maapinnast 254–306 mm (10–14 tolli) kõrgusel, siis veenduge, et indikaator (A) on asendis 0 (B). Kui pole, tuleks ujuvasendi anduri väljundpinget kontrollida. Juhiseid vt jaotisest [Pingevahemiku kontrollimine kabiinist – Gleaner R65/R66/R75/R76 ja enne 2016. aastat toodetud S seeria, page 211.](#)

NOTE:

Kui heeder asub maapinnal, peaks heeder maapinna madala surve korral olema asendis 1 (C) ja maapinna suure surve korral olema asendis 4 (D). Põllukultuuri ja pinnase tingimused määravad kasutatava ujuvasendi. Ideaalne säte on võimalikult kerge ilma heedri pörkamise või saagi vahaletamiseta. Töö raske sättega kulutab lõikelati kuluvplaate.

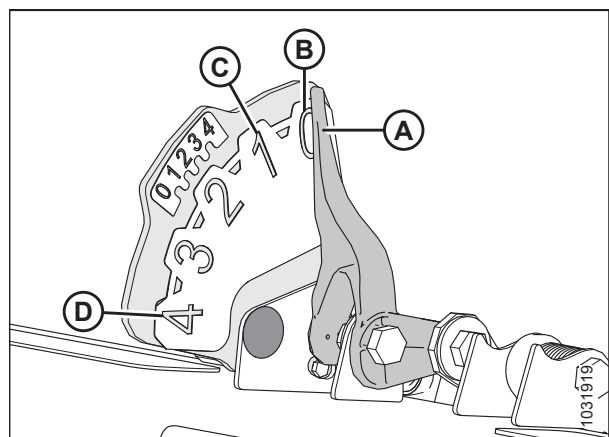


Figure 3.365: Ujuvasendi indikaator

TÖÖ

2. Veenduge, et heeder on heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHHC) režiimis. Seda näitab püsivalt põlev märgutuli AUTO MODE (Automaatrežiim) (A).
3. Heeder laskub kõrgusele (maapinna surve), mis vastab kõrguse juhtnupuga (B) valitud asendile. Maapinna minimaalse surve valimiseks keerake nuppu vastupäeva ja maapinna maksimaalse surve valimiseks päripäeva.



Figure 3.366: AHHC konsool

Heedri kõrguse automaatjuhtimise reguleerimine – Gleaner R65/R66/R75/R76 ja enne 2016. aastat toodetud S seeria

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.



Figure 3.367: Heedri kõrguse automaatjuhtimise konsool

Regulaator SENSITIVITY ADJUSTMENT (Tundlikkuse reguleerimine) (A) juhib kaugust, mida lõikelatt peab üles või alla läbima enne kui heedri kõrguse automaatjuhtimine (AHHC) reageerib ning kaldtransportööri tõstab või langetab.

Kui regulaator SENSITIVITY ADJUSTMENT (Tundlikkuse reguleerimine) (A) on seatud maksimumtasemele (keeratud täiesti päripäeva), siis on kaldtransportööri tõstmiseks või langetamiseks vaja ainult maapinna kõrguse väikest muutust. Selles asendis liigub lõikelatt umbes 19 mm (3/4 tolli) üles ja alla enne, kui juhtmoodul edastab hüdraulilisele juhtklapile signaali heedriraaami tõstmiseks või langetamiseks.

TÖÖ

Kui regulaator SENSITIVITY ADJUSTMENT (Tundlikkuse reguleerimine) (A) on seatud miinimumtasemele, siis on kaldtransportööri tõstmiseks või langetamiseks vaja maapinna kõrguse suurt muutust. Selles asendis liigub löikelatt umbes 51 mm (2 tolli) üles ja alla enne, kui juhtmoodul edastab hüdraulilisele juhtklapile signaali heedriraaami tõstmiseks või langetamiseks.

Sisend HEADER SENSE LINE (Heedri tuvastusliin) muudab samuti tundlikkuse vahemikku. Lintheadriga ühendamisel võimaldab vastupäevane asend (vähim tundlikkus) umbes 102 mm (4 tolli) vertikaalset liikumist enne korrigeerimist.

Häirete ja diagnostikavigade tõrkeotsing – Gleaner R65/R66/R75/R76 ja enne 2016. aastat toodetud S seeria

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

Ekraani tüüp

Kuvatakse tahhomeetril (A) väärtusena XX või XXX.



Figure 3.368: Tahhomeeter

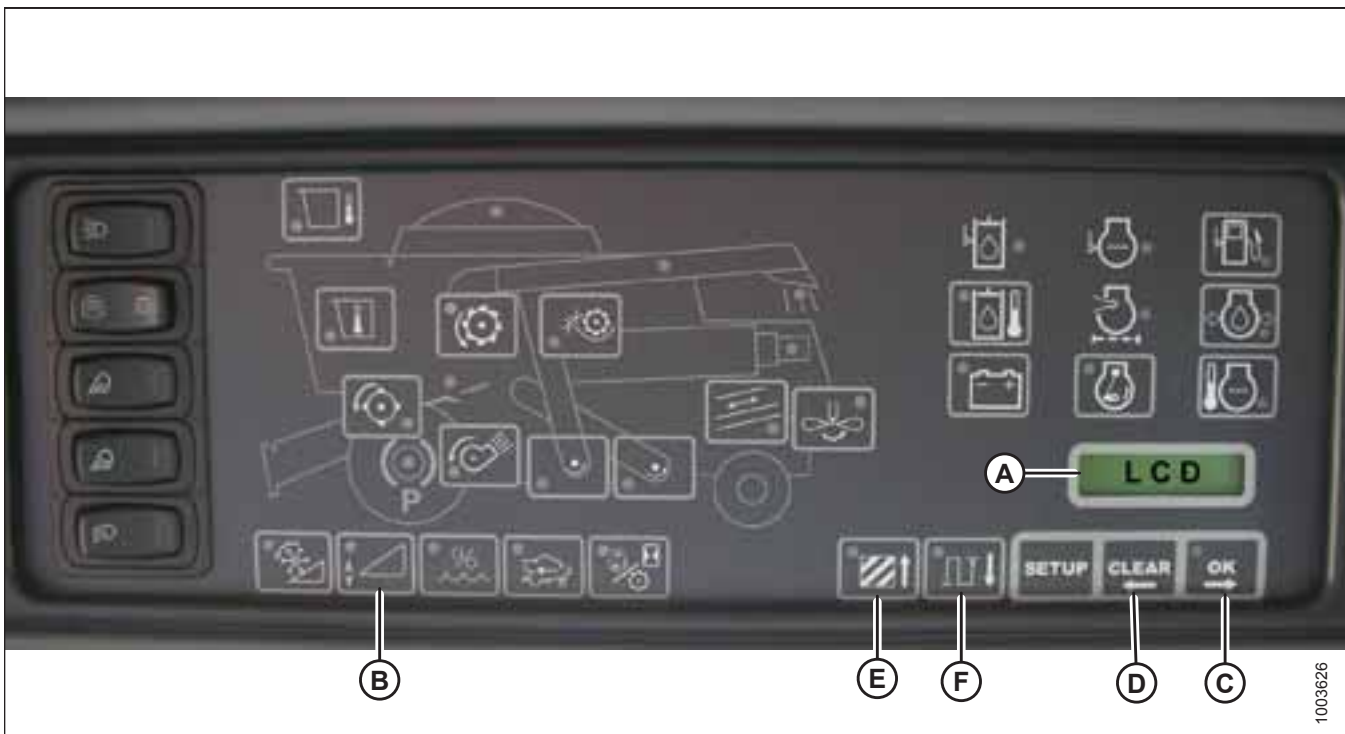


Figure 3.369: Kombaini elektrooniline näidikuplokk (EIP)

NOTE:

Kuvatakse LCD-ekraanil (A) väärtusena XX in või XXX cm.

Häire tingimused

Kui kaitsmepaneelilt saabub veateade, kostab helisignaali. Helisignaali kostab viis korda iga 10 sekundi järel. Elektroonilise näidikuploki (EIP) LCD-ekraan (A) kuvab heedrisüsteemi vea sõnadega HDR CTRL (Heedri juhtimine), millele järgneb kõrguse korral HGT ERR (Kõrguse viga) ja kallutuse korral TILT ERR (Kallutuse viga). Heedri kõrguse märgutuli vilgub iga sekund kaks korda kollaselt.

Häiretingimuse korral vilgub roheline märgutuli (sisendist sõltuvalt roheline, kollane või punane). Lisaks kuvatakse LCD-ekraanil teade häire olemuse tuvastamiseks. Näiteks vilguvad vaheldumisi HYD TEMP, OPEN, SHRT.

Diagnostilised rikked

Vt joonist [3.369, page 218](#).

Kui heedri kõrguse lüliti (B) hoitakse all vähemalt 5 sekundit, siis läheb EIP heedri diagnostikarežiimi. Kui EIP on sisenenud heedri diagnostikarežiimi, siis kuvab LCD-ekraan (näidatud eelmisel leheküljel) teate HDR DIAG (Heedri diagnostika).

Selles režiimis olles kuvatakse EIP LCD-ekraanil 3 sekundi möödudes heedri veaparaameteeride sildid. Kogu kuvatav teave on kirjutuskaitstud.

Nupud OK (C) ja CLEAR (Tühjenda) (D) võimaldavad teil paraameteeride loendit sirvida. Kui aktiivseid veakoode pole, kuvatakse EIP LCD-ekraanil NO CODE (Koodi pole).

Paraametri kuvamisel näidatakse selle silti 3 sekundit, misjärel kuvatakse automaatselt selle väärtus.

Kui väärtuse kuvamise ajal vajutate nuppu OK (C), siis liigutakse järgmise paraametri ja selle sildi juurde.

Kui paraametri sildi kuvamise ajal vajutate nuppu OK (C) enne 3 sekundi möödumist, siis näidatakse paraametri väärtus.

Nupuga AREA (ALA) (E) saab suvandeid lülitada. Kui LCD-ekraanile ilmub sõna LEFT (Vasak), siis vajutage nuppu OK (C) ning ekraanil kuvatakse heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHHC) pinget.

Nupuga DIST (Vahemaa) (F) liigutakse tabelis tagasi.

Heedri diagnostikast väljumiseks ja tavarežiimi naasmiseks vajutage nuppu CLEAR (Tühjenda) (D).

3.8.14 Gleaner S9 seeria kombainid

Heedri seadistamine – Gleaner S9 seeria

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

AGCO Tyton terminali (A) kasutatakse Gleaner S9 seeria kombainil MacDoni lintheadri seadistamiseks ja haldamiseks. Ekraanil soovitud üksuse valimiseks kasutage puuteekraani.



Figure 3.370: Gleaner S9

A – terminal Tyton B – juhthoob
C – drossel D – heedri juhtseadised

1. Puudutage avakuva parempoolses ülanurgas olevat KOMBAINI ikooni (A). Avaneb COMBINE MAIN MENU (Kombaini põhimenuü).



Figure 3.371: Avakuval olev kombainiikoon

2. Puudutage KOMBAINI PÕHIMENUÜS valikut HEADER SETTINGS (Heedri sätted) (A). Avaneb lehekülg HEADER SETTINGS (Heedri sätted).



Figure 3.372: Heedri sätted kombaini põhimenuüs

3. Puudutage välja HEADER CONFIGURATION (Heedri seadistamine) (A). Avaneb dialoogiboks, mis näitab eelmääratud heedreid.
- Kui teie MacDoni heeder on juba seadistatud, siis ilmub see heedrite loendis. Puudutage MacDoni heedri nimetust (B) selle sinisena esiletõstmiseks ja seejärel puudutage jätkamiseks rohelist märgistumärki (E).
 - Kui kuvatakse üksnes vaikeheeder (D), siis puudutage nuppu ABC (C) ja kasutage MacDoni heedri teabe sisestamiseks ekraaniklaviatuuri. Kui olete lõpetanud, siis valige leheküljele HEADER SETTINGS (Heedri sätted) naasmiseks üks alltoodud suvanditest.
 - Roheline märgistumärk (E) salvestab sätted
 - Prügikastiikoon (F) kustutab esiletõstetud heedri loendist
 - Punane X (G) tühistab muudatuse(d)

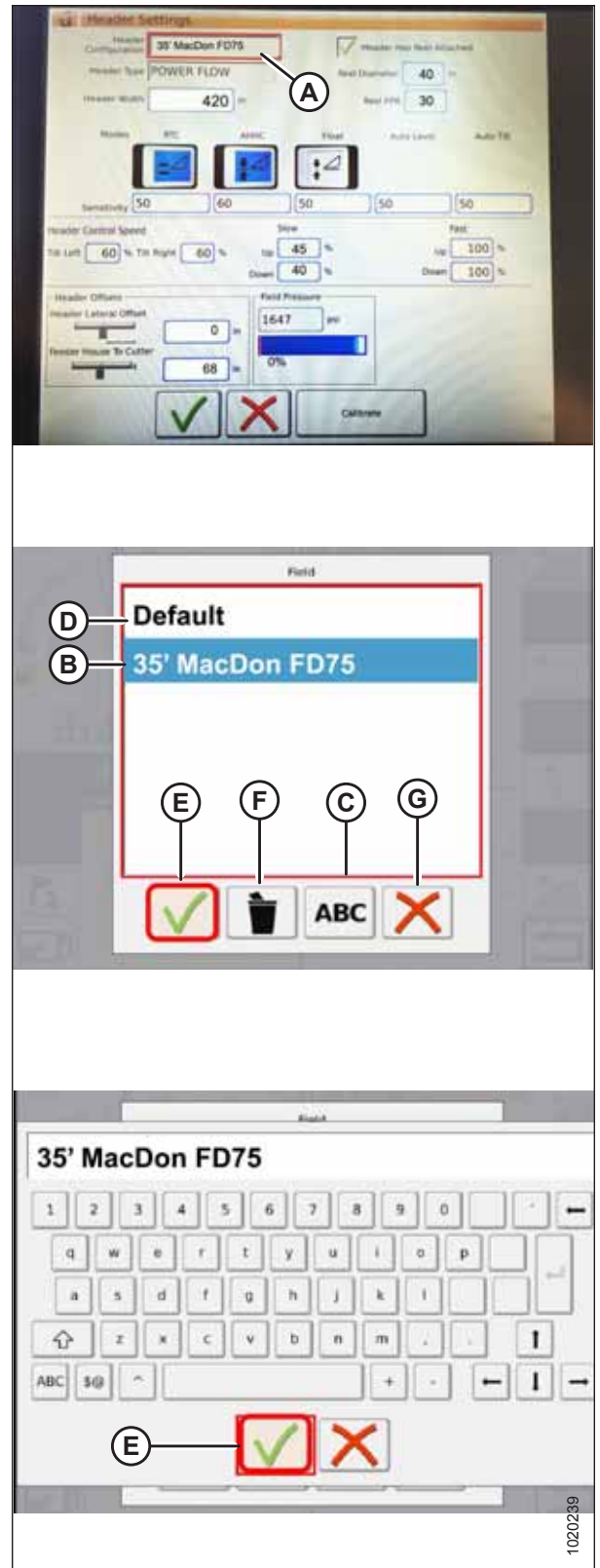


Figure 3.373: Heedri seadistamismenüüs heedri sätete leheküljel

4. Masina külge paigaldatud heedri tüübi muutmiseks puudutage välja HEADER TYPE (Heedri tüüp) (A).

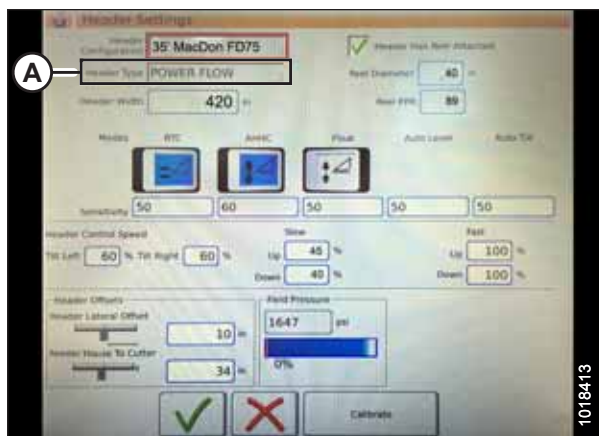


Figure 3.374: Heedri seaded

5. Ilmub eelmääratud heeditüüpide loend.

- MacDon FD2 seeria FlexDraper® heedrite korral puudutage nuppu POWER FLOW (Energiavoog) (A)
- Valiku salvestamiseks ja jätkamiseks puudutage rohelist märgistusmärki (B)

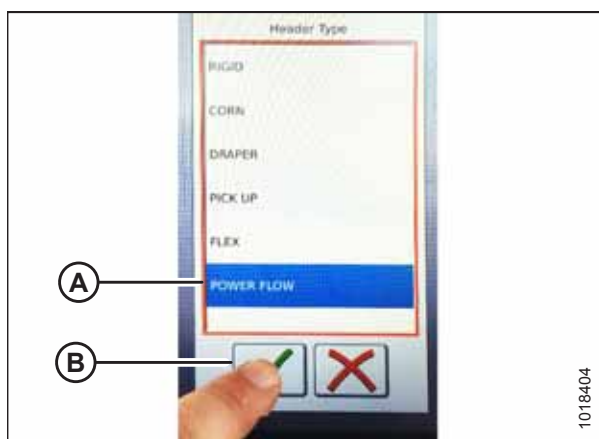


Figure 3.375: Heedri tüüp

6. Veenduge, et märkeruut HEADER HAS REEL ATTACHED (Heedri trummel on ühendatud) (A) on tähistatud.

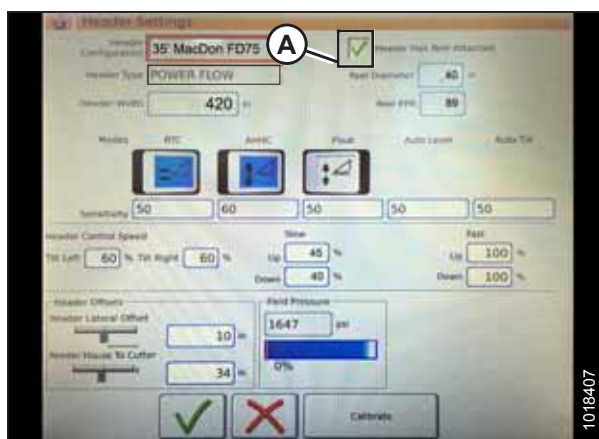


Figure 3.376: Heedri seaded

TÖÖ

7. Puudutage välja REEL DIAMETER (Trumli läbimõõt) (A), misjärel kuvatakse numbrilahvistik. MacDoni trumli kasutamisel sisestage **40**.
8. Puudutage välja REEL PPR (Trumli impulsse pöörde kohta) (B) ja sisestage MacDoni heedri väärtuseks **30**.

NOTE:

PPR määratakse trumlikiiruse ketiratta hammaste arvu järgi.

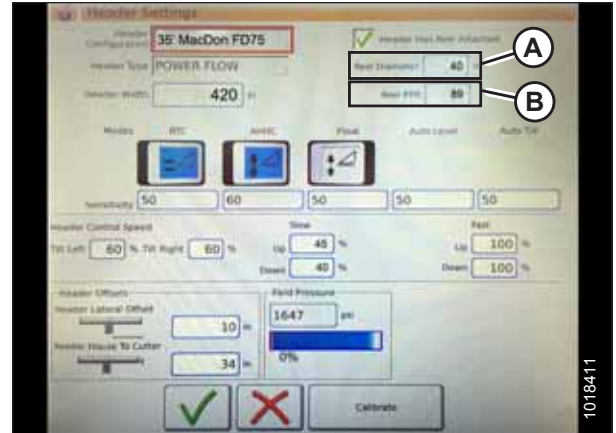


Figure 3.377: Heedri seaded

9. Kui olete lõpetanud, puudutage rohelist märgistusmärki (B) numbriklaviatuuri (A) allosas või valige tühistamiseks punane X.

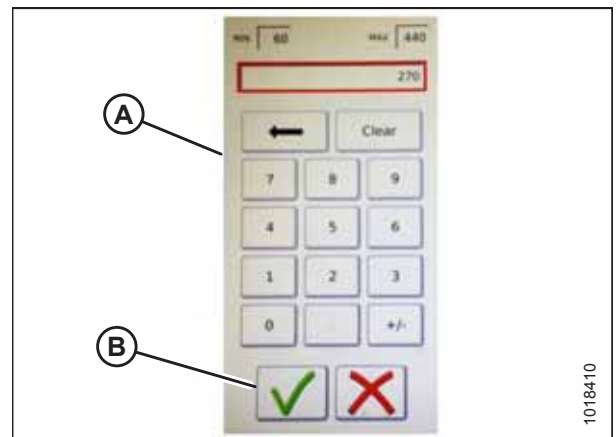


Figure 3.378: Numbriklaviatuur

10. Kui olete lõpetanud, puudutage lehekülje HEADER SETTINGS (Heedri sätted) allosas olevat rohelist märgistusmärki (A).

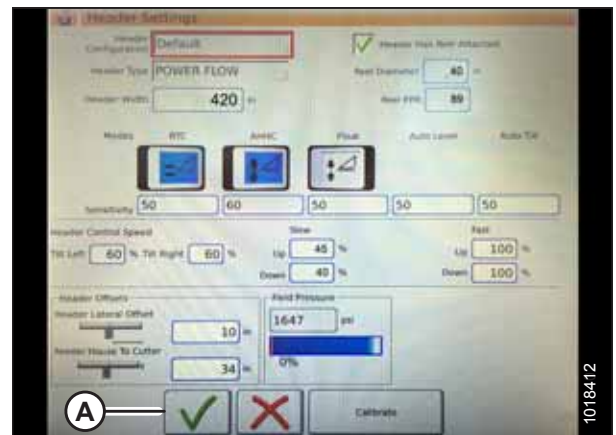


Figure 3.379: Heedrisätete leht

Trumli miinumkiiruse seadistamine ja trumli kalibreerimine – Gleaner S9 seeria

WARNING

Veenduge, et piirkonnas pole teisi isikuid, lemmikloomi jne. Ärge lubage lapsi masina lähedusse. Kõndige ümber masina ja veenduge, et kedagi pole masina all, peal või läheduses.

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

1. Lehekülje REEL SETTINGS (Trumli sätted) avamiseks valige COMBINE MAIN MENU (Kombaini põhimenüü) ja siis REEL SETTINGS (Trumli sätted) (A).



Figure 3.380: Trumli sätted kombaini põhimenüüs

2. Trumli miinumkiiruse määramiseks valige SPEED MINIMUM FIELD (B) (Miinumkiiruse väli). Ekraanil kuvatakse ekraaniklaviatuur. Sisestage soovitud väärtus. Uue väärtuse aktsepteerimiseks puudutage rohelist märgistumärki või valige tühistamiseks punane X. Trumli kiiruse ühik on miili tunnis (mph) ja pöördeid minutis (p/min).

NOTE:

Lehekülje REEL SETTINGS (Trumli sätted) allosas kuvatakse trumli läbimõõt ja trumli impulsid pöörde kohta (PPR). Need väärtused on leheküljel HEADER SETTINGS (Heedri sätted) juba määratud.

3. Trumli kiiruse kalibreerimiseks puudutage lehekülje REEL SETTINGS (Trumli sätted) paremal ülanurgas asuvat nuppu CALIBRATE (Kalibreeri) (A).



Figure 3.381: Trumli sätete kalibreerimine

4. Avaneb CALIBRATION WIZARD (Kalibreerimisviisard) koos ohuhoiatusega.
5. Veenduge, et akna CALIBRATION WIZARD (Kalibreerimisviisard) hoiatuse kõik tingimused on täidetud. Nõustumiseks ja trumli kalibreerimise alustamiseks vajutage rohelist märgistumärki (A). Punane X (B) tühistab kalibreerimisprotseduuri.



Figure 3.382: Kalibreerimisviisard

6. CALIBRATION WIZARD (Kalibreerimisviisard) kuvab teate, et trumli kalibreerimine algas. Trummel hakkab aeglaselt pöörlema ja siis kiirust lisama. Näidatakse edenemisriba. Vajadusel puudutage tühistamiseks punast risti. Muul juhul oodake teadet, et trumli kalibreerimine on edukalt lõpule viidud. Kalibreeritud sätete salvestamiseks puudutage rohelist märgistumärki.

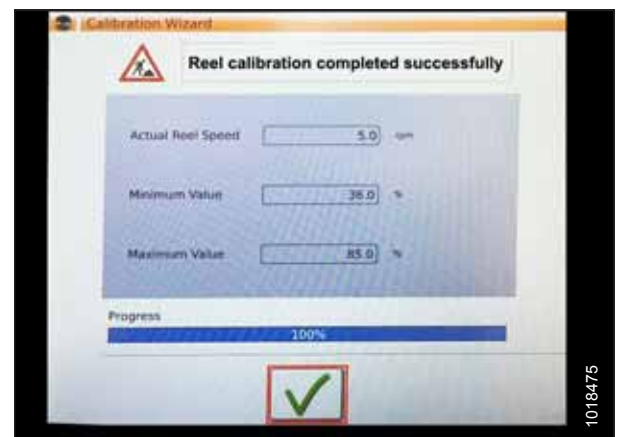


Figure 3.383: Kalibreerimise edenemine

Heedri automaatsete juhtseadiste seadistamine – Gleaner S9 seeria

Heedri automaatfunktsioonid konfigureeritakse leheküljel HEADER SETTINGS (Heedri sätted).

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

1. **Automaatjuhtimise funktsioonid** Automaatjuhtimise funktsioonide jaoks asuvad leheküljel HEADER SETTINGS (Heedri sätted) lülitusnupud (VÄLJAS/SEES). MacDoni heedritel veenduge, et järgmised kaks funktsioonid on näidatud viisil sisse lülitatud.

- RTC (lõikekõrgusele naasmine) (A)
- AHHC (heedri kõrguse automaatjuhtimine) (B)

Kõik muud lülitid on blokeeritud (pole esile tõstetud).

2. **Tundlikkuse** säte (C) määrab selle, kui tundlik on juhtsüsteem (RTC või AHHC) anduri tagasiside suhtes. Seadistusväljad asuvad kohe lülitite all. Uue tundlikkuse sätte sisestamiseks puudutage konkreetse lüliti all asuvat seadistusvälja ja sisestage uus väärtus ekraaniklaviatuuri abil.

- Suurendage tundlikkust, kui kombain ei muuda automaatrežiimis olles sööturi asendit piisavalt kiiresti.
- Vähendage tundlikkust, kui kombain otsib automaatrežiimis olles asendit.

NOTE:

MacDoni heedrite soovituslikud tundlikkuse algpunktid on järgmised.

- 50 RTC (A) jaoks
- 60 AHHC (B) jaoks

3. **Heedri kiirus:** Ala HEADER CONTROL SPEED (Heedri kiiruse juhtimine) (A) leheküljel HEADER SETTINGS (Heedri sätted) on järgmiste kiiruste reguleerimiseks.

- Kallutamine vasakule ja paremale on kombaini esikülje külgmise kallutamine
- Heeder üles ja alla (aeglane ja kiire kiirus) on kaheastmeline nupp, mille esimene aste on aeglane ja teine kiire

NOTE:

Heedri juhtimise kiiruse soovituslikud algpunktid

- Aeglane: 45 üles/40 alla
- Kiire: 100 üles/100 alla

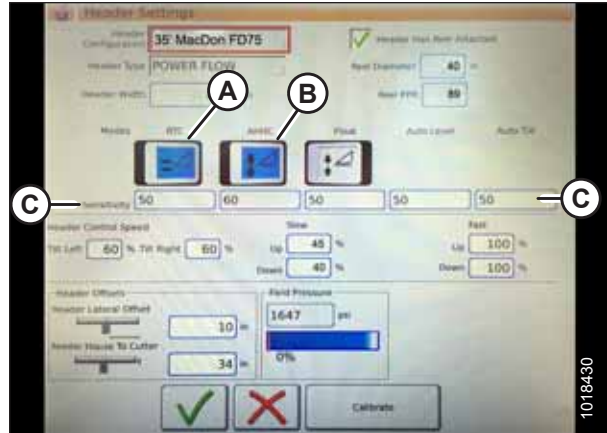


Figure 3.384: Automaatsete juhtseadiste ja tundlikkuse sätted

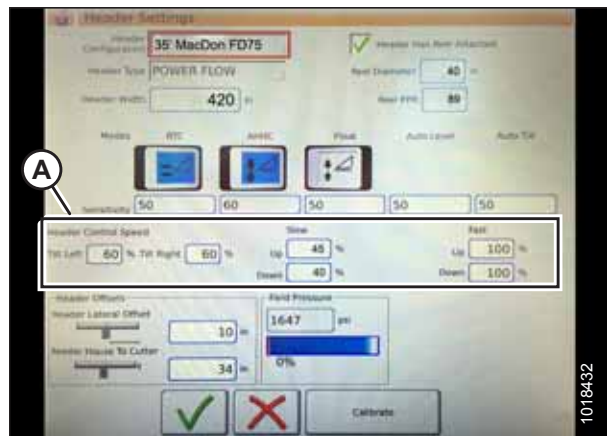


Figure 3.385: Heedri kiiruse juhtimise sätted

4. **Heedri nihked (A):** nihke kaugused on saagikuse kaardistamisel olulised. Leheküljel HEADER SETTINGS (Heedri sätted) on kaks reguleeritavat määdet.

- Heedri külgnihe: heedri keskjoone ja masina keskjoone vaheline kaugus. MacDoni heedri korral määrake väärtuseks **0**.
- Kaldtransportöör ja lõikur: masinaliidese ja lõikelati vaheline kaugus. MacDoni heedri korral määrake väärtuseks **68**.

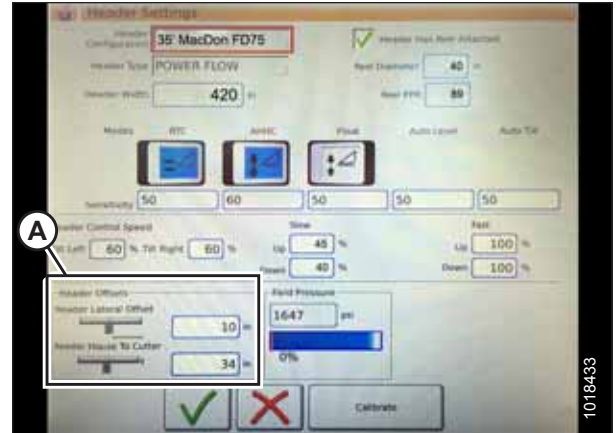
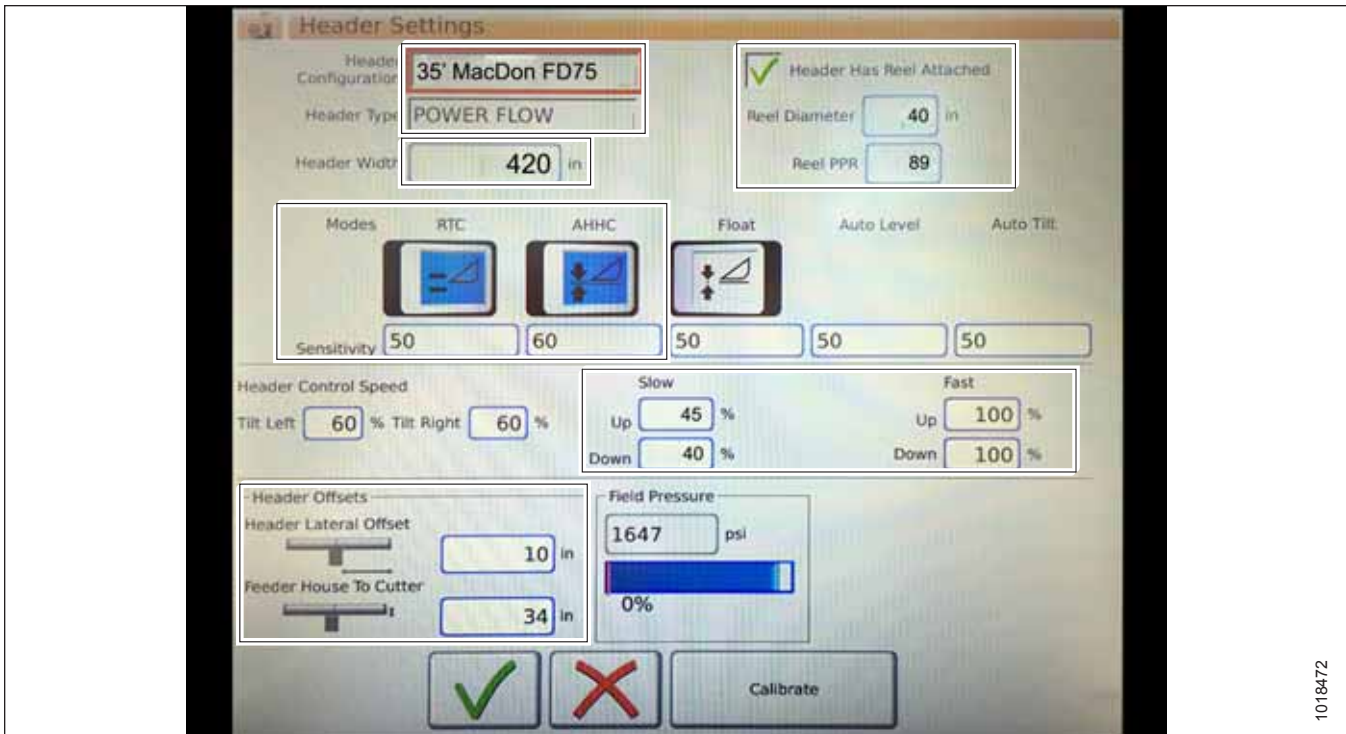


Figure 3.386: Heedri nihkesätted



1018472

Figure 3.387: MacDoni heedri sätete sisestamine

Heedri kalibreerimine – Gleaner S9 seeria

Heedri automaatjuhtimise funktsioonid konfigureeritakse leheküljel HEADER SETTINGS (Heedri sätted).

! WARNING

Veenduge, et piirkonnas pole teisi isikuid, lemmikloomi jne. Ärge lubage lapsi masina lähedusse. Kõndige ümber masina ja veenduge, et kedagi pole masina all, peal või läheduses.

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiata kombaini kasutusjuhendist.

1. Puudutage KOMBAINI PÕHIMENÜÜS valikut HEADER SETTINGS (Heedri sätted) (A).



1018401

Figure 3.388: Kombaini põhimenuü

2. Puudutage lehekülje paremas alumise nurgas olevat suvandit CALIBRATE (Kalibreeri) (A). Kuvatakse leheküljel HEADER CALIBRATION (Heedri kalibreerimine).

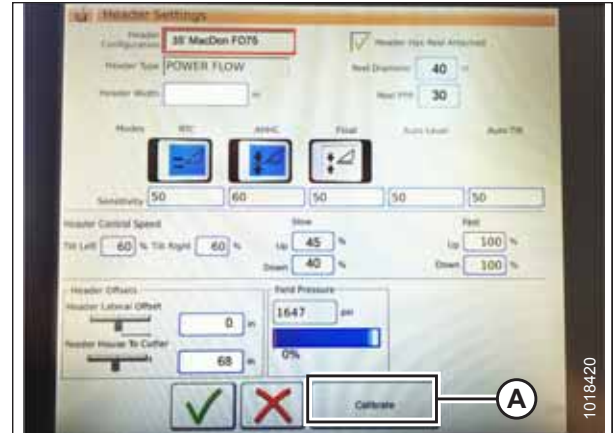


Figure 3.389: Heedrisätete leht

Lehekülje parempoolses osas on heedri kalibreerimise teave (A). Tulemused on esitatud mitmesuguste andurite (B) kohta.

- Heedri vasak ja parem andur (pinge) (väärtused on MacDoni heedritel samad)
- Heedri kõrguseandur (mA)
- Kallutusasendi andur (mA)

Järgmisi kehtivaid režiime näidatakse anduri väärtuste (B) all koos märgistusemärgidega (C).

- Lõikekõrgusele naasmine
- Heedri kõrguse automaatjuhtimine

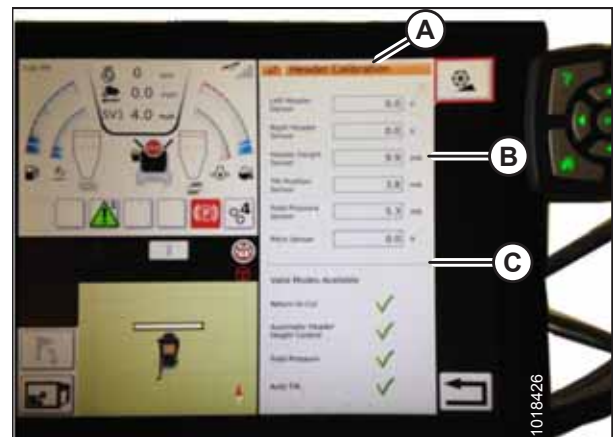


Figure 3.390: Heedri kalibreerimise lehekülg

WARNING

Veenduge, et piirkonnas pole teisi isikuid, lemmikloomi jne. Ärge lubage lapsi masina lähedusse. Kõndige ümber masina ja veenduge, et kedagi pole masina all, peal või läheduses.

3. Puudutage juhthooval olevat nuppu HEADER DOWN (Heeder alla) (A). Heedri langetamisel hakkavad leheküljel HEADER CALIBRATION (Heedri kalibreerimine) olevad väärtused muutuma.



Figure 3.391: Heedri langetamise lülit

4. Kui anduri väärtused on stabiilsed, puudutage ikooni CALIBRATE (Kalibreeri) (A).



Figure 3.392: Heedri kalibreerimine

5. Kuvatakse akna HEADER CALIBRATION (Heedri kalibreerimine) ohuhoiatus. Veenduge, et kõik tingimused on täidetud.
6. Puudutage lehekülje allosas olevat rohelist märgistumärki, et käivitada CALIBRATION WIZARD (Kalibreerimisviisard).



Figure 3.393: Heedri kalibreerimise hoiatus

Kuvatakse edenemisriba ja kalibreerimise peatamiseks võite igal ajal vajutada punast risti. Selle protsessi ajal liigub heeder automaatselt ja ootamatult.

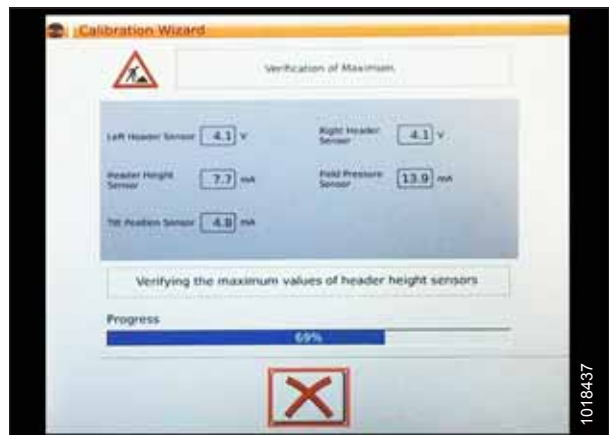


Figure 3.394: Kalibreerimine on pooleli

7. Kui kalibreerimine on lõpule jõudnud, kuvatakse teade ja kokkuvõtlik teave (A). Rohelised märgistused kinnitavad, et funktsioonid on kalibreeritud (B). Salvestamiseks puudutage alumist rohelist märgistusmärki (C).



Figure 3.395: Sooritatud kalibreerimise lehekülg

NOTE:

Puudutage leheküljel COMBINE MAIN MENU (Kombaini põhimenu) ikooni CALIBRATION (Kalibreerimine) (A), et kuvada CALIBRATION MENU (Kalibreerimismenu), mis võimaldab eri kalibreerimiste valimist, sh heedri ja trumli kalibreerimine.



Figure 3.396: Kalibreerimise otsemenuü

Heedri kõrguse automaatjuhtimise kasutamine – Gleaner S9 seeria

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiata kombaini kasutusjuhendist.

Järgmised juhtseadiseid kasutatakse heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHHC) funktsioonidega.

- Terminal Tyton (A)
- Juhthoob (B)
- Drossel (C)
- Heedri juhtseadised (D)

Juhtseadistega tutvumiseks vt kombaini kasutusjuhendit.



Figure 3.397: Gleaner S9 kasutaja juhtseadised

1. Kui heeder töötab, siis vajutage külgakallutuse lüliti (A) asendisse MANUAL (Käsitsi).
2. AHHC sisselülitamiseks vajutage lüliti (B) üles asendisse I.



Figure 3.398: Heedri juhtseadised

3. AHHC sisselülitamiseks vajutage juhthooval olevat AHHC lüliti (A). Heeder liigub praeguse sättepunkti asendisse.

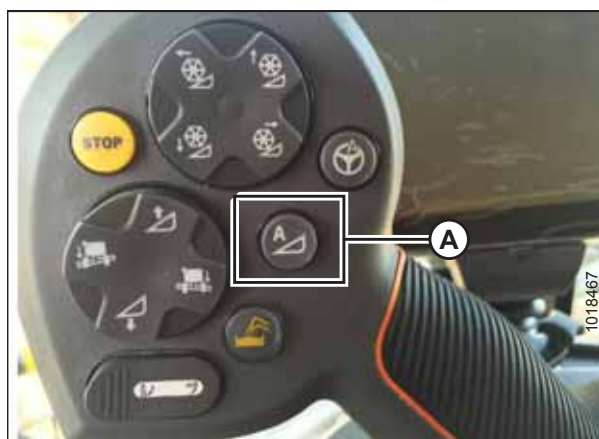


Figure 3.399: AHHC juhthoovaga

- Asendi täppishäälestuseks kasutage vajadusel reguleerimisratasest HEADER HEIGHT SETPOINT (Heedri kõrguse sättepunkt) (A).



Figure 3.400: Heedri juhtseadised

Heedri põllusätete ülevaatamine – Gleaner S9 seeria

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

- Heedrirühma sätete vaatamiseks puudutage avakuva parempoolsel küljel olevat ikooni HEADER (Heeder) (A).

Kuvatakse järgmine teave.

- Heedri PRAEGUNE ASUKOHT (B).
- SÄTTEPUNKTI väljalülitusasend (C) (tähistab punane joon)
- HEEDRI sümbol (D) – puudutage Tytoni terminali parempoolsel küljel oleva kerimisratta abil sättepunkti väljalülitusasendi reguleerimiseks.
- AHHC LÕIKEKÕRGUS (E) – täppishäälestage heedri juhtseadiste hulka kuuluva heedri kõrguse sättepunkti reguleerimisrattaga.
- HEEDRI TÖÖLAIUS (F)
- HEEDRI SAMM (G)

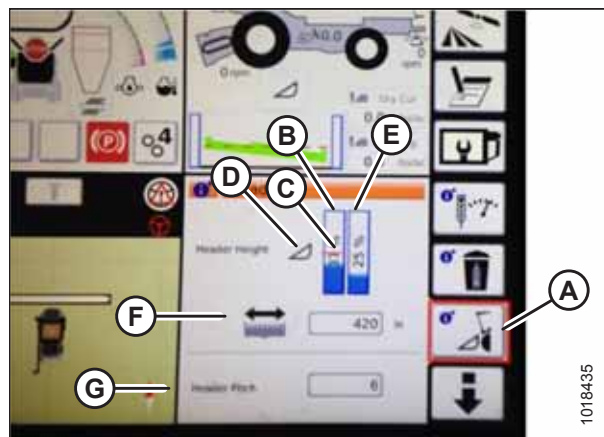


Figure 3.401: Heedrirühmad

TÖÖ

- Välja puudutamisel kuvatakse väärtuste muutmiseks ekraaniklaviatuur. Sisestage uus väärtus ja kui olete valmis, siis puudutage rohelist märgistumärki.

NOTE:

Kerimisratas (A) asub Tytoni terminali parempoolsel küljel.



Figure 3.402: Tytoni terminali parempoolsel küljel olev reguleerimisratas

NOTE:

HEEDRI KÕRGUSE SÄTTEPUNKTI reguleerimisratas (A) kuulub heedri juhtseadiste hulka.



Figure 3.403: Heedri juhtseadised

3.8.15 John Deere 70 seeria kombainid

Pingevahemiku kontrollimine kabiinist – John Deere 70 seeria

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

DANGER

Veenduge, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

- Viige heeder maapinnast 254–356 mm (10–14 tolli) kõrgusele ja avage lukust ujuvasend.

2. Veenduge, et ujuvsüsteemi lukustusliigend asub mõlemas kohas alumiste piirikute juures (seibi [A] ei saa liigutada).

NOTE:

Kui heeder POLE kahe järgmise etapi ajal alumiste piirikute juures, siis võib pinge töö ajal vahemikust välja minna, põhjustades AHHC süsteemi rikke. Kui heeder pole alumiste piirikute juures, siis juhiste saamiseks vt jaotist [3.9 Heedri loodimine](#), page 295.

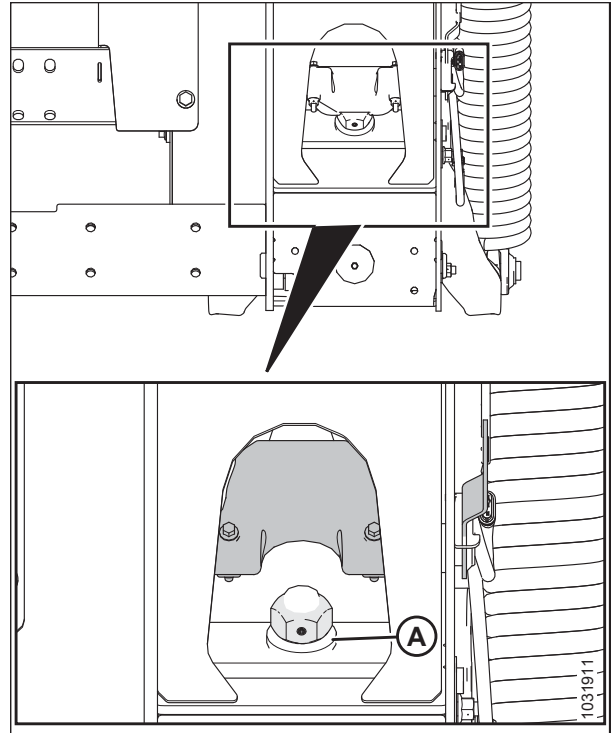


Figure 3.404: Ujuvasendi lukustus

3. Kui osuti ei näita nulli, siis keerake lahti polt (A) ja libistage indikaatorplaati (B), kuni osuti (C) näitab **nulli** (D).
4. Keerake polt (A) kinni.

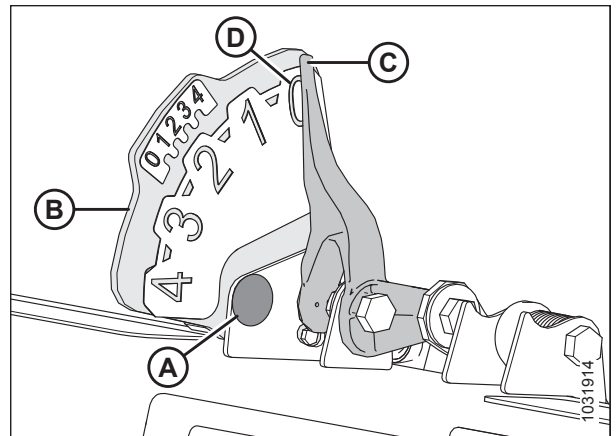


Figure 3.405: Ujuvasendi indikaator

5. Vajutage monitori põhikuval nuppu HOME PAGE (Avaleht) (A).



Figure 3.406: John Deere'i kombaini ekraan

6. Veenduge, et monitoril näidatakse parempoolsel joonisel olevat kolme ikooni (A).



Figure 3.407: John Deere'i kombaini ekraan

7. Kasutage kerimisnuppu (A) keskmise ikooni (roheline i) esiletõstmiseks ja vajutage selle valimiseks märgistumärgi nuppu (B). See avab sõnumikeskuse.

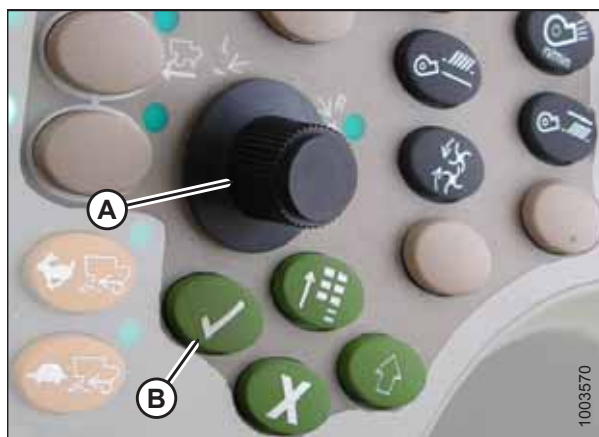


Figure 3.408: John Deere'i kombaini juhtkonsool

TÖÖ

8. Kasutage kerimisnuppu parempoolses tulpas oleva suvandi DIAGNOSTIC ADDRESSES (Diagnostika-aadressid) (A) esiletõstmiseks ja vajutage valimiseks märgistumärgi nuppu.
9. Kasutage kerimisnuppu rippmenüü (B) esiletõstmiseks ja vajutage selle valimiseks märgistumärgi nuppu.



Figure 3.409: John Deere'i kombaini ekraan

10. Kasutage kerimisnuppu suvandi LC 1.001 VEHICLE (LC 1.001 sõiduk) (A) esiletõstmiseks ja vajutage selle valimiseks märgistumärgi nuppu.



Figure 3.410: John Deere'i kombaini ekraan

11. Kasutage kerimisnuppu allanoole (A) esiletõstmiseks ja vajutage märgistumärgi nuppu, et kerida loendit, kuni monitoril kuvatakse 029 DATA (029 Andmed) (B) ja pingenäit (C).

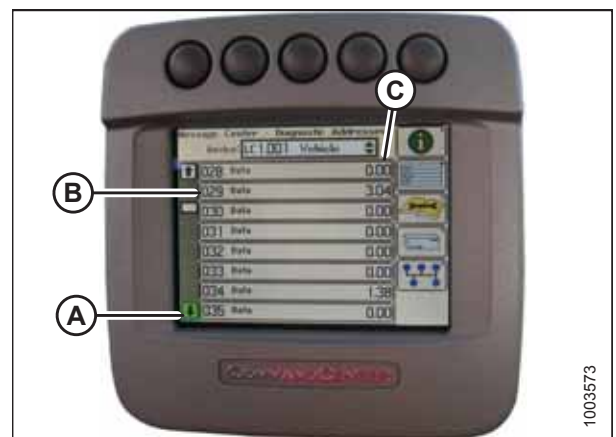


Figure 3.411: John Deere'i kombaini ekraan

12. Veenduge, et heedri ujuvasend on lukustamata.
13. Käivitage kombain ja laske kaldtransportöör täielikult maapinnale.

NOTE:

Kaldtransportööri täielikuks langetamiseks tuleb lüliti HEADER DOWN (Heeder alla) võib-olla hoida mõni sekund all.

14. Kontrollige monitoril anduri näitu.

TÖÖ

15. Tõstke heeder maapinnast veidi kõrgemale ja kontrollige anduri näitu uuesti.

Kaldtransportööri kiiruse kalibreerimine – John Deere 70 seeria

Enne heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHHC) süsteemi kalibreerimist tuleb kalibreerida kaldtransportöör.

Juhised leiate kombaini kasutusjuhendist.

Heedri käsitsi tõstmise/langetamise kiiruse reguleerimine – John Deere 70 seeria

Heedri kaal määrab töö ajal heedri tõstmise või langetamise kiiruse.

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

1. Lukustage heedri tiivad. Juhiseid vt jaotisest [Heedri tiibade lukustamine/lukust avamine, page 75](#).
2. Vajutage nuppu (A) ja monitorile ilmub praegune tõstmise/langetamise kiirus (mida madalam on näit, seda aeglasem on kiirus).
3. Kiiruse reguleerimiseks kasutage kerimisnuppu (B). Reguleerimised salvestatakse automaatselt.

NOTE:

Monitori lühiajaline jõudeoleku korral naastakse automaatselt eelmisele kuvale. Monitor naaseb eelmisele kuvale ka märgistumärgi nupu (C) vajutamisel.

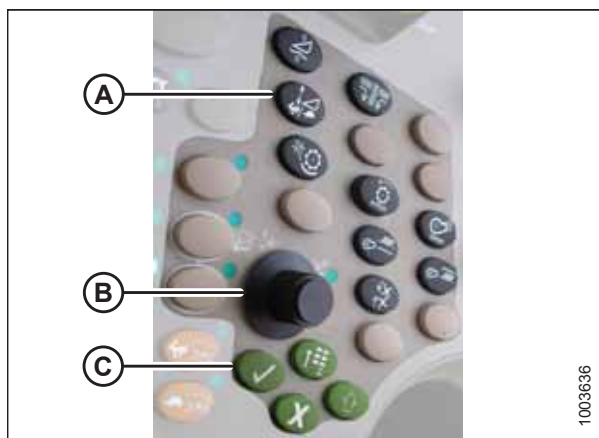


Figure 3.412: John Deere'i kombaini juhtkonsool

1003636

NOTE:

Joonistel olevad numbrid on üksnes illustratiivsed; need ei kujuta teie seadmete konkreetseid sätteid.



Figure 3.413: John Deere'i kombaini ekraan

1003639

Heedri kõrguse automaatjuhtimise kalibreerimine – John Deere 70 seeria

Heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHC) parima sooritusvõime saamiseks peab nende toimingute tegemisel kesklüli asend olema **D**. Kui seadistus ja kalibreerimine on lõpule viidud, siis reguleerige kesklüli tagasi soovitud heedrinurgale. Juhised leiate jaotisest [3.7.5 Heedri nurk, page 91](#).

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

DANGER

Veenduge, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

NOTE:

Kui heedri ujuvasend on seadistatud liiga kergeks, võib see takistada AHC kalibreerimist. Peate heedri kalibreerimisprotseduuri ajaks võib-olla raskemaks seadistama, et takistada heedri eraldumist ujuvmoodulist.

1. Veenduge, et kesklüli säte on **D**.
2. Toetage heeder alumistele piirikutele ja avage lukust ujuvasend.
3. Avage lukust heedri tiivad. Juhiseid vt jaotisest [Heedri tiibade lukustamine/lukust avamine, page 75](#).
4. Käivitage kombain.
5. Vajutage monitori ülaservast vasakult neljas nupp (A), et valida avatud raamatu ja nutrivõtmege ikoon (B).
6. Diagnostika- ja kalibreerimisrežiimi sisenemiseks vajutage ülemist nuppu (A) teist korda.



Figure 3.414: John Deere'i kombaini ekraan

7. Suvandi HEADER (Heeder) (A) valimiseks liikuge kerimisnupu abil boksini ja seejärel vajutage märgistusmärgi nuppu (kerimisnuppu ja valikunuppu näidatakse joonisel [3.416, page 240](#)).
8. Liikuge teemanti meenutava alumise parempoolse ikooni (B) juurde ja vajutage selle valimiseks märgistusmärgi nuppu.

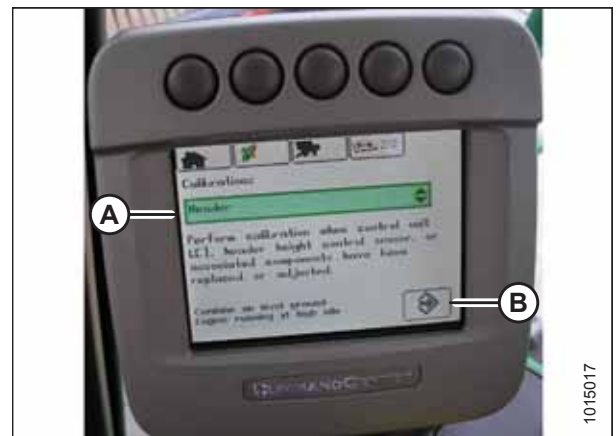


Figure 3.415: John Deere'i kombaini ekraan

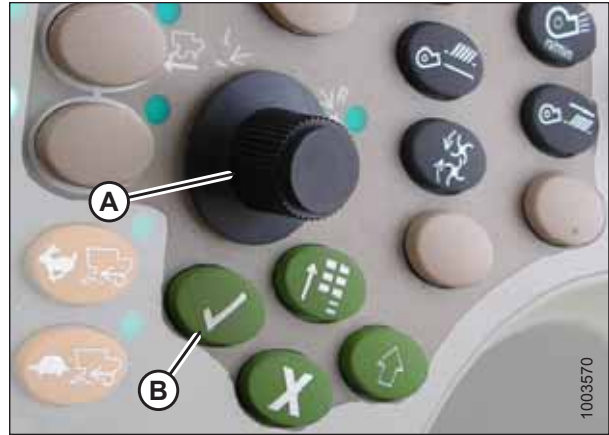


Figure 3.416: John Deere'i kombaini juhtkonsool

A – kerimisnupp

B – märgistusmärgi nupp

9. Kalibreerimiseks järgige monitoril toodud etappe.

NOTE:

Kui ekraanile ilmub veakood, pole andur õiges töövahemikus. Kontrollige ja reguleerige vahemikku. Juhiseid vt jaotisest *Pingevahemiku kontrollimine kabiinist – John Deere S ja T seeria, page 241.*

NOTE:

Kui AHHC kalibreerimisprotseduuri lõpuleviimiseks oli ujuvasend seatud raskemaks, reguleerige ujuvsüsteem pärast kalibreerimise lõppu soovituslikku tööasendisse.

Heedri kõrguse automaatjuhtimise tundlikkuse seadistamine – John Deere 70 seeria

Tundlikkuse reguleerimine juhib kaugust, mida lõikelatt peab üles või alla läbima enne kui heedri kõrguse automaatjuhtimine (AHHC) reageerib ning kaldtransportööri tõstab või langetab.

Kui tundlikkus on seatud maksimaalsele tasemele, siis on kaldtransportööri tõstmiseks või langetamiseks vaja ainult maapinna kõrguse väikest muutust. Kui tundlikkus on seatud minimaalsele tasemele, siis on kaldtransportööri tõstmiseks või langetamiseks vaja maapinna kõrguse suurt muutust.

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiata kombaini kasutusjuhendist.

1. Vajutage kaks korda nuppu (A). Monitorile ilmub praegune tundlikkus (mida madalam on näit, seda madalam on tundlikkus).
2. Tundlikkuse reguleerimiseks kasutage kerimisnuppu (B). Reguleerimised salvestatakse automaatselt.

NOTE:

Monitori lühiajaline jõudeoleku korral naastakse automaatselt eelmisele kuvale. Monitor naaseb eelmisele kuvale ka märgistusmärgi nupu (C) vajutamisel.

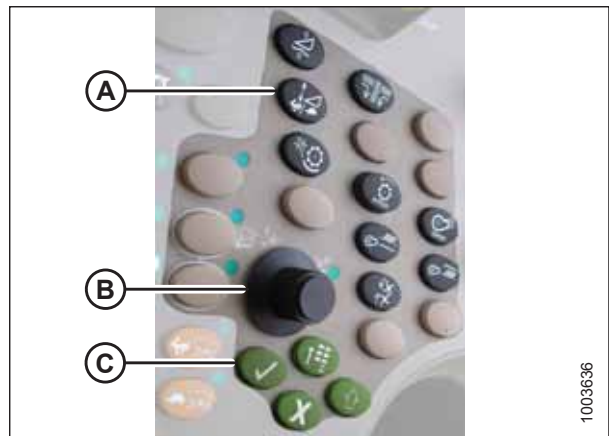


Figure 3.417: John Deere'i kombaini juhtkonsool

NOTE:

Joonistel olevad numbrid on üksnes illustratiivsed; need ei kujuta teie seadmete konkreetseid sätteid.



Figure 3.418: John Deere'i kombaini ekraan

3.8.16 John Deere S ja T seeria kombainid

Pingevahemiku kontrollimine kabiinist – John Deere S ja T seeria

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiata kombaini kasutusjuhendist.

DANGER

Veenduge, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

1. Viige heeder maapinnast 254–356 mm (10–14 tolli) kõrgusele ja avage lukust ujuvasend.
2. Veenduge, et ujuvsüsteemi lukustusliigend asub mõlemas kohas alumiste piirikute juures (seibi [A] ei saa liigutada).

NOTE:

Kui heeder POLE kahe järgmise etapi ajal alumiste piirikute juures, siis võib pinge töö ajal vahemikust välja minna, põhjustades AHHC süsteemi rikke. Kui heeder pole alumiste piirikute juures, siis juhiste saamiseks vt jaotist [3.9 Heedri loodimine, page 295](#).

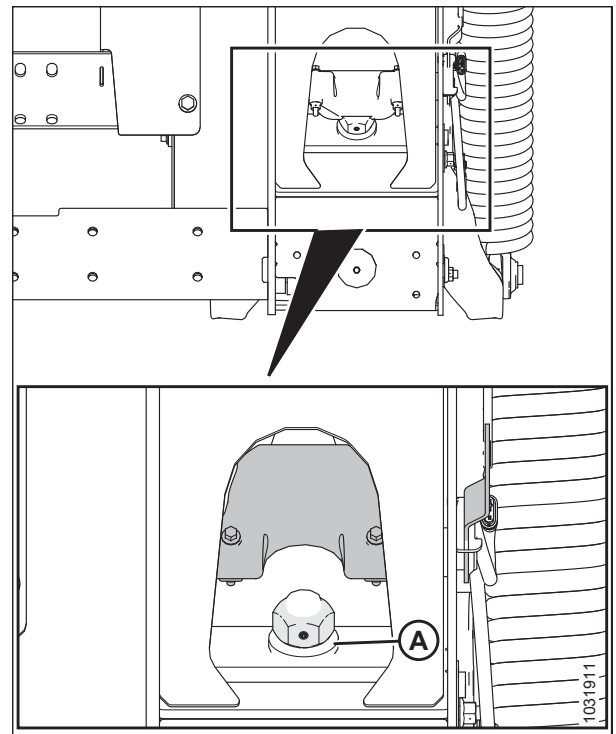


Figure 3.419: Ujuvasendi lukustus

3. Kui osuti ei näita nulli, siis keerake lahti polt (A) ja libistage indikaatorplaati (B), kuni osuti (C) näitab **nulli** (D).
4. Keerake polt (A) kinni.

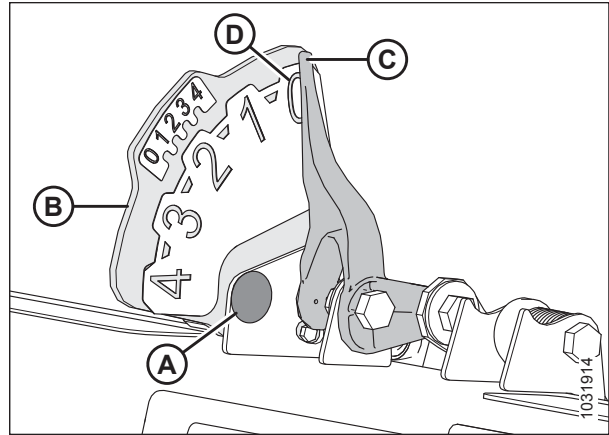


Figure 3.420: Ujuvasendi indikaator

5. Vajutage monitori põhikuval ikooni CALIBRATION (Kalibreerimine) (A). Ilmub kuva CALIBRATION (Kalibreerimine).



Figure 3.421: John Deere'i kombaini ekraan

6. Vajutage kuval CALIBRATION (Kalibreerimine) ikooni DIAGNOSTIC READINGS (Diagnostikanäidud) (A). Ilmub kuva DIAGNOSTIC READINGS (Diagnostikanäidud). See kuva annab juurdepääsu kalibreerimistele, heedri suvanditele ja diagnostikateabele.

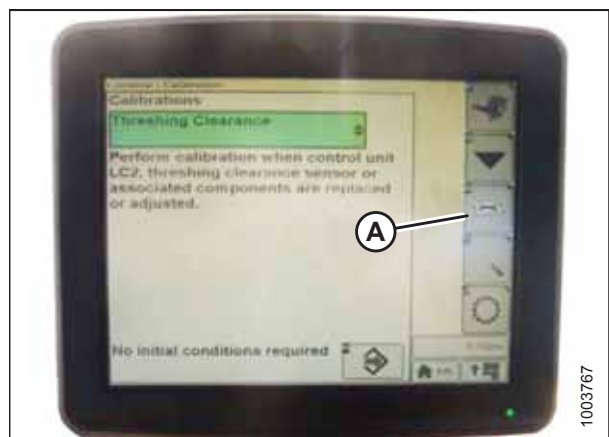


Figure 3.422: John Deere'i kombaini ekraan

7. Valige AHHC RESUME (AHHC jätkamine) (A) ja kuvatakse kalibreerimisvalikute loend.



Figure 3.423: John Deere'i kombaini ekraan

8. Valige suvand AHHC SENSING (AHHC tuvastus).
9. Vajutage ekraanil kuvatavat ikooni (A). Ilmub menüü AHHC SENSING (AHHC tuvastus) ja kuvatakse viis teabeekraani.



Figure 3.424: John Deere'i kombaini ekraan

10. Vajutage ikooni (A), kuni see ekraani ülaosas kuvatakse lk 5 ja järgmised andurinäidud.
- LEFT HEADER HEIGHT (Heedri vasak kõrgus)
 - CENTER HEADER HEIGHT (Heedri keskmine kõrgus)
 - RIGHT HEADER HEIGHT (Heedri parem kõrgus)

Kuvatakse vasak- ja parempoolse anduri näidud. MacDoni heedritel võib üks andur asuda ujuvmooduli indikaatorikarbis (tavavarustus) või kaks andurit asuda ujuvmooduli külgraaami tagaosas (lisavarustus).



Figure 3.425: John Deere'i kombaini ekraan

11. Veenduge, et heedri ujuvasend on lukustamata.
12. Käivitage kombain ja laske kaldtransportöör täielikult maapinnale.

NOTE:

Kaldtransportööri täielikuks langetamiseks tuleb lülitit HEADER DOWN (Heeder alla) võib-olla hoida mõni sekund all.

13. Kontrollige monitoril anduri näitu.

Heedri käsitsi tõstmise/langetamise kiiruse reguleerimine – John Deere S ja T seeria

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiata kombaini kasutusjuhendist.

1. Lukustage heedri tiivad. Juhiseid vt jaotisest *Heedri tiibade lukustamine/lukust avamine, page 75*.

NOTE:

Kui heeder asub maapinnast 254-356 mm (10–14 tolli) kõrgusel, siis peaks indikaator (A) olema asendis 0 (B). Kui heeder asub maapinnal, peaks heeder maapinna madala surve korral olema asendis 1 (C) ja maapinna suure surve korral olema asendis 4 (D). Põllukultuuri ja pinnase tingimused määravad kasutatava ujuvasendi. Ideaalne säte on võimalikult kerge ilma heedri põrkumise või saagi vahelejätmiseta. Töö raske sättega kulutab lõikelati kuluvplaate.

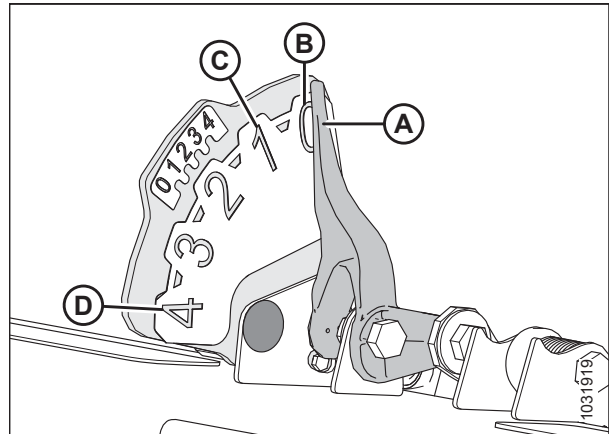


Figure 3.426: Ujuvasendi indikaator

2. Vajutage nuppu (A) ja ekraanile ilmub praegune tundlikkuse säte.



Figure 3.427: John Deere'i kombaini juhtimiskeskus

3. Kiiruse reguleerimiseks vajutage ikooni – või + (A).

NOTE:

Joonisel kujutatud kombainiekraanil olevad numbrid on üksnes illustratiivsed; need ei kujuta teie seadmete konkreetseid sätteid.



Figure 3.428: John Deere'i kombaini ekraan

Heedri kõrguse automaatjuhtimise kalibreerimine – John Deere S ja T seeria

Heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHHC) parima sooritusvõime saamiseks peab nende toimingute tegemisel kesklüli asend olema **D**. Kui seadistus ja kalibreerimine on lõpule viidud, siis reguleerige kesklüli tagasi soovitud heedrinurgale. Juhised leiate [3.7.5 Heedri nurk, page 91](#).

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

NOTE:

Kui heedri ujuvasend on seadistatud liiga kergeks, võib see takistada AHHC kalibreerimist. Peate heedri kalibreerimisprotseduuri ajaks võib-olla raskemaks seadistama, et takistada heedri eraldumist ujuvmoodulist.

1. Veenduge, et kesklüli säte on **D**.
2. Toetage heeder alumistele piirikutele ja avage lukust ujuvasend.
3. Avage lukust heedri tiivad. Juhiseid vt jaotisest [Heedri tiibade lukustamine/lukust avamine, page 75](#).
4. Vajutage monitori põhikuval ikooni DIAGNOSTIC (Diagnostika) (A). Ilmub kuva CALIBRATION (Kalibreerimine).



Figure 3.429: John Deere'i kombaini ekraan

5. Valige THRESHING CLEARANCE (Peksukorvi pilu) (A) ja kuvatakse kalibreerimisvalikute loend.

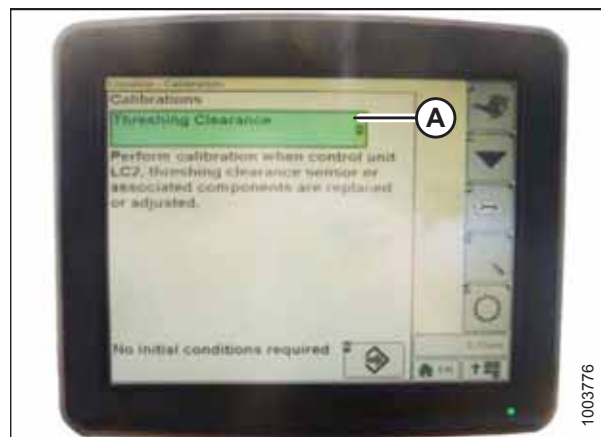


Figure 3.430: John Deere'i kombaini ekraan

TÖÖ

6. Valige kalibreerimisvalikute loendist FEEDER HOUSE SPEED (Kaldtransportööri kiirus) (A).

NOTE:

Enne heedri kalibreerimist tuleb kalibreerida kaldtransportööri kiirus.



Figure 3.431: John Deere'i kombaini ekraan

7. Kui valitud on FEEDER HOUSE SPEED (Kaldtransportööri kiirus), vajutage ikooni (A). Ikoon muutub roheliseks.

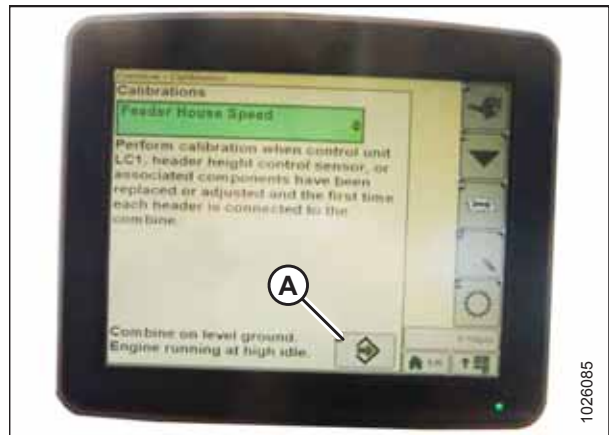


Figure 3.432: John Deere'i kombaini ekraan

8. Vajutage ikooni (A) ja ekraanile ilmuvad juhised, mis aitavad teid ülejäänud kalibreerimisetappides.



Figure 3.433: John Deere'i kombaini ekraan

9. Valige kalibreerimisvalikute loendist HEADER (Heeder) (A).

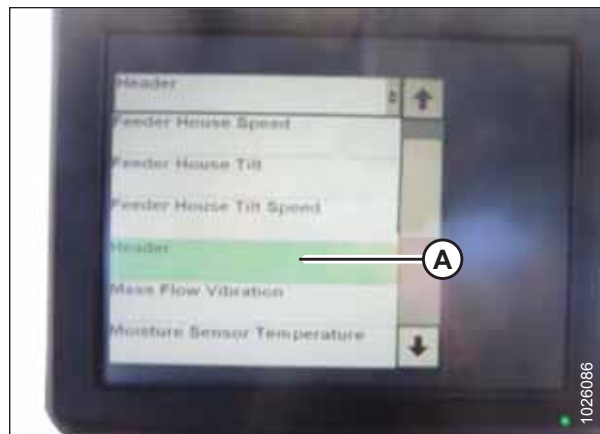


Figure 3.434: John Deere'i kombaini ekraan

10. Kui valitud on HEADER (Heeder), vajutage ikooni (A). Icoon muutub roheliseks.

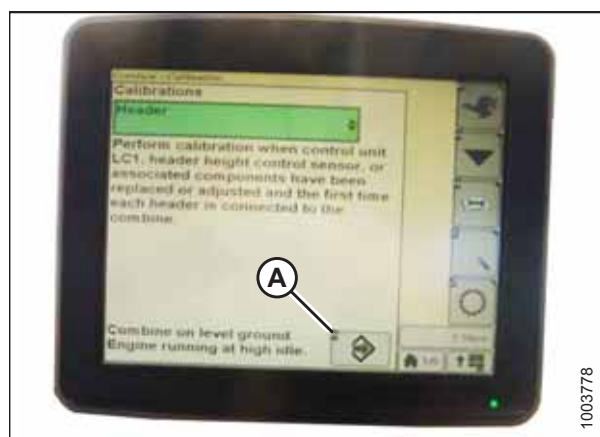


Figure 3.435: John Deere'i kombaini ekraan

11. Vajutage ikooni (A) ja ekraanile ilmuvad juhised, mis aitavad teid ülejäänud kalibreerimisetappides.

NOTE:

Kui kalibreerimise ajal ilmub veakood, on andur pingevahemikust väljas ja vajab reguleerimist. Juhiseid vt jaotisest *Pingevahemiku kontrollimine kabiinist – John Deere S ja T seeria, page 241.*

NOTE:

Kui AHC kalibreerimisprotseduuri lõpuleviimiseks oli ujuvasend seatud raskemaks, reguleerige ujuvsüsteem pärast kalibreerimise lõppu soovituslikku tööasendisse.

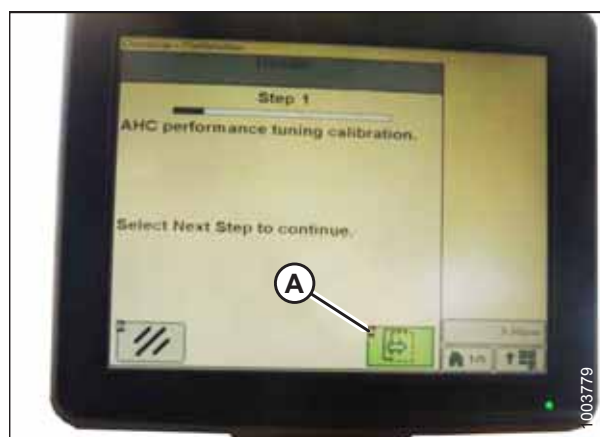


Figure 3.436: John Deere'i kombaini ekraan

TÖÖ

Heedri kõrguse automaatjuhtimise tundlikkuse seadistamine – John Deere S ja T seeria

Tundlikkuse reguleerimine juhib kaugust, mida lõikelatt peab üles või alla läbima enne kui heedri kõrguse automaatjuhtimine (AHC) reageerib ning kaldtransportööri tõstab või langetab.

Kui tundlikkus on seatud maksimaalsele tasemele, siis on kaldtransportööri tõstmiseks või langetamiseks vaja ainult maapinna kõrguse väikest muutust. Kui tundlikkus on seatud minimaalsele tasemele, siis on kaldtransportööri tõstmiseks või langetamiseks vaja maapinna kõrguse suurt muutust.

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiata kombaini kasutusjuhendist.

1. Vajutage nuppu (A) kaks korda ja ekraanile ilmub praegune tundlikkuse säte.



Figure 3.437: John Deere'i kombaini juhtimiskeskus

2. Kiiruse reguleerimiseks vajutage ikooni – või + (A).

NOTE:

Joonisel kujutatud kombainiekraanil olevad numbrid on üksnes illustratiivsed; need ei kujuta teie seadmete konkreetseid sätteid.



Figure 3.438: John Deere'i kombaini ekraan

Lõikekõrguse eelseadistamine – John Deere S ja T seeria

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiata kombaini kasutusjuhendist.

1. Kui heeder asub maapinnast 254–306 mm (10–14 tolli) kõrgusel, siis veenduge, et indikaator (A) on asendis 0 (B).

NOTE:

Kui heeder asub maapinnal, peaks heeder maapinna madala surve korral olema asendis 1 (C) ja maapinna suure surve korral olema asendis 4 (D). Põllukultuuri ja pinnase tingimused määravad kasutatava ujuvasendi. Ideaalne säte on võimalikult kerge ilma heedri pörkumise või saagi vahelejätmiseta. Töö raske sättega kulutab lõikelati kuluvplaat.

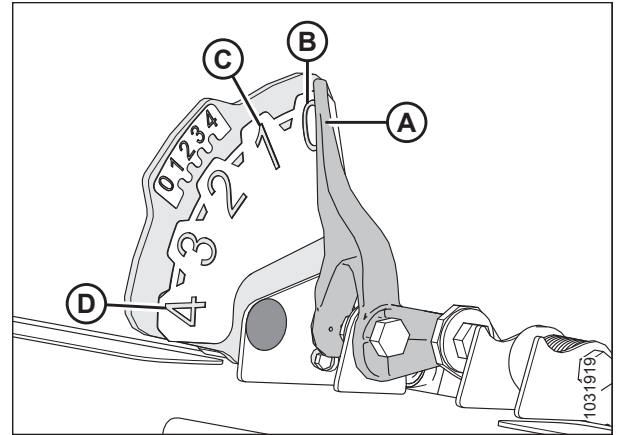


Figure 3.439: Ujuvasendi indikaator

2. Vajutage põhikuval ikooni COMBINE – HEADER SETUP (Kombain – heedri seadistamine) (A). Ilmub kuva COMBINE – HEADER SETUP (Kombain – heedri seadistamine). Seda ekraani kasutatakse mitmesuguste heedriseadete määramiseks, nt rullide kiirus, heedri laius ja kaldtransportööri kõrgus aakriloenduri rakendamiseks.



Figure 3.440: Kombaini ekraan

3. Valige ikoon COMBINE – HEADER SETUP AHC (Kombain – heedri seadistamine, AHC) (A). Ilmub kuva COMBINE – HEADER SETUP AHC (Kombain – heedri seadistamine, AHC).



Figure 3.441: Kombaini ekraan

- Valige ikoon AUTO HEIGHT SENSING (Kõrguse automaattuvastus) (A), RETURN TO CUT (Lõikekõrgusele naasmine) (B) ja REEL POSITION (Trumli asend) (C).

NOTE:

Kui ikooni REEL POSITION (Trumli asend) (C) ei saa valida (märgistusmärk puudub), siis vajab trumli kõrguseandur kalibreerimist. Juhiseid vt jaotisest *Trumli kõrguseanduri kalibreerimine – John Deere S ja T seeria, page 257*.

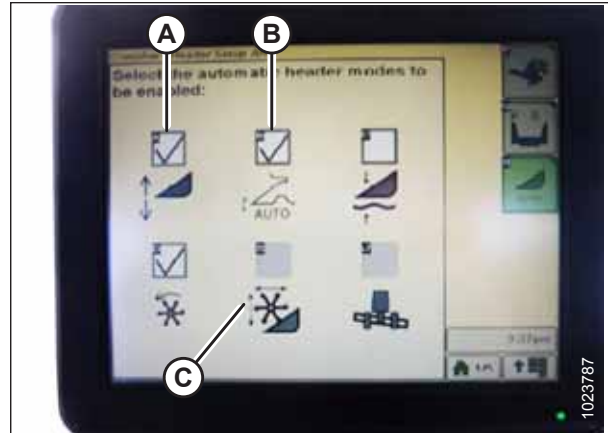


Figure 3.442: Kombaini ekraan

- Lülitage sisse heeder.
- Liigutage heeder soovitud asendisse ja kasutage nuppu (A) asendi täpseks häälestamiseks.
- Liigutage trummel soovitud asendisse.



Figure 3.443: Kombaini juhtkonsool

- Hoidke all eelsätte lüliti 2 (B), kuni 1 trumli kõrguseikoon vilgub ekraanil.
- Korrake eelmist kolme etappi eelsätte lülitiga 3 (C).
- Valige sobiv maapinna surve säte. Kasutage juhthooval olevat eelsätte nuppu 2 (B) mudase või pehme pinnase tingimustes maapinna madala survesätte jaoks ja eelsätet 3 (C) kõva pinnase tingimustes ja suurema sõidukiiruse korral maapinna kõrge survesätte jaoks.

NOTE:

Eelsätte nupp 1 (A) on reserveeritud heedri kallutusele pöördel ja seda ei kasutata maapinnal lõikamisel.



Figure 3.444: Juhthoova nupud

NOTE:

Kui AHHC on sisse lülitatud, ilmub monitorile AHHC ikoon (A) ja kuvatakse number, mis näitab, millist nuppu vajutati (B).



Figure 3.445: Kombaini ekraan

Kaldtransportööri pikisuunalise kallutuse vahemiku kalibreerimine – John Deere S ja T seeria

Heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHHC) parima sooritusvõime saamiseks peab nende toimingute tegemisel kesklüli asend olema **D**. Kui seadistus ja kalibreerimine on lõpule viidud, siis reguleerige kesklüli tagasi soovitud heedrinurgale. Juhised leiata [3.7.5 Heedri nurk, page 91](#).

See protseduur kehtib üksnes 2015. mudeliaasta ja uuematele John Deere S ja T seeria kombainidele.

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiata kombaini kasutusjuhendist.

Kaldtransportööri pikisuunalist kallutust juhitakse juhthoova tagaosas oleva nupuga (C) ja (D).



Figure 3.446: John Deere'i juhthoob

NOTE:

Kaldtransportööri kallutuse juhtseadiseid saab muuta nupuga E ja F kasutamiseks, kui vajutate juhthoova ikooni (A) ja seejärel valite rippmenüüst FORE/AFT TILT (Pikisuunaline kallutus) (B) suvandi FEEDER HOUSE (Kaldtransportöör).

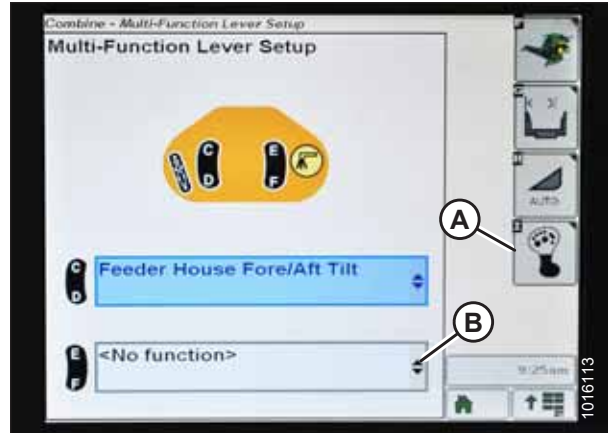


Figure 3.447: John Deere'i kombaini ekraan

Kaldtransportööri pikisuunalise kallutuse vahemiku kalibreerimiseks järgige alltoodud juhiseid.

1. Veenduge, et kesklüli säte on **D**.
2. Toetage heeder alumistele piirikutele ja avage lukust ujuvasend.
3. Vajutage monitori põhikuval ikooni DIAGNOSTIC (Diagnostika) (A). Ilmub kuva CALIBRATION (Kalibreerimine).



Figure 3.448: John Deere'i kombaini ekraan

4. Kalibreerimissuvanditega loendi kuvamiseks valige rippmenüü CALIBRATIONS (Kalibreerimised) (A).

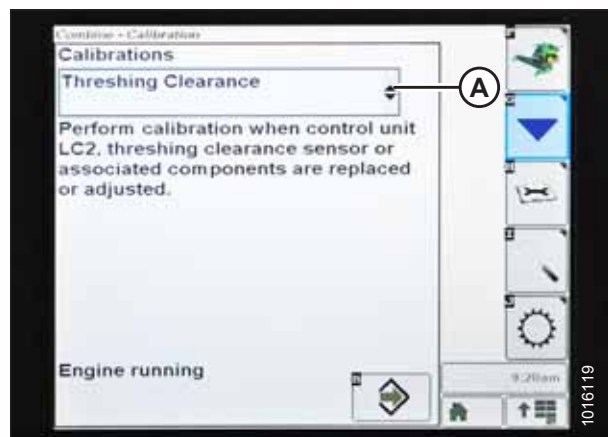


Figure 3.449: John Deere'i kombaini ekraan

5. Kalibreerimissuvandites ülespoole liikumiseks vajutage noolt (A) ja valige FEEDER HOUSE FORE/AFT TILT RANGE (Kaldtransportööri pikisuunalise kallutuse vahemik).

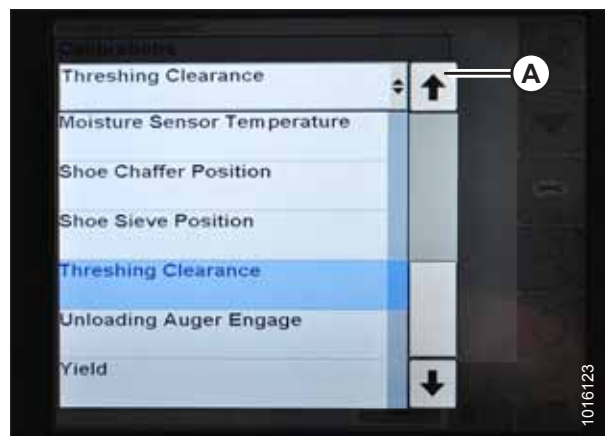


Figure 3.450: John Deere'i kombaini ekraan

6. Vajutage ikooni ENTER (A).

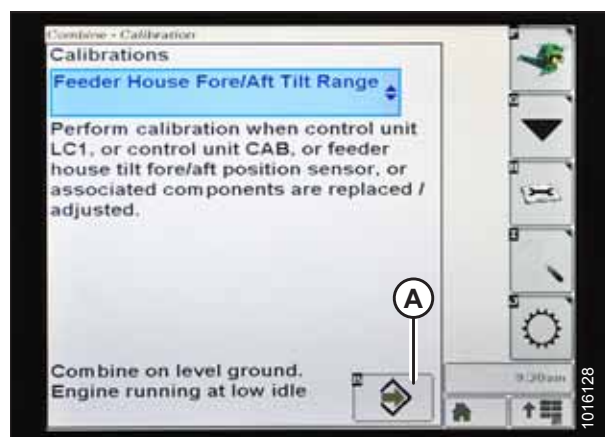


Figure 3.451: John Deere'i kombaini ekraan

7. Järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid. Kalibreerimisprotsessi läbides värskendatakse kuva automaatselt, et näidata teile järgmist etappi.

NOTE:

Kui kalibreerimise ajal ilmub veakood, on andur pingevahemikust väljas ja vajab reguleerimist. Juhiseid vt jaotisest *Pingevahemiku kontrollimine kabiinist – John Deere S ja T seeria, page 241.*

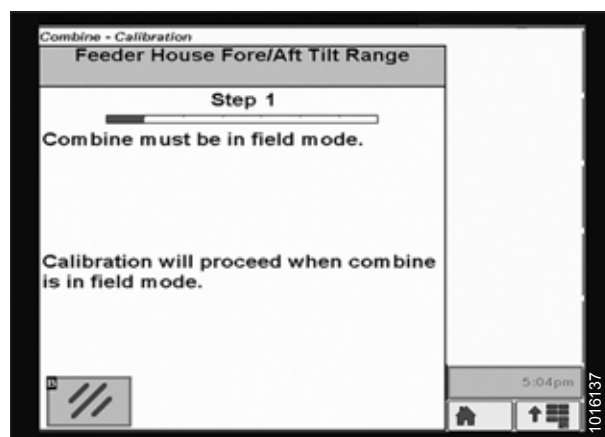


Figure 3.452: John Deere'i kombaini ekraan

Trumli kõrguseanduri pingete kontrollimine – John Deere S ja T seeria

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiata kombaini kasutusjuhendist.

1. Vajutage monitori põhikuvale ikooni CALIBRATION (Kalibreerimine) (A). Ilmub kuva CALIBRATION (Kalibreerimine).



Figure 3.453: John Deere'i kombaini ekraan

2. Vajutage kuvale CALIBRATION (Kalibreerimine) ikooni DIAGNOSTIC READINGS (Diagnostikanäidud) (A). Ilmub kuva DIAGNOSTIC READINGS (Diagnostikanäidud). See kuva annab juurdepääsu kalibreerimistele, heedri suvanditele ja diagnostikateabele.

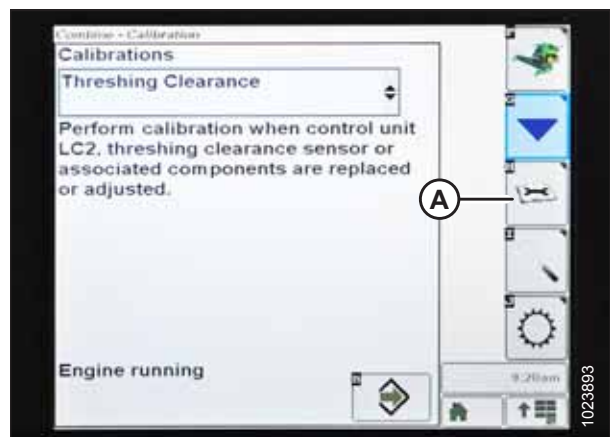


Figure 3.454: John Deere'i kombaini ekraan

3. Kalibreerimissuuvanditega loendi kuvamiseks valige rippmenüü (A).

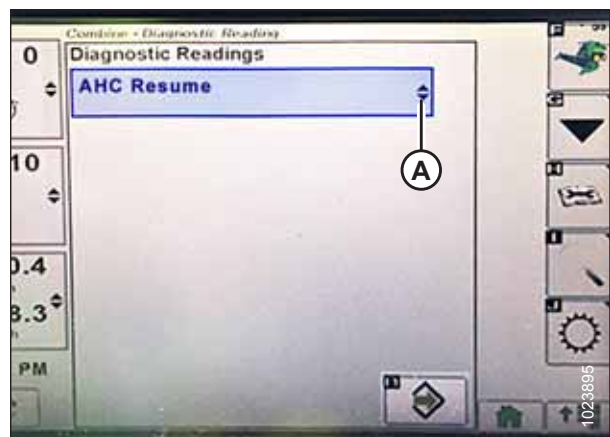


Figure 3.455: John Deere'i kombaini ekraan

4. Kerige allapoole ja valige REEL RESUME (Trumli töö jätkamine) (A).



Figure 3.456: John Deere'i kombaini ekraan

5. Vajutage ikooni ENTER (A). Kuvatakse lehekülg REEL RESUME (Trumli töö jätkamine).

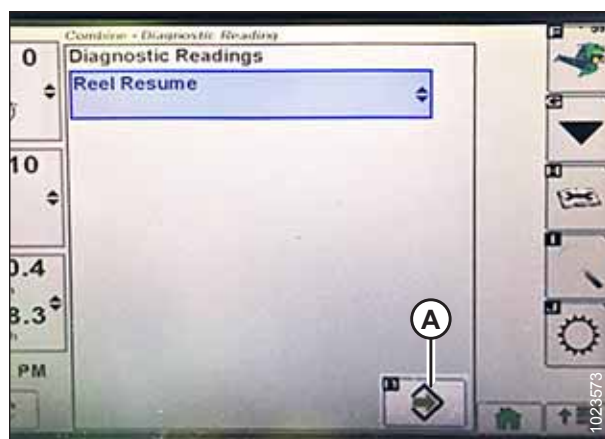


Figure 3.457: John Deere'i kombaini ekraan

6. 3. leheküljele liikumiseks vajutage ikooni NEXT PAGE (Järgmine lehekülg) (A).
7. Alumise pinge (B) nägemiseks langetage trummel. Pinge peaks olema 0,5–0,9 V.

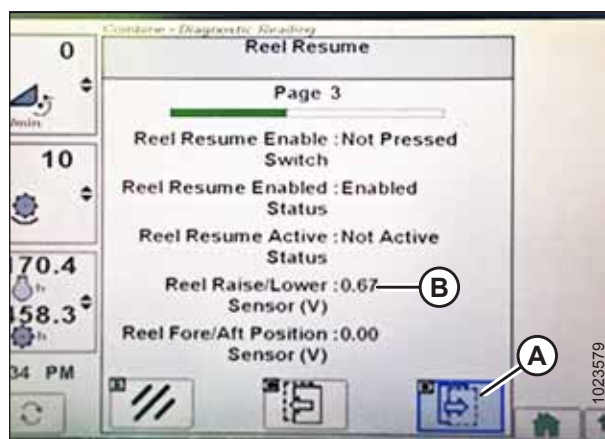


Figure 3.458: John Deere'i kombaini ekraan

TÖÖ

- Ülemise pinge (A) nägemiseks tõstke trummel üles. Pinge peaks olema 4,1–4,5 V.
- Kui mis tahes pinge pole õiges vahemikus, siis vt jaotist *Trumli kõrguseanduri kontrollimine ja reguleerimine, page 106*.

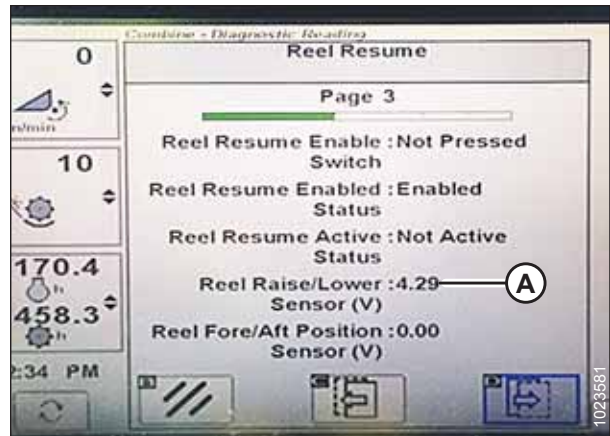


Figure 3.459: John Deere'i kombaini ekraan

TÖÖ

Trumli kõrguseanduri kalibreerimine – John Deere S ja T seeria

See protseduur kehtib üksnes 2015. mudeliaasta ja uuematele John Deere S ja T seeria kombainidele.

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

Trumli kõrguse kalibreerimiseks toimige järgmiselt.

1. Paigutage heeder nii, et see on 254–306 mm (10–14 tolli) maapinnast kõrgemal.

IMPORTANT:

ÄRGE mootorit välja lülitage. Andurite õigeks kalibreerimiseks peab kombain töötama tühikäigu kõrgetel pööretel.

2. Vajutage monitori põhikuval ikooni DIAGNOSTIC (Diagnostika) (A). Ilmub kuva CALIBRATION (Kalibreerimine).



Figure 3.460: John Deere'i kombaini ekraan

3. Kalibreerimissuvanditega loendi kuvamiseks valige rippmenüü CALIBRATIONS (Kalibreerimised) (A).
4. Sirvige suvandite loendit ja valige REEL POSITION (Trumli asend).
5. Vajutage ikooni ENTER (B).

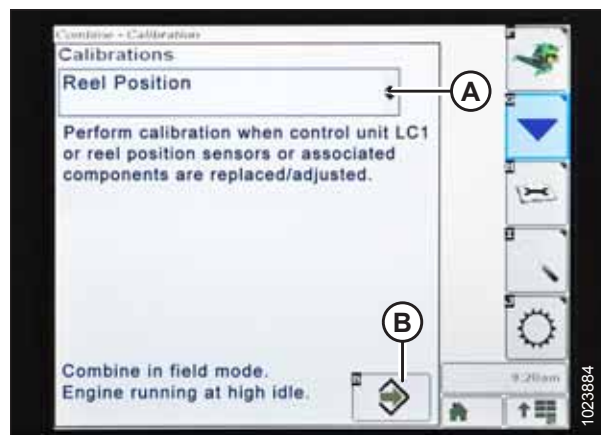


Figure 3.461: John Deere'i kombaini ekraan

6. Järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid. Kalibreerimisprotsessi läbides värskendatakse kuva automaatselt, et näidata teile järgmist etappi. Selle kalibreerimise jaoks peate kasutama juhthooval olevat trumli tõstmise (A) ja langetamise (B) lülitit.



Figure 3.462: John Deere'i juhthoob

7. Hoidke all lülitit REEL LOWER (Trumli langetamine), kuni tummel on täielikult langetatud. Jätkake lüliti REEL LOWER (Trumli langetamine) allhoidmist, kuni ekraanil kuvatakse vastav teade.



Figure 3.463: John Deere'i kombaini ekraan

8. Hoidke all lülitit REEL RAISE (Trumli tõstmine), kuni tummel on täielikult üles tõstetud. Jätkake lüliti REEL RAISE (Trumli tõstmine) allhoidmist, kuni ekraanil kuvatakse vastav teade.



Figure 3.464: John Deere'i kombaini ekraan

- Kui kõik etapid on lõpule viidud, siis kuvatakse ekraanil teade CALIBRATION COMPLETE (Kalibreeritud). Menüüst CALIBRATION (Kalibreerimine) väljumiseks vajutage ikooni ENTER (A).

NOTE:

Kui kalibreerimise ajal ilmub veakood, on andur pingevahemikust väljas ja vajab reguleerimist. Juhiseid vt jaotisest *Trumli kõrguseanduri pingete kontrollimine – John Deere S ja T seeria, page 253.*



Figure 3.465: John Deere'i kombaini ekraan

3.8.17 John Deere S7 seeria kombainid

Heedri seadistamine – John Deere S7 seeria

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiab kombaini kasutusjuhendist.

- Vajutage ekraani all oleval paneelil heedri nuppu (A). Avaneb lehekülg HEADER (Heeder).



Figure 3.466: John Deere S7 ekraan

TÖÖ

2. Valige väli HEADER TYPE (Heedri tüüp) (A). Avaneb aken HEADER DETAILS (Heedri üksikasjad).



Figure 3.467: John Deere S7 ekraan – heedri lehekülg

3. Veenduge, et üksuse WIDTH (Laius) all kuvatakse heedri õige laius.
4. Heedri laiuse muutmiseks valige väli (A). Avaneb aken WIDTH (Laius).



Figure 3.468: John Deere S7 ekraan – heedri üksikasjade aken

5. Heedri õige laiuse sisestamiseks kasutage ekraaniklahvistikku ja seejärel vajutage nuppu OK.



Figure 3.469: John Deere S7 ekraan – heedri laiuse seadistamine

- Leheküljele HEADER (Heeder) naasmiseks vajutage akna paremas ülanurgas akna sulgemisnuppu (A).



Figure 3.470: John Deere S7 ekraan – heedri üksikasjade aken

- Sellel leheküljel saab reguleerida tõstmise/langetamise kiirust (A), kallutamiskiirust (B), kõrguse tundlikkust (C) ja kallutustundlikkust (D). Valige suvand, mida soovite reguleerida. Järgmises näites on toodud tõstmise/langetamise kiiruse reguleerimine.



Figure 3.471: John Deere S7 ekraan – heedri lehekülg

- Kasutage sätte reguleerimiseks nuppe + ja - (A).
- Leheküljele HEADER (Heeder) naasmiseks vajutage akna paremas ülanurgas akna sulgemisnuppu.

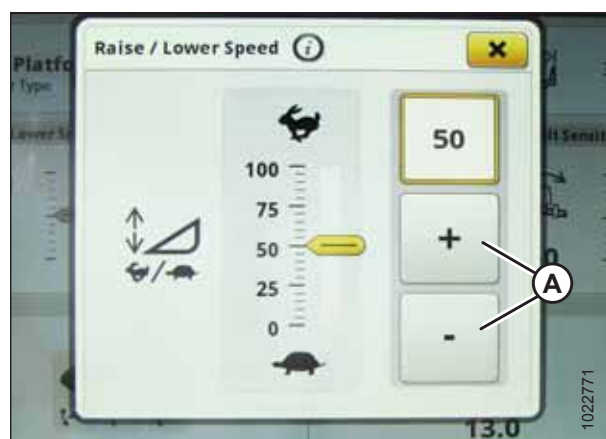


Figure 3.472: John Deere S7 ekraan – tõstmise/langetamise kiiruse reguleerimine

TÖÖ

10. Valige ikoonid AUTO CONTROL (Automaatjuhtimine) (A). Avaneb lehekülg AUTO HEADER CONTROLS (Heedri automaatsed juhtseadised).



Figure 3.473: John Deere S7 ekraan – heedri lehekülg

11. Kui heedrit pole veel kalibreeritud, ilmub nupule HEIGHT SENSING (Kõrguse tuvastus) (A) veaikoon. Veateate kuvamiseks valige nupp (A).



Figure 3.474: John Deere S7 ekraan – heedri automaatsed juhtseadised

12. Lugege veateadet ja vajutage seejärel nuppu OK.
13. Jätkake etapiga *Pingevahemiku kontrollimine kabiinist – John Deere S7 seeria, page 263.*

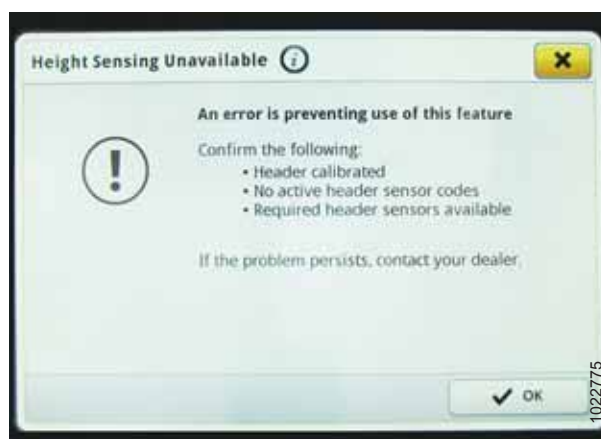


Figure 3.475: John Deere S7 ekraan – kõrguse tuvastuse veateade

Pingevahemiku kontrollimine kabiinist – John Deere S7 seeria

Heedri automaatse kõrguse anduri väljund peab olema ettenähtud vahemikus, sest muidu funktsioon ei toimi õigesti.

Table 3.20 Pingevahemik

Kombain	Pinge alumine piirväärtus	Pinge ülemine piirväärtus	Minimaalne vahemik
John Deere S7 seeria	0,5 V	4,5 V	3,0 V

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

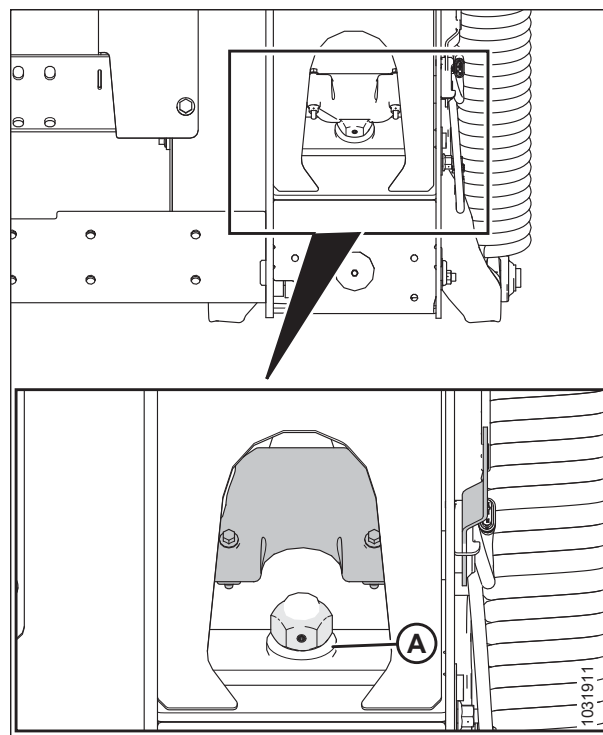
**WARNING**

Veenduge, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

- Viige heeder maapinnast 254–356 mm (10–14 tolli) kõrgusele ja avage lukust ujuvasend.
- Veenduge, et ujuvsüsteemi lukustusliigend asub mõlemas kohas alumiste piirikute juures (seibi [A] ei saa liigutada).

NOTE:

Kui heeder POLE kahe järgmise etapi ajal alumiste piirikute juures, siis võib pinge töö ajal vahemikust välja minna, põhjustades heedri kõrguse automatjuhtimise (AHHC) süsteemi rikke.

**Figure 3.476: Ujuvasendi lukustus**

3. Kui osuti ei näita nulli, siis keerake lahti polt (A) ja libistage indikaatorplaati (B), kuni osuti (C) näitab **nulli** (D).
4. Keerake polt (A) kinni.

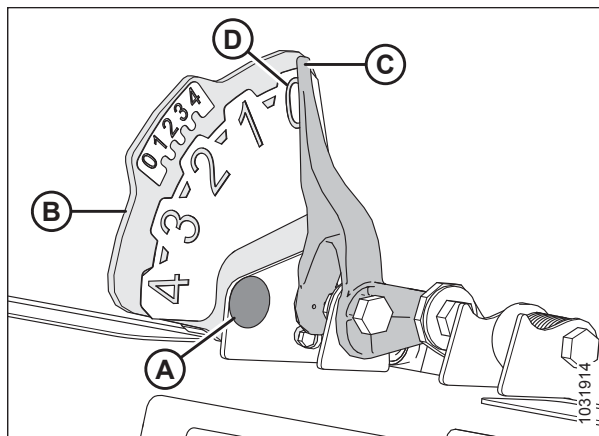


Figure 3.477: Ujuvasendi indikaator

5. Valige leheküljel HARVESTING (Saagikoristus) ekraani parempoolsest alumisest nurgast ikoon MENU (Menüü) (A).



Figure 3.478: John Deere S7 ekraan – saagikoristuse lehekülg

6. Valige leheküljel MENU (Menüü) vahekaart SYSTEM (Süsteem) (A). Avaneb MENU (Menüü).
7. Valige ikoon DIAGNOSTICS CENTER (Diagnostikakeskus) (B). Avaneb lehekülg DIAGNOSTICS CENTER (Diagnostikakeskus).

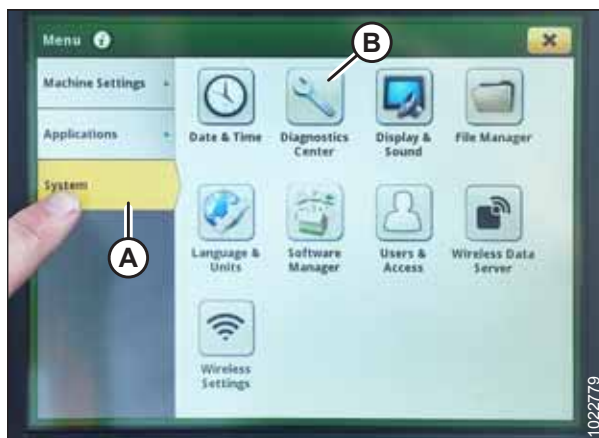


Figure 3.479: John Deere S7 ekraan – menüü

8. Valige AHC - SENSING (AHC – tuvastus) (A). Kuvatakse lehekülg AHC - SENSING\DIAGNOSTICS (AHC – tuvastuse diagnostika).

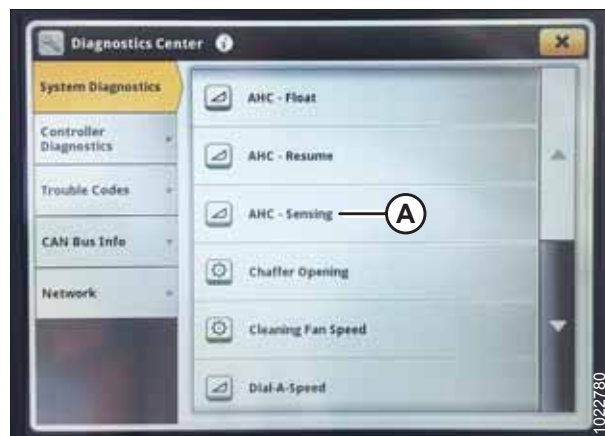


Figure 3.480: John Deere S7 ekraan – diagnostikakeskus

9. Anduri pingete vaatamiseks valige vahekaart SENSOR (Andur) (A). Heedri keskmise kõrguseanduri pinge (B) peab olema vahemikus 0,5–4,5 V, ujuvasendi indikaatorikarbi peab pinge varieeruma vähemalt 3 V vahemikus 0–4.

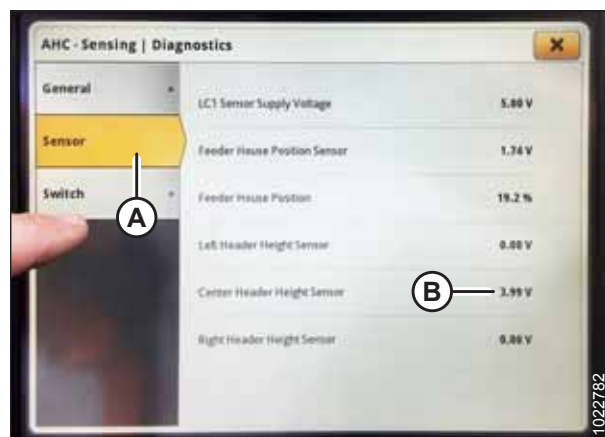


Figure 3.481: John Deere S7 ekraan – anduri pinge kontrollimine

Kaldtransportööri kalibreerimine – John Deere S7 seeria

Enne heedri kalibreerimist tuleb kalibreerida kaldtransportöör.

Heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHC) parima sooritusvõime saamiseks peab nende toimingute tegemisel kesklüli asend olema **D**. Kui seadistus ja kalibreerimine on lõpule viidud, siis reguleerige kesklüli tagasi soovitud heedrinurgale. Juhiseid vt jaotisest [Heedri nurga reguleerimine kombainist, page 93](#).

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

1. Veenduge, et kesklüli säte on **D**.
2. Toetage heeder alumistele piirikutele ja avage lukust ujuvasend.
3. Lukustage heedri tiivad. Juhiseid vt jaotisest [Heedri tiibade lukustamine/lukust avamine, page 75](#).

TÖÖ

4. Valige leheküljel HARVESTING (Saagikoristus) ekraani parempoolsest alumisest nurgast ikoon MENU (Menüü) (A). Avaneb MENU (Menüü).



Figure 3.482: John Deere S7 ekraan – saagikoristuse lehekülg

5. Valige vahekaart MACHINE SETTINGS (Masina sätted) (A).
6. Valige ikoon CALIBRATIONS & PROCEDURES (Kalibreerimised ja protseduurid) (B). Kuvatakse lehekülg CALIBRATIONS & PROCEDURES (Kalibreerimised ja protseduurid).



Figure 3.483: John Deere S7 ekraan – masina sätted

7. Valige vahekaart HEADER (Heeder) (A).
8. Valige FEEDER HOUSE RAISE SPEED CALIBRATION (Kaldtransportööri tõstmiskiiruse kalibreerimine) (B). Kuvatakse lehekülg FH RAISE SPEED CALIBRATION (Kaldtransportööri tõstmiskiiruse kalibreerimine).

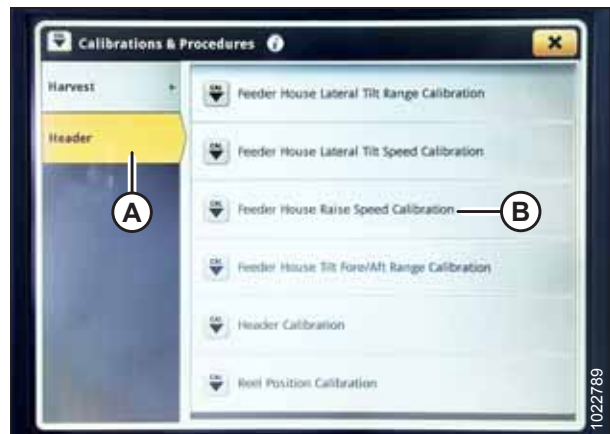


Figure 3.484: John Deere S7 ekraan – kalibreerimised ja protseduurid

9. Valige lehekülje allservas olev suvand CALIBRATE (Kalibreeri) (A). Kuvatakse kalibreerimise ülevaade.

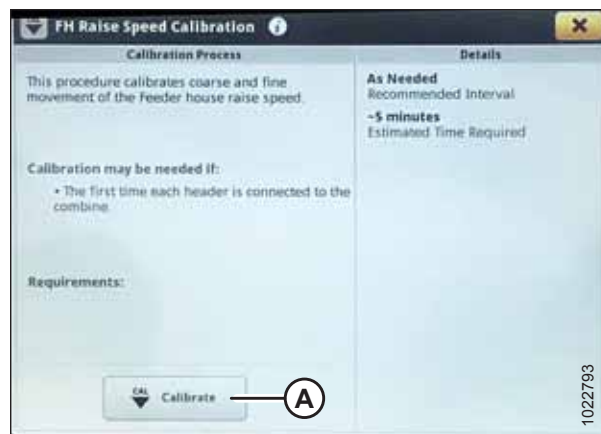


Figure 3.485: John Deere S7 ekraani – kaldtransportööri kalibreerimine

10. Lugege kalibreerimise ülevaadet ja vajutage siis nuppu START (Alusta).



Figure 3.486: John Deere S7 ekraani – kaldtransportööri kalibreerimine

11. Järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid. Kalibreerimisprotsessi läbides värskendatakse kuva automaatselt, et näidata teile järgmist etappi.



Figure 3.487: John Deere S7 ekraani – kaldtransportööri kalibreerimine

12. Kui kalibreerimine on lõpule jõudnud, valige kalibreerimise kinnitamiseks SAVE (Salvesta).



Figure 3.488: John Deere S7 ekraani – kaldtransportööri kalibreerimine

Heedri kalibreerimine – John Deere S7 seeria



Ärge kunagi käivitage ega liigutage masinat enne, kui olete kindel, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

Enne heedri kalibreerimist tuleb kalibreerida kaldtransportöör. Kui kaldtransportöör on veel kalibreerimata, siis vt jaotist [Kaldtransportööri kalibreerimine – John Deere S7 seeria, page 265](#).

Heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHHC) parima sooritusvõime saamiseks peab nende toimingute tegemisel kesklüli asend olema **D**. Kui seadistus ja kalibreerimine on lõpule viidud, siis reguleerige kesklüli tagasi soovitud heedrinurgale.

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

1. Veenduge, et kesklüli säte on **D**.
2. Toetage heeder alumistele piirikutele ja avage lukust ujuvasend.
3. Valige leheküljel HARVESTING (Saagikoristus) ekraani parempoolsest alumisest nurgast ikoon MENU (Menüü) (A). Avaneb MENU (Menüü).



Figure 3.489: John Deere S7 ekraan – saagikoristuse lehekülg

4. Valige vahekaart MACHINE SETTINGS (Masina sätted) (A).
5. Valige ikoon CALIBRATIONS & PROCEDURES (Kalibreerimised ja protseduurid) (B). Kuvatakse lehekülg CALIBRATIONS & PROCEDURES (Kalibreerimised ja protseduurid).



Figure 3.490: John Deere S7 ekraan – masina sätted

6. Valige vahekaart HEADER (Heeder) (A).
7. Valige HEADER CALIBRATION (Heedri kalibreerimine) (B). Kuvatakse lehekülg HEADER CALIBRATION (Heedri kalibreerimine).

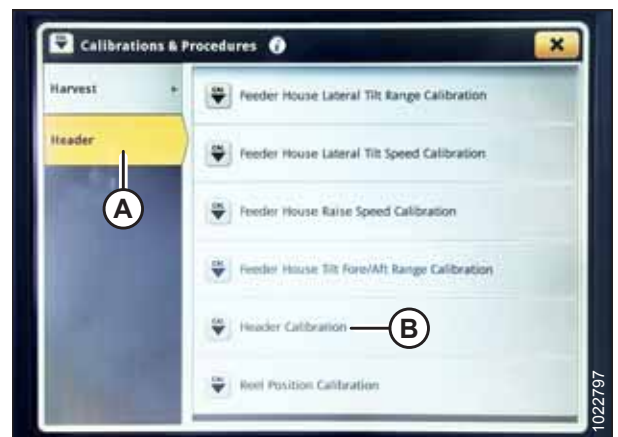


Figure 3.491: John Deere S7 ekraan – kalibreerimised ja protseduurid

8. Valige lehekülje allservast CALIBRATE (Kalibreeri) (A). Avaneb kalibreerimise ülevaatega aken.

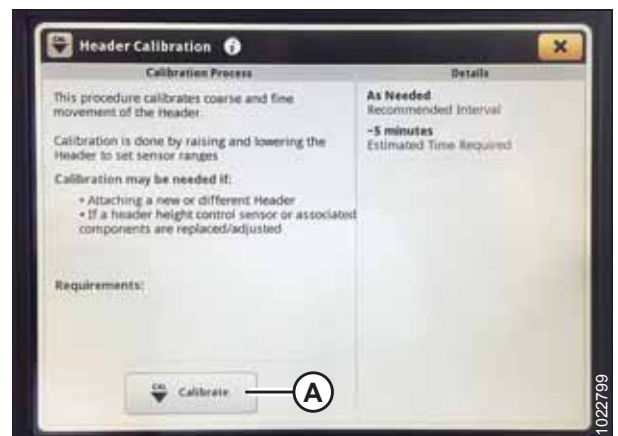


Figure 3.492: John Deere S7 ekraan – heedri kalibreerimine

9. Mootori tühikäigu kõrgete pöörete valimiseks vajutage konsoolil olevat nuppu (A).



Figure 3.493: John Deere S7 konsool

10. Valige kalibreerimise ülevaatega leheküljel START (Alusta).

11. Järgige kombainiekraanil kuvatavaid juhiseid. Kalibreerimisprotsessi läbides värskendatakse kuva automaatselt, et näidata teile järgmist etappi.



Figure 3.494: John Deere S7 ekraan – heedri kalibreerimine

12. Kui kalibreerimine on lõpule jõudnud, valige kalibreerimise kinnitamiseks SAVE (Salvesta).



Figure 3.495: John Deere S7 ekraan – heedri kalibreerimine

3.8.18 New Hollandi kombainid – CR/CX seeria – 2014 ja vanemad

See jaotis kehtib üksnes enne 2015. aastat toodetud CR/CX mudelitele. New Hollandi CR mudelite 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 ja 10.90 teavet vt jaotisest [3.8.19 New Hollandi kombainid – CR seeria – 2015 ja uuemad, page 280](#).

Pingevahemiku kontrollimine kabiinist – New Hollandi CR/CX seeria

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

NOTE:

New Hollandi CR mudelite 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 ja 10.90 teavet vt jaotisest [3.8.19 New Hollandi kombainid – CR seeria – 2015 ja uuemad, page 280](#).

! DANGER

Veenduge, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

1. Viige heeder maapinnast 254–356 mm (10–14 tolli) kõrgusele ja avage lukust ujuvasend.
2. Veenduge, et ujuvsüsteemi lukustusliigend asub mõlemas kohas alumiste piirikute juures (seibi [A] ei saa liigutada).

NOTE:

Kui heeder POLE kahe järgmise etapi ajal alumiste piirikute juures, siis võib pinge töö ajal vahemikust välja minna, põhjustades AHHC süsteemi rikke. Kui heeder pole alumiste piirikute juures, siis juhiste saamiseks vt jaotist [3.9 Heedri loodimine, page 295](#).

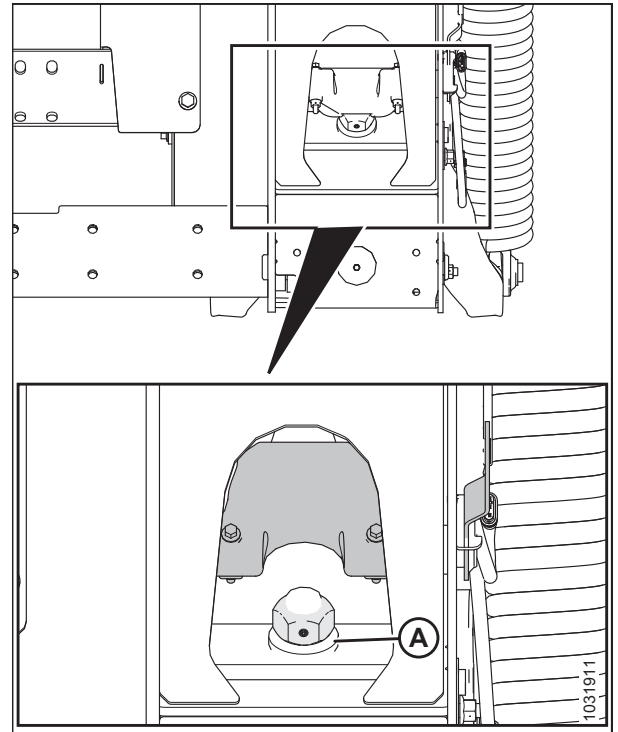


Figure 3.496: Ujuvasendi lukustus

3. Kui osuti ei näita nulli, siis keerake lahti polt (A) ja libistage indikaatorplaati (B), kuni osuti (C) näitab **nulli** (D).
4. Keerake polt (A) kinni.

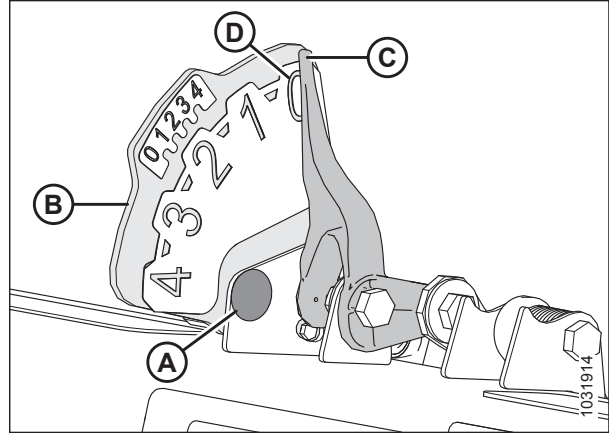


Figure 3.497: Ujuvasendi indikaator

5. Veenduge, et heedri ujuvasend on lukustamata.
6. Valige põhikval suvand DIAGNOSTICS (Diagnostika) (A). Ilmub kuva DIAGNOSTICS (Diagnostika).
7. Valige SETTINGS (Sätted). Ilmub kuva SETTINGS (Sätted).

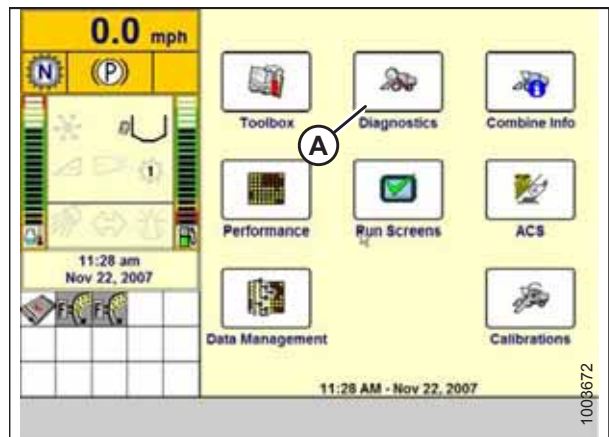


Figure 3.498: New Hollandi kombaini ekraan

8. Valige rippmenüü GROUP (Rühm) (A) nool. Ilmub dialoogiboks GROUP (Rühm).

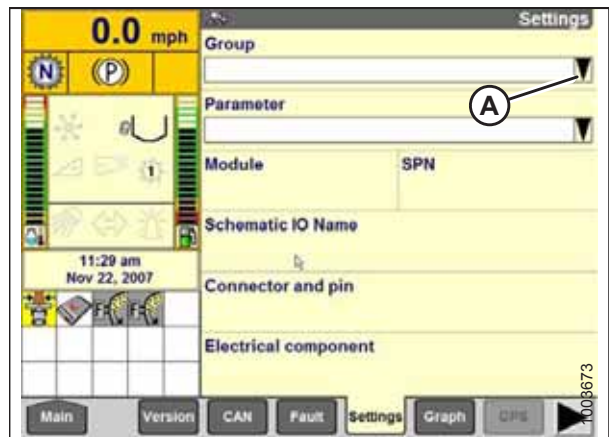


Figure 3.499: New Hollandi kombaini ekraan

9. Valige HEADER HEIGHT/TILT (Heedri kõrgus/kallutus) (A).
Ilmub kuva PARAMETER (Parameeter).

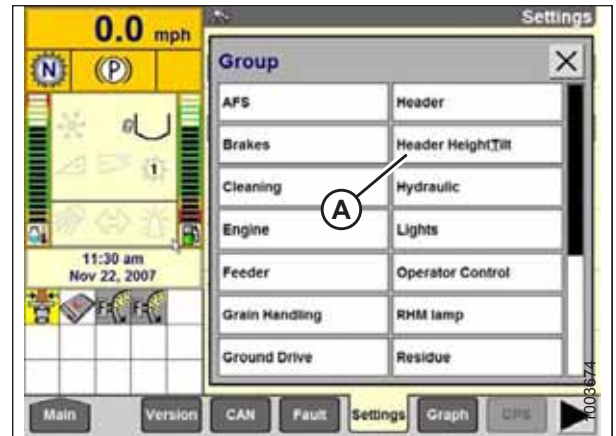


Figure 3.500: New Hollandi kombaini ekraan

10. Valige LEFT HEADER HEIGHT SEN (Heedri vasak kõrguseandur) (A) ja seejärel valige nupp GRAPH (Graafik) (B). Täpne pinge kuvatakse ekraani ülaosas.
11. Pingenäitude kogu vahemiku nägemiseks tõstke ja langetage heedrit.

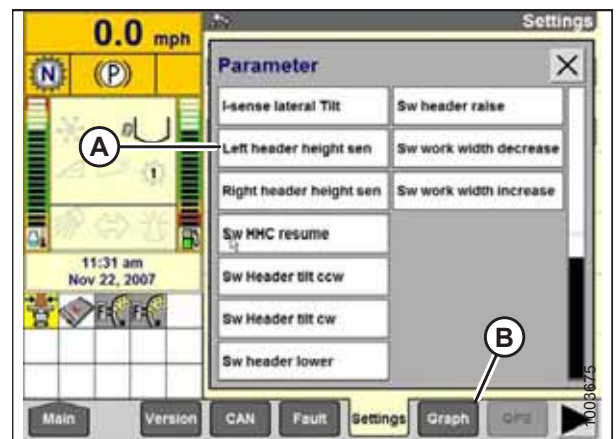


Figure 3.501: New Hollandi kombaini ekraan

Heedri kõrguse automaatjuhtimise seadistamine – New Holland CR/CX seeria

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiata kombaini kasutusjuhendist.

NOTE:

New Hollandi CR mudelite 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 ja 10.90 teavet vt jaotisest [3.8.19 New Hollandi kombainid – CR seeria – 2015 ja uuemad, page 280](#).

TÖÖ

1. Valige kombainiekraanilt HEADER LATERAL FLOAT (Heedri külgmise ujuvasend) ja vajutage klahvi ENTER.
2. Kasutage suvandite vahel liikumiseks üles- ja allanoolt ja valige INSTALLED (Paigaldatud).



Figure 3.502: New Hollandi kombaini ekraan

3. Valige HEADER AUTOFLOAT (Heedri automaatne ujuvasend) ja vajutage klahvi ENTER.
4. Kasutage suvandite vahel liikumiseks üles- ja allanoolt ja valige INSTALLED (Paigaldatud).



Figure 3.503: New Hollandi kombaini ekraan

Heedri kõrguse automaatjuhtimise kalibreerimine – New Holland CR/CX seeria

Heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHC) parima sooritusvõime saamiseks peab nende toimingute tegemisel kesklüli asend olema **D**. Kui seadistus ja kalibreerimine on lõpule viidud, siis reguleerige kesklüli tagasi soovitud heedrinurgale. Juhised leiata [3.7.5 Heedri nurk, page 91](#).

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiata kombaini kasutusjuhendist.

NOTE:

New Hollandi CR mudelite 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 ja 10.90 teavet vt jaotisest [3.8.19 New Hollandi kombainid – CR seeria – 2015 ja uuemad, page 280](#).

DANGER

Veenduge, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

NOTE:

Kui heedri ujuvasend on seadistatud liiga kergeks, võib see takistada AHC kalibreerimist. Peate heedri kalibreerimisprotseduuri ajaks võib-olla raskemaks seadistama, et takistada heedri eraldumist ujuvmoodulist.

TÖÖ

Enne heedri kalibreerimisprotseduuri alustamist kontrollige, kas täidetud on järgmised tingimused.

- Heeder on kombaini külge kinnitatud.
- Kombain asub ühetasasel pinnal ja heeder on maapinnaga loodis.
- Heeder asub alumistel piirikutel ja kesklüli asend on **D**.
- Mootor töötab.
- Kombain ei liigu.
- Heedri kõrgusekontrolleri (HHC) moodulist pole saadetud ühtegi veateadet.
- Heeder/kaldtransportöör on välja lülitatud.
- Külgmise ujuvasendi nuppe **POLE** vajutatud.
- Klahvi ESC **POLE** vajutatud.

AHHC kalibreerimiseks toimige järgmiselt.

1. Teabeboksi avamiseks valige kombainiekraanil suvand CALIBRATION (Kalibreerimine) ja siis vajutage PAREMNOOLT.
2. Valige HEADER (Heeder) (A) ja vajutage klahvi ENTER. Avaneb dialoogiboks CALIBRATION (Kalibreerimine).

NOTE:

Võite suvandite vahel liikumiseks kasutada üles- ja allanoolt.

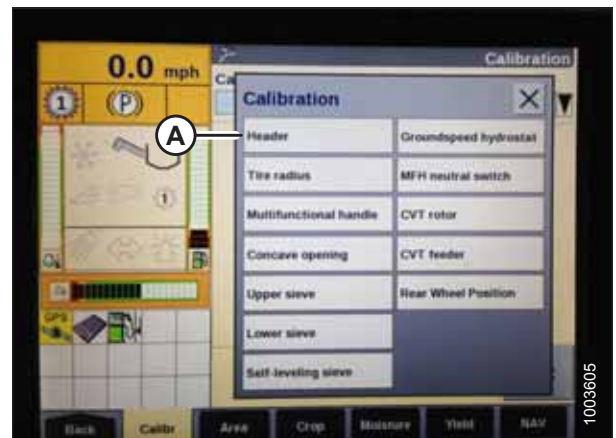


Figure 3.504: New Hollandi kombaini ekraan

3. Järgige kalibreerimisetappe dialoogiboksis ilmumise järjekorras. Kalibreerimisprotsessi läbides värskendatakse kuva automaatselt, et näidata teile järgmist etappi.

NOTE:

Kui mis tahes etapis vajutatakse klahvi ESC või süsteem on jõudeolekus olnud üle 3 minuti, siis kalibreerimisprotsess katkeb.

NOTE:

Veakoodide selgitused leiate kombaini kasutusjuhendist.



Figure 3.505: New Hollandi kombaini ekraan

4. Kui kõik etapid on lõpule viidud, siis kuvatakse ekraanil teade CALIBRATION SUCCESSFUL (Kalibreerimine edukas). Menüüst CALIBRATION (Kalibreerimine) väljumiseks vajutage klahvi ENTER või ESC.

TÖÖ

NOTE:

Kui AHHC kalibreerimisprotseduuri lõpuleviimiseks oli ujuvasend seatud raskemaks, reguleerige ujuvsüsteem pärast kalibreerimise lõppu soovituslikku tööasendisse.

5. Kui masin ei tööta korralikult, siis sooritage kõrte max kõrguse kalibreerimine.

Kõrte max kõrguse kalibreerimine – New Holland CR/CX seeria

Selles jaotises kirjeldatakse, kuidas kalibreerida pindala loendurit loenduse peatamiseks või alustamiseks õigel kõrgusel. Programmeerige heeder kõrgusele, mida lõikamise ajal kunagi ei saavutata. Pindala loendur lõpetab loendamise, kui heeder on programmeeritud kõrgusest kõrgemal. Kui heeder on programmeeritud kõrgusest allpool, siis alustab loendur tööd.

Valige heedri kõrgus, mis vastab ülaltoodud kirjeldusele.

IMPORTANT:

- Kui väärtus on liiga madal, siis **EI** pruugi pindala loendur toimida, sest heedit mõnikord tõstetakse heedit sellest piirväärtusest kõrgemale, kuigi kombain tegeleb endiselt saagikoristusega.
- Kui väärtus on liiga kõrge, siis jätkab pindala loendur tööd isegi heedri tõstmisel (allpool seda piirväärtust) ja kombainiga saagi mittekoristamisel.

DANGER

Veenduge, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

1. Valige kalibreerimise dialoogiboks MAXIMUM STUBBLE HEIGHT (Kõrte max kõrgus). Kalibreerimisprotsessi läbides värskendatakse kuva automaatselt, et näidata teile järgmist etappi.

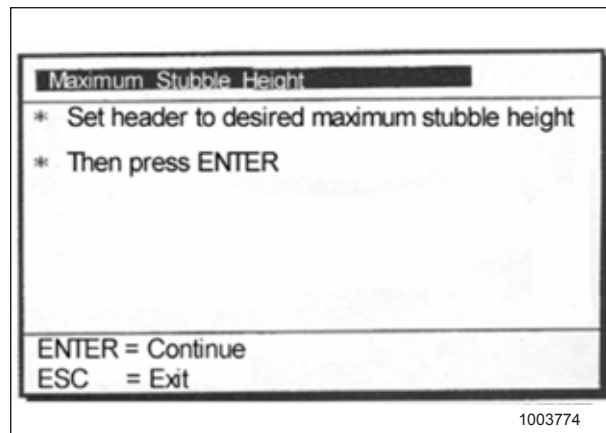


Figure 3.506: New Hollandi kalibreerimise dialoogiboks

TÖÖ

2. Viige heeder multifunktsionaalse hoova heedri üles- või allaliigutamise juhtlüliti abil õigesse asendisse.
3. Jätkamiseks vajutage klahvi ENTER. Kalibreerimisprotsessi läbides värskendatakse kuva automaatselt, et näidata teile järgmist etappi.
4. Kalibreerimiskuva sulgemiseks vajutage klahvi ENTER või ESC. Kalibreerimine on nüüd lõpule viidud.

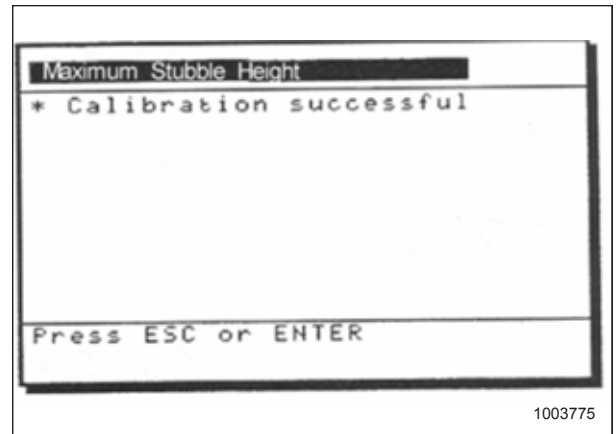


Figure 3.507: New Hollandi kalibreerimise dialoogiboks

Heedri tõstmise kiiruse reguleerimine – New Holland CR/CX seeria

Vajadusel saab reguleerida heedri tõstmise kiirust (multifunktsionaalse hoova klahvlüliti HEADER HEIGHT (Heedri kõrgus) esimene kiirus).

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

NOTE:

New Hollandi CR mudelite 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 ja 10.90 teavet vt jaotisest [3.8.19 New Hollandi kombainid – CR seeria – 2015 ja uuemad, page 280](#).

1. Valige kombainiekraanilt HEADER RAISE RATE (Heedri tõstmise kiirus).
2. Kasutage sätte muutmiseks nuppu + või –.
3. Uue sätte salvestamiseks vajutage klahvi ENTER.

NOTE:

Tõstmiskiirust saab muuta vahemikus 32–236 sammuga 34. Tehasesead on 100.

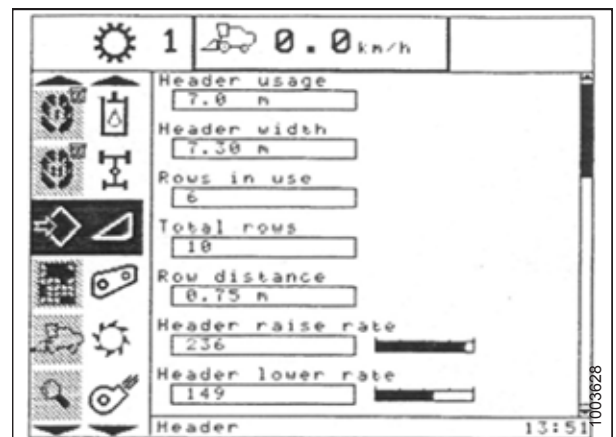


Figure 3.508: New Hollandi kombaini ekraan

Heedri langetamise kiiruse seadistamine – New Holland CR/CX seeria

Vajadusel saab reguleerida heedri langetamise kiirust (heedri kõrguse automaatjuhtimise nupp või heedri kõrguse klahvlüliti teine kiirus multifunktsionaalsel hooval).

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

NOTE:

New Hollandi CR mudelite 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 ja 10.90 teavet vt jaotisest [3.8.19 New Hollandi kombainid – CR seeria – 2015 ja uuemad, page 280](#).

1. Valige kombainiekraanilt HEADER LOWER RATE (Heedri langetamise kiirus).
2. Kasutage sätte 50 valimiseks nuppu + või –.
3. Uue sätte salvestamiseks vajutage klahvi ENTER.

NOTE:

Langetamiskiirust saab muuta vahemikus 2–247 sammuga 7. Tehasesead on 100.

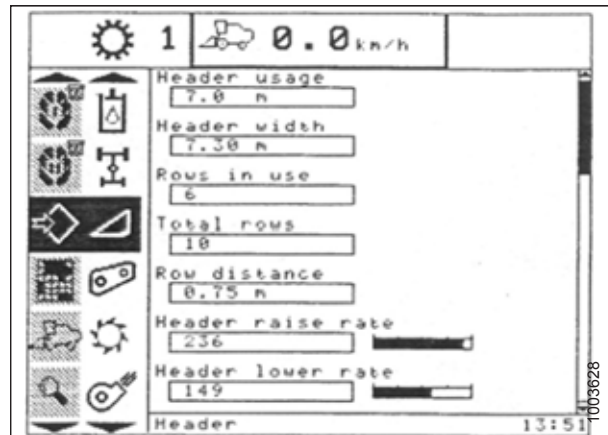


Figure 3.509: New Hollandi kombaini ekraan

Heedri kõrguse automaatjuhtimise tundlikkuse seadistamine – New Holland CR/CX seeria

Tundlikkuse reguleerimine juhib kaugust, mida lõikelatt peab üles või alla läbima enne kui heedri kõrguse automaatjuhtimine (AHHC) reageerib ning kaldtransportööri tõstab või langetab.

Kui tundlikkus on seatud maksimaalsele tasemele, siis on kaldtransportööri tõstmiseks või langetamiseks vaja ainult maapinna kõrguse väikest muutust. Kui tundlikkus on seatud minimaalsele tasemele, siis on kaldtransportööri tõstmiseks või langetamiseks vaja maapinna kõrguse suurt muutust.

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

NOTE:

New Hollandi CR mudelite 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 ja 10.90 teavet vt jaotisest [3.8.19 New Hollandi kombainid – CR seeria – 2015 ja uuemad, page 280](#).

DANGER

Veenduge, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

1. Lülitage sisse peksumasin ja kaldtransportöör.
2. Valige kombainiekraanilt HEIGHT SENSITIVITY (Kõrguse tundlikkus).
3. Kasutage sätte 200 valimiseks nuppu + või –.
4. Uue sätte salvestamiseks vajutage klahvi ENTER.

NOTE:

Tundlikkust saab muuta vahemikus 10–250 sammuga 10. Tehasesead on 100.



Figure 3.510: New Hollandi kombaini ekraan

Lõikekõrguse eelseadistamine – New Holland CR/CX seeria

Eelseadistatud lõikekõrguse määramiseks toimige järgmiselt.

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiata kombaini kasutusjuhendist.

NOTE:

New Hollandi CR mudelite 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 ja 10.90 teavet vt jaotisest [3.8.19 New Hollandi kombainid – CR seeria – 2015 ja uuemad, page 280](#).

NOTE:

Kui heeder asub maapinnast 254–306 mm (10–14 tolli) kõrgusel, siis peaks indikaator (A) olema asendis 0 (B). Kui heeder asub maapinnal, peaks heeder maapinna madala surve korral olema asendis 1 (C) ja maapinna suure surve korral olema asendis 4 (D). Põllukultuuri ja pinnase tingimused määravad kasutatava ujuvasendi. Ideaalne säte on võimalikult kerge ilma heedri pörkamise või saagi vahelejätmiseta. Töö raske sättega kulutab lõikelati kuluvplaate.

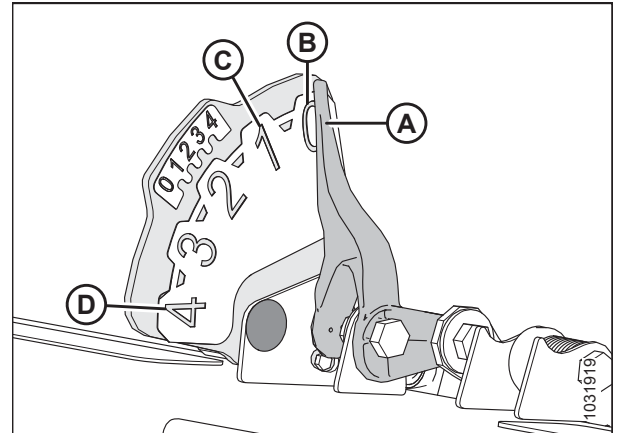


Figure 3.511: Ujuvasendi indikaator

1. Lülitage peksumehhanism ja kaldtransportöör lüliti (A) ja (B) abil sisse.
2. Lülitage klahvlüliti HEADER MEMORY (Heedri mälu) (D) režiimi STUBBLE HEIGHT/AUTOFLOAT (Kõrte kõrgus/ automaatne ujuvasend) asendisse (A) või (B).
3. Tõstke või langetage heeder momentlüliti (C) HEADER HEIGHT (Heedri kõrgus) ja HEADER LATERAL FLOAT (Heedri külgmiline ujuvasend) abil soovitud lõikekõrgusele.
4. Kõrgusasendi salvestamiseks hoidke vähemalt 2 sekundit all nuppu AUTOMATIC HEADER HEIGHT CONTROL (Heedri kõrguse automaatjuhtimine) (E). Sätet kinnitab helisignaal.

NOTE:

Kui klahvlüliti HEADER MEMORY (Heedri mälu) (D) on režiimiasendis STUBBLE HEIGHT/AUTOFLOAT (Kõrte kõrgus/ automaatne ujuvasend) (A) või (B), siis on võimalik salvestada heedri kaks erinevat kõrguseväärtust.

5. Tõstke või langetage trummel momentlüliti REEL HEIGHT (Trumli kõrgus) (E) abil soovitud töökõrgusele.
6. Kõrgusasendi salvestamiseks hoidke vähemalt 2 sekundit all nuppu AUTOMATIC HEADER HEIGHT CONTROL (Heedri kõrguse automaatjuhtimine) (E). Sätet kinnitab helisignaal.

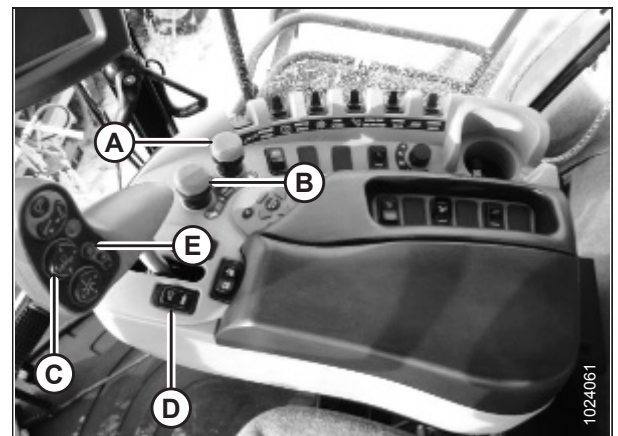


Figure 3.512: New Hollandi kombaini juhtseadised

7. Kui soovite kombaini kasutuse ajal muuta mällu salvestatud heedri ühte või mitut sättepunkti, siis kasutage klahvlülitit HEADER HEIGHT AND HEADER LATERAL FLOAT (Heedri kõrgus ja heedri külgmise ujuvasend) (A) (aeglaselt üles/ alla), et tõsta või langetada heeder soovitud väärtuseni. Uue kõrgusasendi salvestamiseks hoidke vähemalt 2 sekundit all nuppu AUTOMATIC HEADER HEIGHT CONTROL (Heedri kõrguse automaatjuhtimine) (B). Sätet kinnitab helisignaali.

NOTE:

Nupu AUTOMATIC HEADER HEIGHT CONTROL (Heedri kõrguse automaatjuhtimine) (B) lõpuni vajutamise lülitab ujuvasendi välja.

NOTE:

Pärast heedri kõrguse sättepunkti muutmist ei pea klahvlülitit (C) uuesti vajutama.

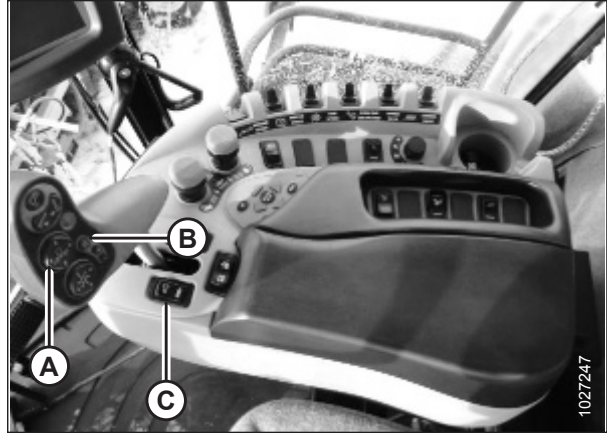


Figure 3.513: New Hollandi kombaini juhtseadised

3.8.19 New Hollandi kombainid – CR seeria – 2015 ja uuemad

See jaotis kehtib üksnes 2015. aastal ja hiljem toodetud CR mudelitele (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 ja 10.90). Enne 2015. aastat toodetud New Hollandi muu kombainimudeli kasutamisel vt jaotist [3.8.18 New Hollandi kombainid – CR/CX seeria – 2014 ja vanemad, page 271](#).

Pingevahemiku kontrollimine kabiinist – New Holland CR seeria

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

NOTE:

See jaotis kehtib üksnes 2015. aastal ja hiljem toodetud CR mudelitele (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 ja 10.90). Enne 2015. aastat toodetud New Hollandi muu kombainimudeli kasutamisel vt jaotist [3.8.18 New Hollandi kombainid – CR/CX seeria – 2014 ja vanemad, page 271](#).

DANGER

Veenduge, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

1. Viige heeder maapinnast 254–356 mm (10–14 tolli) kõrgusele ja avage lukust ujuvasend.

2. Veenduge, et ujuvsüsteemi lukustusliigend asub mõlemas kohas alumiste piirikute juures (seibi [A] ei saa liigutada).

NOTE:

Kui heeder POLE kahe järgmise etapi ajal alumiste piirikute juures, siis võib pinge töö ajal vahemikust välja minna, põhjustades heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHC) süsteemi rikke. Kui heeder pole alumiste piirikute juures, siis juhiste saamiseks vt jaotist [3.9 Heedri loodimine, page 295](#).

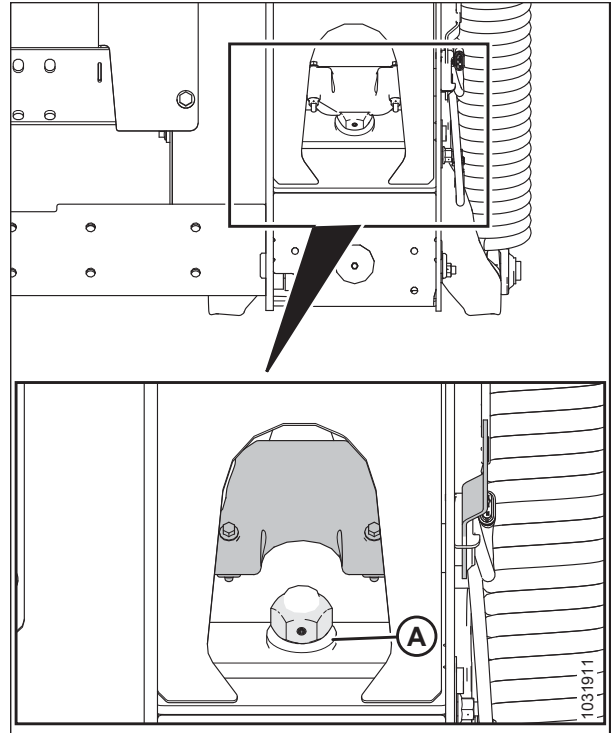


Figure 3.514: Ujuvasendi lukustus

3. Kui osuti ei näita nulli, siis keerake lahti polt (A) ja libistage indikaatorplaati (B), kuni osuti (C) näitab **nulli** (D).
4. Keerake polt (A) kinni.
5. Veenduge, et heedri ujuvasend on lukustamata.

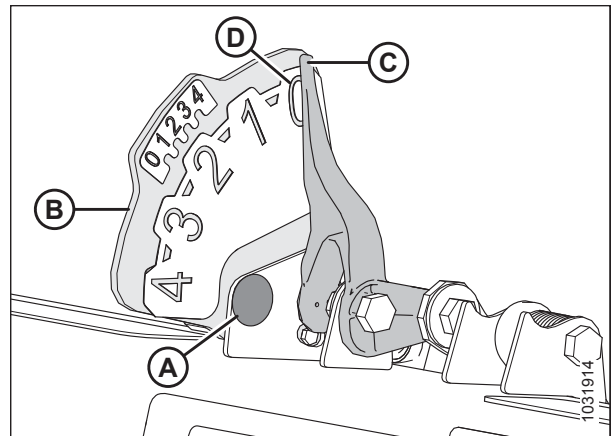


Figure 3.515: Ujuvasendi indikaator

- Valige põhikuval suvand DIAGNOSTICS (Diagnostika) (A).
Ilmub kuva DIAGNOSTICS (Diagnostika).



Figure 3.516: New Hollandi kombaini ekraan

- Valige SETTINGS (Sätted) (A). Ilmub kuva SETTINGS (Sätted).



Figure 3.517: New Hollandi kombaini ekraan

- Valige rippmenüüst GROUP (Rühm) suvand HEADER HEIGHT/TILT (Heedri kõrgus/kallutus) (A).
- Valige HEADER HEIGHT SENS. L (Heedri kõrgusetuv. v.) rippmenüüst PARAMETER (Parameeter).



Figure 3.518: New Hollandi kombaini ekraan

10. Valige GRAPH (Graafik) (A). Täpne pinge (B) kuvatakse ekraani ülaosas.
11. Pingenäitude kogu vahemiku nägemiseks tõstke ja langetage heedrit.

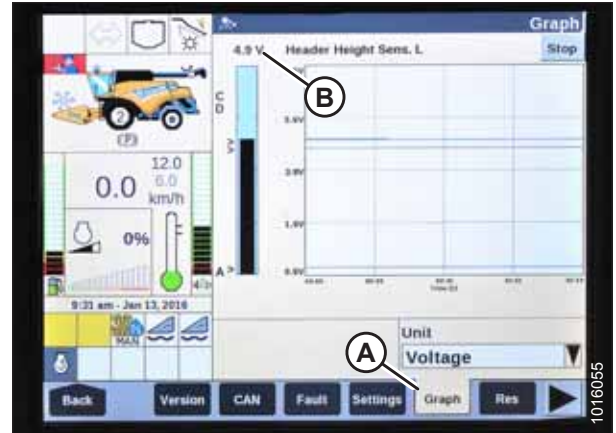


Figure 3.519: New Hollandi kombaini ekraan

Heedri kõrguse automaatjuhtimise seadistamine – New Holland CR seeria

Heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHHC) parima sooritusvõime saamiseks peab nende toimingute tegemisel kesklüli asend olema **D**. Kui seadistus ja kalibreerimine on lõpule viidud, siis reguleerige kesklüli tagasi soovitud heedrinurgale.

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiata kombaini kasutusjuhendist.

NOTE:

See jaotis kehtib üksnes 2015. aastal ja hiljem toodetud CR mudelitele (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 ja 10.90). Enne 2015. aastat toodetud New Hollandi muu kombainimudeli kasutamisel vt jaotist [3.8.18 New Hollandi kombainid – CR/CX seeria – 2014 ja vanemad, page 271](#).

1. Veenduge, et kesklüli säte on **D**.
2. Valige põhikuval suvand TOOLBOX (Tööriistakast) (A). Ilmub kuva TOOLBOX (Tööriistakast).



Figure 3.520: New Hollandi kombaini ekraan

TÖÖ

3. Vajutage juhthooval olevaid nuppe UNLOAD (Tühjenda) (A) ja RESUME (Jätka) (B) samaaegselt.

NOTE:

Mõne New Hollandi kombaini tarkvara ei võimalda põhimenuis lülitada heedrit suvandilt FLEX (Painduv) suvandile PLATFORM (Platvorm) või heedri tüüpi suvandilt DEFAULT (Vaikimisi) suvandile 80/90. See on nüüd edasimüüja säte. Kui peate muutma edasimüüja sätet, siis võtke ühendust ettevõtte MacDon edasimüüjaga.



Figure 3.521: New Hollandi kombaini juhtseadised

4. Valige HEAD 1 (Heedri 1) (A). Ilmub kuva HEADER SETUP 1 (Heedri seadistus 1).
5. Valige CUTTING TYPE (Lõikamistüüp) (B) ja valige suvandi CUTTING TYPE (Lõikamistüüp) sätteks PLATFORM (Platvorm) (C).



Figure 3.522: New Hollandi kombaini ekraan

6. Valige rippmenüü HEADER SUB TYPE (Heedri alamtüüp) nool (A). Kuvatakse dialoogiboks HEADER SUB TYPE (Heedri alamtüüp).



Figure 3.523: New Hollandi kombaini ekraan

7. Määrake New Hollandi kombaini suvandi HEADER SUB TYPE (Heedri alamtüüp) sätteks 80/90 (A).



Figure 3.524: New Hollandi kombaini ekraan

8. Valige HEAD 2 (Heeder 1) (A). Ilmub kuva HEADER SETUP 2 (Heedri seadistus 1).



Figure 3.525: New Hollandi kombaini ekraan

9. Valige rippmenüü AUTOFLOAT (Automaatne ujuvasend) nool ja määrake suvandi AUTOFLOAT (Automaatne ujuvasend) sätteks INSTALLED (Paigaldatud) (A).
10. Valige rippmenüü AUTO HEADER LIFT (Heedri automaatne tõstmise) nool ja määrake suvandi AUTO HEADER LIFT (Heedri automaatne tõstmise) sätteks INSTALLED (Paigaldatud) (B).

NOTE:

Kui HEEDRI AUTOMAATNE TÕSTMISE süsteem on paigaldatud ja AHHC rakendatud, siis juhthoova tahapoole tõmbamisel tõuseb heeder automaatselt üles.

11. Määrake väärtused MANUAL HHC RAISE RATE (HHC käsitsi tõstmise kiirus) (C) ja MANUAL HHC LOWER RATE (HHC käsitsi langetamise kiirus) (D) parima jõudluse saavutamiseks vastavalt maapinna tingimustele.



Figure 3.526: New Hollandi kombaini ekraan

12. Määrake väärtused HHC HEIGHT SENSITIVITY (HHC kõrgusetundlikkus) (A) ja HHC TILT SENSITIVITY (HHC kallutustundlikkus) (B) parima jõudluse saavutamiseks vastavalt maapinna tingimustele.



Figure 3.527: New Hollandi kombaini ekraan

13. Valige menüüs REEL HEIGHT SENSOR (Trumli kõrguseandur) (A) suvand YES (Jah).



Figure 3.528: New Hollandi kombaini ekraan

Heedri kõrguse automaatjuhtimise kalibreerimine – New Holland CR seeria

Heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHHC) parima sooritusvõime saamiseks peab nende toimingute tegemisel kesklüli asend olema **D**. Kui seadistus ja kalibreerimine on lõpule viidud, siis reguleerige kesklüli tagasi soovitud heedrinurgale. Juhised leiata [3.7.5 Heedri nurk, page 91](#).

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiata kombaini kasutusjuhendist.

NOTE:

See jaotis kehtib üksnes 2015. aastal ja hiljem toodetud CR mudelitele (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 ja 10.90). Enne 2015. aastat toodetud New Hollandi muu kombainimudeli kasutamisel vt jaotist [3.8.18 New Hollandi kombainid – CR/CX seeria – 2014 ja vanemad, page 271](#).



DANGER

Veenduge, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

NOTE:

Kui heedri ujuvasend on seadistatud liiga kergeks, võib see takistada AHHC kalibreerimist. Peate heedri kalibreerimisprotseduuri ajaks võib-olla raskemaks seadistama, et takistada heedri eraldumist ujuvmoodulist.

Enne heedri kalibreerimisprotseduuri alustamist kontrollige, kas täidetud on järgmised tingimused.

TÖÖ

- Heeder on kombaini külge kinnitatud.
- Kombain asub ühetasasel pinnal ja heeder on maapinnaga loodis.
- Heeder asub alumistel piirikutel ja kesklüli asend on **D**.
- Mootor töötab.
- Kombain ei liigu.
- Heedri kõrgusekontrolleri (HHC) moodulist pole saadetud ühtegi veateadet.
- Heeder/kaldtransportöör on välja lülitatud.
- Külgmise ujuvasendi nuppe **POLE** vajutatud.
- Klahvi ESC **POLE** vajutatud.

AHHC kalibreerimiseks toimige järgmiselt.

1. Valige põhikuval suvand CALIBRATIONS (Kalibreerimised) (A). Ilmub kuva CALIBRATION (Kalibreerimine).

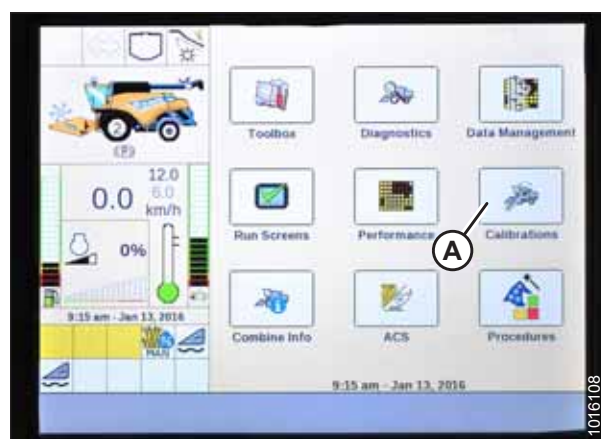


Figure 3.529: New Hollandi kombaini ekraan

2. Valige rippmenüü CALIBRATION (Kalibreerimine) (A) nool.



Figure 3.530: New Hollandi kombaini ekraan

3. Valige kalibreerimisvalikute loendist HEADER (Heeder) (A).



Figure 3.531: New Hollandi kombaini ekraan

4. Järgige kalibreerimisetappe kuval ilmumise järjekorras. Kalibreerimisprotsessi läbides värskendatakse kuva automaatselt, et näidata teile järgmist etappi.

NOTE:

Kui mis tahes etapis vajutatakse klahvi ESC või süsteem on jõudeolekus olnud üle 3 minuti, siis kalibreerimisprotsess katkeb.

NOTE:

Veakoodide selgitused leiate kombaini kasutusjuhendist.



Figure 3.532: New Hollandi kombaini ekraan

5. Kui kõik etapid on lõpule viidud, siis kuvatakse ekraanil teade CALIBRATION COMPLETED (Kalibreeritud).

NOTE:

Kui AHHC kalibreerimisprotseduuri lõpuleviimiseks oli ujuvasend seatud raskemaks, reguleerige ujuvsüsteem pärast kalibreerimise lõppu soovituslikku töösensidisse.



Figure 3.533: New Hollandi kombaini ekraan

Trumli kõrguseanduri pingete kontrollimine – New Holland CR seeria

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiata kombaini kasutusjuhendist.

1. Valige kombainiekraani põhilehel DIAGNOSTICS (Diagnostika) (A). Avaneb lehekülg DIAGNOSTICS (Diagnostika).



Figure 3.534: New Hollandi kombaini ekraan

2. Valige vahekaart SETTINGS (A) (Sätted). Avaneb lehekülg SETTINGS (Sätted).
3. Valige menüüst GROUP (B) suvand HEADER (Heeder).
4. Valige menüüst PARAMETER (Parameeter) (C) suvand REEL VERTICAL POSITION (Trumli vertikaalasend).

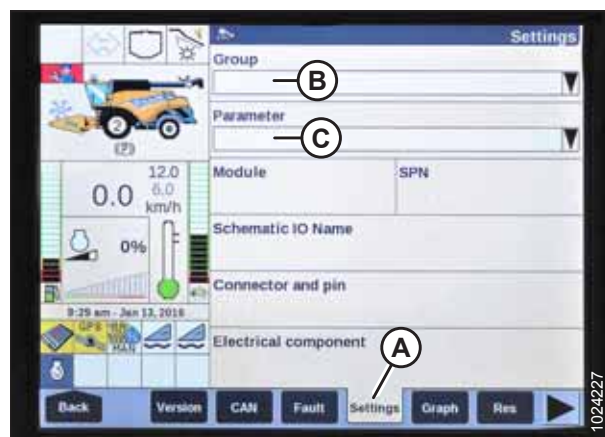


Figure 3.535: New Hollandi kombaini ekraan

5. Valige vahekaart GRAPH (Graafik) (A). Kuvatakse graafik REEL VERTICAL POSITION (Trumli vertikaalasend).
6. Ülemise pinge (B) nägemiseks langetage trummel. Pinge peaks olema 4,1–4,5 V.
7. Alumise pinge (C) nägemiseks tõstke trummel üles. Pinge peaks olema 0,5–0,9 V.

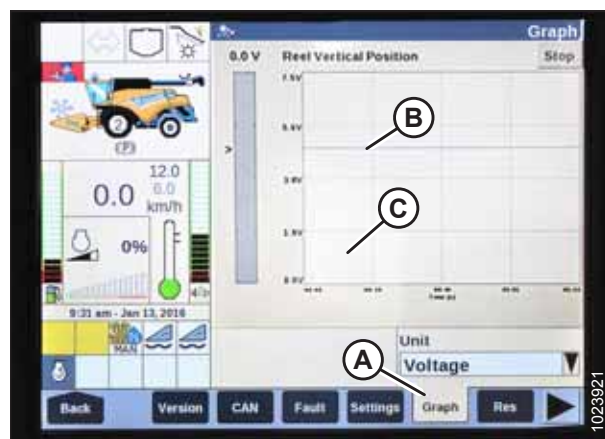


Figure 3.536: New Hollandi kombaini ekraan

Lõikekõrguse eelseadistamine – New Holland CR seeria

NOTE:

See jaotis kehtib üksnes 2015. aastal ja hiljem toodetud CR mudelitele (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 ja 10.90). Enne 2015. aastat toodetud New Hollandi muu kombainimudeli kasutamisel vt jaotist [3.8.18 New Hollandi kombainid – CR/CX seeria – 2014 ja vanemad, page 271](#).

Konsoolil on kaks nuppu, mida kasutatakse automaatse kõrguse eelsätetega. Eelmiste mudelite lülitusnupp on nüüd configureeritud parempoolsel joonisel toodud viisil. MacDoni heedrid vajavad ainult kahte esimest nuppu (A) ja (B). Kolmas nupp (C) pole configureeritud.

DANGER

Veenduge, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

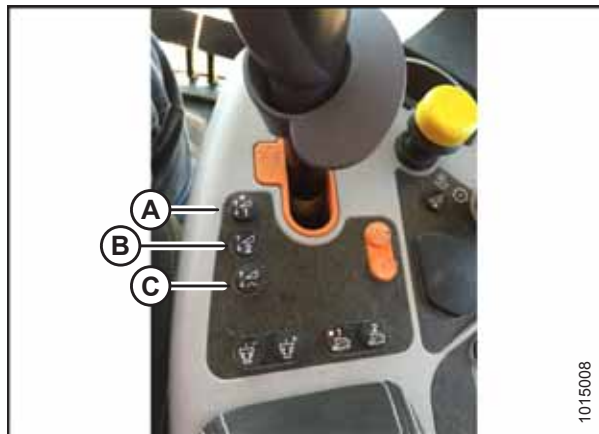


Figure 3.537: New Hollandi kombaini juhtseadised

Eelseadistatud lõikekõrguse määramiseks toimige järgmiselt.

1. Lülitage sisse separaator ja heeder.
2. Valige eelsätte nupp 1 (A). Nupul süttib kollane tuli.
3. Tõstke või langetage heeder soovitud lõikekõrgusele.



Figure 3.538: New Hollandi kombaini juhtseadised

- Eelsätte määramiseks hoidke all multifunktsionaalse hoova nuppu RESUME (Jätka) (C).

NOTE:

Eelsätete määramisel seadistage alati heedri asend enne trumli asendit. Kui heeder ja trummel seadistatakse üheaegselt, siis trumli sätteid ei salvestata.

- Tõstke või langetage trummel soovitud tööasendisse.
- Eelsätte määramiseks hoidke all multifunktsionaalse hoova nuppu RESUME (Jätka) (C).
- Korrake etappi 2, [page 290](#) kuni 6, [page 291](#) eelsätte nupuga 2.



Figure 3.539: New Hollandi multifunktsionaalne hoob

- Langetage heeder maapinnale.
- Valige põhikuval RUN SCREENS (Tööaknad) (A).



Figure 3.540: New Hollandi kombaini ekraan

- Valige vahekaart RUN (Käivita), kus kuvatakse MANUAL HEIGHT (Käsitsi kõrgus).

NOTE:

Väli MANUAL HEIGHT (Käsitsi kõrgus) võib ilmuda mis tahes vahekaardil RUN (Käivita). Automaatse kõrguse eelsätte nupu vajutamisel lülitub ekraan kuvale AUTO HEIGHT (Automaatne kõrgus) (A).

- Eelseadistatud löikekõrguse valimiseks vajutage automaatse kõrguse üht eelseadistusnuppu.



Figure 3.541: New Hollandi kombaini ekraan

Maksimaalse töökõrguse seadistamine – New Holland CR seeria

NOTE:

See jaotis kehtib üksnes 2015. aastal ja hiljem toodetud CR mudelitele (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 ja 10.90). Enne 2015. aastat toodetud New Hollandi muu kombainimudeli kasutamisel vt jaotist [3.8.18 New Hollandi kombainid – CR/CX seeria – 2014 ja vanemad, page 271](#).

TÖÖ

1. Valige põhikuval suvand TOOLBOX (Tööriistakast) (A). Ilmub kuva TOOLBOX (Tööriistakast).



Figure 3.542: New Hollandi kombaini ekraan

2. Valige FEEDER (Söötur) (A). Ilmub kuva FEEDER SETUP (Sööturi seadistamine).
3. Valige väli MAXIMUM WORK HEIGHT (Maksimaalne töökõrgus) (B).

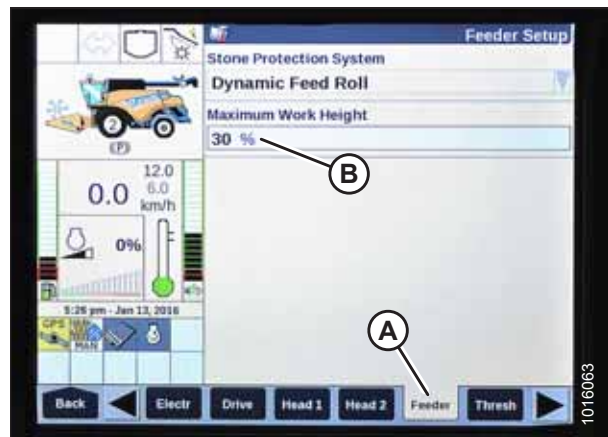


Figure 3.543: New Hollandi kombaini ekraan

4. Seadke MAXIMUM WORK HEIGHT (Maksimaalne töökõrgus) soovitud väärtusele.
5. Vajutage nuppu SET (Määra) ja seejärel vajutage nuppu ENTER (Sisesta).



Figure 3.544: New Hollandi kombaini ekraan

Trumli pikisuuna, heedri kallutuse ja heedri tüübi konfigureerimine – New Holland CR seeria

See protseduur kehtib üksnes 2016. aastal toodetud New Holland CR mudelitele 6.90, 7.90, 8.90 ja 9.90.

NOTE:

Pärast käesoleva dokumendi avaldamist võib kombaini juhtseadiseid või ekraani olla muudetud. Uuendused leiate kombaini kasutusjuhendist.

TÖÖ

1. Vajutage juhthooval olevaid nuppe UNLOAD (Tühjenda) (A) ja RESUME (Jätka) (B) samaaegselt.

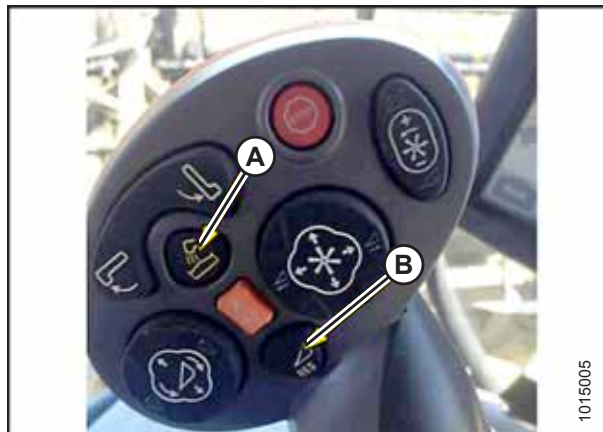


Figure 3.545: New Hollandi kombaini juhtseadised

2. Asendage kuval HEAD 1 (Heeder 1) suvandi CUTTING TYPE (Lõikamise tüüp) väärtus FLEX (Painduv) väärtusega PLATFORM (Platvorm), nagu on näidatud asukohas (A).



Figure 3.546: New Hollandi kombaini ekraan

3. Asendage kuval HEAD 2 (Heeder 2) suvandi HEADER SUB TYPE (Heedri alamtüüp) väärtus DEFAULT (Vaikimisi) väärtusega 80/90, nagu on näidatud asukohas (A).



Figure 3.547: New Hollandi kombaini ekraan

TÖÖ

Eelsätetele ON GROUND (Maapinnal) on nüüd kaks erinevat nuppu. Eelmiste mudelite lülitusnupp on nüüd konfigureeritud parempoolsel joonisel toodud viisil. MacDoni heedrid vajavad ainult kahte esimest nuppu (A) ja (B). Alumine kolmas nupp (C) pole konfigureeritud.



Figure 3.548: New Hollandi kombaini juhtseadised

3.9 Heedri loodimine

Ujuvmoodul on tehases seadistatud, et tagada heedri õige tase. Tavaliselt ei tohiks see vajada reguleerimist.

Kui heeder **POLE** loodis, siis enne loodimislülde reguleerimist kontrollige järgmist.

- Kontrollige kombaini rehvirõhku.
- Kontrollige, kas kombaini kaldtransportöör on loodis. Juhised leiata kombaini kasutusjuhendist.
- Veenduge, et ujuvmooduli ülaosa on loodis ja paralleelne kaldtransportööriga.

NOTE:

Ujuvsüsteemi vedrusid EI kasutata heedri loodimiseks.

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Parkige kombain ühetasasele pinnale.
2. Paigutage heeder nii, et lõikelatt on 254–356 mm (10–14 tolli) maapinnast kõrgemal.
3. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
4. lukustage heedri tiivad. Juhiseid vt jaotisest *Heedri tiibade lukustamine/lukust avamine, page 75*.
5. Kontrollige ja vajadusel reguleerige ujuvasendit. Juhiseid vt jaotisest *Heedri ujuvsüsteemi kontrollimine ja reguleerimine, page 70*.
6. Heedri ujuvasendi mõlema luku avamiseks tõmmake ujuvsüsteemi lukustuse käepidet (A) ujuvmoodulist eemale ja siis lükake ujuvsüsteemi lukustuse käepidet allapoole asendisse (B) (**LUKK AVATUD**).

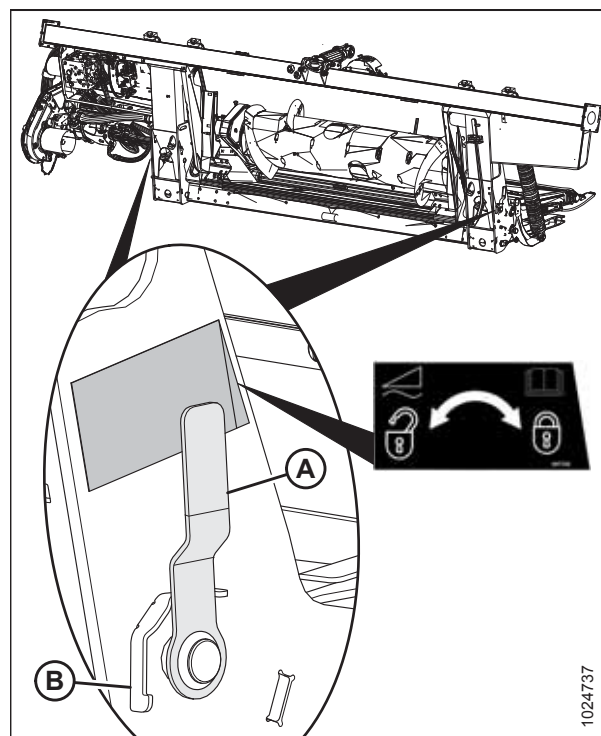


Figure 3.549: Heedri ujuvasendi lukk lukustatud asendis

7. Heedri loodimiseks tehke heedri kõrgel poolel mutri (A) väike (1/4–1/2 pööre) **vastupäeva**.

NOTE:

Seadistuskrugi (B) ei vaja lõdvendamist mutri (A) pooleise pöörde ulatuses reguleerimiseks.

IMPORTANT:

Reguleerimine kummaski suunas üle kahe pöörde võrra võib heedri ujuvüsteemi negatiivselt mõjutada.

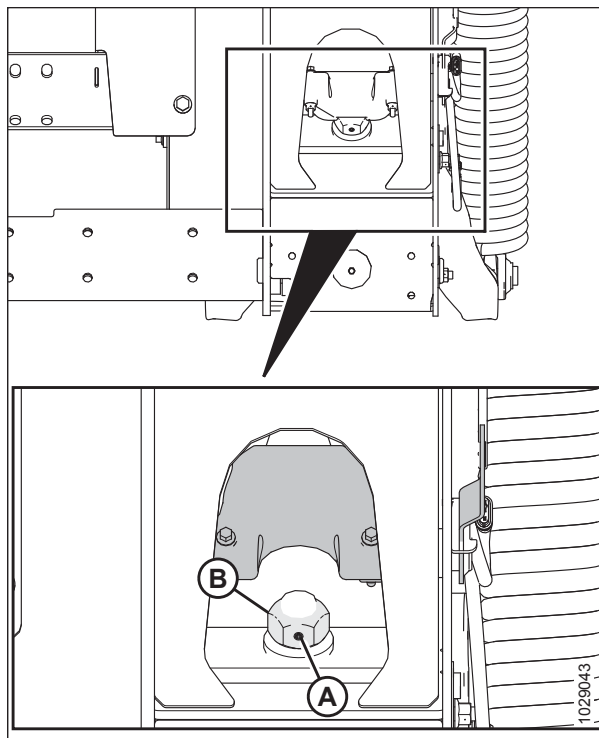


Figure 3.550: Ujuvasendi lukk – paremal

8. Pärast heedri kõrge poole reguleerimist tuleb ujuvasendi indikaatornõel (A) nullida. Keerake lahti poldi (B) kinnitusmutter ja seadistage indikaatornõel nullasendisse.

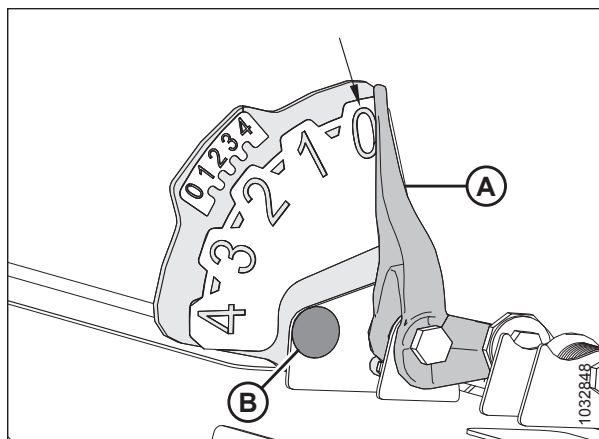


Figure 3.551: Vasak ujuvasendi indikaator

NOTE:

Veenduge, et raami ja nurkmehhanismi hoova tagaosa vahele jääb vähemalt 2–3 mm (1/8 tolli) (A).

NOTE:

Kontrollige ujusüsteemi pärast heedri loodimist. Juhiseid vt jaotisest *Heedri ujusüsteemi kontrollimine ja reguleerimine, page 70*.

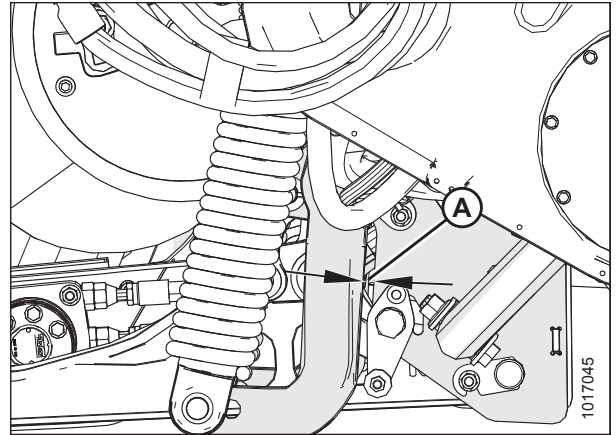


Figure 3.552: Nurkmehhanism

3.10 Lõikelati ummistuste kõrvaldamine

Lõikelatt asub heedri ees. See toetab terasid ja kaitsmeid, mida kasutatakse saagikoristuseks.

DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne juhikohalt lahkumist ja enne mis tahes põhjusel masina alla minemist rakendage alati ohutustoed.

CAUTION

Terade käsitlemisel või nende lähedal töötamisel kandke tugevaid töökindaid.

CAUTION

Pöörleva trumli langetamine ummistunud lõikelatile kahjustab trumliosasid.

Lõikelati ummistuse kõrvaldamiseks valige kombaini kaldtransportööri tagurpidikäik. Kui lõikelatt on endiselt ummistunud, siis tehke järgmist.

1. Peatage masina edasisuunaline liikumine ja lülitage välja heedriajamid.
2. Tõstke heedrit selle mullaga täitumise vältimiseks ja lülitage sisse heedriajami sidur.
3. Kui ummistus EI kao, siis lahutage heedriajami sidur ja tõstke heeder täiesti üles.
4. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
5. Rakendage heedri ohutustoed.
6. Puhastage lõikelatti käsitsi.

3.11 Ujuvmooduli söotelindi ummistuse kõrvaldamine

Mõnikord jääb saak söotelindi ja sööteplatvormi vahele kinni.

1. Peatage masina edasisuunaline liikumine ja lülitage välja heedriajamid.
2. Tõstke heeder maapinnalt veidi kõrgemale ja tõstke üles trummel.
3. Lülitage sisse kombaini etteande tagurpidikäik vastavalt tootja spetsifikatsioonidele (tagurpidi etteanne sõltub kombaini mudelist).
4. Valige külgmise lintajami kiiruseks 0.
5. Lülitage sisse heedriajam.
6. Kui ummistus on eemaldatud, siis suurendage külgmise lintajami kiirust aeglaselt eelmise sätteni.

3.12 Heedri transportimine

WARNING

ÄRGE sõitke ühendatud heedriga kombainiga sõiduteel või maanteel öösel või piiratud nähtavusega tingimustes (nt udu või vihm). Heedri laiust ei pruugi sellistest tingimustes olla näha.

3.12.1 Heedri transportimine kombainiga

CAUTION

- Enne sõiduteel transportimist kontrollige kohalikke seadusi laiuse ja valgustuse või märgistamise nõuete osas.
- Transportimisel, pukseerimisel jne järgige kõiki kombaini kasutusjuhendis soovitatud protseduure.
- Põllule ja tagasi liikudes lahutage heedriajami sidur.
- Enne sõiduteel kombainiga sõitmist veenduge, et kollased ohutuled, punased tagatuled ja esilaternad on puhtad ja töötavad korralikult. Reguleerige ohutulesid, et need oleksid teistele sõidukitele paremini nähtavad. Kasutage sõiduteel liiklemisel alati tulesid, et teisi sõidukijuhte varakult hoiatada.
- ÄRGE kasutage põllutulesid sõiduteel – need võivad teisi juhte segadusse ajada.
- Enne sõiduteel sõitmist tehke puhtaks aeglaselt liikuva sõiduki märgid ja helkurid, reguleerige tahavaatepeeglid ja puhastage aknad.
- Langetage trummel täielikult ja tõstke heeder üles, v.a mägisel teel transportimisel.
- Säilitage piisav nähtavus ja olge tähelepanelik teeäärsete takistuste, vastutuleva liikluse ja sildade suhtes.
- Allamäge sõidul vähendage kiirust ja hoidke heedrit minimaalsel kõrgusel, et tagada maksimaalne stabiilsus, kui edasiliikumine mingil põhjusel peatub. Maapinnaga kokkupuutumise vältimiseks tõstke heeder languse lõpus täielikult üles.
- Sõitke ohutul kiirusel, et alati tagada masina täielik juhtimine ja stabiilsus.

3.12.2 Pukseerimine

Aeglase kiiruse transport-/kopeerrataste lisavalikuga heedreid saab pukseerida õigesti konfigureeritud MacDoni vaalutaja või põllumajandustraktori taga maksimumkiirusega 32 km/h (20 mi/h). Juhised leiata kombaini kasutusjuhendist.

Heedri kinnitamine pukseeriva sõiduki külge



Kehavigastuse ja/või masina kahjustamisega lõppeva kontrolli kadumise vältimiseks pidage kinni järgmistest aeglase kiirusega transportimist puudutavatest juhistest.

- Piisava juhitavuse ja pidurdustõhususe tagamiseks peab pukseeriva sõiduki kaal ületama heedri kaalu.
- **ÄRGE** pukseerige ühegi maanteesõidukiga. Kasutage ainult põllumajandustraktorit, põllumajanduskombaini või õigesti konfigureeritud MacDoni vaalutajat.
- Transpordi ajal heedri stabiilsuse suurendamiseks veenduge, et trummel on täielikult langetatud ja tagasi tugiõlgadel. Trumli hüdraulilise pikisuunaga heeditel ärge kunagi ühendage pikisuuna liitmikke üksteisega, sest süsteem suletakse ja trummel võib transpordi ajal edasi liikuda.
- Kontrollige, kas kõik tihvtid on rattatugede, lõikelati toe ja haakeseadise juures transpordiasendisse korralikult kinnitatud.
- Enne transportimist kontrollige rehvide seisukorda ja rõhku.
- Ühendage haakeseadis pukseeriva sõidukiga sobiva haakepoldi ja vedrulukustuva poldi või muu vastava kinnitusvahendi abil.
- Kinnitage haakeseadise turvakett pukseeriva sõiduki külge. Reguleerige turvaketi pikkust nii, et see võimaldaks pööramiseks ainult piisavalt lõtku.
- Ühendage heedri seitsme klemmiga pistik pukseeriva sõiduki vastavasse pesa. (Seitsme klemmiga pesa võite küsida MacDoni edasimüüja varuosade keskusest.)
- Veenduge, et tuled töötavad korralikult ning aeglase sõiduki tähis ja muude helkurid on puhtad. Kasutage ohutulesid, kui seadus seda ei keela.

Heedri pukseerimine



Kehavigastuse ja/või masina kahjustamisega lõppeva kontrolli kadumise vältimiseks pidage kinni järgmistest aeglase kiirusega transportimist puudutavatest juhistest.

- **ÄRGE** ületage sõidukiirust 32 km/h (20 mi/h).
- Libedal teel või keeruliste sõiduolude korral sõitke aeglasemalt kui 8 km/h (5 mi/h)
- Kuna heedri stabiilsus on kurvides halvem, siis sooritage pöördeid üksnes väga aeglaselt (8 km/h [5 mi/h] või alla selle). Kurve läbides El tohi kiirendada.
- Avalikel teedel liiklemisel järgige kohalikku liikluseeskirja. Kasutage ohutulesid, kui seadus seda ei keela.

3.12.3 Lülitumine transportasendist põlluasendisse (lisavalik)

Vasakpoolse välisratta liigutamine transportasendist tööasendisse – ContourMax™ lisavarustus

Pärast transportasendis olekut tuleb vasakpoolne välisratas liigutada tööasendisse.

DANGER

Ülestõstetud heedri ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake mootor, eemaldage süütevõti ja aktiveerige ohutused enne mis tahes põhjusel heedri alla minemist. Tõstevõimega sõiduki kasutamisel veenduge enne jätkamist, et heeder on korralikult kinnitatud.

1. Käivitage mootor.
2. Tõstke heeder täiesti üles.
3. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
4. Rakendage heedri ohutused või toetage heeder ühetasasel maapinnal olevatele plokkidele. Kui kasutate heedri toetamiseks plokkide, veenduge, et heeder oleks maapinnast umbes 914 mm (36 tolli) kõrgusel.
5. Eemaldage lukustuspolts (A).
6. Eemaldage lukustustihvt (B).
7. Libistage rattakoost (C) hoiukronsteinist (D) välja.

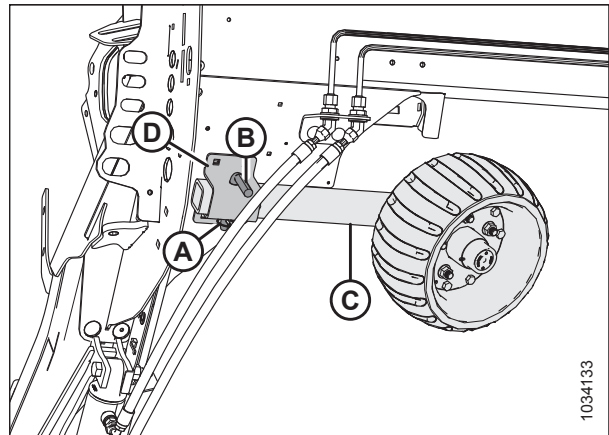


Figure 3.553: Vasaku ratta koost

8. Kui ratas on sissepoole suunatud, joondage rattakoost (C) isolaatoriga ja libistage seda heedri esiosa suunas, kuni tihvtide avad joonduvad.
9. Paigaldage lukustustihvt (B).
10. Paigaldage lukustuspolts (A).

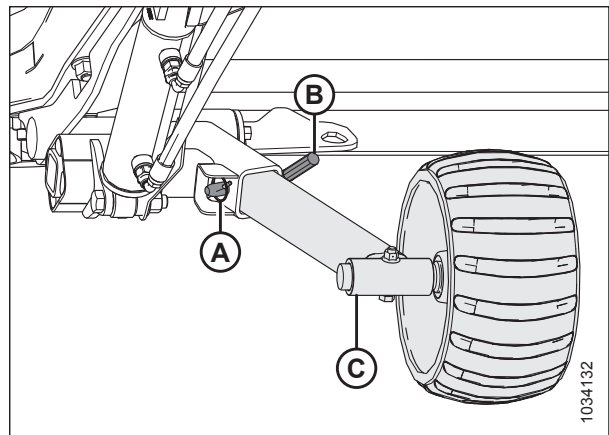


Figure 3.554: Vasaku ratta koost

Veolati eemaldamine

1. Blokeerige heedri rehvid tõkiskingadega (A), et vältida heedri veeremist.



Figure 3.555: Rehvide blokeerimine

2. Ühendage elektripistmik (A) ja turvakett (B) pukseeriva sõiduki küljest lahti ja hoiustage näidatud viisil.
3. Kui eemaldate pikendusega veolati, siis jätkake etapiga 4, [page 303](#). Kui eemaldate pikenduseeta veolati, siis jätkake etapiga 16, [page 305](#).

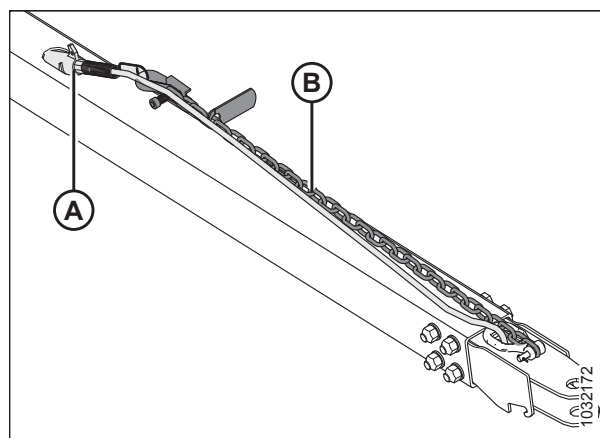


Figure 3.556: Veolati koost

Pikendusega veolati eemaldamine

4. Ühendage veolati juhtmekimp (A) pikenduse juhtmekimbu (B) küljest lahti.
5. Eemaldage lukustuspol (C) riivi küljest.

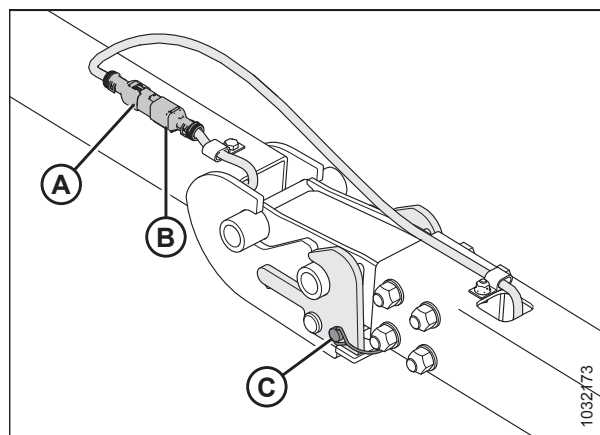


Figure 3.557: Veolati / pikenduse juhtmekimp

6. Kinnitage veolati juhtmekimp (A) hoiukohta.
7. Riivi vabastamiseks tõstke riiviühenduse lähedalt riivi ülespoole. Tõstmise ajal tõmmake riivi käepidemest (B), et veolati konks vabastada, seejärel langetage koost aeglaselt maapinnale.
8. Tõstke veolati (C) otsa ja tõmmake pikendusest (D) eemale.

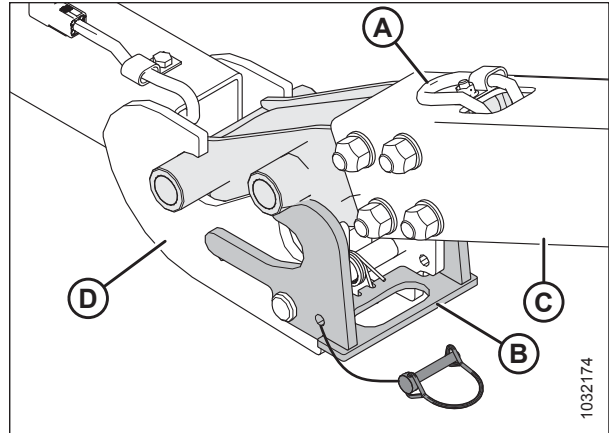


Figure 3.558: Veolati / pikenduse ühendus

9. Ühendage veolati pikenduse elektri juhtmekimp (A) transportimiseks kasutatava vasakpoolse pööratava juhtmekimbu (B) küljest lahti.

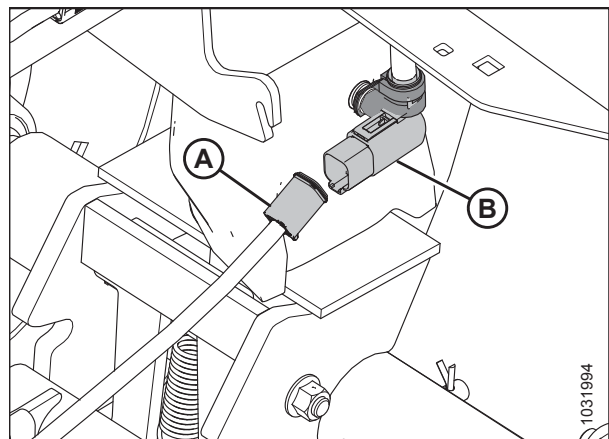


Figure 3.559: Veolati elektriühendus

10. Eemaldage lukustuspolt (A) transpordi pöördühenduse (B) küljest.
11. Lükake pikenduse (D) vabastamiseks riivi (C) tagasi.

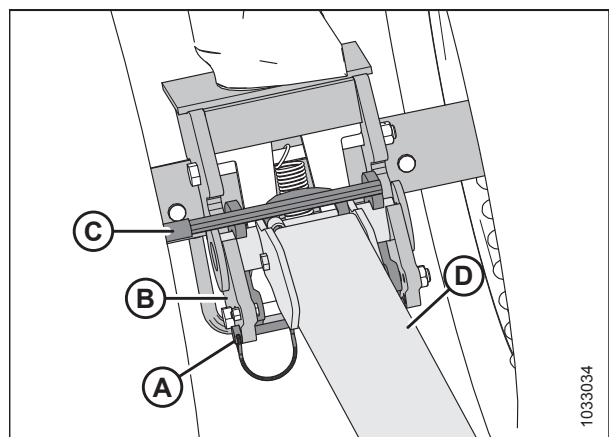


Figure 3.560: Veolati pikendust ja transpordi pöördühendus

12. Tõstke pikendus (A) üles ja tõmmake transpordi pöördühendusest (B) eemale.
13. Kinnitage pikenduse juhtmekimp (C) veolati pikenduse (A) toru sisse.
14. Turvaliseks hoiustamiseks paigaldage lukustuspolst uuesti transpordi vasakpoolse pöördühenduse külge.
15. Veolati hoiustamise teavet vt jaotisest *Veolati hoiustamine*, page 306.

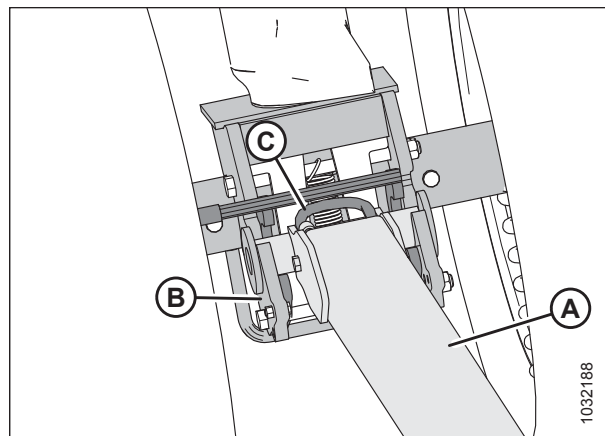


Figure 3.561: Pikenduse küljest vabastatud riiv

Pikenduseta veolati eemaldamine

16. Ühendage veolati pikenduse elektri juhtmekimp (A) transportimiseks kasutatava vasakpoolse pööratava juhtmekimbu (B) küljest lahti.

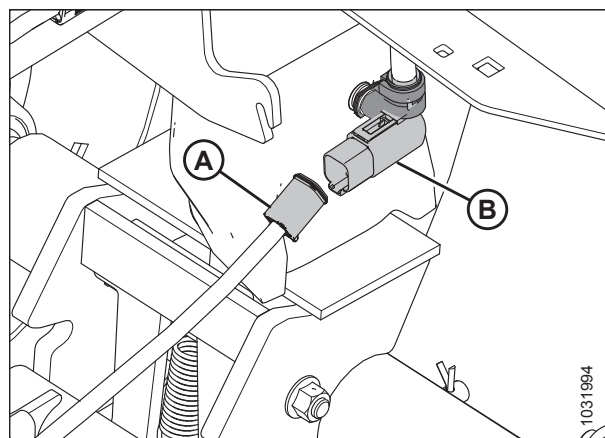


Figure 3.562: Veolati elektriühendus

17. Veolati vabastamiseks eemaldage lukustuspolst (A) ja siis lükake riivi (B) tagasi.

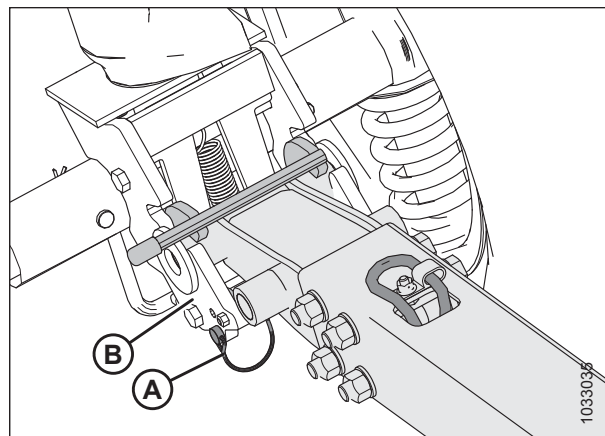


Figure 3.563: Veolatt ja transpordi vasakpoolne pöördühendus

18. Tõstke veolatt (A) üles ja tõmmake transpordi pöördühenduselt (B) eemale.
19. Turvaliseks hoiustamiseks paigaldage lukustuspolt uuesti transpordi vasakpoolse pöördühenduse külge.
20. Veolati hoiustamise teavet vt jaotisest *Veolati hoiustamine*, page 306.

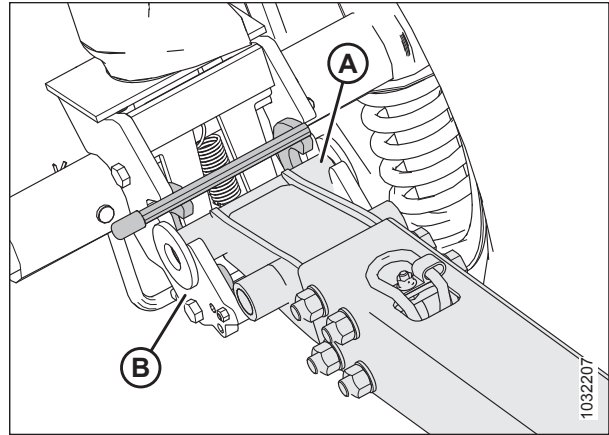


Figure 3.564: Veolatt ja transpordi vasakpoolne pöördühendus

Veolati hoiustamine

Veolati pikendus

1. Sisestage polt (C) veolati pikenduse (A) toruotsa (B).
2. Keerake veolati pikendus hoidiku (D) külge.

NOTE:

Veolati pikenduse lahtiraputamise vältimiseks veenduge, et pikendusvarras haakub kronsteini (E) soonega.

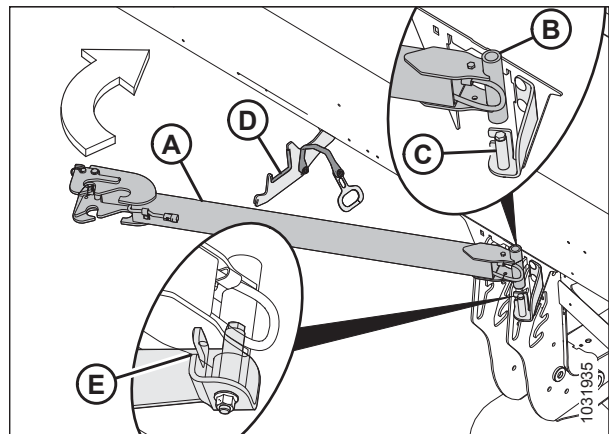


Figure 3.565: Veolati pikenduse hoiustamine

3. Kinnitage veolati pikendus, haakides rihma käepideme (A) hoidiku (B) sälgu külge.

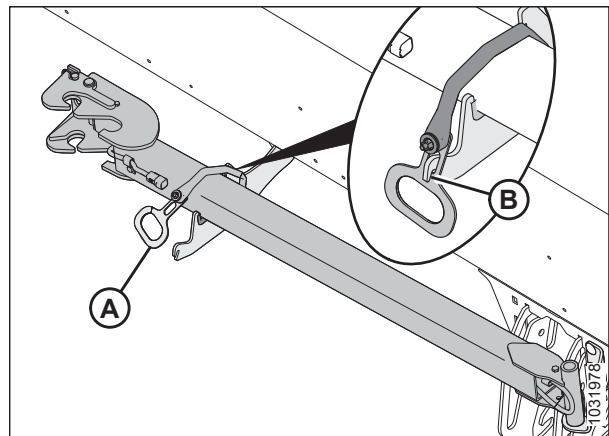


Figure 3.566: Veolati pikenduse hoiustamine

Veolatt

4. Avage vasak otsakate. Juhiseid vt jaotisest *Heedri otsakatete avamine, page 33*.
5. Kui pukseerimiskett ja juhtmekimp (A) on suunatud ülespoole, sisestage veolati haakeseadise ots (B) vasakusse torusse.

IMPORTANT:

Heedri otsakate on selguse huvides jooniselt eemaldatud.

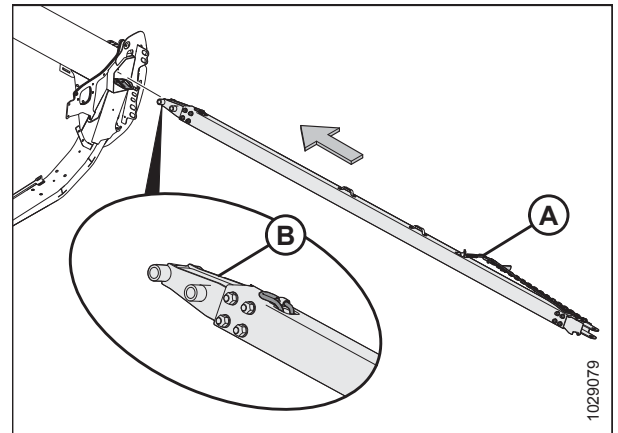


Figure 3.567: Haakeseadise ots

6. Libistage veolatti tagumise toru sisse, kuni konksud (A) rakenduvad tuginurga piludesse (B).
7. Sulgege heedri otsakate. Juhiseid vt jaotisest *Heedri otsakatete sulgemine, page 34*.

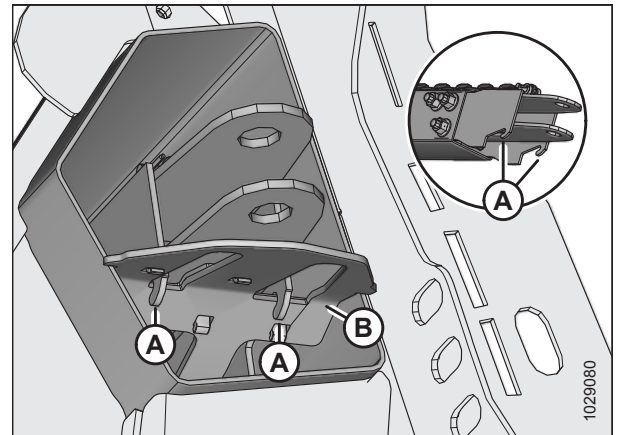


Figure 3.568: Kahvliotsa kinnituskonksud

Eesmist (vasak) rataste liigutamine põlluasendisse

 **DANGER**

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor, eemaldage süütevõti ja aktiveerige ohutustoed enne mis tahes põhjusel heedri alla minemist.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.

TÖÖ

2. Tõstke heedrit, kuni vasakpoolsed rattad on 51–102 mm (2–4 tolli) maapinnast kõrgemal.
3. Pöörake esiratta koostu (A) 90° vastupäeva.

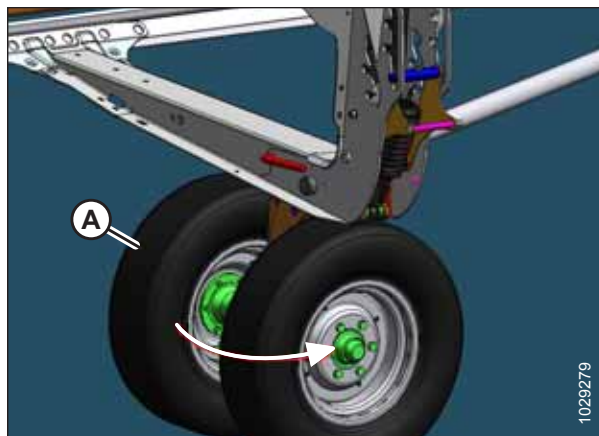


Figure 3.569: Esirattad

4. Veenduge, et riiv (A) on paigas ja rataste pöörlemine on asendis piiratud.
5. Kinnitage riiv kahvelpoldiga (B).

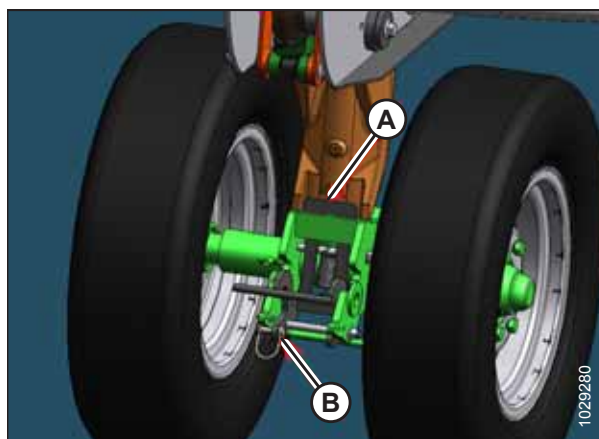


Figure 3.570: Esirattad

6. Lükake vasakpoolset transpordi pöördeüksust (A) ja pöörake käepidet (B) päripäeva, kuni transpordi vasakpoolne pöördeüksus vabaneb.

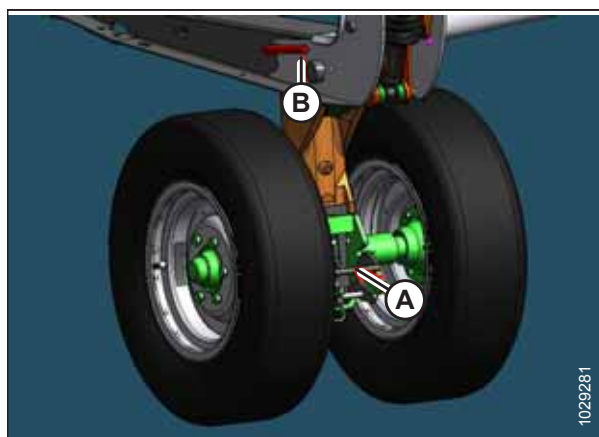


Figure 3.571: Esirattad

7. Tõstke käepidemest (A) üles, kuni saavutatakse soovitud kopeerratta asend. Tugipolt rakendub automaatselt oma asendisse.
8. Kopeerratta asendi alistamiseks tõmmake vedrustuse käepidet (B) tahapoole.
9. Veenduge, et tugipolt (C) on soovitud kõrguse reguleerimisava sisse täielikult kinnitatud.

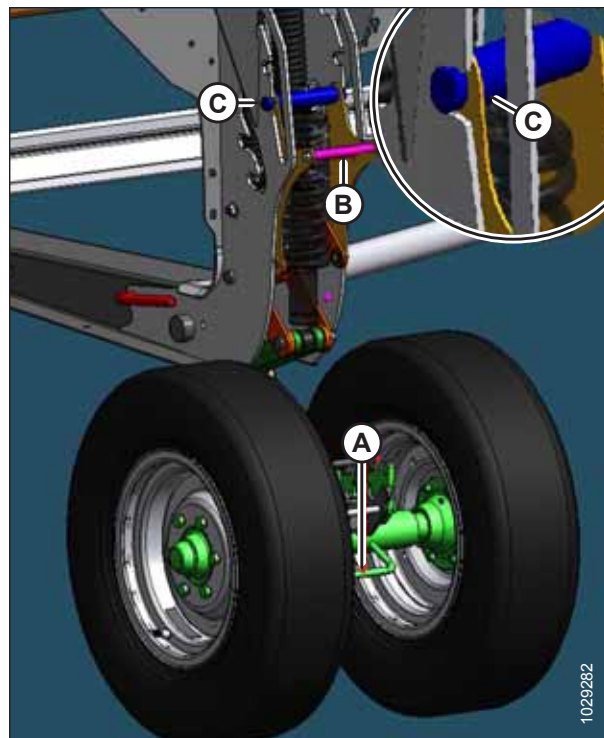


Figure 3.572: Esirattad

Tagumiste (parem) rataste liigutamine põlluasendisse



DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor, eemaldage süütevõti ja aktiveerige ohutustoed enne mis tahes põhjusel heedri alla minemist.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
2. Tõstke heedit, kuni parempoolsed rattad on 51–102 mm (2–4 tolli) maapinnast kõrgemal.
3. Eemaldage kahvelpolt (A) parempoolse transporttelje riivi küljest.
4. Toetage paremat transporttelge, kasutades ratta käepidet (B), seejärel lükake käepidet (C), et parempoolne transporttelg heedriraamilt vabastada.
5. Langetage ratta käepideme (B) abil parempoolne transporttelg maapinnale.
6. Kinnitage kahvelpolt (A) uuesti riivi külge, et vältida selle kadumist.

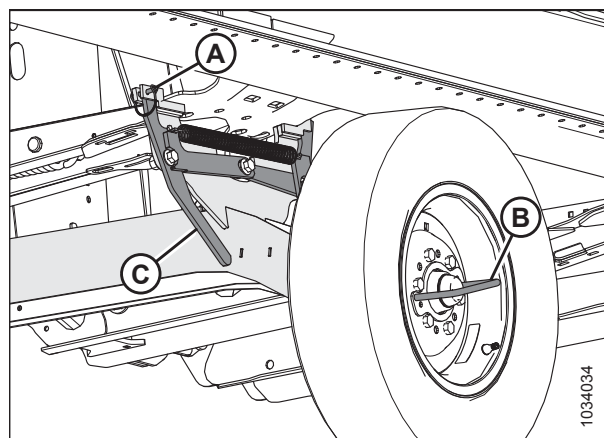


Figure 3.573: Tagaratas – parem pool

TÖÖ

7. Tõstke ja pöörake heedri all olevat parempoolset transporttelge (A) ratta käepideme abil.

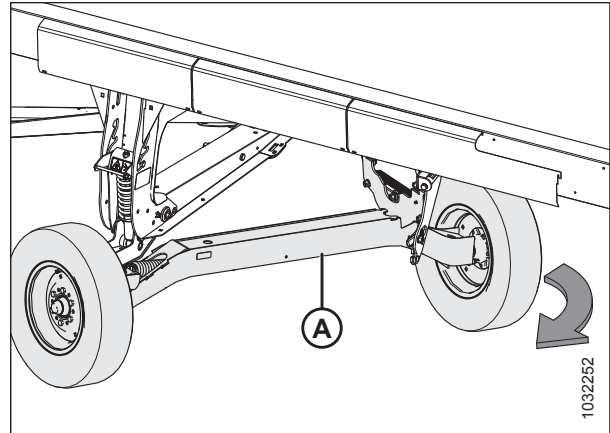


Figure 3.574: Tagaratas – parem pool

8. Kasutage ratta käepidet (A) ning tõstke ja paigutage parempoolne transporttelg (B) riivi lukustamiseks välitoele (C).

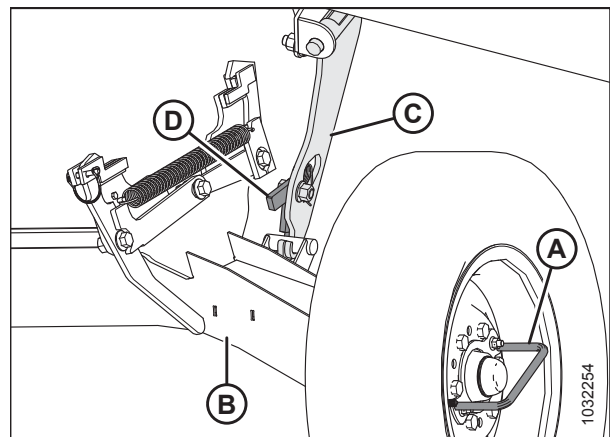


Figure 3.575: Tagaratas – parem pool

9. Reguleerige kopeerratta kõrgust, tõmmates vedrustuse käepidet (A) ja tõstes teljekäänmiku käepidet (B).
10. Veenduge, et tugipolt on soovitud kõrguse reguleerimisava sisse täielikult kinnitatud.

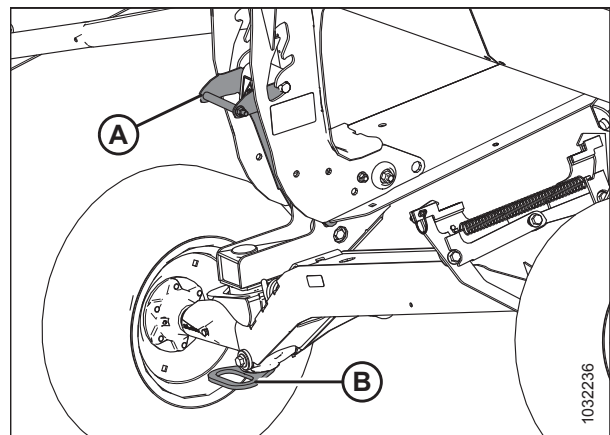


Figure 3.576: Tagaratas – parem pool

3.12.4 Lülitumine põlluasendist transportasendisse (lisavalik)

Vasakpoolse välisratta liigutamine tööasendist transportasendisse

Enne heedri pukseerimist tuleb vasak välisratas liigutada transportasendisse.

DANGER

Ülestõstetud heedri ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake mootor, eemaldage süütevõti ja aktiveerige ohutustoed enne mis tahes põhjusel heedri alla minemist. Tõstevõimega sõiduki kasutamisel veenduge enne jätkamist, et heeder on korralikult kinnitatud.

1. Käivitage mootor.
2. Tõstke heeder täiesti üles.
3. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
4. Rakendage heedri ohutustoed või toetage heeder ühetasasel maapinnal olevatele plokkidele. Kui kasutate heedri toetamiseks plokkide, veenduge, et heeder oleks maapinnast umbes 914 mm (36 tolli) kõrgusel.
5. Eemaldage lukustuspolts (A).
6. Eemaldage lukustustihvtid (B).
7. Nihutage vasakpoolne rattakoost (C) heedri tagaosaga poole.

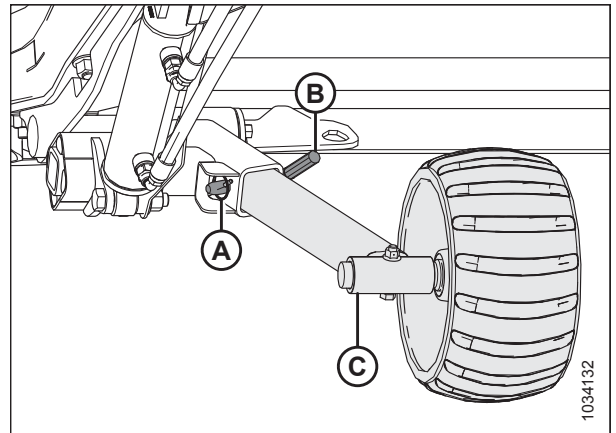


Figure 3.577: Vasaku ratta koost

8. Kui ratas on väljapoole suunatud, nihutage vasakpoolne rattakoost (C) hoiukronsteini (D) külge.
9. Paigaldage lukustustihvt (B).
10. Paigaldage lukustuspolts (A).

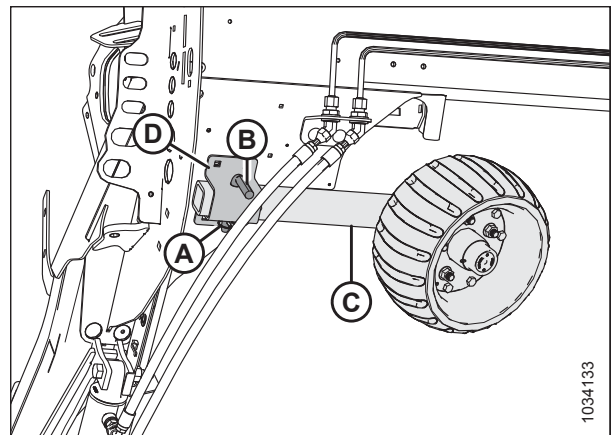


Figure 3.578: Vasaku ratta koost

Eesmiste (vasak) rataste liigutamine transportasendisse

DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seiske alati mootor, eemaldage süütevõti ja aktiveerige ohutustoed enne mis tahes põhjusel heedri alla minemist.

CAUTION

Seiske ratastest eemal ja vabastage liigendmehhanism ettevaatlikult, sest mehhanismi vabastamisel rattad langevad.

1. Reguleerige kopeerratta kõrgus transportasendisse (kõige alumine pilu).
2. Tõmmake vedrustuse käepide (A) väljapoole ja vajutage teljekäänmiku käepide (B) alla, kuni transportasend on saavutatud.

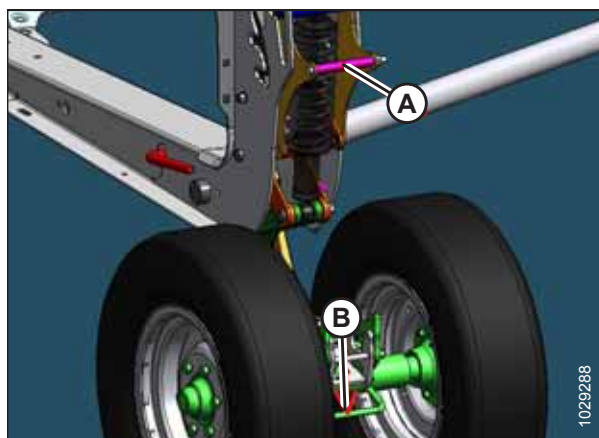


Figure 3.579: Kopeerratas

3. Kinnitage vasakpoolne transpordikäänmik, lükates käänmiku käepidet (A) ettepoole, kuni riiv on kinni.
4. Tõmmake käänmiku käepidet tagasi, et kontrollida, kas riiv on täielikult kinni.



Figure 3.580: Kopeerratas

5. Eemaldage kinnitusriivi kahvelpolt (A).
6. Rattasõlme avamiseks lükake käänmiku käepidet (B) üles.

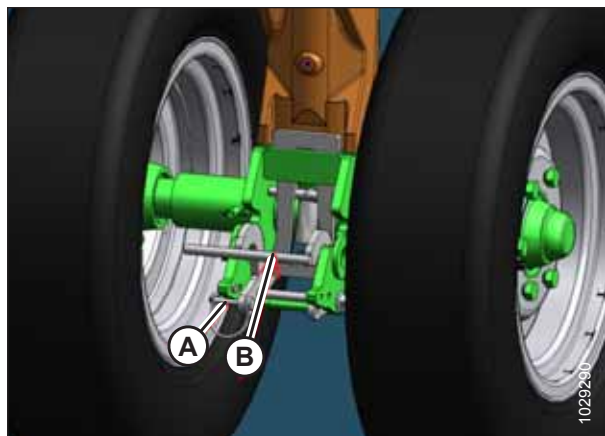


Figure 3.581: Kopeerratas

7. Pöörake esiratta koostu 90° päripäeva.

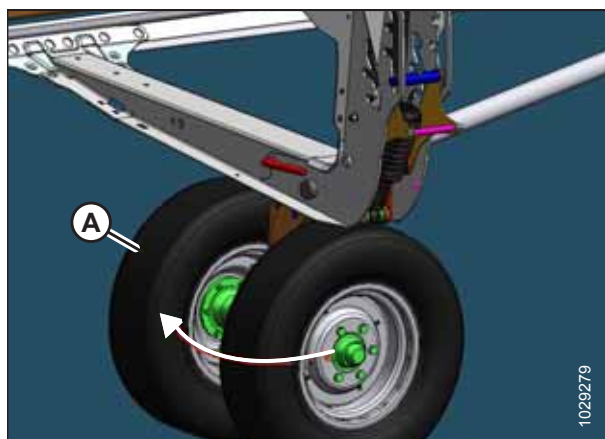


Figure 3.582: Kopeerratas

Tagumiste (parem) rataste liigutamine transportasendisse

Heedri pukseerimisel peab see olema viidud transportasendisse.

! DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor, eemaldage süütevõti ja aktiveerige ohutustoed enne mis tahes põhjusel heedri alla minemist.

! CAUTION

Seiske ratastest eemal ja vabastage liigendmehhanism ettevaatlikult, sest mehhanismi vabastamisel rattad langevad.

TÖÖ

1. Reguleerige kopeerratta kõrgus transportasendisse (kõige alumine pilu) järgmiselt.
 - Kui see on ülemises pilus, vajutage vabastamiseks käepidet (A).
 - Kui see on keskmises pilus, tõmmake vabastamiseks käepidemest (A).
2. Tõmmake vedrustuse käepide (A) väljapoole ja vajutage teljekäänmiku käepide (B) alla.

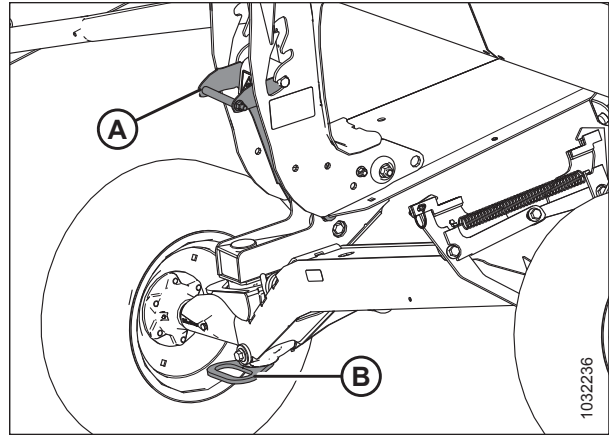


Figure 3.583: Kopeerrattad

3. Lukust avamiseks lükake parempoolse põllutoe (B) juures riiv (A) alla.

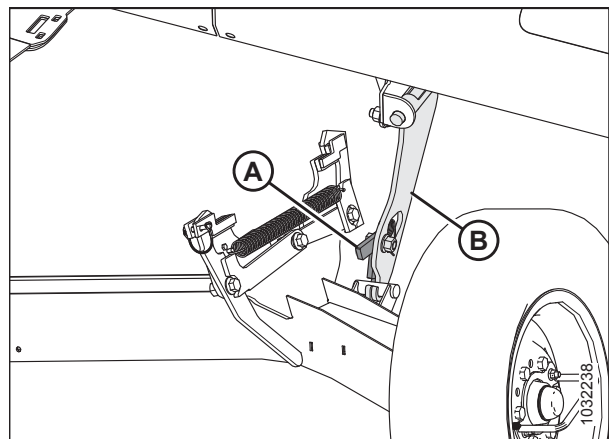


Figure 3.584: Parempoolne põllutugi

4. Parempoolse transporttelje (B) eemaldamiseks parempoolse põllutoe (C) küljest tõstke ratta käepidet (A) ülespoole ja seejärel langetage parempoolne transporttelg maapinnale.

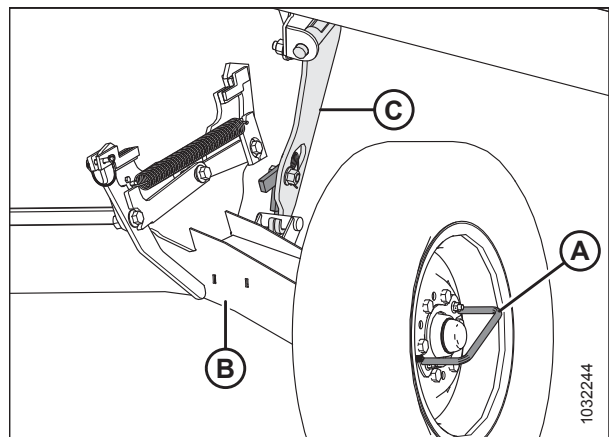


Figure 3.585: Parempoolne põllutugi

5. Kasutage ratta käepidet ja pöörake heedriraami all olevat parempoolset transporttelge (A).

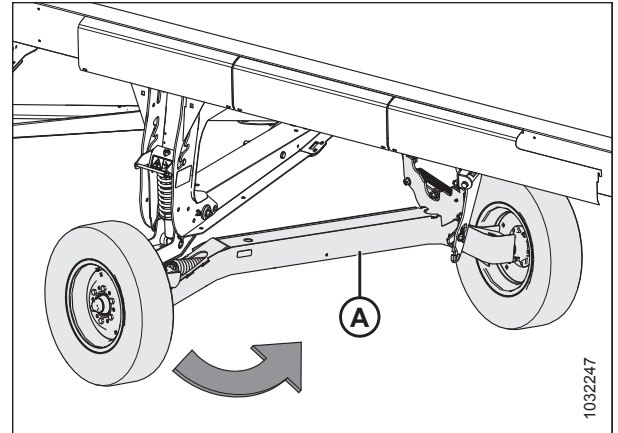


Figure 3.586: Parempoolne transporttelg

6. Eemaldage kahvelpolt (A) parempoolse transporttelje riivi küljest.
7. Tõstke paremat transporttelge ratta käepideme (B) abil, kuni riiv lukustub.
8. Vajutage ratta käepidet (B) allapoole, et kontrollida riivi kinnitumist.
9. Kinnitage riiv uuesti kahvelpoldiga (A).

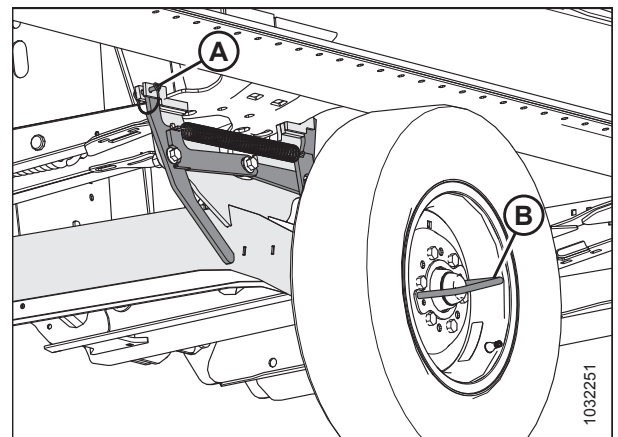


Figure 3.587: Parempoolne transporttelg

Veolati eemaldamine hoiuasendist

Veolati pikendus

1. Eemaldage rihm (A) hoidiku (B) küljest, et vabastada veolati pikendus (C).
2. Poldi (D) küljest vabastamiseks keerake veolati pikendust.
3. Tõstke veolati pikendus (C) poldi (D) küljest ära.

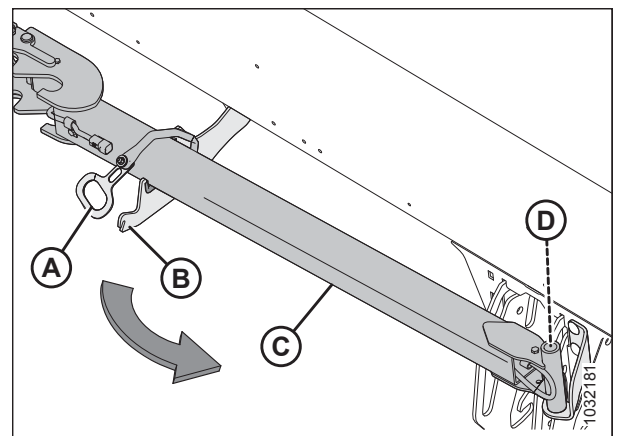


Figure 3.588: Veolati pikendus hoiuasendis

Veolatt

4. Avage vasak otsakate. Juhiseid vt jaotisest *Heedri otsakatete avamine, page 33*.
5. Tõmmake veolatti, kuni see peatub. Tõstke veolatti kahvelpiiriku (C) ja konksu (A) vabastamiseks tuginurga (B) küljest ja seejärel tõmmake see torust välja.

NOTE:

Tagatoru on parempoolsel joonisel läbipaistev.

6. Libistage veolatt heedri tagumisest torust välja.

NOTE:

Olge ettevaatlik, et vältida kokkupuudet lähedal asuvate hüdraulikavoolikute ja elektrijuhtmetega.

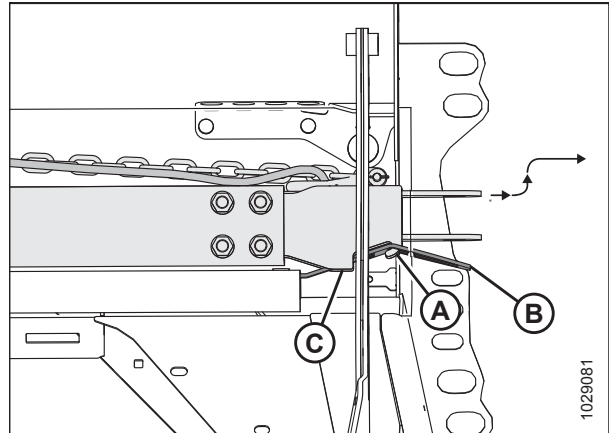


Figure 3.589: Veolatt hoiuasendis

Veolati kinnitamine

Veolatt koosneb kahest osast, mis hõlbustavad ladustamist ja käsitlemist.

1. Blokeerige heedri rehvid tõkiskingadega (A), et vältida heedri veeremist.
2. Eemaldage veolatt hoiuasendist. Juhiseid vt jaotisest *Veolati eemaldamine hoiuasendist, page 315*.
3. Veolati ja pikenduse paigaldamisel jätkake etapiga 4, page 317. Üksnes veolati paigaldamisel jätkake etapiga 18, page 318.



Figure 3.590: Rehvide blokeerimine

Veolati ja pikenduse paigaldamine

4. Eemaldage lukustuspoltt (A) transpordi vasakpoolse pöördühenduse (B) küljest.
5. Lükake pikendus (D) konksude külge või transpordi vasakpoolse pöördühenduse külge, kuni riiv (C) lukustub.
6. Pikenduse kinnitamiseks taaspaiigaldage lukustuspoltt (A) transpordi pöördühenduse külge.
7. Võtke pikenduse juhtmekimp (E) pikendustoru sees välja.

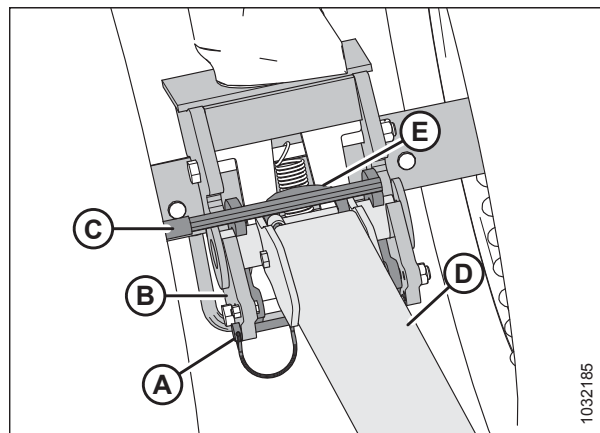


Figure 3.591: Veolati pikendus ja vasakpoolne transpordi pöördühendus

8. Ühendage pikenduse juhtmekimp (A) transpordi vasakpoolse pöördühenduse juhtmekimbuga (B).

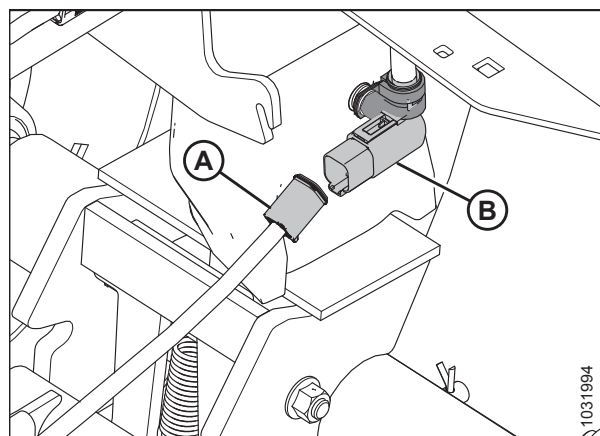


Figure 3.592: Veolati elektriühendus

9. Eemaldage lukustuspoltt (E) riivi (B) küljest.
10. Paigutage veolati (C) ots pikenduse konksudele ja seejärel langetage veolatt maapinnale.
11. Tõstke pinedust (D), et riiv (B) lukustuks veolati (C) külge.
12. Võtke veolati juhtmekimbu (A) ots hoiukohast välja.

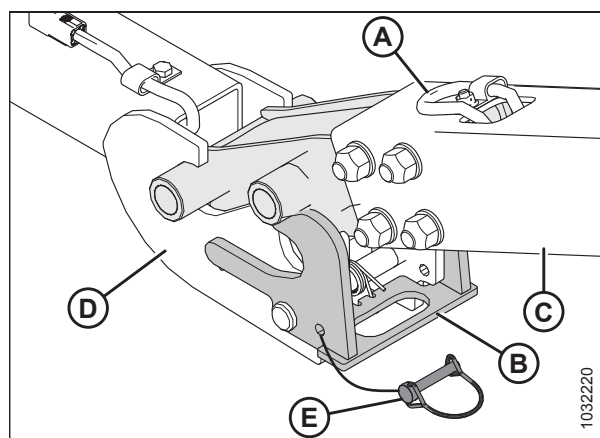


Figure 3.593: Veolatt ja pikendus

13. Ühendage veolati juhtmekimp (A) pikenduse juhtmekimbu (B) külge.
14. Taaspaigaldage lukustuspoltt (C) riivi külge, et veolatt lukustada.

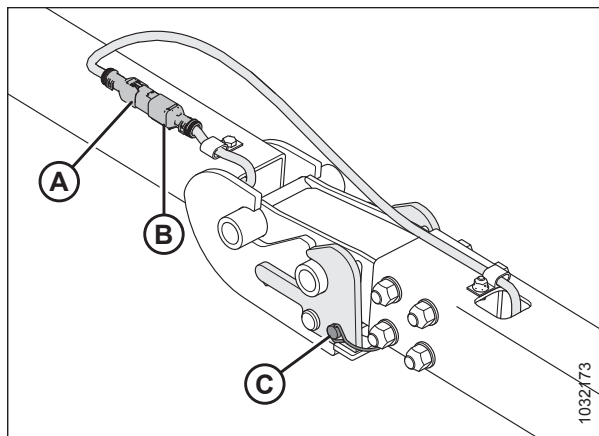


Figure 3.594: Veolati / pikenduse juhtmekimp

15. Võtke hoiukohast välja veolati juhtmekimp (A) ja turvakett (B).
16. Ühendage veolati juhtmekimp sõidukiga ja kinnitage turvakett veolati ja pukseeriva sõiduki külge.
17. Lülitage sisse pukseeriva sõiduki ohutuled ja veenduge, et heedri kõik tuled töötavad.

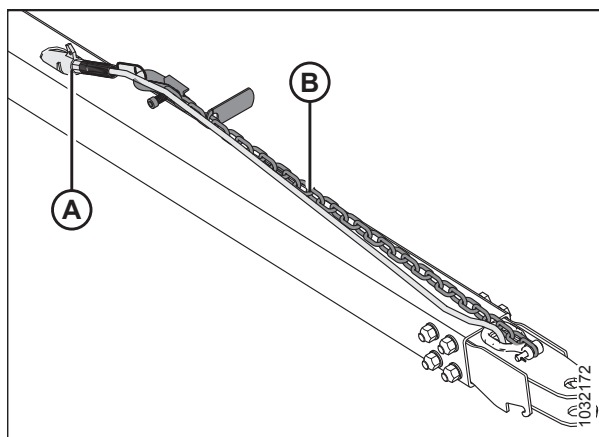


Figure 3.595: Veolati juhtmekimp

Üksnes veolati paigaldamine

18. Eemaldage lukustuspoltt (A) transpordi vasakpoolse pöördühenduse (B) küljest.
19. Lükake veolati (C) konksude või transpordi vasakpoolse pöördühenduse külge, kuni riiv (D) rakendub.
20. Veolati kinnitamiseks taaspaigaldage lukustuspoltt (A) transpordi pöördühenduse külge.
21. Võtke veolati juhtmekimbu (E) ots välja.

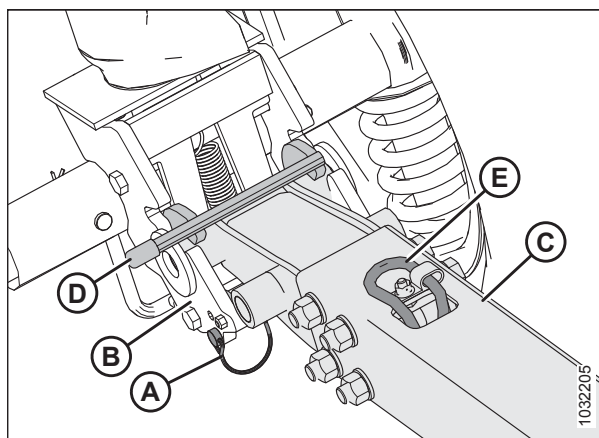


Figure 3.596: Veolatt ja transpordi vasakpoolne pöördühendus

TÖÖ

22. Ühendage pikenduse juhtmekimp (A) transpordi vasakpoolse pöördühenduse juhtmekimbuga (B).

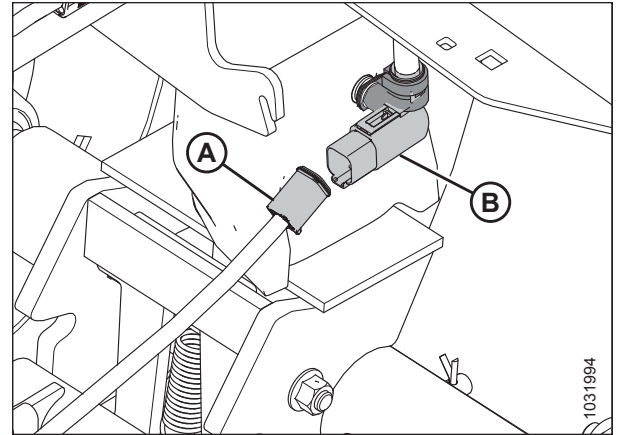


Figure 3.597: Veolati elektriühendus

23. Võtke hoiukohast välja veolati juhtmekimp (A) ja turvakett (B).
24. Ühendage veolati juhtmekimp sõidukiga ja kinnitage turvakett veolati ja pukseeriva sõiduki külge.
25. Lülitage sisse pukseeriva sõiduki ohutuled ja veenduge, et heedri kõik tuled töötavad.

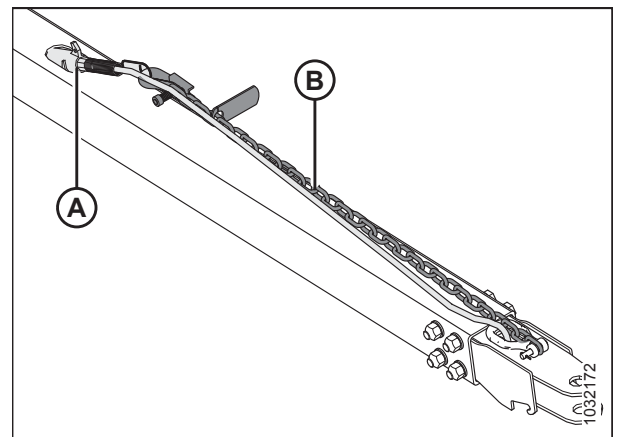


Figure 3.598: Veolati juhtmekimp

3.13 Heedri hoiustamine

Tehke iga tööhooaja lõpus järgmised toimingud.

CAUTION

Ärge kunagi kasutage puhastamiseks bensiini, naftat ega muid ettearvamatuid materjale. Need materjalid võivad olla mürgised ja/või tuleohtlikud.

CAUTION

Katke kinni lõikelatt ja terakaitsed, et vältida juhuslikus kokkupuutes põhjustatud kehavigastust.

1. Tehke heeder põhjalikult puhtaks.
2. Hoidke masinat võimaluse korral kuivas ja kaitstud kohas. Väljas hoiustamisel kasutage veekindlat present- või muud kaitsekatet.

NOTE:

Väljas hoiustamisel eemaldage lintajamid ja hoiustage neid pimedas ja kuivas kohas. Kui te lintajameid ei eemalda, siis hoiustage heedrit langetatud lõikelatiga, et vältida vee ja lume kogunemist lintajamitele. Kogunenud vee ja lume raskus paneb lintajamid ja heedri suure koormuse alla.

3. Langetage heeder plokkidele, et hoida lõikelatt maapinnast eemal.
4. Laske trummel täielikult alla. Väljas hoiustamisel siduge trummel raami külge, et tuule ei saaks seda ringi ajada.
5. Rooste vältimiseks värvige üle kõik kulunud või värvikahjustusega kohad.
6. Lõdvendage ajamilindid.
7. Määrige heedrit põhjalikult, jättes liitmikele lisamääret, et vältida niiskuse sattumist laagritesse.
8. Määrige väljaulatuvaid keermeid, silindrivardaid ja komponentide libisemispindu.
9. Kontrollige kulunud komponentide avastamiseks ja vajadusel remontige.
10. Kontrollige katkiste osade avastamiseks ja tellige edasimüüjalt asendused. Nende osade viivitamatu remont aitab järgmise hooaja alguses säästa aega ja energiat.
11. Asendage või keerake kinni kõik puuduvad või lahtised kinnitusvahendid. Vt jaotist [8.1 Jõumomendi spetsifikatsioonid](#), [page 663](#).

Chapter 4: Heedri ühendamine/lahtiühendamine

Kõnealune jaotis sisaldab heedri seadistamise, ühendamise ja lahtiühendamise juhiseid.

Kombain	Vt jaotist
AGCO (Challenger, Gleaner ja Massey Ferguson) kombainid	4.3 AGCO (Challenger, Gleaner ja Massey Ferguson) kombainid, page 351
AGCO IDEAL™ seeria	4.4 AGCO IDEAL™ seeria kombainid, page 359
Case IH 7010/8010, 120, 130, 230, 240, 250 seeria	4.5 Case IH kombainid, page 365
CLAAS 500 (sh R seeria), 600 ja 700 seeria, 7000/8000 seeria ja Tucano	4.6 CLAAS kombainid, page 373
John Deere 60, 70, S ja T seeria	4.7 John Deere kombainid, page 388
New Holland CR, CX	4.8 New Hollandi kombainid, page 395

NOTE:

Veenduge, et kombainil ja kombainiarvutis on lubatud vastavad funktsioonid (nt heedri kõrguse automaatjuhtimine [AHHC], lintajami heedrivalik, hüdraulilise kesklüli lisavalik, hüdrauliline trumliajam). Vastasel korral ei pruugi heeder korralikult toimida.

4.1 FM200 söteteo konfiguratsioonid

FM200 sötetegu saab konfigurueerida vastavalt eri saagitingimustele; saadaval on viis konfiguratsiooni.

NOTE:

Mõõtmed (A) ja (B) on teo mõlema otsa jaoks ühesugused. Need peaksid toodud numbritest olema 15 mm (9/16 tolli) piires.

Kitsas konfiguratsioon on järgmiste kombainide standardkonfiguratsioon.

- AGCO IDEAL™ seeria
- Gleaner® R6/75, R6/76, S6/77, S6/7/88, S96/7/8
- New Holland CR 920/940/960, 9020/40/60/65, 6090/7090, 8060/8070/8080

Kitsas konfiguratsioon kasutab poltidega kinnitatavat nelja pikka spiraali (kaks vasakul ja kaks paremal) ja soovitav on kasutada söteteo 18 sõrme.

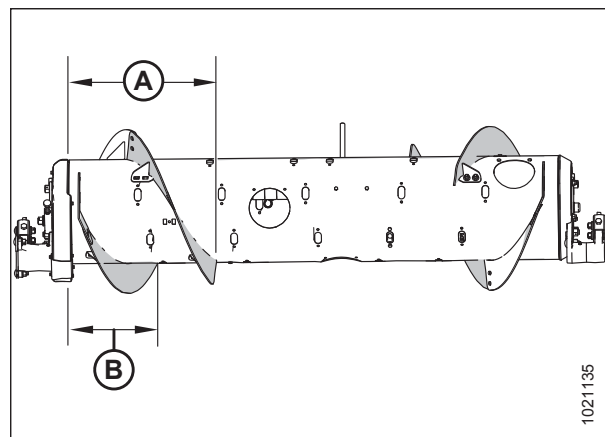


Figure 4.1: Kitsas konfiguratsioon – tagantvaade

A – 514 mm (20 1/4 tolli)

B – 356 mm (14 tolli)

Kitsa konfiguratsiooni teisenduse lisateavet vt jaotisest [4.1.1 Kitsas konfiguratsioon – teospiraal, page 324](#).

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

NOTE:

Mõõtmed (A) ja (B) on teo mõlema otsa jaoks ühesugused. Need peaksid toodud numbritest olema 15 mm (9/16 tolli) piires.

Keskmine konfiguratsioon on järgmiste kombainide standardkonfiguratsioon.

- Case IH 2300/2500 seeria
- Case IH 5/6/7088, 7/8010, 7/8/9120, 5/6/7130, 7/8/9230, 5/6/7140, 7/8/9240, 5/6/7150, 7/8/9250
- Challenger® 66/67/680B, 54/560C, 54/560E
- CLAAS 56/57/58/590R, 57/58/595R, 62/63/64/65/66/670, 73/74/75/76/77/780, 7000/8000, Tucano
- John Deere 95/96/97/9860, 95/96/97/9870, S65/66/67/68/690, T670, S76/77/78/790
- Massey Ferguson® 96/97/9895, 9520/40/60, 9545/65, 9380
- New Holland CR 970/980, 9070/9080, 8090/9090, X.90, X.80, 10.80/10.90
- New Holland CX 8X0, 80X0, 8.X0, 8080/8090
- Rostselmash Torum 760/780
- Versatile RT490

Keskmine konfiguratsioon on AGCO IDEAL™ seeria valikuline konfiguratsioon.

Keskmine konfiguratsioon kasutab poltidega kinnitatavat nelja lühikest spiraali (kaks vasakul ja kaks paremal) ja soovitatav on kasutada söteteo 22 sõrme.

Keskmise konfiguratsiooni teisenduse lisateavet vt jaotisest [4.1.2 Keskmine konfiguratsioon – teospiraal, page 327](#).

NOTE:

Mõõtmed (A) ja (B) on teo mõlema otsa jaoks ühesugused. Need peaksid toodud numbritest olema 15 mm (9/16 tolli) piires.

Lai konfiguratsioon on järgmiste kombainide valikuline konfiguratsioon.

- Challenger® 670B/680B, 540C/560C, 540E/560E
- CLAAS 590R/595R, 660/670, 760/770/780, 8000
- John Deere T670
- Massey Ferguson® 9895, 9540, 9560, 9545, 9565, 9380
- New Holland CX 8X0, 80X0, 8.X0

Lai konfiguratsioon kasutab poltidega kinnitatavat kahte lühikest spiraali (üks vasakul ja üks paremal) ja soovitatav on kasutada söteteo 30 sõrme.

NOTE:

See konfiguratsioon võib teatud saagioludes suurendada laia kaldtransportööriga kombainide töövõimet.

Lai konfiguratsiooni teisenduse lisateavet vt jaotisest [4.1.3 Lai konfiguratsioon – teospiraal, page 330](#).

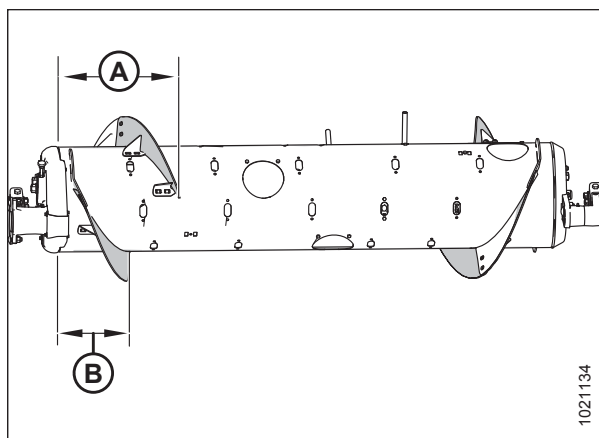


Figure 4.2: Keskmine konfiguratsioon – tagantvaade

A – 410 mm (16 1/8 tolli)

B – 260 mm (10 1/4 tolli)

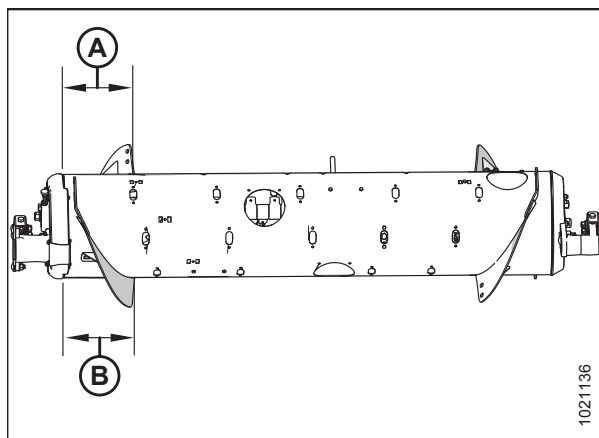


Figure 4.3: Lai konfiguratsioon – tagantvaade

A – 257 mm (10 1/8 tolli)

B – 257 mm (10 1/8 tolli)

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

NOTE:

Mõõtmed (A) ja (B) on teo mõlema otsa jaoks ühesugused. Need peaksid toodud numbriest olema 15 mm (9/16 tolli) piires.

Ülikitsas konfiguratsioon on valikuline konfiguratsioon, mis võib suurendada kitsa kaldtransportööriga kombainide söötejäudlust. Sellest võib abi olla ka riisi koristamisel.

Ülikitsas konfiguratsioon kasutab poltidega kinnitatavat kaheksat pikka spiraali (neli vasakul ja neli paremal) ja soovitatav on kasutada sööteteo 18 sõrme.

NOTE:

Lisaspiraalide paigaldamiseks tuleb puurida augud spiraali ja trumliisse.

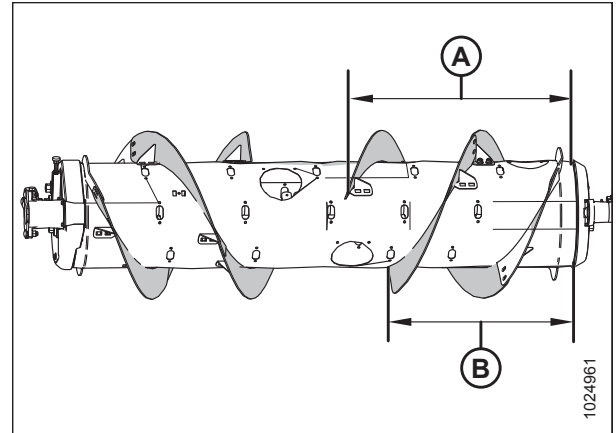


Figure 4.4: Ülikitsas konfiguratsioon – tagantvaade

A – 760 mm (29 15/16 tolli)

B – 602 mm (23 11/16 tolli)

Ülikitsa konfiguratsiooni teisenduse lisateavet vt jaotisest [4.1.4 Ülikitsas konfiguratsioon – teospiraal, page 332](#).

Ülilai konfiguratsioon on järgmiste kombainide valikuline konfiguratsioon.

- CLAAS 590R/595R, 660/670, 760/770/780/7000/8000

Ülilai konfiguratsioon kasutab poltideta spiraali; saaki suunab üksnes tehases keevitatud spiraal (A).

NOTE:

See konfiguratsioon võib parandada laia kaldtransportööriga kombainide etteannet.

Selle konfiguratsiooni jaoks on soovitatav kasutada 30 teosõrme.

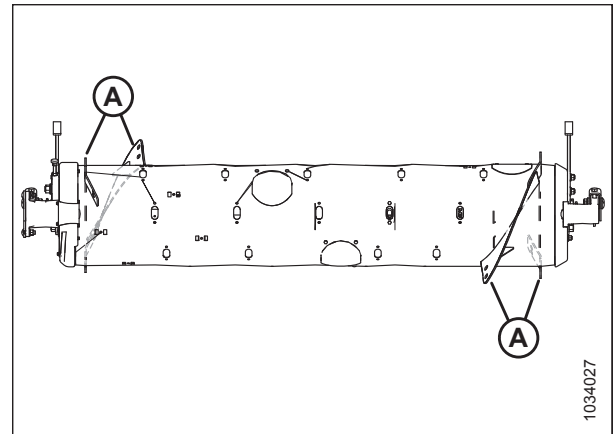


Figure 4.5: Ülilai konfiguratsioon – tagantvaade

Ülilai konfiguratsiooni teisenduse lisateavet vt jaotisest [4.1.5 Ülilai konfiguratsioon – teospiraal, page 336](#).

4.1.1 Kitsas konfiguratsioon – teospiraal

Kitsas konfiguratsioon kasutab poltidega kinnitatavat nelja pikka spiraali (kaks vasakul ja kaks paremal) ja soovitatav on kasutada söteteo 18 sõrme.

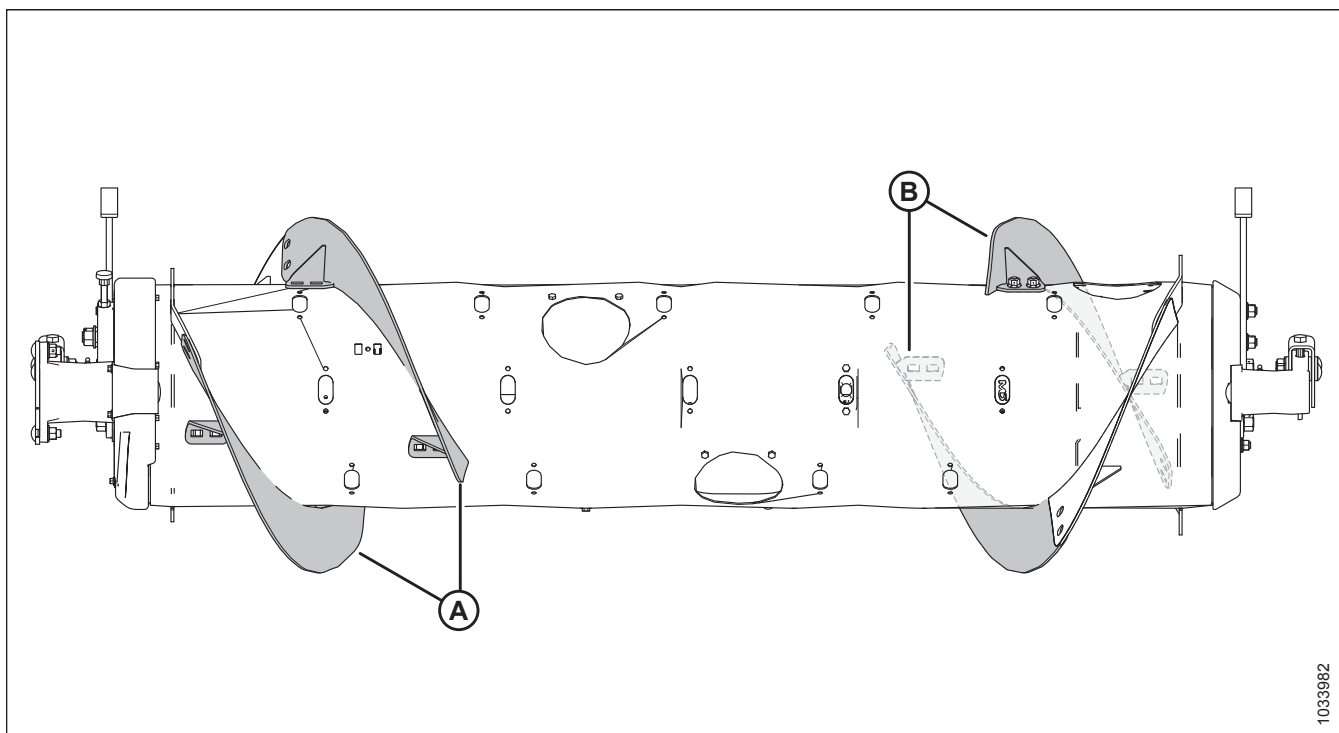


Figure 4.6: Kitsas konfiguratsioon

A – vasakpoolne pikk spiraal (MD #287889)

B – parempoolne pikk spiraal (MD #287890)

Ülikitsast konfiguratsioonist kitsasse konfiguratsiooni teisendamiseks tehke järgmist.

Eemaldage teolt neli spiraali (A) ja paigaldage täiendavad teosõrmed. Selle konfiguratsiooni jaoks on soovitatav kasutada 18 teosõrme.

- Spiraali eemaldamise juhiseid vt jaotisest [4.1.6 Poltidega spiraali eemaldamine, page 337](#).
- Sõrmede paigaldamise juhiseid vt jaotisest [4.1.10 Söteteo sõrmede paigaldamine, page 348](#).

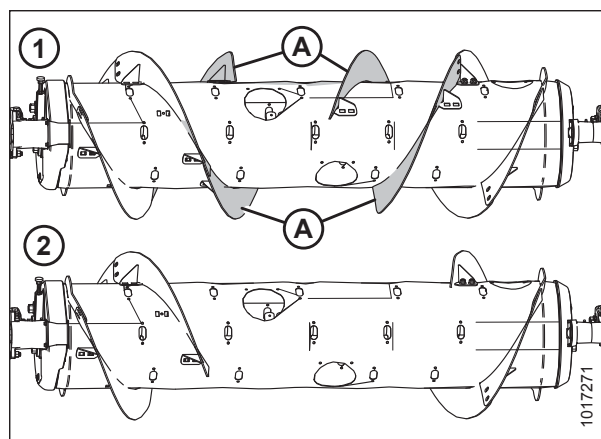


Figure 4.7: Teo konfiguratsioonid – tagantvaade

1 – ülikitsast konfiguratsioon

2 – kitsas konfiguratsioon

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

Keskmisest, laiast või ülilaiast konfiguratsioonist kitsasse konfiguratsiooni teisendamiseks tehke järgmist.

Kaks spiraalikomplekti (MD #287032 või B6400⁴⁵) on nõutavad. Peate asendama mis tahes olemasolevad lühikesed spiraalid (A) ⁴⁶ pikkade spiraalidega (B) ja eemaldama täiendavad teosõrmed. Selle konfiguratsiooni jaoks on soovitatav kasutada 18 teosõrme.

IMPORTANT:

Need komplektid sisaldavad täiendavaid kinnitusvahendeid. Kasutage kahjustuste vältimiseks ja jõudluse suurendamiseks kindlasti õiget kinnitusvahendit õiges kohas.

- Spiraali asendamise juhiseid vt jaotisest [4.1.6 Poltidega spiraali eemaldamine, page 337](#) ja [4.1.7 Poltidega spiraali paigaldamine, page 340](#).
- Sõrmede eemaldamise juhiseid vt jaotisest [4.1.9 Sõtetete sõrmede eemaldamine, page 346](#).

NOTE:

Ülilaiast konfiguratsioonist ümberlülitumisel pole eemaldamiseks poltidega kinnitatud spiraali, sest see konfiguratsioon kasutab üksnes tehases keevitatud spiraali (A).

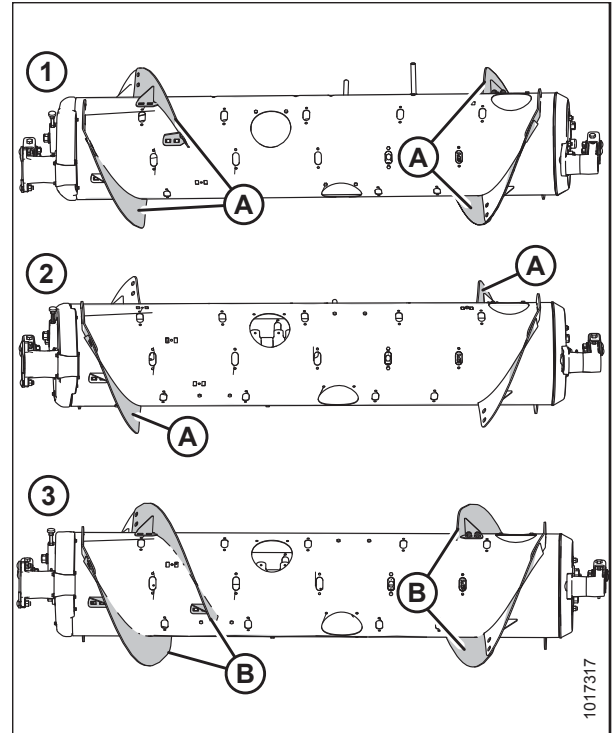


Figure 4.8: Teo konfiguratsioonid – tagantvaade

1 – keskmine konfiguratsioon

2 – lai konfiguratsioon

3 – kitsas konfiguratsioon

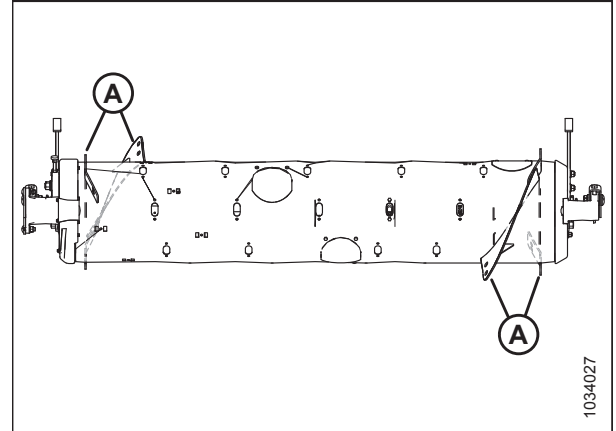


Figure 4.9: Ülilai konfiguratsioon

45. MD #287032 on saadaval üksnes ettevõtte MacDon varuosade keskusest. B6400 on saadaval üksnes tervikkomplektina. Mõlemad komplektid sisaldavad kulumiskindlaid spiraale.

46. Olemasolevate lühikeste spiraalide kogus on praegusest konfiguratsioonist sõltuvalt 0, 2, või 4.

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

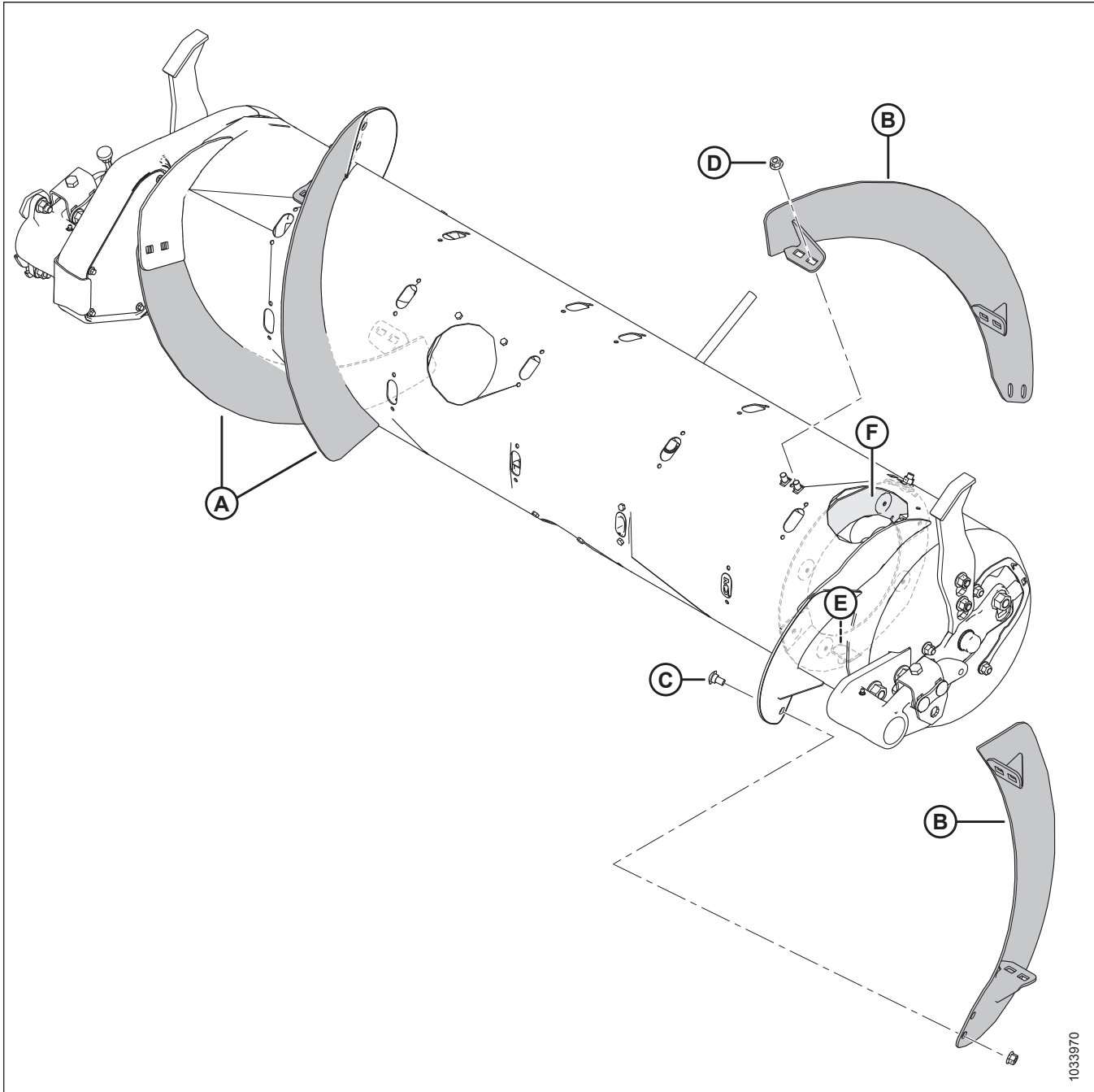


Figure 4.10: Kitsas konfiguratsioon

A – vasakpoolne pikk spiraal (MD #287889)

C – M10 x 20 mm kandurpolt (MD #136178)

E – olemasolev M10 x 25 mm kandurpolt

B – parempoolne pikk spiraal (MD #287890)

D – M10 keskukustusega äärikmutter (MD #135799)

F – ümberlüli magnetkate

NOTE:

Kitsas konfiguratsioonis kasutatakse ühte kahest olemasolevast 25 mm poldist (E), et kinnitada koos spiraal ja ümberlüli kate (F). Teist 25 mm polti kasutatakse ainult ümberlüli kattega.

4.1.2 Keskmine konfiguratsioon – teospiraal

Keskmine konfiguratsioon kasutab poltidega kinnitatavat nelja lühikest spiraali (kaks vasakul ja kaks paremal) ja soovitatav on kasutada söteteo 22 sõrme.

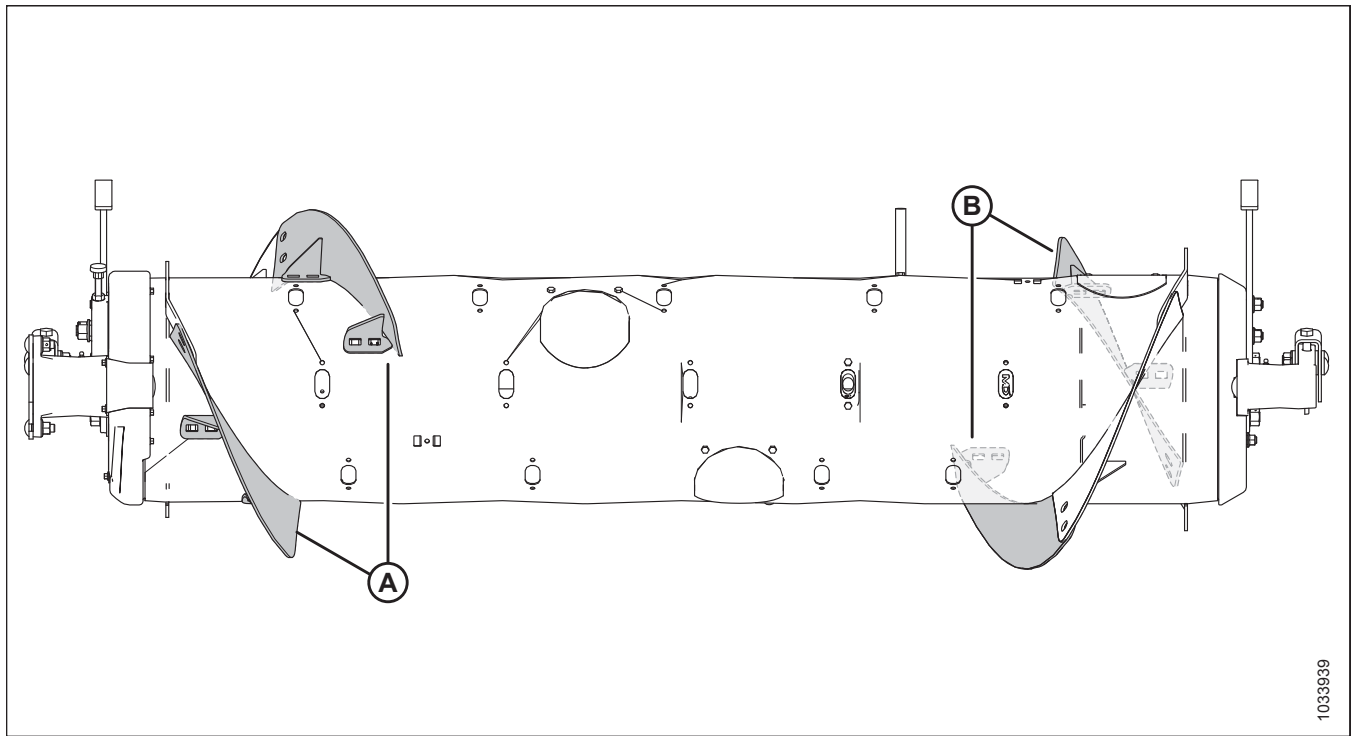


Figure 4.11: Keskmine konfiguratsioon

A – vasakpoolne lühike spiraal (MD #287888)

B – parempoolne lühike spiraal (MD #287887)

Laiast konfiguratsioonist keskmisse konfiguratsiooni teisendamiseks tehke järgmist.

Vaja läheb ühte spiraalikomplekti (MD #287031). Peate paigaldama uued spiraalid (A) ja eemaldama täiendavad teosõrmed. Selle konfiguratsiooni jaoks on soovitatav kasutada 22 teosõrme.

- Spiraalide paigaldamise juhiseid vt jaotisest [4.1.7 Poltidega spiraali paigaldamine, page 340](#).
- Sõrmede eemaldamise juhiseid vt jaotisest [4.1.9 Söteteo sõrmede eemaldamine, page 346](#).

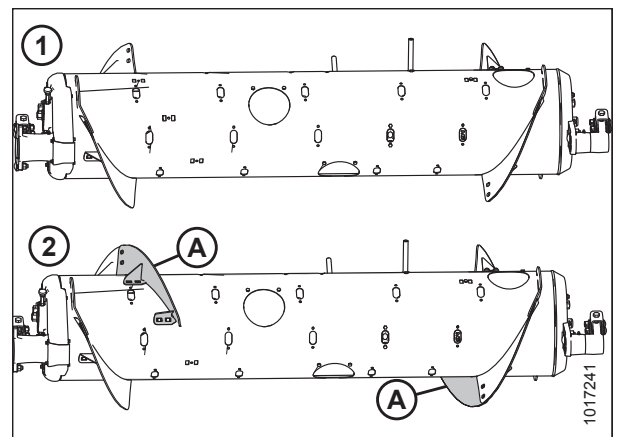


Figure 4.12: Teo konfiguratsioonid – tagantvaade

1 – lai konfiguratsioon

2 – keskmine konfiguratsioon

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

Kitsast või üliliktsast konfiguratsioonist keskmisesse konfiguratsiooni teisendamiseks tehke järgmist.

Vaja läheb kahte spiraalikomplekti (MD #287031). Peate asendama pikad spiraalid (A)⁴⁷ lühikeste spiraalidega (B) ja paigaldama täiendavad teosõrmed. Selle konfiguratsiooni jaoks on soovitatav kasutada 22 teosõrme.

- Spiraali asendamise juhiseid vt jaotisest [4.1.6 Poltidega spiraali eemaldamine, page 337](#) ja [4.1.7 Poltidega spiraali paigaldamine, page 340](#).
- Sõrmede paigaldamise juhiseid vt jaotisest [4.1.10 Sööteteo sõrmede paigaldamine, page 348](#).

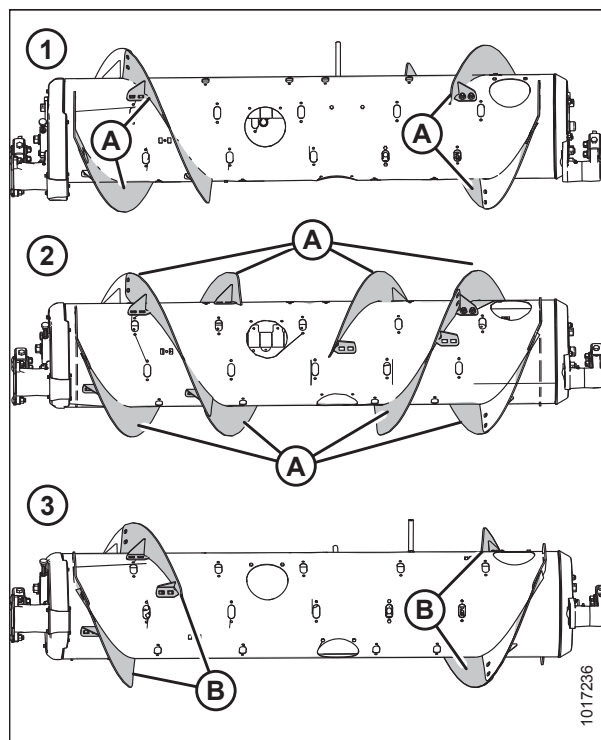


Figure 4.13: Teo konfiguratsioonid – tagantvaade

1 – kitsas konfiguratsioon

2 – üliliktsas konfiguratsioon

3 – keskmine konfiguratsioon

Ülilaiast konfiguratsioonist keskmisesse konfiguratsiooni teisendamiseks tehke järgmist.

Vaja läheb kahte spiraalikomplekti (MD #287031). Peate paigaldama neli lühikest spiraali olemasolevatele keevitatud spiraalidele (A) ja eemaldama täiendavad teosõrmed. Selle konfiguratsiooni jaoks on soovitatav kasutada 22 teosõrme.

- Spiraalide paigaldamise juhiseid vt jaotisest [4.1.7 Poltidega spiraali paigaldamine, page 340](#).
- Sõrmede eemaldamise juhiseid vt jaotisest [4.1.9 Sööteteo sõrmede eemaldamine, page 346](#).

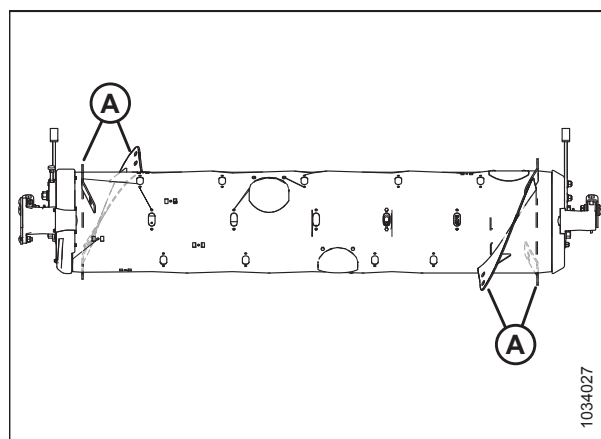
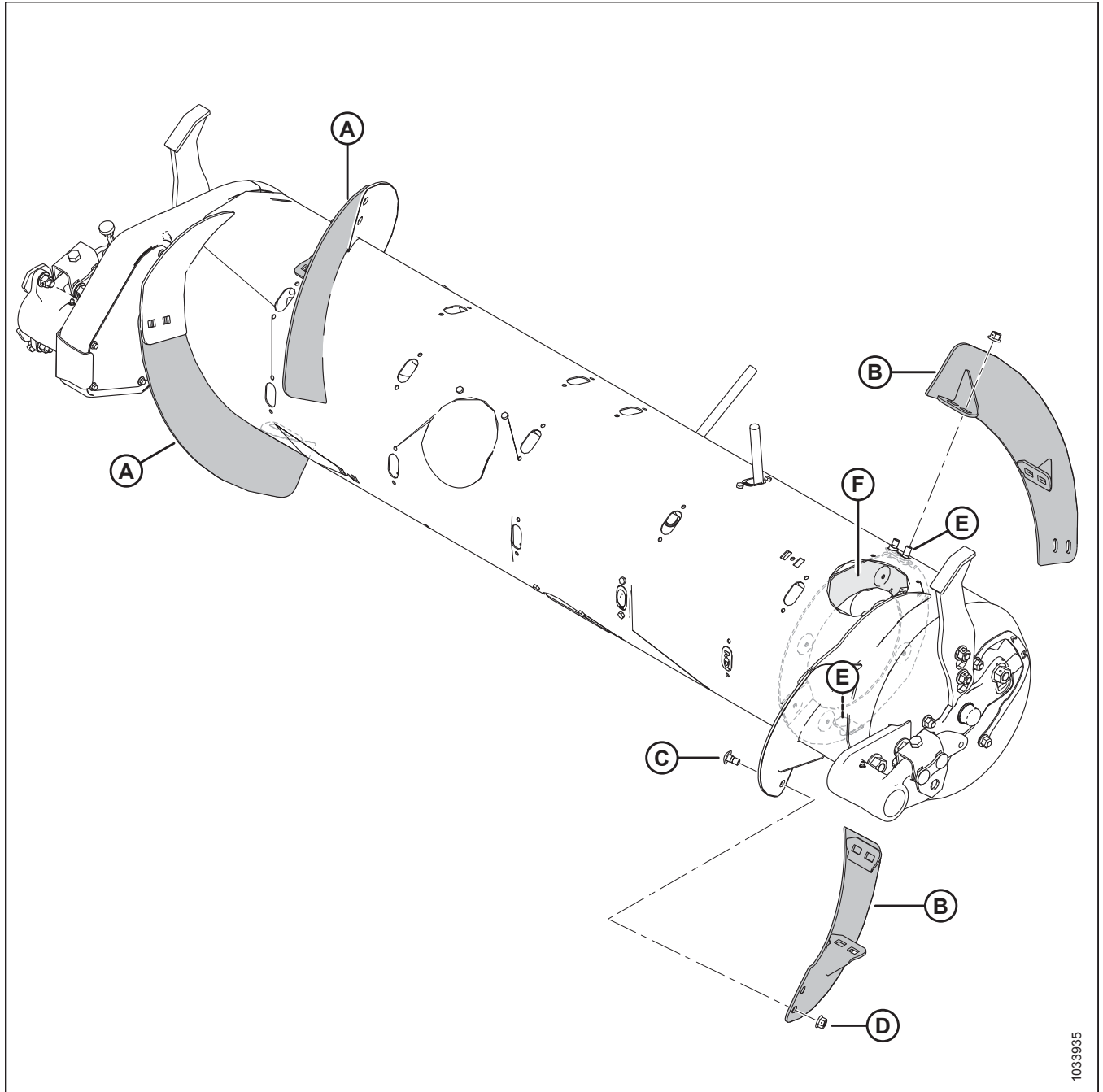


Figure 4.14: Ülilai konfiguratsioon

47. Olemasolevate pikkate spiraalide kogus on praegusest konfiguratsioonist sõltuvalt 4 või 8.



1033935

Figure 4.15: Keskmine konfiguratsioon

A – vasakpoolne lühike spiraal (MD #287888)

C – M10 x 20 mm kandurpolt (MD #136178)

E – olemasolevad M10 x 25 mm kandurpoldid

B – parempoolne lühike spiraal (MD #287887)

D – M10 kesklukustusega äärikmutter (MD #135799)

F – ümberlüli magnetkate

NOTE:

Keskmise konfiguratsiooni korral kasutage olemasolevaid 25 mm polte, et kinnitada spiraalid ümberlüli katte (F) külge kohtades (E).

4.1.3 Lai konfiguratsioon – teospiraal

Lai konfiguratsioon kasutab poltidega kinnitatavat kahte lühikest spiraali (üks vasakul ja üks paremal) ja soovitatav on kasutada 30 teosõrme.

NOTE:

See konfiguratsioon võib teatud saagioludes suurendada laia kaldtransportööri kombainide töövõimet.

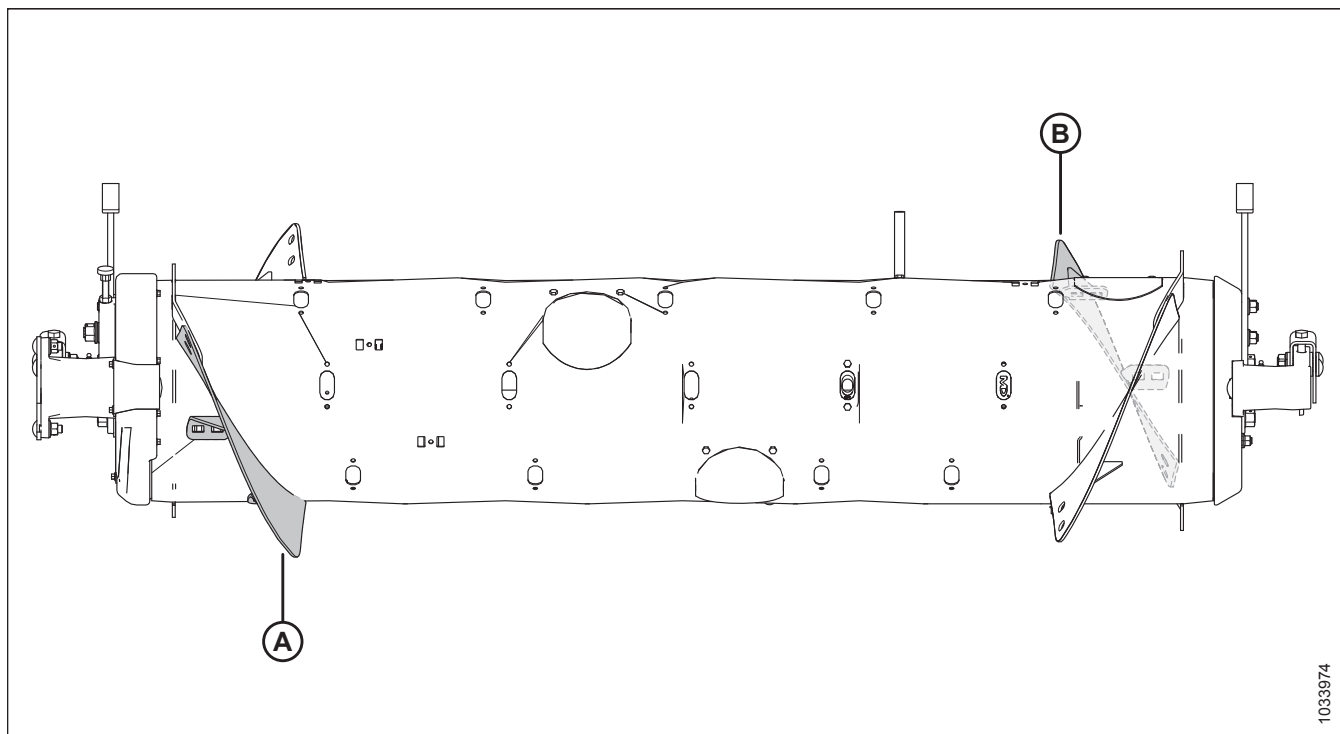


Figure 4.16: Lai konfiguratsioon

A – vasakpoolne lühike spiraal (MD #287888)

B – parempoolne lühike spiraal (MD #287887)

Keskmisest konfiguratsioonist laia konfiguratsiooni teisendamiseks tehke järgmist.

Eemaldage teolt olemasolevad spiraalid (A) ja paigaldage täiendavad teosõrmed. Selle konfiguratsiooni jaoks on soovitatav kasutada 30 teosõrme.

- Spiraali eemaldamise juhiseid vt jaotisest [4.1.6 Poltidega spiraali eemaldamine, page 337](#).
- Sõrmede paigaldamise juhiseid vt jaotisest [4.1.10 Sõtetee sõrmede paigaldamine, page 348](#).

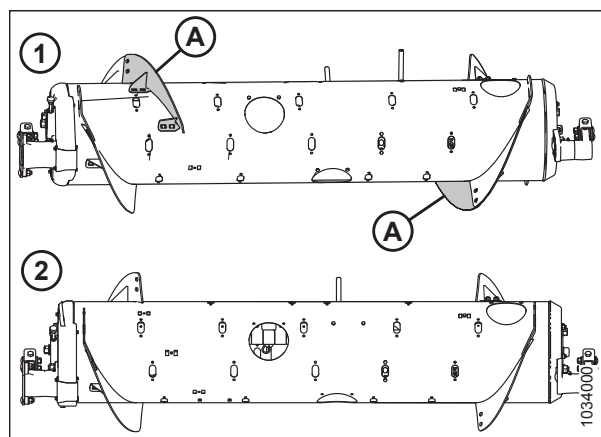


Figure 4.17: Teo konfiguratsioonid – tagantvaade

1 – keskmine konfiguratsioon

2 – lai konfiguratsioon

Ülilaiast konfiguratsioonist laia konfiguratsiooni teisendamiseks tehke järgmist.

Vaja läheb ühte spiraalikomplekti (MD #287031). Peate paigaldama kaks lühikest spiraali olemasolevatele keevitatud spiraalidele (A). Selle konfiguratsiooni jaoks on soovitatav kasutada 30 teosõrme.

- Spiraalide paigaldamise juhiseid vt jaotisest [4.1.7 Poltidega spiraali paigaldamine, page 340](#).
- Kui teosõrmed tuleb eemaldada, siis vt jaotist [4.1.9 Sööteteo sõrmede eemaldamine, page 346](#).

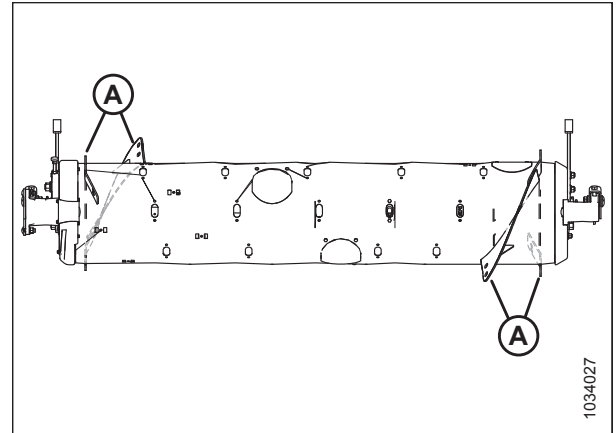


Figure 4.18: Ülilai konfiguratsioon

Kitsast või ül kitsast konfiguratsioonist laia konfiguratsiooni teisendamiseks tehke järgmist.

Vaja läheb ühte spiraalikomplekti (MD #287031). Peate asendama olemasolevad pikad spiraalid (A)⁴⁸ lühikeste spiraalidega (B) ja paigaldama täiendavad teosõrmed. Selle konfiguratsiooni jaoks on soovitatav kasutada 30 teosõrme.

- Spiraali asendamise juhiseid vt jaotisest [4.1.6 Poltidega spiraali eemaldamine, page 337](#) ja [4.1.7 Poltidega spiraali paigaldamine, page 340](#).
- Sõrmede paigaldamise juhiseid vt jaotisest [4.1.10 Sööteteo sõrmede paigaldamine, page 348](#).

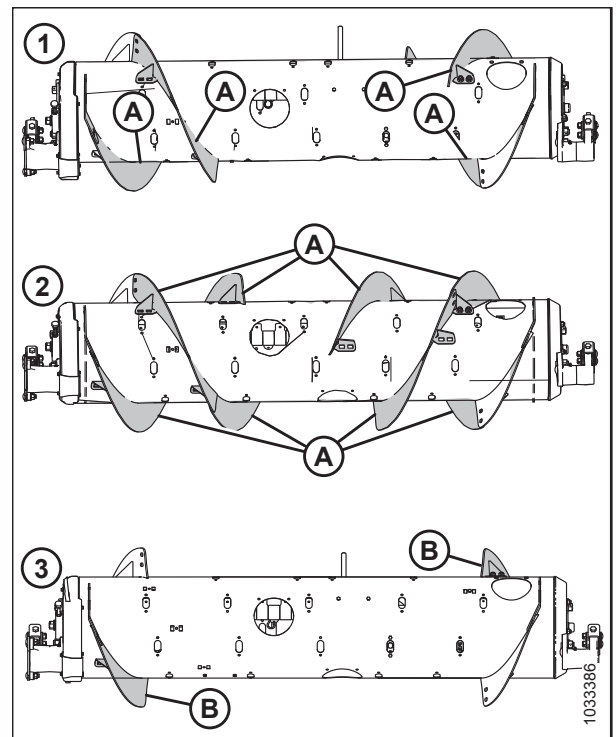


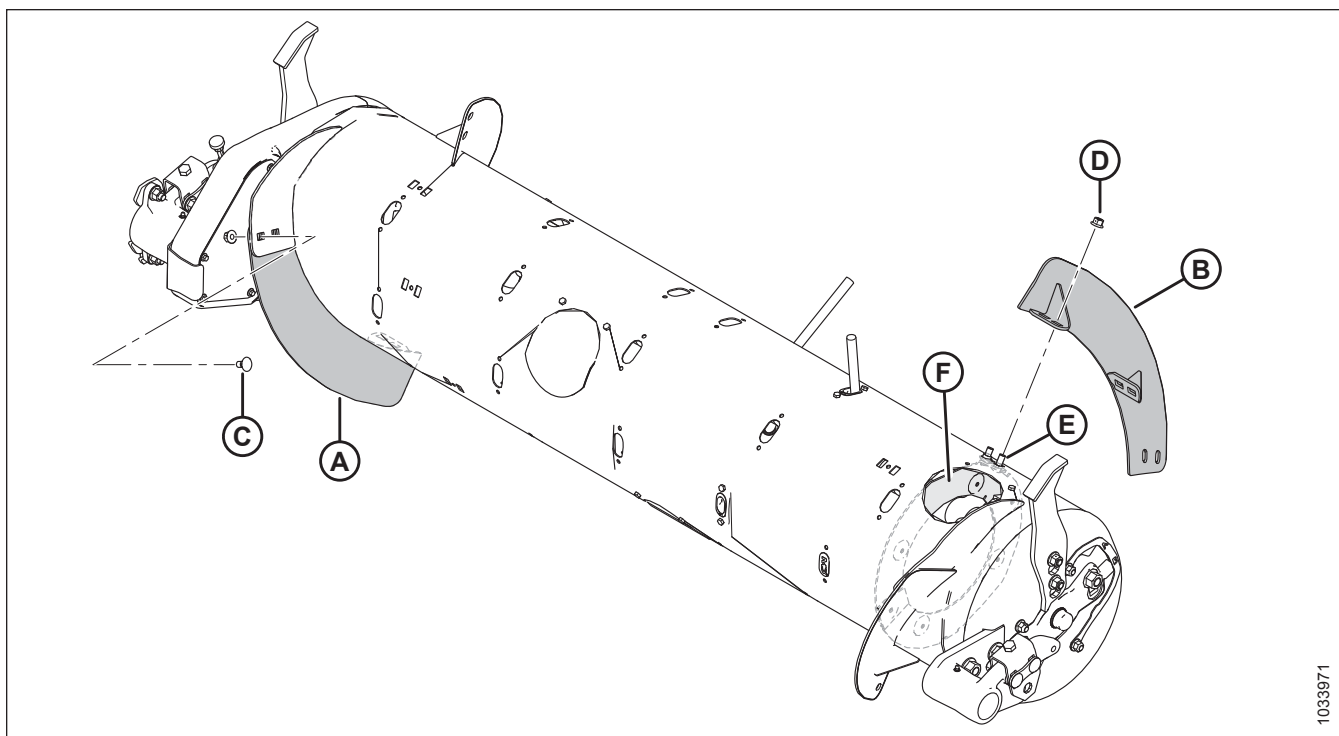
Figure 4.19: Teo konfiguratsioonid – tagantvaade

1 – kitsas konfiguratsioon

2 – ül kitsas konfiguratsioon

3 – lai konfiguratsioon

48. Olemasolevate pikkate spiraalide kogus on praegusest konfiguratsioonist sõltuvalt 4 või 8.



1033971

Figure 4.20: Lai konfiguratsioon

A – vasakpoolne lühike spiraal (MD #287888)

C – M10 x 20 mm kandurpolt (MD #136178)

E – olemasolev M10 x 25 mm kandurpolt

B – parempoolne lühike spiraal (MD #287887)

D – M10 kesklokustusega äärikmutter (MD #135799)

F – ümberlüli magnetkate

NOTE:

Laias konfiguratsioonis kasutatakse ühte kahest olemasolevast 25 mm poldist (E), et kinnitada koos spiraal ja ümberlüli kate (F). Teist 25 mm polti kasutatakse ainult ümberlüli kattega.

4.1.4 Ülikitsas konfiguratsioon – teospiraal

Ülikitsas konfiguratsioon kasutab poltidega kinnitatavat kaheksat pikka spiraali (neli vasakul ja neli paremal) ja soovitatav on kasutada söteteo 18 sõrme.

NOTE:

Nelja lisaspiraali paigaldamiseks tuleb puurida augud spiraali ja trumlisse.

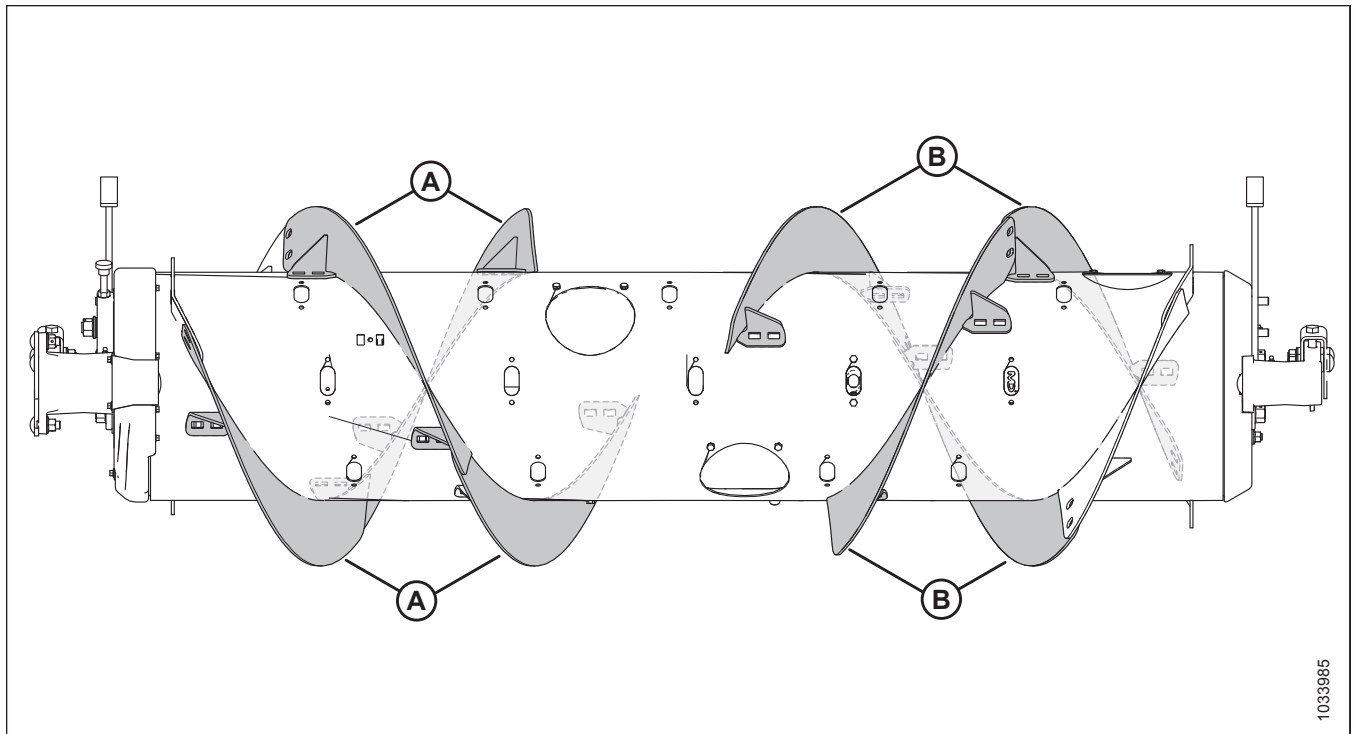


Figure 4.21: Ülikitsas konfiguratsioon

A – vasakpoolne pikk spiraal (MD #287889)

B – parempoolne pikk spiraal (MD #287890)

Kitsast konfiguratsioonist ülikitsasse konfiguratsiooni teisendamiseks tehke järgmist.

Kaks spiraalikomplekti (MD #287032 või B6400⁴⁹) ja aukude puurimine on vajalikud spiraalide (A) paigaldamiseks. Teie kombainile ja saagioludele vastavalt optimeerimiseks võite vajadusel teosõrmi lisada või eemaldada.

IMPORTANT:

Need komplektid sisaldavad täiendavaid kinnitusvahendeid. Kasutage kahjustuste vältimiseks ja jõudluse suurendamiseks kindlasti õiget kinnitusvahendit õiges kohas.

- Spiraalide paigaldamise juhiseid vt jaotisest [4.1.7 Poltidega spiraali paigaldamine, page 340](#).
- Aukude puurimist vajavate lisaspiraalide paigaldamiseks vt jaotist [4.1.8 Poltidega lisaspiraali paigaldamine – üksnes ülikitsas konfiguratsioon, page 343](#).
- Sõrmede paigaldamise/eemaldamise juhiseid vt jaotisest [4.1.10 Sööteteo sõrmede paigaldamine, page 348](#) ja [4.1.9 Sööteteo sõrmede eemaldamine, page 346](#).

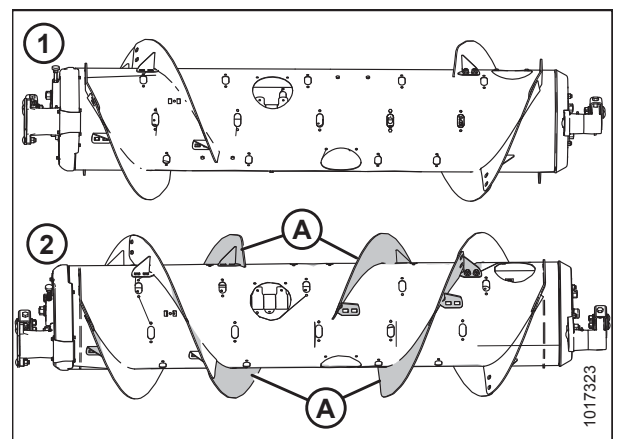


Figure 4.22: Teo konfiguratsioonid – tagantvaade

1 – kitsas konfiguratsioon

2 – ülikitsas konfiguratsioon

49. MD #287032 on saadaval üksnes ettevõtte MacDon varuosade keskusest. B6400 on saadaval üksnes tervikkomplektina.

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

Keskmisest, laiast või ülilaiast konfiguratsioonist ülikitsasse konfiguratsiooni teisendamiseks tehke järgmist.

Neli spiraalikomplekti (MD #287032 või B6400⁵⁰) ja aukude puurimine on vajalikud sellesse konfiguratsiooni teisendamiseks.

Peate asendama olemasolevad lühikesed spiraalid (A)⁵¹ pikkade spiraalidega (B). Teie kombainile ja saagioludele vastavalt optimeerimiseks võite vajadusel teosõrmi lisada või eemaldada.

IMPORTANT:

Need komplektid sisaldavad täiendavaid kinnitusvahendeid. Kasutage kahjustuste vältimiseks ja jõudluse suurendamiseks kindlasti õiget kinnitusvahendit õiges kohas.

- Spiraali asendamise juhiseid vt jaotisest [4.1.6 Poltidega spiraali eemaldamine, page 337](#) ja [4.1.7 Poltidega spiraali paigaldamine, page 340](#).
- Aukude puurimist vajavate lisaspiraalide paigaldamiseks vt jaotist [4.1.8 Poltidega lisaspiraali paigaldamine – üksnes ülikitsas konfiguratsioon, page 343](#).
- Sõrmede paigaldamise/eemaldamise juhiseid vt jaotisest [4.1.10 Sõtetete sõrmede paigaldamine, page 348](#) ja [4.1.9 Sõtetete sõrmede eemaldamine, page 346](#).

NOTE:

Ülilaiast konfiguratsioonist ümberlülitumisel pole eemaldamiseks poltidega kinnitatud spiraali, sest see konfiguratsioon kasutab üksnes tehases keevitatud spiraali (A).

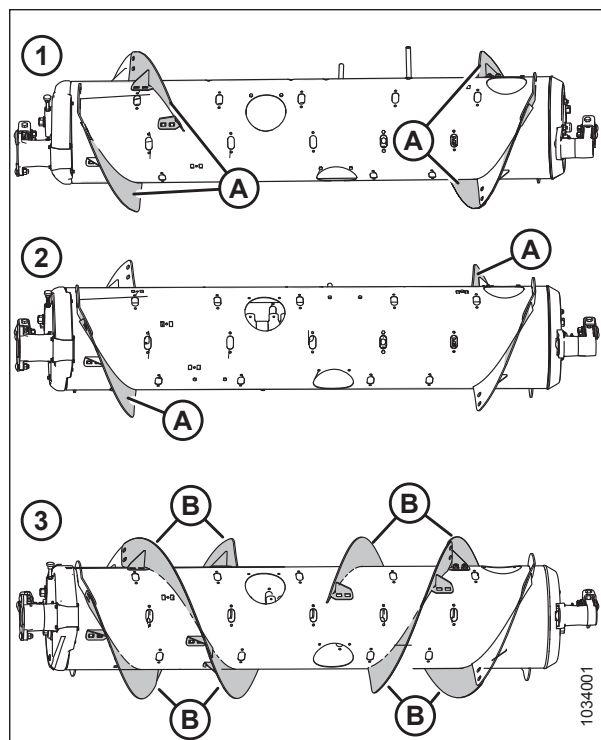


Figure 4.23: Teo konfiguratsioonid – tagantvaade

1 – keskmine konfiguratsioon

2 – lai konfiguratsioon

3 – ülikitsas konfiguratsioon

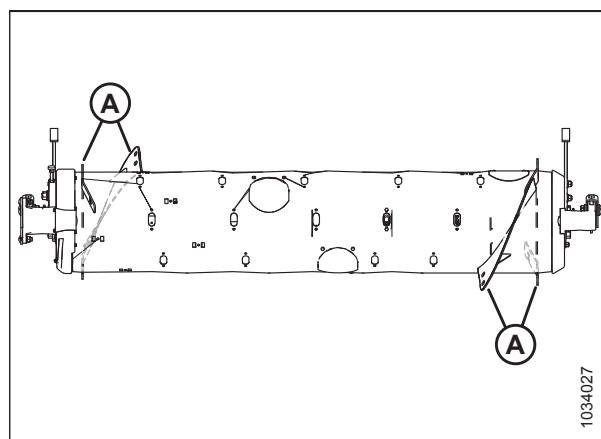


Figure 4.24: Ülilai konfiguratsioon

50. MD #287032 on saadaval üksnes ettevõtte MacDon varuosade keskusest. B6400 on saadaval üksnes tervikkomplektina.

51. Olemasolevate lühikeste spiraalide kogus on praegusest konfiguratsioonist sõltuvalt 0, 2, või 4.

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

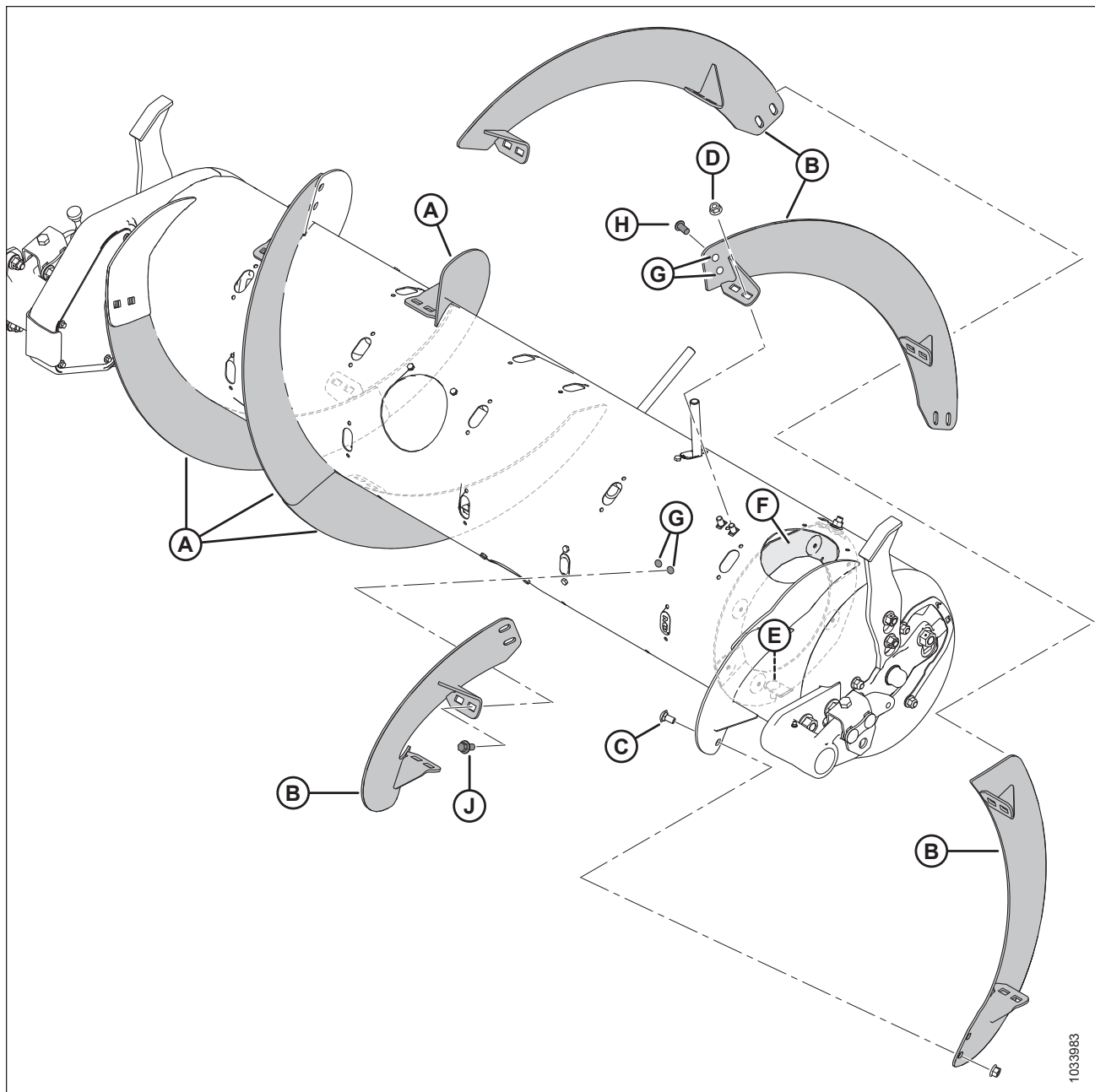


Figure 4.25: Ülikitsas konfiguratsioon

A – vasakpoolne pikk spiraal (MD #287889)

D – M10 kesklokustusega äärikmutter (MD #135799)

G – Puuritud augud – 11 mm (7/16 tolli)⁵²

B – parempoolne pikk spiraal (MD #287890)

E – olemasolev M10 x 25 mm kandurpolt

H – M10 x 20 mm ümarpeapolt (MD #135723)⁵³

C – M10 x 20 mm kandurpolt (MD #136178)

F – ümberlüli magnetkate

J – M10 x 20 mm äärikpeapolt (MD #152655)⁵⁴

NOTE:

Ülikitsas konfiguratsioonis kasutatakse ühte kahest olemasolevast 25 mm poldist (E), et kinnitada koos spiraal ja ümberlüli kate (F). Teist 25 mm polti kasutatakse ainult ümberlüli kattega.

52. Iga neljast lisaspiraalist vajab paigaldamiseks kuute puuritud auku (neli teos ja kaks kõrvalolevas spiraalis).

53. Kasutatakse olemasolevasse spiraali puuritud aukudes.

54. Kasutatakse teo sisse puuritud aukudes.

4.1.5 Ülilai konfiguratsioon – teospiraal

Ülilai konfiguratsioon kasutab poltideta spiraali; saaki suunab üksnes tehases keevitatud spiraal. Selle konfiguratsiooni jaoks on soovitatav kasutada 30 teosõrme.

NOTE:

See konfiguratsioon võib teatud saagioludes suurendada laia kaldtransportööri kombainide töövõimet.

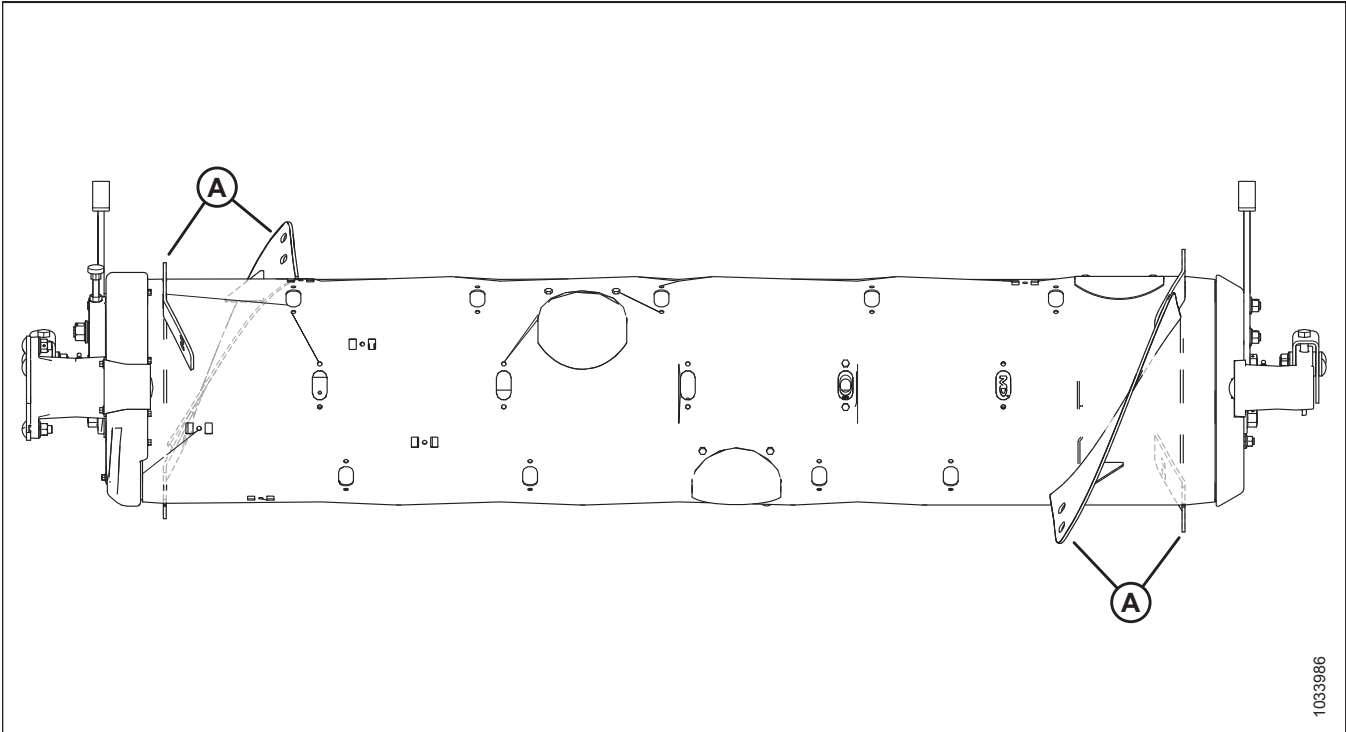


Figure 4.26: Ülilai konfiguratsioon

A – tehases keevitatud spiraal

Ülilaia konfiguratsiooni teisendamiseks tehke järgmist.

Eemaldage teolt kõik olemasolevad poltidega spiraalid (A) ja vajadusel paigaldage täiendavad teosõrmed. Selle konfiguratsiooni jaoks on soovitatav kasutada 30 teosõrme.

- Spiraali eemaldamise juhiseid vt jaotisest [4.1.6 Poltidega spiraali eemaldamine, page 337](#).
- Sõrmede paigaldamise juhiseid vt jaotisest [4.1.10 Sööteteo sõrmede paigaldamine, page 348](#).

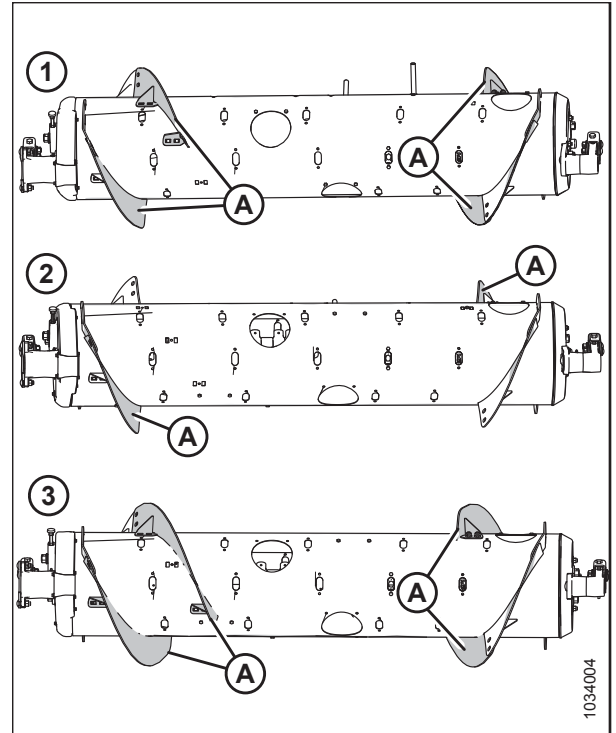


Figure 4.27: Teo konfiguratsioonid – tagantvaade

- 1 – keskmine konfiguratsioon 2 – lai konfiguratsioon
3 – kitsas konfiguratsioon

4.1.6 Poltidega spiraali eemaldamine

Enne poltidega spiraali eemaldamist tehke kindlaks vajaminevate spiraalide kogus ja tüüp. Teavet eri teokonfiguratsioonide kohta vt jaotisest [4.1 FM200 sööteteo konfiguratsioonid, page 321](#).

Poltidega kinnitatud spiraali eemaldamiseks toimige järgmiselt.



Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne juhikohalt lahkumist ja enne mis tahes põhjusel masina alla minemist rakendage alati ohutustoed.

1. Juurdepääsu parandamiseks eemaldage ujuvmoodul kombaini küljest.

NOTE:

Kõikidel joonistel on söötetigu ujuvmooduli küljest selguse huvides eemaldatud. Seda toimingut saab sooritada ujuvmooduli külge paigaldatud sööteteoga.

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

NOTE:

Teo paremal küljel on ümberlüli magnetkate (A). Mis tahes viide ümberlüli katele ei kehti teo vasaku külje jaoks.

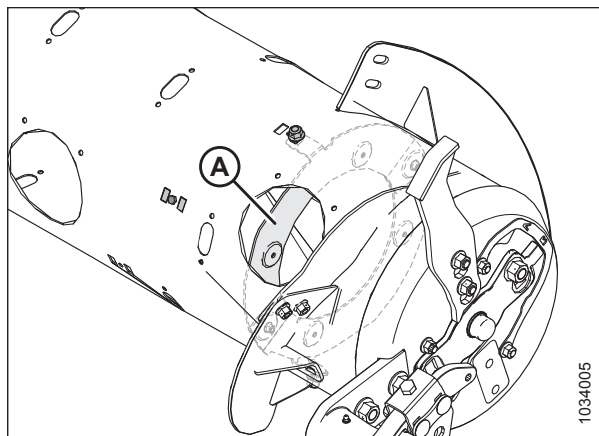


Figure 4.28: Ümberlüli kate

2. Ajage tigu ringi vastavalt vajadusele.
3. Eemaldage poldid (A) ja juurdepääsukate (B). Hoidke need uuesti kokkupanekuks alles. Vajadusel eemaldage mitu juurdepääsukatet.

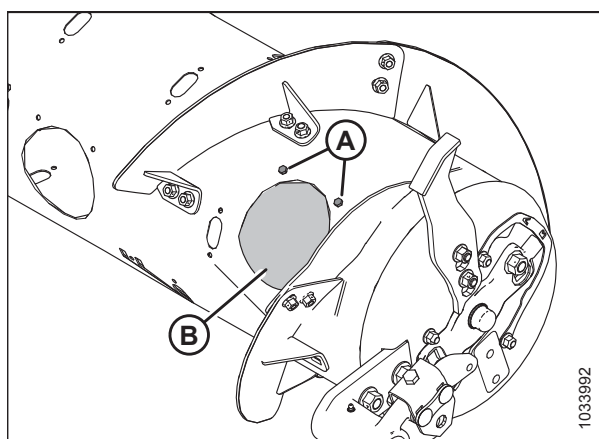


Figure 4.29: Teo juurdepääsukate – parem pool

4. Eemaldage poldid ja mutrid (B) ning spiraal (A). Kui spiraal kinnitub ümberlüli magnetkatele (D), siis hoidke paigalduskoha (C) polt ja mutter alles, et ümberlüli kate (D) teo külge kinnitada pärast spiraali eemaldamist. Polt (C) on pikem kui poldid (B).

NOTE:

Teo modifitseerimisel või hooldamisel hoidke võimalusel alati ümberlüli kate üks külg trumli küljest. Täielikult eemaldatud ümberlüli katet on keerulisem paigaldada, sest kate tõmbub teo külge magnetiliselt.

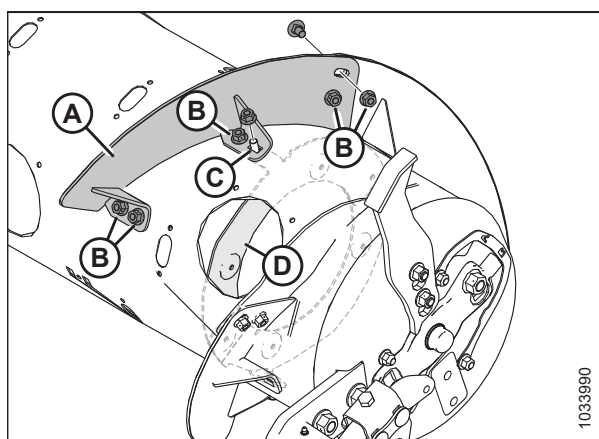


Figure 4.30: Lühike spiraal – parem pool

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

NOTE:

Sellel joonisel näidatud pikk spiraal (A) ei kinnitu ümberlüli katte külge. Pikk vastasspiraal kinnitub ümberlüli kattele asukohas (B).

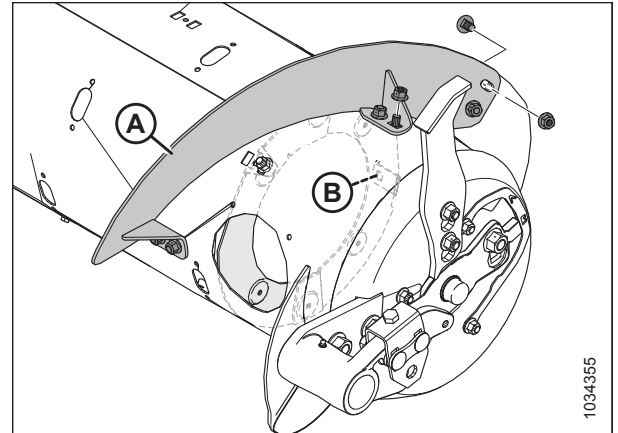


Figure 4.31: Pikk spiraal – parem pool

5. Paigaldage pilukork (A) koos M6 poldi (B) ja T-mutriga (C) igasse kohta, kust spiraal teo küljest eemaldati. Pingutage jõumomendini 9 Nm (80 naeltolli).

NOTE:

Kui pilupoldid **POLE** uued, siis enne paigaldust kandke poltidele keskmise tugevusega keermeliimi (Loctite® 243 või võrdväärne toode).

NOTE:

Pilukorke ei lähe tarvis kohtades, kus ümberlüli kate teo külge kinnitub.

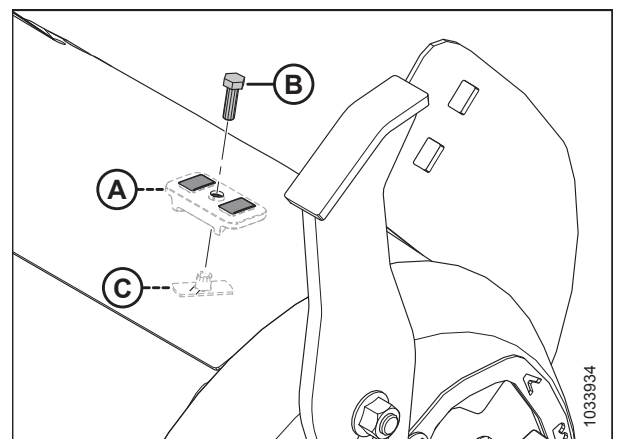


Figure 4.32: Pilukorkide paigaldamine

6. Korrake protseduuri, et eemaldada teo vasakult küljelt spiraal (A). Viited ümberlüli magnetkattele ei kehti vasaku poole jaoks.

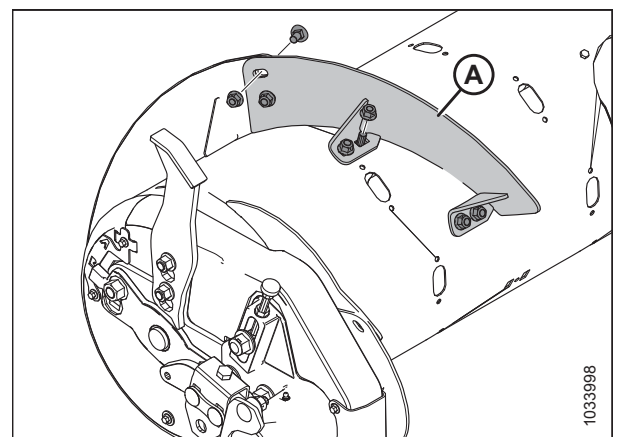


Figure 4.33: Lühike spiraal – vasak pool

- Paigaldage juurdepääsukate(-katted) (A), kasutades kõrvalepandud polte (B) ja teo sees olevaid kinnikeevitatud mutreid. Kandke poltidele keskmise tugevusega keermeliimi (Loctite® 243 või võrdväärne toode) ja pingutage jõumomendini 9 Nm (80 naeltolli).

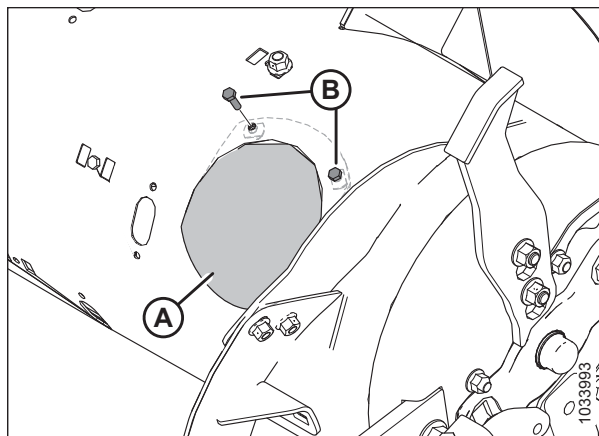


Figure 4.34: Juurdepääsukate – parem pool

4.1.7 Poltidega spiraali paigaldamine

Enne poltidega spiraali paigaldamist tehke kindlaks vajaminevate spiraalide kogus ja tüüp. Teavet eri teokonfiguratsioonide kohta vt jaotisest [4.1 FM200 sööteteo konfiguratsioonid, page 321](#).

Poltidega kinnitatud spiraali paigaldamiseks toimige järgmiselt.

DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne juhikohalt lahkumist ja enne mis tahes põhjusel masina alla minemist rakendage alati ohutustoed.

- Juurdepääsu parandamiseks ja paigalduse lihtsustamiseks eemaldage ujuvmoodul kombaini küljest.

NOTE:

Kõikidel joonistel on söötetigu ujuvmooduli küljest selguse huvides eemaldatud. Seda toimingut saab sooritada ujuvmooduli külge paigaldatud söötetega.

NOTE:

Teo paremal küljel on ümberlüli magnetkate (A). Mis tahes viide ümberlüli katele ei kehti teo vasaku külje jaoks.

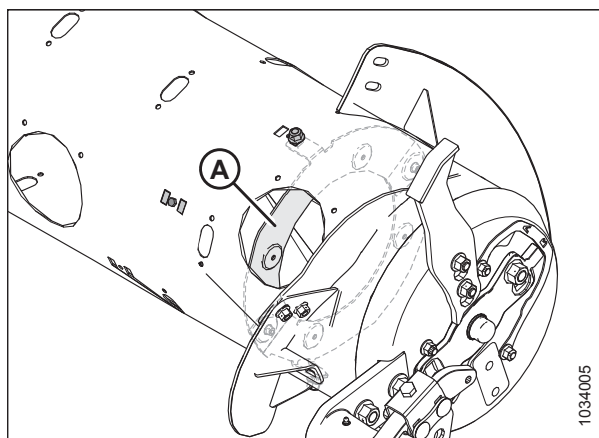


Figure 4.35: Ümberlüli kate

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

2. Ajage tigu ringi vastavalt vajadusele.
3. Eemaldage poldid (A) ja juurdepääsukate (B). Hoidke need uuesti kokkupanekuks alles. Vajadusel eemaldage mitu juurdepääsukatet.

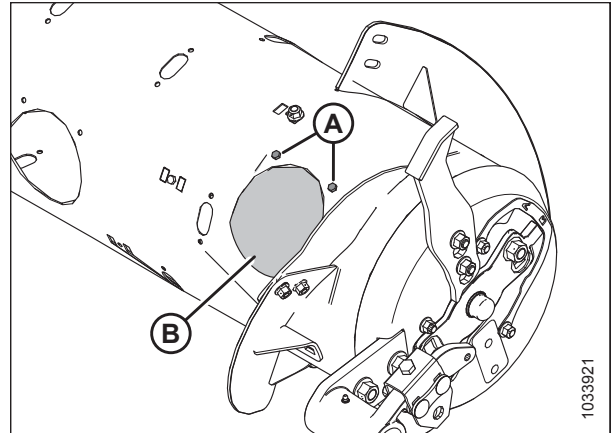


Figure 4.36: Teo juurdepääsukate – parem pool

4. Joondage uus poltidega spiraal (A) paigalduskohaga, et teha kindlaks, millised pilukorgid tuleb teo küljest eemaldada. Uus spiraal kattub naaberspiraali välisküljel.

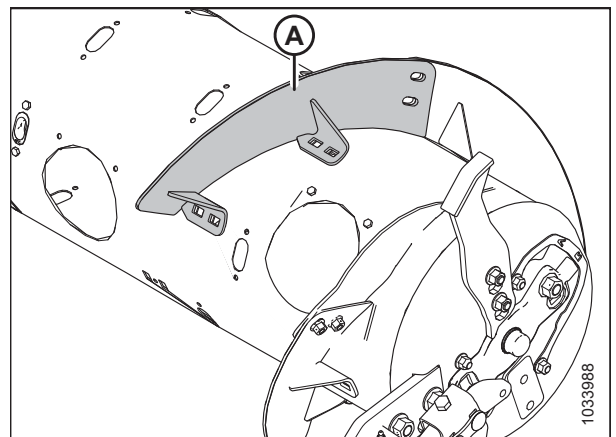


Figure 4.37: Teo parem pool

5. Eemaldage vastav(ad) pilukork(-korgid) (A). Kui uus spiraal paigaldatakse samasse kohta, kus ümberlüli kate (B) teo külge kinnitub, siis eemaldage kinnitusvahendid (C) ja hoidke need alles. Poldid, mis kinnitavad ümberlüli kate teo külge, on veidi pikemad kui teised spiraalipoldid.

NOTE:

Teo modifitseerimisel või hooldamisel hoidke võimalusel alati ümberlüli kate üks külg trumli küljest. Täielikult eemaldatud ümberlüli katet on keerulisem paigaldada, sest kate tõmbub teo külge magnetiliselt.

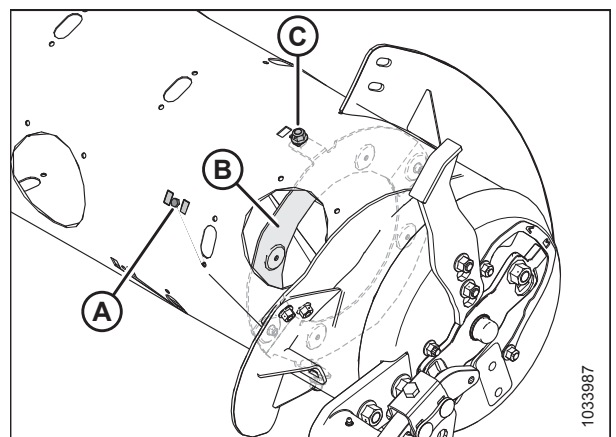


Figure 4.38: Teo parem pool

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

6. Paigaldage spiraal (A) M10 x 20 mm kandilise kaelaga kandurpoldi ja kesklukustusega mutrite abil kohtades (B). Kui spiraal kinnitub ümberlüli kattele (D), siis paigaldage pikk M10 x 25 mm polt ja kesklukustusega mutter asukohas (C), et kinnitada ümberlüli magnetkate teo ja spiraali külge.

IMPORTANT:

Sisekomponentide kahjustamise vältimiseks peavad poldipead jääma teo sisse.

IMPORTANT:

Spiraale üksteise külge kinnitavate poltide pead peavad spiraalil jääma sissepoole (saagipoolne külge).

7. Pingutage kuus mutrit ja polti jõumomendini 47 Nm (35 naeljalga), et kõrvaldada võimalik kõrvalekalle spiraalil, seejärel pingutage need jõumomendini 61 Nm (45 naeljalga).

NOTE:

Sellel joonisel näidatud pikk spiraal (A) ei kinnitu ümberlüli katte külge. Pikk vastasspiraal kinnitub ümberlüli kattele asukohas (B).

8. Korrake protseduuri, et paigaldada teo vasakule küljele spiraal (A). Viited ümberlüli magnetkattele ei kehti vasaku poole jaoks.

NOTE:

Spiraal toimib kõige paremini siis, kui lünki pole. Soovi korral kasutage lünkade täitmiseks silikoonhermeetikut.

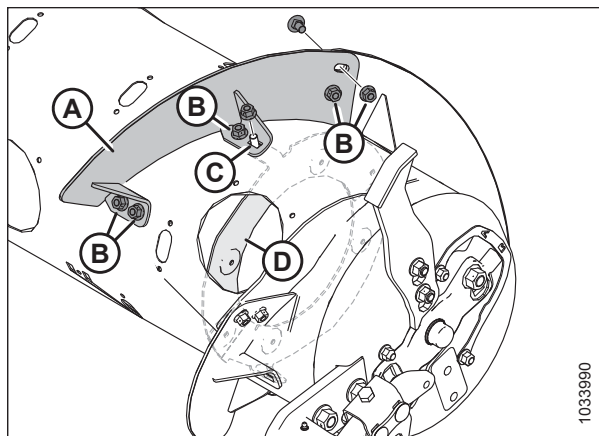


Figure 4.39: Lühike spiraal – parem pool

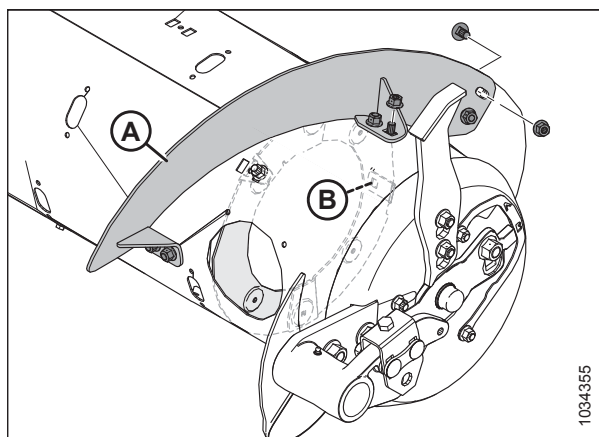


Figure 4.40: Pikk spiraal – parem pool

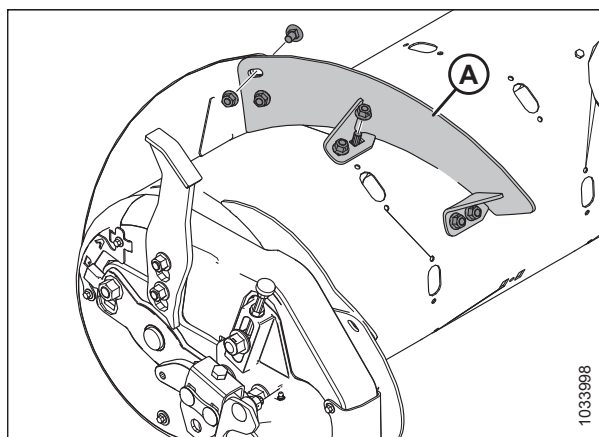


Figure 4.41: Lühike spiraal – vasak pool

- Paigaldage juurdepääsukate(-katted) (A), kasutades kõrvalepandud polte (B) ja teo sees olevaid kinnikeevitatud mutreid. Kandke poltidele keskmise tugevusega keermeliimi (Loctite® 243 või võrdväärne toode) ja pingutage jõumomendini 9 Nm (80 naeltolli).

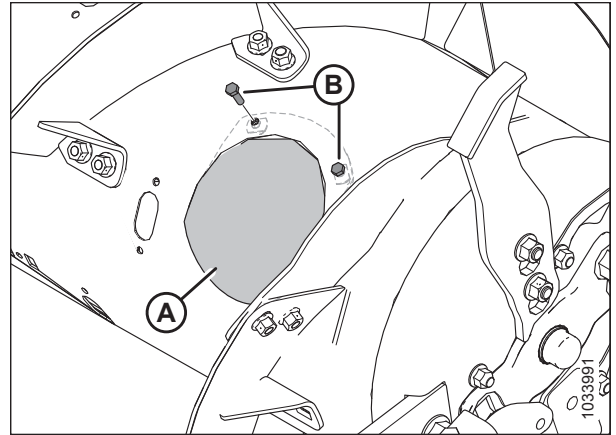


Figure 4.42: Juurdepääsukate – parem pool

- Ülikitsasse konfiguratsiooni teisendamisel ja ülejäänud spiraalide paigalduse puurimisvajaduse korral vt jaotist 4.1.8 *Poltidega lisaspiraali paigaldamine – üksnes ülikitsas konfiguratsioon, page 343.*

4.1.8 Poltidega lisaspiraali paigaldamine – üksnes ülikitsas konfiguratsioon

Ülikitsasse konfiguratsiooni teisendamisel tuleb lisaspiraali paigaldamiseks puurida mõned augud.

NOTE:

Selle protseduuri puhul eeldatakse, et söötetigu on praegu kitsas konfiguratsioonis (paigaldatud on 4 pikka spiraali [A]).

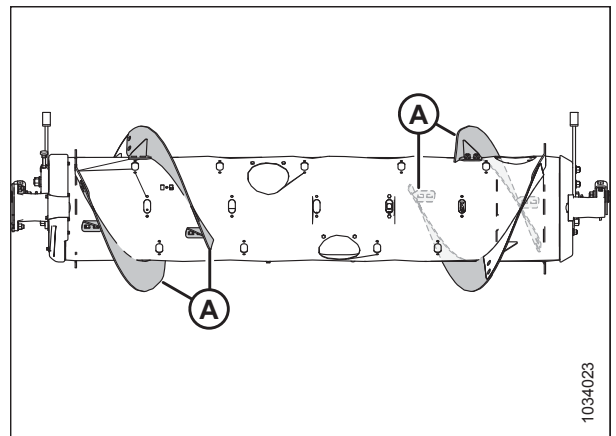


Figure 4.43: Kitsas konfiguratsioon

Ülikitsas konfiguratsioonis nelja täiendava pika spiraali paigaldamiseks toimige järgmiselt.

! DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne juhikohalt lahkumist ja enne mis tahes põhjusel masina alla minemist rakendage alati ohutustoed.

- Juurdepääsu parandamiseks ja paigalduse lihtsustamiseks eemaldage ujuvmoodul kombaini küljest.

NOTE:

Kõikidel joonistel on söötetigu ujuvmooduli küljest selguse huvides eemaldatud. Seda toimingut saab sooritada ujuvmooduli külge paigaldatud söötetega.

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

2. Ajage tigu ringi vastavalt vajadusele.
3. Paigutage uus spiraal (A) olemasolevast spiraalist teo vasakul küljel väljapoole (B) (vt joonist).
4. Märkige aukude asukohad (C) olemasolevale spiraalile (B).
5. Eemaldage olemasolevale spiraalile (B) lähim juurdepääsukate. Hoidke kinnitusvahendid uuesti paigaldamiseks alles.
6. Eemaldage teo küljest olemasolev poldidega spiraal (B). Hoidke kinnitusvahendid uuesti paigaldamiseks alles.

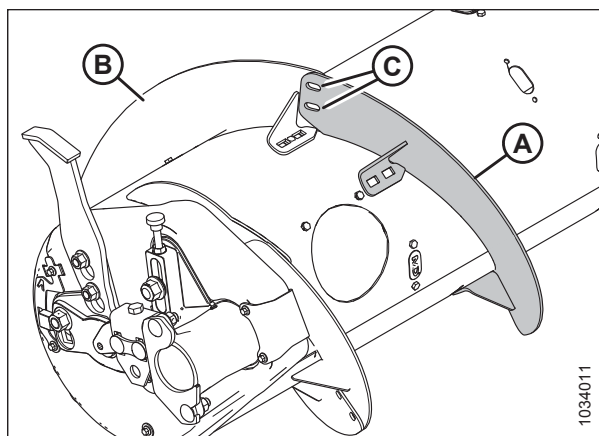


Figure 4.44: Teo vasak külg

7. Puurige kaks 11 mm (7/16 in) auku olemasoleval spiraalil tähistatud kohtadesse (A).
8. Taaspaigaldage olemasolev poldidega spiraal.

IMPORTANT:

Sisemise komponentide kahjustamise vältimiseks veenduge, et kandurpoldide pead jäävad teo sisse.

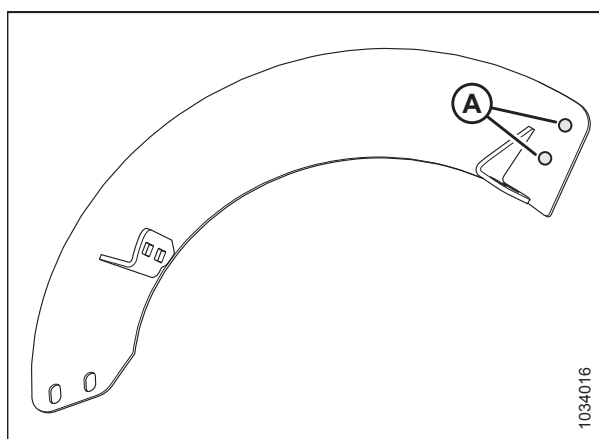


Figure 4.45: Puurimiskohad

9. Paigutage uus spiraal (A) teol vastavasse kohta (väljaspool olemasolevat spiraali (B)).
10. Kinnitage kahe M10 x 20 mm ümarpeapoldi ja kesklukustusmutriga (C).

IMPORTANT:

Veenduge, et poldipead jäävad spiraalil sissepoole (saagipoolne külg) ja mutrid väljapoole.

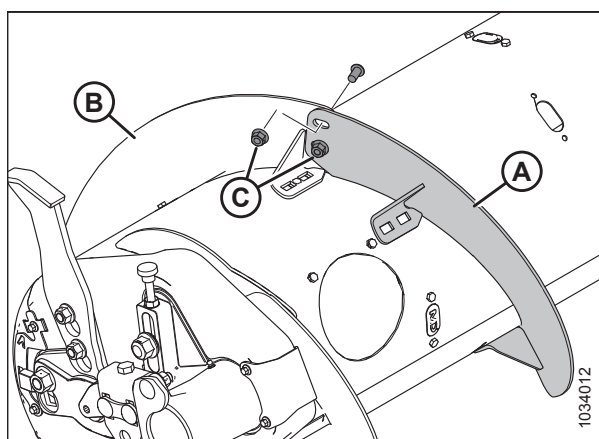


Figure 4.46: Teo vasak külg

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

11. Teotorule sobitamiseks venitage spiraali (A) näidatud viisil. Teotoru ümber parimaks sobitumiseks kasutage spiraalil olevaid piluga avasid.

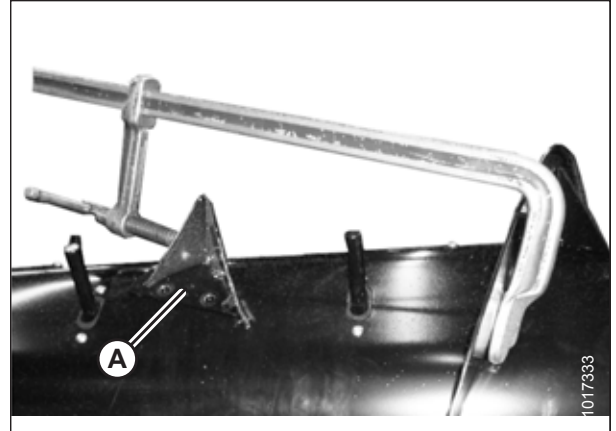


Figure 4.47: Telgsuunas venitatud spiraal

12. Kui spiraal on soovitud asukohas, siis tähistage neli augukohta ja puurige teotoru sisse 11 mm (7/16 tolli) augud.

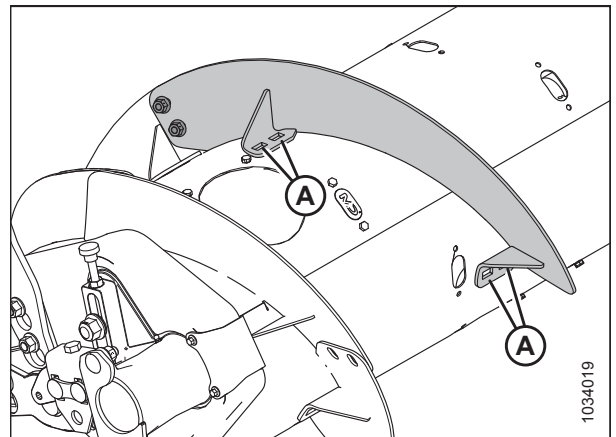


Figure 4.48: Spiraal teo vasakul poolel

13. Eemaldage lähim(ad) juurdepääsukate(-katted) (B). Hoidke uuesti paigaldamiseks alles.
14. Kinnitage spiraal teo külge puuritud aukude (A), nelja M10 x 20 mm äärikpeapoldi ja kesklukustusmutri.
15. Korrake etappi 2, [page 344](#) kuni 14, [page 345](#) teo vasakul küljel oleva teise spiraaliga.

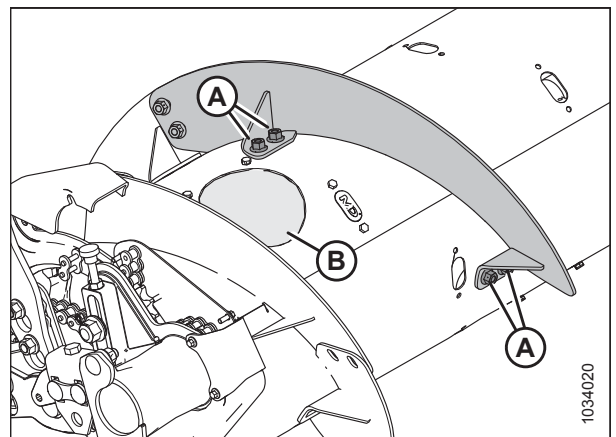


Figure 4.49: Teo vasak külg

16. Korrake etappi [2, page 344](#) kuni [14, page 345](#) teo paremal poolel oleva mõlema spiraaliga.

NOTE:

Paremal pool üks olemasolevatest spiraalidest (A) kinnitub poldi (B) abil ümberlüli magnetkatte (C) külge. Pold (B) on pikem kui teised spiraalipoldid ning seda tuleb spiraali ja ümberlüli magnetkatte teo külge kinnitamisel uuesti kasutada samas kohas.

NOTE:

Teo modifitseerimisel või hooldamisel hoidke võimalusel alati ümberlüli katte üks külg trumli küljest. Täielikult eemaldatud ümberlüli katet on keerulisem paigaldada, sest kate tõmbub teo külge magnetiliselt.

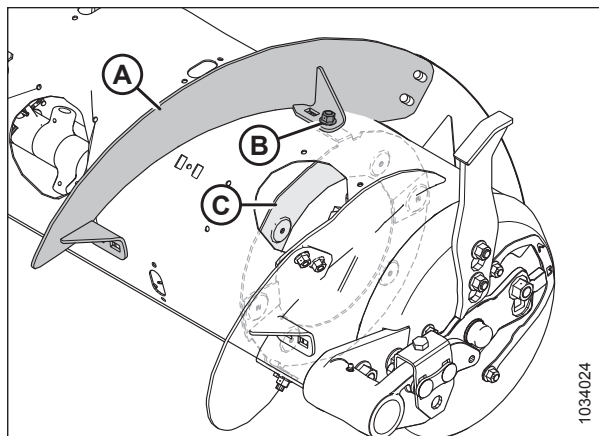


Figure 4.50: Spiraal teo paremal poolel

17. Pingutage kõik spiraalimutrid ja -poldid jõumomendini 47 Nm (35 naeljalga), et kõrvaldada võimalik kõrvalekalle spiraalil, seejärel pingutage mutrid ja poldid jõumomendini 61 Nm (45 naeljalga).

NOTE:

Spiraal toimib kõige paremini siis, kui lünki pole. Soovi korral kasutage lünkade täitmiseks silikoonhermeetikut.

18. Teie kombainile ja saagioludele vastavalt optimeerimiseks võite vajadusel teosõrmi lisada või eemaldada. Juhiseid vt jaotisest [Sööteteo sõrmede paigaldamine, page 472](#) või [Sööteteo sõrmede eemaldamine, page 470](#).
19. Kui teosõrmi ei lisata ega eemaldata, siis taaspaidage kõik juurdepääsukatted ja kinnitage poltidega. Kandke poltide keskmise tugevusega keermeliimi (Loctite® 243 või võrdväärne toode) ja pingutage jõumomendini 9 Nm (80 naeltolli).

4.1.9 Sööteteo sõrmede eemaldamine

⚠ DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne juhikohalt lahkumist ja enne mis tahes põhjusel masina alla minemist rakendage alati ohutustoeid.

IMPORTANT:

Eemaldage teosõrmi väljaspoolt sissepoole. Veenduge, et teo mõlemal küljel oleks võrdne arv sõrmi.

1. Käivitage mootor. Juhised leiate kombaini kasutusjuhendist.
2. Tõstke trummel täielikult üles.
3. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
4. Rakendage trumli ohutustoeid. Juhised leiate [Trumli ohutustugede rakendamine, page 31](#).

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

5. Eemaldage soovitud sõrmele kõige lähemalt olevad poldid (A) ja juurdepääsukate (B). Hoidke osad uuesti paigaldamiseks alles.

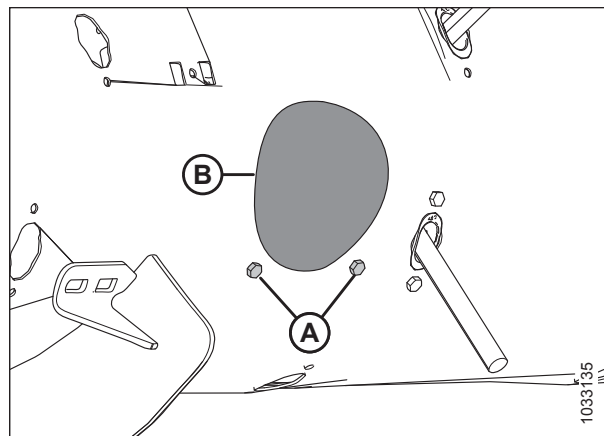


Figure 4.51: Teo juurdepääsuava kate

6. Eemaldage sõrm järgmiselt
1. Eemaldage klamber (A). Tõmmake sõrm (B) sõrmehoidikust (C) välja.
 2. Lükake sõrm (B) läbi juhiku (D) ja trumlisse. Tõmmake sõrm trumli juurdepääsuavast välja.

NOTE:

Kui sõrm on katki, eemaldage kõik jäägid hoidikust (C) ja trumli seest.

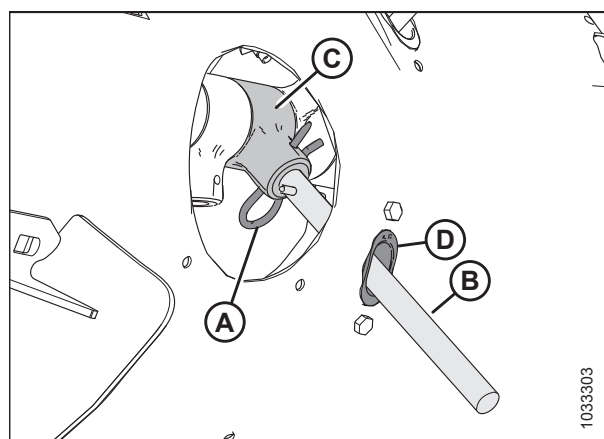


Figure 4.52: Teosõrm

7. Eemaldage ja hoidke alles kaks polti (A) ja T-mutrit (pole näidatud), mis sõrmejuhikut (B) teo küljes hoiavad. Eemaldage juhik (B).

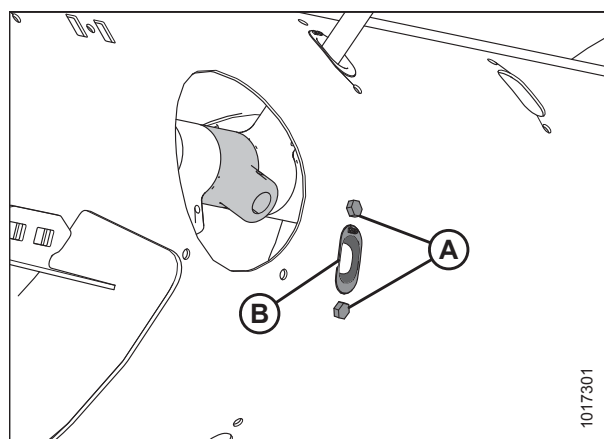


Figure 4.53: Teo sõrmeava

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

8. Paigaldage kork (A) avasse teo seest. Kinnitage kahe M6 kuuskantpoldi (B) ja T-mutriga. Pingutage jõumomendini 9 Nm (80 naeltolli).

NOTE:

Poltidel (B) on keermelukustusriba, mis kulub ära poltide eemaldamisel. Poltide (B) taaspaigaldamisel kandke neile enne paigaldust keskmise tugevusega keermeliimi (Loctite® 243 või võrdväärne toode).

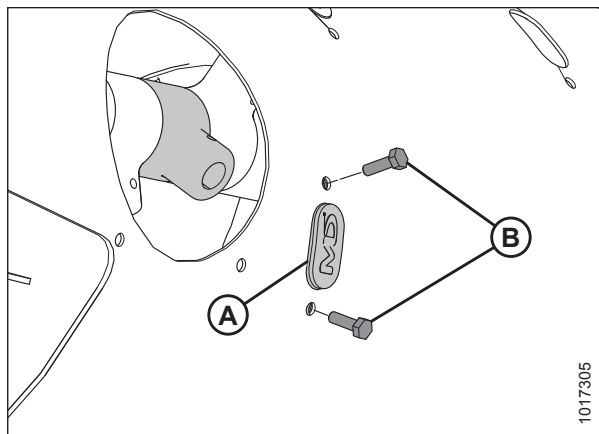


Figure 4.54: Kork

9. Kinnitage juurdepääsukate (B) poltidega (A). Pingutage poldid jõumomendini 9 Nm (80 naeltolli).

NOTE:

Poltidel (A) on keermelukustusriba, mis kulub ära poltide eemaldamisel. Poltide (A) taaspaigaldamisel kandke neile enne paigaldust keskmise tugevusega keermeliimi (Loctite® 243 või võrdväärne toode).

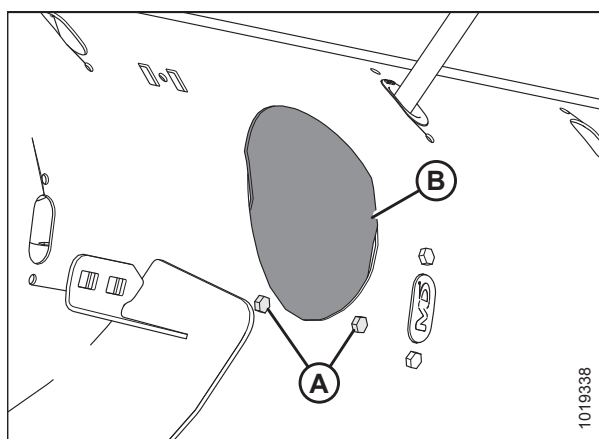


Figure 4.55: Teo juurdepääsuava kate

4.1.10 Sööteteo sõrmede paigaldamine

DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne juhikohalt lahkumist ja enne mis tahes põhjusel masina alla minemist rakendage alati ohutustoed.

IMPORTANT:

Lisasõrmede paigaldamisel veenduge, et teo kummalegi poolele paigaldatakse võrdne arv sõrmi.

1. Tõstke trummel täielikult üles.
2. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
3. Rakendage trumli ohutustoed. Juhised leiate [Trumli ohutustugede rakendamine, page 31](#).

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

4. Sisestage juhik (B) teo seest ning kinnitage see poltide (A) ja T-mutritega (pole näidatud).

IMPORTANT:

Seest täidetud sõrme asendamisel paigaldage alati uus juhik.

NOTE:

Poltidel (A) on keermelukustusriba, mis kulub ära poltide eemaldamisel. Poltide (A) taaspaigaldamisel kandke neile enne paigaldust keskmise tugevusega keermeliimi (Loctite® 243 või võrdväärne toode).

5. Pingutage poldid (A) jõumomendini 9 Nm (80 naeltolli).

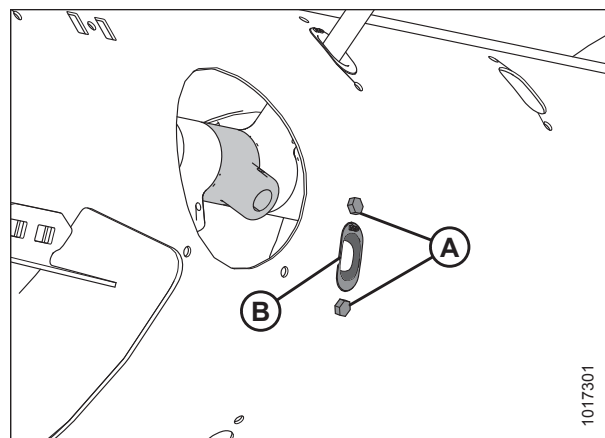


Figure 4.56: Teo sõrmeava

6. Asetage teosõrm (A) trumli sisse. Sisestage teosõrm (A) ülespoole läbi juhiku (B) alaosa ja pistke teine ots hoidikusse (C).
7. Kinnitage sõrm, sisestades hoidikusse klambri (D). Veenduge, et klambri ümar ots (S-kujuline ots) jääb teo ketiajami poole. Veenduge, et klambri suletud ots on teo edasisuunalise pöörlemise suunas.

IMPORTANT:

Töö ajal klambri väljakukkumise vältimiseks paigutage klamber sellest etapis kirjeldatud viisil õigesti. Kui sõrmed lähevad kaotsi, siis ei pruugi heeder olla võimeline saaki kombainile edastama. Trumlisse kukuvad sõrmed võivad kahjustada sisemisi komponente.

8. Kinnitage juurdepääsukate (B) poltidega (A). Pingutage poldid jõumomendini 9 Nm (80 naeltolli).

NOTE:

Poltidel (A) on keermelukustusriba, mis kulub ära poltide eemaldamisel. Poltide (A) taaspaigaldamisel kandke neile enne paigaldust keskmise tugevusega keermeliimi (Loctite® 243 või võrdväärne toode).

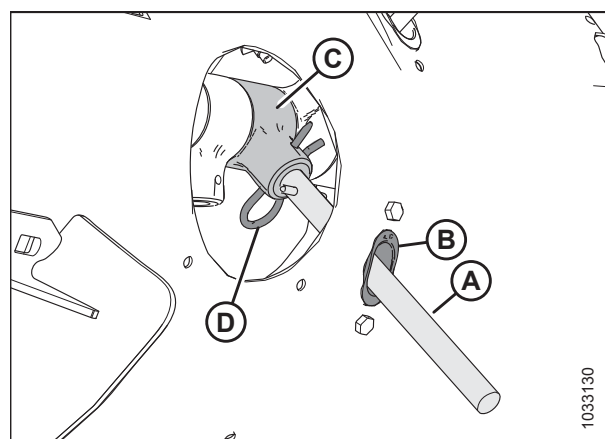


Figure 4.57: Teosõrm

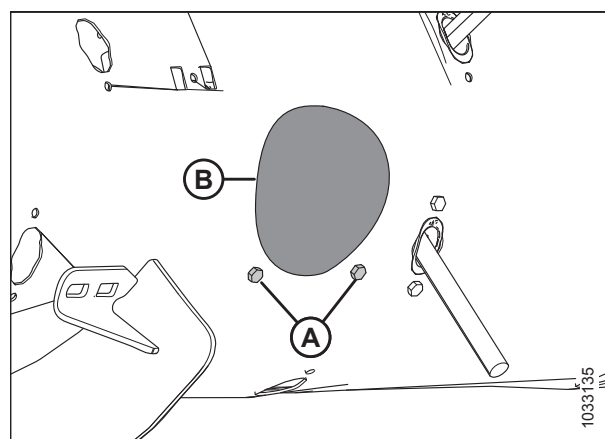


Figure 4.58: Teo juurdepääsuava kate

4.2 FM200 seadistamine

Järgmistes jaotistes on välja toodud ujuvmoduli soovitusliku seadistuse juhised vastavalt teie kombainimudelile ja saagitüübile; soovitused ei saa siiski hõlmata kõiki tingimusi.

Kui ujuvmodulil tekivad etteandeprobleemid, siis vt jaotist *7 Tõrkeotsing*, page 645.

4.2.1 Teospiraali kasutamine

FM200 teospiraale saab seadistada vastavalt kombainile ja saagitingimustele. Juhiseid ja kombaini-/saagispetsiifilisi konfiguratsioone vt jaotisest *4.1 FM200 sööteteo konfiguratsioonid*, page 321.

4.2.2 Eralduslattide kasutamine

Teie heedri tarnekomplekti võivad kuuluda eralduslatid, mis aitavad parandada teatud saagi (nt riisi) etteannet.

Hooldusteavet vt jaotisest *5.14 FM200 eralduslatid ja söötedeflektorid*, page 555.

4.3 AGCO (Challenger, Gleaner ja Massey Ferguson) kombainid

4.3.1 Heedri kinnitamine AGCO (Challenger, Gleaner või Massey Ferguson) kombaini külge

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
2. Kasutage lukustushooba (B) kaldtransportööri allservas olevate konksude (A) sissetõmbamiseks.

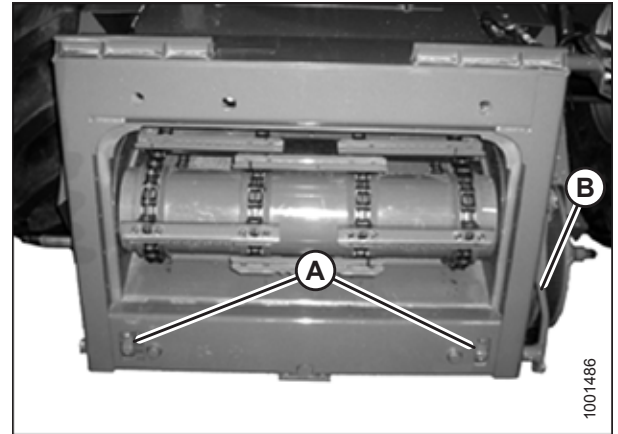


Figure 4.59: AGCO kontserni kaldtransportöör

DANGER

Ärge kunagi käivitage ega liigutage masinat enne, kui olete kindel, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

3. Käivitage mootor ja lähenege heedrile aeglaselt, kuni kaldtransportöör asub otse ujuvmooduli ülemise risttala (A) all ja kaldtransportööril olevad joenduspoldid (C) (vt joonist 4.61, page 352) on joondatud ujuvmooduli raami avadega (B).

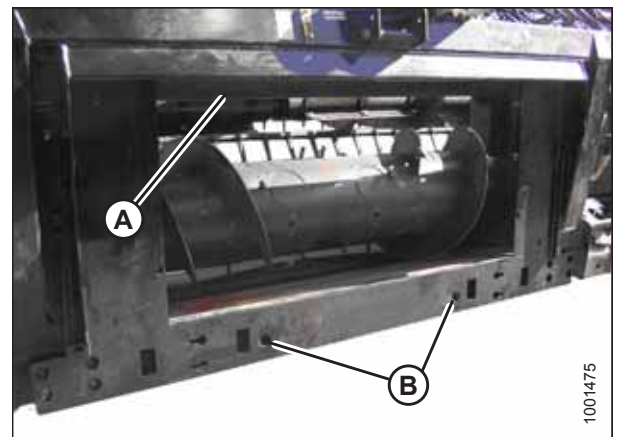


Figure 4.60: Ujuvmoodul

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

NOTE:

Teie kombaini kaldtransportöör ei pruugi olla täpselt selline, nagu on näidatud.

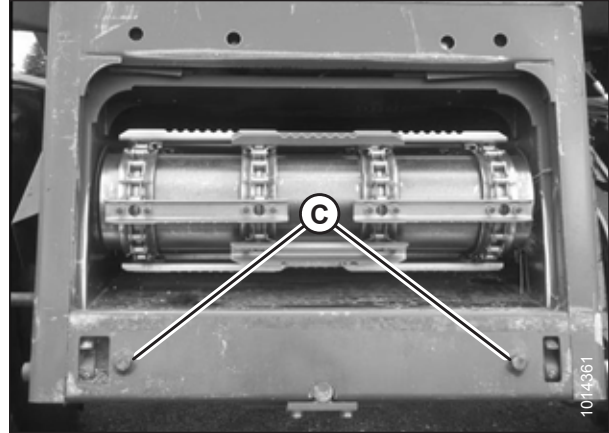


Figure 4.61: AGCO kontserni joonduspolid

4. Heedri tõstmiseks tuleb veidi tõsta ka kaldtransportööri, veendudes, et kaldtransportööri sadul (A) on ujumooduli raami külge korralikult rakendunud.
5. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.



Figure 4.62: Kaldtransportöör ja ujumoodul

6. Kasutage lukustushooba (B), et konksud (A) ujumooduli külge kinnitada.

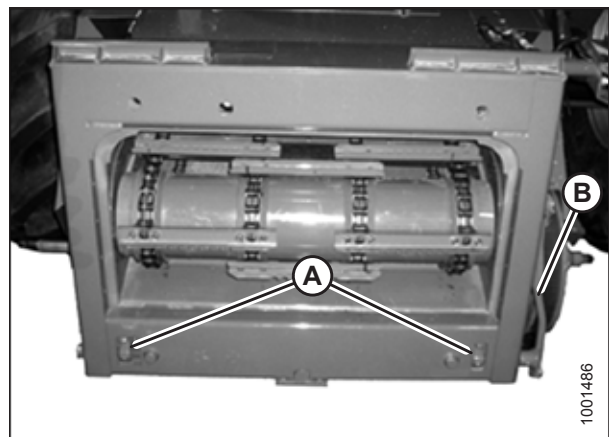


Figure 4.63: AGCO kontserni kaldtransportöör

DANGER

Ärge kunagi käivitage ega liigutage masinat enne, kui olete kindel, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

7. Käivitage mootor. Juhised leiате kombaini kasutusjuhendist.
8. Langetage heeder täielikult.

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

NOTE:

Ujuvmoodulil on kombainiga ühendatav mitmikliitmik. Kui teie kombainil on eraldi pistmikud, siis tuleb paigaldada mitmikliitmiku komplekt (ühe punkti pistmik). Teie kombaini edasimüüja pakutavate komplektide loendit ja paigaldusjuhiseid vt tabelist 4.1, page 353.

Table 4.1 Mitmikliitmiku komplektid

Kombain	AGCO komplekti number
Challenger	71530662
Gleaner R/S seeria	71414706
Massey Ferguson	71411594

9. Ujuvasendi lukkude vabastamiseks tõmmake ujuvasendi lukustuse käepidemed (A) ujuvmoodulist eemale ja avatud asendisse (B).

NOTE:

Parempoolne joonis näitab heedri paremat külge. Ujuvasendi lukk heedri vasakul küljel on vastupidine.

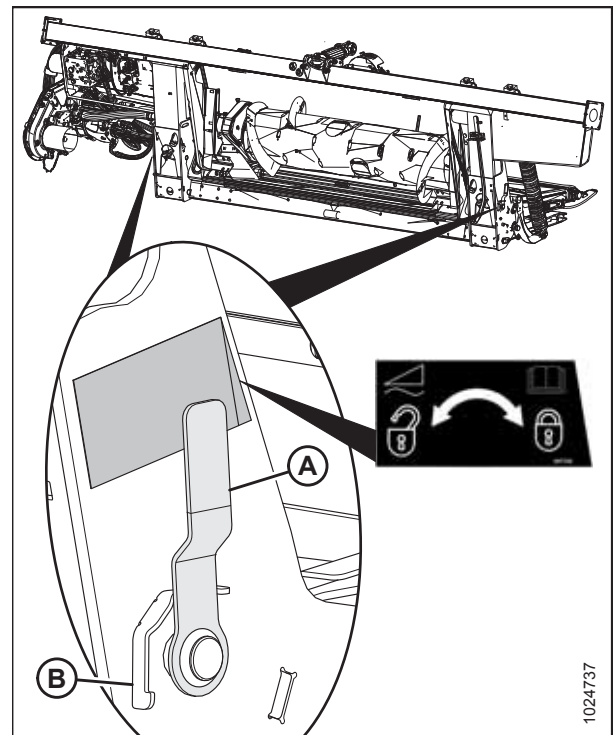


Figure 4.64: Ujuvasendi lukustuse käepide

10. Tõstke käepidet (A), et vabastada mitmikliitmik (B) ujuvmooduli küljest.

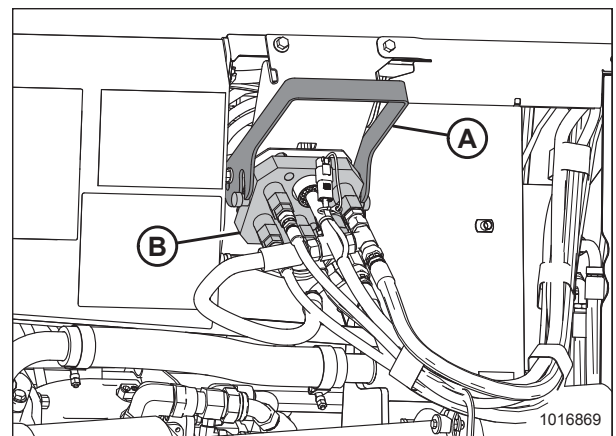


Figure 4.65: Ujuvmooduli mitmikliitmik

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

11. Lükake kombaini käepide (A) täielikult avatud asendisse.
12. Vajadusel puhastage mitmikliitmiku (B) ja ühenduspesa pinnad.

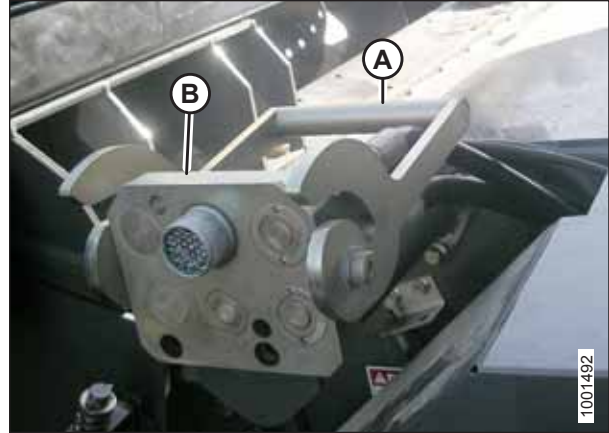


Figure 4.66: Kombaini ühenduspesa

13. Ühendage mitmikliitmik (A) kombaini ühenduspesaga ja täielikuks lukustamiseks tõmmake käepidet (B).
14. Ühendage kombaini juhtmekimp (D) trumli pikisuunalise valiku juhtmekimbuga (C).

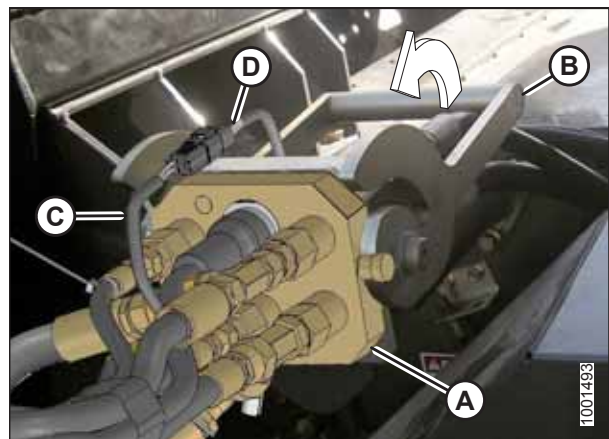


Figure 4.67: Mitmikliitmik

15. Eemaldage turvakett (C) tugikronsteini (B) küljest.
16. Tõmmake krae (D) tagasi, et jõuülekanne (A) tugikronsteini küljest vabastada. Eemaldage jõuülekanne tugikronsteini küljest.

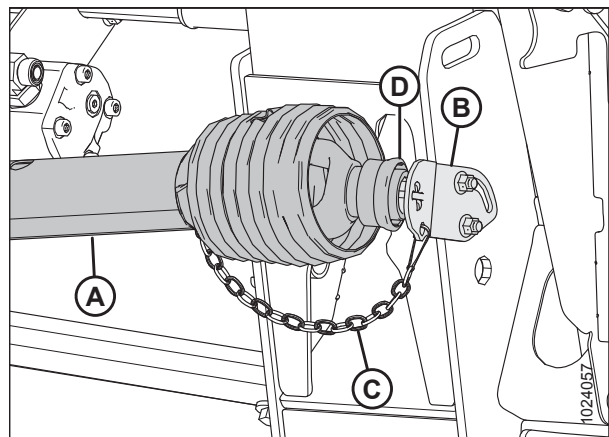


Figure 4.68: Jõuülekanne

17. Tõmmake jõuülekanne otsas olevat kraed (A) tahapoole ja lükake jõuülekanne kombaini väljundvõllile (B), kuni krae lukustub.

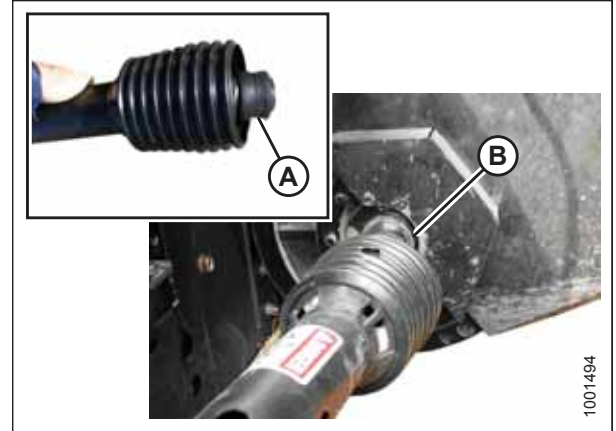


Figure 4.69: Jõuülekanne

4.3.2 Heedri lahtiühendamine Challenger, Gleaner või Massey Ferguson kombaini küljest

DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor, eemaldage süütevõti ja aktiveerige ohutustoed enne mis tahes põhjusel heedri alla minemist.

1. Valige ühetasane ala ja paigutage heeder veidi maapinnast kõrgemale.
2. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.

IMPORTANT:

Kui on paigaldatud transportrattad, võib heedri lahti ühendada transpordi- või põllurežiimis. Kui ühendate rattad lahti põllurežiimis, seadke rattad hoiustamis- või ülemisse tööasendisse, vastasel juhul võib heeder ettepoole kalduda, mis muudab uuesti taaspaigalduse keeruliseks. Juhiseid vt jaotisest *Stabilisaator-/EasyMove™ transportrataste reguleerimine, page 63*.

IMPORTANT:

Kui on paigaldatud stabilisaatorrattad, seadke rattad hoiustamis- või ülemisse tööasendisse, vastasel juhul võib heeder ettepoole kalduda, mis muudab taaspaigalduse keeruliseks. Juhiseid vt jaotisest *Stabilisaatorratste reguleerimine, page 63*.

3. Ujuvasendi lukkude rakendamiseks tõmmake ujuvasendi lukustuse käepidemed (A) ujuvmoodulist eemale ja lukustatud asendisse (B).

NOTE:

Parempoolne joonis näitab heedri paremat külge. Ujuvasendi lukk heedri vasakul küljel on vastupidine.

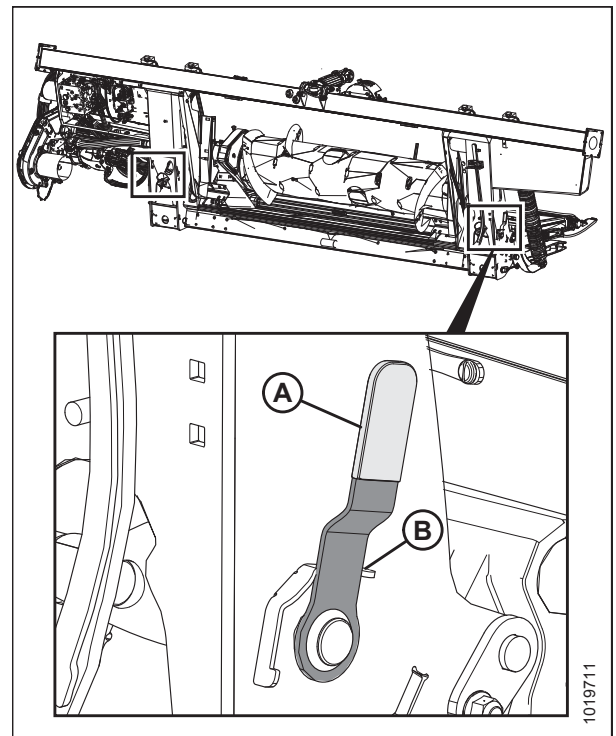


Figure 4.70: Ujuvasendi lukustuse käepideme – parempoolne on näidatud üksikasjalikult, vasak on vastupidine

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

4. Ühendage jõuülekanne (A) kombaini väljundvõllist (B) lahti.

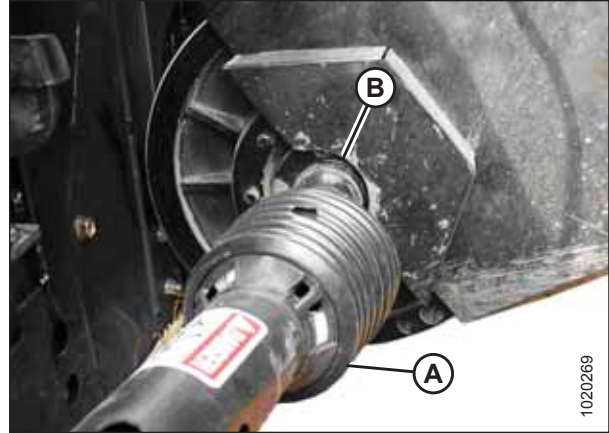


Figure 4.71: Jõuülekanne

5. Hoidke jõuulekannet (A) selle tugikronsteinil (B), tõmmates jõuulekande kraed (C) tahapoole ja juhtides selle üle tugikronsteini korpuse (D). Vabastage krae, et see lukustuks tugikronsteini korpuse ümber.

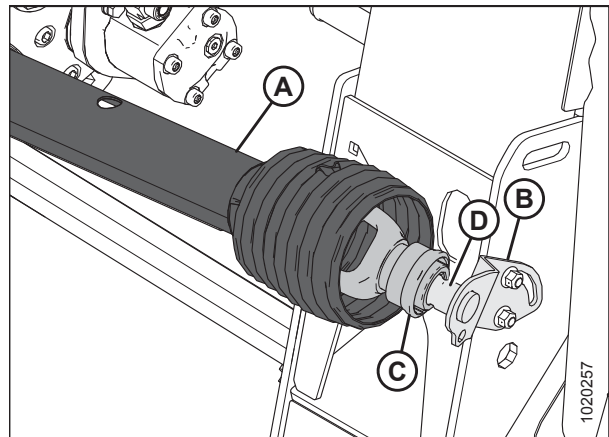


Figure 4.72: Jõuülekanne

6. Ühendage juhtmekimp pistmiku (A) küljest lahti.
7. Liigutage kombaini mitmikliitmiku käepide (B) täiesti avatud asendisse, et vabastada mitmikliitmik (C) kombaini küljest.

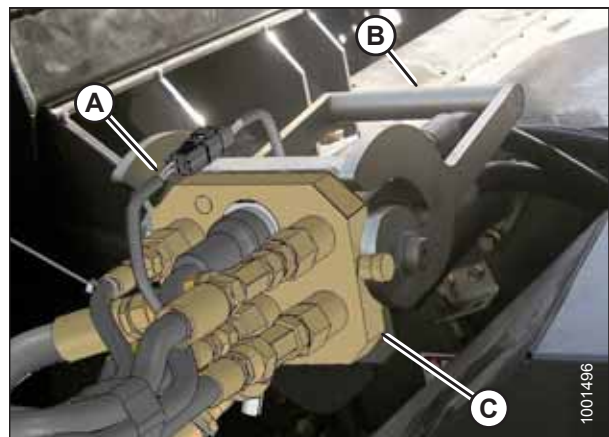


Figure 4.73: Mitmikliitmik

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

8. Tõstke ujuvmooduli käepide (A) üles ja ühendage mitmikliitmik (B) ujuvmooduli ühenduspessa.
9. Mitmikliitmiku (B) lukustamiseks langetage käepide (A).

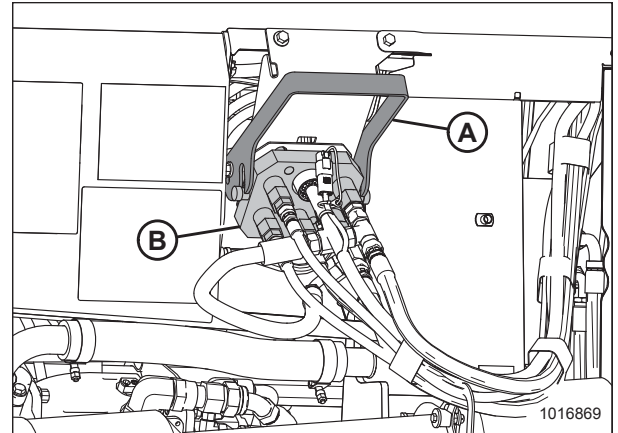


Figure 4.74: Ujuvmooduli mitmikliitmik

10. Kasutage lukustushooba (B) kaldtransportööri allservas olevate konksude (A) sissetõmbamiseks.

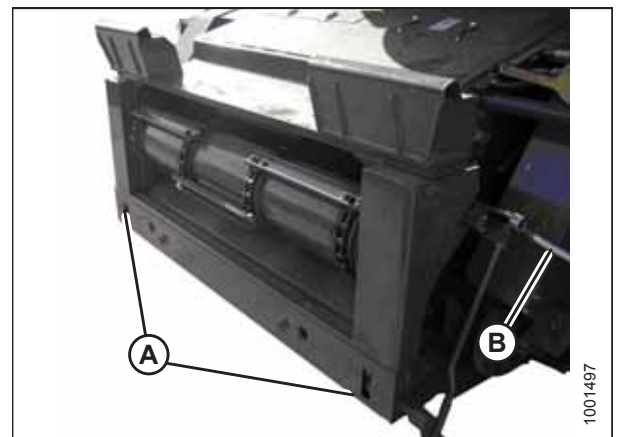


Figure 4.75: Challenger ja Massey Ferguson

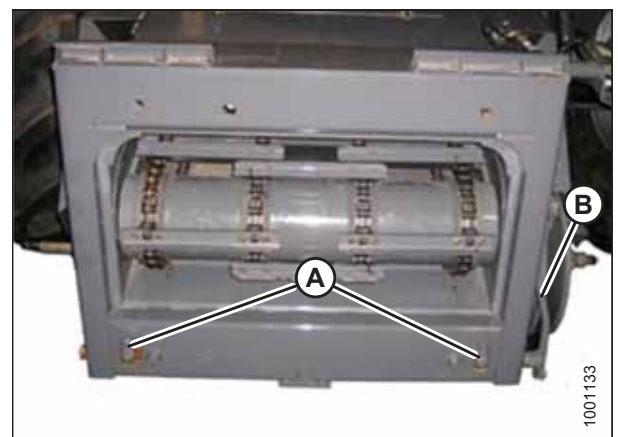


Figure 4.76: Gleaner R ja S seeria

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

11. Langetage kaldtransportöör, kuni sadul (A) lahti ühendub ja ujuvmoduli toe (B) vabastab.
12. Tagurdage kombainiga aeglaselt ujuvmodulist eemale.

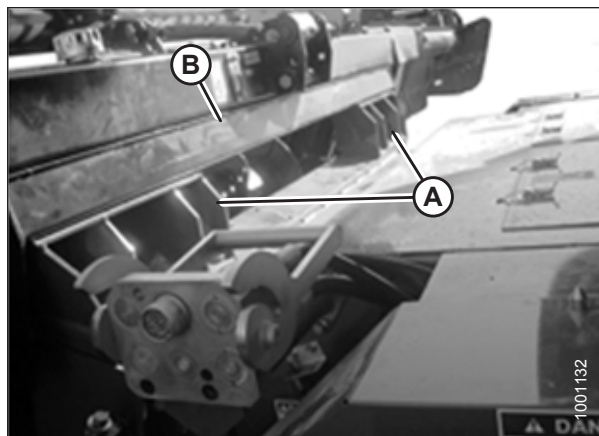


Figure 4.77: Kombaini ujuvmodul

4.4 AGCO IDEAL™ seeria kombainid

4.4.1 Heedri ühendamine AGCO IDEAL™ seeria kombainiga

WARNING

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
2. Tõmmake hoob (A) üles, et kaldtransportööri alumises vasak- ja parempoolses nurgas olevad poldid (B) sisse tõmmata.
3. Käivitage mootor. Juhised leiate kombaini kasutusjuhendist.

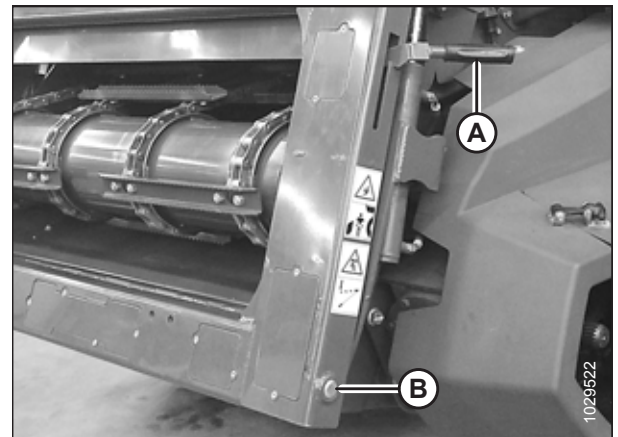


Figure 4.78: Kaldtransportöör

4. Sõitke kombainiga aeglaselt heedri juurde, kuni kaldtransportöör asub otse ülemise tala (A) all ning poldid (B) asuvad siirderaami konksude (C) all.

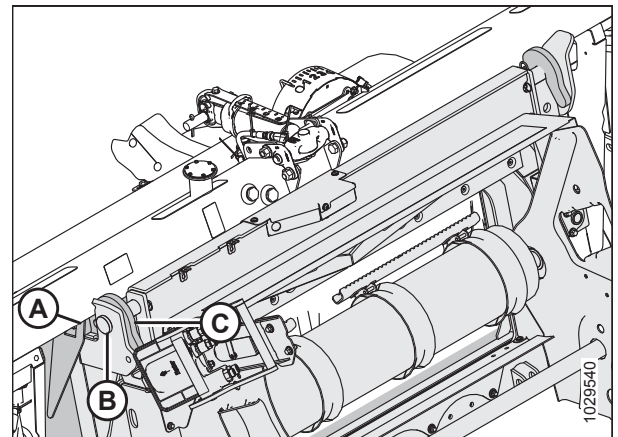


Figure 4.79: Kaldtransportöör

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

5. Tõstke kaldtransportööri, kuni siirderaami ülemine tala (A) toetub täielikult kaldtransportööri. Tõstke heeder veidi maapinnalt üles.

IMPORTANT:

Heedri kogumass peab olema kaldtransportööril, **MITTE** poltidel (B).

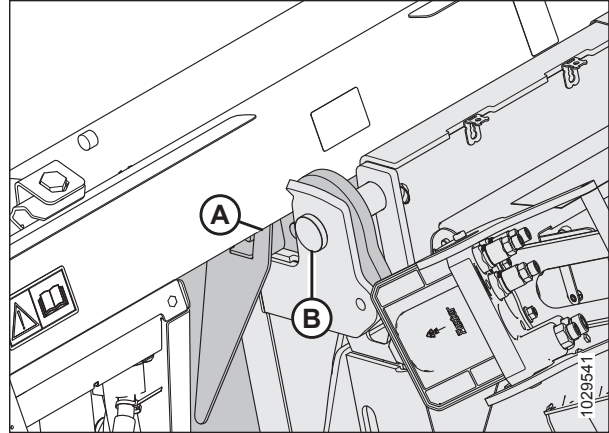


Figure 4.80: Ülemine tala toetub kaldtransportööri

6. Paigutage kaldtransportööri põhi nii, et lukustuspoldid (B) joonduvad kinnituse (C) avadega.
7. Lükake hoob (A), et lukustuspoldid (B) välja sirutada ja kinnitusega (C) haakida.

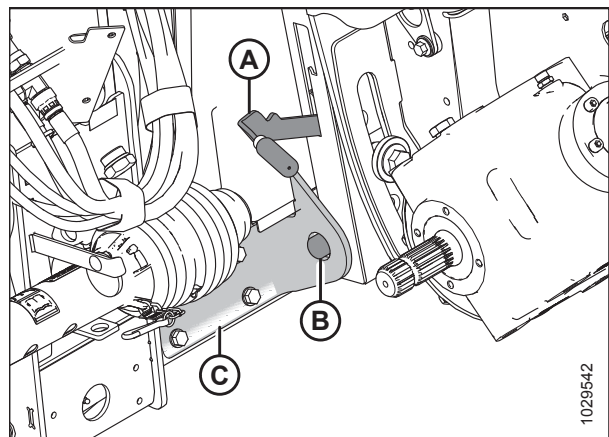


Figure 4.81: Kaldtransportööri lukustuspoldid

8. Pöörake lukustusketast (A) ülespoole ja eemaldage jõuülekanne (B) toe küljest.

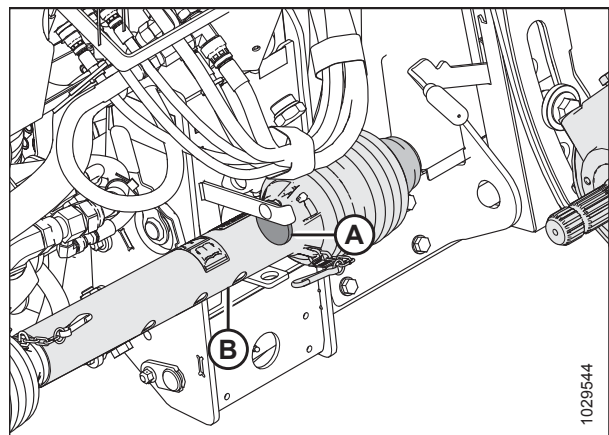


Figure 4.82: Hoiukohas olev jõuülekanne

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

9. Tõmmake jõuülekanne otsas olevat kraed (A) tahapoole ja lükake kombaini väljundvõlliile (B), kuni krae lukustub.

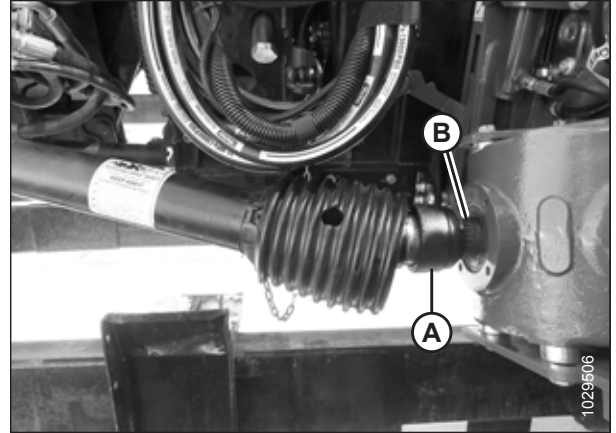


Figure 4.83: Jõuülekanne ühendamine kombainiga

10. Langetage käepidet (A), et vabastada mitmikliitmik (B) heedri küljest.
11. Avage kombaini ühenduspesa kate (C).
12. Lükake käepide (D) täielikult avatud asendisse.
13. Vajadusel puhastage liitmiku ja ühenduspesa pinnad.

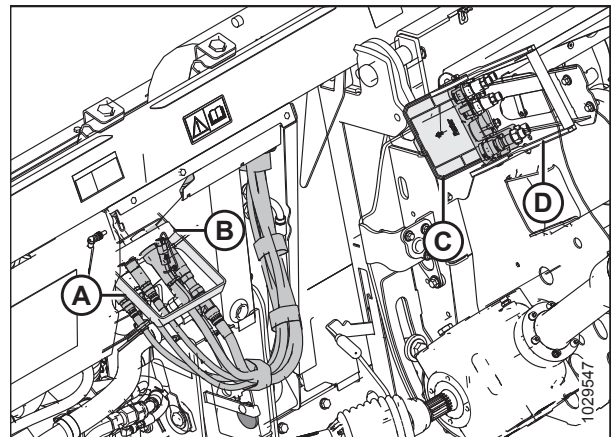


Figure 4.84: Mitmikliitmiku ühenduspesad

14. Ühendage liitmik (A) kombaini ühenduspesaga ja täielikult lukustamiseks tõmmake käepidet (B).

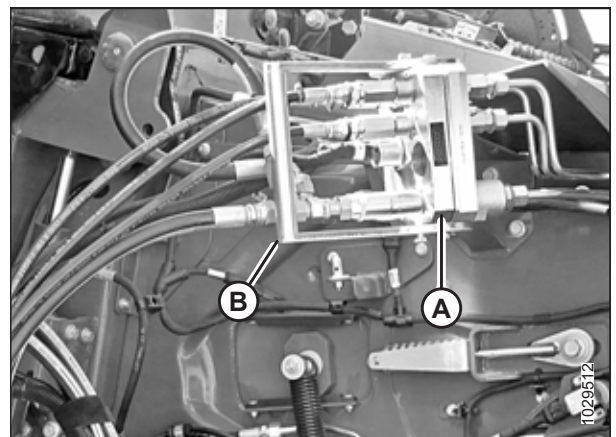


Figure 4.85: Mitmikliitmik

4.4.2 Heedri lahtiühendamine AGCO IDEAL™ seeria kombaini küljest

WARNING

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Parkige kombain ühetasasele pinnale.
2. Langetage heeder täielikult.
3. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
5. Mitmikliitmiku (A) vabastamiseks vajutage kombaini ühenduspessa käepide (B) täiesti avatud asendisse.

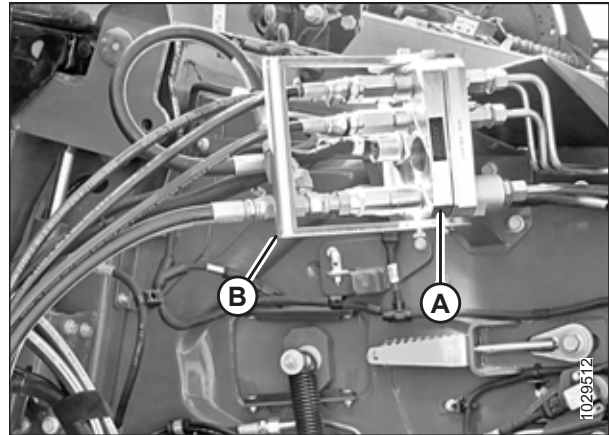


Figure 4.86: Kombaini ühenduspessa

6. Ühendage mitmikliitmik (B) kombaini ühenduspessa ja mitmikliitmiku lukustamiseks liigutage käepide (A) vertikaalasendisse.

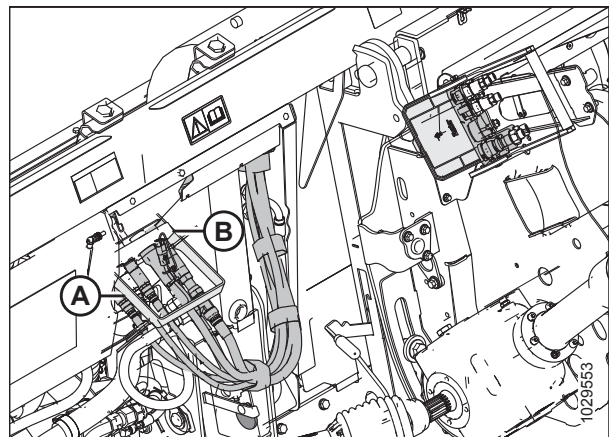


Figure 4.87: Mitmikliitmiku lukustamine

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

7. Tõmmake jõuülekanne kraed (A) tahapoole ja eemaldage jõuülekanne kombaini väljundvõlli (B) küljest.

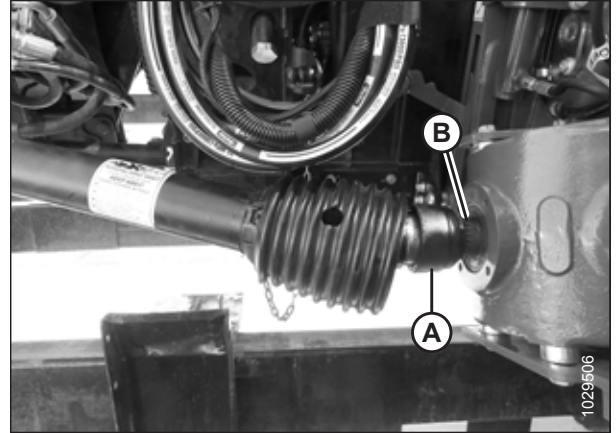


Figure 4.88: Jõuülekanne lahtiühendamine

8. Pöörake lukustusketast (A) ja liigutage jõuülekanne (B) toele.
9. Langetage lukustusketas (A), et jõuülekanne (B) toele lukustada.

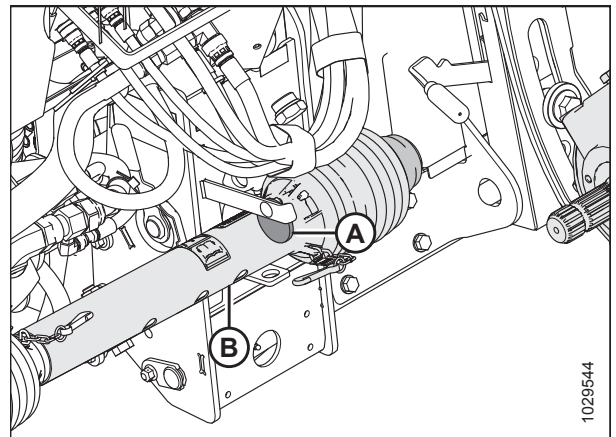


Figure 4.89: Hoiukohas olev jõuülekanne

10. Tõmmake hoob (A) üles, et kaldtransportööri allosas olevad poldid (B) sisse tõmmata.

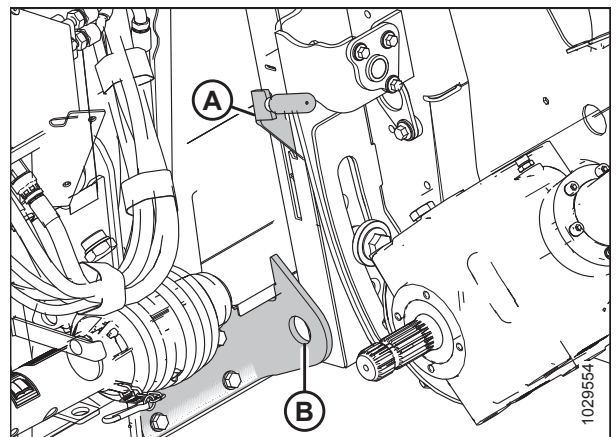


Figure 4.90: Kaldtransportööri lukustuspoldid

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

11. Käivitage kombain ja langetage heeder maapinnale, kuni kaldtransportööri poldid (A) on konsudest (B) vabad.
12. Tagurdage kombainiga aeglaselt heedrist eemale.

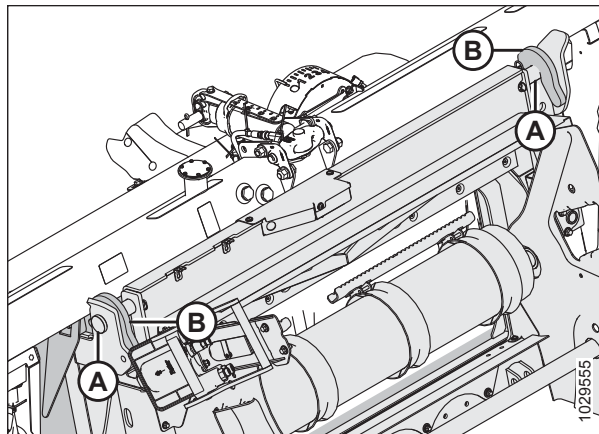


Figure 4.91: Kaldtransportööri langetamine

4.5 Case IH kombainid

4.5.1 Heedri ühendamine Case IH kombainiga

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Veenduge, et kombaini lukustuskäepide (A) on asendis, mis võimaldab konkse (B) ujuvmooduli külge haakida.

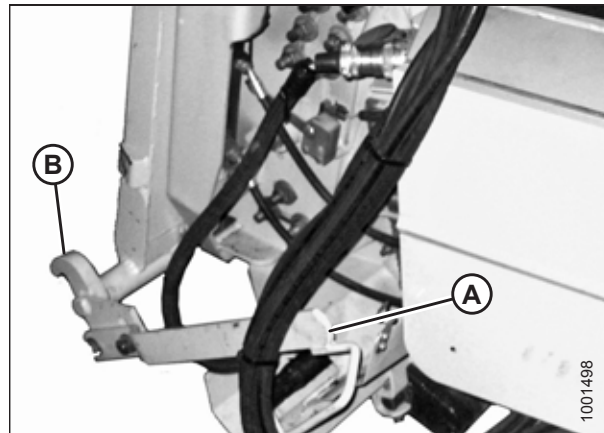


Figure 4.92: Kaldtransportööri lukud

DANGER

Ärge kunagi käivitage ega liigutage masinat enne, kui olete kindel, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

2. Käivitage mootor ja sõitke kombainiga aeglaselt heedrini, kuni kaldtransportööri sadul (A) asub otse ujuvmooduli ülemise risttala (B) all.
3. Heedri tõstmiseks tuleb veidi tõsta ka kaldtransportööri, veendudes, et sööturi sadul on ujuvmooduli raami külge korralikult rakendunud.
4. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.

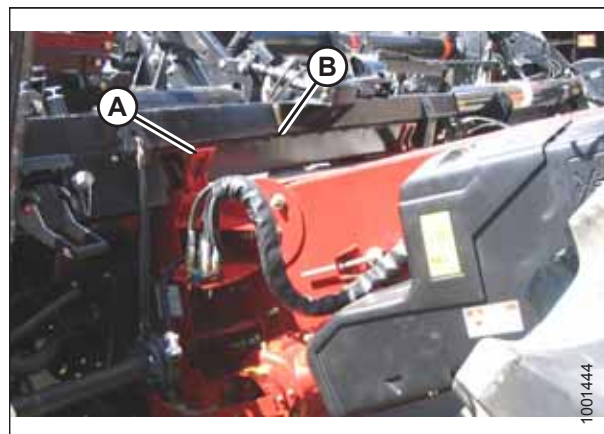


Figure 4.93: Kombain ja ujuvmoodul

5. Tõstke kaldtransportööri vasakul küljel ujuvmooduli hooba (A) ja lükake kombaini käepidet (B), et rakendada kaldtransportööri mõlemal küljel olevad lukud (C).
6. Vajutage hooba (A) allapoole, et hoovas olev pilu rakenduks käepidemega ja lukustaks käepideme paika.
7. Kui lukk (C) ei rakendu ujuvmooduli poldi külge täielikult, siis lõdvendage polte (D) ja reguleerige lukku. Keerake poldid uuesti kinni.

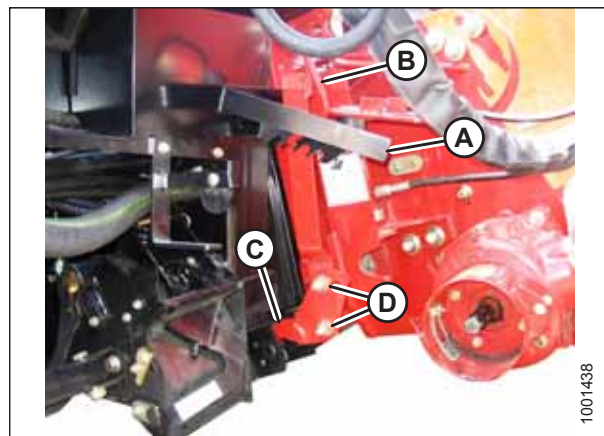


Figure 4.94: Kombain ja ujuvmoodul

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

8. Avage ujuvmoduli vasakul küljel asuva ühenduspesa (A) kate.
9. Vajutage lukustusnappu (B) ja tõmmake käepide (C) täielikult avatud asendisse.
10. Tehke ühenduspesa kokkupuutepind puhtaks.

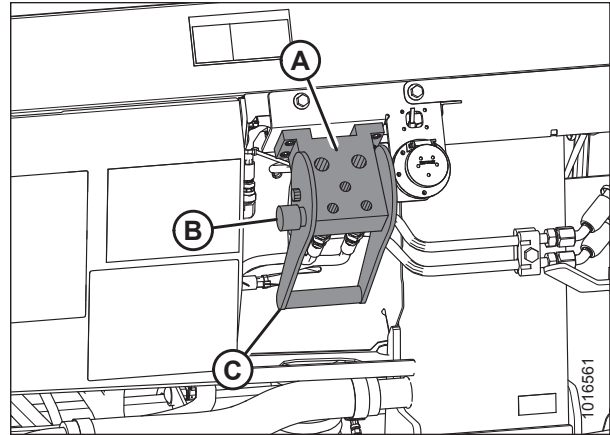


Figure 4.95: Ujuvmoduli ühenduspesa

11. Eemaldage kombaini küljest hüdraulika kiirliitmik (A) ja tehke ühenduspinnad puhtaks.



Figure 4.96: Kombaini pistmikud

12. Ühendage liitmik pesa (A) ja vajutage käepidet (B) (pole näidatud), et sisestada mitmikliitmiku klemmid ühenduspesa.
13. Lükake käepide (B) suletud asendisse, kuni lukustusnapp (C) liigub välja.

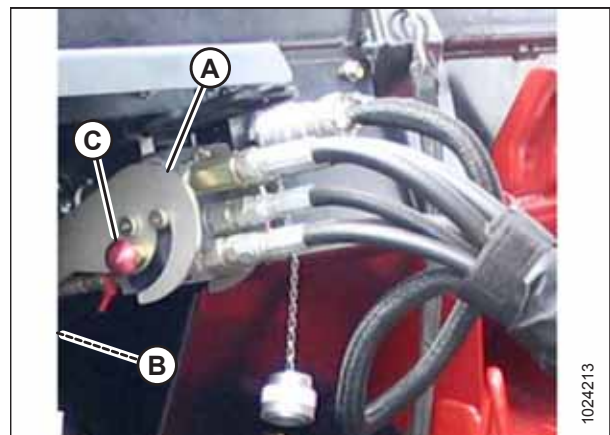


Figure 4.97: Hüdraulikaühendus

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

14. Eemaldage toitepesa (A) kate. Veenduge, et pesa on puhas ja kahjustuseta.

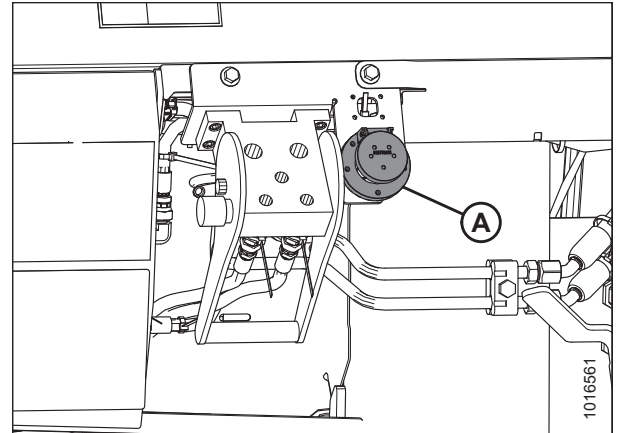


Figure 4.98: Toitepesa

15. Eemaldage elektripistmik (A) kombaini hoiupesast ja juhtige see ujuvmooduli ühenduspesa juurde.



Figure 4.99: Kombaini pistmikud

16. Joondage pistmiku (A) konksud ühenduspesa (B) piludega, lükake pistmik pessa ja lukustamiseks keerake pistmiku kraed.

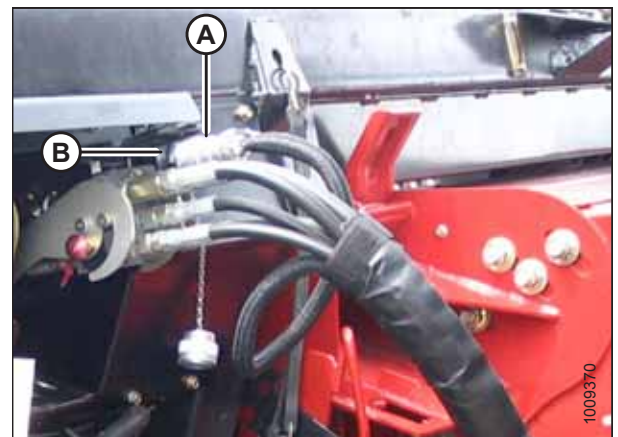


Figure 4.100: Elektriühendus

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

17. Eemaldage turvakett (C) tugikronsteini (B) küljest.
18. Tõmmake krae (D) tagasi, et jõuülekanne (A) tugikronsteini küljest vabastada. Eemaldage jõuülekanne tugikronsteini küljest.

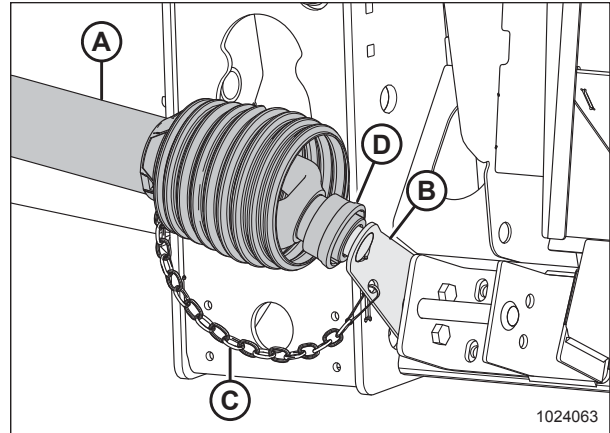


Figure 4.101: Hoiukohas olev jõuülekanne

19. Tõmmake jõuülekanne otsas olevat kraed (A) tahapoole ja lükake jõuülekanne kombaini väljundvõllile (B), kuni krae lukustub.

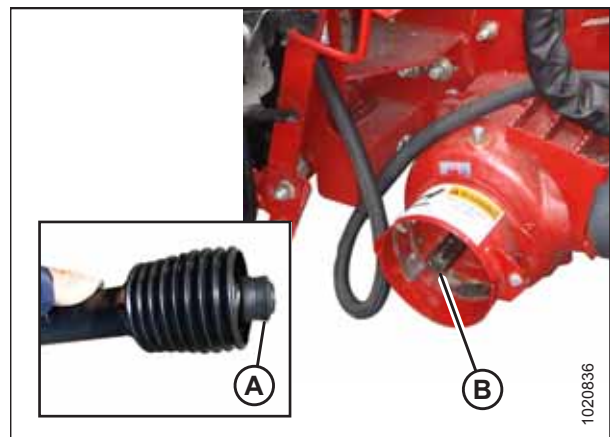


Figure 4.102: Kombaini väljundvõll

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

20. Ujuvasendi lukkude vabastamiseks tõmmake ujuvasendi lukustuse käepidemed (A) ujuvmoodulist eemale ja avatud asendisse (B).

NOTE:

Parempoolne joonis näitab heedri paremat külge.
Ujuvasendi lukk heedri vasakul küljel on vastupidine.

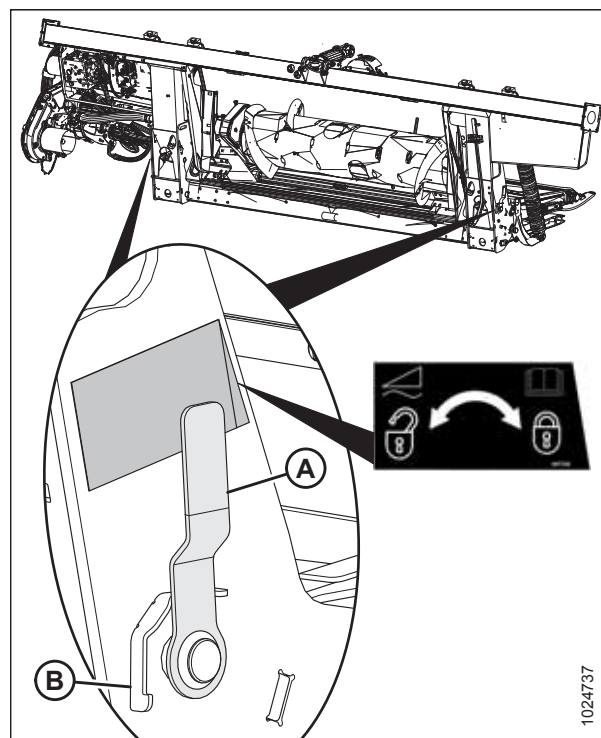


Figure 4.103: Ujuvasendi lukustuse käepide

4.5.2 Heedri lahtiühendamine Case IH kombaini küljest

DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor, eemaldage süütevõti ja aktiveerige ohutustoed enne mis tahes põhjusel heedri alla minemist.

1. Parkige kombain ühetasasele pinnale.
2. Tõstke heeder veidi maapinnast kõrgemale.
3. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.

IMPORTANT:

Kui on paigaldatud transpordrattad, võib heedri lahti ühendada transpordi- või põllurežiimis. Kui ühendate rattad lahti põllurežiimis, seadke rattad hoiustamis- või ülemisse tööasendisse, vastasel juhul võib heeder ettepoole kalduda, mis muudab uuesti taaspaidalduse keeruliseks. Juhiseid vt jaotisest *Stabilisaator-/EasyMove™ transpordrattaste reguleerimine, page 63*.

IMPORTANT:

Kui on paigaldatud stabilisaatorrattad, seadke rattad hoiustamis- või ülemisse tööasendisse, vastasel juhul võib heeder ettepoole kalduda, mis muudab taaspaidalduse keeruliseks. Juhiseid vt jaotisest *Stabilisaatorrattaste reguleerimine, page 63*.

4. Ujuvasendi lukkude rakendamiseks tõmmake ujuvasendi lukustuse käepidemed (A) ujuvmoodulist eemale ja lukustatud asendisse (B).

NOTE:

Parempoolne joonis näitab heedri paremat külge. Ujuvasendi lukk heedri vasakul küljel on vastupidine.

5. Lükake jõuülekanne otsas olevat kraed (A) tahapoole ja tõmmake jõuülekanne kombaini väljundvõllilt (B) ära, kuni krae vabaneb.

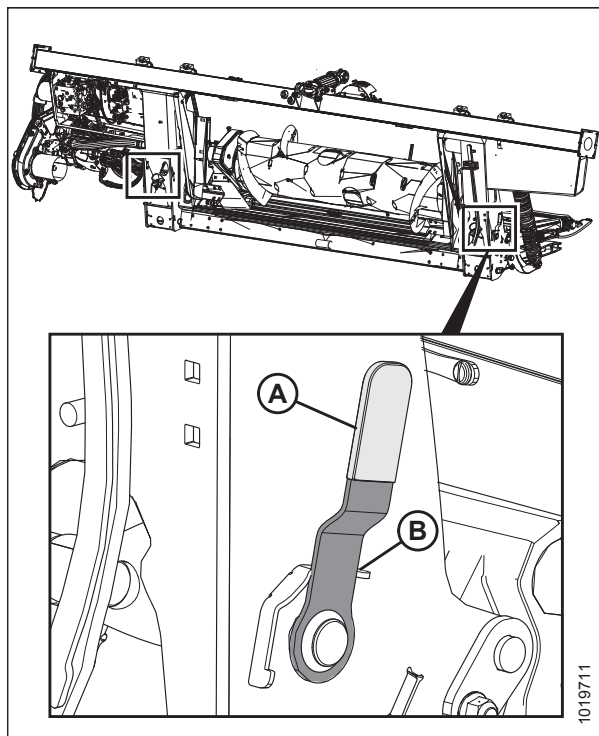


Figure 4.104: Ujuvasendi lukustuse käepide

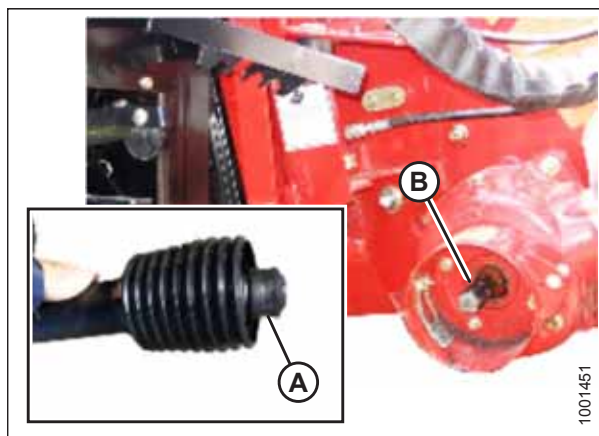


Figure 4.105: Jõuülekanne

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

6. Hoidke jõuülekannet (A) selle tugikronsteinil (B), tõmmates jõuülekande kraed (C) tahapoolse ja juhtides selle üle tugikronsteini korpuse (D). Vabastage krae, et see lukustuks tugikronsteini korpuse ümber.
7. Kinnitage turvakett (E) tugikronsteini (B) külge.

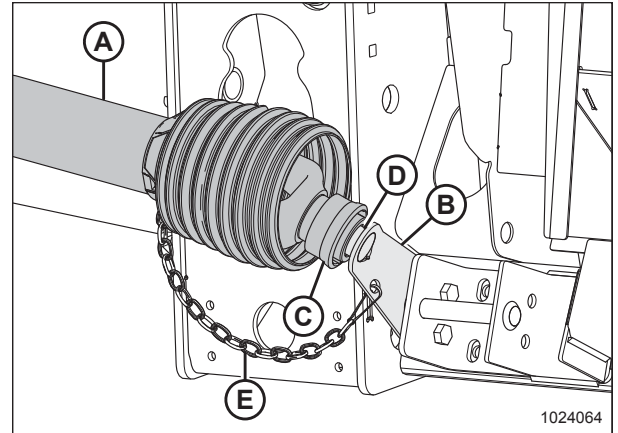


Figure 4.106: Jõuülekanne

8. Eemaldage elektripistmik (A) ja taastpaigaldage kate (B).
9. Vajutage lukustusnupp (C) sisse ja tõmmake käepidet (D) mitmikliitmiku (E) vabastamiseks.

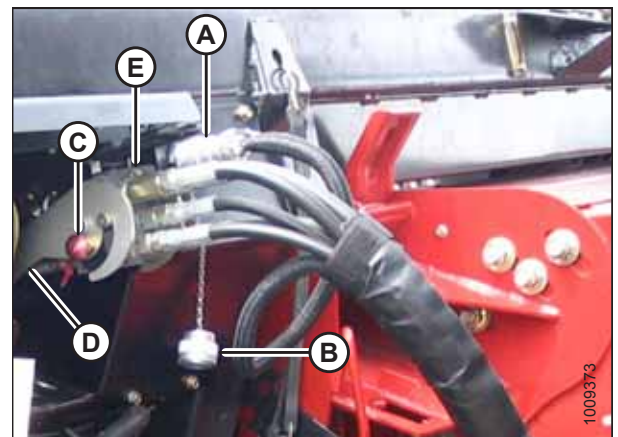


Figure 4.107: Mitmikliitmik

10. Paigutage mitmikliitmik (A) kombaini hoiuplaadile (B).
11. Paigutage elektripistmik (C) hoiupessa (D).

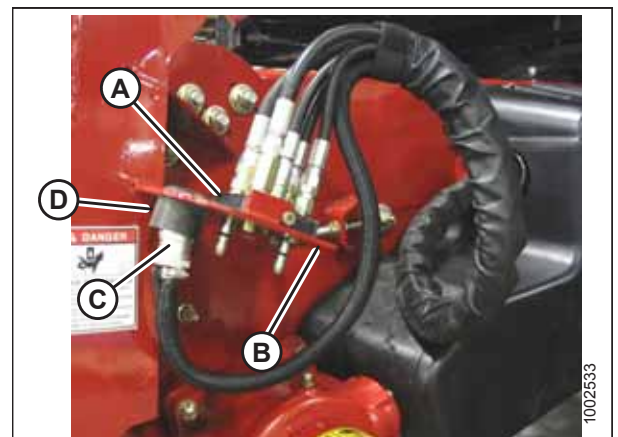


Figure 4.108: Mitmikliitmiku hoiustamine

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

12. Lükake ujuvmooduli ühenduspesa käepide (A) suletud asendisse, kuni lukustusnupp (B) liigub välja. Sulgege kate.

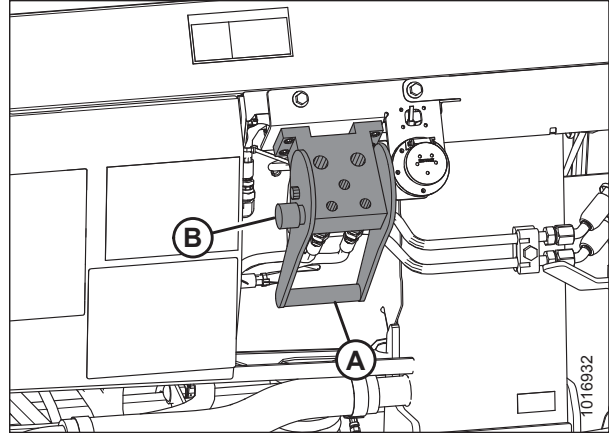


Figure 4.109: Ujuvmooduli ühenduspesa

13. Tõstke hoob (A) üles ja langetage käepide (B), et kaldtransportööri/ujuvmooduli lukk (C) avada.
14. Langetage kaldtransportööri, kuni ühendatakse ujuvmooduli toe küljest lahti.
15. Tagurdage kombainiga aeglaselt ujuvmoodulist eemale.

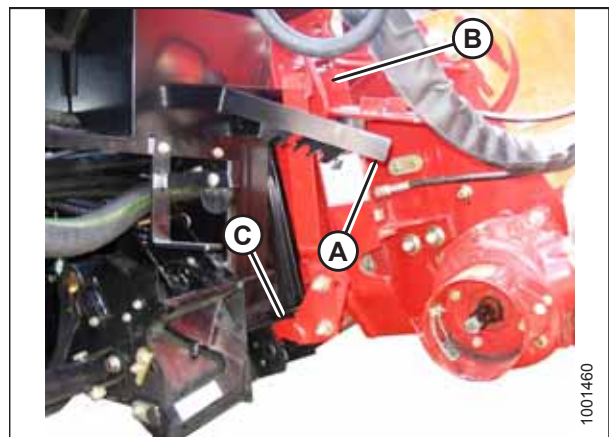


Figure 4.110: Kaldtransportööri lukud

4.6 CLAAS kombainid

FD2 seeria FlexDraper® heeder ühildub CLAAS Lexion 500, 600 ja 700 seeria, Tucano ja 7000, 8000 seeria kombainidega.

4.6.1 Heedri ühendamine CLAAS kombainiga

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
2. Liigutage ujuvmoduli käepide (A) üles tõstetud asendisse ja veenduge, et ujuvmoduli alumistes nurkades olevad poldid (B) on sisse tõmmatud.

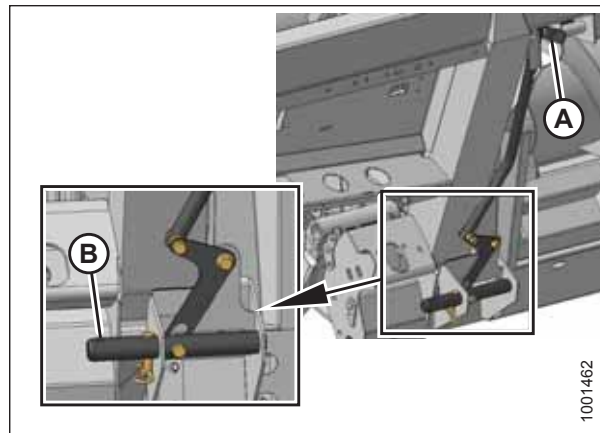


Figure 4.111: Poldid on sisse tõmmatud

DANGER

Ärge kunagi käivitage ega liigutage masinat enne, kui olete kindel, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

3. Käivitage mootor ja sõitke kombainiga aeglaselt heedriini, kuni kaldtransportööri sadul (A) asub otse ujuvmoduli ülemise risttala (B) all.
4. Heedri tõstmiseks tuleb veidi tõsta ka kaldtransportööri, veendudes, et sööturi sadul on ujuvmoduli raami külge korralikult rakendunud.
5. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.

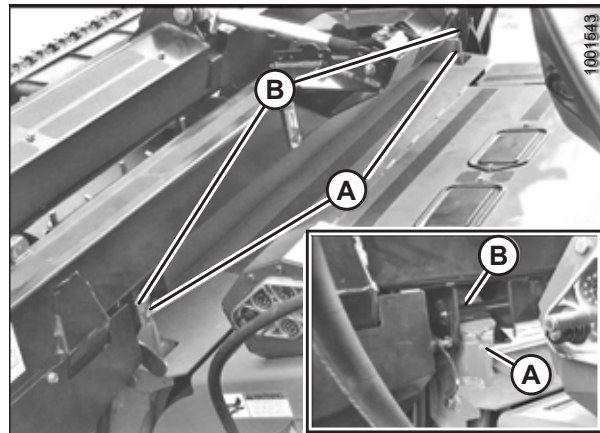


Figure 4.112: Kombaini küljes olev heeder

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

6. Eemaldage lukustuspolts (B) ujuvmoduli poldi (A) küljest.

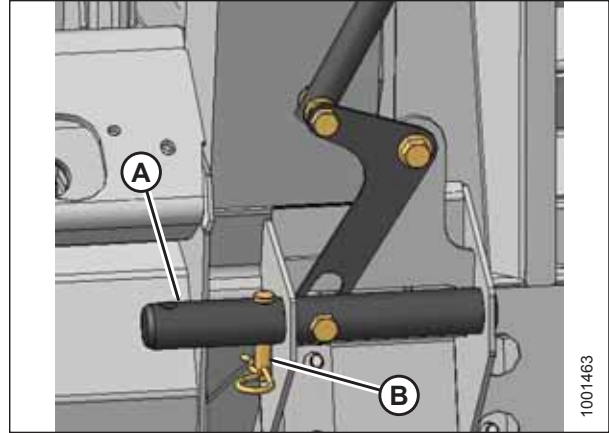


Figure 4.113: Lukustuspoldid

7. Langetage käepidet (A), et ujuvmoduli poldid (B) kaldtransportööri külge haakida. Sisestage lukustuspolts (C) uuesti ja kinnitage klambriga.

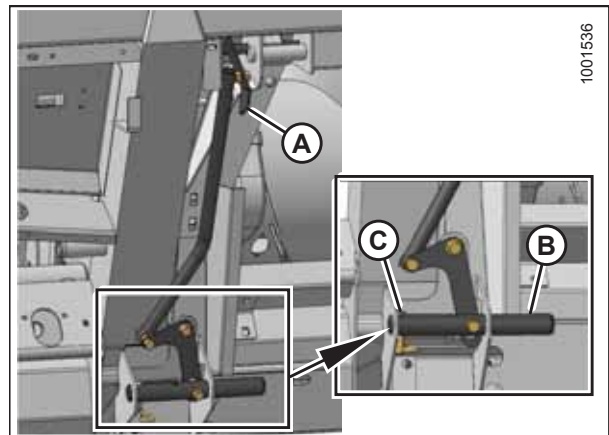


Figure 4.114: Poltide rakendumine

8. Liitmiku ühenduspesa küljest vabastamiseks keerake lahti kombaini liitmiku (B) nupp (A).
9. Tehke liitmik (B) ja ühenduspesa puhtaks.

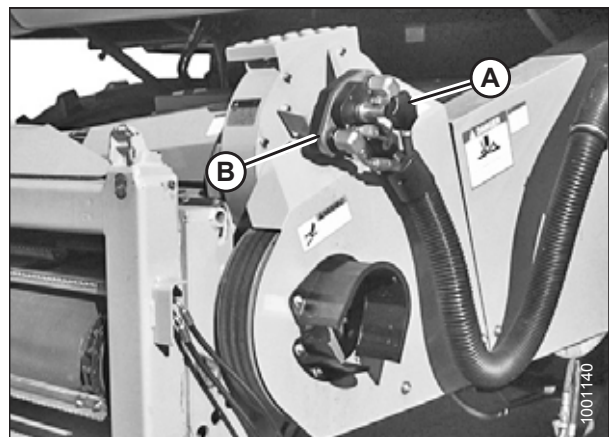


Figure 4.115: Kombaini liitmik

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

10. Asetage ujumooduli ühenduspesa kate (A) kombaini ühenduspesale.

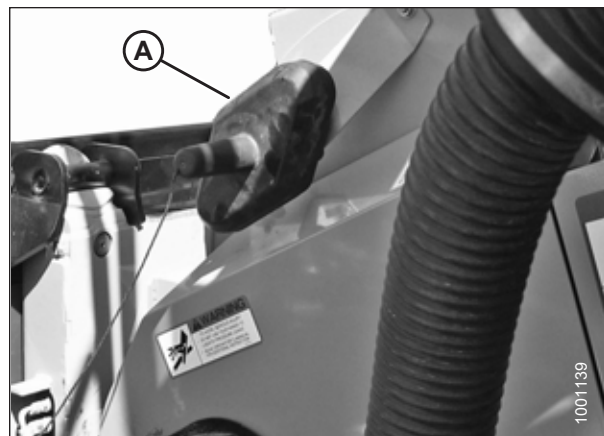


Figure 4.116: Ühenduspesa kate

11. Tehke liitmiku (A) kokkupuutepind puhtaks ja ühendage ujumooduli pesa (C).
12. Liitmiku pesa lukustamiseks keerake nuppu (B).

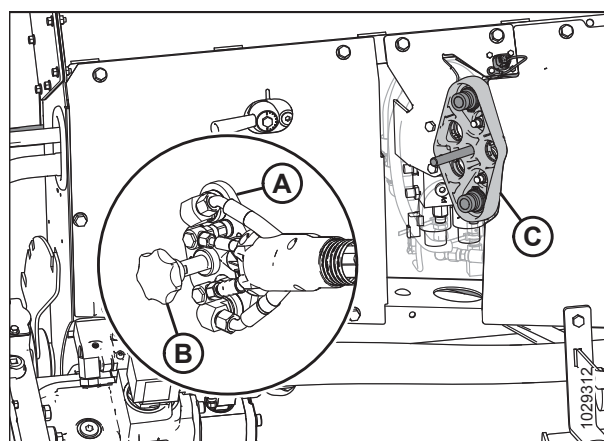


Figure 4.117: Ühendusmuhv

13. Eemaldage turvakett (C) tugikronsteini (B) küljest.
14. Tõmmake krae (D) tagasi, et jõülekanne (A) tugikronsteini küljest vabastada. Eemaldage jõülekanne tugikronsteini küljest.

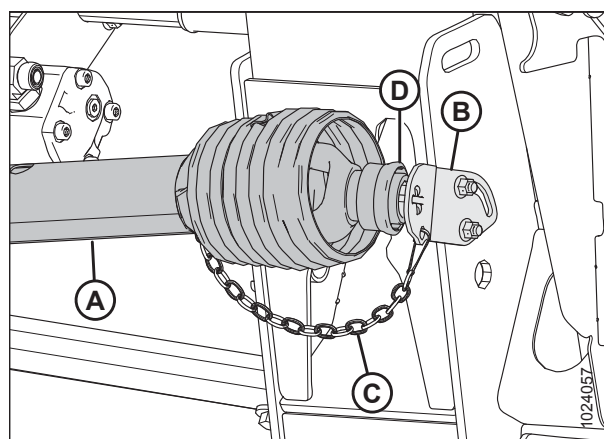


Figure 4.118: Jõülekanne

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

15. Ühendage jõülekanne (A) kombaini väljundvõlli külge.

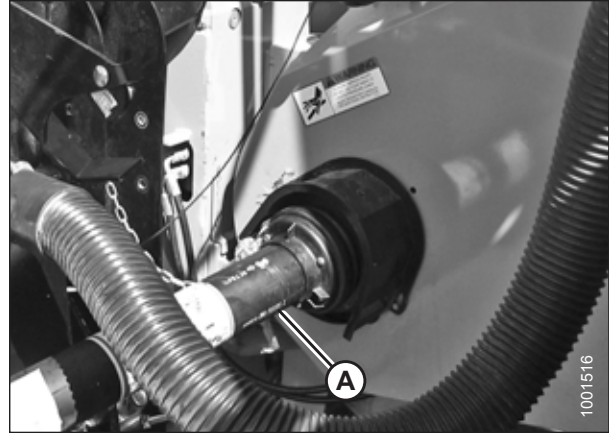


Figure 4.119: Jõülekanne ja väljundvõll

16. Ujuvasendi lukkude vabastamiseks tõmmake heedri ujuvasendi lukustuse käepidemed (A) ujuvmodulist eemale ja avatud asendisse (B).

NOTE:

Parempoolne joonis näitab heedri paremat külge.
Ujuvasendi lukk heedri vasakul küljel on vastupidine.

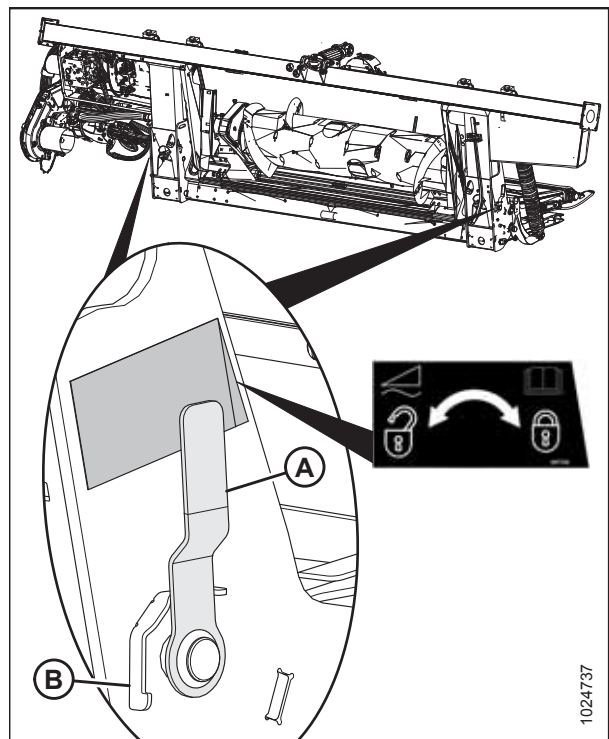


Figure 4.120: Ujuvasendi lukustuse käepide

4.6.2 Heedri lahtiühendamine CLAAS kombaini küljest

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

1. Valige ühetasane ala ja paigutage heeder veidi maapinnast kõrgemale.
2. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.

IMPORTANT:

Kui on paigaldatud transportrattad, võib heedri lahti ühendada transpordi- või põllurežiimis. Kui ühendate rattad lahti põllurežiimis, seadke rattad hoiustamis- või ülemisse töösensisse, vastasel juhul võib heeder ettepoole kalduda, mis muudab uuesti taaspaiduse keeruliseks. Juhiseid vt jaotisest *Stabilisaator-/EasyMove™ transportrattaste reguleerimine, page 63*.

IMPORTANT:

Kui on paigaldatud stabilisaatorrattad, seadke rattad hoiustamis- või ülemisse töösensisse, vastasel juhul võib heeder ettepoole kalduda, mis muudab taaspaiduse keeruliseks. Juhiseid vt jaotisest *Stabilisaatorrattaste reguleerimine, page 63*.

3. Ujuvasendi lukkude rakendamiseks tõmmake ujuvasendi lukustuse käepidemed (A) ujuvmoodulist eemale ja lukustatud asendisse (B).

NOTE:

Parempoolne joonis näitab heedri paremat külge. Ujuvasendi lukk heedri vasakul küljel on vastupidine.

4. Ühendage jõuülekanne (A) kombaini küljest lahti.

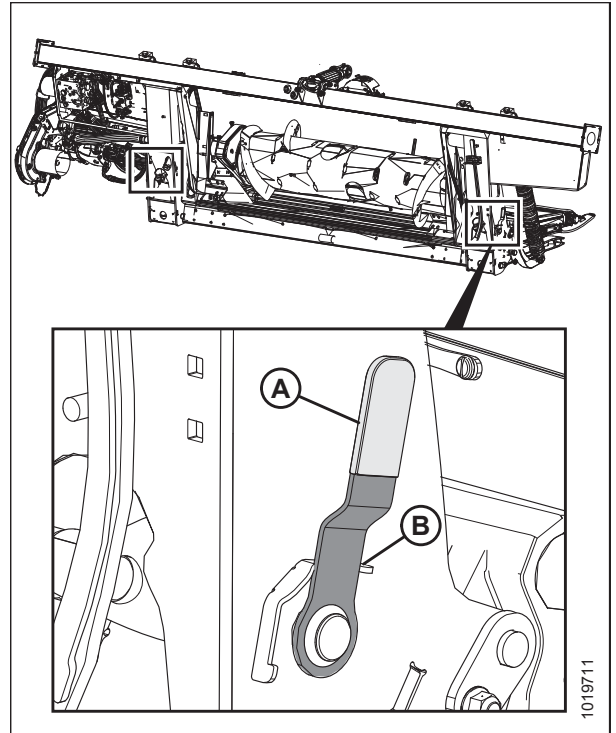


Figure 4.121: Ujuvasendi lukustuse käepide

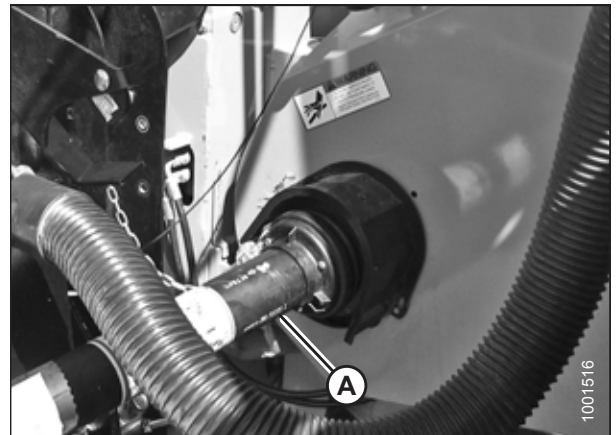


Figure 4.122: Jõuülekanne

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

5. Hoidke jõuülekannet (A) selle tugikronsteinil (B), tõmmates jõuülekande kraed (C) tahapoole ja juhtides selle üle tugikronsteini korpuse (D). Vabastage krae, et see lukustuks tugikronsteini korpuse ümber.

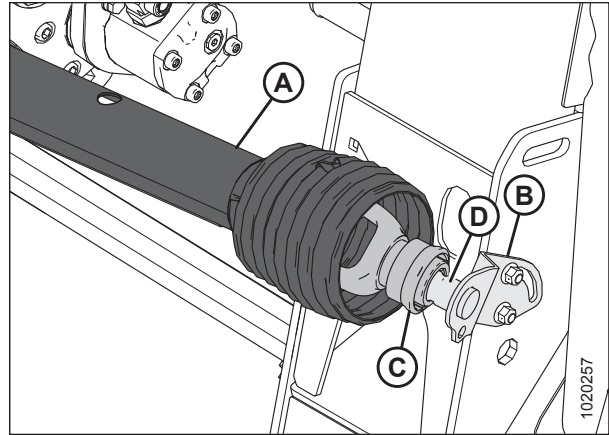


Figure 4.123: Jõuülekanne

6. Eemaldage kombaini ühenduspesalt kate (A).

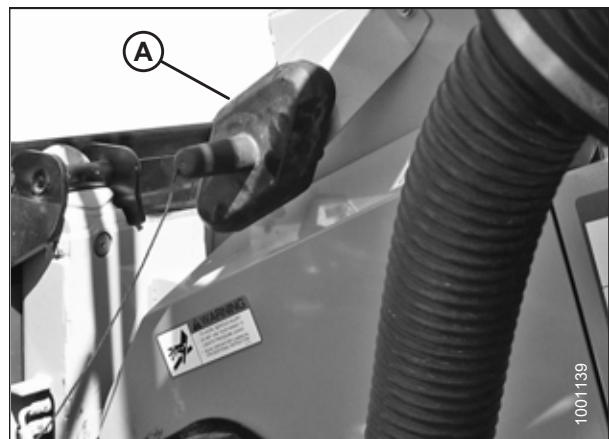


Figure 4.124: Kate

7. Ühendage liitmik (A) kombaini ühenduspessa ja liitmiku pesa lukustamiseks keerake nuppu (B).

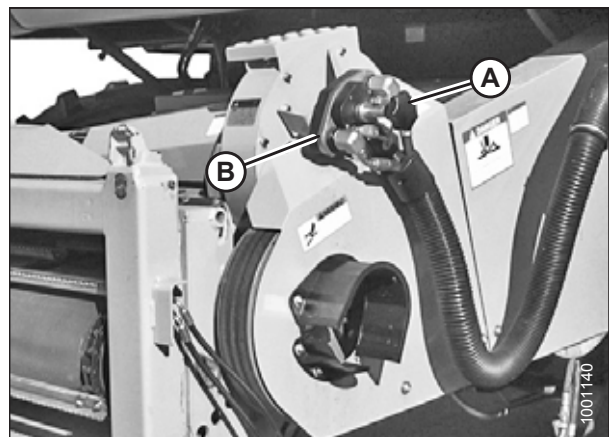


Figure 4.125: Kombaini liitmik

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

8. Asetage kate (A) ujuvmoduli ühenduspesale.

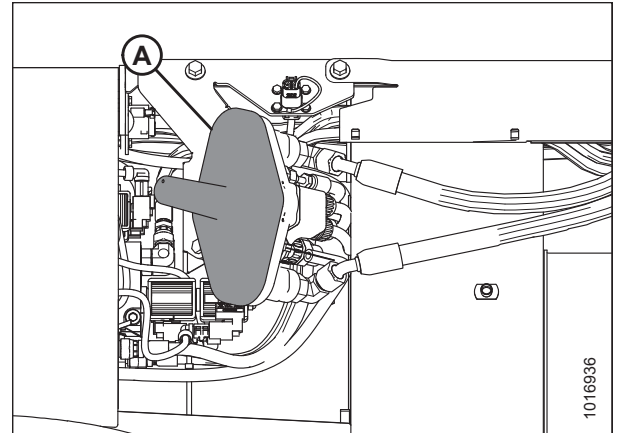


Figure 4.126: Ujuvmodul

9. Eemaldage lukustuspolts (A) ujuvmoduli poldi (B) küljest.
10. Tõstke käepidet (C), et ujuvmoduli poldid (B) kaldtransportööri küljest lahti ühendada.
11. Taaspaigaldage ujuvmoduli poldi lukustuspolts (A) ja kinnitage klambriga.

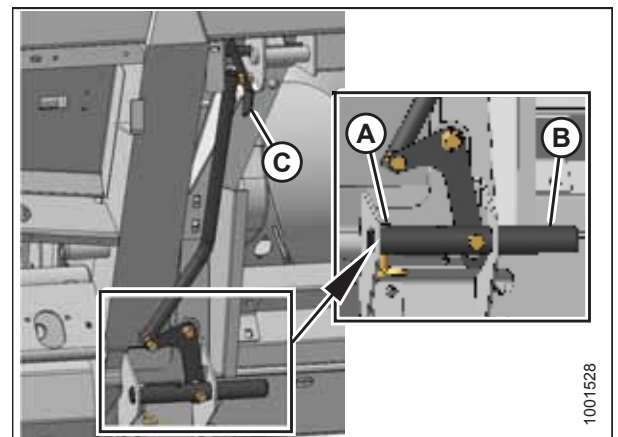


Figure 4.127: Kaldtransportööri lukud

12. Langetage kaldtransportööri, kuni selle postid (A) vabanevad ujuvmoduli (B) küljest.
13. Tagurdage kombainiga aeglaselt ujuvmodulist eemale.

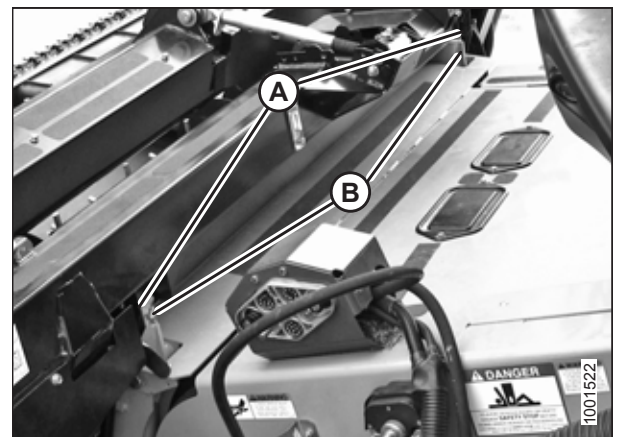


Figure 4.128: Kombaini küljes olev heeder

4.6.3 Heedri ühendamine 7000/8000 seeria kombainiga

⚠ DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
2. Liigutage ujuvmoduli käepide (A) üles tõstetud asendisse ja veenduge, et ujuvmoduli alumistes nurkades olevad poldid (B) on sisse tõmmatud.

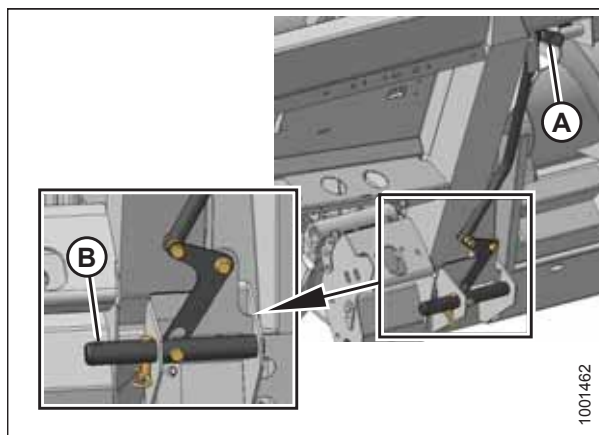


Figure 4.129: Poldid on sisse tõmmatud

⚠ DANGER

Ärge kunagi käivitage ega liigutage masinat enne, kui olete kindel, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

3. Käivitage mootor ja sõitke kombainiga aeglaselt heedrini, kuni kaldtransportööri sadul (A) asub otse ujuvmoduli ülemise risttala (B) all.
4. Heedri tõstmiseks tuleb veidi tõsta ka kaldtransportööri, veendudes, et sööturi sadul on ujuvmoduli raami külge korralikult rakendunud.
5. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.

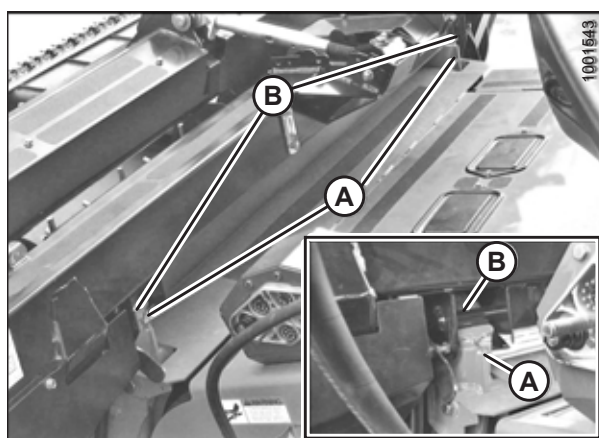


Figure 4.130: Kombaini küljes olev heeder

6. Eemaldage lukustuspolt (B) ujuvmoduli poldi (A) küljest.

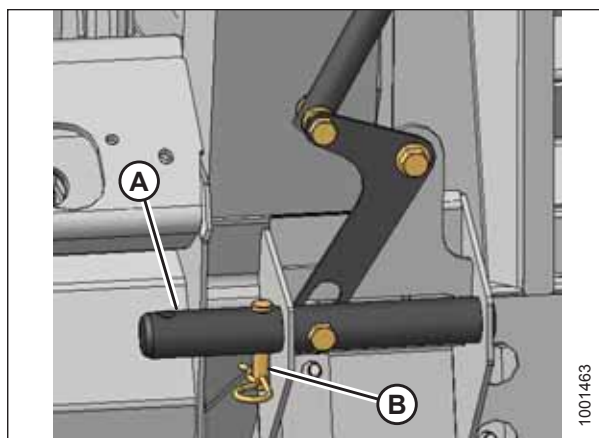


Figure 4.131: Lukustuspoldid

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

7. Langetage käepidet (A), et ujumooduli poldid (B) kaldtransportööri külge haakida. Sisestage lukustuspolts (C) uuesti ja kinnitage klambriga.
8. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.

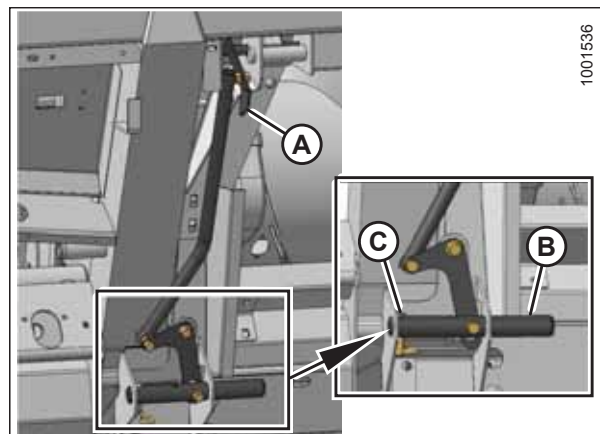


Figure 4.132: Poltide rakendamine

9. Liitmiku ühenduspesa küljest vabastamiseks keerake lahti kombaini liitmiku (B) nupp (A).
10. Tehke liitmik (B) ja ühenduspesa puhtaks.

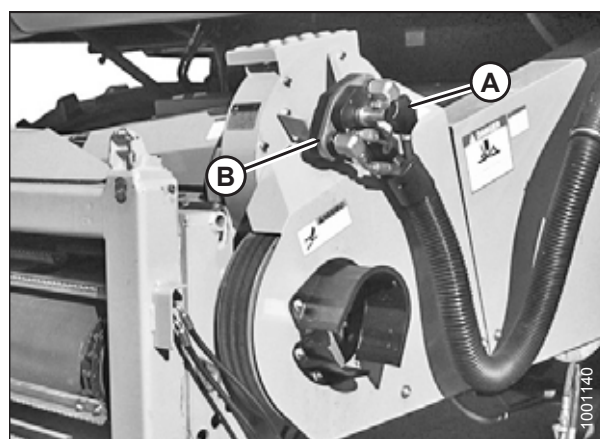


Figure 4.133: Kombaini liitmik

11. Asetage ujumooduli ühenduspesa kate (A) kombaini ühenduspesale.



Figure 4.134: Ühenduspesa kate

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

12. Tehke liitmiku (A) kokkupuutepind puhtaks ja ühendage ujuvmooduli pessa (C).
13. Liitmiku pessa lukustamiseks keerake nuppu (B).

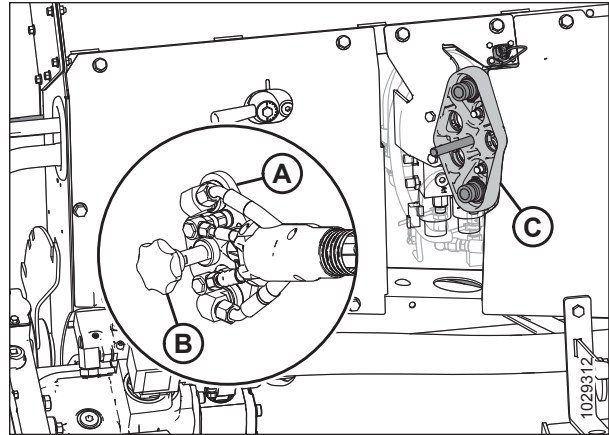


Figure 4.135: Ühendusmuhv

14. Eemaldage turvakett (C) tugikronsteini (B) küljest.
15. Tõmmake krae (D) tagasi, et jõuülekanne (A) tugikronsteini küljest vabastada. Eemaldage jõuülekanne tugikronsteini küljest.

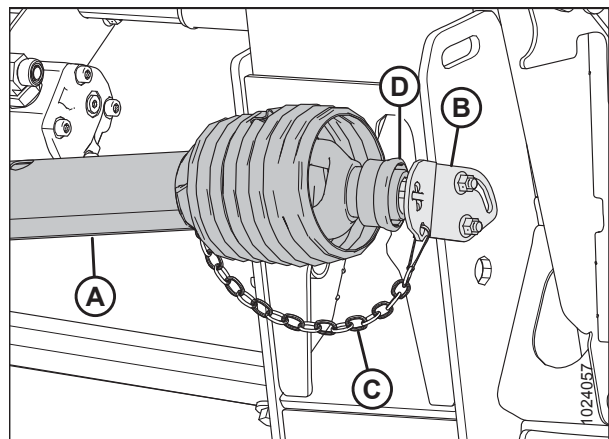


Figure 4.136: Jõuülekanne

16. Ühendage jõuülekanne (A) kombaini väljundvõlli külge.

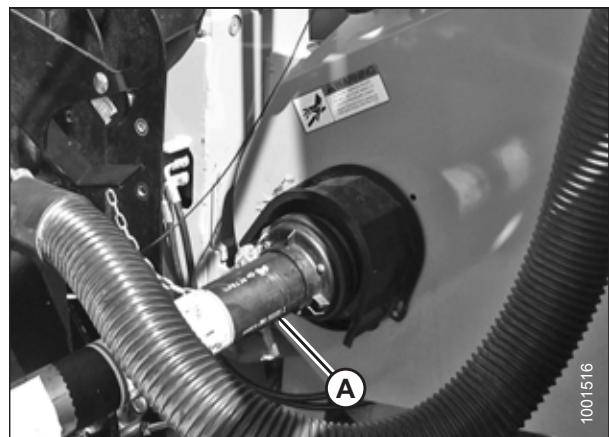


Figure 4.137: Jõuülekanne ja väljundvõll

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

17. Ujuvasendi lukkude vabastamiseks tõmmake heedri ujuvasendi lukustuse käepidemed (A) ujuvmoodulist eemale ja avatud asendisse (B).

NOTE:

Parempoolne joonis näitab heedri paremat külge.
Ujuvasendi lukk heedri vasakul küljel on vastupidine.

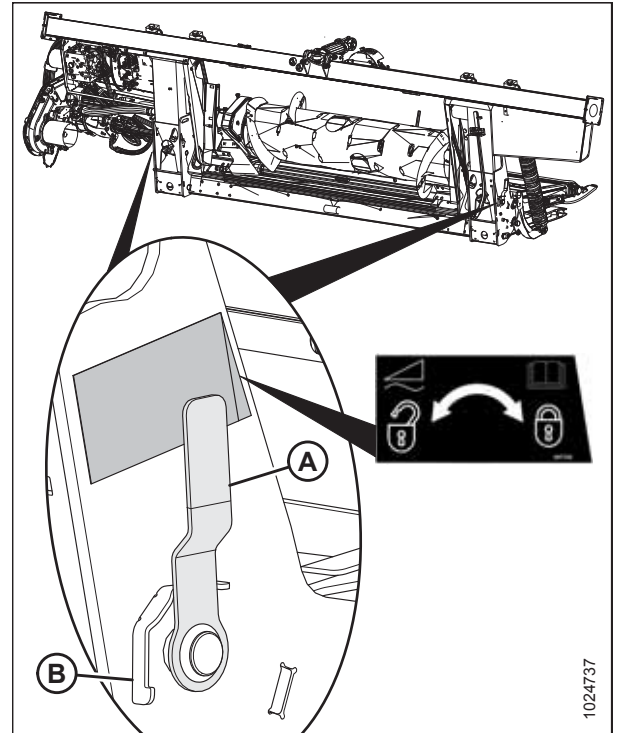


Figure 4.138: Ujuvasendi lukustuse käepide

4.6.4 Heedri ühendamine CLAAS Tucano kombainiga

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
2. Liigutage ujuvmooduli käepide (A) üles tõstetud asendisse ja veenduge, et ujuvmooduli alumistes nurkades olevad poldid (B) on sisse tõmmatud.

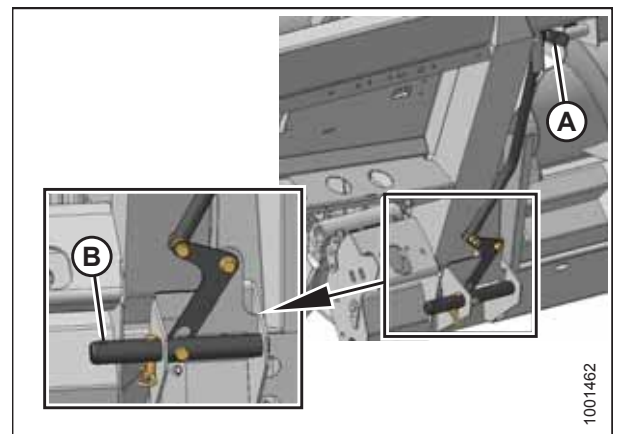


Figure 4.139: Poldid on sisse tõmmatud

! DANGER

Ärge kunagi käivitage ega liigutage masinat enne, kui olete kindel, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

3. Käivitage mootor ja sõitke kombainiga aeglaselt heedrini, kuni kaldtransportööri sadul (A) asub otse ujuvmooduli ülemise risttala (B) all.
4. Heedri tõstmiseks tuleb veidi tõsta ka kaldtransportööri, veendudes, et sööturi sadul on ujuvmooduli raami külge korralikult rakendunud.
5. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.

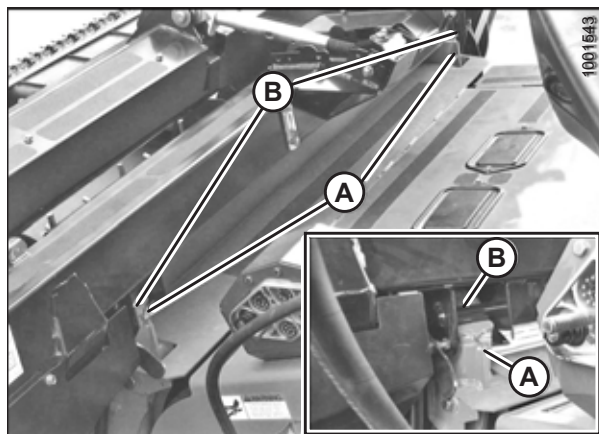


Figure 4.140: Kombaini küljes olev heeder

6. Eemaldage lukustuspolts (B) ujuvmooduli poldi (A) küljest.

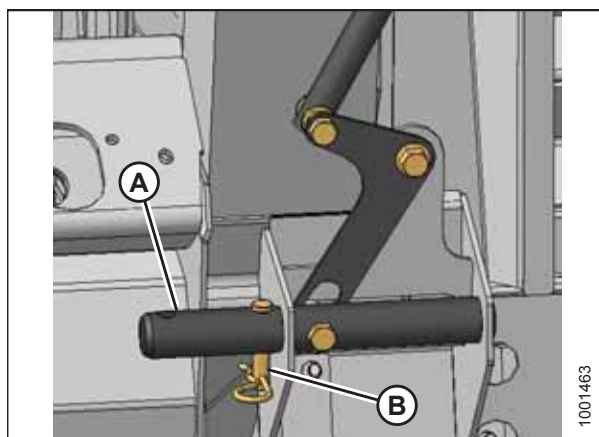


Figure 4.141: Lukustuspoldid

7. Langetage käepidet (A), et ujuvmooduli poldid (B) kaldtransportööri külge haakida. Sisestage lukustuspolts (C) uuesti ja kinnitage klambriga.
8. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.

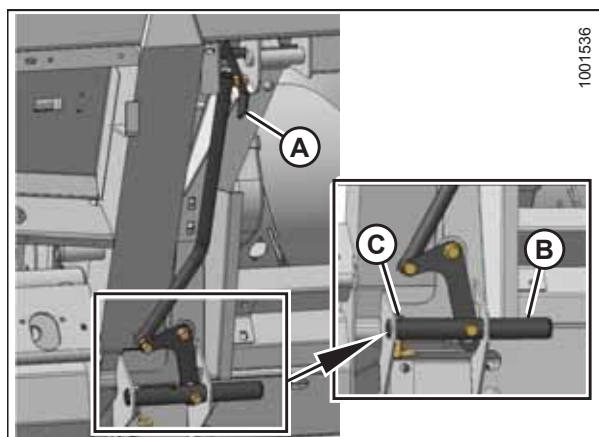


Figure 4.142: Poldide rakendumine

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

- Liitmiku ühenduspesa küljest vabastamiseks keerake lahti kombaini liitmiku (B) nupp (A).
- Tehke liitmik (B) ja ühenduspesa puhtaks.

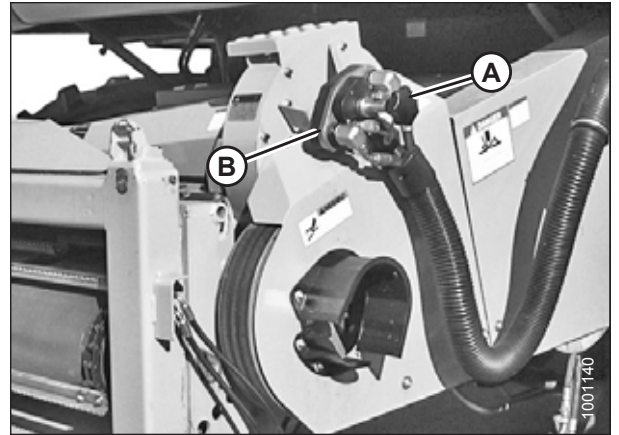


Figure 4.143: Kombaini liitmik

- Asetage ujuvmoduli ühenduspesa kate (A) kombaini ühenduspesale.

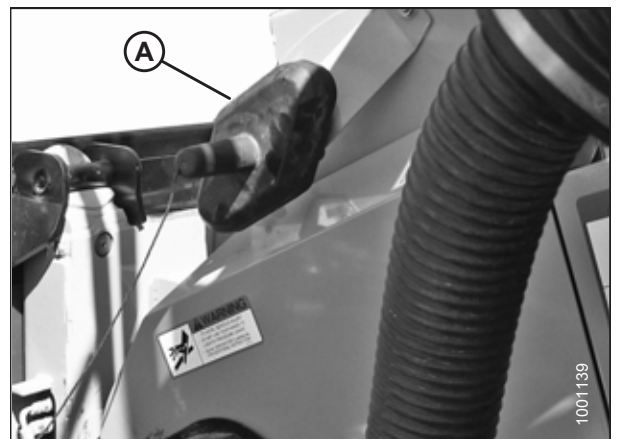


Figure 4.144: Ühenduspesa kate

- Tehke liitmiku (A) kokkupuutepind puhtaks ja ühendage ujuvmoduli pessa (C).
- Liitmiku pessa lukustamiseks keerake nuppu (B).

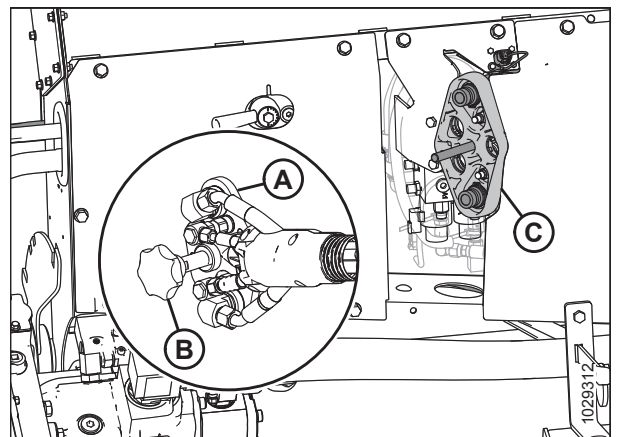


Figure 4.145: Ühendusmuhv

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

14. Eemaldage turvakett (C) tugikronsteini (B) küljest.
15. Tõmmake krae (D) tagasi, et jõuülekanne (A) tugikronsteini küljest vabastada. Eemaldage jõuülekanne tugikronsteini küljest.

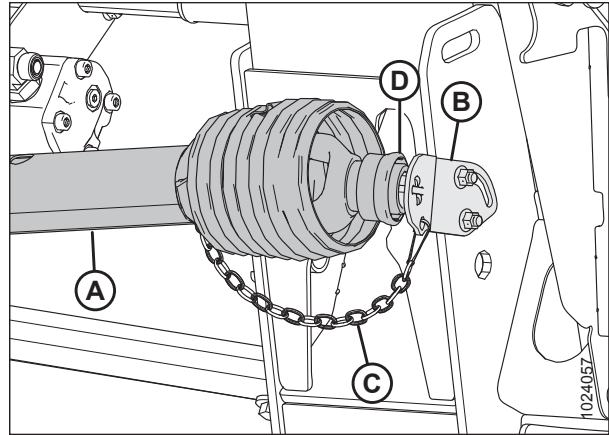


Figure 4.146: Jõuülekanne

16. Ühendage jõuülekanne (A) kombaini väljundvõlli külge.

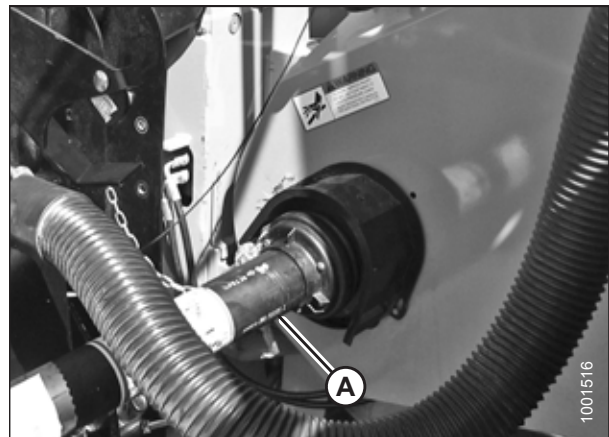


Figure 4.147: Jõuülekanne ja väljundvõll

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

17. Ujuvasendi lukkude vabastamiseks tõmmake heedri ujuvasendi lukustuse käepidemed (A) ujuvmodulist eemale ja avatud asendisse (B).

NOTE:

Parempoolne joonis näitab heedri paremat külge. Ujuvasendi lukk heedri vasakul küljel on vastupidine.

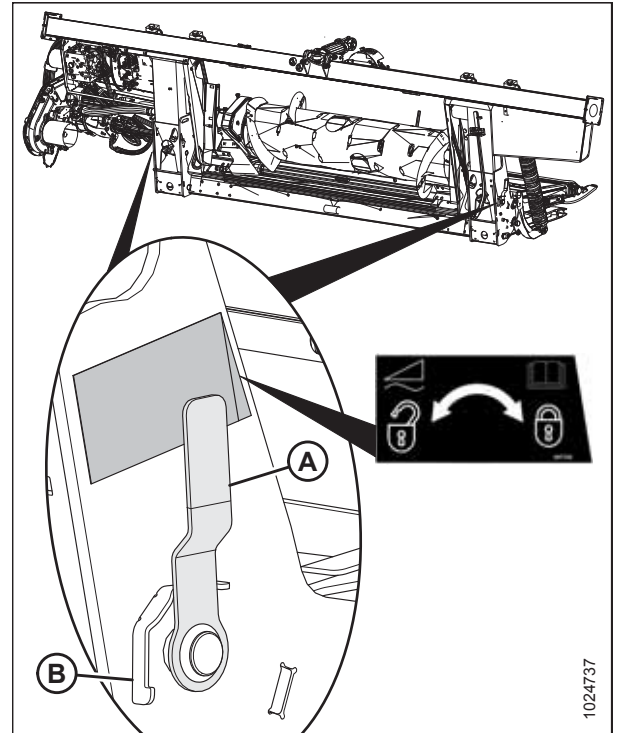


Figure 4.148: Ujuvasendi lukustuse käepide

4.7 John Deere kombainid

FD2 seeria FlexDraper® heeder ühildub John Deere 60, 70, S ja T seeria kombainidega.

4.7.1 Heedri ühendamine John Deere kombainiga

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
2. Lükake kombaini mitmikliitmiku ühenduspesa käepidet (A) kaldtransportööri suunas, et kaldtransportööri allosas olevad poldid (B) sisse tõmmata. Tehke ühenduspesa puhtaks.

DANGER

Ärge kunagi käivitage ega liigutage masinat enne, kui olete kindel, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

3. Käivitage mootor ja sõitke kombainiga aeglaselt heedrini, kuni kaldtransportööri sadul (C) asub otse ujumooduli ülemise risttala (D) all.
4. Heedri tõstmiseks tuleb veidi tõsta ka kaldtransportööri, veendudes, et kaldtransportööri sadul on ujumooduli raami külge korralikult rakendunud.
5. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
6. Mitmikliitmiku (B) hoiuasendist vabastamiseks tõmmake ujumooduli käepidet (A). Eemaldage mitmikliitmik ja hoiustamiseks lükake käepide tagasi ujumoodulisse.

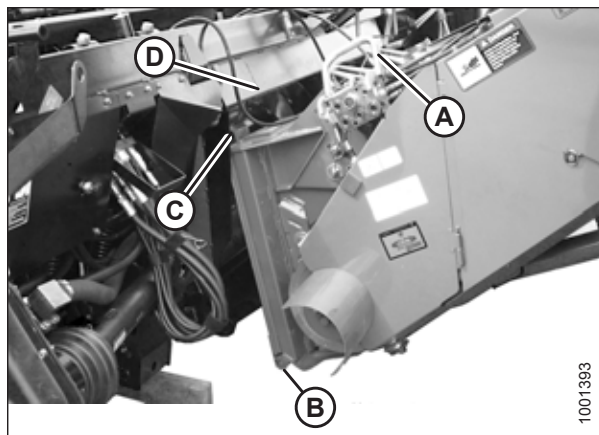


Figure 4.149: Kombain ja ujumoodul

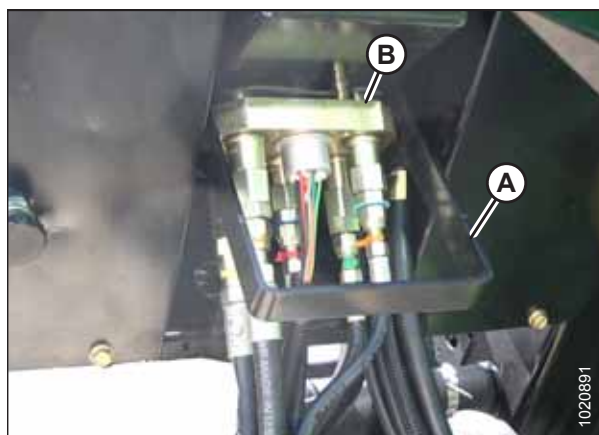


Figure 4.150: Mitmikliitmiku hoiustamine

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

7. Ühendage mitmikliitmik (A) pessa ja tõmmake käepidet (B), et rakendada mitmikliitmiku konksud käepidemesse.
8. Tõmmake käepide (B) horisontaalasendisse ja veenduge, et mitmikliitmik (A) on täielikult pessa lukustatud.

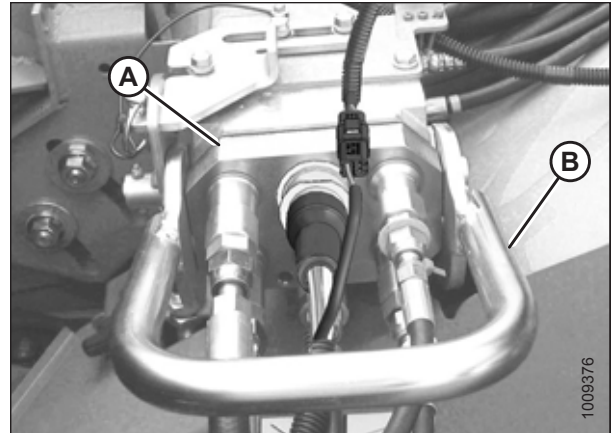


Figure 4.151: Mitmikliitmik

9. Veenduge, et kaldtransportööri mõlemad poldid (A) on ujuvmoduli kronsteinide külge täielikult haagitud.

NOTE:

Kui poldid (A) ei rakendu ujuvmoduli kronsteinide külge täielikult, siis lõdvendage polte (B) reguleerige kronsteini vastavalt vajadusele.

10. Keerake poldid (B) kinni.

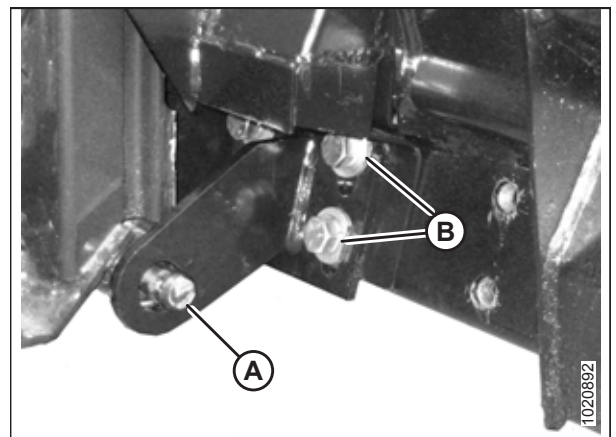


Figure 4.152: Kaldtransportööri polt

11. Käepideme (B) paika lukustamiseks libistage riivi (A) ja kinnitage klambri (C).
12. Kui ujuvmodulil trumli pikisuuna/heedri kallutuse valikulüliti, siis ühendage juhtmekimp (D) kombaini pessa (E).

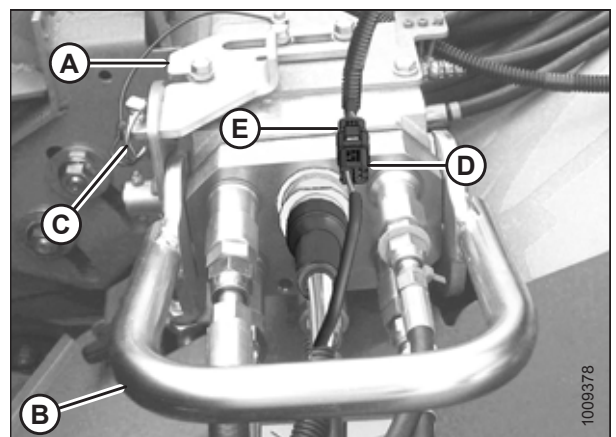


Figure 4.153: Mitmikliitmik

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

13. Eemaldage turvakett (C) tugikronsteini (B) küljest.
14. Tõmmake krae (D) tagasi, et jõuülekanne (A) tugikronsteini küljest vabastada. Eemaldage jõuülekanne tugikronsteini küljest.

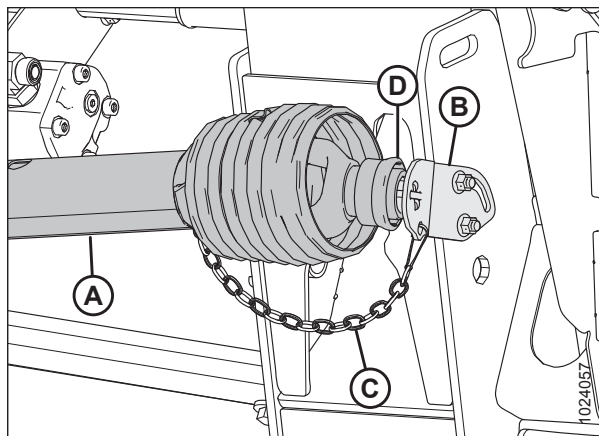


Figure 4.154: Jõuülekanne

15. Tõmmake jõuülekanne otsas olevat kraed (A) tahapoole ja lükake jõuülekanne kombaini väljundvõllile (B), kuni krae lukustub.

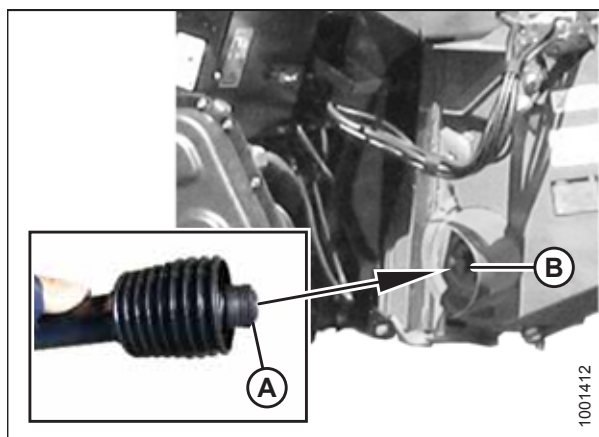


Figure 4.155: Jõuülekanne

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

16. Ujuvasendi lukkude vabastamiseks tõmmake ujuvasendi lukustuse käepidemed (A) ujuvmoodulist eemale ja avatud asendisse (B).

NOTE:

Parempoolne joonis näitab heedri paremat külge.
Ujuvasendi lukk heedri vasakul küljel on vastupidine.

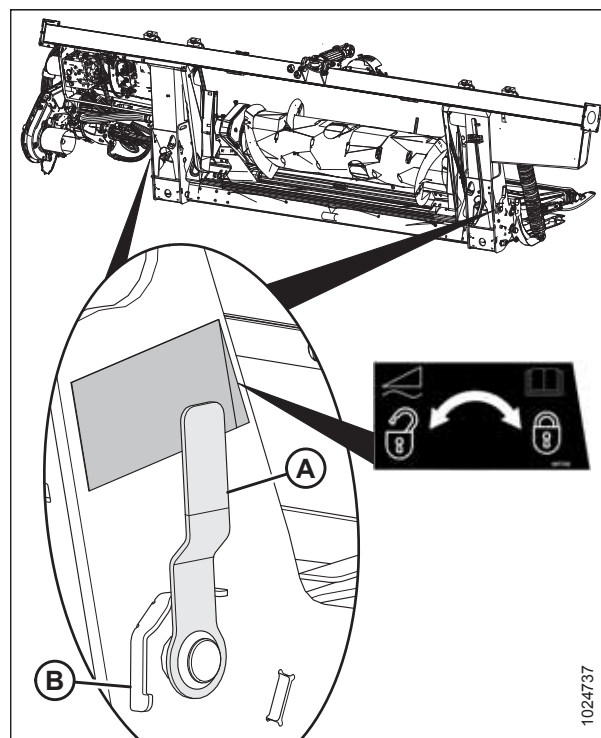


Figure 4.156: Ujuvasendi lukustuse käepide

4.7.2 Heedri lahtiühendamine John Deere kombaini küljest

DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor, eemaldage süütevõti ja aktiveerige ohutustoed enne mis tahes põhjusel heedri alla minemist.

1. Valige ühetasane ala ja paigutage heeder veidi maapinnast kõrgemale.
2. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.

IMPORTANT:

Kui on paigaldatud transportrattad, võib heedri lahti ühendada transpordi- või põllurežiimis. Kui ühendate rattad lahti põllurežiimis, seadke rattad hoiustamis- või ülemisse tööasendisse, vastasel juhul võib heeder ettepoole kalduda, mis muudab uuesti taaspaialduse keeruliseks. Juhiseid vt jaotisest *Stabilisaator-/EasyMove™ transportrattaste reguleerimine, page 63*.

IMPORTANT:

Kui on paigaldatud stabilisaatorrattad, seadke rattad hoiustamis- või ülemisse tööasendisse, vastasel juhul võib heeder ettepoole kalduda, mis muudab taaspaialduse keeruliseks. Juhiseid vt jaotisest *Stabilisaatorrattaste reguleerimine, page 63*.

3. Ujuvasendi lukkude rakendamiseks tõmmake ujuvasendi lukustuse käepidemed (A) ujuvmoodulist eemale ja lukustatud asendisse (B).

NOTE:

Parempoolne joonis näitab heedri paremat külge. Ujuvasendi lukk heedri vasakul küljel on vastupidine.

4. Avage kombaini kate (A), tõmmake jõuülekanne kraed (B) tahapoole ja tõmmake jõuülekanne kombaini väljundvõllilt ära.

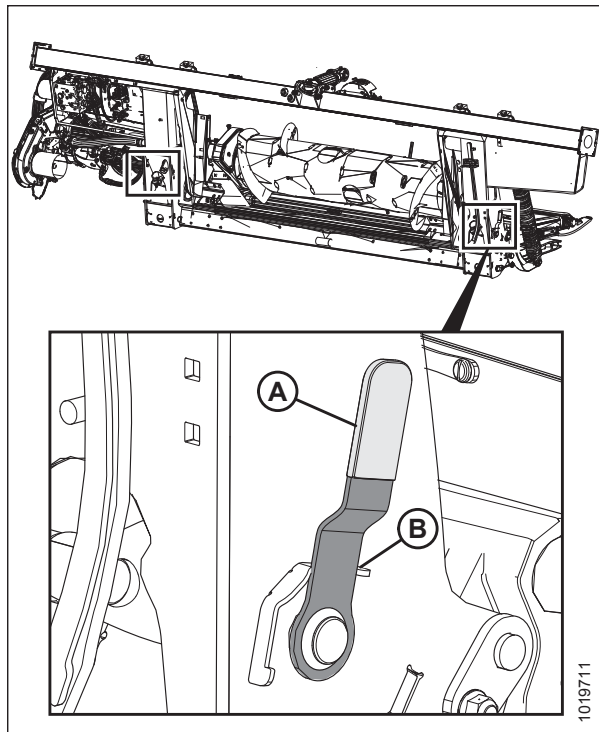


Figure 4.157: Ujuvasendi lukustuse käepide

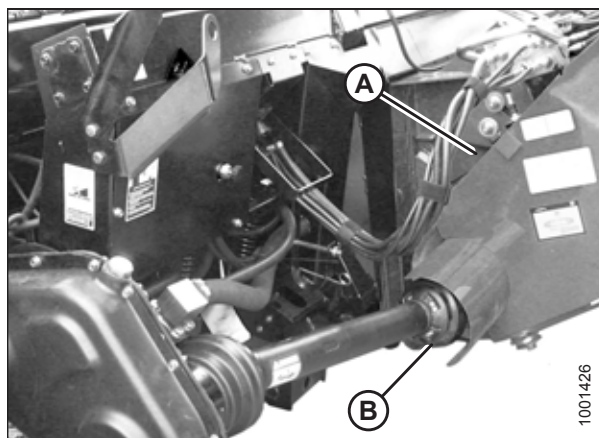


Figure 4.158: Jõuülekanne

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

5. Hoidke jõuülekannet (A) selle tugikronsteinil (B), tõmmates jõuülekande kraed (C) tahapoole ja juhtides selle üle tugikronsteini korpuse (D). Vabastage krae, et see lukustuks tugikronsteini korpuse ümber.

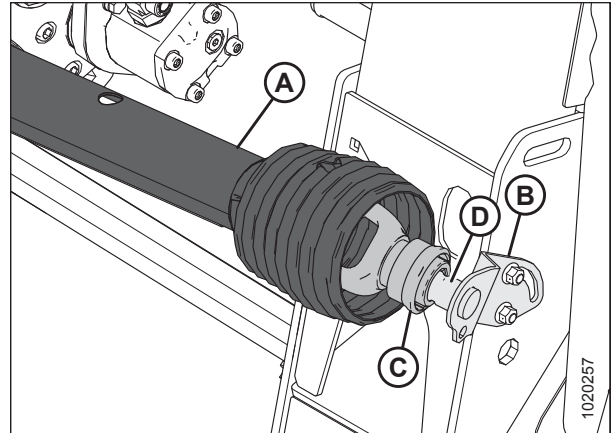


Figure 4.159: Jõuülekanne

6. Tõstke ujumooduli käepidet (A).

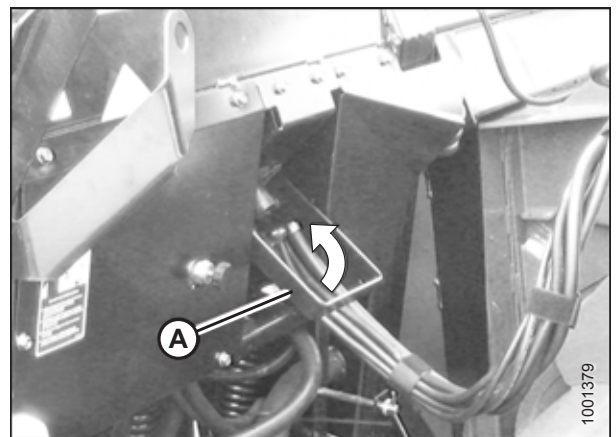


Figure 4.160: Mitmikliitmiku hoiustamine

7. Ühendage juhtmekimp (A) kombaini ühenduspesast lahti.
8. Eemaldage klamber (B) ja libistage lukku (C) käepideme (D) vabastamiseks.
9. Tõstke käepide (D) täielikult vertikaalasendisse, et mitmikliitmik (E) kombaini küljest vabastada.

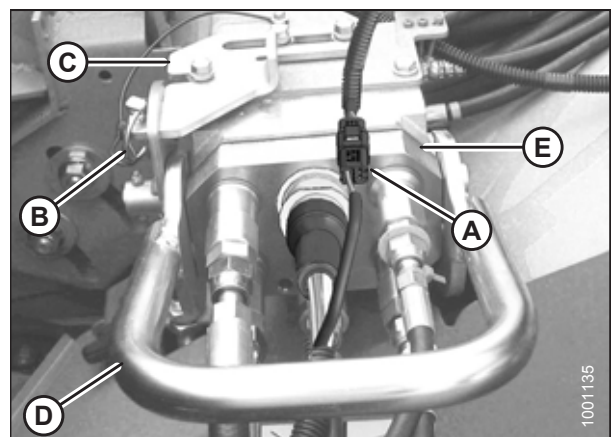


Figure 4.161: Mitmikliitmik

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

10. Ühendage mitmikliitmik (A) ujuvmoduli pessa ja mitmikliitmiku lukustamiseks langetage käepidet (B).

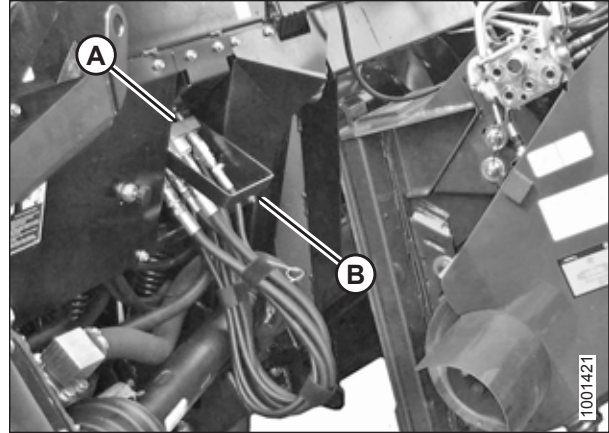


Figure 4.162: Mitmikliitmiku hoiustamine

11. Lükake kombaini käepide (A) kaldtransportööri poole, et kaldtransportööri polt (B) ujuvmodulist lahti ühendada.

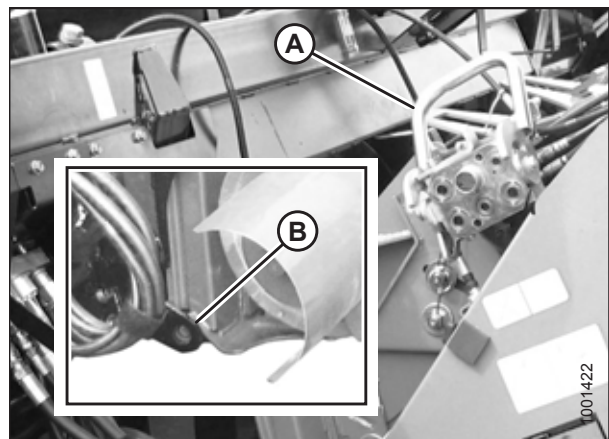


Figure 4.163: Kaldtransportööri lukud

12. Langetage kaldtransportöör, kuni sadul (A) lahti ühendub ja ujuvmoduli toe (B) vabastab.
13. Tagurdage kombainiga aeglaselt ujuvmodulist eemale.

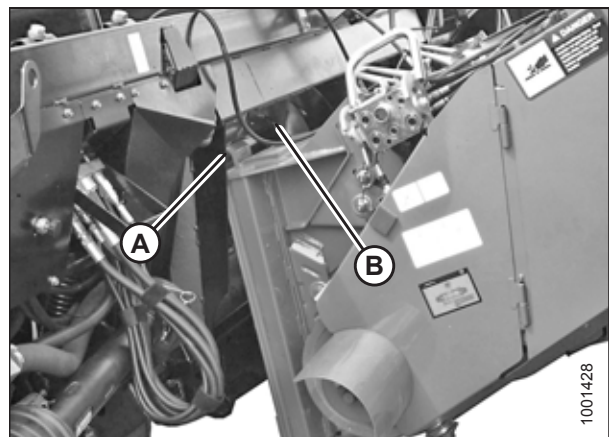


Figure 4.164: Ujuvmodul ja kaldtransportöör

4.8 New Hollandi kombainid

FD2 seeria FlexDraper® heeder ühildub järgmiste New Hollandi kombainidega.

Table 4.2 Heedri ja kombaini ühilduvus

Seeria	Kombaini mudel
CR	920, 940, 960, 970, 980
	9020, 9040, 9060, 9065, 9070, 9080
	6090, 7090, 8080, 8090, 9090
	6,80, 6,90, 7,90, 8,90, 9,90, 10,90
CX	840, 860, 870, 880
	8070, 8080, 8090
	8080 Elevation, 8090 Elevation

4.8.1 Heedri ühendamine New Holland CR/CX kombainiga

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Veenduge, et käepide (A) on asendis, mis võimaldab lukke (B) ujuvmooduli külge haakida.

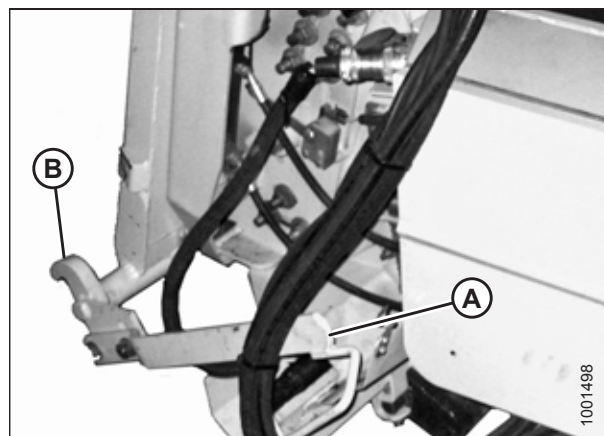


Figure 4.165: Kaldtransportööri lukud

DANGER

Ärge kunagi käivitage ega liigutage masinat enne, kui olete kindel, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

2. Käivitage mootor ja sõitke kombainiga aeglaselt ujuvmoodulini, kuni kaldtransportööri sadul (A) asub otse ujuvmooduli ülemise risttala (B) all.
3. Heedri tõstmiseks tuleb veidi tõsta ka kaldtransportööri, veendudes, et sööturi sadul on ujuvmooduli raami külge korralikult rakendunud.
4. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.

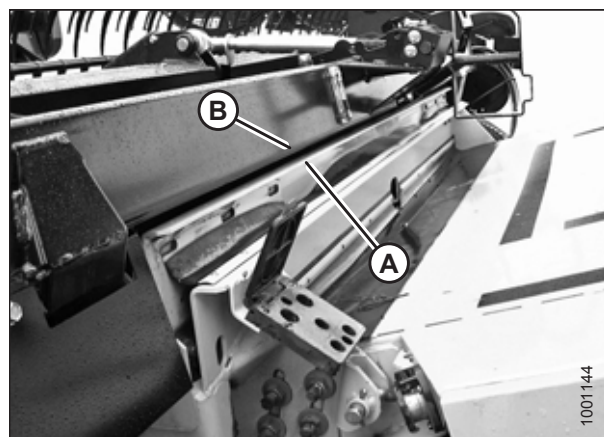


Figure 4.166: Kombaini küljes olev heeder

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

5. Tõstke kaldtransportööri vasakul küljel olevat ujuvmooduli hooba (A) ja lükake kombaini käepidet (B) kaldtransportööri mõlemal küljel olevate lukkude (C) rakendamiseks.
6. Vajutage hooba (A) allapoole, et hoovas olev pilu rakenduks käepidemega ja lukustaks käepideme paika.
7. Kui hoova (A) ja käepideme (B) kasutamisel ei rakenda lukk täielikult ujuvmooduli polti (D), siis lödvendage polte (E) ja reguleerige lukke (C). Keerake poldid uuesti kinni.

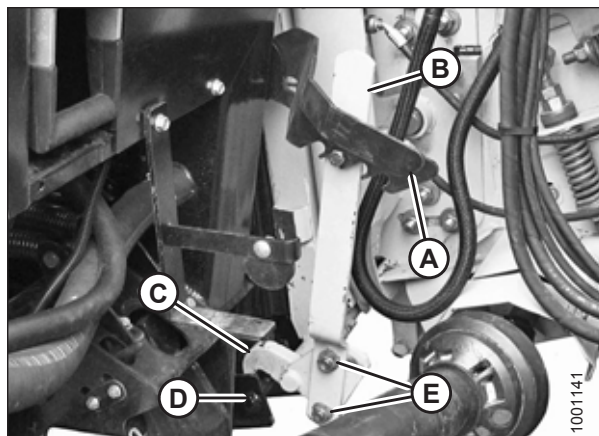


Figure 4.167: Kaldtransportööri lukud

8. Avage ujuvmooduli vasakul küljel asuva ühenduspesa (A) kate.
9. Vajutage lukustusnuppu (B) ja tõmmake käepide (C) täielikult avatud asendisse.
10. Tehke ühenduspesa kokkupuutepind puhtaks.

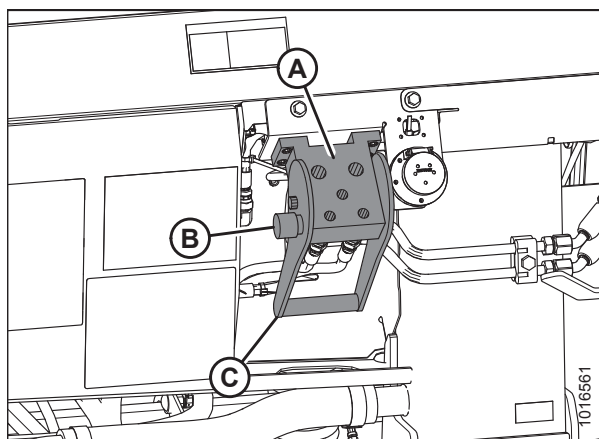


Figure 4.168: Ujuvmooduli ühenduspesa

11. Eemaldage kombaini hoiualuse (A) küljest hüdraulika kiirliitmik ja tehke liitmiku ühenduspinnad puhtaks.

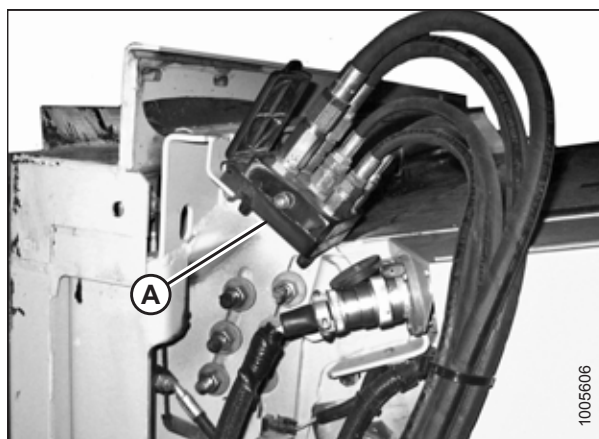


Figure 4.169: Kombaini liitmik

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

12. Ühendage liitmik (A) ujuvmooduli ühenduspessa ja klemmide pesa lukustamiseks lükake käepidet (B).
13. Lükake käepide (B) suletud asendisse, kuni lukustusnupp (C) liigub välja.
14. Eemaldage ujuvmooduli elektripesa kate.
15. Eemaldage pistmik (D) kombaini küljest.
16. Joondage pistmiku (D) konksud ujuvmooduli pesa piludega ja vajutage pistmik pesa. Paika lukustamiseks keerake pistmiku kraed.

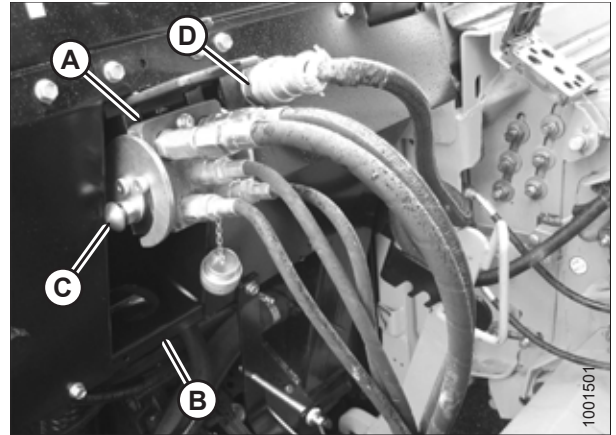


Figure 4.170: Ühendused

17. Eemaldage turvakett (C) tugikronsteini (B) küljest.
18. Tõmmake kraed (D) tagasi, et jõuülekanne (A) tugikronsteini küljest vabastada. Eemaldage jõuülekanne tugikronsteini küljest.

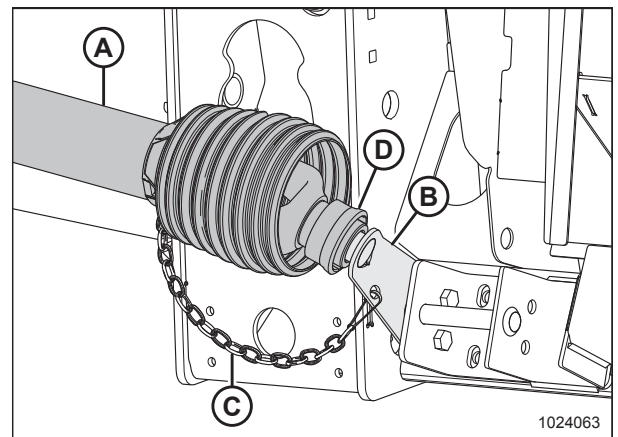


Figure 4.171: Hoiukohas olev jõuülekanne

19. Tõmmake jõuülekanne otsas olevat kraed tahapoole ja lükake jõuülekanne kombaini väljundvõllile (A), kuni kraed lukustub.

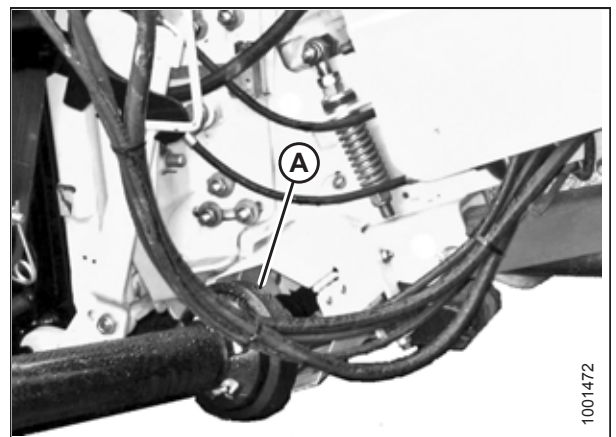


Figure 4.172: Jõuülekanne ja väljundvõll

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

20. Ujuvasendi lukkude vabastamiseks tõmmake ujuvasendi lukustuse käepidemed (A) ujuvmoodulist eemale ja avatud asendisse (B).

NOTE:

Parempoolne joonis näitab heedri paremat külge.
Ujuvasendi lukk heedri vasakul küljel on vastupidine.

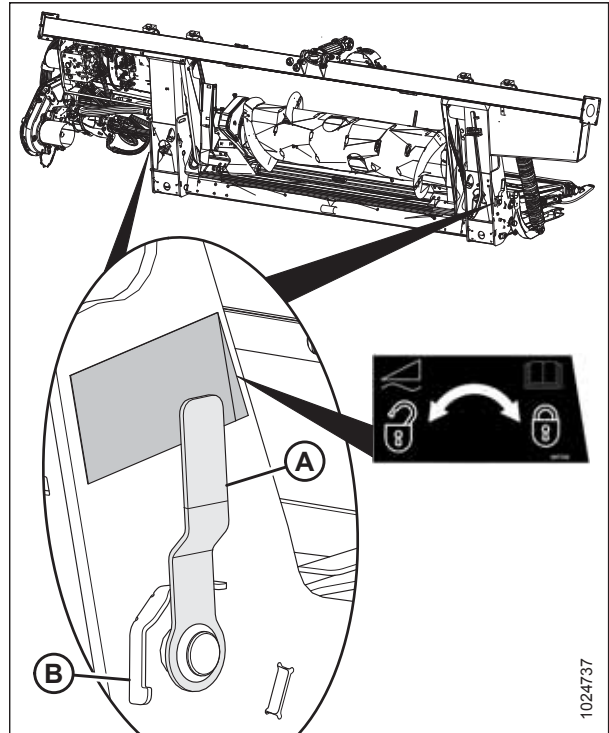


Figure 4.173: Ujuvasendi lukustuse käepide

4.8.2 Heedri lahtiühendamine New Holland CR/CX kombaini küljest

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Valige ühetasane ala ja paigutage heeder veidi maapinnast kõrgemale.
2. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.

IMPORTANT:

Kui on paigaldatud transportrattad, võib heedri lahti ühendada transpordi- või põllurežiimis. Kui ühendate rattad lahti põllurežiimis, seadke rattad hoiustamis- või ülemisse tööasendisse, vastasel juhul võib heeder ettepoole kalduda, mis muudab uuesti taaspaialduse keeruliseks. Juhiseid vt jaotisest *Stabilisaator-/EasyMove™ transportrattaste reguleerimine, page 63*.

IMPORTANT:

Kui on paigaldatud stabilisaatorrattad, seadke rattad hoiustamis- või ülemisse tööasendisse, vastasel juhul võib heeder ettepoole kalduda, mis muudab taaspaialduse keeruliseks. Juhiseid vt jaotisest *Stabilisaatorrattaste reguleerimine, page 63*.

3. Ujuvasendi lukkude rakendamiseks tõmmake ujuvasendi lukustuse käepidemed (A) ujuvmoodulist eemale ja lukustatud asendisse (B).

NOTE:

Parempoolne joonis näitab heedri paremat külge. Ujuvasendi lukk heedri vasakul küljel on vastupidine.

4. Ühendage jõuülekanne (A) kombaini küljest lahti.

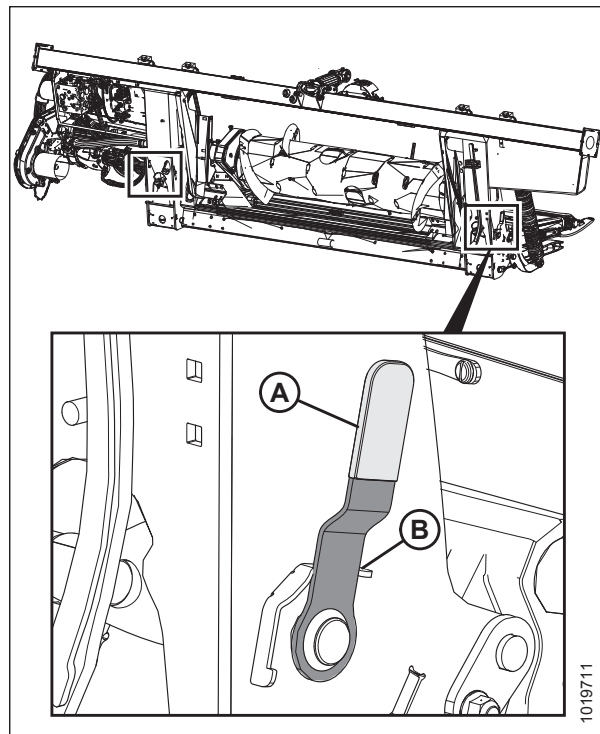


Figure 4.174: Ujuvasendi lukustuse käepide

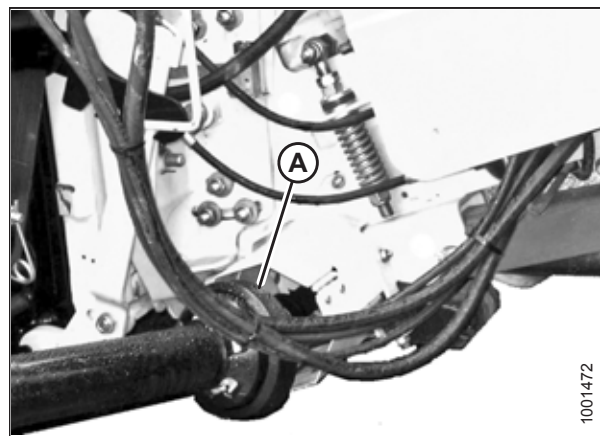


Figure 4.175: Jõuülekanne

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

5. Hoidke jõuülekannet (A) selle tugikronsteinil (B), tõmmates jõuülekande kraed (C) tahapoole ja juhtides selle üle tugikronsteini keeviskoostu (D). Vabastage krae, et see lukustuks tugikronsteini keeviskoostu ümber.
6. Kinnitage turvakett (E) tugikronsteini (B) külge.

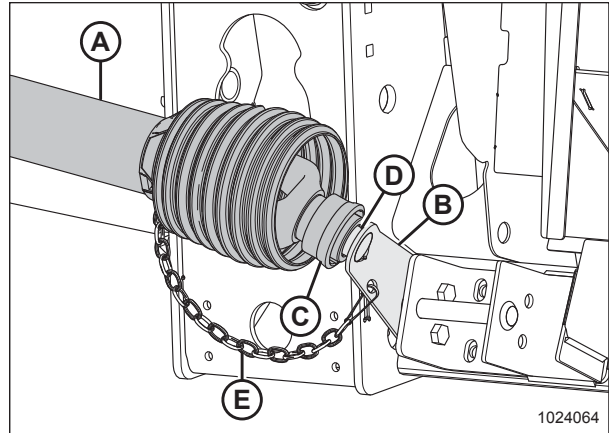


Figure 4.176: Jõuülekanne

7. Vajutage lukustusnupp (B) sisse ja tõmmake käepidet (C) mitmikliitmiku (A) vabastamiseks.

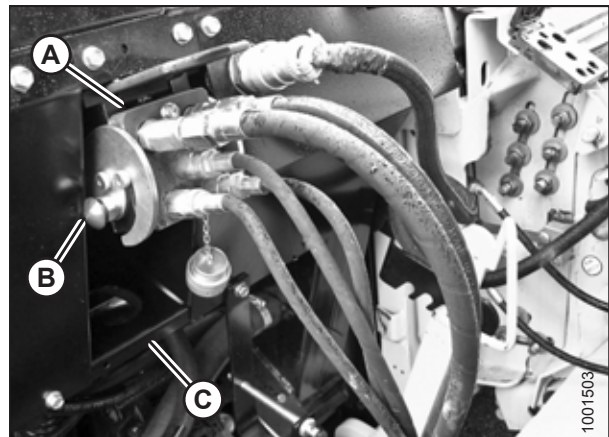


Figure 4.177: Ujuvmooduli ühendused

8. Lükake käepide (A) suletud asendisse, kuni lukustusnupp (B) liigub välja. Sulgege kate.

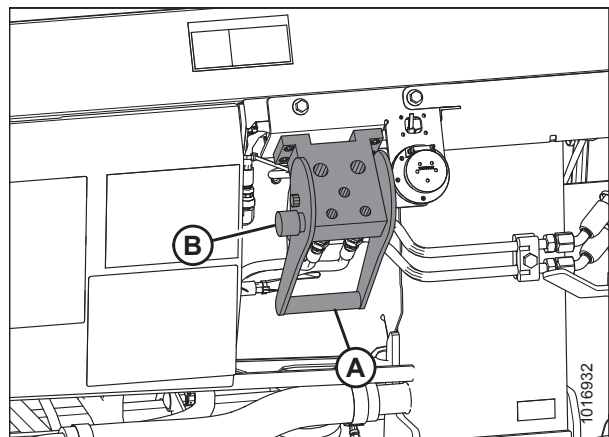


Figure 4.178: Ujuvmooduli ühenduspesad

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

9. Paigutage hüdraulika kiirliitmik (A) kombaini hoiuplaadile (B).

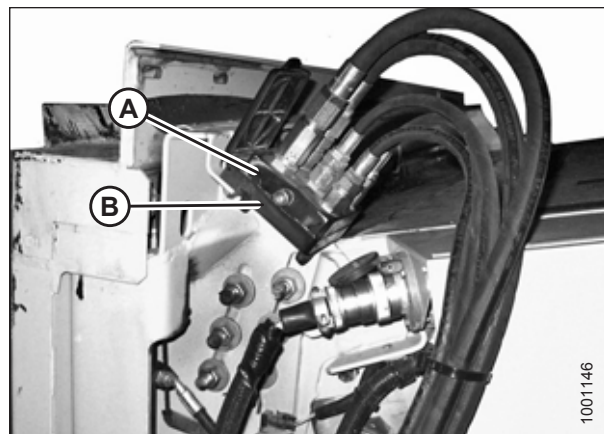


Figure 4.179: Kombaini liitmik

10. Eemaldage ujumooduli küljest elektripistmik (A).

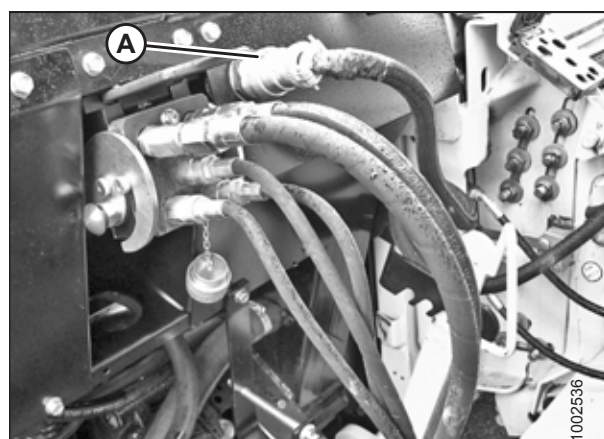


Figure 4.180: Ujumooduli ühendused

11. Ühendage elektripistmik kombainiga asukohas (A).

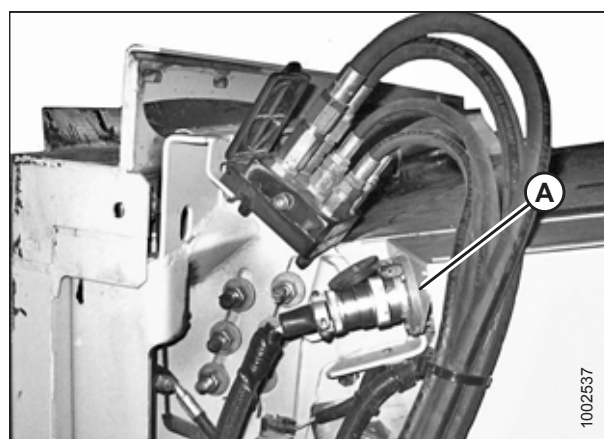


Figure 4.181: Kombaini liitmikud

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

12. Asetage kate (A) uuesti ujuvmooduli ühenduspesale.

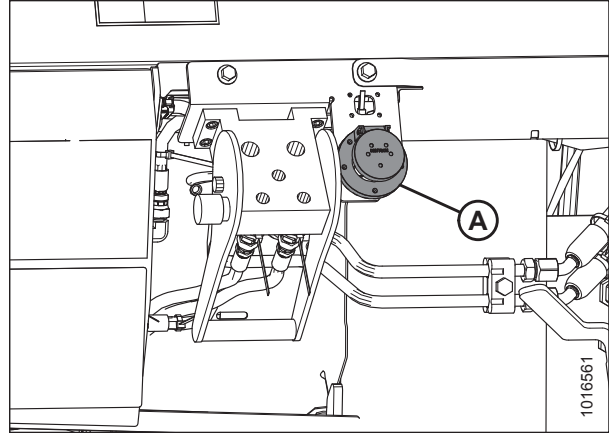


Figure 4.182: Ujuvmooduli ühenduspesad

13. Tõstke hoob (A) üles ja langetage käepide (B), et kaldtransportööri/ujuvmooduli lukk (C) avada.

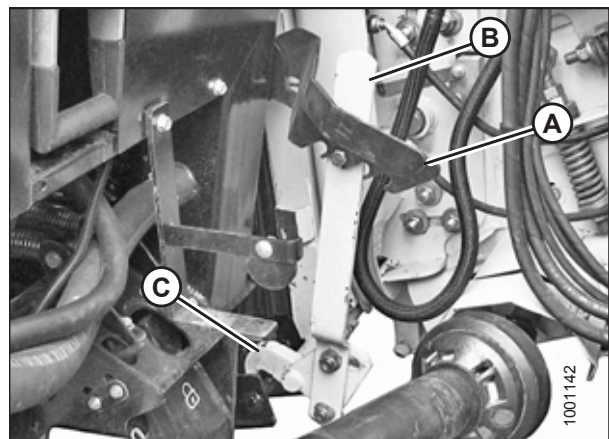


Figure 4.183: Kaldtransportööri lukud

14. Langetage kaldtransportööri (A), kuni kaldtransportöör ühendatakse ujuvmooduli (B) küljest lahti.

15. Tagurdage kombainiga aeglaselt heedri juurest eemale.

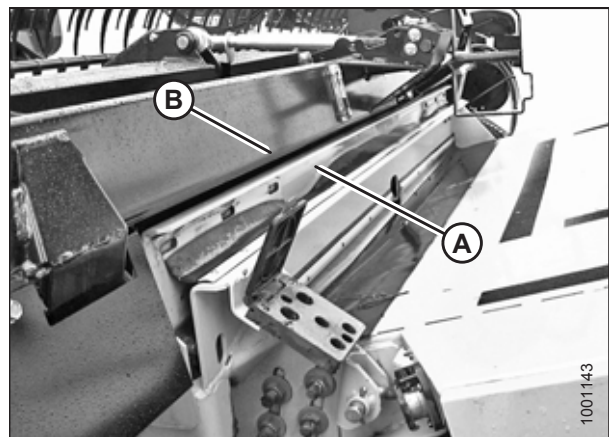


Figure 4.184: Kombaini küljes olev heeder

4.8.3 CR etteande deflektorid

See jaotis puudutab üksnes New Holland CR kombaine. New Holland CX kombaini kasutamisel eemaldage etteande deflektorid.

Üksnes New Holland CR kombainid: Laiad etteande deflektorid on kaldtransportööri etteande parandamiseks ujuvmodulile tehases paigaldatud. Vajadusel eemaldage etteande deflektorid. Juhiseid vt jaotisest [5.14.3 New Holland CR kombainide söötedeflektorite asendamine, page 556](#).

Pikad söötekomplektid on mõeldud kitsa kaldtransportööriga kombainidele ja neid saab paigaldada lühikeste etteande deflektorite asendamiseks.

Table 4.3 FM200 söötekomplektid CR mudeli kombainidele

Kaldtransportööri suurus	Söötekomplekti suurus	MacDoni varuosa number
1250–1350 mm (49–65 tolli)	Kitsas: 200 mm (7 7/8 tolli)	MD #328082, 328083
1100 mm (43–1/2 tolli) ja alla selle	Lai: 325 mm (12 13/16 tolli)	MD #314690, 314691

4.9 Heedri ühendamine FM200 mooduliga ja selle küljest lahtiühendamine

Ühendamise/lahtiühendamise protseduurid kõikidele kombainimarkidele ja -mudelitele samad. Heedreid saab ujumooduliga ühendada põllu- või transpordikonfiguratsioonis.

Käesolevas kasutusjuhendis olevad protseduurid vajavad ujumooduli ühendamist kombainiga. Ujumoodul ühendatakse/ eemaldatakse ainult järgmiste toimingute täitmiseks.

- Heedri lahtiühendamine vaalutajaga kasutamiseks
- Heedrite vahetamine
- Teatud hooldustoimingute täitmine

4.9.1 Heedri lahtiühendamine FM200 ujumooduli küljest

FM200 ujumoodul kinnitub heedri külge, andes sellele võimaluse maapinna kontuure täpselt järgida. Vajadusel saab FM200 heedri küljest lahti ühendada.

DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor, eemaldage süütevõti ja aktiveerige ohutustoed enne mis tahes põhjusel heedri alla minemist.

WARNING

Hoidke käed kaitsete ja terade vahelisest alast eemale.

CAUTION

Terade käsitlemisel või nende lähedal töötamisel kandke tugevaid töökindaid.

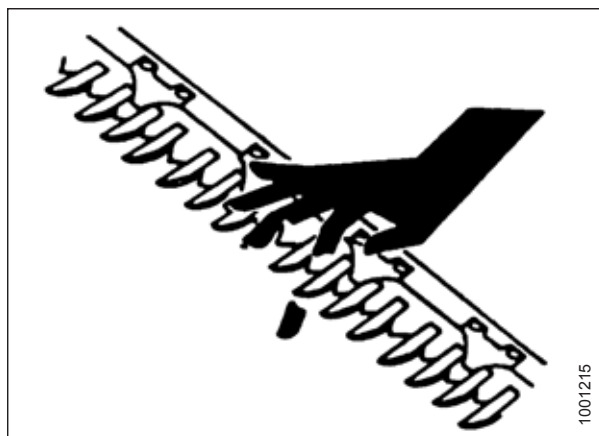


Figure 4.185: Lõikelatiga seotud oht

1. Käivitage mootor ja seejärel langetage heeder.
2. Suurendage vahemaad ujumooduli sөөtelindi all heedri kallutamise ja silindri (A) täieliku väljasirutamise abil, kuni indikaator (B) on asendis E.
3. Tõstke trummel täiskõrgusele.
4. Seisake mootor ja siis eemaldage võti süütelukust.
5. Rakendage trumli ohutustoed.

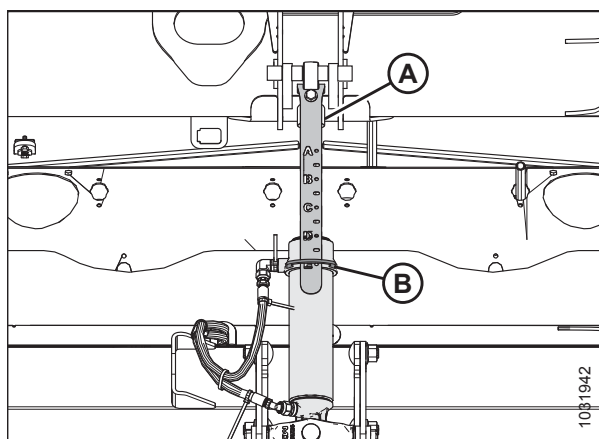


Figure 4.186: Kesklüli

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

6. Tiivalukkude rakendamiseks liigutage hoob (A) lukustusasendisse.

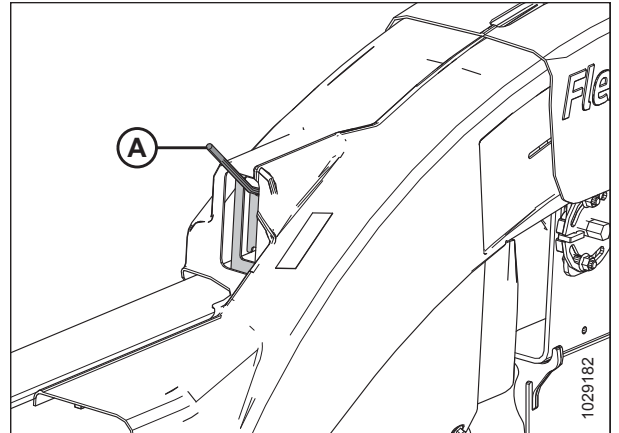


Figure 4.187: Tiiva lukustus – näidatud on vasak pool

7. Ujuvasendi lukkude rakendamiseks tõmmake ujuvasendi lukustuse käepidemed (A) ujuvmoodulist eemale ja lukustatud asendisse (B).

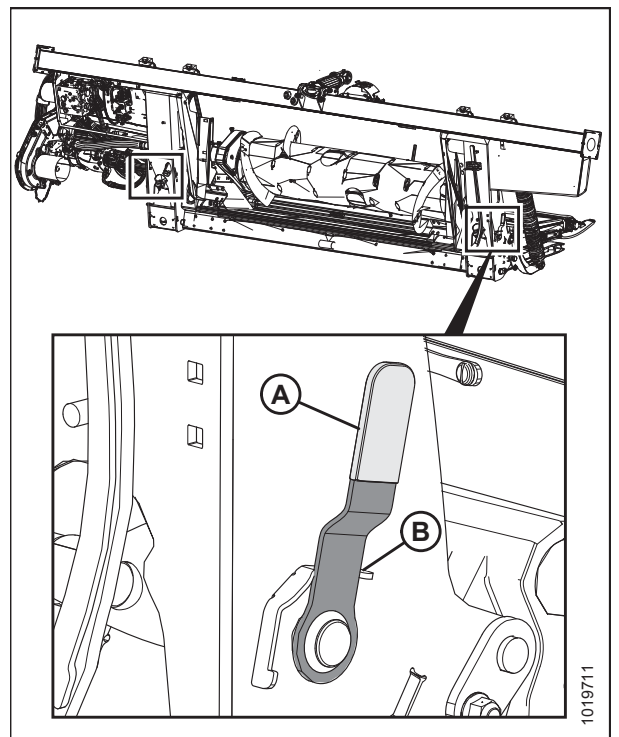


Figure 4.188: Ujuvasendi lukustus

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

8. Trimmivedrude (B) pinge vabastamiseks eemaldage ujuvmooduli raami taga asuvad poldid (A).
9. Vabastage trimmivedrud (B) vedrupingutite (C) küljest. Laske vedrudel rippuda tasakaalukanalil (D).
10. Taaspaigaldage vedrupingutid ujuvmooduli külge. Kinnitage poltidega (A).
11. Korrake seda vastasküljel.

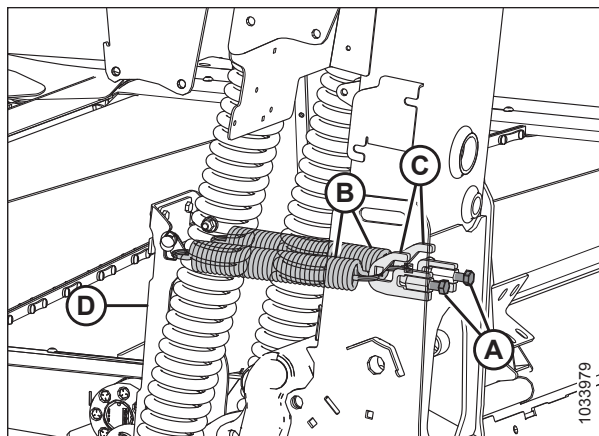


Figure 4.189: Trimmivedrud – vasak pool

12. Eemaldage kaks polti (A) ja vahedetailid (B) siirdekanali tugiõla (C) küljest. Korrake vastasküljel.

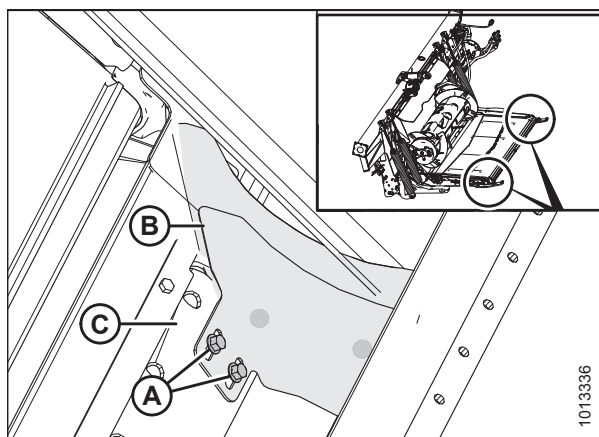


Figure 4.190: Vahedetail

13. Eemaldage kruvi (A) ja hoidke alles.
14. Eemaldage 9/16-tolline mutter poldi (B) küljest.
15. Kasutage kuuskantpoldil (C) 24 mm (15/16 tolli) võtit, et riivi allapoole pöörata ja poldi (B) eemaldamiseks sõtetekki veidi tõsta.
16. Pöörake riiv üles ja tagasi, et langetada ujuvmooduli tekk ja vabastada siirdekanali toru.
17. Paigaldage kruvi (A).
18. Korrake toimingut sõotelindi teki vastasküljel.

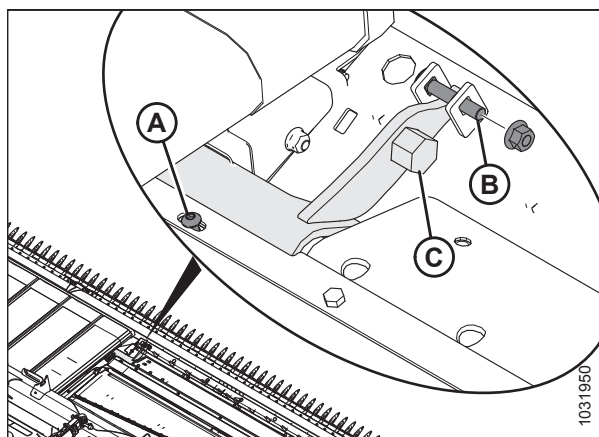


Figure 4.191: Ujuvmooduli riiv

DANGER

Ärge kunagi käivitage ega liigutage masinat enne, kui olete kindel, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

19. Vabastage trumli ohutustoed, käivitage mootor, langetage trummel ja tõstke heeder täiesti üles.
20. Käivitage mootor, eemaldage võti süütelukust ja rakendage kombaini ohutustoed.

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

21. lõdvendage mutter ja polt (A) ning vabastage konks (B) ujuvmoduli kummalgi küljel oleva jalandi küljest.

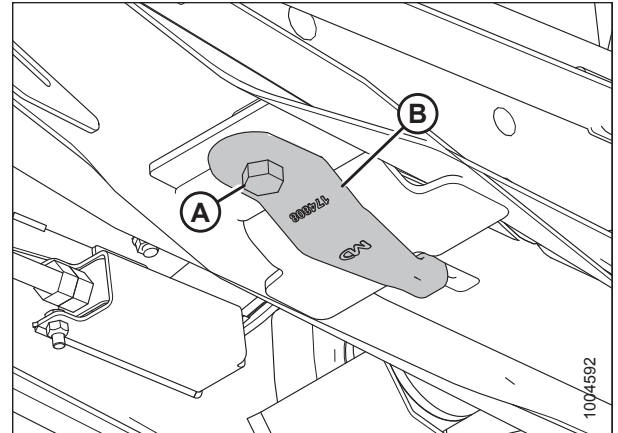


Figure 4.192: ujuvmoduli alaosa

22. hoiustamiseks keerake konksu (B) 90° ning keerake polt (A) ka mutter uuesti kinni.

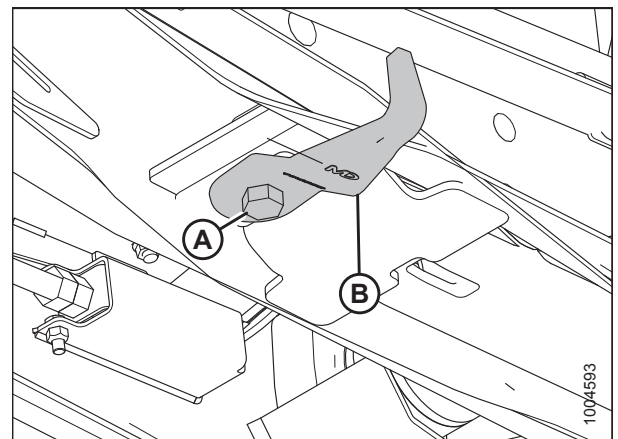


Figure 4.193: ujuvmoduli alaosa

23. Asetage heedri jalandi alla 150 mm (6 tolli) plokk (A). See aitab kesklüli lahti ühendada.
24. Vabastage kombaini tõstesilindrite lukud, käivitage mootor ja langetage heedit, kuni heedri jaland toetub plokkile või stabilisaatorrattad on maapinnal.

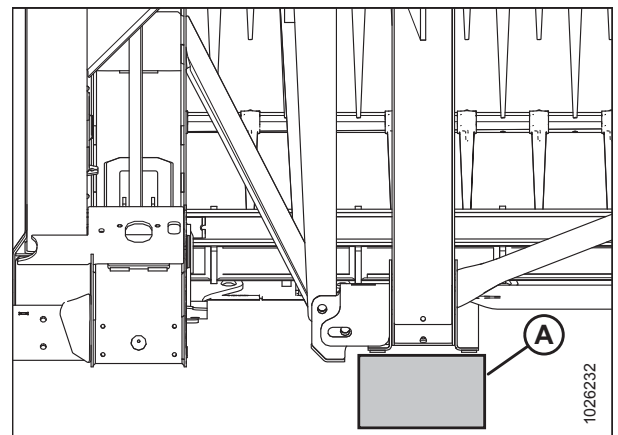


Figure 4.194: heedri jaland plokil

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

25. Ühendage hüdrauliline kesklüli lahti järgmiselt.
- Eemaldage klamber (A) ja polt (B) ning tõstke kesklüli (C) kronsteinist eemale.
 - Taaspaigaldage polt (B) kronsteini külge ja kinnitage klambriga (A).

NOTE:

Kesklüli pikkuse reguleerimiseks ja kesklüli liigse koormuse leevendamiseks võib osutada vajalikuks kaldtransportööri tõstmise või langetamise.

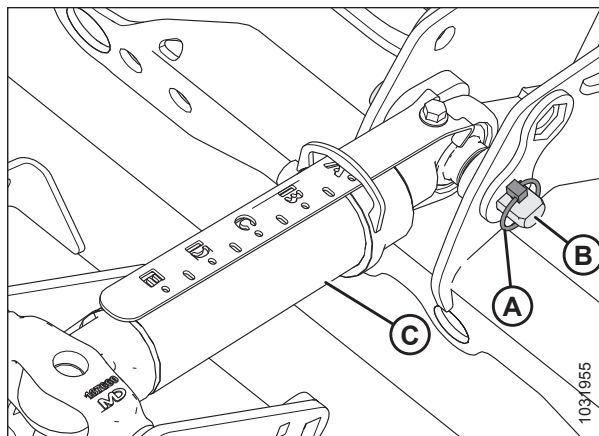


Figure 4.195: Hüdrauliline kesklüli

NOTE:

- Kui asub maapinnal: õlikadude vähendamiseks lükake trummel täielikult ettepoole.
- Transportasendis: tõmmake trummel täielikult tagasi.

26. Ühendage lahti elektripistik (A).

NOTE:

Kui mis tahes voolikul puuduvad värvilised plastsidemed, siis paigaldage need enne voolikute lahtiühendamist.

27. Ühendage lahti kõik voolikud mooduli ja kollektori (B) vahel. Õlikaotamiseks pange voolikuotstele viivitamatult kork.

NOTE:

Märgistage vooliku asukohad, et hõlbustada taaspaigaldust.

28. Hoiustage ja kinnitage voolikud ujuvmooduli raami külge.

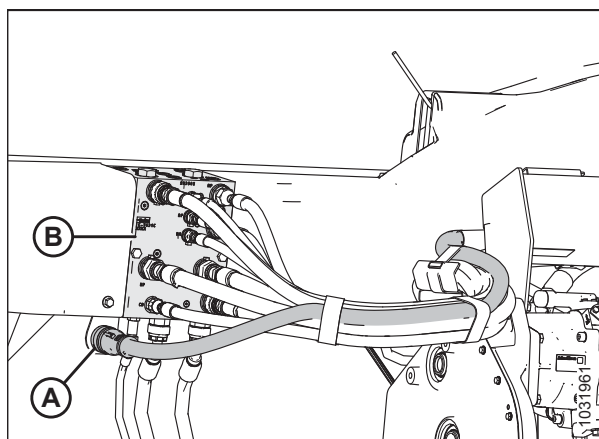


Figure 4.196: heedri ühendused

! DANGER

Ärge kunagi käivitage ega liigutage masinat enne, kui olete kindel, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

- Käivitage mootor.
- Langetage ujuvmoodul selle heedri küljest vabastamiseks.
- Tagurdage heedri juurest aeglaselt ja sirgjooneliselt eemale.
- Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.

4.9.2 Heedri ühendamine FM200 ujuvmooduliga

FD2 seeria heedreid saab ujuvmooduliga ühendada põllu- või transpordikonfiguratsioonis.

! DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

NOTE:

Stabilisaator-/EasyMove™ transportrattaid saab kasutada heedri toestamiseks. Juhiseid vt jaotisest *Stabilisaator-/EasyMove™ transportratuste reguleerimine, page 63*.

1. Paigaldage hüdraulilise kesklüli (A) ülemisse asendisse viimiseks asukohta (B) polt (või sarnane vahend).

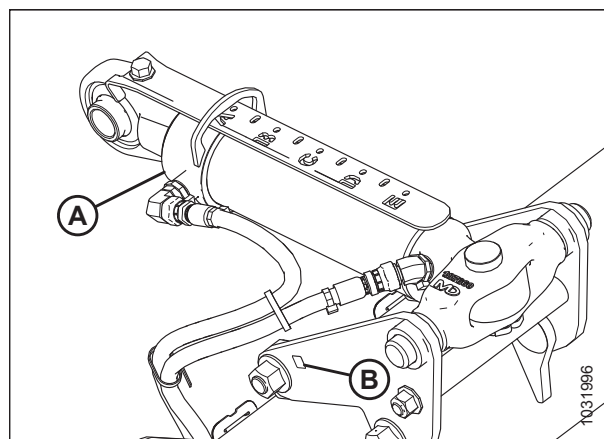


Figure 4.197: Kesklüli

2. Veenduge, et ujumooduli eesmistes nurkades olevad riivid (A) on ujumooduli tagaosas poole pööratud.

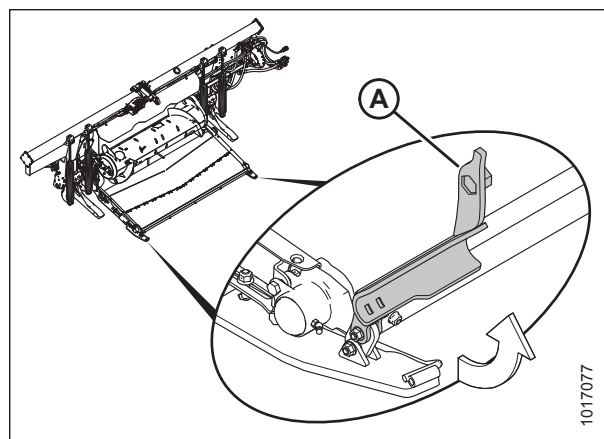


Figure 4.198: Riiv



WARNING

Veenduge, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

3. Käivitage mootor ja langetage kaldtransportöör, nii et ujumooduli õlad (A) on joondatud heedri tasakaalukanalitega (B).
4. Sõitke aeglaselt edasi, hoides ujumooduli õlgade (A) ja heedri tasakaalukanalite (B) joondust.
5. Hoidke ujumooduli õlgasid (A) heedri tasakaalukanalite (B) all, et tagada ujumooduli jalandite õige asend heedriligende tugede sees asukohas (C).

IMPORTANT:

Hoidke hüdraulikavoolikud eemal, et vältida kahjustusi heedri juurde sõites.

6. Jätkake edasiliikumist, kuni ujumooduli õlad (A) puutuvad kokku tasakaalukanalite (B) piirikutega.

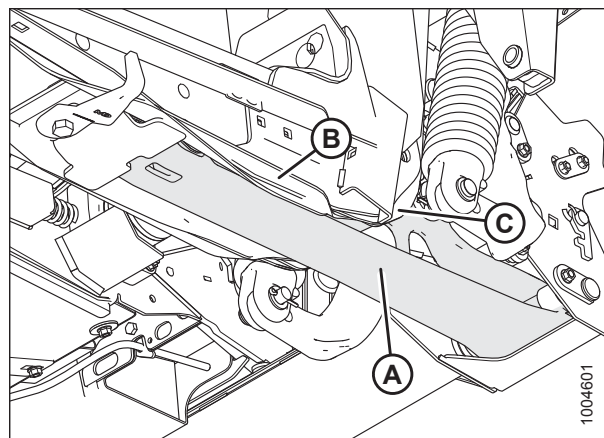


Figure 4.199: ujumooduli alloosa

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

7. Reguleerige kesklüli (A) pikkust heedrinurga hüdraulika abil, et joondada kesklüli aas (B) ligikaudselt heedrikronsteini avaga.
8. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
9. Eemaldage klamber (C) ja tõmmake polt (D) kronsteinist osaliselt välja. Eemaldage vahend, mida kasutati kesklüli (A) ülemises asendis toestamiseks.

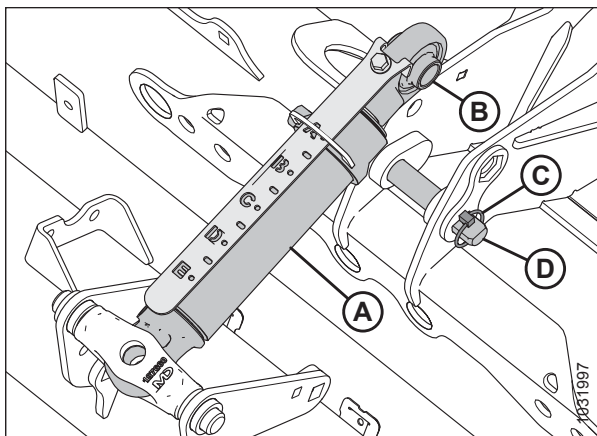


Figure 4.200: Kesklüli

10. Joondage kesklüli aas (A) kronsteini avaga, paigaldage polt (B) ja kinnitage klambriga (C).

CAUTION

Enne heedri täielikku tõstmist ühendage alati kesklüli.

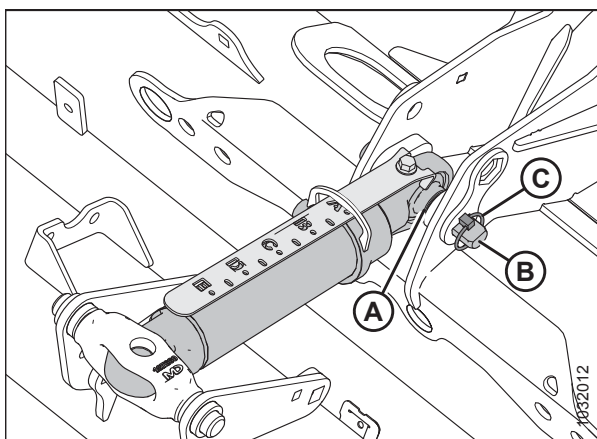


Figure 4.201: Kesklüli

WARNING

Veenduge, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

11. Käivitage mootor.
12. Tõstke ujuvmoodul üles ja samal ajal veenduge, et ujuvmooduli jalandid haakuvad heedri jalanditega.
13. Tõstke heeder täiesti üles.
14. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
15. Rakendage heedri ohutustoed.

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

16. lõdvendage mutter ja polt (A) ning paigutage konks (B) joonisel näidatud viisil ujuvmooduli õla külge rakendamiseks. Keerake kinni polt ja mutter (A).

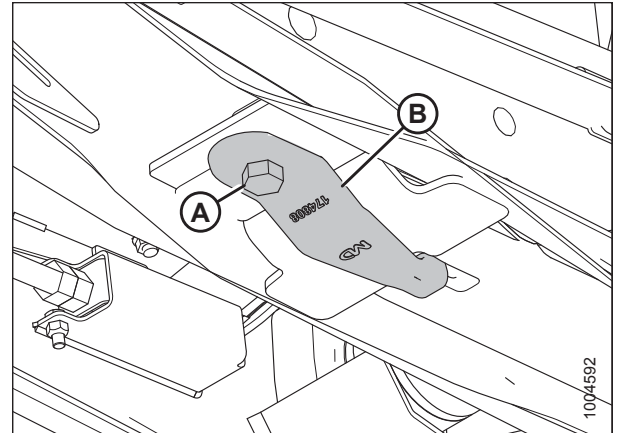


Figure 4.202: ujuvmooduli allosa

17. Eemaldage ujuvmooduli raami taga asuvad poldid (A) ja vedrupingutid (C).
18. Haakige tasakaalukanalil (D) ripuvad trimmivedrud (B) vedrupingutite (C) külge.
19. Taaspaigaldage vedrupingutid ujuvmooduli külge. Keerake poldid (A) lõpuni kinni.
20. Korrake seda vastasküljel.

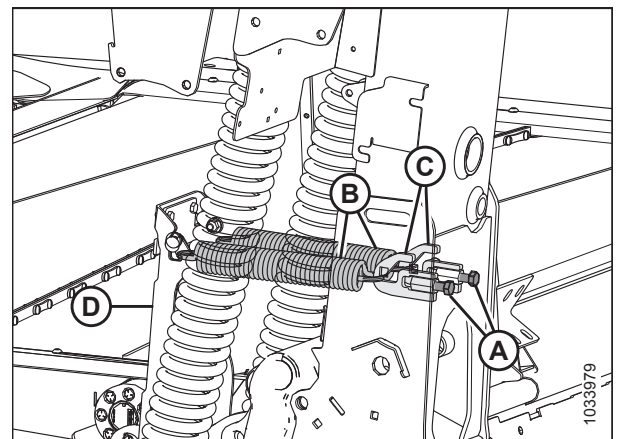


Figure 4.203: Trimmivedrud – vasak pool

CAUTION

Terade käsitlemisel või nende lähedal töötamisel kandke tugevaid töökindaid.

21. Eemaldage kruvi (A) ning mutter ja polt (B) ava mõlemalt küljelt, et võimaldada ujuvmooduli teki kinnitamist.
22. Pöörake riiv (C) ettepoole ja alla siirdekanali toru rakendamiseks.

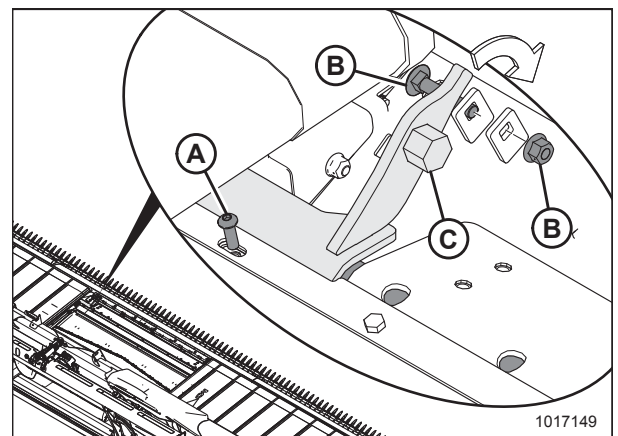


Figure 4.204: Ujuvmooduli riiv

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

23. Kasutage kuuskantpoldil (C) 24 mm (15/16 tolli) võtit, et riivi allapoole pöörata ja söötetekki veidi tõsta. Riivi asendisse lukustamiseks paigaldage mutter ja polt (B).
24. Paigaldage kruvi (A).
25. Korrake toimingut söotelindi teki vastasküljel.

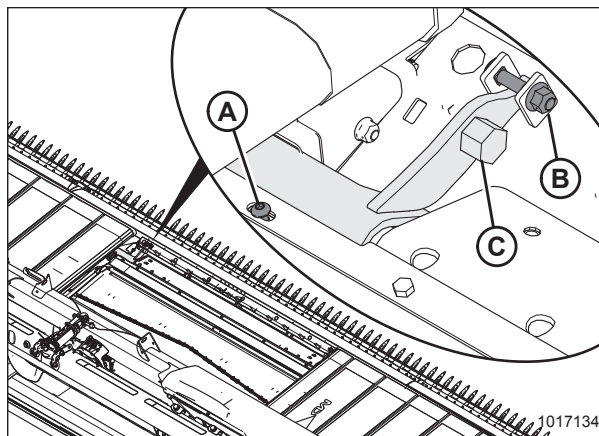


Figure 4.205: Ujuvmooduli riiv

26. Paigaldage vahedetailid (B) siirdekanali tugiõlale (C) kahe poldiga (A).

NOTE:

Veenduge, et külgmise lintajami liistudega puudub kokkupuude.

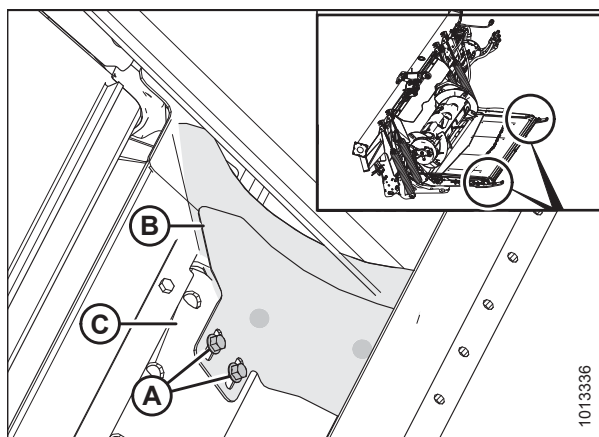


Figure 4.206: Vahedetail

27. Pistmikest ja ühenduspesadest mustuse eemaldamiseks kasutage puhast lappi.
28. Ühendage kollektori (B) külge järgmised hüdraulikavoolikud.
 - Terade rõhk kollektoril olevasse pessa KP (oranž kaabliside)
 - Terade tagasivool kollektoril olevasse pessa KR (sinine kaabliside)
 - Lintajami rõhk kollektoril olevasse pessa DP (roheline kaabliside)
 - Lintajami tagasivool kollektoril olevasse pessa DR (punane kaabliside)
 - Karteri äravool kollektoril olevasse pessa CD

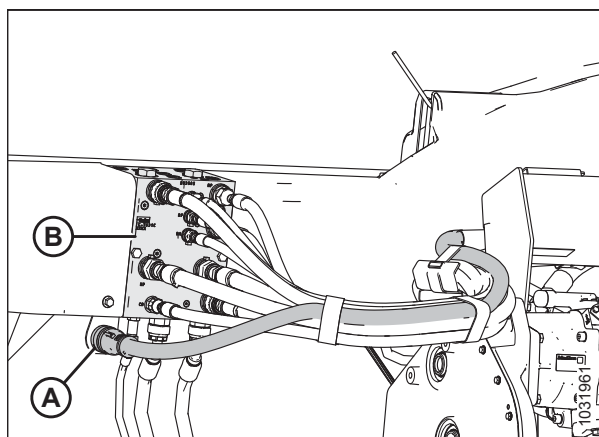


Figure 4.207: heedri ühendused

29. Ühendage elektripistmik C20C (A).
30. Kontrollige ujuvsüsteemi ja veenduge, et heeder on loodis. Juhiste saamiseks vt järgmist.

HEEDRI ÜHENDAMINE/LAHTIÜHENDAMINE

- [3.7.3 Heedri ujuvasend, page 70](#)
- [3.9 Heedri loodimine, page 295](#)



CAUTION

Enne mootori käivitamist või heedriajamite sisselülitamist veenduge, et keegi ei viibi masina lähedal.

31. Käivitage kombain ja tehke järgmised kontrolltoimingud.

- Voolikute korraliku ühenduse kontrollimiseks tõstke ja langetage trumlit.
- Voolikute nõuetekohase ühendamise kontrollimiseks käitage heedrit.

32. Otsige lekkeid.

4.10 Külgakallaku jõuülekanne ühendamine kombainiga

Ujuvmooduli kasutamisel kombaini loodimissüsteemiga vajate jõuülekannet, mis ulatub piisavalt kaugele.

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
2. Ühendage kett (D) tugikronsteini (B) küljest lahti.
3. Tõmmake jõuülekanne hargi vabastamiseks jõuülekanne (C) kiirvabastuse kraed (A) tahapoole.
4. Lükake hark tugikronsteiniilt (B) maha.

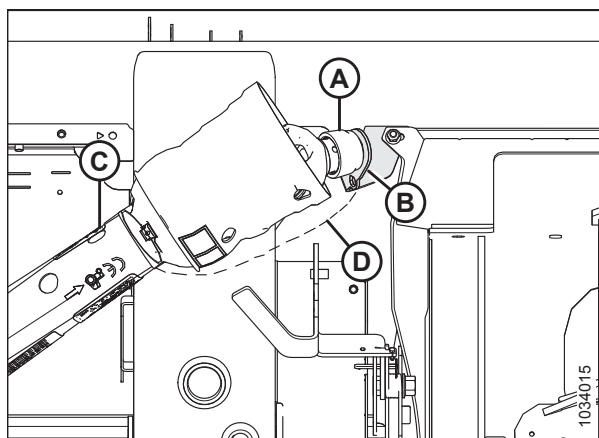


Figure 4.208: Külgakallaku jõuülekanne

NOTE:

Mõni osa on selguse huvides peidetud.

5. Joondage jõuülekanne (A) kombaini jõuvõtuvõlliga (B).
6. Tõmmake jõuülekanne hargi vabastamiseks jõuülekanne (A) kiirvabastuse kraed (C) tahapoole.

NOTE:

Veenduge, et nool (E) on suunatud krae (A) poole, mis ühendab kombaini jõuvõtuvõlliga (PTO).

7. Lükake krae ja hark jõuvõtuvõlli (B) külge, kuni see lukustub võllile.
8. Ühendage kett (D) kombaini kaitsekatttega.
9. Paigaldage jõuülekanne ümber kõik eemaldatud kaitsekatted.

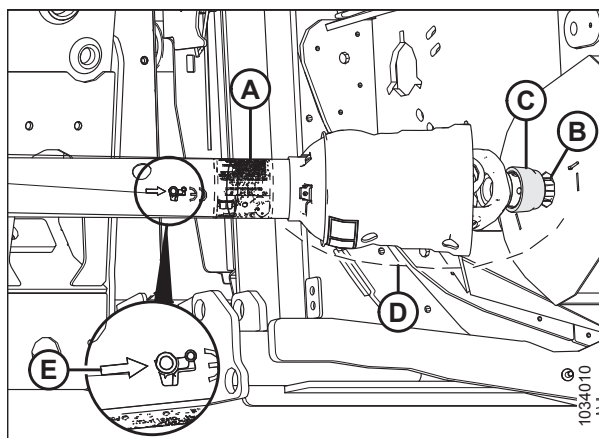


Figure 4.209: Külgakallaku jõuülekanne

4.11 Külgakallaku jõuülekanne lahtiühendamine kombaini küljest

Ujuvmooduli kasutamisel kombaini loodimissüsteemiga on vaja teistsugust jõuulekannet, mis võib ebatasase maapinna järgimisel piisavalt pikeneda ja sisse tõmbuda.

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.

NOTE:

Mõni osa on selguse huvides peidetud.

2. Ühendage kett (D) kombaini kaitsekatte küljest lahti.
3. Tõmmake jõuülekanne hargi vabastamiseks jõuülekanne (A) kiirvabastuse kraed (C) tahapoole.
4. Lükake hark ja krae jõuvõtuvõlli (B) küljest lahti.

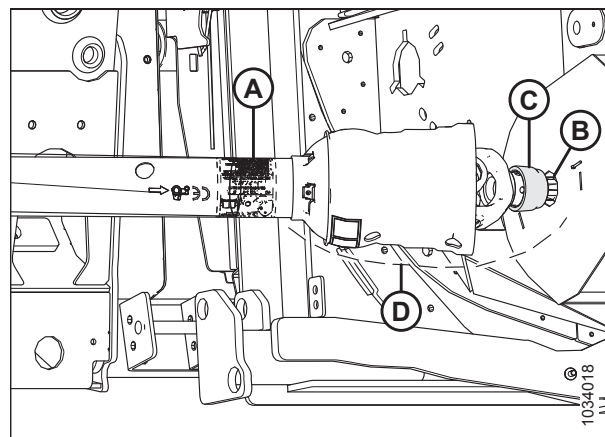


Figure 4.210: Külgakallaku jõuülekanne

5. Joondage jõuülekanne (C) tugikronsteiniga (B).
6. Tõmmake jõuülekanne hargi vabastamiseks jõuülekanne (C) kiirvabastuse kraed (A) tahapoole.
7. Lükake hark tugikronsteinile (B), kuni see lukustub võlli külge.
8. Ühendage turvakett (D) tugikronsteiniga.
9. Paigaldage kombainile kõik eemaldatud kaitsekatted.

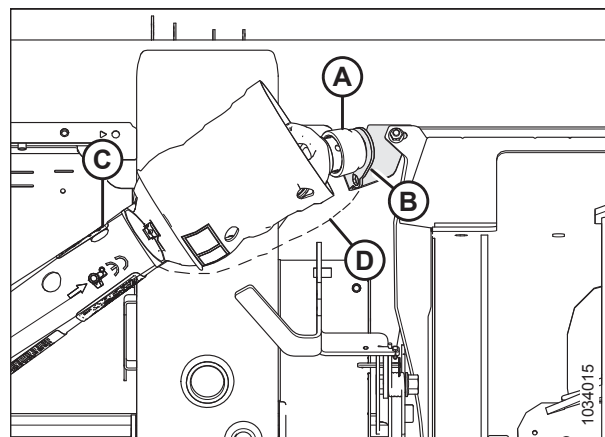


Figure 4.211: Külgakallaku jõuülekanne

Chapter 5: Hooldus ja teenindus

Järgmised juhised sisaldavad teavet heedri tavahoolduse kohta. Üksikasjalik hooldus- ja teenindusteave on saadaval tehnilises hooldusjuhendis, mida võite küsida edasimüüjalt. Varuosade kataloog asub heedri parempoolse jalandi juures olevas juhendi plasthoidikus.

Hoolduse ajakava jälgimiseks logige töötunde ja kasutage komplektis olevat hooldusgraafikut (vt jaotist [5.2.1 Hooldusgraafik/-protokoll, page 418](#)).

5.1 Masina ettevalmistamine hoolduseks



DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne juhikohalt lahkumist ja enne mis tahes põhjusel masina alla minemist rakendage alati ohutustoed.



CAUTION

Enne heedri hooldamist või ajamikatete avamist tuleb kehavigastuse vältimiseks järgida kõiki toodud ohutusnõudeid.

1. Langetage heeder täielikult. Kui heedrit on vaja hooldada ülestõstetud asendis, siis kasutage alati ohutustugesid.
2. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
3. Rakendage seisupidur.
4. Oodake, kuni kõik liikuvad osad seiskuvad.

5.2 Hooldusnõuded

Regulaarne hooldus on parim kindlustus enneaegse kulumise ja rikete vastu. Hooldusgraafiku järgimine pikendab teie masina eluiga. Märkige üles töötunnid, kasutage hoolduspäevikut ja hoidke alles hoolduskirjete koopiad (vt jaotist [5.2.1 Hooldusgraafik/-protokoll, page 418](#)).

Perioodilise hoolduse nõuded on jaotatud vastavalt hooldusintervallidele. Kui hooldusintervall määrab rohkem kui ühe ajavahemiku, nt 100 töötundi või kord aastas, siis hooldage masinat vastavalt sellele, mis saavutatakse esimesena.

IMPORTANT:

Soovitatud välbad kehtivad tavapäraste töötingimuste puhul. Hooldage masinat sagedamini, kui töötate ebasoodsates tingimustes (tugev tolm, eriti raske koormus jne).




Masina hooldamisel vaadake käesoleva hoolduse ja teeninduse peatüki vastavat jaotist ning kasutage ainult siintoodud vedelikke ja määrdeaineid. Soovitavad vedelikud ja määrdeained leiate tagakaane siseküljelt.

CAUTION

Järgige hoolikalt ohutusteateid. Juhiseid vt jaotisest [5.1 Masina ettevalmistamine hoolduseks, page 417](#) ja [1 Ohutus, page 1](#).

5.2.1 Hooldusgraafik/-protokoll

Korrapärane hooldus võimaldab kasutajal jälgida hoolduste teostamist.

Toiming:		✓ – kontrollige	● – määrige	▲ – asendage
	Töötundide loenduri näit			
	Hoolduse kuupäev			
	Hooldatud			
Esmakasutus		Vt jaotist 5.2.2 Sissetöötamiskontroll, page 420 .		
Hooaja lõpp		Vt jaotist 5.2.4 Hooaja lõpu hooldus, page 422 .		
10 töötundi või kord päevas (sõltub sellest, kumb esimesena saabub)				
✓	Hüdraulikavoolikud ja -liinid; vt jaotist 5.2.5 Hüdraulikavoolikute ja -liinide kontrollimine, page 423⁵⁵			
✓	Teraseksioonid, -kaitsed ja kinnitusvahendid; vt jaotist 5.8 Tera, page 478⁵⁶			
✓	Rehvirõhk; vt jaotist 5.18.3 Rehvirõhu kontrollimine, page 626⁵⁶			
●	Etteande lintajami rullikut, vt jaotist Iga 10 töötundi tagant, page 424			
✓	Lülilihoidiku konksud; vt jaotist 5.13 Lülilihoidiku konksude kontrollimine, page 553⁵⁶			
25 töötundi				
✓	Hüdraulikaõli tase mahutis; vt jaotist 5.4.1 Hüdraulikamahuti õlitaseme kontrollimine, page 442⁵⁶			
●	Terapead; vt jaotist Iga 25 töötundi tagant, page 425⁵⁶			

55. MacDon soovitab pidada igapäevase hoolduse päevikut, mis on õigesti hooldatud masina tõestuseks.

56. MacDon soovitab pidada igapäevase hoolduse päevikut, mis on õigesti hooldatud masina tõestuseks.

HOOLDUS JA TEENINDUS

50 töötundi või kord aastas													
♠	Jõuülekanne ja jõuülekanne universaalid; vt jaotist <i>Iga 50 töötundi tagant, page 426</i>												
♠	Ülemise risttee parempoolne laager; vt jaotist <i>Iga 50 töötundi tagant, page 426</i>												
♠	Ülemise risttee libisemisrummud; vt jaotist <i>Iga 50 töötundi tagant, page 426</i>												
♠	Ülemise risttee kesktugi ja U-liitmik; vt jaotist <i>Iga 50 töötundi tagant, page 426</i>												
♠	Etteande lintajami rull-laagrid, 3 asukohta; vt jaotist <i>Iga 50 töötundi tagant, page 426</i>												
▲	Terade ajamikasti määrdeaine (üksnes esimesed 50 töötundi); vt jaotist <i>Terade ajamikasti õlivahetus, page 525</i>												
▲	Heedriajami põhikäigukasti määrdeaine (üksnes esimesed 50 töötundi); vt jaotist <i>Heedriajami põhikäigukasti õlivahetus, page 439</i>												
▲	Heedriajami lõppkäigukast (üksnes esimesed 50 töötundi); vt jaotist <i>Heedriajami lõppkäigukasti õlivahetus, page 441</i>												
100 töötundi või kord aastas (sõltub sellest, kumb esimesena saabub)													
✓	Teo ja vanni ja etteande lintajami vahemaa; vt jaotist <i>5.7.1 Sööteteo ja renni vahemaa reguleerimine, page 457</i>												
✓	Põhikäigukasti õlitase; vt jaotist <i>Õlitaseme kontrollimine heedriajami põhikäigukastis, page 438</i>												
✓	Lõppkäigukasti õlitase; vt jaotist <i>Õlitaseme kontrollimine heedriajami lõppkäigukastis, page 440</i>												
✓	Trumliajami keti pingulolek; vt jaotist <i>5.17.1 Trumli ajamiketi pingulolek, page 608</i>												
✓	Trumlisõrme/lõikelati vahemaa; vt jaotist <i>5.16.1 Trumli ja lõikelati vahemaa, page 574</i>												
✓	Rattapoltide jõumoment; vt jaotist <i>5.18.1 Rattapoldi jõumomendi kontrollimine, page 624</i>												
✓	Terade ajamikasti õlitase; vt jaotist <i>Terade ajamikasti õlitaseme kontrollimine, page 515</i>												
✓	Terade ajamikasti kinnituspoldid; vt jaotist <i>Kinnituspoltide kontrollimine, page 516</i>												
♠	Teo ajamikett; vt jaotist <i>Iga 100 töötundi tagant, page 430</i>												
♠	Ujuvasendi pöördliigendid; vt jaotist <i>Iga 100 töötundi tagant, page 430</i>												
♠	Ujuvmooduli teo pöördliigendid; vt jaotist <i>Iga 100 töötundi tagant, page 430</i>												

pikaajaline töö ilma hooldust või remonti vajamata. Sissetöötamisperiood on esimesed 50 töötundi alates masina esmakäivitusest.

Ülevaatusintervall	Üksus	Vt jaotist
5 minutit	Kontrollige hüdraulikaõli taset mahutis (kontrollige pärast esimest käivitamist ja pärast seda, kui hüdraulikavoolikud on õliga täitunud).	5.4.1 Hüdraulikamahuti õlitaseme kontrollimine, page 442
5 töötundi	Kontrollige lahtiste kinnitusvahendite avastamiseks pingutage ettenähtud jõumomendini.	8.1 Jõumomendi spetsifikatsioonid, page 663
10 töötundi	Kontrollige teo ajamiketi pinget.	5.7.2 Sööteteo ajamiketi pinguloleku kontrollimine, page 459
10 töötundi	Kontrollige terade ajamikasti kinnituspolte.	Kinnituspoltide kontrollimine, page 516
10 töötundi	Määrige etteande lintajami laagreid.	Iga 10 töötunni tagant, page 424
50 töötundi	Vahetage ujuvmooduli käigukastiõli.	Heedriajami põhikäigukasti õlivahetus, page 439
50 töötundi	Vahetage ujuvmooduli hüdraulikaõli filter.	5.4.4 Õlifiltri vahetamine, page 444
50 töötundi	Vahetage terade ajamikasti määrdeaine.	Terade ajamikasti õlivahetus, page 525
50 töötundi	Kontrollige käigukasti keti pingulolekut.	5.6.5 Keti pinguloleku reguleerimine – põhikäigukast, page 453 ja 5.6.6 Keti pinguloleku reguleerimine – lõppkäigukast, page 455

5.2.3 Hooajaelne hooldus

Tehke iga tööhooaja alguses järgmised toimingud.



CAUTION

- Sirvige kasutusjuhend uuesti läbi, et tuletada meelde ohutus- ja kasutuslaseid soovitusi.
 - Vaadake üle kõik heedril olevad ohutussildid ja muud sildid ning pöörake tähelepanu ohualadele.
 - Veenduge, et kõik kaitsed ja katted on korralikult paigaldatud ja kinnitatud. Ärge kunagi muutke ega eemaldage ohutusvarustust.
 - Veenduge, et olete harjutanud kõigi juhtseadiste ohutut kasutamist. Veenduge, et teate oma masina kande- ja töövõimet.
 - Veenduge, et teil on esmaabikomplekt ja tulekustuti. Veenduge, et teate nende asukohta ja oskate neid kasutada.
1. Määrige masinat korralikult. Juhiseid vt jaotisest [5.3 Määrimine ja hooldus, page 424](#).
 2. Sooritage kõik iga-aastased hooldustööd. Juhiseid vt jaotisest [5.2.1 Hooldusgraafik/-protokoll, page 418](#).

5.2.4 Hooaja lõpu hooldus

Tehke iga tööhooaja lõpus järgmised toimingud.

CAUTION

Ärge kunagi kasutage puhastamiseks bensiini, naftat ega muid ettearvamatuid materjale. Need materjalid võivad olla mürgised ja/või tuleohtlikud.

CAUTION

Katke kinni löikelatt ja terakaitsed, et vältida juhuslikus kokkupuutest põhjustatud kehavigastust.

1. Tehke heeder põhjalikult puhtaks.
2. Hoidke masinat võimaluse korral kuivas ja kaitstud kohas. Väljas hoiustamisel kasutage veekindlat present- või muud kaitsekatet.

NOTE:

Väljas hoiustamisel eemaldage lintajamid ja hoiustage neid pimedas ja kuivas kohas. Kui te lintajameid ei eemalda, siis hoiustage heedit langetatud löikelatiga, et vältida vee ja lume kogunemist lintajamitele. Kogunenud vee ja lume raskus paneb lintajamid ja heedri suure koormuse alla.

3. Langetage heeder plokkidele, et hoida löikelatt maapinnast eemal.
4. Laske trummel täielikult alla. Väljas hoiustamisel siduge trummel raami külge, et tuule ei saaks seda ringi ajada.
5. Rooste vältimiseks värvige üle kõik kulunud või värvikahjustusega kohad.
6. Lõdvendage ajamilindid.
7. Määrige heedit põhjalikult, jättes liitmikele lisamääret, et vältida niiskuse sattumist laagritesse.
8. Määrige väljaulatuvaid keermeid, silindrivaraid ja komponentide libisemispindu.
9. Määrige tera. Soovitavad määrdeained leiate tagakaane siseküljelt.
10. Kontrollige kulunud komponentide avastamiseks ja vajadusel remontige.
11. Kontrollige katkiste osade avastamiseks ja tellige edasimüüjalt asendused. Nende osade viivitamatu remont aitab järgmise hooaja alguses säästa aega ja energiat.
12. Asendage või keerake kinni kõik puuduvad või lahtised kinnitusvahendid. Juhiseid vt jaotisest [8.1 Jõumomendi spetsifikatsioonid, page 663](#).

5.2.5 Hüdraulikavoolikute ja -liinide kontrollimine

Lekete avastamiseks kontrollige hüdraulikavoolikuid ja -liine iga päev.

WARNING

- Vältige kõrgsurvevedelikke. Väljapurskav vedelik võib tungida läbi naha ja põhjustada raskeid vigastusi. Enne hüdraulikaliinide lahtiühendamist alandage rõhku. Enne survestamist pingutage kõiki ühendusi. Hoidke käed ja keha eemal avadest ja düüsidest, mis väljutavad kõrge rõhu all olevaid vedelikke.
- Kui mis tahes vedelik tungib naha alla, siis peab kogenud arst mõne tunni jooksul selle kirurgiliselt eemaldama, vastasel korral võib tekkida gangreen.



Figure 5.1: Hüdraulikarõhuga seotud oht

- Kasutage lekete otsimiseks pappi või paberit.

IMPORTANT:

Hoidke hüdraulikaliitmiku otsad ja pistmikud puhtad. Tolmu, mustuse, vee või võõrkehade süsteemi sattumine on hüdraulikasüsteemi kahjustuste peamine põhjus. **ÄRGE** proovige hüdraulikasüsteeme põllul hooldada. Täppisliitmikud vajavad remondi ajal ideaalselt puhtaid tingimusi.



Figure 5.2: Hüdraulikalekete kontrollimine

5.3 Määrimine ja hooldus

CAUTION

Kehavigastuste vältimiseks sooritage enne heedri hooldust ja ajamikatete avamist jaotises [5.1 Masina ettevalmistamine hoolduseks, page 417](#) olevad protseduurid.

Soovitavad määrdeained leiate tagakaane siseküljelt.

Hoolduse ajakava jälgimiseks märkige üles töötunnid ja kasutage komplektis olevat hooldusgraafikut. Hooldusalast lisateavet vt jaotisest [5.2.1 Hooldusgraafik/-protokoll, page 418](#).

5.3.1 Hooldusintervallid

Iga 10 töötunni tagant

Masina tiptasemel jõudluse tagamiseks on vaja igapäevast hooldust. See võimaldab teil ka masinat visuaalselt kontrollida, mis võib aidata probleeme varakult tuvastada.

Kasutage kõrge temperatuuri- ja rõhataluvusega (EP2) suure jõudlusega määret, mille molübdeendisulfiidi liitumus on max 1% (NLGI tase 2), v.a kui on märgitud teisiti.

Etteande lintajami rullik

IMPORTANT:

Määrimisel eemaldage laagri ja laagrikorpuse ümbert mustus ja liigne määre. Kontrollige laagri ja laagrikorpuse seisukorda. Määrige etteande lintajami rull-laagrit, kuni määret väljub tihendi juurest. Pärast määrimist pühkige liigne määre ära.

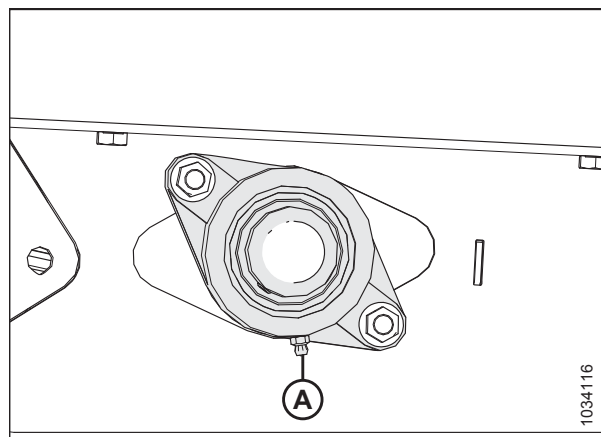


Figure 5.3: Etteande lintajami rullik

Etteande lintajami parasiitrullik

IMPORTANT:

Määrimisel eemaldage laagrikorpuse ümbert mustus ja liigne määre. Kontrollige rulliku ja laagrikorpuse seisukorda. Määrige etteande lintajami parasiitlaagrit, kuni määret väljub tihendi juurest. Uue heedri esmamäärimisel võib vaja minna lisamääret (5–10 pumpamist). Pärast määrimist pühkige liigne määre ära.

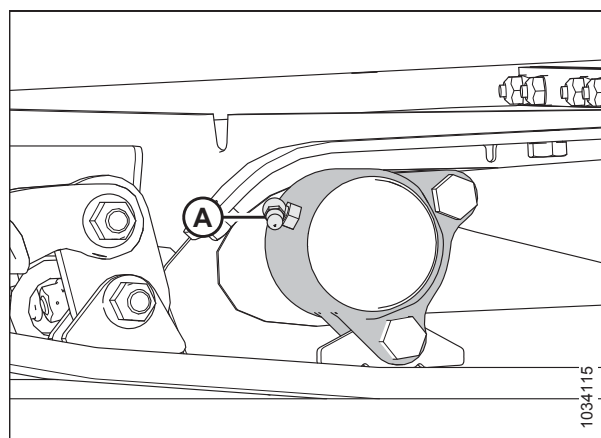


Figure 5.4: Etteande lintajami parasiitrullik

Iga 25 töötunni tagant

Masina tiptasemel jõudluse tagamiseks on vaja regulaarset hooldust. See võimaldab teil ka masinat visuaalselt kontrollida, mis võib aidata probleeme varakult tuvastada.

Kasutage kõrge temperatuuri- ja rõhutaluvusega (EP2) suure jõudlusega määret, mille molübdeendisulfiidi liitumalus on max 1% (NLGI tase 2), v.a kui on märgitud teisiti.

Terapea: määrige terapead (A) iga 25 töötunni järel. Pärast määrimist kontrollige esimestel kaitsetel liigse kuumenemise märkide olemasolu. Vajaduse korral alandage rõhk, surudes määrdeliitmiku kontrollkuuli.

IMPORTANT:

Terapea ülemäärimine põhjustab tera liigsurvet, millega kaasneb hõõrumine vastu kaitsekatteid ja sellest tingitud liigne kulumine. Ärge **määrige** terapead üle. Tehke mehhaanilise määrdepüstoliga ainult üks kuni kaks pumpamist (**ÄRGE** kasutage elektrilist määrdepüstolit). Kui õõnsuse täitmiseks tuleb määrdepüstoliga pumbata üle kuue kuni kaheksa korra, siis asendage terapea tihend. Juhiseid vt jaotisest [5.8.3 Terapea laagri eemaldamine](#), [page 480](#).

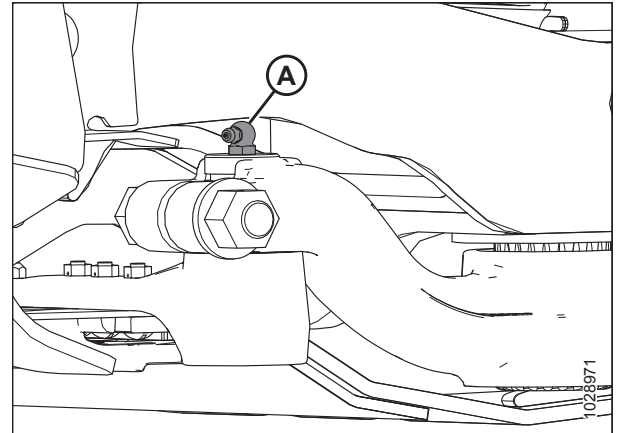


Figure 5.5: Terapea

Iga 50 töötunni tagant

Masina tiiptasemel jõudluse tagamiseks on vaja hooldust. See võimaldab teil ka masinat visuaalselt kontrollida, mis võib aidata probleeme varakult tuvastada.

Kasutage kõrge temperatuuri- ja rõhataluvusega (EP2) suure jõudlusega määret, mille molübdeendisulfiidi liitumus on max 1% (NLGI tase 2), v.a kui on märgitud teisiti.

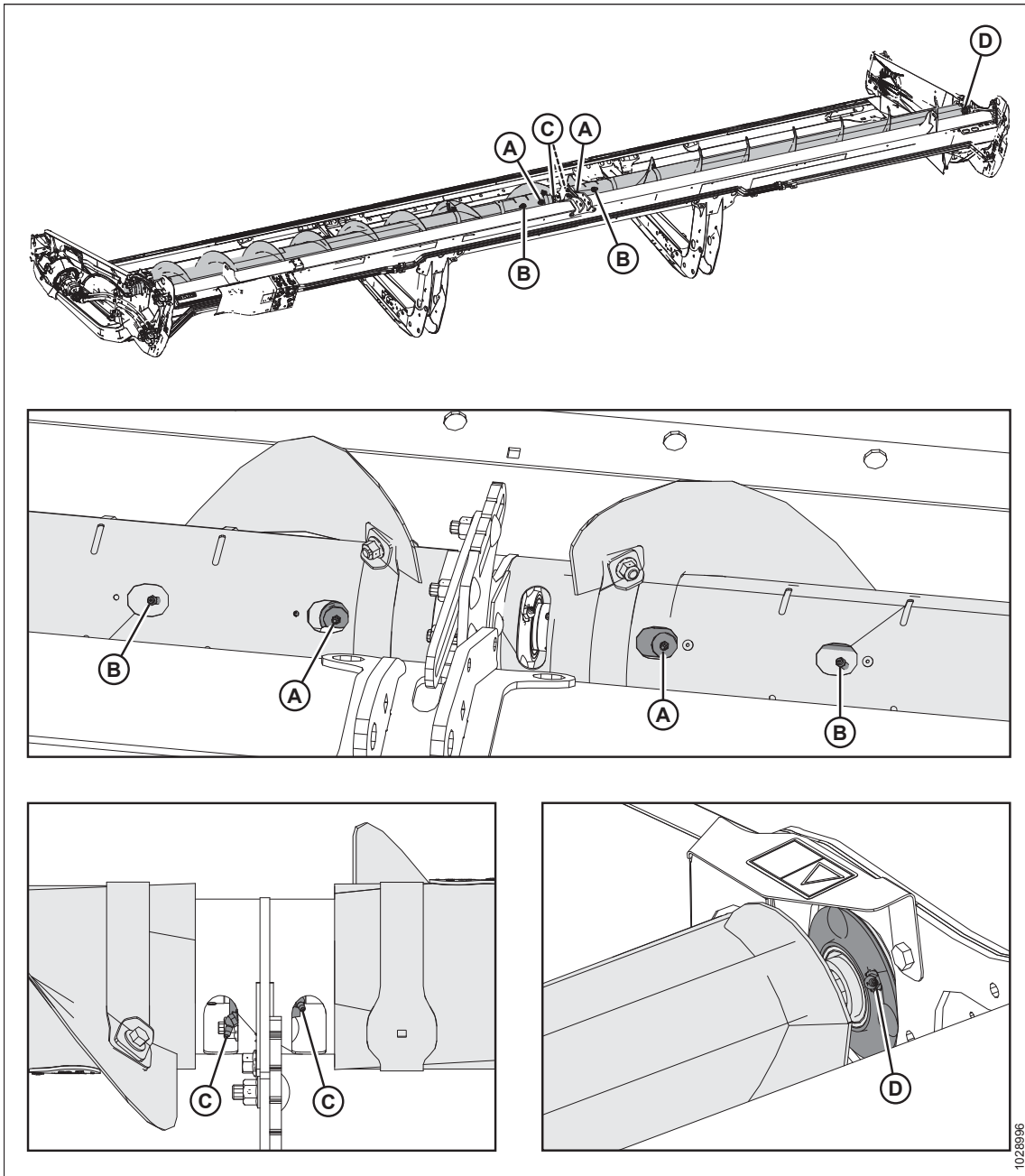


Figure 5.6: Kaheosaline ülemine risttigu

A – ülemise risttee U-liitmikud (kaks kohta)
 C – ülemise risttee kesklaagrid (kaks kohta)

B – ülemise risttee libisemisrummud (kaks kohta)
 D – parempoolne otsalaager

IMPORTANT:

Ülemist risttigu tuleb regulaarselt määrada ka siis, kui see on välja lülitatud, sest UCA komponendid liiguvad heedri paindumisel, hoolimata sellest, kas tigu pöörleb või mitte.

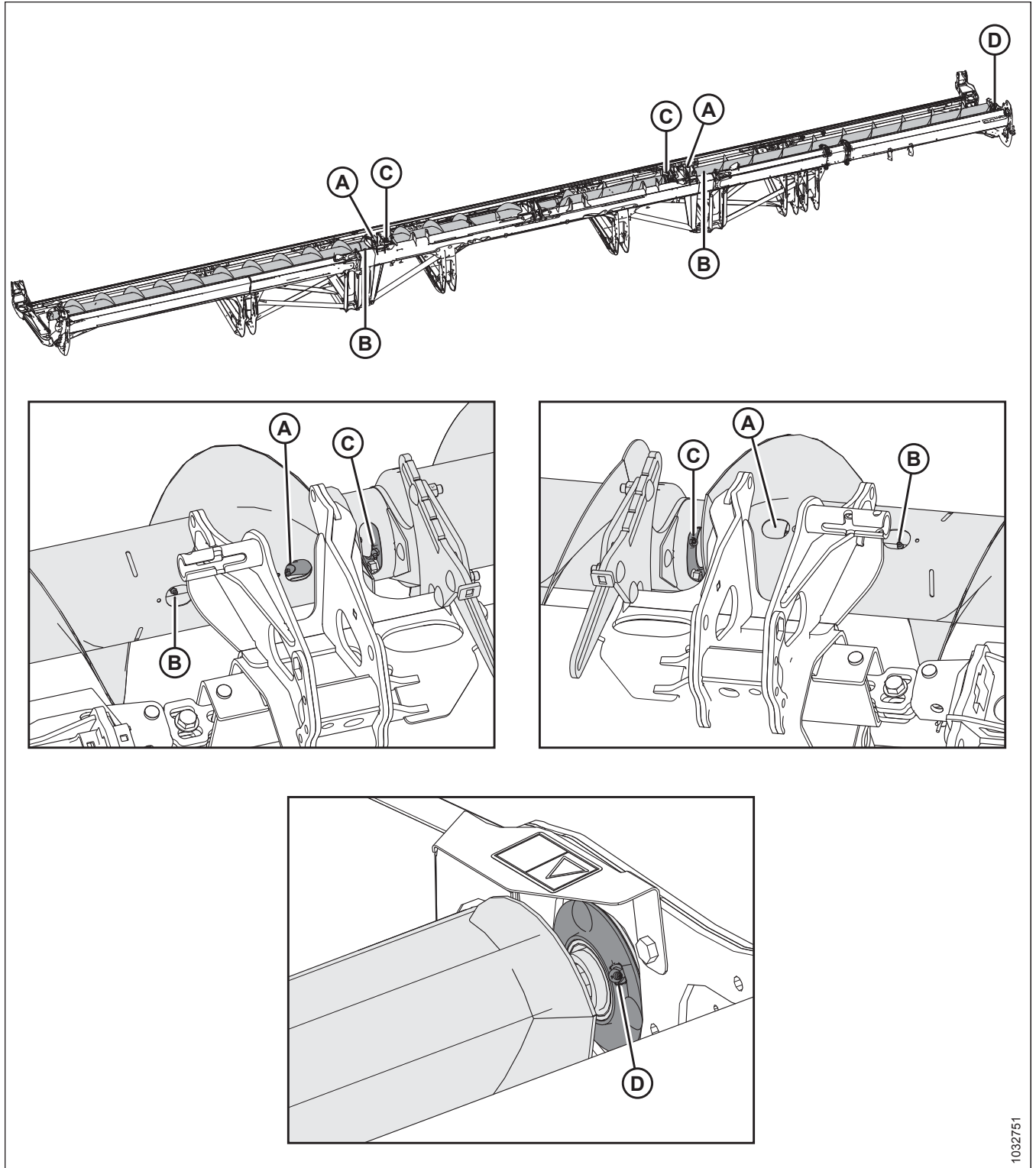


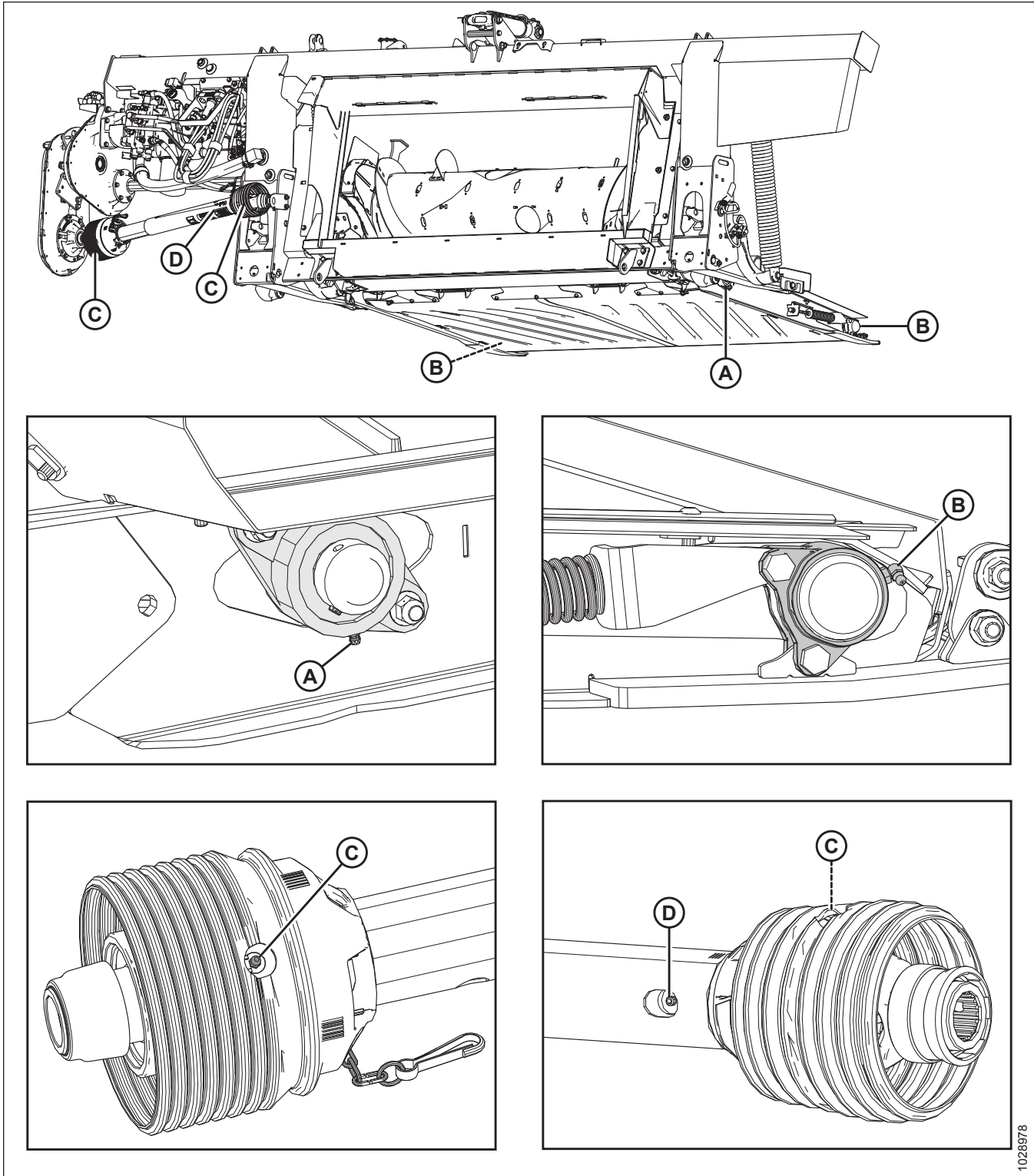
Figure 5.7: Kolmeosaline ülemine risttigu

A – ülemise risttee U-liitmikud (kaks kohta)
 C – ülemise risttee kesklaagrid (kaks kohta)

B – ülemise risttee libisemisrummud (kaks kohta)
 D – parempoolne otsalaager

IMPORTANT:

Ülemist risttigu tuleb regulaarselt määrada ka siis, kui see on välja lülitatud, sest UCA komponendid liiguvad heedri paindumisel, hoolimata sellest, kas tigu pöörleb või mitte.



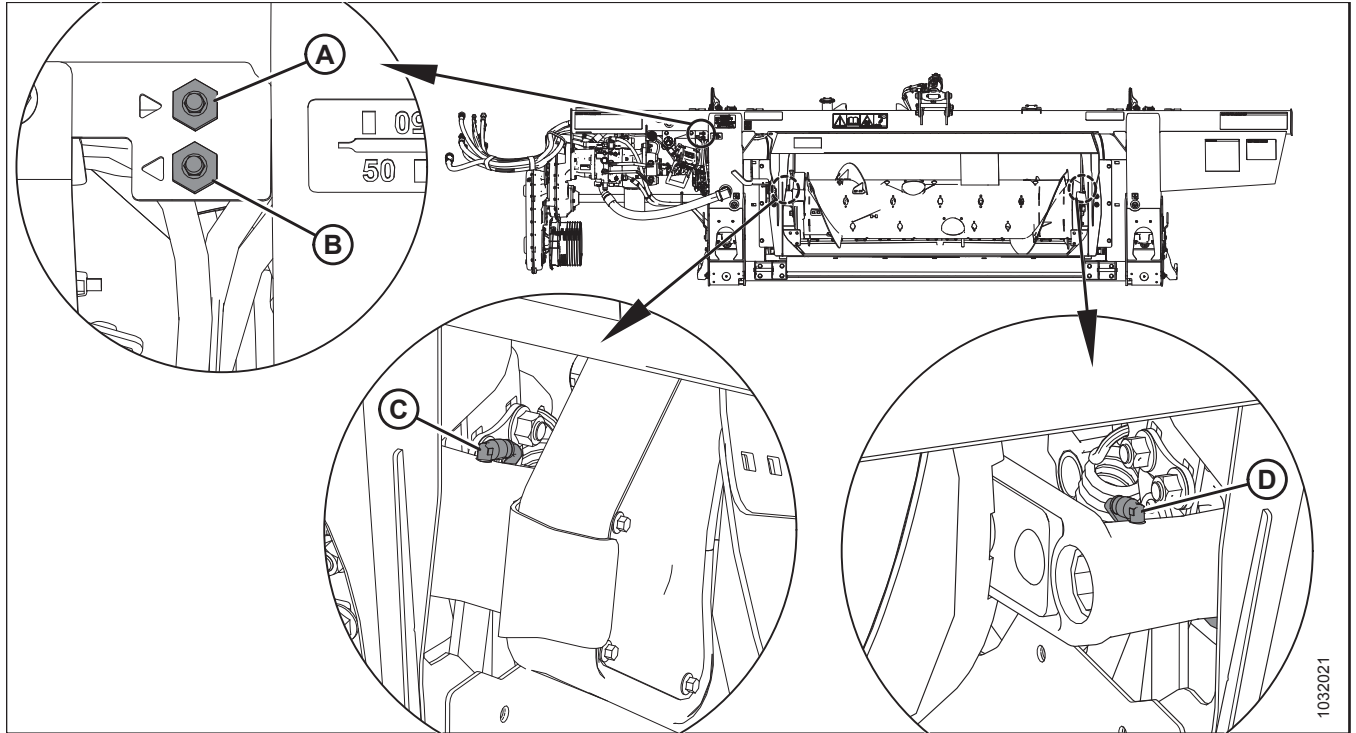
1028978

Figure 5.8: FM200

A – ajami rull-laager
 C – ajamiliini universaal (kaks kohta)

B – parasiitajami rull-laager (kaks kohta)
 D – jõuülekanne libisemisliigend⁵⁷

57. Kasutage kõrge temperatuuri- ja rõhataluvusega (EP2) suure jõudlusega määret, mille molübedeendisulfiidi liitumalus on max 10% (NLGI tase 2).



1032021

Figure 5.9: FM200

A – teo käänmiku kaugmäärdeiin (parem pool)
C – teo käänmik (vasak pool)

B – teo käänmiku kaugmäärdeiin (vasak pool)
D – teo käänmik (parem pool)

Iga 100 töötunni tagant

Masina tiptasemel jõudluse tagamiseks on vaja hooldust. See võimaldab teil ka masinat visuaalselt kontrollida, mis võib aidata probleeme varakult tuvastada.

Kasutage kõrge temperatuuri- ja rõhupaluvusega (EP2) suure jõudlusega määret, mille molübdeendisulfiidi liitumalus on max 1% (NLGI tase 2), v.a kui on märgitud teisiti.

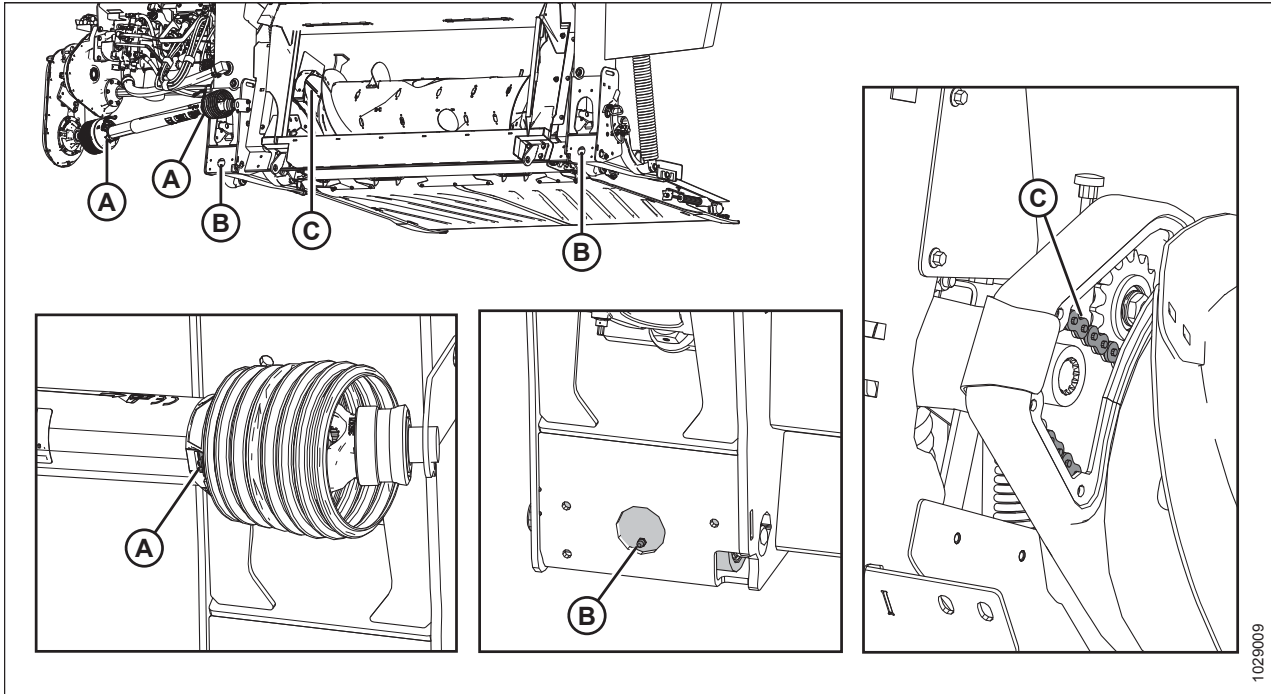
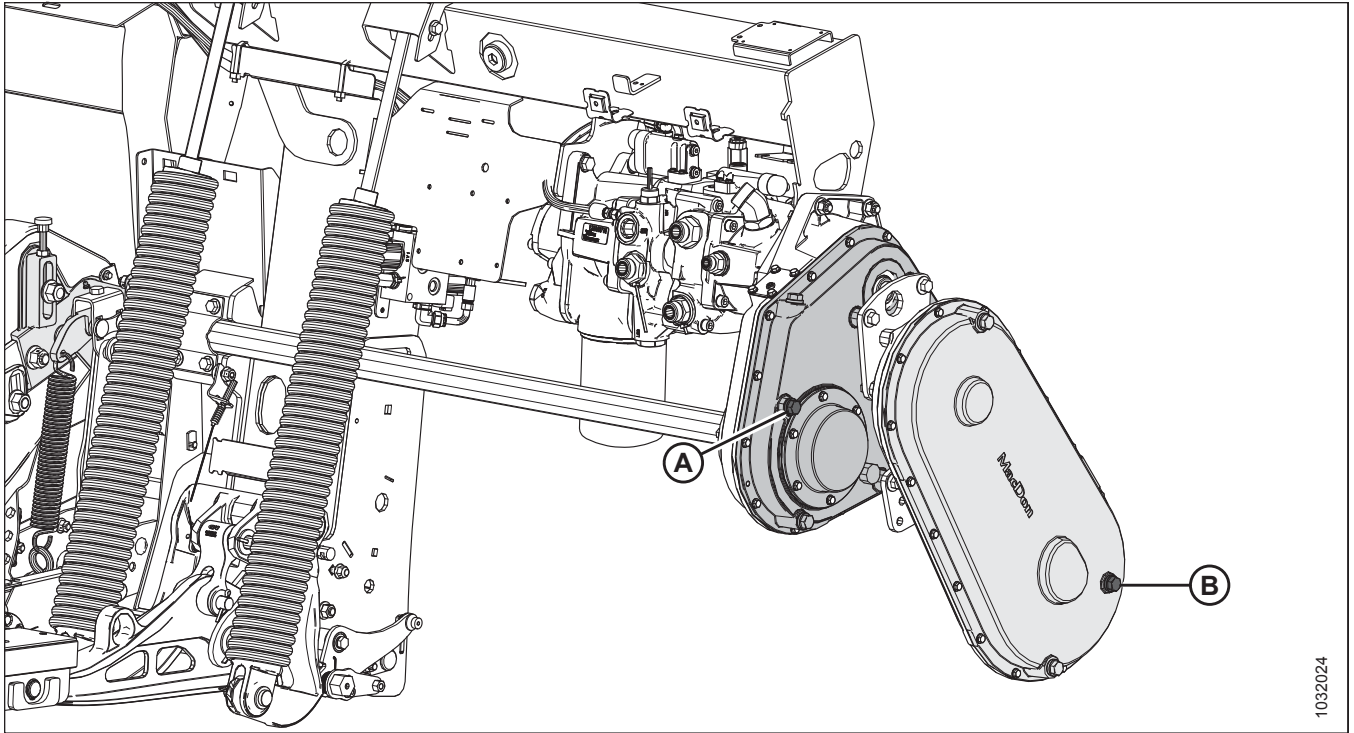


Figure 5.10: FM200

A – jõuülekanne kaitsekatted (mõlemad otsad)

B – ujuvsüsteemi käänmikud (paremal ja vasakul)

C – teo ajamikett. Määrimiseks vt [5.3.4 Teo ajamiketi määrimine](#), page 436

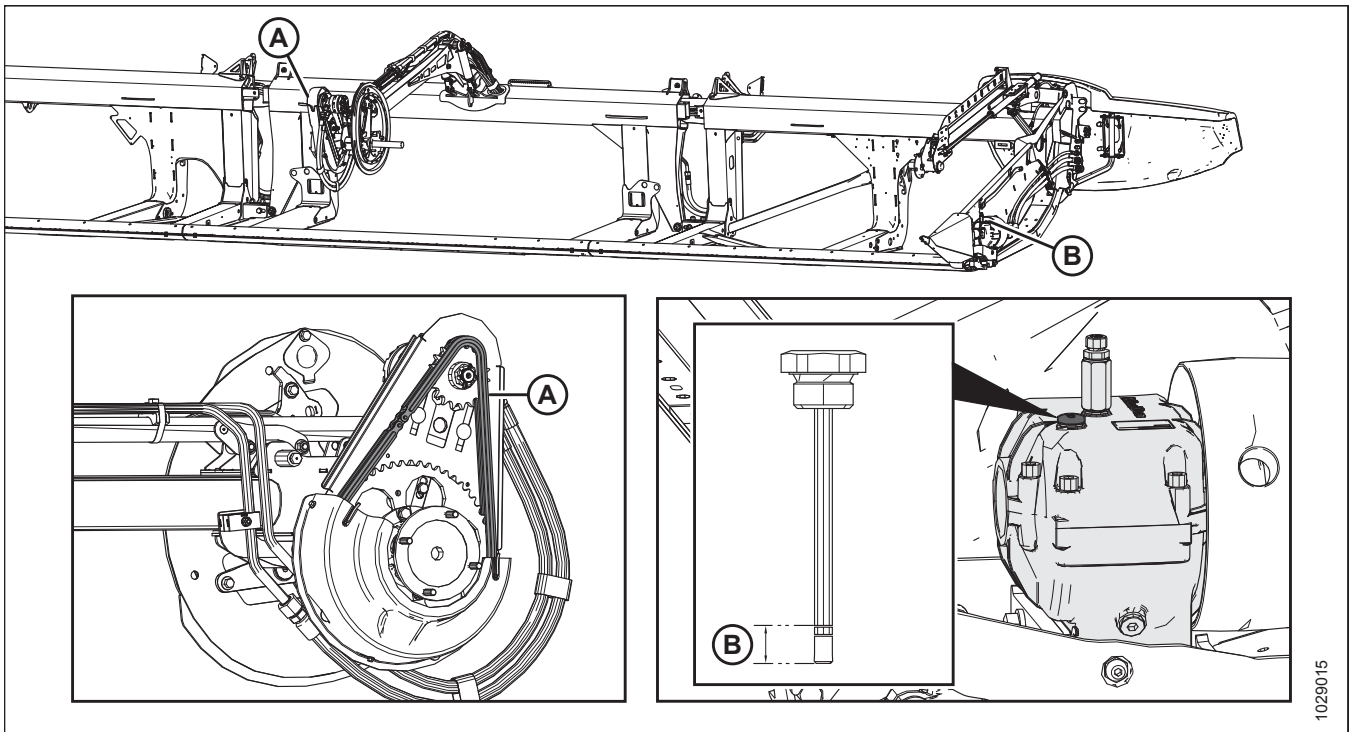


1032024

Figure 5.11: FM200

A – põhikäigukasti õlitase. Määrimiseks vt 5.3.5 Heedriajami põhikäigukasti määrimine, page 438

B – lõppkäigukasti õlitase. Määrimiseks vt 5.3.6 Heedriajami lõppkäigukasti määrimine, page 440



1029015

Figure 5.12: Trummel ja lõikelatt

A – trumli ajamikett. Määrimiseks vt 5.3.3 Trumli ajamiketi määrimine, page 436

B – tera ajamikasti õlitase. Määrimiseks vt Tera ajamikasti õlitase kontrollimine, page 515

Iga 250 töötunni tagant

Masina tiiptasemel jõudluse tagamiseks on vaja hooldust. See võimaldab teil ka masinat visuaalselt kontrollida, mis võib aidata probleeme varakult tuvastada.

Kasutage kõrge temperatuuri- ja rõhutamuvusega (EP2) suure jõudlusega määret, mille molübdeendisulfiidi liitumalus on max 1% (NLGI tase 2), v.a kui on märgitud teisiti.

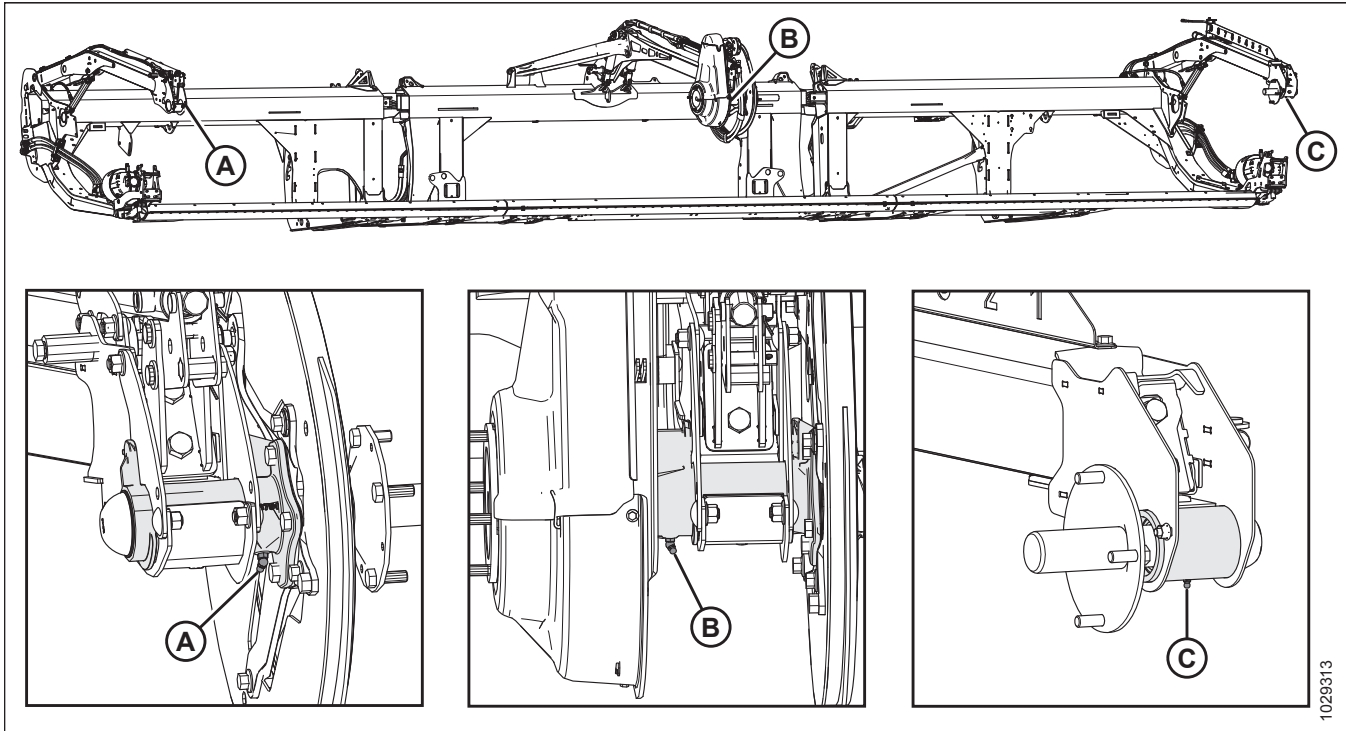


Figure 5.13: Trummel

A – trumli parempoolne laager (üks koht)

B – trumli kesklaager (üks koht)

C – trumli vasakpoolne laager (üks koht)

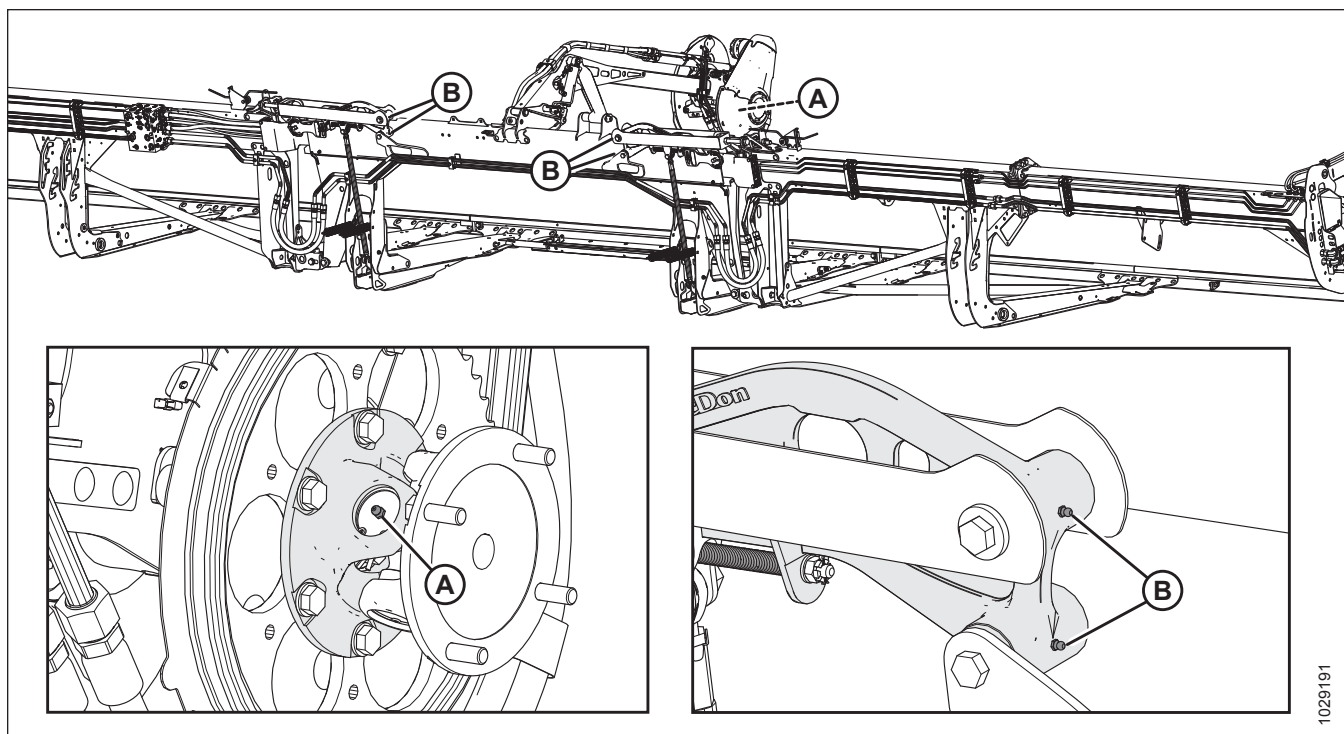


Figure 5.14: Trummel

A – trumli U-liitmik (üks koht)⁵⁸

B – paindühendus (kaks kohta) – mõlemad pooled

58. U-liitmikul on laiendatud määrimisega risti- ja laagrikomplekt. Lõpetage määrimine, kui määrimine muutub raskeks või U-liitmik lõpetab määrideaine vastuvõtmise. Liigne määrimine kahjustab U-liitmikku. Esimesel määrimisel (tehas) piisab kuuest kuni kaheksast pumpamisest. U-liitmiku kulumisel ja enam kui kuue pumpamiskorra vajamisel suurendage määrimisintervalli.

Iga 500 töötunni tagant

Masina tiptasemel jõudluse tagamiseks on vaja hooldust. See võimaldab teil ka masinat visuaalselt kontrollida, mis võib aidata probleeme varakult tuvastada.

Kasutage kõrge temperatuuri- ja rõhataluvusega (EP2) suure jõudlusega määret, mille molübdeendisulfiidi liitumalus on max 1% (NLGI tase 2), v.a kui on märgitud teisiti.

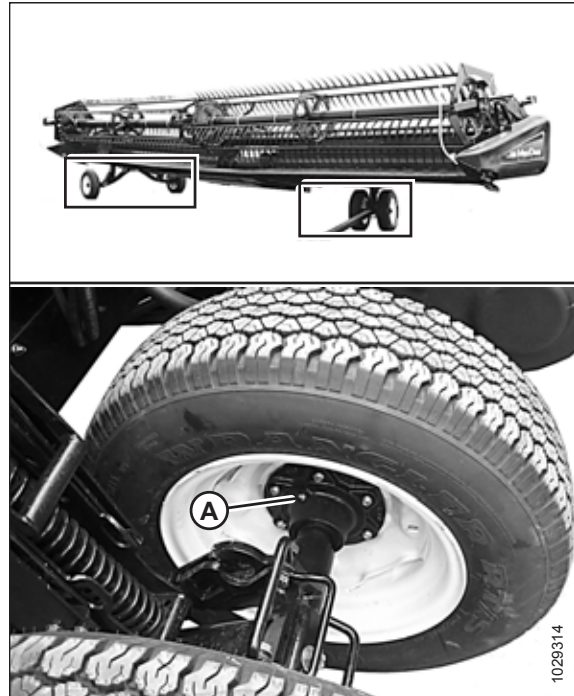


Figure 5.15: Iga 500 töötunni tagant

A – rattalaagrid (neli kohta)

5.3.2 Määrimisprotseduur

Määrdepunktid tuvastatakse masinal kleebiste abil, millel on määrdepüstol ja määrimisintervalli töötundides. Määrdepunktide paigutuse sildid asuvad heedril ja ujuvmooduli paremal küljel.

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

Soovitavad määrdeained leiate tagakaane siseküljelt.

Hoolduse ajakava jälgimiseks märkige üles töötunnid ja kasutage komplektis olevat hooldusgraafikut. Vt jaotist [5.2.1 Hooldusgraafik/-protokoll, page 418](#).

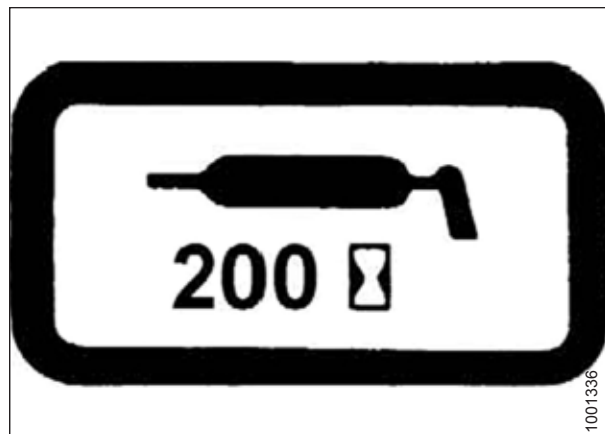


Figure 5.16: Määrdeintervalli kleebis

1. Mustuse ja liiva sissepääsu vältimiseks tuleb liitmikku enne määrimist puhta lapiga pühkida.

IMPORTANT:

Kasutage ainult kõrge temperatuuri- ja rõhutamisele vastupidavaid määrdeaineid.

2. Sisestage määrdepüstoli abil liitmikku määrdeaine, kuni see hakkab väljuma (v.a. märgitud kohtadest).
3. Jätke liigne määrdeaine liitmikule mustuse sissepääsu vältimiseks.
4. Lahtised või purunenud liitmikud tuleb kohe välja vahetada.
5. Eemaldage ja puhastage põhjalikult kõik liitmikud, mis määrdeainet ei vaja. Puhastage ka määrdeaine kanalit. Vajadusel asendage liitmik.

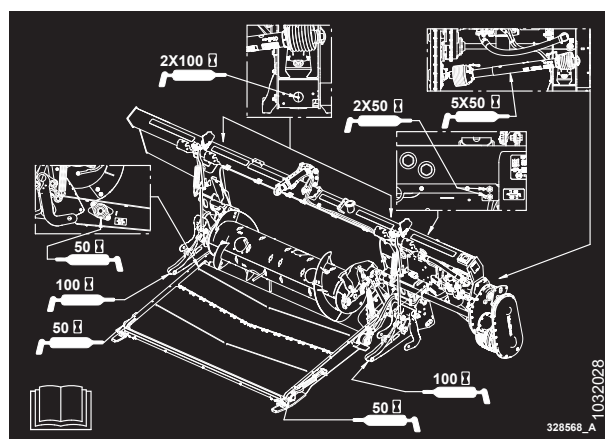


Figure 5.17: FM200 määrdepunktide paigutuse kleebis

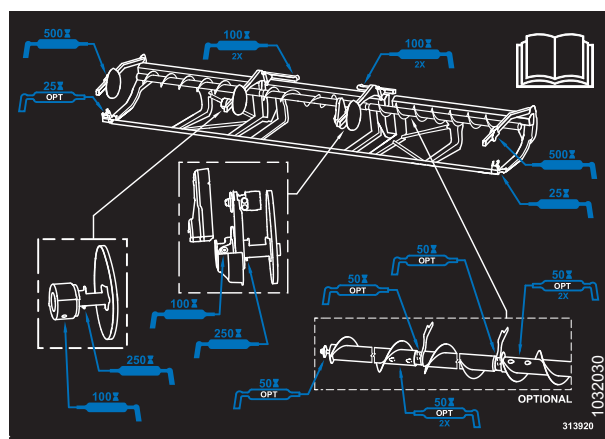


Figure 5.18: FD2 seeria määrdepunktide paigutuse kleebis

5.3.3 Trumli ajamiketi määrimine

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Eemaldage trumliajamilt ülemine kate. Juhiseid vt jaotisest *Trumliajami katte eemaldamine, page 39*.
2. Kandke ketile (A) rohkelt määret.
3. Taaspaigaldage ülemine kate. Juhiseid vt jaotisest *Trumliajami katte paigaldamine, page 40*.

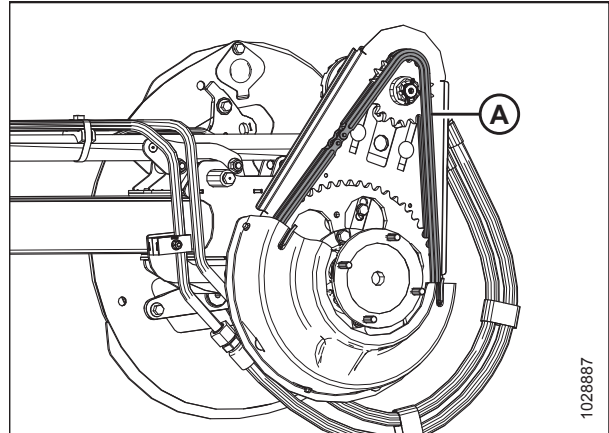


Figure 5.19: Ajamikett

5.3.4 Teo ajamiketi määrimine

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

Määrige teo ajamiketti iga 100 töötunni järel. Teo ajamiketti saab määrada kombaini külge kinnitatud ujuvmooduliga, kuid lahtiühendatud ujuvmooduliga on see lihtsam.

Teo ajamikattel on ülemine ja alumine kate ning metallist kontrollpaneel. Ket'i määrimiseks tuleb eemaldada ainult metallist kontrollpaneel.

1. Eemaldage neli polti (A) ja metallist kontrollpaneel (B).

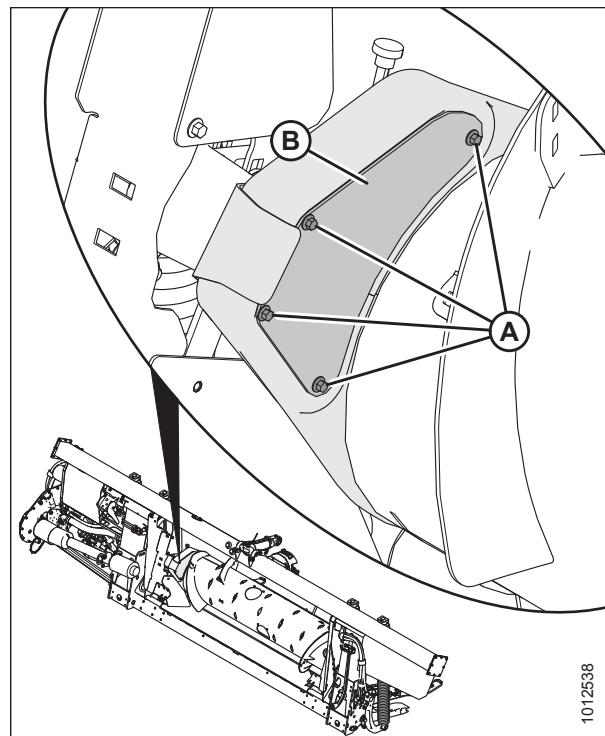


Figure 5.20: Teoajami kontrollpaneel

2. Kandke ketile (A), ajami ketirattale (B) ja parasiithammasrattale (C) piisavalt määrät.
3. Ajage tigu ringi ja vajadusel määrige ka keti teisi piirkondi.

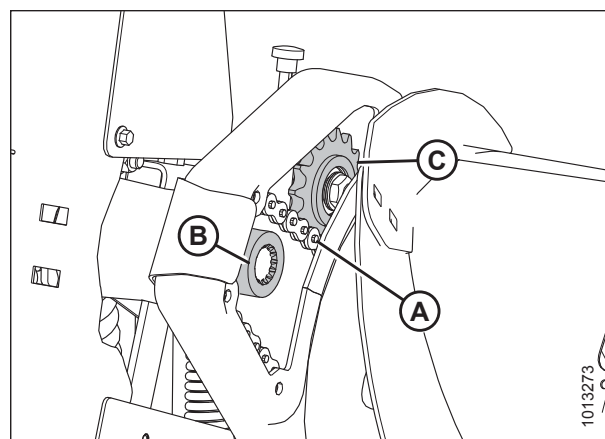


Figure 5.21: Teo ajamikett

4. Paigaldage metallist kontrollpaneel (B) tagasi ja kinnitage nelja poldiga (A).

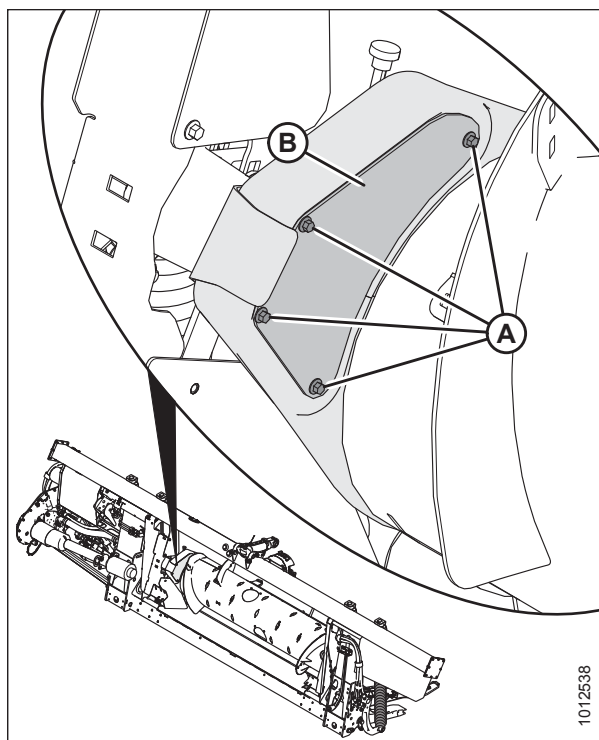


Figure 5.22: Teoajami kontrollpaneel

5.3.5 Heedriajami põhikäigukasti määrimine

Õlitaseme kontrollimine heedriajami põhikäigukastis

Kontrollige heedriajami käigukasti õlitaset iga 100 töötunni järel.

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Langetage lõikelatt maapinnale ja veenduge, et põhikäigukast (B) on tööasendis.
2. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
3. Eemaldage põhikäigukasti õlitaseme kork (A) ja veenduge, et õlitase ulatub ava allservani.
4. Vajadusel lisage õli. Juhiseid vt jaotisest [Õli lisamine heedriajami põhikäigukasti, page 439](#).
5. Taaspaigaldage õlitaseme kork (A).

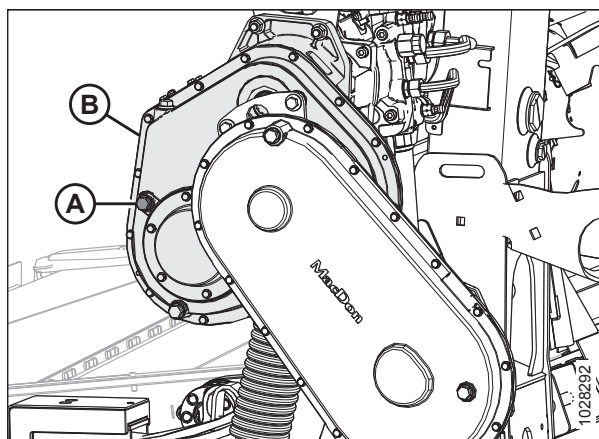


Figure 5.23: Heedriajami põhikäigukast

Õli lisamine heedriajami põhikäigukasti



DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Langetage löikelatt maapinnale ja veenduge, et põhikäigukast on tööasendis.
2. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
3. Eemaldage põhikäigukasti täitekork (B) ja õlitaseme kork (A).
4. Lisage õli täiteavasse (B), kuni see väljub õlitaseme korgi avast (A). Soovitatavad vedelikud ja määrdeained leiate tagakaane siseküljelt.
5. Taaspaigaldage õlitaseme kork (A) ja täitekork (B).

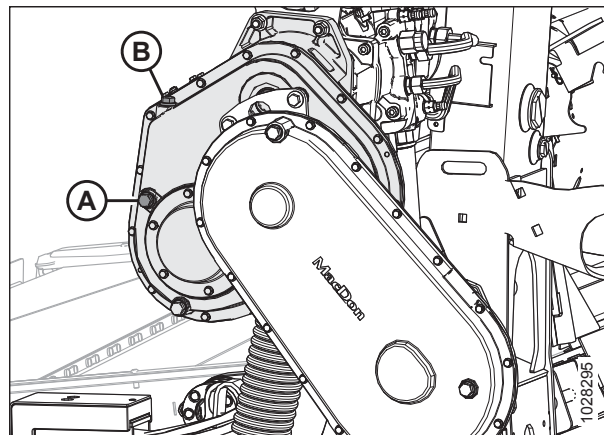


Figure 5.24: Heedriajami põhikäigukast

Heedriajami põhikäigukasti õlivahetus

Vahetage heedriajami käigukastiõli pärast esimest 50 töötundi ja seejärel iga 1000 töötundi (või 3 aasta) tagant.



DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Käivitage mootor.
2. Õli soojendamiseks lülitage heeder sisse.
3. Tõstke või langetage heedit nii, et õli väljalaskekork (A) asuks kõige madalamal.
4. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
5. Õli kogumiseks asetage käigukasti väljalaskeava alla sobiva suurusega mahuti (umbes 4 liitrit [1 US gal]).
6. Eemaldage õli väljalaskekork (A) ja täitekork (C) ning laske õli välja.
7. Paigaldage õli väljalaskekork (A) ja eemaldage õlitaseme kork (B).
8. Lisage õli täiteavasse (C), kuni see väljub õlitaseme korgi avast (B). Soovitatavad määrdeained leiate käesoleva kasutusjuhendi tagakaane siseküljelt.

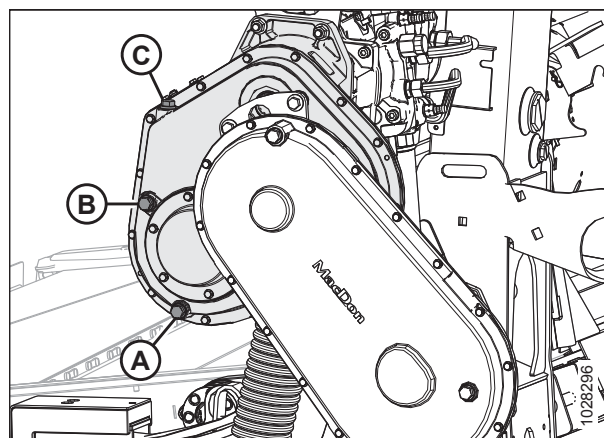


Figure 5.25: Heedriajami põhikäigukast

NOTE:

Põhikäigukasti mahub umbes 2,5 liitrit (2,6 kvarti) õli.

9. Taaspaigaldage õlitaseme kork (B) ja täitekork (C).

5.3.6 Heedriajami lõppkäigukasti määrimine

Õlitaseme kontrollimine heedriajami lõppkäigukastis

Kontrollige heedriajami käigukasti õlitaset iga 100 töötunni järel.

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Langetage heeder maapinnale ja veenduge, et lõppkäigukast (B) on töösendis.
2. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
3. Eemaldage lõppkäigukasti õlitaseme kork (A) ja veenduge, et õlitase ulatub ava allservani.
4. Vajadusel lisage õli. Juhiseid vt jaotisest [Õli lisamine heedriajami lõppkäigukasti, page 440](#).
5. Taaspaigaldage õlitaseme kork (A).

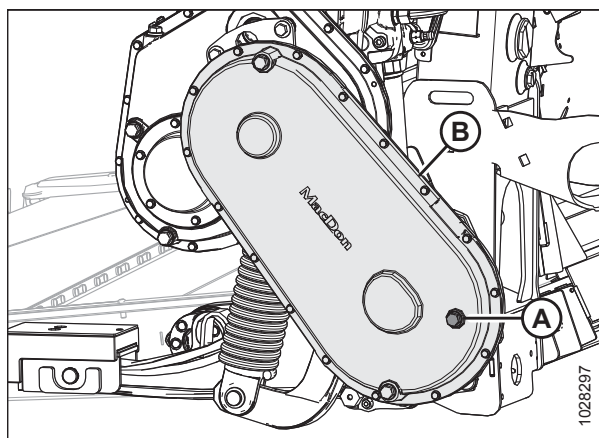


Figure 5.26: Heedriajami lõppkäigukast

Õli lisamine heedriajami lõppkäigukasti

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Langetage löikelatt maapinnale ja veenduge, et lõppkäigukast on töösendis.
2. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
3. Eemaldage täitekork (B) ja õlitaseme kork (A).
4. Lisage õli täiteavasse (B), kuni see väljub õlitaseme korgi avast (A). Soovitavad vedelikud ja määrdeained leiate tagakaane siseküljelt.
5. Taaspaigaldage õlitaseme kork (A) ja täitekork (B).

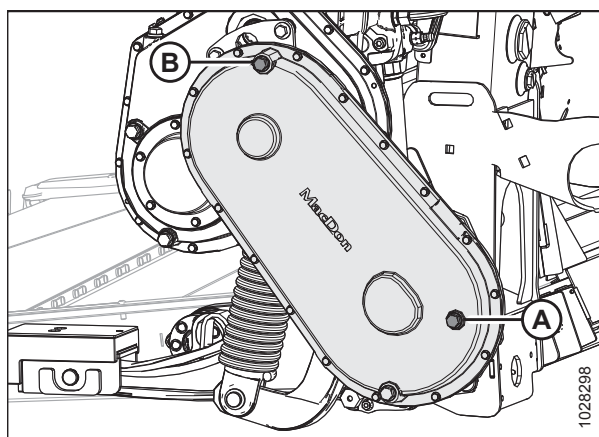


Figure 5.27: Heedriajami lõppkäigukast

Heedriajami lõppkäigukasti õlivahetus

Vahetage heedriajami käigukastiõli pärast esimest 50 töötundi ja seejärel iga 1000 töötunni (või 3 aasta) tagant.

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Käivitage mootor. Juhised leiate kombaini kasutusjuhendist.
2. Õli soojendamiseks lülitage heeder sisse.
3. Tõstke või langetage heedrit nii, et õli väljalaskekork (A) asuks kõige madalamal.
4. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
5. Õli kogumiseks asetage käigukasti väljalaskeava alla sobiva suurusega mahuti (umbes 4 liitrit [1 US gal]).
6. Eemaldage õli väljalaskekork (A) ja täitekork (C) ning laske õli välja.
7. Taaspaigaldage õli väljalaskekork (A).
8. Taaspaigaldage õlitaseme kork (B).
9. Lisage õli täitevasse (C), kuni see väljub õlitaseme korgi avast (B). Soovitavad määrdained leiate käesoleva kasutusjuhendi tagakaane siseküljelt.

NOTE:

Heedriajami käigukasti mahub umbes 2,5 liitrit (2,6 kvarti) õli.

10. Taaspaigaldage õlitaseme kork (B) ja täitekork (C).

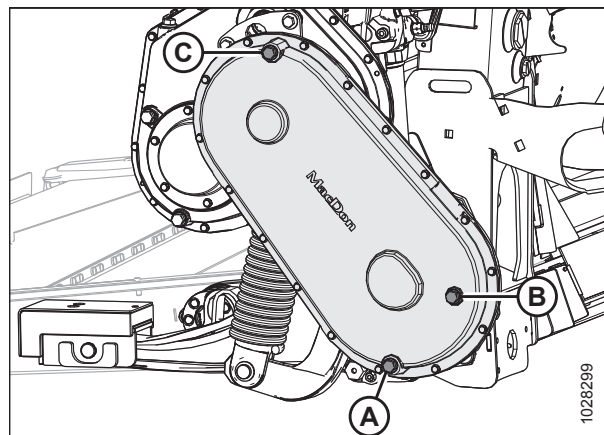


Figure 5.28: Heedriajami lõppkäigukasti

5.4 Hüdraulika

Ujuvmooduli raam toimib õlimahutina. Õlitusnõuded leiate tagakaane siseküljelt.

5.4.1 Hüdraulikamahuti õlitamise kontrollimine

Kontrollige hüdraulikaõli taset mahutis iga 25 töötunni järel.

NOTE:

Kontrollige taset, kui õli on külm.

1. Kontrollige õlitaset alumise (A) ja ülemise vaateava (B) abil, kui lõikelatt puudutab veidi maapinda ja kesklüli on sisse tõmmatud.
2. Veenduge järgmiselt, et õli on maapinnale vastavalt sobival tasemel.
 - **Tavapärane maapind (C):** säilitage taset nii, et alumine vaateava (A) on täis ja ülemine vaateava (B) on tühi.
 - **Künklik maapind (D):** säilitage taset nii, et alumine vaateava (A) on täis ja ülemine vaateava (B) on kuni poolenisti täidetud.

NOTE:

Kui keskkonnatemperatuur on üle 35 °C (95 °F), siis tuleb õlitaset võib-olla veidi vähendada, et vältida tavapärase töötemperatuuri saavutamisel ülevoolu rõhutasandi juures.

NOTE:

Kui paigaldatud on täitekaela pikendus (MD #B6057), siis **võite** künkliku maapinna õlitaset kasutada kogu aeg.

5.4.2 Õli lisamine hüdraulikamahutisse

Hüdraulikamahutisse õli lisamiseks järgige seda protseduuri. Hüdraulikaõli vahetamiseks vt jaotist [5.4.3 Hüdraulikamahuti õlivahetus](#), page 443.

! **DANGER**

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.

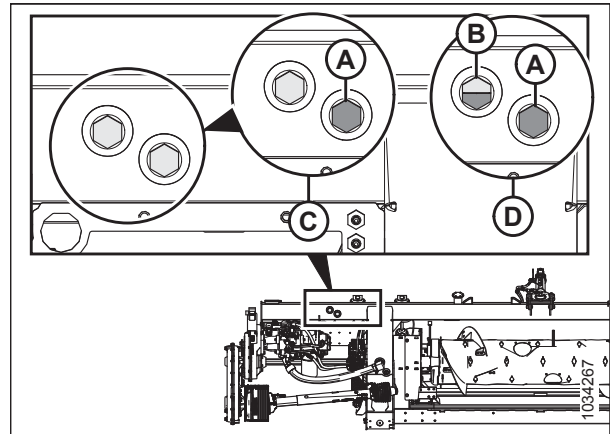


Figure 5.29: Õlitamise vaateavad

2. Puhastage täitekork (A) mustusest või prahist.

CAUTION

Õlimahuti rõhk võib olla kuni 10 PSI-d, mistõttu eemaldage kork aeglaselt.

3. Vabastage ja eemaldage täitekork (A) seda vastupäeva keerates.
4. Lisage sooja õli (umbes 21 °C [70 °F]) nõutud tasemeni. Õlitüübi ja spetsifikatsioonid leiate käesoleva kasutusjuhendi tagakaane siseküljelt.

IMPORTANT:

Soe õli voolab filtrist paremini läbi kui külm õli. **ÄRGE** eemaldage filtrit.

5. Pange täitekork (A) tagasi.
6. Kontrollige õlitaset uuesti. Juhiseid vt jaotisest [5.4.1 Hüdraulikamahuti õlitaseme kontrollimine](#), page 442.

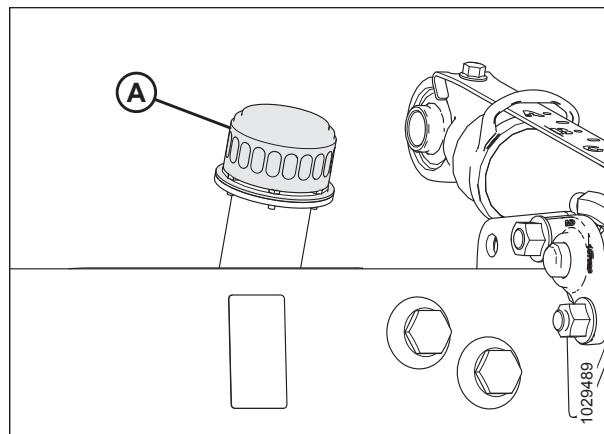


Figure 5.30: Õlimahuti täiteava kork

5.4.3 Hüdraulikamahuti õlivahetus

Vahetage hüdraulikamahuti õli iga 1000 töötundi või 3 aasta tagant (olenevalt sellest, kumb varem saabub).

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Käivitage mootor.
2. Õli soojendamiseks lülitage heeder sisse.
3. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
4. Asetage raami kummalgi küljel tagapool asuva kahe väljalaskekorgi (A) alla sobiva suurusega mahuti (vähemalt 40 liitrit [10 gal]).
5. Eemaldage õli äravoolukorgid (A) 7/8-tollise kuuskantpadruniga ja laske õlil välja voolata.
6. Kui mahuti on tühi, taastpaigaldage õli väljalaskekork (A).
7. Vajadusel vahetage õlifilter. Juhiseid vt jaotisest [5.4.4 Õlifiltri vahetamine](#), page 444.
8. Lisage mahutisse umbes 75 liitrit (20 gal) õli. Juhiseid vt jaotisest [5.4.2 Õli lisamine hüdraulikamahutisse](#), page 442.

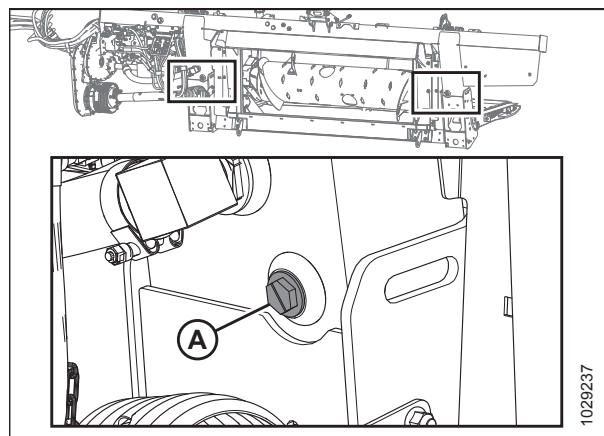


Figure 5.31: Mahuti väljalaskeava

5.4.4 Õlifiltri vahetamine

Asendage õlifilter pärast esimest 50 töötundi ja seejärel iga 250 töötundi järel.

Hankige filter (MD #202986) oma MacDoni edasimüüjalt.

⚠ DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
2. Puhastage filtri (A) ja integreeritud pumba (B) kokkupuutepinnad.
3. Õli kogumiseks pange filtri alla sobiva suurusega nõu (ligikaudu 1 liiter [0,26 gal]).
4. Keerake filter (A) lahti ning puhastage integreeritud pumba filtriava.
5. Kandke uue filtri komplektis olevale rõngastihendile õhuke kiht puhast õli.
6. Keerake uus filter integreeritud pumba (B) külge, kuni rõngastihend puutub kokku paigalduspinnaga. Pingutage filtrit veel 1/2 kuni 3/4 pööret käsitsi.

IMPORTANT:

ÄRGE kasutage uue filtri paigaldamiseks filtrivõtit. Ülepingutamine võib kahjustada rõngastihendit ja filtrit.

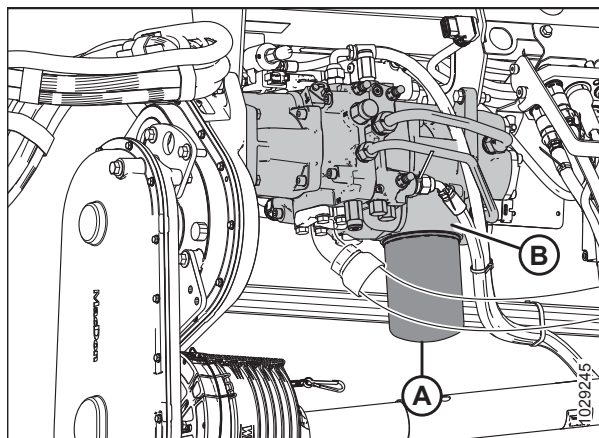


Figure 5.32: FM200 integreeritud pump

5.5 Elektrisüsteem

Heedrit varustab elektritoitega kombain. Heedril on elektritoidet vajavad mitmesugused tuled ja andurid.

5.5.1 Tulepirnide vahetamine



Masina ootamatu käivitumise tagajärjel tekkivate kehavigastuste või surma vältimiseks seiske alati mootor ja eemaldage süütevõti enne masina reguleerimist.

Kasutage merevaigukollastes transporttuledes pirni nr 1156 ja punastes tagatuledes pirni nr 1157 (aeglase kiirusega transportimise valik).

Ääretuled

1. Kinnituse kolme kruvi (A) eemaldamiseks kasutage ristpeaga kruvikeerajat ja eemaldage plastkate. Hoidke kruvid (A) alles.
2. Vahetage pirn, paigaldage plastkate ning keerake kruvid kinni.

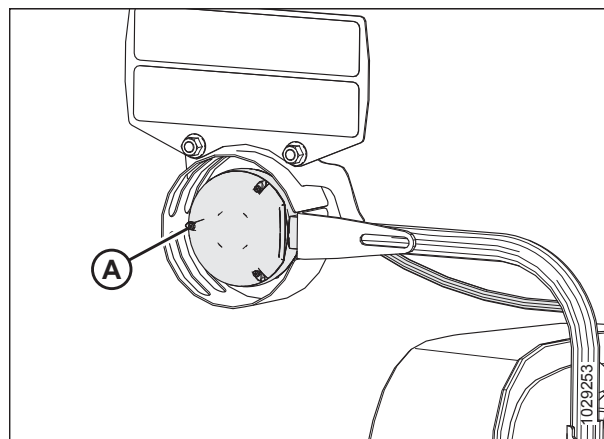


Figure 5.33: Vasak ääretuli

Aeglase kiirusega transportimise tuled

3. Kinnituse kruvide (A) eemaldamiseks kasutage ristpeaga kruvikeerajat ja eemaldage plastkate. Hoidke kruvid (A) alles.
4. Vahetage pirn, paigaldage plastkate ning keerake kruvid kinni.

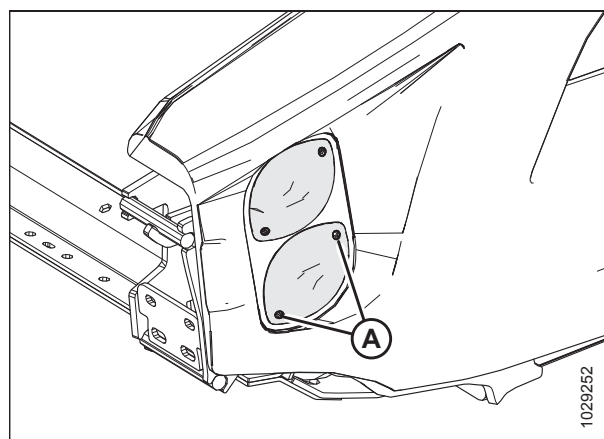


Figure 5.34: Lisavarustusse kuuluv aeglase kiirusega transportimine – punased ja merevaigukollased tuled

5.6 Heedriajam

Heedriajam koosneb kombaini ja FM200 ujuvmooduli käigukasti vahelisest jõuülekandest, mis käitab etteande tigu ja hüdraulikapumpasid. Pumbad varustava hüdraulikaga lintajameid, terasid ja lisavarustust.

5.6.1 Ujuvmoodulit ja kombaini ühendava jõuülekande eemaldamine

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Käivitage mootor. Juhised leiata kombaini kasutusjuhendist.
2. Langetage trummel täielikult.
3. Langetage heeder täielikult.
4. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
5. Katete (B) vabastamiseks tõmmake klambreid (A) ülespoole.

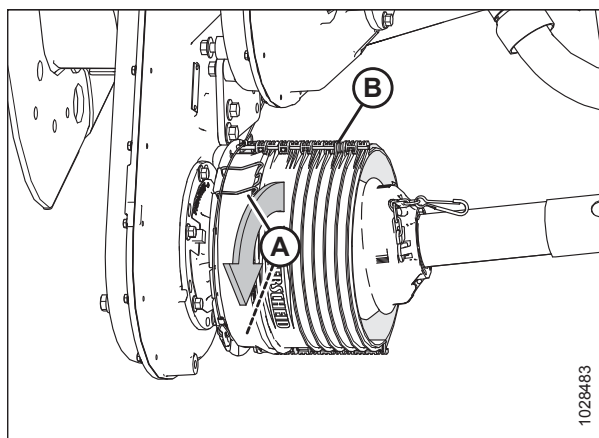


Figure 5.35: Jõuülekande kate

6. Kiirvabastuskraele (B) juurdepääsuks libistage katet (A) mööda jõuülekannet.

NOTE:

Kui kate ei libise, kasutage kangutusvahendit.

7. Tõmmake jõuülekande hargi vabastamiseks kiirvabastuse kraed (B) tahapoole. Lükake jõuülekanne käigukasti võllilt maha.
8. Libistage jõuülekanne läbi katte ja seejärel langetage see maapinnale.

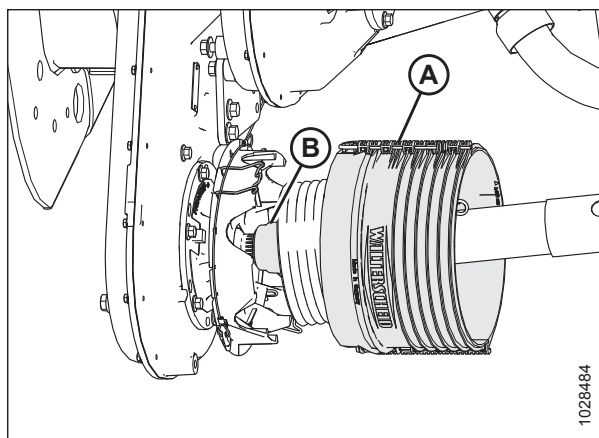


Figure 5.36: Jõuülekande kate

9. Ühendage kett (D) tugikronsteini (B) küljest lahti.
10. Jõuülekanne (C) teises otsas tõmmake jõuülekanne hargi vabastamiseks kiirvabastuse kraed (A) tahapoole.
11. Lükake hark tugikronsteinilt (B) maha.
12. Eemaldage jõuülekanne (C).

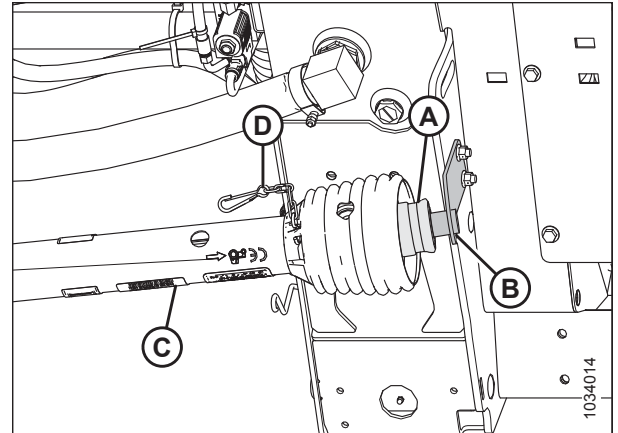


Figure 5.37: Jõuülekanne kate

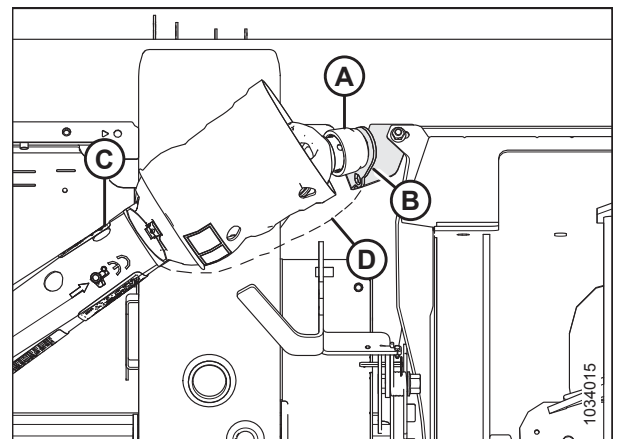


Figure 5.38: Lisavarustusse kuuluv külgakallaku jõuülekanne kate

5.6.2 Ujuvmodulit ja kombaini ühendava jõuülekanne paigaldamine

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Käivitage mootor. Juhised leiate kombaini kasutusjuhendist.
2. Langetage trummel täielikult.
3. Langetage heeder täielikult.
4. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.

HOOLDUS JA TEENINDUS

5. Lükake jõuülekanne läbi katte (A). Tõmmake jõuülekanne hargi vabastamiseks kiirvabastuse kraed (B) tahapoole.
6. Libistage jõuülekanne käigukasti võllile, kuni see võlli külge lukustub.

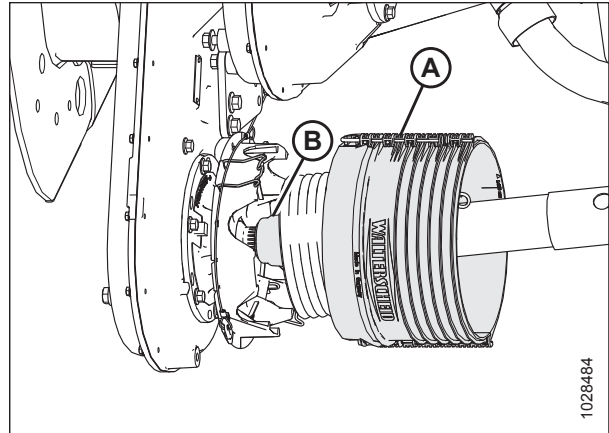


Figure 5.39: Jõuülekanne kate

7. Jõuülekanne (D) teises otsas tõmmake kiirvabastuse kraed (A) tahapoole.

NOTE:

Veenduge, et nool (C) on suunatud krae (A) poole, mis ühendub tugikronsteiniga (B).

8. Lükake hark tugikronsteinile (B).
9. Ühendage turvakett (E) tugikronsteiniga.

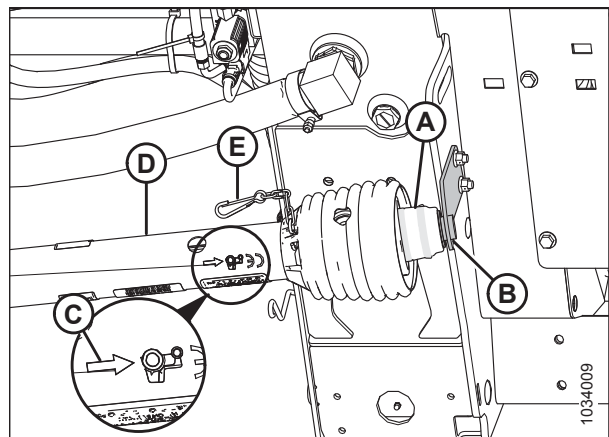


Figure 5.40: Jõuülekanne kate

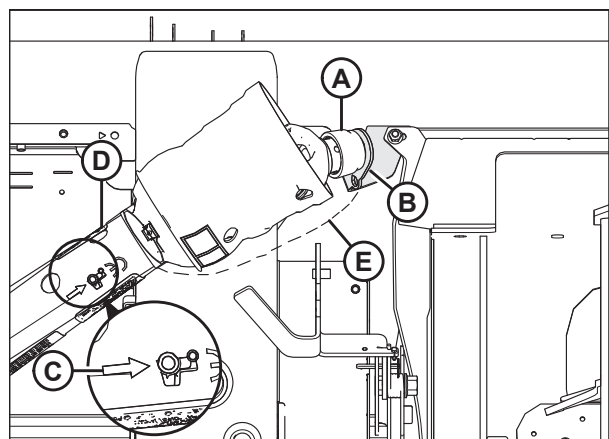


Figure 5.41: Lisavarustusse kuuluv külgakallaku jõuülekanne kate

10. Lükake katet käigukasti suunas, kuni klambrid (A) kinnitavad kilbi (B).

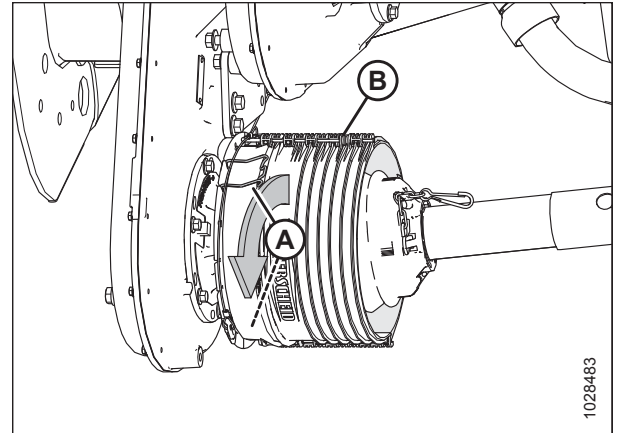


Figure 5.42: Jõuülekanne kate

5.6.3 Jõuülekanne kaitsekate eemaldamine

Jõuülekanne peamine kaitsekate peab töötamise ajal jääma jõuülekanne külge, kuid hoolduse eesmärgil võib selle eemaldada.

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

NOTE:

Jõuülekanne kaitsekate eemaldamiseks EI pea jõuülekanne ujumooduli küljest eemaldama.

1. Seisake kombain ja eemaldage võti süütelukust.
2. Tõmmake jõuülekanne krae (A) eemale jõuvõtuvõlli (PTO) toest (B). Lükake hark (C) toelt (B) maha ja vabastage krae (A).

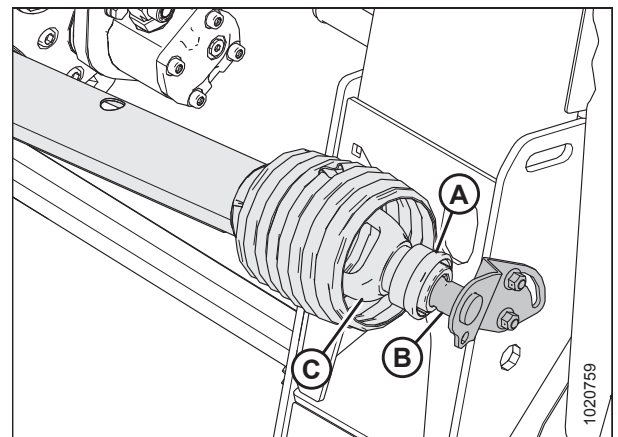


Figure 5.43: Jõuülekanne kombainipoolne ots

HOOLDUS JA TEENINDUS

3. Tõstke jõuülekanne kombainipoolne ots (A) konksust üles ja pikendage jõuülekannet, kuni see eraldub. Hoidke jõuülekanne ujuvmoodulipoolsest otsast (B) kinni, et see ei kukuks vastu maapinda.



Figure 5.44: Lahtiühendatud jõuülekanne

4. Määrdeleitmiku/-lukustuse (A) vabastamiseks kasutage lapikruvikeerajat.



Figure 5.45: Jõuülekanne kaitsekate

5. Pöörake jõuülekanne kaitsekate lukustrõngast (A) kruvikeeraja abil vastupäeva, kuni konksud (B) joonduvad kaitsekattes olevate piludega.
6. Tõmmake kaitsekate jõuulekandelt maha.



Figure 5.46: Jõuülekanne kaitsekate

5.6.4 Jõuülekanne kaitsekate paigaldamine

1. Libistage kaitsekate jõuulekandele ja joondage lukustrõnga (A) piluots kaitsekattel oleva noolega (B).



Figure 5.47: Jõuülekanne kaitsekate

2. Lükake kaitsekattet rõnga külge, kuni lukustusrõngas on piludes (A) nähtav.



Figure 5.48: Jõuülekanne kaitsekate

3. Pöörake rõngast (A) lapikkruvikeeraja abil päripäeva ja lukustage rõngas kaitsekatte külge.



Figure 5.49: Jõuülekanne kaitsekate

4. Lükake määndeliitmik (A) kaitsekatte sisse tagasi.



Figure 5.50: Jõuülekanne kaitsekate

5. Pange jõuülekanne kokku.

IMPORTANT:

Nuudid joonduvad universaalidega. Monteerimisel joondage keevituskoht (A) puuduva nuudiga (B). Võllipoolte mittejoondamine võib põhjustada liigset vibratsiooni ning sööteteo/käigukasti rikkeid.

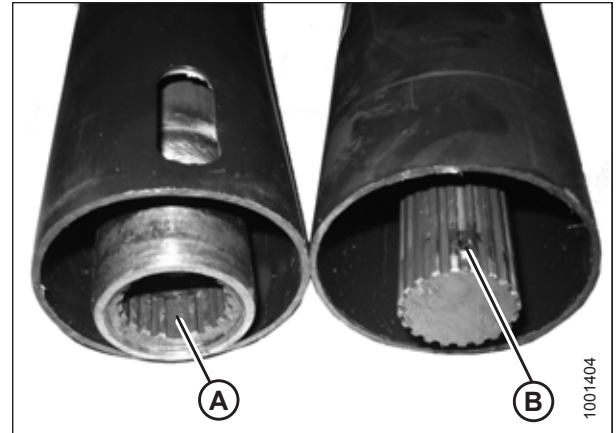


Figure 5.51: Jõuülekanne

6. Asetage jõuülekanne kombainipoolne ots (A) jõuvõtuvõlli (PTO) hoidiku toele (B). Tõmmake jõuülekanne kraed (C) tagasi ja libistage jõuülekanne toele, kuni jõuülekanne hark (D) lukustub toele. Vabastage krae (C).

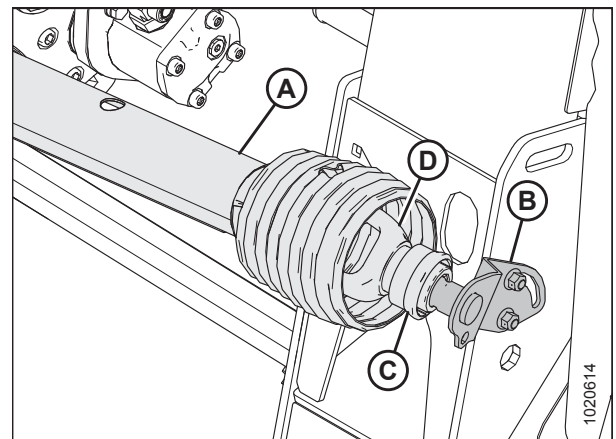


Figure 5.52: Jõuülekanne kombainipoolne ots

5.6.5 Ketipinguloleku reguleerimine – põhikäigukast

Käigukasti ajamiketi pingulolek on tehases seadistatud, kuid pinguloleku reguleerimine on vajalik esimese 50 töötunni järel, seejärel iga 500 töötunni järel või kord aastas (olenevalt sellest, kumb saabub varem). Kui õlivahetused välja arvata, siis ei vaja käigukasti ajamikett muud regulaarset hooldust.

⚠ DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Käivitage mootor. Juhised leiata kombaini kasutusjuhendist.
2. Sirutage hüdrauliline kesklüli täielikult välja.
3. Langetage heeder täielikult.
4. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.

5. Eemaldage põhikäigukasti küljest neli polti (A), kate (B) ja tihend (C).

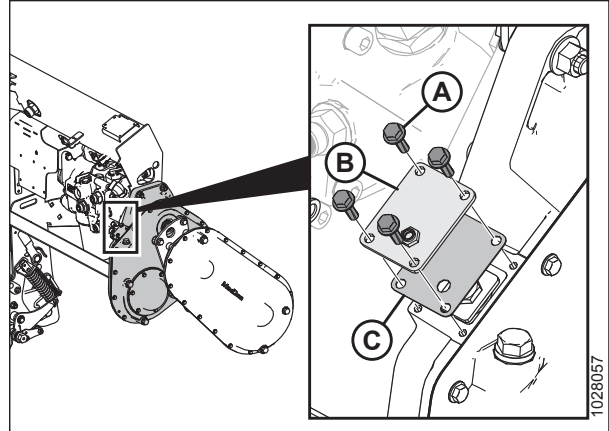


Figure 5.53: Põhikäigukasti ketipinguti kate

6. Eemaldage kinnitusplaat (A).
7. Pingutage polt (B) jõumomendini 136 Ncm (12 naeltolli).
8. Keerake (lõdvendage) polti (B) 4–5 tasapinna (4/6–5/6 pöörde) ulatuses lahti.

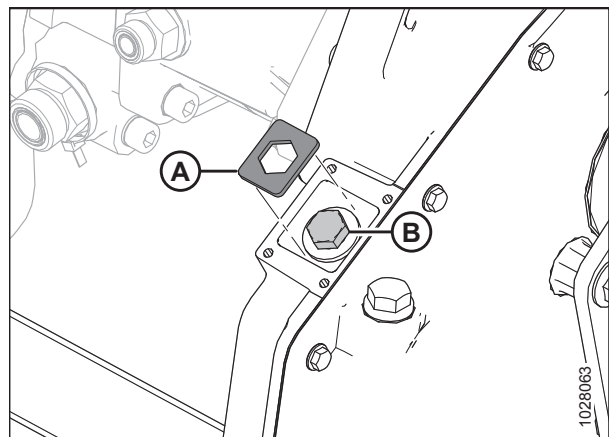


Figure 5.54: Põhikäigukasti ketipinguti

9. Vajadusel keerake polti (B) veidi, kuni kinnitusplaati (A) saab paigaldada.

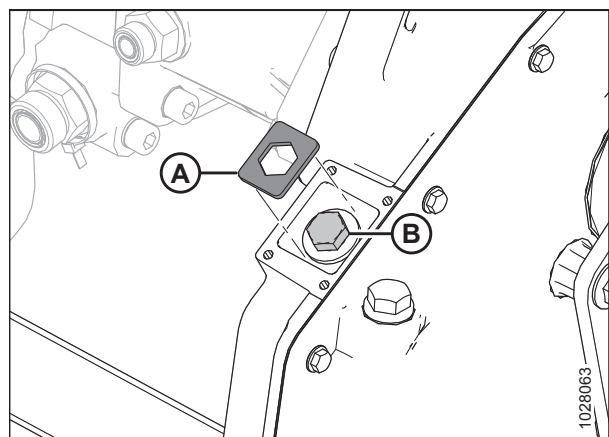


Figure 5.55: Põhikäigukasti ketipinguti

10. Taaspaigaldage keti reguleerimiskate (B) ja tihend (C).
11. Paigaldage neli polti (A). Pingutage kinnitusvahendid jõumomendini 9,5 Nm (84 naeltolli).

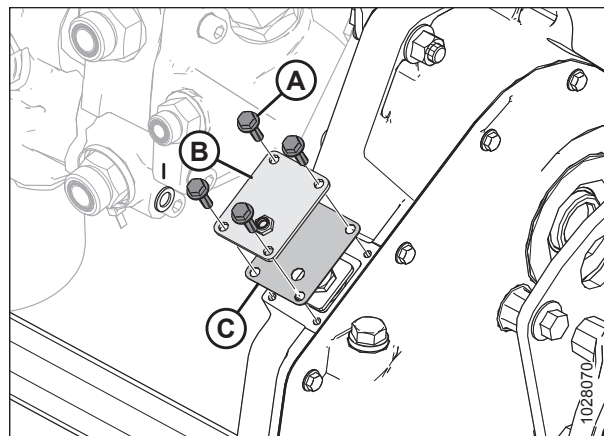


Figure 5.56: Põhikäigukasti ketipinguti kate

5.6.6 Keti pinguloleku reguleerimine – lõppkäigukast

Käigukasti ajamiketi pingulolek on tehases seadistatud, kuid pinguloleku reguleerimine on vajalik esimese 50 töötunni järel, seejärel iga 500 töötunni järel või kord aastas (olenevalt sellest, kumb saabub varem). Kui õlivahetused välja arvata, siis ei vaja käigukasti ajamikett muud regulaarset hooldust.



DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Käivitage mootor. Juhised leiате kombaini kasutusjuhendist.
2. Langetage heeder täielikult.
3. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
4. Katete (B) vabastamiseks tõmmake klambreid (A) ülespoole.

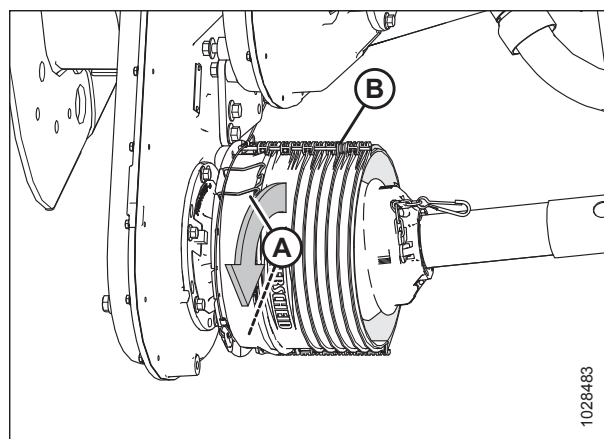


Figure 5.57: Jõuülekanne kate

5. Kiirvabastuskraele (B) juurdepääsuks libistage katet (A) mööda jõuülekannet.

NOTE:

Kui kate ei libise, kasutage kangutusvahendit.

6. Libistage jõuülekanne läbi katte ja seejärel langetage see maapinnale.

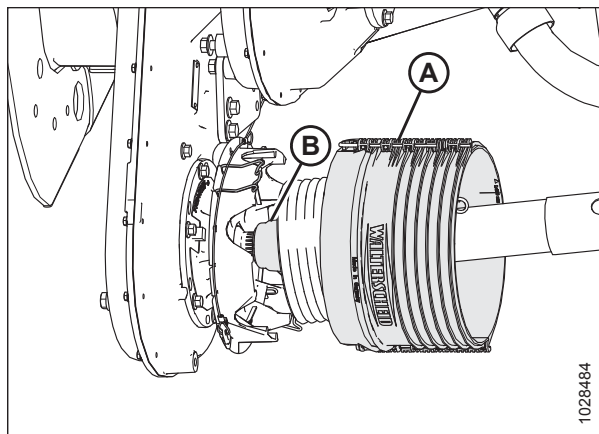


Figure 5.58: Jõuülekande kate

7. Eemaldage kolm polti (A), mis kinnitavad sisendi jõuülekande kattealuse (B).

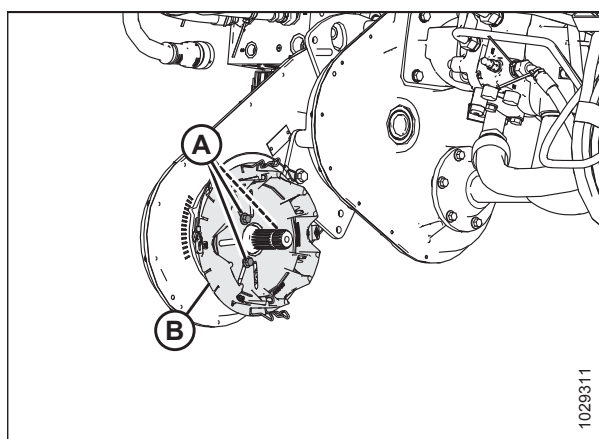


Figure 5.59: Lõppkäigukasti ketipinguti kate

8. Keerake lahti kuus polti (B), mis kinnitavad keti pingutusrummu (A) käigukasti külge.
9. Leidke üles töödeldud koht (C). Keti pingutamiseks keerake rummu (A) mutrivõtme abil päripäeva.
10. Võtmele kergest survet avaldades tehke kindlaks, milline käigukasti korpusel olev märk (D) joondub rummul oleva indikaatoriga.
11. Keti õige pinguloleku määramiseks keerake veidi rummu (A) ühe tähise võrra tagasi.
12. Pingutage katet (A) kinnihoidvat kuute polti (B). Pingutage poldid jõumomendini 23–26 Nm (17–19 naeljalga).

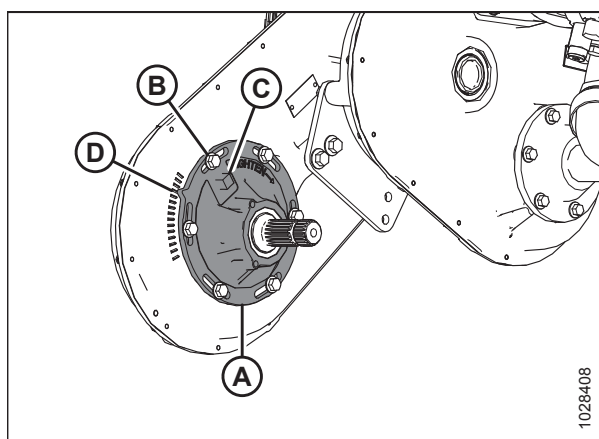


Figure 5.60: Lõppkäigukasti ketipinguti kate

5.7 Tigu

FM200 ujuvmooduli tigu edastab lintajami tekkidel oleva saagi kombaini kaldtransportöörile.

5.7.1 Sööteteo ja renni vahemaa reguleerimine

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

IMPORTANT:

Säilitage sööteteo ja selle renni sobivat kaugust. Liiga väike vahemaa võib põhjustada sõrmede või spiraalide kokkupuudet ja etteande lintajami või renni kahjustamist heedri teatud nurga korral. Ujuvmooduli määrimisel otsige märke kokkupuutest.

1. Pikendage kesklüli kõige järsema heedrinurga (säte E) saavutamiseks ja paigutage heeder maapinnalt 254–306 mm (10–14 tolli) kõrgusele.
2. lukustage heedri tiivad. Juhiseid vt jaotisest [Heedri tiibade lukustamine/lukust avamine, page 75](#).
3. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
4. Veenduge, et ujuvsüsteemi lukustusliigend asub mõlemas kohas alumiste piirikute juures (seibi [A] ei saa pöörata).

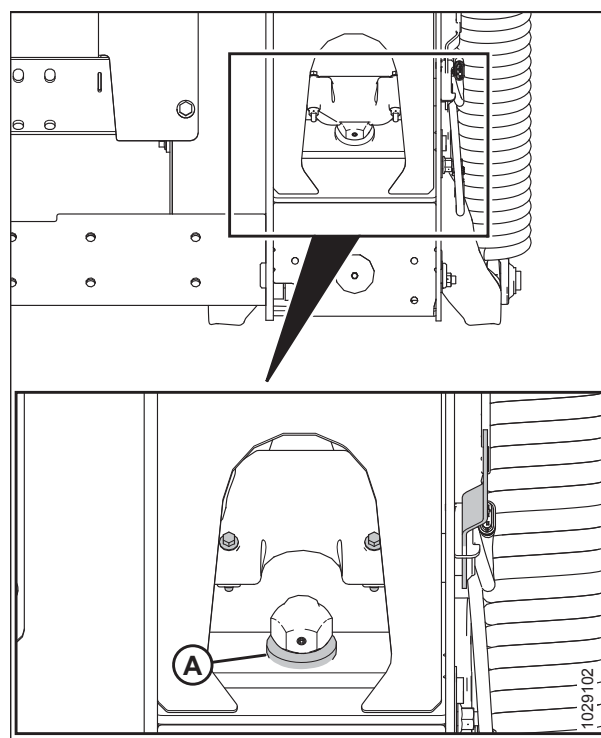


Figure 5.61: Alumise piiriku seib

5. Enne teo ja renni vahemaa reguleerimist kontrollige teo ujuvasendit, et teha kindlaks, kui palju vahemaad läheb tarvis.
- Kui poldipea (A) on ujuvasendi sümboli (B) lähedal, siis on tigu ujuvasendis.

IMPORTANT:

Veenduge, et poldid (A) on heedri mõlemas otsas ühes ja samas kohas, et vältida masina kahjustamist töö ajal.

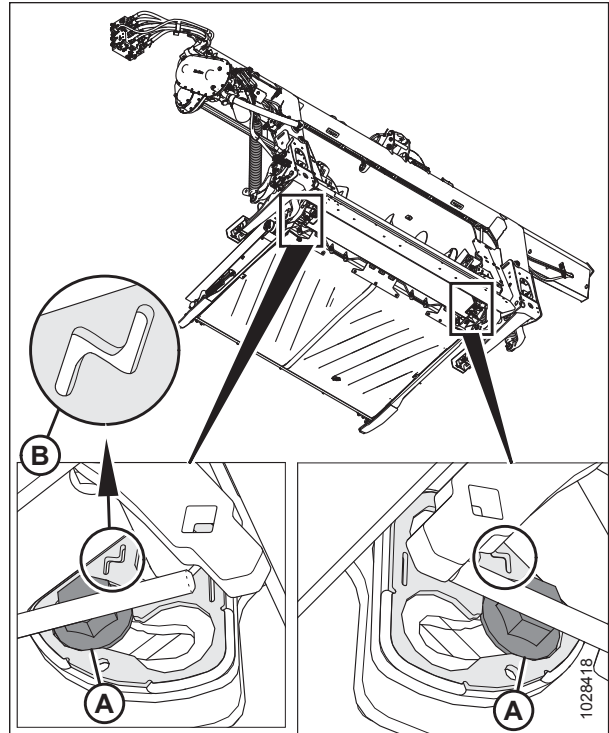


Figure 5.62: Ujuvasend

- Kui poldipea (A) on fikseeritud asendi sümboli (B) lähedal, siis on tigu fikseeritud asendis.

IMPORTANT:

Veenduge, et poldid (A) on heedri mõlemas otsas ühes ja samas kohas, et vältida masina kahjustamist töö ajal.

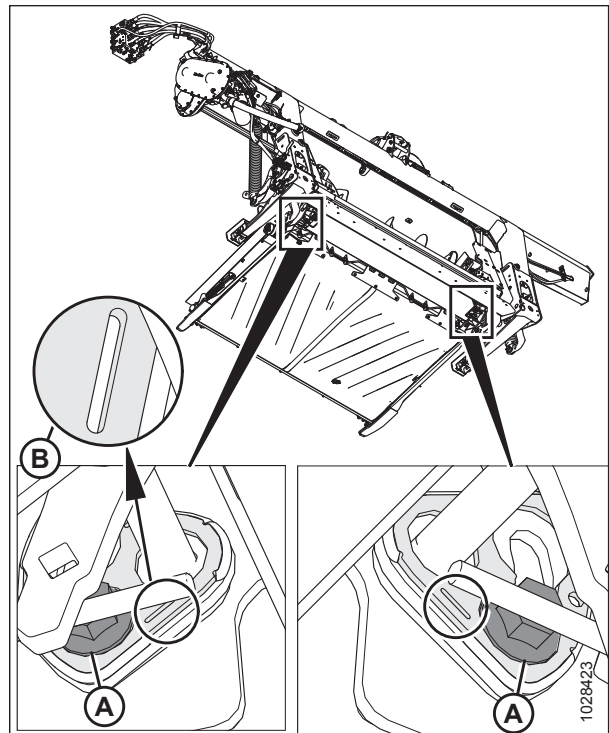


Figure 5.63: Fikseeritud asend

6. Keerake lahti kaks mutrit (B) ja pöörake tigu, et paigutada spiraal sööterenni kohale.
7. Vahemaa (C) suurendamiseks keerake polti (A) päripäeva; vahemaa (C) vähendamiseks keerake polti (A) vastupäeva.
 - Kui söötetigu on fikseeritud asendis, määrake vahemaks 24–28 mm (15/16–1 1/8 tolli).
 - Kui söötetigu on ujuvasendis, määrake vahemaks 11,5–15,5 mm (7/16–5/8 tolli).

NOTE:

Kui kesklüli on täielikult sisse tõmmatud, siis suureneb kaugus vahemikus 25–40 mm (1–1 1/2 tolli).

8. Korrake teo vastaspoolel etappi [6, page 459](#) ja [7, page 459](#).

IMPORTANT:

Teo ühe poole reguleerimine võib mõjutada teist poolt. Pärast lõplikku reguleerimist kontrollige alati teo mõlemat poolt.

9. Pingutage sööteteo mõlemas otsas olevaid mutreid (B). Pingutage mutreid jõumomendini 93–99 Nm (68–73 naeljalga).
10. Ajage trumlit ringi ja kontrollige põhjalikult vahemaad.

5.7.2 Sööteteo ajamiketi pinguloleku kontrollimine

Tigu käitab selle küljele kinnitatud ujuvmooduli ajamisüsteemi ketiratas.



DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Käivitage mootor. Juhised leiate kombaini kasutusjuhendist.
2. Langetage heeder täielikult.
3. Tõstke trummel täielikult üles.
4. Rakendage trumli ohutustoeid. Juhised leiate [Trumli ohutustugede rakendamine, page 31](#).
5. Ühendage heeder kombaini küljest lahti. Juhiseid vt jaotisest [4 Heedri ühendamine/lahtiühendamine, page 321](#).
6. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.

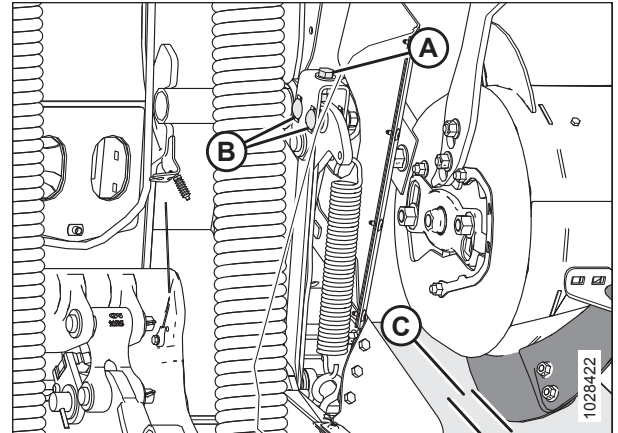


Figure 5.64: Teo vahemaa

HOOLDUS JA TEENINDUS

7. Eemaldage sööteteo vasakult küljelt neli polti (A) ja kontrollpaneel (B).
8. Eemaldage poldid (C) ja eemaldage indikaator/klamber (D), mis hoiab kahte katet koos.
9. Eemaldage polt (E).
10. Eemaldage polt ja seib (H), mis kinnitavad alumise katte.
11. Eemaldamiseks pöörake alumist katet (F) ettepoole.

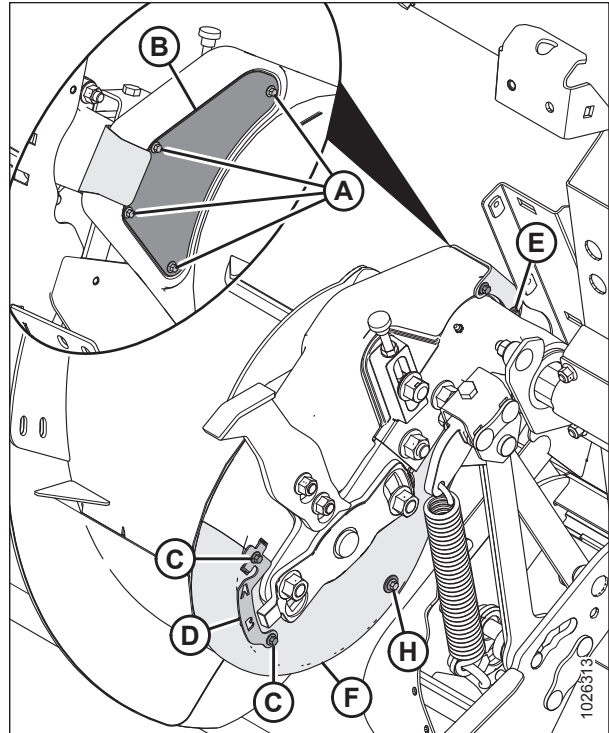


Figure 5.65: Sööteteo ajam – tagantvaade

12. Kontrollige ketti keskkohas (A). Lõtk peaks olema 4 mm (0,16 tolli). Kui tuleb reguleerida, siis vt jaotist [5.7.3 Sööteteo ajamiketi pinguloleku reguleerimine](#), page 461.

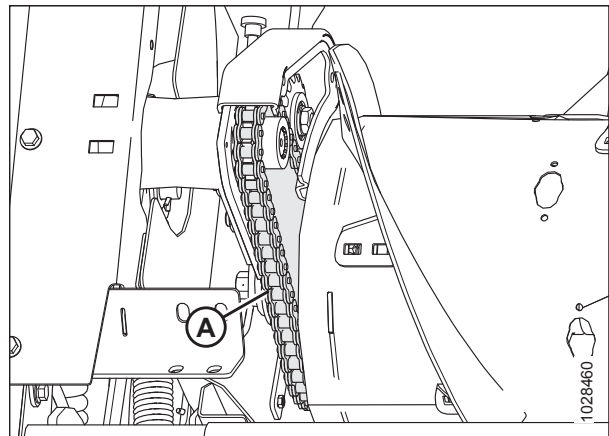


Figure 5.66: Sööteteo kett – tagantvaade

13. Paigutage alumine kate (F) ning kinnitage poldi ja seibiga (H).
14. Paigaldage polt (E).
15. Kinnitage alumine kate ülemise kate külge klambri/indikaatori (D) ja poltidega (C).
16. Paigaldage metallist kontrollpaneel (B) ja kinnitage nelja poldiga (A). Pingutage poldid (A) jõumomendini 2,7–4,1 Nm (24–36 naeltolli).

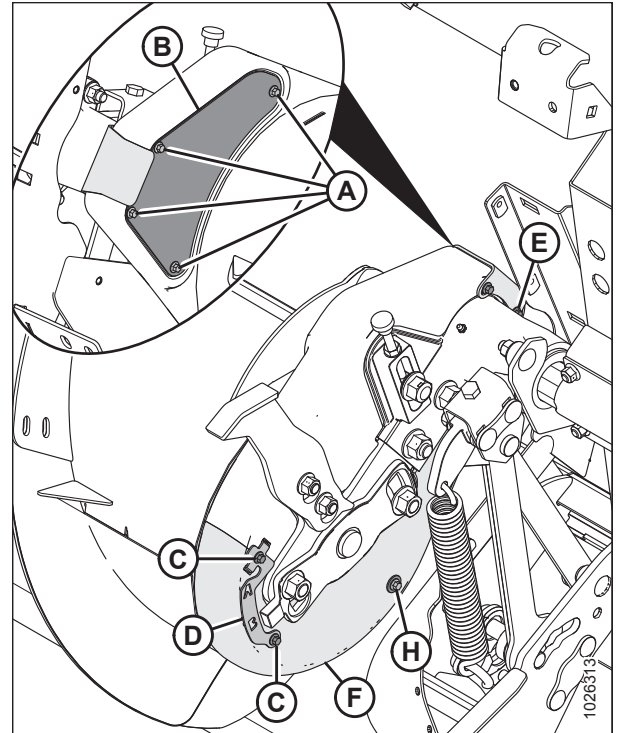


Figure 5.67: Sööteteo ajam – tagantvaade

5.7.3 Sööteteo ajamiketi pinguloleku reguleerimine

Tigu käitab selle küljele kinnitatud ujumooduli ajamisüsteemi ketiratas. Lõtv keti võib põhjustada ketirataste enneaegset kulumist või keti kahjustamist. Keti pinguloleku reguleerimiseks toimige järgmiselt.

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Käivitage mootor. Juhised leiata kombaini kasutusjuhendist.
2. Langetage heeder täielikult.
3. Tõstke trummel täielikult üles.
4. Rakendage trumli ohutustoed. Juhised leiata *Trumli ohutustugede rakendamine, page 31*.
5. Ühendage heeder kombaini küljest lahti. Juhiseid vt jaotisest *4 Heedri ühendamine/lahtiühendamine, page 321*.
6. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.

7. Keti nägemiseks eemaldage neli polti (A) ja kontrollpaneel (B).

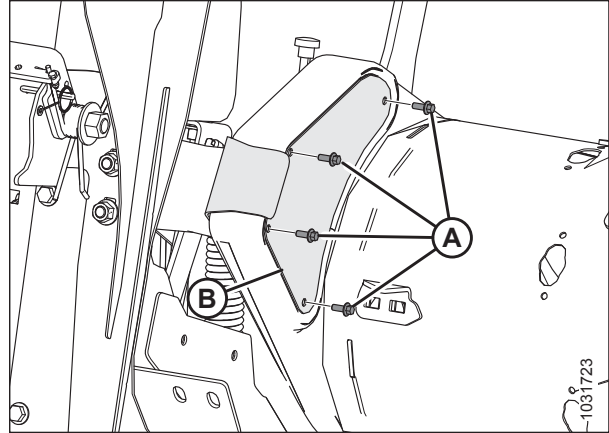


Figure 5.68: Teoajami vasak külg – tagantvaade

8. Keerake lahti lukustusmutter (B).
9. Keerake parasitratte mutter (A) veidi lahti, et regulaatori (C) keeramise abil parasitratte liigutada.
10. Ajage tigu tagurpidi ringi, et pingutada keti ülemist osa.

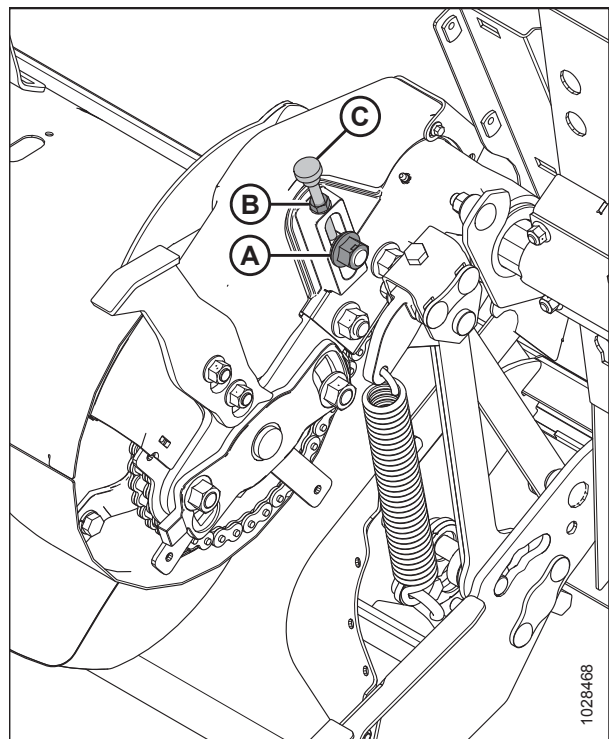


Figure 5.69: Teoajami vasak külg – eestvaade

11. Keerake reguleerimise käsikruvi (A) päripäeva, et suurendada pingulolekut, kuni keti lõtk (B) keskkohas on 4 mm (0,16 tolli).

IMPORTANT:

ÄRGE pingutage üle.

NOTE:

Katted on jooniselt eemaldatud.

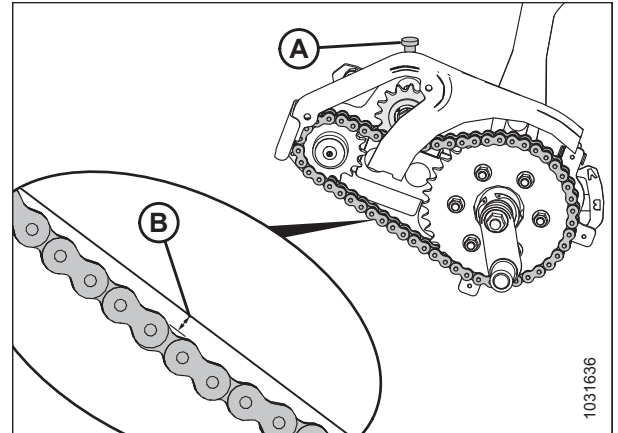


Figure 5.70: Sööteteo keti lõtk

12. Kui reguleerimine on lõpule jõudnud, keerake lukustusmutter (A) kinni.
13. Pingutage parasiitratta mutter (B) jõumomendini 258–271 Nm (190–200 naeljalga).
14. Pärast parasiitratta ja lukustusmutri pingutamist kontrollige uuesti keskkoha ketilõtku.

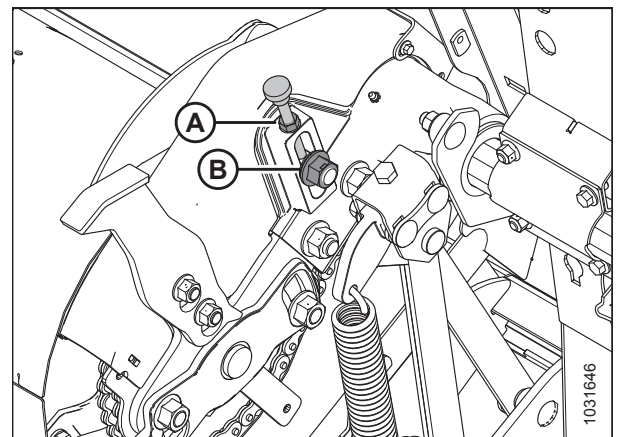


Figure 5.71: Sööteteo kett – eestvaade

15. Paigaldage metallist kontrollpaneel (B) ja kinnitage nelja poldiga (A).
16. Pingutage poldid jõumomendini (A) 2,7–4,1 Nm (24–36 naeltolli).

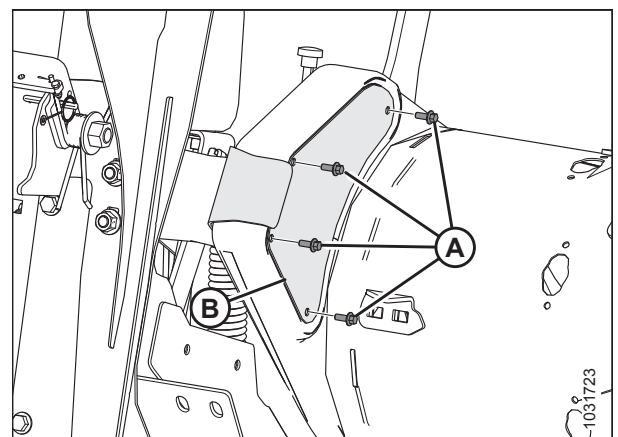


Figure 5.72: Teoajami vasak külg – tagantvaade

5.7.4 Teo ajamiketi eemaldamine

Ketipinguti pingutab üksnes ühe sammuga. Kui kett on kulunud või veninud üle pinguti piirväärtuse, siis asendage kett.

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

NOTE:

Asendage kett otsteta ketiga (MD #220317).

NOTE:

Joonistel on näha teo vasak külg.

1. Teo ja sööterenni vahe suurendamiseks kallutage heeder täiesti taha.
2. Ühendage heeder kombaini küljest lahti. Juhiseid vt jaotisest [4 Heedri ühendamine/lahtiühendamine](#), page 321.
3. Asetage teo alla puitklotsid (A), et vältida teo kukkumist söotelindile ja selle kahjustamist.

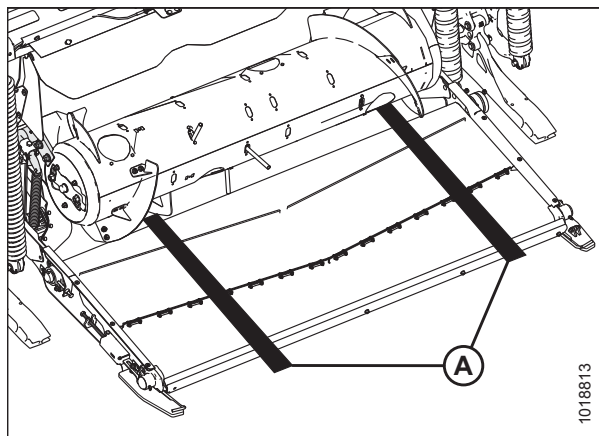


Figure 5.73: Teo all olevad plokid

4. Keerake lahti kaks polti (A) ja eemaldage amort (B). Korrake vastasküljel.

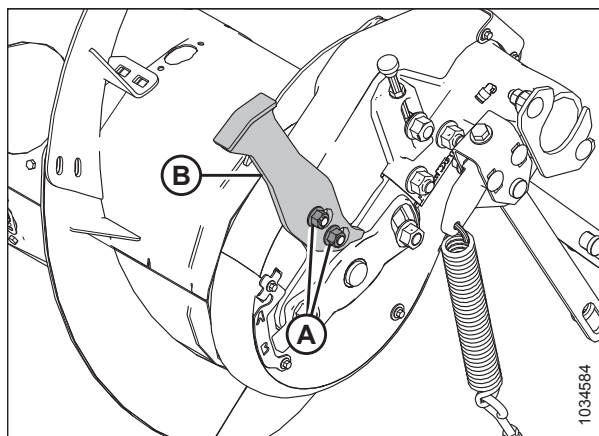


Figure 5.74: Teoamort – vasak

5. Eemaldage teo vasakul küljel olevad poldid (E) ja katte kinnitus (F).
6. Eemaldage neli polti (A) ja kontrollpaneel (B).
7. Eemaldage poldid (C) ja indikaator/klamber (D), mis ülemist (G) ja alumist katet (H) koos hoiavad.
8. Eemaldage pold ja seib (J), mis kinnitavad alumise kaane (H).
9. Teo küljest eemaldamiseks pöörake ülemist katet (G) ja alumist katet (H) ettepoole.

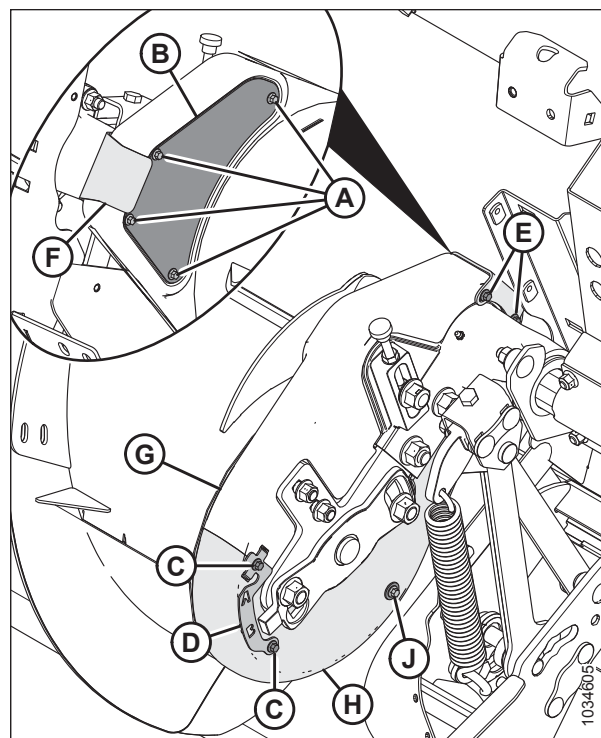


Figure 5.75: Teoajam

10. Keerake lahti lukustusmutter (C) ja keerake käsikruvi (D) vastupäeva, et vabastada ketiratast (B) kinnihoidev pold, vältides selle ülestõusmist.

IMPORTANT:

ÄRGE vabastage parasiitratta südameku siseküljel olevat õhukest mutrit (E).

11. Keti pinguloleku vabastamiseks lõdvendage parasiitratta mutter (A) ja tõstke ketiratast (B) kõige ülemisse asendisse. Ketiratta paigaldamiseks keerake mutter (A) kinni.
12. Eemaldage kruvi (F) ja seib (G).

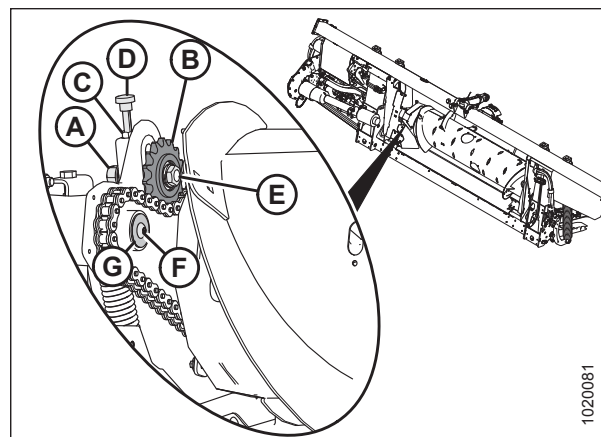


Figure 5.76: Teoajam

13. Eemaldage kaks polti ja mutrit (A).

NOTE:

Teo tõstmiseks või toetamiseks ja poltide täielikuks eemaldamiseks võib vaja minna abilist.

NOTE:

Tigu vasakul küljel olevad poldid on pikemad kui teo paremal küljel olevad poldid.

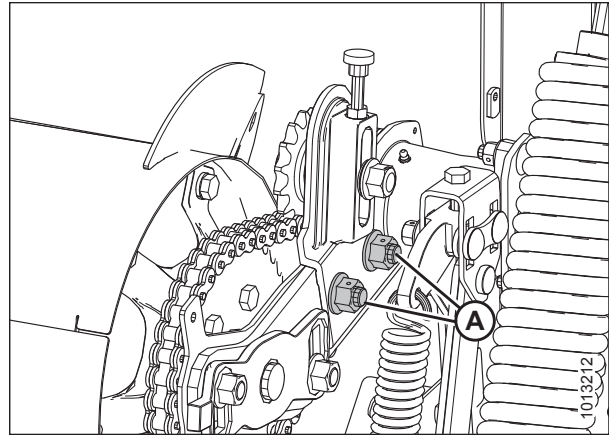


Figure 5.77: Teo tugiõlg

14. Tigu paremale nihutamiseks kasutage kangi (A).

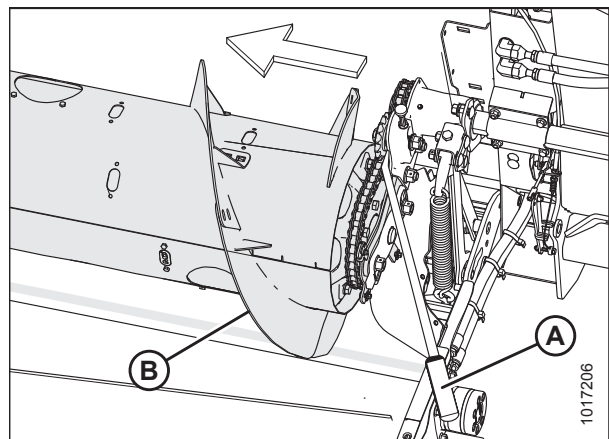


Figure 5.78: Tigu

15. Eemaldage ajami ketiratas (A) ja kett (B) võlliilt.

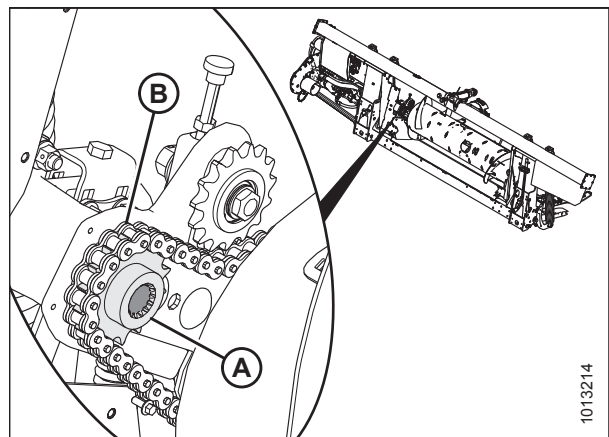


Figure 5.79: Teoajam

16. Nihutage tigu (A) külgsuunas ja ettepoole, et otsteta ketti (B) teo küljest eemaldada.

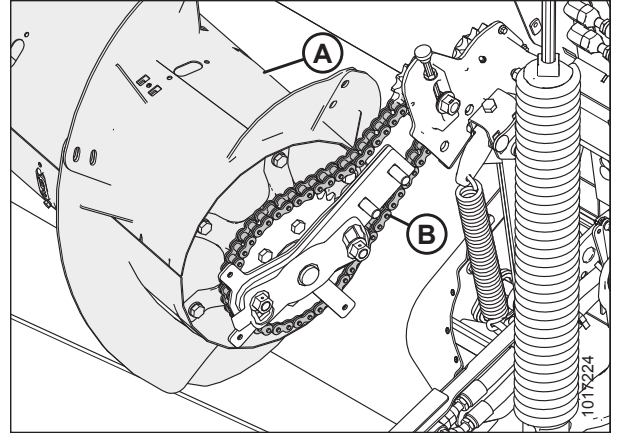


Figure 5.80: Teoajam

5.7.5 Teo ajamiketi paigaldamine

NOTE:

Joonistel on näha teo vasak kül.

1. Asetage ajamikett (B) teo (A) ajamipoolsele ketirattale.

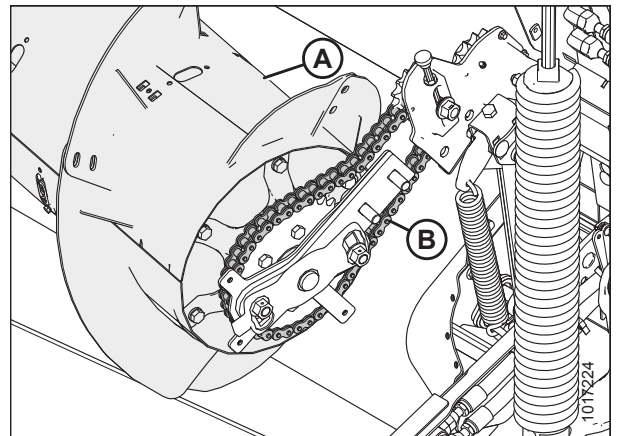


Figure 5.81: Teoajam

2. Paigutage ajami ketiratas (A) keti (B) külge ja joondage ketiratas võlliga.

NOTE:

Ajami ketiratta (A) õlg peaks olema suunatud teo poole.

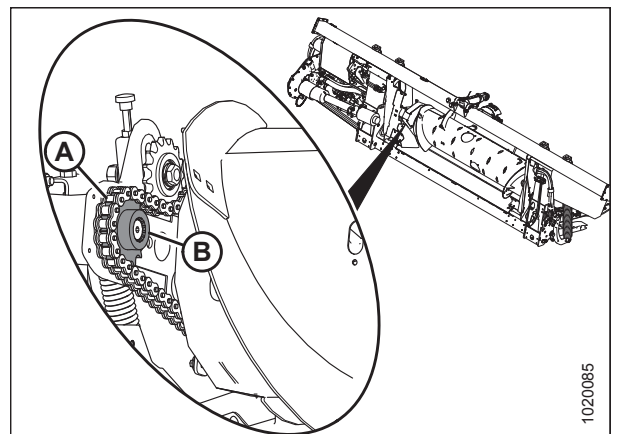


Figure 5.82: Teoajam

3. Kandke kruvi keermetele (A) keskmise tugevusega keermeliimi (Loctite® 243 või sellega võrdväärne).
4. Paigaldage seib (B) ja kinnitage see kruviga (A).

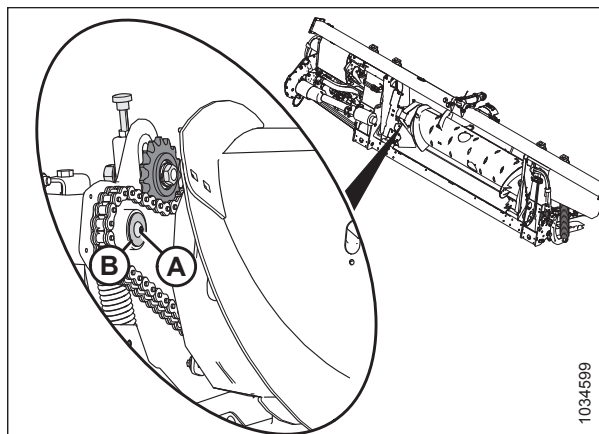


Figure 5.83: Teoajam

5. Nihutage teo trumlikoostu koja suunas ja seejärel paigaldage kaks polti ja mutrit (A).
6. Eemaldage teo alt plokid.

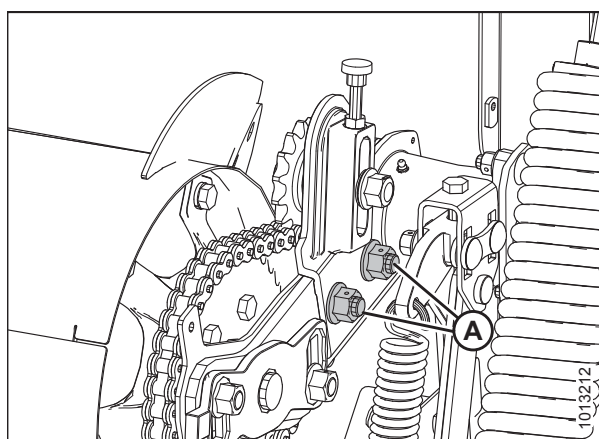


Figure 5.84: Teoajam

7. Ajage tigu tagurpidi ringi, et pingutada keti alumist osa.

IMPORTANT:

ÄRGE vabastage parasiitratta südamiku siseküljel olevat õhukest mutrit (C).

8. Keerake käsikruvi (D) päripäeva, et liigutada parasiitratat (B), kuni see on üksnes **KÄSITSI KINNI KEERATUD**.

IMPORTANT:

ÄRGE pingutage üle.

9. Pingutage parasiitratta mutter (A) jõumomendini 258–271 Nm (190–200 naeljalga).

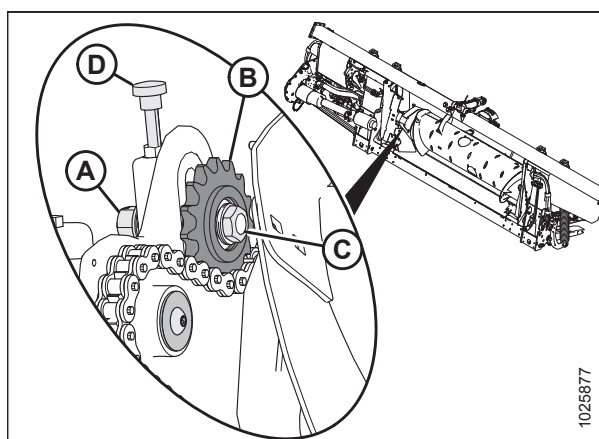


Figure 5.85: Teoajam

10. Pingutage lukustusmutrit (A).

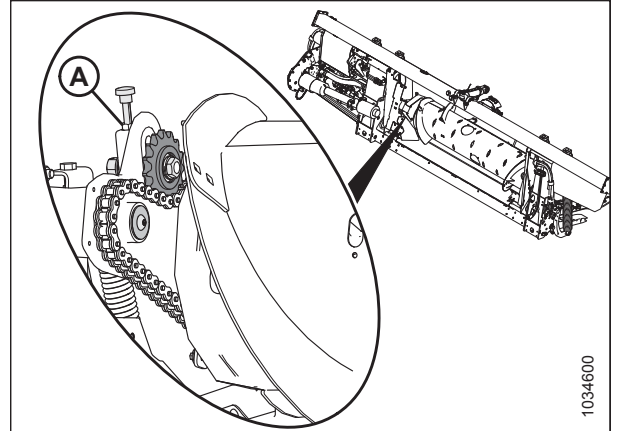


Figure 5.86: Teoajam

11. Paigutage alumine kate (H) ning kinnitage poldi ja seibiga (J).
12. Paigutage ülemine kate (G). Kinnitage ülemine ja alumine kate klambri/indikaatori (D) ja poltidega (C).
13. Paigaldage metallist kontrollpaneel (B) ja kinnitage nelja poldiga (A). Pingutage poldid (A) jõumomendini 2,7–4,1 Nm (24–36 naeltolli).
14. Paigaldage katte kinnitus (F) ja kinnitage kahe poldiga (E).

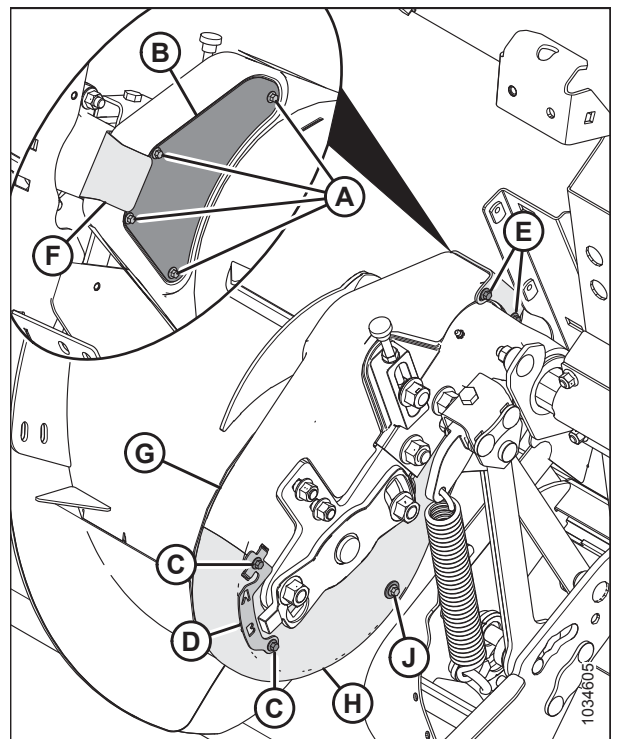


Figure 5.87: Tigu

15. Eemaldage etteande lintajamilt puitklotsid (A).

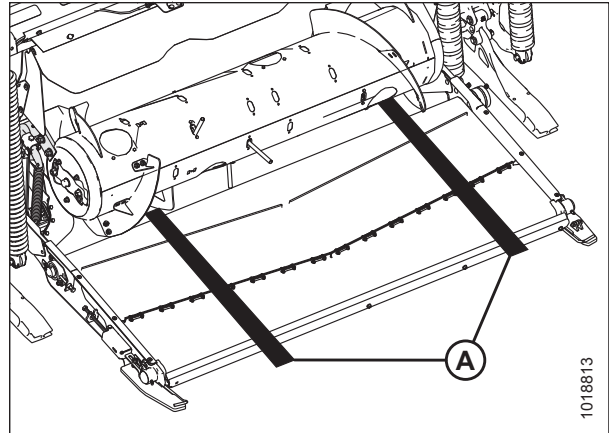


Figure 5.88: Teo all olevad plokid

5.7.6 Teospiraali kasutamine

FM200 teospiraale saab seadistada vastavalt kombainile ja saagitingimustele. Juhiseid ja kombaini-/saagispetsiifilisi konfiguratsioone vt jaotisest [4.1 FM200 söteteo konfiguratsioonid, page 321](#).

5.7.7 Teosõrmed

FM200 tigu kasutab sissetõmbuvaid piisid, et saaki kombaini kaldtransportöörile edastada. Mõnes olukorras võib saagi optimaalseks söötmiseks olla vajalik sõrmede eemaldamine või paigaldamine. Asendage kõik kulunud või kahjustatud sõrmed.

Söteteo sõrmede eemaldamine



DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne juhikohalt lahkumist ja enne mis tahes põhjusel masina alla minemist rakendage alati ohutustoed.

IMPORTANT:

Eemaldage teosõrmi väljaspoolt sissepoole. Veenduge, et teo mõlemal küljel oleks võrdne arv sõrmi.

1. Käivitage mootor. Juhised leiate kombaini kasutusjuhendist.
2. Tõstke trummel täielikult üles.
3. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
4. Rakendage trumli ohutustoed. Juhised leiate [Trumli ohutustugede rakendamine, page 31](#).

5. Eemaldage soovitud sõrmele kõige lähemalt olevad poldid (A) ja juurdepääsukate (B). Hoidke osad uuesti paigaldamiseks alles.

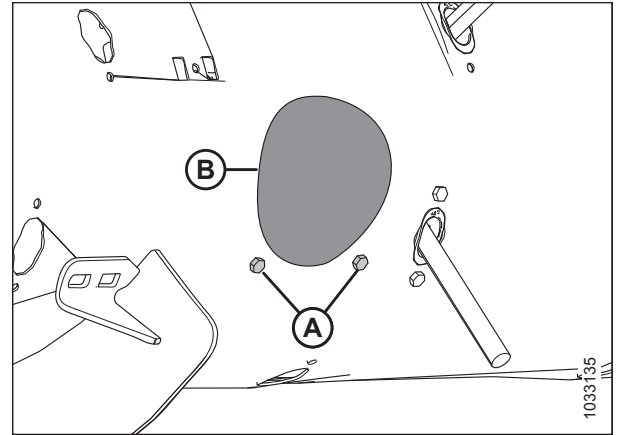


Figure 5.89: Teo juurdepääsuava kate

6. Eemaldage klamber (A). Tõmmake sõrm (B) sõrmehoidikust (C) välja.

Lükake sõrm (B) läbi juhiku (D) ja trumlisse. Tõmmake sõrm trumli juurdepääsuavast välja.

Kui sõrm purunes, eemaldage kõik jäägid hoidikust (C) ja trumli seest.

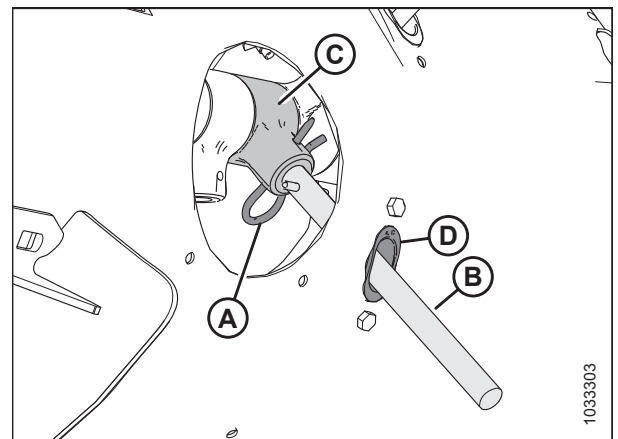


Figure 5.90: Teosõrm

7. Eemaldage ja hoidke alles kaks polti (A) ja T-mutrit (pole näidatud), mis sõrmejuhikut (B) teo küljes hoiavad. Eemaldage juhik (B).

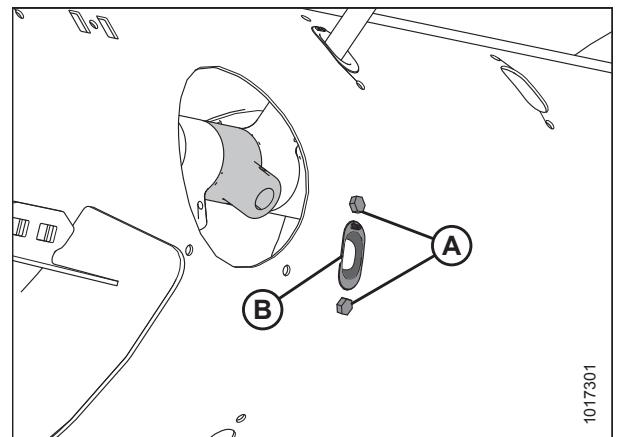


Figure 5.91: Teo sõrmeava

8. Paigaldage kork (A) avasse teo seest. Kinnitage kahe M6 kuuskantpoldi (B) ja T-mutriga. Pingutage jõumomendini 9 Nm (80 naeltolli).

NOTE:

Poltidel (B) on keermelukustusriba, mis kulub ära poltide eemaldamisel. Poltide (B) taaspaigaldamisel kandke neile enne paigaldust keskmise tugevusega keermeliimi (Loctite® 243 või võrdväärne toode).

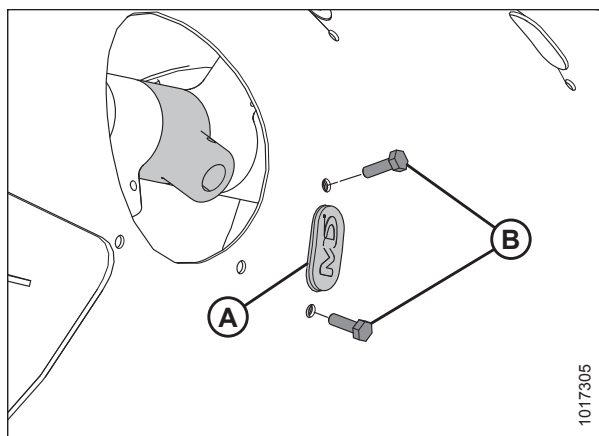


Figure 5.92: Kork

9. Kinnitage juurdepääsukate (B) poltidega (A). Pingutage poldid jõumomendini 9 Nm (80 naeltolli).

NOTE:

Poltidel (A) on keermelukustusriba, mis kulub ära poltide eemaldamisel. Poltide (A) taaspaigaldamisel kandke neile enne paigaldust keskmise tugevusega keermeliimi (Loctite® 243 või võrdväärne toode).

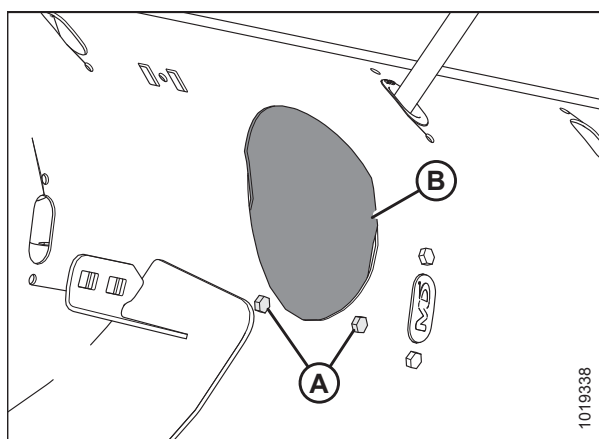


Figure 5.93: Teo juurdepääsuava kate

Sööteteo sõrmede paigaldamine



Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne juhikohalt lahkumist ja enne mis tahes põhjusel masina alla minemist rakendage alati ohutustoed.

IMPORTANT:

Lisasõrmede paigaldamisel veenduge, et teo kummalegi poolele paigaldatakse võrdne arv sõrmi.

1. Tõstke trummel täielikult üles.
2. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
3. Rakendage trumli ohutustoed. Juhised leiata [Trumli ohutustugede rakendamine, page 31](#).

4. Eemaldage soovitud sõrmele kõige lähemalt olevad poldid (A) ja juurdepääsukate (B). Hoidke osad uuesti paigaldamiseks alles.

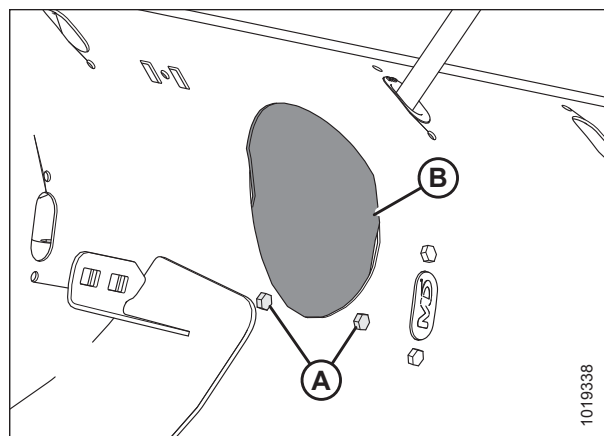


Figure 5.94: Teo juurdepääsuava kate

5. Olemasoleva teosõrme asendamisel vt etappi 6, page 473, vastasel korral jätkake uute teosõrmede paigaldusjuhiste saamiseks etapiga 7, page 473.
6. Eemaldage klamber (A). Tõmmake sõrm (B) sõrmehoidikust (C) välja.

Lükake sõrm (B) läbi juhiku (D) ja trumliisse. Tõmmake sõrm trumli juurdepääsuavast välja.

Kui sõrm purunes, eemaldage kõik jäägid hoidikust (C) ja trumli seest.

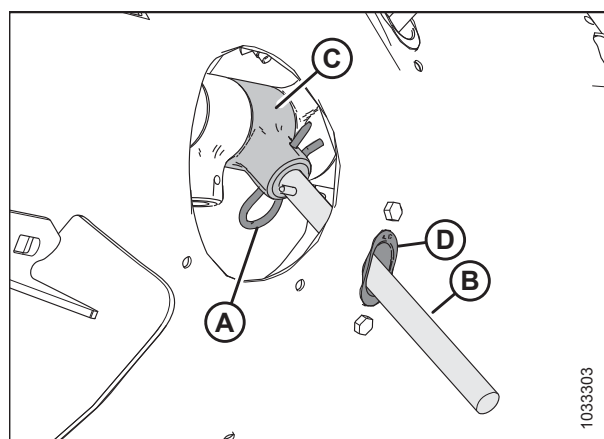


Figure 5.95: Teosõrm

7. Eemaldage ja hoidke alles kaks polti (A) ja T-mutrit (pole näidatud) juhiku (B) küljest. Eemaldage juhik (B).
8. Paigaldage juhik (B) järgmiselt.

NOTE:

Poltidel (A) on keermelukustusriba, mis kulub ära poltide eemaldamisel. Poltide (A) taaspaigaldamisel kandke neile enne paigaldust keskmise tugevusega keermeliimi (Loctite® 243 või võrdväärne toode).

Sisestage juhik (B) teo seest ning kinnitage see poltide (A) ja T-mutritega (pole näidatud).

IMPORTANT:

Seest täidetud sõrme asendamisel paigaldage alati uus juhik.

9. Pingutage poldid (A) jõumomendini 9 Nm (80 naeltolli).
10. Jätkake etapiga 14, page 474.

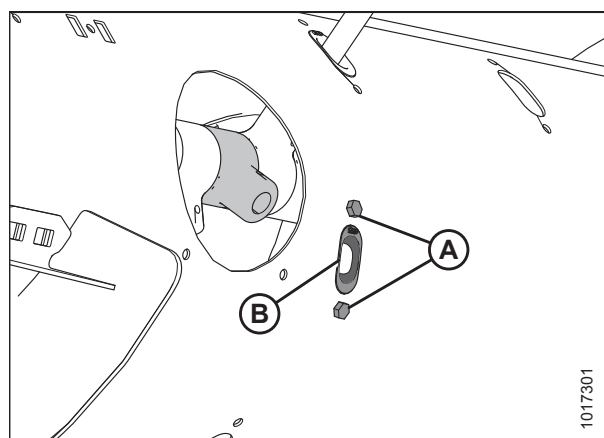


Figure 5.96: Teo sõrmeava

11. Eemaldage kaks polti (B), T-mutrid (pole näidatud) ja kork (A).

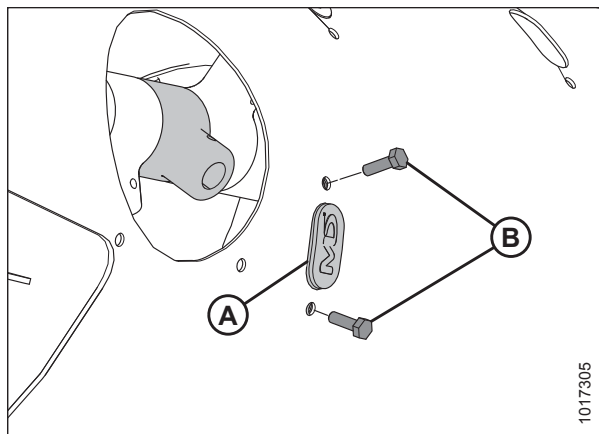


Figure 5.97: Teo sõrmeava

12. Paigaldage juhik (B) järgmiselt.

NOTE:

Poltidel (A) on keermelukustusriba, mis kulub ära poltide eemaldamisel. Poltide (A) taaspaialdamisel kandke neile enne paigaldust keskmise tugevusega keermeliimi (Loctite® 243 või võrdväärne toode).

Sisestage juhik (B) teo seest ning kinnitage see poltide (A) ja T-mutritega (pole näidatud).

IMPORTANT:

Seest täidetud sõrme asendamisel paigaldage alati uus juhik.

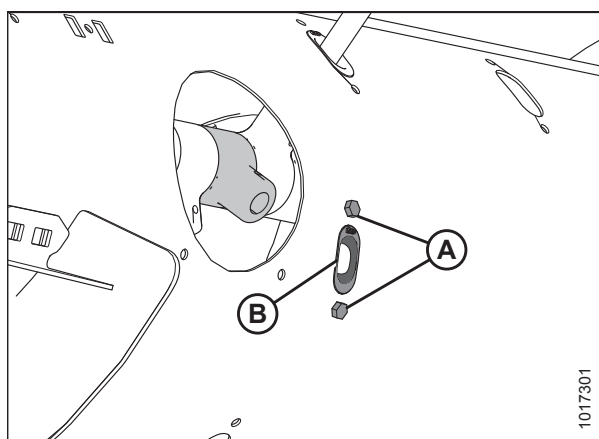


Figure 5.98: Teo sõrmeava

13. Pingutage poldid (A) jõumomendini 9 Nm (80 naeltolli).

14. Asetage teosõrm (A) trumli sisse. Sisestage teosõrm (A) ülespoole läbi juhiku (B) alaosa ja pistke teine ots hoidikusse (C).

15. Kinnitage sõrm, sisestades hoidikusse klambri (D). Veenduge, et klambri ümar ots (S-kujuline ots) jääb teo ketiajami poole. Veenduge, et klambri suletud ots on teo edasisuunalise pöörlemise suunas.

IMPORTANT:

Töö ajal klambri väljakukkumise vältimiseks paigutage klamber sellest etapis kirjeldatud viisil õigesti. Kui sõrmed lähevad kaotsi, siis ei pruugi heeder olla võimeline saaki kombainile edastama. Trumliisse kukuvad sõrmed võivad kahjustada sisemisi komponente.

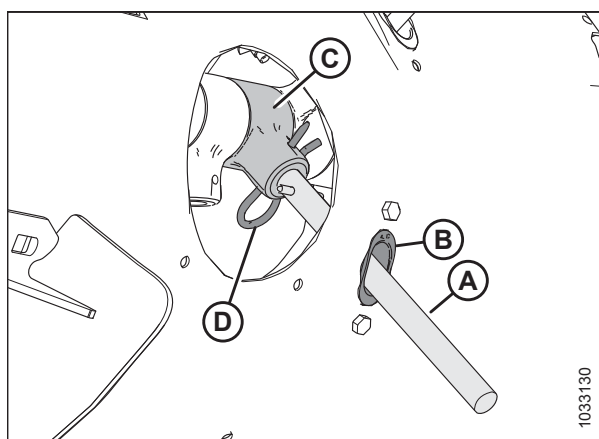


Figure 5.99: Teosõrm

16. Kinnitage juurdepääsukate (B) poltidega (A). Pingutage poldid jõumomendini 9 Nm (80 naeltolli).

NOTE:

Poltidel (A) on keermelukustusriba, mis kulub ära poltide eemaldamisel. Poltide (A) taaspäigaldamisel kandke neile enne päigaldust keskmise tugevusega keermeliimi (Loctite® 243 või võrdväärne toode).

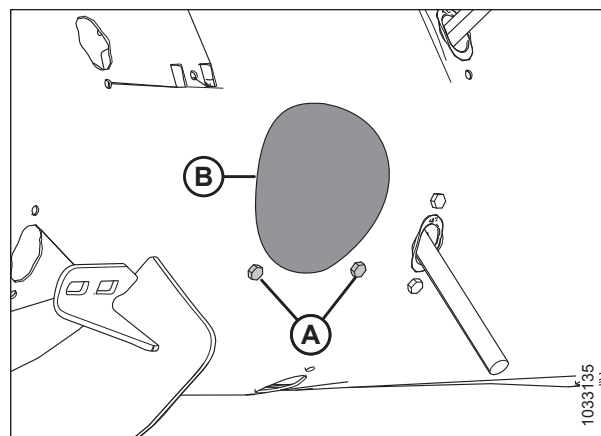


Figure 5.100: Teo juurdepääsuava kate

Teosõrmede ajastuse kontrollimine

Selle protseduuri abil kontrollitakse sätet, mis määrab teosõrmede täieliku väljasirutuse.

NOTE:

Näidatud on teo vasak külg.



DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne juhikohalt lahkumist ja enne mis tahes põhjusel masina alla minemist rakendage alati ohutustoed.

1. Käivitage mootor. Juhised leiате kombaini kasutusjuhendist.
2. Tõstke trummel täielikult üles.
3. Rakendage trumli ohutustoed. Juhised leiате *Trumli ohutustugede rakendamine, page 31*.
4. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
5. Kontrollige, kas indikaator (C) on teo mõlemas otsas samas asendis.

NOTE:

Teopiidel on kaks erinevat pikendusasendit: **A** ja **B**. Asendit **A** kasutatakse rapsi koristamiseks ja asendit **B** kasutatakse teraviljade koristamiseks. Indikaatori tehasesäte on asend **B**.

IMPORTANT:

Teo ulatusliku kahjustamise vältimiseks peavad mõlemad küljed kindlasti olema võrdselt seadistatud.

6. Indikaatori asendi reguleerimiseks vt jaotist *Teosõrmede ajastuse reguleerimine, page 476*.
7. Vabastage trumli ohutustoed. Juhiseid vt jaotisest *Trumli ohutustugede lahutamise, page 32*.

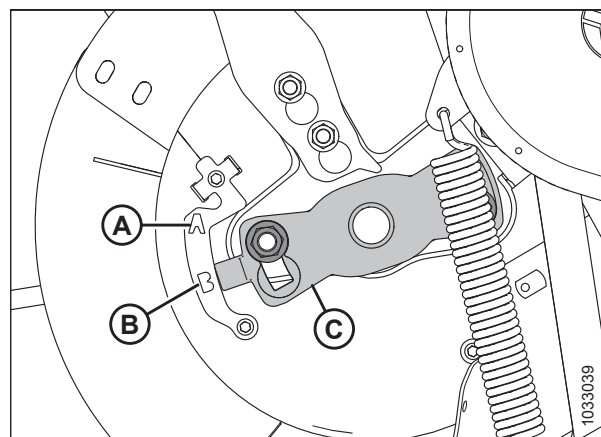


Figure 5.101: Teopiide ajastus – näidatud on teo vasak külg

Teosõrmede ajastuse reguleerimine

Teosõrmede ajastuse reguleerimiseks järgige alltoodud etappe.

NOTE:

Näidatud on teo vasak külg.

⚠ DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Käivitage mootor. Juhised leiате kombaini kasutusjuhendist.
2. Tõstke trummel täielikult üles.
3. Rakendage trumli ohutustoeid. Juhised leiате *Trumli ohutustugede rakendamine, page 31*.
4. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
5. Leidke teo otsast sõrmede ajastuse indikaator (C). Teopiidel on kaks pikendusasendit: asend A ja asend B.
6. Keerake mutrid (D) lahti ja reguleerige sõrmede ajastuse indikaator (C) soovitud asendisse.

IMPORTANT:

Teo kummaski otsas olev ajastusindikaator peab olema seatud samasse asendisse; vastasel korral saab tigu ulatuslikult kahjustada.

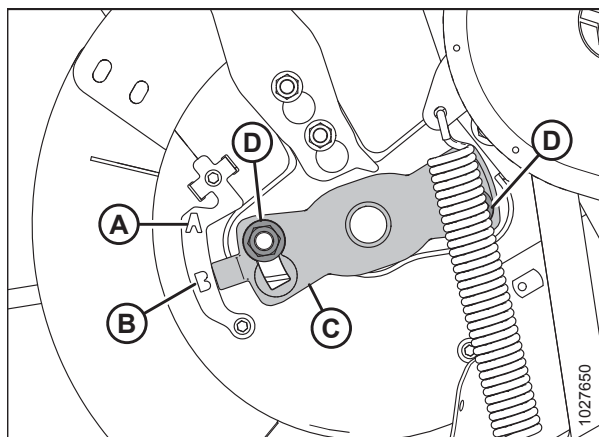


Figure 5.102: Teopiide ajastuse indikaator

NOTE:

Kui sõrmede ajastuse indikaator on asendis A, siis tähendab see, et sellisel juhul on teosõrmed täielikult välja sirutatud. See võimaldab saaki haarata ja vabastada varem enne kaldtransportööri suundumist. Seda sätet saab kõige paremini kasutada rapsi või koheva saagi koristamiseks.

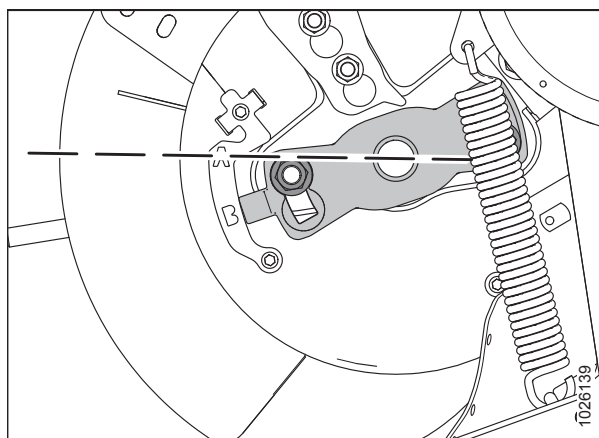


Figure 5.103: Teoasend A

NOTE:

Kui indikaator on asendis **B**, siis tähendab see, et sellisel juhul on teosõrmed täielikult välja sirutatud. See võimaldab saaki haarata ja vabastada hiljem enne kaldtransportööri suundumist. Seda sätet saab kõige paremini kasutada teraviljade või ubade koristamiseks.

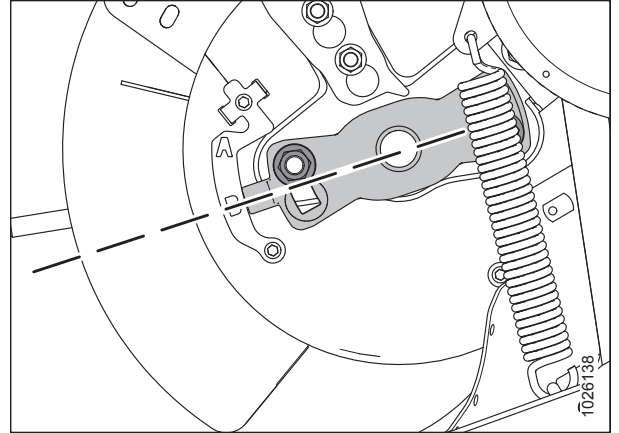


Figure 5.104: Teoasend B

9. Pärast reguleerimist keerake mutrid (A) kinni. Pingutage mutreid jõumomendini 92–138 Nm (68–102 naeljalga).
10. Vabastage trumli ohutustoed. Juhiseid vt jaotisest [Trumli ohutustugede lahutamine, page 32](#).

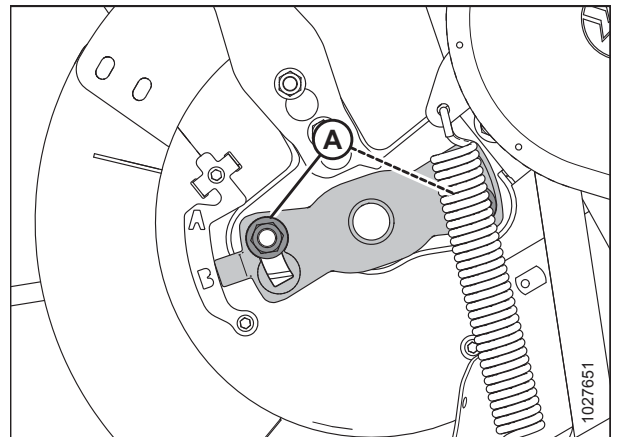


Figure 5.105: Teopiide ajastuse indikaator

5.8 Tera

WARNING

Hoidke käed kaitsete ja terade vahelisest alast eemale.

CAUTION

Terade käsitlemisel või nende lähedal töötamisel kandke tugevaid töökindaid.

CAUTION

Vigastuste vältimiseks vt enne masina hooldamist või ajamikatete avamist heedri kasutusjuhendi jaotist [5.1 Masina ettevalmistamine hoolduseks, page 417](#).

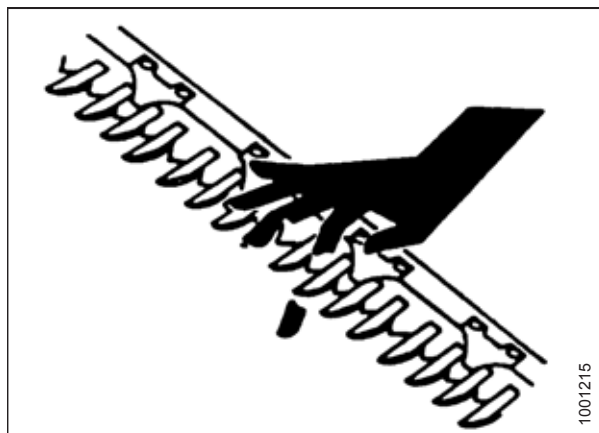


Figure 5.106: Lõikelatiga seotud oht

5.8.1 Teraseksiooni asendamine

Kontrollige teraseksioone iga päev ja veenduge, et need on terade tagaosa külge korralikult kinnitatud ning kulumisjälgedeta ja kahjustamata (kulunud ja kahjustatud seksioonid jätvavad maha lõikamata taimed). Kulunud või kahjustatud seksioone saab asendada ilma tera lõikelati küljest eemaldamata.

DANGER

Masina ootamatu käivitumise tagajärjel tekkivate kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne masina reguleerimist.

WARNING

Olge lõikelati juures töötades ettevaatlik. Teraseksioonid on teravad ja võivad põhjustada tõsiseid vigastusi. Teraseksioonide või terade käsitlemisel või nende lähedal töötamisel kandke tugevaid töökindaid.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.

IMPORTANT:

Lõikekvaliteeti võib see mõjutada, kui samal teral kasutatakse peente ja jämedate hammastega teraseksioone.

2. Kinnitusvahendi olemasolul eemaldage teraseksioonile juurdepääsuks mutrid (A) ja kinnitus (B).

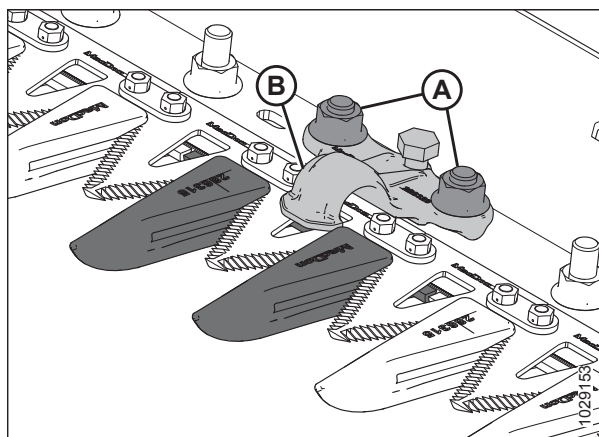


Figure 5.107: Lõikelatt

3. Eemaldage poldid ja mutrid (B). Hoidke need alles.

NOTE:

Kinnitusvahenditele juurdepääsuks lööge tera vastavalt.

4. Ajamiotste lähedal asuvate sektsioonide korral eemaldage ribad (C) ja tõstke terasektsioon (A) tera tagumise riba küljest ära.
5. Tehke tera tagumine riba puhtaks ja paigutage uus terasektsioon tagumise riba külge.
6. Ajamiotstes lähedal asuvate sektsioonide korral paigutage ribad (C) ümber.
7. Paigaldage poldid ja mutrid (B).

NOTE:

Veenduge, et poldipead on tera tagumise riba piklike avadega täielikult haakunud.

8. Pingutage mutrid jõumomendini 12 Nm (9 naeljalga).

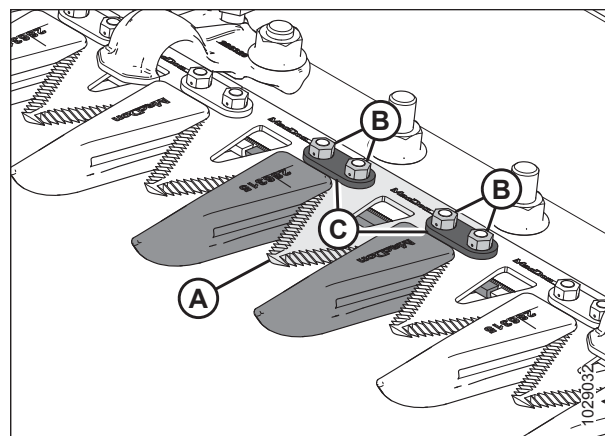


Figure 5.108: Lõikelatt

5.8.2 Terade eemaldamine



DANGER

Masina ootamatu käivitumise tagajärjel tekkivate kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne masina reguleerimist.



WARNING

Teravatest servadest põhjustatud kehavigastuse ohu vähendamiseks seiske eemaldamise ajal tera taga. Terade käsitsemisel kandke tugevaid töökindaid.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
2. Liigutage tera selle töökäigu keskele.
3. Puhastage terapea ümbrus.
4. Eemaldage poldi küljest määrdeliitmik (A).

NOTE:

Määrdeliitmiku eemaldamine hõlbustab hiljem terapea poldi taaspalgdamist.

5. Eemaldage polt ja mutter (B).
6. Terapea poldi koormuse vabastamiseks kasutage pilus (C) kruvikeerajat või meislit.
7. Kangutage kruvikeeraja või meisli abil poldisoones olevat polti ülespoole, kuni polt eraldub terapea küljest.

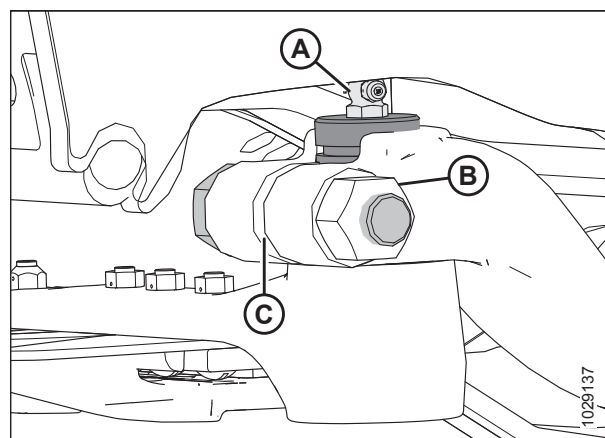


Figure 5.109: Terapea

- Lükake terakoostu (A) sissepoole, kuni see on ajamiõlast (B) eemal.

NOTE:

Joonisel on raamiseksioonid peidetud, et terapea komponente oleks parem näha.

- Kui seda ei vahetata, siis katke terapea laager (C) kile või teibiga, et vältida sinna mustuse või prahi sisenemist.
- Terale ruumi võimaldamiseks tõmmake tera ajamiõlg (B) välisasendisse.

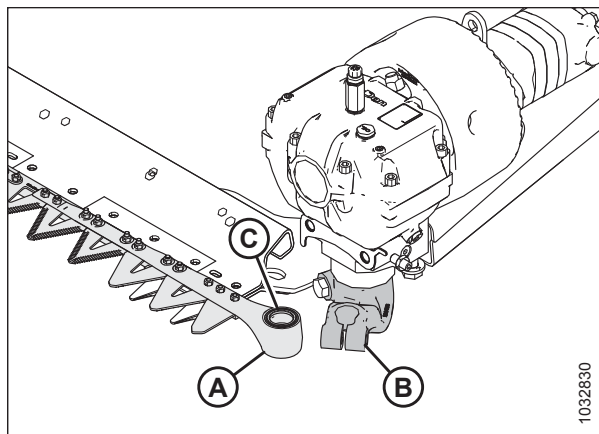


Figure 5.110: Vasak terapea

5.8.3 Terapea laagri eemaldamine

⚠ DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne juhikohalt lahkumist ja enne mis tahes põhjusel masina alla minemist rakendage alati ohutustoed.

⚠ WARNING

Teravatest servadest põhjustatud kehavigastuse ohu vähendamiseks seiske eemaldamise ajal tera taga. Terade käsitlemisel kandke tugevaid töökindaid.

- Tõstke trummel täielikult üles.
- Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
- Rakendage trumli ohutustoed. Juhised leiате *Trumli ohutustugede rakendamine, page 31*.
- Eemaldage tera. Juhiseid vt jaotisest *5.8.2 Terade eemaldamine, page 479*.

NOTE:

Kuna laager asendatakse, siis pole laagri kaitsmiseks tarvis terapea kinni mähkida.

- Kasutage lapikotsaga tööriista, mille läbimõõt ühtib poldiga (A). Koputage tihendit (B), laagrit (C), korki (D), ja rõngastihendit (E) terapea alt.

NOTE:

Tihendi (B) saab asendada ilma laagrit eemaldamata. Tihendi vahetamisel kontrollige poldi ja nõellaagri kulumist ja vajadusel asendage.

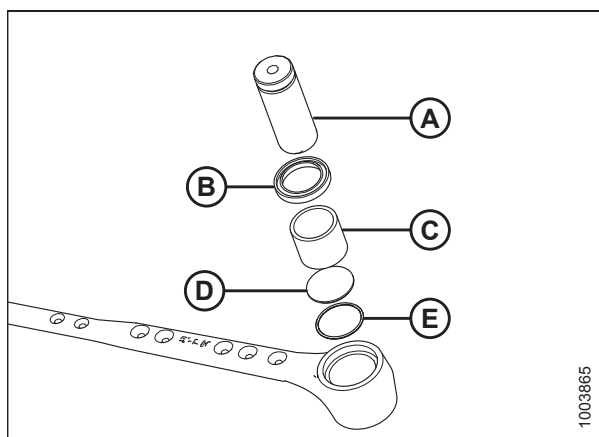


Figure 5.111: Terapea laagrikoost

5.8.4 Terapea laagri paigaldamine

1. Paigutage rõngastihend (E) ja kork (D) terapea sisse.

IMPORTANT:

Paigaldage laager nii, et tähistusega pool (identifitseerimistähistega pool) jääks üles.

2. Kasutage lameda otsaga tööriista (A), mille läbimõõt ühtib laagri (C) omaga, seejärel lükake laagrit terapea sisse, kuni laagri ülaosa on terapea astmega ühetasa.
3. Paigaldage tihend (B) terapea sisse nii, et äärik jääb väljapoole.

IMPORTANT:

Terapea või terade ajamikasti enneaegsete rikete vältimiseks veenduge, et terapea polt ja nõellaager ning terapea polt ja väljundõlg sobituvad tihedalt.

4. Paigaldage tera. Juhiseid vt jaotisest 5.8.5 Tera paigaldamine, page 481.

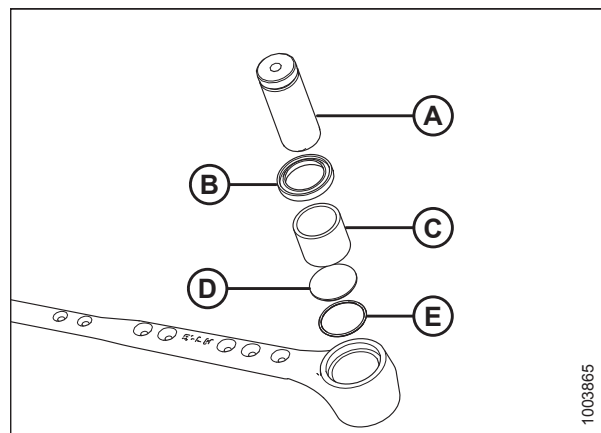


Figure 5.112: Terapea laagrikoost

5.8.5 Tera paigaldamine



DANGER

Masina ootamatu käivitumise tagajärjel tekkivate kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne masina reguleerimist.



WARNING

Teravatest servadest põhjustatud kehavigastuse ohu vähendamiseks seiske eemaldamise ajal tera taga. Terade käsitlemisel kandke tugevaid töökindaid.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
2. Libistage tera oma kohale ja joondage terapea ajamiõlaga (A).
3. Veenduge, et laagriõõnsus (B) on enne terapea poldi paigaldamist määrdega täidetud, et vältida õhu jäämist õõnsusesse.

NOTE:

Terapea poldi (C) paigalduse lihtsustamiseks eemaldage esmalt määrdeliitmik poldi küljest.

4. Paigaldage terapea polt (C) läbi ajamiõla terapea sisse.
5. Paigutage polt nii, et soon (D) on 2 mm (5/64 tolli) ajamiõlast kõrgemal.

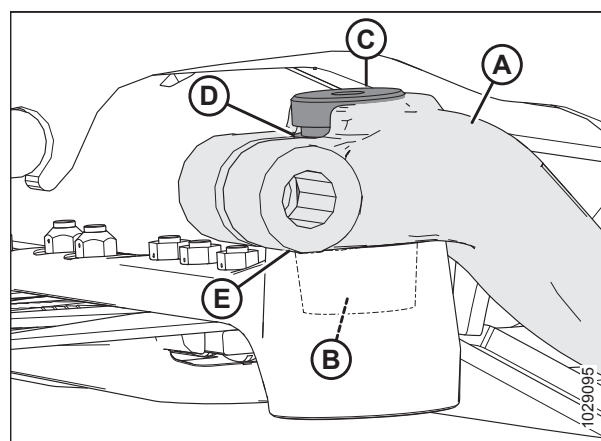


Figure 5.113: Terapea

HOOLDUS JA TEENINDUS

6. Kinnitage polt M16 x 85 mm kuuskantpoldi (A) ja -mutriga (B). Paigaldage polt õla siseküljelt ning seib mutri ja õla vahele. Pingutage polt jõumomendini 220 Nm (162 naeljalga).

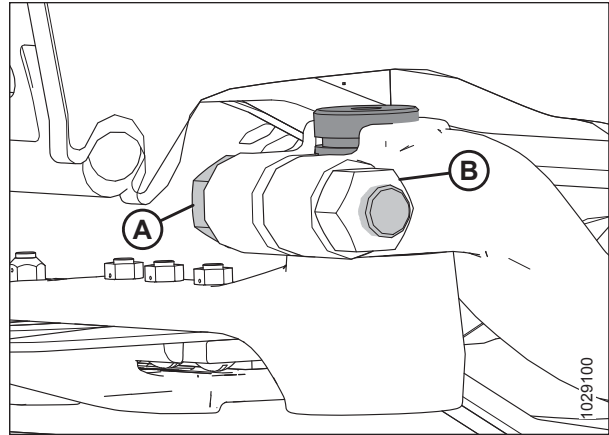


Figure 5.114: Terapea

7. Liigutage tera käsitsi liikumiskiirini ja veenduge, et ajamiõla (C) ja terapea (B) vahele jääb 0,2–1,2 mm (1/64–3/64 tolli) (C).
8. Kui reguleerida pole vaja, siis jätkake etapiga [13, page 483](#).
9. Kui reguleerimine on vajalik, paigutage ajamiõlg (A) kõige kaugemasse välisasendisse.

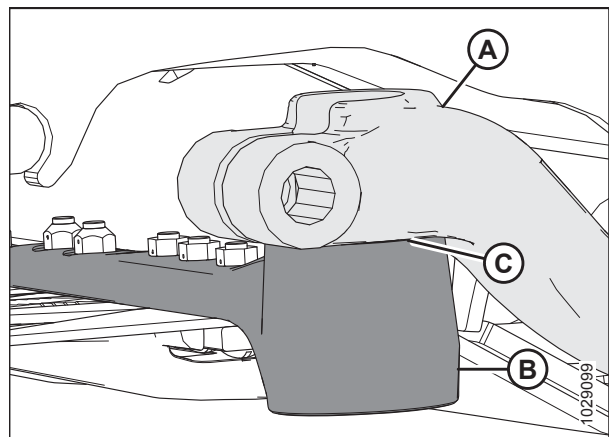


Figure 5.115: Terapea

10. Keerake mutter (A) lahti.
11. Liigutage ajamiõlga (B) soonvõllil, et saavutada 0,2–1,2 mm (1/64–3/64 tolline) vahemaa.
12. Pingutage mutter (A) jõumomendini 220 Nm (162 naeljalga).

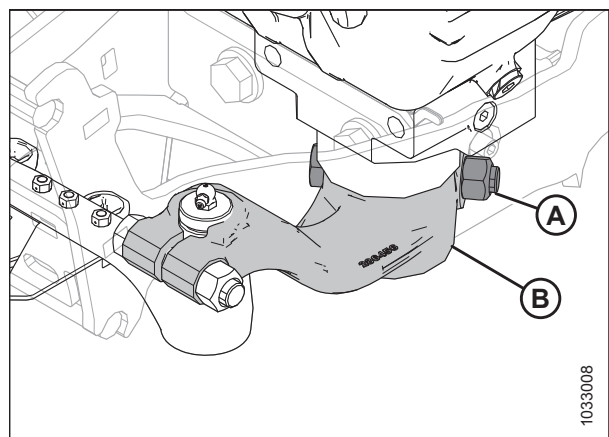


Figure 5.116: Terapea

13. Taaspaigaldage määrdeliitmik (A) (kui varem eemaldati) ja määrige löikepead aeglaselt, kuni terapea liigub **VEIDI** allapoole.

NOTE:

Kui laagriõnde on jäänud õhku, siis hakkab terapea allapoole liikuma enne määrdega täitumist.

IMPORTANT:

Ärge **määrige** terapead üle. Liigne määrimine põhjustab tera vale joondust, millega kaasneb kaitsekatete liigne kuumenemine ja ajamisüsteemide ülekoormus. Liigse määrimise korral eemaldage rõhu alandamiseks määrdeliitmik.

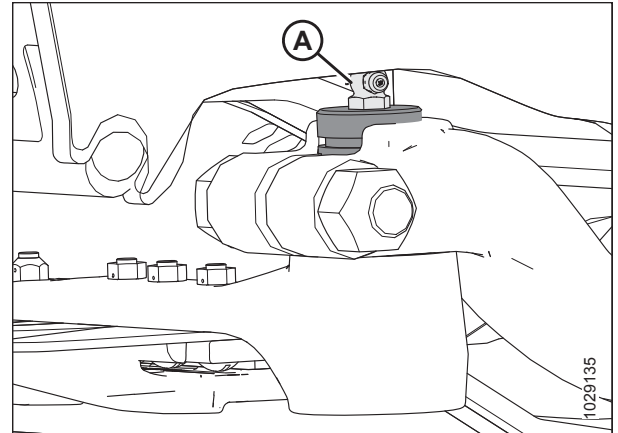


Figure 5.117: Terapea

5.8.6 Varuterad

Paremal heedri tagumise toru sees on võimalik hoiustada kahte lisatera (A). Veenduge, et varuterad on riivi (B) ja klambriga (C) kinnitatud.

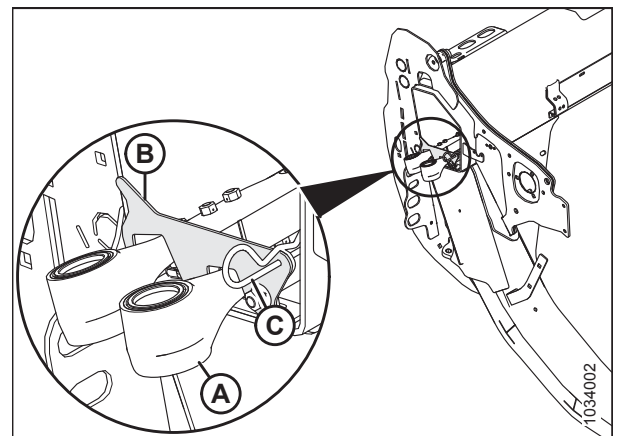


Figure 5.118: Varuterad

5.8.7 Teravatipulised terakaitsmed ja kinnitusvahendid

Järgmisi terakaitsmeid ja kinnitusvahendeid kasutatakse teravatipuliste kaitsmete konfiguratsioonis.

NOTE:

Teravatipuliste kaitsmete konfiguratsioonid vajavad kahte lühikest terakaitsset (üks lõikelati kummaski otsas).

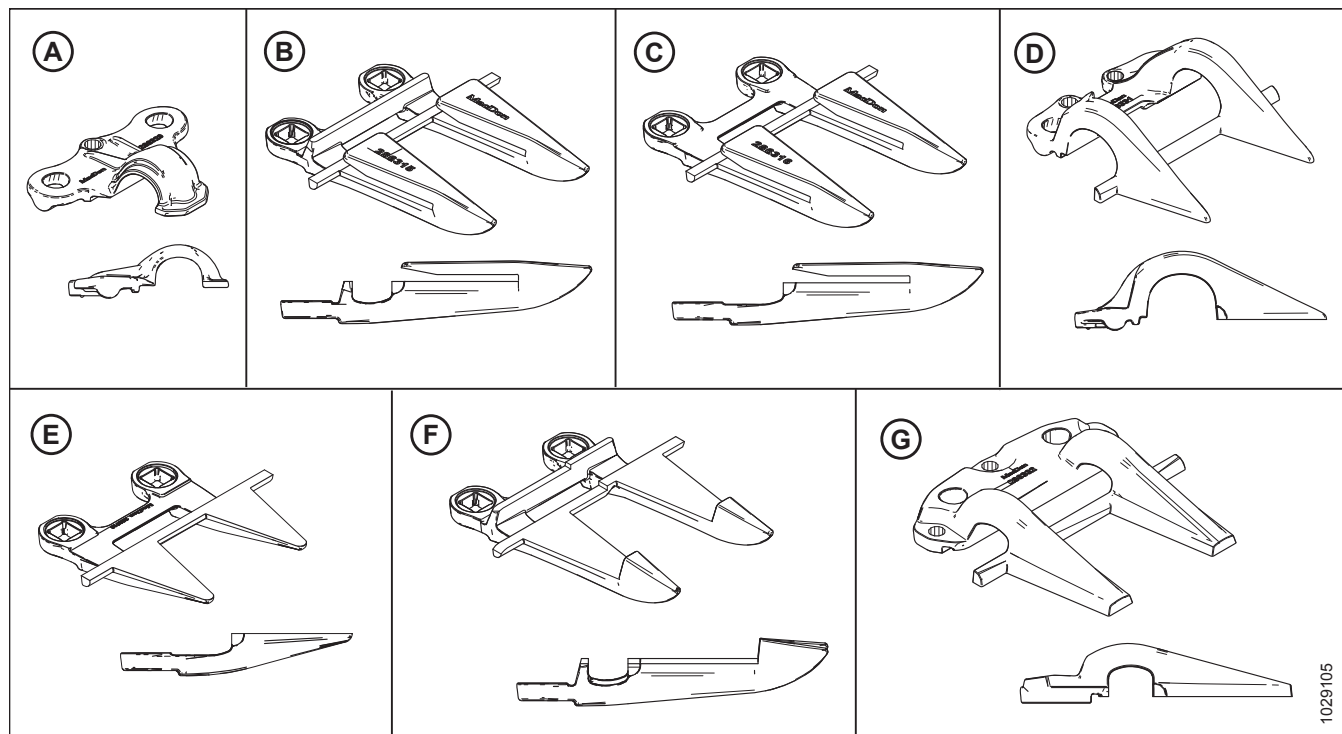


Figure 5.119: Teravatipuliste kaitsmete konfiguratsioonidega kasutatavate kaitsmete ja kinnitusvahendite tüübid

A – teravatipuline kinnitusvahend (MD #286329)

B – teravatipuline terakaitse (MD #286315)

C – teravatipuline otsatera kaitse (ilma kulumislata) (MD #286316)⁵⁹

D – tera lühike kinnitusvahend (MD #286331)

E – tera lühike kaitse (ilma kulumislata) (MD #286319)⁶⁰

F – kesktera teravatipuline kaitse (MD #286317)⁶¹

G – teravatipuline keskmine kinnitusvahend (MD #286332)⁶¹

Kaitsmed on erinevatel heedritel erinevalt seadistatud. Teravatipuliste kaitsmete ja kinnitusvahendite asendamisel veenduge, et kasutate heedril õiget järjestust. Alltoodud teave juhatab teid eri konfiguratsioonide juurde.

- [Teravatipulised kaitsmed ühe teraga heedritel, page 485](#)
- [Teravatipulised terakaitsmed FD240 topeltteraga heedritel, page 487](#)
- [Teravatipulised terakaitsmed FD241 topeltteraga heedritel, page 488](#)
- [Teravatipulised terakaitsmed FD250 topeltteraga heedritel, page 490](#)

59. Paigaldatakse ajamipool(t)el asenditesse 2, 3 ja 4. Lisateavet vt jaotisest [Teravatipuliste terakaitsmete asendamine, page 493](#).

60. Paigaldatakse ajamipool(t)el asendisse 1. Ühe teraga heedritel kasutatakse paremas otsas standardkaitset (MD #286318).

61. Üksnes topeltteraga heedritel.

Teravatipulised kaitsmed ühe teraga heedritel

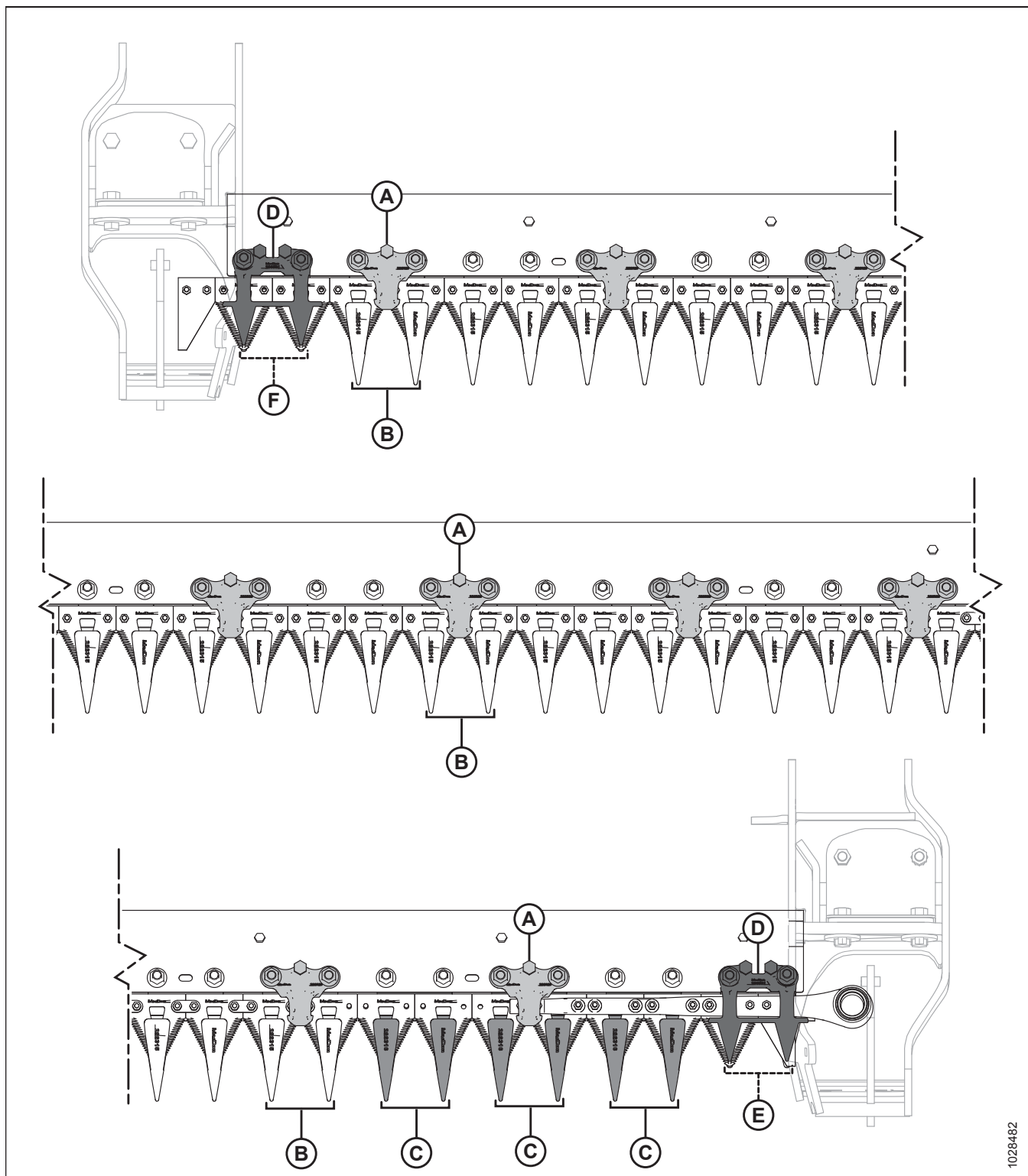


Figure 5.120: Teravatipuliste terakaitsmete ja kinnitusvahendite asukohad – ühe teraga heedrid

A – teravatipuline kinnitusvahend (MD #286329)

C – teravatipuline otsatera kaitse (ilma kulumislaita) (MD #286316)

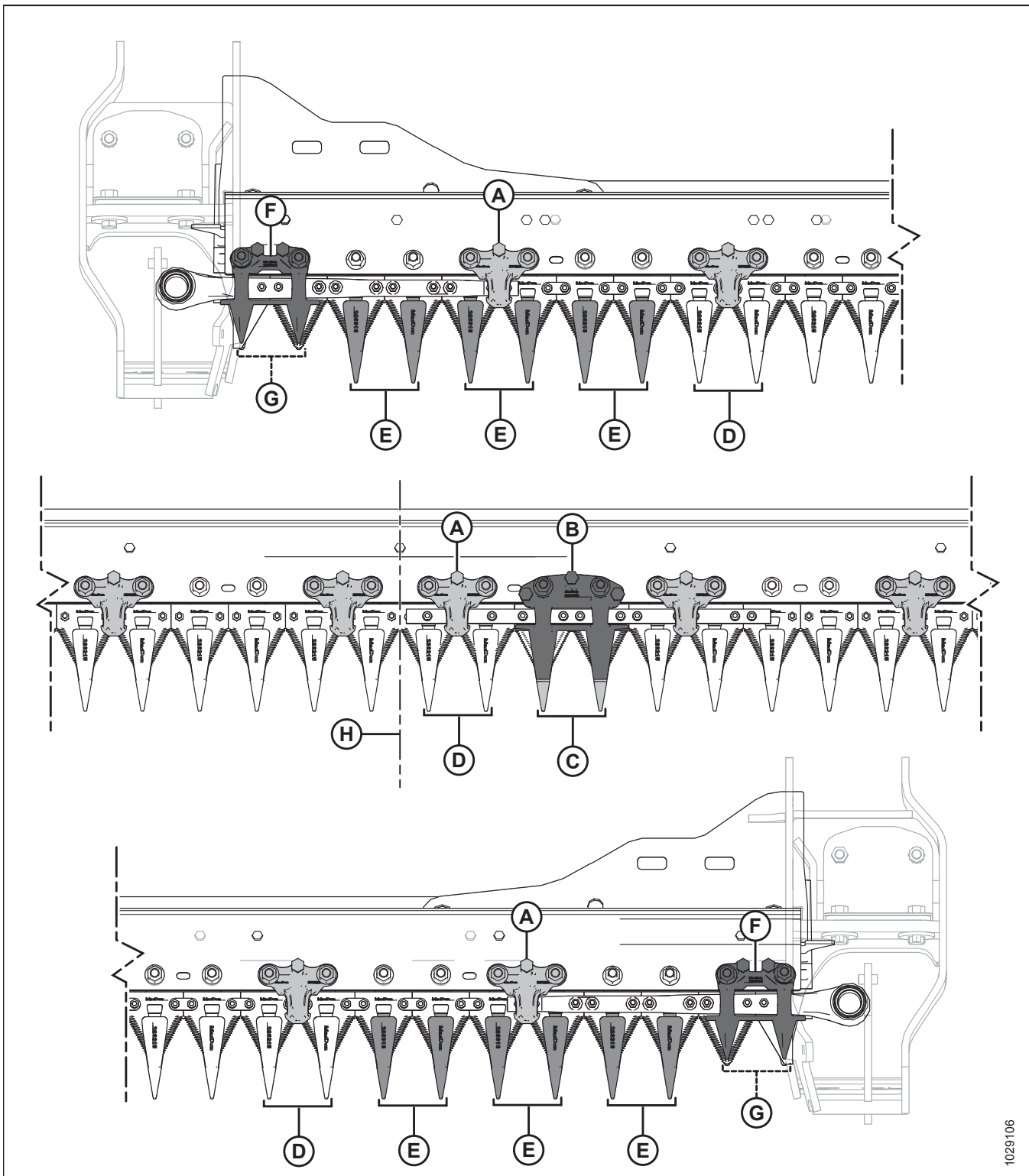
E – lühike terakaits (ilma kulumislaita) (MD #286319)

B – teravatipuline terakaits (MD #286315)

D – tera lühike kinnitusvahend (MD #286331)

F – lühike terakaits (ilma kulumislaita) (MD #286319)

Teravatipulised terakaitsmed FD235 topeltteraga heedritel

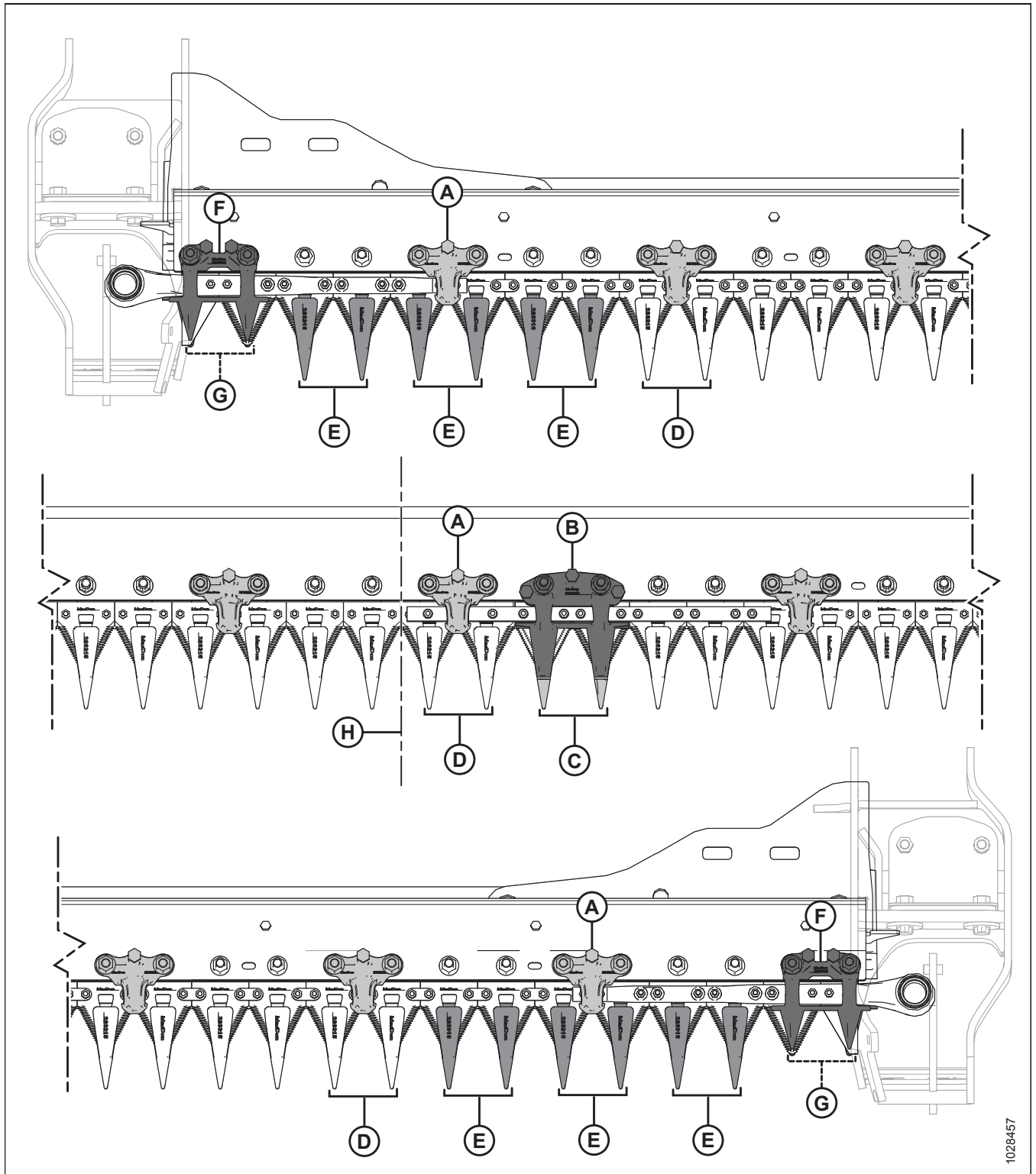


1029106

Figure 5.121: Teravatipulise kaitsme ja kinnitusvahendi asukohad – FD235 topeltteraga heeder

- | | |
|---|---|
| A – teravatipuline kinnitusvahend (MD #286329) | B – teravatipuline keskmine kinnitusvahend (MD #286332) |
| C – teravatipuline keskmine terakaitse (MD #286317) | D – teravatipuline terakaitse (MD #286315) |
| E – teravatipuline otsatera kaitse (ilma kulumislaita) (MD #286316) | F – tera lühike kinnitusvahend (MD #286331) |
| G – lühike terakaitse (ilma kulumislaita) (MD #286319) | H – heedri keskoht |

Teravatipulised terakaitssmed FD240 topeltheraga heedritel

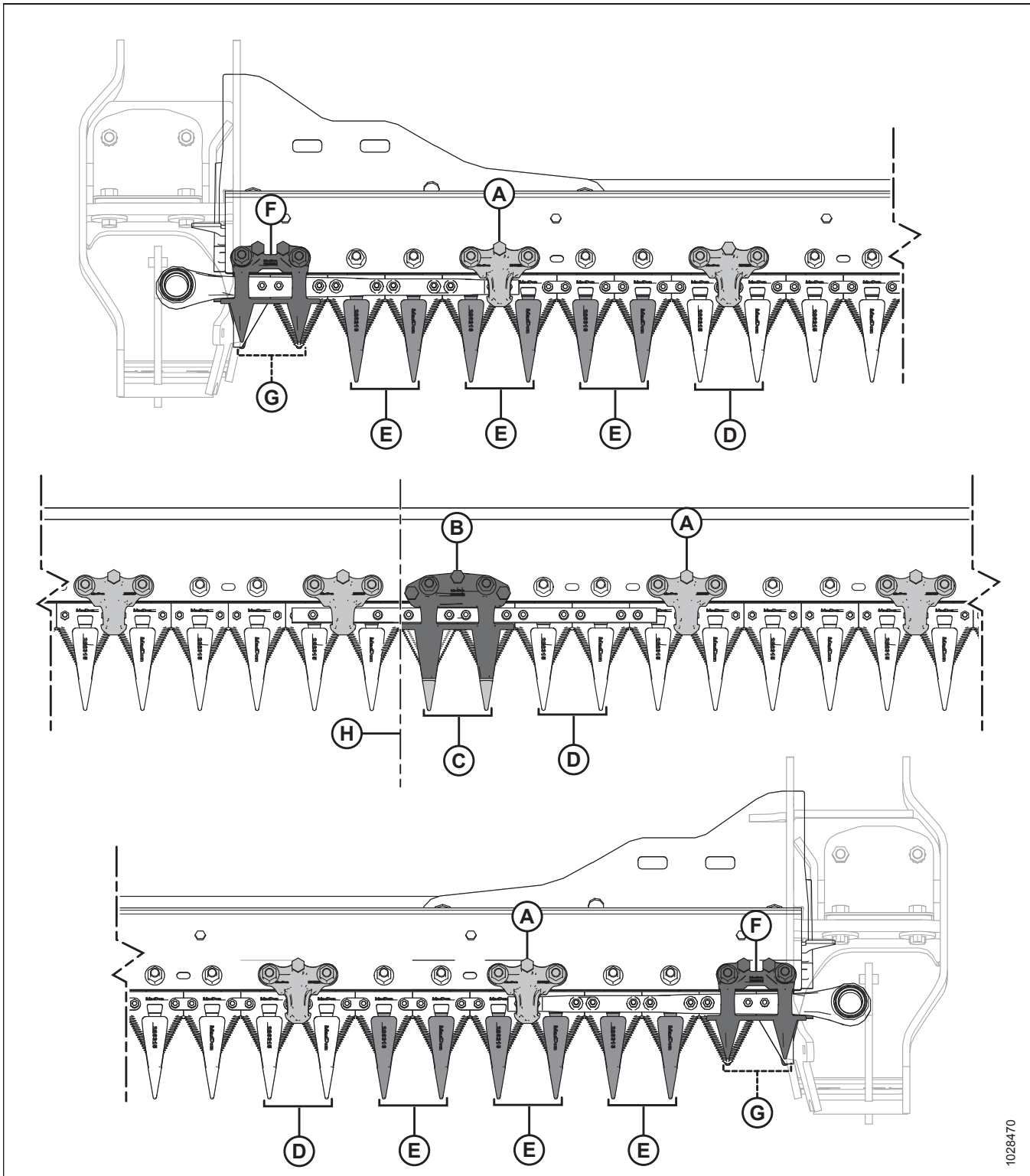


1028457

Figure 5.122: Teravatipulise terakaitssme ja kinnitusvahendi asukohad – FD240 topeltheraga heeder

- | | |
|---|---|
| A – teravatipuline kinnitusvahend (MD #286329) | B – teravatipuline keskmine kinnitusvahend (MD #286332) |
| C – teravatipuline keskmine terakaitse (MD #286317) | D – teravatipuline terakaitse (MD #286315) |
| E – teravatipuline otsatera kaitse (ilma kulumislaita) (MD #286316) | F – tera lühike kinnitusvahend (MD #286331) |
| G – lühike terakaitse (ilma kulumislaita) (MD #286319) | H – heedri keskoht |

Teravatipulised terakaitssmed FD241 topeltheraga heedritel



1028470

Figure 5.123: Teravatipulise terakaitssme ja kinnitusvahendi asukohad – FD241 topeltheraga heeder

- | | |
|---|---|
| A – teravatipuline kinnitusvahend (MD #286329) | B – teravatipuline keskmine kinnitusvahend (MD #286332) |
| C – teravatipuline keskmine terakaitse (MD #286317) | D – teravatipuline terakaitse (MD #286315) |
| E – teravatipuline otsatera kaitse (ilma kulumislaita) (MD #286316) | F – tera lühike kinnitusvahend (MD 286331) |
| G – lühike terakaitse (ilma kulumislaita) (MD #286319) | H – heedri keskoht |

Teravatipulised terakaitsmed FD245 topeltteraga heedritel

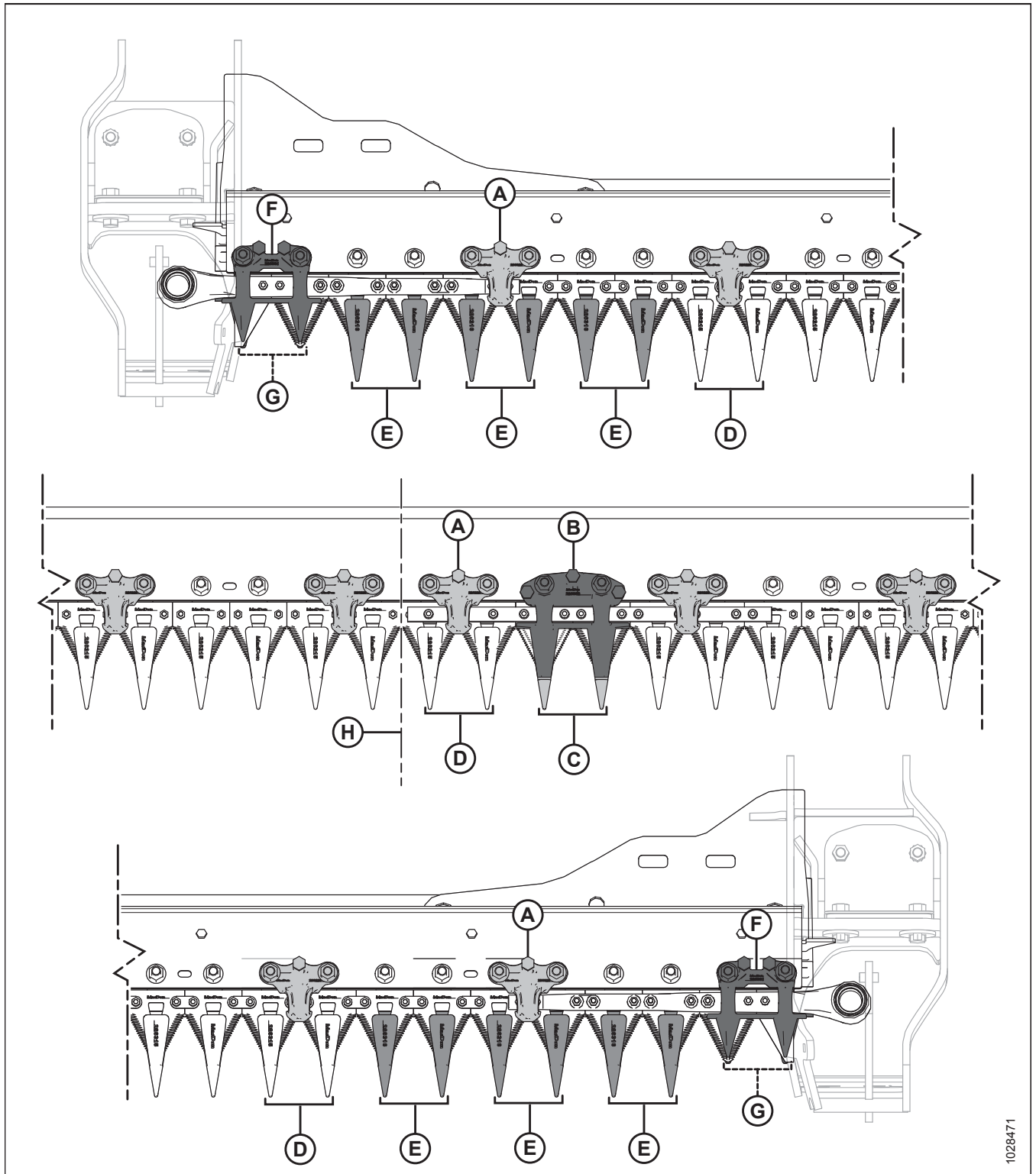


Figure 5.124: Teravatipulise kaitsme ja kinnitusvahendi asukohad – FD245 topeltteraga heeder

A – teravatipuline kinnitusvahend (MD #286329)

C – teravatipuline keskmine terakaitse (MD #286317)

E – teravatipuline otsatera kaitse (ilma kulumislaita) (MD #286316)

G – lühike terakaitse (ilma kulumislaita) (MD #286319)

B – teravatipuline keskmine kinnitusvahend (MD #286332)

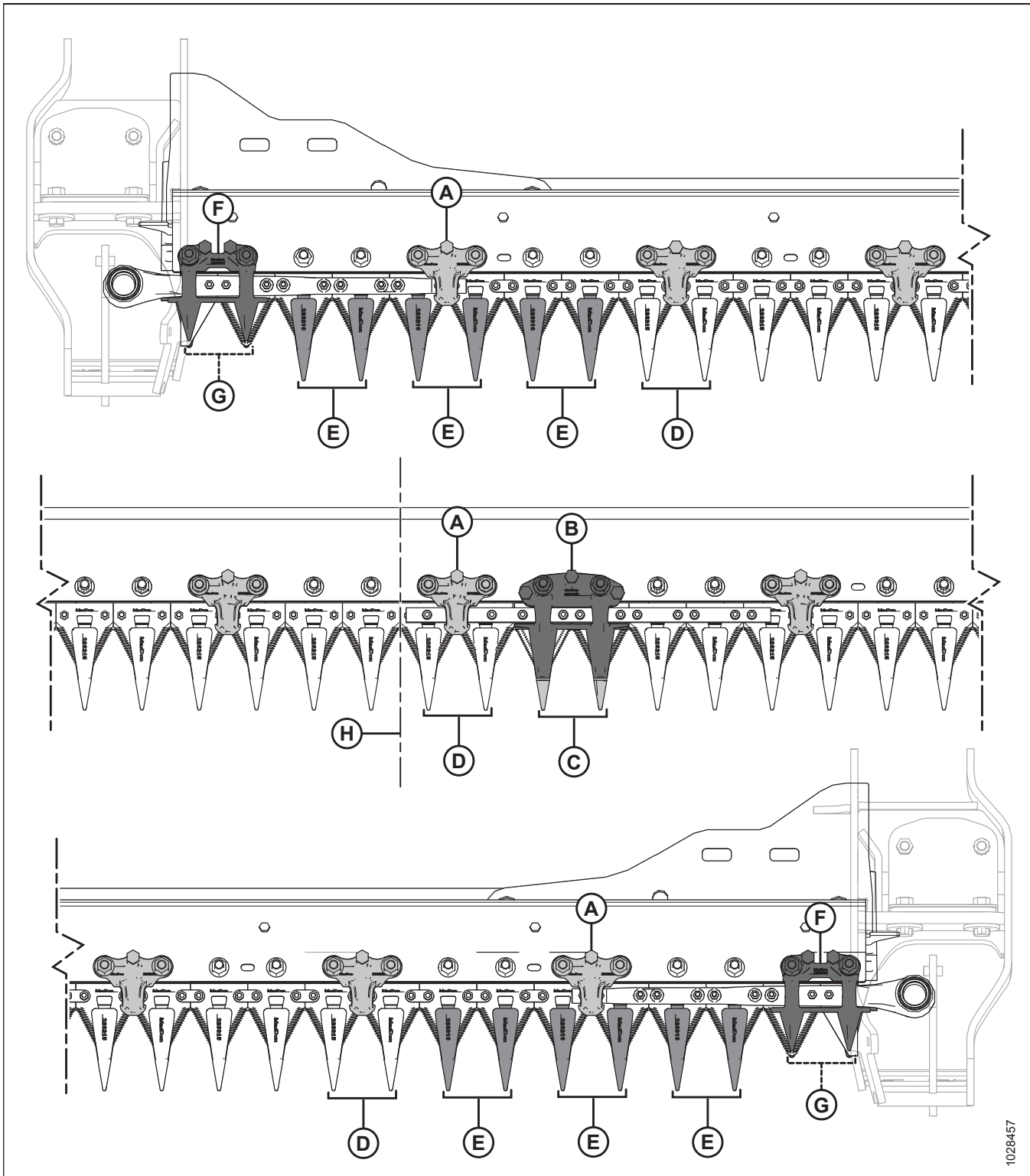
D – teravatipuline terakaitse (MD #286315)

F – tera lühike kinnitusvahend (MD 286331)

H – heedri keskkoh

1028471

Teravatipulised terakaitsemed FD250 topeltheraga heedritel



1028457

Figure 5.125: Teravatipulise terakaitseme ja kinnitusvahendi asukohad – FD250 topeltheraga heeder

A – teravatipuline kinnitusvahend (MD #286329)
 C – teravatipuline keskmine terakaitse (MD #286317)
 E – teravatipuline otsakaitse (ilma kulumislaita) (MD #286316)
 G – lühike terakaitse (ilma kulumislaita) (MD #286319)

B – teravatipuline keskmine kinnitusvahend (MD #286332)
 D – teravatipuline terakaitse (MD #286315)
 F – tera lühike kinnitusvahend (MD 286331)
 H – heedri keskoht

Terakaitsmete ja kaitselati reguleerimine

Kui terakaitsme või kaitselatti on kivi või muu sarnase takistusega kokkupuutel valeti joondatud, siis probleemi lahendamiseks kasutage kaitsme sirgendusvahendit (MD #286705), mida võite küsida oma MacDoni edasimüüjalt.

DANGER

Masina ootamatu käivitumise tagajärjel tekkivate kehavigastuste või surma vältimiseks seiske alati mootor ja eemaldage süütevõti enne masina reguleerimist.

CAUTION

Terade käsitlemisel või nende lähedal töötamisel kandke tugevaid töökindaid.

1. Kaitsmeotste ülespoole reguleerimiseks paigutage tööriist (A) näidatud viisil ja tõmmake üles.

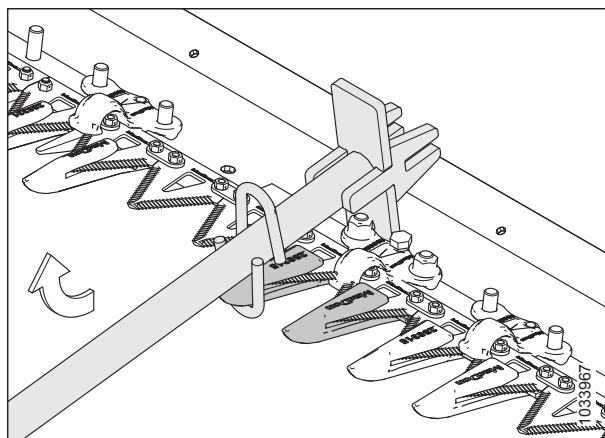


Figure 5.126: Üles reguleerimine – teravatipuline kaitse

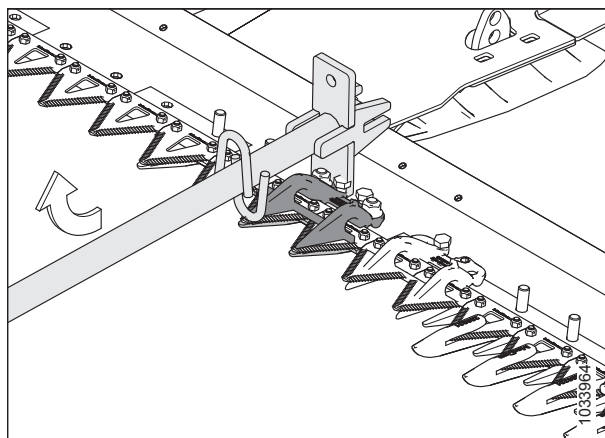


Figure 5.127: Üles reguleerimine – lühikesed terakaitsmed

2. Kaitsmeotste allapoole reguleerimiseks paigutage tööriist (A) näidatud viisil ja vajutage alla.

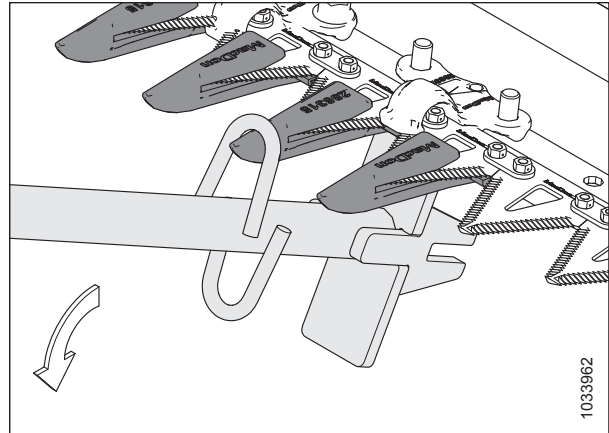


Figure 5.128: Alla reguleerimine – teravatipuline kaitse

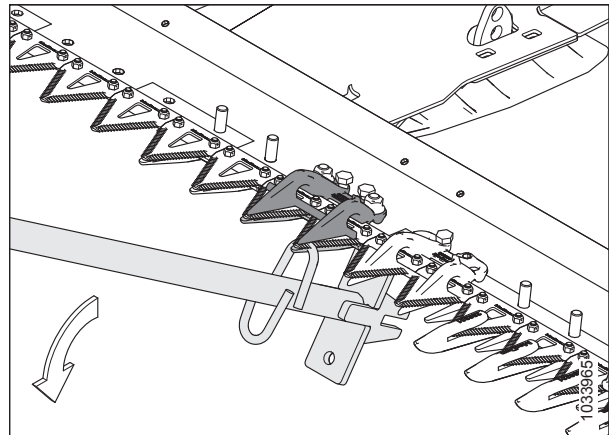


Figure 5.129: Alla reguleerimine – lühikesed terakaitsemed

3. Kaitselati üles või alla reguleerimiseks paigutage tööriist (A) näidatud viisil ja vajutage vastavalt tööriista.

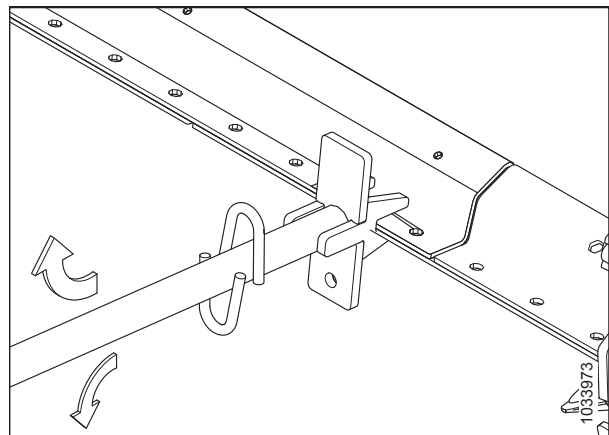


Figure 5.130: Kaitselati reguleerimine – kaitsmeteta

Teravatipuliste terakaitsmete asendamine

Kõnealune protseduur on standardsete ja ajamipoolse terakaitsmete asendamiseks.

DANGER

Masina ootamatu käivitumise tagajärjel tekkivate kehavigastuste või surma vältimiseks seiske alati mootor ja eemaldage süütevõti enne masina reguleerimist.

CAUTION

Terade käsitlemisel või nende lähedal töötamisel kandke tugevaid töökindaid.

IMPORTANT:

Teravatipuliste terakaitsmete asendamisel veenduge, et kinnitusvahendite järjestus vastab teie heedri tüübile ja laiusele. Lisateavet vt jaotisest [5.8.7 Teravatipulised terakaitsmed ja kinnitusvahendid](#), page 484.

IMPORTANT:

Ühe või topeltheraga heedrid: Heedri kummaski otsas on 1. asend (välimine kaitse) lühikesele terakaitsmele. Heedri ajamipool(t)el on asendid 2, 3 ja 4 teravatipuliste otsatera kaitsmetele (ilma kulumislatita). 5. asendist alates on ülejäänud kaitsmed teravatipulised. Veenduge, et nendes kohtadesse on paigaldatud korralikud asenduskaitsmed.

IMPORTANT:

Topeltheraga heedrid: paigaldage kahe tera kattumiskohale teravatipuline keskmine terakaitse. Teravatipulise keskmise terakaitsme asendamisprotseduur on veidi erinev. Juhiseid vt jaotisest [Teravatipulise keskmise terakaitsme asendamine – topelthera](#), page 496.

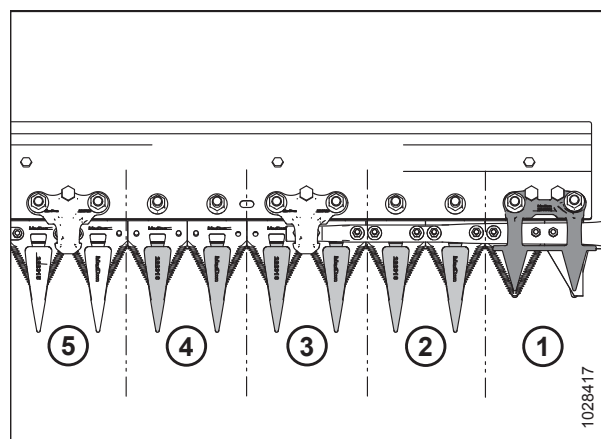


Figure 5.131: Ajamipoolsed teravatipulised terakaitsmed

1. Tõstke trummel täielikult üles.
2. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
3. Rakendage trumli ohutustoeid. Juhised leiate [Trumli ohutustugede rakendamine](#), page 31.
4. Korrigeerige tera käsitsi, kuni teraseksioonid asuvad kaitsmete vahel keskel.
5. Eemaldage kaks mutrit (B) ja polti, mis terakaitsset (A) ja kinnitusvahendit (C) (kui on kohaldatav) löikelati küljes hoiavad.
6. Eemaldage teravatipuline terakaitse (A), kinnitusvahend (C), ja plastikust kuluvplaat. Visake teravatipuline terakaitse ära.

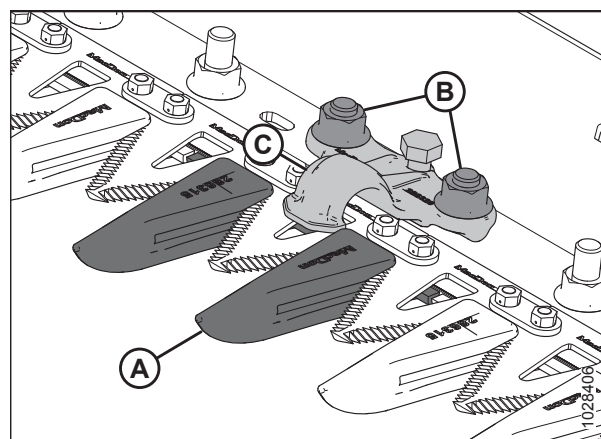


Figure 5.132: Teravatipulised terakaitsmed

7. Paigutage plastikust kulumplaat (A) ja uus teravatipuline terakaitse (B) löikelati alla.

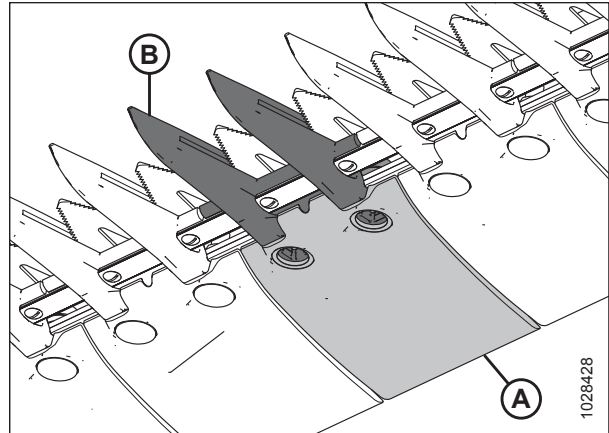


Figure 5.133: Teravatipuline terakaitse ja kulumplaat

8. Paigutage kinnitusvahend (A) (kui on kohaldatav) ja lõdvendage reguleerimispolti (C) nii, et see ei ulatu välja kinnitusvahendi alt välja.
9. Kinnitage teravatipuline terakaitse, kulumplaat ja kinnitusvahend kahe poldi ja mutriga (B). Pingutage mutrid jõumomendini 100 Nm (74 naeljalga).
10. Kui selles kohas asub kinnitusvahend, siis jätkake reguleerimisega. Vt jaotist [Kinnitusvahendi reguleerimine – teravatipulised terakaitsmed](#), page 495.

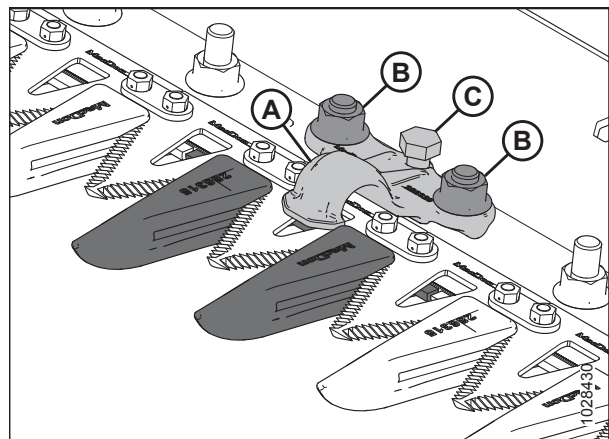


Figure 5.134: Teravatipulised terakaitsmed

Kinnitusvahendi kontrollimine – teravatipulised terakaitsmed

Sooritage **IGAPÄEVASED** kontrolltoimingud ja veenduge, et terade kinnitusvahendid takistaksid teraseksioonidel kaitsmete küljest ülestõusmist, võimaldades teral libiseda ilma takistusteta.

See toiming on standardsetele kinnitusvahenditele. Topeltteraga heedritel keskmise kinnitusvahendi kontrollimiseks vt jaotist [Keskmise kinnitusvahendi kontrollimine – teravatipulised terakaitsmed](#), page 498.

NOTE:

Joondage kaitsmed enne kinnitusvahendi reguleerimist. Juhiseid vt jaotisest [Terakaitsmete ja kaitselati reguleerimine](#), page 491.

WARNING

Masina ootamatu käivitumise tagajärjel tekkivate kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne masina reguleerimist.

CAUTION

Terade käsitlemisel või nende lähedal töötamisel kandke tugevaid töökindaid.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.

2. Liigutage tera käsitsi, et terasektsiooni (A) kinnitusvahendi (B) alla paigutada.
3. Vajutage terasektsiooni (A) allapoole ligikaudu 44 N (10 naelase) jõuga ning mõõtke kinnitusvahendi (B) ja terasektsiooni vahemaad lehtkaliibriga. Veenduge, et vahemaa on 0,1–0,5 mm (0,004–0,020 tolli).
4. Kui tuleb reguleerida, siis vt jaotist *Kinnitusvahendi reguleerimine – teravatipulised terakaitsmed*, page 495.

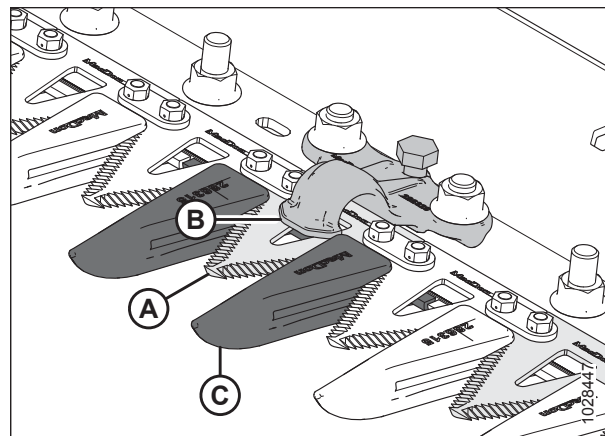


Figure 5.135: Teravatipuline kinnitusvahend

Kinnitusvahendi reguleerimine – teravatipulised terakaitsmed

See toiming on standardsetele kinnitusvahenditele. Topeltheraga heeditel keskmise kinnitusvahendi reguleerimiseks vt jaotist *Keskmise kinnitusvahendi reguleerimine – teravatipulised terakaitsmed*, page 500.

NOTE:

Joondage kaitsmed enne kinnitusvahendi reguleerimist. Juhiseid vt jaotisest *Terakaitsmete ja kaitselati reguleerimine*, page 491.



WARNING

Masina ootamatu käivitumise tagajärjel tekkivate kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage sütevõti enne masina reguleerimist.



CAUTION

Terade käsitlemisel või nende lähedal töötamisel kandke tugevaid töökindaid.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
2. Reguleerige kinnitusvahendi vahemaad järgmiselt.
 - a. Kinnitusvahendi (A) esiosa langetamiseks ja vahemaa vähendamiseks keerake reguleerimispolti (B) päripäeva.
 - b. Kinnitusvahendi (A) esiosa tõstmiseks ja vahemaa suurendamiseks keerake reguleerimispolti (B) vastupäeva.

NOTE:

Suuremaks reguleerimiseks tuleb mutreid (C) võib-olla lõdvendada enne reguleerimispolti (B) keeramist. Pärast reguleerimist pingutage mutreid uuesti jõumomendini 100 Nm (74 naeljalga).

3. Pärast kinnitusvahendi reguleerimist käitage heedit mootori madalatel pööretel ja kuulake ebapiisavast vahemaast põhjustatud võimalikku müra.

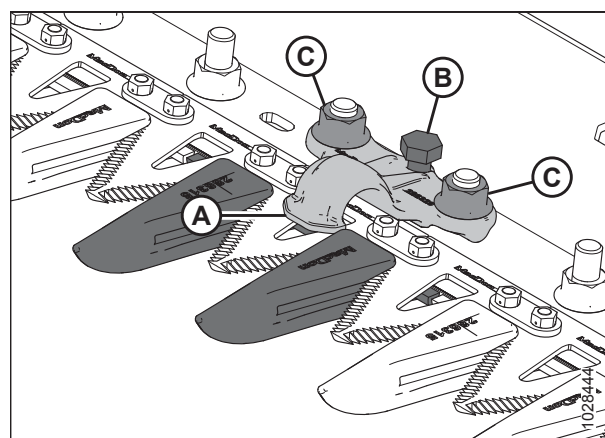


Figure 5.136: Teravatipuline kinnitusvahend

IMPORTANT:

Kinnitusvahendi ebapiisav vahemaa põhjustab tera ja kaitsmete ülekuumenemist – vajadusel reguleerige.

Teravatipulise keskmise terakaitsme asendamine – topelterra

Topelterraga heedri keskmine kaitse (kahe tera kattumiskoht) vajab teravatipulise terakaitsmega võrreldes erinevat asendamisprotseduuri.

! DANGER

Masina ootamatu käivitumise tagajärjel tekkivate kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne masina reguleerimist.

! CAUTION

Terade käsitlemisel või nende lähedal töötamisel kandke tugevaid töökindaid.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
2. Eemaldage kaks mutrit ja polti (C), mis kaitset (A) ja kinnitusvahendit (B) lõikelati küljes hoiavad.
3. Eemaldage kaitse (A), plastikust kuluvplaat ja kinnitusvahend (B).

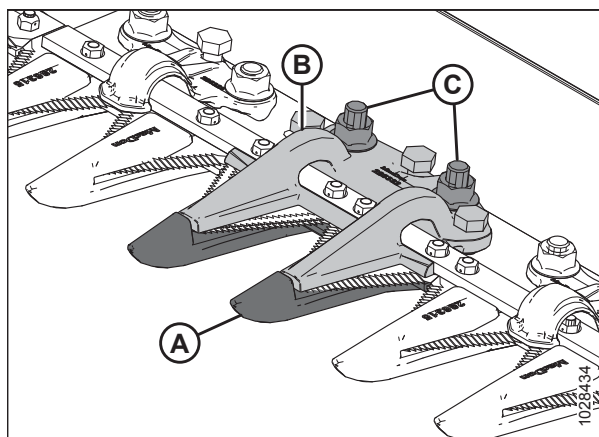


Figure 5.137: Teravatipuline keskmine terakaitse

IMPORTANT:

Veenduge, et asenduskaitse on nihkes olevate lõikepindadega (A) õige kaitse.

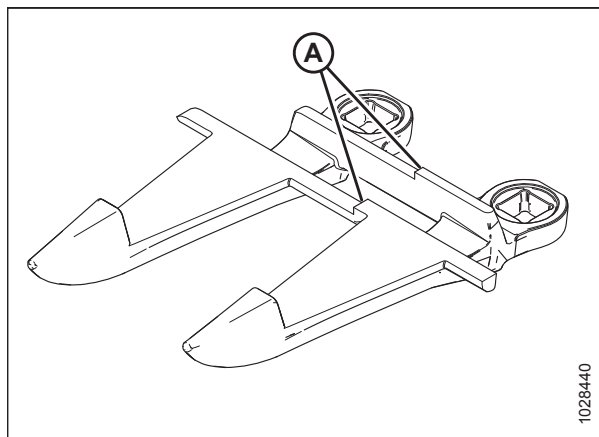


Figure 5.138: Teravatipuline keskmine terakaitse

IMPORTANT:

Enne uue teravatipulise keskmise terakaitsme paigaldamist veenduge, et ülekatte vaheleht (A) asub lõikelati all ja vahelehe paksem ots on keskmise kaitsme all.

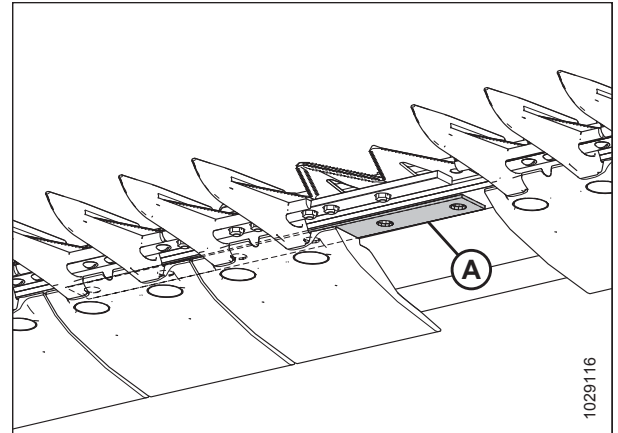


Figure 5.139: Lõikelatt

4. Paigutage plastikust kuluvplaat (A) ja uus kaitse (B) lõikelati alla.

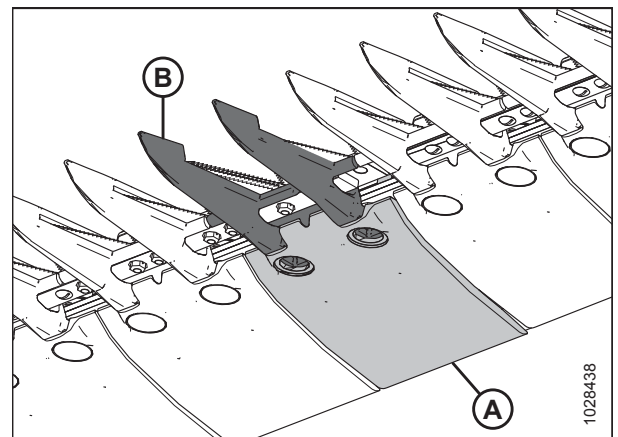


Figure 5.140: Teravatipuline keskmine terakaits ja kuluvplaat

5. Keerake kolm reguleerimispoldi (A) nii, et need ulatuksid teravatipulise keskmise kinnitusvahendi (B) alt 4 mm (5/32 tolli) välja.
6. Paigutage keskmine kinnitusvahend (B) lõikelatile.

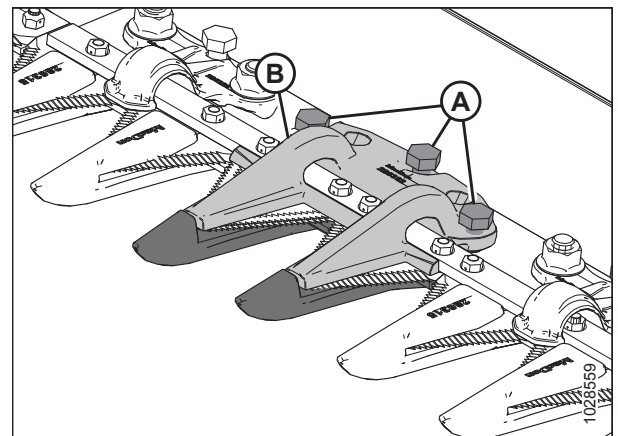


Figure 5.141: Teravatipuline keskmine terakaits

7. Kinnitage teravatipuline keskmine kinnitusvahend (A) kahe poldi ja mutriga (B), kuid **ÄRGE** veel pingutage.

IMPORTANT:

Kinnitusvahend (A) peab keskmise kaitsme juures hoidma kinni kahte kattuvat tera. Veenduge, et sellesse kohta on paigaldatud õige asenduskaitse.

8. Reguleerige kinnitusvahendit, kuni vahemaa on vastuvõetav.

- Reguleerimisjuhiseid vt jaotisest *Keskmise kinnitusvahendi reguleerimine – teravatipulised terakaitsmed, page 500.*
- Vahemaa spetsifikatsioone vt jaotisest *Keskmise kinnitusvahendi kontrollimine – teravatipulised terakaitsmed, page 498.*

9. Pingutage mutrid (B) jõumomendini 100 Nm (74 naeljalga).

10. Kontrollige vahemaad uuesti.

- Kui vahemaa sobib, siis on kinnitusvahendi paigaldamine lõpule viidud.
- Kui vahemaa ei sobi, siis korrake etappi *8, page 498* kuni *10, page 498*, kuni jääte vahemaaga rahule.

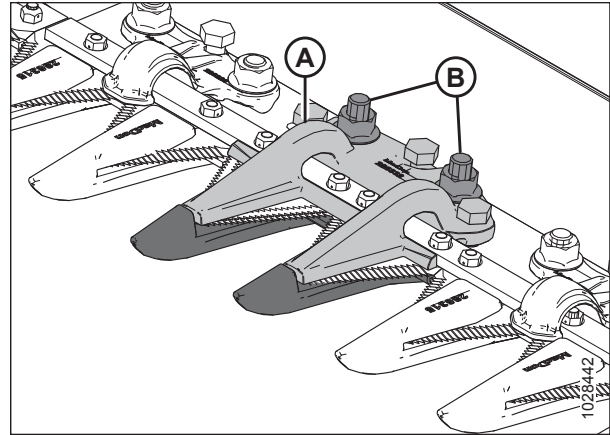


Figure 5.142: Teravatipuline keskmine terakaitse

Keskmise kinnitusvahendi kontrollimine – teravatipulised terakaitsmed

Sooritage **IGAPÄEVASED** kontrolltoimingud ja veenduge, et terade kinnitusvahend takistab terasektsioonidel kaitsmete küljest ülestõusmist, võimaldades teral libiseda ilma takistusteta.

! WARNING

Masina ootamatu käivitumise tagajärjel tekkivate kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne masina reguleerimist.

! CAUTION

Terade käsitlemisel või nende lähedal töötamisel kandke tugevaid töökindaid.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.

HOOLDUS JA TEENINDUS

2. Lükake mõlemad terad käsitsi nende sisse otsa, nii et terasektsioonid on kinnitusvahendi (A) all.
3. Vajutage terasektsiooni allapoole ligikaudu 44 N (10 naelase) jõuga ning mõõtkite kinnitusvahendi (A) ja terasektsiooni vahemaad lehtkaliibriga. Veenduge, et vahemaa on järgmine.
 - **Kinnitusvahendi otsas (B):** 0,1–0,5 mm (0,004–0,020 tolli)
 - **Kinnitusvahendi tagaosas (C):** 0,1–1,0 mm (0,004–0,040 tolli)
4. Kui tuleb reguleerida, siis vt jaotist *Keskmise kinnitusvahendi reguleerimine – teravatipulised terakaitsmed*, page 500.
5. Kui reguleerida pole vaja, siis pingutage mutreid jõumomendini 100 Nm (74 naeljalga).
6. Pärast mutrite pingutamist kontrollige uuesti vahemaad ja vajadusel reguleerige.

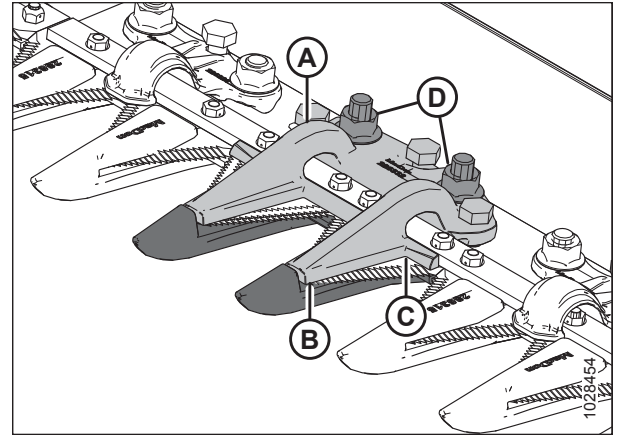


Figure 5.143: Teravatipuline keskmine kinnitusvahend

Keskmise kinnitusvahendi reguleerimine – teravatipulised terakaitsmed

WARNING

Masina ootamatu käivitamise tagajärjel tekkivate kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne masina reguleerimist.

CAUTION

Terade käsitsemisel või nende lähedal töötamisel kandke tugevaid töökindaid.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
2. Vahemaad suurendades lõdvendage kinnitid (B) enne poltide (A) reguleerimist.
3. Reguleerige kinnitusvahendi vahemaad järgmiselt.
 - a. Vahemaa vähendamiseks keerake reguleerimispolte (A) päripäeva (pingutage).
 - b. Vahemaa suurendamiseks keerake reguleerimispolte (A) vastupäeva (lahti).

NOTE:

Üksnes otsa vahemaad reguleerimiseks kasutage üksnes keskmist (tagumist) reguleerimispolti.

4. Pingutage mutrid (B) jõumomendini 100 Nm (74 naeljalga).
5. Kontrollige vahemaad uuesti ja vajadusel reguleerige veelkord.
6. Pärast kinnitusvahendi reguleerimist käitage heedit mootori madalatel pööretel ja kuulake ebapiisavast vahemaast põhjustatud võimalikku müra.

IMPORTANT:

Kinnitusvahendi ebapiisav vahemaa põhjustab tera ja kaitsmete ülekuumenemist – vajadusel reguleerige.

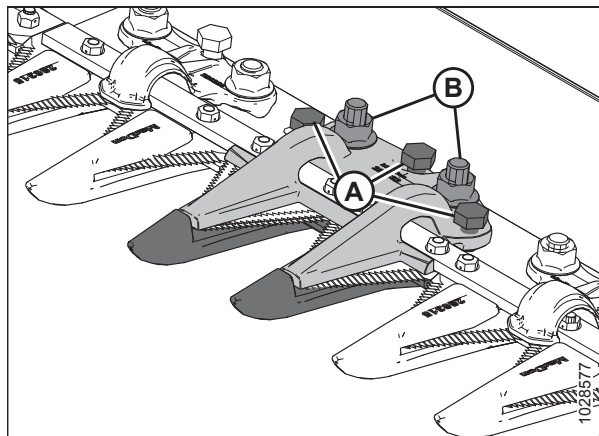


Figure 5.144: Teravatipuline keskmine kinnitusvahend

5.8.8 Plug-Free™ terakaitsmed ja kinnitusvahendid

Järgmisi terakaitsmeid ja kinnitusvahendeid kasutatakse lühikeste terakaitsmete konfiguratsioonis.

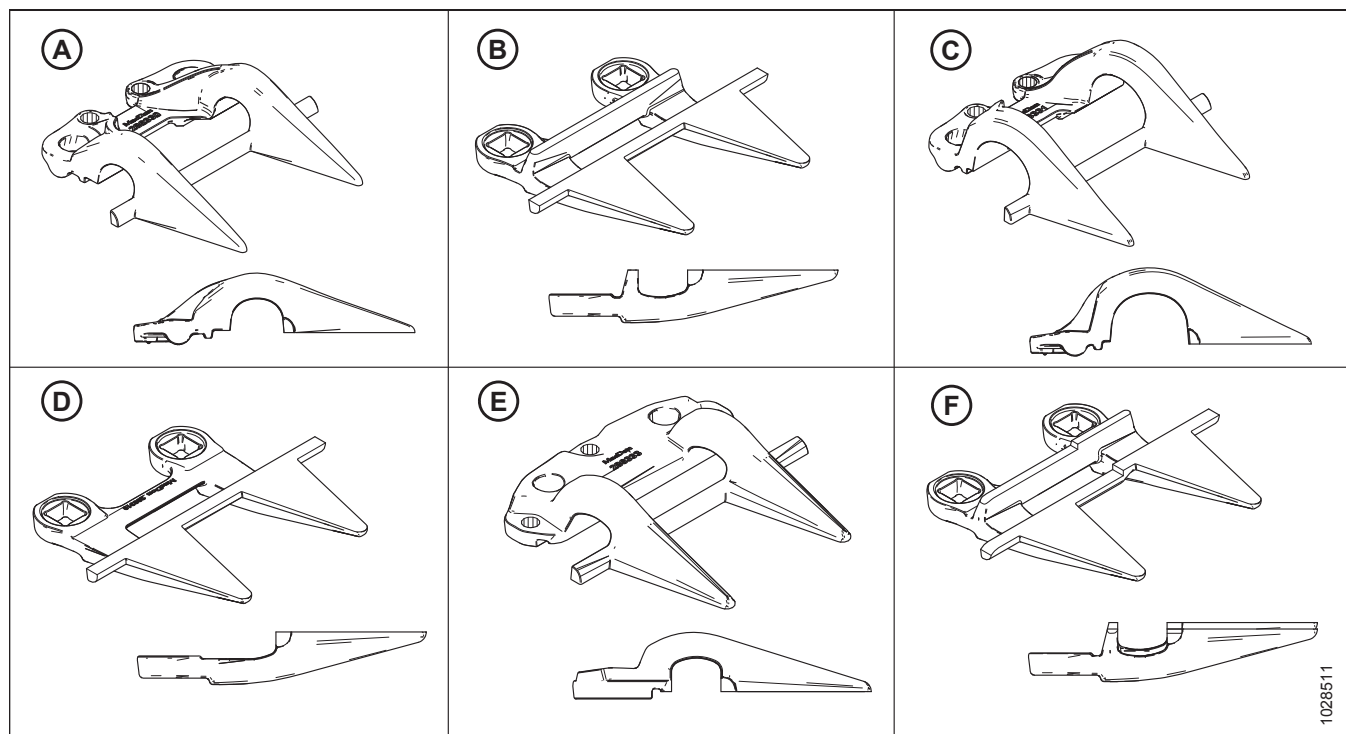


Figure 5.145: Lühikeste terakaitsmete konfiguratsioonidega kasutatavate kaitsmete ja kinnitusvahendite tüübid

A – lühikese tera kinnitusvahend (MD #286330)

C – lühikese tera otsakinnitus (MD #286331)⁶²

E – lühikese tera keskmine kinnitusvahend (MD #286333)⁶⁴

B – lühike terakaits (MD #286318)

D – lühikese tera otsmine terakaits (ilma kulumislaita) (MD #286319)⁶³

F – lühike keskmine terakaits (MD #286320)⁶⁴

Kaitsmed on erinevatel heedritel erinevalt seadistatud. Lühikeste terakaitsmete ja kinnitusvahendite asendamisel veenduge, et kasutate heedril õiget järjestust. Alltoodud teave juhatab teid eri konfiguratsioonide juurde.

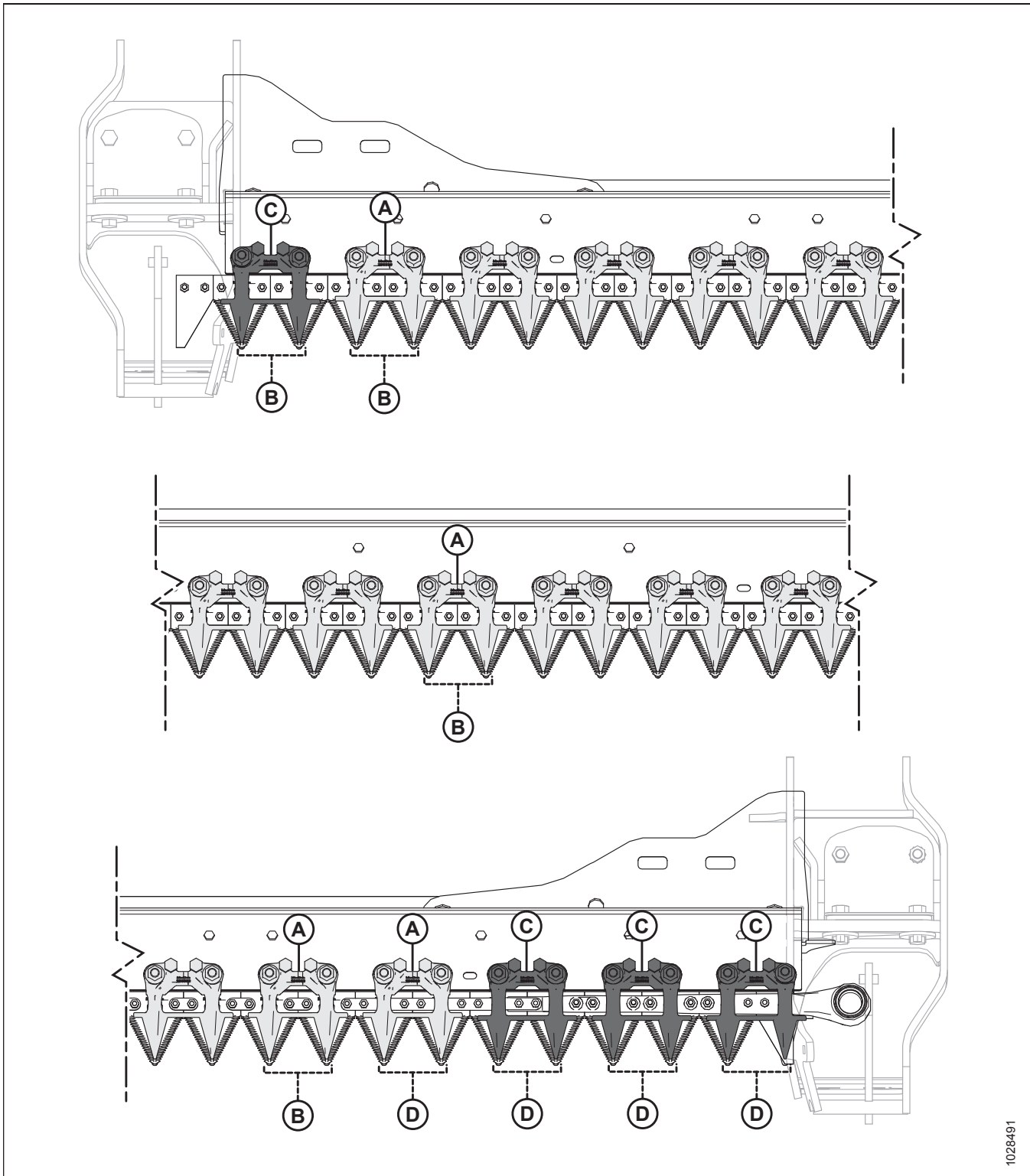
- [Plug-Free™ terakaitsmed ühe teraga heedritel, page 502](#)
- [Plug-Free™ terakaitsmed topeltteraga heedritel – kõik mudelid, v.a FD241, page 503](#)
- [Plug-Free™ terakaitsmed FD241 topeltteraga heedril, page 504](#)

62. Paigaldatakse ajamipool(t)el asendisse 1–3; paigaldatakse ühe teraga heedritel paremas otsas asendisse 1. Lisateavet vt eeltoodud loendis toodud jaotisest.

63. Paigaldatakse ajamipool(t)el asendisse 1–4. Ühe teraga heedritel kasutatakse paremas otsas standardkaitset (MD #286318). Lisateavet vt eeltoodud loendis toodud jaotisest.

64. Üksnes topeltteraga heedritel.

Plug-Free™ terakaitsemed ühe teraga heedritel



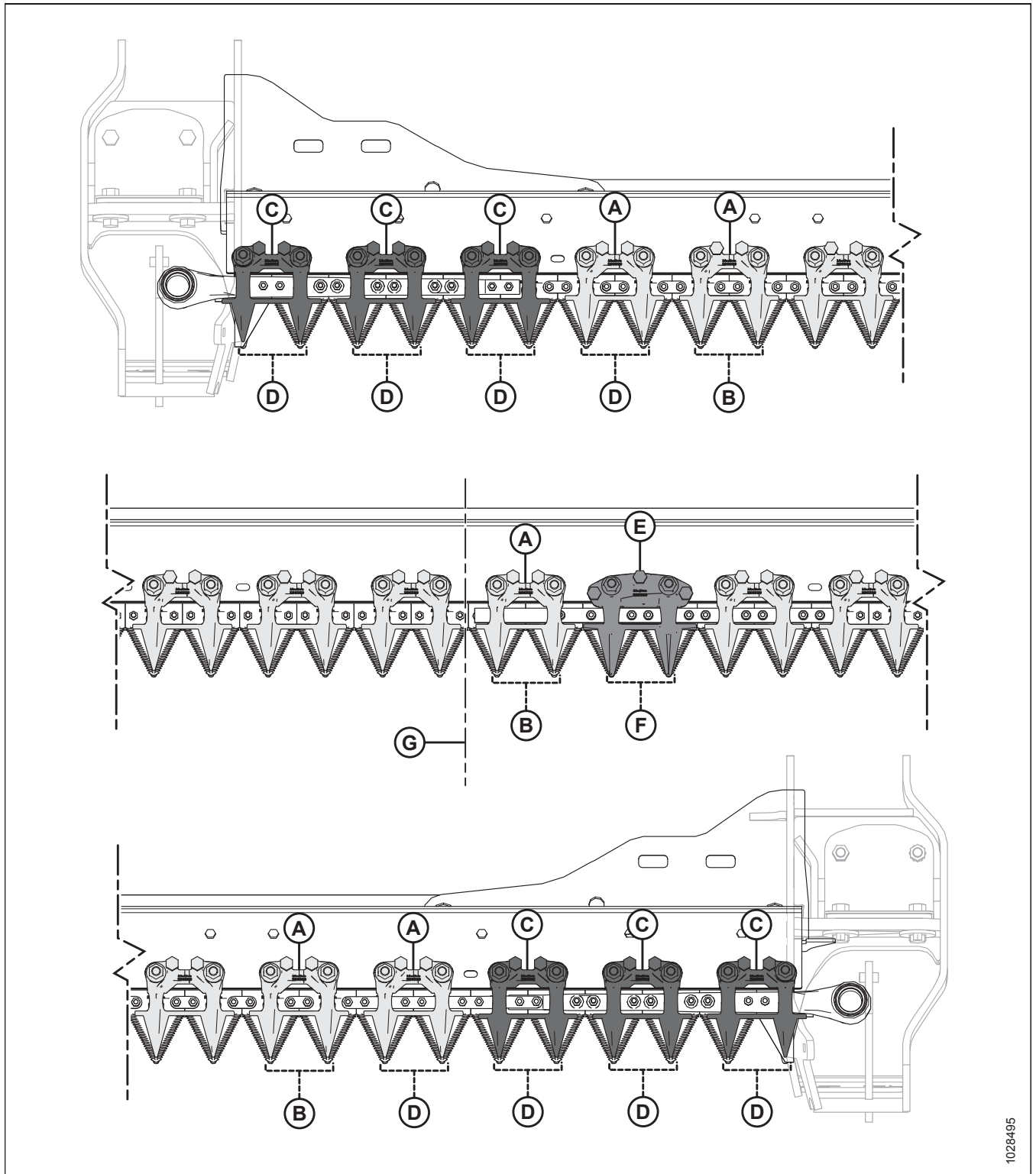
1028491

Figure 5.146: Lühikeste terakaitsete ja kinnitusvahendite asukohad – ühe teraga heedrid

A – lühikese tera kinnitusvahend (MD #286330)
 C – lühikese tera otsakinnitus (x4) (MD #286331)

B – lühike terakaitse (MD #286318)
 D – lühikese tera otsmine terakaitse (ilma kulumislaita) (x5) (MD #286319)

Plug-Free™ terakaitsmed topeltteraga heedritel – kõik mudelid, v.a FD241



1028495

Figure 5.147: Lühikeste terakaitsmete ja kinnitusvahendite asukohad – topeltteraga heedrid

A – lühikese tera kinnitusvahend (MD #286330)

C – lühikese tera otsakinnitus (x6) (MD #286331)

E – lühikese tera keskmine kinnitusvahend (MD #286333)

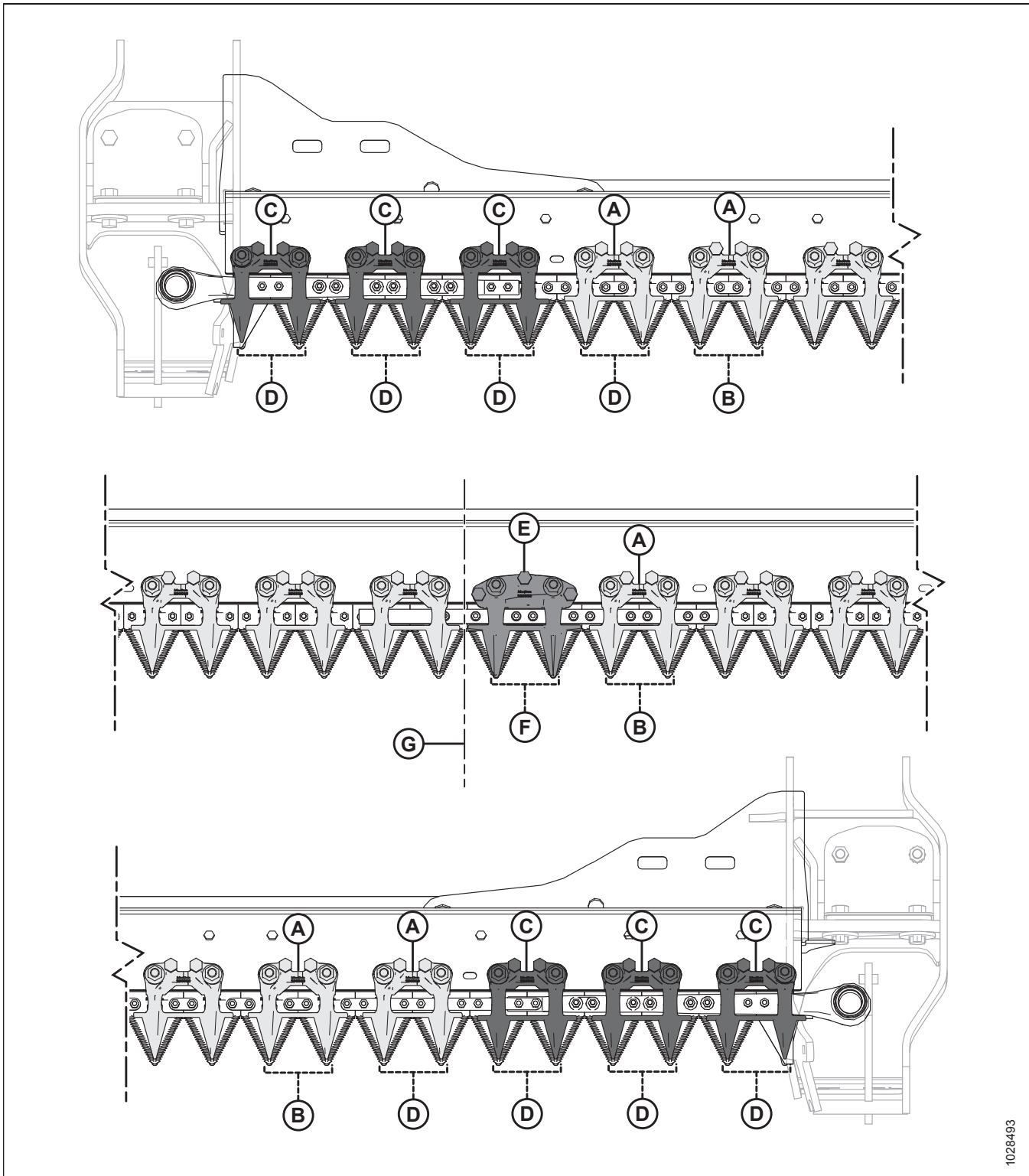
G – heedri keskoht

B – lühike terakaits (MD #286318)

D – lühikese tera otsmine terakaits (ilma kulumislata) (x8) (MD #286319)

F – lühikese tera keskmine terakaits (MD #286320)

Plug-Free™ terakaitsemed FD241 topelterraga heedril



1028493

Figure 5.148: Jätukaitseme ja kinnitusvahendi asukohad – FD241 topelterraga heeder

A – lühikese tera kinnitusvahend (MD #286330)

C – lühikese tera otsakinnitus (x6) (MD #286331)

E – lühikese tera keskmine kinnitusvahend (MD #286333)

G – heedri keskkoh

B – lühike terakaitse (MD #286318)

D – lühikese tera otsmine terakaitse (ilma kulumislata) (x8) (MD #286319)

F – lühikese tera keskmine terakaitse (MD #286320)

Plug-Free™ terakaitsmete ja otsmiste terakaitsmete asendamine

Lühikesed terakaitsmed või otsmised terakaitsmed on tehases paigaldatud ning nende ja terade ummistumise tõenäosus on keerulise põllukultuuri (nt hein ja raps) korral väiksem. Kõnealune protseduur on lühikeste terakaitsmete või otsmiste terakaitsmete asendamiseks.

DANGER

Masina ootamatu käivitumise tagajärjel tekkivate kehavigastuste või surma vältimiseks seiske alati mootor ja eemaldage süütevõti enne masina reguleerimist.

CAUTION

Terade käsitlemisel või nende lähedal töötamisel kandke tugevaid töökindaid.

IMPORTANT:

Topeltheraga heeditel on kahe tera kattumiskohale paigaldatud nihkes keskmine terakaits. Keskmise terakaitsme asendamisprotseduur on veidi erinev. Juhiseid vt jaotisest *Keskmise terakaitsme asendamine – topelthera, page 509*.

Lühikese terakaitsmed või otsmise terakaitsme asendamiseks toimige järgmiselt.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
2. Eemaldage kaks mutrit (A) ja polti, mis lühikest terakaitsset (B) ja kinnitusvahendit (C) lõikelati küljes hoiavad.
3. Eemaldage lühike terakaits (B), kinnitusvahend (C) ja plastikust kuluvplaat.

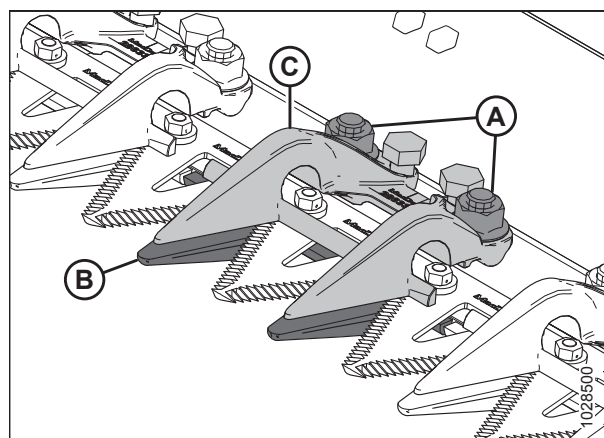


Figure 5.149: Lühikesed terakaitsmed

IMPORTANT:

Heedri ajamipooltel olevat nelja esimest terakaitsset (A) nimetatakse otsmisteks terakaitseteks ja neil **POLE** kuluvlatte. Veenduge, et nendes kohtadesse on paigaldatud korralikud asendusterakaitsmed.

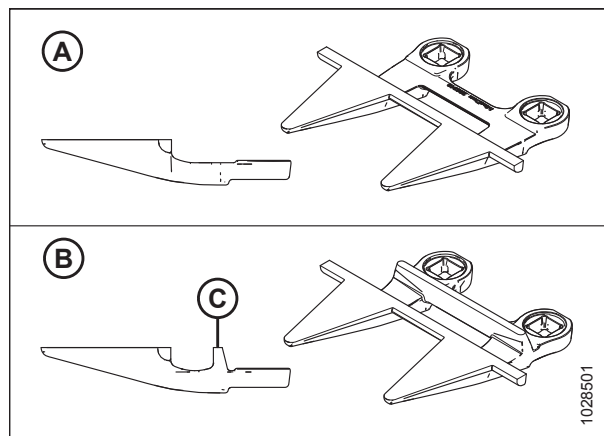


Figure 5.150: Otsmine terakaits ja lühikesed terakaitsmed

A – otsmine terakaits (MD #286319)

B – lühike terakaits (koos kulumislatiga [C]) (MD #286318)

- Paigutage plastikust kulumplaat (A) ja uus lühike terakaitse (B) löikelati alla.

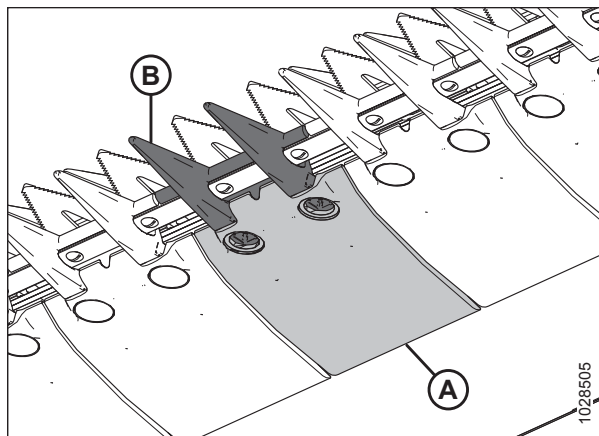


Figure 5.151: Lühike terakaitse ja kulumplaat

- Paigutage kinnitusvahend (A) ja keerake lahti kaks reguleerimispolti (B) nii, et need ei ulatuks välja kinnitusvahendi alt.
- Kinnitage lühike terakaitse, kulumplaat ja kinnitusvahend kahe poldi ja mutriga (C), kuid **ÄRGE** veel pingutage.
- Reguleerige kinnitusvahendit, kuni vahemaa on vastuvõetav.
 - Reguleerimisjuhiseid vt jaotisest *Kinnitusvahendi reguleerimine – Plug-Free™ terakaitsmed, page 507*.
 - Vahemaa spetsifikatsioone vt jaotisest *Kinnitusvahendi kontrollimine – Plug-Free™ terakaitsmed, page 506*.
- Pingutage mutreid (C) jõumomendini 100 Nm (74 naeljalga).
- Kontrollige vahemaad uuesti.
 - Kui vahemaa sobib, siis on kinnitusvahendi paigaldamine lõpule viidud.
 - Kui vahemaa ei sobi, siis korrake etappi *7, page 506* kuni *9, page 506*, kuni jääte vahemaaga rahule.

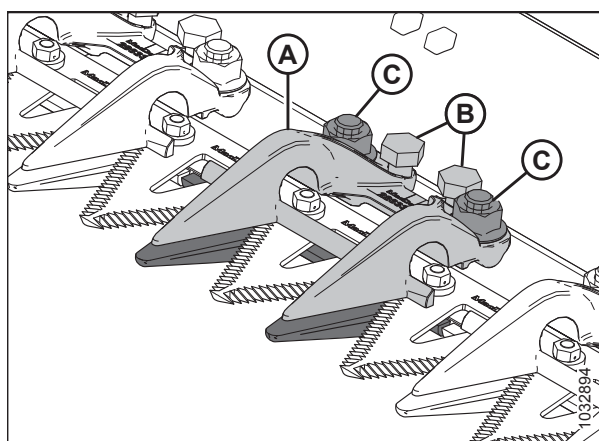


Figure 5.152: Lühike terakaitse

Kinnitusvahendi kontrollimine – Plug-Free™ terakaitsmed

Sooritage **IGAPÄEVASED** kontrolltoimingud ja veenduge, et terade kinnitusvahendid takistaksid teraseksioonidel kaitsmete küljest ülestõusmist, võimaldades teral libiseda ilma takistusteta.

Topeltheraga heedritel keskmise kinnitusvahendi kontrollimiseks vt jaotist *Keskmise kinnitusvahendi kontrollimine – Plug-Free™ terakaitsmed, page 511*.

WARNING

Masina ootamatu käivitumise tagajärjel tekkivate kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne masina reguleerimist.

CAUTION

Terade käsitlemisel või nende lähedal töötamisel kandke tugevaid töökindaid.

- Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.

2. Liigutage tera käsitsi, et sektsiooni kinnitusvahendi (A) alla paigutada.
3. Vajutage terasektsiooni allapoole ligikaudu 44 N (10 naelase) jõuga ning mõõtkte kinnitusvahendi (B) otsa ja terasektsiooni vahemaad lehtkaliibriga. Veenduge, et vahemaa on 0,1–0,5 mm (0,004–0,020 tolli).
4. Kui tuleb reguleerida, siis vt jaotist *Kinnitusvahendi reguleerimine – Plug-Free™ terakaitsmed*, page 507.

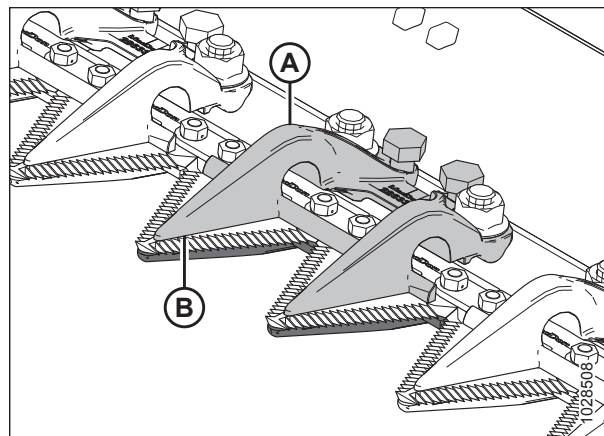


Figure 5.153: Lühikesed terakaitsmed

Kinnitusvahendi reguleerimine – Plug-Free™ terakaitsmed

Topeltheraga heeditel keskmise kinnitusvahendi reguleerimiseks vt jaotist *Keskmise kinnitusvahendi reguleerimine – Plug-Free™ terakaitsmed*, page 513.



WARNING

Masina ootamatu käivitumise tagajärjel tekkivate kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne masina reguleerimist.



CAUTION

Terade käsitlemisel või nende lähedal töötamisel kandke tugevaid töökindaid.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
2. Reguleerige kinnitusvahendi vahemaad järgmiselt.
 - a. Vahemaa vähendamiseks keerake reguleerimispolte (A) päripäeva.
 - b. Vahemaa suurendamiseks keerake reguleerimispolte (A) vastupäeva.

NOTE:

Suuremaks reguleerimiseks tuleb mutreid (B) võib-olla lõdvendada enne reguleerimispolte (A) keeramist. Pärast reguleerimist pingutage mutreid uuesti jõumomendini 100 Nm (74 naeljalga).

- c. Pärast teise punkti reguleerimist kontrollige uuesti esimest, sest kummagi poole reguleerimine võib teist mõjutada.
 - d. Vajadusel reguleerige veelkord.
3. Kontrollige vahemaad uuesti ja vajadusel reguleerige veelkord.
4. Pärast kinnitusvahendi reguleerimist käitage heedit mootori madalatel pööretel ja kuulake ebapiisavast vahemaast põhjustatud võimalikku müra.

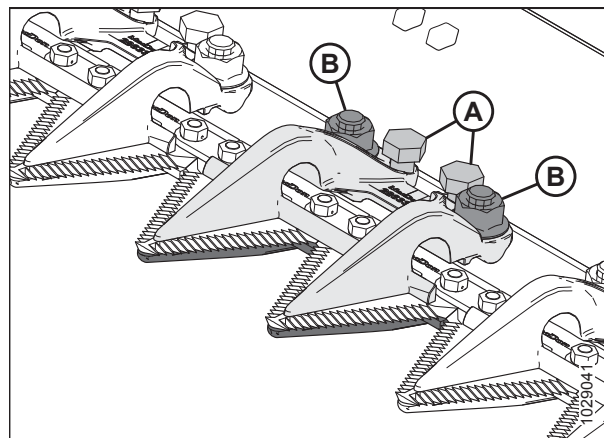


Figure 5.154: Lühikese terakaitsme kinnitusvahend

HOOLDUS JA TEENINDUS

IMPORTANT:

Kinnitusvahendi ebapiisav vahemaa põhjustab tera ja kaitsmete ülekuumenemist – vajadusel reguleerige.

Keskmise terakaitse asendamine – topelterra

Topelterra ga heedri keskkohas asuv nihkega kaitse (kahe tera kattumiskoht) vajab standardkaitsega võrreldes erinevat asendamisprotseduuri.

DANGER

Masina ootamatu käivitumise tagajärjel tekkivate kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne masina reguleerimist.

CAUTION

Terade käsitlemisel või nende lähedal töötamisel kandke tugevaid töökindaid.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
2. Eemaldage kaks mutrit ja polti (C), mis keskmist terakaitset (A) ja kinnitusvahendit (B) lõikelati küljes hoiavad.
3. Eemaldage keskmine terakaitse (A), plastikust kuluvplaat ja kinnitusvahend (B).

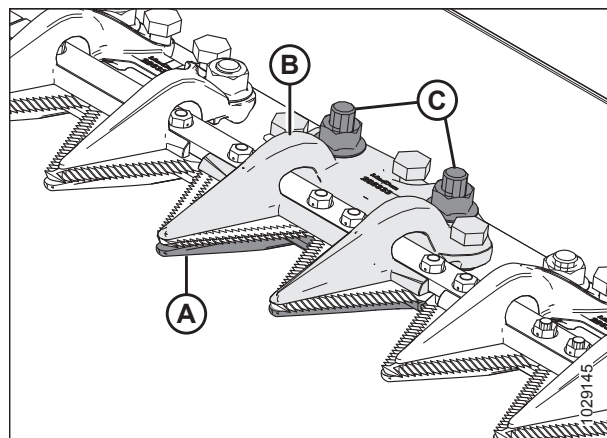


Figure 5.155: Keskmine terakaitse

IMPORTANT:

Veenduge, et asendamiseks kasutatav keskmine terakaitse on nihkes olevate lõikepindadega (A) õige kaitse.

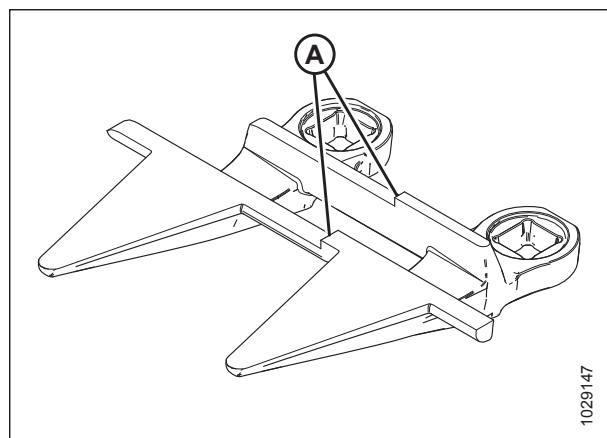


Figure 5.156: Keskmine terakaitse

IMPORTANT:

Enne uue keskmise terakaitse paigaldamist veenduge, et ülekatte vaheleht (A) asub lõikelati all ja vahelehe paksem ots on keskmise terakaitse all.

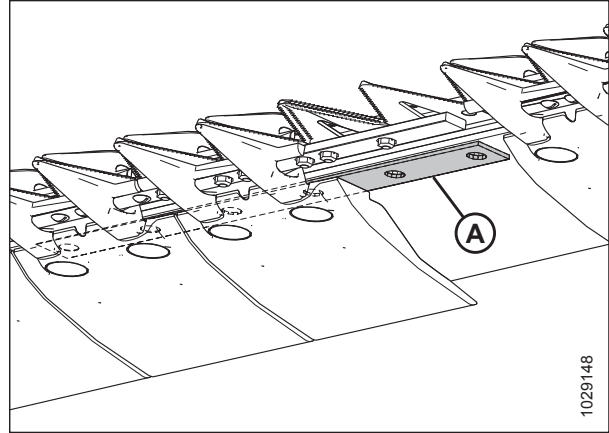


Figure 5.157: Lõikelatt

4. Paigutage plastikust kuluvplaat (A) ja uus keskmine terakaitse (B) lõikelati alla.

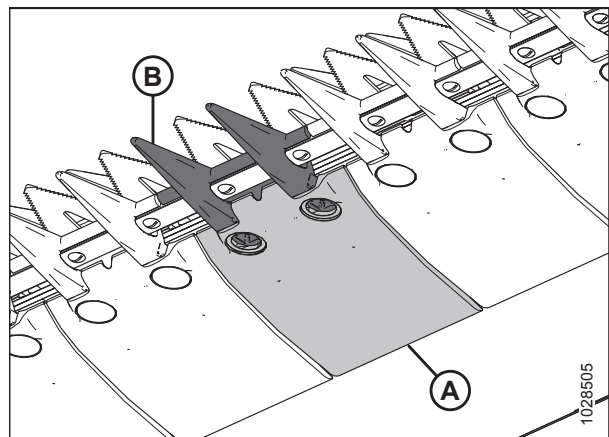


Figure 5.158: Keskmine terakaitse ja kuluvplaat

5. Keerake kolm reguleerimispidi (A) nii, et need ulatuksid keskmise kinnitusvahendi (B) alt 4 mm (5/32 tolli) välja.
6. Paigutage keskmine kinnitusvahend (B) lõikelatile.

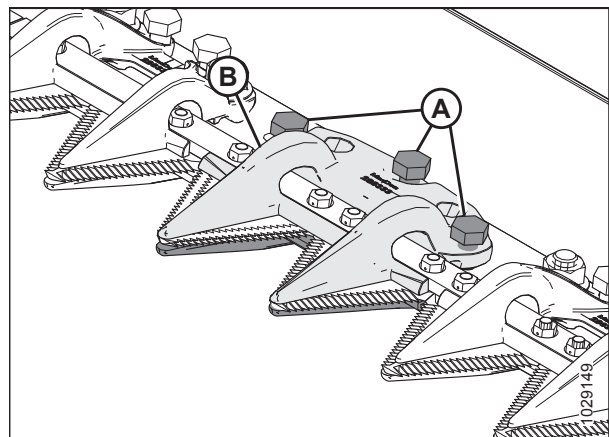


Figure 5.159: Keskmine terakaitse

7. Kinnitage keskmine kinnitusvahend (A) kahe poldi ja mutriga (B), kuid **ÄRGE** veel pingutage.

IMPORTANT:

Kinnitusvahend (A) peab keskmise terakaitsme juures hoidma kinni kahte kattuvat tera. Veenduge, et sellesse kohta on paigaldatud õige keskmine asendusterakaits.

8. Reguleerige kinnitusvahendit, kuni vahemaa on vastuvõetav.

- Reguleerimisjuhiseid vt jaotisest *Keskmise kinnitusvahendi reguleerimine – Plug-Free™ terakaitsmed, page 513.*
- Vahemaa spetsifikatsioone vt jaotisest *Keskmise kinnitusvahendi kontrollimine – Plug-Free™ terakaitsmed, page 511.*

9. Pingutage mutrid (B) jõumomendini 100 Nm (74 naeljalga).

10. Kontrollige vahemaad uuesti.

- Kui vahemaa sobib, siis on kinnitusvahendi paigaldamine lõpule viidud.
- Kui vahemaa ei sobi, siis korrake etappi *8, page 511* kuni *10, page 511*, kuni jääte vahemaaga rahule.

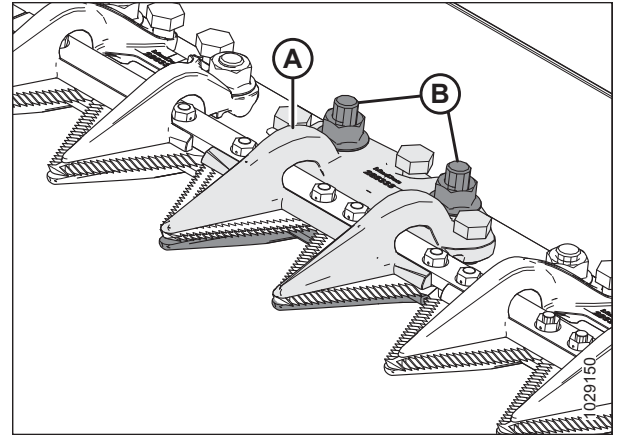


Figure 5.160: Keskmine terakaits

Keskmise kinnitusvahendi kontrollimine – Plug-Free™ terakaitsmed

Sooritage **IGAPÄEVASED** kontrolltoimingud ja veenduge, et terade kinnitusvahendid takistaksid terasektsioonidel kaitsmete küljest ülestõusmist, võimaldades teral libiseda ilma takistusteta.



WARNING

Masina ootamatu käivitumise tagajärjel tekkivate kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne masina reguleerimist.



CAUTION

Terade käsitlemisel või nende lähedal töötamisel kandke tugevaid töökindaid.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.

HOOLDUS JA TEENINDUS

- Lükake mõlemad terad käsitsi nende sisemisse otsa, nii et terasektsioonid on kinnitusvahendi (A) all.
- Vajutage terasektsiooni allapoole ligikaudu 44 N (10 naelase) jõuga ning mõõtkte kinnitusvahendi (A) ja terasektsiooni vahemaad lehtkaliibriga. Veenduge, et vahemaa on järgmine.
 - Kinnitusvahendi otsas (B):** 0,1–0,5 mm (0,004–0,020 tolli)
 - Kinnitusvahendi tagaosas (C):** 0,1–1,0 mm (0,004–0,040 tolli)
- Kui tuleb reguleerida, siis vt jaotist *Keskmise kinnitusvahendi reguleerimine – Plug-Free™ terakaitsmed*, page 513.
- Kui reguleerida pole vaja, siis pingutage mutreid jõumomendini 100 Nm (74 naeljalga).
- Pärast mutrite pingutamist kontrollige uuesti vahemaad ja vajadusel reguleerige.

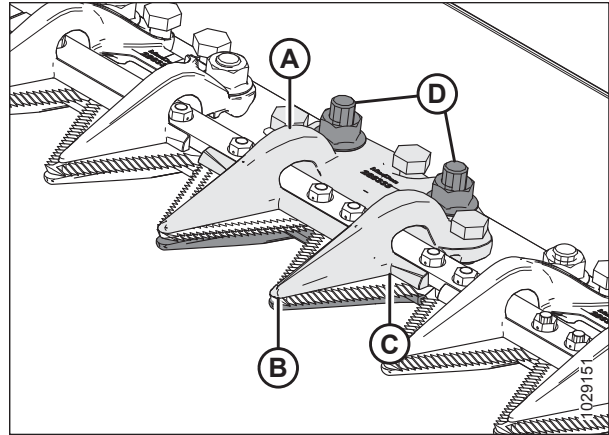


Figure 5.161: Keskmise terakaitsme kinnitusvahend

Keskmise kinnitusvahendi reguleerimine – Plug-Free™ terakaitsmed

WARNING

Masina ootamatu käivitumise tagajärjel tekkivate kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne masina reguleerimist.

CAUTION

Terade käsitsemisel või nende lähedal töötamisel kandke tugevaid töökindaid.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
2. Vahemaad suurendades lõdvendage kinnitid (B) enne poltide (A) reguleerimist.
3. Reguleerige kinnitusvahendi vahemaad järgmiselt.
 - a. Vahemaa vähendamiseks keerake reguleerimispolte (A) päripäeva (pingutage).
 - b. Vahemaa suurendamiseks keerake reguleerimispolte (A) vastupäeva (lahti).

NOTE:

Üksnes otsa vahemaad reguleerimiseks kasutage üksnes keskmist (tagumist) reguleerimispolti.

4. Pingutage mutrid (B) jõumomendini 100 Nm (74 naeljalga).
5. Kontrollige vahemaad uuesti ja vajadusel reguleerige veelkord.
6. Pärast kinnitusvahendi reguleerimist käitage heedit mootori madalatel pööretel ja kuulake ebapiisavast vahemaast põhjustatud võimalikku müra.

IMPORTANT:

Kinnitusvahendi ebapiisav vahemaa põhjustab tera ja kaitsmete ülekuumenemist – vajadusel reguleerige.

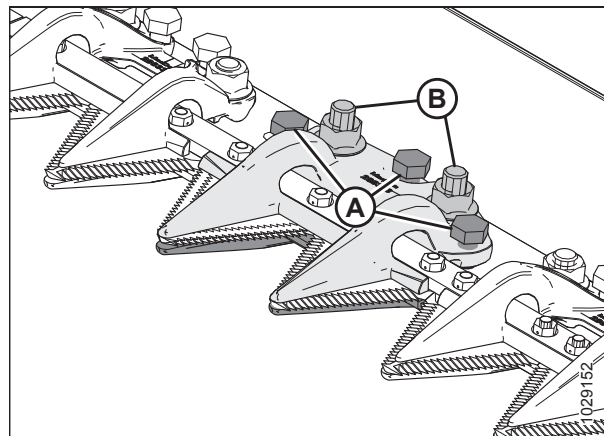


Figure 5.162: Keskmine kinnitusvahend

5.8.9 Terapea kate

Terapea kate kinnitub otsakattele ja vähendab terapea avanemist, vältides saagi kogunemist terapea süvendisse.

Katted ja kinnitusdetailid on saadaval MacDoni edasimüüjalt.

IMPORTANT:

Lõikelati kasutamisel maapinnal mudastes tingimustes eemaldage katted. Muda võib koguneda katte taga asuvasse süvendisse, millega võib kaasneda terade ajamikasti rike.

Terapea katte paigaldamine

⚠ DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor, eemaldage süütevõti ja aktiveerige ohutustoed enne mis tahes põhjusel heedri alla minemist.

⚠ CAUTION

Terade käsitlemisel või nende lähedal töötamisel kandke tugevaid töökindaid.

1. Tõstke trummel täielikult üles.
2. Langetage heeder täielikult.
3. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
4. Rakendage trumli ohutustoed. Juhised leiate [Trumli ohutustugede rakendamine, page 31](#).
5. Paigutage terapea kate (A) näidatud viisil otsakatte vastu. Joondage kate nii, et väljalõige sobitub terapea ja/või kinnitusvahendite profiiliga.
6. Joondage paigaldusavad ja kinnitage kahe M10 x 30 kuuskantpoldi, seibi (B) ja mutriga.
7. Pingutage polte (B) täpselt nii palju, et hoida terapea katet (A) paigal, võimaldades seda samal ajal reguleerida terapeale võimalikult lähedale.
8. Terade liigutamiseks ajage terade ajamikasti rihmaratast käsitsi ringi ja kontrollige, kas terapea ja terapea kate (A) puutuvad kokku. Vajadusel reguleerige katet, et vältida teradega kokkupuudet.
9. Pingutage poldid (B).

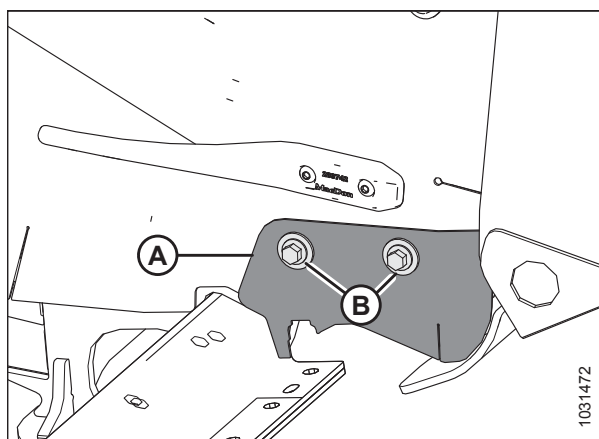


Figure 5.163: Terapea kate

5.9 Terade ajamisüsteem

Terade ajamisüsteem muudab pumbatava hüdraulilise rõhu mehaaniliseks liikumiseks, mis mitmete põllukultuuride lõikamiseks käitab heedri esiosas edasi ja tagasi sakilisi noaterasid.

5.9.1 Terade ajamikast

Terade ajamikasti (A) käitab hüdraulikamootor (B) ning pöörlemine teisendatakse terade edasi-tagasi liikumiseks. Kahe teraga heeditel on terade ajamikast ja mootor kummaski otsas.

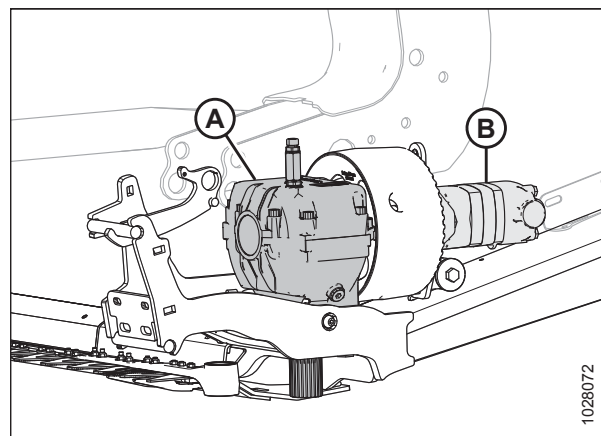


Figure 5.164: Näidatud on vasakpoolne ajamikast – parempoolne on sarnane

Terade ajamikasti õlitaseme kontrollimine

Ühe teraga heeditel on üks ajamikast ja topeltteraga heeditel on kaks ajamikasti. Ajamikasti(de)le juurdepääsuks tuleb täielikult avada otsakat(t)e(d).

DANGER

Masina ootamatu käivitumise tagajärjel tekkivate kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne masina reguleerimist.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
2. Avage otsakate. Juhiseid vt jaotisest [Heedri otsakatete avamine, page 33](#).
3. Eemaldage õlitaseme mõõtevarras (A) ja kontrollige õlitaset. Õlitase peab jääma vahemikku (B).

NOTE:

Kontrollige õlitaset nii, et terade ajamikasti ülaserf on horisontaalne ja õlimõõtevarras (A) on sisse keeratud.

4. Taaspaigaldage õlimõõtevarras (A) ja pingutage jõumomendini 23 Nm (17 naeljalga).

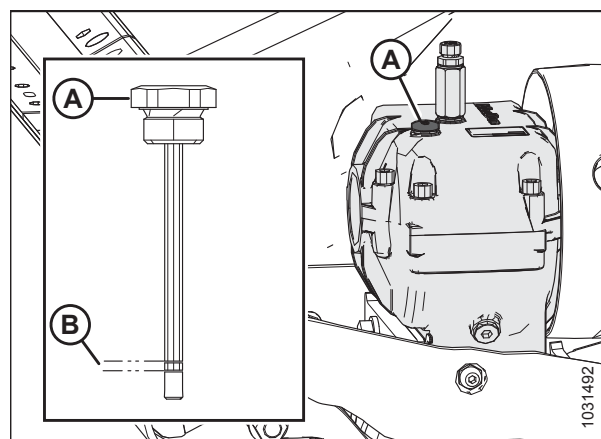


Figure 5.165: Terade ajamikast

Kinnituspoltide kontrollimine

Kontrollige terade ajamikasti nelja kinnituspolte (A) ja (B) jõumomenti pärast esimest 10 töötundi ja seejärel iga 100 töötundi järel.

1. Esmalt pingutage küljpolte (A) ja siis põhjapolte (B).
Pingutage kõiki polte jõumomendini 343 Nm (253 naeljalga).

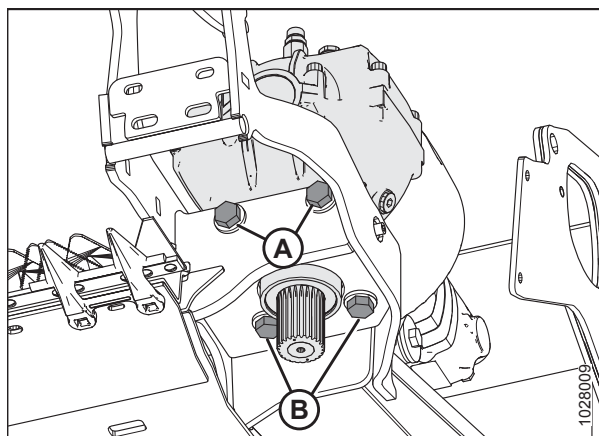


Figure 5.166: Terade ajamikast

Terade ajamikasti eemaldamine



Masina ootamatu käivitumise tagajärjel tekkivate kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne masina reguleerimist.

NOTE:

See protseduur on topeltheraga heedri mõlema otsa jaoks sama. Näidatud joonised on mõeldud vasakule poolele – parem pool on vastupidine.

NOTE:

Kui pole märgitud teisiti, hoidke kõik kinnitusdetailid taasmonteerimiseks alles.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
2. Avage otsakate. Juhiseid vt jaotisest [Heedri otsakatete avamine, page 33](#).
3. Puhastage terapea ümbrus.
4. Eemaldage poldi küljest määrdeliitmik (A).

NOTE:

Määrdeliitmiku eemaldamine hõlbustab hiljem terapea poldi taaspaialdamist.

5. Eemaldage polt ja mutter (B).
6. Terapea poldi koormuse vabastamiseks kasutage pilus (C) kruvikeerajat või meislit.
7. Kangutage kruvikeeraja või meisli abil poldisoones olevat polti ülespoole, kuni polt eraldub terapea küljest.
8. Liigutage tera käsitsi välispiirini.
9. Lükake terasõlme sissepoole, kuni see asub ajamiõlast eemal.

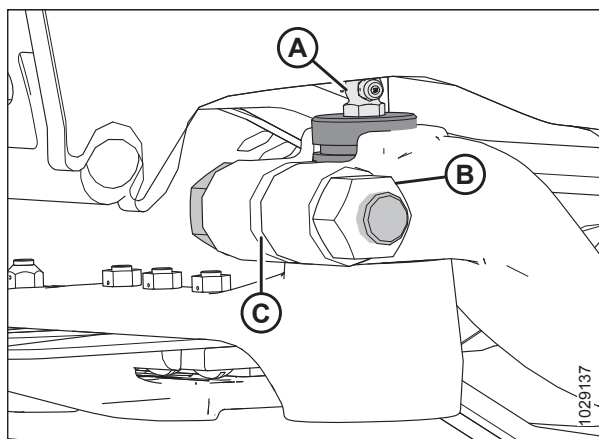


Figure 5.167: Terapea

10. Kui seda ei vahetata, siis katke terapea laager kile või teibiga, et vältida sinna mustuse või prahi sisenemist.
11. Eemaldage polt ja mutter (A), mis kinnitavad terade ajamiõla (B) terade ajamikasti väljundvõlli (C) külge.
12. Kasutage pilus meislit, et terade ajamiõlg (B) terade ajamikasti väljundvõlli (C) küljest eemaldada.
13. Keerake lahti välimine lukustusmutter ja seadekruvi (D).

NOTE:

Terade ajamikasti vastasküljel on teine seadekruvi. Ainult välimise seadekruvi lõdvendamine võimaldab teil pärast uuesti paigaldamist säilitada tera õiget joondust.

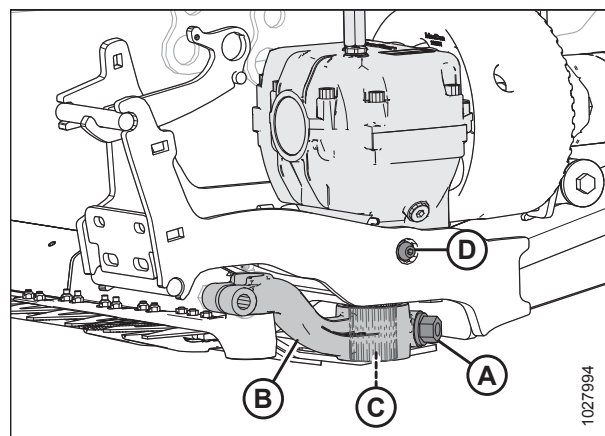


Figure 5.168: Terade ajamikast

14. Eemaldage kolm polti (A), mis kinnitavad hooratta (B) mootori rummu külge.

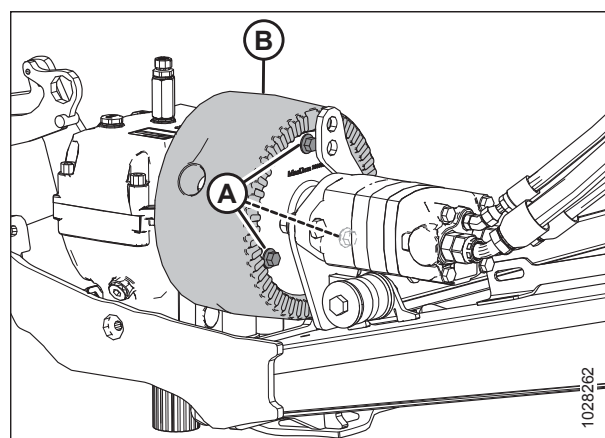


Figure 5.169: Teraajami koost

15. Eemaldage polt (A) kummist isolaatori (B) juurest. Pöörake tähelepanu seibide suunale ja hoidke kõik kinnitusvahendid alles.

NOTE:

Hüdraulikavoolikuid ei ole vaja mootori küljest lahti ühendada.

16. Eraldage mootorikoost (C) hooratta küljest ja pange mootorikoost kõrvale.

NOTE:

Mootor tuleb nihutada kõrvale, et oleks piisavalt ruumi terade ajamikasti ja hooratta ülestõstmiseks.

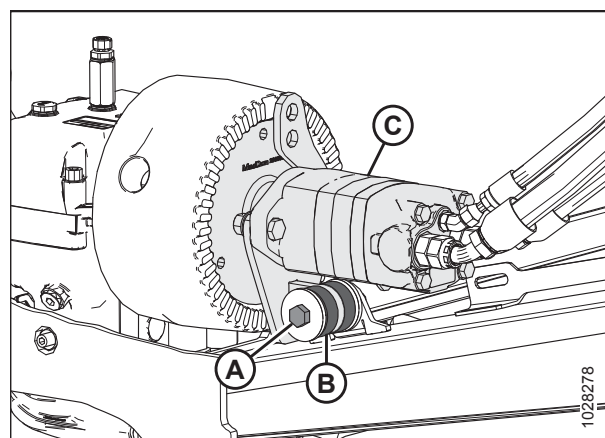


Figure 5.170: Teraajami koost

17. Eemaldage terade ajamikasti neli kinnituspolti (A) ja (B).

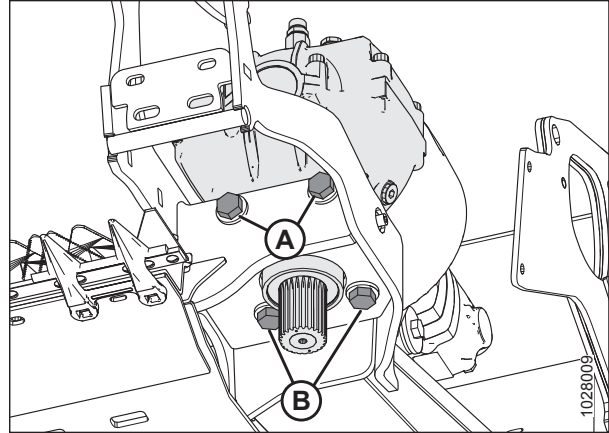


Figure 5.171: Terade ajamikast – altvaade

18. Jätke meelde, mitu vahelehte (A) on paigaldatud terade ajamikasti (B) ja kinnitusplaadi (C) vahele. Hoidke vahelehed taasmonteerimiseks alles.

NOTE:

Vahelehti (A) kasutatakse terakaitsmete ja terade tagumise riba õige vahemaa saavutamiseks.

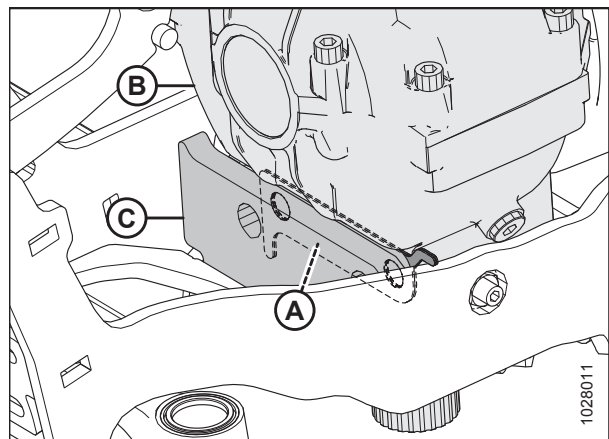


Figure 5.172: Terade ajamikasti vahelehed

19. Haakige rihtm läbi hooratta (B) ava (A) ning eemaldage terade ajamikast ja hooratas heedri küljest tõsteseadmega.

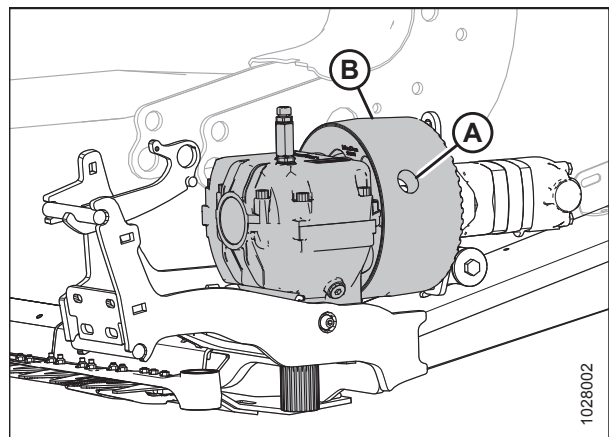


Figure 5.173: Teraajam

Terade ajamikasti hooratta eemaldamine

Enne hooratta ja terade ajamikasti eraldamist eemaldage terade ajamikast heedri küljest. Juhiseid vt jaotisest [Terade ajamikasti eemaldamine, page 516](#).

1. Keerake lahti mutter (A) ja polt (B), mis hooratast (C) terade ajamikasti küljes hoiavad. Mutrile (A) juurdepääsuks kasutage hoorattas olevat ava (D).
2. Eemaldage polt, mutter ja seib. Hoidke kinnitusvahendid uuesti paigaldamiseks alles.
3. Eemaldage hooratas terade ajamikasti küljest tõmmitsaga.

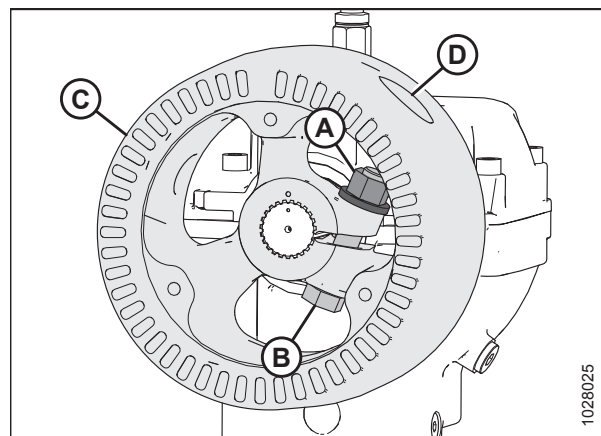


Figure 5.174: Terade ajamikast ja hooratas

NOTE:

Kui teil pole tõmmitsat, siis võite meisli või kruvikeeraja pista klambripilusse (A), seda pisut avada ja siis eemaldamiseks koputada hooratta tagakülge.

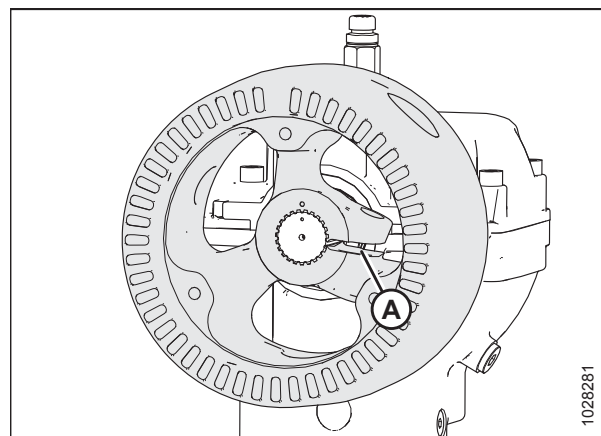


Figure 5.175: Terade ajamikast ja hooratas

Terade ajamikasti hooratta paigaldamine

1. Veenduge, et sisendvõlli ja hooratta nuutidel ja soontel pole värvi, õli ega lahustit.
2. Kandke näidatud viisil terade ajamikasti sisendvõllile fikseerimisegu kaks rida (A) (Loctite® 603 või samaväärne toode) (üks rida võlli otsa ja teine keskele).

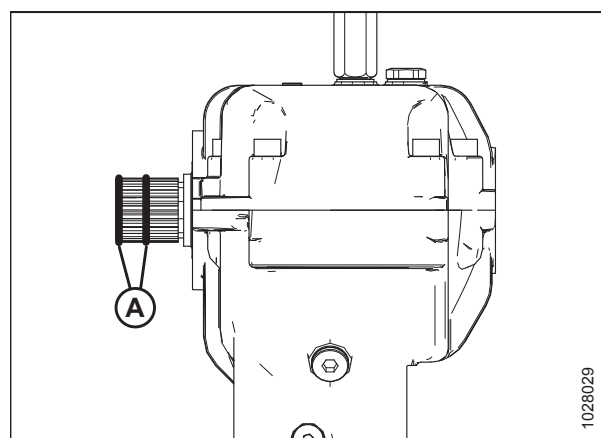


Figure 5.176: Terade ajamikast

3. Joondage hooratta indeksmärk (A) terade ajamikasti indeksmärgiga (B).
4. Vajutage hooratas sisendvõllile (C), kuni hooratas on võlli otsaga samal tasapinnal.

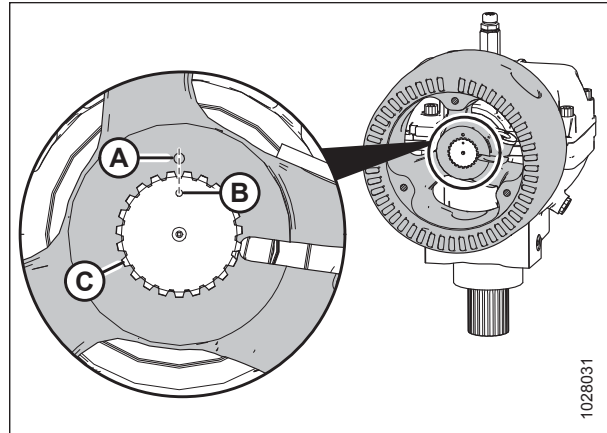


Figure 5.177: Hooratta joendus

5. Kinnitage hooratas (C) terade ajamikasti külge M16 x 90 mm kuuskantpoldi (B) ja ülemise M16 lukustusmutriga (A). Pingutage polt jõumomendini 220 Nm (162 naeljalga). Kinnitusvahendite pingutamiseks kasutage hooratta juurdepääsuava (D).

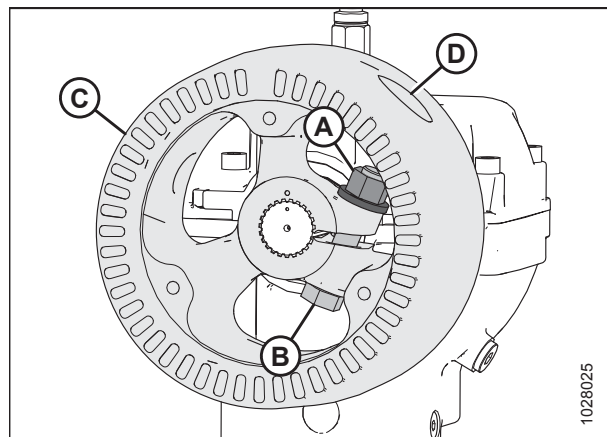


Figure 5.178: Terade ajamikast ja hooratas

Terade ajamikasti paigaldamine

1. Paigaldage terade ajamikast (A) hoorattale (B). Juhiseid vt jaotisest [Terade ajamikasti hooratta paigaldamine, page 519](#).

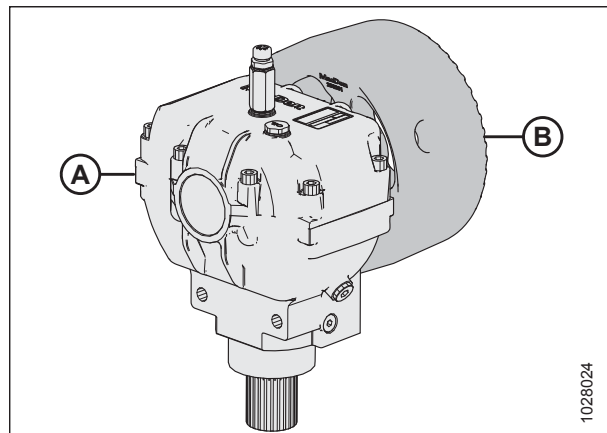


Figure 5.179: Terade ajamikast ja hooratas

2. Haakige rihtm läbi hooratta (B) ava (A) ning paigaldage terade ajamikast ja hooratas heedrikinnituse külge tõsteseadmega.

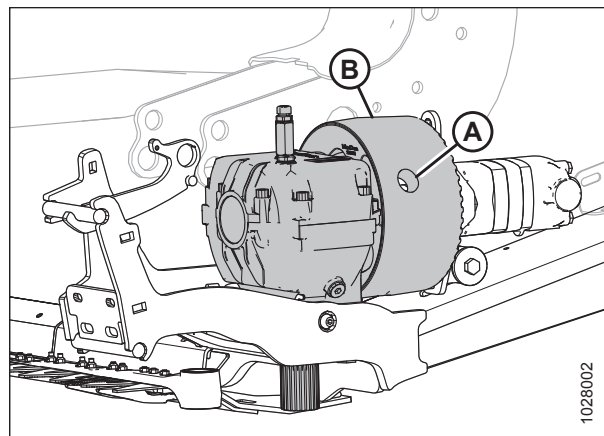


Figure 5.180: Terade ajamikast ja hooratas

3. Paigaldage vahelehed (A) terade ajamikasti (B) ja kinnitusplaadi (C) vahele. Paigaldage sama arv vahelehti nagu kasutati enne lahtimonteerimist.

NOTE:

Vahelehti (A) kasutatakse terakaitsmete ja terade tagumise riba õige vahemaa saavutamiseks.

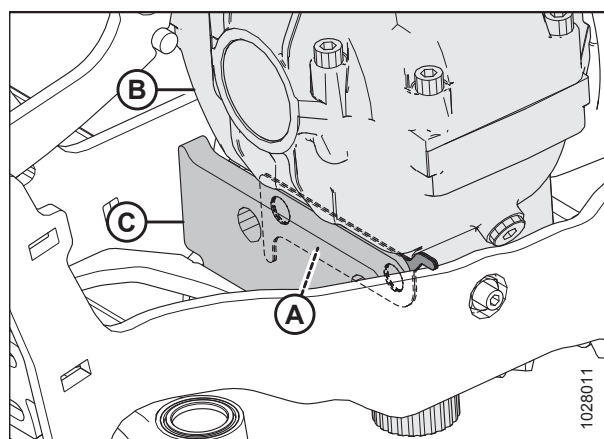


Figure 5.181: Terade ajamikasti vahelehed

4. Kinnitage terade ajamikast raami külge nelja M16 x 55 mm kuuskandpoldi ja seibiga (kaks polti [B] ees ja kaks polti [A] all). Kõigepealt kinnitage alumised poldid, et tagada õige kokkupuude alumise kinnituspinnaga, seejärel kinnitage eesmised poldid.
5. Enne poltide pingutamist keerake seadekrivi (C) kinni, et terade ajamikast oleks õiges asendis.
6. Pingutage kinnitusvahendid alltoodud järjekorras.
 - a. Alumised poldid (A) jõumomendini 343 Nm (253 naeljalga)
 - b. Eesmised poldid (B) jõumomendini 343 Nm (253 naeljalga)
 - c. Seadekrivi (C) jõumomendini 60 Nm (44 naeljalga)
 - d. Lukustusmutter (D) jõumomendini 50 Nm (37 naeljalga)

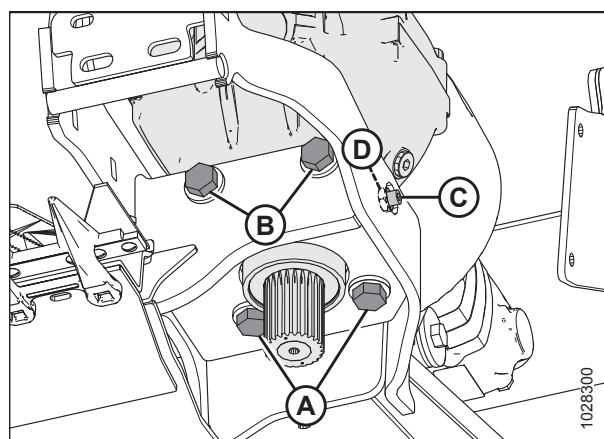


Figure 5.182: Terade ajamikast – altvaade

HOOLDUS JA TEENINDUS

7. Kinnitage mootori rumm hoorattale (B) kolme M10 x 30 mm äärikpoldiga (A). Kandke poldi keermetele keskmise tugevusega keermeliimi (Loctite® 243 või sellega võrdväärne).
8. Pingutage poldid (A) jõumomendini 75 Nm (55 naeljalga).

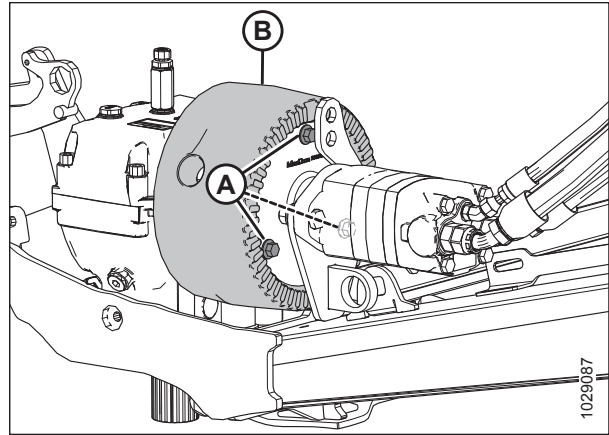


Figure 5.183: Terade ajamimootor

9. Kinnitage mootorikoost (A) heedri külge poldi (B), kummiisolaator (C), kahe seibi (D), seibi (E) ja mutriga (F). Veenduge, et kinnitusvahendid on joonisel näidatud viisil paigaldatud õiges järjekorras. Paigaldage kummist isolaatori suur pool siseküljele.
10. Pingutage polt (B) jõumomendini 95 Nm (70 naeljalga).

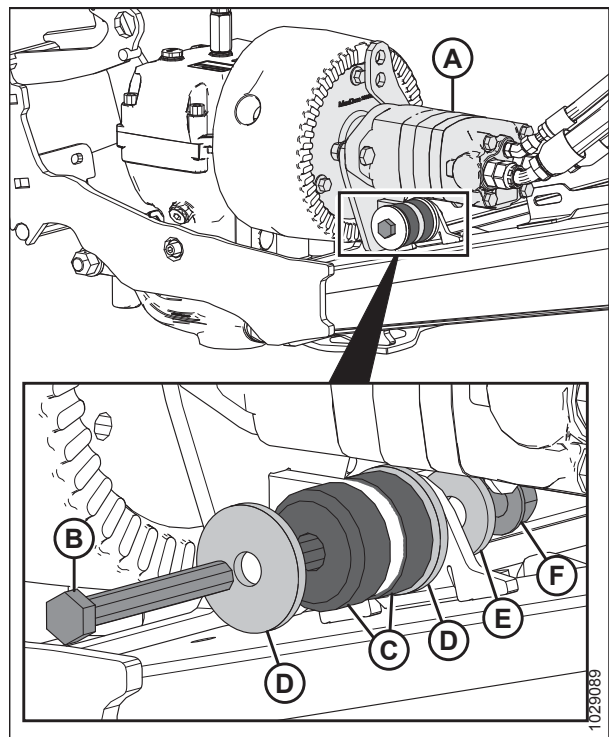


Figure 5.184: Terade ajamimootor

11. Kandke näidatud viisil terade väljundvõllile fikseerimisegu kaks riba (A) (Loctite® 603 või samaväärne toode) (üks riba väljundvõlli otsa ja teine keskele).
12. Joondage ajamiõla (B) ja väljundvõlli indeksmärgid ning libistage õlg väljundvõllile. Ajage hooratast ringi ja veenduge, et nuudid on õigesti joondatud ja ajamiõlg jääb sissepoole liikudes raamist eemale.

NOTE:

Terade ajamiõlg (B) on joonisel läbipaistev.

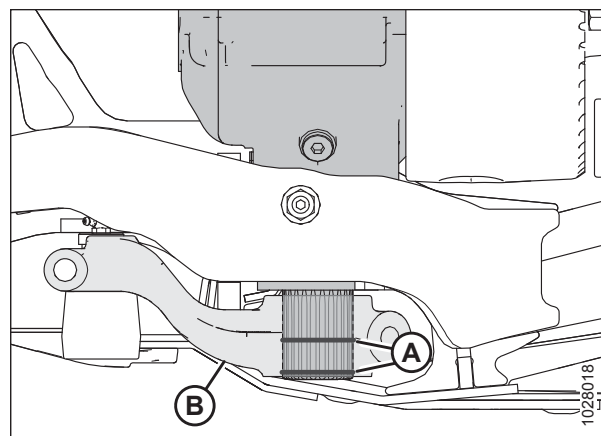


Figure 5.185: Terade ajamikast

13. Paigutage ajamiõlg (A) kõige kaugemasse välisasendisse.
14. Liigutage ajamiõlga (A) nuutidega võllil üles või alla, kuni see terapeaga (B) peaaegu kokku puutub (täpne vahemaa [C] määratakse terapea poldi paigaldamisel).

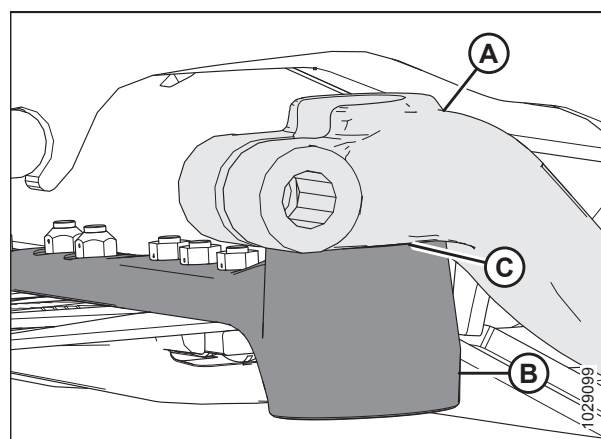


Figure 5.186: Terapea

15. Libistage tera oma kohale ja joondage terapea ajamiõlga (A).
16. Veenduge, et laagriõõnsus (B) on enne terapea poldi paigaldamist määrdega täidetud, et vältida võimaliku õhu jäämist õõnsusesse.

NOTE:

Terapea poldi paigalduse lihtsustamiseks eemaldage esmalt määrdeliitmik poldi küljest.

17. Paigaldage terapea polt (C) läbi ajamiõla terapea sisse.
18. Paigutage polt nii, et soon (D) on 2 mm (5/64 tolli) ajamiõlast kõrgemal.
19. Liigutage tera sissepoole ja paigutage ajamiõlg (A) nii, et ajamiõla ja terapea vahemaa (E) on 0,2–1,2 mm (1/64–3/64 tolli).

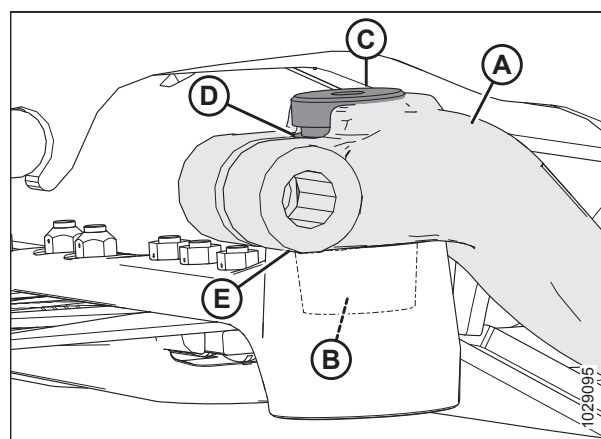


Figure 5.187: Terapea

20. Kinnitage polt M16 x 85 mm kuuskantpoldi (A) ja -mutriga (B). Paigaldage polt õla siseküljelt. Pingutage polt jõumomendini 220 Nm (162 naeljalga).

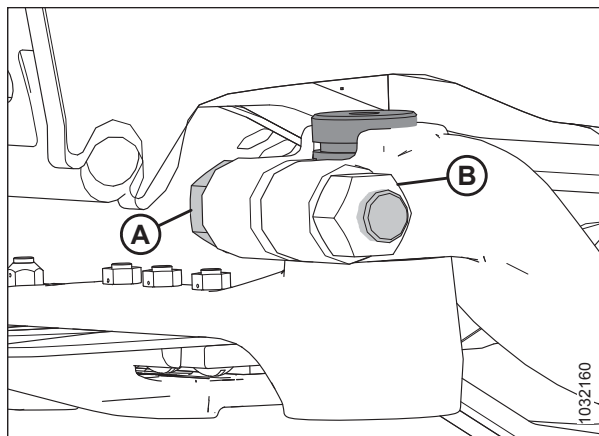


Figure 5.188: Terade ajamiõlg

21. Paigaldage M16 x 100 mm kuuskantpoldi (A) ja -mutriga (B). Paigaldage polt õla siseküljelt. Pingutage polt jõumomendini 220 Nm (162 naeljalga).

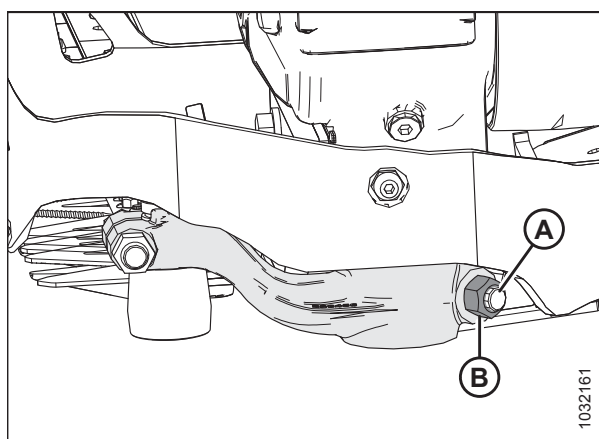


Figure 5.189: Terade ajamiõlg

22. Taaspaigaldage määrdeliitmik (A) (kui varem eemaldati) ja määrige lõikepead aeglaselt, kuni terapea liigub veidi allapoole.

NOTE:

Kui laagriõõnde on jäänud õhku, siis hakkab terapea allapoole liikuma enne määrdega täitumist.

IMPORTANT:

Ärge määrige terapead üle. Liigne määrimine põhjustab tera vale joondust, millega kaasneb kaitsekatete liigne kuumenemine ja ajamisüsteemide ülekoormus. Liigse määrimise korral eemaldage rõhu alandamiseks määrdeliitmik.

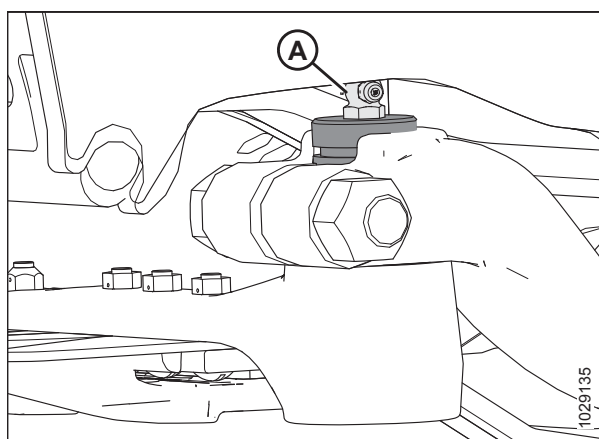


Figure 5.190: Terapea

23. Liigutage terade ajamiõlg käigu keskasendisse ja veenduge, et terade latt ei puutu kokku esimese kaitsme (A) esiosaga.
24. Kui terade latt puutub kokku esimese kaitsme esiosaga, siis eemaldage poldid (B), paigutage kaitse ettepoole ja taaspaigaldage poldid. Pingutage poldid jõumomendini 100 Nm (74 naeljalga). Kui vahemaad ei saavutata, siis tuleb terade ajamikasti ja kinnitusplaadi vahele paigaldada täiendavad vahelehed. Võtke ühendust oma MacDoni edasimüüjaga.

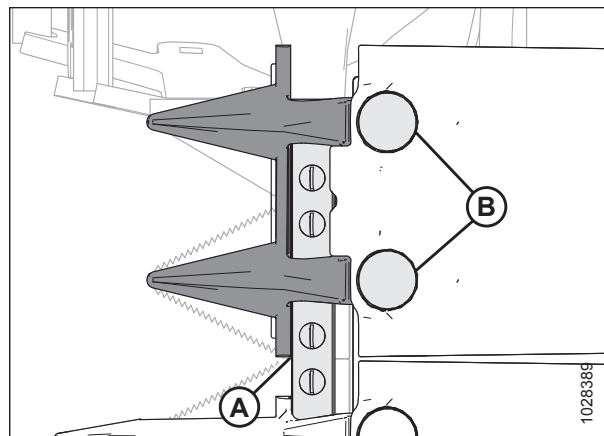


Figure 5.191: Esimene terakaitse – vaade tera alt

Terade ajamikasti õlivahetus



Masina ootamatu käivitumise tagajärjel tekkivate kehavigastuste või surma vältimiseks seiske alati mootor ja eemaldage süütevõti enne masina reguleerimist.

Vahetage terade ajamikasti õli pärast esimest 50 töötundi ja seejärel iga 1000 töötundi (või 3 aasta) tagant.

1. Seiske kombain ja eemaldage võti süütelukust.
2. Tõstke heeder üles ja asetage terade ajamikasti alla piisavalt suur kogumiskoormus, kuhu mahub u. 1,5 l (0,4 USA gallonit) vedelikku.
3. Avage otsakate. Juhiseid vt jaotisest [Heedri otsakatete avamine, page 33](#).
4. Eemaldage õlimõõtevarras (A) ja väljalaskekork (C).
5. Laske õlil terade ajamikastist nõusse voolata.
6. Taaspaigaldage väljalaskekork (C).
7. Lisage terade ajamikasti 1,5 l (0,4 USA gallonit) õli. Soovitavad vedelikud ja määrdeained leiate tagakaane siseküljelt.

NOTE:

Kontrollige õlitaset nii, et terade ajamikasti ülaserov on horisontaalne ja õlimõõtevarras (A) on sisse keeratud.

8. Kontrollige, kas õlitase on vahemikus (B).
9. Sulgege otsakate. Juhiseid vt jaotisest [Heedri otsakatete sulgemine, page 34](#).

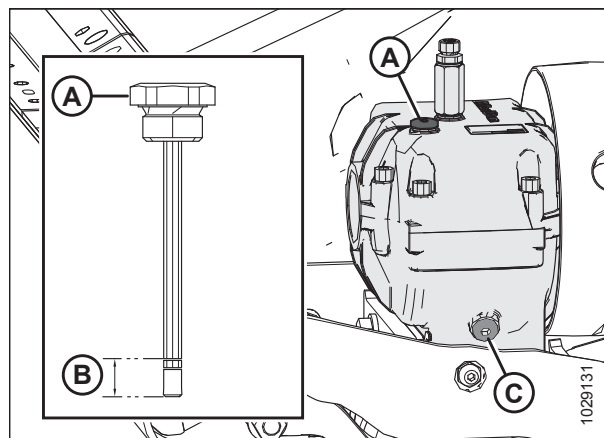


Figure 5.192: Terade ajamikast

5.9.2 Terade ajamimootor

Terade ajamimootori eemaldamine



Masina ootamatu käivitumise tagajärjel tekkivate kehavigastuste või surma vältimiseks seiske alati mootor ja eemaldage süütevõti enne masina reguleerimist.

HOOLDUS JA TEENINDUS

1. Langetage heeder maapinnale.
2. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
3. Avage otsakate. Juhiseid vt jaotisest *Heedri otsakatete avamine, page 33.*
4. Ühendage lahti hüdraulikavoolikud ja eemaldage liitmikud terade ajamimootori (A) tagaküljelt. Tähistage voolikute asukohad uuesti monteerimiseks ja korkige voolikud.

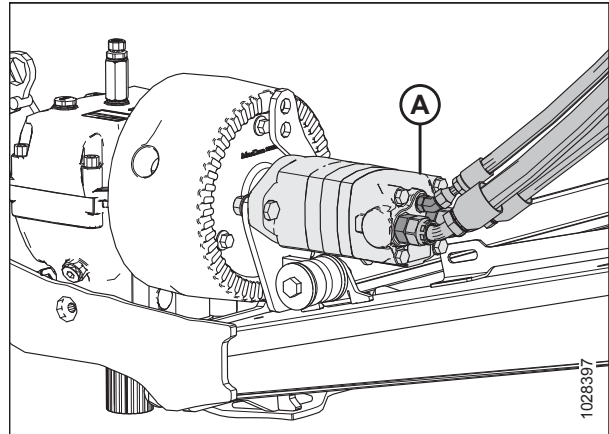


Figure 5.193: Terade ajamimootor

5. Eemaldage kolm polti (A), mis kinnitavad mootorirummu hooratta (B) külge.

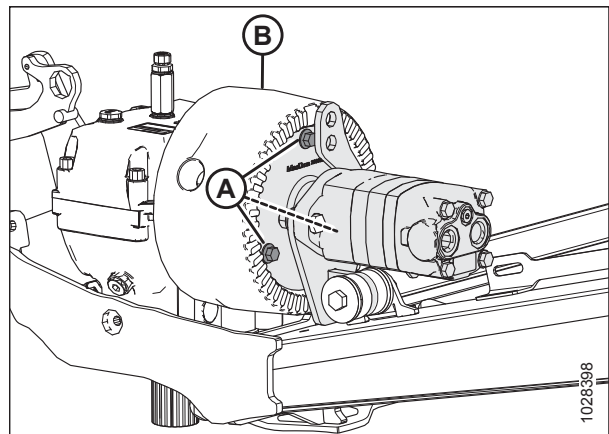


Figure 5.194: Terade ajamimootor

6. Eemaldage polt (A) kummist isolaatori (B) juurest. Pöörake tähelepanu seibide suunale ja hoidke kõik kinnitusvahendid alles.
7. Eemaldage hoorattalt mootorikoost (C).

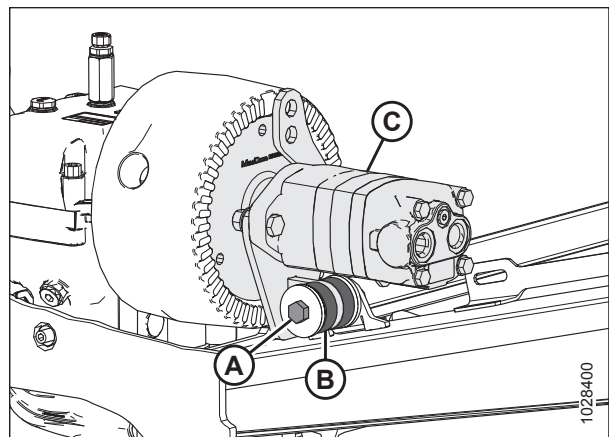


Figure 5.195: Terade ajamimootor

8. Eemaldage kaks polti (A), mis kinnitavad mootori kronsteini (B) külge.

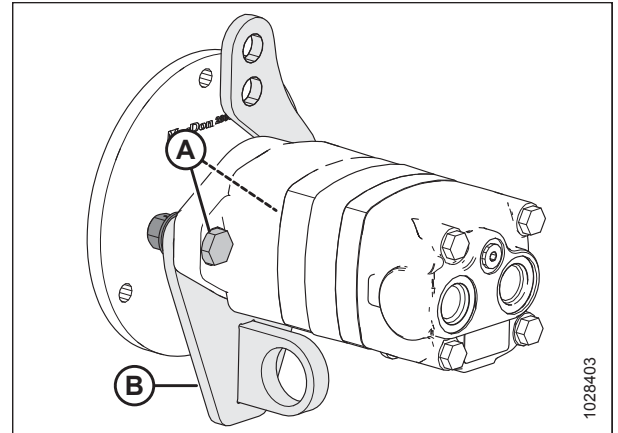


Figure 5.196: Terade ajamimootor

9. Eemaldage splint (A).
10. Eemaldage kroonmutter (B), mis kinnitab mootori rummu (C) külge.
11. Rummu (C) mootori küljest eemaldamiseks kasutage hammasratta tõmmitsat.

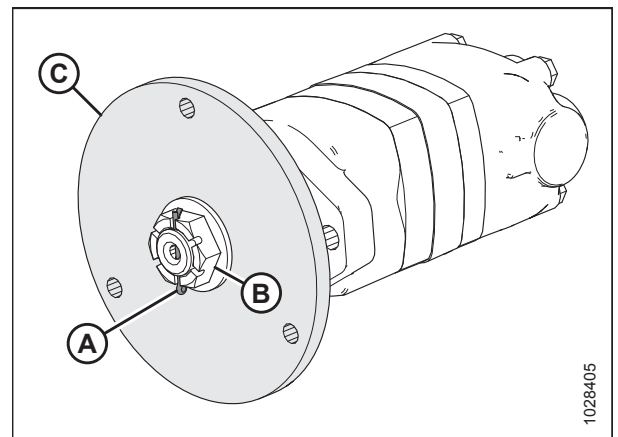


Figure 5.197: Terade ajamimootor

Terade ajamimootori paigaldamine

1. Paigaldage seib (A) ja kroonmutter (B), et terade ajamimootor rummi (C) külge kinnitada. Pingutage kroonmutter jõumomendini 200 Nm (148 naeljalga).
2. Kroonnutri kinnitamiseks paigaldage splint (A).

NOTE:

Kui splinti (A) ei õnnestu paigaldada, siis võib kroonnutri pingutada järgmisse avasse.

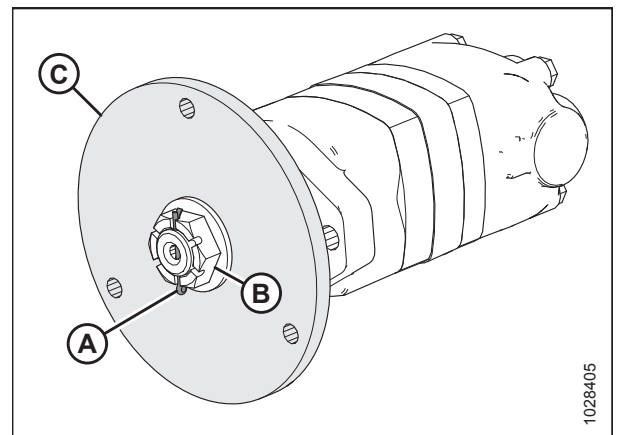


Figure 5.198: Terade ajamimootor

HOOLDUS JA TEENINDUS

- Paigaldage mootor kahe poldi (B) ja mutri abil kronsteini (A) külge. Veenduge, et klamber (A) ja mootoripesad on suunatud joonisel näidatud viisil.

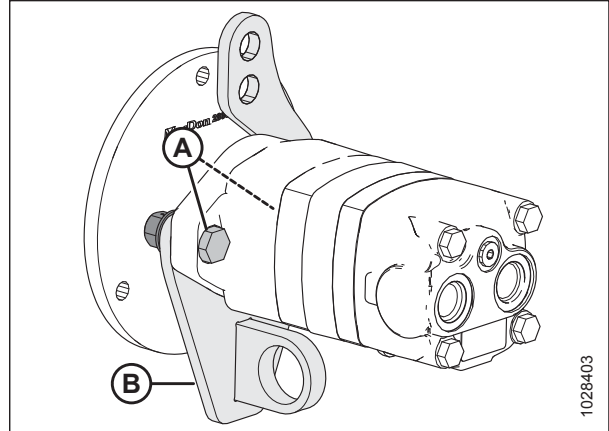


Figure 5.199: Terade ajamimootor

- Kinnitage mootori rumm hoorattale (B) kolme M10 x 30 mm äärikpoldiga (A). Kandke poldi keermetele keskmise tugevusega keermeliimi (Loctite® 243 või sellega võrdväärne).
- Pingutage poldid (A) jõumomendini 75 Nm (55 naeljalga).

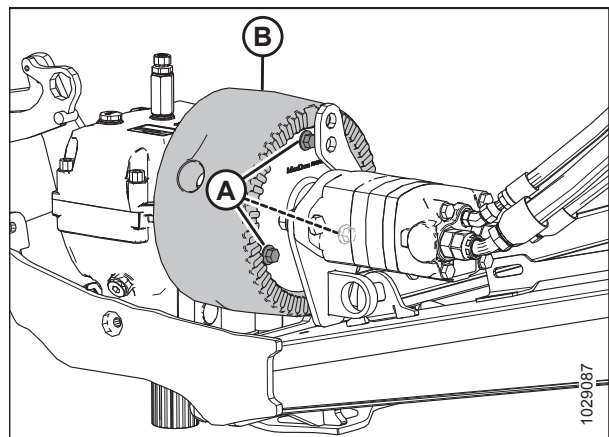


Figure 5.200: Terade ajamimootor

HOOLDUS JA TEENINDUS

6. Kinnitage mootorikoost (A) heedri külge poldi (B), kummiisolaator (C), kahe seibi (D), seibi (E) ja mutriga (F). Veenduge, et kinnitusvahendid on joonisel näidatud viisil paigaldatud õiges järjekorras. Paigaldage kummist isolaatori suur pool siseküljele.
7. Pingutage polt (B) jõumomendini 95 Nm (70 naeljalga).
8. Paigaldage liitmikud ja ühendage hüdraulikavoolikud mootori tagaküljega. Veenduge, et voolikud on ühendatud õigestesse pesadesse.
9. Sulgege otsakate. Juhiseid vt jaotisest [Heedri otsakatete sulgemine, page 34](#).

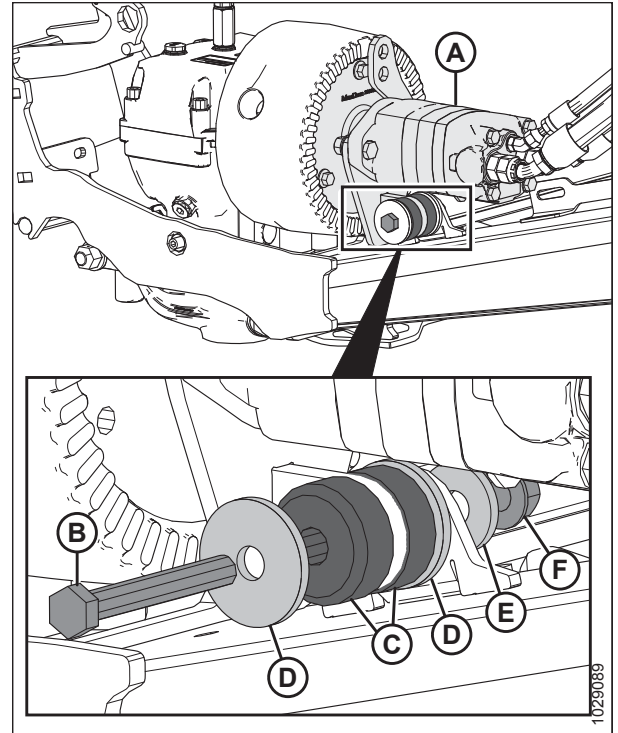


Figure 5.201: Terade ajamimootor

5.10 Söötelint

Söötelint asub FM200 ujuvmoodulil ja edastab saaki teole.

CAUTION

Vigastuste vältimiseks vt enne masina hooldamist või ajamikatete avamist heedri kasutusjuhendi jaotist [5.1 Masina ettevalmistamine hoolduseks, page 417](#).

5.10.1 Söotelindi asendamine

Asendage lint, kui see on rebenenud, pragunenud või liistuteta.

DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne juhikohalt lahkumist ja enne mis tahes põhjusel masina alla minemist rakendage alati ohutustoed.

1. Käivitage mootor. Juhised leiate kombaini kasutusjuhendist.
2. Tõstke trummel täielikult üles.
3. Tõstke heeder täiesti üles.
4. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
5. Rakendage heedri ohutustoed.
6. Rakendage trumli ohutustoed. Juhised leiate [Trumli ohutustugede rakendamine, page 31](#).
7. Lintajamile juurdepääsuks eemaldage viis kruvi (A), fiksaator (B) ja lintajami tihend (C). Korrake toimingut sööteteki vastasküljel.

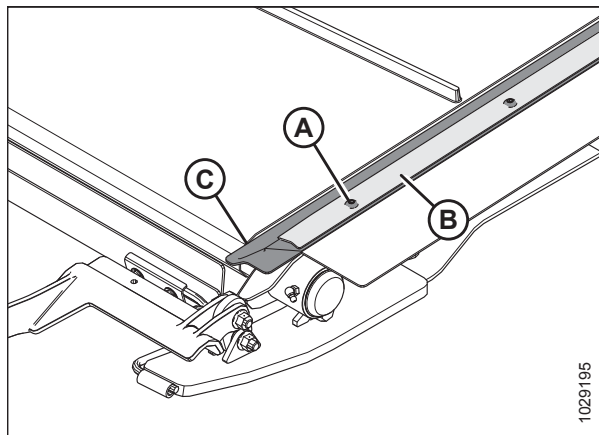


Figure 5.202: Lintajami tihend

8. Lintajami pinge vabastamiseks lõdvendage lukustusmutter (A) ja keerake poldi (B) vastupäeva. Korrake seda heedri vastaspoolel.

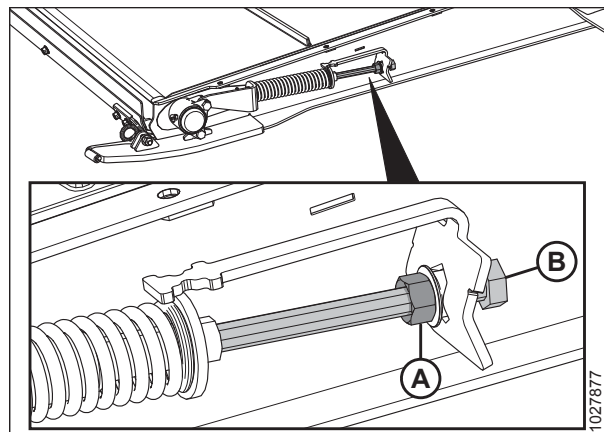


Figure 5.203: Söötelindi pinguti

9. Eemaldage polt (A) parasiitrulliku korpusest (B) sööteteki mõlemal küljel.
10. Lindi asendamise lihtsustamiseks liigutage parasiitrullikut raami sisselõikes tagasi.

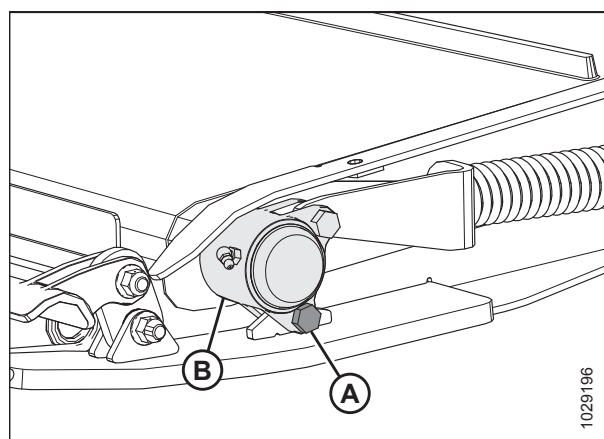


Figure 5.204: Parasiitrullik

11. Vabastage sööteteki renni käepide (A) käepideme riivi tugede (B) küljest sööteteki kummalgi küljel. Sellega langetatakse uks ja võimaldatakse juurdepääs sööteteki lintajamile ja rullikutele.

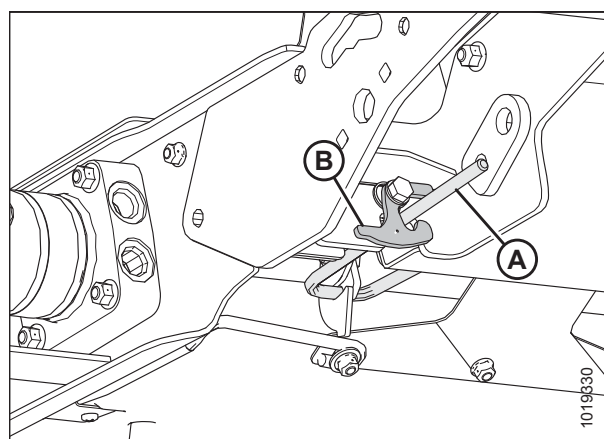


Figure 5.205: Sööteteki renni käepide ja vasakpoolne renni käepideme riiv

12. Eemaldage mutrid ja kruvid (A) ning eemaldage lintajami ühendusrihmad (B).
13. Tõmmake lintajam tekilt.

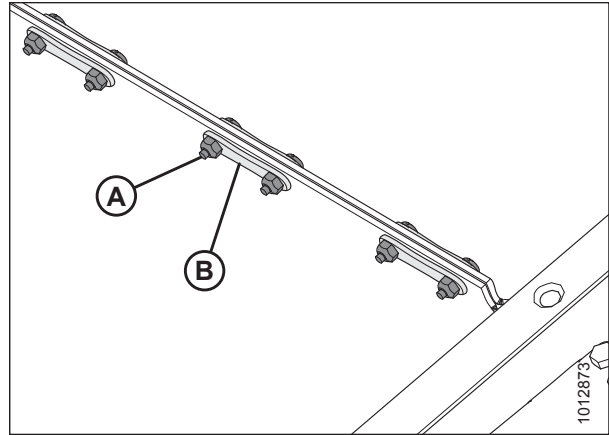


Figure 5.206: Lintajami ühendus

14. Paigaldage uus lintajam ajamirulliku (A) kohale. Veenduge, et lintajami juhikud sobituvad ajamirullikute soontesse (B).
15. Tõmmake lintajamit mööda sööteteki alumist osa ja üle parasiitrulliku (C).

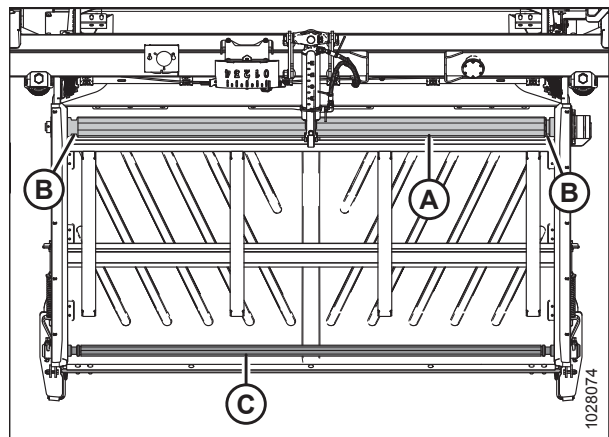


Figure 5.207: Ujuvmoduli söötelint

16. Ühendage lintajami liitmik ühendusrihmadega (B) ning kinnitage mutrite ja kruvidega (A). Veenduge, et kruvipead jääksid teki tagaosa poole, seejärel pingutage ainult seni, kuni kruvide ots on mutritega ühetasa.

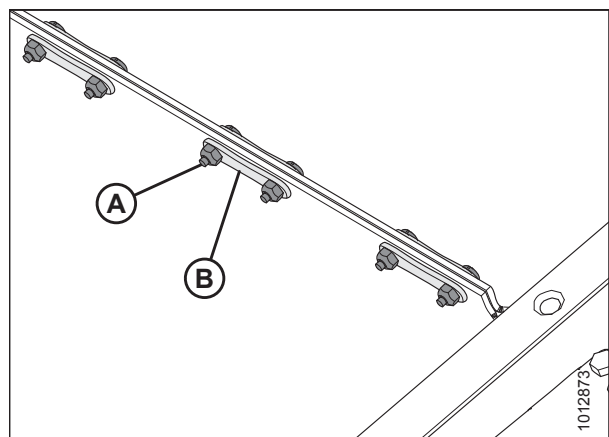


Figure 5.208: Lintajami ühendusrihmad

17. Liigutage parasiitratas tagasi tööasendisse ja taaspaigaldage polt (A), et kinnitada parasiitruulliku korpus (B) raamile. Korrake toimingut sөөteteki vastasküljel.
18. Reguleerige lintajami pingulolekut. Juhiseid vt jaotisest [5.10.2 Sөөtelindi pinguloleku kontrollimine ja reguleerimine](#), page 534.

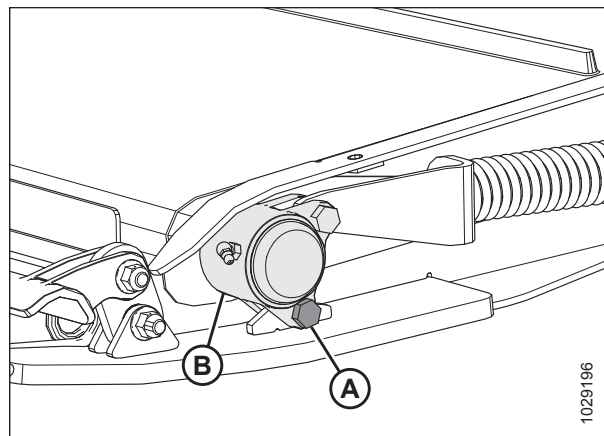


Figure 5.209: Parasiitruullik

19. Sөөteteki sulgemiseks lukustage renni käepideme riivitugi (B) sөөteteki renni käepideme (A) külge sөөteteki mõlemal küljel.

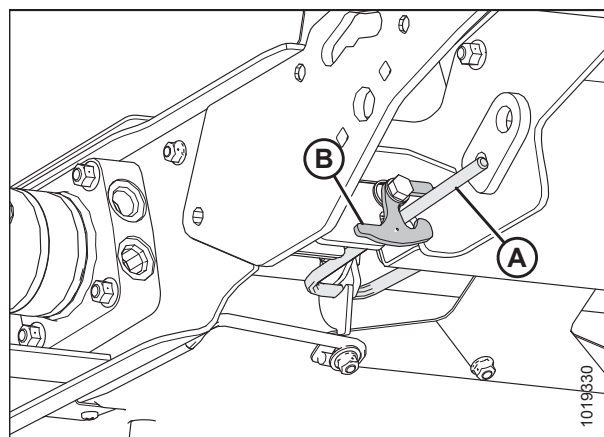


Figure 5.210: Sөөteteki renni käepide ja vasakpoolne renni käepideme riiv

20. Taaspaigaldage lintajami tihend (C) ning lukustage kinniti (B) ja viie kruviga (A). Korrake toimingut sөөteteki vastasküljel.

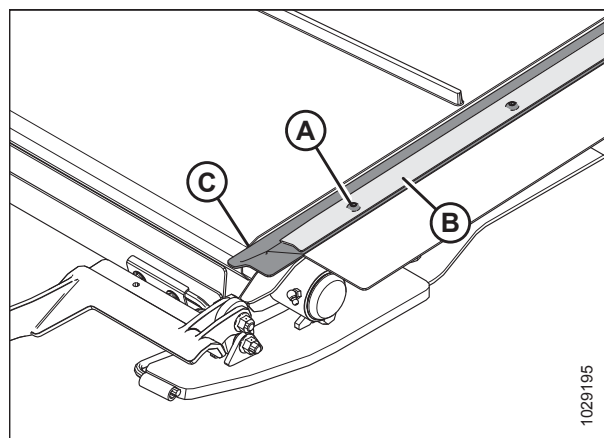


Figure 5.211: Lintajami tihend

5.10.2 Söotelindi pinguloleku kontrollimine ja reguleerimine

DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne juhikohalt lahkumist ja enne mis tahes põhjusel masina alla minemist rakendage alati ohutustoed.

1. Käivitage mootor. Juhised leiata kombaini kasutusjuhendist.
2. Tõstke heeder täiesti üles.
3. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
4. Rakendage heedri ohutustoed.
5. Veenduge, et lintajami juhik (lintajami alumisel küljel asuv kummiriba) on ajamirulliku soonde korralikult kinnitatud ja parasitrullik on juhikute vahel.

NOTE:

Joonistel on näha ujuvmooduli vasak külj. Parem külj on vastupidine.

NOTE:

Vedru kinnitusketta (A) vaikeasend on indikaatori (B) U-tähe keskel, kuid ketta asend sõltub tehases reguleeritud lintajamist.

6. Kontrollige vedru kinnitusketta (A) asendit. Kui söotelindi jookseb õigesti ja vedrukinnitid lintajami kummalgi küljel on õigesti paigutatud, siis pole reguleerimine vajalik.
7. Kui reguleerimine on vajalik, siis jätkake etapiga [8, page 534](#).

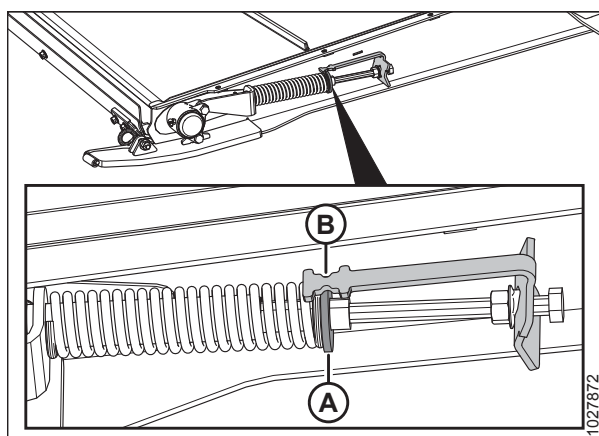


Figure 5.212: Söotelindi pinguti

Lintajami pinguloleku reguleerimine

8. Lintajami pinguloleku reguleerimiseks lõdvendage lukustusmutter (A) ning lintajami pinguloleku suurendamiseks keerake polti (B) päripäeva ja vähendamiseks keerake vastupäeva. Kinnitusketas (C) peaks olema näidiku (D) keskel.

IMPORTANT:

Pinguloleku minimaalseks muutmiseks peate võib-olla reguleerida vaid lintajami ühte külge. Pinguoleku suuremad muutmiseks ja lintajami ebaühtlase liikumise vältimiseks peate võib-olla reguleerida lintajami mõlemat külge võrdselt.

9. Kui lintajam ei liigu korralikult, siis võite reguleerida kinnitusketast (C) nii, et see **EI** asu indikaatori (D) keskel, vaid järgmises vahemikus.

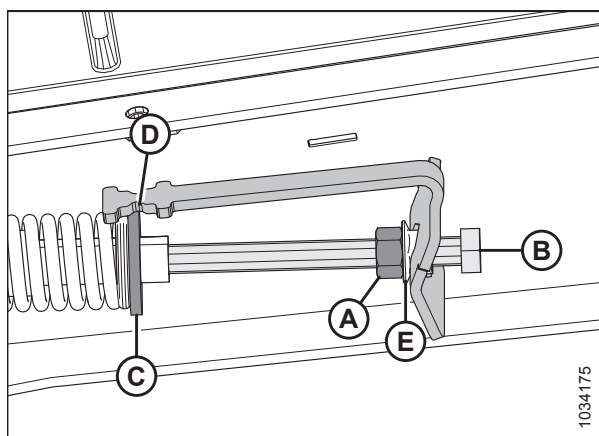


Figure 5.213: Söotelindi pingulolek – vasak pool

- Lõdvendatud väärtuseni 3 mm (1/8 tolli). Kinnitusketas (C) liigub indikaatori (D) keskelt teki esiosa poole.
- Pingutatud väärtuseni 6 mm (1/4 tolli). Kinnitusketas (C) liigub indikaatori (D) keskelt teki tagaosa poole.

IMPORTANT:

Pinguloleku minimaalseks muutmiseks peate võib-olla reguleerida vaid lintajami ühte külge. Pinguoleku suuremad muutmiseks ja lintajami ebaühtlase liikumise vältimiseks peate võib-olla reguleerida lintajami mõlemat külge võrdselt.

10. Pingutage lukustusmutrit (A). Veenduge, et äärikmutter (E) asub tihedalt indikaatori kronsteini vastas.

5.10.3 Etteande lintajami rullik

See rullik on varustatud elektritoitega ning liigutab ujuvmooduli lintajami, edastades teole saaki.

Etteande lintajami rulliku eemaldamine



DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne juhikohalt lahkumist ja enne mis tahes põhjusel masina alla minemist rakendage alati ohutustoed.

1. Käivitage mootor. Juhised leiata kombaini kasutusjuhendist.
2. Tõstke trummel täielikult üles.
3. Tõstke heeder täiesti üles.
4. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
5. Rakendage trumli ohutustoed. Juhised leiata *Trumli ohutustugede rakendamine, page 31*.
6. Rakendage heedri ohutustoed.
7. Lintajami pinge vabastamiseks lõdvendage lukustusmutter (A) ja keerake poldi (B) vastupäeva. Korrake seda heedri vastaspoolel.

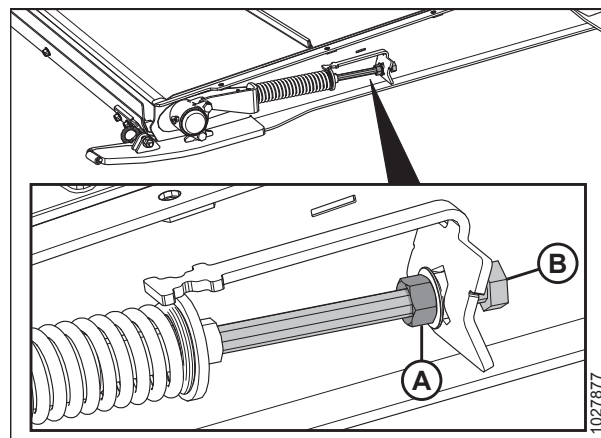


Figure 5.214: Süütelindi pinguti

HOOLDUS JA TEENINDUS

8. Eemaldage mutrid ja kruvid (A) ning eemaldage lintajami ühendusrihmad (B).
9. Rullikute nägemiseks tõstke üles lintajami küljed.

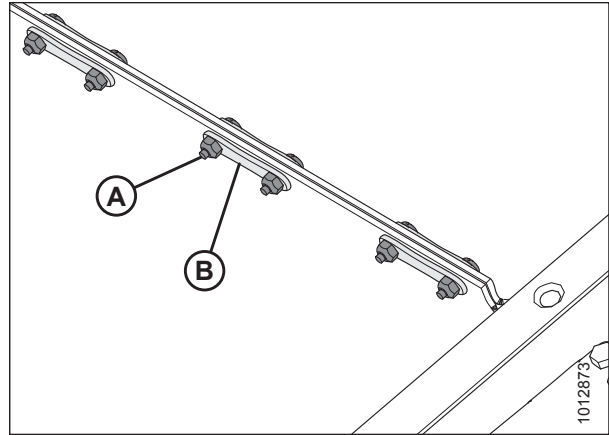


Figure 5.215: Lintajami ühendus

10. Eemaldage teki paremalt küljelt ajamirulliku katte (B) kaks mutrit (A) ja polti.

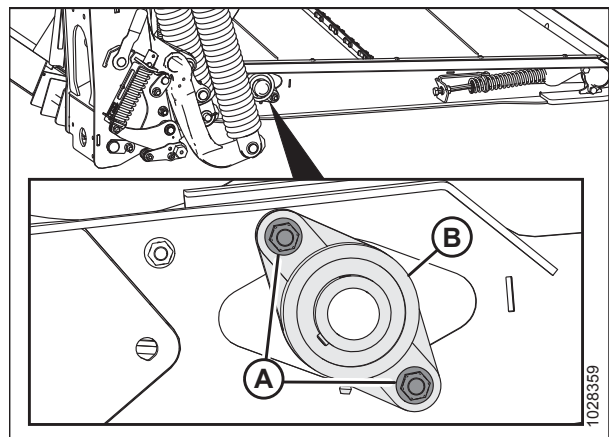


Figure 5.216: Ajamirulliku laager

11. Liigutage ajamirulliku katteplaati (A) vasakule.

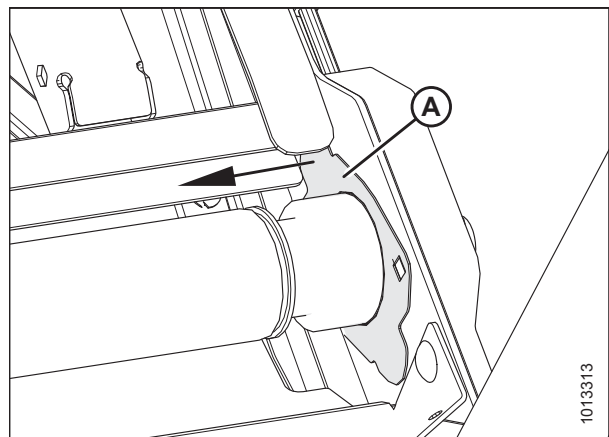


Figure 5.217: Ajamirullik

12. Lükake ajamirullikut (A) koos laagrisõlmega (B) paremale, kuni vasak ots tuleb mootori nuudi küljest lahti.

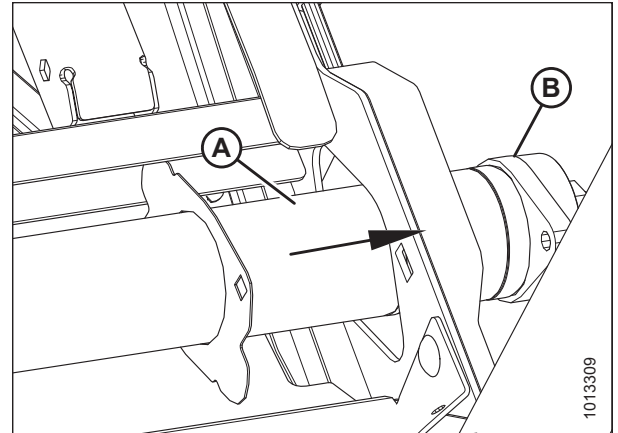


Figure 5.218: Ajamirullik

13. Tõstke vasak ots raamist välja.
14. Lükake sõlme (A) vasakule, juhtides laagrikorpust (B) läbi raamiava (C).
15. Eemaldage rullik (A).

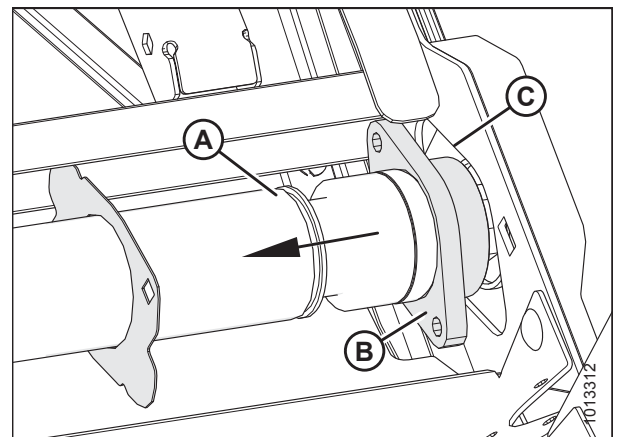


Figure 5.219: Ajamirullik

Etteande lintajami rulliku paigaldamine

1. Määrige mootori nuutidele määrdeainet.
2. Libistage ajamirulliku katteplaat (A) rulliku (B) paremale otsale.
3. Juhtige ajamirulliku laagriots (C) läbi raamiava (D).

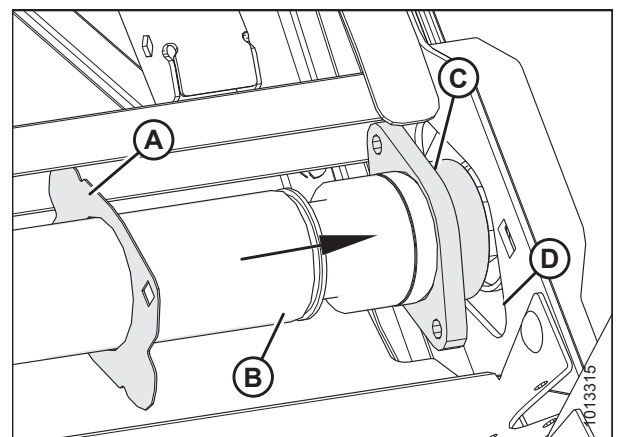


Figure 5.220: Ajamirullik – laagriots

4. Libistage ajamirulliku (A) vasak ots mootori nuutidele.

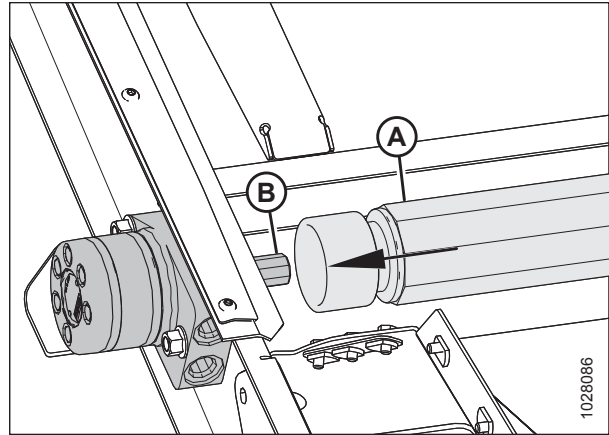


Figure 5.221: Mootor

5. Kinnitage kahe poldi ja mutri (A) abil raami külge laager ja korpus (B) koos ajamirulliku katteplaadiga.
6. Paigaldage söteteki lintajam. Juhiseid vt jaotisest [5.10.1 Sötetelindi asendamine, page 530](#).
7. Pingutage sötetelinti. Juhiseid vt jaotisest [5.10.2 Sötetelindi pinguleku kontrollimine ja reguleerimine, page 534](#).

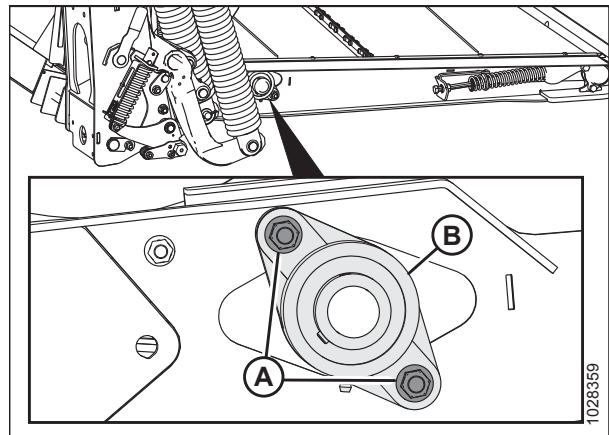


Figure 5.222: Ajamirulliku laager

Etteande lintajami rull-laagri eemaldamine

DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne juhikohalt lahkumist ja enne mis tahes põhjusel masina alla minemist rakendage alati ohutustoed.

1. Käivitage mootor. Juhised leiata kombaini kasutusjuhendist.
2. Tõstke trummel täielikult üles.
3. Tõstke heeder täiesti üles.
4. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
5. Rakendage trumli ohutustoed. Juhised leiata [Trumli ohutustugede rakendamine, page 31](#).
6. Rakendage heedri ohutustoed.

7. Lintajami pinge vabastamiseks lõdvendage lukustusmutter (A) ja keerake poldi (B) vastupäeva. Korrake seda heedri vastaspoolel.

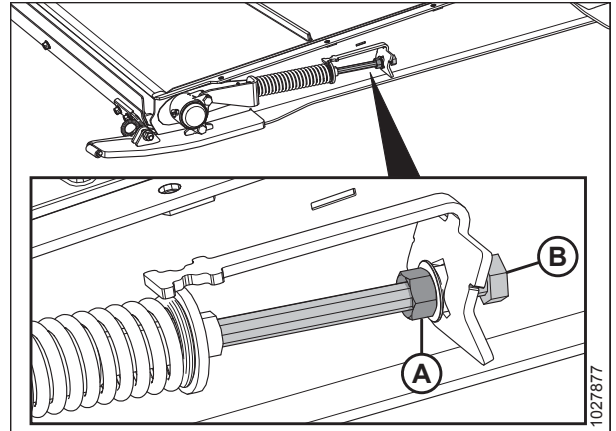


Figure 5.223: Sööteliini pinguti

8. Lõdvendage laagriluku (A) seadekrugi (A).
9. Koputage haamri ja torni abil laagrilukku (A) teo pöörlemisele vastupidises suunas, et vabastada lukk.

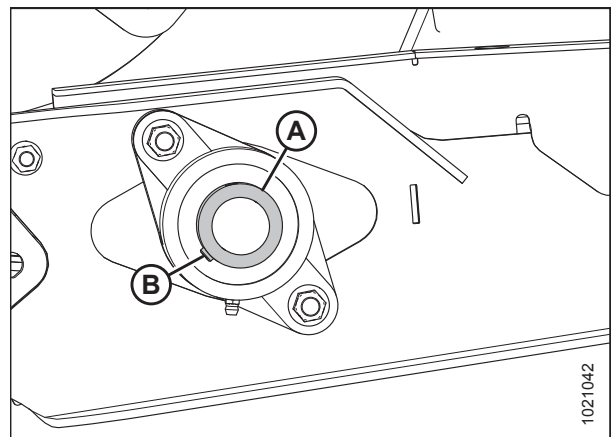


Figure 5.224: Etteande lintajami rull-laager

10. Eemaldage kaks mutrit (A).

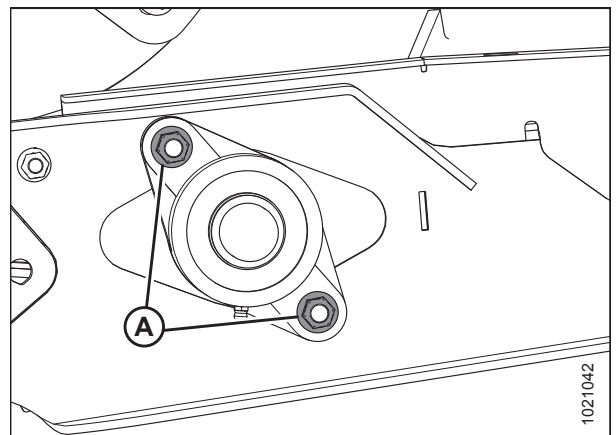


Figure 5.225: Etteande lintajami rull-laager

11. Eemaldage laagrikorpus (A).

NOTE:

Kui laager on võlli küljes kinni, võib ajamirulliku komplekti eemaldamine olla lihtsam. Juhiseid vt jaotisest *Etteande lintajami rulliku eemaldamine, page 535*.

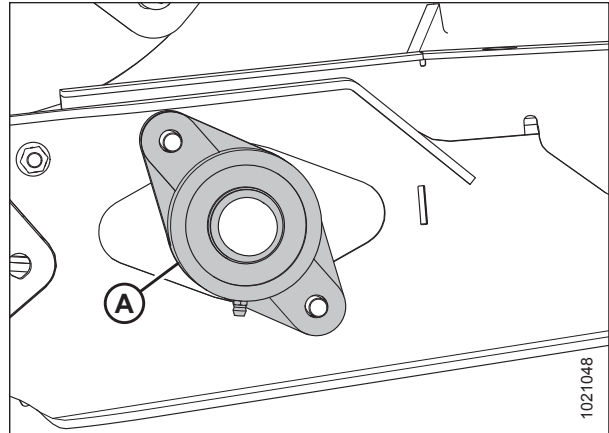


Figure 5.226: Etteande lintajami rull-laager

Etteande lintajami rull-laagri paigaldamine

1. Paigaldage ajamirulliku laager (A) võllile (B) ning kinnitage kahe poldi ja mutriga (C).

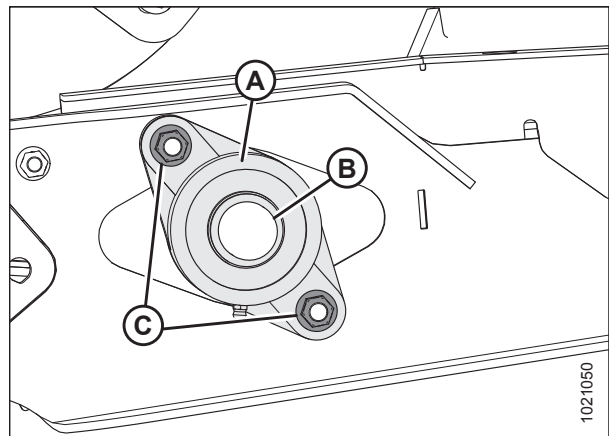


Figure 5.227: Etteande lintajami rull-laager

2. Paigaldage võllile laagrilukustuse krae (A).
3. Lukustamiseks koputage haamri ja torni abil laagrilukk teo pöörlemise suunas.
4. Pingutage laagriluku seadekrivi (B).
5. Pingutage söötelinti. Juhiseid vt jaotisest *5.10.2 Söötelindi pinguloleku kontrollimine ja reguleerimine, page 534*.

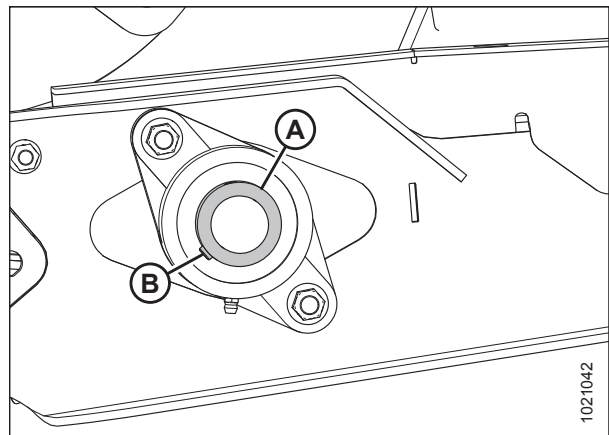


Figure 5.228: Etteande lintajami rull-laager

5.10.4 Etteande lintajami parasiitrullik

See laager on toiteta ja seda käitab etteande lintajami rullik. Sarnaselt ajamirullikuga juhib see saaki söotelindilt teoni.

Etteande lintajami parasiitrulliku eemaldamine

1. Rakendage kaldtransportööri ohutustoeid. Juhised leiata kombaini kasutusjuhendist.
2. Lintajami pinge vabastamiseks lõdvendage lukustusmutter (A) ja keerake poldi (B) vastupäeva. Korrake seda heedri vastaspoolel.

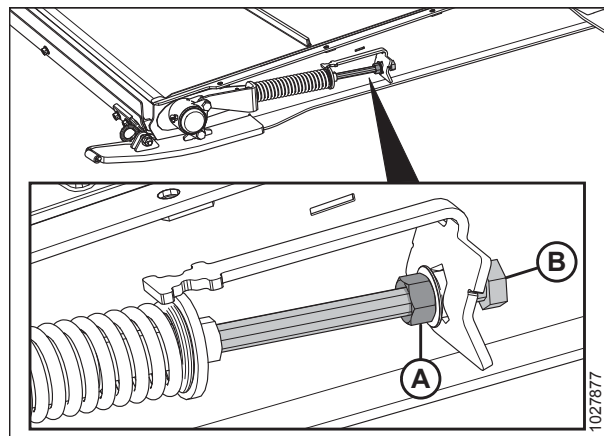


Figure 5.229: Söotelindi pinguti

3. Eemaldage mutrid ja kruvid (A) ning eemaldage lintajami ühendusrihmad (B).
4. Eraldage lintajam.
5. Langetage sööteteki esiosa.

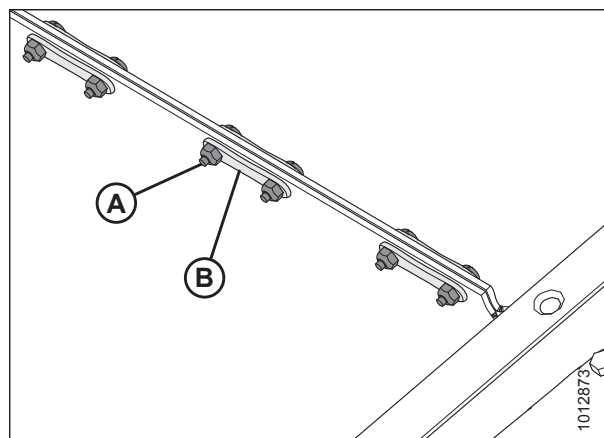


Figure 5.230: Lintajami ühendus

6. Eemaldage laagrikorpusest (C) tolmukork (A) ja mutter (B).

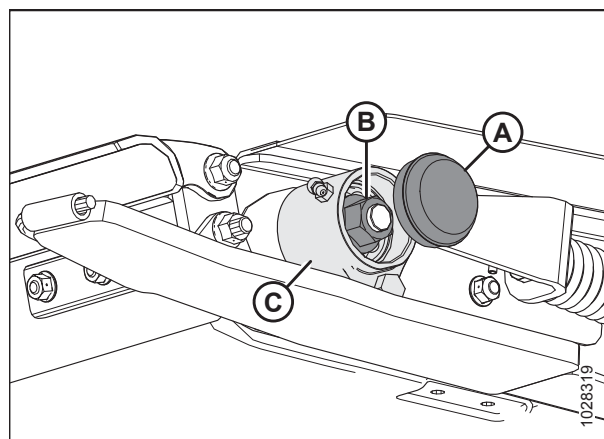


Figure 5.231: Parasiitrulliku laagrikorpus

7. Eemaldage kaks polti (A), mis laagrikorpus (B) pinguti ja libisemisteki küljes hoiavad.
8. Eemaldage laagrikorpus (B) parasiitrulliku küljest.
9. Korrake söteteki vastasküljel etappi [6, page 541](#) kuni [8, page 542](#).

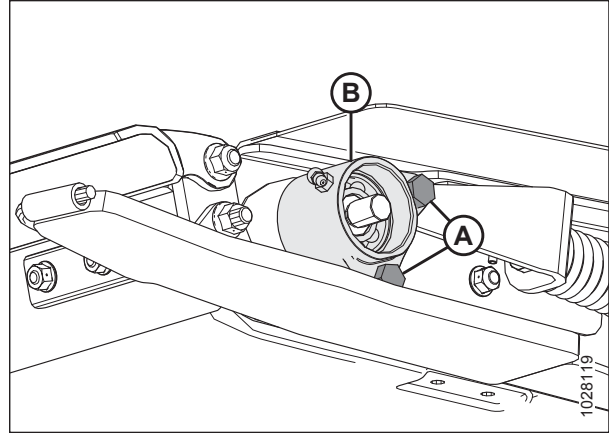


Figure 5.232: Parasiitrulliku laagrikorpus

10. Eemaldage tekiraami ühelt küljelt mutter (A) ja kate (B).

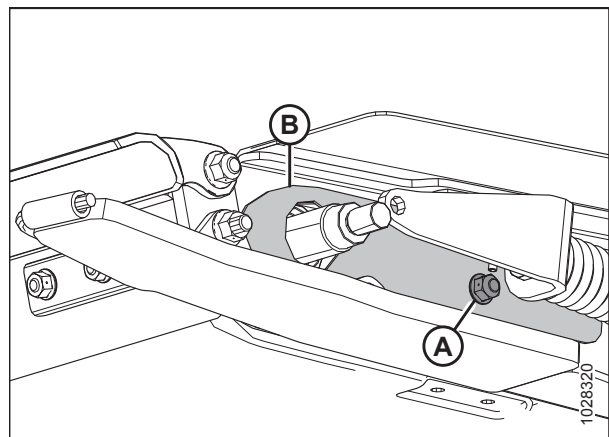


Figure 5.233: Parasiitrulliku kate

11. Lükake parasiitrullik (A) läbi teki raami sälgu välja.

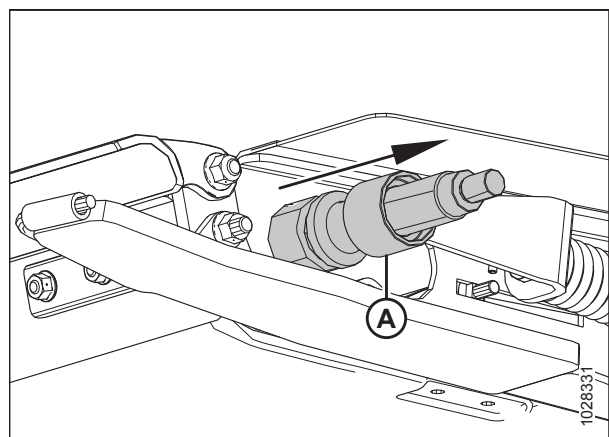


Figure 5.234: Parasiitrullik

Etteande lintajami parasiitrulliku paigaldamine

1. Lükake kate (A) üle parasiitrulliku ühe otsa.
2. Määrige parasiitrulliku võllile (B) õli.
3. Keerake laagrisõlm (C) ettevaatlikult käsitsi võlli külge, et vältida tihendi kahjustamist.

IMPORTANT:

Veenduge, et laagrikoost sobitub võlliga, et vältida paigaldamise ajal tihendi kahjustamist.

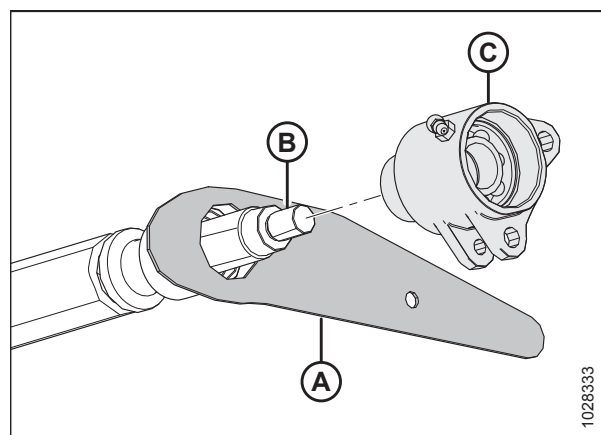


Figure 5.235: Parasiitrullik

4. Kui laager ja mõlemad tihendid asuvad ümber võlli, siis paigaldage mutter (A) ja pingutage jõumomendini 81 Nm (60 naeljalga).

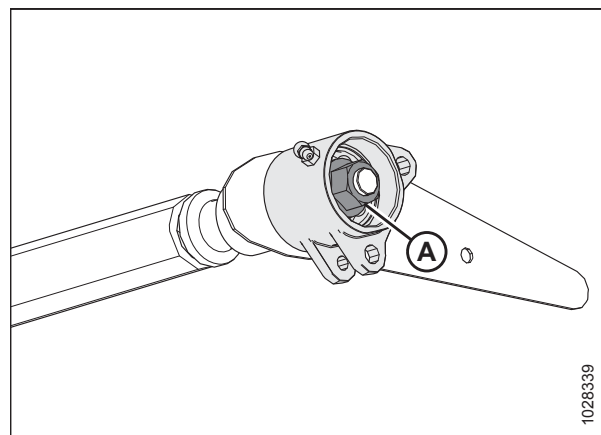


Figure 5.236: Parasiitrullik

5. Lükake parasiitrullik (A) läbi teki raami sälgu.

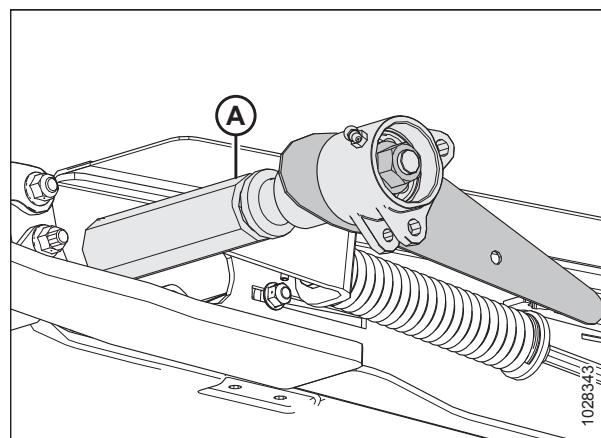


Figure 5.237: Söötetekkk – vasak pool

6. Paigaldage polt sööteteki seestpoolt, et kinnitada parasiitratta kate (B).
7. Paigaldage mutter (B). **ÄRGE** keerake mutrit liiga pingule. See peaks olema tihedalt kinni, kuna see hoiab parasiitratta katet paigal ja peab liikuma koos parasiitrulliga.

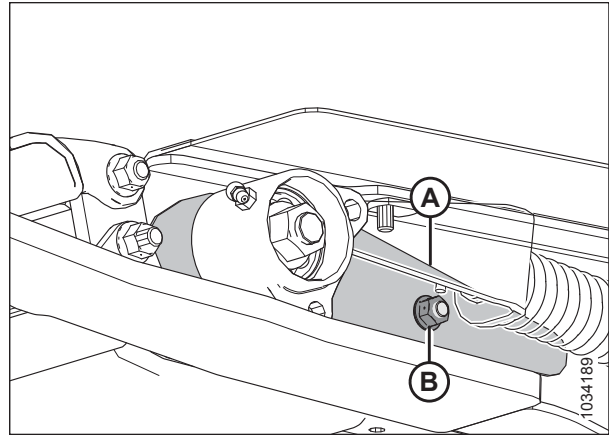


Figure 5.238: Parasiitratta kate – vasak külj

8. Lükake parasiitrullik välja läbi tekiraami vastasküljel oleva sälgu.
9. Määrige parasiitrulliku võllile (A) õli.
10. Keerake laagrisõlm (B) ettevaatlikult käsitsi võlli (A) külge, et vältida tihendi kahjustamist.

IMPORTANT:

Veenduge, et laagrikoost sobitub võlliga, et vältida paigaldamise ajal tihendi kahjustamist.

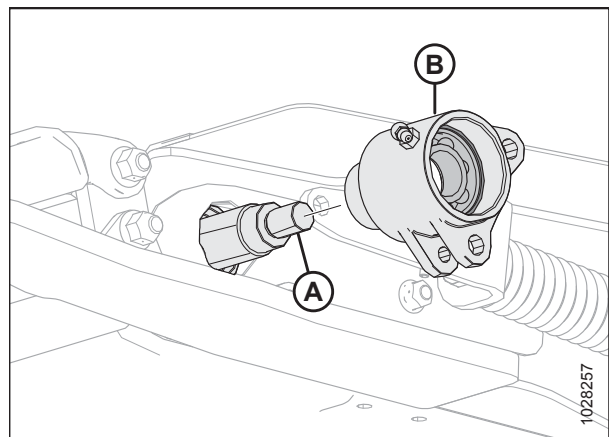


Figure 5.239: Söötetekkk – vasak pool

11. Kui laager ja mõlemad tihendid asuvad ümber võlli, siis paigaldage mutter (A) ja pingutage jõumomendini 81 Nm (60 naeljalga).
12. Korrake vastasküljel.

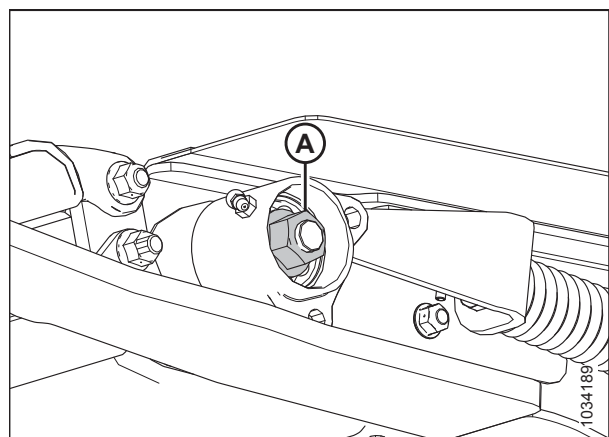


Figure 5.240: Söötetekkk – vasak pool

13. Ajage ringi parasiitrulliku korpust (A), kuni alumistes sakkides olevad avad joonduvad keevitatud saki (B) avaga.
14. Sisestage polt (C).
15. Joondage korpusetoe (D) ava parasiitrulliku korpuse (A) ülemise saki avadega.
16. Sisestage polt (E).
17. Pingutage polte (C) ja (E), kuni kinnitusvahendid puudutavad korpuse kõrvu.

IMPORTANT:

ÄRGE keerake polte täielikult kinni, sest korpuse sakid purunevad.

18. Korrake vastasküljel.
19. Täitke laagriõõnsus määrdega ja paigaldage parasiitrulliku mõlemale otsale tolmuksork (A).
20. Korrake vastasküljel.
21. Kontrollige, kas mõlema külje määrdeliitmikud töötavad.

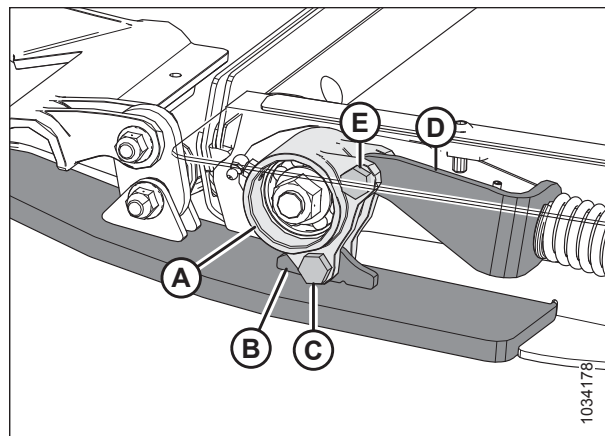


Figure 5.241: Parasiitratta rull-laager – vasak külg

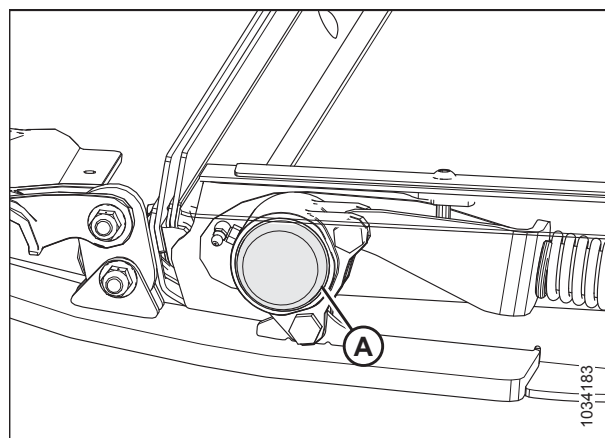


Figure 5.242: Söötetekkk – vasak pool

22. Sulgege etteande lintajam ning kinnitage ühendusrihmade (B), kruvide (A) ja mutritega.
23. Pingutage söötelinti. Juhiseid vt jaotisest [5.10.2 Söotelindi pinguleku kontrollimine ja reguleerimine, page 534](#).

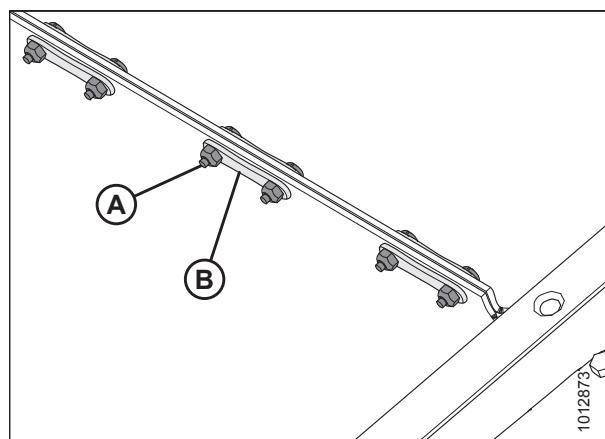


Figure 5.243: Lintajami ühendus

Etteande lintajami parasiitratta rull-laagri asendamine

NOTE:

Protseduur on mõlemale poolele sama. Näidatud on vasakpoolne külg.

HOOLDUS JA TEENINDUS

1. Käivitage mootor. Juhised leiata kombaini kasutusjuhendist.
2. Tõstke trummel täielikult üles.
3. Tõstke heeder täiesti üles.
4. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
5. Rakendage heedri ohutustoed.
6. Rakendage trumli ohutustoed. Juhised leiata *Trumli ohutustugede rakendamine, page 31*.
7. Lintajami pinge vabastamiseks lõdvendage lukustusmutter (A) ja keerake poldi (B) vastupäeva. Korrake seda heedri vastaspoolel.

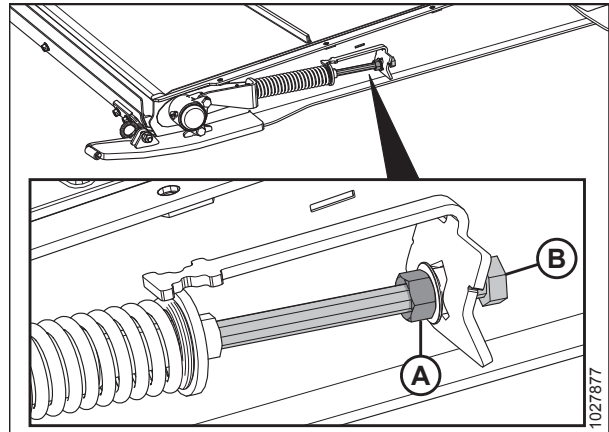


Figure 5.244: Söötelindi pinguti

8. Vabastage sööteteki renni käepide (A) käepideme riivi tuge (B) küljest sööteteki kummalgi küljel. Sellega langetatakse uks ja võimaldatakse juurdepääs sööteteki lintajamile ja rullikutele.

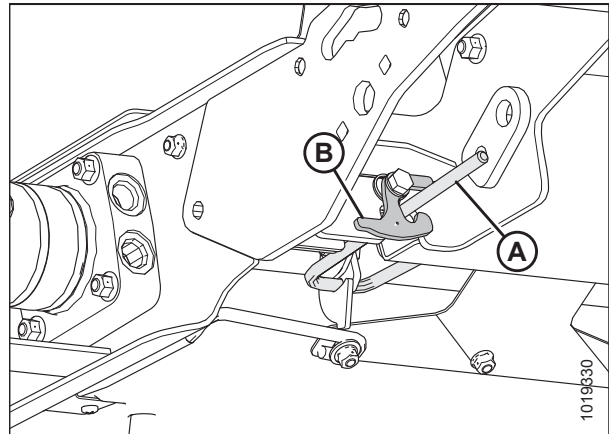


Figure 5.245: Sööteteki renni käepide ja vasakpoolne renni käepideme riiv

9. Eemaldage kaks polti (A) ja mutrit, mis kinnitavad laagrikorpuse tekitalla ja pinguti külge.
10. Eemaldage tolmukork (B).

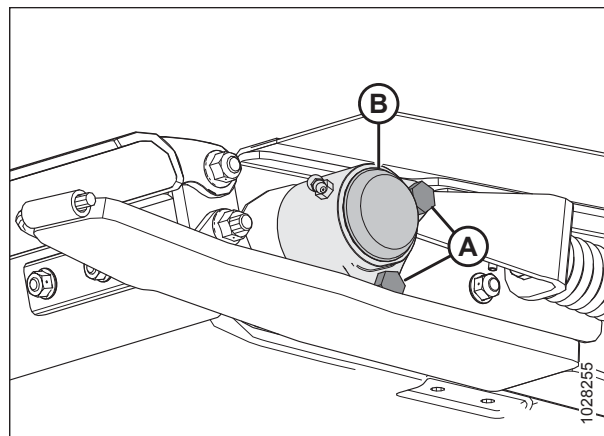


Figure 5.246: Parasiitratta roll-laager – vasak külg

11. Eemaldage mutter (A) ning eemaldage tekitill laagrikorpus (B).

NOTE:

Kui laager on võlli küljes kinni, võib ajamirulliku komplekti eemaldamine olla lihtsam. Juhiseid vt jaotisest *Etteande lintajami parasiitrulliku eemaldamine, page 541*.

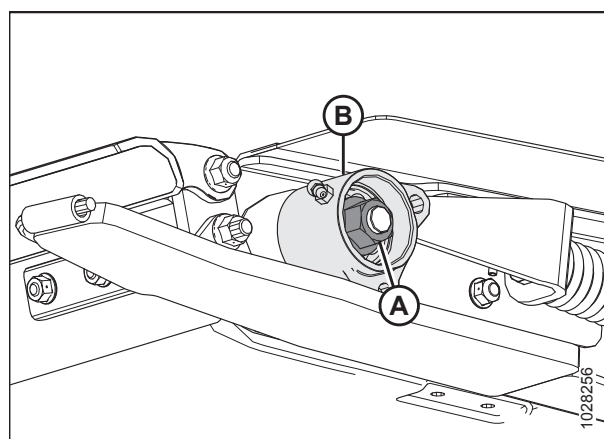


Figure 5.247: Parasiitratta roll-laager – vasak külg

12. Kinnitage korpus (D) ning eemaldage sisemine kinnitusrõngas (A), laager (B) ja kaks tihendit (C).
13. Enne kokkupanekut määrige avale õli.
14. Paigaldage tihendid (C) korpusesse (D).

NOTE:

Veenduge, et tihendi lame külg on sissepoole suunatud.

15. Määrige laagrit (B) ja paigaldage.
16. Paigaldage kinnitusrõngas (A).

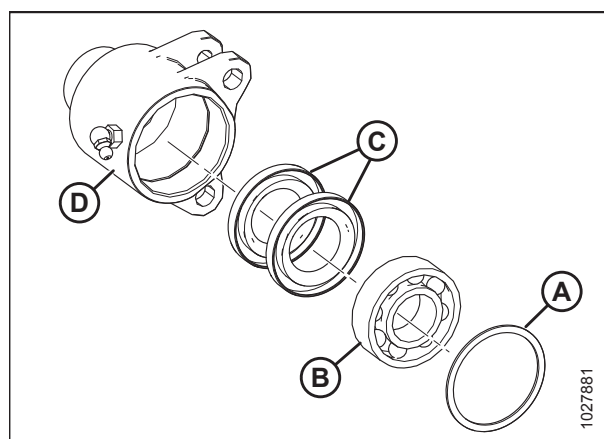


Figure 5.248: Laagrikoost

17. Määrige parasiitrulliku võllile (A) õli.
18. Keerake laagrisõlm (B) ettevaatlikult käsitsi võlli (A) külge, et vältida tihendi kahjustamist.

IMPORTANT:

Veenduge, et laagrikoost sobitub võlliga, et vältida paigaldamise ajal tihendi kahjustamist.

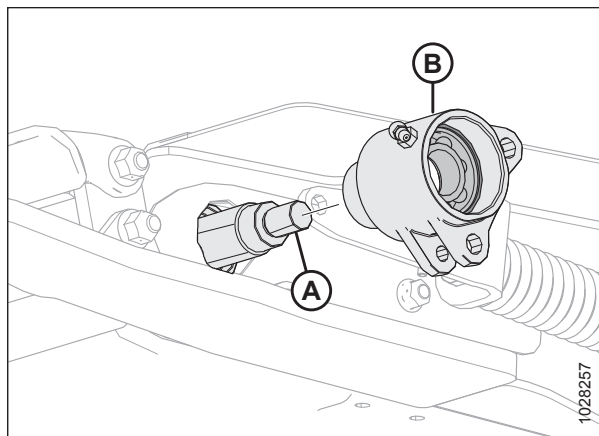


Figure 5.249: Parasiitratta rull-laager – vasak külg

19. Kui laager ja mõlemad tihendid asuvad ümber võlli, siis paigaldage mutter (A) ja pingutage jõumomendini 81 Nm (60 naeljalga).
20. Täitke laagriõõnsus määrdega ja paigaldage tolmutork (B).

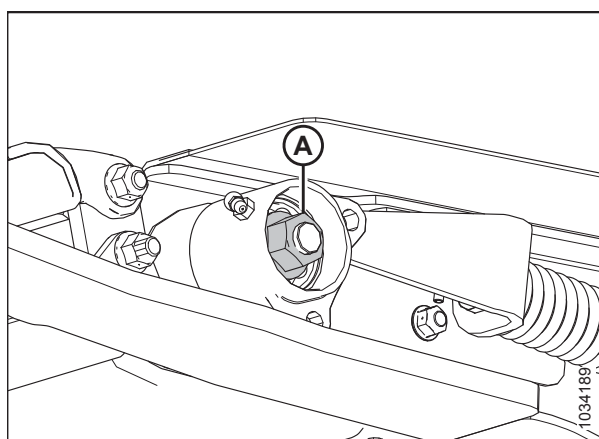


Figure 5.250: Parasiitratta rull-laager – vasak külg

21. Ajage ringi parasiitrulliku korpust (A), kuni alumistes sakkides olevad avad joonduvad keevitatud saki (B) avaga.
22. Sisestage polt (C) ja mutter.
23. Joondate korpuse toe (D) ava parasiitrulliku korpuse (A) ülemise saki avadega.
24. Sisestage polt (E) ja mutter.
25. Pingutage polte (C) ja (E), kuni kinnitusvahendid puudutavad korpuse kõrvu.

IMPORTANT:

ÄRGE keerake polte täielikult kinni, sest korpuse sakid purunevad.

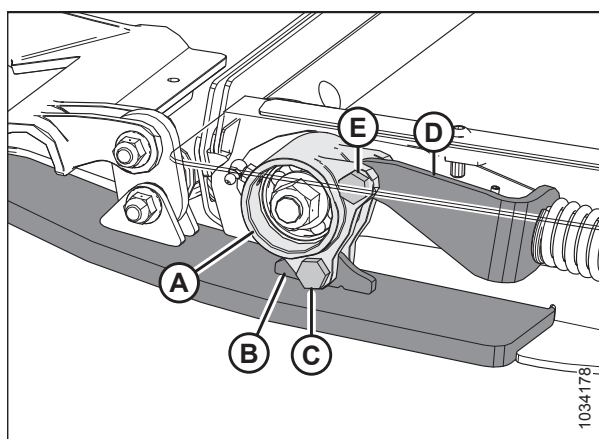


Figure 5.251: Parasiitratta rull-laager – vasak külg

HOOLDUS JA TEENINDUS

26. Täitke laagriõõnsus määrdega ja paigaldage parasiitrulliku mõlemale otsale tolmutork (A).
27. Kontrollige, kas mäardeliitmik töötab.
28. Pingutage söötelinti. Juhiseid vt jaotisest [5.10.2 Söötelindi pinguloleku kontrollimine ja reguleerimine](#), page 534.

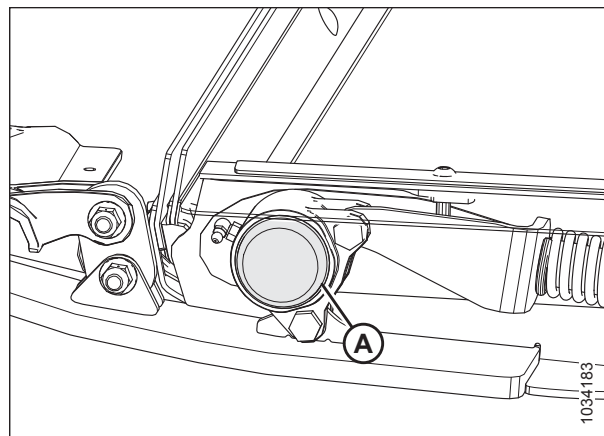


Figure 5.252: Söötetekkk – vasak pool

5.11 Sööteteki renni langetamine

DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne juhikohalt lahkumist ja enne mis tahes põhjusel masina alla minemist rakendage alati ohutustoed.

1. Käivitage kombain, tõstke heeder täielikult üles ja rakendage heedri tõstesilindri lukud.
2. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
3. Käepideme (B) lukust avamiseks pöörake sööteteki all riivi (A). Korrake toimingut sööteteki vastaspoolel.

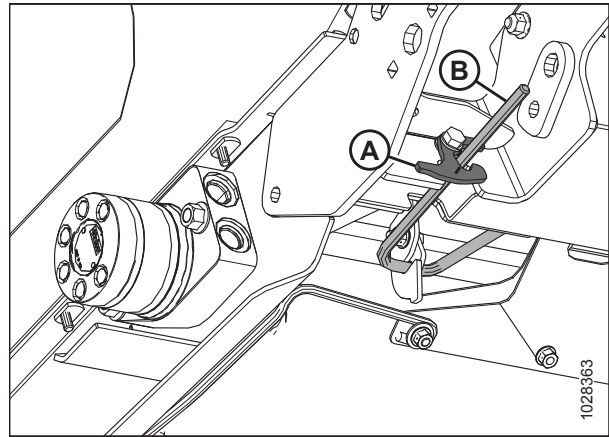


Figure 5.253: Sööteteki alaosa

4. Renni vabastamiseks hoidke renni (A) ja pöörake käepidet (B) allapoole.

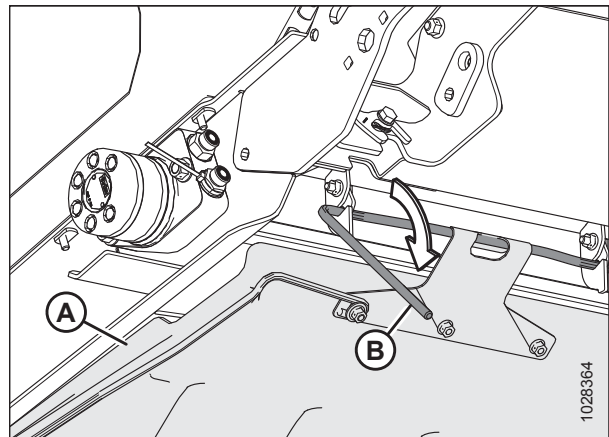


Figure 5.254: Sööteteki alaosa

5. Langetage sööteteki renn (A).

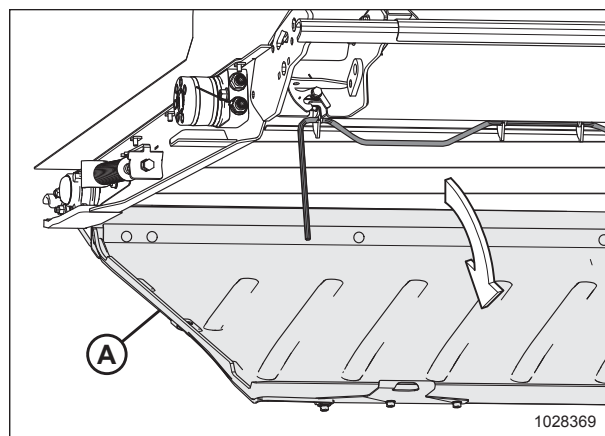


Figure 5.255: Sööteteki renn

5.12 Sööteteki renni tõstmine



Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne juhikohalt lahkumist ja enne mis tahes põhjusel masina alla minemist rakendage alati ohutustoed.

1. Tõstke sööteteki renn (A) üles.

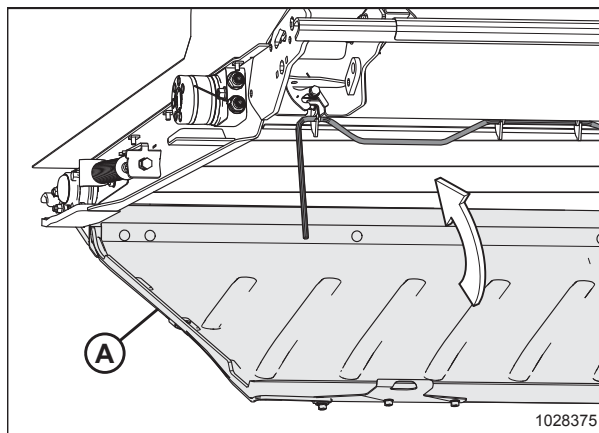


Figure 5.256: Sööteteki renn

2. Ühendage lukustushoob (A) sööteteki kolme rennikonksuga (B).

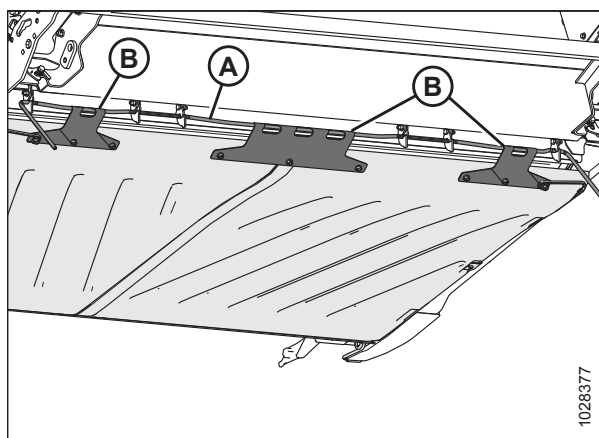


Figure 5.257: Sööteteki renni alaosa

3. Pöörake hoovad (A) üles ja lukustage sööteteki renn.

NOTE:

Veenduge, et tekirenni kõik kolm konksu (B) on lukustushoova küljes kinni.

4. Hoidke sööteteki renni paigal ja pöörake hoova (A) lukustamiseks riive (C).

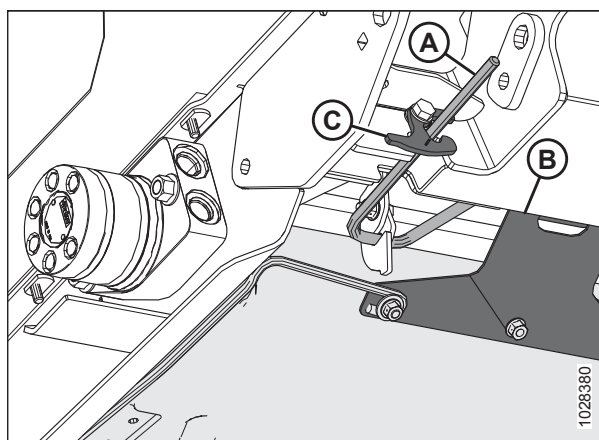


Figure 5.258: Sööteteki renni alaosa

5.13 Lülihoidiku konksude kontrollimine

Kontrollige vasakut ja paremat lülihoidiku konksu **KORD PÄEVAS** ja veenduge, et need pole pragunenud või katki.

DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor, eemaldage süütevõti ja aktiveerige ohutustoed enne mis tahes põhjusel heedri alla minemist.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
2. Enne tööd veenduge, et mõlemad lülihoidiku konksud (A) on sööteteki all ujuvmooduli küljes kinni (vt joonist).

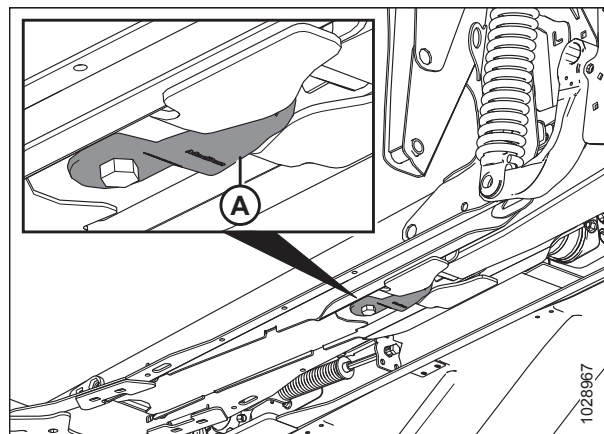


Figure 5.259: Söötetekki – altvaade

- Kahjustamata lülihoidiku konks (A)
- Kahjustatud/katkine lülihoidiku konks (B)
- Venitatud lülihoidiku konks (pole näidatud)

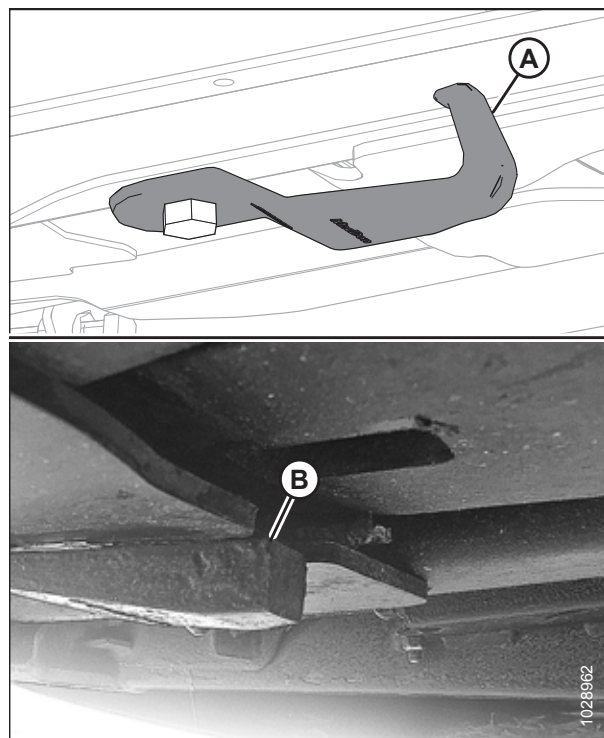


Figure 5.260: Lülihoidiku konksud

NOTE:

Konksu (A) hoiuasendisse viimiseks lõdvendage polti (B) ja keerake konksu 90° võrra.

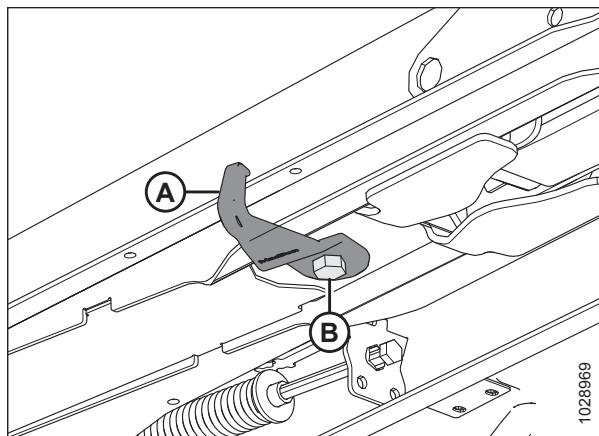


Figure 5.261: Hoiuasendis olev lülihoodiku konks

5.14 FM200 eralduslatid ja söötedeflektorid

5.14.1 Eralduslattice eemaldamine

1. Ühendage heeder kombaini küljest lahti. Juhiseid vt jaotisest [4 Heedri ühendamine/lahtiühendamine, page 321](#).
2. Eemaldage neli polti ja mutrit (A), mis kinnitavad eralduslati (B) ujuvmooduli raami külge, seejärel eemaldage eralduslatt.

NOTE:

Eralduslatil (B) võib olla ainult kaks ülemist polti.

3. Korrake seda heedri vastaspoolel.

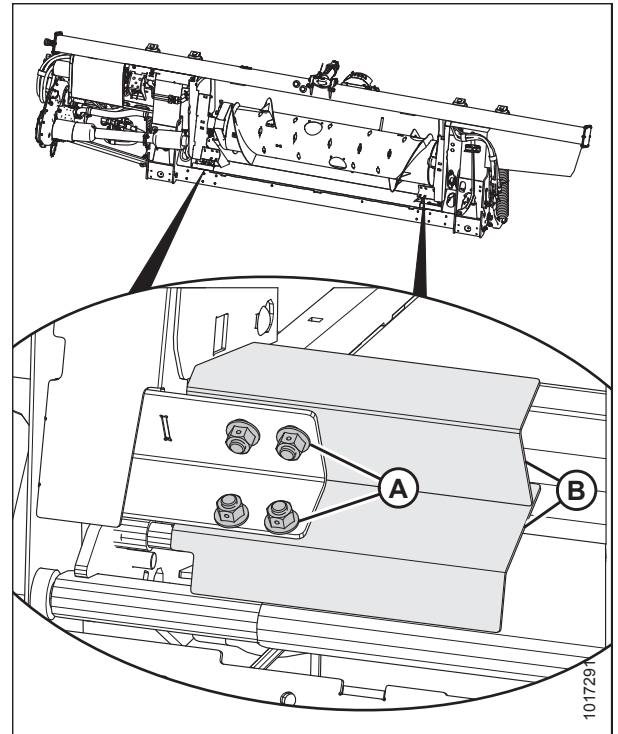


Figure 5.262: Eralduslatt

5.14.2 Eralduslattide paigaldamine

1. Ühendage heeder kombaini küljest lahti. Juhiseid vt jaotisest [4 Heedri ühendamine/lahtiühendamine, page 321](#).
2. Paigutage eralduslatt (B) näidatud viisil nii, et sälk asub raami nurgas.

NOTE:

Kui kahte alumist polti on liiga keeruline paigaldada, siis võite eralduslatile paigaldada vaid kaks ülemist polti.

3. Kinnitage eralduslatt (B) ujuvmoduli külge nelja polti ja mutriga (A). Veenduge, et mutrid on kombaini poole suunatud.
4. Korrake seda heedri vastaspoolel.

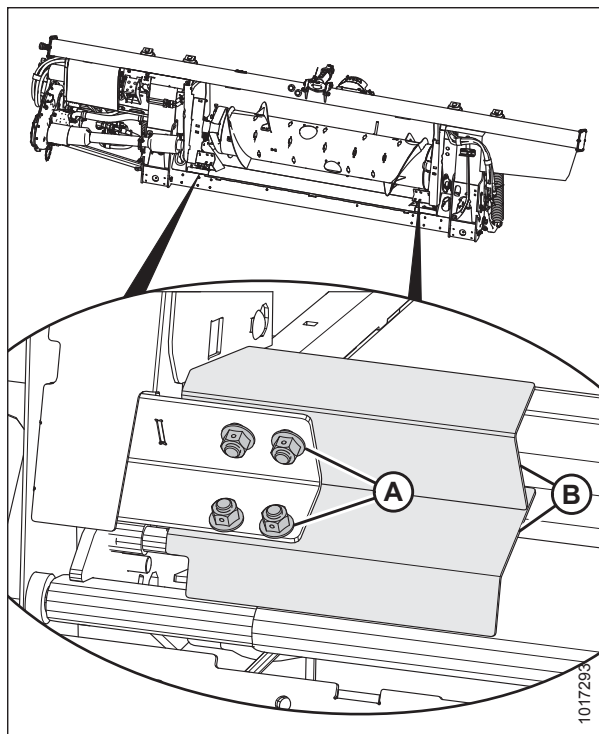


Figure 5.263: Eralduslatt

5.14.3 New Holland CR kombainide söötedeflektorite asendamine

See jaotis puudutab üksnes New Holland CR kombaine. New Holland CX kombaini kasutamisel eemaldage etteande deflektorid.

1. Ühendage heeder kombaini küljest lahti. Juhiseid vt jaotisest [4 Heedri ühendamine/lahtiühendamine, page 321](#).
2. Eemaldage kaks polti ja mutrit (B), mis kinnitavad söötedeflektori (A) ujuvmoduli raami külge, seejärel eemaldage söötedeflektor.
3. Paigutage uus söötedeflektor (A) ning kinnitage poltide ja mutritega (B) (veenduge, et mutrid jäävad kombaini poole). **ÄRGE** mutreid pingutage.

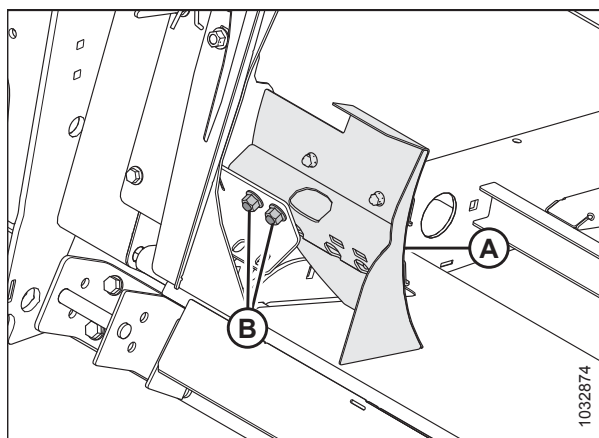


Figure 5.264: Söötedeflektor

HOOLDUS JA TEENINDUS

4. Reguleerige deflektorit (A) nii, et renni ja deflektori vahemaa (C) on 4–6 mm (5/32–1/4 tolli).
5. Pingutage mutreid (B).
6. Korrake toimingut vastasdeflektoril.
7. Kinnitage heeder kombaini külge. Juhiseid vt jaotisest 4 *Heedri ühendamine/lahtiühendamine, page 321.*
8. Pärast heedri kombaini külge kinnitamist pikendage kesklüliti täielikult ning kontrollige deflektori ja renni vahemaad. Säilitage 4–6 mm (5/32–1/4 tolli) pilu.

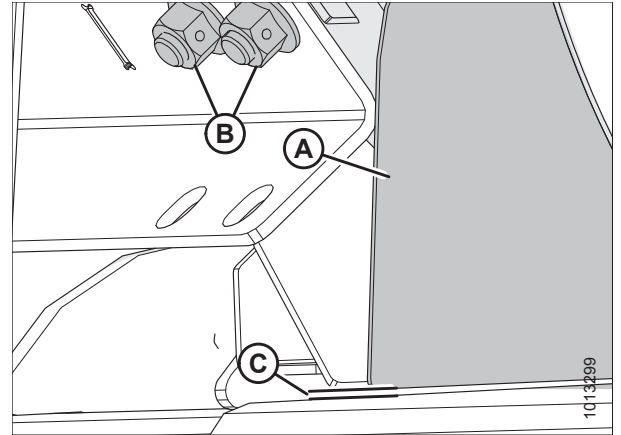


Figure 5.265: Renni ja deflektori vahemaa

5.15 Heedripoolsed lintajamid

Heedripoolseid lintajameid on kaks. Need kannavad lõigatud saaki ujumoodulile ja teole. Asendage lindid, kui need on rebenenud, pragunenud või liistuteta.

5.15.1 Külgmiste lintajamite eemaldamine

DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seiske alati mootor ja eemaldage süütevõti enne juhikohalt lahkumist ja enne mis tahes põhjusel masina alla minemist rakendage alati ohutustoed.

1. Käivitage mootor. Juhised leiate kombaini kasutusjuhendist.
2. Tõstke trummel täielikult üles.
3. Tõstke heeder täiesti üles.
4. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
5. Rakendage heedri ohutustoed.
6. Rakendage trumli ohutustoed. Juhised leiate *Trumli ohutustugede rakendamine, page 31*.
7. Liigutage lintajamit, kuni lintajami ühenduskoht asub tööalas.
8. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
9. Vabastage lintajam pinge alt. Juhiseid vt jaotisest *5.15.3 Külgmise söötelindi pinguloleku reguleerimine, page 560*.
10. Eemaldage lintajami ühenduskohast mutrid ja kruvid (A) ja toruühendused (B).
11. Eemaldage lintajami ühenduskoha esitsast kruvid (C), sillus (D) ja mutrid.
12. Tõmmake lintajam tekit.

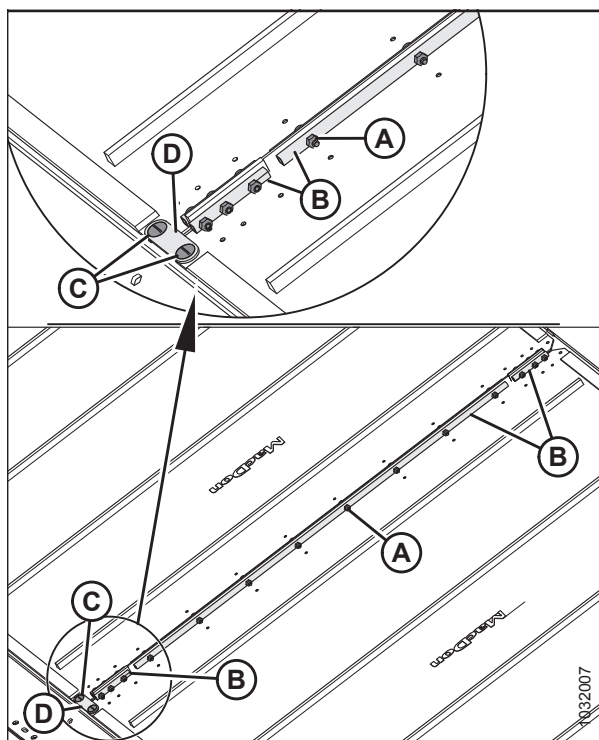


Figure 5.266: Lintajami ühendused

5.15.2 Külgmiste lintajamite paigaldamine



Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seiske alati mootor ja eemaldage süütevõti enne juhikohalt lahkumist ja enne mis tahes põhjusel masina alla minemist rakendage alati ohutustoed.

1. Käivitage mootor. Juhised leiata kombaini kasutusjuhendist.
2. Tõstke trummel täielikult üles.
3. Tõstke heeder täiesti üles.
4. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
5. Rakendage heedri ohutustoed.
6. Rakendage trumli ohutustoed. Juhised leiata *Trumli ohutustugede rakendamine, page 31*.
7. Kandke lintajami juhikute alumisele poolele ja lõikelatiga tihendi moodustavale lintajami pinnale talki, beebipulbrit või talgi/grafiitmäärde segu.
8. Sisestage lintajam teki külge ajamirulliku sisepoolt. Tõmmake lintajam teki sisse seda otsast sisse söötes.
9. Juhtige lintajamit, kuni selle saab mähkida ümber ajamirulliku.
10. Sisestage lintajami vastasots tekki sisse ja üle rullikute. Tõmmake lintajam teki sisse.
11. Kinnitage lintajami otsad toruliitmike (B), kruvide (A) (pead keskmise ava poole suunatud) ja mutritega.

NOTE:

Kaks lühikest toruliitmikku kinnitatakse lintajami ette ja taha.

12. Paigaldage sillus (D), kasutades kruve (C) ja mutreid lintajami ühenduse eesotsas.
13. Reguleerige lintajami pingulolekut. Juhiseid vt jaotisest *5.15.3 Külgmise söötelindi pinguloleku reguleerimine, page 560*.
14. Käituge lintajamit mootori tühikäigul, et talk või talgi/grafiidiga määrdeaine puutuks kokku lintajami tihenduspindadega ja kleepuks nende külge.

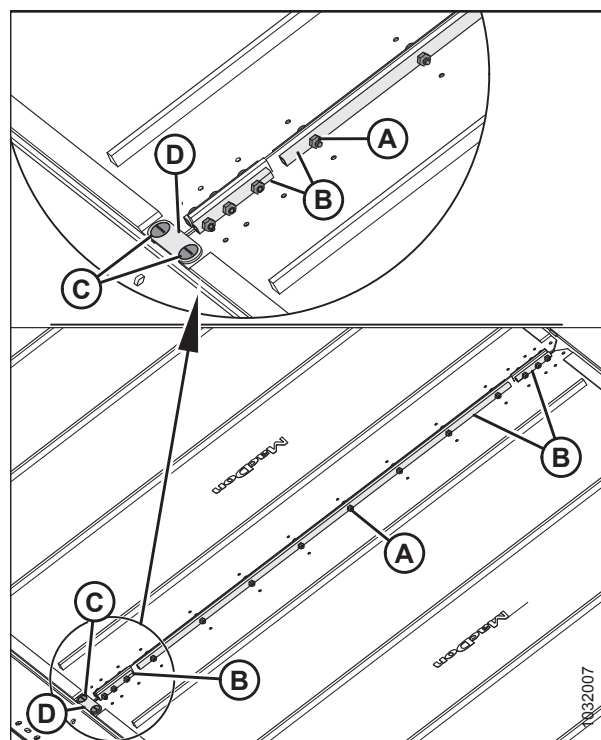


Figure 5.267: Lintajami ühendused

5.15.3 Külgmise söotelindi pinguloleku reguleerimine

DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor, eemaldage süütevõti ja aktiveerige ohutustoed enne mis tahes põhjusel masina alla minemist.

Lintajamid on tehases pingutatud ja need EI tohiks vajada reguleerimist. Kui reguleerimine on vajalik, peaks lintajami linge olema piisav, et vältida libisemist ja lintajami ripnemist lõikelati all.

1. Veenduge, et pinguti indikaator (A) on avas umbes pooles asendis.

DANGER

Veenduge, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

2. Käivitage mootor. Juhised leiате kombaini kasutusjuhendist.
3. Tõstke heeder täiesti üles.
4. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
5. Rakendage heedri ohutustoed.

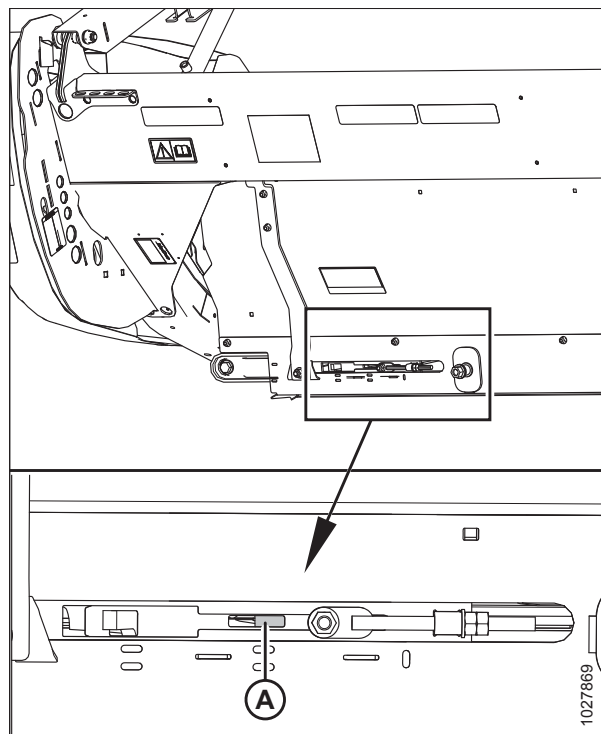


Figure 5.268: Pinguloleku regulaator – näidatud on vasak pool, parem pool on vastupidine

6. Veenduge, et lintajami juhik (lintajami all asuv kummiriba) on ajamirulliku soonde (A) korralikult kinnitatud.

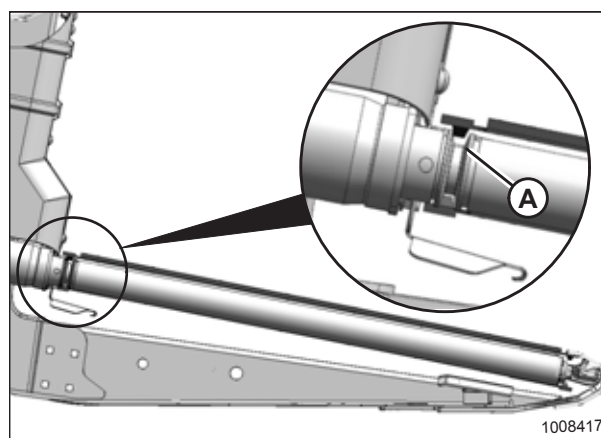


Figure 5.269: Ajamirullik

7. Kontrollige, kas parasiitrullik (A) on juhikute (B) vahel.

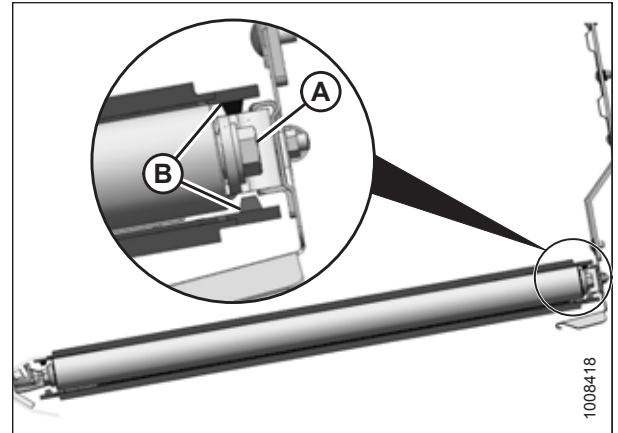


Figure 5.270: Parasiitrullik

IMPORTANT:

ÄRGE reguleerige mutrit (C). Seda mutrit kasutatakse ainult lintajami joondamiseks.

8. Lõdvendamiseks keerake reguleerimispolti (A) vastupäeva. Lõdvendage, kuni reguleerimispolt liigub oma töövahemiku lõppu.
9. Pingutamiseks keerake reguleerimispolti (A) päripäeva. Pinguti indikaator (B) liigub sissepoole, mis tähendab lintajami pingutamist. Pingutage, kuni riba on aknas umbes poolepeal.

IMPORTANT:

Lintajami, selle rullikute ja/või pinguti komponentide enneaegse rikke vältimiseks ärge töötage masinaga, kui pinguti indikaator pole nähtav.

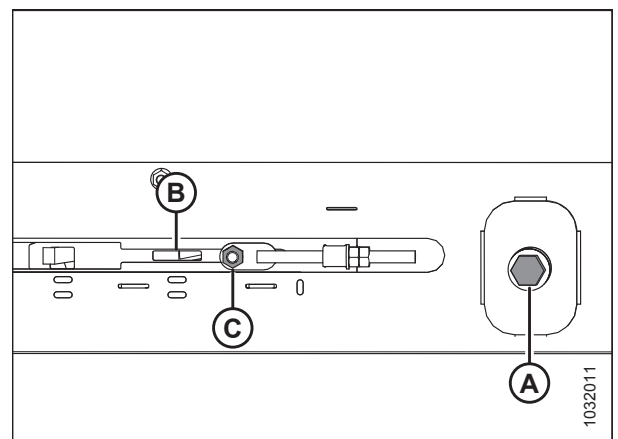


Figure 5.271: Pinguloleku regulaator – näidatud on vasak pool, parempoolne on vastupidine

5.15.4 Külgmise lintajami liikumise reguleerimine

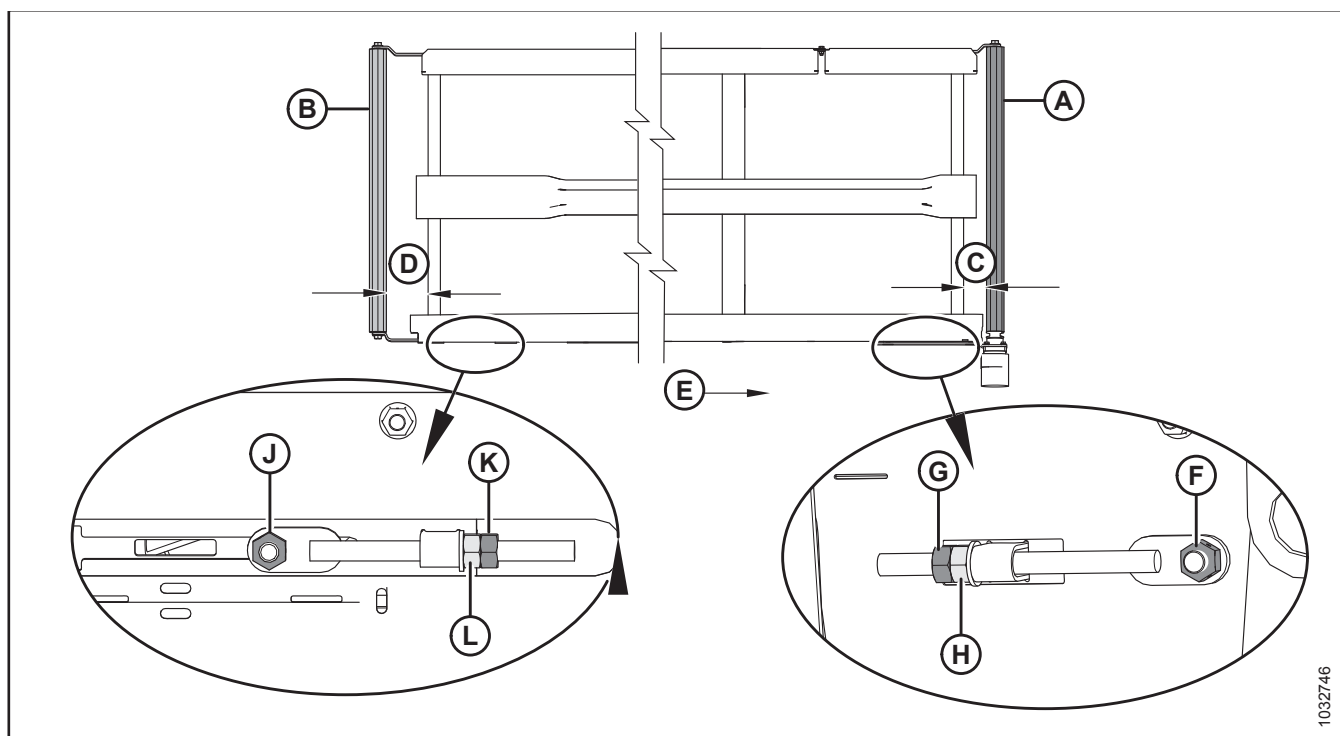
Külgmise lintajami liikumist reguleeritakse selle ajami- ja parasiitrullikute joondamisega.

NOTE:

Selle protseduuri joonistel on näidatud lintajami vasakpoolset tekki. Parempoolne tekk on vastupidine.

NOTE:

Mõned osad on jooniselt selguse huvides eemaldatud.



1032746

Figure 5.272: Lintajami liikumise reguleerimine

- | | | |
|------------------------------------|--|-----------------------------------|
| A – ajamirullik | B – parasiitrullik | C – ajamirulliku reguleerimine |
| D – parasiitrulliku reguleerimine | E – lintajami suund | F – mutter ajamirulliku poolel |
| G – ajamirulliku lukustusmutter | H – ajamirulliku reguleerimismutter | J – mutter parasiitrulliku poolel |
| K – parasiitrulliku lukustusmutter | L – parasiitrulliku reguleerimismutter | |

1. Järgmise tabeli järgi saate kindlaks teha, milline rullik vajab reguleerimist ja millised kohandused on vajalikud.

Table 5.1 Lintajami liikumine

Liikumine	Asukohas	Reguleerimine	Meetod
Tagasi	Ajamirullik	Suurendage väärtust C	Pingutage reguleerimismutrit (H)
Edasi	Ajamirullik	Vähendage väärtust C	Lõdvendage reguleerimismutrit (H)
Tagasi	Parasiitrullik	Suurendage väärtust D	Pingutage reguleerimismutrit (L)
Edasi	Parasiitrullik	Vähendage väärtust D	Lõdvendage reguleerimismutrit (L)

2. Reguleerige ajamirullikut (A) väärtuse C muutmiseks (vt tabelit 5.1, page 562) järgmiselt.
 - a. Lõdvendage mutrit (F) ja lukustusmutrit (G).
 - b. Keerake reguleerimismutrit (H).
3. Reguleerige parasiitrullikut (B) väärtuse D muutmiseks (vt tabelit 5.1, page 562) järgmiselt.
 - a. Lõdvendage mutrit (J) ja lukustusmutrit (K).
 - b. Keerake reguleerimismutrit (L).

NOTE:

Kui pärast parasiitrulliku reguleerimist ei liigu lintajam üle parasiitrulliku, siis tõenäoliselt pole ajamirullik tekiga ühetasa. Reguleerige ajamirullikut ja reguleerige seejärel parasiitrullikut.

5.15.5 Lintajami rullikute hooldus

Lintajami rullikutel on mittemääritavad laagrid; siiski tuleks laagri maksimaalse eluea tagamiseks välistihendit kontrollida iga 200 töötundi järel (liivastes tingimustes sagedamini).

Lintajami rull-laagrite kontrollimine

Kontrollige lintajami rull-laagreid Infrapuna-termomeetri abil järgmiselt.

1. Aktiveerige heeder ja käitage lintajameid umbes 3 minutit.
2. Kontrollige lintajami rull-laagrite temperatuuri iga teki rullikuõla (A), (B) ja (C) juures. Veenduge, et temperatuur pole keskkonnatemperatuurist üle 44 °C (80 °F) kõrgem.

Asendage maksimaalset soovituslikku temperatuuri ületavad rull-laagrid. Juhiseid vt:

- *Külgmise lintajami teki parasiitratta rull-laagri asendamine, page 565*
- *Külgmise lindi ajamirulliku laagri asendamine asendamine, page 571*

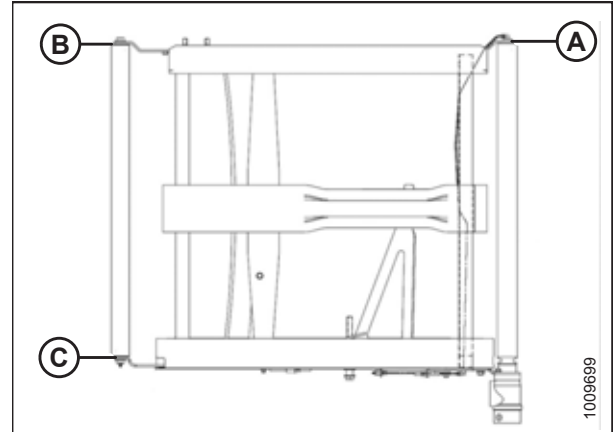


Figure 5.273: Rulliku õlad

Külgmise lintajami teki parasiitrulliku eemaldamine

! DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne juhikohalt lahkumist ja enne mis tahes põhjusel masina alla minemist rakendage alati ohutustoed.

! DANGER

Ärge kunagi käivitage ega liigutage masinat enne, kui olete kindel, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

1. Kui lintajami ühendus pole nähtav, siis käitage heedrit, kuni ühendus on juurdepääsetav (eelistatavalt teki välisserva lähedal).
2. Käivitage mootor.
3. Tõstke heeder täiesti üles.
4. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
5. Rakendage trumli ohutustoed. Juhised leiate *Trumli ohutustugede rakendamine, page 31*.
6. Rakendage heedri ohutustoed.

7. Lõdvendage lintajamit reguleerimispolti (A) vastupäeva keerates, kuni reguleerimispolti liigub oma töövahemiku lõppu.

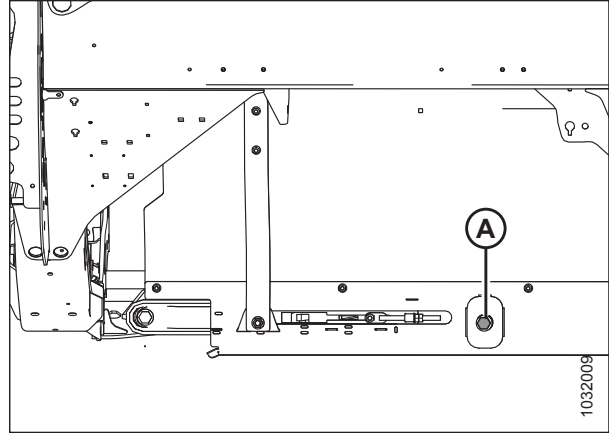


Figure 5.274: Pinguti – näidatud on vasak pool

8. Eemaldage lintajami ühenduskohast mutrid ja kruvid (A) ja toruühendused (B).
9. Eemaldage lintajami ühenduskoha esiosast kruvid (C), sillus (D) ja mutrid.
10. Tõmmake lint parasütrullikult maha.

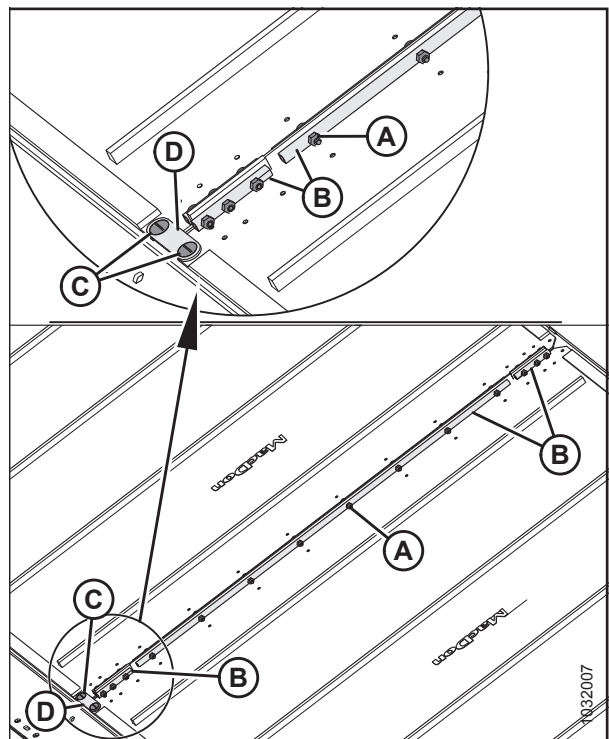


Figure 5.275: Lintajami ühendused

11. Heedriteki tagant parasiitrulliku polt (A) ja seib.
12. Eemaldage heedriteki esiküljel olev polt (B) ja seib parasiitrullikult.
13. Laiendage rullikuõlad (C) ja (D) ning eemaldage parasiitrullik.

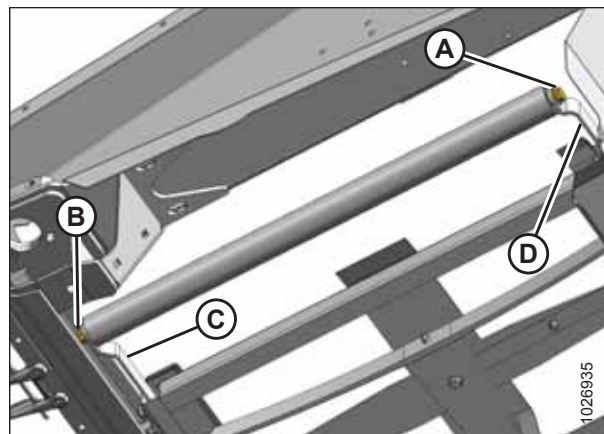


Figure 5.276: Parasiitrullik

Külgmise lintajami teki parasiitratta rull-laagri asendamine

1. Eemaldage lintajami teki parasiitrullik. Juhiseid vt jaotisest *Külgmise lintajami teki parasiitrulliku eemaldamine, page 563*.
2. Rulliku kahjustamise vältimiseks mähkige parasiitrullik (A) riide sisse ja kinnitage kruustangide vahele.
3. Eemaldage laagrisõlm (B) ja tihend (C) rulliku küljest liugvasaraga.

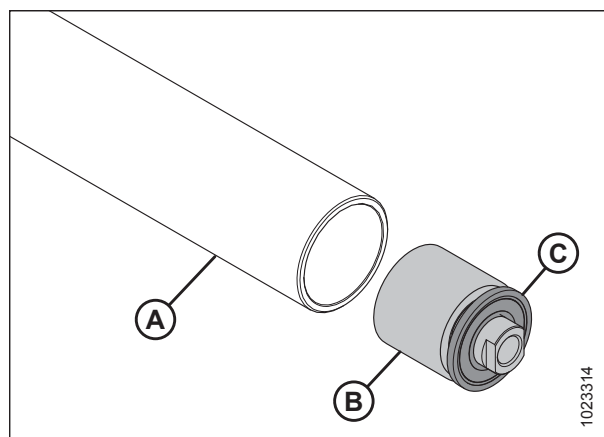


Figure 5.277: Parasiitratta rull-laager ja tihend

IMPORTANT:

Uue laagri paigaldamisel **ÄRGE** asetage rullikut otse maapinnale. Laagrisõlm (A) tungib rullikutorust (B) välja ning maapinnaga kokkupuutumisel lükatakse laager sügavale torusse.

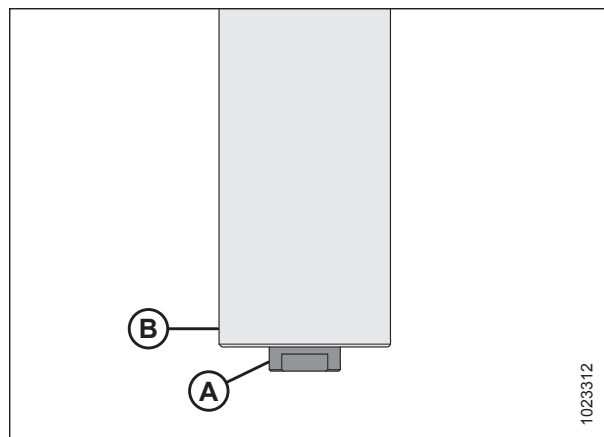


Figure 5.278: Parasiitrullik

4. Tehke puidu sisse süvend (A).
5. Asetage tühikäigurulliku (B) ots plokile nii, et väljaulatuv laagrisõlm on süvendis (A).

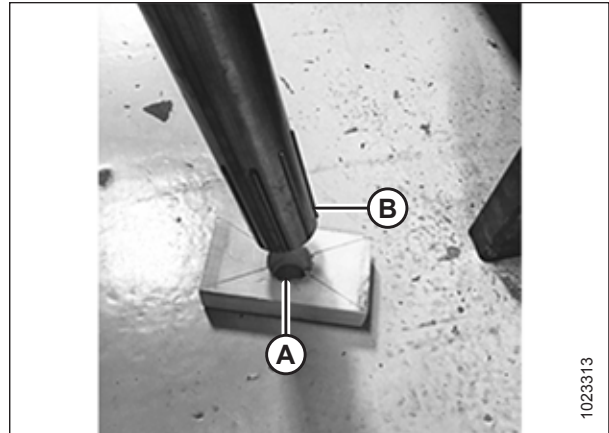


Figure 5.279: Parasiitrullik

6. Uue laagrisõlme (C) paigaldamiseks pressige laagri välisvõru toru sisse, kuni see on toru välisservast 14–15 mm (9/16–19/32 tolli) (B) kaugusel.

NOTE:

Enne uue tihendi paigaldamist tuleb ala (A) täitmiseks umbes 8 korda määrdepreitsiga pumbata.

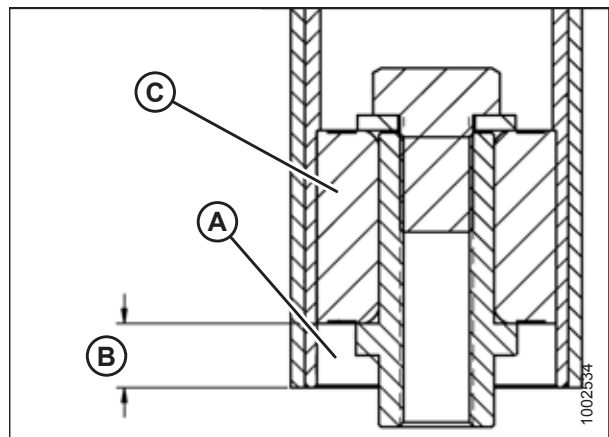


Figure 5.280: Parasiitrulliku laager

7. Uue tihendi (A) paigaldamiseks vajutage tihendi sise- ja välisvõru, kuni see on toru välisservast 3–4 mm (1/8–3/16 tolli) (B) kaugusel.

NOTE:

Tihendit saab suunata mõlemat pidi.

8. Taaspaigaldage parasiitrullik. Juhiseid vt jaotisest *Külgmise lintajami teki parasiitrulliku paigaldamine, page 567*.

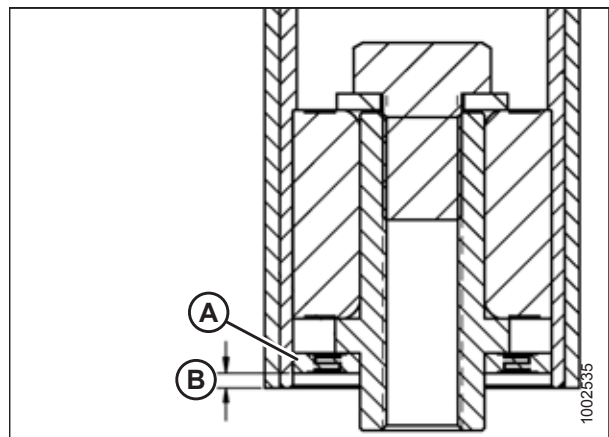


Figure 5.281: Parasiitrulliku laager

Külgmise lintajami teki parasiitrulliku paigaldamine

1. Paigaldage parasiitrullik (A) selle õlgade (B) vahele ning kinnitage kahe poldi (C) ja seibiga. Pingutage poldid jõumomendini 95 Nm (70 naeljalga).

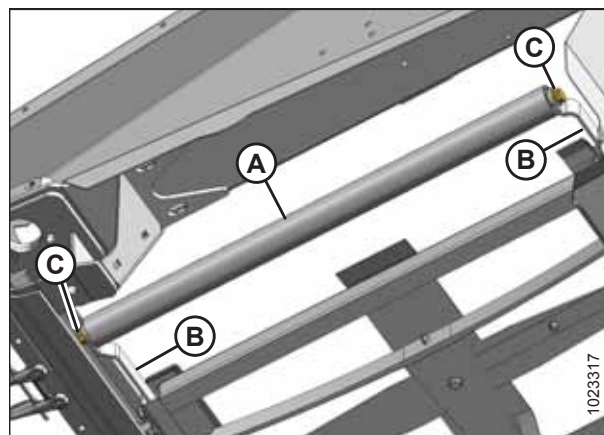


Figure 5.282: Parasiitrullik

2. Kinnitage lintajami otsad toruliitmike (B), kruvide (A) (pead keskmise ava poole suunatud) ja mutritega.

NOTE:

Kaks lühikest toruliitmikku kinnitatakse lintajami ette ja taha.

3. Paigaldage sillus (D), kasutades kruve (C) ja mutreid lintajami ühenduse eesotsas.

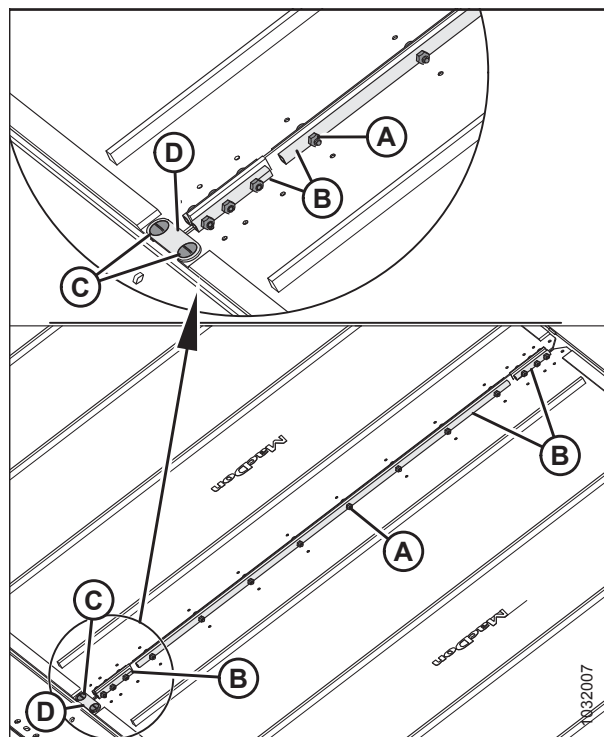


Figure 5.283: Lintajami ühendus

- Pingutage lintajamit, keerates reguleerimispolti (A) päripäeva. Juhiseid vt jaotisest [5.15.3 Külgmise söötelindi pinguleku reguleerimine](#), page 560.
- Vabastage trumli ja heedri ohutustoeid.

WARNING

Veenduge, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

- Käivitage mootor ning langetage heeder ja trummel.
- Käitage masinat ja veenduge, et lintajam liigub õigesti. Kui vajalik on lisareguleerimine, siis juhiseid vt jaotisest [5.15.3 Külgmise söötelindi pinguleku reguleerimine](#), page 560.

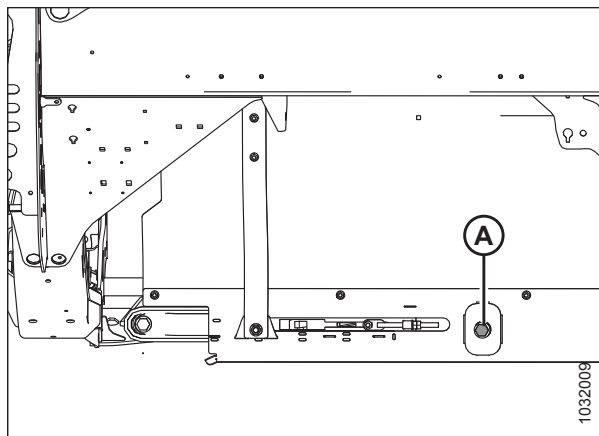


Figure 5.284: Lintajami pinguti

Külgmise lindi ajamirulliku eemaldamine

DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne juhikohalt lahkumist ja enne mis tahes põhjusel masina alla minemist rakendage alati ohutustoeid.

DANGER

Ärge kunagi käivitage ega liigutage masinat enne, kui olete kindel, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

- Kui lintajami ühendus pole nähtav, siis käitage heedrit, kuni ühendus on juurdepääsetav (eelistatavalt teki välisserva lähedal).
- Käivitage mootor ning tõstke heeder ja trummel üles.
- Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
- Lõdvendage lintajamit reguleerimispolti (A) vastupäeva keerates, kuni reguleerimispolt liigub oma töövahemiku lõppu.

IMPORTANT:

ÄRGE reguleerige mutrit (B). Seda mutrit kasutatakse ainult lintajami joondamiseks.

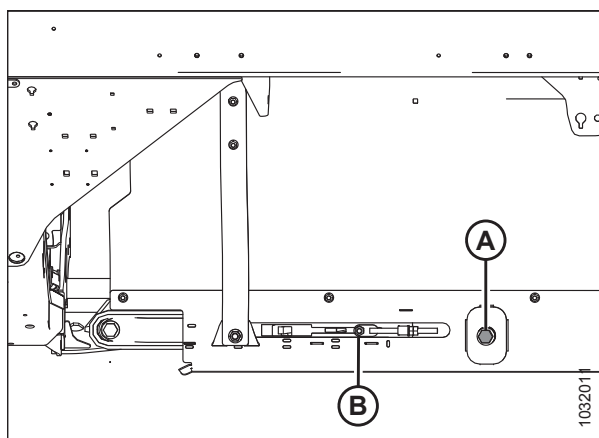


Figure 5.285: Lintajami pinguti

5. Eemaldage lintajami ühenduskohast mutrid ja kruvid (A) ja toruühendused (B).
6. Eemaldage lintajami ühenduskoha esiosast kruvid (C), sillus (D) ja mutrid.
7. Tõmmake lint ajamirullikult maha.

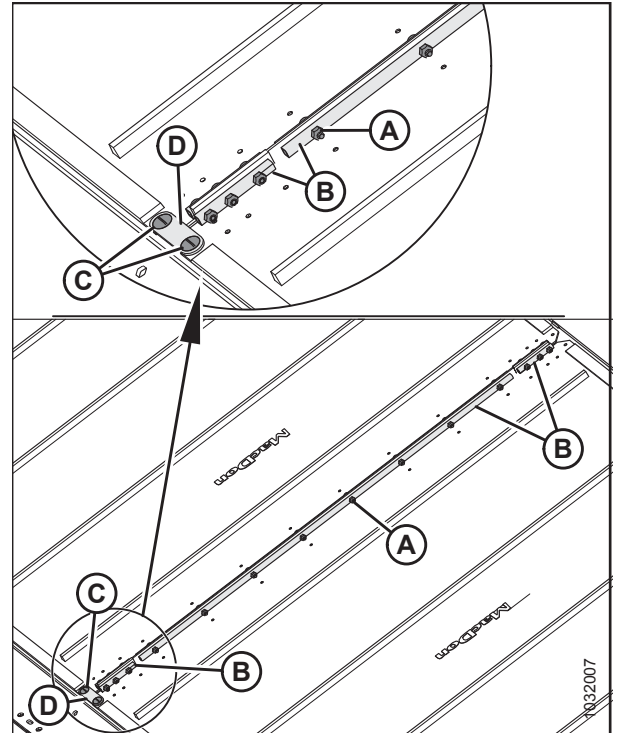


Figure 5.286: Lintajami ühendused

8. Joondage seadekruvid kaitse avaga (A). Eemaldage kaks seadekruvi, mis hoiavad mootorit ajamirulliku küljes.

NOTE:

Seadekruvid on 1/4 pöörde kaugusel.

9. Keerake lahti kaks polti (B), mis kinnitavad mootori ajamirulliku õla külge.

NOTE:

Ülemisele poldile juurdepääsuks võib osutada vajalikuks plastkatte (C) eemaldamine.

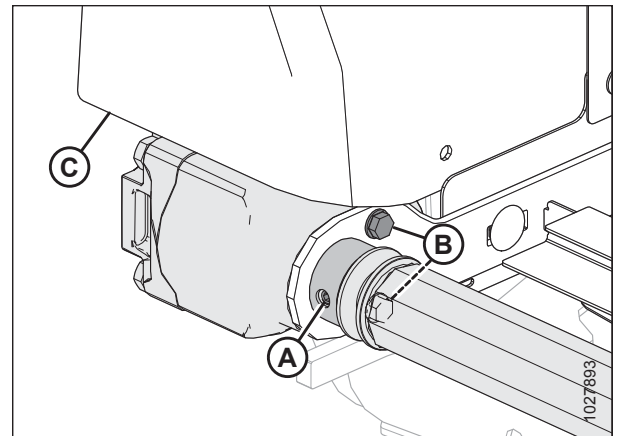


Figure 5.287: Ajamirullik

NOTE:

Rulliku võllilt eemaldamiseks võib osutuda vajalikuks rulliku ja kronsteini (A) kangutamise.

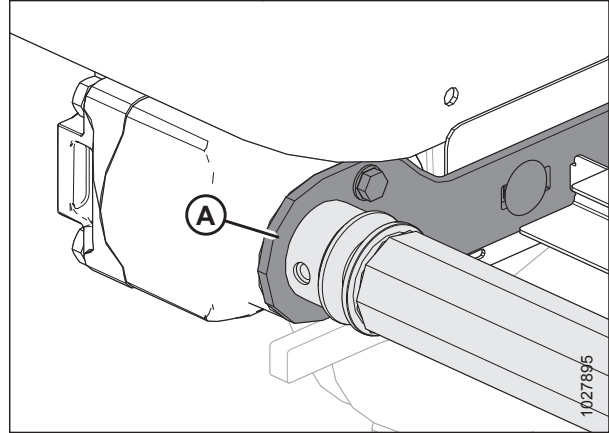


Figure 5.288: Ajamirullik

10. Keerake lahti kaks polti (A), mis kinnitavad tugiõla (B).
11. Eemaldage polt (C) ja seib, mis kinnitavad ajamirulliku teise otsa tugiõla (B) külge.
12. Eemaldage ajamirullik (D).

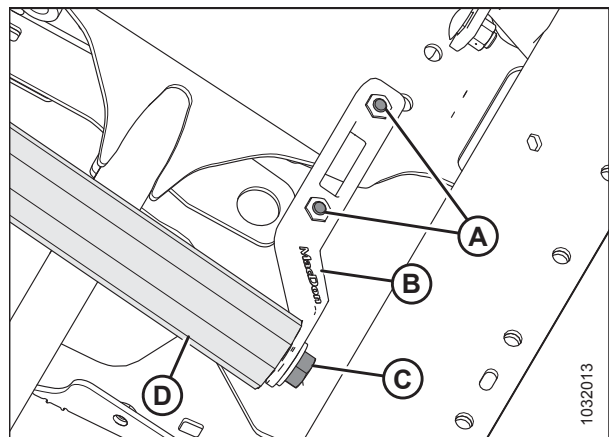


Figure 5.289: Ajamirullik

Külgmise lindi ajamirulliku laagri asendamine

1. Eemaldage lintajami parasiitrulliku koost. Juhiseid vt jaotisest *Külgmise lindi ajamirulliku eemaldamine, page 568.*
2. Eemaldage rullikutoru küljest (C) laagrisõlm (A) ja tihend (B) järgmiselt.
 - a. Kinnitage liugvasar (D) laagrisõlme keermelestatud võlli (E) külge.
 - b. Koputage laagrisõlm (A) ja tihend (B) välja.
3. Puhastage rullikutoru (C) sisemus ning kontrollige toru kulumismärkide ja kahjustuste avastamiseks, vajadusel asendage.

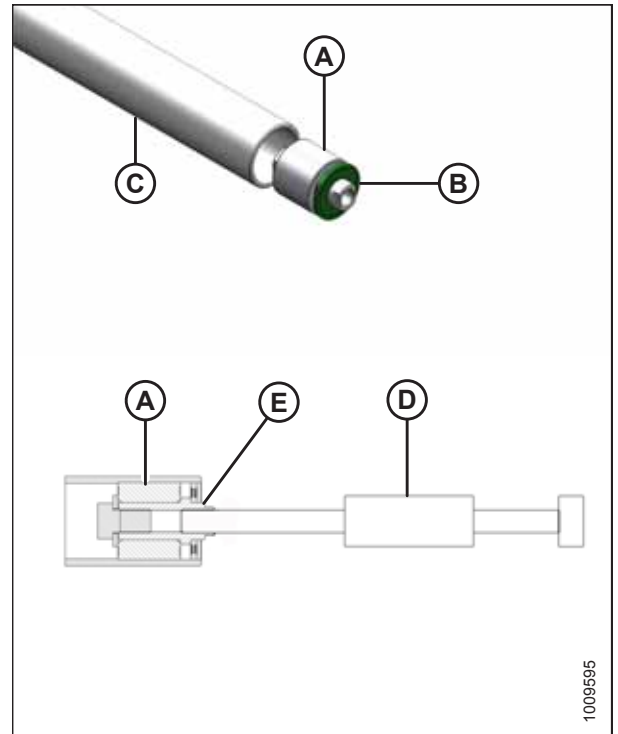


Figure 5.290: Rull-laager

4. Uue laagrisõlme (A) paigaldamiseks pressige laagri välisvõru toru sisse, kuni see on toru välisservast 14–15 mm (9/16–19/32 tolli) (B) kaugusel.
5. Määrige laagrisõlme (A) ette määreret. Määrdeaine spetsifikatsioonid leiate selle käsiraamatu tagakaane siseküljelt.
6. Paigaldage rullikuavasse uus tihend (C) ja paigaldage tihendile lameseib (1,0-tolline siseläbimõõt x 2,0-tolline välisläbimõõt).
7. Koputage tihend (C) sobiva suurusega padrunvõtme abil rullikuavasse. Koputage seibi ja laagrisõlme (A), kuni tihend on toru välisservast 3–4 mm (1/8–3/16 tolli) (D) kaugusel.

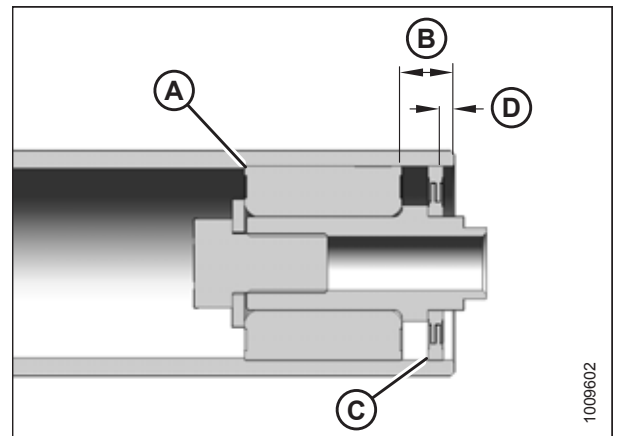


Figure 5.291: Rull-laager

Külgmise lindi ajamirulliku paigaldamine

1. Paigutage ajamirullik (A) rulliku tugiõlgade vahele.
2. Kinnitage ajamirullik seibi ja poldiga (B).
3. Pingutage tugiõla poldid (C).
4. Pingutage polt (B) jõumomendini 95 Nm (70 naeljalga).
5. Määrige mootorivõlli ja sisestage see ajamirulliku (A) otsa.

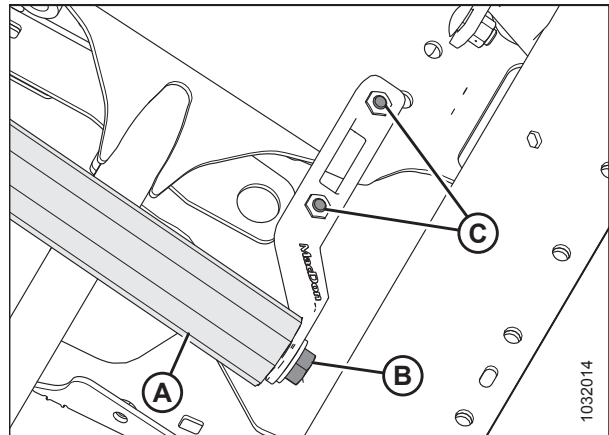


Figure 5.292: Ajamirullik

6. Kinnitage mootor rullikutoe külge kahe poldiga (B).
Pingutage jõumomendini 27 Nm (20 naeljalga).
7. Veenduge, et mootor on rullikusse lõpuni sisestatud ja sirge kiil on endiselt paigal.
8. Pingutage kaks kinnituskrugi (pole näidatud) läbi pääsuava (A).

NOTE:

Pingutage kõik lahti keeratud poldid ja taastage plastkate (C), kui see eemaldati varem.

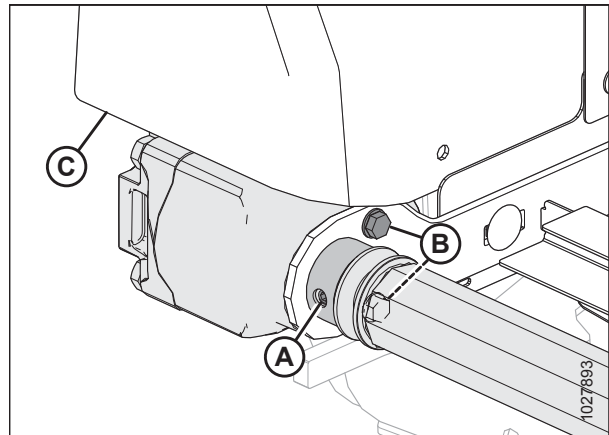


Figure 5.293: Ajamirullik

- Mähkige lint üle ajamirulliku ja kinnitage lintajami otsad toruliitmike (B), kruvide (A) (pead keskmise ava poole suunatud) ja mutritega.

NOTE:

Kaks lühikest toruliitmikku kinnitatakse lintajami ette ja taha.

- Paigaldage sillus (D), kasutades kruve (C) ja mutreid lintajami ühenduse eesotsas.

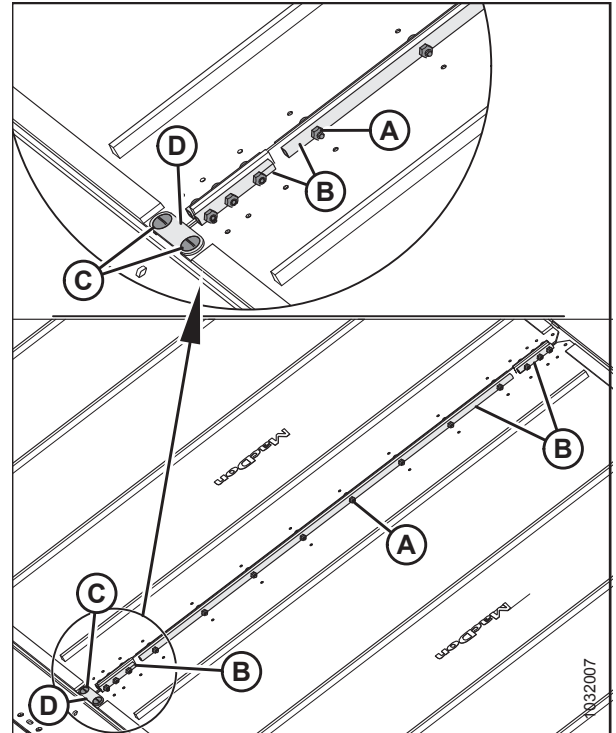


Figure 5.294: Lintajami ühendus

- Pingutage lintajamit, keerates reguleerimispolti (A) päripäeva. Juhiseid vt jaotisest [5.15.3 Külgmise söotelindi pinguleku reguleerimine](#), page 560.
- Vabastage trumli ja heedri ohutustoe. Juhiseid vt jaotisest [Trumli ohutustugede lahutamine](#), page 32.



DANGER

Ärge kunagi käivitage ega liigutage masinat enne, kui olete kindel, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

- Käivitage mootor ning langetage heeder ja trummel.
- Käitage masinat ja veenduge, et lintajam liigub õigesti. Kui vajalik on lisareguleerimine, siis vt jaotist [5.15.4 Külgmise lintajami liikumise reguleerimine](#), page 561.

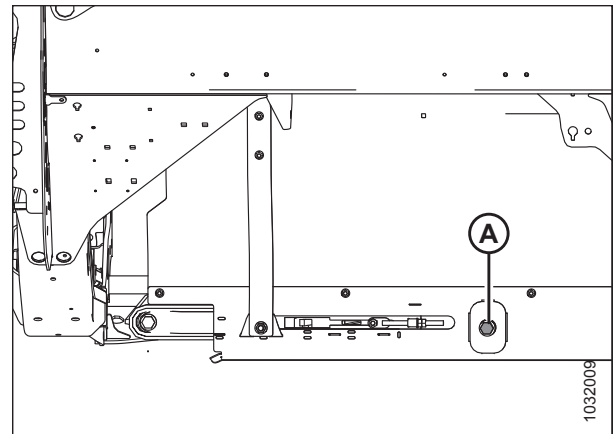


Figure 5.295: Lintajami pinguti – näidatud on vasak pool

5.16 Trummel

Trumlil on ainulaadse kujuga nukk, mis võimaldab sõrmedel vastu maad oleva saagi alla pääseda ja saagi enne lõikamist üles tõsta.

CAUTION

Vigastuste vältimiseks vt enne masina hooldamist või ajamikatete avamist heedri kasutusjuhendi jaotist [5.1 Masina ettevalmistamine hoolduseks, page 417](#).

5.16.1 Trumli ja lõikelati vahemaa

Trumli sõrmede ja lõikelati vaheline minimaalne kaugus tagab, et trumli sõrmed ei puutu töö ajal kokku lõikelatiga. Vahemaa on tehases seadistatud, kuid enne kasutamist võib olla vajalik teatav reguleerimine.

Sõrme ja kaitsekatte/lõikelati vahemaa (A) on näidatud alltoodud tabelites.

Table 5.2 sõrme ja kaitsekatte/lõikelati vahemaa – topeltrummel

Heeder	Otsapaneelid	Hingepunktides
FD230	20 mm (0,80 tolli)	45 mm (1,77 tolli)
FD235 FD240 FD241	20 mm (0,80 tolli)	20 mm (0,80 tolli)

Table 5.3 sõrme ja kaitsekatte/lõikelati vahemaa – kolmiktrummel

Heeder	Välimised otsapaneelid	Keskõlgade kõrval
FD240 FD241 FD245 FD250	20 mm (0,80 tolli)	20 mm (0,80 tolli)

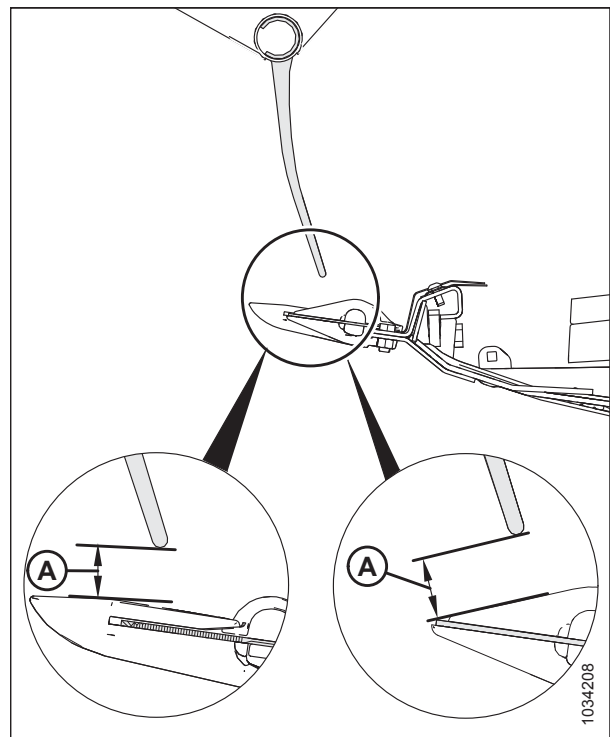


Figure 5.296: Sõrme vahemaa

Trumli vahemaa mõõtmine

DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor, eemaldage süütevõti ja aktiveerige ohutustoed enne mis tahes põhjusel heedri alla minemist.

DANGER

Ärge kunagi käivitage ega liigutage masinat enne, kui olete kindel, et kõik kõrvalseisjad on piirkonnast lahkunud.

HOOLDUS JA TEENINDUS

1. Parkige kombain ühetasasele pinnale.
2. Reguleerige trumli pikiasendit, kuni anduri tugi (B) varjab pikisuuna indikaatoril (A) numbrit seitse.
3. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.

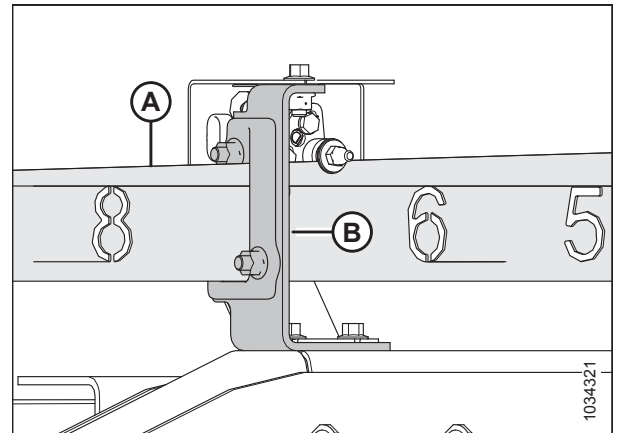


Figure 5.297: Pikiasend

4. asetage lõikelati alla tiibade painutuspunktide sisseküljele kaks 254 mm (10-tollist) plokki (A).

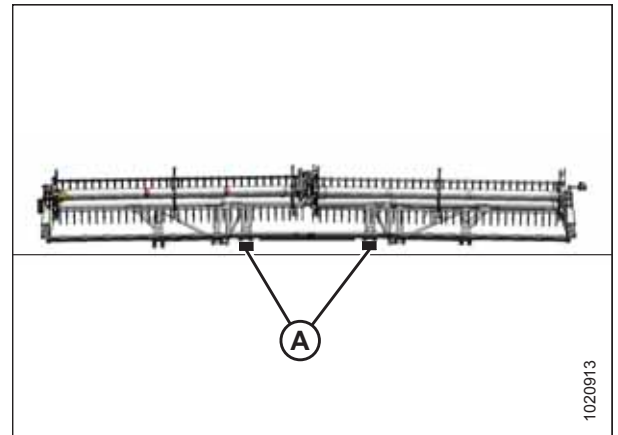


Figure 5.298: FlexDraper® plokkide asukohad

5. liigutage tiibade lukustusvedru käepidemed (A) alla LUKUSTAMATA asendisse.
6. langetage heeder täielikult, võimaldades tiivaotstel allapoole painduda.

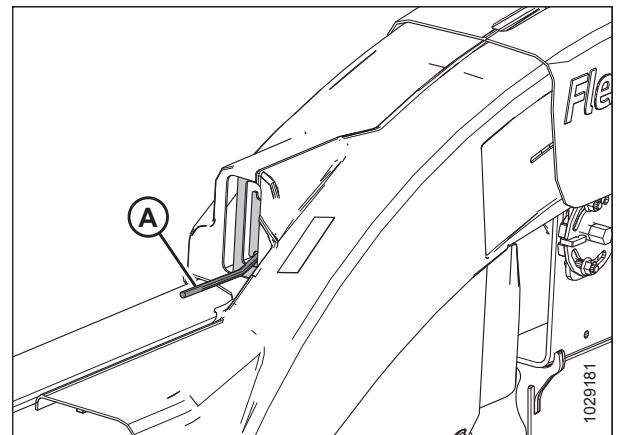


Figure 5.299: AVATUD asendis tiivalukk

7. Mõõtkte vahemaa (A) trumliotstes. Vahemaa spetsifikatsioone vt jaotisest *5.16.1 Trumli ja lõikelati vahemaa, page 574.*

Mõõttekohti vt järgmistes jaotistest.

- Joonis *5.302, page 577* – topelttrummel
- Joonis *5.303, page 577* – kolmiktrummel

8. Vajadusel reguleerige trumli vahemaa. Juhiseid vt jaotisest *Trumli vahemaa reguleerimine, page 577.*

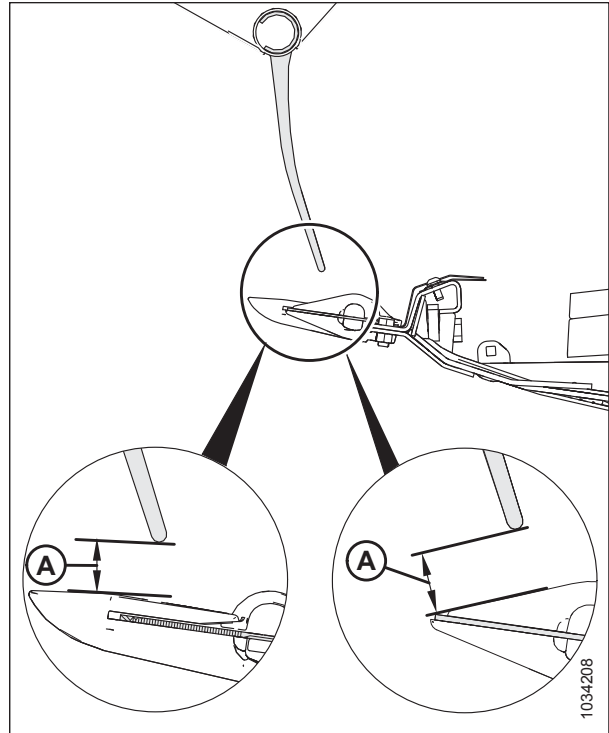


Figure 5.300: Mõõtmine sõrmeotsast kuni kaitsekatteni

Topelttrumli mõõtmiskoht (A): mõlema trumli mõlemad otsad (neli kohta).

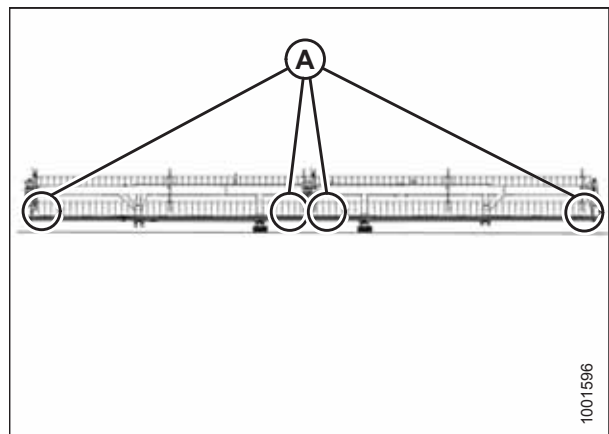


Figure 5.301: Topelttrumli mõõtmiskohad

FlexDraper® mõõtmiskoht (A): trumlite välisotsad ja mõlemad hingepunktid (neli kohta).

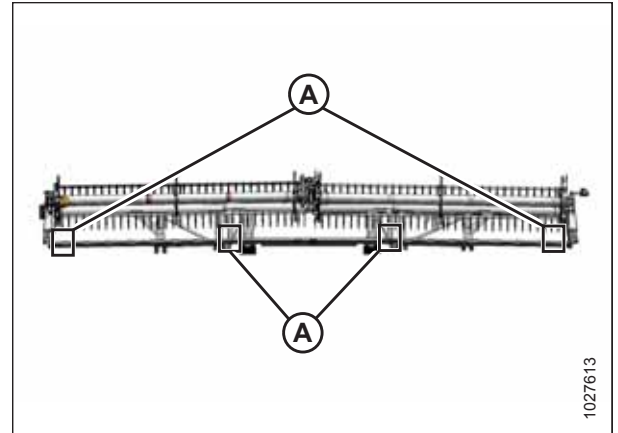


Figure 5.302: FlexDraper® mõõtmiskohad – topeltrummel

Kolmiktrumli mõõtmiskoht (A): kolme trumli mõlemad otsad (kuus kohta).

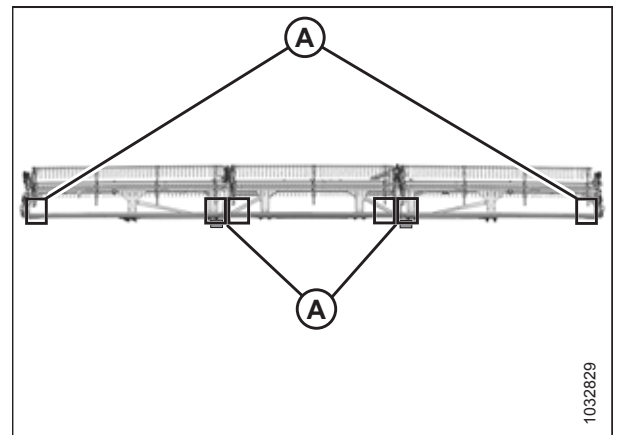


Figure 5.303: FlexDraper® mõõtmiskohad – kolmiktrummel

Trumli vahemaa reguleerimine

DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor, eemaldage süütevõti ja aktiveerige ohutustoed enne mis tahes põhjusel heedri alla minemist.

Reguleerige vahemaad trumli välisotstes järgmiselt.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.

2. Keerake polt (A) lahti.
3. Reguleerige silindrivarrast (B) vastavalt vajadusele.
 - Lõikelatini vahemaa suurendamiseks keerake silindrivarras (B) kahvlist välja, et trumlit tõsta.
 - Lõikelatini vahemaa vähendamiseks keerake silindrivarras (B) kahvlisse, et trumlit langetada.
4. Keerake polt (A) kinni.
5. Korrake seda heedri vastaspoolel.

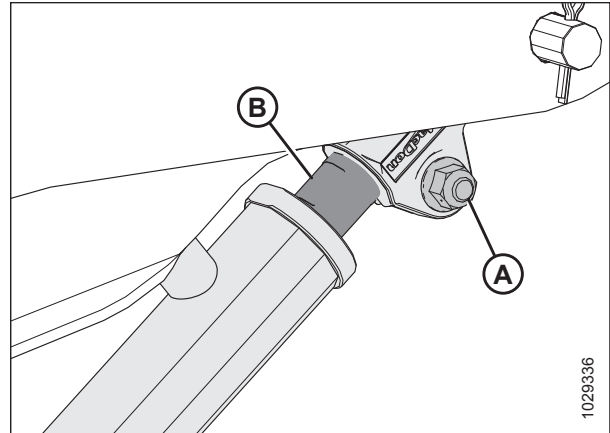


Figure 5.304: Välisõla silinder

Reguleerige vahemaad trumlite siseotstes järgmiselt.

6. Keerake poldid (A) lahti.
7. Reguleerige silindrivardaid (B) vastavalt vajadusele.

IMPORTANT:

Reguleerige mõlemat silindrivarrast võrdselt.

- Lõikelatini vahemaa suurendamiseks keerake silindrivardad (B) kahvlist välja, et trumlit tõsta.
- Lõikelatini vahemaa vähendamiseks keerake silindrivardaid (B) kahvlisse, et trumlit langetada.

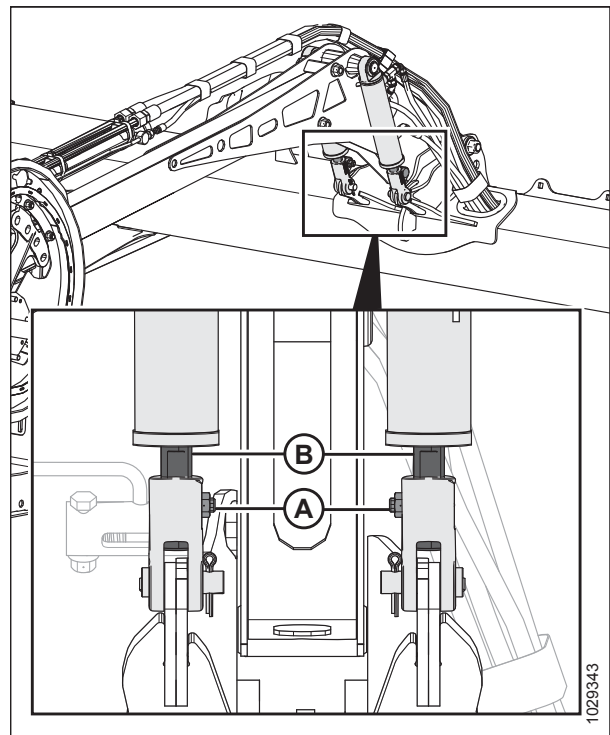


Figure 5.305: Keskõla silindrid

HOOLDUS JA TEENINDUS

8. Veenduge, et mõlema silindri mõõt (A) oleks võrdne.
9. Veenduge, et mõlemat kinnituspolti (B) ei saa käsitsi keerata. Kui üks kinnituspoltidest saab vabalt pöörelda, siis reguleerige silindrivarrast vastavalt vajadusele.
10. Pingutage poldid (C).

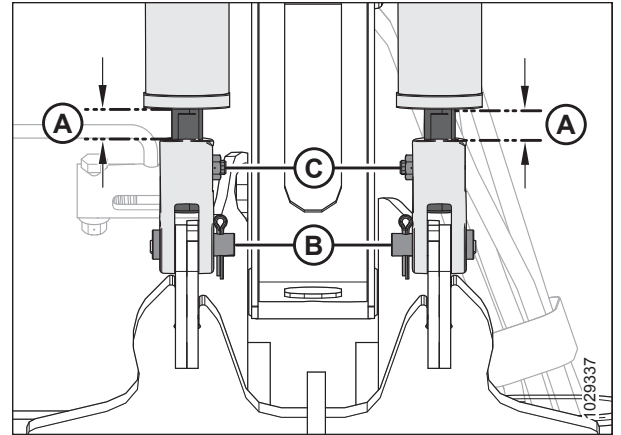


Figure 5.306: Keskõla silindrid

11. Kontrollige mõõte ja vajadusel korrake reguleerimisprotseduure.
12. Liigutage trumlit tagasi ja veenduge, et terasotstega sõrmed ei puutu kokku deflektori katetega.
13. Kokkupuute korral reguleerige trumlit ülespoole, et säilitada vahemaad trumli kõikides pikiasendites. Kui kokkupuudet ei saa pärast trumli reguleerimist vältida, kärpige õige vahemaa saavutamiseks terasotstega sõrmi.
14. Kontrollige töö ajal perioodiliselt võimalikke märke kokkupuutest ja vajadusel reguleerige vahemaad.

5.16.2 Trumliotste allasuund

Trumliotste allasuund on tehases seadistatud (võimaldades trumliotstega võrreldes selle keskele suuremat vahemaad), et kompenseerida trumli paindumist.

Trumliotste allasuuna reguleerimine

DANGER

Masina ootamatu käivitumise tagajärjel tekkivate kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne masina reguleerimist.

1. Paigutage trummel üle löikelati (4 kuni 5 pikisuuna asendiindikaatoril [A]), et tagada piisav vahemaa trumli kõikides pikiasendites. Kronstein (B) on asendi tähis.
2. Märkige näit üles iga trumlitoru trumliketta juures.

NOTE:

Mõõtke allasuuna profiili enne trumli lahtimonteerimist, et kokkupanekul profiili säilitada.

3. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.

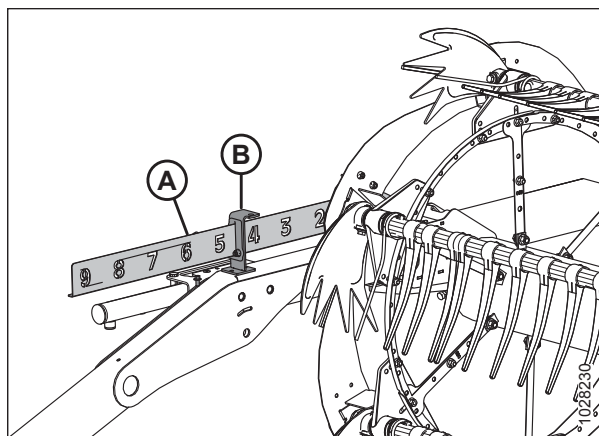


Figure 5.307: Pikisuuna asendiindikaator

4. Alustage heedri keskkohale kõige lähemast trumlikettast ja liikuge väljapoole otste suunas, reguleerides heedriprofiili järgmiselt.

- a. Eemaldage poldid (A).
- b. Keerake polt (B) lahti ja reguleerige õlga (C), kuni soovitud mõõt saavutatakse trumlitoru ja löikelati vahel.

NOTE:

Laske trumlitorudel loomulikul viisil kõverduda ja paigutage kinnitusvahendid vastavalt.

- c. Taaspaigaldage poldid (A) joondatud aukudesse ja pingutage.

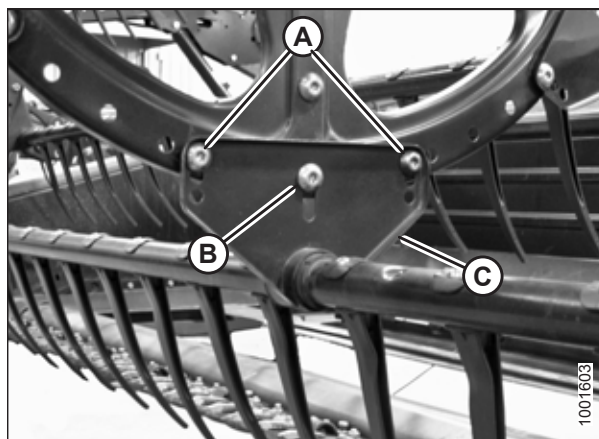


Figure 5.308: Kesksrumli ketas

5.16.3 Trumli keskasend

WARNING

Masina ootamatu käivitumise tagajärjel tekkivate kehavigastuste või surma vältimiseks seiske alati mootor ja eemaldage süütevõti enne masina reguleerimist.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
2. Mõõtke kaugus (A) heedri mõlemas otsas trumli piitoru ja otsakatte vahel asukohtades (B). Kui trummel on keskel, siis peaksid vahemaad ühtima. Trumli keskasendisse seadistamiseks järgige alltoodud etappe.

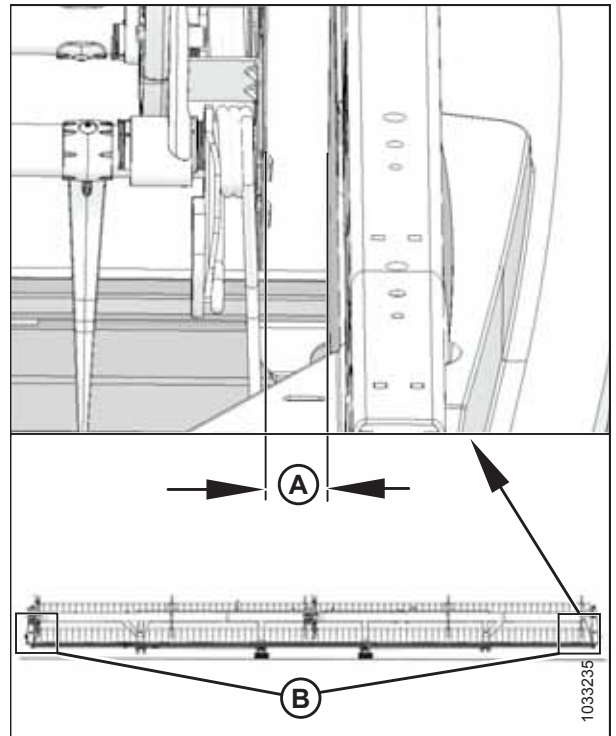


Figure 5.309: Trumli keskasend

3. Lõdvendage polti (A) keskmise tugiõla kronsteinil (B).
4. Liigutage trumli tugiõla (C) esiosa külgsuunas, nagu on vaja trumli keskasendi seadistamiseks.
5. Pingutage polt (A) jõumomendini 457 Nm (337 naeljalga).

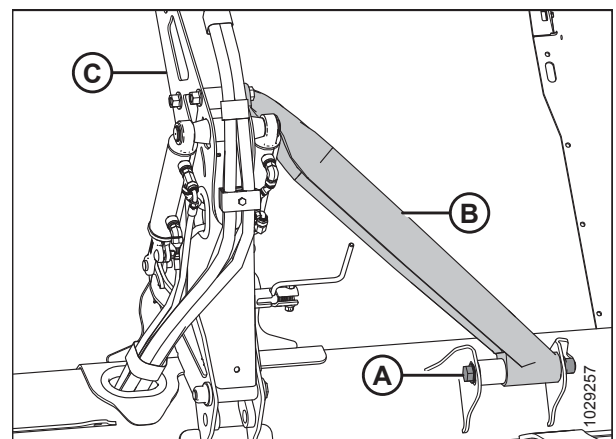


Figure 5.310: keskmine tugiõlg

5.16.4 Trumli sõrmed

IMPORTANT:

Hoidke trumli sõrmed head seisukorras ja vajadusel sirgendage või asendage neid.

Terassõrmede eemaldamine

DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne juhikohalt lahkumist ja enne mis tahes põhjusel masina alla minemist rakendage alati ohutustoed.

WARNING

Tõstetud trumlist põhjustatud kehavigastuste vältimiseks tuleb enne selle alla mis tahes põhjusel minekut rakendada ohutustoed.

IMPORTANT:

Piide toru peab alati olema toetatud, et vältida selle ja muude osade kahjustamist.

1. Langetage heeder täielikult.
2. Tõstke trummel täielikult üles.
3. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
4. Rakendage trumli ohutustoed. Juhised leiate [Trumli ohutustugede rakendamine, page 31](#).
5. Eemaldage piide toru puksid vastava piide toru küljest keskmise ja vasaku trumliketta juures. Juhiseid vt jaotisest [Pukside eemaldamine trumlite küljest, page 586](#).
6. Kinnitage piide toru õlad (B) trumli ketta külge algsetes kinnituskohtades (A).
7. Lõigake kahjustatud sõrme nii, et selle saab piide toru küljest eemaldada.
8. Eemaldage poldid olemasolevate sõrmede küljest ja libistage sõrmed etapis [7, page 582](#) eemaldatud sõrme asendamiseks (vajadusel eemaldage piitorude küljest piitoru õlad [B]).

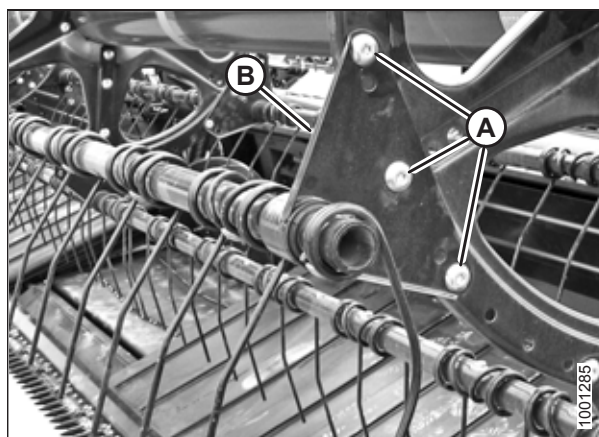


Figure 5.311: Piide toru õlg

Terassõrmede paigaldamine

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

WARNING

Tõstetud trumlist põhjustatud kehavigastuste vältimiseks tuleb enne selle alla mis tahes põhjusel minekut rakendada ohutustoed.

IMPORTANT:

Piide toru peab alati olema toetatud, et vältida toru ja muude osade kahjustamist.

NOTE:

See protseduur eeldab, et sõrm on masina küljest juba eemaldatud. Sõrmede eemaldamise juhiseid vt jaotisest *Terassõrmede eemaldamine, page 582*.

1. Libistage uus sõrm ja piide toru õlg (A) toruotsa külge.
2. Paigaldage piide toru puksid. Juhiseid vt jaotisest *Pukside paigaldamine trumlitele, page 591*.
3. Kinnitage sõrmed piide toru külge poltide ja mutritega (B).

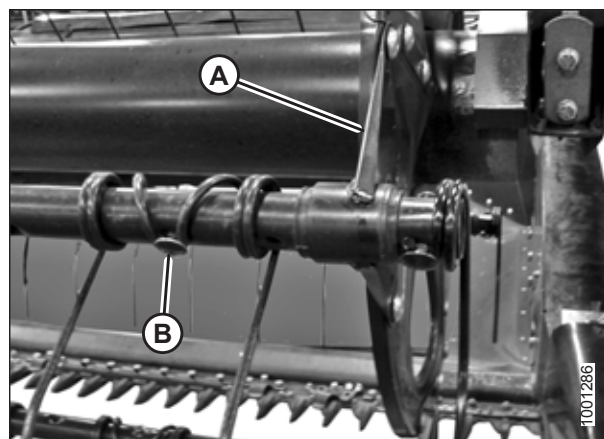


Figure 5.312: Piide toru

Plastsõrmede eemaldamine



Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne juhikohalt lahkumist ja enne mis tahes põhjusel masina alla minemist rakendage alati ohutustoed.

1. Langetage heeder täielikult.
2. Tõstke trummel täielikult üles.
3. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
4. Rakendage trumli ohutustoed. Juhised leiate *Trumli ohutustugede rakendamine, page 31*.
5. Eemaldage kruvi (A) Torx® Plus 27 IP padrunvõtmega.

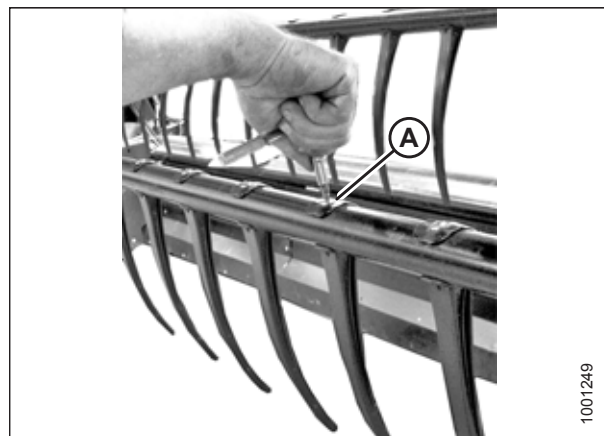


Figure 5.313: Plastsõrme eemaldamine

6. Vajutage sõrme ülaosas olevat klambrit tagasi trumlitoru suunas (vt joonist) ja eemaldage sõrm toru küljest.



Figure 5.314: Plastsõrme eemaldamine

Plastsõrmede paigaldamine

⚠ DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

⚠ WARNING

Tõstetud trumlist põhjustatud kehavigastuste vältimiseks tuleb enne selle alla mis tahes põhjusel minekut rakendada ohutustoeid.

NOTE:

See protseduur eeldab, et sõrm on masina küljest juba eemaldatud. Juhiseid vt jaotisest [Plastsõrmede eemaldamine, page 583](#).

1. Paigutage uus sõrm piide toru tagaosa külge. Ühendage sõrme allosas olev konks piide toru alumise avaga.
2. Tõstke ettevaatlikult ülemist äärikut ja keerake sõrme joonisel näidatud viisil, kuni sõrme ülasosas olev konks lukustub piide toru ülemise ava sisse.

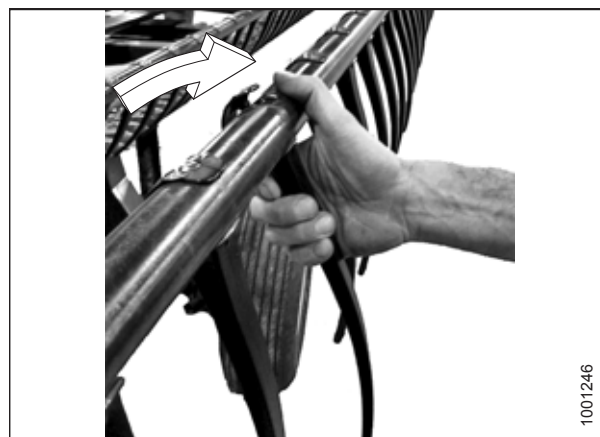


Figure 5.315: Plastsõrme paigaldamine

IMPORTANT:

ÄRGE rakendage sõrmele jõudu enne kinnituskruvi pingutamist. Jõu rakendamine ilma kinnituskruvi pingutamata purustab sõrme või lõikab läbi seadetihvtid.

3. Paigaldage kruvi (A) Torx® Plus 27 IP padrunvõtmeaga ja pingutage jõumomendini 8,5–9,0 Nm (75–80 naeltolli).

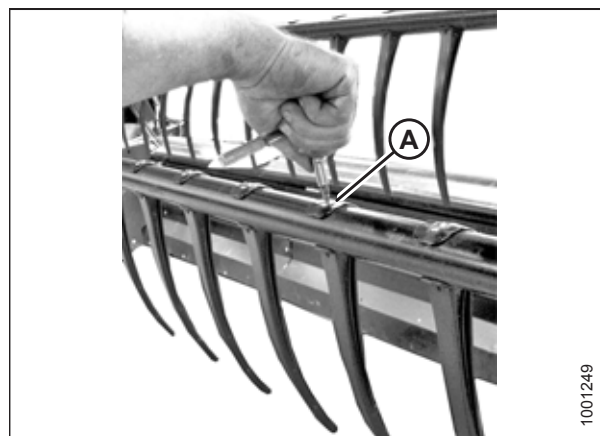


Figure 5.316: Plastsõrme paigaldamine

5.16.5 Piide toru puksid

Pukside eemaldamine trumlite küljest

Puksid asuvad kohas, kus trumli pii ühendub trumli kettaga.

DANGER

Ülestõstetud masina ootamatust käivitamisest või langemisest tingitud kehavigastuse või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne juhikohalt lahkumist ja enne mis tahes põhjusel masina alla minemist rakendage alati ohutustoed.

IMPORTANT:

Piide toru peab alati olema toetatud, et vältida toru ja muude osade kahjustamist.

1. Langetage heeder täielikult.
2. Tõstke trummel täielikult üles.
3. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
4. Rakendage trumli ohutustoed. Juhised leiate [Trumli ohutustugede rakendamine, page 31](#).

NOTE:

Kui asendate vaid nukipoolse puksi, siis jätkake etapiga [10, page 587](#).

Keskmise ketta ja tagaosapoolsed puksid

5. Eemaldage trumli otsakatted ja otsakatte tugi (C) trumli tagaosa küljest vastava piitoru asukohas.

NOTE:

Keskmisel kettal pole otsakatteid.

6. Eemaldage poldid (A), mis kinnitavad piide toru õla (B) ketta külge.

IMPORTANT:

Pöörake tähelepanu õla ja ketta aukude asukohtadele ning veenduge, et poldid (A) paigaldatakse tagasi nende algasukohtadesse.

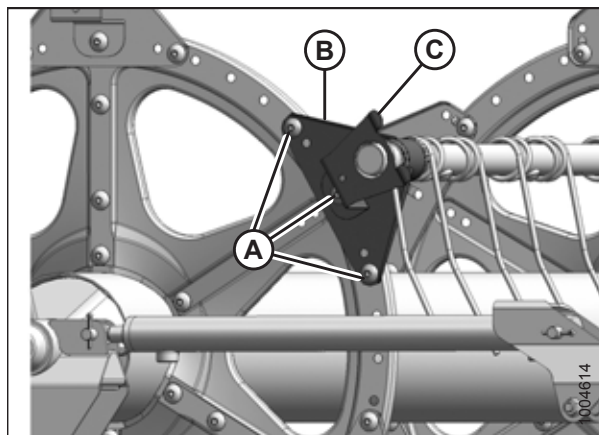


Figure 5.317: Tagaosa

7. Puksiklambrite (A) vabastamiseks ja selle hammaste eraldamiseks kasutage väikest kruvikeerajat. Tõmmake klamber piide torult maha.

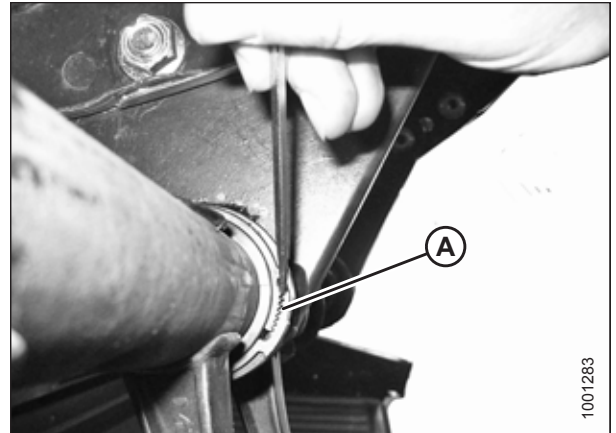


Figure 5.318: Puksiklamber

8. Keerake piide toru õlga (A), kuni see vabaneb ketta küljest, seejärel libistage õlga sissepoole ja puksi (B) küljest ära.
9. Eemaldage puksipooled (B). Vajadusel eemaldage järgmine terasest või plastikust sõrm, nii et õlg saab puksilt maha libiseda. Vajaduse korral järgige järgmisi protseduure.
 - [Plastsõrmede eemaldamine, page 583](#)
 - [Terassõrmede eemaldamine, page 582](#)

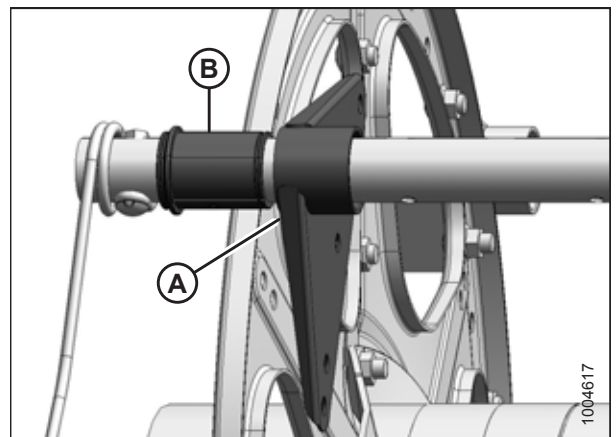


Figure 5.319: Puks

Nukipoolsed puksid

10. Eemaldage otsakatted ja otsakatte tugi (A) nukipoolse vastava piitoru juures.

NOTE:

Nukipoolsete puksite eemaldamiseks tuleb piide toru liigutada läbi kettaõlgade, et puksile juurde pääseda.

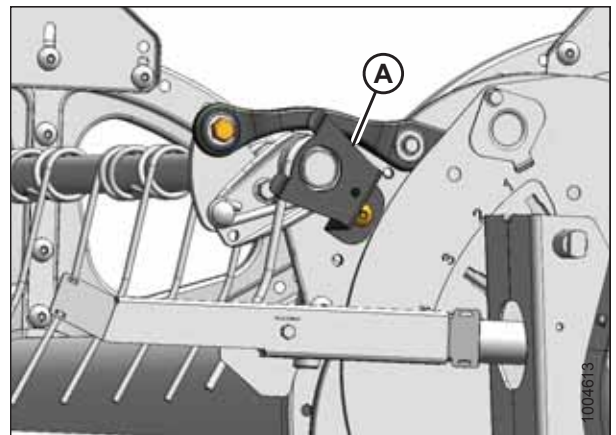


Figure 5.320: Nukipool

11. Eemaldage trumli otsakatted ja otsakatte tugi (C) trumli tagaosas küljest vastava piitoru asukohas.

NOTE:

Keskmisel kettal pole otsakatteid.

12. Eemaldage poldid (A), mis kinnitavad piide toru õlad (B) tagaosas ja keskmiste ketaste külge.

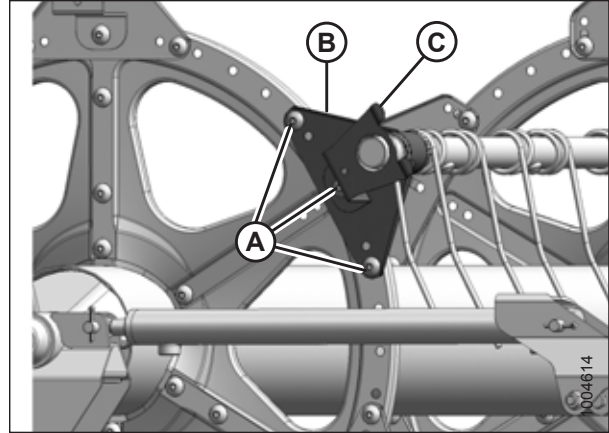


Figure 5.321: Tagaosas

Piide toru tugevduskomplekt (lisavalik)⁶⁵

13. Liigutatavad piide torust sõltuvalt vabastage puksiklambrid või ühendage tugikanalid piide toru toe (kui on paigaldatud) küljest lahti. Kolm piide toru (A) vajavad kanali lahtiühendamist ja kaks piide toru (B) vajavad vaid puksiklambri eemaldamist.

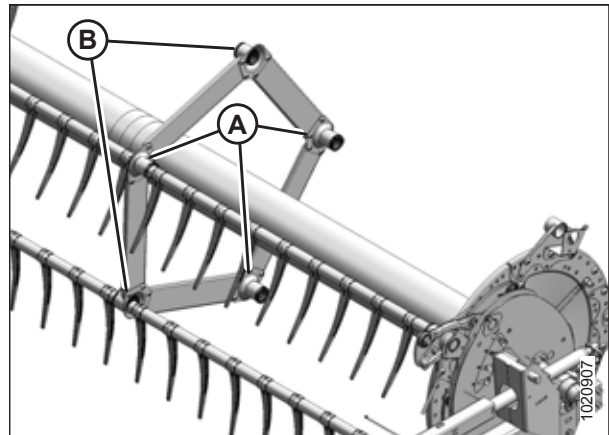


Figure 5.322: Piide toru toed

14. Eemaldage pold (A) nukimehhanismi küljest, et piide toru (B) saaks vabalt pöörelda.

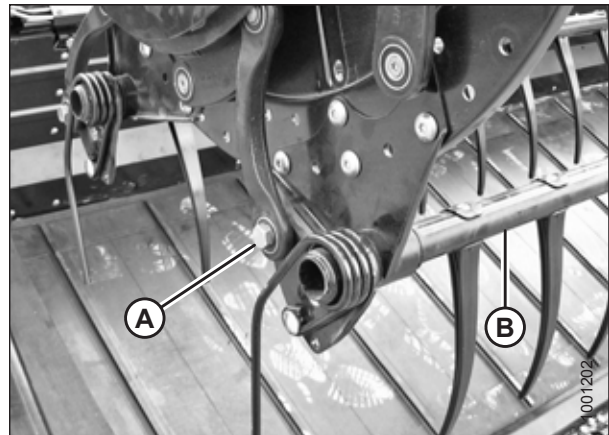


Figure 5.323: Nukipool

65. 5 labaga trummel (MD #B5825), 6 labaga trummel (MD #B5826).

15. Nukiketta puksiklambrite (A) vabastamiseks ja selle hammaste eraldamiseks kasutage väikest kruvikeerajat. Liigutage klambrid pukside küljest ära.

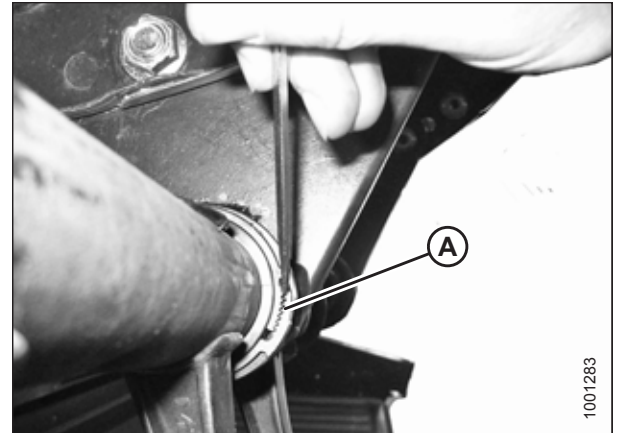


Figure 5.324: Puksiklamber

16. Lükake piide toru (A) väljapoole, et puksile (B) juurde pääseda.
17. Eemaldage puksipooled (B). Vajadusel eemaldage järgmine terasest või plastikust sõrm, nii et õlg saab puksilt maha libiseda. Vajaduse korral järgige järgmisi protseduure.
- [Plastsõrmede eemaldamine, page 583](#)
 - [Terassõrmede eemaldamine, page 582](#)

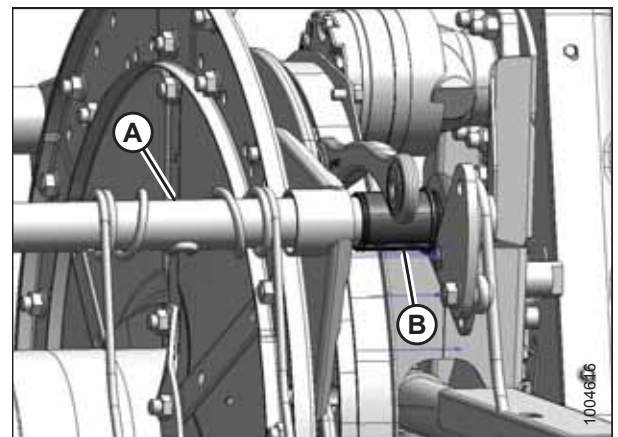


Figure 5.325: Nukipool

Piide toru tugevduskomplekti puksid (lisavalik)

18. Leidke tugi (A), mis vajab uut puksi.
19. Eemaldage neli polti (B), mis kanalit (C) toe (A) küljes hoiavad.
20. Eemaldage kruvi (E) ja sõrm (D), kui see on puksile juurdepääsu võimaldamiseks toele liiga lähedal. Juhiseid vt jaotisest [Plastsõrmede eemaldamine, page 583](#) või [Terassõrmede eemaldamine, page 582](#).

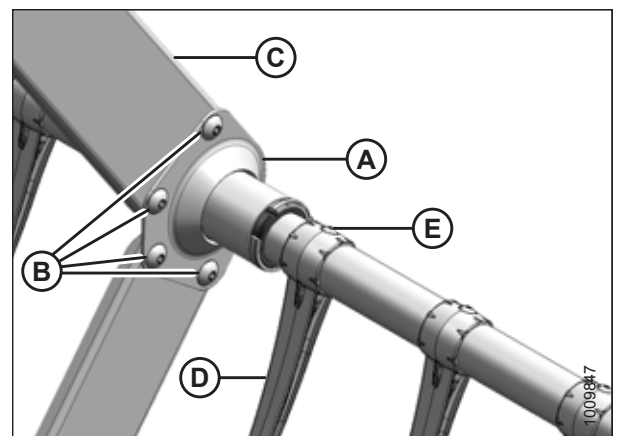


Figure 5.326: Piide toru tugi

21. Puksiklambrite (A) vabastamiseks ja selle hammaste eraldamiseks kasutage väikest kruvikeerajat.

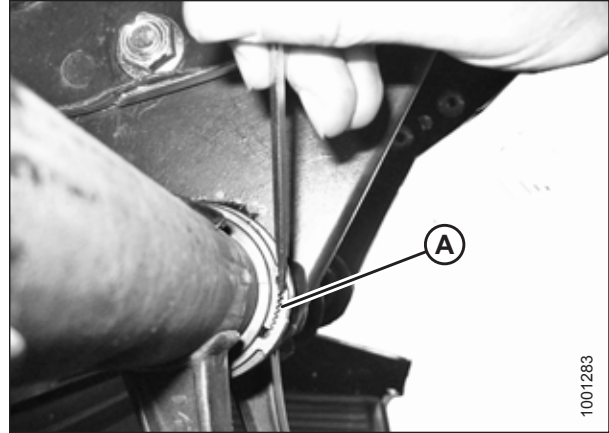


Figure 5.327: Puksiklamber

22. Liigutage klambrid (A) pukside küljest ära.

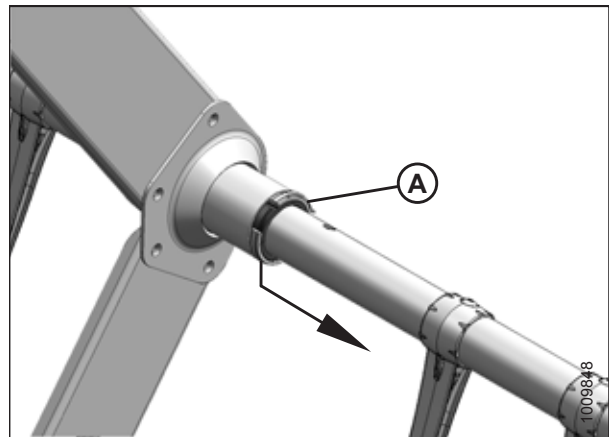


Figure 5.328: Piide toru tugevduskomplekti puksiklamber (lisavalik)

23. Igal trumlil on kolm paremale suunatud tuge (A). Libistage tugi puksipooltelt (B) maha.

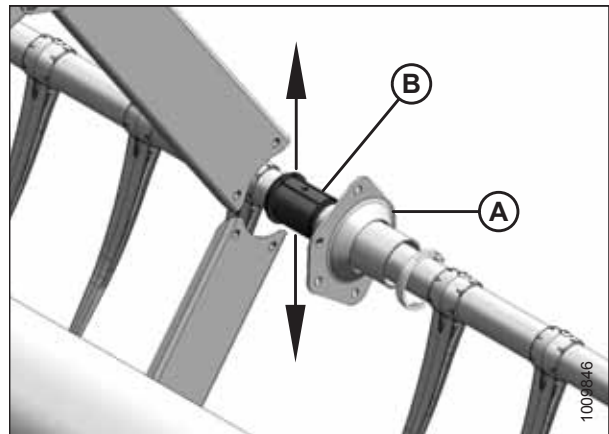


Figure 5.329: Piide toru tugevduskomplekti tugi (lisavalik)

24. Igal trumlil on kaks vasakule suunatud tuge (A). Keerake tugesid, kuni äärikud asuvad kanalitest eemal enne nende pukside (B) küljest eemaldamist. Vajadusel liigutage toru trumlist veidi eemale.
25. Eemaldage piide torude küljest puksipooled (B).

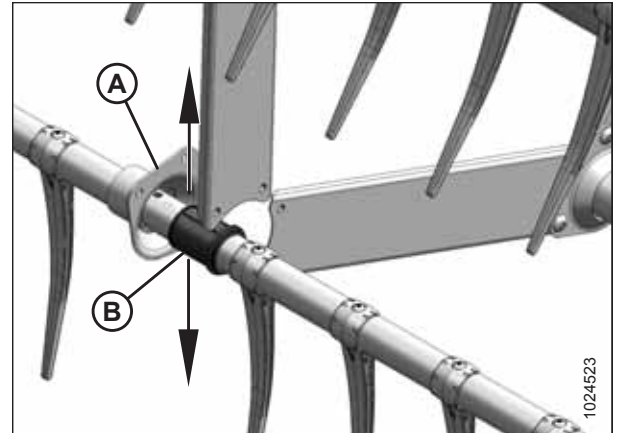


Figure 5.330: Piide toru tugevduskomplekti vastastugi (lisavalik)

Pukside paigaldamine trumlitele

NOTE:

See protseduur eeldab, et jaotise *Pukside eemaldamine trumlite küljest, page 586* toimingud on lõpule viidud.



WARNING

Tõstetud trumlist põhjustatud kehavigastuste vältimiseks tuleb enne selle alla mis tahes põhjusel minekut rakendada ohutustoed.

IMPORTANT:

Piide toru peab alati olema toetatud, et vältida toru või muude osade kahjustamist.

Puksiklambrite (C) paigaldamiseks kasutage modifitseeritud kanalilukustustangide (A) paari. Kinnitage tangid kruustangide vahele ja saagige joonisel näidatud sälgud (B), et sobitada klambriga.

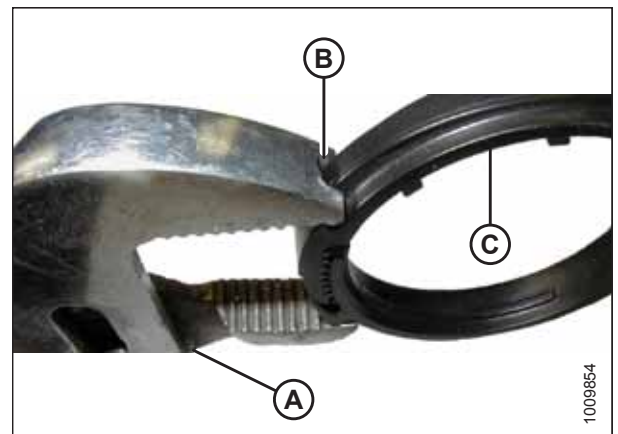


Figure 5.331: Modifitseeritud kanalilukustustangid

Nukipoolsed puksid

1. Paigutage puksipooled (B) piide toru (A) külge nii, et äärikuta ots jääb piide toru õla juurde, seejärel paigutage iga puksipoolde konks piide toru avasse.
2. Lükake piide toru (A) trumli tagaosa poole, et sisestada puks (B) piide toru õla sisse. Kui piide toru toed on paigaldatud, siis veenduge, et nendes asukohtades olevad puksid libisevad toe sisse.
3. Taaspaigaldage eelnevalt eemaldatud sõrmed. Vajaduse korral järgige järgmisi protseduure.
 - *Plastsõrmede eemaldamine, page 583*
 - *Terassõrmede eemaldamine, page 582*

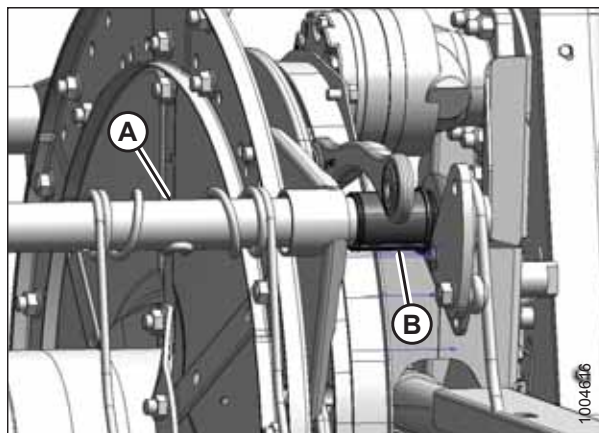


Figure 5.332: Nukipool

4. Paigaldage puksiklamber (A) piide toru külge puksi (B) äärikukuta otsa juures.
5. Asetage klamber (A) puksile (B) nii, et klambri ja puksi servad oleksid samal tasemel, kui klamber on puksi soones ja lukustussakid on joondunud.

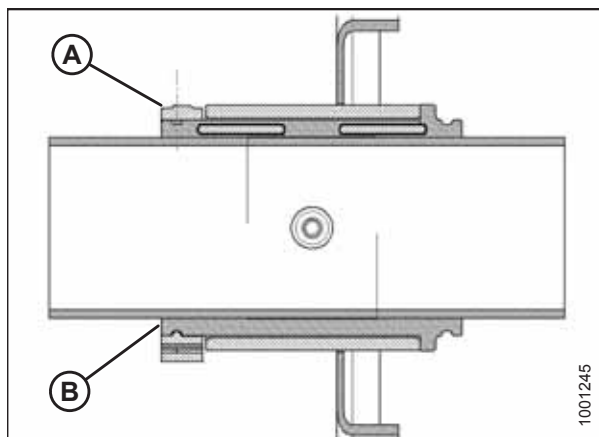


Figure 5.333: Puks

6. Pingutage klambrit (A) modifitseeritud kanalilukustustangidega (B), kuni sõrmega EI saa klambrit liigutada.

IMPORTANT:

Üle pingutatud klamber võib puruneda.

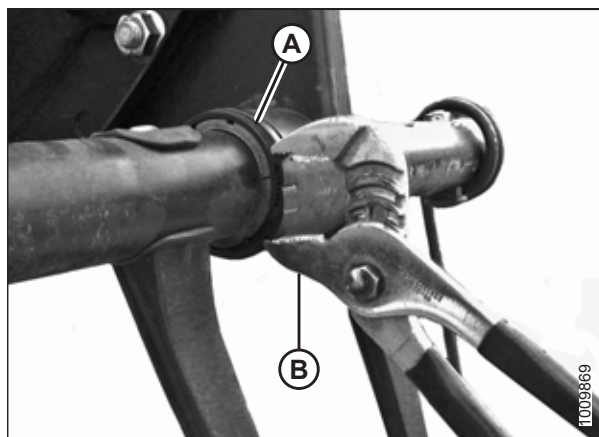


Figure 5.334: Klambri paigaldamine

7. Joondage piide toru (B) nuki õlaga ja paigaldage polt (A). Pingutage polt jõumomendini 165 Nm (120 naeljalga).

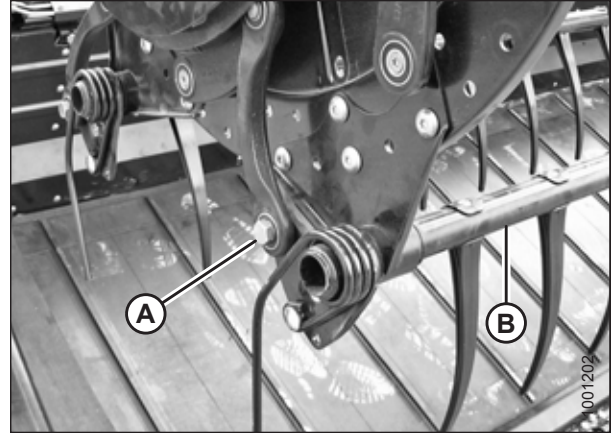


Figure 5.335: Nukipool

8. Paigaldage poldid (A), mis kinnitavad piide toru õla (B) keskmise ketta külge.
9. Paigaldage piide toru õlg (B) ja otsakatte tugi (C) trumli tagaosa külge piide toru vastavas asukohas ja kinnitage poltidega (A).

NOTE:

Keskmiistel ketastel pole otsakatteid.

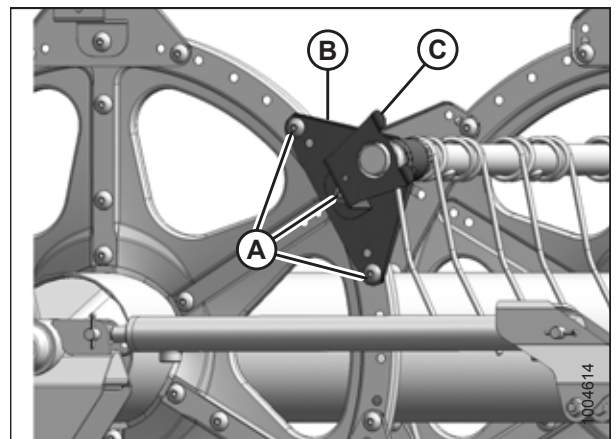


Figure 5.336: Tagaosa

10. Paigaldage otsakatte tugi (A) nukipoolse vastava piitoru juures.
11. Taaspaigaldage trumli otsakatted. Juhiseid vt jaotisest [5.16.6 Trumli otsakatted, page 598](#).

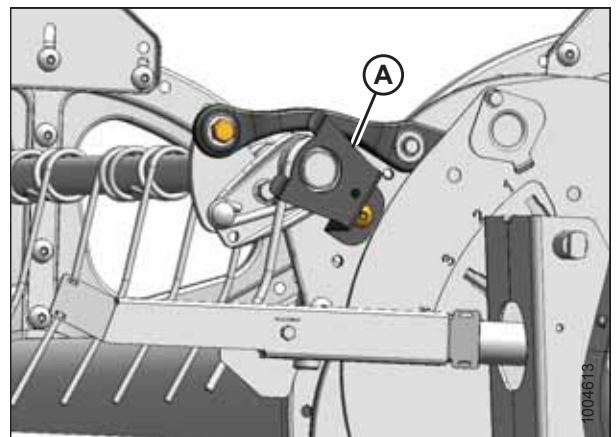


Figure 5.337: Nukipool

Keskmise ketta ja tagaosapoolsed puksid

12. Paigutage puksipooled (B) piide toru (A) külge nii, et äärikuta ots jääb piide toru õla juurde, seejärel paigutage iga puksipole konks piide toru avasse.
13. Lükake piide toru (A) puksile (B) ja paigutage vastu ketast algasukohas.
14. Taaspaigaldage eelnevalt eemaldatud sõrmed. Juhiseid vt:
 - [Plastsõrmede eemaldamine, page 583](#)
 - [Terassõrmede eemaldamine, page 582](#)

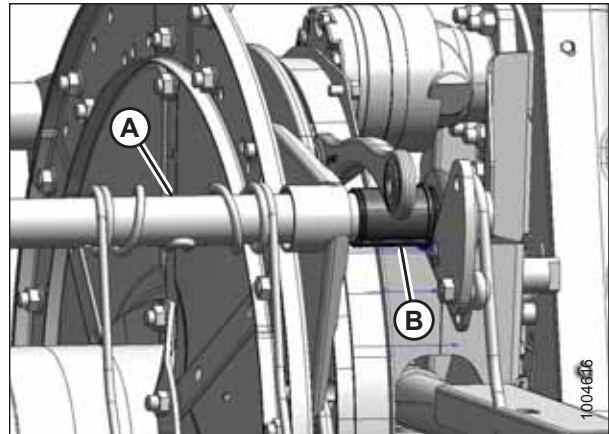


Figure 5.338: Nukipool

15. Paigaldage puksiklamber (A) piide toru külge puksi (B) äärikukuta otsa juures.
16. Asetage klamber (A) puksile (B) nii, et klambri ja puksi servad oleksid samal tasemel, kui klamber on puksi soones ja lukustussakid on joondunud.

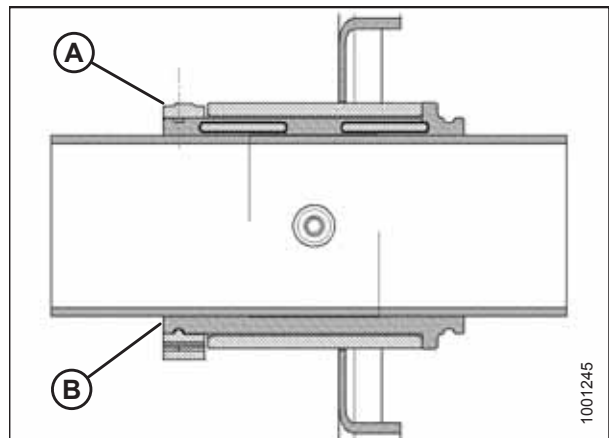


Figure 5.339: Puks

17. Pingutage klambrit (A) modifitseeritud kanalilukustustangidega (B), kuni sõrmega EI saa klambrit liigutada.

IMPORTANT:

Üle pingutatud klamber võib puruneda.

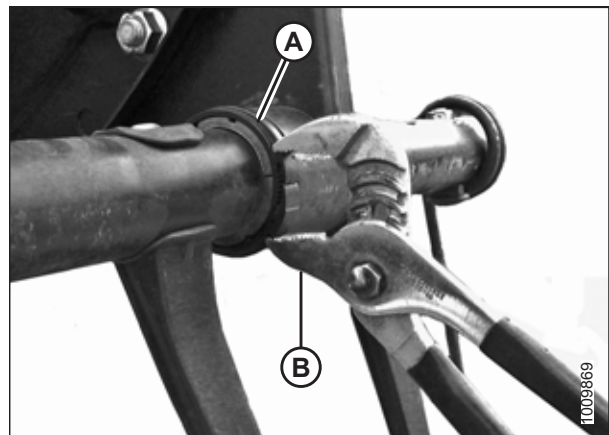


Figure 5.340: Klambri paigaldamine

18. Paigaldage poldid (A), mis kinnitavad piide toru õla (B) keskmise ketta külge.
19. Paigaldage piide toru õlg (B) ja otsakatte tugi (C) trumli tagaosa külge piide toru vastavas asukohas ja kinnitage poltidega (A).

NOTE:

Keskistel ketastel pole otsakatteid.

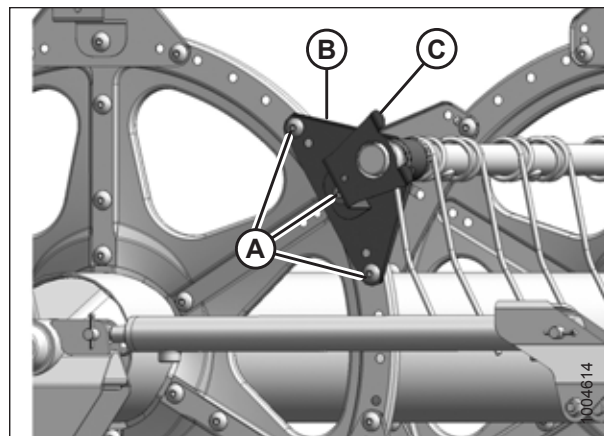


Figure 5.341: Tagaosa

Piide toru tugevduskomplekt (lisavalik)⁶⁶

20. Paigutage puksipooled (B) piide toru (A) külge nii, et äärikuta ots jääb piide toru õla juurde, seejärel paigutage iga puksipoolte konks piide toru avasse.

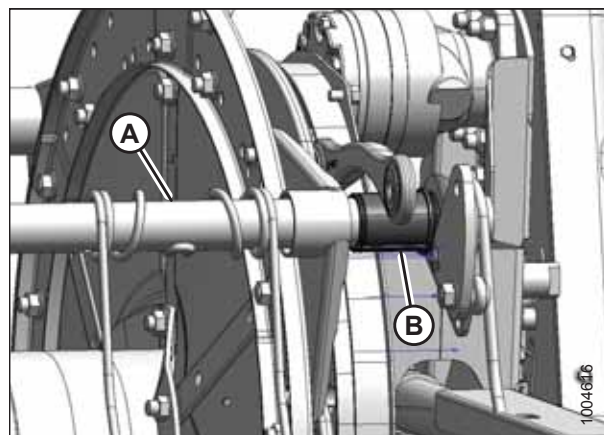


Figure 5.342: Nukipool

21. Igal trumlil on kolm paremale suunatud tuge (A). Libistage tugi puksipooltele (B).

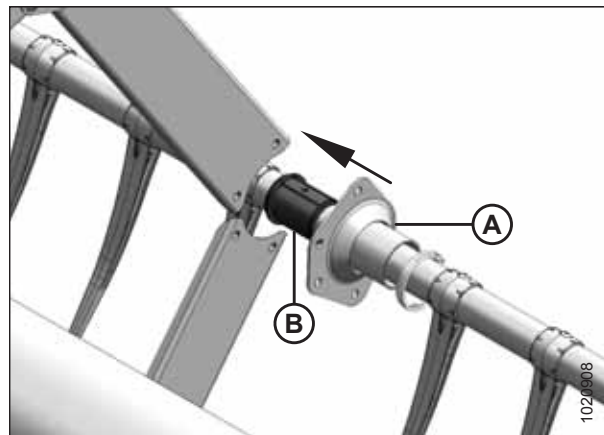


Figure 5.343: Piide toru tugevduskomplekti tugi (lisavalik)

66. 5 labaga trummel (MD #B5825), 6 labaga trummel (MD #B5826).

22. Igal trumlil on kaks vasakule suunatud tuge (A). Enne toe liigutamist puksi (B) külge pöörake tuge (A), kuni selle äärikud asuvad kanalitest (C) eemal.

NOTE:

Vajadusel liigutage piide toru (D) trumlist veidi eemale, et toe ääriku asuks kanalist piisavalt kaugel.

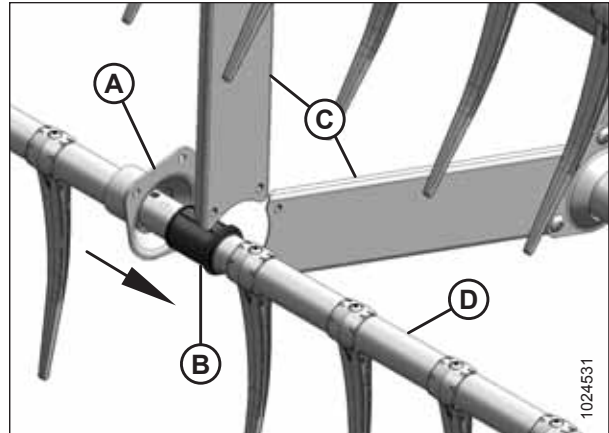


Figure 5.344: Piide toru tugevduskomplekti vastastugi (lisavalik)

23. Paigaldage puksiklamber (A) piide toru külge puksi (B) äärikukuta otsa juures.
24. Asetage klamber (A) puksile (B) nii, et klambri ja puksi servad oleksid samal tasemel, kui klamber on puksi soones ja lukustussakid on joondunud.

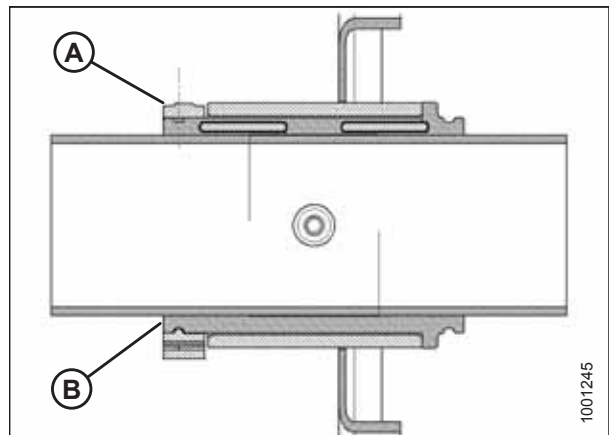


Figure 5.345: Puks

25. Pingutage klambrit (A) modifitseeritud kanalilukustustangidega (B), kuni sõrmega EI saa klambrit liigutada.

IMPORTANT:

Üle pingutatud klamber võib puruneda.

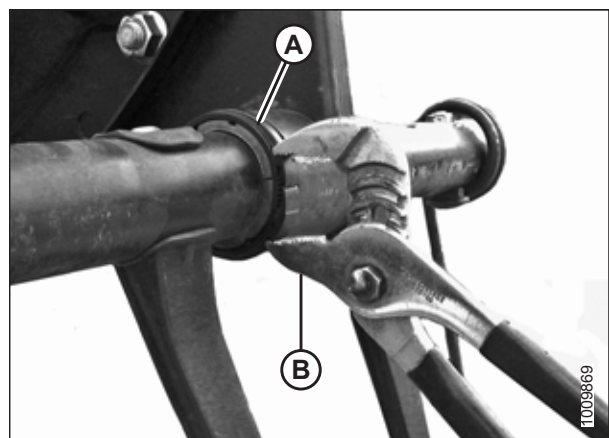


Figure 5.346: Klambri paigaldamine

26. Kinnitage kanalid (C) uuesti iga trumli paremale suunatud kolme toe (A) külge kruvide (B) ja mutritega. Pingutage kruvid jõumomendini 43 Nm (32 naeljalga).
27. Taaspaigaldage kruvide (E) abil kõik varem eemaldatud sõrmed (D). Juhiseid vt:
- *Plastsõrmede paigaldamine, page 585*
 - *Terassõrmede paigaldamine, page 582*

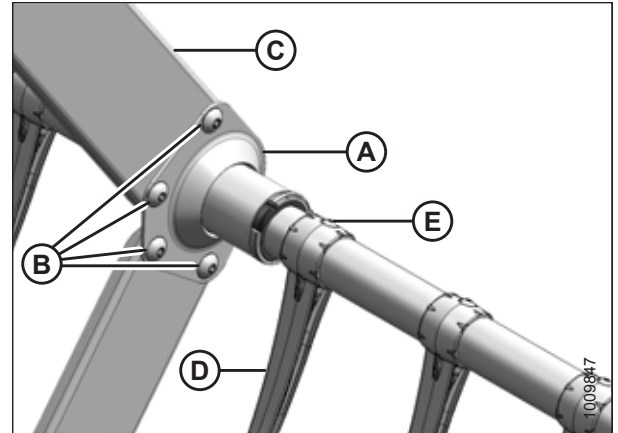


Figure 5.347: Piide toru tugevduskomplekti tugi (lisavalik)

28. Kinnitage kanalid (C) uuesti iga trumli vasakule suunatud kahe toe (A) külge kruvide (B) ja mutritega. Pingutage kruvid jõumomendini 43 Nm (32 naeljalga).
29. Taaspaigaldage kruvide (E) abil kõik varem eemaldatud sõrmed (D). Juhiseid vt:
- *Plastsõrmede paigaldamine, page 585*
 - *Terassõrmede paigaldamine, page 582*

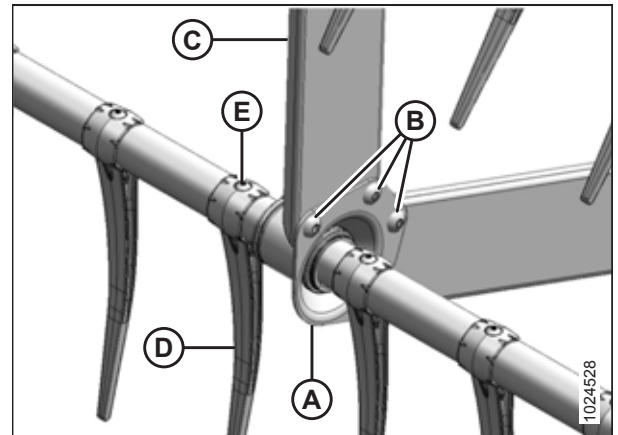


Figure 5.348: Piide toru tugevduskomplekti vastastugi (lisavalik)

5.16.6 Trumli otsakatted

Trumlite otsakatted ja toed ei vaja regulaarset hooldust, kuid tuleks regulaarselt kontrollida kahjustuste ja lahtiste või puuduvate kinnitusvahendite avastamiseks. Veidi mõlkinud või deformeerunud otsakatted ja toed on parandatavad, kuid oluliselt kahjustatud osad tuleb välja vahetada.

Otsakatteid on nelja tüüpi. Veenduge, et paigaldate õige otsakatte õigesse kohta, nagu allpool näidatud.

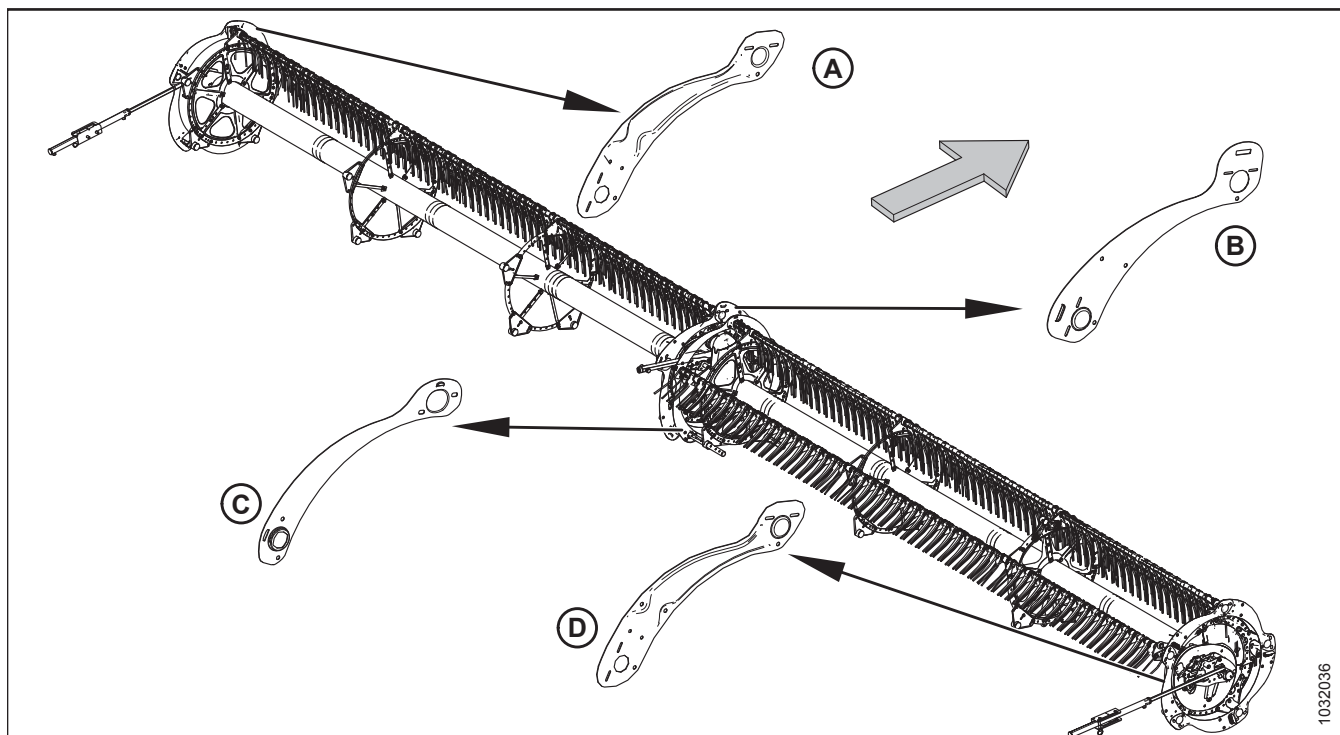


Figure 5.349: Trumli otsakatted

A – tagumine ots, välimine (MD # 311695)
C – tagumine ots, sisemine (MD #311795)

B – nukipoolne ots, sisemine (MD #273823)
D – nukipoolne ots, välimine (MD #311694)

NOTE:

Nool osutab masina esiosale.

Trumli otsakatete asendamine nukipoolsel välisküljel

See kehtib nukipoolsele sise- ja välisküljele. Vajaduse korral on märgitud erandid. Pange tähele, et nukipoolse sise- ja väliskülje otsakatted on erinevad, vt joonist 5.349, page 598.

! DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Langetage heeder ja trummel.
2. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.

NOTE:

Järgmistel joonistel olevad nooled osutavad masina esiosale.

3. Ajage trumlit käsitsi ringi, kuni asendamist vajav trumli otsakate (A) on juurdepääsetav.
4. Eemaldage kolm polti (B).

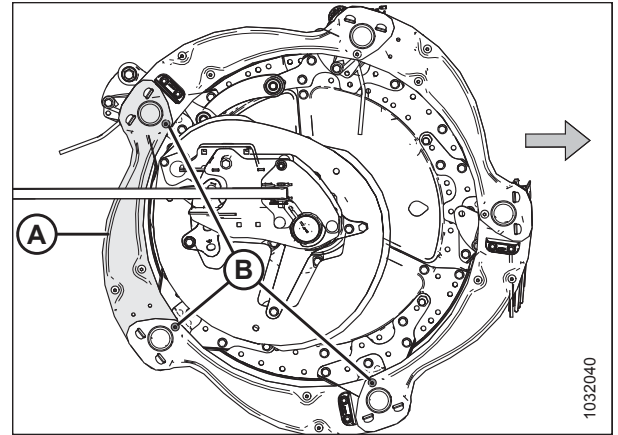


Figure 5.350: Trumli otsakatted – nukipoolsed välimised

5. Eemaldage kaks kruvi (A), mutrid ja välimine nuki deflektor. Hoidke uuesti paigaldamiseks alles.
6. Tõstke trumli otsakatte ots (B) toe (C) küljest ära.

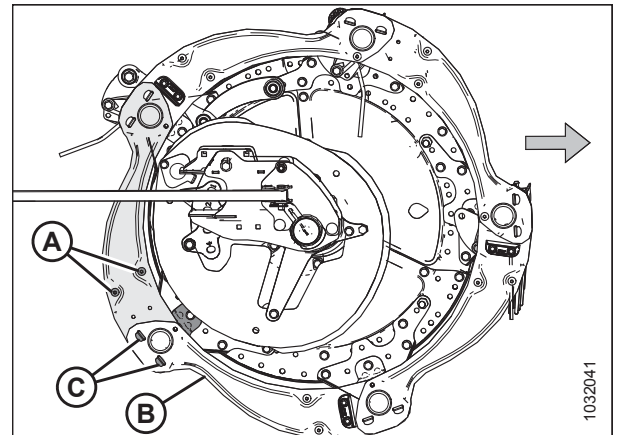


Figure 5.351: Trumli otsakatted – nukipoolsed välimised

7. Eemaldage trumli otsakate tugede (A) küljest.

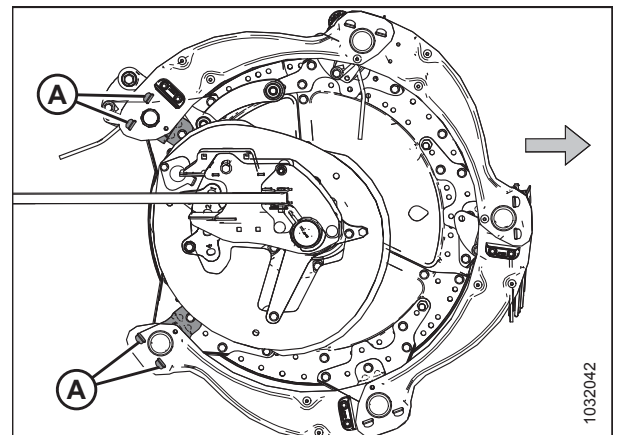


Figure 5.352: Eemaldatud trumli otsakatted – nukipoolsed välimised

8. Tõstke trumli olemasoleva otsakatte (A) ots toe (B) küljest veidi eemale.
9. Asetage trumli uus otsakate (C) toele (B) trumli olemasoleva otsakatte (A) all.
10. Asetage trumli uue otsakatte (C) teine ots teisele toele (D) trumli olemasoleva otsakatte (E) kohal.
11. Taaspaigaldage kolm polti (F).
12. Taaspaigaldage trumli uuele otsakatele kaks kruvi (G), välimine nuki deflektor ja mutrid (eemaldati etapis 5, [page 599](#)).
13. Pingutage kõik kinnitusvahendid.

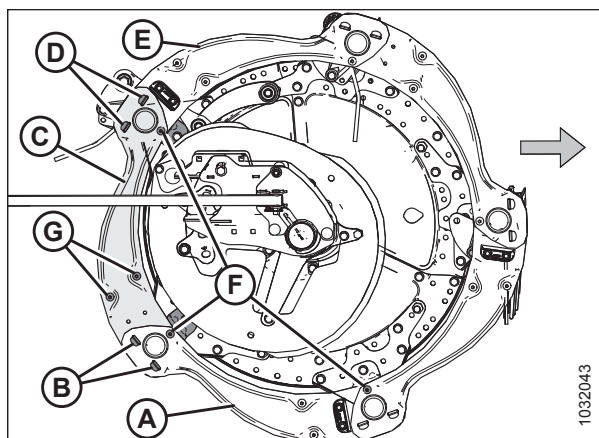


Figure 5.353: Trumli otsakatted – nukipoolsed välimised

Trumli otsakatete asendamine nukipoolsel siseküljel

See kehtib nukipoolsele sise- ja välisküljele. Vajaduse korral on märgitud erandid. Pange tähele, et nukipoolse sise- ja väliskülje otsakatted on erinevad, vt joonist 5.349, [page 598](#).

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Langetage trummel täielikult.
2. Langetage heeder täielikult.
3. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.

NOTE:

Järgmistel joonistel olevad nooled osutavad masina esiosale.

4. Ajage trumlit käsitsi ringi, kuni asendamist vajav trumli otsakate (A) on juurdepääsetav.
5. Eemaldage kolm polti (B).

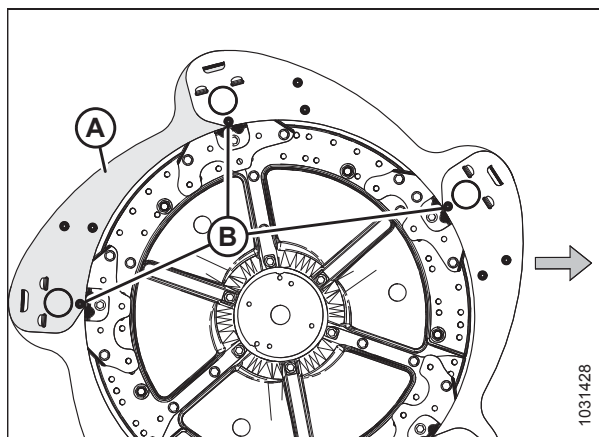


Figure 5.354: Trumli otsakatted – nukipoolsed sisemised

6. Eemaldage trumli otsakatte küljest kaks kruvi (A), nuki deflektor ja mutrid ning hoidke need alles.
7. Tõstke trumli otsakatte ots (B) toe (C) küljest ära.

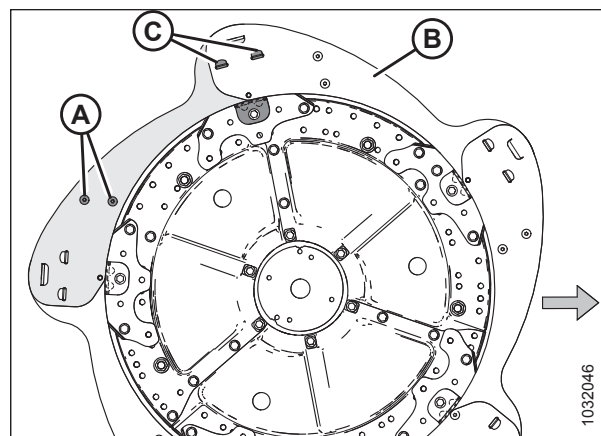


Figure 5.355: Trumli otsakatted – nukipoolsed sisemised

8. Eemaldage trumli otsakate tugede (A) küljest.

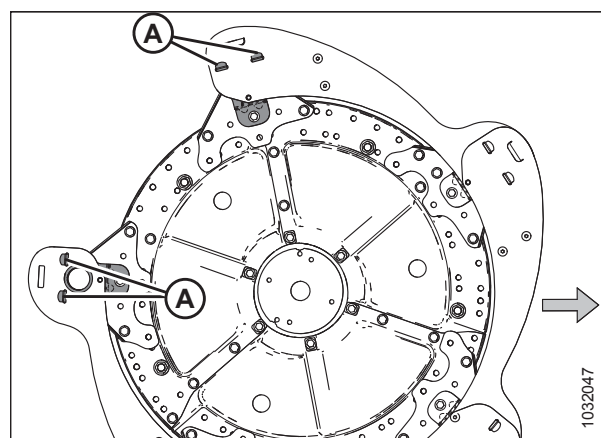


Figure 5.356: Eemaldatud trumli otsakatted – nukipoolsed sisemised

9. Tõstke trumli olemasoleva otsakatte (A) ots toe (B) küljest veidi eemale.
10. Asetage trumli uus otsakate (C) toele (B) trumli olemasoleva otsakatte (A) all.
11. Asetage trumli uue otsakatte (C) teine ots teisele toele (D) trumli olemasoleva otsakatte (E) kohal.
12. Taaspaigaldage kolm polti (F).
13. Taaspaigaldage trumli uuele otsakatele kaks kruvi (G), nuki deflektor ja mutrid (eemaldati etapis 6, page 601).
14. Pingutage kõik kinnitusvahendid.

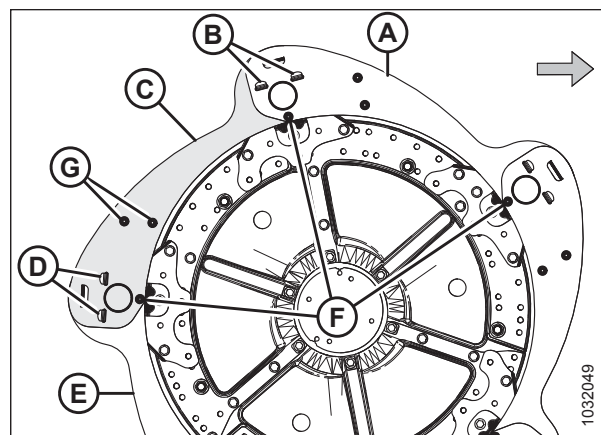


Figure 5.357: Trumli otsakatted – nukipoolsed sisemised

Trumli otsakatete asendamine tagaosa välisküljel

⚠ DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Langetage trummel täielikult.
2. Langetage heeder täielikult.
3. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
5. Ajage trumlit käsitsi ringi, kuni asendamist vajav trumli otsakate (A) on juurdepääsetav.
6. Eemaldage kolm polti (B).

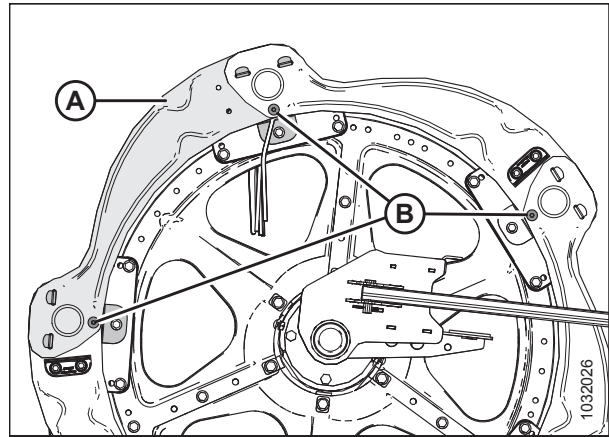


Figure 5.358: Trumli otsakatted – tagaosa välimised

7. Tõstke trumli otsakatte ots (A) toe (B) küljest ära.

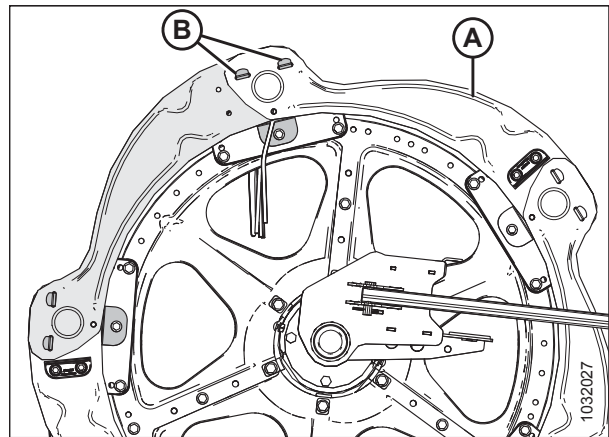


Figure 5.359: Trumli otsakatted – tagaosa välimised

8. Eemaldage trumli otsakate tuge (A) küljest.
9. Eemaldage trumlilaba, kui see on trumli otsakatele paigaldatud.

NOTE:

Trumli otsalabad (B) paigaldatakse vaheldumisi trumli otsakatetele.

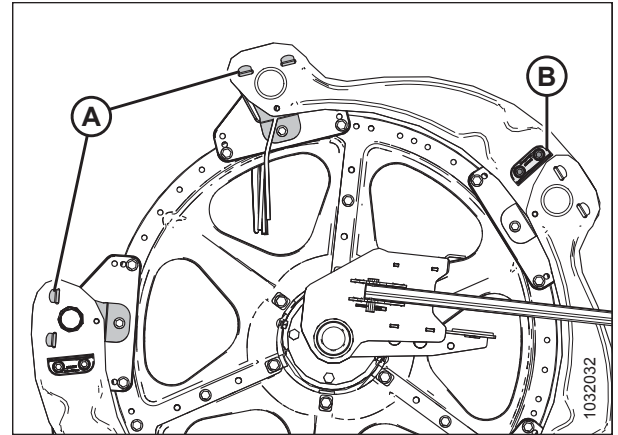


Figure 5.360: Eemaldatud trumli otsakate – tagaosa välimine

10. Tõstke trumli otsakatte (A) ots toe (B) küljest veidi eemale.
11. Asetage trumli uus otsakate (C) toele (B) trumli olemasoleva otsakatte (A) all.
12. Asetage trumli uue otsakatte (C) teine ots teisele toele (E) trumli olemasoleva otsakatte kohal.
13. Taaspaigaldage kolm polti (D).
14. Kui see eemaldati, siis taaspaigaldage trumli uuele otsakatele laba (eemaldati etapis 9, page 603).
15. Pingutage kõik kinnitusvahendid.

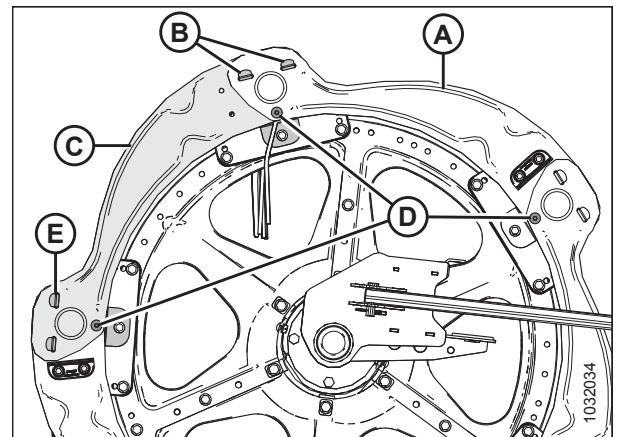


Figure 5.361: Trumli otsakatted – tagaosa välimised

Trumli otsakatete asendamine tagaosa siseküljel

! DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

IMPORTANT:

Trumli otsakatted on heedri tagaosa sise- ja välisküljel erinevad. Illustratsioone vt jaotisest 5.349, page 598.

1. Langetage trummel täielikult.
2. Langetage heeder täielikult.
3. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
4. Ajage trumlit käsitsi ringi, kuni asendamist vajav trumli otsakate (A) on juurdepääsetav.
5. Eemaldage kuus M10 kruvi (B) ja mutrit. Hoidke uuesti paigaldamiseks alles.

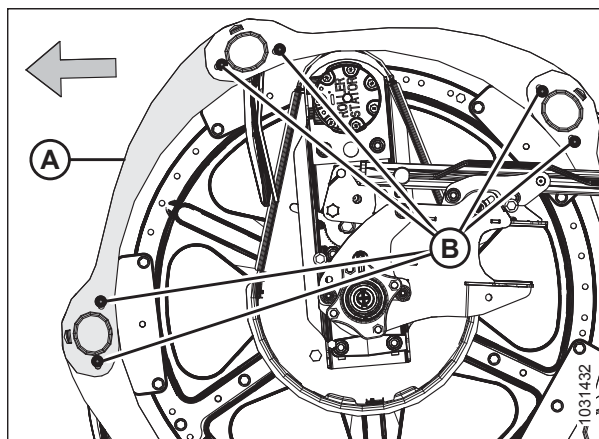


Figure 5.362: Trumli otsakatted – tagaosa sisemised

6. Tõstke teist otsakatet (A), et vabastada sakk otsakatte (B) küljest.
7. Tõstke trumli otsakatte (B) ots otsakatte (C) küljest ära ja keerake otsakate (B) alla.

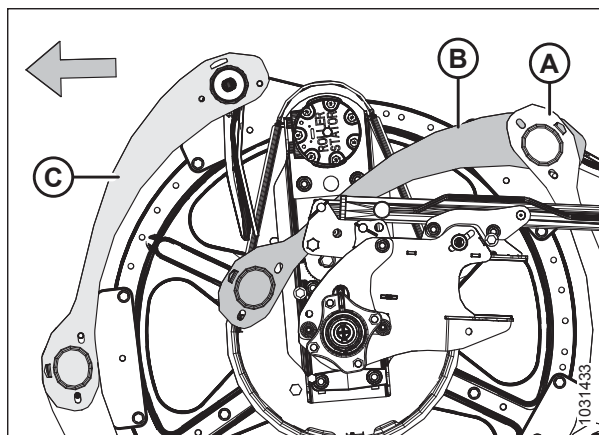


Figure 5.363: Trumli otsakatted – tagaosa sisemised

8. Eemaldage piide toru küljest M10 polt (A), mutter (B) ja otsasõrme kinniti (C), mis puksi ja tagaosa sõrme kinni hoiavad. Hoidke need uuesti kokkupanekuks alles.
9. Eemaldamiseks libistage veidi otsakatte puksi (D). Hoidke need uuesti kokkupanekuks alles.
10. Eemaldage ja visake ära trumli kahjustatud otsakate (E).

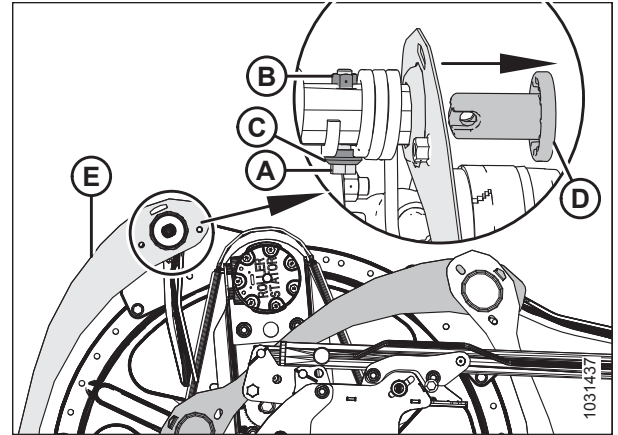


Figure 5.364: Trumli otsakatted – tagaosa sisemised

11. Paigutage trumli uus otsakate (A) ja rakendage sakk teise otsakatte (B) külge.
12. Paigutage uue otsakatte (A) teine ots piide torule ja kinnitage puksiga (C).

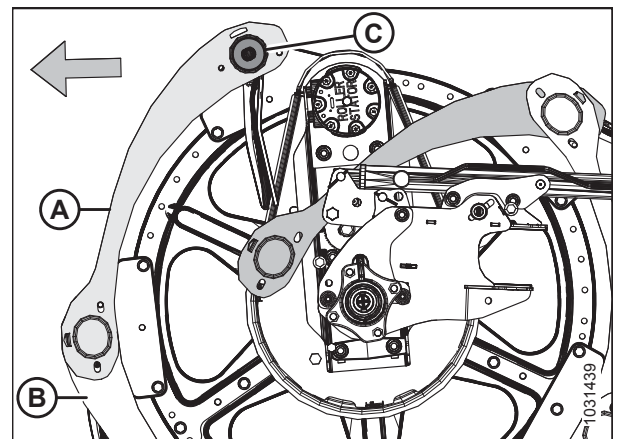


Figure 5.365: Trumli otsakatted – tagaosa sisemised

13. Paigutage tagaosa sõrm (A) näidatud viisil.
14. Kinnitage tagaosa sõrm (A) ja puks (paigaldati etapis 12, [page 605](#)) M10 poldi (B), otsasõrme kinniti (C) ja mutriga (D).

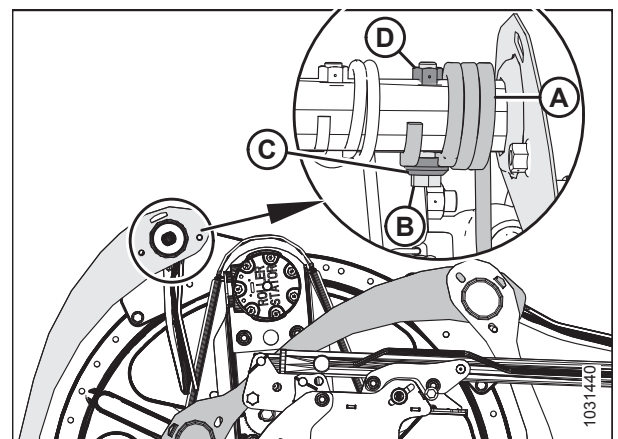


Figure 5.366: Trumli otsakatted – tagaosa sisemised

15. Pöörake trumli otsakatet (A) ülespoole ja kinnitage mõlemas otsas sakid (B).
16. Kinnitage trumli otsakatted kuue M10 kruvi ja mutriga (C).
17. Pingutage mutreid (C) jõumomendini 30-40 Nm (22–30 naeljalga). Toru lamennemise vältimiseks **ÄRGE** pingutage mutrit üle.

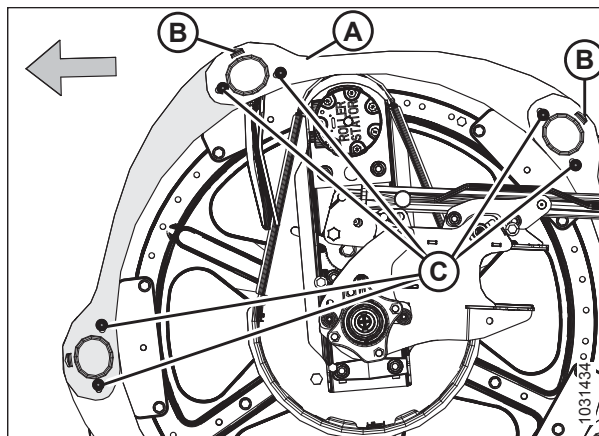


Figure 5.367: Trumli otsakatted – tagaosa sisemised

Trumli otsakatte tugede asendamine

DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

NOTE:

Kõikidel näidatud joonistel on nukipoolne väliskülg.

1. Langetage heeder ja trummel.
2. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
3. Ajage trumlit käsitsi ringi, kuni asendamist vajav trumli otsakatte tugi (A) on juurdepääsetav.
4. Eemaldage polt (B), mis trumli otsakatteid toe (A) küljes hoiab.
5. Eemaldage poldid (C) toe (A) ja kahe külgneva toe küljest.

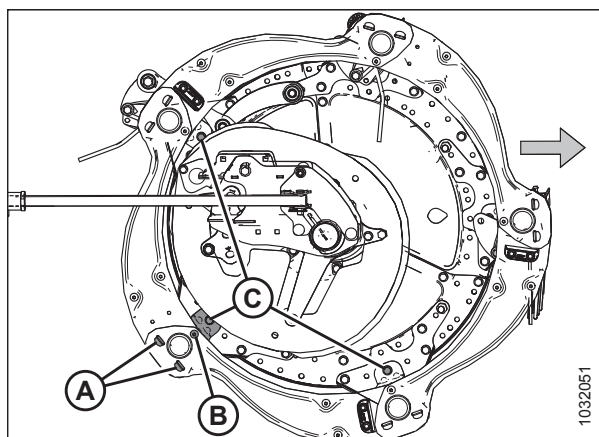


Figure 5.368: Trumli otsakatte toed

HOOLDUS JA TEENINDUS

6. Liigutage trumli otsakatted (A) ja tugi (B) piide toru küljest eemale ja seejärel eemaldage tugi otsakatete küljest.
7. Sisestage uue toe (B) sakid trumli otsakatete (A) piludesse. Veenduge, et sakid haakuvad trumli mõlema otsakatega.

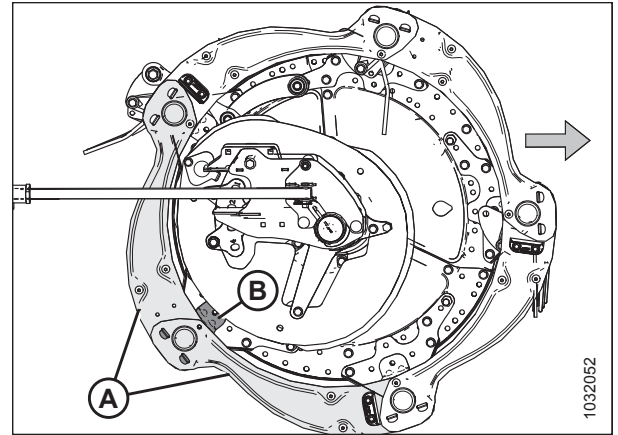


Figure 5.369: Trumli otsakatte toed

8. Kinnitage tugi (A) kettasektori külge poldi (B) ja mutriga. **ÄRGE** pingutage.
9. Kinnitage trumli otsakatted (C) toe külge (A) poldi (D) ja mutriga. **ÄRGE** pingutage.
10. Taaspaigaldage teised toed poltide (E) ja mutritega.
11. Kontrollige piide toru ja trumli otsakatte toe vahemaad ja vajadusel reguleerige.
12. Pingutage mutreid jõumomendini 27 Nm (20 naeljalga).

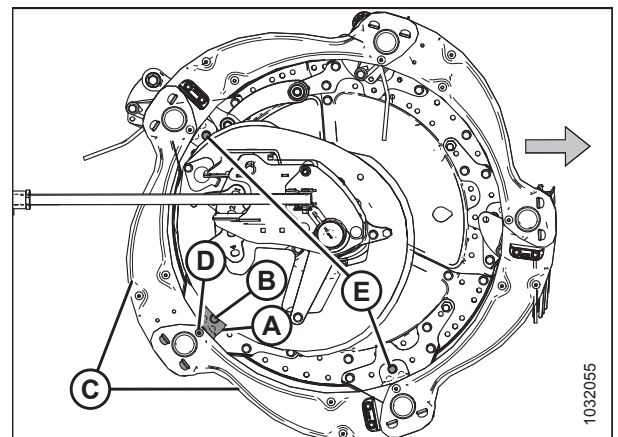


Figure 5.370: Trumli otsakatte toed

5.17 Trumliajam

Hüdrauliliselt käitav trumlimootor juhib ketti, mis on kinnitatud kahe trumliga heedril trumlite vahele.

5.17.1 Trumli ajamiketi pingulek

Trumli ajamiketi lõdvendamine

DANGER

Masina ootamatu käivitumise tagajärjel tekkivate kehavigastuste või surma vältimiseks seiske alati mootor ja eemaldage süütevõti enne masina reguleerimist.

1. Käivitage mootor.
2. Langetage heeder täielikult.
3. Reguleerige trummel täiesti ette.
4. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
5. Eemaldage trumliajami kate. Juhiseid vt jaotisest *Trumliajami kate eemaldamine, page 39*.
6. Avage otsakate. Juhiseid vt jaotisest *Heedri otsakatete avamine, page 33*.
7. Eemaldage klamber (A), mis mutrivõtit (B) vasaku otsakatte kronsteini küljes hoiab.
8. Eemaldage mutrivõti (B) ja paigaldage klamber uuesti kronsteini külge.

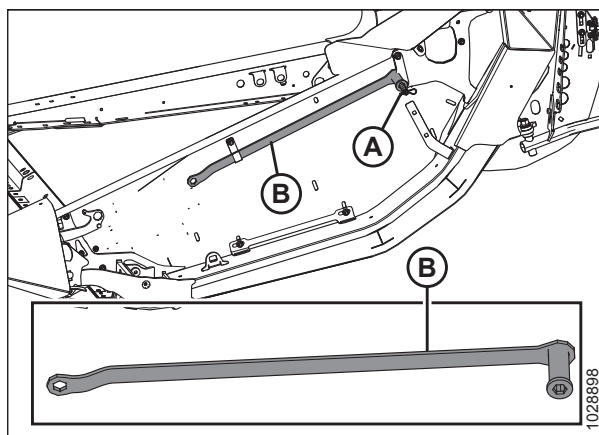


Figure 5.371: Mutrivõtme hoiukoht

IMPORTANT:

ÄRGE keerake lahti mootori kinnitust, sest see on tehases reguleeritud ja kinnitatud taldrikseibidega. Keti pingutamine ja lõdvendamine toimub ajami kinnituspolte reguleerimata.

9. Lükake pinguti lukustit (A) pöidlaga päripäeva ja hoidke lukustama asendis.
10. Asetage mutrivõti (B) ketipingutile (C) ja keerake mutrivõtit ülespoole, et ketti lõdvendada.
11. Pange mutrivõti tagasi hoiukohta.

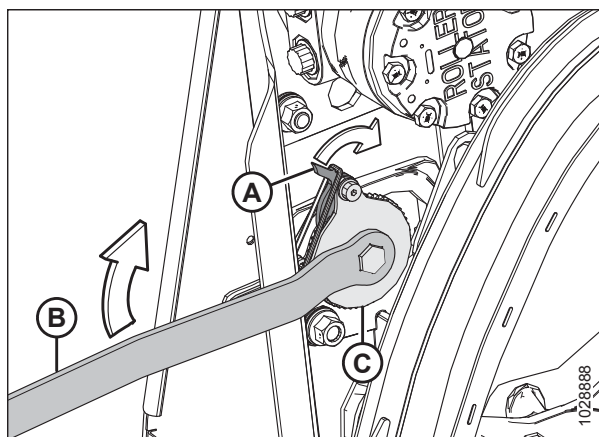


Figure 5.372: Trumliajam

Trumli ajamiketi pingutamine



DANGER

Masina ootamatu käivitumise tagajärjel tekkivate kehavigastuste või surma vältimiseks seiske alati mootor ja eemaldage süütevõti enne masina reguleerimist.

1. Seiske mootor ja eemaldage võti süütelukust.
2. Avage otsakate. Juhiseid vt jaotisest *Heedri otsakatete avamine, page 33*.
3. Eemaldage klamber (A), mis mutrivõtit (B) vasaku otsakatte kronsteini küljes hoiab.
4. Eemaldage mutrivõti (B) ja paigaldage klamber uuesti kronsteini külge.

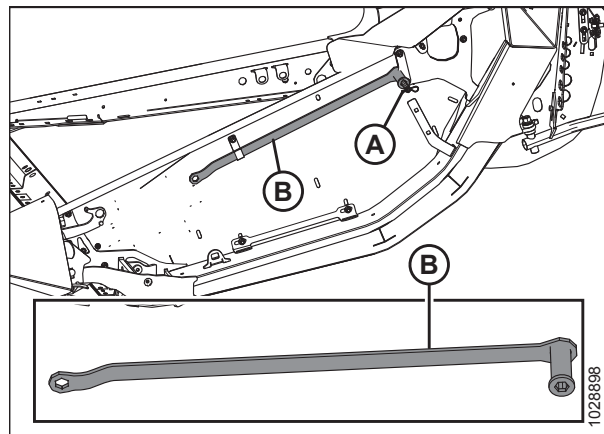


Figure 5.373: Mutrivõtme hoiukoht – vasak pool

IMPORTANT:

ÄRGE keerake lahti mootori kinnitust, sest see on tehases reguleeritud ja kinnitatud taldrikseibidega. Keti pingutamine ja lõdvendamine toimub ajami kinnituspolte reguleerimata.

5. Asetage mutrivõti (A) ketipingutile (B).
6. Pöörake mutrivõtit (A) allapoole, kuni kett on pingul.

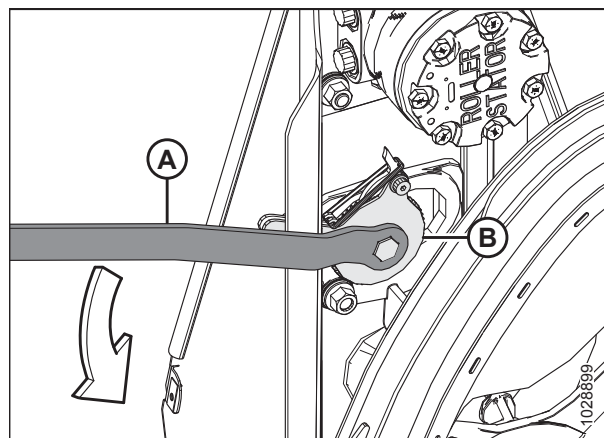


Figure 5.374: Trumliajam

IMPORTANT:

Keti ühe poole (A) lõtk peaks olema ligikaudu 38 mm (1 1/2 tolli) ja teine pool (B) peaks olema pingul. Keti pingutuse ja lõtku saavutamiseks tuleb ketipingutit reguleerida ühe astme kaupa.

- Kui kett on pingul, siis keerake mutrivõtit ülespoole, et luku/riivi hambad lukustuksid õigesti pinguti hammastega. Kui pinguti ei jäta enne pingutamist hammast vahele, siis **ÄRGE** suruge pingutit jõuga järgmise sälguni.

IMPORTANT:

ÄRGE ketti üle pingutage. Üle pingutatud kett koormab liigselt ketirattaid, põhjustades mootorilaagrite ja/või muude osade rikkeid.

- Ajage trumlit käsitsi ringi ja veenduge, et kett on alumise ketiratta (A) hammastega endiselt korralikult haakunud. Komponentide kahjustamise vältimiseks veenduge, et kett ei lähe trumli ringiajamisel liiga pingule.
- Pange mutrivõti tagasi hoiukohta.
- Sulgege otsakate. Juhiseid vt jaotisest [Heedri otsakate sulgemine, page 34](#).

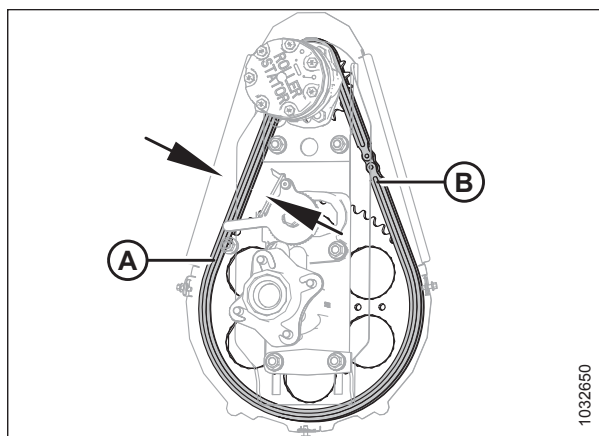


Figure 5.375: Trumliajam

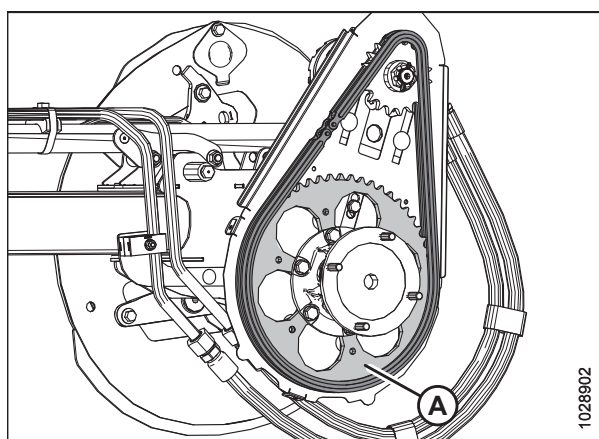


Figure 5.376: Trumliajam

5.17.2 Trumliajami ketiratas

Trumliajami ketiratas on kinnitatud trumliajami mootori külge.

Case IH ja New Holland kombainimudelite puhul konfigureerige kombain vastavalt trumli ketiratta suurusele, et optimeerida automaatset trumli ja sõidukiiruse juhtimist. Lisateavet leiate kombaini hooldusjuhendist.

NOTE:

Saadaval on ka kahekäigulise trumliajami lisavalik. Tellige komplekt MD #311882.

Trumliajami üksiku ketiratta eemaldamine

⚠ DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

- Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
- Eemaldage trumliajami kate. Juhiseid vt jaotisest [Trumliajami kate eemaldamine, page 39](#).

3. Lõdvendage trumliajami kett (A). Juhiseid vt jaotisest *Trumli ajamiketi lõdvendamine, page 608*.
4. Eemaldage trumliajami kett (A) trumliajami ketirattalt (B).

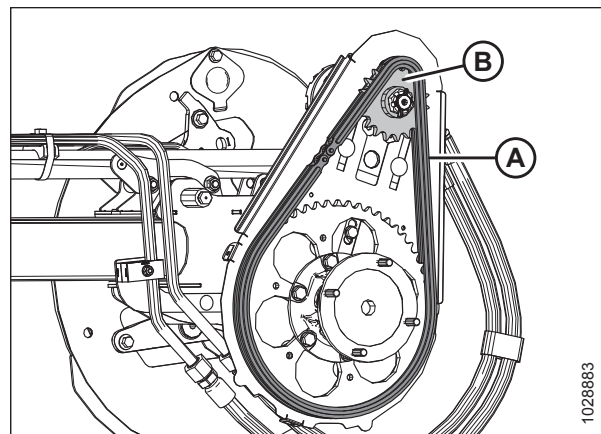


Figure 5.377: Üksik ketiratas

5. Eemaldage splint ja soonmutter (A) mootori võllilt.
6. Eemaldage trumliajami ketiratas (B). Veenduge, et kiil jääb võlli sisse.

IMPORTANT:

Kui ajami ketiratas (B) ei tule käsitsi lahti, siis mootori kahjustamise vältimiseks kasutage tõmmitsat. **ÄRGE** kasutage ajami ketiratta eemaldamiseks kangi ja/või haamrit.

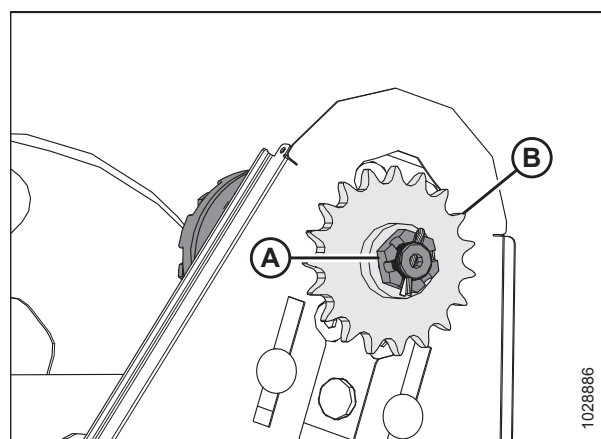


Figure 5.378: Üksik ketiratas

Trumliajami üksiku ketiratta paigaldamine



DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Joondage ketiratta (B) kiilusoon mootorivõlli kiiluga ja libistage ketiratas võllile. Kinnitage soonmutriga (A).
2. Pingutage soonmutter (A) jõumomendini 54 Nm (40 naeljalga).
3. Paigaldage splint. Vajadusel pingutage soonmutrit (A) splindi paigaldamiseks järgmisesse asendisse.

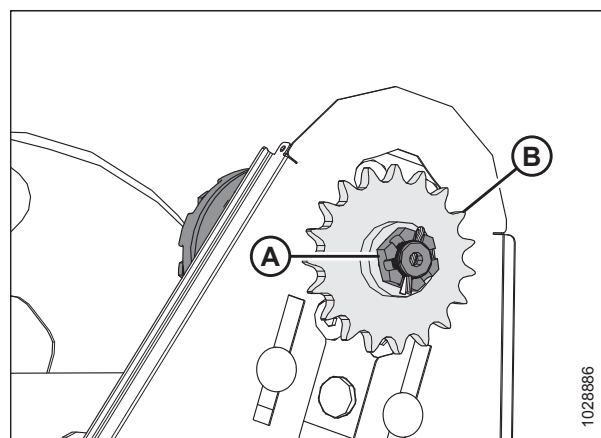


Figure 5.379: Üksik ketiratas

4. Paigaldage ajamikett (A) ajami ketirattale (B).
5. Pingutage ajamiketti. Juhiseid vt jaotisest *Trumli ajamiketi pingutamine, page 609*.
6. Taaspaigaldage trumliajami kate. Juhiseid vt jaotisest *Trumliajami kate paigaldamine, page 40*.

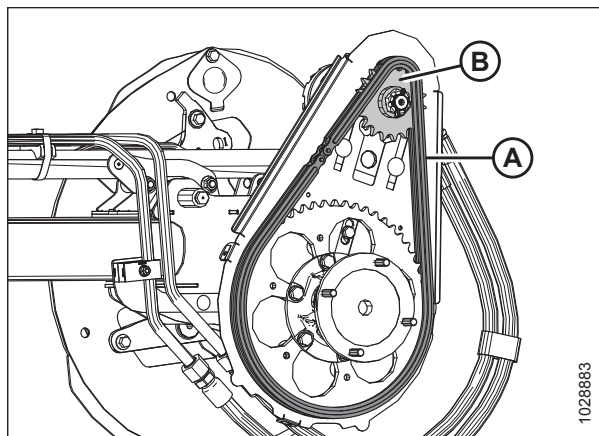


Figure 5.380: Üksik ketiratas

5.17.3 Trumli kiiruse ketiasendi muutmine paigaldatud kahe kiiruse komplektiga



DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seiske alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
2. Avage otsakate. Juhiseid vt jaotisest *Heedri otsakatete avamine, page 33*.
3. Lõdvendage trumliajami kett. Juhiseid vt jaotisest *Trumli ajamiketi lõdvendamise, page 608*.
4. Tõstke kett (A) praegustelt ketirastastel ümber teistele ketirastastele (B).

NOTE:

Sisemised ketirattad tagavad suure pöördemomendi ja välimised ketirattad suure kiiruse.

NOTE:

- Suure kiiruse sättelt suure pöördemomendi sättele lülitumisel liigutage kett esmalt ülemisele ajamirattale. See tagab ketile suurema lõtku, et teha muudatus alumisel veetaval ketirattal.
- Suure pöördemomendi sättelt suure kiiruse sättele lülitumisel liigutage kett esmalt alumisele veetavale ketirattale. See tagab suurema lõtku, et teha muudatus ülemisel ajamirattal.

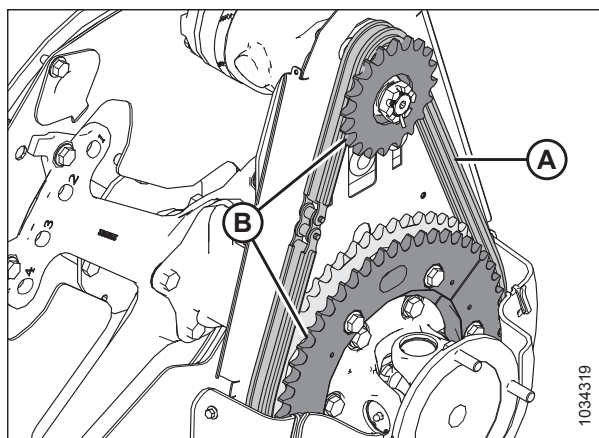


Figure 5.381: Trumliajami ketiratas

5. Pingutage trumli ketti. Juhiseid vt jaotisest *Trumli ajamiketi pingutamine, page 609*.

5.17.4 Topelt- või kolmiktrumli ajami U-ühendus

Topelttrumli ajami U-ühendus võimaldab igal trumlil teistest sõltumatult liikuda.

Määrige U-ühendust vastavalt spetsifikatsioonidele. Juhiseid vt jaotisest *5.3 Määrimine ja hooldus, page 424*.

Tugeva kulumise või kahjustuse korral asendage U-ühendus. Juhiseid vt jaotisest *Topelt- või kolmiktrumli ajami U-ühenduse eemaldamine, page 613*.

Topelt- või kolmiktrumli ajami U-ühenduse eemaldamine



DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
2. Eemaldage ajami kate. Juhiseid vt jaotisest *Trumliajami katte eemaldamine, page 39*.
3. Toestage parempoolse trumli sisemist otsa esiladuri ja nailon-tõstetropi (A) või samaväärsete tõsteseadmetega.

IMPORTANT:

Kesktoru kahjustamise või mõlkimise vältimiseks toestage trumlit otsakettale võimalikult lähedalt.

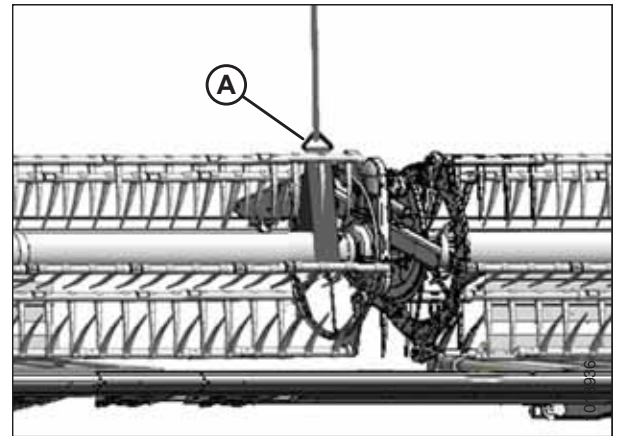


Figure 5.382: Trumli toestamine

4. Eemaldage neli polti (A), mis kinnitavad trumlitoru U-ühenduse ääriku (B) külge, seejärel liigutage trumlit külgsuunas.

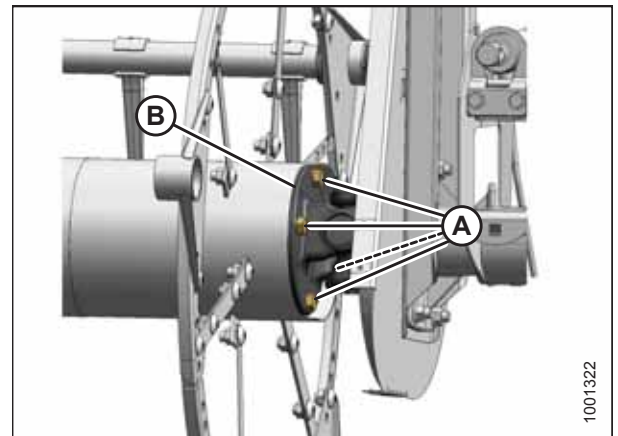


Figure 5.383: U-ühendus

5. Eemaldage kuus polti (A), mis kinnitavad U-ühenduse ääriku (B) veetava ketiratta (C) külge.
6. Eemaldage U-ühendus.

NOTE:

U-ühenduse toru küljest eemaldamiseks tuleb parempoolset trumlit võib-olla külgsuunas liigutada.

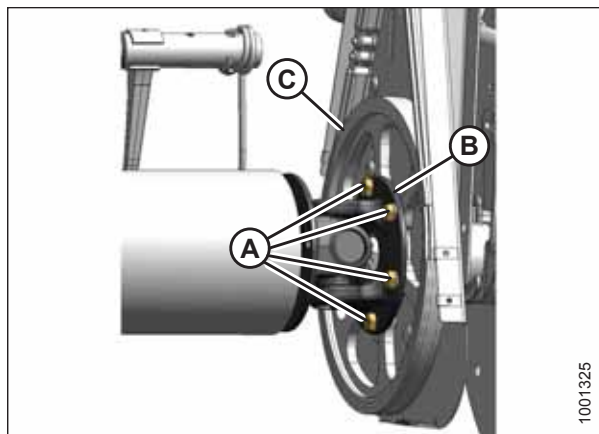


Figure 5.384: U-ühendus

Topelt- või kolmiktrumli U-ühenduse paigaldamine

1. Paigutage U-ühenduse äärik (B) veetavale ketirattale (C), nagu on näidatud.
2. Kandke keskmise tugevusega keermeliimi (Loctite® 243 või samaväärne toode) kuuetele poldile (A) ja keerake need käsitsi kinni. **ÄRGE** pingutage polte.

NOTE:

Parempoolsel joonisel on näidatud ainult neli polti (A).

NOTE:

U-ühenduse trumlitoru küljest eemaldamiseks tuleb parempoolset trumlit võib-olla külgsuunas liigutada.

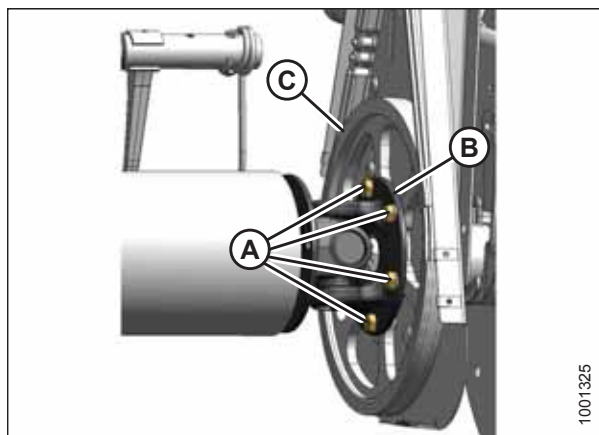


Figure 5.385: U-ühendus

3. Paigutage parempoolne trumlitoru vastu trumliajamit ja juhtige võllijätk U-ühenduse juhtavasse.
4. Ajage trumlit ringi, kuni trumlitoru otsas ja U-liitmikus olevad avad (B) joonduvad.
5. Kandke keskmise tugevusega keermeliimi (Loctite® 243 või samaväärne toode) neljale 1/2-tollisele poldile (A) ja kinnitage ääriku külge.
6. Pingutage kümme polti jõumomendini 108 Nm (80 naeljalga).

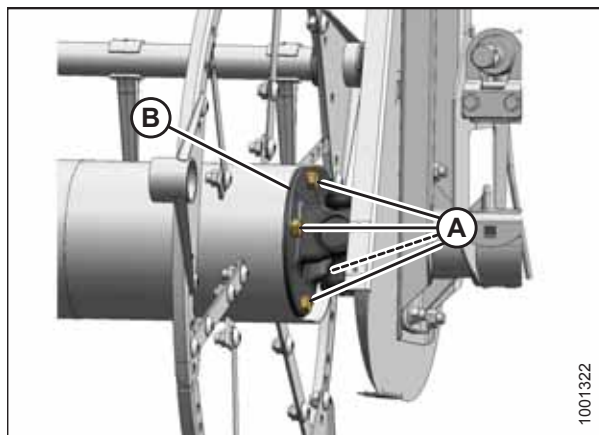


Figure 5.386: U-ühendus

7. Eemaldage tõstetropp (A) trumli küljest.
8. Paigaldage ajamikate. Juhiseid vt jaotisest *Trumliajami katte paigaldamine, page 40*.

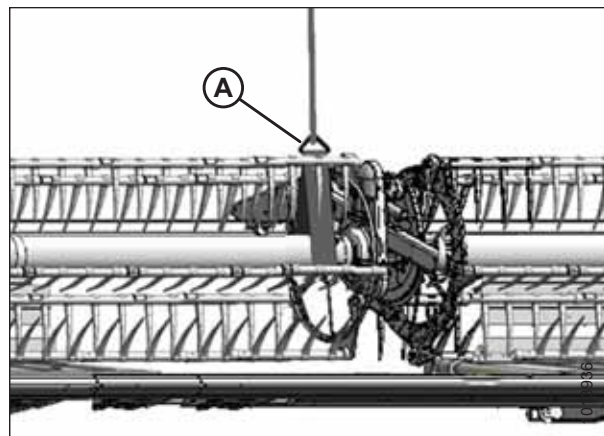


Figure 5.387: Trumli toestamine

5.17.5 Trumliajami mootor

Trumliajami mootorit kasutatakse kahe ja kolme trumliga lintajam-heedrite trumlisüsteemis. See mootor ei vaja regulaarset hooldust. Kui mootoriga ilmnevad probleemid, eemaldage see ja laske seda oma MacDoni edasimüüjal hooldada.

Trumliajami mootori eemaldamine



DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
2. Lõdvendage ajamikett. Juhiseid vt jaotisest *Trumli ajamiketi lõdvendamine, page 608*.
3. Eemaldage ajami ketiratas. Juhiseid vt jaotisest *Trumliajami üksiku ketiratta eemaldamine, page 610*.
4. Õige uuesti paigaldamise tagamiseks tähistage hüdraulikaliinide (A) ja mootori ühenduspesade (B) asukohad.

NOTE:

Enne hüdraulikaliinide lahtiühendamist tehke puhtaks mootori ühenduspesad ja välispinnad.

5. Ühendage hüdraulikaliinid (A) mootori (B) juurest lahti. Korkige või katke kinni avatud pesad ja liiniühendused.

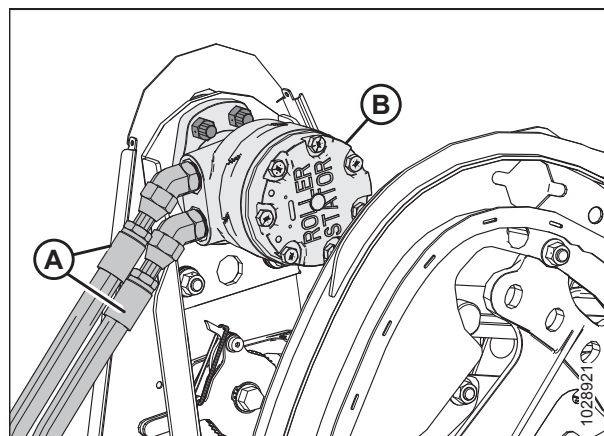


Figure 5.388: Trumli mootor ja voolikud

6. Kui peitpeaga kruvid (B) pole ketikoja avade kaudu juurdepääsetavad, siis keerake lahti mootorikinnitus (A) kinnitusvahendid ja nihutage mootorikinnitust üles või alla, kuni pääsete kruvidele ligi.
7. Eemaldage neli peitpeaga kruvi (B) ja eemaldage mootor (C).
8. Mootori asendamisel eemaldage hüdraulikaliitmikud vanalt mootorilt ja paigaldage need uuele mootorile samas suunas.

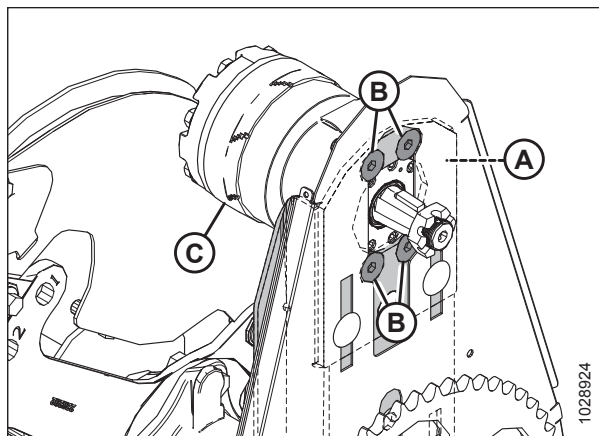


Figure 5.389: Trumliajami mootori kinnituskruvid

Trumliajami mootori paigaldamine

1. Kui paigaldusavad (B) pole ketikoja avade kaudu juurdepääsetavad, siis keerake lahti mootorikinnitus (A) kinnitusvahendid ja nihutage mootorikinnitust vajadusel üles või alla.

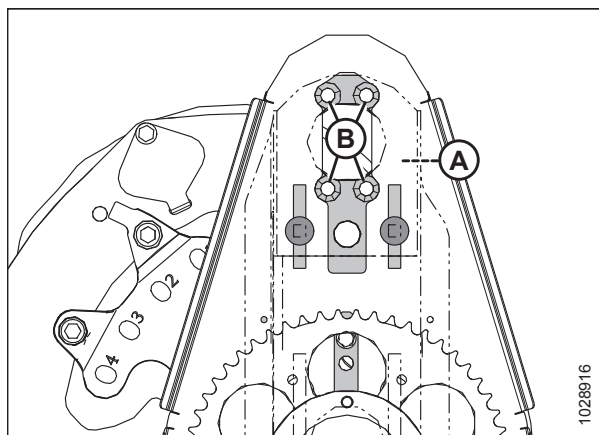


Figure 5.390: Trumliajami mootori kinnitusavad

2. Paigaldage mootor (A) kinnituse (B) külge nelja M12 x 40 mm peitpeaga kruvi ja mutriga (C).
3. Pingutage kinnitusvahendeid jõumomendini 95 Nm (70 naeljalga).
4. Uue mootori paigaldamisel ühendage originaalmootori hüdraulikaliitmikud (pole näidatud).

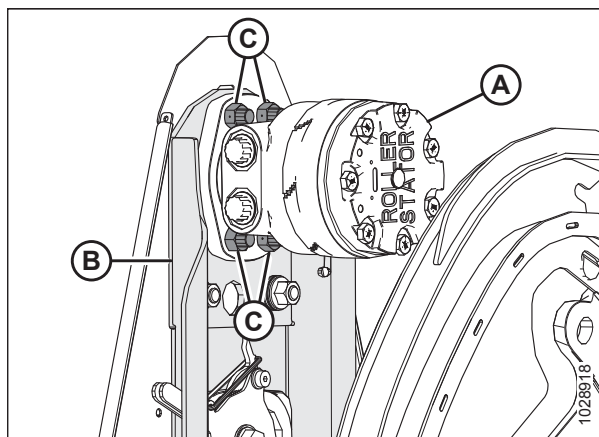


Figure 5.391: Trumliajami mootor

5. Joondage ketiratta (B) kiilusoon mootorivõlli kiiluga ja libistage ketiratas võllile. Kinnitage soonmutriga (A).
6. Pingutage soonmutter (A) jõumomendini 54 Nm (40 naeljalga).
7. Paigaldage splint. Vajadusel pingutage soonmutrit (A) splindi paigaldamiseks järgmisesse asendisse.

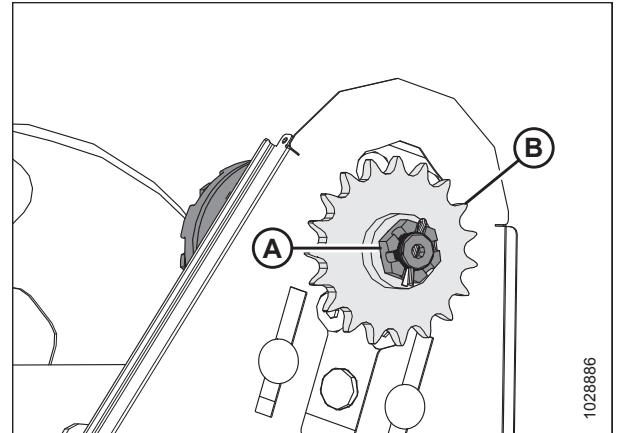


Figure 5.392: Trumliajam

8. Paigaldage ajamikett (A) ajami ketirattale (B).

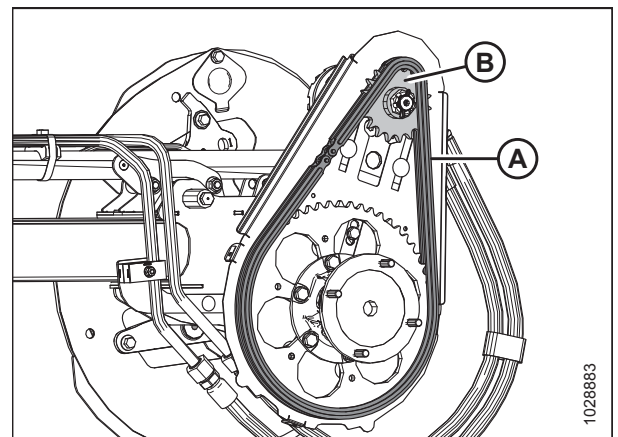


Figure 5.393: Trumliajam

9. Kui selle toiminguga jaoks keerati lahti kinnitusvahendid (A), siis enne taaspingutamist veenduge, et iga poldi kohta on kolm taldrikseibi.
10. Suunake taldrikseibid nii, et esimese seibi (C) välisserv on korpuse vastas ja järgmise kahe seibi (D) välisservad on teineteise poole.
11. Pingutage mutrid (A) lõpuni (47–54 Nm [35–40 naeljalga]). Seejärel keerake 3/4 ringi tagasi.
12. Pingutage ajamiketti. Juhiseid vt jaotisest *Trumli ajamiketi pingutamine, page 609*.

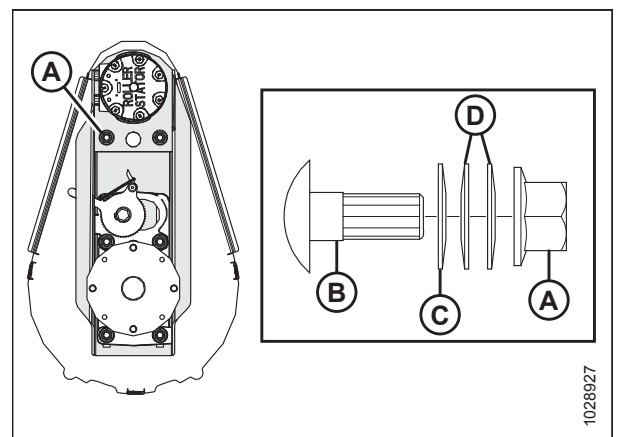


Figure 5.394: Trumliajami mootorikinnitus

HOOLDUS JA TEENINDUS

13. Eemaldage pesade ja liinide korgid või katted ja ühendage hüdraulikaliinid (A) mootori (C) hüdraulikalitrikesse (C).

NOTE:

Veenduge, et hüdraulikaliinid (A) paigaldatakse nende algsesse kohta.

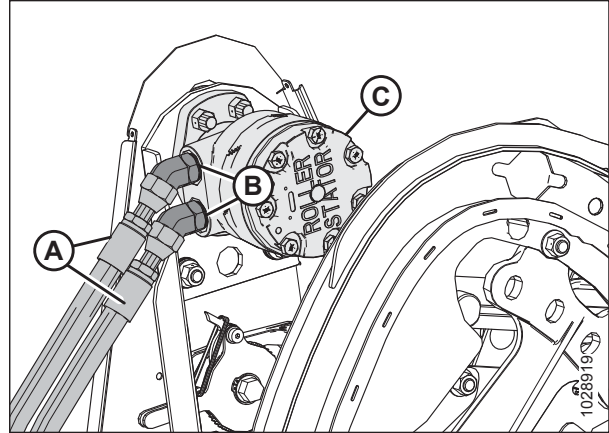


Figure 5.395: Trumli mootor ja voolikud

5.17.6 Topelt- või kolmiktrumli ajamiketi asendamine

DANGER

Masina ootamatu käivitumise tagajärjel tekkivate kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne masina reguleerimist.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
2. Eemaldage trumliajami kate. Juhiseid vt jaotisest *Trumliajami katte eemaldamine, page 39*.
3. Lõdvendage ajamikett. Juhiseid vt jaotisest *Trumli ajamiketi lõdvendamine, page 608*.
4. Toestage parempoolse trumli sisemist otsa esilaaduri ja nailon-tõstetropi (A) või samaväärsete tõsteseadmetega.

IMPORTANT:

Keskтору kahjustamise või mõlkimise vältimiseks toestage trumlit selle otsale võimalikult lähedalt.

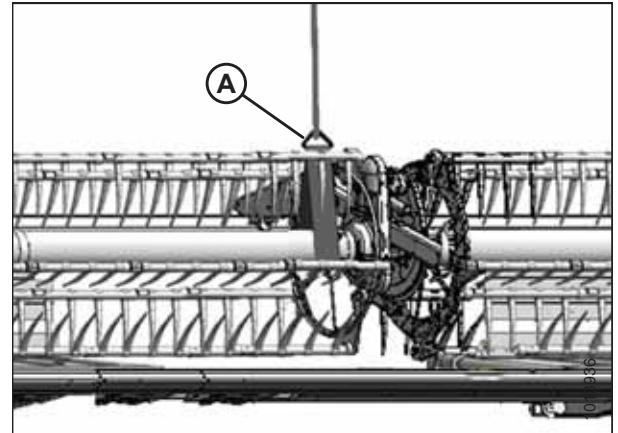


Figure 5.396: Trumli toestamine

5. Eemaldage neli polti (A), mis kinnitavad trumlitoru U-ühenduse ääriku (B) külge.

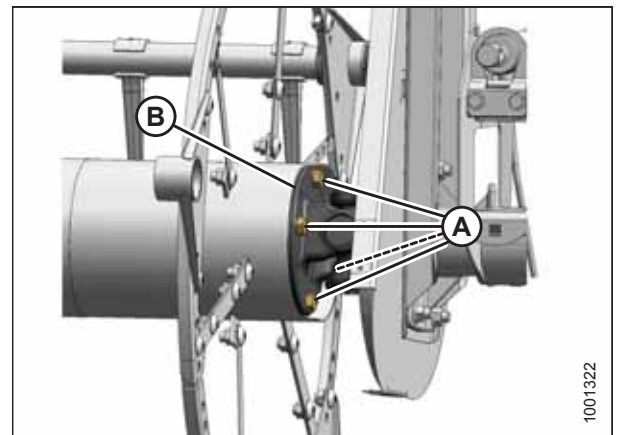


Figure 5.397: U-ühendus

6. Liigutage paremat trumlit külgsuunas, et eraldada trumlitoru (A) U-ühenduse (B) küljest.
7. Eemaldage ajamikett (C).
8. Juhtige kett (C) üle U-ühenduse (B) ja asetage see ketiratastele.

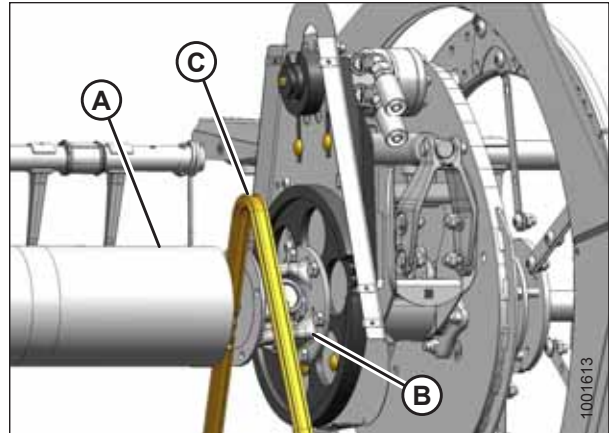


Figure 5.398: Ketli asendamine

9. Paigutage parempoolne trumlitoru vastu trumliajamat ja juhtige võllijätk U-ühenduse juhtvasse.
10. Ajage trumlit ringi, kuni trumlitoru otsas ja U-liitmikus olevad avad joonduvad.
11. Kandke keskmise tugevusega keermeliimi (Loctite® 243 või samaväärne toode) neljale 1/2-tollisele poldile (A) ja kinnitage ääriku külge lukustusseibidega.
12. Pingutage jõumomendini 102–115 Nm (75–85 naeljalga).

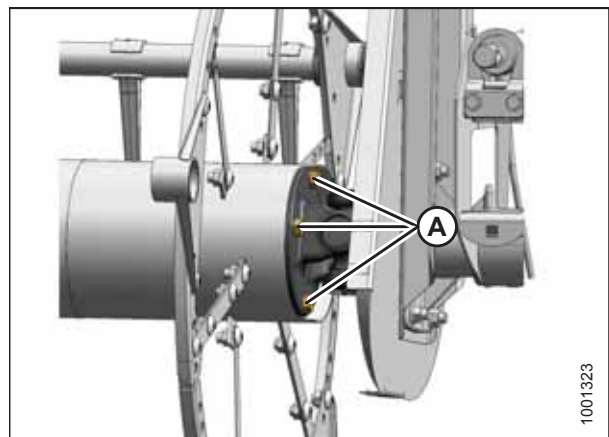


Figure 5.399: U-ühendus

13. Eemaldage trumli ajutine tõstetropp (A).
14. Pingutage ajamiketti. Juhiseid vt jaotisest [Trumli ajamiketi pingutamine, page 609](#).
15. Taaspaigaldage trumliajami kate. Juhiseid vt jaotisest [Trumliajami kate paigaldamine, page 40](#).

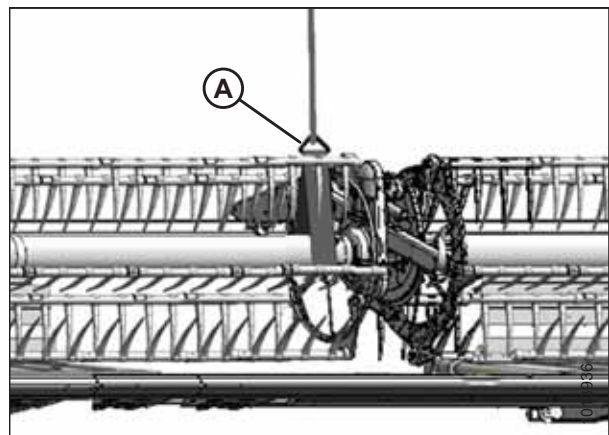


Figure 5.400: Trumli toestamine

5.17.7 Trumli kiiruseanduri asendamine

Trumli kiiruseandurid (ja nende asendamise protseduurid) sõltuvad kombaini mudelist.

Teie kombaini mudelist sõltuvalt vt järgmisi teemasid.

- *AGCO trumli kiiruseanduri asendamine, page 621*
- *John Deere'i trumli kiiruseanduri vahetamine, page 622*
- *CLAAS trumli kiiruseanduri asendamine, page 623*

AGCO trumli kiiruseanduri asendamine



DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
2. Eemaldage ajami kate. Juhiseid vt jaotisest *Trumliajami kate eemaldamine, page 39*.
3. Ühendage lahti elektripistmik (A).

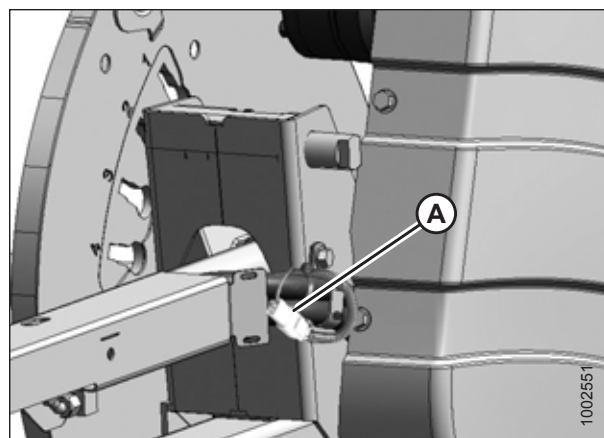


Figure 5.401: Elektrijuhmestik

4. Lõigake läbi juhtmekinniti (A), mis juhtmekimpu kätte küljes hoiab.
5. Eemaldage kaks kruvi (B), andur (C) ja juhtmekimp. Vajadusel painutage juhtmekimbu eemaldamiseks katet (D).
6. Juhtige uue anduri juhe kätte (D) taha ja läbi ketikoja.
7. Paigaldage uus andur toe (E) külge kahe kruviga (B).
8. Reguleerige pilu anduriketta (F) ja anduri (C) vahel väärtusele 3,5 mm (0,14 tolli).

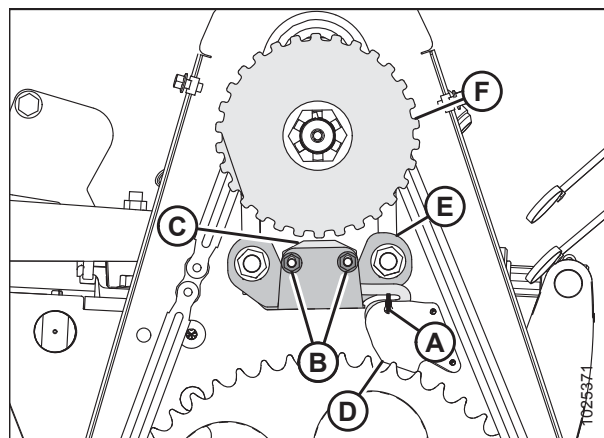


Figure 5.402: Kiiruseandur

9. Ühendage anduri juhtmekimp heedri juhtmekimbuga (A).

IMPORTANT:

Veenduge, et anduri elektrijuhtmestik EI puutu kokku keti või ketirattaga.

10. Taaspaigaldage ajamikate. Juhiseid vt jaotisest *Trumliajami katte paigaldamine, page 40*.
11. Veenduge, et andur töötab korralikult.

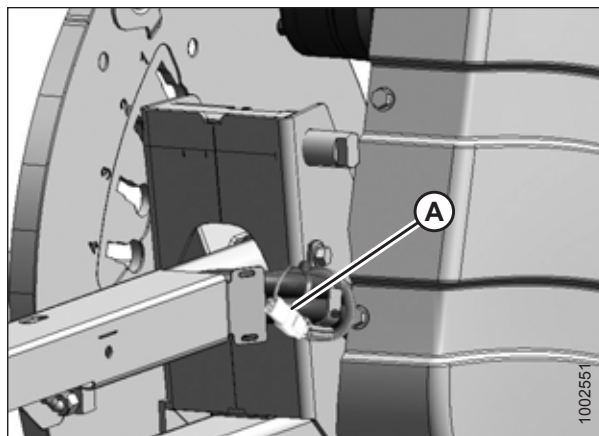


Figure 5.403: Elektrijuhtmestik

John Deere'i trumli kiiruseanduri vahetamine

! DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
2. Eemaldage ajami kate. Juhiseid vt jaotisest *Trumliajami katte eemaldamine, page 39*.
3. Ühendage lahti elektripistmik (D).
4. Eemaldage ülemine mutter (C) ja andur (B).
5. Eemaldage uuel andurilt ülemine mutter ja paigaldage andur toe külge. Kinnitage ülemise mutriga (C).
6. Reguleerige mutri (C) abil pilu andurikettaga (A) ja anduri (B) vahel väärtusele 1 mm (0,04 tolli).
7. Ühendage anduri pistmiku (D) ja anduri juhtmekimbuga (E).

IMPORTANT:

Veenduge, et anduri elektrijuhtmestik EI puutu kokku keti või ketirattaga.

8. Taaspaigaldage ajamikate. Juhiseid vt jaotisest *Trumliajami katte paigaldamine, page 40*.

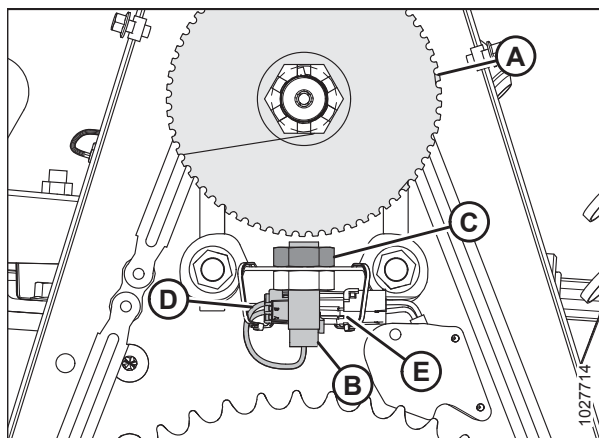


Figure 5.404: Kiiruseandur

CLAAS 400 seeria trumli kiiruseanduri asendamine

! DANGER

Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
2. Eemaldage ajami kate. Juhiseid vt jaotisest *Trumliajami katte eemaldamine, page 39*.
3. Ühendage lahti ketikoja taga asuv elektripistmik.

4. Eemaldage ja visake ära ülemine mutter (A) ja andur (B).
5. Eemaldage uuel andurilt ülemine mutter ja paigaldage uus andur (B) toe külge. Kinnitage ülemise mutriga (A).
6. Reguleerige mutrite (A) ja (D) abil pilu anduriketta (C) ja anduri (B) vahel väärtusele 3,5 mm (0,14 tolli).
7. Juhtige juhtmekimp läbi ava (E) ja ühendage see ketikoja taha.

IMPORTANT:

Veenduge, et anduri elektrijuhtmestik **EI** puutu kokku keti või ketirattaga.

8. Taaspaigaldage ajamikate. Juhiseid vt jaotisest *Trumliajami katte paigaldamine, page 40*.

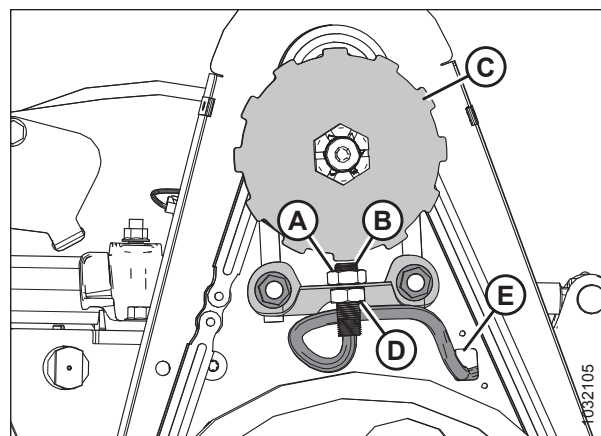


Figure 5.405: Kiiruseandur

CLAAS trumli kiiruseanduri asendamine



Masina ootamatu käivitumisega seotud kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne mis tahes põhjusel juhiistmelt lahkumist.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
2. Eemaldage ajami kate. Juhiseid vt jaotisest *Trumliajami katte eemaldamine, page 39*.
3. Ühendage ketikoja taga asuv elektrikontakt anduri (A) küljest lahti.
4. Eemaldage kaablikinnitid (B).
5. Eemaldage kate (C) ja needid (D).
6. Eemaldage mutter (E) ja andur (A).
7. Paigaldage uus andur (A) toe (F) külge. Kinnitage mutriga (E).
8. Reguleerige mutrite (A) ja (D) abil pilu anduriketta (C) ja anduri (B) vahel väärtusele 3,5 mm (0,14 tolli).
9. Juhtige juhtmekimp läbi paneelis oleva ava ja ühendage anduriga (A). Kinnitage juhtmekimp katte (C) ja neetidega (D).
10. Kinnitage juhtmekimp anduritoe külge kaablikinnititega (B), nagu näidatud.

IMPORTANT:

Veenduge, et anduri elektrijuhtmestik **EI** puutu kokku keti või ketirattaga.

11. Taaspaigaldage ajamikate. Juhiseid vt jaotisest *Trumliajami katte paigaldamine, page 40*.

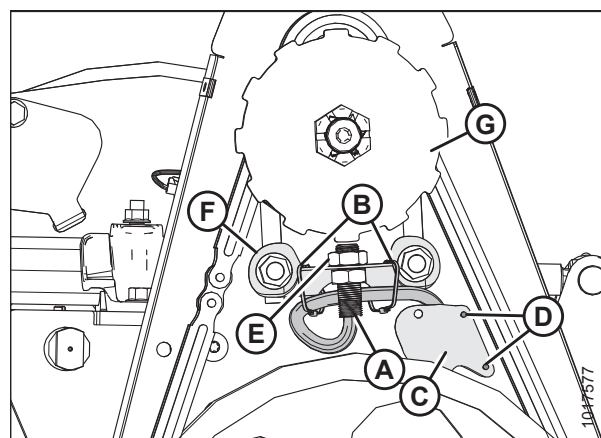


Figure 5.406: Kiiruseandur

5.18 Transpordisüsteem (lisavarustus)

Lisateavet vt jaotisest *Stabilisaator-/EasyMove™ transportrataste reguleerimine*, page 63.

5.18.1 Rattapoldi jõumomendi kontrollimine

Kui paigaldatud on transpordisüsteem, järgige rattapoltide pingutamiseks alltoodud etappe.

DANGER

Masina ootamatu käivitumise tagajärjel tekkivate kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne masina reguleerimist.

1. Lülitage mootor välja ja eemaldage võti.
2. Järgige alltoodud poltide pingutusjärjekorda ja pingutage rattapoldid jõumomendini 110–120 Nm (80–90 naeljalga).

IMPORTANT:

Kui ratas eemaldatakse ja taaspaigaldatakse, siis kontrollige rattapoltide jõumomenti ühe töötunni möödudes ja siis iga 100 töötunni järel.

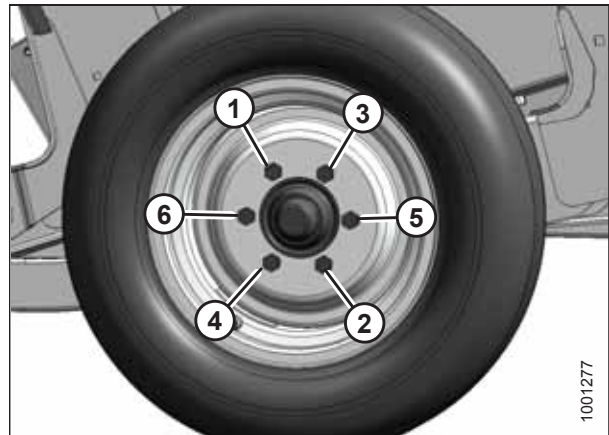


Figure 5.407: Poldide pingutamise järjekord

5.18.2 Teljepoldi jõumomendi kontrollimine

DANGER

Masina ootamatu käivitumise tagajärjel tekkivate kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne masina reguleerimist.

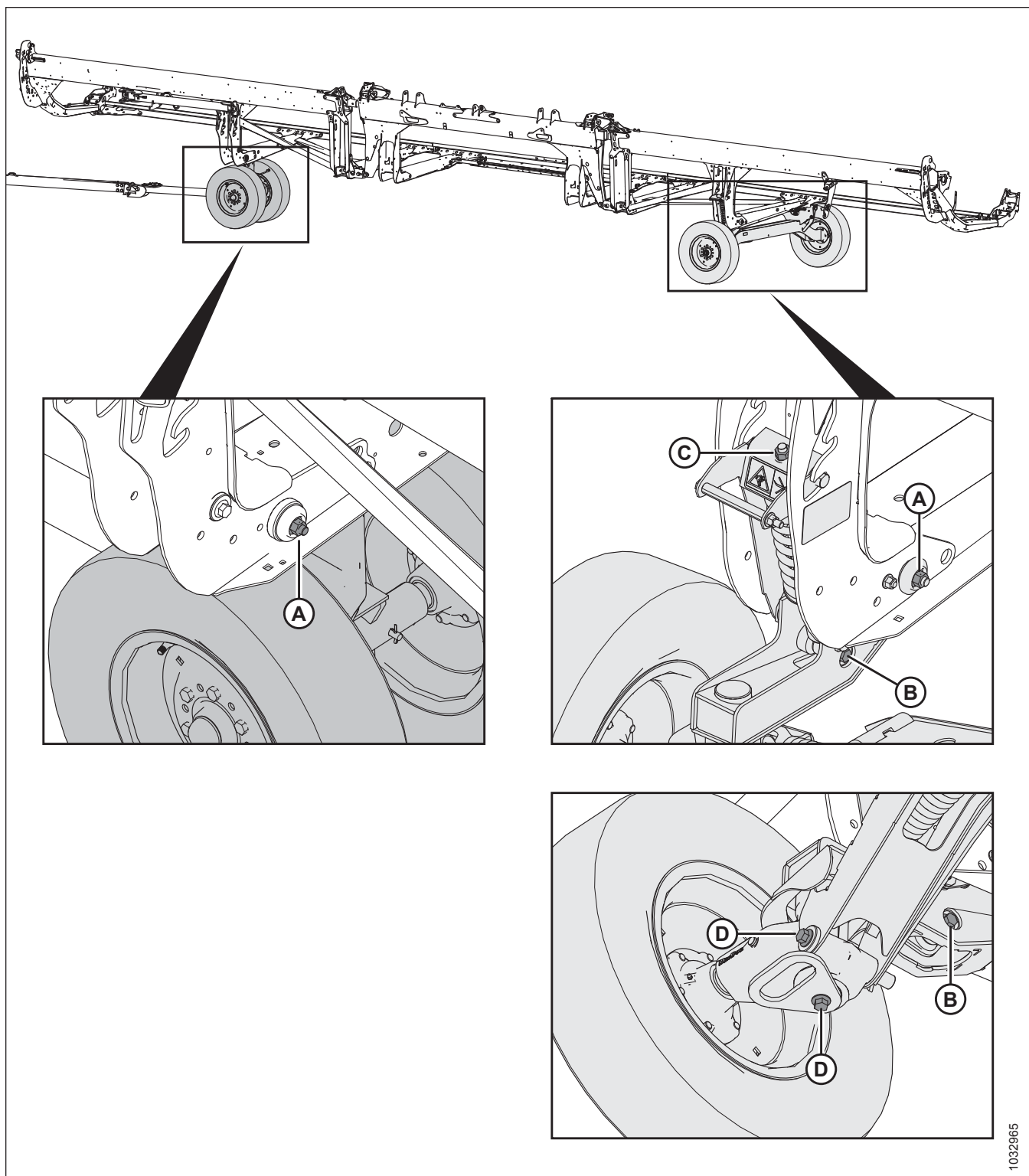


Figure 5.408: Teljepoldid

1. Kontrollige teljepolte (A) **IGA PÄEV**.
2. Pingutage järgmised poldid.
 - Poldid (A) jõumomendini 234 Nm (173 naeljalga)
 - Poldid (B) jõumomendini 343 Nm (253 naeljalga)

- Mõlemal küljel asuv mutter (C) jõumomendini 169,5 Nm (127 naeljalga)
- Poldid (D) jõumomendini 343 Nm (253 naeljalga)

5.18.3 Rehvirõhu kontrollimine

Kontrollige rehvi õhurõhku ja pumbake vastavalt tabelis 5.4, page 626 toodud teabele.

WARNING

- Hooldage rehve ohutult.
- Rehv võib täispuhumisel lõhkeda, mis võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi või surma.
- ÄRGE seiske rehvi kohal. Kasutage voolikuklambrit ja pikendusvoolikut.
- ÄRGE ületage rehvi sildil või küljel näidatud maksimaalset rõhku.
- Vahetage välja defektidega rehvid.
- Vahetage pragunenud, kulunud või tugevalt roostetanud veljed.
- Ärge kunagi keevitage velge.
- Ärge kunagi kasutage jõudu pumbatud või osaliselt pumbatud rehvil.
- Enne ettenähtud rõhuni pumpamist veenduge, et rehv on õigesti paigaldatud.
- Kui rehv pole veljele õigesti paigaldatud või rehvirõhk on liiga suur, siis võib rehviserv ühel küljel lõtvuda, mille tulemusel vabaneb õhk jõuliselt ja kiiresti. Niisugune õhuleke võib lükata rehvi suvalises suunas, ohustades selles piirkonnas viibijaid.
- Enne rehvi veljelt eemaldamist veenduge, et rehv on täiesti tühi.
- ÄRGE eemaldage, paigaldage ega parandage veljel olevat rehvi, kui teil pole töö tegemiseks vajalikke seadmeid ja kogemusi.
- Viige rehv ja velg pädevasse rehvitöökotta.

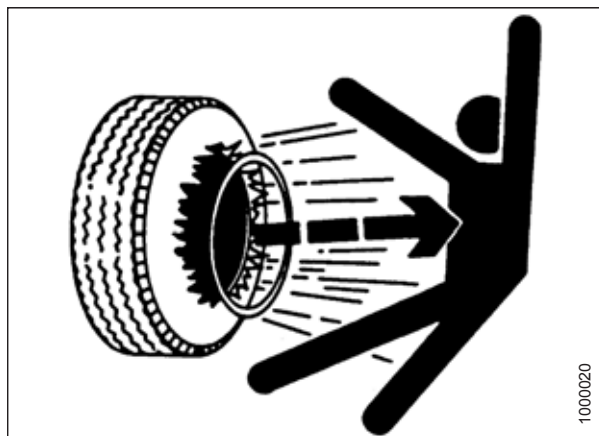


Figure 5.409: Pumpamishoiatus

Table 5.4 Rehvirõhk

Suurus	Koormusvahemik	Rõhk
225/75 R15	E	552 kPa (80 psi)

5.18.4 Veolati haakeseadise ühenduse muutmine silmusühenduselt kahvelühendusele

Transpordi veolatt sisaldab kahvel- ja silmusühendusi. Veolati haakeseadise ühenduse muutmiseks tehke järgmist.

1. Eemaldage kahvelühenduselt klamber (A) ja ühendage lahti kett (B). Hoidke kahvipolt (A) ja silmusühenduse adapter alles.
2. Eemaldage veolati otsast neli mutrit, neli polti ja kaheksa lameiseibi (C). Hoidke need alles.

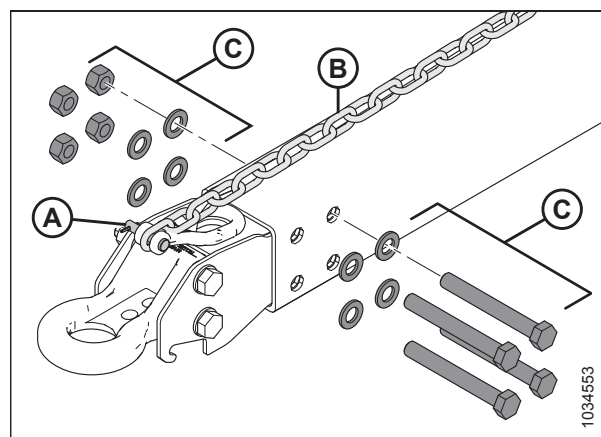


Figure 5.410: Silmusühenduse veoadapteri eemaldamine

3. Teipige või siduge 6 m (20 jalga) tõmbeliin juhtmekimbu transpordiotsta (A) külge.
4. Eemaldage polt (B), mis juhtmekimpu P-klambri küljes hoiab. Hoidke polt paigaldamiseks alles.
5. Tõmmake haakeseadise otsast (C) juhtmekimp ettevaatlikult läbi silmusühenduse ava (D), kuni näete tõmbeliini, seejärel ühendage tõmbeliin lahti (jätke tõmbeliin veolati sisse) ja pange silmusühendus kõrvale.

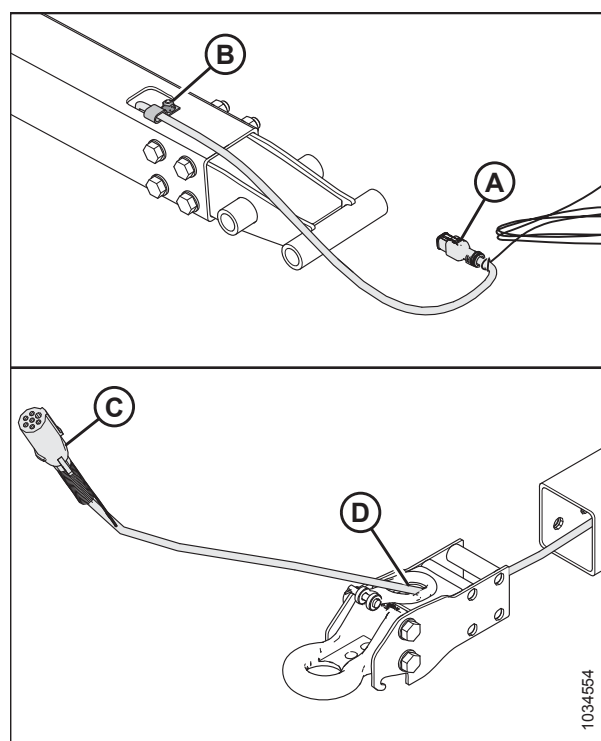


Figure 5.411: Silmusühenduse veoadapteri eemaldamine

HOOLDUS JA TEENINDUS

6. Sisestage elektrijuhtmestiku transpordipistik (A) läbi kahvlirõnga ava (B).
7. Siduge või teipige tõmbeliin (C) juhtmekimbu külge. Kasutage transpordiotsa tõmbeliini ja tõmmake juhtmekimp ettevaatlikult läbi veolati.
8. Veenduge, et juhtmekimbu transpordiots (A) ulatub 480 mm (18 7/8 tolli) üle P-klambri (D).
9. Kinnitage juhtmekimp P-klambri külge poldiga, mis eemaldati etapis 6, [page 628](#).

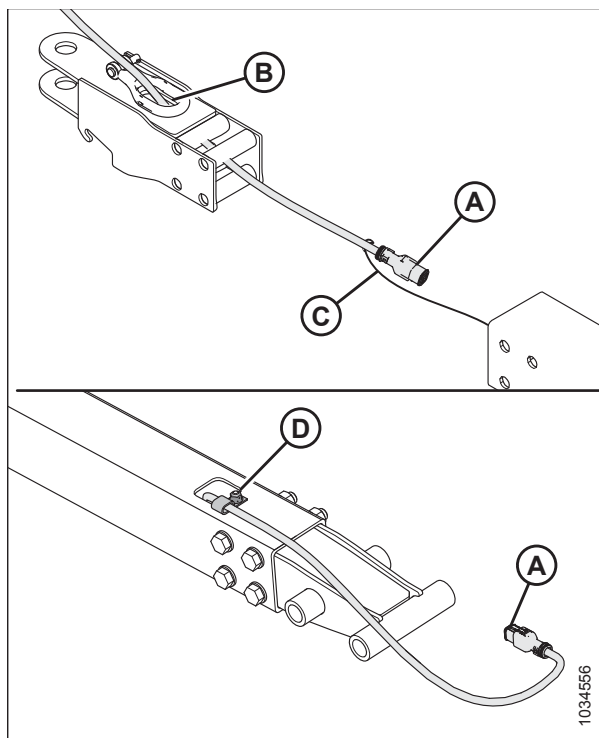


Figure 5.412: Kahvli rõngasadapteri paigaldamine

10. Silmusühenduse kinnitamiseks veolati külge paigaldage neli mutrit, neli polti ja kaheksa lameseibi (A).

NOTE:

Veenduge, et kinnitusvahendid (A) on taaspaigaldatud samas suunas, et vältida probleeme tagumise toru hoiustamisel.

11. Ühendage kett uuesti kahvlipoldiga (B) ja kinnitage splindi abil.

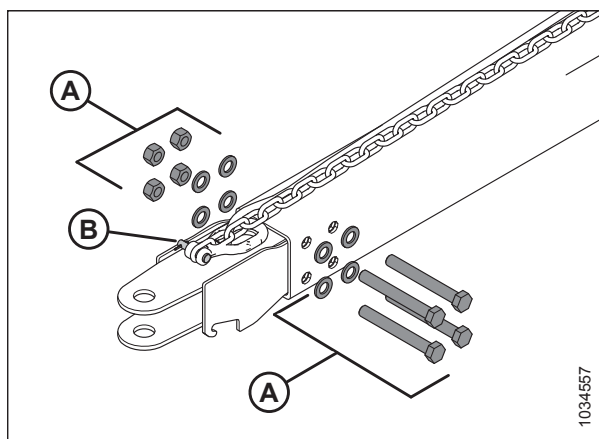


Figure 5.413: Kahvli rõngasadapteri paigaldamine

- Pingutage mutreid (A) risti, nagu on näidatud. Kontrollige järjest iga mutrit, kuni need on pingutatud jõumomendini 310 Nm (229 naeljalga).

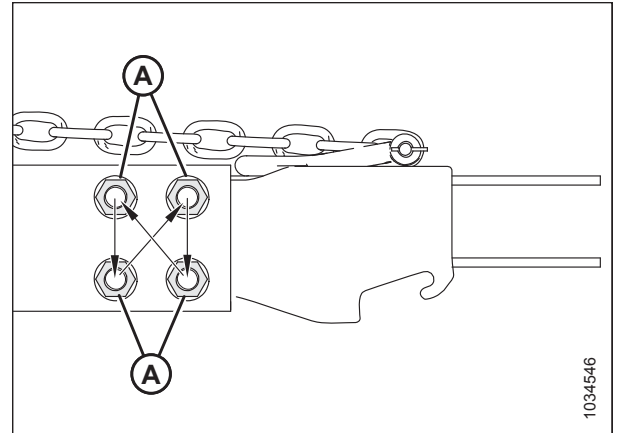


Figure 5.414: Momendijärjestus

5.18.5 Veolati haakeseadise ühenduse muutmise kahvelühenduselt silmusühendusele

Transpordi veolatt sisaldab kahvel- ja silmusühendusi. Veolati haakeseadise ühenduse muutmiseks tehke järgmist.

- Eemaldage kahvelühenduselt klamber (A) ja ühendage lahti kett (B). Hoidke kahvipolt (A) ja kahvelühenduse adapter alles.
- Eemaldage veolati otsast neli mutrit, neli polti ja kaheksa lameiseibi (C). Hoidke need alles.

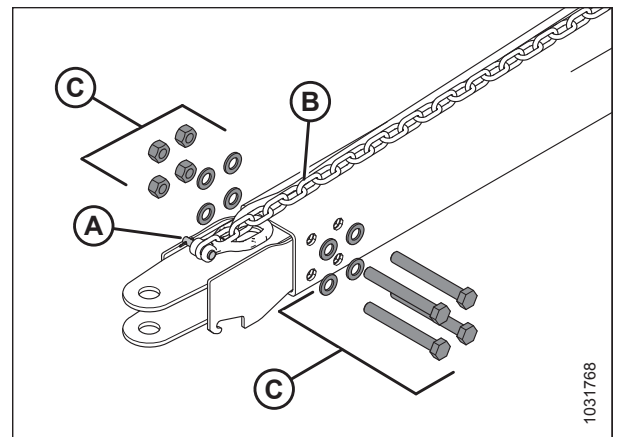


Figure 5.415: Kahvelühenduse veoadapteri eemaldamine

HOOLDUS JA TEENINDUS

3. Teipige või siduge 6 m (20 jalga) tõmbeliin juhtmekimbu transpordiotsta (A) külge.
4. Eemaldage polt (B), mis juhtmekimpu P-klambri küljes hoiab. Hoidke polt paigaldamiseks alles.
5. Tõmmake haakeseadise otsast (C) juhtmekimp ettevaatlikult läbi kahvelühenduse ava (D), kuni näete tõmbeliini, seejärel ühendage tõmbeliin lahti (jätke tõmbeliin veolati sisse) ja pange kahvelühendus kõrvale.

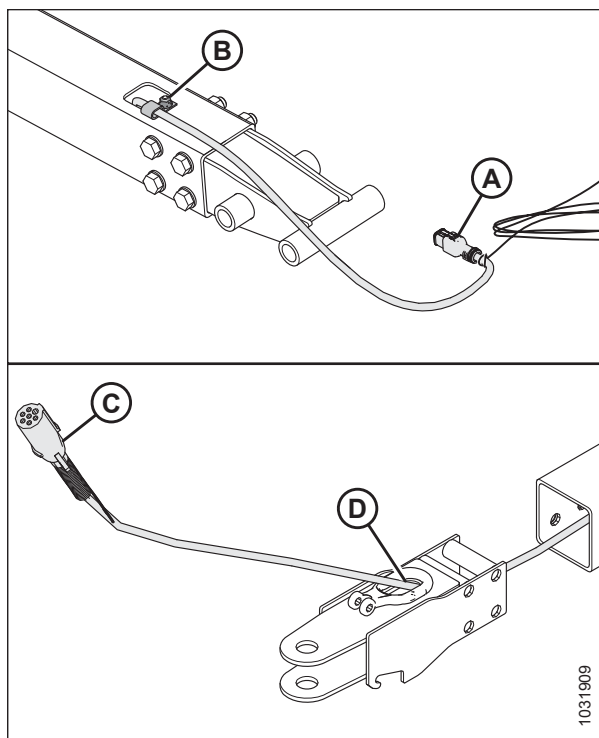


Figure 5.416: Kahvelühenduse veoadapteri eemaldamine

6. Sisestage elektrijuhtmetiku transpordipistik (A) läbi silmusühenduse rõnga ava (B).
7. Siduge või teipige tõmbeliin (C) juhtmekimbu külge. Kasutage transpordiotsta tõmbeliini ja tõmmake juhtmekimp ettevaatlikult läbi veolati.
8. Veenduge, et juhtmekimbu transpordiotst (A) ulatub 480 mm (18 7/8 tolli) üle P-klambri (D).
9. Kinnitage juhtmekimp P-klambri külge poldiga, mis eemaldati etapis 4, [page 630](#).

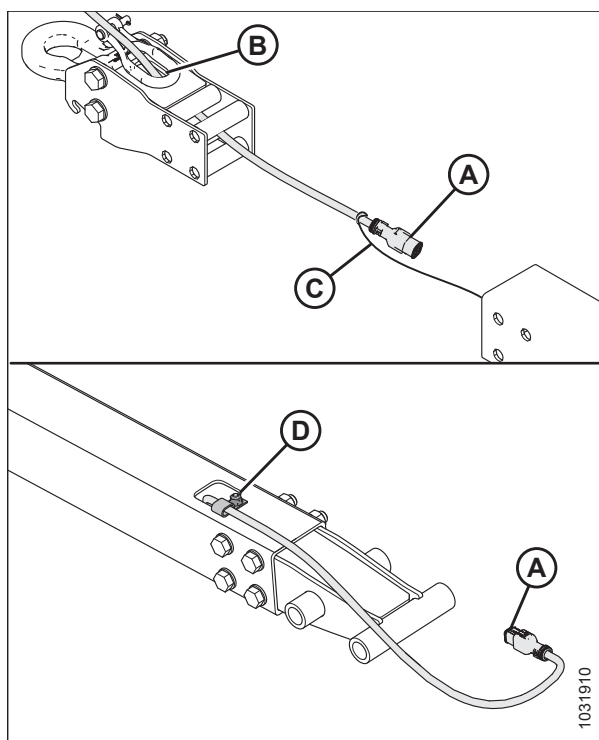


Figure 5.417: Silmuse rõngasadapteri paigaldamine

10. Silmusühenduse kinnitamiseks veolati külge paigaldage neli mutrit, neli polti ja kaheksa lameseibi (A).

NOTE:

Veenduge, et kinnitusvahendid (A) on taaspaigaldatud samas suunas, et vältida probleeme tagumise toru hoiustamisel.

11. Ühendage kett uuesti kahvlipoldiga (B) ja kinnitage splindi abil.

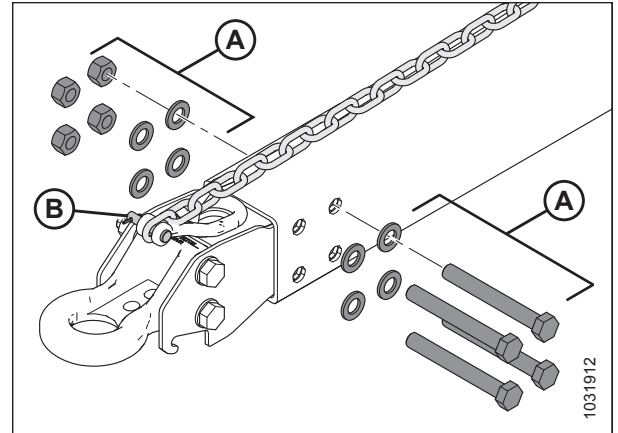


Figure 5.418: Silmuse rõngasadapteri paigaldamine

12. Pingutage mutreid (A) risti, nagu on näidatud. Kontrollige järjest iga mutrit, kuni need on pingutatud jõumomendini 310 Nm (229 naeljalga).

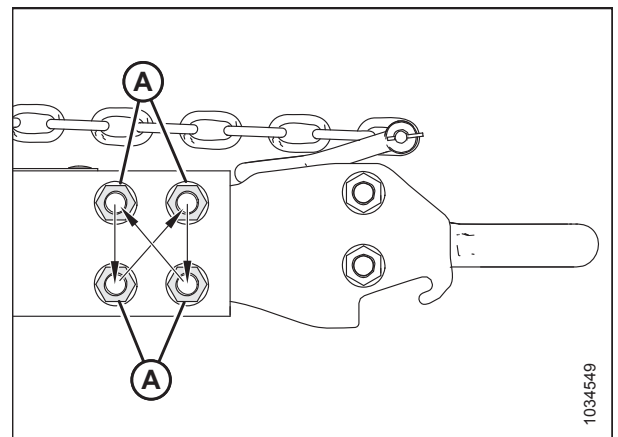


Figure 5.419: Momendijärjestus

Chapter 6: Lisavarustus ja lisaseadmed

Võite heedriga koos kasutada järgmist lisavarustust. Saadavuse ja tellimisteabe saamiseks pöörduge oma MacDoni edasimüüja poole.

6.1 Saagi edastamine

See on protsess, mille käigus liigub saak lõikelati juurest kaldtransportöörile.

6.1.1 Saagihaaratsite hoiustuskomplekt

Saagihaaratsite komplekti kasutatakse saagihaaratsite hoiustamiseks heedri taga.

Paigaldusjuhised on komplektis.

MD #B7023

NOTE:

See komplekt on mõeldud ainult ühele küljele. Tellige heedri mõlemale küljele kaks komplekti.

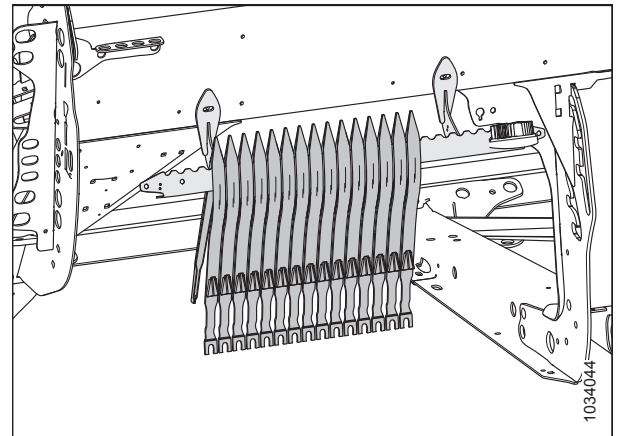


Figure 6.1: Saagihaaratsite komplekt – vasak pool

6.1.2 Jaoturi hoiukronsteini komplekt

Jaoturi hoiukronsteini komplekti kasutatakse standardsete jaotuskoonuste ja/või saagi ujuvjaoturite hoiustamiseks heedri küljes.

Paigaldusjuhised on komplektis.

MD #B7030

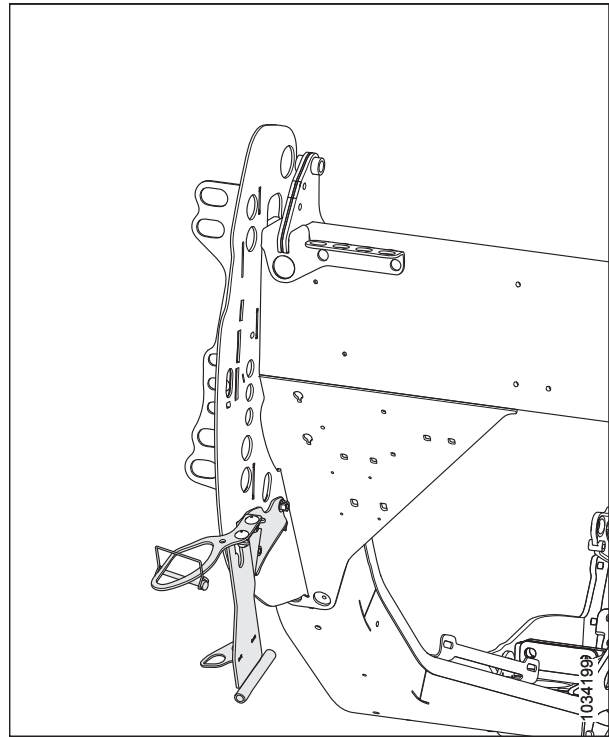


Figure 6.2: Jaoturi hoiukronsteini komplekt – MD #B7030

6.1.3 Teravilja haaratsikomplekt

Teravilja haaratseid soovitatakse kasutada väga vastu maal oleva teravilja koristamiseks, kui juht soovib kõrte max kõrgust.

Paigaldusjuhised on komplektis.

Igas komplektis (MD #B7022) on 10 haaratsit. Tellige järgmised komplektid sõltuvalt heedri suuruselt.

- FD230 – 3 komplekti
- FD235, FD240 ja FD41 – 4 komplekti
- FD245 ja FD250 – 5 komplekti

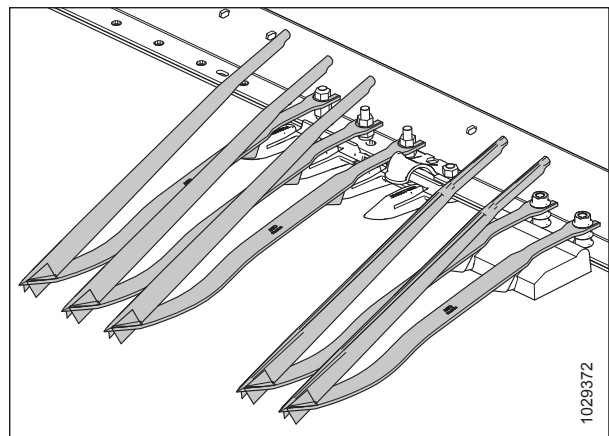


Figure 6.3: Teravilja haaratsikomplekt

6.1.4 Riisijaotusvarda komplekt

Riisijaotusvardad kinnituvad vasaku ja parema saagijaoturi külge ning jagavad kõrged ja keerdunud riisiviljad sarnaselt tavaliste põllukultuuridega kasutatavatele saagijaoturitele.

Komplekt sisaldab nii vasakut kui paremat varrast ja hoiuklambreid.

Paigaldusjuhised on komplektis.

MD #B7238

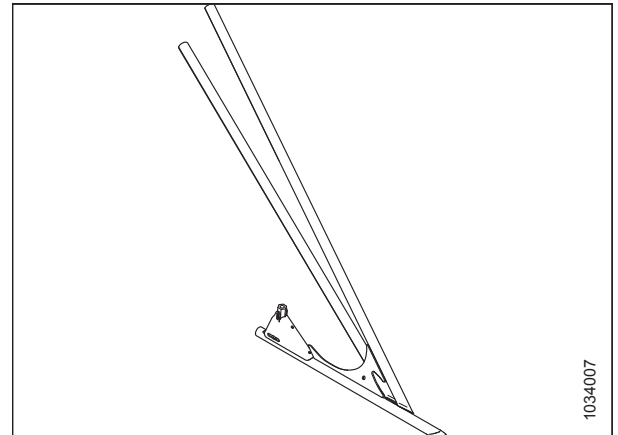


Figure 6.4: Vasaku riisijaotusvarda komplekt

6.1.5 Täisliidese täitekomplekt

Täisliidese täitekomplekt tagab ujuvmooduli ja heedri lisatihenduse.

NOTE:

See komplekt on saadaval ainult Euroopa konfiguratsiooniga heedritele.

Paigaldusjuhised on komplektis.

MD #B7031

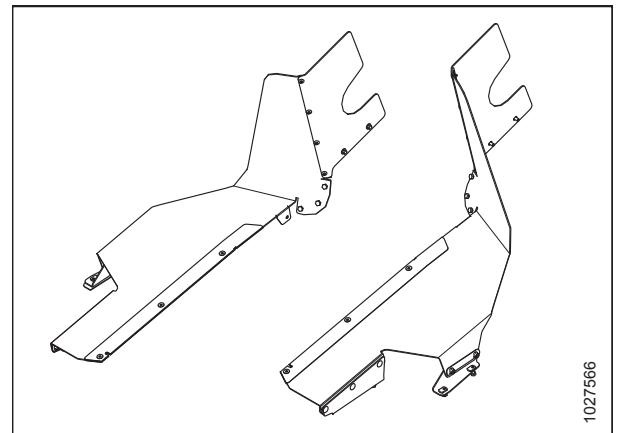


Figure 6.5: Täisliidese täitekomplekt

6.1.6 Täispikkuses ülemine risttigu

Ülemine risttigu (A) kinnitub tagumise toru ette ja parandab rasketes koristustingimustes saagi söötmist heedri keskohta.

Ülemine risttigu sobib ideaalselt söödakultuuride, kaera, rapsi, sinepi ja muu kõrge, koheva ja raskesti söödetava saagi suuremahuliseks koristamiseks. Tellige järgmised komplektid.

Teo põhikomplekt

See sisaldab tigu, kinnitusi ja hüdraulika lõpptorustikku heedritele, millel on ülemise ristteo valmidus.

Tellige järgmises loendist komplektid vastavalt oma heedri mudelile.

- FD230 – MD #B6414 (kaheosaline)
- FD235 – MD #B6415 (kaheosaline)
- FD240 – MD #B6417 (kolmeosaline)
- FD241 – MD #B6416 (kaheosaline)
- FD245 – MD #B6418 (kolmeosaline)
- FD250 – MD #B6419 (kolmeosaline)

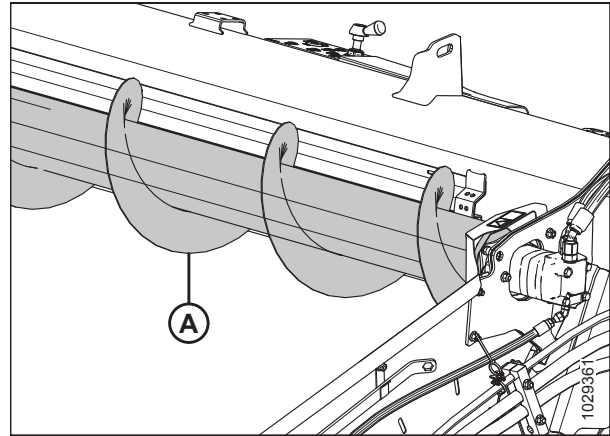


Figure 6.6: Ülemine risttigu

Hüdraulikatorustiku pakett

Vajalik üksnes heedritele, millel pole tehases paigaldatud UCA hüdraulikat. Sisaldab hüdraulikaliine heedri UCA valmiduse loomiseks (kui on tehases konfigureerimata).

Tellige järgmises loendist komplektid vastavalt oma heedri mudelile.

- FD230 – MD #B7117 (kaheosaline)
- FD235 – MD #B7118 (kaheosaline)
- FD240 – MD #B7119 (kolmeosaline)
- FD241 – MD #B7120 (kaheosaline)
- FD245 – MD #B7194 (kolmeosaline)
- FD250 – MD #B7121 (kolmeosaline)

6.2 Lõikelatt

Lõikelatt asub heedri ees. See toetab terasid ja kaitsmeid, mida kasutatakse saagikoristuseks.

6.2.1 Kivitõrjekomplekt

Kivitõrjekomplekt suurendab lõikelati ääriku kõrgust, et takistada kividel lintajami tekkidele veeremist.

Tellige komplektid heedri suuruse järgi.

- FD230, FD235 ja FD241 – MD #B7122
- FD240, FD245 ja FD250 – MD #B7123

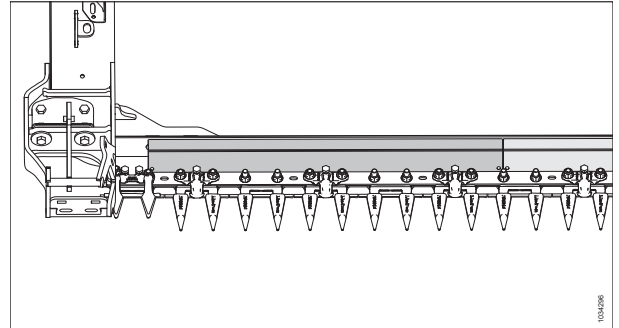


Figure 6.7: Kivitõrjekomplekt

6.2.2 VertiBlade™ vertikaalterade komplekt

VertiBlade™ on heedri kumbagi otsa kinnitatud vertikaalne saagilõikur. Seda kasutatakse vastu maad ja keerdus oleva saagi koristamiseks.

Paigaldusjuhised on selles komplektis.

Tellige järgmised komplektid.

VertiBlade põhikomplekt™

Komplektis on terad, kinnitused, ajam ja hüdraulika lõpptorustik, et sooritada paigaldamine toitejaoturi valmidusega heedril.

MD #B7029

Hüdraulikatorustiku pakett

Hüdraulilise torustiku pakettid on vajalikud üksnes heedritele, millel puudub tehases paigaldatud toitejaoturiga hüdraulika. Pakett sisaldab hüdraulikaliine, et tagada heedri toitejaoturi (VertiBlade™) valmidus.

Tellige heedri põhjal üks järgmistest komplektidest.

- FD230 – MD #B7127
- FD235 – MD #B7128
- FD240 – MD #B7129
- FD241 – MD #B7130
- FD245 – MD #B7195
- FD250 – MD #B7131

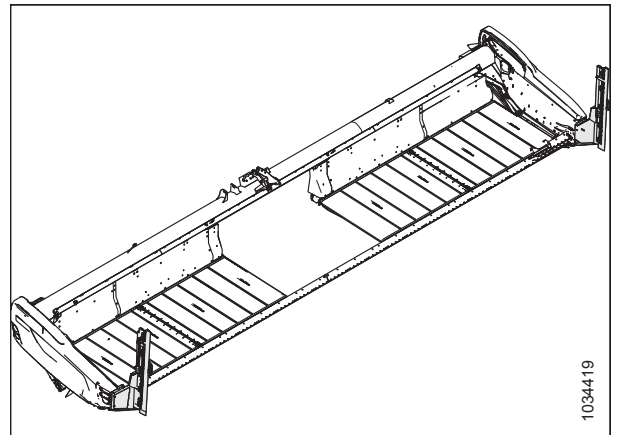


Figure 6.8: VertiBlade™

6.3 FM200 ujuvmodul

Ujuvmodulit kasutatakse heedri ja kombaini ühendamiseks. See kombineerib mõlema külgmise lintajami saagivoo ja tõmbab saagi kombaini kaldtransportöörile.

6.3.1 Sööteteo suure kuluvusega spiraali laienduskomplekt

Spiraali laienduskomplekt võib aidata roheliste/märgade kõrte tingimustes (nt riis ja rohelised teraviljad) saaki paremini sööta.

Spiraalikombinatsioonide loendit vt jaotisest [4.1 FM200 sööteteo konfiguratsioonid](#), page 321.

MD #B6400

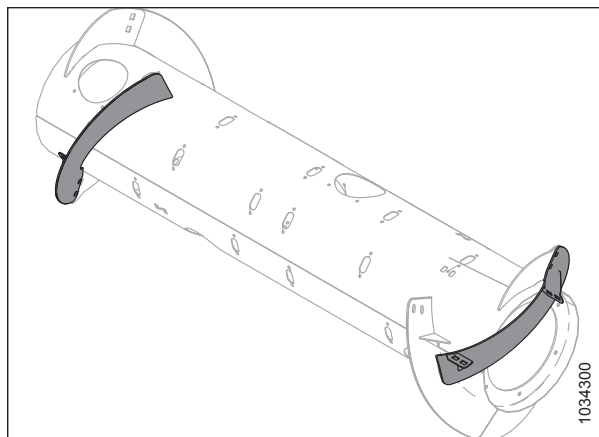


Figure 6.9: Sööteteo suure kuluvusega spiraali laienduskomplekt

6.3.2 Hüdraulikapaagi laienduskomplekt

Hüdraulikapaagi täitelaienduse komplekt pikendab rõhutasandiga korgi asukohta. See võimaldab töötada järskudel mäenõlvadel, säilitades samal ajal õlitarnet pumba imipoolel.

Seda komplekti soovitatakse kasutada mägedel, mille kalle on üle 5°.

Paigaldusjuhised on komplektis.

MD #B6057

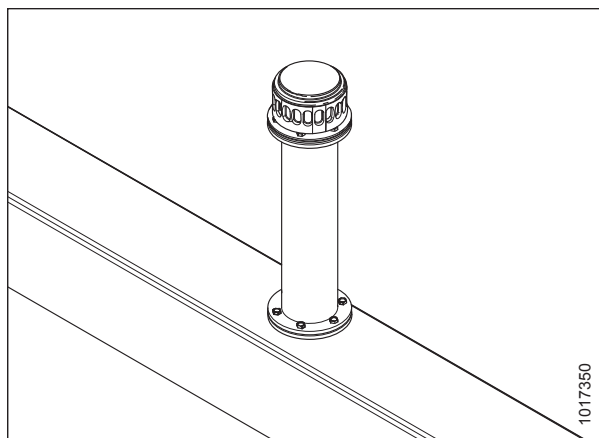


Figure 6.10: Hüdraulikapaagi laienduskomplekt

6.3.3 Eralduslati komplekt

Eralduslatid parandavad teatud saagi (nt riisi) etteannet. Neid EI soovitata kasutada teraviljakultuuridega.

Juhised on komplektis.

Valige eralduslati komplekt kombaini kaldtransportööri laiuse põhjal. Lisateavet leiate tabelist [6.1 Eralduslati konfiguratsioonid ja soovitused](#), page 639.

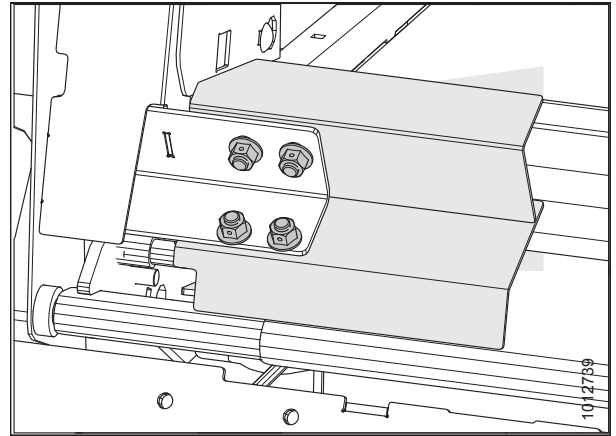


Figure 6.11: Eralduslati komplekt

Table 6.1 Eralduslati konfiguratsioonid ja soovitused

Komplekt (MD #)	Eralduslati pikkus	Ava laius (paigaldatud üksusele FM200)	Soovituslik kaldtransportööri laius
B6042	265 mm (10 1/2 tolli)	1317 mm (52 tolli)	1250–1350 mm (49–65 tolli)
B6043	265 mm (10 1/2 tolli) (koos väljalõikega)	1317 mm (52 tolli)	Ainult John Deere S seeriale
B6045	365 mm (14 1/2 tolli)	1117 mm (44 tolli)	<1100 mm (<43 1/2 tolli) ja alla selle

6.4 Heeder

Heeder on lisaseade, mis asub koristamiseks kasutatava masina ees.

6.4.1 ContourMax™ kontuurratste komplekt

ContourMax™ tagab painduvuse ja heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHC) kõrte kõrgusel 0–457 mm (0–18 tolli) (standardheedril 0–152 mm [0–6 tolli])

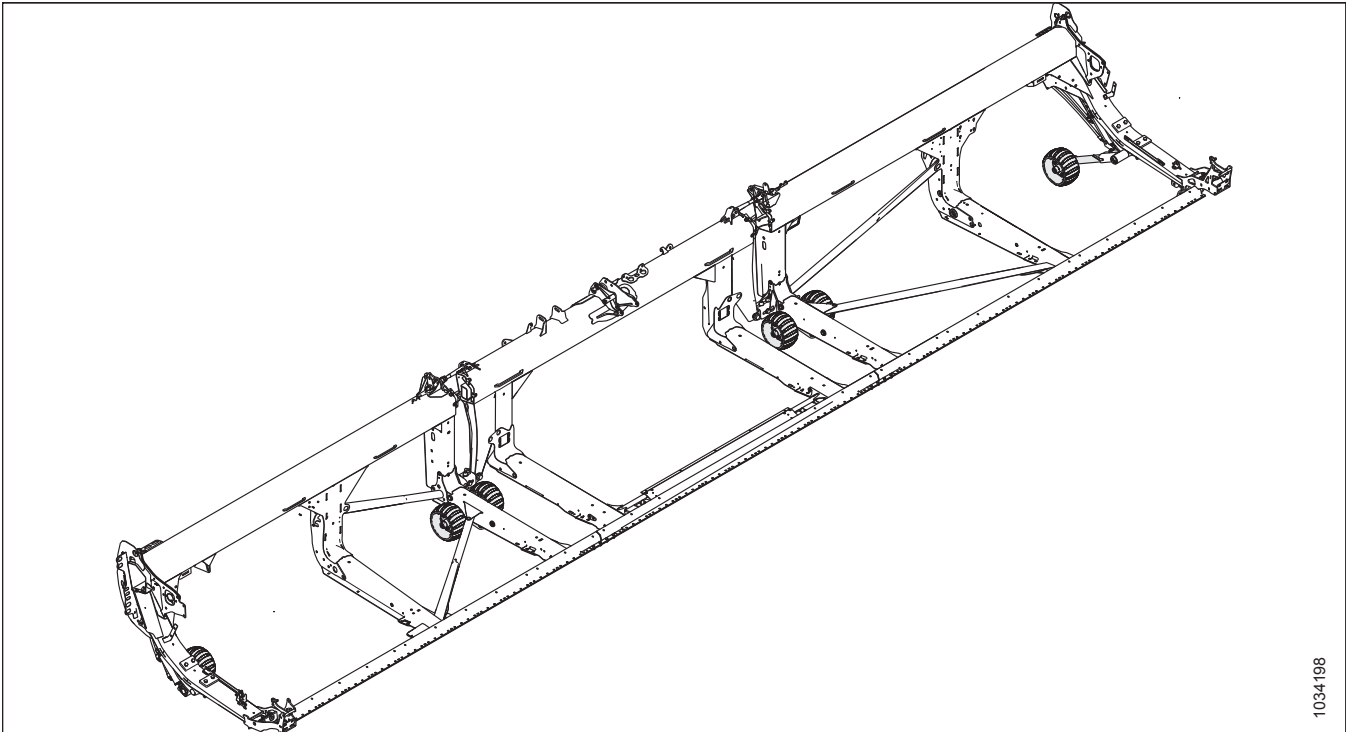


Figure 6.12: ContourMax™ kontuurrattad

See koosneb neljast rattakomplektist ja hüdraulilisest kõrgusejuhtimisest kombaini kabiinist. Paigaldusjuhised on komplektis. Tellige järgmised komplektid.

ContourMax™ põhipakett

Komplektis on rattad, kinnitused, silindrit, juhtklapp ja hüdraulikatorustik, et viia paigaldus ContourMax™ valmidusega heedril lõpule.

MD #B6799

Hüdraulikatorustiku pakett

Sisaldab hüdraulikaliine heedri ContourMax™ valmiduse loomiseks (kui on tehases konfigureerimata). Tellige järgmisest loendis ContourMax™ kontuurratta hüdraulikaliinid vastavalt oma heedri mudelile.

- FD230 – MD #B7082
- FD235 – MD #B7083
- FD240 – MD #B7113
- FD241 – MD #B7114
- FD245 – MD #B7193
- FD250 – MD #B7116

6.4.2 EasyMove™ transportsüsteem

EasyMove™ transportsüsteem muudab teie FD2 seeria FlexDraper® heedri põllult-põllule transportimiseks kiiremaks. Põllul töötades kasutatakse rattaid ka stabiliseerimiseks.

Paigaldusjuhised on komplektis.

Selle komplekti paigalduse lõpuleviimiseks tellige üks alltoodud tootenumbritest.

- MD #C2048 – FD230, FD235
- MD #C2050 – FD240, FD241, FD245, FD250

MD #C2048 sisaldab järgmist.

- MD #B6288 – stabilisaatorrataste/aeglase kiirusega transportimise põhikomplekt
- MD #B6275 – rattad ja rehvid – valged veljed
- FD230 ja FD235 – lühike pukseerimislatt (MD #B6383)

MD #C2050 sisaldab järgmist.

- MD #B6288 – stabilisaatorrataste/aeglase kiirusega transportimise põhikomplekt
- MD #B6275 – rattad ja rehvid – valged veljed
- FD240, FD241 ja FD250 – pikk pukseerimislatt (MD #B6382)

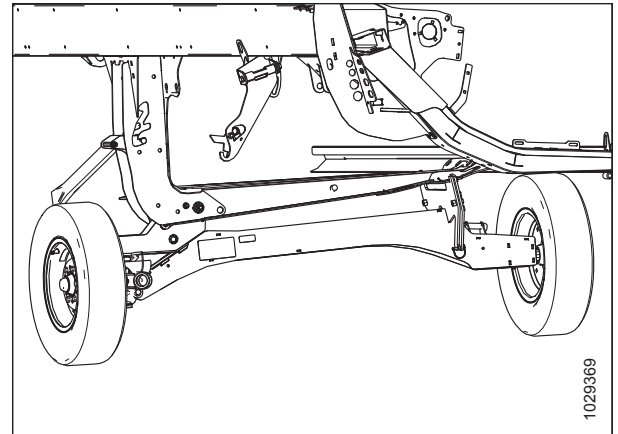


Figure 6.13: EasyMove™ transportsüsteem

6.4.3 ContourMax™ jalglüliti komplekt

ContourMax™ jalglüliti komplekt võimaldab juhil muuta ContourMax™-i asendit ilma kätt multifunktsionaalselt hoovalt tõstmata.

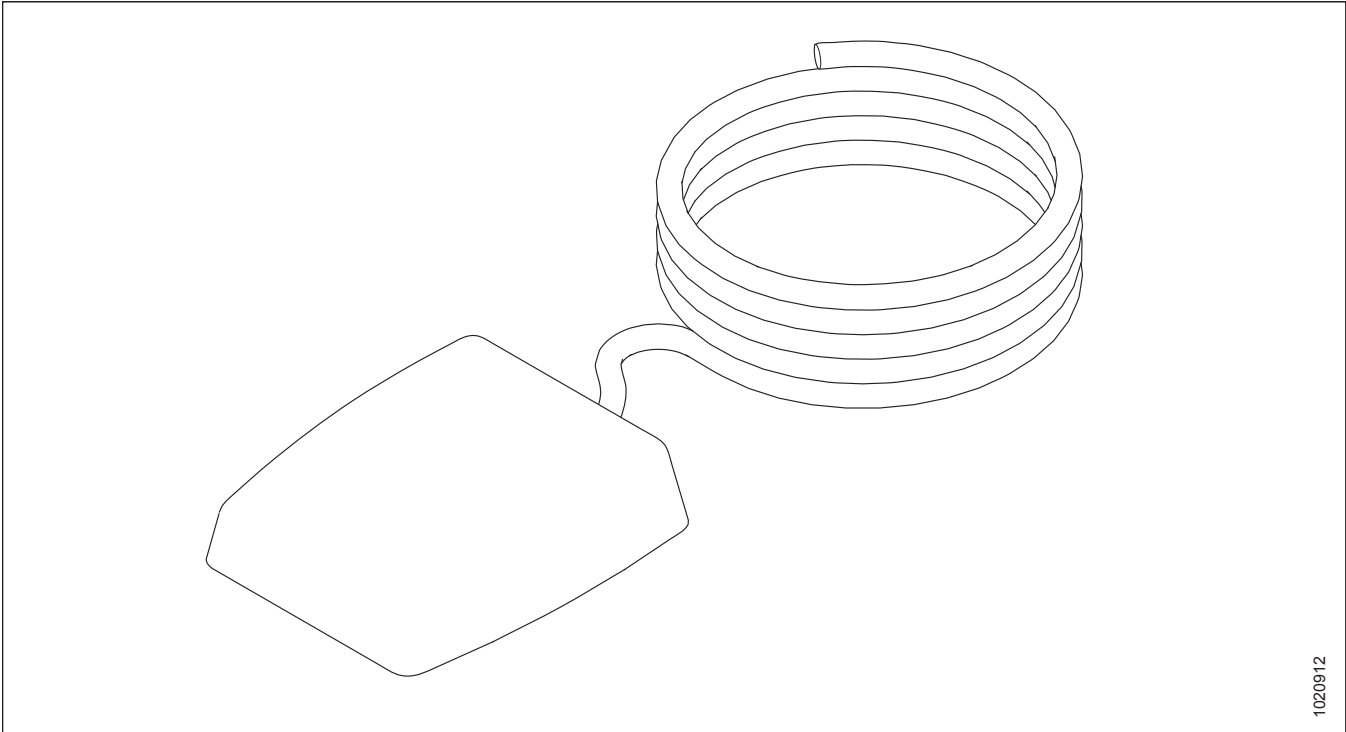


Figure 6.14: ContourMax™ jalglüliti MD #B7040

See lisavalik on saadaval John Deere ja AGCO (Challenger, Fendt, Gleaner ja Massey Ferguson) kombainidele.

6.4.4 Külgakallaku stabilisaatorikomplekt

Külgakallaku stabilisaatorikomplekti soovitatakse kasutada saagi koristamisel külgnõlvadel, mille kalle on järsem kui 5 °.

Paigaldusjuhised on komplektis.

MD #B7028

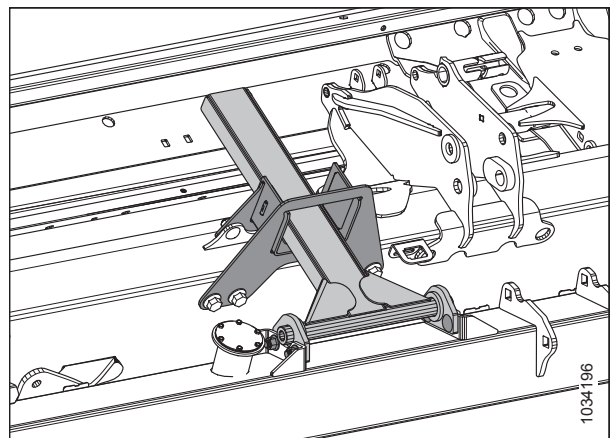


Figure 6.15: Külgakallaku stabilisaatorikomplekt – MD #B7028

6.4.5 Stabilisaatorratta komplekt

Stabilisaatorratta komplekt stabiliseerib heedri külgsuunalist liikumist, kui koristate saaki kõrgemal kui standardsete libisemistaldadega on võimalik.

Paigaldus- ja reguleerimisjuhised on komplektis.

MD #C2051

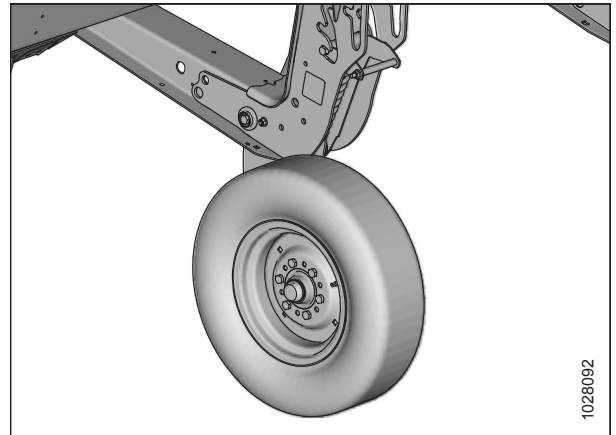


Figure 6.16: Stabilisaatorratta komplekt

6.4.6 Terasest libisemistaldade komplekt

Terasest libisemisjalatsite komplekt pakub pikema kulumusega libisemistaldu kivistes ja abrasiivsetes tingimustes kasutamiseks.

IMPORTANT:

Pole soovitatav kasutamiseks märjas, mudases või sädemeohtlikus keskkonnas.

Sisaldab kahte libisemistalda. Standardsete libisemistaldade täielikuks asendamiseks tellige kolm komplekti (kokku kuus talda).

Paigaldusjuhised on komplektis.

MD #B6801

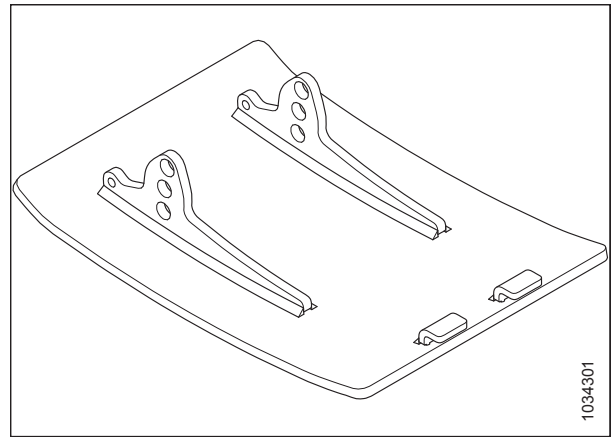


Figure 6.17: Terasest libisemistaldade komplekt

6.4.7 Kõrretulede komplekt

Kõrretulesid kasutatakse madala valgusega keskkonnas ja need võimaldavad juhil näha kõrte löikamist heedri taga. Kõrretulede komplekt on saadaval MacDon FD230, FD235, FD240, FD241 ja FD245 heedritega. See komplekt ühildub praegu ainult John Deere kombainidega.

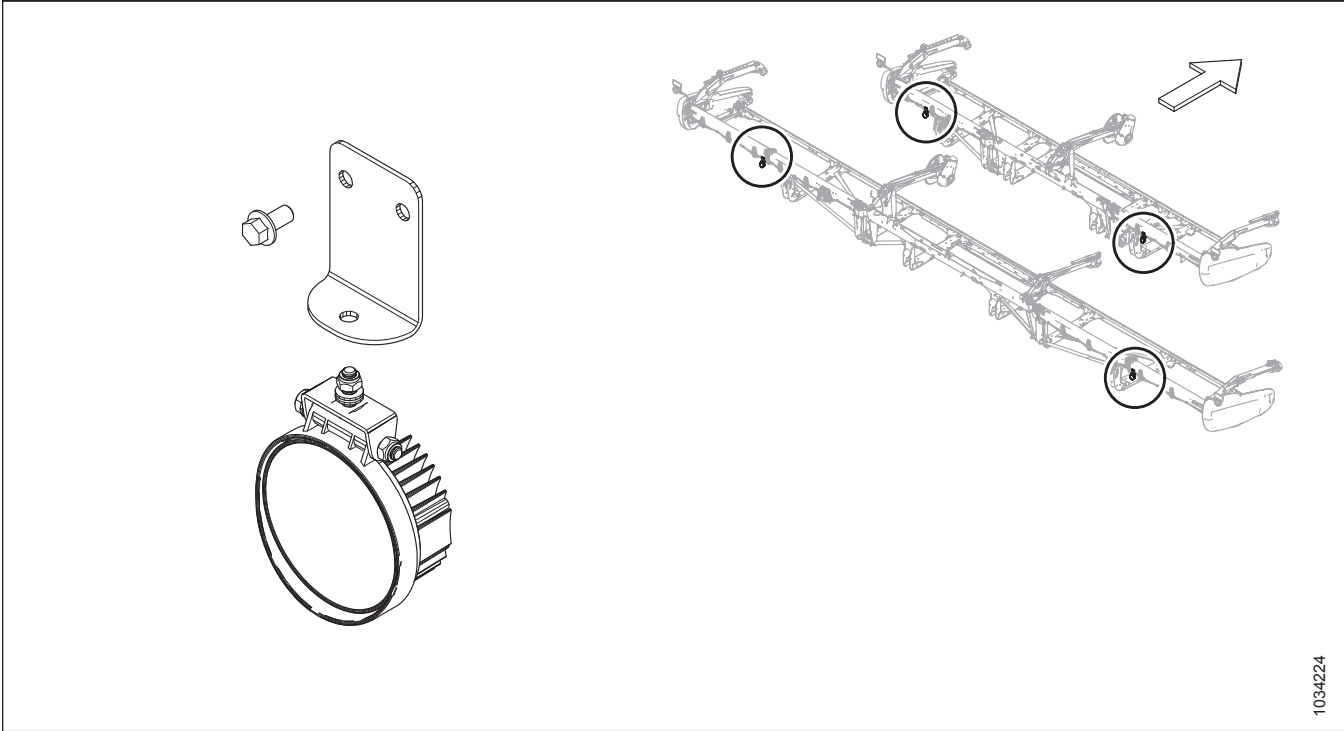


Figure 6.18: Kõrretulede komplekt – MD #B7027

Paigaldusjuhised on komplektis.

MD #B7027

Chapter 7: Tõrkeotsing

Masinatele võib mõnikord olla probleeme paigaldatud osade või teatud töötingimustega.

7.1 Saagikadu lõikelati juures

Järgmiste tabelite abil saate kindlaks teha lõikelati saagikao põhjuse ja leida soovitusliku remondiprotseduuri.

Table 7.1 Tõrkeotsing – saagikadu lõikelati juures

Probleem	Lahendus	Vt jaotist
Sümptom: ei korja langetatud saaki		
Lõikelatt asub liiga kõrgel	Langetage lõikelatti	<ul style="list-style-type: none"> 3.7.1 Lõikamine maapinna kohal, page 62 3.7.2 Lõikamine maapinnal, page 68
Heedri nurk on liiga madal	Suurendage heedri nurka	3.7.5 Heedri nurk, page 91
Trummel asub liiga kõrgel	Langetage trumlit	3.7.10 Trumli kõrgus, page 105
Trummel asub liiga kaugel taga	Liigutage trumlit edasi	3.7.11 Trumli pikisuunaline asend, page 110
Sõidukiirus on trumli kiiruse jaoks liiga suur	Suurendage trumli kiirust või vähendage sõidukiirust	<ul style="list-style-type: none"> 3.7.6 Trumli kiirus, page 99 3.7.7 Sõidukiirus, page 101
Trumli sõrmed ei tõsta saaki piisavalt	Suurendage sõrme sammu agressiivsust	3.7.12 Trumlipiide samm, page 119
Trumli sõrmed ei tõsta saaki piisavalt	Paigaldage saagihaaratsid	Külastage oma MacDoni edasimüüjat
Sümptom: viljapead purunevad või murduvad		
Trumli kiirus on liiga suur	Vähendage trumli kiirust	3.7.6 Trumli kiirus, page 99
Trummel asub liiga madalal	Tõstke trumlit	3.7.10 Trumli kõrgus, page 105
Sõidukiirus on liiga suur	Vähendage sõidukiirust	3.7.7 Sõidukiirus, page 101
Saak liiga küps	Töötage öösel, kui õhuniiskus on suurem	–
Sümptom: materjali koguneb otsakatte väljalõike ja terapea pilu vahele		
Viljapead kalduvad eemale terapea avast otsakattes	Lisage terakaitsmeid (v.a niiske või kleepuva pinnase korral)	5.8.9 Terapea kate, page 513
Sümptom: koristamata materjali ribad		
Kaitsmed on prahi tõttu ummistunud	Paigaldage lühikesed terakaitsmed	5.8.8 Plug-Free™ terakaitsmed ja kinnitusvahendid, page 501
Murdunud terasektsioonid	Asendage murdunud terasektsioonid	5.8.1 Terasektsiooni asendamine, page 478
Sümptom: liigne võnkumine tavalisel põllukiirusel		
Ujuvasend on liiga kerge	Reguleerige heedri ujuvasendit	3.7.3 Heedri ujuvasend, page 70
Sümptom: jaotusvarras ei juhi seisvat põllukultuuri		
Jaotusvardad on liiga pikad	Eemaldage jaotusvarras	3.7.14 Saagijaoturid, page 127

TÖRKEOTSING

Table 7.1 Tõrkeotsing – saagikadu lõikelati juures (continued)

Probleem	Lahendus	Vt jaotist
Sümptom: saagi ei lõikata otste juurest		
Trumli otsas pole alla suunatud või trummel ei asu heedri keskel	Reguleerige trumli horisontaalasendit või otste allasuunda	<ul style="list-style-type: none"> • 3.7.11 Trumli pikisuunaline asend, page 110 • 5.16.2 Trumliotste allasuund, page 580
Terade allahoid pole õigesti reguleeritud	Reguleerige allahoidu nii, et tera töötab vabalt ja sektsioonid ei tõuse kaitsmetelt maha	<ul style="list-style-type: none"> • Kinnitusvahendi reguleerimine – teravatipulised terakaitsmed, page 495 või • Kinnitusvahendi reguleerimine – Plug-Free™ terakaitsmed, page 507
Terasektsioonid või kaitsmed on kulunud või purunenud	Vahetage kõik kulunud ja katkised lõikeosad välja	5.8 Tera, page 478
Heeder pole ühetasane	Loodige heedit	3.9 Heedri loodimine, page 295
Trumli sõrmed ei tõsta saaki tera ette	Reguleerige trumli asendit ja/või sõrme sammu	<ul style="list-style-type: none"> • 3.7.11 Trumli pikisuunaline asend, page 110 • 3.7.12 Trumlipiide samm, page 119
Jaoturi probleem otstes oleva paksu saagikultuuriga, mis on tingitud kaitsmete materjaliummistusega	Vahetage 3–4 otsakaitset lühikese terakaitsmete vastu	<ul style="list-style-type: none"> • 5.8.8 Plug-Free™ terakaitsmed ja kinnitusvahendid, page 501 • Pöörduge oma MacDoni edasimüüja poole
Sümptom: kohev või keerduv põllukultuur liigub üle jaotusvarda ja koguneb otsakatete juurde		
Jaotusvardad ei taga piisavat eraldust	Paigaldage pikad jaotusvardad	3.7.14 Saagijaoturid, page 127
Sümptom: koristatud teravili langeb lõikelati ette		
Sõidukiirus on liiga aeglane	Suurendage sõidukiirust	3.7.7 Sõidukiirus, page 101
Trumli kiirus on liiga aeglane	Suurendage trumli kiirust	3.7.6 Trumli kiirus, page 99
Trummel asub liiga kõrgel	Langetage trumlit	3.7.10 Trumli kõrgus, page 105
Lõikelatt asub liiga kõrgel	Langetage lõikelatti	<ul style="list-style-type: none"> • 3.7.1 Lõikamine maapinna kohal, page 62 • 3.7.2 Lõikamine maapinnal, page 68
Trummel asub liiga kaugel ees	Liigutage trumlit õlgadel tagasi	3.7.11 Trumli pikisuunaline asend, page 110
Saagikoristus kiirusel üle 10 km/h (6 mi/h) koos trumliajami 10-hambalise ketirattaga	Asendage trumliajami 19-hambalise ketirattaga	5.17.2 Trumliajami ketiratas, page 610
Kulunud või katkised terakomponendid	Asendage komponendid	5.8 Tera, page 478

7.2 Lõikamine ja terakomponendid

Järgmiste tabelite abil saate kindlaks teha saagikoristuse ja terakomponentide probleemi põhjuse ja leida soovitusliku remondiprotseduuri.

Table 7.2 Tõrkeotsing – lõikamine ja terakomponendid

Probleem	Lahendus	Vt jaotist
Sümptom: sakiline või ebaühtlane saagikoristus		
Terade allahoid pole õigesti reguleeritud	Reguleerige allahoidu	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Kinnitusvahendi reguleerimine – teravatipulised terakaitsmed, page 495</i> • <i>Kinnitusvahendi reguleerimine – Plug-Free™ terakaitsmed, page 507</i>
Terasektsioonid või kaitsmed on kulunud või purunenud	Vahetage kõik kulunud ja katkised lõikeosad välja	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Teravatipulise keskmise terakaitsme asendamine – topelttera, page 496</i> • <i>Teravatipuliste terakaitsmete asendamine, page 493</i> • <i>Keskmise terakaitsme asendamine – topelttera, page 509</i> • <i>Plug-Free™ terakaitsmete ja otsmiste terakaitsmete asendamine, page 505</i> • <i>5.8.1 Terasektsiooni asendamine, page 478</i>
Tera ei tööta soovitatud kiirusel	Kaldtransportööri kiirus on seadistatud liiga madalaks või terade kiirus pole õiges vahemikus	<i>Terakiiruse kontrollimine, page 105</i>
Sõidukiirus on trumli kiiruse jaoks liiga suur	Vähendage sõidukiirust või suurendage trumli kiirust	<ul style="list-style-type: none"> • <i>3.7.6 Trumli kiirus, page 99</i> • <i>3.7.7 Sõidukiirus, page 101</i>
Trumli sõrmed ei tõsta saaki tera ette	Reguleerige trumli asendit/sõrme sammu	<ul style="list-style-type: none"> • <i>3.7.11 Trumli pikisuunaline asend, page 110</i> • <i>3.7.12 Trumli piide samm, page 119</i>
Lõikelatt asub liiga kõrgel	Vähendage lõikekõrgust	<i>3.7.1 Lõikamine maapinna kohal, page 62 või 3.7.2 Lõikamine maapinnal, page 68</i>
Heedri nurk on liiga tasane	Muutke heedri nurk järsemaks	<i>3.7.5 Heedri nurk, page 91</i>
Kaitsmete lõikeserv ei ole terasektsioonidele piisavalt lähedal ega paralleelne	Joondage kaitsmed	<i>7.2.1 Terakaitsmete ja kaitselati reguleerimine, page 650</i>
Sassis/raskesti lõigatav saak	Paigaldage lühikesed terakaitsmed	MacDoni edasimüüja <ul style="list-style-type: none"> • <i>Kinnitusvahendi reguleerimine – teravatipulised terakaitsmed, page 495 või Kinnitusvahendi</i>

TÖRKEOTSING

Table 7.2 Törkeotsing – lõikamine ja terakomponendid (continued)

Probleem	Lahendus	Vt jaotist
		<i>reguleerimine – Plug-Free™ terakaitsmed, page 507</i>
Trummel asub liiga kaugel taga	Liigutage trumlit edasi	<i>3.7.11 Trumli pikisuunaline asend, page 110</i>
Sümptom: terade ummistumine		
Trummel liiga kõrgel või kaugel ees	Langetage trummel või liigutage seda tahapoole	<ul style="list-style-type: none"> <i>3.7.10 Trumli kõrgus, page 105</i> <i>3.7.11 Trumli pikisuunaline asend, page 110</i>
Sõidukiirus on liiga suur	Vähendage sõidukiirust	<i>3.7.7 Sõidukiirus, page 101</i>
Tera allahoiu vale reguleerimine	Reguleerige allahoidu	<i>Kinnitusvahendi reguleerimine – teravatipulised terakaitsmed, page 495 või Kinnitusvahendi reguleerimine – Plug-Free™ terakaitsmed, page 507</i>
Nüri või katkine terasektsioon	Vahetage terasektsioon välja	<i>5.8.1 Terasektsiooni asendamine, page 478</i>
Väändunud või katkised kaitsmed	Joondage või asendage kaitsmed	<i>7.2.1 Terakaitsmete ja kaitselati reguleerimine, page 650</i>
Trumli sõrmed ei tõsta saaki tera ette	Reguleerige trumli asendit/sõrme sammu	<ul style="list-style-type: none"> <i>3.7.11 Trumli pikisuunaline asend, page 110</i> <i>3.7.12 Trumlipeide samm, page 119</i>
Terast haardesõrmed puutuvad kokku teraga	Suurendage trumli ja lõikelati vahemaad või reguleerige otste allasuunda	<ul style="list-style-type: none"> <i>5.16.2 Trumliotste allasuund, page 580</i>
Ujuvasend on liiga raske	Reguleerige vedrusid kergema ujuvasendi saavutamiseks	<i>Heedri ujuvsüsteemi kontrollimine ja reguleerimine, page 70</i>
Lõikelatile on kogunenud muda või prahti	Tõstke lõikelatti libisemistaldu langetades	<i>3.7.2 Lõikamine maapinnal, page 68</i>
Lõikelatile on kogunenud muda või prahti	Tasandage heedri nurka	<i>3.7.5 Heedri nurk, page 91</i>
Tera ei tööta soovitatud kiirusel	Kontrollige kombaini mootori pöörlemisagedust või heedri terade kiirust	<ul style="list-style-type: none"> Kombaini kasutusjuhend <i>Terakiiruse kontrollimine, page 105</i>
Sümptom: heedri liigne vibratsioon		
Terade allahoid pole õigesti reguleeritud	Reguleerige allahoidu	<ul style="list-style-type: none"> <i>Kinnitusvahendi reguleerimine – teravatipulised terakaitsmed, page 495 või Kinnitusvahendi reguleerimine – Plug-Free™ terakaitsmed, page 507</i>
Terade liigne kulumine	Asendage terad	<ul style="list-style-type: none"> <i>5.8.2 Terade eemaldamine, page 479</i> <i>5.8.5 Tera paigaldamine, page 481</i>

TÖRKEOTSING

Table 7.2 Tõrkeotsing – lõikamine ja terakomponendid (continued)

Probleem	Lahendus	Vt jaotist
Terade allahoid pole õigesti reguleeritud	Reguleerige allahoidu	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Kinnitusvahendi reguleerimine – teravatipulised terakaitsmed, page 495</i> • <i>Keskmise kinnitusvahendi reguleerimine – teravatipulised terakaitsmed, page 500</i> • <i>Kinnitusvahendi reguleerimine – Plug-Free™ terakaitsmed, page 507</i> • <i>Keskmise kinnitusvahendi reguleerimine – Plug-Free™ terakaitsmed, page 513</i>
Terade liigne kulumine	Asendage terad	<ul style="list-style-type: none"> • <i>5.8.2 Terade eemaldamine, page 479</i> • <i>5.8.5 Tera paigaldamine, page 481</i>
Lahtine või kulunud terapea polt või ajamiõlg	Pingutage või vahetage osad	<i>5.8.1 Terasektsiooni asendamine, page 478</i>
Sümptom: ujuvmooduli ja heedri liigne vibratsioon		
Terade vale kiirus	Reguleerige terade kiirust	<i>Terakiiruse kontrollimine, page 105</i>
Väändunud lõikelatt	Sirgendage lõikelatti	MacDoni edasimüüja
Sümptom: terasektsioonide või kaitsmete liigne purunemine		
Terade allahoid pole õigesti reguleeritud	Reguleerige allahoidu	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Kinnitusvahendi reguleerimine – teravatipulised terakaitsmed, page 495 või</i> • <i>Kinnitusvahendi reguleerimine – Plug-Free™ terakaitsmed, page 507</i>
Lõikelatt töötab kivistes tingimustes liiga madalal	Tõstke lõikelatti libisemistaldu kasutades	<i>3.7.2 Lõikamine maapinnal, page 68</i>
Ujuvasend on liiga raske	Reguleerige ujuvsüsteemi vedrusid kergema ujuvasendi saavutamiseks	<i>Heedri ujuvsüsteemi kontrollimine ja reguleerimine, page 70</i>
Väändunud või katkine kaitse	Sirgendage või asendage kaitse	<ul style="list-style-type: none"> • <i>5.8.7 Teravatipulised terakaitsmed ja kinnitusvahendid, page 484 või</i> • <i>5.8.8 Plug-Free™ terakaitsmed ja kinnitusvahendid, page 501</i>
Heedri nurk on liiga järsk	Tasandage heedri nurka	<i>3.7.5 Heedri nurk, page 91</i>
Sümptom: terade tagaosade purunemine		
Väändunud või katkine kaitse	Sirgendage või asendage kaitse	<ul style="list-style-type: none"> • <i>5.8.7 Teravatipulised terakaitsmed ja kinnitusvahendid, page 484 või</i> • <i>5.8.8 Plug-Free™ terakaitsmed ja kinnitusvahendid, page 501</i>

TÖRKEOTSING

Table 7.2 Törkeotsing – lõikamine ja terakomponendid (continued)

Probleem	Lahendus	Vt jaotist
Kulunud terapea polt	Asendage terapea polt	<ul style="list-style-type: none"> • 5.8.3 Terapea laagri eemaldamine, page 480 ja • 5.8.4 Terapea laagri paigaldamine, page 481
Nüri tera	Asendage tera	<ul style="list-style-type: none"> • 5.8.2 Terade eemaldamine, page 479 ja • 5.8.5 Tera paigaldamine, page 481
Tera kiirus on liiga suur	Vähendage tera kiirust	Pidage nõu oma MacDoni edasimüüjaga
Terasektsiooni lahtised kinnitusvahendid	Kontrollige/pingutage terade kõik kinnitusvahendid	–

7.2.1 Terakaitsmete ja kaitselati reguleerimine

Kui terakaitsme või kaitselatt on kivi või muu sarnase takistusega kokkupuutel valeti joondatud, siis probleemi lahendamiseks kasutage kaitsme sirgendusvahendit (MD #286705), mida võite küsida oma MacDoni edasimüüjalt.

DANGER

Masina ootamatu käivitumise tagajärjel tekkivate kehavigastuste või surma vältimiseks seisake alati mootor ja eemaldage süütevõti enne masina reguleerimist.

CAUTION

Terade käsitlemisel või nende lähedal töötamisel kandke tugevaid töökindaid.

1. Kaitsmeotste ülespoole reguleerimiseks paigutage tööriist (A) näidatud viisil ja tõmmake üles.

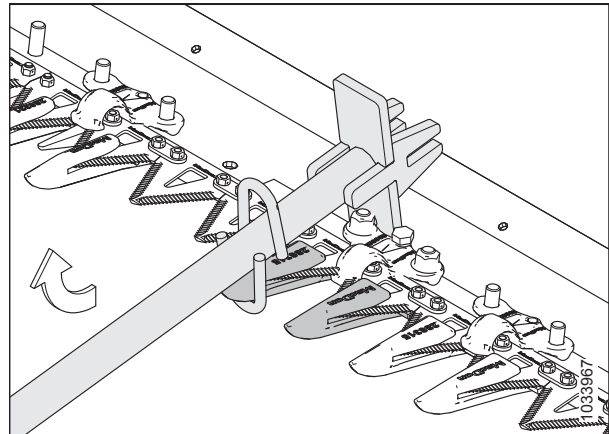


Figure 7.1: Üles reguleerimine – teravatipuline kaitse

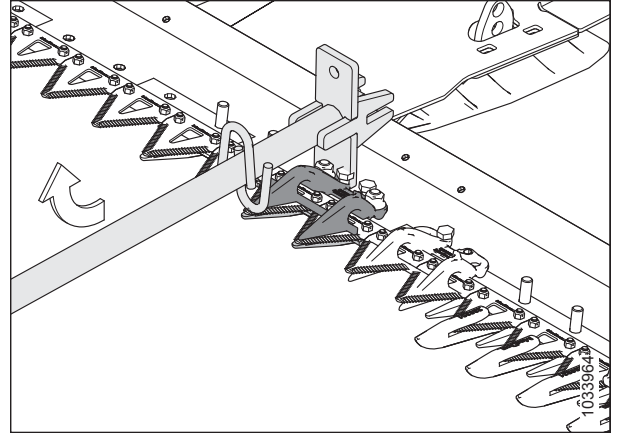


Figure 7.2: Üles reguleerimine – lühikesed terakaitsmed

2. Kaitsmeotste allapoole reguleerimiseks paigutage tööriist (A) näidatud viisil ja vajutage alla.

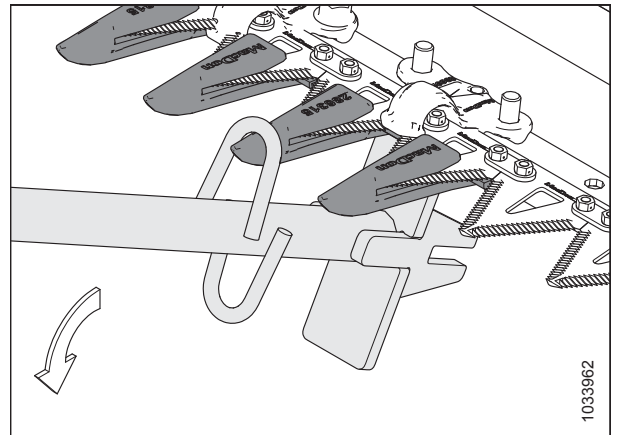


Figure 7.3: Alla reguleerimine – teravatipuline kaitse

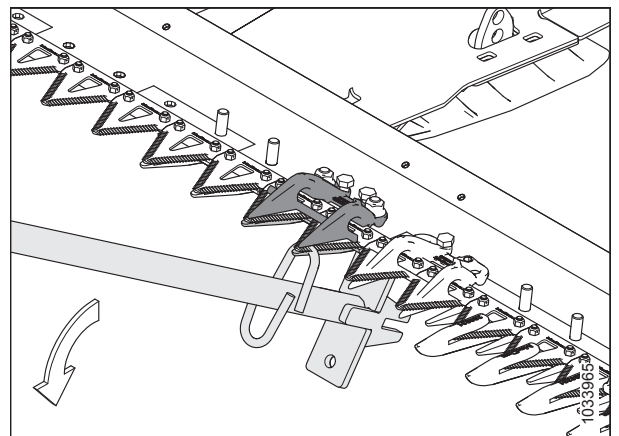


Figure 7.4: Alla reguleerimine – lühikesed terakaitsmed

TÖRKEOTSING

3. Kaitselati üles või alla reguleerimiseks paigutage tööriist (A) näidatud viisil ja vajutage vastavalt tööriista.

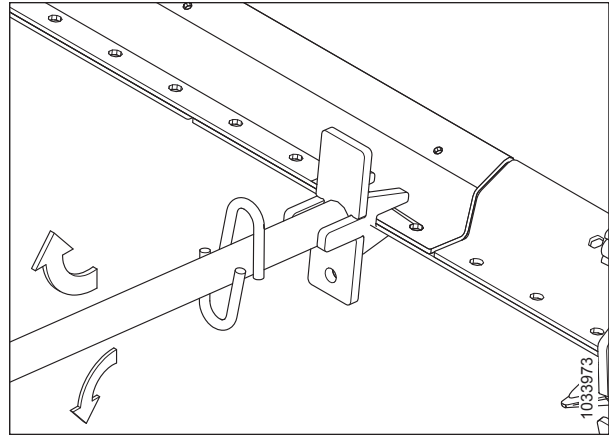


Figure 7.5: Kaitselati reguleerimine – kaitsmeteta

7.3 Trumli etteanne

Järgmiste tabelite abil saate kindlaks teha trumli etteandeprobleemide põhjuse ja leida soovitusliku remondiprotseduuri.

Table 7.3 Törkeotsing – trumli etteanne

Probleem	Lahendus	Vt jaotist
Sümptom – trummel ei vabasta materjali püstiseisvate tavaliste põllukultuuride korral		
Trumli kiirus on liiga suur	Vähendage trumli kiirust	3.7.6 Trumli kiirus, page 99
Trummel asub liiga madalal	Tõstke trumlit	3.7.10 Trumli kõrgus, page 105
Trumli piid on liiga agressiivsed	Vähendage nuki seadistust	3.7.12 Trumli piide samm, page 119
Trummel asub liiga kaugel taga	Liigutage trumlit edasi	3.7.11 Trumli pikisuunaline asend, page 110
Sümptom – trummel ei vabasta materjali vastu maad ja püsti oleva saagikultuuri korral (trummel täielikult langetatud)		
Trumli piid on seisva põllukultuuri jaoks liiga agressiivsed	Vähendage nuki seadistust (üks või kaks) või liigutage trumlit edasi	3.7.12 Trumli piide samm, page 119
Sümptom – mähkimine trumli otsas		
Trumli piid on liiga agressiivsed	Vähendage nuki seadistust	3.7.12 Trumli piide samm, page 119
Trummel asub liiga madalal	Tõstke trumlit	3.7.10 Trumli kõrgus, page 105
Trumli kiirus on liiga suur	Vähendage trumli kiirust	3.7.6 Trumli kiirus, page 99
Trummel ei asu heedri keskel	Seadistage trummel heedri keskele	5.16.3 Trumli keskasend, page 581
Sümptom – trummel vabastab saaki liiga kiiresti		
Trumli piid pole piisavalt agressiivsed	Suurendage nuki seadistust, et trumli etteanne vastaks trumli pikiasendile.	3.7.12 Trumli piide samm, page 119
Trummel asub liiga kaugel ees	Liigutage trumlit tagasi, et see vastaks trumlinuki seadistusele	3.7.11 Trumli pikisuunaline asend, page 110
Sümptom – trummel ei tõuse		
Trumli tõsteliitmikud ei ühildu või on defektsed	Asendage kiirliitmik	MacDoni edasimüüja
Sümptom – trummel ei käi ringi		
Kiirliitmikud pole korralikult ühendatud	Ühendage kiirliitmikud	4 Heedri ühendamine/lahtiühendamine, page 321
Trumli ajamikett on lahti ühendatud või katki	Ühendage/asendage kett	5.17.6 Topelt- või kolmiktrumli ajamiketi asendamine, page 619
Sümptom – trumli liikumine on ebaühtlane isegi koormuse puudumisel		
Trumli ajamikett on liiga lõtv	Pingutage ketti	Trumli ajamiketi pingutamine, page 609

TÖRKEOTSING

Table 7.3 Törkeotsing – trumli etteanne (continued)

Probleem	Lahendus	Vt jaotist
Sümptom – trumli liikumine on ebaühtlane või seiskub raske põllukultuuri korral		
Trumli kiirus on liiga suur	Vähendage trumli kiirust	<i>3.7.6 Trumli kiirus, page 99</i>
Trumli sõrmed pole piisavalt agressiivsed	Lülitage agressiivsemale sõrme sammule	<i>3.7.12 Trumlipiide samm, page 119</i>
Trummel asub liiga madalal	Tõstke trumlit	<i>3.7.10 Trumli kõrgus, page 105</i>
Kombaini (mitte kombaini ujuvmoodulil) kaitseklapi vabastusrõhu säte on madal	Suurendage vabastusrõhku vastavalt tootja soovitudele	Kombaini kasutusjuhend
Kombaini õlimahuti madal tase NOTE: Mõnikord on mahuteid rohkem kui üks	Lisage õige tasemeni	Kombaini kasutusjuhend
Kaitseklapi rike	Asendage kaitseklapp	Kombaini kasutusjuhend
Keerulise saagi koristamine standardse pöördemomendiga (19 hammast) trumliajami ketirattaga	Asendage ketiratas sobiva suurepöördemomendiga ketirattaga, mis vastab kombaini trumli süsteemirõhule	<ul style="list-style-type: none"> • <i>5.17.2 Trumliajami ketiratas, page 610</i> • Paigaldage kahe kiiruse komplekt (MD #311882)
Sümptom – plastsõrmed on otste juurest ära lõigatud		
Trumli ja lõikelati vahe on ebapiisav	Suurendage vahemaad	<i>5.16.1 Trumli ja lõikelati vahemaa, page 574</i>
Sümptom – plastsõrmed on otste juurest tahapoole painutatud		
Trummel kaevub pinnasesse, kui trumli kiirus on sõidukiirusest aeglasem	Tõstke heedrit	<ul style="list-style-type: none"> • <i>3.7.1 Lõikamine maapinna kohal, page 62</i> • <i>3.7.2 Lõikamine maapinnal, page 68</i>
Trummel kaevub pinnasesse, kui trumli kiirus on sõidukiirusest aeglasem	Vähendage heedri kallet	<i>3.7.5 Heedri nurk, page 91</i>
Trummel kaevub pinnasesse, kui trumli kiirus on sõidukiirusest aeglasem	Liigutage heedrit tahapoole	<i>3.7.11 Trumli pikisuunaline asend, page 110</i>
Sümptom – plastsõrmed on otste juurest ettepoole painutatud		
Trummel kaevub pinnasesse, kui trumli kiirus on sõidukiirusest suurem	Tõstke heedrit	<ul style="list-style-type: none"> • <i>3.7.1 Lõikamine maapinna kohal, page 62</i> • <i>3.7.2 Lõikamine maapinnal, page 68</i>
Trummel kaevub pinnasesse, kui trumli kiirus on sõidukiirusest suurem	Vähendage heedri kallet	<i>3.7.5 Heedri nurk, page 91</i>
Trummel kaevub pinnasesse, kui trumli kiirus on sõidukiirusest suurem	Liigutage heedrit tahapoole	<i>3.7.11 Trumli pikisuunaline asend, page 110</i>

TÖRKEOTSING

Table 7.3 Tõrkeotsing – trumli etteanne (continued)

Probleem	Lahendus	Vt jaotist
Sümptom – plastsõrmed on piide toru juurest väärdunud		
Liigne ummistumine lõikelati juures (trumli töö ajal koguneb lõikelati juurde palju saaki)	Lahendage ummistumise/lõikamise probleemid	<i>3.10 Lõikelati ummistuste kõrvaldamine, page 298</i>
Liigne ummistumine lõikelati juures (trumli töö ajal koguneb lõikelati juurde palju saaki)	Peatage trummel enne kui ummistumine puutub liiga äärmuslikuks	<i>3.10 Lõikelati ummistuste kõrvaldamine, page 298</i>

7.4 Heeder ja lintajamid

Järgmiste tabelite abil saate kindlaks teha heedri ja lintajami probleemide põhjuse ja leida soovitusliku remondiprotseduuri.

Table 7.4 Törkeotsing – heeder ja lintajamid

Probleem	Lahendus	Vt jaotist
Sümptom: heedri tõstmine on ebapiisav		
Madal vabastusrõhk	Suurendage vabastusrõhku	MacDoni edasimüüja
Sümptom: külgmise lintajami ebapiisav kiirus		
Kiiruse juhtimine on seadistatud liiga madalaks	Suurendage kiiruse juhtimise sätet	3.7.8 Külgmise lintajami kiirus, page 102
Kombaini heedriajam on liiga aeglane	Reguleerige kombaini mudelile vastavalt õigele kiirusele	Kombaini kasutusjuhend
Sümptom: etteande lintajami ebapiisav kiirus		
Vabastusrõhk on liiga madal	Kontrollige külgmise lintajami hüdraulikasüsteemi	Pöörduge oma MacDoni edasimüüja poole
Kombaini heedriajam on liiga aeglane	Reguleerige kombaini mudelile vastavalt õigele kiirusele	Kombaini kasutusjuhend
Sümptom: etteande lintajam ei liigu		
Lintajamid on lõdvad	Pingutage lintajameid	5.10.2 Söotelindi pinguloleku kontrollimine ja reguleerimine, page 534
Ajami- või parasiitrullik on materjaliga mähitud	Lõdvendage lintajamit ja puhastage rullikuid	5.10.2 Söotelindi pinguloleku kontrollimine ja reguleerimine, page 534
Liistud või ühendusriba on raami või materjali tõttu kinni kiilunud	Lõdvendage lintajam ja kõrvaldage takistus	5.10.2 Söotelindi pinguloleku kontrollimine ja reguleerimine, page 534
Rull-laager on kinni kiilunud	Asendage rull-laager	Etteande lintajami parasiitratta rull-laagri asendamine, page 545
Hüdroõli tase on madal	Täitke kombaini hüdraulikaõli paak täielikult	Kombaini kasutusjuhend
Materjali ei söödeta teradelt ühtlaselt	Langetage trummel	3.7.10 Trumli kõrgus, page 105
Materjali ei söödeta teradelt ühtlaselt	Paigaldage lühikesed terakaitsmed	5.8.8 Plug-Free™ terakaitsmed ja kinnitusvahendid, page 501
Sümptom: mahuka põllukultuuri katkendlik etteanne		
Heedri nurk on liiga madal	Suurendage heedri nurka	3.7.5 Heedri nurk, page 91
Materjali ülekoormus lintajamitel	Suurendage külgmise lintajami kiirust	3.7.8 Külgmise lintajami kiirus, page 102
Materjali ülekoormus lintajamitel	Paigaldage ülemine risttigu	6.1.6 Täispikkuses ülemine risttigu, page 636
Materjali ülekoormus lintajamitel	Lisage spiraalipikendused	Pöörduge oma MacDoni edasimüüja poole
Sümptom: lintajamite tagasisöötmine		
Lintajamid töötavad raskes saagis liiga aeglaselt	Suurendage lintajami kiirust	3.7.8 Külgmise lintajami kiirus, page 102
Sümptom: Saak heidetakse üle avause ja vastaskülje lintajami alla		
Lintajamid töötavad kerges saagis liiga kiiresti	Vähendage lintajami kiirust	3.7.8 Külgmise lintajami kiirus, page 102

TÖRKEOTSING

Table 7.4 Törkeotsing – heeder ja lintajamid (continued)

Probleem	Lahendus	Vt jaotist
Sümptom: Materjal koguneb otsadeflektoritele ja seda vabastatakse korraga		
Liiga laiad otsadeflektorid	Üksnes käsitsi tekilülitusega heedritel piirake deflektorit või asendage kitsa deflektoriga (MD #172381)	<i>3.10 Lõikelati ummistuste kõrvaldamine, page 298</i>

7.5 Söögiubade koristamine

Järgmiste tabelite abil saate kindlaks teha söögiubade koristusprobleemide põhjuse ja leida soovitusliku remondiprotseduuri.

Table 7.5 Törkeotsing – söögiubade koristamine

Probleem	Lahendus	Vt jaotist
Sümptom: taimed hekseldatakse ja tahapoole jäävad kõik või osalised taimed		
Heeder maapinnalt üleval	Langutage heeder maapinnale ja käitage seda libisemistaldadel ja/või lõikelatil	3.7.2 Lõikamine maapinnal, page 68
Liiga kerge ujuvasend – sõidab kõrgetel kohtadel ega lange piisavalt kiiresti alla	Seadke ujuvasend väärtusele 335–338 N (75–85 naela). Suurendage või vähendage vastavalt vajadusele, et vältida heedri liigset pörkimist ega pehmesse pinnasesse kaevumist	3.7.3 Heedri ujuvasend, page 70
Trummel on liiga kõrgel, kui silindrid on täielikult sisse tõmmatud	Reguleerige trumli kõrgust	3.7.10 Trumli kõrgus, page 105
Sõrmede samm ei ole piisavalt agressiivne	Reguleerige sõrmede sammu	3.7.12 Trumlipeide samm, page 119
Trummel asub liiga kaugel taga	Liigutage trumli ettepoole, kuni sõrmeotsad riivavad pinnast, kui heeder asub maapinnal ja heedri nurk on vastavalt reguleeritud	3.7.11 Trumli pikisuunaline asend, page 110
Heedri nurk on liiga madal	Reguleerige heedri nurka	Heedri nurga reguleerimine kombainist, page 93
Heedri nurk on liiga madal	Suurendage heedri nurka tõstesilindrite täieliku sissetõmbamisega (kui lõikate maapinnal)	Heedri nurga reguleerimine kombainist, page 93
Trummel on liiga aeglane	Reguleerige trumli kiirus sõidukiirusest veidi suuremaks	3.7.6 Trumli kiirus, page 99
Sõidukiirus on liiga suur	Vähendage sõidukiirust	3.7.7 Sõidukiirus, page 101
Libisemistallad on liiga madalal	Tõstke libisemistallad kõige kõrgemale	3.7.2 Lõikamine maapinnal, page 68
Mustus lõikelati all ja plastist kulumislibad lõikelatil tõstavad lõikelati maapinnalt üles	Maapind on liiga märk – laske pinnasel kuivada	–
Mustus lõikelati all ja plastist kulumislibad lõikelatil tõstavad lõikelati maapinnalt üles	Ujuvasend on liiga raske	Heedri ujuvsüsteemi kontrollimine ja reguleerimine, page 70
Mustus lõikelati all ja plastist kulumislibad lõikelatil tõstavad lõikelati maapinnalt üles	Liigse kogunemise korral puhastage lõikelati alumist osa käsitsi	–
Heeder pole loodis	Loodige heedit	3.9 Heedri loodimine, page 295
Kulunud või kahjustatud terasektsioonid	Asendage sektsioonid või tera	5.8 Tera, page 478
Taimeosad jäävad kaitsmeotsa külge kinni. (Esineb rohkem nõlval reas kasvatatavate ubade korral.)	Paigaldage lühikeste terakaitsmete teisenduskomplekt	5.8.8 Plug-Free™ terakaitsmed ja kinnitusvahendid, page 501

TÖRKEOTSING

Table 7.5 Tõrkeotsing – söögiubade koristamine (continued)

Probleem	Lahendus	Vt jaotist
Maapinnal viljaprahi lükkamine	Paigaldage lühikesed terakaitsmed	<i>5.8.8 Plug-Free™ terakaitsmed ja kinnitusvahendid, page 501</i>
Tera kiirus on liiga madal	Suurendage kaldtransportööri kiirust või kontrollige, kas tera kiirus on seadistatud soovituslikku vahemikku	<i>3.7.9 Terade kiiruse teave, page 104</i> või <i>Terakiiruse kontrollimine, page 105</i>
Sümptom: liigne kadu jaoturite juures		
Jaotusvarras juhhib saaki alla ja purustab viljapead	Eemaldage jaotusvarras	<i>3.7.14 Saagijaoturid, page 127</i>
Otsakatte kogunevad väädid ja taimed	Paigaldage jaotusvarras	<i>3.7.14 Saagijaoturid, page 127</i>
Sümptom: taimeväädid on pigistatud lintajami ja lõikelati vahele		
Lõikelatti koguneb prahti, kuigi lintajami ja lõikelati pilu on õigesti reguleeritud	Lõikelati puhastamise hõlbustamiseks tõstke heeder põlluotsas (või vastavalt vajadusele) täielikult üles ning nihutage tekke tagasi ja edasi	–
Tekkide nihutamine tõstetud heedriga ei puhasta lõikelatti prahist.	Lintajamite kahjustamise vältimiseks eemaldage praht käsitsi lõikelati õõnsusest	–
Sümptom: saak koguneb kaitsmete juurde ega liigu tahapoole lintajamitele		
Trumli sõrmede samm ei ole piisavalt agressiivne	Suurendage trumli sõrmede agressiivsust (nuki asend)	<i>3.7.12 Trumliipiide samm, page 119</i>
Trummel asub liiga kõrgel	Langetage trummel	<i>3.7.10 Trumli kõrgus, page 105</i>
Trumli ja lõikelati minimaalse vahemaa säte on liiga suur	Reguleerige trumli minimaalset kõrgust täielikult sisse tõmmatud silindritega	<i>5.16.1 Trumli ja lõikelati vahemaa, page 574</i>
Trummel asub liiga kaugel ees	Paigutage trummel ümber	<i>3.7.11 Trumli pikisuunaline asend, page 110</i>
Sümptom: saaki mähitakse ümber trumli		
Trummel asub liiga madalal	Tõstke trumlit	<i>3.7.10 Trumli kõrgus, page 105</i>
Sümptom: trummel purustab kaunu		
Trummel asub liiga kaugel ees	Paigutage trummel ümber	<i>3.7.11 Trumli pikisuunaline asend, page 110</i>
Trumli kiirus on liiga suur	Vähendage trumli kiirust	<i>3.7.6 Trumli kiirus, page 99</i>
Oakaunad on liiga kuivad	Koristage saaki öösel, kui maa on niiske ja kaunad on pehmenenud	–
Trumli sõrmede samm ei ole piisavalt agressiivne	Suurendage trumli sõrmede agressiivsust (nuki asend)	<i>3.7.12 Trumliipiide samm, page 119</i>
Sümptom: lõikelati kaitsmed purunevad		
Ujuvasend on ebapiisav (ujuvasend on liiga raske)	Suurendage ujuvasendit (reguleerige ujuvasend kergemaks)	<i>3.7.3 Heedri ujuvasend, page 70</i>
Põllul on liiga palju kive	Kaaluge valikuliste lühikeste terakaitsmete paigaldamist Märkus. Lühikeste noakaitsmete paigaldamisega vahetate kaitsmekahjustused sektsioonikahjustuste vastu (kuigi	Tellige osad

TÖRKEOTSING

Table 7.5 Tõrkeotsing – söögiubade koristamine (continued)

Probleem	Lahendus	Vt jaotist
	lühikeste terakaitsmetega sektsioonide vahetamine on lihtsam)	

TÖRKEOTSING

Table 7.5 Törkeotsing – söögiubade koristamine (continued)

Probleem	Lahendus	Vt jaotist
Sümptom: lõikelatt lükkab liiga palju prahti ja mulda		
Heeder on liiga raske	Reguleerige ujuvasendit, et muuta heeder kergemaks	3.7.3 Heedri ujuvasend, page 70
Heedri nurk on liiga järsk	Vähendage heedri nurka	3.7.5 Heedri nurk, page 91
Kaitsmed ummistuvad prahi ja mullaga	Paigaldage lühike terakaitse	5.8.8 Plug-Free™ terakaitse ja kinnitusvahendid, page 501
Heedri tugi on ebapiisav	Paigaldage keskmised libisemistallad	3.7.2 Lõikamine maapinnal, page 68
Sümptom: saaki mähitakse ümber trumliotste		
Lõikamata saak põhjustab häireid trumliotstes	Lisage trumli otsakatted	Heedri varuosade kataloog
Sümptom: lõikelatt täitub mustusega		
Lintajami ja lõikelati liiga suur pilu	Lõikelati puhastamise hõlbustamiseks tõstke heeder põlluotsas (või vastavalt vajadusele) täielikult üles ning nihutage tekke tagasi ja edasi	–
Sümptom: trummel kannab aeg-ajalt samas kohas üle taimi		
Terasest sõrmed on paindunud ja haaravad taimi lintajamitelt	Sirgendage sõrmi (terasest)	–
Mustuse kogunemine sõrmeotstele takistab taimedel langemist sõrmedelt lintajamitele	Tõstke trumlit	3.7.10 Trumli kõrgus, page 105
Mustuse kogunemine sõrmeotstele takistab taimedel langemist sõrmedelt lintajamitele	Reguleerige trumli pikiasendit, et sõrmed pinnasest välja liigutada	3.7.11 Trumli pikisuunaline asend, page 110
Sümptom: lõikelatt lükkab mulda		
Rehvijäljed või reassaagi servad	Lõigake reasaagi või servade suhtes nurga all	–
Looklev maapind põllul	Lõigake lookleva maapinna suhtes 90° nurga all (kui terad on ujuvasendis ega kaevu pinnasesse)	–
Sümptom: trummel kannab üle liiga palju taimi või osi		
Saagi liigne kogunemine lintajamitele (kuni trumli kesktoruni)	Suurendage lintajami kiirust	3.7.8 Külgmise lintajami kiirus, page 102
Sõrmede samm on liiga aeglane	Suurendage sõrmede sammu	3.7.12 Trumlipeede samm, page 119

Chapter 8: Viide

Kasutage seda jaotist viiteteabe allikana.

8.1 Jõumomendi spetsifikatsioonid

Järgmistes tabelites on toodud erinevate poltide, kuuskantkruvide ja hüdrauliliste liitmike õiged jõumomendi väärtused.

- Pingutage kõik poldid tabelites toodud jõumomendi väärtuseni (kui selles juhendis pole teisiti märgitud).
- Asendage poldid sama tugevusklassiga poldiga.
- Kasutage jõumomendi väärtuse tabeleid ja kontrollige aeg-ajalt poltide pingulolekut.
- Poldide ja kuuskantkruvide jõumomendi kategooriate mõistmiseks vaadake nende peal olevaid tähiseid.

Lukustusmutrid

Lukustusmutritele jõumomendi rakendamisel korrutage tavamutritele avaldud moment väärtusega $f=0,65$.

Isekeermestavad kruvid

Kasutada tuleb tavamomenti (**MITTE** kasutada kriitilise või struktuurse tähtsusega ühenduskohas).

8.1.1 Meetermõõdustikus poltide spetsifikatsioonid

Järgmistes tabelites toodud jõumomendi väärtused kehtivad määrdata või õlituseta keermetele ja peadele; seetõttu **ÄRGE** määrige ega õlitage polte või kuuskantkruve, v.a kui käesolevas juhendis on märgitud teisiti.

Table 8.1 Meetermõõdustiku 8,8. tugevusklassi kuuluvad poldid ja 9. tugevusklassi kuuluv vabalt pöörlev mutter

Nimisuurus (A)	Jõumoment (Nm)		Jõumoment (naeljalga) (*naeltolli)	
	Min	Max	Min	Max
3–0,5	1,4	1,6	*13	*14
3,5–0,6	2,2	2,5	*20	*22
4–0,7	3,3	3,7	*29	*32
5–0,8	6,7	7,4	*59	*66
6–1,0	11,4	12,6	*101	*112
8–1,25	28	30	20	23
10–1,5	55	60	40	45
12–1,75	95	105	70	78
14–2,0	152	168	113	124
16–2,0	236	261	175	193
20–2,5	460	509	341	377
24–3,0	796	879	589	651

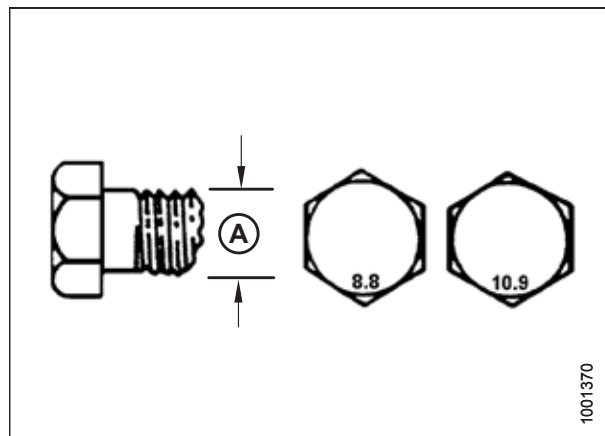


Figure 8.1: Poldide tugevusklassid

Table 8.2 Meetermõõdustiku 8,8. tugevusklassi kuuluvad poldid ja 9. tugevusklassi kuuluv modifitseeritud keermega mutter

Nimisuurus (A)	Jõumoment (Nm)		Jõumoment (naeljalga) (*naeltolli)	
	Min	Max	Min	Max
3-0,5	1	1,1	*9	*10
3,5-0,6	1,5	1,7	*14	*15
4-0,7	2,3	2,5	*20	*22
5-0,8	4,5	5	*40	*45
6-1,0	7,7	8,6	*69	*76
8-1,25	18,8	20,8	*167	*185
10-1,5	37	41	28	30
12-1,75	65	72	48	53
14-2,0	104	115	77	85
16-2,0	161	178	119	132
20-2,5	314	347	233	257
24-3,0	543	600	402	444

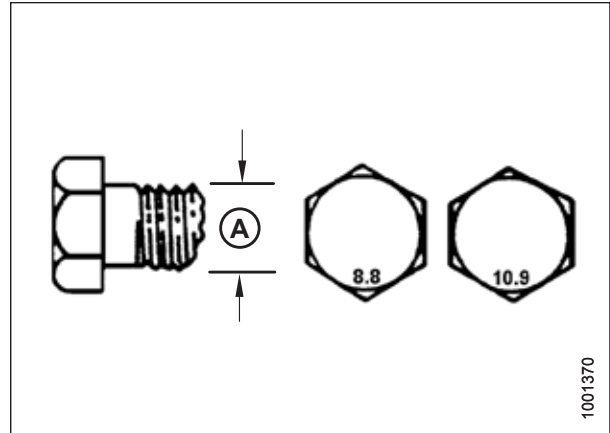


Figure 8.2: Poldide tugevusklassid

Table 8.3 Meetermõõdustiku 10,9. tugevusklassi kuuluvad poldid ja 10. tugevusklassi kuuluv vabalt pöörlev mutter

Nimisuurus (A)	Jõumoment (Nm)		Jõumoment (naeljalga) (*naeltolli)	
	Min	Max	Min	Max
3-0,5	1,8	2	*18	*19
3,5-0,6	2,8	3,1	*27	*30
4-0,7	4,2	4,6	*41	*45
5-0,8	8,4	9,3	*82	*91
6-1,0	14,3	15,8	*140	*154
8-1,25	38	42	28	31
10-1,5	75	83	56	62
12-1,75	132	145	97	108
14-2,0	210	232	156	172
16-2,0	326	360	242	267
20-2,5	637	704	472	521
24-3,0	1101	1217	815	901

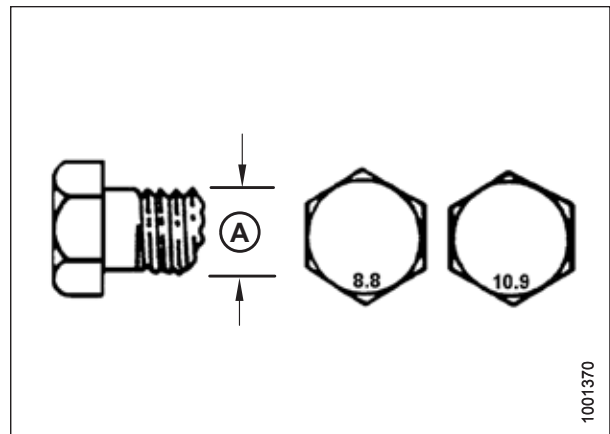


Figure 8.3: Poldide tugevusklassid

Table 8.4 Meetermõõdustiku 10,9. tugevusklassi kuuluvad poldid ja 10. tugevusklassi kuuluv modifitseeritud keermega mutter

Nimisuurus (A)	Jõumoment (Nm)		Jõumoment (naeljalga) (*naeltolli)	
	Min	Max	Min	Max
3–0,5	1,3	1,5	*12	*13
3,5–0,6	2,1	2,3	*19	*21
4–0,7	3,1	3,4	*28	*31
5–0,8	6,3	7	*56	*62
6–1,0	10,7	11,8	*95	*105
8–1,25	26	29	19	21
10–1,5	51	57	38	42
12–1,75	90	99	66	73
14–2,0	143	158	106	117
16–2,0	222	246	165	182
20–2,5	434	480	322	356
24–3,0	750	829	556	614

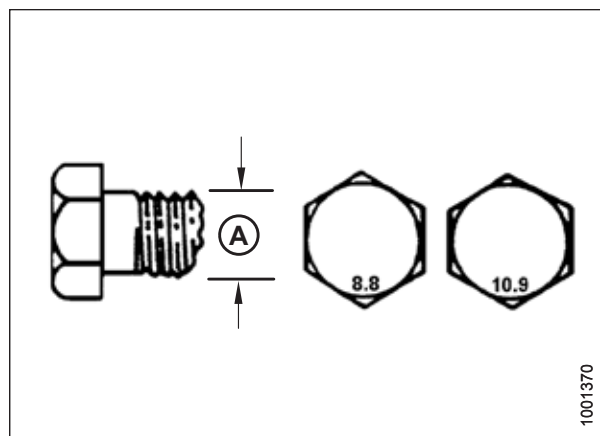


Figure 8.4: Poldide tugevusklassid

8.1.2 Valualumiiniumis kasutatavate meetermõõdustiku poldide spetsifikatsioonid

Järgmistes tabelites toodud jõumomendi väärtused kehtivad määrata või õlituseta keermetele ja peadele; seetõttu **ÄRGE** määrige ega õlitage polte või kuuskantkruve, v.a kui käesolevas juhendis on märgitud teisiti.

Table 8.5 Valualumiiniumis kasutatavad meetermõõdustiku poldid

Nimisuurus (A)	Poldi jõumoment			
	8,8 (valualumiinium)		10,9 (valualumiinium)	
	Nm	lbf-ft	Nm	lbf-ft
M3	–	–	–	1
M4	–	–	4	2,6
M5	–	–	8	5,5
M6	9	6	12	9
M8	20	14	28	20
M10	40	28	55	40
M12	70	52	100	73
M14	–	–	–	–
M16	–	–	–	–

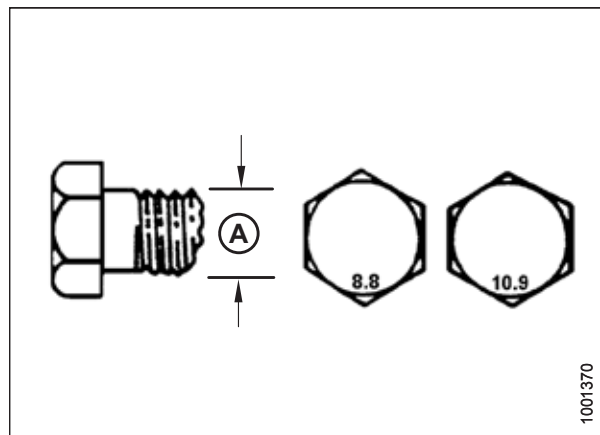


Figure 8.5: Poldide tugevusklassid

8.1.3 Rõngastihendi paigalduspinna hüdraulikaliitmikud – reguleeritav

Jõumomendi väärtused on toodud järgmises tabelis.

1. Kontrollige rõngastihendit (A) ja pesa (B) mustuse või ilmselgete defektide avastamiseks.
2. Keerake lukustusmutter (C) nii kaugele kui võimalik. Veenduge, et seib (D) oleks lahti ja lükatud võimalikult kaugele lukustusmutri (C) suunas.
3. Veenduge, et rõngastihend (A) **POLE** keermetel, vajadusel reguleerige.
4. Määrige hüdraulikasüsteemi õli rõngastihendile (A).

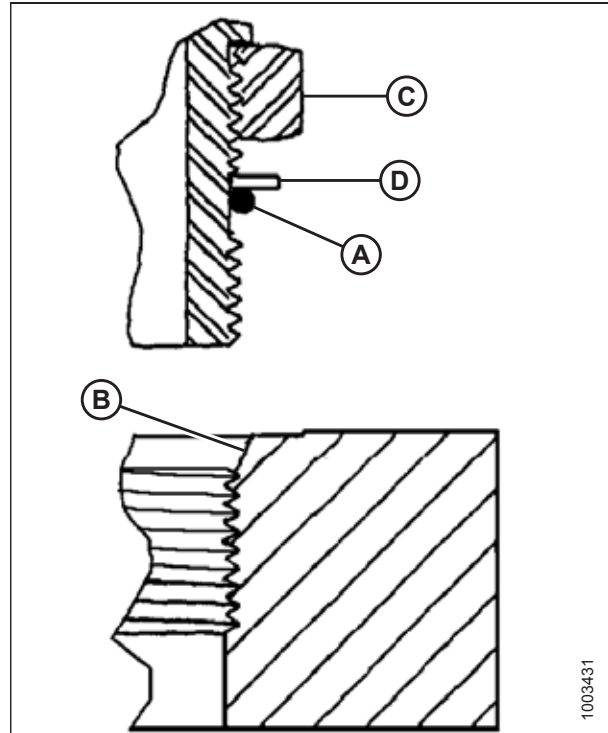


Figure 8.6: Hüdraulikaliitmik

5. Paigaldage liitmik (B) pesa, kuni varuseib (D) ja rõngastihendi (A) kontaktpinnad (E) puutuvad kokku.
6. Nurkliitmike paigutamiseks ärge keerake lahti üle ühe pöörde.
7. Keerake lukustusmutrit (C) alla vastu seibi (D) ja pingutage näidatud jõumomendini. Kasutage kahte mutrivõtit: üks liitmikul (B) ja teine lukustusmutril (C).
8. Kontrollige liitmiku lõplikku seisukorda.

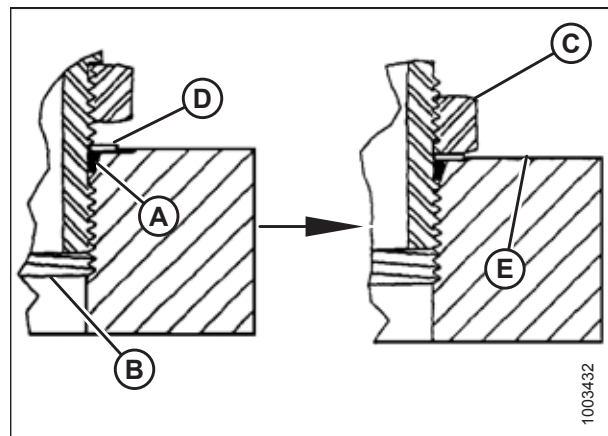


Figure 8.7: Hüdraulikaliitmik

VIIDE

Table 8.6 Rõngastihendi paigalduspinna (ORB) hüdraulikaliitmikud – reguleeritav

SAE kriipsusuurus	Keermesuurus (tollides)	Jõumomendi väärtus ⁶⁷	
		Nm	lbf·ft (*lbf·in)
-2	5/16–24	6–7	*53–62
-3	3/8–24	12–13	*106–115
-4	7/16–20	19–21	14–15
-5	1/2–20	21–33	15–24
-6	9/16–18	26–29	19–21
-8	3/4–16	46–50	34–37
-10	7/8–14	75–82	55–60
-12	1 1/16–12	120–132	88–97
-14	1 3/8–12	153–168	113–124
-16	1 5/16–12	176–193	130–142
-20	1 5/8–12	221–243	163–179
-24	1 7/8–12	270–298	199–220
-32	2 1/2–12	332–365	245–269

67. Näidatud jõumomendi väärtused põhinevad õlitatud ühendustel, nagu monteerimisel.

8.1.4 Rõngastihendi paigalduspinna hüdraulikaliitmikud – mittereguleeritav

Jõumomendi väärtused on toodud järgmises tabelis.

1. Kontrollige rõngastihendit (A) ja pesa (B) mustuse või ilmselgete defektide avastamiseks.
2. Veenduge, et rõngastihend (A) **POLE** keermetel, vajadusel reguleerige.
3. Määrige hüdraulikasüsteemi õli rõngastihendile.
4. Paigaldage liitmik (C) pesa ja keerake käsitsi kinni.
5. Pingutage liitmik (C) vastavalt tabelis 8.7, page 668 olevatele väärtustele.
6. Kontrollige liitmiku lõplikku seisukorda.

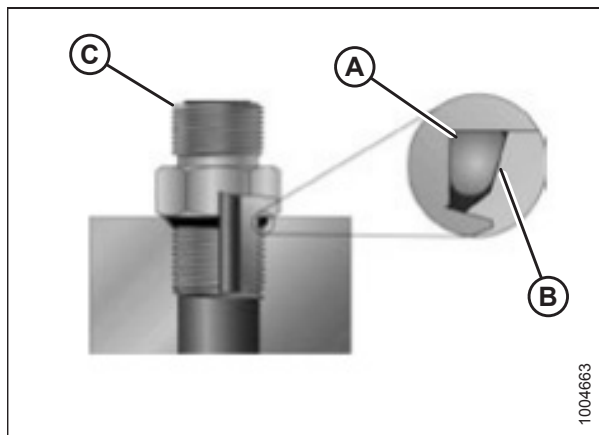


Figure 8.8: Hüdraulikaliitmik

Table 8.7 Rõngastihendi paigalduspinna (ORB) hüdraulikaliitmikud – mittereguleeritav

SAE kriipsusuurus	Keermesuurus (tollides)	Jõumomendi väärtus ⁶⁸	
		Nm	lbf-ft (*lbf-in)
-2	5/16–24	6–7	*53–62
-3	3/8–24	12–13	*106–115
-4	7/16–20	19–21	14–15
-5	1/2–20	21–33	15–24
-6	9/16–18	26–29	19–21
-8	3/4–16	46–50	34–37
-10	7/8–14	75–82	55–60
-12	1 1/16–12	120–132	88–97
-14	1 3/8–12	153–168	113–124
-16	1 5/16–12	176–193	130–142
-20	1 5/8–12	221–243	163–179
-24	1 7/8–12	270–298	199–220
-32	2 1/2–12	332–365	245–269

68. Näidatud jõumomendi väärtused põhinevad õlitatud ühendustel, nagu monteerimisel.

8.1.5 Rõngastihendi pinnatihendi hüdraulikaliitmikud

Jõumomendi väärtused on toodud järgmises tabelis.

1. Kontrollige komponente ja veenduge, et tihenduspindele ja liitmikukeermetel pole metallipuru, kriimustusi, sälke ega mustust.



Figure 8.9: Hüdraulikaliitmik

2. Määrige hüdraulikasüsteemi õli rõngastihendile (B).
3. Joendage toru- või voolikukoost nii, et hülsi (A) või (C) lame ots on rõngastihendiga (B) täielikus kontaktis.
4. Keerake toru- või voolikumutter (D) käsitsi kinni. Mutter peaks vabalt liikuma lõppasendisse.
5. Pingutage liitmikud vastavalt tabelis 8.8, page 669 olevatele väärtustele.

NOTE:

Kui see on kohaldatav, siis hoidke kuuskantvõtit liitmikukorpusel (E), et vältida liitmikukorpuse ja vooliku pöörlemist liitmikumutri (D) pingutamise ajal.

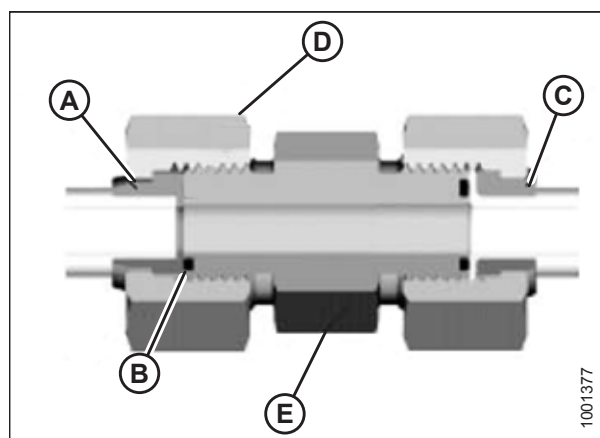


Figure 8.10: Hüdraulikaliitmik

6. Ühenduse monteerimisel või kahe vooliku ühendamisel kasutage kolme mutrivõtit.
7. Kontrollige liitmiku lõplikku seisukorda.

Table 8.8 Rõngastihendi pinnatihendi (ORFS) hüdraulikaliitmikud

SAE kriipsusuurus	Keermesuurus (tollides)	Toru välisdiameeter (tollides)	Jõumomendi väärtus ⁶⁹	
			Nm	lbf-ft
-3	Märkus ⁷⁰	3/16	–	–
-4	9/16	1/4	25–28	18–21
-5	Märkus ⁷⁰	5/16	–	–
-6	11/16	3/8	40–44	29–32
-8	13/16	1/2	55–61	41–45
-10	1	5/8	80–88	59–65
-12	1 3/16	3/4	115–127	85–94
-14	Märkus ⁷⁰	7/8	–	–

69. Näidatud jõumomendi väärtused ja nurgad põhinevad õlitatud ühendusel, nagu monteerimisel.

70. Rõngastihendi pinnatihendi tüübi ots pole selle torusuuruse jaoks määratud.

Table 8.8 Rõngastihendi pinnatihendi (ORFS) hüdraulikaliihtmikud (continued)

SAE kriipsusuurus	Keermesuurus (tollides)	Toru välisdiameeter (tollides)	Jõumomendi väärtus ⁷¹	
			Nm	lbf-ft
-16	1 7/16	1	150–165	111–122
-20	1 11/16	1 1/4	205–226	151–167
-24	1–2	1 1/2	315–347	232–256
-32	2 1/2	2	510–561	376–414

8.1.6 Koonustorukeermega liitmikud

Jõumomendi väärtused on toodud järgmises tabelis.

Paigaldage toruliitmikud järgmised.

1. Kontrollige komponente ja veenduge, et liitmiku ja pesa keermetel pole metallipuru, kriimustusi, sälke ega mustust.
2. Kandke torukeerme hermeetikut (pasta) toru väliskeermetele.
3. Keerake liitmik pessa käsitsi.
4. Pingutage liitmikku vastava jõumomendini. Pöörded (TFFT) ja tasapinnad alates sõrmega kinnikeeramisest (FFFT) on näidatud tabelis 8.9, page 670. Veenduge, et vastava kujuga liitmiku (tavaliselt 45° või 90°) toru ots on joondatud vastavalt torule või voolikule. Lõpetage liitmiku joondamine alati pingutamise suunas. Joonduse saavutamiseks ärge kunagi torude keermesühendusi tagasi (lahti) keerake.
5. Puhastage kogu jääk ja üleliigne keermeliim sobiva puhastusvahendiga.
6. Hinnake liitmiku lõplikku seisukorda. Pöörake erilist tähelepanu pragude tekkimise võimalusele pesa avause juures.
7. Tähistage liitmiku lõplik asend. Kui liitmik lekib, võtke liitmik lahti ja kontrollige, kas see pole kahjustatud.

NOTE:

Liitmike ülepingutamine ei pruugi olla ilmne enne liitmiku lahtimonteerimist.

Table 8.9 Hüdraulikaliihtmiku torukeere

Koonustorukeerme suurus	Soovitav TFFT	Soovitav FFFT
1/8–27	2–3	12–18
1/4–18	2–3	12–18
3/8–18	2–3	12–18
1/2–14	2–3	12–18
3/4–14	1,5–2,5	12–18
1–11 1/2	1,5–2,5	9–15
1 1/4–11 1/2	1,5–2,5	9–15
1 1/2–11 1/2	1,5–2,5	9–15
2–11 1/2	1,5–2,5	9–15

71. Näidatud jõumomendi väärtused ja nurgad põhinevad õlitatud ühendusel, nagu monteerimisel.

8.2 Teisendustabel

Kui teisendamine on vajalik, kasutage alltoodud valemeid.

Table 8.10 Teisendustabel

Kogus	SI ühikud (meetermõõdustik)		Tegur	USA tavaühikud (standard)	
	Ühiku nimetus	Lühend		Ühiku nimetus	Lühend
Ala	hektar	ha	$\times 2,4710 =$	aaker	aakrit
Vooluhulk	liitrit minutis	l/min	$\times 0,2642 =$	USA gallonit minutis	gpm
Jõud	Newton	N	$\times 0,2248 =$	jõunael	lbf
Pikkus	millimeeter	mm	$\times 0,0394 =$	toll	in.
Pikkus	meeter	m	$\times 3,2808 =$	jalg	ft.
Võimsus	kilovatt	kW	$\times 1,341 =$	hobujõud	hj
Rõhk	kilopaskal	kPa	$\times 0,145 =$	naela ruuttolli kohta	psi
Rõhk	megapaskal	MPa	$\times 145,038 =$	naela ruuttolli kohta	psi
Rõhk	baar (mitte-SI)	bar	$\times 14,5038 =$	naela ruuttolli kohta	psi
Jõumoment	Njuutonmeeter	Nm	$\times 0,7376 =$	naeljalga või jalgnael	lbf-ft
Jõumoment	Njuutonmeeter	Nm	$\times 8,8507 =$	naeltolli või tollnael	lbf-in
Temperatuur	kraadi Celsiuse järgi	°C	$(^{\circ}\text{C} \times 1,8) + 32 =$	kraadi Fahrenheiti järgi	°F
Kiirus	meetrit minutis	m/min	$\times 3,2808 =$	jalga minutis	ft/min
Kiirus	meetrit sekundis	m/s	$\times 3,2808 =$	jalga sekundis	ft/s
Kiirus	kilomeetrit tunnis	km/h	$\times 0,6214 =$	miili tunnis	mph
Maht	liiter	L	$\times 0,2642 =$	USA gallon	USA gal
Maht	milliliiter	ml	$\times 0,0338 =$	unts	oz.
Maht	kuupsentimeeter	cm ³ või cc	$\times 0,061 =$	kuuptoll	in. ³
Kaal	kilogramm	kg	$\times 2,2046 =$	nael	lb.

Index

A

AGCO IDEAL™ seeria kombainid	
sööteteo konfiguratsioonid	321
trumli kiiruseandurite asendamine	621
AGCO kombainid	
Challenger	
heedri kinnitamine kombaini külge	351
kombaini lahtiühendamine heedri küljest.....	355
Challenger® kombainid	
tigude konfiguratsioonid	321
Gleaner	
heedri kinnitamine kombaini külge	351
kombaini lahtiühendamine heedri küljest.....	355
Gleaner® kombainid	
tigude konfiguratsioonid	321
IDEAL™ seeria.....	359
heedri kinnitamine kombaini külge	359
kombaini lahtiühendamine heedri küljest.....	362
Massey Ferguson	
heedri kinnitamine kombaini külge	351
kombaini lahtiühendamine heedri küljest.....	355
Massey Ferguson® kombainid	321
tigude konfiguratsioonid.....	321
trumli kiiruseandurite asendamine	621
AHHC, See heedri kõrguse automaatjuhtimine	
ajamid	
heedriajam	446
ajamirulliku laagrid	
etteande lintajami rullik	
eemaldamine	538
paigaldamine	540
külgmise lindi ajamirullik	
ajamirulliku laagri asendamine	571
ajamirullikud	
külgmise lintajam	
eemaldamine	568
paigaldamine	572
söotelint.....	535
eemaldamine	535
paigaldamine	537
andurid	
AHHC andurid.....	137
trumli kiiruseandur	
asendamine AGCO masinal.....	621
asendamine CLAAS 400 seeria masinal	622
asendamine CLAAS masinal	623
asendamine John Deere'i masinal.....	622
trumli kõrguseandur	
asendamine	109
trumli kõrguseanduri kontrollimine ja	
reguleerimine	106
API	

definitatsioon.....	19
ASTM	
definitioon.....	19

C

Case IH kombainid	
kombaini lahtiühendamine heedri küljest	370
kombaini ühendamine heedriga.....	365
tigude konfiguratsioonid.....	321
CGVW	
definitioon.....	19
Challenger kombainid	
trumli kiiruseandurite asendamine	621
CLAAS kombainid	
7000, 8000	
kombaini ühendamine heedriga	380
kombaini lahtiühendamine heedri küljest.....	376
kombaini ühendamine heedriga.....	373
tigude konfiguratsioonid.....	321
trumli kiiruseandurid	
asendamine	623
asendamine CLAAS 400 masinal	622
Tucano	
kombaini ühendamine heedriga	383
CR etteande deflektorid.....	403

D

DK	
definitioon.....	19
DR	
definitioon.....	19

E

elektrisüsteem	
andurid	
AHHC andurid	137
trumli kiiruseandur	
asendamine AGCO masinal.....	621
asendamine CLAAS 400 masinal	622
asendamine CLAAS masinal	623
asendamine John Deere'i masinal.....	622
trumli kõrguseandur	
asendamine.....	109
elektrisüsteemi hooldamine	445
tulepirnide vahetamine	445
eralduslatid	350, 639
ujuvmoodul	
eemaldamine	555

INDEX

paigaldamine	556
etteande deflektorid	403
ujuvmoodul	
paigaldamine New Holland CR kombainidele	556

F

FD2 seeria	
definiitsioon.....	19
FFFT	
definiitsioon.....	19
FM200 osade tuvastamine	26
FM200 ujuvmoodul	
definiitsioon.....	19
FSI	
definiitsioon.....	19

G

Gleaner kombainid	
trumli kiiruseandurite asendamine	621
GVW	
definiitsioon.....	19

H

heedri hoiustamine.....	320
heedri kõrguse automaatjuhtimine, <i>See konkreetse kombainiga seotud jaotis</i>	
AGCO IDEAL™ seeria kombainid.....	142
anduri töö	137
heedri automaatsete juhtseadiste seadistamine	148
heedri kalibreerimine	149
heedri põllusätete ülevaatamine	153
heedri seadistamine	142
töö.....	152
trumli kalibreerimine.....	146
trumli miinimumkiiruse seadistamine	146
anduri väljundpinge	
pinge piirväärtuste kontrollimine	137
Case IH 120 seeria kombainid.....	163
anduri töö	137
anduri väljundpinge	
pingevahemiku kontrollimine kabiinist	163
kalibreerimine	
heedri kõrguse automaatjuhtimine.....	165
reguleerimine	
eelseadistatud löikekõrgus	174
Case IH 130 seeria kombainid.....	154
anduri töö	137
Case IH 140 seeria kombainid.....	154
anduri töö	137
Case IH 230 seeria kombainid.....	163

anduri töö	137
anduri väljundpinge	
pingevahemiku kontrollimine kabiinist	163
kalibreerimine	
heedri kõrguse automaatjuhtimine.....	165
reguleerimine	
eelseadistatud löikekõrgus	174
Case IH 2300 kombainid	
anduri töö	137
anduri väljundpinge	
kombaini väljundpinge nõuded	137
heedri kõrguse automaatjuhtimise tööpõhimõte	136
kalibreerimine	
körte max kõrgus.....	276
Case IH 240 seeria kombainid.....	163
anduri töö	137
anduri väljundpinge	
pingevahemiku kontrollimine kabiinist	163
kalibreerimine	
heedri kõrguse automaatjuhtimine.....	165
reguleerimine	
eelseadistatud löikekõrgus	174
Case IH 250 seeria kombainid.....	163
anduri töö	137
anduri väljundpinge	
pingevahemiku kontrollimine kabiinist	163
kalibreerimine	
heedri kõrguse automaatjuhtimine.....	165
reguleerimine	
eelseadistatud löikekõrgus	174
Case IH 2500 kombainid	
anduri töö	137
anduri väljundpinge	
kombaini väljundpinge nõuded	137
heedri kõrguse automaatjuhtimise tööpõhimõte	136
kalibreerimine	
körte max kõrgus.....	276
Case IH 5088/6088/7088 kombainid	
anduri töö	137
anduri väljundpinge	
kombaini väljundpinge nõuded	137
heedri kõrguse automaatjuhtimise tööpõhimõte	136
kalibreerimine	
körte max kõrgus.....	276
Case IH 5130/6130/7130 kombainid	
anduri töö	137
anduri väljundpinge	
kombaini väljundpinge nõuded	137
pingevahemiku kontrollimine kabiinist	156
heedri kõrguse automaatjuhtimise tööpõhimõte	136
kalibreerimine	

INDEX

heedri kõrguse automaatjuhtimine.....	159	heedri kõrgus.....	180
körte max kõrgus.....	276	tõstmise/langetamise kiirus.....	180
kombainiekraani abil heedri seadistamine.....	154	tundlikkus	181
reguleerimine		Challenger 7 seeria kombainid.....	175
eelseadistatud löikekõrgus	160	anduri töö	137
Case IH 5140/6140/7140 kombainid		anduri väljundpinge	
anduri väljundpinge		pingevahemiku kontrollimine kabiinist	175
pingevahemiku kontrollimine kabiinist	156	heedri kõrguse automaatjuhtimise	
kombainiekraani abil heedri seadistamine.....	154	tööpõhimõtte	136
reguleerimine		kalibreerimine	
eelseadistatud löikekõrgus	160	körte max kõrgus.....	276
Case IH 7010 kombainid		Challenger B seeria kombainid	
anduri töö	137	anduri väljundpinge	
anduri väljundpinge		kombaini väljundpinge nõuded	137
pingevahemiku kontrollimine kabiinist	163	CLAAS 500 seeria kombainid	182
heedri kõrguse automaatjuhtimise		anduri töö	137
tööpõhimõtte	136	heedri kõrguse automaatjuhtimise	
kalibreerimine		tööpõhimõtte	136
körte max kõrgus.....	276	kalibreerimine	
Case IH 7120/8120/9120 kombainid		heedri kõrguse automaatjuhtimine	182
anduri töö	137	körte max kõrgus.....	276
anduri väljundpinge		reguleerimine	
kombaini väljundpinge nõuded	137	eelseadistatud löikekõrgus	184
heedri kõrguse automaatjuhtimise		löikekõrgus.....	184
tööpõhimõtte	136	löikekõrgus käsitsi	186
kalibreerimine		trumli automaatne kiirus	189
körte max kõrgus.....	276	tundlikkus	186
Case IH 7230/8230/9230 kombainid		CLAAS 600 seeria kombainid	191
anduri töö	137	anduri töö	137
anduri väljundpinge		kalibreerimine	
kombaini väljundpinge nõuded	137	heedri kõrguse automaatjuhtimine	191
heedri kõrguse automaatjuhtimise		trumli kõrgus	197
tööpõhimõtte	136	reguleerimine	
kalibreerimine		löikekõrgus.....	194
körte max kõrgus.....	276	trumli automaatne kiirus	195
Case IH 8010 kombainid		trumli kõrgus	200
anduri töö	137	tundlikkus	194
heedri kõrguse automaatjuhtimise		CLAAS 700 seeria kombainid	191
tööpõhimõtte	136	anduri töö	137
kalibreerimine		heedri kõrguse automaatjuhtimise	
körte max kõrgus.....	276	tööpõhimõtte	136
Case IH kombainid		kalibreerimine	
trumli kõrguseanduri pinge kontrollimine.....	172	heedri kõrguse automaatjuhtimine	191
Challenger 6 seeria kombainid.....	175	körte max kõrgus.....	276
anduri töö	137	trumli kõrgus	197
anduri väljundpinge		reguleerimine	
pingevahemiku kontrollimine kabiinist	175	löikekõrgus.....	194
heedri kõrguse automaatjuhtimise		trumli automaatne kiirus	195
sisselülitamise	177	trumli kõrgus	200
heedri kõrguse automaatjuhtimise		tundlikkus	194
tööpõhimõtte	136	CLAAS 7000/8000 seeria kombainid	201
kalibreerimine		kalibreerimine	202
heedri kõrguse automaatjuhtimine	178	löikamise ja trumli kõrgus.....	205
körte max kõrgus.....	276	seadistamine.....	201
reguleerimine		trumli automaatse kiiruse reguleerimine.....	207

INDEX

tundlikkuse seadistamine	205	töö	232
CLAAS 8000/7000 seeria kombainid		trumli kalibreerimine	224
anduri töö	137	trumli miinumkiiruse seadistamine	224
definiitsioon	19	John Deere 50 seeria kombainid	
Gleaner A6 seeria kombainid		anduri väljundpinge	
anduri väljundpinge		kombaini väljundpinge nõuded	137
kombaini väljundpinge nõuded	137	kalibreerimine	
Gleaner R62/R72 seeria kombainid		kõrte max kõrgus	276
heedri kõrguse automaatjuhtimise		John Deere 60 seeria kombainid	
tööpõhimõte	136	kalibreerimine	
kalibreerimine		kõrte max kõrgus	276
kõrte max kõrgus	276	John Deere 70 seeria kombainid	234
kombaini väljundpinge nõuded	137	anduri töö	137
Gleaner R65/R66/R75/R76 seeria kombainid		anduri väljundpinge	
anduri töö	137	kombaini väljundpinge nõuded	137
anduri väljundpinge		pingevahemiku kontrollimine kabiinist	234
pingevahemiku kontrollimine kabiinist	211	heedri kõrguse automaatjuhtimise	
Gleaner R65/R75 seeria kombainid	211	tööpõhimõte	136
akumulaatori väljalülitamine	215	kalibreerimine	
anduri väljundpinge		kõrte max kõrgus	276
kombaini väljundpinge nõuded	137	John Deere S seeria kombainid	241
häirete ja vigade tõrkeotsing	218	anduri töö	137
heedri kõrguse automaatjuhtimise		anduri väljundpinge	
kalibreerimine	214	kombaini väljundpinge nõuded	137
heedri kõrguse automaatjuhtimise		pingevahemiku kontrollimine kabiinist	241
sisselülitamine	212	heedri kõrguse automaatjuhtimise	
heedri kõrguse automaatjuhtimise		kalibreerimine	245
tööpõhimõte	136	heedri kõrguse automaatjuhtimise	
kalibreerimine		tööpõhimõte	136
kõrte max kõrgus	276	kaldtransportööri pikisuunalise kallutuse	
maapinna surve reguleerimine	216	kalibreerimine	251
tõstmise/langetamise kiiruse reguleerimine	216	kalibreerimine	
tundlikkuse reguleerimine	217	kõrte max kõrgus	276
Gleaner S seeria kombainid	211	trumli kõrgus	257
anduri töö	137	käsitsi tõstmise/langetamise kiiruse	
Gleaner S seeria kombainid (toodetud enne 2016. aastat)		reguleerimine	244
akumulaatori väljalülitamine	215	reguleerimine	
anduri väljundpinge		eelseadistatud löikekõrgus	248
pingevahemiku kontrollimine kabiinist	211	tundlikkus	248
häirete ja vigade tõrkeotsing	218	trumli kõrguseanduri pinge kontrollimine	253
heedri kõrguse automaatjuhtimise		John Deere S7 seeria kombainid	259
kalibreerimine	214	anduri töö	137
heedri kõrguse automaatjuhtimise		anduri väljundpinge	
sisselülitamine	212	pingevahemiku kontrollimine kabiinist	263
maapinna surve reguleerimine	216	heedri seadistamine	259
tõstmise/langetamise kiiruse reguleerimine	216	John Deere T seeria kombainid	241
tundlikkuse reguleerimine	217	anduri töö	137
Gleaner S9 seeria kombainid	219	anduri väljundpinge	
anduri töö	137	kombaini väljundpinge nõuded	137
heedri automaatsete juhtseadiste		pingevahemiku kontrollimine kabiinist	241
seadistamine	225	heedri kõrguse automaatjuhtimise	
heedri kalibreerimine	228	kalibreerimine	245
heedri põllusätete ülevaatamine	233	kaldtransportööri pikisuunalise kallutuse	
heedri seadistamine	219	kalibreerimine	251
		kalibreerimine	

INDEX

<p>trumli kõrgus 257</p> <p>käsitsi tõstmise/langetamise kiiruse reguleerimine 244</p> <p>reguleerimine</p> <p> eelseadistatud löikekõrgus 248</p> <p> tundlikkus 248</p> <p>trumli kõrguseanduri pinge kontrollimine 253</p> <p>New Holland 2015 CR seeria kombainid 280</p> <p> anduri väljundpinge</p> <p> pingevahemiku kontrollimine kabiinist 280</p> <p> eelseadistatud löikekõrguse määramine 290</p> <p> heedri kõrguse automaatjuhtimise kalibreerimine 286</p> <p> heedri kõrguse automaatjuhtimise sisselülitamine 283</p> <p>New Holland CR seeria kombain</p> <p> maksimaalse töökõrguse määramine 291</p> <p>New Holland CR/CX seeria kombainid 271</p> <p> anduri töö 137</p> <p> anduri väljundpinge</p> <p> kombaini väljundpinge nõuded 137</p> <p> pingevahemiku kontrollimine kabiinist 271</p> <p> heedri kõrguse automaatjuhtimise sisselülitamine 273</p> <p> heedri kõrguse automaatjuhtimise tööpõhimõte 136</p> <p> kalibreerimine</p> <p> heedri kõrguse automaatjuhtimine 274</p> <p> kõrte max kõrgus 276</p> <p> konfigureerimine</p> <p> heedri kallutamine 292</p> <p> heedri tüüp 292</p> <p> trumli pikisuund 292</p> <p> reguleerimine</p> <p> eelseadistatud löikekõrgus 279</p> <p> heedri langetamise kiirus 277</p> <p> heedri tõstmise kiirus 277</p> <p> tundlikkus 278</p> <p>New Hollandi kombainid</p> <p> 10 V adapter (MD #B7241) 142</p> <p> trumli kõrguseanduri pinge kontrollimine 289</p> <p>Rostelmash RSM161 seeria kombainid</p> <p> anduri väljundpinge</p> <p> kombaini väljundpinge nõuded 137</p> <p>Rostelmash Torum seeria kombainid</p> <p> anduri väljundpinge</p> <p> kombaini väljundpinge nõuded 137</p> <p>Tarkvaraversiooniga 28.00 Case IH kombainid</p> <p> heedri kõrguse automaatjuhtimise kalibreerimine 169</p> <p>ujusüsteemi kõrguseandur</p> <p> asendamine 140</p> <p>Versatile RT490 seeria kombainid</p> <p> anduri väljundpinge</p> <p> kombaini väljundpinge nõuded 137</p>	<p> heedri kõrguse automaatjuhtimine (AHC)</p> <p> John Deere 70 seeria kombainid</p> <p> kalibreerimine</p> <p> AHC 239</p> <p> kaldtransportööri kiirus 238</p> <p> reguleerimine</p> <p> käsitsi tõstmise/langetamise kiirus 238</p> <p> tundlikkus 240</p> <p> John Deere S7 seeria kombainid</p> <p> kalibreerimine</p> <p> heeder 268</p> <p> kaldtransportöör 265</p> <p> heedri lintajamid, <i>See külgmised lintajamid</i></p> <p> külgmise lintajami pinguloleku reguleerimine 560</p> <p> heedri nurgad</p> <p> reguleerimisvahemik 91</p> <p> heedri ohutustoeid 30</p> <p> heedri otsakatted 33</p> <p> avamine 33</p> <p> eemaldamine 38</p> <p> kontrollimine 35</p> <p> paigaldamine 38</p> <p> reguleerimine 35</p> <p> sulgemine 34</p> <p> heedri pukseerimine 301</p> <p> kinnitamine pukseeriva sõiduki külge 301</p> <p> lülitumine põlluasendist transportasendisse 311</p> <p> rataste liigutamine</p> <p> eesmised (vasak) rattad</p> <p> transportasendisse 312</p> <p> tagumised (parem) rattad</p> <p> transportasendisse 313</p> <p> lülitumine transportasendist põlluasendisse 302</p> <p> rataste liigutamine</p> <p> eesmised (vasak) rattad põlluasendisse 307</p> <p> tagumised (parem) rattad põlluasendisse 309</p> <p> veolati eemaldamine 303</p> <p> veolati eemaldamine hoiuasendist 315</p> <p> veolati hoiustamine 306</p> <p> heedriajamid 446</p> <p> jõuülekanne kaitsekatted</p> <p> eemaldamine 449</p> <p> paigaldamine 451</p> <p> lõppkäigukasti ajamikett 455</p> <p> põhikäigukasti ajamikett 453</p> <p> heedrid</p> <p> heedri hoiustamine 320</p> <p> heedri nurk</p> <p> reguleerimine kombainist 93</p> <p> heedri pukseerimine 301</p> <p> heedri transportimine</p> <p> heedri pukseerimine 301</p> <p> kinnitamine pukseeriva sõiduki külge 301</p> <p> kombainiga 300</p> <p> juhtseadised 46</p>
---	--

INDEX

kombaini ja ujuvmooduli küljest	
lahtiühendamine	404
kontrollimine ja reguleerimine.....	70
lisaseadmed	47
loodimine	295
optimeerimine kombainiga rapsi sirgeks	
saagikoristuseks	58
seadistamine	47
soovituslikud seaded	47
tööga seotud muutujad.....	62
ujuvasendi lukud.....	75
ujuvmooduli ühendamine	408
ujuvsüsteem.....	70
valikud	640
heedrite optimeerimine	
kombainiga rapsi sirge saagikoristus	58
hooajaelne hooldus.....	421
hooldus ja teenindus	
ohutus	5
Hooldus ja teenindus	417
elektrisüsteem.....	445
ettevalmistamine hoolduseks	417
graafik.....	418
hoiustamine	320
hooajaelne hooldus	421
hooldusintervallid	424
määrimine	424
nõuded	418
hooldusgraafik/-protokoll	418
hooldusintervallid	
määrimine	424
hooldusnõuded	
hooldamine	
hooaja lõpu hooldus.....	422
sissetöötamiskontroll.....	420–421
hüdraulika	
hüdraulikaga seotud ohutus.....	6
liitmikud	
koonustorukeermega liitmikud.....	670
Rõngastihendi mittereguleeritav paigalduspind (ORB).....	668
Rõngastihendi pinnatihend (ORFS).....	669
Rõngastihendi reguleeritav paigalduspind (ORB).....	666
mahuti	442
mahuti õlitaseme kontrollimine.....	442
õli lisamine	442
mahutiõli vahetamine	443
õlifiltri vahetamine	444
voolikud ja liinid.....	423

I

Igapäevased käivituseelsed kontrolltoimingud	42
--	----

J

jäigad režiimid	
töö jäigas režiimis	79
jaoturi hoiukronsteini komplekt	634
jaotusvardad.....	130
eemaldamine	131
John Deere kombainid	
kombaini lahtiühendamine heedri küljest.....	392
kombaini ühendamine heedriga.....	388
tigude konfiguratsioonid.....	321
trumli kiiruseandurite asendamine	622
jõumomendi nurgad	
definitsioon.....	19
jõumomendi spetsifikatsioonid	663
koonustorukeermega liitmikud	670
meetermõõdistikus poltide spetsifikatsioonid.....	663
valualumiiniumis kasutatavad poldid.....	665
Rõngastihendi paigalduspinna (ORB)	
hüdraulikaliitmikud – mittereguleeritav	668
Rõngastihendi paigalduspinna (ORB)	
hüdraulikaliitmikud – reguleeritav	666
Rõngastihendi pinnatihendi (ORFS) liitmikud.....	669
teljepoldid	624
jõumoment	
definitsioon.....	19
jõuülekanded	
jõuülekande kaitsekatted	
eemaldamine	449
paigaldamine	451
keti pinguloleku reguleerimine – lõppkäigukast	455
Keti pinguloleku reguleerimine – põhikäigukast	453
ujuvmoodulit ja kombaini ühendava jõuülekande	
eemaldamine.....	446
ujuvmoodulit ja kombaini ühendava jõuülekande	
paigaldamine.....	447

K

käigukastid	
lõpp	
kontrollige õlitaset	440
määrimine	440
õli lisamine	440
õli vahetamine	441
lõppkäigukast	
keti pinguloleku reguleerimine	455
peamine	
kontrollige õlitaset	438
määrimine	438
õli lisamine	439
õli vahetamine	439
põhikäigukast	
keti pinguloleku reguleerimine	453
kaitsmed	

INDEX

keskmiste terakaitsmete asendamine	509	teravatipuline keskmine kinnitusvahend	
lühikeste terakaitsmete asendamine.....	505	kontrollimine	498
ostmiste terakaitsmete asendamine	505	reguleerimine.....	500
terakaitsmete reguleerimine	491, 650	teravatipuline terakaitse	
teravatipuliste keskmiste terakaitsmete		kontrollimine	494
asendamine.....	496	teravatipulise terakaitsme kinnitusvahendid	
teravatipuliste terakaitsmete asendamine	493	reguleerimine.....	495
käivitus		kivitõrjekomplekt	637
igapäevased kontrollid	42	kombainid	
kesklülid		heedri kinnitamine kombaini külge	
definitsioon.....	19	Case IH	365
ketid		CLAAS.....	373
lõppkäigukasti ajamikett		CLAAS 7000, 8000.....	380
keti pinguloleku reguleerimine	455	CLAAS Tucano	383
põhikäigukasti ajamikett		IDEAL™ seeria	359
keti pinguloleku reguleerimine	453	John Deere	388
teo ajamikett		New Holland CR/CX.....	395
eemaldamine	464	heedri lahtiühendamine kombaini küljest	
keti pinguloleku reguleerimine	461	IDEAL™ seeria	362
määrimine	436	heedri transportimine.....	300
paigaldamine	467	heedri pukseerimine.....	301
teo ajamiketi pinguloleku kontrollimine	459	kinnitamine pukseeriva sõiduki külge	301
trumli ajamikett		kombainiga.....	300
asendamine		heedri ühendamine/lahtiühendamine.....	321
kolmiktrumli ajam	619	kombaini lahtiühendamine heedri küljest	
topeltrumli ajam	619	Case IH	370
keti pinguloleku reguleerimine	608	CLAAS.....	376
lõdvenemine	608	John Deere	392
pingutamine	609	New Holland CR/CX.....	399
ketirattad	39–40, 610	külgekallaku jõuülekanne	
lisavarustusse kuuluvad trumliajami ketirattad	100	kombaini küljest lahtiühendamine	415
trumli ajamiketi lõdvendamine	608	kombainiga ühendamine.....	414
trumli ajamiketi pinguloleku reguleerimine.....	608	kombainiga rapsi sirge saagikoristus	
trumli ajamiketi pingutamine	609	heedrite optimeerimine	58
trumliajam		kontrollimised	
Kahe ketiratta paigaldamine (valikuline).....	612	hooldusgraafik/-protokoll	418
üksiku ketiratta eemaldamine	610	sissetöötamiskontroll	420–421
üksiku ketiratta paigaldamine	611	kruvid	
kiirused		definitsioon.....	19
etteande lintajami kiirus.....	104	külgmise lintajami süsteemid	
külgmise lintajami kiirus	102	ajamirulliku laagri asendamine	571
külgmise lintajami kiiruse reguleerimine.....	103	lintajami rull-laagrite kontrollimine.....	563
sõidukiirus	101	kuuskantvõtmed	
terade kiirus		definitsioon.....	19
terade kiiruseandmed.....	104		
terakiiruse kontrollimine	105		
trumli kiirus.....	99		
kinnitusvahend			
lühike terakaitse			
reguleerimine.....	507		
lühikese terakaitsme kinnitusvahend			
kontrollimine	511		
reguleerimine.....	513		
lühikesed terakaitsmed			
kontrollimine	506		
		L	
		laagrid	
		külgmine lintajam	
		ajamirulliku laagri asendamine	571
		lintajami rull-laagrite kontrollimine	563
		parasiitratta rull-laagrid	
		asendamine	565
		sõotelint	
		ajamirulliku laager	

INDEX

eemaldamine.....	538
paigaldamine.....	540
terapea laagrid	
eemaldamine.....	480
paigaldamine.....	481
libisemistallad, <i>See lõikamine maapinna kohal</i>	
sisemiste libisemistaldade reguleerimine.....	68
välimiste libisemistaldade reguleerimine.....	69
lintajami rull-laagrid	
kontrollimine.....	563
lintajamid	
külgmise lintajami kiirus.....	102
külgmise lintajami kiiruse reguleerimine.....	103
külgmise lintajami tekid	
ajamirullikud	
eemaldamine.....	568
paigaldamine.....	572
parasiitrullikud	
eemaldamine.....	563
laagri asendamine.....	565
paigaldamine.....	567
külgmised lintajamid	
eemaldamine.....	558
paigaldamine.....	559
töö reguleerimine.....	561
lintajami rullikud	
hooldus.....	563
ujuvmoodul.....	530
lintajami pinguloleku kontrollimine.....	534
lintajami pinguloleku reguleerimine.....	534
söotelindi asendamine.....	530
lõikamine	
maapinna kohal.....	62
stabilisaator-/EasyMove™ transportrataste reguleerimine.....	63
stabilisaatorrataste reguleerimine.....	63
maapinnal.....	68
lõikelatid	
ummistuste kõrvaldamine.....	298
valikud.....	637
lühikesed terakaitsmed ja kinnitusvahend	
topelttera	
lühikese terakaitsme konfiguratsioon – kõik, v.a FD241.....	503
lühikeste terakaitsmete konfiguratsioon – FD241.....	504
lühikesed terakaitsmed ja kinnitusvahendid	
üks tera	
lühikeste terakaitsmete konfiguratsioon.....	502

M

määrimine	
hooldusgraafik/-protokoll.....	418
iga 10 töötunni tagant.....	424

iga 100 töötunni tagant.....	430
iga 25 töötunni tagant.....	425
iga 250 töötunni tagant.....	432
iga 50 töötunni tagant.....	426
iga 500 töötunni tagant.....	434
määrimisprotseduur.....	434
määrimine ja hooldus.....	424
heedriajami lõppkäigukast	
käigukasti määrimine.....	440
kontrollige õlitaset.....	440
õli vahetamine.....	441
heedriajami põhikäigukast	
käigukasti määrimine.....	438
kontrollige õlitaset.....	438
õli vahetamine.....	439
määrimisprotseduur.....	434
teo ajamiketid.....	436
trumli ajamikett.....	436
Massey Ferguson kombainid	
trumli kiiruseandurite asendamine.....	621
meetermõõdustikus poldid	
jõumomendi spetsifikatsioonid.....	663
mootorid	
terade ajamimootor.....	525
eemaldamine.....	525
paigaldamine.....	527
trumliajami mootor	
eemaldamine.....	615
paigaldamine.....	616
trumliajami mootorid.....	615
modulinumbrid	
kirjed.....	vi

N

New Holland CR/CX kombainid	
kombaini lahtiühendamine heedri küljest.....	399
kombaini ühendamine heedriga.....	395
New Hollandi kombainid	
10 V adapter (MD #B7241).....	142
tigude konfiguratsioonid.....	321
NPT	
definitsioon.....	19
nukid	
trumlinuki reguleerimine.....	123
trumlinuki sätted.....	120

O

ohutus.....	1
heedri ohutustoed.....	30
hooldusalane ohutus.....	5
hüdraulikaga seotud ohutus.....	6
lgapäevased käivituseelsed kontrolltoimingud.....	42

INDEX

ohutushoiatuste sümbolid	1
ohutussiltide kleebised.....	7
asukohad	8
kleebiste paigaldamine	7
siltide tõlgendamine.....	12
signaalsõnad	2
tööohutus.....	30
trumli ohutustoed	31
üldine ohutus	3
õlid	
heedriajami lõppkäigukast	
õli lisamine	440
heedriajami põhikäigukast	
õli lisamine	439
terade ajamikasti õlivahetus.....	525
omaniku/juhi kohustused.....	29
ORB	
definitsioon.....	19
osa tuvastamine	
FD2 seeria FlexDraper® heeder.....	25
ujuvmoodul – FM200.....	26
P	
p/min	
definitsioon.....	19
paindrežiimid	
töö paindrežiimis	78
painduv ujuvsüsteem	
lintheadri otsapiirik	
blokeerimine.....	80
lubamine.....	81
pealevõtutrumlid.....	574
keskasend.....	581
otsad all	580
piide toru puksid.....	586
eemaldamine	586
paigaldamine	591
pikiasend	
reguleerimine.....	111
silindrite ümberpaigutamine	
topelttrummel	111
soovituslik seade.....	60
trumli ajamisüsteem	608
trumli kiirus.....	99
trumli kiiruseandurite asendamine	621
AGCO kombainid	621
CLAAS	623
CLAAS 400	622
John Deere kombainid	622
trumli kõrgus.....	105
trumli kõrguseandur.....	106
anduri vahetamine	109
trumli nukk	
sätted ja juhised	120
trumlinuki reguleerimine.....	123
trumli ohutustoed	31
lahutamine	32
rakendamine.....	31
trumli otsakatted	598
otsakatete asendamine nukipoolisel siseküljel	600
otsakatete asendamine nukipoolsel välisküljel.....	598
tagaosa sisemiste asendamine	604
tagaosa välimiste asendamine.....	602
trumli otsakatte tugede asendamine	606
trumli sõrmed	581
plastsõrmede eemaldamine.....	583
plastsõrmede paigaldamine	585
terassõrmede eemaldamine	582
terassõrmede paigaldamine.....	582
trumli vahemaa	574
möötmise	574
reguleerimine.....	577
trumliajami mootorid.....	615
trumliajamid	
ajami ketirattad	610
eritingimuste jaoks valikuline.....	100
kaks ketiratast (valikuline)	
paigaldamine	612
katted.....	39
eemaldamine.....	39
paigaldamine	40
keti asendamine	
kolmiktrummel	619
topelttrummel	619
keti lödvendamine	608
keti pinguloleku reguleerimine	608
keti pingutamine	609
kolmiktrumli ajami U-ühendus	
eemaldamine.....	613–614
mootori eemaldamine	615
mootorite paigaldamine.....	616
topelttrumli ajami U-ühendus	612
eemaldamine.....	613
paigaldamine	614
üksik ketiratas	
eemaldamine.....	610
üksikud ketirattad	
paigaldamine	611
trumliotste allasuuna reguleerimine	580
trumlipiide samm.....	119
pehmed liigendid	
definitsioon.....	19
piide toru puksid	
eemaldamine	586
paigaldamine.....	591
pingutuse jõumoment	
definitsioon.....	19
poldid	

INDEX

definitsioon.....	19
PR15 pealevõtturumlid	
pikiasend	
silindrite ümberpaigutamine	
topeltrummel	115

R

rattad ja rehvid	
rattapoltide jõumomendid.....	624
rehvide täispuhumine/rõhk.....	626
stabilisaatorratta komplekt (lisavarustus)	643
rehvide täispuhumine/rõhk.....	626
riisijaotusvarda komplekt.....	635
riisijaotusvardad.....	132

S

saagi edastamine	
valikud	633
saagihaaratsite komplekt	633
saagijaoturid.....	127
heedri küljest eemaldamine	127
heedrile paigaldamine.....	129
saagijaotusvardad.....	130
eemaldamine	131
SAE	
definitsioon.....	19
SDD	
definitsioon.....	19
seerianumbrid	
asukohad.....	vi
kirjed	vi
seibid	
definitsioon.....	19
seiskamisprotseduurid.....	45
sissetöötamiskontroll	420–421
sissetöötamisperiood	44
sõidukiirused	101
sõnastik	19
söötelindid	530
ajamirulliku laager	
eemaldamine	538
paigaldamine	540
ajamirullikud	535
eemaldamine	535
paigaldamine	537
kiiruse reguleerimine	104
lintajami pinguloleku kontrollimine	534
lintajami pinguloleku reguleerimine.....	534
parasiitratta rull-laagri asendamine	545
parasiitrullik	541
parasiitrulliku eemaldamine	541
parasiitrulliku paigaldamine	543

söötelindi asendamine	530
sööteteki renn	
sööteteki renni langetamine.....	550
sööteteki renni tõstmine	552
söötetekid	
Lülihoidiku konksude kontrollimine	553
söötetete konfiguratsioonid	321
keskmine konfiguratsioon.....	327
kitsas konfiguratsioon	324
lai konfiguratsioon.....	330
ülikitsas konfiguratsioon.....	332
Ülilai konfiguratsioon.....	336
söötetete spiraal	635, 638
soovituslikud seaded	
heeder	47
trummel	60
soovituslikud vedelikud ja määrdeained	687
sõrmed	
teosõrmed	470
eemaldamine	346, 470
paigaldamine	348, 472
sõrmede ajastuse kontrollimine.....	475
sõrmede ajastuse reguleerimine.....	476
trumli plastsõrmed	
eemaldamine	583
paigaldamine	585
trumli terassõrmed	
eemaldamine	582
paigaldamine	582
sõrmega kinni	
definitsioon.....	19
spiraal	350, 470
eemaldamine	337
paigaldamine.....	340, 343
stabilisaator-/EasyMove™ transportrattad	
reguleerimine.....	63
stabilisaatorratta komplekt	643
stabilisaatorrattad	
reguleerimine	63

T

teenindus, See hooldus ja teenindus	
tehnilised andmed	
FD2 seeria FlexDraper® heedri ja ujumooduli	
tehnilised andmed	21
FD2 seeria FlexDraper® heedri mõõtmed	24
jõumomendi spetsifikatsioonid	663
teisendustabel	671
teljepoldid.....	624
teod.....	457
ajamiketid	
eemaldamine	464
keti pinguloleku kontrollimine.....	459
keti pinguloleku reguleerimine	461

INDEX

määrimine.....	436
paigaldamine	467
piid, See sõrmed	
pingutusvedrud	
kontrollimine ja reguleerimine	58
sööteteo konfiguratsioonid	321
keskmise konfiguratsioon	327
kitsas konfiguratsioon.....	324
lai konfiguratsioon	330
ülikitsas konfiguratsioon	332
Ülilai konfiguratsioon.....	336
sõrmed.....	470
eemaldamine	346, 470
paigaldamine	348, 472
sõrmede ajastuse kontrollimine.....	475
sõrmede ajastuse reguleerimine.....	476
spiraal.....	350, 470
eemaldamine	337
paigaldamine	340, 343
sööteteo valikuline spiraal.....	635, 638
teo ja renni vahemaa	457
teoajami ketirattad	
teo ajamiketi pinguloleku reguleerimine	461
teoasend	133
teraajamid	
terade kiirus	
terade kiiruse väärtused.....	104
terakiiruse kontrollimine	105
terad	478
tera paigaldamine	481
terade eemaldamine.....	479
teraseksioonide asendamine.....	478
törkeotsing	647
varutera asukoht.....	483
terade ajamikastid	
hooratta eemaldamine.....	519
hooratta paigaldamine	519
kasti eemaldamine	516
kasti kontrollimine.....	515
kasti paigaldamine	520
kinnituspoltide kontrollimine.....	516
õli vahetamine.....	525
terade ajamisüsteem.....	515
terade ajamikast	515
terakaitsmed	
lühikesed terakaitsmed ja kinnitusvahendid.....	501
teravatipulised terakaitsmed ja	
kinnitusvahendid.....	484
terakaitsmed	
kaitsmete reguleerimine.....	491, 650
keskmiste terakaitsmete asendamine	509
lühikesed terakaitsmed	
konfiguratsioonid.....	501
lühikeste terakaitsmete asendamine.....	505
ostmiste terakaitsmete asendamine	505
teravatipulised terakaitsmed	
konfiguratsioonid.....	484
teravatipuliste keskmiste terakaitsmete	
asendamine.....	496
teravatipuliste terakaitsmete asendamine	493
terakaitsmed ja kinnitusvahend	
topelterra	
FD235 teravatipulise kaitsme konfiguratsioon.....	486
FD245 teravatipulise kaitsme konfiguratsioon.....	489
terapea katted	513
paigaldamine.....	514
terapea laagrid	
eemaldamine	480
paigaldamine.....	481
teravatipulised terakaitsmed ja kinnitusvahend	
topelterra	
FD240 teravatipulise terakaitsme	
konfiguratsioon	487
FD241 teravatipulise terakaitsme	
konfiguratsioon	488
FD250 teravatipulise terakaitsme	
konfiguratsioon	490
üks tera	
teravatipulise terakaitsme konfiguratsioon.....	485
teravilja haaratsikomplekt.....	634
terminite definitsioon.....	19
TFFT	
definitsioon.....	19
tiibade tasakaal.....	82
tiibade tasakaalu kontrollimine.....	82
tiibade tasakaalu reguleerimine	89
toimingud	29
tööga seotud muutujad	
heedrid	62
töörežiimid	
jäik režiim	79
paindrežiimid	78
toote ülevaade.....	19
törkeotsing.....	645
heeder ja lintajamid.....	656
lõikamine ja terakomponendid	647
saagikadu lõikelati juures.....	645
söögiubade koristamine	658
trumli etteanne.....	653
transpordisüsteemid	624
heedri transportimine	300
heedri pukseerimine.....	301
kinnitamine pukseeriva sõiduki külge	301
kombainiga.....	300
lülitumine põlluasendist transportasendisse.....	311
rataste liigutamine	
eesmised (vasak) rattad	
transportasendisse.....	312
tagumised (parem) rattad	
transportasendisse.....	313

INDEX

lülitumine transportasendist põlluasendisse.....	302
rataste liigutamine	
eesmised (vasak) rattad põlluasendisse	307
tagumised (parem) rattad põlluasendisse	309
veolati eemaldamine	303
veolati eemaldamine hoiuasendist	315
veolati hoiustamine.....	306
rattapoltide jõumomendid	624
rehvide täispuhumine/rõhk.....	626
teljepoltide jõumomendid	624
trumli ajamiketid	
asendamine kolmiktrumli ajamil	619
asendamine topeltrumli ajamil	619
lõdvenemine	608
pingutamine.....	609
trumli ajamisüsteem	608
trumli kõrguseandur	
CLAAS 7000/8000 seeria kombainid	
kalibreerimine	208
trumli ohutustoed	31
lahutamine	32
rakendamine	31
trumli otsakatted.....	598
otsakatete asendamine nukipoolsel siseküljel.....	600
otsakatete asendamine nukipoolsel välisküljel.....	598
tagaosas sisemiste asendamine.....	604
tagaosas välimiste asendamine	602
trumli otsakatte tugevdamine	606
trumli pikisuunaline asend	110
reguleerimine	111
trumli sõrmed.....	581
plastsõrmede eemaldamine	583
plastsõrmede paigaldamine	585
terassõrmede eemaldamine.....	582
terassõrmede paigaldamine	582
trumli vahemaa	
mõõtmine.....	574
reguleerimine	577
trumliajami mootorid	615
eemaldamine	615
paigaldamine.....	616
trumliajamid	
kolmiktrumli U-ühendus	
eemaldamine	613–614
topeltrumli ajami U-ühendus.....	612
topeltrumli U-ühendus	
eemaldamine	613
paigaldamine	614
trumliotste allasuund	580
reguleerimine	580
trumlisüsteem	
trumli soovituslikud seaded	60
trumlite kiirused.....	99
tulepirnid – vahetamine.....	445

U

U-ühendused	
kolmiktrumli U-ühendus	
eemaldamine	613–614
topeltrumli ajami U-ühendus.....	612
topeltrumli U-ühendus	
eemaldamine	613
paigaldamine	614
UCA	
definiitsioon.....	19
ujuvmoodulid	638
eralduslatid	
eemaldamine	555
komplektid	350
paigaldamine	556
eralduslatid ja söötedeflektorid	555
etteande deflektorid	
asendamine New Holland CR kombainidel.....	556
kombaini ja heedri küljest lahtiühendamine.....	404
seadistamine	350
söötelint.....	530
ajamirullik	535
eemaldamine.....	535
paigaldamine	537
ajamirulliku laager	
eemaldamine.....	538
paigaldamine	540
lintajami pinguloleku kontrollimine	534
lintajami pinguloleku reguleerimine	534
parasiitratta rull-laagri asendamine.....	545
parasiitrullik.....	541
parasiitrulliku eemaldamine.....	541
parasiitrulliku paigaldamine	543
söötelindi asendamine	530
sööteteki renn	
langetamine.....	550
tõstmise	552
söötetekk	
Lülihooidiku konksude kontrollimine	553
söötetee konfiguratsioonid	321
söötetee valikuline spiraal	635
spiraal.....	350, 470
teoajam	
teo ajamiketi pinguloleku reguleerimine	461
teod.....	457
söötetee valikuline spiraal	638
sõrmed	
sõrmede ajastuse reguleerimine	476
teo ja renni vahemaa.....	457
teosõrmed.....	470
eemaldamine.....	346, 470
paigaldamine	348, 472
sõrmede ajastuse kontrollimine	475
ujuvmooduli ühendamine heedriga	408
ummistuste kõrvaldamine.....	299

ujusüsteem	70	hüdraulika	423
heedri ujuvasend			
kontrollimine ja reguleerimine	70		
heedri ujuvasendi lukud	75		
tiiva ujuvasendi lukud			
lukus	79		
lukustamata	78		
lukustamine/lukust avamine	75		
ülemised ristteod	124, 636		
asendi reguleerimine	124		
ummistuste kõrvaldamine			
lõikelatt	298		
ujuvmoodul	299		

V

valikud	633
heeder	640
ContourMax™ jalglüliti (üksnes AGCO ja John Deere)	642
jaoturi hoiukronsteini komplekt	634
kõrretulede komplekt (üksnes John Deere)	644
rattad	
stabilisaatorratta komplekt	643
riisijaotusvarda komplekt	635
saagihaaratsite komplekt	633
teravilja haaratsikomplekt	634
lõikelatid	637
kivitõrjekomplekt	637
vertikaalterade komplekt	637
riisijaotusvardad	132
saagi edastamine	633
eralduslati komplekt	639
sõöteteo spiraal	635, 638
ülemine risttigu (UCA)	636
terapea katted	513
paigaldamine	514
transpordisüsteemid	624
trumliajami ketirattad	100
ujuvmoodulid	638
hüdraulikapaagi laienduskomplekt	638
varuterad	483
veolatid	
eemaldamine	303
hoiustamine	306
kinnitamine	316
veolatt	
hoiustamine	315
Versatile kombainid	
tigude konfiguratsioonid	321
vertikaalterade komplektid	637
viited	
jõumomendi spetsifikatsioonid	663
võnkekastid, See terade ajamisüsteem, terade ajamikast	
voolikud ja liinid	

Soovituslikud vedelikud ja määrdeained

Puhtad vedelikud ja määrdeained aitavad tagada teie masina tippefektiivsuse.

- Kõigi vedelike ja määrdeainetega ringikäimisel kasutage puhtaid anumaid.
- Hoiustage vedelikke ja määrdeained tolmu-, niiskuse- ja saasteainevabas kohas.

Table: Soovituslikud vedelikud ja määrdeained

Määrdeaine	Spetsifikatsioon	Kirjeldus	Kasutamine	Mahud
Määre	SAE mitmeotstarbeline	Kõrge temperatuuri- ja rõhataluvusega (EP) suure jõudlusega määre, mille molübdeendisulfiidi liitiumalus on max 1% (NLGI tase 2)	Vastavalt vajadusele, kui pole täpsustatud teisiti	–
		Kõrge temperatuuri- ja rõhataluvusega (EP) suure jõudlusega määre, mille molübdeendisulfiidi liitiumalus on max 10% (NLGI tase 2)	Jõuülekande libisemisliigendid	–
Käigukasti määrdeaine	SAE 85W-140	API teenuseklass GL-5	Terade ajamikast	1,5 liitrit (1,3 kvarti)
			Põhikäigukast	1,5 liitrit (1,3 kvarti)
			Lõppkäigukast	1,5 liitrit (1,3 kvarti)
Hüdraulikaõli	Ühe klassi käigukasti-hüdraulikaõli. Soovituslik viskoossus <ul style="list-style-type: none"> • 60,1 cSt @ 40 °C (104 °F) • 9,5 cSt @ 100 °C (212 °F) Soovituslikud kaubamärgid <ul style="list-style-type: none"> • Petro-Canada Duratran • John Deere Hy-Gard J20C • Case Hy-Tran Ultraction • AGCO Power Fluid 821 XL 	Käigukasti-/hüdraulikaõli	Heedri ajamisüsteemide paak	95 liitrit (25,1 USA gallonit)

MacDon®

KLIENDID

MacDon.com

EDASIMÜÜJAD

Portal.MacDon.com

Toodete kaubamärgid on nende
vastavate tootjate ja/või edasimüüjate kaubamärgid.

Trükitud Kanadas